

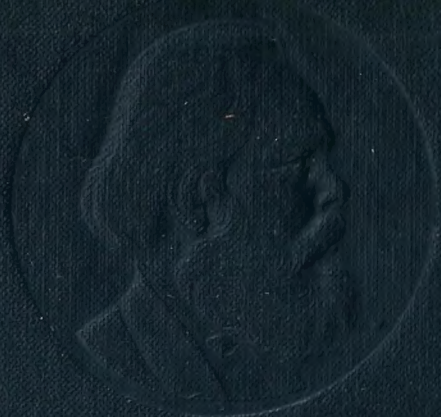
К. МАРКС

КАПИТАЛ



II

ЧАСТЬ



К. МАРКС

КАПИТАЛ

Бүтүн өлкэләрия пролетарлары, бирләшин!

Сов.ИКП МК янында МАРКСИЗМ — ЛЕНИНИЗМ ИНСТИТУТУНУН
АЗƏРБАЙҘАН ФИЛИАЛЫ

К. МАРКС

КАПИТАЛ

СИЯСИ ИГТИСАДЫН ТƏНГИДИ

ИКИНЧИ ЧИЛД

II КИТАБ: КАПИТАЛЫН ТƏДАВУЛУ ПРОСЕСИ



АЗƏРБАЙҘАН ДӨВЛƏТ НƏШРИЙЯТЫ
Бакы * 1956

МАРКС — ЭНКЕЛС — ЛЕНИН ИНСТИТУТУНДАН

«Капиталын» II чилдинин бу нәшри һазырланаркән, 1937-чи илдә чыхан I чилди һазырландыгда эдилдийи кими, И. И. Степанов-Сквортсовун тәрчүмәси әсас кәтүрүлмүшдүр.

Тәрчүмәдә эдилән дәйишикликләр әсасән ашағыдакылардан ибарәтдир:

1) Ленинин өз әсәрләриндә «Капиталын» II чилдиндән ситат кәтирдийи вә адәтән өзүнүн тәрчүмә этдийи бүтүн парчалар мәтнә дахил эдилмишдир.

Ленинин бу ситатларда ишләтдийи терминология (И. И. Степанов-Сквортсовун тәрчүмәсиндәки терминологиядан фәрглән-дийи һалларда) бүтүн чилдә тәтбиг эдилмишдир.

2) Тәрчүмә 1893-чү илдәки алманча икинчи нәшри илә йохланмышдыр.

Бундан башга, 1893-чү илдәки алманча икинчи нәшри, II чилдин мәтбәәдә йығылмаг үчүн Энкелс тәрәфиндән һазырланмыш вә редактә эдилмиш әлязмасы илә йохланмышдыр ки, бу да алманча нәшринин мәтниндәки бир сыра мәтбәә сәһвләрини вә тәсадүфи бурахымышлары арадан галдырмаг имканы вермишдир. Мәтнин бу йохлама әсасында бәрпа эдилән вә я дүзәлдилән ерләри бу нәшрдә бучаглы мө'тәризәдә () верилмишдир.

3) Тәрчүмәнин терминологиясы даһа чох әйниләшдирилмишдир.

4) Тәрчүмәдә мәтнин аңлашылмасыны чәтинләшдирән хүсу-силә ағыр чүмләләрә тәсадүф эдилдийи һалларда редакция тәрчүмәдә лазыми үслуб дәйишикликләри әтмишдир.

5) Схемлөрдө дүрүст олмаян айры-айры рөгөмлөр дүзөлдилмишдир.

6) Харичи мүүллифлэрин русча тәрчүмәси олан әсәрләриндән кәтирилмиш ситатлар бурада мұвафиг рус нәшрләриндән көтүрүлмүш вә ялныз русча тәрчүмәләрин кифайәт гәдәр гәнаәтбәхш олмадығы һалларда һәмин тәрчүмәлөрдә лазыми дәйишикликләр әдилмишдир.

1939-чу ил:

Das Kapital.

Kritik der politischen Oekonomie.

Von

Karl Marx.

Zweiter Band.

Buch II: Der Circulationsprocess des Kapitals.

Zweite Auflage.

Herausgegeben von Friedrich Engels.

Das Recht der Uebersetzung ist vorbehalten.

Hamburg

Verlag von Otto Meissner.

1893.

«Капиталын» II чилдинин алманча икинчи нэшринин үзү.
(Кичилдимишдир.)

мүгәддимә.

«Капиталын» икинчи китабыны чапа һазырламаг, һәм дә әлә һазырламаг ки, о, бир тәрәфдән, рабитәли вә мүмкүн гәдәр биткин бир әсәр олсун, дикәр тәрәфдән дә, редакторун әсәри дейил, мәнһз мүәллифин әсәри олсун, — бу, асан иш дейилди. Тәкрар ишләнмиш олан вә әксәр һалларда натамам характер дашыян чохлу әлязмаларынын олмасы вәзифәни чәтинләшдирирди. Ән чоху анчаг бир (IV) әлязмасы чап үчүн тамамилә һазыр иди, лакин бу әлязмасынын да чох һиссәси сонракы тәкрар ишләмәләр нәтижәсиндә көһнәлмишди. Материалын башлыча һиссәси әксәриййәтлә әсасән ишләнмишдисә дә, үслуб чәһәтдән кифайәт гәдәр һазырланмамышды; материал Марксын адәтән өз гейдләрини тәртиб әтдийи диллә язылмышдыр: үслуб сәлигәсизлийи, фамиляр, чох заман кәскин юмористик ифадә вә чүмләләр, инкилисчә вә франсызча техники адлар, чох вахт инкилисчә бүтөв чүмләләр вә һәтта сәһифәләр вардыр; бунлар бу вә я дикәр һалда мүәллифин зейһиндә фикирләрин инкишаф әтдийи шәкилдә язылмышдыр. Әтрафлы шәрһ әдилмиш айры-айры һиссәләрлә янашы олараг, бунлардан аз әһәмиййәти олмаян дикәрләри ялныз гейд әдилмишди; нүмайиш әтдирмәк үчүн факт материалы топланмыш, лакин өтәри группашдырылмышдыр, ишләнмәси исә һәлә бир яна галсын; сонракы фәслә кечмәк чәһдинин тә'сири алтында чох вахт фәслин ахырында фикрин бурада ярымчыг галмыш инкишафыны көстәрән ялныз бир нечә гырыг-кәсик чүмлә вардыр; нәһайәт, мә'лум олдуғу үзрә, хәтти әлә иди ки, буну бә'зән мүәллиф өзү дә охуя билмирди.

Мән әлязмаларынын мүмкүн гәдәр һәрфиййән бәрпа әдилмәси илә кифайәтләниб үслуб чәһәтдән ялныз о ерләри дәйишдирмишәм ки, Марксын өзү дә бунлары дәйишдирәрди; анчаг тамамилә зәрури олан вә һәм дә мә'нанын һеч бир шүбһә доғурмадығы ерләрдә бә'зи изаһәдичи чүмләләр вә рабитә үчүн ифадәләр әләвә әтмишәм. Мә'насы һәтта анчаг ән чү'зи шүбһәйә йол верә билән мүддәалары мән һәрфиййән чап әтмәйиң мүнәсиб билмишәм. Мәним тәкрар ишләдийим вә әләвә әтдийим ерләр

чэми он чап сәһифәси дә этмәз, һәм дә бунларын һамысы ялныз формал характердәдир.

Марксын II китаб үчүн гоюб кетдийи әлязмасы материалынын садәчә сияһиси кәстәрир ки, о өз бөйүк игтисади кәшфләрини нәшр этмәздән әввәл, бунлары там мүкәммәл сурәтдә һазырламаг үчүн нә гәдәр мисилсиз бир вичданла, нә гәдәр чидди бир өзүнүтәнгидлә чалышмышдыр; бу өзүнүтәнгид ялныз чох аз һалларда она шәрһин мәзмун вә формасыны ени тәдгигат нәтичәсиндә даим кенишләнән өз көрүш даирәсинә уйғунлашдырмаг имканы верирди. һәмин материал ашағыдакылардан ибарәтдир:

Һәр шейдән әввәл «Zur Kritik der politischen Oekonomie» [«Сияси игтисадын тәнгидинә даир»] әсәринин 23 дәфтәрдән ибарәт әлязмасы вардыр; вәрәгин дөрддә бири бөйүклүкдә 1472 сәһифә тәшкил эдән бу дәфтәрләр 1861-чи илин августундан 1863-чү илин июнунадәк язылмышдыр. Бу әлязмасы эйни адла 1859-чу илдә Берлиндә чап олуна биринчи дәфтәрин давамдыр. 1—220-чи сәһифәләрдә (I—V дәфтәрләр), сонра да 1159—1472-чи сәһифәләрдә (XIX—XXIII дәфтәрләр) бу әлязмасы «Капиталын» I китабында, пулун капитала чеврилмәсиндән башлаяраг ахырадәк давам эдән һиссәдә тәдгиг олунмуш мөвзулары шәрһ эдир; бу әлязмасы һәмин китабын мөвчуд редакцияларынын биринчисини тәшкил эдир. 973—1158-чи сәһифәләрдә (XVI—XVIII дәфтәрләр) капитал вә мәнфәәтдән, мәнфәәт нормасындан, тичарәт капиталындан вә пул капиталдан, демәли, III китаба аид эдилән әлязмасында сонралар йнкишаф этдирилмиш мөвзулардан бәһс олунур. II китаба дахил олан мөвзулар, һабелә сонралар III китаба тәдгиг эдилмиш бир чох мөвзулар исә, әксинә, бурада һәлә айрыча ишләнмәмишдир. Бу мөвзулара әлязмасынын мәнз башлыча һиссәсини тәшкил эдән бөлмәдә: 220—972-чи сәһифәләрдә һабелә тохунулур (VI—XV дәфтәрләр) «Изафи дәйәр нәзәриййәләри». һәмин бөлмәдә сияси игтисадын мәркәз мәсәләсинин, изафи дәйәр нәзәриййәсинин мүфәсәл тәнгиди тарихи верилмишдир вә бундан әлавә, II вә III китаблара аид олан әлязмасында сонралар айрыча вә мәнтиги әлагәдарлыгла тәдгиг эдилмиш мәсәләләрин чох һиссәси сәләфләрлә мүбаһисә шәклиндә верилмишдир. Бу әлязмасынын тәнгиди һиссәсини «Капиталын» IV китабы шәклиндә нәшр этмәйи мән өз өһдәмә кәтүрүрәм*, һәм дә II вә III китабларда тамамилә айдынлашдырылмыш олан бир чох парчалар бурадан чыхарыла-

* Эңкелсин вәфатындан сонра «Изафи дәйәр нәзәриййәләри» ады илә нәшр эдилмишдир, I ч., II ч., 1-чи вә 2-чи һиссәләр; III ч. Русча тәрҷүмәси: УИҚ(б)П МК Партия нәшрийяты тәрәфиндән нәшр олунмушдур, 1936-чы ил. Ред.

чагдыр. Бу әлязмасы нә гәдәр гыймәтлil олса да, ондан II китабын бу нәшри үчүн аз истифадә әтмәк лазым кәлди.

Вахт ә'тибарилә сонракы әлязмасы III китабын әлязмасыдыр. Бу әлязмасы, һәр һалда онун чох һиссәси, 1864 вә 1865-чи илләрдә язылмышдыр. Бу әлязмасы анчаг әсас ә'тибарилә һазыр оландан сонра Маркс 1867-чи илдә чап әдилән биринчи чилдин I китабыны ишләйиб һазырламаға башламышды. III китабын бу әлязмасыны мән инди чап үчүн ишләйиб һазырлайырам.

I китаб чыхдыгдан сонракы дөврдән II чилд үчүн in folio дөрд әлязмасы вардыр, бунлары Маркс өзү I-дән IV-ә гәдәр нөмрәләмишдыр. Бунлардан, фәрс әдилә билдийинә көрә, 1865-чи илә вә я 1867-чи илә айд олан I әлязмасы (150 сәһифә) II китабын илк мүстәгил, лакин чох вә я аз дәрәчәдә натамам, һазыркы шәкилдә ишләнмишидыр. Бу әлязмасындан да әсла истифадә әтмәк лазым кәлмәди. III әлязмасы гисмән, топланмыш ситатлардан вә Марксын гейд дәфтәрләринә истинадлардан ибарәтдыр, — бүтүн бунларын чох һиссәси II китабын биринчи бөлмәсинә аиддыр, — гисмән дә айры-айры мәсәләләрин ишләнмәсиндән, мәһз А. Смитин әсас капитал вә дөвриййә капиталы һаггындакы, һабелә мәнфәәтин мәнбәи һаггындакы мүддәаларынын тәнгидиндән ибарәтдыр; сонра, изафи дәйәр нормасынын мәнфәәт нормасына нисбәтинин шәрһи кәлир ки, бу да III китаба аиддыр. Истинадлар аз ени шей верди, сонракы редакциялар бу истинадлардан истәр II китаб үчүн, истәрсә III китаб үчүн истифадә олунмасыны лүзүмсуз әтди; демәли, әксәр һалларда бунлары да бир кәнара гоймаг лазым кәлди. IV әлязмасы II китабын биринчи бөлмәсинин вә икинчи бөлмәсиндәки биринчи фәслин чап үчүн ишләниб һазырланмышыдыр вә тәләб олунан ерләрдә бундан истифадә әдилмишдыр. Һәрчәнд мә'лум олду ки, бу әлязмасы II әлязмасындан габаг язылмышдыр, лакин формача даһа мүкәммәл олдуғуна көрә, ондан китабын мувафиг һиссәси үчүн мүвәффәгийәтлә истифадә әтмәк олурду; II әлязмасындан бир нечә парчанын әлавә әдилмәси кифайәт олду. Бу сонунчу әлязмасы II китабын мүәййән дәрәчәдә ишләниб баша чатдырылмыш еканә мәтнидыр; бунун 1870-чи илдә язылдығы көстәрилир. Гәт'и редакция үчүн олан вә инди бәһс әдәчәйимиз гейдләрдә ачыг дейилмишдыр: «Икинчи редакция әсас көтүрүлмәлидыр».

1870-чи илдән сонра, башлычасы Марксын хәстә вәзиййәти илә әлагәдар олараг енә фәсилә башланды. Өз адәти үзрә Маркс бу вахт өйрәнмә илә мәшғул олурду; агрономия, америкән, хүсусилә дә рус торпаг мунасибәтләри, пул базары вә банклар, нәһайәт, тәбиәт элмләри: кеолокия вә физиолокия, хүсусилә дә мүстәгил риязийят язылары Марксын һәммин вахта айд бир чох гейд дәфтәрләринин мәтнини тәшкил әдир. 1877-чи илин әввәлләриндә о өзүнү о дәрәчәдә сағалмыш һисс әтди ки, енә өзүнүн әсл ишинә

башлая билди. Юхарыда көстөрилмиш дөрд элязмасындан көтүрүлөн вә II китабын енидән тәкрар ишләнмәси үчүн, — эввәли V элязмасында (in folio 56 сәһифә) олан бу тәкрар ишләнмә үчүн әсас көтүрүлмүш истинад вә гейдләрин 1877-чи ил мартын ахырларында язылдыгы көстөрилир. Бу элязмасы биринчи дөрд фәсли әһатә эдир вә һәлә аз ишләнмишдир; мүнһүм мәсәлэләрдән мәтнин ашағысындакы гейдләрдә бәһс олунур; материал топланмыш, һәлә о гәдәр дә әләкдән кечирилмәмишдир, лакин һәмин элязмасы биринчи бөлмәнин бу чох мүнһүм һиссәсинин ахырынчы долгун шәрһидир. Ону чап үчүн һазыр элязмасы һалына салмаг йолундакы илк тәшәббүс VI элязмасыдыр (1877-чи илин октябрындан *сонракы* вә 1878-чи илин июлунадәк олан вахта аиддир); бу элязмасында ялныз вәрәгин дөрддә бири һәчминдә олуб биринчи фәслин чох һиссәсини әһатә эдән 17 сәһифә вардыр; икинчи — вә ахырынчы — тәшәббүс ялныз in folio 7 сәһифәдән ибарәт олан вә үзәриндә «2 июл 1878-чи ил» язылан VII элязмасыдыр.

Көрүнүр, бу заман Маркс үчүн айдын олмушду ки, әкәр өз сәһһәтиндә там чеврилиш әмәлә кәлмәсә, II вә III китаблары һеч бир заман о дәрәчәдә ишләйиб гуртара билмәйәчәкдир ки, онун өзүнү кифайәтләндирсин. Доғрудан да, V—VIII элязмаларында чох тез-тез әзаблы хәстәлик һалына гаршы кәркин мүбаризә изләри көрүнүр. Биринчи бөлмәнин чох чәтин һиссәси V элязмасында енидән тәкрар ишләнмишдир; биринчи бөлмәнин галан һиссәси вә бүтүн икинчи бөлмә (он еддинчи фәсил истисна олмагла) о гәдәр дә бөйүк бир нәзәри чәтинлик тәшкил этмирди; үчүнчү бөлмә, ичтимаи капиталын тәкрар истеһсалы вә тәдавүлү исә, әксинә, она көрүндүйү кими, һөкмән енидән ишләнилмәсини тәләб эдирди. Мәһз II элязмасында эввәлчә тәкрар истеһсал онун үчүн васитә олан пул тәдавүлү нәзәрә алынмадан, сонра исә бир дә пул тәдавүлү илә әләгәдар олараг шәрһ эдилирди. Буну арадан галдырмаг вә үмумийәтлә бүтүн бөлмәни енидән әлә ишләмәк лазым иди ки, мүнәллифин кенишләнмиш олан көрүш даирәсинә уйгун кәлсин. Беләликлә, VIII элязмасы, вәрәгин дөрддә бири һәчминдә чәми 70 сәһифәдән ибарәт дәфтәр мейдана кәлмишди; лакин бу сәһифәләрә Марксын нә гәдәр чох материал ерләшидрә билдийи III бөлмәнин чап олунмуш мәтни илә — II элязмасындан көтүрүлмүш ерләр чыхылдыгдан сонра — тутушдурулдугда мәлүм олур.

Бу элязмасында да мөвзуун ялныз илкин мүнәкирәси вардыр, һәм дә иш һәр шейдән эввәл ондан ибарәт иди ки, II элязмасына нисбәтән әлдә эдилән ени бахышлар мүнәййән олунсун вә инкишаф этдирилсин, һаггында һеч бир ени шей сөйләмәк мүмкүн олмаян чәһәтләр исә бир кәнара гоюлмушду. Икинчи бөлмәнин XVII фәслинин хейли һиссәси, үмумийәтлә мүнәййән дәрәчәдә

үчүнчү бөлмәйә аид олан бу һиссә, енидән тәкрар ишләнмиш вә кенишләндирилмишдир. Бурада мәнтиги ардычыллыг тез-тез ғырылып, шәрһин бә'зи ерләриндә натамамлыг вардыр, хусусилә ахырлары тамамилә ярымчыг характердәдир. Лакин Марксын демәк истәдикләри бурада һәр һалда дейилмишдир.

II китаб үчүн олан материал будур вә мән бу материалдан, Марксын вәфатындан бир аз әввәл өз ғызы Элеонорая дедийн кими, «бир шей дүзәлтмәли» идим. Мән бу тапшырығы ән дар мә'нада гәбул әтдим; мәним көрдүйүм иш, мүмкүн олан һәр ердә, ялныз мүхтәлиф редакциялардан бирини сечмәкдән ибарәт олду; һәм дә, мөвчуд олан редакциялардан ахырынчысыны габагкылары илә тутушдуруб әсас көтүрмүшәм. Бурада ялныз биринчи вә үчүнчү бөлмәләр һәгиги чәтинлик тәшкил әдирди, йә'ни бунлар ялныз техники чәтинликләрдән ибарәт дейилди, бунлар хейли бөйүк чәтинликләр иди. Мән бунлары анчаг мүәллифин руһунда һәлл әтмәйә чалышмышам.

Мәтндәки ситатлары мән әксәрийәтлә, бунлар фактлары тәсдиг әтмәк үчүн кәтирилдийн ерләрдә, яхуд ишдән әсаслы сурәтдә баш чыхармаг истәйән һәр кәс үчүн орикиналын айдын олдуғу ерләрдә, мәсәлән А. Смитдән ситат кәтирилдикдә, төрчүмә әтмишәм. Бу ялныз X фәсилдә мүмкүн дейилди, чүнки бурада билаваситә инкилис мәтни тәнгид олунур. I чилддән ситатлар верилдикдә, онун һәлә Маркс сағ икән чыхмыш олан ахырынчы, икинчи нәшринин сәһифәләри көстәрилмишдир.

III китаб үчүн, «Сияси иғтисадын тәнгидинә даир» әсәринин әлязмасынын илк дәфә ишләниб һазырланмасындан башга, III әлязмасынын көстәрилән һиссәләриндән вә гейд дәфтәрләринин бә'зи ерләриндә әдилмиш ғыса гейдләрдән башга, ялныз ашағыдакылар вардыр: юхарыда көстәрилән вә демәк олар II китабын II әлязмасы гәдәр мүкәммәл ишләнмиш олан 1864—1865-чи илләр in folio әлязмасы вә, нәһайәт, 1875-чи ил дәфтәри: изафи дәйәр нормасынын мәнфәәт нормасына олан вә риязи гайдада (тәнликләр шәклиндә) верилән нисбәти. Бу китабын чапа һазырланмасы иши сүр'әтлә ирәлиләйир. Мәним индийәдәк дүшүндүйүмә көрә, бу ишдә башлыча олараг ялныз техники чәтинликләр олачагдыр, — әлбәттә, бә'зи чох мүһүм бөлмәләр истисна тәшкил әдир.

Маркса гаршы әввәлләр хәлвәтчә вә анчаг айры-айры шәхсийәтләр тәрәфиндән яйылан, инди, онун вәфатындан сонра исә, алман катедер-сосялиствләри, дәвләт сосялиствләри вә онларын тәрәфдарлары тәрәфиндән мүбаһисәсиз бир факт кими ирәли сүрүлән иттиһамы: куя Марксын Родбертусдан плакиат әтмәси һаггындакы иттиһамы бурада тәкзиб әтмәк ериндә олар. Башга

бир ердэ¹ мэн бу барэдэ эн зэрури шейлэри сөйлөмишэм, лакин мэн анчаг бурада гэт'и сүбутлар кэстэрэ билэрэм.

Мэнэ мэлум олдугуна көрө, бу иттиһама биринчи дэфэ ашагыдакы эсэрдэ тэсадүф олунур: «*Emancipationskampf des vierten Standes*», R. Meyer, Berlin 1874, сәһ. 34: «*Буну кэстәрмәк мүмкүндүр ки*, Маркс өз тэнгидинин чох һиссәсини» «нәшр олунмуш һәммин эсэрләрден» (Родбертусун отузунчу илләрин икинчи ярысына аид эсэрләриндән) «көтүрмүшдүр». Сонракы дәлилләр кэстәриләндән әввәл мән, әлбәттә, белә күман эдә биләрдим ки, бу иддианын бүтүн «сүбуту» Родбертусун өзүнүн ч. Мейери буна инандырмасындан ибарәтдир. 1879-чу илдә Родбертус өзү мейдана чыхыр вә өзүнүн «*Zur Erkenntnis unsrer staatswirtschaftlichen Zustände*» (1842-чи ил) [Родбертус: «Бизим дөвләт-тәсәррүфат гурулушумузун дәрк эдилмәсинә даир». Дөвләт ичтимай-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил эсәри илә әлагәдар оларат И. Селлерә белә языр («*Zeitschrift für die gesamte Staatswissenschaft*», Түбинкен 1879-чу ил, сәһ. 219): «Сиз көрәчәксиниз ки, бу {бурада инкишаф этдирилән фикирләр} артыг... Маркс тәрәфиндән чох яхшыча истифадә эдилмишдир вә о, әлбәттә, мәним адымы чәкмир». Онун ардынча буну, онун вәфатындан сонракы нашири Т. Козак да тәрәддүдсүз тәкрат әдир («*Das Kapital*» von Rodbertus. Berlin 1884, Einleitung, сәһ. XV) [Родбертус: «Капитал». Т. Козакын кириши, 1906-чы ил]. Нәһайәт, 1881-чи илдә ч. Р. Мейер тәрәфиндән нәшр олунан «*Briefen und sozialpolitischen Aufsätzen von Dr. Rodbertus-Jagetzow*» эсәриндә Родбертус ачыгча дейир: «Инди көрүрәм ки, Шеффле вә Маркс мәним *вар-йохуму* нечә *огурламышлар*, һәм дә онлар мәним адымы чәкмирләр» (Brief № 60, сәһ. 134). Башга бир ердә исә Родбертусун иддиасы даһа гэт'и шәкил алыр: «Капиталистин *изафи дәйәринин* һарадан *әмәлә кәлдийини* мән өзүмүн 3-чү ичтимай мәктубумда *маһийәтчә* тамамилә *эйнән* Маркс кими, анчаг даһа гыса вә айдын кэстәрмишәм» (Brief № 48, сәһ. 111).

Бүтүн бу плакиатчылыг иттиһамларындан Марксын неч заман неч бир хәбәри олмамышдыр. «*Emancipationskampf*»-ын ондакы нүсхәсиндә вәрәгләрин анчаг Интернасьонала аид олан һиссәси кәсилмишди, галан һиссәсини исә артыг мән өзүм онун вәфатындан сонра кәсмишәм. Түбинкенин «*Zeitschrift*»-ини о неч заман көрмәмишди. Р. Мейерә «*Briefe etc.*»-дән дә онун хәбәри йох иди, «соймаг» һаггындакы бу ерә исә мәним диггәtimi анчаг 1884-чү илдә чәнаб доктор Мейер өзү лүтфән чәлб этмишдир. 48 №-ли мәктубдан исә, әксинә, Марксын хәбәри варды; ч. Мейер

¹ «*Das Elend der Philosophie. Antwort auf Proudhon's Philosophie des Elends*» von Karl Marx. Stuttgart 1885» эсәринә мүгәддимәдә, [К. Маркс: «Фәлсәфә йохсуллуғу. Ч-б Прудонн йохсуллуғ фәлсәфәсинә чаваб». К. Марксын вә Ф. Энкелсин Эсәрләри, V чилд].

лүтфкарлыг көстәриб орикиналы Марксын кичик гызына багыш-
ламышды. Марксын тәнгидинин кизли мәнбәләри, — Родбертус-
да ахтарылмасы лазым кәлән бу мәнбәләр һаггындакы сирли
пычылты, әлбәттә, онун гулагына чатмышды; Маркс һәм мин мэк-
тубу мәнә көстәрмиш, һәм дә демишди ки, нәһайәт, бу мәктүб
онун әлиндә Родбертусун өзүнүн әслиндә нә иддиә этдийини
көстәрән аутентик бир сүбутдур; әкәр о бундан артыг бир шей
иддиә этмирсә, бу иддиалар онун үчүн, Маркс үчүн, тамамилә
әһәмийәтсиздир, әкәр Родбертус өз шәрһини даһа ғыса вә ай-
дын һесаб эдирсә, онда гой о бундан һәзз алсын. Маркс доғру-
дан да белә фәрз эдирди ки, Родбертусун бу мәктубу илә бүтүн
иш гуртарыб кетмишдир.

Белә дүшүнмәк оларды, хусусилә она көрә ки, мәним дүрүст
билдийимә көрә, Родбертусун бүтүн әдәби фәалийәти 1859-чу
иләдәк Маркс үчүн намә'лум галмышды, бу заман исә Марксын
өз сияси игтисад тәнгиди ялныз әсас ә'тибарилә дейил, һәтта ән
мүһүм төфәррүәтлары чәһәтдән дә һазыр иди. О өз игтисади
мәшғәләләринә 1843-чу илдә Парисдә бөйүк инкилисләри вә
франсылары өйрәнмәкдән башламышды; алманлардан о ялныз
Рау вә Листи таныырды вә бу да онун үчүн кифайәт иди. Род-
бертусун варлыгы һаггында нә Маркс, нә дә мән һеч бир шей
билмирдик, ялныз 1848-чи илдә биз онун Берлин депутаты сифә-
тилә сөйләдийи нитгләри вә бир назир олмаг ә'тибарилә онун
һәрәкәтләрини «*Neue Rheinische Zeitung*»-да тәнгид этмәли олдуг.
Биз о гәдәр бихәбәр идик ки, бирдән-бирә назир олан бу Родбер-
тусун ким олдугуну Рейн депутатларындан сорушурдуг. Ләкин
онун игтисади әсәрләри һаггында онлар да бизә һеч бир шей
хәбәр верә билмәдиләр. Әксинә, Маркс Родбертуссуз да артыг о
заман «капиталистин изафи дәйәринин» нәинки һарадан, һабелә
нечә «әмәлә кәлдийини» чох яхшы билирди, буну 1847-чи илдәки
«*Misère de la Philosophie*» [«Фәлсәфә йохсуллуғу»], һабелә музdlу
әмәк вә капитал һаггында 1847-чи илдә Брүсселдә охунмуш вә
1849-чу илдә «*Neue Rheinische Zeitung*»-ун 264—269-чу №-ләриндә
чап олунан мұһазирәләр сүбут эдир. Маркс ялныз 1859-чу илә
яхын Лассалдан хәбәр тутмушду ки, Родбертус адлы бир игти-
садчы вардыр, сонра да онун «Үчүнчү ичтимаи мәктубуну» Бри-
тания музейиндә тапмышды.

Һәгигәтдә әһвалат белә олмушдур. Бәс Марксын куя Родбер-
тусдан «оғурладығы» мәзмун мәсәләси нечәдир? Родбертус дейир:
«Капиталистин изафи дәйәринин һарадан әмәлә кәлдийини мән
өзүмүн 3-чү ичтимаи мәктубумда тамамилә эйнән Маркс кими,
анчаг даһа ғыса вә айдын көстәрмишәм». Демәли, мәркәз нөгтә
бурада имиш: изафи дәйәр нәзәрийәси; доғрудан да, демәк
олмаз ки, Марксдан Родбертус башга нәйи бир нөв өз мүл-
кийәти ә'лан әдә биләрди. Демәли, Родбертус бурада өзүнү

изафи дэйэр нэээриййэсинин һагиги мүүлһифи э'лан эдир вэ дейир ки, буну Маркс ондан оғурламышдыр.

Бэс 3-чү ичтимаи мэктуб изафи дэйэрин эмэлэ кэлмэси һаггында бизэ нэ дейир? Бу мэктуб садэчэ дейир ки, мүүлһифин торпаг рентасы вэ мәнфэат мәнасында нэээрдэ тутдуғу «рента» әмтиәнин дэйэринэ «дэйэр элавэ әтмәкдән» эмэлэ кэлмәк дейил, «әмәк һаггындан дэйэр чыхылмасы нәтичәсиндә» эмэлэ кәлир, «башга сөзлэ — онун нәтичәсиндә эмэлэ кәлир ки, әмәк һаггы мәнсулун дэйэринин анчаг бир һиссәсини тәшкил эдир», әмәк мәнсулдарлығы кифайәт гәдәр олдуғда исә, «әмәк һаггы онларын мәнсулунун тәбии мүбадилә дэйэринэ бәрабәр олмамалыдыр ки, мәнсулда капиталын өдәнилмәси үчүн (!) вэ рента үчүн артыг һиссә дә олсун» [К. Родбертус: «Игтисади әсәрләр». Бирләшмиш дөвләт нәшрийяты, 1936-чы ил, сәһ. 289]. Һәм дә бизэ билдирилмир, бу «мәнсулун тәбии мүбадилә дэйәри» нәдир ки, бу оlanda, «капиталын өдәнилмәси» үчүн, демәли хам материалы вэ аләтләрин ашынмасыны өдәмәк үчүн һеч бир шей галмыр.

Родбертусун ени бир дөвр ачмыш олан бу кәшфинин Маркса нечә тә'сир бағышладығыны гейд әтмәк, хошбәхтликдән, бизим өһдәмизә дүшмүшдүр. «Zur Kritik etc.» әсәринин әлязмасында, X дәфтәрдә, 445-чи вэ сонракы сәһифәләрдә биз охуяруг: «Кери чәкилмә. Чәнаб Родбертус. Торпаг рентасы һаггында ени нэээриййә». Үчүнчү ичтимаи мэктуба бурада ялныз бу нөгтейи-нэээрдән янашылыр. Родбертусун изафи дэйэр нэээриййәсинә үмүмий-йәтлә белә бир истәһзалы гейдлә сон гоюлмушдүр: «Чәнаб Родбертус әввәлчә, торпаг саһиблийи илә капитал саһиблийинин бир-бириндән айрылмыш олмадығы бир өлкәдәки вәзиййәти тәдгиг эдир, сонра да белә бир *мүһүм* нәтичәйә кәлир ки, рента (буну исә о бүтүн изафи дэйэр мәнасында баша дүшүр) садэчә олараг, һаггы өдәнилмәмиш әмәйә вэ я бу әмәйин ифадә олундуғу мигдар мәнсула бәрабәрдир».

Капиталист бәшәриййәт артыг бир нечә йүз ил әрзиндә изафи дэйэр истәһсал әтмиш вэ яваш-яваш кәлиб о ерә чатмышдыр ки, онун эмәлэ кэлмәси һаггында дүшүнмәйә башламышдыр. Бу хүсусдакы биринчи анлайыш билаваситә тачир тәчрүбәсиндән ирәли кәлән анлайыш иди: изафи дэйәр мәнсулун дэйэринә эдилән элавәдән эмәлэ кәлир. Бу бахыш меркантилистләрдә һөкмран бахыш иди, лакин артыг Чәмс Стүарт көрмүшдү ки, бурада биринин әлдә әтдийини дикәри һөкмән итирмәлидир. Буна бахмаяраг, белә бир бахыш һәлә узун мүддәт, хүсусилә сосялиствәр арасында давам әтмәкдә иди; лакин ону А. Смит классик әлмдән кәнар әтмишдир.

Онун «Халғлар сәрвәтиндә», I китабын VI фәслиндә [сәһ. 131—132] дейилир: «Айры-айры адамларын әлиндә капиталлар топланмаға башланан кими, тәбии, бунларын бәзиләри дәрһал

Һөмин капиталлардан истифадэ эдэрэк, чалышган адамлара иш вермэйэ, онлары материалларла вэ яшайыш васитэлэри илэ тэчһиз этмэйэ, белэликлэ дэ, онларын эмэйинин мөһсулларыны сатмаг нэгитчэсиндэ, я да *э'мал эдилэн материалларын дэйэринэ һөмин ишчилэрин элавэ этдикләри шейдэн мәнфээт* көтүрмэйэ чалышырлар... Буна көрэ дэ, *материалларын дэйэринэ фөһлөлэрин элавэ этдийи дэйэрин* өзү бу һалда *ики һиссэйэ* айрылыр, бунлардан бири *фөһлөлэрин эмэк һаггынын* верилмәсинэ кедир, дикэри исэ онларын *саһибкарынын* материаллара вэ эмэк һаггына аванс этдийи бүтүн капитал үчүн *мәнфээт* верилмәсинэ кедир». [Мүгайисэ эт: А. Смит: «Халглар сэрвәтинин тәбиәти вэ сәбәбләри һаггында тэдгигат». Дөвләт ичтимай-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, I чилд, сәһ. 46.] Бир гәдәр сонра да дейилир: «Бу вэ я дикәр өлкәдә бүтүн торпағын хусуси мүлкыййәтә чеврилдийи замандан бәри бүтүн башга адамлар кими, торпаг саһибләри дэ әкмәдикләри ердән бичмәк истәйирләр вэ һәтта торпағын тәбии мөһсуллары үчүн дэ рента тәләб этмэйэ башлайырлар... Ишчи инди бу мөһсуллары йығмаг үчүн ичазә һаггы вермәлидир, йығдығынын вэ я өз *эмәйи* илэ истәһсал этдийинин *бир һиссәсини* торпаг саһибинә *вермәлидир*. Бу һиссә, яхуд, башга сөzlә десәк, бу һиссәнин гиймәти *торпаг рентасыдыр...*» (енә орада, сәһ. 47).

Маркс бу мүнәсибәтлә «Zur Kritik etc.» әсәринин юхарыда көстәрилән әлязмасында, 253-чү сәһифәдә белә гейд әдир: «Беләликлә, изафи дэйәри, яхуд изафи әмәйн, — сәрф эдилән вэ әмтиәдә маддиләшән әмәйн һаггы верилмиш әмәйә, демәли эмэк һаггында өз эквивалентини алмыш олан әмәйә *һисбәтән* артығыны, — А. Смит *үмуми категория* кими баша дүшүр, һәм дә әсл мәнфээт вэ торпаг рентасы һөмин категориянын анчаг будагларыны тәшкил әдир».

Сонра А. Смит дейир, I китаб, VIII фәсил [сәһ. 172—173]: «Торпаг хусуси мүлкыййәт олан кими, торпаг саһиби ишчинин бу торпагда әкиб етишдирә билдийи вэ я ондан йыға билдийи демәк олар һәр чүр мөһсулдан пай тәләб әдир. Онун рентасы, *торпағын бечәрилмәсинә* сәрф олунмуш *әмәйн мөһсулундан чыхылан биринчи һиссәдир*. Сонра, торпағы бечәрән шәхсин чох аз һалларда бичинә гәдәр өзүнү сахламаг үчүн вәсайти олур. Онун яшамасы үчүн адәтән өз саһибкарынын, ону муздла ишә көтүрән ичарәдарын капиталындан она аванс верилир вэ бу ичарәдар *онун әмәйинин мөһсулундан бир пай алмасайды* вэ я онун капиталы бир гәдәр мәнфәәтлә өдәнилмәсәйди, ону ишә көтүрмәйә һеч бир марагы олмазды. Бу мәнфәәт торпағын бечәрилмәсинә сәрф олунмуш әмәйн мөһсулундан чыхылан икинчи һиссәдир. Мәнфәәти өдәмәк үчүн демәк олар һәр чүр башга әмәйн мөһсулундан да белә бир һиссә чыхылыр. Бүтүн сәнае

саһәләриндә ишчиләрин әксәрийәтинин онлара ишләмәк үчүн материал верәчәк, һабелә иш гуртаран вахтадәк онлара әмәк һаггы вә яшайыш васитәләри верәчәк саһибкара әһтиячы вардыр. Бу саһибкар онларын әмәйинин мәһсулунун бир һиссәсини, яхуд әмәйин өз әмәл әтдийи материала әлавә әтдийи дәйәрин бир һиссәсини алып; мәһз бу һиссә саһибкарын мәнфәәтини тәшкил әдир». [Мүгайсә әт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичти-маи-игтисади әдәбийят нәшрийаты, 1935-чи ил, I чилд, сәһ. 61.]

Маркс бу барәдә белә гейд әдир (әлязмасы, сәһ. 256): «Демәли, А. Смит бурада ачыгча торпаг рентасыны вә капиталын мәнфәәтини фәһләнин мәһсулундан, яхуд онун мәһсулунун дәйәриндән, — хаммала онун әлавә әтдийи әмәйә бәрәбәр олан бу дәйәрдән садәчә чыхылан һиссәләр кими мүйәйән әдир. Лакин әввәлләр А. Смитин өзүнүн көстәрдийи кими, чыхылан бу һиссә анчаг фәһләнин әмәк һаггыны өдәйән вә я анчаг онун әмәк һаггынын эквивалентини верән мигдар әмәкдән артыг олараг, фәһлә төрәфиндән әмәйин хаммала анчаг әлавә әдилән һиссәсиндән, демәли изафи әмәкдән, онун әмәйинин һаггы өдәнилмәмиш һиссәсиндән ибарәт ола биләр».

Беләликлә, «капиталистин» вә, бундан башга, торпаг саһибнин «изафи дәйәринин һарадан әмәлә кәлдийини» һәлә А. Смит дә билирди. Маркс буну һәлә 1861-чи илдә ачыгча әтираф әдир, һалбуки, көрүнүр, Родбертус вә онун пәрәстишкарлары, дөвләт сосялизминин исти яй яғышы алтында көбәләк кими битән пәрәстишкарлары күрүһу буну тамамилә унутмушдур.

Маркс сөзүнә давам әдир: «Лакин Смит әсл изафи дәйәри, мәнфәәтдә вә торпаг рентасында онун алдығы хусуси формалардан алаһиддә бир категория кими айырмырды. Буна көрә дә онун тәдгигатында, Рикардодә даһа артыг олдуғу кими, бир чох сәһвләр вә нөгсанлар вардыр». Бу гейд һәрфийән Родбертуса аиддир. Онун «рентасы» торпаг рентасы илә мәнфәәтин садәчә екунудур; торпаг рентасы һаггында о өзү үчүн тамамилә янлыш бир нәзәрийә дүзәлтмишдир; мәнфәәти о өз сәләфләриндә нә шәкилдә тапмышдырса, әсла тәкрат нәзәрдән кечирмәйәрәк, олдуғу кими һәмин шәкилдә гәбул әдир. Марксын изафи дәйәри исә, әксинә, истәһсал васитәләри мүлкыйәтчиләринин һеч бир эквивалент вермәдән мәнимсәдикләри вә илк дәфә Марксын кәшф әтдийи тамамилә хусуси ганунлар үзрә мәнфәәтин вә торпаг рентасынын хусуси чеврилмиш формаларына парчаланан дәйәр мәбләгинин үмуми формасыдыр. Бу ганунлар III китабда вериләчәк вә илк дәфә көстәриләчәкдир ки, изафи дәйәр һаггындакы үмуми аңлайышдан онун мәнфәәтә вә торпаг рентасына чеврилмәси аңлайышына, демәли изафи дәйәрин капиталистләр синфи

дахилиндә бөлкүсү гануну аңлайышына кәлиб чатанадәк нә кими аралыг вәсиләләр сырасы тәләб олунур.

Рикардо артыг А. Смитдән хейли узаглара кедир. О өз изафи дәйәр аңлайышыны артыг А. Смитдә рүшейм һалында олан, лакин буну тәтбиг этмәйә кәлдикдә онун, демәк олар, һәмишә унутдуғу вә бүтүн сонракы игтисад элми үчүн чыхыш нөгтәси олмуш ени дәйәр нәзәриййәси илә әсасландырыр. Әмтиә дәйәринин әмтиәләрдә реаллашмыш әмәйин мигдары илә мүйәйән олунмасына әсасән о, әмәйин хаммала әлавә этдийи мигдар дәйәрин фәһләләрлә капиталистләр арасында бөлүнмәси, бу дәйәрин әмәк һаггына вә мәнфәәтә (йә'ни, бу һалда изафи дәйәрә) айрылмасы нәтичәсини чыхарыр. О кәстәрир ки, бу ики һиссә арасындакы нисбәт нә чүр дәйишилсә дә, әмтиәләрин дәйәри эйни олараг галыр, — бу ганундан о ялныз айры-айры истисналарә йол верир. О, һәддән артыг үмуми мә'нада олса да, һәтта әмәк һаггы илә изафи дәйәрин (мәнфәәт шәклиндә көтүрүлән изафи дәйәрин) гаршылыглы нисбәтинә даир бә'зи мүнһүм ганунлар да мүйәйән эдир (Маркс: «Капитал», I чилд, XV фәсил, А) вә кәстәрир ки, торпаг рентасы мәнфәәтдән әлавә үстәлик һиссәдир вә мүйәйән шәраитдә бу һиссә мөвчуд олмур. Родбертус бу мәсәләләрин һеч бириндә Рикардодан ирәли кетмәмишдир. Рикардо нәзәриййәсинин дахили зиддийәтләриндән, — онун мәктәбинин мөһвинә сәбәб олмуш бу зиддийәтләрдән Родбертусун я әсла хәбәри олмамашдыр, я да бу зиддийәтләр ону мәсәләләрин игтисади һәлли әвәзиндә анчаг утопик тәләбләрә кәтириб чыхармышдыр («Zur Erkenntnis» etc., сәһ. 130).

Рикардонун дәйәр вә изафи дәйәр нәзәриййәси, бундан сосялистчәсинә истифадә олунмасы үчүн Родбертусун «Zur Erkenntnis» etc. әсәрини көзләмәли олмамашды. «Капиталын» (алманча 2-чи нәшри) биринчи чилдинин 609-чу сәһифәсиндә бир әсәрдән: «The Source and Remedy of the National Difficulties. A Letter to Lord John Russel. London 1821» әсәриндән ситат кәтирилмишдир: «The possessors of surplus produce or capital» [«Артыг мөһсулун вә я капиталын саһибләри»] [бах: К. Маркс: «Капитал», I чилд, 1949-чу ил нәшри, сәһ. 504]. Өзүнүн нә кими бир гиймәти олдуғуну тәкчә: surplus produce or capital ифадәси илә кәстәрмәли олан бу әсәр Марксын унутулмуш әләмдән мейдана чыхартдығы 40 сәһифәлик бир памфлетдир; бурада дейилир:

«Капиталистә нә гәдәр ярашса да» {капиталист нөгтеийи-нәзәриндән}, «о һәмишә фәһләннин анчаг изафи әмәйини (surplus labour) мәнимсәйә биләр, чүнки фәһлә яшая билмәлидир» (сәһ. 23). Лакин фәһләннин *нечә* яшамасы вә буна көрә дә капиталистин мәнимсәдийи изафи әмәйин нә гәдәр ола билмәси чох нисбидир. «Әкәр капиталын дәйәри онун күтләсинин артдығы нисбәтдә азалмырса, онда капиталист фәһләдән, онун яшая бил-

мәси үчүн лазым олан минимумдан артыг һәр бир иш саатынын мәһсулуну сыхыб чыхарачагдыр... капиталист, эн нәһайәт, фәһләйә дейә биләр: сән кәрәк чөрәк емәйәсэн, чүнки чуғундур вә картофла яшамаг олар; биз дә инди буна кәлиб чатмышыг» (сәһ. 24). «Әжәр фәһләни элә бир вәзийәтә чатдырмаг олар ки, чөрәк әвәзинә картоф емәйә башласын, онда шүбһәсиз доғрудур ки, бу һалда онун әмәйиндән даһа чох шей сыхыб чыхармаг олар; йә'ни әкәр фәһлә чөрәк ейәркән өзүнү вә өз аиләсини сахламаг үчүн базар эртәси күнүнүн вә тәк күнүнүн әмәйини өзү үчүн сахламаға мәчбурдурса, картоф едикдә, о өзү үчүн базар эртәси күнүнүн анчаг ярысыны алачаг, базар эртәси күнүнүн икинчи ярысы вә тәк күнүнүн һамысы исә артыг галыб я дөвләтин хейринә кедәчәк, я да капиталистләрә чатачагдыр» (сәһ. 26). «Мүбәһисәсиздир (it is admitted) ки, капиталистләрә истәр рента шәклиндә, истәр пул фаизи, истәрсә саһибкар мәнфәәти шәклиндә верилән мәнәфеләр башгаларынын әмәйиндән верилир» (сәһ. 23). Беләликлә, бурада биз тамамилә Родбертусун «рентасыны» көрүрүк, анчаг «рента» әвәзинә «мәнәфеләр» дейилмишдир.

Маркс бу барәдә белә гейд эдир («Zur Kritik»-ин әлязмасы, сәһ. 852): ««Ағлакәлмәз пинәчи» Мак Куллох өзүнә дигтәти чөлб этмәйә башладығы вахт мейдана кәлмиш вә аз мә'лум олан бу памфлет Рикардоя нисбәтән хейли ирәлийә доғру бир аддымдыр. Рикардонун «мәнфәәт» (чох заман һәмчинин изафи мәһсул, surplus produce) адландырдығы, яхуд памфлет мүәллифинин interest адландырдығы изафи дәйәри һәммин памфлет ачыгча surplus labour, изафи әмәк, фәһләнин һавайы ичра этдийи әмәк, фәһләнин иш гүввәсинин дәйәри өдәнилдийи, йә'ни онун әмәк һаггынын эквиваленти истәһсал эдилдийи әмәкдән артыг ичра этдийи әмәк кими мүәййән эдир. Дәйәри әмәйә мүнчәр этмәк нә гәдәр мүһүм идисә, изафи мәһсулда (surplus produce) тәмсил олунан изафи дәйәри (surplus value) изафи әмәйә (surplus labour) мүнчәр этмәк дә там әйни дәрәчәдә мүһүм иди. Әслиндә бу һәлә А. Смит тәрәфиндән сөйләнмишдир вә Рикардонун вермиш олдуғунда башлыча чәһәти тәшкил эдир. Лакин онлар буну һеч ердә мүгләг формада сөйләмәмиш вә мөһкәм мүәййән этмәмишләр». Сонра да, әлязмасынын 859-чу сәһифәсиндә дейилир: «Гейд әдәк ки, мүәллиф өз сәләфләриндә тапдығы игтисади категорияларын әсири олуб галмагдадыр. Рикардода изафи дәйәрлә мәнфәәтин гарышдырылмасы хошакәлмәз зиддийәтләр төрәтдийи кими, онун да башына, изафи дәйәри капиталын мәнәфеи адландырдығы үчүн, тамамилә әйни иш кәлмишдир. Лакин о, Рикардодан бу чәһәтгә йүксәкдир ки, о биринчи олараг һәр чүр изафи дәйәри изафи әмәйә мүнчәр эдир вә, изафи дәйәри капиталын мәнәфеи адландырса да, бунунла бирликдә гейд эдир ки, interest of capital [капиталын мәнәфеи] дедикдә, изафи әмәйин хүсуси формаларын-

дан, рентадан, пул фаизиндэн вэ саһибкар мәнфәәтиндэн фәргли олараг, изафи эмәйин үмүми формасыны нәзәрдә тутур. Лакин бу хусуси формалардан биринин адыны, interest-и о енә дә үмүми форманын ады олараг гәбул әдир. Бу исә енидән игтисади тартан-партан» (әлязмасында — «slang») «ичәрисиндә долашыб галмаг үчүн кифайәтдир».

Бу ахырынчы чәһәт бизим Родбертусун лап боюна бичилмишдир. О да өз сәләфләриндә тапдығы игтисади категорияларын әсири олуб галыр. О да изафи дәйәрә онун чеврилмиш табе формаларындан биринин адыны: рента адыны вермиш вэ рентаны тамамилә гейри-мүәййән бир шәклә салмышдыр. Бу ики сәһвин нәтичәсидир ки, о енидән игтисади тартан-партана гапылыр, тәнгид васитәсилә Рикардодан о яна йол ачмыр вэ бунун әвәзинә, өзүнүн бишмәмиш, һәлә габыгдан чыхмамыш нәзәрийәсини, һәмишәки кими, кеч мейдана атмыш олдуғу утопия үчүн әсас әтмәк һәвәсинә дүшүр. 1821-чи илдә мейдана чыхан памфлет Родбертусун 1842-чи илә аид «рентасыны» габагчадан артыг тамамилә хәбәр вермишдир.

Бизим памфлет — ийирминчи илләрдә Рикардонун дәйәр вә изафи дәйәр нәзәрийәсини пролетариатын мәнәфеинә олараг капиталист истәһсалына гаршы дөндөрән, буржуазияны онун өз силаһы илә эзән кениш әдәбийятын анчаг ән габаг аванпостудур. Бүтүн Оуән коммунизми, игтисади мүбаһисәйә киришдикдә, Рикардоя архаланыр. Лакин онунла янашы олараг даһа бир сыра мүәллифләр вар иди ки, Маркс һәлә 1847-чи илдә Прудона гаршы мүбаһисәдә («Misère de la Philosophie», сәһ. 49) [бах: К. Маркс: «Фәлсәфә йохсулуғу». К. Марксын вә Ф. Энкелсин Әсәрләри, V чилд] һәмин мүәллифләрин анчаг бә'зиләрини: Эдмондс, Томпсон, Годскин вә и. а. вә саирәни кәстәрир «вә даһа дөрд сәһифә вә и. а. вә и. а.». Бу гәдәр чох әсәрдән мән әлими атыб бирини: «An Inquiry into the Principles of the Distribution of Wealth, most conducive to Human Happiness, by William Thompson; a new edition, London 1850» әсәрини кәтүрүрәм. 1822-чи илдә изылан бу әсәр илк дәфә 1827-чи илдә чыхмышдыр. Гейри-мәһсулдар синифләр тәрәфиндән мәнимсәнилән сәрвәт дә бу әсәрин һәр ериндә фәһләнин мәһсулундан чыхылан һиссә кими кәстәрилир, һәм дә чох кәскин ифадәләрлә кәстәрилир. «Чәмиййәт адландырдығымыз шейин даими арзусу алдатма вә я инандырма, горхутма вә я мәчбуриййәт васитәсилә мәһсулдар ишчини өз әмәйи мәһсулунун мүмкүн гәдәр аз бир һиссәси мүгабилиндә ишләмәйә вадар әтмәкдән ибарәт олмушдур» (сәһ. 28). «Нәйә кәрә дә фәһләнин өз әмәйинин тамамилә бүтүн мәһсулу кәрәк она чатмасын?» (сәһ. 32). «Капиталистләрин мәһсулдар фәһләдән торпаг рентасы вә я мәнфәәт ады илә сыхыб чыхартдыглары һаггы онлар торпагдан вә я банга шейләрдән истифадә

эдилмәси мугабилиндә тәләб эдирләр... Өзүнүн истәһсал этмәк габилийәтиндән башга һеч бир шейи олмаян йохсул мәһсулдар фәһлә өзүнүн бу истәһсал этмәк габилийәтини тәзаһүр этдирә билмәк үчүн онун ишләдәчәйи вә я онун әлиндә васитә олачаг бүтүн физики маддәләр, — бу маддәләр башга шәхсләрин ихтиярында олдуғуна кәрә, онларын мәнәфеи фәһләнин мәнәфеинә зидд олдуғуна вә бу шәхсләрин разылығы фәһләнин фәалийәти үчүн илкин шәрт олдуғуна кәрә, — *онун өз әмәйинин мәһсулларынын нә гәдәрини... чыхылан мәһсулун* кәмийәтинә нисбәтән нә гәдәрини һәмин капиталистләрин она бу әмәйин һаггы олараг вермәк истәйәчәкләри һәмин капиталистләрин мәрһәмәтиндән асылы дейилми вә я асылы олмамалыдырмы (сәһ. 125)... бу чыхылан һиссәйә истәр верки ады, истәрсә мәнфәәт вә я оғурлуг ады гоюлсун» (сәһ. 126) вә и. а.

Э'тираф эдирәм ки, бу сәтирләри языркән мән бир гәдәр хәчаләт чәкирдим. Мән һәлә фәрз әдә биләрәм ки, ийирминчи вә отузунчу илләрдәки антикапиталист инкилис әдәбийяты Алманияда әсла мә'лум дейилдир, һәрчәнд Маркс һәлә «*Misère de la Philosophie*»-дә бу әдәбийятын олдуғуну ачыгча кәстәрмиш, бу әдәбийят ичәрисиндәки бә'зи әсәрләрдән исә — 1821-чи ил памфлетиндән, Рәвенстондан, Годскиндән вә башгаларындан — «Капиталын» биринчи чилдиндә дәфәләрлә ситат кәтирмишдир. Лакин нәинки «һәгигәтән һеч бир шей өйрәнмәмиш» вә үмидсиз галыб Родбертусун сүртукунун әтәйиндән япышан *vulgaris* әдәбийятчы, һабелә «өз алимлийи илә өйүнән» әсл дипломлу профессор да өз классик сияси игтисадыны о дәрәчә унутмушдур ки, чидди бир әдә илә Марксы һәлә А. Смитдә вә Рикардода тәсадүф әдилән шейләри Родбертусун әсәриндән оғурламагда төһмәтләндирирсә, — бу һал-һазырда рәсми сияси игтисадын нә дәрәчәдә алчалдығыны сүбүт эдир.

Бәс бу һалда Маркс изафи дәйәр һаггында ени нә сөйләмишдир? Нечә олмушдур ки, Марксын изафи дәйәр нәзәрийәси айдын күндә, һәм дә бүтүн мәдәни өлкәләрдә чәхан бир илдырым тә'сири бағышламыш, һалбуки онун бүтүн сосялист сәләфләринин нәзәрийәләри, о чүмләдән Родбертусун да нәзәрийәси һеч бир тә'сир кәстәрмәмишдир.

Кимя тарихиндән кәтирилән бир мисал буну бизә айдынлашдыра биләр.

Мә'лум олдуғу кими, һәлә XVIII әсрин ахырларында флокистон нәзәрийәси һөкм сүрүрдү; бу нәзәрийәйә кәрә, һәр бир янманын маһийәти ондан ибарәтдир ки, янан чисимдән башга бир чисим, гипотетик бир чисим, тамамилә яна билән вә флокистон адландырылмыш бир материал айрылыр. Бу нәзәрийә о заман мә'лум олан кимйәви һадисәләри бә'зән чәтинликлә изаһ эдирдисә дә, онларын бөйүк гисмини изаһ этмәк үчүн кифа-

йәт эдирди. Лакин 1774-чү илдә Пристлей айрыча бир һава нөвүнү кәшф этди, һәм дә «буну о гәдәр саф вә я флокистондан о гәдәр тәмиз бир һалда тапмышды ки, ади һава бу һавая нисбәтән хараб олмуш кими көрүнүрдү». Пристлей бу һавая флокистонсузлашымыш һава ады верди. Бундан аз сонра Исвечдә Шеле дә белә бир һава нөвү тапды вә атмосферада онун мөвчүд олдуғуну сүбүт этди. Шеле ону да тапмышды ки, бу һавада вә я ади һавада бир чисим яндырыланда, һәмин һава итиб кедир, буна көрә дә она од һавасы (Feuerluft) ады верди. «Бу мә'луматдан о белә бир нәтичә чыхартды ки, флокистонла һаванын тәркиб һиссәләриндән бири говушдугда» {демәли, янма заманы} «алынан бирләшмә од вә я истиликдән башга бир шей дейилдир вә бу истилик шүшәдән кечәрәк учуб кедир»².

Шеле кими Пристлей дә оксикени тапмышды, лакин онлар әлдә этдикләринин нә олдуғуну билмирдиләр. Онлар «өз сәләфләриндә раст кәлдикләри» флокистон «категорияларынын әсири олуб галмышдылар». Бүтүн флокистон нәзәрийәсини алт-үст әдәчәк вә кимяда ингилаб яратмалы олачаг бир элемент онларын әлиндә тамамилә һәдәр ерә итиб кедирди. Лакин Пристлей өз кәшфи һаггында дәрһал Парисә Лавуаз'ейә хәбәр көндәрди, Лавуаз'е исә бу ени факты әсас тутараг, бүтүн флокистон кимясыны тәкрар нәзәрдән кечириб илк дәфә кәшф этди ки, бу ени һава нөвү ени бир кимйәви элементдир, янма заманы янан чисимдән сирли бир флокистон *айрылмыр*, бу ени элемент чисимлә *бирләшир*; беләликлә дә өз флокистон формасында башы үстә дуран бүтүн кимяны Лавуаз'е илк дәфә олараг чевириб аяг үстә гоймуш олду. Лавуаз'е һеч дә оксикени башгалары илә бир заманда вә мүстәгил олараг тапмамыш олса да, — сонралар исә о мәһз белә иддиә эдирди, — әслиндә оксикени һәмин ики нәфәр дейил, о *кәшф этмишдир*, һәмин ики нәфәр исә оксикени *анчаг тәсвир этмиш*, лакин мәһз *нәйи* тәсвир этдикләрини һәтта һеч билмәмишдир.

Пристлей вә Шелейә нисбәтән Лавуаз'е нә кими бир мөвге тутурса, Маркс да изафи дәйәр нәзәрийәсиндә өз сәләфләринә нисбәтән әлә бир мөвге тутур. Мәһсул дәйәринин инди изафи дәйәр адландырдығымыз һиссәсинин *мөвчүд олмасы* Марксдан чох-чох әввәл мүййән эдилмишди; һабелә бунун нәдән ибарәт олдуғу да аз-чох айдын бир шәкилдә көстәрилиб белә дейилмишди: бу һиссә о әмәйин мәһсулундан ибарәтдир ки, ону мәнимсәйән шәхс онун мүгабилиндә һеч бир эквивалент вермәмишдир. Лакин онлар бундан о яна кетмирдиләр. Бә'зиләри — классик буржуа игтисадчылары — олса-олса, әмәк мәһсулунун фәһлә илә истәһсал вәситәләри саһиби арасында бөлүндүйү кәмийәт нис-

² Roscoe-Schorlemmer: «Ausführliches Lehrbuch der Chemie». Braunschweig 1877, I, сәһ. 13, 18.

бәтини тәдгиг әдирдиләр. Башгалары — сосялистләр — исә бу бөлкүнү әдаләтсиз һеса́б әдир вә әдаләтсизлийи арадан галдырмаг үчүн утопик васитәләр ахтарырдылар. Бунларын һамысы өз сәләфләриндән һазыр шәкилдә көтүрдүкләри игтисади категорияларын әсири олуб галмышды.

Бу заман Маркс чыхыш этди. Һәм дә бүтүн өз сәләфләринә тамамилә зидд кетди. Онлар мәсәләнин *һәлли* зәнн этдикләрини Маркс ялныз бир *проблем* һеса́б әдирди. Маркс көрдү ки, гаршысында флокистонсузлашмыш һава вә од һавасы дейил, оксикен дурур, бурада мәсәлә игтисади фактын садәчә гейд әдилмәси үзәриндә дейил, бу фактын әбәди әдаләтә вә һәгиги әхлага зидд олмасы үзәриндә дейил, әлә бир факт үзәриндәдир ки, бу факт бүтүн игтисада чеврилиш яратмалы иди вә ондан истифадә әдә билән адамын әлиндә бүтүн капиталист истеһсалыны анламаг үчүн бир ачар иди. Лавуаз'е оксикенә әсасланыб флокистон кимясынын әввәлки категорияларыны тәдгиг этдийи кими, Маркс да юхарыдакы факты рәһбәр тутараг, өзүндән әввәл мүәййән олунмуш бүтүн категориялары тәдгиг этди. Маркс изафи дәйәрин нә олдуғуну билмәк үчүн дәйәрин нә олдуғуну билмәли иди. Һәр шейдән әввәл Рикардонун дәйәр нәзәрийәсинин өзүнү тәнгид этмәк лазым иди. Беләликлә, Маркс әмәйи онун дәйәр яратмаг хассәси чәһәтдән тәдгиг этди, *һансы* әмәйин, нә сәбәбә вә нечә дәйәр яратдығыны илк дәфә мүәййән этди вә көстәрди ки, үмүмиййәтлә дәйәр *бу* чүр кристаллашмыш әмәкдән башга бир шей дейилдир, — бу әлә бир нөгәдир ки, Родбертус өмрүнүн ахырына гәдәр буну аламамышдыр. Сонра Маркс әмтиә илә пулун нисбәтини тәдгиг этди вә көстәрди ки, нечә вә нә сәбәбә — әмтиә өз дәйәр хассәсинә көрә — әмтиә вә әмтиә мүбадиләси әмтиә илә пулун әкслийини доғурмалыдыр. Марксын буна әсасланан пул нәзәрийәси пул һаггында олан вә инди һамы тәрәфиндән динмәзчә гәбул әдилмиш илк мүкәммәл нәзәрийәдир. Маркс пулун капиталла чеврилмәсини тәдгиг әдиб сүбүт этди ки, пулун капиталла чеврилмәси иш гүввәсинин алыныб сатылмасына әсасланыр. О, әмәйин еринә иш гүввәсини, дәйәр яратмаг хассәсини гоюб дәрһал о чәтинликләрдән бирини һәлл этди ки, Рикардо мәктәби бунун гаршысында тамамилә ачиз галмышды: бу чәтинлик ондан ибарәт иди ки, капиталла әмәйин бир-биринә мүбадилә олунмасыны Рикардонун дәйәри әмәклә мүәййән этмәк ганунуна уйғунлашдырмаг мүмкүн олмурду. Маркс капиталын сабит капиталла дәйишән капиталла бөлүндүйүнү мүәййән әдиб изафи дәйәр яранмасы просесинин һәгиги кедишини илк дәфә олараг тәфәррүатына гәдәр тәсвир этди вә беләликлә дә ону изаһ этмиш олду, онун сәләфләриндән исә һеч бири бу иши көрмәмишди; демәли, Маркс капиталын өзүндә фәрг олдуғуну мүәййән этди; нә Родбертусун, нә дә буржуа игтисадчыларынын әсла өһдәсиндән кәл-

мәк игтидарында олмадыглары бу фәрг исә ән долашыг игтисади проблемләри һәлл этмәк үчүн ачар верир ки, буну бурада II китаб вә — сонралар көстәриләчәйи кими — даһа артыг дәрәчәдә III китаб ән инандырычы бир шәкилдә сүбут әдир. Сонра, Маркс изафи дәйәрин өзүнү тәдгиг этмиш, онун һәр ики формасыны: мүтләг изафи дәйәри вә нисби изафи дәйәри ашкара чыхармыш вә капиталист истәһсалынын тарихи инкишафында изафи дәйәрин нә гәдәр мүхтәлиф, лакин һәр ики һалда һәлләдичи рол ойнадығыны көстәрмишдир. Маркс изафи дәйәр нәзәрийһәсинә әсасланараг, әмәк һаггына даир инди малик олдуғумуз илк рационал нәзәрийһәни яратмыш вә илк дәфә олараг капиталист йығымы тарихинин әсас чәһәтләрини көстәрмиш вә капиталист йығымынын тарихи мейлләрини шәрһ этмишдир.

Бәс Родбертус? Бүтүн бунлары охудугда, һәр бир гәрәзли игтисадчы кими, о да буну «чәмийһәтә һүчүм» һесаб этмиш, бу нәтичәйә кәлмишдир ки, изафи дәйәрин һарадан әмәлә кәлдиһини артыг о өзү чох гыса вә айдын сөйләмишдир вә, нәһайәт, тапмышдыр ки, һәрчәнд бүтүн бунлар «капиталын мүасир формасы үчүн», йә'ни тарихдә мөвчуд олан формадакы капитал үчүн доғрудур, лакин «капитал анлайышы» үчүн, йә'ни чәнаб Родбертусун капитал һаггындакы утопик тәсәввүрү үчүн доғру дейилдир. Әйнилә гоча Пристлей дә белә әдәрәк, өмрүнүн лап ахырынадәк флокистона анд ичмиш вә оксикен һаггында бир шей эшитмәк истәмәмишдир. Ялныз Пристлей оксикени һәгигәтән биринчи олараг тәсвир этмиш олдуғу һалда, Родбертус өз изафи дәйәриндә вә я, даһа яхшы десәк, өз «рентасында» аңчаг мә'лум бир шейи енидән кәшф этмишдир, Маркс исә, Лавуаз'е кими һәрәкәт этмәз вә о дәрәчә тәнәззүл әдиб демәзди ки, изафи дәйәрин мөвчуд олмасы *фактыны* биринчи олараг о кәшф этмишдир.

Родбертусун сияси игтисада дахил этдийи бүтүн башга шейләр дә бу сәвийһәдәдир. Изафи дәйәр нәзәрийһәсини онун дәйишдириб утопия шәклинә салдығыны Маркс һәлә «*Misère de la Philosophie*» әсәриндә хүсуси мәгсәд күдмәдән тәнгид этмишди; бу барәдә даһа нә демәк мүмкүн идисә, һамысыны мән бу әсәрин алманча тәрчүмәсинә мүгәддимәдә демишәм. Тичарәт бөһранларына онун вердийи изаһат — бу бөһранлары фәһлә синфинин истәһлакынын кифайәт дәрәчәдә олмамасы илә изаһ этмәси артыг Сисмондинин «*Nouveaux Principes de l'Économie Politique*» әсәринин IV китабынын IV фәслиндә вардыр³. Амма Сисмонди буну языр-

³ «Беләликлә, әмлаklar аз бир мигдар мүлкийһәтчинин әлиндә тәмәркүзләшдийинә көрә, дахили базар кетдикчә даһа чох кичилир вә сәнәә, ону бөйүк сарсынтылар көзләдийи» (мәһз, дәрһал бунун ардынча тәсвир олуна 1817-чи ил бөһраны) «харици базарларда кетдикчә даһа артыг бир дәрәчәдә

көн даим дүня базарыны нэзэрдэ тутмушдур, һалбуки Родбертусун көрүш даирэси Пруссия сэрһэддиндэн о яна кечмир. Эмэк һаггынын капиталданмы, йохса кәлирдэн көтүрүлмәси барәсиндә онун ирәли сүрдүйү спекулятив мүлаһизәләр схоластика саһәсинә аиддир вә «Капиталын» бу икинчи китабындакы үчүнчү бөлмәнин мезмуну һәмин мүлаһизәләри тамамилә ләғв эдир. Онун рента нэзәрийәси анчаг онун өзүнә мәхсус олараг галмышдыр вә Марксын бу нэзәрийәни тәнгид эдән әлязмасы* мөтбуатда чыхана гәдәр раһатча ятыб гала биләр. Нәһайәт, онун көһнә Пруссия торпаг саһиблийини капиталын зүлмүндән азад этмәк лайиһәләри дә енә тамамилә утопикдир; бу лайиһәләр бурада бәһс олунан мөһз белә бир еканә эмәли мәсәләннин үстүндән кечир ки, көһнә Пруссия юнкери илдә, мәсәлән, 20 000 марка кәлир әлдә этдийи һалда вә илдә, мәсәлән, 30 000 марка хәрчләдийи һалда, нечә олур ки, енә дә һеч борч этмәйә билир.

Рикардо мәктәби 1830-чу илә яхын изафи дәйәр мәсәләсиндә ифласа уғрады. Онун һәлл эдә билмәдийи шей, өзүндән сонра кәлән вулгар игтисад үчүн хусусилә һәллолунмаз галды. Онун ифласына сәбәб олан ики чәһәт ашағыдакылардан ибарәтдир:

Биринчиси. Эмэк дәйәрин өлчүсүдүр. Лакин чанлы әмәйин капиталла мүбадилә эдиләркән малик олдуғу дәйәр онун мүбадилә эдилдийи маддиләшмиш әмәйин дәйәриндән аз олур. Эмэк һаггы, мүәййән мигдар чанлы әмәйин дәйәри бу мигдар чанлы әмәйин өзүнүн истәһсал этдийи мөһсулун дәйәриндән, яхуд һәмин әмәйин ифадә олундуғу мөһсулун дәйәриндән һәмишә аз олур. Мәсәлә белә баша дүшүлдүкдә, о доғрудан да һәлләдилмәздир. Бу мәсәлә Маркс тәрәфиндән дүзкүн гоюлмуш, беләликлә дә она чаваб верилмишдир. Әмәйин дәйәри йохдур. Ағырлығын хусуси бир чәкиси, истилийин хусуси бир температурасы, электрикин хусуси бир чәрәян гүввәси ола билмәйәчәйи кими, дәйәр ярадан фәалийәт олмаг э’тибарилә әмәйин дә хусуси бир дәйәри ола билмәз. Бир әмтиә кими алыныб сатылан эмэк дейил, иш *гүввәсидир*. Иш гүввәси әмтиә олан кими, онун дәйәри ичтимаи бир мөһсул олан һәмин иш гүввәсиндә тәчәссүм этмиш әмәклә өлчүлүр; бу дәйәр иш гүввәсинин истәһсалы вә тәкпар истәһсалы үчүн лазым олан ичтимай-зәрури әмәйә бәрабәрдир. Демәли, иш гүввәсинин бу чүр дәйәри әсасында онун алыныб сатылмасы игтисади ганун олан дәйәр ганунуна һеч дә зидд дейилдир.

сатыш ахтармалы олур». «Nouv. Princ.», 1819-чу ил нәшри, I чилд, сәһ. 336. [Бах: *Симонд де Сисмонди*: «Сияси игтисадын ени әсаслары». Дөвләт ичтимай-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1936-чы ил, сәһ. 314.]

* Бурада Марксын илк дөфә алман дилиндә 1904-чү илдә чыхан «Изафи дәйәр нэзәрийәләри» әсәриндән бәһс олунур. Рус дилиндә бир нечә нәшри вардыр, ахырынчысы 1936-чы илдә чыхмышдыр. *Ред.*

Икинчиси. Рикардонун дэйэр ганунуна көрө, бэрабэр һагг верилмәклә бэрабэр мигдар чанлы эмәк тэтбиг эдән ики капитал, бүтүн башга шэртлэр эйни фэрз эдилдикдә, бэрабэр мүддэт эрзиндә бэрабэр дэйэрли мәнһсуллар, һабелә бэрабэр мигдарда изафи дэйэр вә я мәнфәэт истәһсал эдир. Бу капиталлар бэрабэр мигдар чанлы эмәк тэтбиг этмәдикдә исә, онлар бэрабэр мигдарда изафи дэйэр вә я, рикардочуларын дедийи кими, мәнфәэт истәһсал эдә билмәз. Лакин һәгигәтдә бунун әкси олур. Бэрабэр капиталлар бэрабэр мүддәтдә, чохму вә я азмы чанлы эмәк тэтбиг этмәләриндән асылы олмаяраг, орта һесабла фе'лән бэрабэр мигдарда мәнфәэт истәһсал эдир. Демәли, бу, дэйэр ганунуна ачыгча зиддир, буну һәлә Рикардо көрмүш вә онун мәктәби дә бу зиддийәти һәлл этмәк игтидарында олмамышдыр. Бу зиддийәти Родбертус да көрмәйә билмәзди; лакин ону һәлл этмәк әвәзиндә ону өз утопиясынын башланғыч нөгтәләриндән бири этмишдир («Zur Erkenntnis», сәһ. 131). Бу зиддийәти Маркс артыг «Zur Kritik»-ин әлязмасында һәлл этмишдир; «Капиталын» планына көрә, бу мәсәләнин һәлли III китабда верилчәкдир. Бу нәшр эдиләнәдәк һәлә айлар кечәчәкдир. Демәли, Родбертусда Маркс нәзәрийәсинин кизли мәнбәини вә Марксын мисилсиз сәләфини кәшф этмәк истәйән игтисадчылар үчүн бурада, Родбертус игтисадынын нә вермәк игтидарында олдуғуну көстөрмәк фүрсәти вардыр. Әжәр онлар нәинки дэйэр гануну позулмадан, һәтта мәнһ һәммин ганун әсасында эйни орта мәнфәэт нормасынын нечә әмәлә кәлә билдийини вә кәлмәли олдуғуну көстөрсәләр, онда биз онларла сөһбәти давам этдирәрик. Лакин онлар илтифат әдиб тәләсмәзләрми? Бу II китабдакы парлаг тәдгигләр вә бунларын, демәк олар, индийәдәк әсла тохунулмамыш сәһәләрә аид тамамилә ени нәтичәләри, капитализм әсасында ичтимаи тәкрат истәһсал просесинин Марксда тапдығы тәсвирин сон хуласәләринин шәрһ эдилмиш олдуғу III китабын мәзмуну үчүн анчаг кириш мүддәаларыдыр. Бу III китаб чыгачағы заман Родбертус адлы бир игтисадчы һаггында даһа аз данышачаглар.

«Капиталын» икинчи вә үчүнчү китаблары, Марксын мәнә тез-тез дедийи кими, онун арвадына итһаф олунмалыдыр.

Фридрих Энгелс.

Лондон, Марксын анадан олан күнү, 5 май 1885-чи ил.

Тәгдим олунан икинчи нәшр башлыгча олараг биринчи нәшрин эйнән тәкрат чапыдыр. Мәтбәә сәһвләри дүзәлдилмиш, бә'зи үслуб уйғунсузлуглары арадан галдырылмыш, анчаг тәкратлардан ибарәт олан бир нечә гыса абзас атылмышдыр.

Эсла көзлөнүлмөз чэтинликлэр төрөтмиш олан үчүнчү китаб да инди элязмасы шөкліндө демөк олар назырдыр. Сөһһәтим йол версә, о һәлә бу илин пайызында чап олунмаға башлана биләр.

Ф. Энкелс.

Лондон, 15 июл 1893-чү ил.

Асанлыгга гаврая билмәк үчүн бурада II—VIII элязмаларындан ибарәт айры-айры элязмаларындан көтүрүлмүш ерләрин гыса сияһиси верилир.

БИРИНЧИ БӨЛМӘ.

23—34-чү сәһифәләр VII элязмасындан. — 34—38-чи сәһифәләр VI элязмасындан. — 38—117-чи сәһифәләр V элязмасындан. — 117—120-чи сәһифәләр — китаблардан көтүрүлән парчалар ичә-рисиндә тапылмыш гөйд. — 121-чи сәһифәдән бөлмәнин ахыры-надәк IV элязмасындан; лакин әләвә әдилмишдир: сәһ. 129—130, VIII элязмасындан көтүрүлән парча. — 134 вә 140-чы сәһифәләр, II элязмасындан гөйдләр.

ИКИНЧИ БӨЛМӘ.

Әввәли, 152—162-чи сәһифәләр, IV элязмасынын ахыры-дыр. — Бурадан бөлмәнин ахырынадәк, сәһ. 350, һамысы II элязмасындан.

ҮЧҮНЧҮ БӨЛМӘ.

18-чи фәсил (сәһ. 351—359) II элязмасындан.
19-чу фәсил: I вә II (сәһ. 360—392) VIII элязмасындан. — III (сәһ. 392—394) II элязмасындан.
20-чи фәсил: I (сәһ. 395—398) II элязмасындан, анчаг ахырынчы абзас VIII элязмасындан.
II (сәһ. 398—401) әсас ә’тибарилә II элязмасындан.
III, IV, V (сәһ. 401—426) VIII элязмасындан.
VI, VII, VIII, IX (сәһ. 426—441) II элязмасындан.
X, XI, XII (сәһ. 441—485) VIII элязмасындан.
XIII (сәһ. 485—494) II элязмасындан.
21-чи фәсил (сәһ. 495—530) бүтүнлүклә VIII элязмасындан.

ИККИНЧИ КИТАБ
КАПИТАЛЫН ТЭДАВУЛУ ПРОСЕСИ

Б И Р И Н Ч И Б Ъ Л М Ъ .

КАПИТАЛЫН МЕТАМОРФОЗЛАРЫ
ВЭ БУНЛАРЫН ДӨВРАНЫ.

Б И Р И Н Ч И Ф Э С И Л .

ПУЛ КАПИТАЛЫН ДӨВРАНЫ.

Капиталын дөвраны просеси¹, биринчи чилддә шөрһ эдилдийи кими, ашағыдакы сыраны тәшкил эдөн үч мәрһәлә кечир:

Биринчи мәрһәлә: Капиталист бир алычы олагаг әмтиә базарына вә әмәк базарына кәлир; онун пулу әмтиәйә чеврилир, яхуд $P - \Theta$ тәдавулу әмәлийятындан кечир.

Икинчи мәрһәлә: Сатын алынан әмтиәләрин капиталист тәрәфиндән мәнсулдар истәһлак эдилмәси. О, капиталист әмтиә истәһсалчысы кими һәрәкәт эдир; онун капиталы истәһсал просесиндән кечир. Нәтичәдә алынан әмтиәнин дәйәри бу әмтиәнин истәһсал үнсүрләринин дәйәриндән артыг олур.

Үчүнчү мәрһәлә: Капиталист бир сатычы олагаг базара гайыдыр; онун әмтиәси пула чеврилир, яхуд $\Theta - P$ тәдавул әмәлийятындан кечир.

Демәли, пул капиталын дөвраны үчүн формул беләдир: $P - \Theta \dots \Theta' - P'$; бурада нөгтәләр кәстәрир ки, тәдавул просеси кәсилмишдир, Θ' , һабелә P' исә үстүнә изафи дәйәр кәлиб артмыш олан Θ вә P демәкдир.

Биринчи чилддә биринчи вә үчүнчү мәрһәләләр ялныз икинчи мәрһәләни — капиталын истәһсалы просесини баша дүшмәк үчүн лазым олдуғу дәрәчәдә тәдгиг эдилмишдир. Буна көрә дә капиталын өз мұхтәлиф мәрһәләләриндә гәбул этдийи вә дөвран тәк-рар олундуғча каһ алдығы, каһ да тәрк этдийи мұхтәлиф формалар орада диггәт даирәсиндән кәнарда галмышдыр. Инди бу формалар тәдгигатын ән яхын мөвзууну тәшкил эдир.

Бу формалары саф шәклиндә баша дүшмәк үчүн, һәр шәйдән әввәл, форманын дәйишилмәси вә әмәлә кәлмәсинин өзү илә һеч

¹ VII әлязмасындан.

бир әлагәси олмаян чәһәтләрдән һеч бири нәзәрә алынмамалыдыр. Она көрә дә бурада әмтиәләрин нәинки өз дәйәринә сатылдығы, һабелә бунун дәйишилмәз шәраитдә баш вердийи фәрз олунур. Демәли, дөвран просеси әрзиндә дәйәрдә баш верә биләчәк дәйишикликләр бир кәнара гоюлур.

І. БИРИНЧИ МӘРҖӘЛӘ. П—Ә².

П — Ә мүййән мәбләғ пулун мүййән мигдар әмтиәйә чеврилмәсидир: алычы үчүн онун пулунун әмтиәйә чеврилмәси, сатычылар үчүн исә онларын әмтиәләринин пула чеврилмәсидир. Умуми әмтиә тәдавүлүнүн бу әмәлийяты эйни заманда да фәрди капиталын мүстәгил дөвранында функцияча мүййән бир бөлмәйә чеврилир ки, бунун да сәбәби онун формасында дейил, һәр шейдән әввәл онун мадди мәзмунундадыр, пул илә өз ерини дәйишән әмтиәләрин истеһлакынын хүсуси характериндәдир. Бунлар, бир тәрәфдән, истеһсал васитәләри, диһәр тәрәфдән дә — иш гүввәсидир: әмтиә истеһсалынын чисми вә шәхси амилләридир ки, бунларын да хүсуси характери, әлбәттә, истеһсал әдилмәси нәзәрдә тутулан мә'мулат нөвләринә уйғун кәлмәлидир. Әкәр биз иш гүввәсини I_g , истеһсал васитәләрини I_v адландырсаг, онда капиталистин сатын алдығы әмтиәләрин мәчмуу $\Theta = I_g + I_v$, яхуд, гысасы, $\Theta < \frac{I_g}{I_v}$ олар. Демәли, өз мәзмуну чәһәтдән бахылан П — Ә әмәлийяты $P - \Theta < \frac{I_g}{I_v}$ тәшкил әдир, йә'ни П — Ә ики һиссәйә: $P - I_g$ вә $P - I_v$ һиссәләринә айрылыр; пул мәбләғи П ики һиссәйә бөлүнүр, бунлардан биринә иш гүввәси алыныр, диһәринә — истеһсал васитәләри. Бу ики сыра алғы тамамилә мүхтәлиф базарлара: бири — әсл әмтиә базарына, диһәри — әмәк базарына аидир.

Лакин П-нин чеврилдийи әмтиәләр мәчмуунун бу кейфийәт парчаланмасындан башга, $P - \Theta < \frac{I_g}{I_v}$ әмәлийяты һабелә сөн дәрәчә характерик бир мигдар нисбәти тәшкил әдир.

Биз билирик ки, иш гүввәсинин дәйәри вә, буна мұвафиг олараг, гиймәти, бу иш гүввәсини бир әмтиә кими сатан саһибинә әмәк һаггы формасында верилир, йә'ни ичәрисиндә изафи әмәк дә олан мүййән мигдар әмәйин гиймәти кими верилир; беләликлә, әкәр, мәсәлән, иш гүввәсинин күндәлик дәйәри = 3 маркадырса, беш саатлыг әмәйин мәһсулуна бәрабәрдирсә, онда алычы илә сатычы арасындакы бағлашмада бу мәбләғ, мәсәлән, он саатлыг әмәйин гиймәти вә я һаггы кими көстәрилир. Әкәр, мәсәлән, 50 фәһлә илә бу кими бағлашма варса, бу фәһлөләр алычы бир күн әрзиндә үмумиликдә 500. саатлыг әмәк вермәлидирләр, бунун ярысы, 250 иш сааты = 25 он саатлыг иш күнү,

² Бурадан 1878-чи ил июлун 2-дә башланмыш VII әлязмасы кәлир.

садэчэ олараг изафи эмэкдир. Сатын алынмалы олан истеһсал васитэлэринин мигдары, һабелэ бунларын һэчми һәмин эмэк күтлэсинин тэтбиги үчүн кифайэт этмэлидир.

Демэли, $P - \Theta < \frac{I_2}{I_6}$ нэинки кейфиййэт нисбэтини көстэрир, нэинки мүййән мәблэг пулун, мәсэлән 422 ф. стерлингин, бир-биринэ мувафиг истеһсал васитэлэри вэ иш гүввэси шәкли алдығыны көстэрир: о һабелэ пулун иш гүввэси I_2 үчүн хәрчләнмиш һиссәси илә истеһсал васитэлэри I_6 үчүн хәрчләнмиш һиссәси арасындакы нисбәти дә көстэрир, — бу нисбәт, һәр шейдән әввәл, мүййән мигдар фәһләннин сәрф эдәчәйи артыг изафи әмәйин бүтүн мәчмуу илә мүййән олунур.

Демэли, мәсэлән, әкәр бир әйирмәханада 50 фәһләннин эмэк һаггы һәфтәдә 50 ф. ст. тәшкил эдирсә, истеһсал васитэлэринә 372 ф. ст. сәрф олунмалыдыр, һәм дә фәрз эдилик ки, бу, бир һәфтәдә 3 000 саатлыг әмәйин иплийә чевирдийи истеһсал васитэлэринин дәйәридик ки, һәмин 3 000 саатлыг әмәйин дә 1 500 сааты изафи эмэкдир.

Мүхтәлиф сәнае саһәләриндә әлавә мигдар әмәйин тэтбиги үчүн истеһсал васитэлэри шәклиндә нә дәрәчәдә артыг дәйәр сәрф эдилмәси тәләб олундуғунун бурада әсла фәрги йохдур. Бурада ялныз ондан бәһс олунур ки, һәр чүр шәраитдә пулун истеһсал васитэлэринә сәрф олуна һиссәси — $P - I_6$ әмәлийятында сатын алынмыш истеһсал васитэлэри — кифайәт олмалыдыр, демәли, әввәлчәдән бунун үчүн нәзәрдә тутулмуш олмалыдыр, мувафиг пропорсияда һазыр эдилмәлидир. Башга сөzlә десәк, истеһсал васитэлэринин мигдары әмәйин һамысыны һәзм эдә билмәк үчүн, онун васитәсилә мәһсула чеврилмәк үчүн кифайәт этмәлидир. Әкәр мейдаңда кифайәт гәдәр истеһсал васитэләри олмәзсә, алычынын өз ихтиярына алдығы изафи эмәк тәтбиг олуна билмәз; онун бу әмәйә сәрәнчәм этмәк һүгүгу һеч бир нәтичә вермәз. Әкәр әлдә олан эмәкдән артыг мигдарда истеһсал васитэләри олса, бу истеһсал васитэләри әмәклә доюздурулмамыш галар, мәһсула чеврилмәз.

$P - \Theta < \frac{I_2}{I_6}$ әмәлийяты баш вердикдән сонра алычынын ихтиярында нэинки мүййән фәйдалы бир шей истеһсал этмәк үчүн лазым олан истеһсал васитэләри вэ иш гүввәси олур: онун ихтиярында иш гүввәсинин дәйәрини өдәмәкдән өтрү лазым олдуғундан даһа артыг мигдарда фәалийәтә кәтирилән иш гүввәси, яхуд даһа артыг мигдарда эмәк олур, эйни заманда да онун ихтиярында бу эмәк мәчмууну реаллашдырмаг вэ я маддиләшдирмәк үчүн тәләб олунан истеһсал васитэләри олур; демәли, онун ихтиярында истеһсал эдиләси мә'мулатын истеһсалы үчүн тәләб олунан үнсүрләрин дәйәриндән даһа артыг дәйәрә малик мә'мулат истеһсалы үчүн амилләр олур, яхуд әлә бир мигдарда

эмтиэ истейсалы амиллэри олур ки, бу мигдар эмтиэдэ изафи дэйэр дэ олачагдыр. Демэли, алычынын пул формасында аванс этдийи дэйэр инди элэ бир натурал формададыр ки, бу формада һемин дэйэр (эмтиэ шәклиндә) изафи дэйэр ярадан бир дэйэр кими реаллаша билэр. Башга сөзлә: һемин дэйэр *мәһсулдар капитал* һалында вэ я формасындадыр ки, бунун да дэйэр вэ изафи дэйэр ярадан бир капитал кими фәалийәт көстөрмәк хассәси вардыр. Бу формада олан капиталы *И* илэ ишарә эдәк.

Лакин *И*-нин дэйәри = $I_g + I_v$ дэйәринә = *I_g* вэ *I_v*-йә чеврилмиш *П. П* дэ, *И* кими, эйни капитал дэйәрдир, анчаг онун мөвчуд олмаг формасы башгадыр; йә'ни бу, пул һалында вэ я пул формасында олан капитал дэйәрдир: бу — *пул капиталдыр*.

Буна көрә дэ $P - \Delta < \frac{I_g}{I_v}$ әмәлийяты, яхуд, онун үмуми формасы олан $P - \Delta$ әмәлийяты, әмтиәләрин бүтүн алғы әмәлийятарынын мәчмууну тәмсил эдән бу әмәлийят үмуми әмтиә тәдәвүлү әмәлийяты олмагла бәрәбәр, эйни заманда да мүстәгил капитал дөврәны просесиндә бир мәрһәлә олуб капитал дэйәрин өз пул формасындан өз мәһсулдар формасына чеврилмәсидир, яхуд, ғысасы, *пул капиталын мәһсулдар капитал*а чеврилмәсидир. Демэли, дөврәнын бурада биринчи нөвбәдә нәзәрән кечирилән фигурунда пул, капитал дэйәрин биринчи дашыйгысыдыр, буна көрә дэ пул капитал элэ бир формадыр ки, капитал бу формада аванс эдилир.

Пул капитал олмаг әтибарилә бу капитал элэ бир һалдадыр ки, о бу һалында пул функциялары, мәсәлән бурада үмуми алғы васитәси вэ үмуми тәдийә васитәси функциясы дашыя билир (тәдийә васитәси она көрә олур ки, иш гүввәси габагчадан сатын алынса да, анчаг фәалийәтдә олдугдан сонра онун һаггы верилир; базарда һазыр истейсал васитәләри олмадығына вэ бунлары сифариш этмәк лазым кәлдийинә көрә, $P - I_v$ әмәлийятында пул да тәдийә васитәси кими ишләйир). Бу габилийәт пул капиталын капитал олмасындан дейил, онун пул олмасындан ирәли кәлир.

Дикәр тәрәфдән, пул һалында олан капитал дэйәр дэ, һеч бир башга функция дейил, ялныз пул функциялары дашыя биләр. Бу функциялары капиталын функцияларына чевирән чәһәт, капиталын һәрәкәтиндә пулун мүәййән ролудур, буна көрә дэ һабелә пулун мейдана чыхдығы мәрһәләнин капиталын дөврәнындакы дикәр мәрһәләләрлә әлагәсидир. Мәсәлән, бизи һәр шейдән әввәл мәшғул эдән һалда пул элэ әмтиәләрә чеврилир ки, бунларын бирләшмәси мәһсулдар капиталын натурал формасыны тәшкил эдир, буна көрә дэ артыг онларын бирләшмәсиндә капиталист истейсал просесинин нәтичәләри кизли шәкилдә, имкан һалында мөвчуд олур.

$P - \partial < \frac{Иг}{Ив}$ эмэлийятында пул капитал функциясы дашыян пулун бир хиссəsi, мähз бу тәдавүлү этдийинә көрә, әлә бир функция дашымаға кечир ки, бурада онун капитал характери йох олур вә онун пул характери галыр. Пул капитал P -нин тәдавүлү $P - Ив$ -йә вә $P - Иг$ -йә, истәһсал васитәләри алғысына вә иш гүввәси алғысына бөлүнүр. Сонунчу эмэлийяты өзлүйүндә нәзәрдән кечирәк. $P - Иг$ капиталистин тәрәфиндән иш гүввәси алғысыдыр; иш гүввәсинин саһиби олан фәһләнин тәрәфиндән бу, иш гүввәсинин сатғысыдыр, — биз бурада дейә биләрик ки, әмәк сатғысыдыр, чүнки әмәк һаггы формасы фәрз әдилмиш олур. Алычы үчүн $P - \partial$ ($= P - Иг$) олан шей, һәр бир алғыда олдуғу кими, бурада да сатычы (фәһлә) үчүн $Иг - P$ -дир ($= \partial - P$ -дир), онун иш гүввәсинин сатғысыдыр. Бу — тәдавүлүн биринчи мәрһәләсидир вә я әмтиәнин биринчи метаморфозудур (I китаб, III фәсил, 2а); әмәк сатычысынын тәрәфиндән бу онун әмтиәсинин пул формасына чеврилмәсидир. Фәһлә бу сурәтлә алдығы пулу тәдричлә, өзүнүн тәләбатыны өдәйән мәлүм әмтиәләр мәчмууна, истәһлак шейләринә хәрчләйир. Демәли, бүтөвлүкдә онун әмтиәсинин тәдавүлү $Иг - P - \partial$ шәклиндә олур, йәни, әввәлән, $Иг - P$ ($= \partial - P$) вә, икинчиси, $P - \partial$ шәклиндә олур; демәли, садә әмтиә тәдавүлүнүн үмуми формасы шәклиндә, $\partial - P - \partial$ шәклиндә олур ки, бурада пул ани бир рол ойнаян садә тәдавүл васитәси кими, әмтиәнин әмтиәйә мүбадиләсиндә садә бир васитәчи кими мөвчуд олур.

$P - Иг$ пул капиталын мәһсулдар капитала чеврилмәсиндә характерик бир чәһәтдир, чүнки бу, пул формасында аванс әдилмиш дәйәрин һәгигәтән капитала, изафи дәйәр истәһсал әдән дәйәрә чеврилмәси үчүн мүһүм шәртдир. $P - Ив$ анчаг онун үчүн лазымдыр ки, $P - Иг$ эмэлийятында сатын алыннан мигдар әмәк реаллашдырылсын. Буна көрә дә I китабда, II бөлмәдә, «Пулун капитала чеврилмәси» бөлмәсиндә $P - Иг$ бу нөгтейи-нәзәрдән тәдгиг әдилмишдир. Бурада исә иши башга бир нөгтейи-нәзәрдән дә, мähз капиталын тәзаһүр формасы олмаг әтибарилә пул капиталы айрыча тәдгиг әтмәк лазымдыр.

$P - Иг$ эмэлийяты үмумийәтлә капиталист истәһсал үсулу үчүн характерик һесаб олунур. Лакин бу һеч дә юхарыда кәстәрилән белә бир сәбәбә көрә дейилдир ки, иш гүввәсинин сатын алынмасы әлә бир алғы мүгавиләсидир ки, бу мүгавиләдә иш гүввәсинин гиймәтини, әмәк һаггыны өдәмәк үчүн тәләб олундуғундан артыг мигдарда әмәк верилмәси шәрти гоюлмушдур, демәли, бу мүгавиләдә, аванс әдилмиш дәйәрин капиталлашмасы үчүн, яхуд, башга сөzlә десәк, изафи дәйәр истәһсалы үчүн әсас шәрт олан изафи әмәк верилмәси шәрт гоюлмушдур. Йох, һәмин эмэлийят ән әввәл өз формасына көрә характерик һесаб олунур,

чүнки эмэк һаггы формасында эмэк *пул* илэ сатын алыныр, бу исэ *пул* тэсэррүфатынын эламәтидир.

Енэ бурада да, характерик һеса́б олуна́н — форманын иррационаллыгы дейилдир, әксинә, иррационаллыгы көрмүрләр. Иррационаллыг ондан ибарәтдир ки, дәйәр ярадан үнсүр олмәг э́тибарилә эмәйин өзүнүн дәйәри ола билмәз, буна көрә мүәййән мигдар эмәйин дә дәйәри ола билмәз ки, онун өз гиймәтиндә, онун мүәййән мигдар пулла эквивалентлийиндә ифадә олунсун. Лакин биз билирик ки, эмэк һаггы садәчә үстүөртүлү формадыр, әлә бир формадыр ки, бунда, мәсәлән, иш гүввәсинин бир күнлүк гиймәти, бир күн әрзиндә һәмин иш гүввәси тәрәфиндән ахычы вәзийәтә кәтирилән эмәйин гиймәти кими тәсәввүр олунур, беләликлә дә, һәмин иш гүввәсинин, мисал үчүн, 6 саатлыг эмэк әрзиндә истәһсал этдийи дәйәр бу иш гүввәсинин он ики саатлыг фәәлийәтинин, яхуд он ики саатлыг эмәйин дәйәринин ифадәси олур.

П — Иг *пул* тэсэррүфаты дейилән тэсэррүфатын характерик хүсусийәти, онун эламәти һеса́б олунур, чүнки эмэк бурада өз саһибинин әмтиәсидир, буна көрә дә *пул* — алычыдыр; демәли, *П — Иг*, һәмин мүнәсибәтин *пул* характеринә көрә (йә’ни инсан фәәлийәтинин алыныб сатылдығына көрә) *пул* тэсэррүфатынын характерик хүсусийәти һеса́б олунур. Лакин *пул* артыг чох тез, хидмәтләр дейилән шейин алычысы кими мейдана чыхмышдыр, — вә, буна бахмаяраг, нә *П* *пул* капиталә чеврилирди, нә дә тэсэррүфатын үмуми характериндә чеврилиш әмәлә кәлирди.

Пулун һансы нөв әмтиәйә чеврилмәсинин онун үчүн әсла фәрги йохдур. Бу, бүтүн әмтиәләрин үмуми эквивалент формасыдыр, һәмин әмтиәләр артыг өз гиймәтләри илә көстәрир ки, онлар идеал сурәтдә мүәййән мәбләг пулу тәмсил эдир, өзләринин пула чеврилмәсини көзләйир вә пулла ялныз өз ерләрини дәйишәрәк әлә бир форма алырлар ки, бу формада онлар өз саһибләри үчүн истәһлак дәйәрләринә чеврилә биләрләр. Бир һалда ки, базарда өз саһибинин әмтиәси олан иш гүввәси вардыр, һәм дә бу әмтиәнин сатышы эмэк үчүн верилән һагг формасында, эмэк һаггы шәклиндә баш верир, онда иш гүввәсинин алыныб сатылмасы һәр һансы бир башга әмтиәнин алыныб сатылмасына нисбәтән хүсуси диггәт вериләси бир шей дейилдир. Характерик чәһәт әмтиәнин — иш гүввәсинин — сатын алына билмәси дейил, иш гүввәсинин әмтиә олмасыдыр.

П — Ә < Иг вәситәсилә, *пул* капиталы мәһсулдар капиталә чевирмәк вәситәсилә капиталист, истәһсалын чисми вә шәхси амилләрини бирләшдирмәйә наил олур, чүнки бу амилләр әмтиәләрдән ибарәтдир. Әкәр *пул* илк дәфә мәһсулдар капиталә чеврилсә вә я илк дәфә өз саһиби үчүн *пул* капитал олурса, онда бу *пулун* саһиби иш гүввәси сатын алмаздан әввәл кәрәк габагча

истеһсал васитәләри, иш биналары, машынлар вә и. а. алсын; иш гүввәси онун сәрәнчамына кечмәздән әввәл кәрәк онун истеһсал васитәләри олсун ки, бу иш гүввәсини бир иш гүввәси кими тәтбиг этмәк мүмкүн олсун.

Капиталистин тәрәфиндән иш белә тәсәввүр олунур.

Фәһләнин тәрәфиндән: онун иш гүввәсинин мәһсулдар тәзалүрү ялныз бу иш гүввәси сатылдығына көрә истеһсал васитәләри илә бирләшдийи андан әтибарән мүмкүндүр. Демәли, бу иш гүввәси сатыланадәк истеһсал васитәләриндән, өзүнүн тәзалүрү үчүн шәрт олан шейләрдән айрылыгда мөвчуд олур. Бу айрылыг һалында иш гүввәси нә өз саһиби үчүн истеһлак дәйәрләри истеһсалына билаваситә тәтбиг әдилә биләр, нә дә өз саһибинин сатыб күзәрән әдә билмәси үчүн лазым кәлән әмтиәләрин истеһсалына тәтбиг әдилә биләр. Лакин иш гүввәси, сатылдығына көрә, истеһсал васитәләри илә әлағәләндирилдикдә, истеһсал васитәләри кими, о да дәрһал өз алычысынын мәһсулдар капиталынын бир һиссәси олур.

Буна көрә *П — Иг* әмәлийятында пул мүлкыйәтчиси илә иш гүввәси мүлкыйәтчисинин бир-биринә мүнәсибәти анчаг алычы илә сатычы арасындакы мүнәсибәтдән ибарәт олса да, бунлар пул саһиби вә әмтиә саһиби олараг бир-биринә гаршы дурсалар да, демәли, бу чәһәтдән бир-биринә гаршы садә пул мүнәсибәтиндә олсалар да, — бунунла белә, алычы лап әввәлдән эйни заманда истеһсал васитәләринин саһиби кими мейдана чыхыр ки, бунлар да иш гүввәси саһибинин бу гүввәни мәһсулдар сурәтдә сәрф этмәси үчүн шәрт олан шейләри тәшкил әдир. Башга сөzlә, бу истеһсал васитәләри иш гүввәси саһибинә бир өзкә мүлкыйәти кими гаршы дурур. Дикәр тәрәфдән, әмәк сатычысы алычы өзкәнин иш гүввәси кими гаршы дурур, бу иш гүввәси алычынын сәрәнчамына кечмәли, онун капиталына дахил әдилмәлидир ки, һәммин капитал доғрудан да мәһсулдар капитал кими фәалийәт көстәрә билсин. Демәли, *П — Иг* әмәлийятында (фәһлә тәрәфиндән *Иг — П* әмәлийятында) капиталист илә муздулу фәһлә бир-биринә гаршы дурдугда, капиталист илә муздулу фәһлә арасындакы синфи мүнәсибәт артыг көз габағындадыр, артыг мөвчуддур. Нәзәрдән кечирилән әмәлийят алғы вә сатгыдан ибарәтдир, пул мүнәсибәтидир, лакин элә бир алғы вә сатгыдыр ки, бурада алычынын капиталист, сатычынын исә муздулу фәһлә олдуғу фәрз әдилир; демәли, бу мүнәсибәт ондан ирәли кәлир ки, иш гүввәсинин реаллашдырылмасы шәртләри — яшайыш васитәләри вә истеһсал васитәләри — өзкә мүлкыйәти олараг иш гүввәси саһибиндән айрылмышдыр.

Бурада бизи һәммин айрылманын нечә баш вермәси марағландырмыр. *П — Иг* баш верирсә, бу айрылма мөвчуддур. Бурада бизи марағландыран шей будур: әкәр *П — Иг* пул ка-

питалын функциясыдырса вә я әкәр пул бурада капиталын мөвчуд олмасы формасыдырса, бу һеч дә садәчә она көрә дейилдир ки, бурада пул, файдалы нәтичә верән инсан фәалийәти мугабилдә — хидмәт мугабилдә тә'дийә васитәси кими мейдана чыхыр; демәли, бу һеч дә пулун тә'дийә васитәси олмаг функциясындан ирәли кәлмир. Пул бу формада ялныз она көрә хәрчләнә билир ки, иш гүввәси истеһсал васитәләриндән (бурая иш гүввәсинин өзүнүн истеһсалы васитәләри олан яшайыш васитәләри дә дахилдир) айрылмыш вәзийәтдәдир, чүнки бу айрылма анчаг белә бир үсулла арадан галдырыла биләр ки, иш гүввәси истеһсал васитәләри мүлкыйәтчисинә сатылып вә, демәли, иш гүввәсинин фәалийәти дә алычынын малы олур вә бу фәалийәтин һудудлары бу иш гүввәсинин өз гиймәтини тәкрат истеһсал этмәк үчүн тәләб әдилән мигдар әмәйин һудудларына һеч дә уйгун кәлмир. Капиталист мүнәсибәти истеһсал просесиндә анчаг она көрә тәзаһүр әдир ки, бу мүнәсибәт өзлүһүндә артыг тәдавүл әмәлийятында, сатычы илә алычынын бирбиринә гаршы дурдуғу әсас игтисади шәраитин фәргли олмасында, онларын синфи мүнәсибәтиндә мөвчуддур. Бу мүнәсибәт пулун тәбиәтиндән ирәли кәлмир; әксинә, ялныз бу мүнәсибәтин мөвчуд олмасы садә пул функциясыны капитал функциясына чевирә билир.

Пул капиталы аңламагда (һәләлик исә биз ону анчаг бурада гаршымыза чыхаркән дашыдығы мүййән функция дахилдә көтүрүрүк) адәтән ики янылмая тәсадүф олунур вә я ики янылма бир-бирилә чулгашыр. Әввәлән, пул капитал олмаг ә'тибарилә капитал дәйәрин дашыдығы вә мәһз пул формасында олдуғуна көрә дашыа билдийи функциялары сәһв олараг онун капитал олмасы характеринин нәтичәси һесаб әдирләр, һалбуки бу функциялар капитал дәйәрин ялныз пул һалында олмасындан, онун пул формасында тәзаһүр этмәсиндән ирәли кәлир. Икинчиси дә, әксинә: пулун функциясында олан вә әйни заманда бу функцияны капитал функциясына чевирән специфик мәзмун пулун тәбиәти нәтичәси һесаб әдилир (буна көрә дә пул капиталла гарышдырылып), һалбуки пул капиталын функциясы, бурада *П — Иг* әмәлийятынын баш вердийи һалда олдуғу кими, әлә ичтимаи шәраит олмасыны фәрз әдир ки, садә әмтиә тәдавүлүндә вә мувафиг пул тәдавүлүндә бу шәраит әсла йохдур.

Пул алыныб сатылмасы да өз формасы чәһәтдән әмтиә алыныб сатылмасыдыр. Лакин гулдарлыг олмаса, пул бу функцияны еринә етирә билмәз. Гулдарлыг варса, пул да гул алынмасына сәрф әдилә биләр. Әксинә, алычынын әлиндә пул олмасы гулдарлығы мүмкүн этмәк үчүн һәлә һеч дә кифайәт дейилдир.

Адамын өз иш гүввәсини сатмасынын (өз әмәйини сатмаг формасында вә я әмәк һаггы формасында сатмасынын) рабитә-

сиз бир һадисә олмайыб әмтиә истеһсалы үчүн бүтүн чәмийәтдә из бурахан илкин шәрт олмасы, демәли, пул капиталын бурада нәзәрден кечирилән $P - \partial < \frac{H_2}{H_0}$ функциясыны ичтимаи мигясда ифа әтмәси, — бу һал әлә тарихи просесләр олмасыны тәләб әдир ки, бу просесләр истеһсал васитәләри илә иш гүввәсинин ибтидадакы бирлийини позмушдур: бу просесләр нәтичәсиндә халг күтләси, фәһләләр йохсулдурлар вә ишләмәйәнләрә, истеһсал васитәләри мүлкыйәтчиләринә гаршы дурурлар. Һәм дә бурада әһәмийәтли дейилдир ки, иш гүввәсинин истеһсал васитәләри илә бирлийи позуландан әввәл бу бирлик һансы формада олмушдур: фәһлә өзү бир истеһсал васитәси кими дикәр истеһсал васитәләри сырасында олмушдур, яхуд бу истеһсал васитәләринин мүлкыйәтчиси олмушдур.

Беләликлә, ишин маһийәти, $P - \partial < \frac{H_2}{H_0}$ әмәлийятынын әсасыны тәшкил әдән чәһәт — бөлкүдүр; бу бөлкү истеһлак шейләринин ади мәнада бөлкүсү дейил, истеһсалын өз үнсүрләринин бөлкүсүдүр, һәм дә мадди амилләр бир тәрәфдә чәмләшир, булардан тәчрид олунмуш иш гүввәси исә — дикәр тәрәфдә.

Демәли, $P - H_2$ әмәлийятынын үмуми ичтимаи әмәлийят ола билмәси үчүн истеһсал васитәләри, мәһсулдар капиталын мадди һиссәси артыг өзлүйүндә, капитал олараг, фәһләйә гаршы дурмалыдыр.

Юхарыда биз көрдүк ки, бир дәфә мейдана кәлән капиталист истеһсалы өз инкишафында бу айрылманы нәинки тәкрат истеһсал әдир, һәтта ону даим артан бир дәрәчәдә кенишләндирир, бу да о вахта гәдәр олур ки, һәмин айрылма универсал һөкмранлыг әдән бир ичтимаи һал олсун. Лакин ишин даһа бир чәһәти вардыр. Капиталын әмәлә кәлиб истеһсалы өзүнә табә әдә билмәси үчүн илкин шәрт тичарәтин, буна көрә дә әмтиә тәдавлүнүн вә, демәли, әмтиә истеһсалынын мүәйән дәрәчәдә инкишаф әтмәсидир: әкәр мәмулат сатыш үчүн истеһсал әдилмирсә, демәли әмтиә олараг истеһсал әдилмирсә, онлар бир әмтиә кими тәдавлә дахил ола билмәз. Лакин ялһыз капиталист истеһсалы әсасында әмтиә истеһсалы нормал, һөкмран истеһсал типидир.

Кәндлиләрин азад әдилмәси адланан һадисә нәтичәсиндә инди өз кәнд тәсәррүфатларында һүгүгсуз тәһкимли ишчиләр әвәзинә муздулу фәһләләр ишләдән рус торпаг саһибләри ики шейдән шикайәтләнирләр: әввәлән, пул капиталын азлығындан. Мәсәлән, онлар дейирләр: мәһсулу сатмаздан әввәл муздулу фәһләләрә кәрәк нисбәтән чохлу мигдарда пул верәсән, бурада исә биринчи шәртин, нәгд пулун азлыг әтмәси мейдана чыхыр. Капиталист үсулу илә истеһсал әтмәк үчүн пул формасында даим капитал олмасы тәләб олунур, мәһз әмәк һаггы вермәк үчүн тәләб олунур. Лакин торпаг саһибләри бурада

тәсәлли тапа биләрләр. Заман өйрәдир вә сәнае капиталистинин әлиндә артыг нәинки өз пулу, һабелә l'argent des autres [өзкәләрин пулу] олур.

Лакин икинчи шикайәт даһа чох характерикдир; онлар дейирләр: һәтта пул олса да, еһә, һәр заман сатын алына биләчәк кифайәт гәдәр иш гүввәси йохдур: торпаг үзәриндә кәнд ичмаынын ичма мүлкийәти нәтичәсиндә рус кәнд фәһләси өз истеһсал вәситәләриндән һәлә тамам айрылмамышдыр, буна көрә о һәлә һеч дә там мәһнасы илә «сәрбәст музду фәһлә» дейилдир. Лакин ичтимаи мигясада бу кими фәһләнин олмасы $P - \Theta$ -нин, пулун әмтиәйә чеврилмәсинин пул капиталын мәһсулдар капиталга чеврилмәси демәк олмасы үчүн зәрури шәртдир.

Буна көрә тамамилә айдындыр ки, пул капиталын дөвраны үчүн олан формул: $P - \Theta \dots I \dots \Theta' - P'$ анчаг артыг инкишаф әтмиш капиталист истеһсалы әсасында капитал дөвранынын өзлүйүндә мейдана кәлән формасыдыр, чүнки о, ичтимаи мигясада музду фәһләләр синфинин мөвчуд олмасыны тәләб әдир. Көрдүйүмүз кими, капиталист истеһсалы нәинки әмтиә вә изафи дөйәр истеһсал әдир: капиталист истеһсалы музду фәһләләр синфини тәкрат истеһсал әдир, һәм дә даим кенишләнән мигясада тәкрат истеһсал әдир вә билавәситә истеһсалчыларын бөйүк әксәрийәтини музду фәһләләрә чевирир. Буна көрә дә $P - \Theta \dots I \dots \Theta' - P'$ әмәлийятларынын баш вермәсиндән өтрү даим музду фәһләләр синфинин мөвчуд олмасы биринчи шәрт олдуғу үчүн, бу әмәлийятлар капиталын мәһсулдар капитал формасында олмасыны тәләб әдир, буна көрә мәһсулдар капиталын дөвран әтмәси формасынын да олмасыны тәләб әдир.

II. ИКИНЧИ МӘРҖӘЛӘ. II МӘҺСУЛДАР КАПИТАЛЫН ФУНКЦИЯСЫ.

Капиталын бурада нәзәрдән кечирилән дөвраны тәдавүлүн $P - \Theta$ әмәлийяты илә, пулун әмтиәйә чеврилмәси илә, алғы илә башланыр. Демәли, тәдавүл әкс метаморфоз илә, $\Theta - P$ илә, әмтиәнин пула чеврилмәси илә, сатгы илә тамамланмалыдыр. Лакин $P - \Theta < \frac{I_2}{I_0}$ әмәлийятынын билавәситә нәтичәси пул формасында аванс әдилмиш капитал дөйәрин тәдавүлүнүн кәсилмәсиндән ибарәтдир. Пул капиталын мәһсулдар капиталга чеврилмәси нәтичәсиндә капитал дөйәр әлә бир натурал форма алмышдыр ки, бу формада тәдавүлү давам әтдирә билмәз вә истеһлака, мәһз мәһсулдар истеһлака дахил олмалыдыр. Иш гүввәсинин истеһлака, әмәк, анчаг әмәк просесиндә реаллашдырыла биләр. Капиталист фәһләни бир әмтиә кими сата билмәз, чүнки фәһлә онун гулу дейилдир, чүнки капиталист фәһләнин

иш гүввәсиндән мүййән вахт әрзиндә анчаг истифадә этмәйи сатын алмышдыр. Дикәр тәрәфдән, капиталист иш гүввәсиндән ялныз бу йолла истифадә эдә биләр ки, ону истеһсал васитәләриндән әмтиә яратмаг амилләри кими истифадә этмәйә мәчбур әтсин. Демәли, биринчи мәрһәләнин нәтичәси икинчи мәрһәләйә, капиталын мәһсулдар мәрһәләсинә кирмәкдән ибарәтдир.

Һәрәкәт $P - \partial < \frac{I_g}{I_e}$.. И шәклиндә тәсәввүр олунур, бурада нөгтәләр көстәрир ки, капиталын тәдавүлү кәсилмишдир, лакин онун дөвраны просеси давам әдир, чүнки о, әмтиә тәдавүлү даирәсиндән истеһсал даирәсинә дахил олур. Демәли, биринчи мәрһәлә, пул капиталын мәһсулдар капиталә чеврилмәси икинчи мәрһәлә үчүн, мәһсулдар капиталын фәәлийәти үчүн анчаг мүгәддимәдир, башланғыч фазасыдыр.

$P - \partial < \frac{I_g}{I_e}$ фәрз әдир ки, бу әмәлийяты әдән фәрд, бу вә я дикәр истеһлак формасында дәйәрләрә малик олмагдан әләвә, бу дәйәрләрә пул формасында маликдир, о, пул саһибдир. Әмәлийят исә мәһз пул вермәкдән ибарәт олдуғуна көрә, фәрд анчаг о һалда пул саһиби олараг гала биләр ки, хәрчләмә әмәлийятынын өзү сайәсиндә пул *implicite* онун әлине гайытсын. Пул исә онун әлине ялныз әмтиәләрин сатылмасы васитәсилә гайыдыб кәлә биләр. Демәли, бу әмәлийятда лап башланғычдан фәрз олунур ки, һәмин фәрд әмтиә истеһсалчысыдыр.

$P - I_g$. Муздлу фәһлә ялныз иш гүввәсини сатмагла яшайыр. Бу иш гүввәсинин сахланмасы — муздлу фәһләнин өзүнү сахламасы — күндәлик истеһлак тәләб әдир. Демәли, фәһләйә әмәк һаггы верилмәси гыса мүддәтләрлә даим тәкрат олунмалыдыр ки, фәһлә өзүнү сахламаг үчүн лазым олан алғылары — $I_g - P - \partial$ вә я $\partial - P - \partial$ әмәлийятыны тәкрат эдә билсин. Буна көрә дә капиталист фәһләйә даим пул капиталисти кими, онун капиталы исә пул капитал кими гаршы дурмалыдыр. Дикәр тәрәфдән исә, билаваситә истеһсалчылар, муздлу фәһләләр күтләсинин $I_g - P - \partial$ әмәлийятыны ичра эдә билмәси үчүн, зәрури яшайыш васитәләри онлара сатын алына билән формада, йәни әмтиә формасында даим гаршы дурмалыдыр. Беләликлә, бу һал мәһсулларын әмтиә кими тәдавүлүнүн йүксәк инкишаф әтмәсини, буна көрә дә әмтиә истеһсалынын кениш мигясда олмасыны тәләб әдир. Муздлу әмәк васитәсилә олан истеһсал үмуми характер алдыгда, әмтиә истеһсалы үмуми истеһсал формасы олмалыдыр. Әмтиә истеһсалы исә, — бунун үмуми характер дашыдығы фәрз әдилдикдә, — ичтимаи әмәйин даим артан бөлкүсүнә, йәни мүййән капиталистин бир әмтиә кими истеһсал әтдийи мәһсулун даим даһа артыг бир дәрәчәдә тәкләнмәсинә, бир-бирини тамамлаян истеһсал просесләринин кетдикчә даһа артыг бир дәрәчәдә мүстәгил просесләрә айрылмасына сәбәб

олур. Буна көрө дө *П* — *Иг* инкишаф этдийи эйни дөрөчөдө *П* — *Ив* дө инкишаф эдир, йә'ни истейсал васитэләри истейсалы да, бу истейсал васитэләри илэ истейсал олунаң әмтиәләрин истейсалындан эйни дөрөчөдө айрылыр вә истейсал васитэләри өзү истейсалчынын истейсал әтмәдийи, лакин өзүнүн мүәййән истейсал просеси үчүн сатын алдығы әмтиә олмаг әтибарилә һәр бир әмтиә истейсалчысына гаршы дурур. Бунлар онун өзүнүн истейсал саһәсиндән тамамилә айры олан вә мүстәгил апарылан истейсал саһәләриндән чыхыр, — бунлар онун истейсал саһәсинә әмтиә кими дахил олур; буна көрө дө онлары сатын алмаг ла-зым кәлир. Әмтиә истейсалынын чисми шөртләри кетдикчә даһа артыг бир дөрөчөдә башга әмтиә истейсалчыларынын мәһсуллары олараг, әмтиә олараг, әмтиә истейсалчысына гаршы дурур. Капиталист дө эйни дөрөчөдә пул капиталисти кими һәрәкәт әтмәлидир, башга сөзлә десәк — онун капиталынын пул капитал кими фәалийәт кәстәрмәли олдуғу мигяс кенишләнир.

Дикәр тәрәфдән, капиталист истейсалынын әсас шәртини — музду фәһләләр синфинин мөвчуд олмасыны — ярадан чәһәтләр бүтүн әмтиә истейсалынын капиталист әмтиә истейсалына кечмәсинә көмәк эдир. Капиталист әмтиә истейсалы өзүнүн инкишаф этдийи дөрөчөдә һәр чүр көһнә истейсал формасына, — әсасән истейсалчынын билаваситә өз истейлакыны нәзәрдә тутуб мәһсулун анчаг артығыны әмтиәйә чевирән бу көһнә формая — дағыдычы вә позучу тә'сир кәстәрир. Капиталист әмтиә истейсалы мәһсул сатышыны башлыча марага чевирир, һәм дө о әввәлдә истейсал үсулунун өзүнә санки тохунмур, — мәсәлән, дүня капиталист тичарәтинин чинлиләр, һиндлиләр, әрәбләр вә и. а. кими халгларә илк тә'сири белә олмушдур. Лакин капиталист әмтиә истейсалынын көк салдығы ердә бу истейсал, я истейсалчынын өз әмәйинә әсасланан, я да садәчә анчаг мәһсулун артығынын әмтиә шәклиндә сатышына әсасланан бүтүн әмтиә истейсалы формаларыны дағыдыр. О габагча әмтиә истейсалынын истейсалын үмуми формасы эдир, сонра да тәдричлә бүтүн әмтиә истейсалыны капиталист истейсалына чевирир³.

Истейсалын ичтимаи формалары һәр нечә олса да, фәһләләр вә истейсал васитэләри һәмишә истейсалын амилләри олараг галыр. Лакин бунлар бир-бириндән айры олдуғда, бунларын һәр икиси истейсалын ялыз мүмкүн амилләридир. Үмумийәтлә истейсал әтмәк үчүн онлар бирләшмәлидир. Бу бирләшмәнин баш вермәсинин хусуси характер вә үсулу ичтимаи гурулушун айры-айры игтисади дөврләрини фәргләндирир. Тәдгиг эдилән һалда сәрбәст фәһләнин өз истейсал васитәләриндән айрылмасы габагчадан фәрз эдилән башлангыч нөгтәсидир вә артыг биз көрдүк

³ Бурая гәдәр VII әлязмасыдыр. Бурадан VI әлязмасы кәлир.

ки, фəһлə илə истəһсал васитəлəри капиталистин əлиндə нечə вə нə кими шəраитдə бирлəшир, — мəһз онун капиталынын мөвчуд олмасынын мəһсулдар формасы кими бирлəшир. Буна кəрə дə əмтиə ярадылмасынын бу үсулла бирлəшдирилмиш шəхси вə чисми амилдəринин дахил олдуғу реал просес, истəһсал просесинин өзү капиталын функциясы олур, — капиталист истəһсал просеси олур ки, бунун да тəбиəти һəмин əсəрин биринчи китабында əтрафлы тəсвир əдилмишдир. Əмтиə истəһсалы илə мəшғул олан һər бир мүүссисə əйни заманда иш гүввəсини истисмар этмэк мүүссисəси олур; лакин ялныз капиталист əмтиə истəһсалы, ени дөвр тəшкил эдэн бу чүр истисмар үсулуна чеврилир вə бу үсул өз ардычыл тарихи инкишафында, эмэк просесини тəшкил эдэрэк вə техниканы күчлү инкишаф этдирэрэк, чəмиййəтин бүтүн игтисади гурулушунда чеврилиш ярадыр вə бүтүн əввəlки дөврлəри чох керидə бурахыр.

Истəһсал просеси заманы дəйər ярадылмасында, демəли изафи дəйəрин дə ярадылмасында истəһсал васитəлəринин вə иш гүввəсинин ойнадығы рол мүхтəлиф олдуғуна кəрə, бунлар сабит капитал вə дəйишən капитал олараг фəрглəнир, чүнки бунлар аванс əдилмиш капитал дəйəрин мөвчуд олмаг формаларыдыр. Сонра, бунлар мəһсулдар капиталын мүхтəлиф тərкиб һиссəлəри олмаг з'тибарилə о чəһəтдэн фəрглəнирлэр ки, истəһсал васитəлəри, капиталист бунларын саһиби олдуғуна кəрə, истəһсал просеси харичиндə дə капиталистин капиталы олараг галыр, һалбуки иш гүввəси анчаг истəһсал просесиндə фərди капиталын мөвчуд олмаг формасы олур. Əкər иш гүввəси ялныз ону сатанын əлиндə, муздлу фəһлəнин əлиндə əмтиəдирсə, онда əксинə, иш гүввəси ялныз ону сатын аланын əлиндə, йə'ни ону мүвəггəти истəһлак эдəчək капиталистин əлиндə капитал олур. Истəһсал васитəлəри өзү ялныз о замандан мəһсулдар капиталын чисми һалыны алыр, яхуд мəһсулдар капитал олур ки, иш гүввəси, һəмин капиталын мөвчуд олмасынын шəхси формасы олараг истəһсал васитəлəриндə тəчəссүм этмэк имканы тапсын. Демəли, инсанын иш гүввəси тəбиəтчə капитал олмадығы кими, əйнилə дə истəһсал васитəлəри тəбиəтчə капитал дейилдир. Бунлар һəмин спесифик ичтиман характери анчаг, тарихчə инкишаф этмиш мүəййən шəраитдə алыр, нечə ки, нəчиб металллар да анчаг бу чүр шəраитдə пул характери алыр, яхуд пул да пул капитал характери алыр.

Мəһсулдар капитал фəалиййət кəстəрəркən өз тərкиб һиссəлəрини истəһлак эдир ки, онлары даһа йүксək дəйəri олан мəһсуллар күтлəсинə чевирсин. Иш гүввəси мəһсулдар капиталын үзвəлəриндэн анчаг бири олараг фəалиййət кəстəрдийи үчүн, иш гүввəсинин изафи əмəйинин яратдығы дəйər дə, йə'ни мəһсулу тəш-

кил эдэн үнсүрлэрин дэйэриндэн артыг ярадылан бу дэйэр дэ капиталын төрөтмөсидир. Иш гүввөсинин изафи эмэйи капитал үчүн һавайы эмәкдир вэ буна көрө дэ капиталист үчүн изафи дэйэр ярадыр ки, бу дэйэр үчүн дэ о, эквивалент вермир. Буна көрө мәнсул садәчә әмтиә дейил, изафи дэйэрлә маяланмыш әмтиәдир. Онун дэйәри $= I + M$, онун һазырланмасы үчүн сәрф әдилмиш мәнсулдар капитал I -нин дэйәри плус бунун истәһсал этдийи изафи дэйәр M -ә бәрәбәрдир. Фәрз әдәк ки, бу әмтиә 10 000 кирвәнкә ипликдән ибарәтдир, бунун һазырланмасына 372 ф. ст. дэйәриндә истәһсал васитәләри вэ 50 ф. ст. дэйәриндә иш гүввөси сәрф әдилмишдир. Әйирмә просесиндә әйиричиләр өзләринин эмәйи илә истәһлак әдилмиш 372 ф. стерлинглик истәһсал васитәләринин дэйәрини иплийин үзәринә кечирмиш вэ әйни заманда, сәрф этдикләри эмәйә мувафиг олараг ени дэйәр, мисал үчүн, 128 ф. стерлинглик дэйәр яратмышлар. Буна көрө дэ 10 000 кирвәнкә иплик 500 ф. стерлинглик дэйәрин дашыйычысыдыр.

III. ҮЧҮНЧҮ МӘРҲҮЛӘ. Ә' — П'.

Әмтиә, изафи дэйәр кәтирмиш капитал дэйәрин мөвчуд олмасынын, билаваситә истәһсал просесиндән чыхмыш функционал формасы олмаг э'тибарилә *әмтиә капитал* олур. Әкәр әмтиә истәһсалы өзүнүн бүтүн ичтимаи һәчминдә капиталист үсүлу илә апарылсайды, онда һәр чүр әмтиә, — истәр чугун вэ я Брүссел кружевасы олсун, истәрсә күкүрд туршусу вэ я сигар олсун, — лап әввәлдән әмтиә капиталын үнсүрү оларды. Һансы нөв әмтиәләрин өз хассәләринә көрә капитал рүтбәсинә йүксәлә биләчәйи вэ һансыларынын сырави әмтиә хидмәтиндә галачағы проблемәи схоластик игтисадын өз-өзү үчүн яратдығы садә чәтинликләрдән биридир.

Әмтиә формасында олан капитал әмтиә функциясы дашымалыдыр (вэ о анчаг бу функцияны дашыа биләр). Бу капиталы тәшкил эдән вэ мәнз базар үчүн истәһсал әдилмиш олан шейләр сатылмалы, пула чеврилмәлидир, демәли, Ә — П һәрәкәтини этмәлидир.

Тутаг ки, капиталистин әмтиәси 10 000 кирвәнкә ипликдән ибарәтдир. Әкәр әйирмә просесиндә 372 ф. ст. дэйәриндә истәһсал васитәләри истәһлак олунмуш вэ 128 ф. стерлинглик ени дэйәр ярадылмышса, онда иплийин дэйәри 500 ф. стерлингә бәрәбәрдир, бу исә онун әйни ад дашыян гиймәтиндә ифадә олунур. Бу гиймәт Ә — П сатышы васитәсилә реаллашдырылыр. Һәр чүр әмтиә тәдәвүлүнүн бу садә әмәлийятыны әйни заманда капиталын функциясы эдән нәдир? Һеч дэ бу әмәлийят заманы баш верән һәр һансы бир дәйишиклик дейилдир: әмтиәнин истәһлак

характеринин дэйишилмәси дейилдир, — чүнки әмтиә мәһз бир истеһлак шейи олараг алычынын ихтиярына кечир; һәмчинин әмтиәнин дэйәринин дэйишилмәси дә дейилдир, — чүнки онун дэйәринин кәмиййәти әсла дэйишилмир, анчаг формасы дэйишилир. Дэйәр әввәлчә иплик шәклиндә иди, инди пул шәклиндәдир. Биринчи мәрһәлә олан Π — \mathcal{D} илә ахырынчы мәрһәлә олан \mathcal{D} — Π арасындакы мүнһүм фәрг бунда мейдана чыхыр. Аванс эдилмиш пул орада пул капитал кими фәалиййәт кәстәрир, чүнки тәдавүл васитәсилә пул, спесифик истеһлак дэйәри олан әмтиәләрә чеврилир. Бурада, ахырынчы мәрһәлә олан \mathcal{D} — Π мәрһәләсиндә әмтиә ялһыз она жәрә капитал кими фәалиййәт кәстәрә билир ки, о һәмин капитал характерини өзүнүн тәдавүлү башланмаздан әввәл, истеһсал просесиндән һазыр шәкилдә кәтирир. Әйирмә просеси заманы әйиричиләр 128 ф. стерлинглик иплик дэйәри ярадырлар. Бундан, тутаг ки, 50 ф. стерлинги капиталист үчүн, онун иш гүввәсинә гойдуғу хәрчин садәчә эквивалентидир, 78 ф. стерлинги исә — иш гүввәсинин истисмар дәрәчәси 156% олмагла — изафи дэйәр тәшкил эдир. Демәли, 10 000 кирвәнкә иплийн дэйәриндә, әввәлән, ишләдилмиш мәһсулдар капитал \mathcal{I} -нин дэйәри вардыр, һәм дә сабит һиссә = 372 ф. ст., дэйишән һиссә = 50 ф. ст., буһларын мәчмуу = 422 ф. ст. = 8 440 кирвәнкә иплийә. Мәһсулдар капитал \mathcal{I} -нин дэйәри исә = \mathcal{D} , ону тәшкил эдән вә Π — \mathcal{D} мәрһәләсиндә өз сатычыларынын әлиндә әмтиә олараг капиталистә гаршы дуран үнсүрләрин дэйәринә. Икинчиси исә, иплийн дэйәриндә 78 ф. стерлинглик = 1 560 кирвәнкә иплик мигдарында изафи дэйәр дә вардыр. Демәли, 10 000 кирвәнкә иплийн дэйәринин ифадәси олмаг әтибарилә \mathcal{D} бәрабәрдир $\mathcal{D} + \Delta \mathcal{D}$, \mathcal{D} плюс \mathcal{D} -нин артымы (= 78 ф. ст.); бу артымы биз ә адландыраг, чүнки о да \mathcal{D} -нин илкин дэйәри кими, әйни әмтиә формасындадыр. 10 000 кирвәнкә иплийн дэйәри = 500 ф. ст., демәли = $\mathcal{D} + \mathcal{d} = \mathcal{D}'$. 10 000 кирвәнкә иплийн дэйәринин ифадәси олан \mathcal{D} -ни \mathcal{D}' -ә чевирән һеч дә дэйәрин мütлөг кәмиййәти (500 ф. ст.) дейилдир. Мәлүм олдуғу үзрә, бүтүн башга \mathcal{D} -ләр үчүн олдуғу кими, \mathcal{D}' үчүн дә дэйәрин мütлөг кәмиййәти, буһлар мүййән әмтиәләр мәчмуунун дэйәринин ифадәси олдуғуна көрә, бу әмтиәдә шей шәкли алмыш әмәйин кәмиййәти илә тәйин олуһур. \mathcal{D} өз дэйәринин нисби кәмиййәти нәтижәсиндә — онун истеһсалында ишләдилмиш капитал \mathcal{I} -нин дэйәринә нисбәтән өз дэйәринин кәмиййәти сайәсиндә \mathcal{D}' -ә чеврилир. \mathcal{D}' -дә бу дэйәр плюс мәһсулдар капиталын вердийи изафи дэйәр вардыр. Онун дэйәри чоһдур, бу капитал дэйәрдән изафи дэйәр ә гәдәр артыгдыр. 10 000 кирвәнкә иплик — изафи дэйәр әләвә олунмагла артмыш, зәнкинләшмиш капитал дэйәрин дашыйычысыдыр вә һәмин бу иплик капиталист истеһсал просесинин мәһсулу олараг

белэ бир дашыйычы ролу ойнайыр. \mathcal{A}' дэйэрлэр нисбэтини — эмтиэ мэхсулу дэйэринин, бу мэхсулу истехсал этмэйэ сарф эдилмиш капиталын дэйэринэ нисбэтини ифадэ эдир; демэли, \mathcal{A}' көстөрир ки, онун дэйэри капитал дэйэрлэ изафи дэйэрдэн ибарэт-дир. 10 000 кирвэнкэ иплик ялныз, мэхсулдар капитал \mathcal{H} -нин чеврилмиш формасы олмаг э'тибарилэ, демэли, ялныз элэ бир элагэдэ эмтиэ капиталдыр, \mathcal{A}' -дир ки, һемин элагэ һэр шейдэн эввэл анчаг бу фәрди капиталын дөвранында мөвчуддур, яхуд анчаг, өз капиталы илэ иплик истехсал этмиш капиталы үчүн мөвчуддур. Неч харичи бир мүнәсибәт дейил, ялныз, нечә дэйэрләр, дахили мүнәсибәт бу 10 000 кирвэнкэ иплии дэйэр дашыйычысы олмаг э'тибарилэ эмтиэ капиталы чевирир; бу 10 000 кирвэнкәнин анаданкәлмә капиталист халы онун дэйэринин мүтлөг кәмийәтиндә дейил, нисби кәмийәтиндәдир, онда олан мэхсулдар капитал эмтиәйә чеврилмәздән эввэл малик олдуғу дэйэрә нисбәтән онун дэйэр кәмийәтиндәдир. Буна көрә дә экәр 10 000 кирвэнкә иплик өз дэйэринә, 500 ф. стерлингә сатылса, өзлүйүндә нәзәрдән кечирилән бу тәдәвүл әмәлийәты = $\mathcal{A} - \mathcal{P}$, дэйишмәз галан дэйэрин садәчә оларәг эмтиә формасындан пул формасына чеврилмәсидир. Лакин фәрди капиталын дөвранындакы хусуси бир мәрһәлә олмаг э'тибарилә эйни әмәлийәт, эмтиәдә олан 422 ф. стерлинглик капитал дэйэр + һемин эмтиәдә олан 78 ф. стерлинглик изафи дэйэрин реаллашдырылмасыдыр, демэли, $\mathcal{A}' - \mathcal{P}'$ -дир, эмтиә капиталын өз эмтиә формасындан пул формасына чеврилмәсидир⁴.

\mathcal{A}' функциясы инди, һәр чүр эмтиә мэхсулу функциясынын эйнидир: онун функциясы пула чеврилмәк, сатылмаг, $\mathcal{A} - \mathcal{P}$ тәдәвүлү фазасындан кечмәкдир. Инди дэйәрчә артмыш олан капитал эмтиә капитал формасында галдыгча, базарда һәрәкәтсиз ятдыгча, истехсал просеси даяныр. Капитал нә мэхсул ярадычысы кими, нә дә дэйэр ярадычысы кими фәалийәт көстөмир. Капиталын өз эмтиә формасыны үзәриндән атыб пул формасы алмасынын мүхтәлиф сүр'әт дәрәчәсиндән асылы оларәг, яхуд сатышын сүр'әтиндән асылы оларәг, эйни бир капитал дэйэр чох гейри-бәрабәр дәрәчәдә һәм мэхсул ярадычысы, һәм дә дэйэр ярадычысы кими фәалийәт көстәрәчәк, тәкрар истехсалын мигясы да бундан асылы оларәг кенишләнәчәк вә я мәнһудлашагачдыр. Биринчи китабда көстәрилмишди ки, мүййән капиталын фәалийәт дәрәчәси истехсал просесинин хассәләри илэ бағлыдыр, бу хассәләр исә мүййән дәрәчәдә капиталын дэйэр кәмийәтиндән асылы дейилдир. Инди мә'лум олур ки, тәдәвүл просеси капиталын фәалийәт дәрәчәсини, онун кенишләнмәсини вә

⁴ Бураядәк VI әлязмасы қәлирди. Бурадан V әлязмасы қәлир.

мәһдудлашмасыны мүййән әдән вә онун дәйәр кәмийәтиндән асылы олмаян ени гүввәләри һәрәкәтә кәтирир.

Өз дәйәри чәһәтдән артмыш капиталын дашыыйчысы олан әмтиә күтләси Θ' сонра бүтүн өз һәчмилә $\Theta' — \Pi'$ метаморфозундан кечмәлидир. Сатыланын мигдары бурада мүнүм бир чәһәт олур. Айрыча бир әмтиә бүтүн күтләнин ялныз интеграл һиссәси олур. 500 ф. стерлинглик дәйәр 10 000 кирвәнкә ипликдә мөвчуддур. Әкәр капиталист иплийин ялныз 7 440 кирвәнкәсини өз дәйәринә, 372 ф. стерлингә сата билсә, бунунла о анчаг өз сабит капиталынын дәйәрини, сәрф әдилән истәһсал васитәләринин дәйәрини өдәмиш олар; әкәр 8 440 кирвәнкә сата билсә, онда ялныз бүтүн аванс әдилмиш капиталын дәйәр кәмийәтини өдәмиш олар. Изафи дәйәри реаллашдырмаг үчүн капиталист даһа артыг сатмалыдыр, 78 ф. стерлинглик бүтүн изафи дәйәри ($= 1\,560$ кирвәнкә иплийи) реаллашдырмаг үчүн исә, бүтүн 10 000 кирвәнкә иплийи сатмалыдыр. Демәли, 500 ф. ст. пул әлдә этдикдә о анчаг, сатылмыш әмтиә мугабилиндә бәрәбәр дәйәр әлдә этмиш олур; онун тәдавүл даирәләриндәки сөвдәси садә $\Theta — \Pi$ -дир. Әкәр капиталист өз фәһләләринә 50 ф. стерлинг һагг әвәзиндә 64 ф. стерлинг вермиш олсайды, онда капиталистин изафи дәйәри 78 ф. ст. әвәзинә анчаг 64 ф. ст., истисмар дәрәчәси исә 156% әвәзинә анчаг 100% оларды; лакин онун иплийинин дәйәри енә дә әввәлки кими галарды; онун анчаг мұхтәлиф һиссәләринин нисбәти дәйишиләрди; әввәлләр олдуғу кими, инди дә $\Theta — \Pi$ тәдавүл әмәлийяты 10 000 кирвәнкә иплийин 500 ф. стерлингә, онун өз дәйәринә сатылмасындан ибарәт оларды.

$\Theta' = \Theta + \vartheta$ ($= 422$ ф. ст. + 78 ф. ст.). — Θ бәрәбәрдир Π -нин дәйәринә, яхуд мәһсулдар капиталын дәйәринә, бу ахырынчы исә $\Pi — \Theta$ әмәлийятында, истәһсал үнсүрләри алғысында аванс әдилмиш Π -нин дәйәринә бәрәбәрдир; бизим мисалда $= 422$ ф. ст. Әкәр бу әмтиә күтләси өз дәйәринә сатылырса, онда $\Theta = 422$ ф. стерлингә вә $\vartheta = 78$ ф. стерлингә, 1 560 кирвәнкә ипликдән ибарәт изафи мәһсулун дәйәринә. Әкәр биз пулда ифадә олунан ϑ -ни n илә ишарә этсәк, онда $\Theta' — \Pi' = (\Theta + \vartheta) — (\Pi + n)$, дөвран $\Pi — \Theta \dots \Pi \dots \Theta' — \Pi'$ исә, демәли, өз кениш формасында белә олар: $\Pi — \Theta < \frac{H_2}{H_1} \dots \Pi \dots (\Theta + \vartheta) — (\Pi + n)$.

Биринчи мәрһәләдә капиталист истәһлак шейләрини әсл әмтиә базарындан вә әмәк базарындан әлдә әдир; үчүнчү мәрһәләдә әмтиәләри керийә, лакин ялныз бир базара, әсл әмтиә базарына чыхарыр. Лакин о сонра өз әмтиәси васитәсилә базардан, габагча орая апармыш олдуғундан артыг дәйәр әлдә әдирсә, бу анчаг она көрәдир ки, капиталист базара, габагча орадан әлдә этдийиндән артыг әмтиә дәйәр чыхарыр. О, базара Π дәйәр чыхармыш вә буна бәрәбәр Θ дәйәр әлдә этмишдир; о, базара

$\Theta + \varepsilon$ чыхарыр вэ буна бэрабэр $\Pi + n$ дэйэр элдэ эдир.— Π бизим мисалда 8 440 кирвэнкэ иплийн дэйеринэ бэрабэр иди; лакин о, базара 10 000 кирвэнкэ чыхарыр, демэли базара, өзүнүн орадан элдэ этмиш олдуғундан артыг дэйэр чыхарыр. Дикэр тэрэфдэн, бу артмыш дэйэри базара анчаг она көрө чыхарыр ки, истехсал просесиндэ иш гүввэсини истисмар этмэк васитэсилэ изафи дэйэр истехсал этмишдир (бу изафи дэйэр мэхсулун мүэйиэн һиссэси олан изафи мэхсулда ифадэ олунур). Эмтиэ күтлэси ялныз истехсал просесинин мэхсулу олдуғуна көрө эмтиэ капиталдыр, артмыш капитал дэйэрин дашыйгычысыдыр. $\Theta' - \Pi'$ эмэлийяты васитэсилэ һәм аванс эдилмиш капитал дэйэр, һәм дә изафи дэйэр реаллашдырылыр. Бунларын һәр икисинин реаллашдырылмасы эйни заманда бүтүн эмтиэ күтлэсинин бир сыра сатышларында, я да бунун һамысынын бирдэн сатышында баш верир ки, $\Theta' - \Pi'$ дә буну ифадэ эдир. Лакин эйни $\Theta' - \Pi'$ тэдавүл эмэлийяты капитал дэйэр үчүн вэ изафи дэйэр үчүн о чөһөтдөп фэрглидир ки, бунларын тэдавүлүнүн онлардан һәр бири үчүн мүхтэлиф мэрһөлөсини, тэдавүл даирэсиндэ онларын кечдийи метаморфозлар сырасынын эйни олмаян бөлмэсини ифадэ эдир. Изафи дэйэр ε ялныз истехсал просесиндэ мейдана кэлмишдир. Демэли, бу изафи дэйэр илк дэфэ эмтиэ базарына чыхыр, һәм дә мэхз эмтиэ формасында чыхыр; бу онун биринчи тэдавүл формасыдыр, буна көрө дә $\varepsilon - n$ эмэлийятыдыр, изафи дэйэр тэдавүлүнүн биринчи эмэлийятыдыр, яхуд онун биринчи метаморфозудур, демэли, бу метаморфозу һэлэ тэдавүлүн экс эмэлийяты илэ, яхуд экс метаморфоз олан $n - \varepsilon$ илэ тамамламаг галыр⁵.

Эйни $\Theta' - \Pi'$ тэдавүл эмэлийятында капитал дэйэр Θ -нин тэдавүлү мäsэлэси башгадыр; бу тэдавүл эмэлийяты онун үчүн $\Theta - \Pi$ эмэлийятыдыр вэ бурада $\Theta = И$, әввәлдә аванс эдилмиш Π -йә бэрабәрдир. Капитал дэйэр өз тэдавүлүнүн биринчи эмэлийятыны Π кими, пул капитал кими башламышдыр вэ $\Theta - \Pi$ эмэлийяты васитэсилэ енә һәмин формая гайыдыр; демэли, о, тэдавүлүн бир-биринә экс олан һәр ики фазасындан: 1) $\Pi - \Theta$ вэ 2) $\Theta - \Pi$ фазасындан кечмиш вэ енә дә элэ бир формада олмушдур ки, бу формада о енә эйни дөвран просесини башлая биләр. Изафи дэйэр үчүн эмтиэ формасынын биринчи дэфэ пул формасына чеврилмәси олан һал, капитал дэйэр үчүн онун өз илк пул формасына гайытмасыдыр, яхуд тәкрар бу илк пул формасына чеврилмәсидир.

⁵ Капитал дэйэр илэ изафи дэйэри биз һәр һансы бир үсулла бир-бириндән айырмыш олсаг да, бу дэйишилмәз галыр. 10 000 кирвэнкә ипликдә 1 560 кирвэнкә = 78 ф. ст. изафи дэйэр вардыр, лакин 1 кирвэнкә ипликдә = 1 шиллингдә дә енә 2,496 унсия = 1,872 пенс изафи дэйэр вардыр.

$P - \Theta < \frac{I_2}{I_0}$ васитәсилә пул капитал эйни дәйәри олан I_2 вә I_0 әмтиәләри мәчмууна чеврилмишди. Бу әмтиәләр даһа бир әмтиә кими, сатылан шей кими ишләмир. Бундан сонра онларын дәйәри өз алычысынын, капиталистин әлиндә онун мәһсулдар капиталы I -нин дәйәри кими мөвчуддур. Бу әмтиәләр I функциясында, мәһсулдар истәһлақда ени бир әмтиә нөвүнә, өз натурал формасы чәһәтчә истәһсал васитәләриндән фәргли бир әмтиәйә, иплийә чеврилир вә бу иплиқдә онларын дәйәри нәинки сахланмыш олур, һәтта 422 ф. стерлингдән артыб 500 ф. ст. олур. Биринчи мәрһәлә олан $P - \Theta$ мәрһәләсиндә базарда әлдә әдилмиш әмтиәләр бу реал метаморфоз йолу илә әлә бир әмтиә илә әвәз олунур ки, бу әмтиә онлардан һәм натурал формача, һәм дә дәйәрчә фәрғләнир, о инди бир әмтиә кими һәрәкәт этмәлидир, пула чеврилмәли вә сатылмалыдыр. Буна көрә истәһсал просеси, капитал дәйәрин тәдавүл просесиндә анчаг бир фасилә кими тәсәввүр олунур ки, бу просесдә индийәдәк ялныз биринчи фаза, $P - \Theta$ фазасы кечилмишдир. Θ өз натурал формасыны вә дәйәрини дәйишдикдән сонра капитал дәйәр икинчи вә сонунчу фаза олан $\Theta - P$ фазасыны кечир. Лакин капитал дәйәр өзлүйүндә көтүрүлүрсә, мә'лум олур ки, истәһсал просесиндә о ялныз өз истәһлақ формасыны дәйишдирмишдир. Капитал дәйәр I_2 вә I_0 -дә 422 ф. стерлинглик дәйәр кими мөвчуд иди, о инди 8 440 кирвәнкә иплиқдә 422 ф. стерлинглик дәйәр кими мөвчуддур. Демәли, әкәр биз өз изафи дәйәриндән айрылығда көтүрүлән капитал дәйәрин тәдавүл просесинин анчаг һәр ики фазасыны нәзәрдән кечирсәк, онда мә'лум олар ки, капитал дәйәр 1) $P - \Theta$ вә 2) $\Theta - P$ әмәлийятындан кечир, һәм дә икинчи Θ дәйишилмиш истәһлақ формасыдыр; лакин онун да биринчи Θ кими эйни дәйәри вардыр; беләликлә капитал дәйәр $P - \Theta - P$ әмәлийятындан — әлә бир тәдавүл формасындан кечир ки, бу форма да әмтиәнин бир-биринә экс истигамәтдә ики дәфә ерини дәйишдирмәси йолу илә, пулдан әмтиәйә вә әмтиәдән пула чеврилмәк йолу илә һөкмән, пул формасында аванс әдилмиш дәйәрин енә өз пул формасына гайытмасына: онун енә пула чеврилмәсинә сәбәб олур.

Пул шәклиндә аванс әдилмиш капитал дәйәр үчүн икинчи, сон метаморфоз олан, йә'ни пул формасына гайытмаг олан $\Theta' - P'$ тәдавүл әмәлийяты, эйни әмтиә капиталда олан вә бу әмтиә капиталын пул формасына чеврилмәси васитәсилә реаллашан изафи дәйәр үчүн биринчи метаморфоздур, әмтиә формасындан пул формасына чеврилмәкдир, $\Theta - P$ -дир, тәдавүлүн биринчи фазасыдыр.

Беләликлә, бурада ики чүр вәзиййәт гейд әдилмәлидир. Әввәлән: капитал дәйәрин ахырда гайыдыб өз илкин пул формасына чеврилмәси әмтиә капиталын функциясыдыр. Икинчиси: бу

функсия изафи дэйэрин өз илкин эмтиэ формасындан биринчи дэфэ пул формасына чеврилмэси дахилдир. Белэликлэ, пул формасы бурада ики чүр рол ойнайыр: бир тэрэфдэн, о, эввэлдэ пул шэкиндэ аванс эдилмиш олан дэйэрин гайытдыгы формадыр, — демэли, просесин башландыгы дэйэр формасына гайытмагдыр; дикэр тэрэфдэн, о, тэдавүлэ эввэлчэ эмтиэ формасында дахил олан дэйэрин биринчи чеврилмиш формасыдыр. Экэр эмтиэ капиталын ибарэт олдуғу эмтиэлэр, бурада фэрз эдилдийи кими, өз дэйэринэ сатылырса, онда $\mathcal{E} + \mathcal{e}$ дэйэрчэ бэрабэр олан $P + n$ -йэ чеврилир. Реаллашмыш эмтиэ капитал инди бу $P + n$ (422 ф. ст. + 78 ф. ст. = 500 ф. ст.) формасында капиталистин элиндэdir. Капитал дэйэр вэ изафи дэйэр инди пул кими, демэли, үмуми эквивалент формасында мөвчуддур.

Белэликлэ, просесин ахырында капитал дэйэр енэ дэ, бу просесэ дахил олдуғу замандакы эйни формададыр, демэли, о енидэн пул капитал олараг һәмин просеси башлайыб ичра эдэ билэр. Просесин башлангыч вэ сон формалары мәнз пул капиталдан (P) ибарэт олдуғуна жөрө, бу формадакы дөвран просесини биз пул капиталын дөвраны адландырмышыг. Просесин ахырында, аванс эдилмиш дэйэрин формасы дейил, анчаг кэмиййэти дэйишилмиш олур.

$P + n$ мүййән кэмиййэтли пул мәблэгиндэн, бизим мисалда 500 ф. стерлингдэн башга бир шей дейилдир. Лакин капитал дөвранынын нәтичәси, реаллашдырыммыш эмтиэ капитал олмаг з’тибарилэ бу пул мәблэгиндэ капитал дэйэр вэ изафи дэйэр вардыр, һәм дэ бунлар һеч дэ ипликдэ олдуғу кими говушуб бирләшмәмишдир; онлар инди бир-биринин янында даянмышдыр. Бу дэйэрлэрин реаллашмасы онларын һәр биринэ мүстәгил пул формасы вермишдир. Бу мәблэгин $^{211/250}$ һиссәси 422 ф. стерлингдэн ибарэт капитал дэйәрdir, $^{39/250}$ һиссәси дэ 78 ф. стерлинглик изафи дэйәрdir. Эмтиэ капиталын реаллашдырыммасындан эмәлэ кәлән бу бөлкү өз мәзмуну чәһәтдән нәинки формал бөлкүдүр, — инди биз бу барәдэ бәһс эдәчәйик; һәмин бөлкү капиталын тәкрат истәһсалы просесиндә, n -нин P -йә бүтүнлүкләми, гисмәнми бирләшмәсиндән, яхуд она һеч бирләшмәмәсиндән, демәли аванс эдилмиш капитал дэйэрин тәркиб һиссәси кими фәалиййәт кәстәрмәсиндән вэ я фәалиййәт кәстәрмәмәсиндән асылы олараг бөйүк эһәмиййәт газаныр. һәмчинин n вэ P тэдавүлү дэ тамамилә мүхтәлиф ола биләр.

P' -дә капитал енэ өз илкин P формасына, өз пул формасына гайытмышдыр; лакин элэ бир формада гайытмышдыр ки, бу гайытма онун бир капитал кими реаллашмасыдыр.

Бурада, эввәлән, мигдар фәрги вардыр. Эввәлдә P , 422 ф. ст. вариди; инди P' , 500 ф. ст. вардыр вэ бу фәрг $P \dots P'$ -дә, дөвранын мигдарча мүхтәлиф олан кәнар һәдләриндә ифадә

олунмушдур ки, бу дөвранын кедишинин өзү нөгтөлөрлө... көстөрилмишдир. $P' > P$, $P' - P = M$, изафи дэйэрэ. — Лакин бу $P...P'$ дөвранынын нәтичәси олмаг э'тибарилә һазырда ялныз P' мөвчуддур; бу элэ бир нәтичәдир ки, онда һәммин P' -ин әмәлә кәлмәси просеси сөнмүшдүр. P' инди, ону мейдана кәтирмиш олан һәрәкәтдән асылы олмаяраг, өзлүйүндә мүстәгил сурәтдә мөвчуддур. Һәрәкәт кечиб кетмишдир, онун ериндә P' дурур.

Лакин $P + n$ -дән, 500 ф. стерлингдән аванс әдилмиш 422 ф. ст. капитал плус онун 78 ф. стерлинглик артымындан ибарәт олан P' эйни заманда кейфийәт мүнәсибәтидир; доғрудур, бу кейфийәт мүнәсибәти өзү ялныз, эйни бир мәбләгин һиссәләринин мүнәсибәти кими, демәли, кәмийәт мүнәсибәти кими мөвчуддур. Инди енидән өз илкин формасында (422 ф. ст.) олан P , аванс әдилмиш капитал һазырда, реаллашдырылмыш капитал кими мөвчуддур. О нәинки галмышдыр, — о һабәлә бир капитал олараг реаллашмышдыр, чүнки n -дән (78 ф. стерлингдән) о мәһз бир капитал кими фәргләнир, n -йә онун мүнәсибәти исә өз артымына, өз төрәмәсинә, өзүнүн яратдығы әлавәйә олан мүнәсибәтидир. О бир капитал кими реаллашмышдыр, чүнки дэйәр доғурмуш бир дэйәр олараг реаллашмышдыр. P' капиталист мүнәсибәти кими мөвчуддур; P инди даһа садәчә пул дейилдир, — о ачыгча пул капитал олараг мейдана чыхыр, өз-өзүнә артмыш бир дэйәр кими, демәли, артмаг хассәсинә, өзүндәки дэйәрдән артыг дэйәр яратмаг хассәсинә малик бир дэйәр кими ифадә олунур. P она көрә капитал олмушдур ки, P' -ин диқәр һиссәсинә (йә'ни n -йә), яранмасына өзүнүн сәбәб олдуғу мәшрут P кими янашыр, бу һиссәйә өзүнүн төрәтдийи бир нәтичә кими янашыр ки, өзү бу нәтичәнин әсасыдыр. Беләликлә, P' өзү өз дахилиндә диференсиаллашмыш дэйәр мәбләғидир, функсия э'тибарилә (анлайышда) фәргли һиссәләрдән ибарәт олан дэйәр мәбләғидир, капиталист мүнәсибәтини ифадә элән бир дэйәр мәбләғидир.

Лакин бу мүнәсибәт ялныз бир нәтичә кими ифадә олунмушдур, бу нәтичәни яратмыш олан просесин васитәчилиийи һәммин мүнәсибәтдә ифадә олунмур.

Дәйәрин һиссәләри өзлүйүндә бир-бириндән кейфийәтчә фәргләнмир, ялныз о чәһәт вардыр ки, бу һиссәләр мүхтәлиф чисимләрин, конкрет шейләрин дәйәрләри олараг, демәли, мүхтәлиф истеһлак формаларында мейдана чыхыр, буна көрә дә мүхтәлиф әмтиә чисимләринин дәйәрләри кими мейдана чыхыр, — бу фәрг исә дәйәрин садәчә һиссәләри олан онларын өзләриндән доғмур. Әмтиәләрин бүтүн фәргләри пулда сөнүр, чүнки пул мәһз бүтүн әмтиәләр үчүн үмуми олан эквивалент формадыр. 500 ф. стерлинглик пул мәбләғи һәрәси 1 ф. стерлинглик олан тамамылә екчинс үнсүрләрдән ибарәтдир. Бу пул мәбләғинин садәчә

варлыгында ону эмэлэ кәтирән васитәчи мәрһәлә силинмиш олдуғуна көрә вә истәһсал просесиндә капиталын мүхтәлиф тәркиб һиссәләринин малик олдуғу спесифик фәргин бүтүн изләри итмиш олдуғуна көрә, фәрг ялныз башлыча (инжилисчә *principal*) мәбләғ = 422 ф. ст. мигдарында аванс әдилмиш капитал анлайышы илә артығ дәйәр мәбләғи = 78 ф. ст. анлайышы арасындадыр. Тутаг ки, мәсәлән, $P' = 110$ ф. ст. вә бундан $100 = P$, башлыча мәбләғдир, $10 = M$, изафи дәйәрдир. 110 ф. стерлинглик мәбләғин һәр ики тәркиб һиссәси тамамилә екчинсдир, демәли, анлайышда бир-бириндән фәргләнмир. Һәр һансы 10 ф. ст. истәр аванс әдилмиш башлыча мәбләғ 100 ф. стерлингин $\frac{1}{10}$ һиссәсиндән, яхуд онун артығы олан 10 ф. стерлингдән ибарәт олсун, һәмишә 110 ф. стерлинглик үмуми мәбләғин $\frac{1}{11}$ һиссәсини тәшкил әдир. Буна көрә дә башлыча мәбләғ вә бу мәбләғин артымы, капитал вә изафи мәбләғ бүтүн мәбләғин кәср һиссәләри кими ифадә әдилә биләр; бизим мисалда $\frac{10}{11}$ башлыча мәбләғдир, яхуд капиталдыр, $\frac{1}{11}$ исә изафи мәбләғдир. Беләликлә, реаллашдырылмыш капиталын бурада өз просесинин ахырында алдығы пул ифадәси капиталист мүнәсибәтинин иррасионал ифадәсидир.

Бу һәмчинин $\partial' (= \partial + \partial)$ һаггында да доғрудур. Лакин белә бир фәрг вардыр ки, ∂' -дә, — ∂ вә ∂ бурада енә әйни бир екчинс әмтиә күтләси дәйәринин ялныз пропорсионал һиссәләридир, — өзүнүн I -дән эмәлә кәлдийини, I -нин билаваситә мәһсулу олдуғуну көстәрән әламәт вардыр, P' -дә, бирбаша тәдавүлдән чыхан бу формада исә, I -йә олан билаваситә мүнәсибәт йох олмушдур.

P' -дә башлыча мәбләғлә артым мәбләғи арасында олан иррасионал фәрг, $P \dots P'$ һәрәкәтинин нәтичәсини ифадә этдийинә көрә, P' енә пул капитал сифәтилә фәал һәрәкәт әтмәйә башладыгда, демәли, дәйәрчә артмыш олан сәнае капиталынын пул ифадәси кими мөһкәмләниб галмадыгда, дәрһал йох олур. Пул капиталын дөвраны һеч дә P' -дән дейил, ялныз P -дән башлана биләр (һәрчәнд инди P вәзифәсини P' еринә етирир), йә'ни о һеч дә капиталист мүнәсибәтинин ифадәси илә дейил, ялныз капитал дәйәрин аванс әдилдийини ифадә әдән форма илә башлана биләр. 500 ф. ст. енидән бир капитал оларағ, өзүнү енә артырмағ үчүн аванс әдилдикдә, о, башланғыч һөгтә олур, һалбуки габагча сон һөгтә иди. 422 ф. стерлинглик капитал әвәзинә инди 500 ф. стерлинглик капитал — кечмишдәкиндән артығ пул, артығ капитал дәйәр — аванс әдилмишдир, лакин ики тәркиб һиссәси арасындакы мүнәсибәт арадан галхмышдыр; там әйнилә әввәлдә 422 ф. ст. әвәзинә 500 ф. стерлинглик бир мәбләғ капитал фәалийәт көстәрә биләрди.

Капиталы P' шәклиндә тәмсил әтмәк пул капиталын фәал функциясы дейилдир; онун өзүнүн P' формасында мейдана кәлмәси, әксинә, ∂' -ин функциясыдыр. Артығ садә әмтиә тәдавүлүнә

дә: 1) $\mathcal{A}_1 — \mathcal{P}$; 2) $\mathcal{P} — \mathcal{A}_2$, \mathcal{P} ялныз икинчи эмәлийятда, $\mathcal{P} — \mathcal{A}_2$ эмәлийятында фәал һәрәкәт эдир; онун \mathcal{P} шәклиндә мейдана кәлмәси ялныз биринчи эмәлийятын нәтижәсидир вә бу эмәлийят сайәсиндә о, \mathcal{A}_1 -ин чеврилмиш формасы олараг мейдана чыхыр. \mathcal{P}' -дәки капиталист мүнәсибәти, \mathcal{P}' -ин капитал дәйәр олан бир һиссәсинин дикәр һиссәсинә, бу дәйәрин артмасына мүнәсибәти, доғрудур, $\mathcal{P} \dots \mathcal{P}'$ дөвраны даим тәкрар олундугда, \mathcal{P}' ики нөв тәдавүл арасында, — капиталын тәдавүлү илә изафи дәйәрин тәдавүлү арасында, — бөлүнәрсә вә, демәли, һәр ики һиссә ялныз мигдар чәһәтдән дейил, кейфиййәт чәһәтдән дә мұхтәлиф функциялар ифа эдәрсә, — n -йә нисбәтән \mathcal{P} башга бир функция ифа эдәрсә, — функционал әһәмиййәт дә газаныр. Лакин өzlү-йүндә нәзәрдән кечирилән $\mathcal{P} \dots \mathcal{P}'$ формасында капиталистин истәһлакы йохдур, онда билаваситә ялныз өз-өзүнә артым вә йығым вардыр, чүнки бу йығым, һәр шейдән әввәл, дөнә-дөнә аванс эдилән пул капиталын вахташыры артмасында ифадә олунур.

$\mathcal{P}' = \mathcal{P} + n$ капиталын иррасионал формасы олса да, эйни заманда пул капиталы онун ялныз реаллашдырылмыш формасында, пул доғурмуш олан пул шәклиндә тәмсил эдир. Бунда пул капиталын биринчи мәрһәләдәки, $\mathcal{P} — \mathcal{A} < \frac{I_2}{I_0}$ мәрһәләсиндәки функциясындан фәрг кәрмәк ләзымдыр. \mathcal{P} бу биринчи мәрһәләдә пул кими тәдавүл эдир. \mathcal{P} анчаг она көрә пул капитал кими фәалиййәт кәстәрир ки, о ялныз пул һалында оларкән пул функциясы дашыя биләр, она әмтиә олараг гаршы дуран I үнсүрләринә, I_0 вә I_2 -йә чеврилә биләр. Тәдавүлүн бу эмәлийятында \mathcal{P} ялныз бир пул кими фәалиййәт кәстәрир; лакин бу эмәлиййәт капитал дәйәрин һәрәкәти просесиндә биринчи мәрһәлә олдуғундан, бурада сатын алынған әмтиәләрин, I_0 вә I_2 әмтиәләринин спесифик истәһлак формасы сайәсиндә о эйни заманда пул капиталын функциясыдыр. \mathcal{P} -дән, капитал дәйәрдән вә n -дән, капитал дәйәрин истәһсал этдийи изафи дәйәрдән ибарәт олан \mathcal{P}' исә, әксинә, артмыш олан капитал дәйәри, — бүтүн капитал дөвраны просесинин мөгсәд вә нәтижәсини, функциясыны ифадә эдир. Әкәр о бу нәтижәни пул формасында, реаллашдырылмыш пул капитал кими ифадә эдирсә, бу һеч дә ондан ирәли кәлмир ки, о, капиталын пул формасыдыр, пул капиталдыр, әксинә, ондан ирәли кәлир ки, о, пул капиталдыр, пул формасында капиталдыр; ондан ирәли кәлир ки, просеси капитал бу формада башламышдыр, пул формасында аванс эдилмишдир. Көрдүйүмүз кими, енидән пул формасына чеврилмәк пул капиталын функциясы дейил, әмтиә капитал \mathcal{A}' -ин функциясыдыр. \mathcal{P}' илә \mathcal{P} арасындакы фәргә кәлдикдә, бу фәрг (n) ялныз, \mathcal{A} -нин артымы олан \mathcal{A} -нин пул формасыдыр; \mathcal{P}' ялныз она көрә $= \mathcal{P} + n$ -йә ки, $\mathcal{A}' = \mathcal{A} + \mathcal{A}$ иди. Демәли, бу фәрг вә капитал дәйәрин өз төрәтдийи изафи дәйәрә мүнәсибәти, бу

дэйэрлэрин һәр икиси P' -э, ваһид пул мәбләғинә чеврилмәмиш-дән габаг \mathcal{D}' -дә мөвчуд иди вә ифадә олунмушду ки, бу ваһид пул мәбләғиндә дә дэйэрин һәр ики һиссәси мүстәгил сурәтдә бир-биринә гаршы дурур вә буна көрә дә бир-бириндән фәргли олан мүстәгил функциялара сәрф эдилә биләр.

P' ялныз \mathcal{D}' -ин реаллашдырылмасы нәтичәсидир. Бунларын һәр икиси — \mathcal{D}' , һабелә P' — ялныз, артмыш олан капитал дэйэрин мүхтәлиф формаларыдыр, әмтиә формасы вә пул формасыдыр, бунларын һәр икисинин белә бир үмуми чәһәти вардыр ки, онлар — артмыш капитал дэйәрди. Бунларын һәр икиси өзү-нү һәрәкәтдә көстәрмиш олан капиталдыр, чүнки өзлүйүндә капитал дэйәр бурада, ондан фәргли олан, онун өз сайәсиндә мейдана кәлмиш төрәмәси олан изафи дэйәрлә бирликдә мөвчуддур, доғру-дур, бу мүнәсибәт ялныз, эйни бир пул мәбләғинин вә я эйни бир әмтиә дэйэрин ики һиссәсинин мүнәсибәти кими иррасионал бир формада ифадә олунур. Лакин капиталын өз төрәтдийи изафи дэйәрә мүнәсибәти вә бу изафи дэйәрдән фәргләнмәси һалынын ифадәси, демәли, артмыш дэйэрин ифадәси олмағ э'тибарилә P' вә \mathcal{D}' эйни бир шейди вә онлар эйни бир шейи, лакин мүхтәлиф формада ифадә эдир; онлар бир-бириндән пул капитал вә әмтиә капитал кими дейил, пул вә әмтиә кими фәргләнир. Бунлар артмыш дэйәри, өзүнү һәрәкәтдә бир капитал кими көстәрмиш олан капиталы тәмсил этмәк э'тибарилә ялныз, мәһсулдар капиталын фәалийәти нәтичәсини, капитал дэйэрин дэйәр яратмасына сәбәб олан бу еканә фәалийәтин нәтичәсини ифадә эдир. Онлардакы үмуми чәһәт будур ки, онларын һәр икиси, пул капитал вә әмтиә капитал, — капиталын мөвчуд олмасы үсулларыдыр. < Онларын арасындакы фәрг бундан ибарәтди ки, онлар капиталын мөвчуд олмасынын мүхтәлиф үсулларыдыр. > Бири пул формасында капиталдыр, диҗәри — әмтиә формасында. Буна көрә дә онларын спесифик функцияларынын онлары бир-бириндән айыран фәргләри пул функциясы илә әмтиә функциясы арасындакы фәрғдән башга бир шей ола билмәз. Капиталист истәһсал просесинин билаваситә мәһсулу олан әмтиә капиталда онун истәһсал просесиндән әмәлә кәлмәсинин изләри вардыр вә буна көрә дә өз формасы э'тибарилә даһа чох расионалдыр, пул капитал гәдәр аңлашылмаз дейилди, чүнки пул капиталда истәһсал просесинин бүтүн изләри силинмиш олур, нечә ки, үмумийәтлә пулда әмтиәнин истәһлак формасынын һәр чүр хүсусийәти сөнүр. Буна көрә дә капиталын пул формасынын һәммин спесификлийи ялныз, P' -ин өзү бир әмтиә капитал кими фәалийәт көстәрдийи ердә, истәһсал просеси мәһсулунун чеврилмиш формасы дейил, бу просесин билаваситә мәһсулу олдуғу ердә, — демәли, пул материалынын өзүнүн истәһсалында арадан галхыр. Мәсәлән, гызыл истәһсалы үчүн формул белә оларды:

$P - \Theta < \frac{I_2}{I_0} \dots I \dots P' (P + n)$; бурада P' бир эмтиә мөһсул кими мөвчуддур, чүнки I гызыл истейсалы үнсүрлөри үчүн биринчи P -дө, пул капиталда аванс эдилдийиндөн артыг гызыл кәтирир. Демәли, бурада $P \dots P' (P + n)$ ифадәсинин иррационаллыгы арадан галхыр, бурада пул мөбләгинин бир һиссәси эйни пул мөбләгинин дикәр һиссәсинин анасыдыр.

IV. БҮТӨВЛҮКДӘ ДӨВРАН.

Биз көрдүк ки, тәдавүл просесинин биринчи фазасы $P - \Theta < \frac{I_2}{I_0}$ гуртардыгдан сонра истейсал — I бу просесин арасыны кәсир; базарда сатын алынмыш эмтиәләр — I_2 вә I_0 , мөһсулдар капиталын мадди вә дөйәр тәркиб һиссәлөри олараг истейсалда истейлак олунур; бу истейлакын мөһсулу, өз натурал формасы вә дөйәри чәһәтдән дөйишилмиш ени эмтиәдир, Θ' -дир. Арасы кәсилмиш олан тәдавүл просеси, $P - \Theta$ просеси, $\Theta - P$ васитәсилә тамамланмалыдыр. Лакин тәдавүлүн бу икинчи вә сон фазасынын дашыйчысы олмаг э'тибарилә Θ' , өз натурал формасы вә дөйәри чәһәтчә биринчи Θ -дән фәргли олан бир эмтиә мейдана кәлир. Демәли, тәдавүл сырасы ашағыдакы шәкилдә ифадә олунур: 1) $P - \Theta_1$; 2) $\Theta'_2 - P'$; бурада биринчи эмтиә Θ_1 -ин икинчи фазасында, онун әвезиндә, даһа артыг дөйәри олан вә өз истейлак формасы чәһәтчә башга формада олан дикәр бир эмтиә — Θ'_2 мейдана кәлир; бу дөйишиклик, I -нин функциясындан ирәли кәлән фасилә заманы, йә'ни Θ үнсүрлөриндән Θ' -ин истейсал эдилдийи заман, мөһсулдар капитал I -нин мөвчуд олмасы формаларындан төрәйир. Әксинә, капиталын гаршымыза чыхдыгы биринчи тәзаһүр формасы (I китаб, IV фәсил, 1), $P - \Theta - P'$ формасы (бу исә ашағыдакылара бөлүнүр: 1) $P - \Theta_1$; 2) $\Theta_1 - P'$) эйни бир эмтиәни ики дөфә көстөрир. Орада биз һәр ики дөфә эйни бир эмтиәни — биринчи фазада пулун чеврилдийи эмтиәни вә икинчи фазада енидән, даһа артыг пула чеврилән эмтиәни көрүрүк. Бу мүнүм фәргә бахмаяраг, һәр ики тәдавүлүн белә бир үмүми чәһәти вардыр ки, онларын биринчи фазасында пул эмтиәйә, икинчи фазасында исә эмтиә пула чеврилир, демәли, биринчи фазада сәрф эдилмиш пул икинчи фазада кери гайыдыр. Онлардакы үмүми чәһәт, бир тәрәфдән, будур ки, пул өз чыхыш нөгтәсинә гайыдыр, дикәр тәрәфдән исә будур ки, аванс эдилмиш пулдан даһа артыг пул кери гайыдыр. Буна көрә $P - \Theta \dots \Theta' - P'$ дө, артыг үмүми формул олан $P - \Theta - P'$ формулунда мөвчуддур.

Сонра, тәдавүлә аид метаморфозларын һәр икисиндә, $P - \Theta$ вә $\Theta' - P'$ метаморфозларында, һәр дөфә бәрәбәр кәмийәтлә,

эйни заманда мөвчүд олан дэйэрлэр бир-биринэ гаршы дурур вэ бир-бирини эвэз эдир. Дэйэр кэмиййэтинин дэйишилмэси анчаг *И* метаморфозуна, истехсал просесинэ аиддир вэ, белэликлэ, бу просес тэдавүл даирэсиндэ баш верэн садэ формалар метаморфозунун эхсинэ олараг, капиталын реал метаморфозудур.

Инди $P - \partial \dots I \dots \partial' - P'$ һәрәкәтини бүтүнлүкдә вэ я онун кениш формасыны, $P - \partial <_{I\partial}^{I\partial} \dots I \dots \partial' (\partial + \partial) - P' (P + n)$ формасыны нәзәрдән кечирәк. Капитал бурада элэ бир дэйәрдири, бир-бири илэ гаршылыгылы элагәдар олан, бир-бири үчүн шәрт олан бир сыра ардычыл чеврилмәләрдән, бир сыра метаморфозлардан кечир, бунлар да бүтүн просесин эйни мигдар фазаларыны вэ я мәрһәлэләрини тәшкил эдир. Бу фазалардан икиси тэдавүл даирэсинэ аиддир, бири — истехсал даирэсинэ. Капитал дэйәр бу фазалардан һәр бириндә хүсуси формада олур вэ бу форманын өз мұвафиг, хүсуси функциясы олур. Аванс эдилмиш дэйәр бу һәрәкәтдә нәинки галыр, һабелә чохалыр, өз кэмиййәтини артырыр. Нәһайәт, сон мәрһәләдә бу дэйәр, бүтүн просесин башланғычында мейдана кәлмиш олдуғу формая гайыдыр. Белэликлэ, бир там олмаг әтибарилә бу просес дөвран просесидир.

Өз тэдавүлү мәрһәләләриндә капитал дэйәрин кирдийи ики форма *пул капиталын вэ әмтиә капиталын* формаларыдыр; онун истехсал мәрһәләсинә аид олан формасы *мәһсулдар капитал* формасыдыр. Өзүнүн там дөвраны заманы бу формалара кирән вэ енә дә бу формалары атан; бу формаларын һәр бириндә өзүнә мұвафиг функцияны еринә етирән капитал *сәнае капиталыдыр*; бурада сәнае сөзү капиталист үсулу илэ апарылан һәр чүр истехсал сәһәсини эһатә эдән мә'нада ишләдилир.

Демәли, *пул капитал, әмтиә капитал, мәһсулдар капитал* бурада һеч дә капиталын мүстәгил нөвләрини — өз функциялары бир-бириндән айры, мүстәгил саһибкарлыг (*Geschäftszweige*) сәһәләринин мәзмунуну тәшкил эдән нөвләрини кәстәрмир. Онлар бурада сәнае капиталынын анчаг хүсуси функционал формаларыны кәстәрир ки, һәмин капитал бир-биринин далынча ардычыл сурәтдә бу формаларын һәр үчүнә кирир.

Капитал дөвраны ялныз о һалда нормал давам эдир ки, онун мүхтәлиф фазалары даянмадан бир-биринә кечсин. Әкәр капитал биринчи фазада, $P - \partial$ фазасында даянырса, онда *пул капитал* дәфинә шәклиндә бәркийиб галыр; әкәр истехсал фазасында даянырса, онда бир тәрәфдә истехсал васитәләри ишләмәйәрәк ятыб галыр, диқәр тәрәфдә исә иш гүввәси истифадәсиз галыр; капитал сон фазада, $\partial' - P'$ фазасында даяныб галырса, онда сатылмамыш галан әмтиәләр йығылыб галараг, тэдавүл ахынынын йодуну кәсир.

Дикер тэрэфдэн, ишин өз тәбиәтинә көрә, дөвран өзү капиталын мүййән мүддәт дөвранын айры-айры фазаларында даянмасына сәбәб олур. Сәнае капиталы өз фазаларынын һәр бириндә мүййән бир форма илә әләгәдардыр — пул капитал, мәнсулдар капитал, әмтиә капитал. Сәнае капиталы ялныз, мүййән заманда өз формасына уйғун олан функцияны еринә етирдикдән сонра әлә бир форма алыр ки, бу формада ени чеврилмә фазасына дахил ола биләр. Буну айдын көстәрмәк үчүн, биз көтүрдүйүмүз мисалда фәрз этмишдик ки, истеһсал мәрһәләсиндә ярадылмыш әмтиә күтләсинин капитал дәйәри әввәлдә пул шәклиндә аванс әдилмиш дәйәрин бүтүн мәбләгинә бәрәбәрдыр; башга сөзлә, пул шәклиндә аванс әдилмиш бүтүн капитал дәйәр бирдән-бирә бир мәрһәләдән башга мәрһәләйә, өзүндән сонракы мәрһәләйә кечир. Лакин биз (I китаб, VI фәсил) көрмүшдүк ки, сабит капиталын бир һиссәси, әсл мәнада әмәк аләтләри (мәсәлән, машинлар) дөнә-дөнә, чох вә я аз тәкрат олунан истеһсал просесләриндә хидмәт әдир, буна көрә дә өз дәйәрини мәнсула ялныз һиссә-һиссә кечирир. Сонралар биз көрәчәйик ки, бу чәһәт капитал дөвраны просесини нә дәрәчәдә дәйишдирир. Бурада ашағыдакы илә кифайәтләнәк: бизим мисалда мәнсулдар капиталын дәйәриндә = 442 ф. стерлингдә фабрик биналарынын, машинларын вә с. ашынмасынын ялныз орта көмиййәти вардыр, демәли, дәйәрин, 10 600 кирвәнкә памбыг 10 000 кирвәнкә иплийә чевриләркән һәммин фабрик биналары, машин вә саирә тәрәфиндән бу мәнсула, 60 саат әрзиндәки бир һәфтәлик әйирмә просесинин мәнсулуна кечирдийи һиссәси вардыр. Демәли, аванс әдилмиш 372 ф. стерлинглик сабит капиталын чеврилдийи истеһсал васитәләри шәклиндә олан әмәк аләтләри, биналар, машинлар вә и. а. әлә бир вәзиййәтдә олур ки, әлә бил бунлары базардан һәр һәфтә кирайә һаггы верилмәклә анчаг кирайә әдиләр. Лакин бу һал ишин маһиййәтини әсла дәйишдирир. Бир һәфтә әрзиндә истеһсал әдилмиш 10 000 кирвәнкә мигдарында иплийи, бир сыра илләри тәшкил әдән һәфтәләрин сайына вурсаг, бу мүддәт әрзиндә сатын алыныб ишләдилмиш олан әмәк аләтләринин бүтүн дәйәри дәрһал иплийә кечирилмиш олар. Бурадан айдындыр ки, аванс әдилмиш пул капитал әввәлчә һәммин аләтләрә чеврилмәлидир, демәли, биринчи мәрһәләни, *П* — *Ө* мәрһәләсини тәрк этмәлидир вә ялныз бундан сонра *о*, мәнсулдар капитал *И* һалында фәалиййәт көстәрә биләр. Бунун там әйни олараг бизим мисалда айдындыр ки, истеһсал просеси заманы иплийә чеврилмиш олан 422 ф. стерлинглик капитал дәйәр мәбләги, 10 000 кирвәнкә иплик һазыр олмадан, бу иплийин дәйәринин тәркиб һиссәси олараг, тәдәвүлүн *Ө'* — *П'* фазасына кирә билмәз. Иплик әйрилмәмишкән ону сатмаг олмаз.

И мѣхсулуна үмүмү формулда, мѣхсулдар капитал үнсүрлөрүндөн фѣргли олан бир мадди шей кими, истѣхсал просесиндөн айрылыгыда мѣвчуд олан, истѣхсал үнсүрлөрүндөн фѣргли истѣхлак формасы олан бир шей кими бахылыр. Истѣхсал просесинин нѣтичѣси бир шей кими мейдана чыхдыгы бүтүн халларда, — хѣтта мѣхсулун бир хиссѣси давам эдѣн истѣхсала бир үнсүр кими дахил олдуғу халда да, — она белѣ бахылыр. Мѣсѣлѣн, дѣн истѣхсалында дѣн тохум хидмѣти кѣрүр, мѣхсул исѣ анчаг дѣндѣн ибарѣт олур, демѣли, мѣхсулун формасы тѣтбиг олунмуш дикѣр үнсүрлѣрдѣн, — иш гүввѣсиндѣн, алѣтлѣрдѣн, күбрѣдѣн, — фѣргли олур. Лакин элѣ мүстѣгил сѣнае сахѣлѣри вардыр ки, бурада истѣхсал просесинин мѣхсулу ени мадди мѣхсул, ѣмтиѣ дейилдир. Бу сахѣлѣрдѣн игтисади чѣхѣтчѣ ялныз рабитѣ сѣнаеи ѣнѣмийѣт-лидир, — истѣр ѣмтиѣ вѣ адам дашыян ѣсл мѣнада нѣглийѣт сѣнаеи олсун, истѣрсѣ ялныз мѣлумат, мѣктүб, телеграм вѣ и. а. чатдыран сѣнае.

А. Чупров⁶ бу барѣдѣ белѣ дейир: «Фабрикант ѣввѣлчѣ мѣмулат истѣхсал ѣдиб сонра истѣхлакчылар ахтара билѣр»; {истѣхсал просесиндѣн онун хазыр шѣкилдѣ чыхарылан мѣхсулу, ондан айры олан бир ѣмтиѣ кими тѣдавүл даирѣсинѣ кечир}; «истѣхсалла истѣхлак мѣкан вѣ заман дахилиндѣ бир-бириндѣн айры олан ики ѣмѣлийѣтдыр; ени мѣхсул яратмаян, ялныз адамлары вѣ шейлѣри бир ердѣн башга ерѣ кѣчүрѣн дашыма сѣнаеиндѣ исѣ, бу ики ѣмѣлийѣт говушуб бирлѣшир; дѣмир йолун кѣстѣрдийи хидмѣтлѣр {дашыма} бунларын истѣхсал олундуғу анда да истѣхлак олунур. Буна кѣрѣ дѣ дѣмир йолларын ѣз кѣстѣрѣчѣклѣри хидмѣтлѣр үчүн сатыш ахтара билѣчѣклѣри район, хѣттин хѣр ики тѣрѣфинѣ чоху 50 верст (53 километр) узаныр».

Дашыманын нѣтичѣси — истѣр адам, истѣрсѣ ѣмтиѣ дашынсын — ерин дѣйишилмѣсиндѣн ибарѣтдир, мѣсѣлѣн, иплик инди, онун истѣхсал ѣдилмиш олдуғу Инкилтѣрѣдѣ дейил, Хиндистандадыр.

Лакин нѣглийѣт сѣнаеи дашыманын ѣзүнү сатыр. Онун вердийи файдалы нѣтичѣ нѣглийѣт просеси илѣ, йѣни нѣглийѣт сѣнаеиндѣки истѣхсал просеси илѣ гырылмаз сурѣтдѣ ѣлагѣдардыр. Адамлар вѣ ѣмтиѣлѣр нѣглийѣт васитѣлѣри илѣ бирликдѣ йол кедир, онларын йол кѣтмѣси, онларын дашынмасы да мѣхз нѣглийѣт васитѣлѣринин яратдыгы истѣхсал просесидир. Файдалы нѣтичѣни анчаг истѣхсал просеси заманы истѣхлак ѣтмѣк олар; бу нѣтичѣ хѣмин просесдѣн фѣргли бир истѣхлак шейи кими, йѣни анчаг истѣхсал ѣдилдикдѣн сонра тичарѣт чисми шѣклиндѣ ишлѣдилѣн, бир ѣмтиѣ кими тѣдавүл эдѣн истѣхлак шейи дейилдир. Лакин хѣр бир башга ѣмтиѣ кими, бу файдалы нѣтичѣнин дѣ

⁶ А. Чупров: «Дѣмир йол тѣсѣррүфаты». Москва, 1875-чи ил, сѣх. 69—70.

мүбадилә дәйәри она сәрф эдилмиш истеһсал үнсүрләринин (иш гүввәсинин вә истеһсал васитәләринин) дәйәри плюс нәглийят сәнаеиндә ишләйән фәһләләрин изафи әмәйи илә яранмыш изафи дәйәрлә мүйәйән олунур. Нәглийят сәнаеинин вердийи файдалы нәтичәнин истеһлак эдилмәсинә кәлдикдә, о һәмчинин бу чәһәт-чә дә башга әмтиәләрдән фәргләнмир. Әкәр бу файдалы нәтичә шәхси истеһлак үчүндүрсә, бунун дәйәри, истеһлак эдилмәклә бирликдә йох олур; әкәр мәһсулдар сурәтдә истеһлак эдилирсә, беләликлә онун өзү дашырмагда олан әмтиәләр үчүн истеһсал мәрһәләсидирсә, онун дәйәри әлавә бир дәйәр олараг әмтиәнин өзүнә кечир. Демәли, нәглийят сәнаеи үчүн формул беләдир: $P - \Theta < \frac{K_2}{K_1} \dots I - P'$, чүнки бурада, истеһсал просесиндән айры салына билән мәһсул дейил, истеһсал просесинин өзү пулла өдәнилир вә о өзү истеһлак олунур. Беләликлә, бурада биз нәчиб металларын истеһсалы үчүн олан, демәк олар, тамамилә эйни форманы көрүрүк, фәрг исә ялныз ондадыр ки, бурада P' истеһсал просеси заманы һасил эдилмиш вә просесдән кәнар эдилмиш олан гызылын вә я күмүшүн натурал формасы дейил, бу просес заманы ярадылмыш файдалы нәтичәнин чеврилмиш формасыдыр.

Сәнае капиталы капиталын мөвчуд олмасынын әлә бир еканә формасыдыр ки, бунда капиталын функциясы ялныз изафи дәйәр вә я изафи мәһсул мәнимсәмәк дейил, һабелә бунлары яратмагдыр. Буна көрә дә истеһсалын капиталист характери мәһз сәнае капиталы илә бағлыдыр; сәнае капиталынын мөвчуд олмасына капиталистләрлә музду фәһләләр арасында синфи зиддийәт дахилдир. Сәнае капиталы ичтимаи истеһсалы нә дәрәчә гаврайырса, техникада вә әмәк просесинин ичтимаи тәшкилиндә, бунунла бирликдә һабелә чәмийәтин итисади-тарихи типиндә бир о дәрәчә чеврилиш әмәлә кәлир. Кечиб кетмиш вә я тәнәззүлә мейл әтмәкдә олан ичтимаи истеһсал укладлары ичәрисиндә сәнае капиталындан әввәл мөвчуд олмуш диқәр капитал нөвләри нәинки она табедир вә нәинки өз функцияларынын механизминдә сәнае капиталына уйғун сурәтдә дәйишилир, һабелә онлар бундан сонра ялныз сәнае капиталы әсасында һәрәкәт эдир, демәли бу тәмәл илә бирликдә яшайыр вә өлүр, даяныр вә йыхылыр. Пул капитал вә әмтиә капитал өз функцияларына көрә сәнае капиталы илә янашы олараг, айрыча саһибкарлыг саһәләринин дашыйычылары кими һәрәкәт әтдикләри үчүн онлар анчаг, тәда-вүл даирәсиндә сәнае капиталынын каһ гәбул әтдийи, каһ да тәрк әтдийи мүхтәлиф функционал формаларын мөвчуд олмасынын ичтимаи әмәк бөлкүсү нәтичәсиндә мүстәгиллийә чатан вә биртә-рәфли инкишаф әтмиш нөвләридир.

$P \dots P'$ дөвраны, бир тәрәфдән, үмуми әмтиә тәдавүлү илә чул-гашыр, ондан хариц олур, она дахил олур, онун бир һиссәсини

тәшкил эдир. Дикәр тәрәфдән, фәрди капиталист үчүн о, капитал дэйәрин хусуси бир мүстәгил һәрәкәтини тәшкил эдир, — бу һәрәкәт гисмән үмүми әмтиә тәдавүлү дахилиндә, гисмән бундан кәнарда баш верир, лакин һәмишә өз мүстәгил характерини сахлайыр. Әввәлән, она көрә ки, тәдавүл даирәсиндә баш верән һәрәкәт фазаларынын һәр икиси, $P - \Theta$ вә $\Theta' - P'$ фазалары капиталын һәрәкәт фазалары олмаг әтибарилә, функцияча мүййән характерә маликдир; $P - \Theta$ фазасында ахырынчы, Θ , өз натурал формасы чәһәтдән иш гүввәси вә истәһсал васитәләри шәклиндә мүййәнләшмишдир; $\Theta' - P'$ -дә капитал дэйәр + изафи дэйәр реаллашыр. Икинчиси, I , истәһсал просеси мәнһсулдар истәһлакы әһәтә эдир. Үчүнчүсү, пулун өз башланғыч нөгтәсинә гайытмасы $P...P'$ һәрәкәтини, өзү өзүндә баша чатмыш бир дөврана чевирир.

Демәли, һәр бир фәрди капитал өз тәдавүлүнүн һәр ики ярысында, $P - \Theta$ вә $\Theta' - P'$ әмәлийятларында, бир тәрәфдән, үмүми әмтиә тәдавүлүнүн әкентидир вә бурада о кәһ пул шәклиндә, кәһ дә әмтиә шәклиндә фәалийәт көстәрир вә я говушмуш олур; беләликлә, фәрди капиталын өзү әмтиә аләминин үмүми метаморфозлары сырасында бир һәддир. Дикәр тәрәфдән, үмүми тәдавүл дахилиндә о, өз мүстәгил дөвраныны чызыр ки, бу дөвранда да истәһсал даирәси кечид мәрһәләси тәшкил эдир вә фәрди капитал өз башланғыч нөгтәсинә ону тәрк эдиркән малик олдуғу әйни формада гайыдыр. Капитал өз дөвраны чәрчивәсиндә, онун истәһсал просесиндәки реал метаморфозуну да әһәтә эдән бу дөвранда өз дэйәринин кәмиййәтини дә дэйишдирир. О садәчә бир пул дэйәр кими дейил, артмыш, чохалмыш пул дэйәр кими гайыдыр.

Нәһайәт, әкәр $P - \Theta...I... \Theta' - P'$ дөвранына капитал дөвранынын сонралар тәдгиг эдәчәйимиз дикәр формалары илә янашы олараг, онун хусуси формасы кими бахсаг, онун характерик чәһәти бунлардыр:

1) О, *пул капиталын дөвраныдыр*, чүнки сәнае капиталы өз пул формасында, пул капитал шәклиндә бүтүн просесин башланғыч нөгтәсини вә бу просесин гайытдығы нөгтәни тәшкил эдир. Формулун өзү көстәрир ки, пул бурада пул кими хәрчләнмир, ялныз аванс эдилир, буна көрә дә капиталын ялныз пул формасыны, пул капиталы тәшкил эдир. О, сонра, көстәрир ки, һәрәкәти мүййән эдән мөгсәд истәһлак дэйәри дейил, мүбадилә дэйәридир. Мәһз дэйәрин пул формасы дэйәрин мүстәгил, дуоулан тәзаһүр формасы олдуғуна көрә, башланғыч вә сон нөгтәләри һәгиги пулдан ибарәт олан $P...P'$ тәдавүл формасы капиталист истәһсалынын ичра олунмасы ниййәтини, пул әмәлә кәтирилмәсини ән айдын бир сурәтдә ифадә эдир. Истәһсал просеси пул

эмәлә кәтирмәк үчүн ялныз лабүд бир васитәчи вәсиләдир, лабүд бәладыр. { Буна көрә дә, капиталист истәһсал үсулуна малик олан бүтүн милләтләр вахташыры олараг әһтикар гызғынлығы дөврү кечирирләр вә бу заман онлар истәһсал просесинә әл атмадан пул эмәлә кәтирмәйә чалышырлар. }

2) Истәһсал мәрһаләси, *И* функциясы бу дөвранда тәдавүлүн ики фазасы арасында фәсилә тәшкил әдир (вә мәһз буна көрә дә $P - \partial \dots \partial' - P'$ тәдавүлүндә анчаг васитәчи бир вәсиләдир вә бу өзү дә садә $P - \partial - P'$ тәдавүлү үчүн ялныз васитәчи вәсиләдир). Капиталист истәһсал үсулу шәраитиндә истәһсал просеси нәдирсә, дөвран просесинин бу формасынын өзүндә дә мәһз о чүр формал вә мүййән сурәтдә тәмсил әдилмишдир: о, аванс әдилмиш дәйәрин артмасы үчүн садәчә бир васитәдир; демәли, варланма өzlүйүндә бурада истәһсалын мөгсәдидир.

3) Фазаларын ардычыл сырасы $P - \partial$ фазасы илә башландыгына көрә, тәдавүлүн икинчи һәдди $\partial' - P'$ -дир; демәли, башлангыч нөгтәси P -дир, дәйәринин артмасыны көзләйән пул капиталдыр; сон нөгтә — P' -дир, дәйәрчә артмыш олан пул капитал $P + n$ -дир, реаллашмыш капитал олан P бурада өз нәсли n илә бирликдә мөвчүддур. Бу һал P дөвраныны ики дикәр дөврандан, *И* вә ∂' дөвранларындан фәргләндирир, һәм дә ики чәһәтдән фәргләндирир. Фәрг, бир тәрәфдән, һәр ики кәнар һәддин пул формасында олмасыдыр; пул исә дәйәрин мөвчүд олмасынын мүстәгил, дююлан формасыдыр, өз мүстәгил формасында мәһсул дәйәридир вә бу формада әмтиәләрин истәһлак дәйәринин һәр бир изи силинмиш олур. Дикәр тәрәфдән, *И...И* формасы һеч дә һөкмән *И...И'* ($I + u$)-йә чеврилмир, $\partial' \dots \partial'$ формасында исә ики кәнар һәддин дәйәриндә үмумийәтлә һеч бир фәрг көрүнмүр. — Демәли, $P \dots P'$ формулу үчүн характерик чәһәт, бир тәрәфдән, одур ки, капитал дәйәр башлангыч нөгтәдир, артмыш капитал дәйәр исә сон нөгтәдир; белә ки, капитал дәйәрин аванс әдилмәси бүтүн әмәлийятын васитәсидир, артмыш капитал дәйәр исә онун мөгсәдидир; дикәр тәрәфдән, характерик чәһәт одур ки, бу мүнәсибәт пул формасында, дәйәрин мүстәгил формасында ифадә олунмушдур, буна көрә дә пул капитал пул доғуран пул ифадәси алыр. Изафи дәйәрин дәйәрлә ярадылмасы ялныз просесин башлангычы вә сону кими ифадә олунмаг дейил, һабелә билаваситә парлаг пул формасында ифадә олунмушдур.

4) $P - \partial$ әмәлийятынын әлавә вә сон фазасынын, $\partial' - P'$ -ин нәтичәси олан P' , реаллашдырылмыш пул капитал, өз биринчи дөвраныны башларкән нә формада олмушса, инди дә тамамилә о формада олдуғуна көрә, бу дөврандан чыхдыгда о, артмыш (йығылмыш) пул капитал: $P' = P + n$ кими енидән эйни дөвраны башлая биләр; һәр һалда, $P \dots P'$ формасы көстәрмир ки,

дөвран тэкрар эдилдикдэ n -нин тэдавүлү P -нин тэдавүлүндөн айрылыр. Демэли, пул капиталын дөвраны бирдэфэлик шэкинлде, формал сурэтдэ көтүрүлдүкдэ, ялныз дэйэрин артмасы просесини вэ йыгым просесини ифадэ эдир. Истехлак бунда $P - \Theta < \frac{I_g}{I_v}$ васитэсилэ, ялныз мэхсулдар истехлак кими ифадэ олунмушдур, фэрди капиталын бу дөвранында мэхз анчаг белэ бир истехлак эһатэ олунур. $P - I_g$ фэхлэ тэрэфиндэн $I_g - P$ -дир, яхуд $\Theta - P$ -дир; демэли, онун шэхси истехлакы үчүн васитэ олан тэдавүлүн: $I_g - P - \Theta$ (яшайыш васитэлэри) тэдавүлүнүн биринчи фазасыдыр. Икинчи фаза, $P - \Theta$, даһа фэрди капиталын дөвранына дахил олмур; лакин бу дөвран һәмин икинчи фазая кэтириб чыхарыр, онун олмасыны фэрз эдир, зира бир һалда ки, фэхлэ капиталистин истисмар эдэчэйи бир материал кими һәмишэ базарда мөвчуд олмалыдыр, онда о һэр шейдөн эввэл яшамалыдыр, демэли, өзүнү шэхси истехлак васитэсилэ яшатмалыдыр. Лакин бу истехлакын өзү бурада анчаг, иш гүввэсинин капитал тэрэфиндэн мэхсулдар шэкилдэ истехлак эдилмэси үчүн бир шэрт кими фэрз олунур, демэли, ялныз фэхлэнин өз шэхси истехлакы васитэсилэ өзүнү бир иш гүввэси олага яшатмасы вэ тэкрар истехсал этмэси үчүн лазым кэлдийи дэрэчэдэ фэрз олунур. Дөврана дахил олан I_v -йэ, эсл эмтиэлэрэ кэлдикдэ, бунлар ялныз мэхсулдар истехлак үчүн гидадыр. $I_g - P$ эмэлийаты фэхлэнин шэхси истехлакы үчүн, яшайыш васитэлэрини фэхлэнин эт вэ ганына чевирмэк үчүн бир васитэ-дир. Элбэттэ, капиталистин капиталист ролу ойнамасы үчүн о да мейданда олмалыдыр, демэли, о да яшамалы вэ истехлак этмэлидир. Лакин бунун үчүн капиталистэ дә эслиндэ анчаг фэхлэйэ лазым олан истехлак гэдэр бир истехлак лазымдыр, — тэдавүл просесинин һәмин формасы бундан артыг бир шей фэрз этмир. Бурада һэтта бу да формал сурэтдэ ифадэ олунмамышдыр, чүнки формул P' илэ гуртарыр, демэли, артмыш пул капитал олага енидэн дэрһал фэалийэтэ башлая билэчэк бир нэтичэ илэ гуртарыр.

$\Theta' - P'$ -дэ Θ' -ин билаваситэ сатышы вардыр; лакин бир тэрэф үчүн $\Theta' - P'$, сатгы олан шей дикэр тэрэф үчүн $P - \Theta$ -дир, алгыдыр; эмтиэ гэг'и сатын алындыгда, анчаг онун истехлак дэ-йэри үчүн сатын алыныр, ялныз ондан өтрү сатын алыныр ки, истехлак просесинэ (васитэчи мэрһэлэ олан алгыны тэрк эдэрэк) дахил олсун, сатын алынан шейин тэбиэтиндэн асылы олага, бу я шэхси истехлак, я да мэхсулдар истехлак ола билэр. Лакин бу истехлак, мэхсулу Θ' -дэн ибарэт олан фэрди капиталын дөвранына дахил олмур; бу мэхсул (мэхз, сатылмалы олан белэ эмтиэ формасында дөврандан конар эдилир). Θ' билаваситэ өзкэнин истехлакы үчүн нэзэрдэ тутулушдур. Буна көрө дә мерканти-

лизм системинин (бу системин эсасы $P — \partial \dots I \dots \partial' — P'$ формулундан ибарэтдир) тәфсирчиләриндә биз бу мөвзуда узун-узады тәблиғләрә раст кәлирик ки, айрыча бир капиталист дә анчаг фәһлә гәдәр истеһлак этмәлидир вә капиталистләр милләти өз әмтиәләринин истеһлак олунмасыны вә үмумиййәтлә истеһлак просесини башга, даһа ахмаг милләтләрә вермәли, өзү исә мәһсулдар истеһлакы өзү үчүн һәят мәгсәди этмәлидир. Бу тәблиғләр өз форма вә мәзмуну чәһәтдән чох вахт, килсә башчыларынын бу чүр заһидлик вәзләрини хатырладыр.

Демәли, капиталын дөвраны просеси тәдавуллә истеһсалын вәйдәтини тәшкил эдир, бунларын һәр икисини әһәтә эдир. Ики фаза: $P — \partial$, $\partial' — P'$ фазалары тәдавул әмәлийятлары олдуғуна көрә, капиталын тәдавулү үмуми әмтиә тәдавулүнүн бир һиссәсини тәшкил эдир. Лакин бунлар капиталын дөвранында, — ялһыз тәдавул даирәсинә дейил, истеһсал даирәсинә дә аид олан бу дөвранда, — функцияча мүййән бөлмәләр, мәрһәләләр тәшкил этдийинә көрә, капитал үмуми әмтиә тәдавулү дахилиндә өз дөвраныны ичра эдир. Биринчи мәрһәләдә үмуми әмтиә тәдавулү капиталын элә бир форма алмасына хидмәт эдир ки, бу формада о, мәһсулдар капитал кими фәәлиййәт кәстәрә билсин; икинчи мәрһәләдә капиталын өз әмтиә формасыны тәрк этмәсинә хидмәт этсин, — чүнки бу формада о өз дөвраныны енидән башлая билмәзди, — әйни заманда буна хидмәт эдир ки, бир капитал олмаг э'тибарилә онун өз дөвраныны, онун үстүнә кәлмиш олан изафи дәйәрин тәдавулүндән айырмаг имканы олсун.

Буна көрә пул капиталын дөвраны, сәнае капиталы дөвранынын тәзаһүр этдийи формалар ичәрисиндә ән биртәрәфли, бу сәбәбдән дә ән габарыг ифадә олунмуш вә ән характерик формадыр; сәнае капиталынын мәгсәди вә ону һәрәкәт этдирән сәбәб: дәйәрин артмасы, пул әмәлә кәтирилмәси вә йығым бурада элә бир шәкилдәдир (алыб сонра баһа сатмаг) ки, ачыгча нәзәрә чарпыр. Бу формада биринчи фаза $P — \partial$ олдуғундан, бурада һәбелә о да ашкара чыхыр ки, мәһсулдар капиталын тәркиб һиссәләри әмтиә базарындан кәлир, һәмчинин үмумиййәтлә капиталист истеһсал просесинин тәдавуллә, тичарәтлә бағлы олдуғу ашкара чыхыр. Пул капиталын дөвраны тәкчә әмтиә истеһсалы дейилдир: о өзү ялһыз тәдавулүн васитәсилә баш верир, тәдавул олмасыны фәрз эдир. Бу артыг ондан айдын олур ки, тәдавул аид олан P формасы аванс эдилмиш капитал дәйәрин биринчи вә саф формасыдыр, дөвранын диһәр ики формасында исә бу йохдур.

Пул капиталын дөвраны анчаг она көрә һәмишә сәнае капиталынын үмуми ифадәси олараг галыр ки, аванс эдилмиш дө-

йэрин артмасыны һәмшә әһәтә эдир. *И...И* дөвранында капиталын пул ифадәси ялныз истәһсал үнсүрләринин гиймәти кими, демәли, ялныз һеса́б пулунда ифадә олунмуш дәйәр кими мейдана чыхыр вә муһасибатда о мәһз бу формада гейд олунур.

П...П' она көрә сәнае капиталы дөвранынын хусуси формасы олур ки, ени мейдана чыхан капитал әввәлчә пул шәклиндә аванс эдилир, сонра енә әйни формада кери көтүрүлдүр, — истәр бу һал бир истәһсал саһәсиндән дикәринә кечдикдә баш версин, истәрсә сәнае капиталы ишдән чыхдыгда. Бу форма, әввәлчә пул формасында аванс эдилән изафи дәйәрин бир капитал кими фәалийәт көстәрмәсини дә әһәтә эдир; бу чәһәт изафи дәйәрин өз төрәмиш олдуғу мүәссисәдә олмадан фәалийәт көстәрдийи һалда ән айдын сурәтдә мейдана чыхыр. *П...П'* мәлүм бир капиталын биринчи дөвраны ола биләр; о, сон дөвран ола биләр; о, бүтүн ичтимаи капиталын формасы һеса́б эдилә биләр; о, илк дөфә гоюлан капиталын формасыдыр, — истәр бу капитал пул формасында ени йығылмыш капитал олсун, истәрсә дә бир истәһсал саһәсиндән башгасына кечирмәк мәгсәдилә бүтүнлүкдә пула чеврилмиш көһнә капитал.

Даим бүтүн дөвранлара хас олан бир форма олмаг әтибарилә пул капитал һәмин дөвраны капиталда мәһз изафи дәйәр истәһсал эдән һиссә олдуғу үчүн, дәйишән капитал олдуғу үчүн ичра эдир. Әмәк һаггы аванс эдилмәсинин нормал формасы онун пулла верилмәсидир; бу просес, гыса мүддәтләр кечдикчә, даим енидән башланмалыдыр, чүнки фәһлә бир тәдийә илә о бири тәдийә арасында ялныз чәтинликлә доланыр. Буна көрә дә капиталист даим фәһләйә пул капиталисти кими, онун капиталы исә пул капитал кими гаршы дурмалыдыр. Бурада, истәһсал васитәләри алынмасы вә истәһсал эдилмиш әмтиәләрин сатылмасы әксинә олараг, тәдийәләрин билаваситә вә я долайы өдәнилмәси һаллары баш верә билмәз (белә ки, пул капиталын чох һиссәси фәлән ялныз әмтиә формасында олур, пул анчаг һеса́б ваһидләри формасында олур, нәгд пул исә, нәтичә әтибарилә, ялныз балансларын тәһләшмәси үчүн олур). Дикәр тәрәфдән, дәйишән капиталын кәтирдийи изафи дәйәрин бир һиссәсини капиталист өз шәхси истәһлакына сәрф эдир ки, бу истәһлак да хырда сатыш тичарәти даирәсинә аиддир; капиталист бу һиссәни нәтичә әтибарилә нәгд шәкилдә, изафи дәйәрин пул формасында хәрүләйир. Изафи дәйәрин бу һиссәсинин чох вә я аз олмасы иши әсла дәйишдирмир. Дәйишән капитал, әмәк һаггына сәрф олунан пул капитал (*П — Иг*) кими, *n* исә капиталистин шәхси тәләбатынын өдәнилмәсинә сәрф олунан изафи дәйәр кими даим енидән мейдана чыхыр. Демәли, *П*, аванс эдилмиш дәйишән капиталын дәйәри, вә *n*, һәмин дәйәрин артымы, һөкмән пул формасында галыр вә онлар һәмин формада хәрчләнмәлидир.

$P' = P + n$ нәтижесини верән $P - \partial \dots I \dots \partial' - P'$ формулу өз заһири чәһәтинчә алдадычыдыр, хәяли характер дашыйыр, бу исә ондан ирәли кәлир ки, аванс эдилмиш дәйәр вә артмыш дәйәр бурада өз эквивалент формасында, пулда мөвчуддур. Бу формул дәйәрин артмасыны нәзәрә чарпдырмаг дейил, бу просесин *пул формасыны* нәзәрә чарпдырыр, тәдавүлдән, нәтичә э'тибарилә, *пул формасында*, әввәл аванс эдилмиш олдуғундан артыг дәйәр көтүрүлдүйүнү нәзәрә чарпдырыр, — демәли капиталистә мәнхус олан гызыл вә күмүш күтләсинин артдығыны нәзәрә чарпдырыр. Сиккә системи дейилән систем садәчә иррасионал $P - \partial - P'$ формасынын, ялныз тәдавүл даирәсиндә давам эдән һәрәкәтин ифадәсидир; буна көрәдә һәр ики әмәлийят: 1) $P - \partial$, 2) $\partial - P'$ әмәлийятлары бу системдә ялныз белә изаһ олуна биләр ки, ∂ икинчи әмәлийятда өз дәйәриндән баһа сатылыр вә, демәли, ∂ сатын алындыгда тәдавүлә нә гәдәр *пул бурахылмышдыса*, тәдавүлдән о инди бундан артыг *пул көтүрүр*. Әксинә, $P - \partial \dots I \dots \partial' - P'$, мүстәсна форма олараг сабитләширкән, ин-кишаф этмиш меркантилизм системинин әсасыны тәшкил эдир ки, бу системин дә зәрури үнсүрү ялныз әмтиә тәдавүлү дейил, һабелә әмтиә истәһсалыдыр.

$P - \partial \dots I \dots \partial' - P'$ формулунун хәяли характери вә бу формула мұвафиг хәяли тәфсир, һәммин форма даһа даим тәкран олунан ахычы бир форма олмайыб бирдәфәлик бир форма кими тәсбит олунанадәк галыр; демәли, о дөвранын формаларындан бири дейил, онун мүстәсна формасы һесаб олунан вахтадәк галыр. Лакин бу форма артыг өзлүйүндә башга формаларын олдуғуну көстәрир.

Әввәлән, бүтүн бу дөвран истәһсал просесинин өзүнүн капиталист характериндә олмасыны фәрз эдир вә, демәли, базис олмаг э'тибарилә бу истәһсал просесини онун чәмийәттә төрәтдийи специфик вәзийәтлә бирликдә фәрз эдир. $P - \partial = P - \partial < \frac{I_2}{I_1}$, лакин $P - I_2$ муздлу фәһлә олмасыны фәрз эдир, буна көрәдә фәрз эдир ки, истәһсал васитәләри мәнсулдар капиталын бир һиссәсидир, демәли, фәрз эдир ки, әмәк просеси вә дәйәрин артмасы просеси, истәһсал просеси капиталын функциясыдыр.

Икинчиси, экәр $P \dots P'$ әмәлийяты тәкран олунурса, онда *пул формасына* гайыдылмасы да, биринчи мәрһәләдәки *пул формасы* кими ани олур. $P - \partial$ йох олуб өз ерини I -йә верир. Пулун даим тәкран аванс эдилмәси, һабелә аванс эдилмиш мәбләғин даим *пул шәклиндә* гайытмасы өзү анчаг, дөвранда йох олан моментләрди.

Үчүнчүсү,

$$P - \partial \dots I \dots \partial' - P' \quad P - \partial \dots I \dots \partial' - P' \quad P - \partial \dots I \dots \partial' - P' \quad \text{вә и. а.}$$

Дөвран артыг икинчи дэфэ тэкрар олундугда, P -нин икинчи дөвраны гуртармамышдан эввэл $I...Э' — P'$. $P — Э...I$ дөвраны мейдана чыхыр; белэликлэ, P -нин бүтүн сонракы дөвранларына $I...Э' — P — Э...I$ формасы нөгтейи-нөзэриндэн бахмаг олар; онда, биринчи дөвранын биринчи фазасы олан $P — Э$ мөһсулдар капиталын даим тэкрар олунан дөвранынын ялныз ани һазырланмасы кими тэсэввүр олунур вэ, илк дэфэ пул капитал формасында гоюлан сэнае капиталындан бөһс олундугда, һемин фаза доғрудан да белэ бир һазырланмадан ибарэтдир.

Дикэр тэрэфдэн, I -нин икинчи дөвраны битмэздэн эввэл биринчи дөвран $Э' — P'$. $P — Э...I...Э'$ (гысасы $Э' — Э'$), эмтиэ капиталын дөвраны баша чатмыш олур. Белэликлэ, артыг биринчи формада дикэр ики форма да мөвчуддур вэ, демэли, пул формасы йох олур, чүнки бу форма дэйэрин садэчэ ифадэси дейил, онун эквивалент формада, пулда ифадэсидир.

Нəһайэт, экэр биз ени мейдана чыхан, илк дэфэ олараг $P — Э...I...Э' — P'$ дөвранындан кечэн айрыча бир капиталы көтүрсэк, онда $P — Э$ һемин айрыча капиталын ичра этдийи биринчи истехсал просесинин һазырлыг фазасыдыр, онун сэләфидир. Демэли, бу $P — Э$ фазасыны истехсал просеси фэрз этмэк дейил, ону ирэли сүрүр, яхуд буна сəбəб олур. Лакин бу ялныз һемин айрыча капитала аиддир. Бир һалда ки, капиталист истехсал үсулу фэрз олунур, демэли, чэмиййэтин вэзиййэти капиталист истехсалы илэ мүййэн эдилдийи бир шəраитдэ сəнае капиталы дөвранынын үмуми формасы пул капиталын дөвраныдыр. Буна көрə дэ капиталист истехсал просеси prius [сэлəф] кими фэрз олунур, — сəнае капиталынын илкин тəтбиг формасы олмаг э'тибарилэ пул капиталын биринчи дөвранында олмаса да, бу дөвран чэрчивəсиндэн кəнарда фэрз олунур. Капиталист истехсал просесинин даим мөвчуд олмасы $I...I$ дөвранынын даим енидэн башланмасыны фэрз эдир. Биринчи мəрһэлэ олан $P — Э <_{H_0}^{H_2}$ мəрһэлəсиндэ бу илкин шəрт артыг ачыгча мейдана чыхыр, она көрə ки, бу эмəлийят, бир тэрэфдэн, муздлу фəһлэлэр синфи олмасыны фэрз эдир, дикэр тэрэфдэн дэ, она көрə ки, истехсал васитэлəри алычысы үчүн биринчи мəрһэлэ, $P — Э$ мəрһэлəsi олан шей бу истехсал васитэлəринин сатычысы үчүн $Э' — P'$ -дир; демэли, $Э'$ эмтиэ капитал олмасыны фэрз эдир, буна көрə, капиталист истехсалынын нəтичəsi кими эмтиэнин өзүнү дэ фэрз эдир, — белэликлэ, мөһсулдар капиталын фəэлиййэтдэ олмасыны фэрз эдир.

ИКИНЧИ ФЭСИЛ.

МӘҢСУЛДАР КАПИТАЛЫН ДӨВРАНЫ.

Мәһсулдар капитал дөвранынын үмуми формулу беләдир: $И...Э' — П' — Э...И$. Бу дөвран мәһсулдар капиталын фәалийәтинин вахташыры енидән башланмасы демәкдир, демәли, тәкрар истәһсалдыр, яхуд дәйәрин артмасы илә әлагәдар олан тәкрар истәһсал просеси олмаг э'тибарилә капиталын истәһсал просесидир, изафи дәйәрин ялныз истәһсалы дейил, һабелә вахташыры тәкрар истәһсалыдыр; өз мәһсулдар формасында олан сәнае капиталынын бирдәфәлик фәалийәти дейил, вахташыры тәкрар олуна фәалийәтидир, белә ки, енидән башланма артыг башлангыч нөгтә илә мүййән олунур. $Э'$ -ин бир һиссәси (сәнае капиталынын тәтбиг олундуғу мүййән һалларда, мүййән сәһәләрдә) өзүнүн бир әмтиә олагаг чыхмыш олдуғу эйни әмәк просесинә истәһсал вәситәләри шәклиндә енидән билаваситә дахил ола биләр; бунун сайәсиндә ялныз, һәммин һиссәнин дәйәринин һәгиги пула вә я пул нишанларына чеврилмәси арадан галхыр, я да бу һиссә ялныз һесаб пулу шәклиндә өз мүстәгил ифадәсини тапыр. Дәйәрин бу һиссәси тәдавүлә дахил олмур. Беләликлә, истәһсал просесинә о дәйәрләр дахил олур ки, бунлар тәдавүл просесинә дахил олмасын. Бу эйнилә $Э'$ -ин капиталист тәрәфиндән *in natura*, изафи мәһсулун бир һиссәси кими истәһлак эдилән һиссәсинә дә аиддир. Лакин капиталист истәһсалы үчүн бу һиссәнин әһәмийәти йохдур; ән чогу, ону бәлкә әкинчиликдә нәзәрә алмаг лазым кәлсин.

Бу формада дәрһал ики чәһәт нәзәрә чарпыр.

Әввәлән. Биринчи форма олан $П...П'$ формасында истәһсал просеси, $И$ -нин функциясы пул капиталын тәдавүл просесини кәсдийи вә онун ики фазасы, $П — Э$ вә $Э' — П'$ фазалары арасында ялныз бир вәситәчи олдуғу һалда, бурада сәнае капиталынын бүтүн тәдавүл просеси, тәдавүл фазасы дахилиндә онун бүтүн һәрәкәти ялныз бир фәсилә тәшкил әдир вә биринчи кәнар һәдд олагаг дөвраны башлаян мәһсулдар капиталла, сон һәдд олагаг дөвраны эйни формада, йәни һәрәкәти енидән башлая билдийи формада битирән мәһсулдар капитал арасында ялныз

васитэчи вэсилэ олур. Эсл тэдавүл ялныз, енидэн башланан вэ бу енидэн башланма сайэсиндэ фасилэсиз олан тэкрар истехсал үчүн васитэдир.

Икинчиси. Бүтүн тэдавүл, пул капитал дөвранында олдуғу форманын тамамилэ эксинэ олан бир формада тэзаһүр эдир. Орада форма, дэйэрин кэмиййэти бир кэнара гоюлса, белэ иди: $P - \partial - P$ ($P - \partial$. $\partial - P$); бурада, енэ дэйэрин кэмиййэти бир кэнара гоюлса, бу форма белэди: $\partial - P - \partial$ ($\partial - P$. $P - \partial$), йәни садэ эмтиэ тэдавүлү формасыдыр.

1. САДЭ ТЭКРАР ИСТЕҢСАЛ.

Һәр шейдөн эввэл, тэдавүл дайрэсиндэ ики кэнар һэдд $I...I$ арасында чэрэян эдэн $\partial' - P' - \partial$ просесини нэзэрдэн кечирэк.

Бу тэдавүлүн башланғыч нөгтәси эмтиэ капиталдыр: $\partial' = \partial + \partial = I + \partial$. Эмтиэ капиталын функциясы $\partial' - P'$ (эмтиэ капиталда олан капитал дэйэрин $= I$ -нин, инди ∂ эмтиэнин тәркиб һиссәси кими мөвчуд олан бу дэйэрин реаллашмасы, һабелә онда олан вэ инди һәмин эмтиэ күтләсинин ∂ дэйэринә малик тәркиб һиссәси кими мөвчуд олан изафи дэйэрин реаллашмасы) дөвранын биринчи формасында нэзэрдэн кечирилмишди. Лакин бу функция орада, арасы кәсилмиш тэдавүлүн икинчи фазасыны вэ бүтүн дөвранын сон фазасыны тәшkil эдирди. Бурада һәмин функция дөвранын икинчи фазасыны, лакин тэдавүлүн биринчи фазасыны тәшkil эдир. Биринчи дөвран P' илэ гуртарыр вэ, башланғычдакы P кими, P' дә енидэн пул капитал олараг икинчи дөвраны башлая билдийинә көрә, P' -дәки P илэ n -нин (изафи дэйэрин) бундан сонра да биркә йолла кедәчәйини, яхуд һәрәсинин башга бир йол ахтарыб тапачағыны эввәлдә нэзэрдән кечирмәк лазым дейилди. Орада буну ялныз о һалда нэзэрдән кечирмәк лазым кәләрди ки, биз биринчи дөвранын сонрасыны, онун енидэн башланмасыны изләмиш олайдыг. Лакин бурада, мәнсулдар капиталын дөвранындан бәһс олундуғу ердә, һәмин мәсәлә һәлл олунмалыдыр, чүнки чаваб онун артыг биринчи дөвраныны мүййән эдир вэ $\partial' - P'$ бу дөвранда тэдавүлүн биринчи фазасыдыр ки, бу да $P - \partial$ васитәсилә тамамланмалыдыр. Формулун садэ тэкрар истехсалымы, йохса кениш мигясда тэкрар истехсалы тәмсил этмәси мәсәләнин һәмин һәллиндән асылыдыр. Беләликлә, дөвранын характери мәсәләнин һәллине уйғун олараг дәйишилди.

Беләликлә, һәр шейдөн эввәл, мәнсулдар капиталын садэ тэкрар истехсалыны көтүрәк, һәм дә биринчи фәсилдә олдуғу кими, фәрз эдәк ки, шәраит дәйишилмәз галыр вэ эмтиәләр өз дэйэринә алыныб сатылыр. Белә фәрз эдилдикдә, бүтүн изафи дэйәр капиталистин шәхси истехлақына дахил олур. Эмтиә капитал

Ө' пула чеврилдикдөн сонра пул мәбләғинин капитал дэйәрдән ибарәт олан һиссәси сәнае капиталы дөвранында чәрәян этмәкдә галыр; дикәр һиссәси, пула чеврилмиш изафи дэйәр, үмүми әмтиә дөвранына дахил олур, капиталист тәрәфиндән башланан пул тәдавүлүнү тәшкил эдир, лакин о даһа капиталистин фәрди капиталынын тәдавүлү даирәсиндән кәнарда баш верир.

Бизим көтүрдүйүмүз мисалда әмтиә капитал Ө' 500 ф. ст. дэйәрindә 10 000 кирвәнкә ипликдән ибарәт иди; бундан 422 ф. ст. мәһсулдар капиталын дэйәридир; 8 440 кирвәнкә иплийин пул формасы олараг һәмин 422 ф. ст., капиталын Ө' тәрәфиндән башланмыш тәдавүлүнү давам этдирир, 1 560 кирвәнкә иплийин пул формасы олан 78 ф. ст. изафи дэйәр, әмтиә мәһсулунун әләвә һиссәси исә һәмин капиталын тәдавүлүндән чыхыр вә үмүми әмтиә тәдавүлү даирәсиндә айрыча бир йол кечир.

$$\Theta' \left(\frac{\Theta}{+} \right) - \Pi' \left(\frac{\Pi}{+} \right) - \Theta <_{\text{Ив}}^{\text{Иг}}$$

$n - \partial$ пулла ичра олуна бир сыра алғылардан ибарәтдир; капиталист бу пулу я өз әмтиәләринә хәрчләйир, я да өз әзиз вүчуду вә я өз айләси үчүн хидмәтләрә сәрф эдир. Бу алғылар айры-айрыдыр, мүхтәлиф вахтларда олур. Демәли, пул мүвәггәти олараг, чари истәһлак үчүн нәзәрдә тутулмуш пул әһтияты формасында олур, я да дәфинә формасында олур, — чүнки тәдавүлүнүн арасы кәсилән пул мәһз дәфинә формасында олур. Бу пулун тәдавүл васитәси олмаг функциясы, — пул исә өз кечичи формасы олан дәфинә формасында да тәдавүл васитәси олараг галыр, — пул формасында олан капитал Π -нин тәдавүлүнә дахил олмур. (Бу функция фәрди капиталын дөвранындан доғур, лакин енидән она дахил олмур.) Пул бу һалда аванс әдилмәк дейил, хәрчләнир.

Биз фәрз этмишдик ки, аванс әдилмиш бүтүн капитал һәмишә бүтөвлүкдә бир фазадан дикәринә кечир; биз бурада да енә фәрз эдирик ки, I просесинин әмтиә мәһсулу өзүндә мәһсулдар капитал I -нин бүтүн дэйәрини = 422 ф. ст. плюс истәһсал просеси заманы ярадылмыш изафи дэйәри = 78 ф. ст. әһатә эдир. Бөлүнмәси мүмкүн олан әмтиә мәһсулунун көтүрүлдүйү бизим мисалда изафи дэйәр 1 560 кирвәнкә иплик формасындадыр, — нечә ки, 1 кирвәнкә иплик һесабилә көтүрүлдүкдә изафи дэйәр 2, 496 унсия иплик формасындадыр. Әксинә, әкәр әмтиә мәһсулу, мисал үчүн, 500 ф. стерлинглик бир машындан ибарәт олсайды вә онун дэйәр тәркиби дә әйни олсайды, онда бу машынын дэйәринин неч олмәзсә бир һиссәси = 78 ф. ст. изафи дэйәрдән ибарәт оларды, лакин һәмин 78 ф. ст. ялныз бүтүн машында мөвчуд оларды;

машын сындырылмадан, беләликлэ, машынын истеһлак дэйәри илэ бирликдә онун дэйәри дә мөһв эдилмәдән, ону капитал дэйәр илэ изафи дэйәрә айырмаг олмаз. Демәли, дэйәрин һәр ики тәркиб һиссәси ялныз фикирдә әмтиә чисминин тәркиб һиссәләриндә тәсәввүр эдилә биләр, лакин иплийин һәр кирвәнкәси 10 000 кирвәнкә әмтиәнин бир-бириндән айрыла билән мүстәгил үнсүрүнү тәшкил этдийи кими, ∂' әмтиәнин мүстәгил үнсүрләри шәклиндә тәсәввүр эдилә билмәз. Биринчи һалда, n өз хүсуси тәдавүлүнү башлаяндан габаг, бүтүн мөһсул, әмтиә капитал, машын бүтүнлүктә сатылмалыдыр. Әксинә, капиталист 8 440 кирвәнкәни сатдыгда, сонракы 1 560 кирвәнкәнин сатылмасы изафи дэйәрин a (1 560 кирвәнкә иплик) — n (78 ф. ст.) — a (истеһлак шейләри) формасында тамамилә мүстәгил бир тәдавүлүнү тәшкил эдәчәкдир. Лакин 10 000 кирвәнкәлик мөһсулун, иплийин айрылыгда һәр бир һиссәсинин дэйәр үнсүрләри дә, эйнилә бүтүн мөһсулун дэйәр үнсүрләри кими, мөһсулун һиссәләри илэ тәмсил олуна биләр. Бу мөһсулу, 10 000 кирвәнкә иплийи сабит капитал (c) дэйәринә, 372 ф. ст. дэйәриндә олан 7 440 кирвәнкә иплийә; дэйишән капитал (v) дэйәринә, 50 ф. стерлинглик 1 000 кирвәнкә иплийә, вә изафи дэйәрә (m), 78 ф. стерлинглик 1 560 кирвәнкә иплийә бөлмәк олар. Там эйнилә иплийин һәр кирвәнкәсини: $c = 8,928$ пенс дэйәриндә 11,904 унсия, $v = 1,200$ пенс дэйәриндә 1,600 унсия иплийә, $m = 1,872$ пенс дэйәриндә 2,496 унсия иплийә бөлмәк олар. Капиталист һәмчинин 10 000 кирвәнкәни ардычыл сурәтдә һиссә-һиссә сатараг, бу һиссәләрдәки изафи дэйәр үнсүрләрини тәдричлә истеһлак эдә биләр, о һабелә $c + v$ мәбләғини дә эйни тәдричиликлә реаллашдыра биләр. Лакин, ән нәһайәт, бу әмәлийятда да фәрз олунур ки, бүтүн 10 000 кирвәнкә сатылмышдыр вә, демәли, 8 440 кирвәнкәнин сатылмасы илә c вә v дэйәри өдәнилмишдир (I китаб, VII фәсил, 2).

Һәр нечә олурса олсун, $\partial' - \Pi'$ әмәлийяты сайәсиндә, ∂' -дәки капитал дэйәр вә изафи дэйәр бир-бириндән айрыла билән шәкилдә мөвчуд олур, мүхтәлиф пул мәбләғләри шәклиндә мөвчуд олур; һәр ики һалда һәм Π , һәм дә n , әввәлдә, ∂' -дә әмтиәнин анчаг гиймәти кими ялныз фикри ифадәйә малик олан дэйәрин һәгигәтән чеврилмиш формасыдыр.

$a - n - a$ садә әмтиә тәдавүлүдүр; онун биринчи фазасы $a - n$ әмтиә капиталын $\partial' - \Pi'$ тәдавүлүнә, демәли, капитал дөвранына дахил олур; онун әлавә фазасы $n - a$ исә, әксинә, һәмин дөврандан кәнарда галыр, үмуми әмтиә тәдавүлүнүн бу дөврандан айрылмыш бир әмәлийяты кими баш верир. ∂' дөнүб Π' олдугдан сонра ∂ вә a -нин, капитал дэйәр вә изафи дэйәрин тәдавүлү бир-бириндән айрылыр. Бурадан ашағыдакы ирәли кәлир:

Эввэлән. $\mathcal{D}' - P' = \mathcal{D}' - (P + n)$ эмәлийяты васитәсилә әмтиә капитал реаллашдырылдыгдан сонра, капитал дәйәр илә изафи дәйәрин һәрәкәтини, $\mathcal{D}' - P'$ -дә үмүми бир һәрәкәт олараг галан вә әйни бир әмтиә күтләси тәрәфиндән ичра олунан бу һәрәкәти бөлмәк имканы яраныр; инди бу дәйәрләрин һәр икиси айры-айры пул мәбләғләри формасында мүстәгиллик әлдә эдир.

Икинчиси. Әкәр бу бөлкү баш верир вә n капиталистин кәлири олараг хәрчләнир, P исә капитал дәйәрин функционал формасы олараг өзүнүн дөвранла мүәййән олунан йолуну давам этдирирсә, онда биринчи эмәлийят $\mathcal{D}' - P'$ сонракы $P - \mathcal{D}$ вә $n - \mathcal{a}$ эмәлийятлары илә әлагәдар олараг ики мүхтәлиф тәдавүл шәклиндә: $\mathcal{D} - P - \mathcal{D}$ вә $\mathcal{a} - n - \mathcal{a}$ тәдавүлләри шәклиндә кәстәрилә биләр; бу сыраларын һәр икиси өзүнүн үмүми формасы чәһәтдән ади әмтиә тәдавүлүнә аиддир.

Һәм дә тәчрүбәдә, бүтөв, бөлүнмәз әмтиә чисимләриндән бәһс олундугда, дәйәрин тәркиб һиссәләрини бир-бириндән фикрән айырырлар. Мәсәлән, тикинти ишләринин чоху кредит үсүлу илә апарылдығы Лондон тикинти мүәссисәләриндә тикинти саһибкары тикинти пулуну эвин тикилмәси мәрһәләдән-мәрһәләйә чатдыгча алыр. Бу мәрһәләләрин һеч бири әв дейилдир, ялныз тикилмәк просесиндә олан кәләчәк эвин реал мөвчуд олан тәркиб һиссәсидир; демәли, бу, өзүнүн реаллығына бахмаяраг, бүтүн эвин ялныз фикрән тәсәввүр әдилән кәср һиссәсидир, лакин бу һәр һалда о гәдәр реалдыр ки, әләвә тикинти пулу бурахылмасы үчүн тәминат ола билир. (Бу барәдә ашағыда, XII фәслә бах.)

Үчүнчүсү. Әкәр капитал дәйәрин вә изафи дәйәрин \mathcal{D} вә P -дә һәлә үмүми олараг галан һәрәкәти бир-бириндән ялныз гисмән айрылырса (йәни изафи дәйәрин бир һиссәси кәлир олмаыраг хәрчләнир) вә я һеч айрылмырса, капитал дәйәрин өзүндә һәлә онун дөвраны заманында, бу дөвран баша чатмамышдан, дәйишиклик әмәлә кәлир. Бизим мисалда мәнсулдар капиталын дәйәри 422 ф. стерлингә бәрабәр иди. Демәли, әкәр o , $P - \mathcal{D}$ һәрәкәтини инди, мисал үчүн, 480 ф. ст. вә я 500 ф. ст. шәклиндә давам этдирирсә, дөвранын ахырынчы мәрһәләләрини кечиркән o һәмин мәрһәләләри эввәлки дәйәрдән 58 ф. ст. вә я 78 ф. ст. артыг бир дәйәр олараг кечәчәкдир. Бу әйни заманда, капиталын дәйәр гурулушунун дәйишилмәси илә әлагәдар ола биләр.

Тәдавүлүн икинчи мәрһәләси вә I дөвранын ($P \dots P'$) сон мәрһәләси олан $\mathcal{D}' - P'$ бизим күтүрдүйүмүз дөвранда онун икинчи мәрһәләсидир вә әмтиә тәдавүлүнүн биринчи мәрһәләсидир. Демәли, тәдавүлдән бәһс олундугда, $\mathcal{D}' - P'$ эмәлийяты $P' - \mathcal{D}'$ илә тамамланмалыдыр. Лакин $\mathcal{D}' - P'$ артыг нәинки дәйәрин артмасы просесини (бу һалда I функциясыны, биринчи мәрһәләни) баша чатдырмышдыр, һабелә онун нәтичәси олан әмтиә мәнсулу \mathcal{D}' дә реаллашдырылмышдыр. Демәли, $\mathcal{D}' - P'$ эмәлийяты капи-

тал дэйеринин артмасы просесини гуртарыр, һәмчинин артмыш капитал дэйерин мейдана чыхдығы әмтиә мәһсулунун реаллашдырылмасыны да гуртарыр.

Беләликлә, биз садә тәкрар истеһсал фәрз этдик, йә'ни фәрз этдик ки, $n — a$ тамамилә $P — A$ -дән айрылып. Һәр ики тәдавүл, һәм $a — n — a$, һәм дә $A — P — A$ өз үмуми формасы чәһәтдән әмтиә тәдавүлүнә аиддир (буна көрә дә дэйәрчә ики кәнар һәдд арасында һеч бир фәрг ортая чыхмыр); буна көрә дә, вулгар игтисадын этдийи кими, асанлыгла белә бир нәтичәйә кәлмәк олар ки, куя капиталист истеһсал просеси садәчә олараг, бу вә я башга нөв истеһлак үчүн нәзәрдә тутулан әмтиәләр, истеһлак дэйәрләри истеһсал әтмәкдир вә куя капиталист бунлары ялныз, башга истеһлак дэйеринә малик әмтиәләрлә әвәз әтмәк мәгсәдилә вә я, вулгар игтисадын янлыш иддиа этдийи кими, бу әмтиәләрә мүбадилә әтмәк мәгсәдилә истеһсал әдирмиш.

Ә' лап әввәлдән әмтиә капитал кими мейдана чыхыр вә бүтүн просесин мәгсәди олан варланма (дэйерин артмасы) капиталистин шәхси истеһлакыны, — изафи дэйерин (демәли, һабелә капиталын) кәмиййәти илә бирликдә артан бу шәхси истеһлакы нәинки рәдд әтмир, һәтта бунун олмасыны ачыгча фәрз әдир.

Истеһсал әдилмиш a әмтиә (яхуд Ә' әмтиә мәһсулунун һәмин a әмтиәйә мувафиг олан фикри һиссәси) капиталистин кәлиринин тәдавүлүндә әслиндә ялныз, бу кәлири әввәлчә пула чевирмәйә, сонра да пулдан шәхси истеһлак үчүн олан бир сыра башга әмтиәләрә чевирмәйә хидмәт әдир. Лакин бурада кичик бир чәһәт нәзәрдән гачырылмамалыдыр: a капиталистин һеч бир хәрч чәкмәдийи бир әмтиә дэйәрди, изафи әмәйин тәчәссүмүдүр, буна көрә дә о әввәлчә әмтиә капитал Ә'-ин тәркиб һиссәси кими мейдана чыхыр. Демәли, артыг өз варлығы ә'тибарилә бу a , өз просесини ичра әдән капитал дэйерин дөвранына бағлыдыр; әкәр бу дөвран даянса вә я үмумиййәтлә мүәййән бир чәһәтдән позулса, онда нәинки a -нин истеһлакы, һабелә әйни заманда, a -нин мүгабили олан бир сыра әмтиәләрин сатышы да ихтисар олунур вә я һәтта тамамилә даяныр. Әйнилә Ә' — П' әмәлиййәти баш тутмадығы вә я Ә'-ин ялныз бир һиссәсини сатмаг мүмкүн олдуғу һалда да белә олур.

Биз көрдүк ки, капиталистин кәлиринин тәдавүлү олмаг ә'тибарилә $a — n — a$ ялныз о вахтадәк капиталын тәдавүлүнә дахил олур ки, a дэйәр Ә' дэйерин бир һиссәсини, йә'ни әмтиә капиталын функционал формасында олан капиталын бир һиссәсини тәшкил әтсин; лакин $n — a$ -дә мүстәгилләшдикдән сонра кәлирин тәдавүлү, капиталист тәрәфиндән аванс әдилмиш капиталдан төрәмиш олдуғуна бахмаяраг, өз долғун формасы олан $a — n — a$ формасында һәмин аванс әдилмиш капиталын

Һәрәкәтинә дахил олмур. Кәлирин тәдавүлү аванс эдилмиш капиталын тәдавүлү илә о чәһәтдән әләгәдардыр ки, капиталын мөвчүд олмасы капиталистин мөвчүд олмасыны фәрз эдир, капиталистин мөвчүд олмасы исә изафи дәйәрин истәһлақы илә бағлыдыр.

Ә', мәсәлән иплик, үмуми тәдавүлдә ялныз бир әмтиә-кими һәрәкәт эдир; лакин капиталын тәдавүлүндә бир момент олмаг э'тибарилә Ә' бир *әмтиә капитал* киими, капитал дәйәрин каһ гәбул этдийи, каһ да тәрк этдийи формалардан бири киими һәрәкәт эдир. Иплик тачирә сатылдыгдан сонра о, һансы капиталын мәһсулуну тәмсил эдирсә, бу капиталын дөвраны просесиндән чыхыр, лакин бунунла белә, бир әмтиә олмаг э'тибарилә енә дә үмуми тәдавүл даирәсиндә галыр. Һәммин әмтиә күтләсинин өзүнүн тәдавүлү енә дә давам эдир, һәрчәнд әйиричи капиталынын мүстәгил дөвранында даһа бир момент тәшкил этмир. Беләликлә, капиталист тәрәфиндән тәдавүлә бурахылан әмтиә күтләсинин һәгигәтән ахырынчы метаморфозу, Ә — П әмәлийяты, әмтиә күтләсинин гәт'и сурәтдә истәһлак даирәсинә чыхмасы бу әмтиә күтләсинин бир капиталистин әмтиә капиталы олараг ишләдийи метаморфоздан мөкан вә заманча тамамилә айрыла биләр. Мә'лум капиталын тәдавүлү саһәсиндә баш вермиш олан әйни метаморфоз һәлә үмуми тәдавүл даирәсиндә ичра эдилмәлидир.

Әкәр иплик өзү дә диқәр бир сәнае капиталынын дөвранына дахил олурса, иш әсла дәйишилмир. Үмуми тәдавүл һәм ичти-маи капиталын мүхтәлиф мүстәгил һиссәләринин бир-бири илә чулгашан дөвранларыны, йә'ни һәм айры-айры капиталларын мәчмууну, һәм дә базара капитал олмаяраг чыхарыман дәйәрләрин, йә'ни шәхси истәһлак даирәсинә дахил олан дәйәрләрин тәдавүлүнү әһәтә эдир.

Әкәр биз $P' = P + n$ тәдавүлүнү нәзәрдән кечирсәк, үмуми тәдавүлүн бир һиссәси олан капитал дөвраны илә, мүстәгил дөвранын һиссәләрини тәшкил эдән дөвран арасындақы мүнәсибәт дә гаршымыза чыхыр. P , пул капитал олараг, капитал дөвраныны давам этдирир; n , кәлирин хәрчләнмәси ($n - \delta$) олмаг э'тибарилә үмуми тәдавүлә дахил олур, лакин капиталын дөвранындан чыхыр. Капиталын дөвранына n -нин ялныз, әләвә пул капитал олараг фәалийәт кәстәрән һиссәси дахил олур. $\delta - n - \delta$ әмәлийятында пул ялныз бир сиккә киими ишләйир; бу тәдавүлдән мөгсәд капиталистин шәхси истәһлақыдыр. Вулгар игтисад кретинизми үчүн типик бир һалдыр ки, капиталын дөвранына дахил олмаян бу тәдавүлү, — ени яранмыш дәйәрин бир кәлир киими истәһлак олунан һиссәсинин тәдавүлүнү, — вулгар игтисад капитал үчүн характерик бир дөвран киими гәләмә верир.

Икинчи фазада, $P - \delta$ фазасында енә дә капитал дәйәр $P = I$ (бурада сәнае капиталы дөвраныны башлаян мәһсулдар

капиталын дэйэринэ барабардир) гаршымыза чыхыр; бу, изафи дэйэрдэн айрылмыш, демэли, пул капитал дөвранынын биринчи, $P — \Theta$ мөрһөлөсіндэки эйни дэйэр кэмиййәтиндә олан капитал дэйәрди. Инди әмтиә капиталын чеврилмиш олдуғу пул капиталын функциясы, ерин мұхтәлиф олдуғуна бахмаяраг, енә дә эйнидир: Iv вә Ig -йә, истәһсал васитәләринә вә иш гүвәсинә чеврилир.

Беләликлә, капитал дэйәр әмтиә капитал $\Theta' — P'$ функциясында $\theta — n$ илә эйни заманда $\Theta — P$ фазасыны кечмишдир вә бунун ардынча әләвә $P — \Theta < \frac{I_2}{I_1}$ фазасына дахил олур; демәли, бүтүнлүкдә онун тәдавулү беләдир: $\Theta — P — \Theta < \frac{I_2}{I_1}$.

Әввәлән. I формада ($P...P'$ дөвраны) пул капитал P , капитал дэйәрин аванс әдилмиш олдуғу эйни илкин формада олдуғу кими мейдана чыхыр; бурада о лап әввәлдән, $\Theta' — P'$ тәдавулүнүн биринчи фазасында әмтиә капиталын чеврилмиш олдуғу пул мәбләғинин бир һиссәси кими мейдана чыхыр, демәли, әмтиә мәһсулунун сатылмасы васитәсилә лап әввәлдән I -нин, мәһсулдар капиталын пул формасына чеврилмәси кими мейдана чыхыр. Пул капитал бурада лап әввәлдән капитал дэйәрин илкин вә сон формасы кими мөвчуд дейилдир, чүнки $\Theta — P$ фазасыны баша чатдыран $P — \Theta$ фазасы ялныз, пул формасынын икинчи дәфә тәрк әдилмәси сайәсиндә кечилә биләр. Буна көрә дә, $P — \Theta$ -нин эйни заманда $P — Ig$ тәшкил әдән һиссәси даһа, иш гүвәси сатын алынмасында ифадә олунаң садәчә пул аванс әтмәкдән ибарәт дейилдир; бурада пул әлә аванс әдилир ки, иш гүвәсинә онун яратмыш олдуғу әмтиә дэйәрин бир һиссәсини тәшкил әдән 50 ф. ст. дэйәриндәки эйни 1 000 кирвәнкә иплик пул формасында аванс әдилир. Бурада фәһләйә аванс әдилән пул, фәһләнин өзү тәрәфиндән истәһсал әдилмиш әмтиәнин дэйәринин бир һиссәсинин ялныз чеврилмиш эквивалент формасыдыр. Артыг тәкчә бу сәбәбә көрә $P — \Theta$ әмәлийяты, $P — Ig$ әмәлийяты олдуғу үчүн, һеч дә пул формасында олан әмтиәни истәһлак формасында олан әмтиә илә садәчә өдәмәк дейилдир, бу әмәлийятда өзлүйүндә үмуми әмтиә тәдавулүндән асылы олмаһа башга үнсүрләр дә вардыр.

P' бурада Θ' -ин чеврилмиш формасыдыр, Θ' өзү исә I -нин кечмиш фәәлиййәтинин, кечмиш истәһсал просесинин мәһсулудур; буна көрә дә бүтүн пул мәбләғи P' кечмиш әмәйин пул ифадәсидир. Бизим мисалда 10 000 кирвәнкә иплик = 500 ф. ст., әйирмә просесинин мәһсулуна; бундан 7 440 кирвәнкә иплик = аванс әдилмиш сабит капитал $s = 372$ ф. ст.; 1 000 кирвәнкә иплик = аванс әдилмиш дэйишән капитал $v = 50$ ф. ст. вә 1 560 кирвәнкә иплийә = изафи дэйәр $m = 78$ ф. ст. Әкәр бүтүн башга шәртләр эйни олмағла P' -дән ялныз илкин капитал = 422 ф. ст.

аванс эдилирсә, яхын һәфтәдә *П* — *Иг* эмәлийятында фәһләйә, бу һәфтә эрзиндә истеһсал эдилән 10 000 кирвәнкә иплийин ялныз бир һиссәси (мәһз 1 000 кирвәнкә иплийин пул дәйәри) аванс эдилмиш олачагдыр. *Ә* — *П* эмәлийятынын нәтичәси олмаг әтибарилә пул һәмишә кечмиш эмәйин ифадәсини тәшkil эдир. Әкәр әмтиә базарында дәрһал әлавә *П* — *Ә* эмәлийяты баш верирсә, демәли *П* базарда олан нәгд әмтиәләр мүғабиллиндә верилирсә, онда енә кечмиш әмәк бир формадан (пулдан) башга формая (әмтиәйә) чеврилир. Лакин *П* — *Ә* заман әтибарилә *Ә* — *П*-дән фәрглидир. Мүстәсна һалларда бунлар әйни заманда баш верә биләр, мәсәлән, о һалларда ки, *П* — *Ә* эмәлийятыны ичра эдән капиталист вә бу эмәлийятда *Ә* — *П* ичрачысы олан капиталист өз әмтиәләрини бир-биринә әйни заманда верир вә *П* сонра ялныз фәрги өдәйир. *Ә* — *П* эмәлийяты илә *П* — *Ә* эмәлийятынын ичра эдилмәси арасындакы мүддәт фәрги чох вә я аз ола биләр. *Ә* — *П* эмәлийятынын нәтичәси олмаг әтибарилә *П* кечмиш әмәйи тәмсил эдирсә дә, бунунла белә, *П* — *Ә* эмәлийяты үчүн *П*, һәлә базарда мөвчуд олмаян вә ялныз кәләчәкдә базара чыхачаг әмтиәләрин чеврилмиш формасыны тәмсил эдә биләр; *П* — *Ә* эмәлийяты адәтән ялныз, ени *Ә* истеһсал эдилдикдән сонра баш верир. Әйнилә дә *П* һансы *Ә*-нин пул ифадәсидирсә, һәмин *Ә* илә бир заманда истеһсал олуна әмтиәләри тәмсил эдә биләр. Мәсәлән, *П* — *Ә* мүбадиләсиндә (истеһсал васитәләри алғысы) көмүр шахтадан чыхарылмамышдан габаг сатын алынмыш ола биләр. Әкәр *n* бир кәлир кими хәрчләнмәйәрәк, йығылмыш пул кими мөвчуд олса, о, һәлә кәлән ил истеһсал эдиләчәк памбығы тәмсил эдә биләр. Капиталистин кәлири хәрчләндикдә, *n* — *ә* эмәлийятында да белә олур. Там әйнилә дә *Иг*-нин әмәк һаггы = 50 ф. ст.; бу пул нәинки фәһләннин кечмиш әмәйинин пул формасыдыр, о һәмчинин әйни заманкы вә я кәләчәк әмәк үчүн, ялныз еничә реаллашдырылан вә я кәләчәкдә реаллашдырылмалы олан әмәк үчүн тәхсисат сәнәдидир. Фәһлә бу пула һәлә кәлән һәфтә һазырлана чаг олан сүртук ала биләр. Бир чох лазыми яшайыш васитәләри мәһз беләдир, бунлар, хараб олмамаг үчүн, демәк олар өзләринин билаваситә истеһсал олундуғу заман истеһлак олунмалыдыр. Беләликлә фәһлә, она әмәк һаггы олараг верилән пулда өзүнүн вә я башга фәһләләрин кәләчәк әмәйинин чеврилмиш формасыны әлдә эдир. Фәһләннин кечмиш әмәйинин бир һиссәсини она вермәклә, капиталист һәмин фәһләйә өз кәләчәк әмәйини әлдә әтмәси үчүн тәхсисат сәнәди вермиш олур. Фәһләннин әйни заманда сәрф әтдийи вә я кәләчәкдә сәрф эдәчәйи өз әмәйи һәлә мейданда олмаян элә бир әһтият ярадыр ки, бу әһтиятдан онун кечмиш әмәйи үчүн она музд верилир. Әһтият яранмасы тәсәввүрү бурада тамамилә йох олур.

Икинчиси. $\partial - \Pi - \partial < \frac{H_g}{H_v}$ төдәвүлүндә эйни пул ики дэфә ерини дәйишир: капиталист бу пулу эввэлчә бир сатычы кими әлдә эдир вә сонра бир алычы кими башгасына верир; әмтиәнин пул формасына чеврилмәси анчаг ондан өтрүдүр ки, о енә пул формасындан әмтиә формасына чеврилсин; буна көрә капиталын пул формасы, онун пул капитал шәклиндә мөвчуд олмасы, бу һәрәкәтдә ялныз ани бир моментдир; башга сөзлә десәк, һәрәкәт давам этдикчә, пул капитал, сатыналма васитәсидирсә, ялныз төдәвүл васитәси олур; әслиндә о ялныз бу һалда тәдийә васитәси олур ки, капиталистләр бир-бириндән гаршылыгы сурәтдә әмтиә алсынлар, буна көрә дә ялныз тәдийәләри баланслашдырмаг лазым кәлир.

Үчүнчүсү. Пул капитал истәр садә төдәвүл васитәси, истәрсә тәдийә васитәси олсун, онун фәалийәти ∂ -ни H_g вә H_v үнсүрләри илә әвәз этмәкдә, йә'ни иплийи, мөһсулдар капиталын (кәлир кими истифадә әдилән изафи дәйәр чыхылмагла) нәтичәси олан әмтиә мөһсулуну һәмин мөһсулун истәһсал үнсүрләри илә әвәз этмәкдә ялныз васитәчи вәсиләдир; демәли, капитал дәйәрин өз әмтиә формасындан енә бу әмтиәнин ярадылмасы үнсүрләринә чеврилмәсиндә васитәчи вәсиләдир; демәли, ән нәһайәт, әмтиә капиталын енә мөһсулдар капитала чеврилмәсиндә васитәчи вәсиләдир.

Дөвранын нормал баш вермәси үчүн ∂' өз дәйәринә вә тамамилә сатылмыш олмалыдыр. Сонра, $\partial - \Pi - \partial$ нәинки бир әмтиәнин башга бир әмтиә илә әвәз әдилмәсини, һабелә бунларын эйни дәйәр нисбәтләриндә әвәз олунмасыны да әһатә эдир. Биз фәрз этдик ки, әвәзәтмә мөһз бу чүр баш верир. Лакин һәгигәтдә истәһсал васитәләринин дәйәри дәйишилир; әмәк мөһсулдарлығындакы даими дәйишикликләр, — капиталист истәһсалынын характерик чәһәти олан бу дәйишикликләр нәтичәсиндә дәйәр нисбәтләринин арасы кәсилмәдән дәйишилмәси мөһз капиталист истәһсалына хас олан бир һалдыр. Бурада биз, истәһсал амилләринин дәйәриндәки бу дәйишиклийи садәчә гейд эдирик; бу сонра тәдгиг әдиләчәкдир. Истәһсал үнсүрләринин әмтиә мөһсулуна, H -нин ∂' -ә чеврилмәси истәһсал даирәсиндә баш верир; ∂' -ин енидән H -йә чеврилмәси төдәвүл даирәсиндә баш верир. Бу енидән чеврилмә садә әмтиә метаморфозу васитәсилә баш верир. Лакин өз мәзмуну э'тибарилә бу енидән чеврилмә, бир там кими көтүрүлән тәкрат истәһсал просесиндә бир момент тәшкил эдир. Капиталын төдәвүл формасы олан $\partial - \Pi - \partial$ функцияча мүййән маддәләр мубадиләсини әһатә эдир. Сонра, $\partial - \Pi - \partial$ чеврилмәси она сәбәб олур ки, ∂ мүййән мигдар әмтиәләрдән ибарәт ∂' -ин истәһсал үнсүрләринә бәрәбәрдир вә һәмин үнсүрләрин дәйәрләринин гаршылыгы нисбәти әввәлдә олдуғу кими галыр. Демәли, бурада нәинки әмтиәләрин өз дәйәр-

ләринә < алынмасы вә > сатылмасы фәрз эдилик, һабелә фәрз эдилик ки, дөвран заманы бу әмтиәләрин дөйәриндә һеч бир дөйишликлик әмәлә кәлмир; әкс һалда просес нормал давам эдә билмәз.

$П...П'$ -дә $П$ капитал дөйәрин илкин формасыдыр; капитал дөйәр бу форманы анчаг она кәрә тәрк эдик ки, енидән бу форманы гәбул этсин. $И...Ә' — П' — Ә...И$ -дә $П$ ялныз просесдә гәбул эдилән вә сонра енә һәммин просес даһилиндә атылан бир формадыр. Пул формасы бурада капитал дөйәринин ялныз ани мүстәгил формасыдыр. Капитал $П'$ формасында олдугда, бу формая кириб санки бир сүрфә һалы алмышкән, ону атмаға вә енә мәһсулдар капитал формасына чеврилмәйә чалышдығы кими, $Ә'$ формасында олдугда да әйни бир чанфәшанлыгга пул формасы алмаға чан атыр. Бу капитал пул формасында галдыгча, капитал вәзифәси кәрмүр вә буна кәрә дә онун дөйәри артмыр; капитал ишсиз ятыб галыр. $П$ бурада бир тәдавул васитәси кими, лакин капиталын тәдавулү васитәси кими һәрәкәт эдик. Капитал дөйәр дөвранынын биринчи формасында (пул капитал формасында) капитал дөйәрин пул формасынын малик олдугу заһири мүстәгиллик бу икинчи формада йох олур, беләликлә дә һәммин икинчи форма I форманын тәнгиди олур вә ону анчаг айрыча бир форма вәзийәтинә салыр. Әкәр икинчи метаморфоз $П' — Ә$ маниәйә раст кәлирсә (мәсәлән, базарда истәһсал васитәләри йохдурса), онда дөвран, тәкрат истәһсал просесинин чәрәяны кәсилир ки, капитал әмтиә капитал формасында ятыб галдығы һалда да тамамилә белә олур. Лакин фәрг дә вардыр: пул формасында олан капитал кечичи әмтиә формасындакы капиталдан чох даяныб көзләйә биләр. О, пул капитал кими фәалийәт кәстәрмәдийн заман пуллугдан чыхмыр; лакин о өз әмтиә капитал функциясында һәддиндән артыг даяныб галырса, о, әмтиәликдән вә үмумийәтлә истәһлак дөйәри олмагдан чыхыр. Икинчиси, пул формасында олдугу заман о өз илкин формасы, мәһсулдар капитал формасы әвәзинә башга бир форма алмаг габилыйәтинә малик олур, $Ә'$ формасында исә о үмумийәтлә ериндән тәрпәнмәк игтидарында дейилдик.

$Ә' — П' — Ә$ ялныз $Ә'$ үчүн, онун формасына уйгун сурәтдә, тәдавул әмәлийәтларыны әһәтә эдик ки, бунлар да онун тәкрат истәһсал моментләридик; лакин $Ә' — П' — Ә$ -нин ичра олунмасы үчүн $Ә'$ -ин чеврилдийн $Ә$ һәгигәтән тәкрат истәһсал эдилмиш олмалыдыр; бу тәкрат истәһсал өзү дә енә тәкрат истәһсал просесиндән, $Ә'$ -дә тәмсил олунмуш фәрди капиталын тәкрат истәһсалы просесинә гаршы харики бир тәкрат истәһсал просесиндән асылыдыр.

I формада $П — Ә < \frac{И_1}{И_2}$ әмәлийәтә пул капиталын мәһсулдар капитала ялныз биринчи чеврилмәсини һазырлайыр; II фор-

мада бу эмәлийят эштиә капиталдан енә мәһсулдар капиталла чеврилмәни һазырлайыр; демәли, сәнае капиталынын гоюлушу әввәлки кими галдыгда, эштиә капиталын енә, өзүнүн яранмыш олдуғу эйни истеһсал үнсүрләринә чеврилмәсини һазырлайыр. Буна көрә дә бурада, I формада олдуғу кими, һәмин әмәлийят истеһсал просесинин һазырлыг фазасы олур, лакин артыг она гайытмаг, ону енидән башламаг фазасы олур, демәли, тәк-рар истеһсал просесинин сәләфи, буна көрә дәйәрин артмасы просесинин дә тәк-рар әдилмәсинин сәләфи олур.

Һәмчинин бир даһа гейд этмәк лазымдыр ки, P — I_2 әмәлийяты садә эштиә мүбадиләси дейилдир, изафи дәйәр истеһсалына хидмәт этмәли олан I_2 әштиәсинин сатын алынмасыдыр ки, бунун кими, P — I_2 дә енә ялныз эйни мәгсәдин әлдә әдилмәси үчүн чисмән лазым кәлән бир әмәлийятдыр.

$P - \partial < \frac{I_2}{I_2}$ әмәлийятыны баша вурдугдан сонра P дөнүб мәһсулдар капитал, I олур вә енидән дөврана башлайыр.

Демәли, $I... \partial' - P' - \partial... I$ формасы өз кениш шәклиндә беләдир:

$$I... \partial' \left(\begin{array}{c} \partial \\ + \\ \partial \end{array} \right) - \left(\begin{array}{c} P \\ + \\ n \end{array} \right) - \partial < \frac{I_2}{I_2} I$$

Пул капиталын мәһсулдар капиталла чеврилмәси, эштиә истеһсал этмәк (һәм дә мәһз капиталистчәсинә эштиә истеһсал этмәк) мәгсәдилә эштиә алғысыдыр. Истеһлак анчаг бу мәһсулдар истеһлактан ибарәт олдуғу һалда капиталын өзүнүн дөвранына дахил олур; бу истеһлакын шәрти ондан ибарәтдир ки, мәһсулдар сурәтдә истеһлак әдилән эштиәләр васитәсилә изафи дәйәр ярадылыр. Бу исә, истеһсалчынын яшамасы мәгсәди үчүн олан истеһсалдан вә һәтта эштиә истеһсалындан олдуғча фәргли бир шейдир; беләликлә, изафи дәйәр истеһсал этмәкдән өтрү эштиәни эштиә илә әвәз этмәк, ялныз пул васитәсилә баш верән өзлүйүндә мәһсуллар мүбадиләсиндән тамамилә фәргли бир шейдир. Игтисадчылар исә иши белә гәләмә верирләр ки, ифрат истеһсалын мүмкүн олмадығыны сүбүт этсинләр.

I_2 вә I_2 -йә чеврилмиш олан P -нин мәһсулдар истеһлакындан башга, дөвранда биринчи һәдд $P - I_2$ вардыр ки, бу да фәһлә үчүн $I_2 - P = \partial - P$ -дир. Фәһлә тәрәфиндән башланан вә онун истеһлакыны әһәтә әдән $I_2 - P - \partial$ тәдавүлүндән капитал дөвранына, $P - I_2$ -нин нәтичәси олараг ялныз биринчи һәдд дахил олур. Икинчи әмәлийят, мәһз $P - \partial$ әмәлийяты, фәрди капиталын тәдавүлүндән доғмуш олурса да, бу тәдавүлә дахил олмур. Лакин капиталистләр синфи үчүн фәһлә синфинин даим мөвҷуд олмасы лазымдыр, буна көрә фәһләләрин, $P - \partial$ әмәлийяты илә бағлы олан истеһлакы да лазымдыр.

Капитал дэйэр дөвранынын давам этмәси чәһәтдән, һабелә изафи дэйэрин капиталист тәрәфиндән истәһлак эдилмәси чәһәтдән Ә' — II' әмәлийяты ялныз бир шейи кәстәрир: Ә' пула чеврилмиш, сатылмышдыр. Буну, әлбәттә, ялныз она көрә сатын алырлар ки, һәммин шей истәһлак дэйәридир вә, демәли, бу вә я башга нөв истәһлак үчүн, мәһсулдар вә я шәхси истәһлак үчүн ярарлыдыр. Лакин Ә', мисал үчүн, иплийи сатын алмыш тачирин әлиндә тәдавулү давам этдирирсә, иплийи истәһсал эдиб ону тачирә сатмыш олан фәрди капиталын дөвранынын давам этдирилмәсинә бунун әввәлдә һеч бир дәхли йохдур. Бүтүн просес давам эдир, бунунла бирликдә дә капиталистин вә фәһләнин һәммин просеслә бағлы олан шәхси истәһлақы давам эдир. Бу, бөһранларын өйрәнилмәсиндә мүнүм чәһәтдир.

Ә' мәһз сатылдыгда, пула чеврилмиш олдугда, енә әмәк просесинин, демәли, һәмчинин тәкрат истәһсал просесинин дә реал амилләринә чеврилә биләр. Ә' истәр сон истәһлакчы тәрәфиндән сатын алынмыш олсун, истәрсә дә ону алыб сатмаг истәйән бир тачир тәрәфиндән сатын алынмыш олсун, бу һал иши билаваситә әсла дэйишдирмир. Капиталист истәһсалы тәрәфиндән ярадылан әмтиә күтләләринин мигдары бу истәһсалын мигясы илә вә ону даим кенишләндирмәк тәләбаты илә мүәййән олунур, һеч дә тәләб вә тәклифин габагчадан мә'лум мигдары илә, өдәнилмәли олан тәләбатын мигдары илә мүәййән олунмур. Күтләви истәһсал үчүн билаваситә алычы, дижәр сәнае капиталистләриндән башга, ялныз топдан сатыш тачири ола биләр. Тәкрат истәһсал просесиндән бурахылмыш маллар һәгигәтдә шәхси вә я мәһсулдар истәһлак даирәсинә кечмәмиш олса да, бу тәкрат истәһсал просеси мүәййән чәрчивә дахилиндә әввәлки мигясда вә я һәтта кениш мигясда баш верә биләр. Әмтиәләрин истәһлақы бу әмтиәләри төрәдән капиталын дөвранына дахил олмур. Мәсәлән, әкәр иплик сатылмышдырса, бу ипликдә тәмсил олунан капитал дэйэрин дөвраны, сатылмыш иплийин нәйә сәрф эдиләчәйиндән асылы олмаяраг, енидән башлана биләр. Әкәр мәһсулу сатмаг мүмкүн олурса, онда, капиталист истәһсалчынын нөгтейинәзәриндән, һәр шей нормал давам эдир. Һәммин капиталист истәһсалчынын тәмсил этдийи капитал дэйэрин дөвраны кәсилмир. Бу просес кенишләндикдә исә, — бурая истәһсал васитәләринин мәһсулдар истәһлақынын кенишләnmәси дә дахилдир, — капиталын бу чүр тәкрат истәһсалы илә янашы олараг фәһләләрин шәхси истәһлақы (вә, демәли, тәләби) кенишләнә биләр, чүнки бу просес мәһсулдар истәһлакла башланыр вә бунун васитәсилә олур. Беләликлә, изафи дэйәр истәһсалы, бунунла бирликдә һабелә капиталистин шәхси истәһлақы да арта биләр, бүтүн тәкрат истәһсал просеси ән чошгун бир тәрәгги һалында ола биләр, — буна бахмаяраг, әмтиәләрин чох һиссәси ялныз

заһирән истеһлак даирәсинә кечмиш олар, һәгигәтдә исә сатылмайыб алверчиләрин элиндә галар, демәли, һәгигәтдә һәлә енә дә базарда гала биләр. Лакин әмтиәләр бир-биринин ардынча ахын-ахын кәлир вә, нәһайәт, мәлүм олур ки, габагкы ахыны истеһлак ялныз заһирән һәэм әтмишдир. Әмтиә капиталлар базарда ер үстүндә бир-бири илә гаршылыгылы рәғабәт апарыр. Сонра кәләнләр ашағы гиймәтә сатырлар ки, анчаг сатсынлар. Габаг ахыб кәлән әмтиәләр һәлә сатылмамышкән, онларын пулуну вермәк мүддәтләри чатыр. Бунларын саһибләри өзләрини сыныг чыхмыш элан әтмәлидирләр, я да, тәдийәләри өдәмәк үчүн нә гиймәтә олса сатмалыдырлар. Белә бир сатыш тәләбин һәгиги вәзийәти илә әсла әлагәдар дейилдир. Бу сатыш ялныз *тәдийәләрә олан тәләблә*, әмтиәни һөкмән пула чевирмәк зәрурәти илә мүййән олунур. Онда бөһран башланыр. Бу бөһран истеһлакчы тәләбинин, шәхси истеһлак тәрәфиндән олан тәләбин билаваситә азалмасында дейил, капиталын капитала мүбадиләсинин азалмасында, капиталын тәкрат истеһсалы просесинин мәһдудлашмасында тәзаһүр әдир.

Әкәр өз пул капитал функциясыны, енә мәһсулдар капитала чеврилмәли олан капитал дәйәр функциясыны еринә етирмәк үчүн P -нин чеврилдийи $Iв$ вә $Iг$ әмтиәләри, — әкәр бу әмтиәләр мүхтәлиф вахтларда сатын алыныр вә өдәнилисә вә, демәли, $P — \Delta$ бир-бириндән сонра баш верән бир сыра алғы вә тәдийәләрдән ибарәтдирсә, онда P -нин бир һиссәси $P — \Delta$ әмәлийятыны ичра әдиркән, онун дикәр һиссәси һәлә енә дә пул һалында галыр ки, сонра, просесин өз шәраити илә мүййән олунан вахтда эйни заманда вә я ардыңыл сурәтдә баш верән бир сыра $P — \Delta$ әмәлийятлары үчүн хидмәт әтсин. Бу һиссә ялныз мүвәггәти олараг тәдавулдән кәнарда галмышдыр ки, мүййән вахтда һәрәкәтә кәлсин, өз функциясыны еринә етирмәйә башласын. Лакин бу һиссәнин эһтиятда сахланмасынын өзү дә, онун тәдавулү илә мүййән олунан вә тәдавул үчүн нәзәрдә тутулан бир функциядыр. Бу һалда о һиссәнин алғы вә тәдийә фонду кими мөвчуд олмасы, онун һәрәкәтинин даянмасы, онун тәдавулүндәки фасилә вәзийәти дә элә бир вәзийәтдир ки, пул бу вәзийәтдә икән пул капитал сифәтилә өз функцияларындан бирини ифа әдир. Она көрә пул капитал сифәтилә дейирик ки, бу һалда һәтта мүвәггәти сүкунәт вәзийәтиндә олан пул да пул капитал P -нин ($P' — n = P$) бир һиссәсидир, әмтиә капитал дәйәринин элә бир гисминин һиссәсидир ки, бу гисим $= I$, дөвранда башланғыч нөгтә олан мәһсулдар капиталын дәйәринә бәрабәрдир. Дикәр тәрәфдән, тәдавулдән чыхарылан бүтүн пул дәфинә формасында олур. Демәли, пулун бу дәфинә формасы бурада пул капиталын функциясы олур, нечә ки, алғы васитәси вә я тәдийә васитәси олан пулун функциясы $P — \Delta$ -дә пул капиталын

функциясы олур. Сәбәби будур ки, капитал дәйәр бурада пул формасындадыр, пул формасы бурада сәнае капиталынын вәзий-йәтидир ки, бу да сәнае капиталы дөвранынын мәрһәләләриндән бириндә бу дөвранынын үмуми әлагәсиндән ирәли кәлир. Лакин бурада эйни заманда енә белә бир чәһәтин дүзкүнлүйү ашкара чыхыр ки, пул капитал сәнае капиталынын дөвранында пул функцияларындан башга һеч бир функция ифа этмир вә пулун бу функциялары анчаг, һәмин дөвранынын диқәр мәрһәләләри илә олан әлагәси сайәсиндә, һәмчинин капитал функциялары әһәмий-йәтинә маликдир.

P' -ин n -нин P -йә мүнәсибәти кими, капиталист мүнәсибәти кими тәмсил олунмасы пул капиталын дейил, әмтиә капитал ∂' -ин билаваситә функциясыдыр, ∂' исә ∂ илә ∂ -нин мүнәсибәти шәклиндә анчаг истеһсал просесинин нәтичәсини, истеһсал просесиндә анчаг капитал дәйәрин өз-өзүнә артмыш олмасы нәтичәсини ифадә эдир.

Тәдавул просесинин давамы маниәләрә раст кәлирсә, беләликлә дә P харичи шәраит нәтичәсиндә, базарын вәзийәти вә и. а. нәтичәсиндә өз P — ∂ функциясыны даяндырмалы олурса вә, демәли, аз-чох узун бир мүддәт өз пул формасында галмаға мәчбур олурса, биз енә пулу дәфинә шәклиндә көрүрүк. Бу, садә әмтиә тәдавулүндә, йә'ни ∂ — P -дән P — ∂ -йә кечилмәси харичи шәраит үзүндән кәсилдийи заман да белә олур. Бурада мәчбури сурәтдә дәфинә әмәлә кәлир. Беләликлә, бизим мисалда пул ишсиз ятыб галан, кизли пул капитал формасындадыр. Амма һәләлик биз даһа бунун үзәриндә даянмаячағыг.

Лакин һәр ики һалда пул капиталын өз пул һалында даянмасы һәрәкәтдәки фәсиләнин нәтичәсидир, истәр бу һал мәгсәдә уйғун олсун вә я мәгсәдә уйғун олмасын, көнүллү олсун вә я көнүллү олмасын, капиталын функцияларындан ирәли кәлсин вә я бу функциялара зидд олсун.

II. ИҢҢЫМ ВӘ КЕНИШ МИҢСДА ТӘКРАР ИСТЕҢСАЛ.

Истеһсал просесинин кенишләнә биләчәйи пропорсиялар өзбашына әмәлә кәлмәйиб буну техника тәләб этдийинә көрә, реаллашдырылан изафи дәйәр, капиталлашдырылмаг үчүн нәзәрдә тутулмуш олса да, чох заман ялныз бир нечә дөвранын тәқрар олунмасы васитәсилә элә бир миғдара чатыр (демәли, йығымыб элә бир миғдара чатмалыдыр) ки, бу һалда о доғрудан да әла-вә капитал кими фәалийәт көстәрә билир, я да өз просесини ичра эдән капитал дәйәр дөвранына дахил ола билир. Демәли, изафи дәйәр дәфинә һалында бәркийир вә бу формада о, кизли пул капитал тәшкил эдир. Она көрә кизли (latent) дейирик ки, пул

формасында галдыгча, о, капитал кими фэалийэт көстөрө билмир^{6а}. Демэли, дэфинэ эмэлэ кэлмэси бурада, капиталист йығымы просесинэ дахил олан, онунла янашы кедэн, лакин эйни заманда да ондан маһийэтчэ фэргли олан бир моментдир. Она көрө фэргли дейирик ки, кизли пул капиталын эмэлэ кэлмэси тэкрар истеһсал просесинин өзүнү кенишлөндирмир. Эксинэ, кизли пул капитал бурада она көрө эмэлэ кэлир ки, капиталист истеһсалчы өз истеһсалынын һөчмини билаваситэ кенишлөндирэ билмир. Экэр о өз изафи мөһсулуну, тэдавулэ ени гызыл вэ я күмүш чыхаран гызыл вэ я күмүш истеһсалчысына сатырса, яхуд — башга сөзлэ десэк — милли изафи мөһсулун мүййән бир һиссәсини мүбадилэ эдиб харичдөн элавэ гызыл вэ я күмүш кәтирән тачирэ сатырса, онда капиталист истеһсалчынын кизли пул капиталы, гызыл вэ я күмүш шәклиндэ олан милли дэфинәни артырмыш олур. Бүтүн башга һалларда, мәсәлән, алычынын әлиндэ тэдавул васитәси олан 78 ф. ст. капиталистин әлиндэ ялныз дэфинэ формасы алыр; демэли, гызыл вэ я күмүш шәклиндэ олан милли дэфинэ анчаг енидән бөлүшдүрүлмүш олур.

Экэр бизим капиталистин сөвдәләриндэ пул, тәдийә васитәси олараг ишләйрсэ (белэ ки, алычы алдыгы әмтиәләрин пулуну анчаг аз-чох узун бир мүддәтдән сонра верирсэ), капиталлашдырылмаг үчүн нәзәрдэ тутулан изафи мөһсул пула чеврилмәк дейил, борч тәһһүдләринэ, эквивалентэ малик олмаг титулуна чеврилир ки, бу эквивалент дэ я алычыда бәлкә вардыр, я да онда олачагы бәлкә ялныз нәзәрдэ тутулур. Бу эквивалент, һазыркы дөвранда айд олан тәкрар истеһсал просесинэ дахил олмур, — фаизли кағызлар вэ и. а. гоюлмуш пул да она дахил олмур, — һәрчәнд һәмин эквивалент башга бир фәрди сәнае капиталынын дөвранына дахил ола биләр.

Капиталист истеһсалынын бүтүн характери аванс эдилмиш капитал дэйәрин артмасы илэ, демэли, биринчи нөвбәдэ, мүмкүн гәдәр даһа чох изафи дэйәр истеһсалы илэ мүййән олунур; икинчиси исэ (бах: I китаб, XXII фәсил), — капитал истеһсалы илэ, демэли, изафи дэйәрин капитала чеврилмәси илэ мүййән олунур. Йығым, яхуд кениш мигясда истеһсал, — изафи дэйәр истеһсалынын даим кенишлөндирилмәсинэ, буна көрө дэ капиталистин варланмасына хидмәт эдән, капиталистин шәхси мөһсәди олан вэ капиталист истеһсалынын үмуми мейлләриндән бирини тәшкил эдән бу йығым, — биринчи китабда көстәрилди-

^{6а} «Latent», «кизли» ифадәси физиканын кизли истилик һаггындакы тәсәввүрдән көтүрүлмүшдүр; энеркиянын чеврилмәси нәзәрийәси инди һәмин тәсәввүрү демәк олар арадан галдырмышдыр. Буна көрө дэ үчүнчү бөлмәдә (сонракы мәтниндә) Маркс ону потенциал энеркия һаггындакы тәсәввүрдән көтүрүлән ифадә илэ әвәз эдир: «потенциал капитал», яхуд, Д'Аламберин виртуал сүр'әтләри кими, «виртуал капитал». — Ф. Э.

йи кими, сонра өзүнүн инкишафы сайәсиндә һәр бир фәрди капиталист үчүн зәурәтә чеврилир. Капиталын даим артмасы онун мұһафизә олунмасы шәртинә чеврилир. Лакин биз әввәлдә данышыланларын үзәринә даһа гайытмаячағы.

Биз әввәлчә садә тәкрат истеһсалы нәзәрдән кечиртдик вә бунда бүтүн изафи дәйәрин кәлир кими сәрф олундуғу фәрз әдилирди. Нормал шәраитдә изафи дәйәрин бир һиссәси доғрудан да һәмишә кәлир кими сәрф олунмалы, диқәр һиссәси исә капиталлашдырылмалыдыр, һәм дә әсла фәрги йохдур ки, бу вә я диқәр бир мүййән дөврдә истеһсал әдилмиш изафи дәйәрин кәһ һамысы истеһлак олунур, кәһ да һамысы капиталлашыр. Орта һесабла, — үмуми формул исә анчаг орта чәрәяны верә биләр, — һәр дәфә бунларын һәр икиси баш верир. Лакин формулу мүрәккәбләшдирмәмәк үчүн белә фәрз әтмәк даһа яхшы оларды ки, изафи дәйәрин һамысы йығыма кедир. $I \dots \mathcal{O}' - P' - \mathcal{O}' < \frac{I_2}{I_0} \dots I'$ тәдавулү кениш мигяса, бөйүк дәйәрә малик капитал кими тәкрат истеһсал олунан вә сонра өзүнүн икинчи дөвраныны башлаян, яхуд, башга сөзлә десәк, артмыш мәһсулдар капитал кими енидән биринчи дөвраны башлаян мәһсулдар капиталы ифадә әдир. Бу икинчи дөвран башландыгда, биз башланғыч нөгтә олараг өз гаршымызда енә дә I -ни көрүрүк; лакин бу I биринчи I -дән мигдарча артыг олан мәһсулдар капиталдыр. Эйнилә дә $P \dots P'$ формулунда икинчи дөвран P' -дән башландыгда, һәмин P' бир P кими, аванс әдилмиш мүййән кәмиййәтли пул капитал кими фәалиййәт көстәрир; бу, биринчи дөвраны башламыш пул капиталдан мигдарча артыг олан пул капиталдыр; лакин о, аванс әдилмиш пул капитал функциясыны еринә етирмәйә башладыгда, онун капиталлашмыш изафи дәйәр сайәсиндә артмасынын бүтүн изләри дәрһал йох олур. Дөвраны башлайыркән онун малик олдуғу пул капитал формасында онун бу йолла әмәлә кәлмәсинин изләри силинмиш олур. I' ени дөвранын башланғыч нөгтәси олдугда, о да белә олур.

Әкәр биз $I \dots I'$ -и $P \dots P'$ илә, яхуд биринчи дөвранла мұғайисә әтсәк, көрәрик ки, бунлар әсла эйни маһиййәтдә дейилдир. Өзлүйүндә, айрыча бир дөвран кими көтүрүлән $P \dots P'$ ялыз бир шейи ифадә әдир: P , пул капитал (яхуд өз дөвраныны пул капитал кими ичра әдән сәнае капиталы) пул төрәдән пулдур, дәйәр төрәдән дәйәрдир, о, изафи дәйәр истеһсал әдир. Әксинә, I дөвранында, биринчи мәрһәлә, истеһсал просеси мәрһәләси баша чатдыгда, дәйәрин артмасы просеси артыг баш вермиш олур, икинчи мәрһәлә $\mathcal{O}' - P'$ (тәдавулүн биринчи мәрһәләси) гуртардыгда исә, капитал дәйәр + изафи дәйәр реаллашмыш пул капитал кими, P' кими мөвчуд олур ки, бу да биринчи дөвранда ахырынчы кәнар һәдд иди. Изафи дәйәрин истеһсал әдилмиш олдуғу, әввәлчә тәдгиг әдилән $I \dots I$ формасында (74-чү

сәһифәдәки кениш формула бах) $a - n - a$ васитәсилә ифадә олунмушду ки, бу да өзүнүн икинчи мәрһәләсиндә капиталын тәдавулү даирәсиндән чыхыр вә изафи дәйәрин кәлир кими тәдавулүнү тәшкил эдир. Бүтүн һәрәкәтин $I...I$ шәклиндә ифадә олундуғу вә, демәли, һәр ики сон нөгтә арасында һеч бир дәйәр фәрги олмадығы бу формада, аванс эдилмиш дәйәрин артмасы, изафи дәйәр истеһсалы эйнилә $P...P'$ әмәлийятындакы кими ифадә олунмушдур; ялныз $P...P'$ -дә ахырынчы мәрһәлә вә дөвранын икинчи мәрһәләси олан $\partial' - P'$ әмәлийяты $I...I$ тәдавулүнүн биринчи мәрһәләси олур.

$I...I'$ -дә I' изафи дәйәр истеһсал олундуғуну дейил, ону ифадә эдир ки, истеһсал эдилмиш изафи дәйәр капиталлашмышдыр, демәли, капитал йығымы баш вермишдир, буна көрә дә I -нин әксинә олараг I' илкин капитал дәйәр плус капитал дәйәрин һәрәкәти сайәсиндә капиталын йығылмыш дәйәриндән ибарәтдир.

Һәм $P...P'$ -ин садәчә сону олан P' , һәм дә, бүтүн бу дөвранларда олдуғу шәклиндә ∂' , өзлүйүндә көтүрүлдүкдә, һәрәкәти дейил, онун нәтичәсини: капитал дәйәрин әмтиә формасында вә я пул формасында реаллашмыш олан артмасыны ифадә эдир, буна көрә дә капитал дәйәри $P + n$ кими, яхуд $\partial + a$ кими, йә'ни капитал дәйәрин өз нәсли олан изафи дәйәрә мүнәсибәти шәклиндә ифадә эдир. Онлар бу нәтичәни артмыш капитал дәйәрин мұхтәлиф тәдавул формалары шәклиндә ифадә эдир. Лакин дәйәрин әмәлә кәлән артмасынын өзү нә ∂' формасында, нә дә P' формасында нә пул капиталын, нә дә әмтиә капиталын функциясы дейилдир. Пул капитал вә әмтиә капитал сәнае капиталынын мөвчуд олмасынын хусуси мұхтәлиф формаларыдыр, мұхтәлиф үсулларыдыр ки, бунлар да онун мұхтәлиф функцияларына уйғун кәлир. Пул капитал ялныз пул функцияларыны, әмтиә капитал ялныз әмтиә функцияларыны еринә етирә биләр вә онларын арасындакы фәрг ялныз пулла әмтиә арасындакы фәргдир. Эйнилә дә сәнае капиталы өз мәһсулдар капитал формасында ялныз, үмумийәтлә мәһсул ярадан һәр бир әмәк просесиндәки үнсүрләрден: бир тәрәфдән, әмәйин чисми шәртләриндән (истеһсал васитәләриндән), диһәр тәрәфдән — мәһсулдар (мәгсәдәуйғун) фәалийәт көстәрән иш гүввәсиндән ибарәт ола биләр. Сәнае капиталы истеһсал даирәсиндә ялныз, үмумийәтлә истеһсал просесинә, демәли гейри-капиталист истеһсал просесинә уйғун тәркибә малик олдуғда чәрәян эдә биләр; эйнилә тәдавул даирәсиндә дә о ялныз, бу даирәйә уйғун олан ики формада: әмтиә вә пул формаларында мөвчуд ола биләр. Лакин истеһсал үнсүрләринин мөчмуу лап әввәлдән өзүнү мәһсулдар капитал кими көстәрир, чүнки иш гүввәси өзкәнин иш гүввәсидир вә капиталист башга әмтиәләрини

саһибләриндән өзү үчүн истәһсал васитәләри сатын алдығы кими, һәмин иш гүввәсини дә онун саһибиндән сатын алып; буна көрә истәһсал просесинин өзү дә сәнае капиталынын мәһсулдар функциясы кими мейдана чыхыр, пул вә әмтиә исә һәмин сәнае капиталынын тәдавүл формаларыдыр вә, демәли, пулун вә әмтиәнин функциялары һәмин капиталын тәдавүл функциялары олур, һәм дә бунлар я мәһсулдар капиталын функциялары үчүн һазырлыг хидмәти көрүр, я да бу функциялардан ирәли кәлир. Пулун функциясы вә әмтиәнин функциясы бурада анчаг она көрә әйни заманда пул капиталын вә әмтиә капиталын функцияларыдыр ки, онлар, сәнае капиталынын өз дөвраны просесинин мүхтәлиф мәрһәләләриндә ичра әтмәли олдуғу функцияларын формалары олмаг чәһәтдән бир-бири илә бағлыдыр. Демәли, пулун пул характерини вә әмтиәнин әмтиә характерини көстәрән специфик хассәләри вә функциялары пулун вә әмтиәнин капитал олмаг хассәләринин нәтичәси һесаб әтмәк дүзкүн олмазды вә һабелә, әксинә, мәһсулдар капиталын хассәләрини онун истәһсал васитәләри шәклиндә мөвчуд олмасы үсулунун нәтичәси һесаб әтмәк дүзкүн олмаз.

P' вә я \mathcal{A}' -и $P + n$, $\mathcal{A} + a$ шәклиндә, йә'ни капитал дәйәрин өз нәсли олан изафи дәйәрә мүнәсибәти шәклиндә көтүрдүкдә, бу мүнәсибәт бир дәфә пул формасында, башга бир дәфә исә әмтиә формасында ифадә олунур ки, бу да иши әсла дәйишдирмир. Демәли, бу мүнәсибәт өзлүйүндә пула вә я өзлүйүндә әмтиәйә аид хассәләрдән вә функциялардан ирәли кәлмир. Нәр ики һалда капитал үчүн характерик олан хассә, онун дәйәр төрәдән дәйәр олмасы хассәси ялныз нәтичә кими ифадә олунмушдур. \mathcal{A}' һәмишә I -нин фәалийәти мәһсулудур, P' исә \mathcal{A}' -ин ялныз, сәнае капиталы дөвранында чеврилмиш олан формасыдыр. Буна көрә дә, реаллашдырылмыш пул капитал енидән пул капитал кими фәалийәт көстөрмәйә башладыгда, о даһа $P' = P + n$ -дәки капиталист мүнәсибәтинин ифадәси олмур. $P \dots P'$ кечилдикдән сонра вә P' енидән дөврана башладыгда P' даһа P' кими дейил, P кими һәрәкәт әдир, һәтта P' -дәки изафи дәйәрин һамысы капиталлашдыгда да белә олур. Бизим мисалда икинчи дөвран 500 ф. стерлинглик пул капитал илә башланыр, һалбуки биринчиси 422 ф. ст. илә башланмышды. Дөвраны башлаян пул капитал әввәлчә олдуғундан 78 ф. ст. артыгдыр; бу фәрг бир дөвраны дикәри илә мүгайисә әтдикдә мөвчуддур; ләкин һәр бир айрыча дөвран чәрчивәси дахилиндә бу мүгайисә үчүн ер олмур. Пул капитал олараг аванс әдилмиш вә 78 ф. стерлинги габагча изафи дәйәр кими мөвчуд олан 500 ф. ст., — дикәр капиталистин өз биринчи дөвраныны башларкән малик олдуғу 500 ф. стерлингин ойнадығы там әйни ролу ойнайыр. Мәһсулдар капиталын дөвранында да беләдир. Артмыш олан I' тәкрар олундугда, садә

тэкрар истехсал $I \dots I$ -дэки I кими, садэчэ бир I олагаг мейда-на чыхыр.

$P' - \mathcal{O}' <_{I_2}^{I_2}$ мэрһэлэсиндэ кэмиййэтин артмасы $I\mathcal{G}'$ вэ я $I\mathcal{B}'$ васитэсилэ дейил, ялныз \mathcal{O}' васитэсилэ гейд олунмушдур. \mathcal{O} -нин $I\mathcal{G}$ илэ $I\mathcal{B}$ -нин мэхмуу олдуғуна көрө, \mathcal{O}' көстөрир ки, ондакы $I\mathcal{G}$ илэ $I\mathcal{B}$ -нин мэхмуу башланғычдакы I -дэ олдуғундан чохдур. Лакин, бундан элава, $I\mathcal{G}'$ вэ $I\mathcal{B}'$ ишарэси сәһв дэ оларды, чүнки, бизим билдийимиз кими, капиталын артмасы илэ онун дәйэр гурулушунун дәйишилмэси элагэдардыр — йә'ни онун дәйэр гурулушу элэ инкишаф эдир ки, $I\mathcal{B}$ -нин дәйэри артыр, $I\mathcal{G}$ -нин дәйэри исэ һәмишэ нисби сурәтдә, чох заман исэ һәтгә мүтлэг сурәтдә азалыр.

III. ПУЛ ЙЫҒЫМЫ.

n , пула чеврилмиш изафи дәйэр дәрһал енидән, өз һәрәкәт просесини ичра эдән капитал дәйэрэ битишә биләрми вэ, беләликлә, P' тәркибиндә капитал P илэ бирликдә дөвран просесинә дахил ола биләрми, — бу, n -нин садэчэ мөвчуд олмасындан асылы олмаян шәраитлә мүййән олунур. Әкәр n , биринчи мүәссисә илэ янашы олагаг тә'сис эдилмәси нәзәрдә тутулан ени бир мүстәгил мүәссисәдә пул капитал сифәтилә ишләмәлидирсә, онда айдындыр ки, n бу ишә ялныз, белә бир мүәссисә үчүн лазым олан минимум кэмиййәтә малик олдуғу һалда сәрф эдилә биләр. Әкәр n әввәлдәки мүәссисәнин кенишләндирилмәсинә сәрф эдилмәлидирсә, онда енә дэ I -нин мадди амилләринин нисбәтләри вэ онларын дәйәринин нисбәтләри n -нин мүййән минимум кэмиййәтдә олмасыны тәләб эдир. Бу мүәссисәдә ишләйән бүтүн истехсал васитәләри арасында мә'лум кейфиййәт нисбәти олмагдан элава, мүййән мигдар нисбәти, мүййән һәчм пропорционаллығы да вардыр. Бу мадди нисбәтләр вэ мәһсулдар капиталын тәркибиндәки амилләрин һәмин мадди нисбәтләрлә элагэдар олан дәйэр нисбәтләри, мәһсулдар капиталын артымы олан n -ни элава истехсал васитәләринә вэ элава иш гүввәсинә, я да ялныз элава истехсал васитәләринә чевирә билмәк үчүн n -нин чатмалы олдуғу минимум һәчми мүййән эдир. Мәсәлән, әйиричи фабрикант әйни заманда мувафиг мигдар дарама вэ дидмә дэзжаһлары алмаса, өз ийләринин сайыны артыра билмәз, һәлә мүәссисәнин бу чүр кенишләндирилмәсилә элагэдар олагаг памбыға вэ әмәк һаггына да артыг хәрч чәкилмәси бир яна галсын. Демәли, мүәссисәни кенишләндирмәк үчүн изафи дәйэр хейли мәбләг тәшкил этмәлидир (адәтән ени хәрчләр һәр ийә 1 ф. ст. мүййән олунур). Нә гәдәр ки, n бу минимум мигдара чатмамышдыр, капитал әввәлчә бир нечә дөфә дөвраны тэкрар этмәлидир ки, онун ардычыл сурәтдә истехсал этдийи n нәһайәт P илэ бирликдә, демәли,

$P' - \partial' < \frac{H}{H_0}$ -дә ишләмәк имканы әлдә этсин. Һәтта, мисал үчүн әйирмә машинларынын һиссәләриндәки садәчә дәйишиклик мәһсулдарлығын йүксәлтмәсинә сәбәб олурса, бу дәйишикликләр әйирилән материалын артырылтмасыны, әйирмәздән әввәл пәмбығын э'мал әдилдийи машинларын күчләндирилмәсини тәләб әдир, вә и. а. Демәли, аралыг дөврдә n йығылыр вә онун йығылтмасы онун өз функциясы дейил, $I...I$ -нин тәкратлары нәтичәсидир. Онун өз функциясы о вахтадәк пул һалында галмагдыр ки, дәйәрин артмасынын тәкрат дөвранлары сайәсиндә, — демәли кәнардан, — кифайәт гәдәр артсын, беләкликлә дә өзүнүн фәал ишләмәси үчүн лазым олан минимум кәмийәтә чатсын: о ялныз бу кәмийәтә чатдыгда, пул капитал P -нин фәалийәтиндә иштирак эдә биләр, — пул капитал кими, бу һалда исә, фәалийәтдә олан пул капитал P -нин йығылмыш һиссәси кими иштирак эдә биләр. Аралыг дөврдә n ялныз яранмагда, артмагда олан дәфинә формасында йығылыр вә мөвчуд олур. Демәли, пул йығылмасы, дәфинә яранмасы бурада, һәгиги йығымла, сәнае капиталынын фәалийәт мигясынын кенишләнмәси илә мүвәггәти олага янашы кедән бир просесдир. Мүвәггәти олага, кечичи бир сурәтдә янашы кедир, чүнки дәфинә һәлә дәфинә һалында галдыгча, о бир капитал кими фәалийәт кәстәрмир, дәйәрин артмасы просесиндә иштирак этмир, бир мәбләг пул олага галыр вә бу мәбләг ялныз она көрә артыр ки, онун ярдымы олмадан әлдә әдилән пул әйни сандыға гоюлур.

Дәфинә формасы садәчә тәдавүлдә олмаян пулун формасыдыр, тәдавүлүнүн арасы кәсилмиш олан вә буна көрә дә өз пул формасында галан пулун формасыдыр. Дәфинәнин әмәлә кәлтмәси просесинин өзүнә кәлдикдә, бу просес һәр чүр әмтиә истәһсалына хас олан бир һалдыр, мүстәгил бир мәгсәд кими исә о һәмин истәһсалын ялныз инкишаф этмәмиш формаларында, капитализмдән әввәлки формаларында рол ойнайыр. Лакин бизим мисалда дәфинә пул капиталын формасыдыр, дәфинәнин әмәлә кәлтмәси исә капитал йығымы илә мүвәггәти олага янашы кедән бир просесдир, чүнки — вә она көрә ки, — пул бурада *кизли пул капитал* кими һәрәкәт әдир; дәфинә әмәлә кәлтмәси, — пул формасында олан изафи дәйәрин дәфинә һалында галмасы, — бурада, изафи дәйәрин һәгигәтән фәалийәт кәстәрән капитала чеврилмәси үчүн капитал дөвранындан кәнарда баш верән функцияча мүәййән һазырлыг мәрһәләсидир. Демәли, өзүнүн дашымалы олдуғу бу, вәзифәси сайәсиндә о, кизли пул капиталдыр; буна көрә, дәфинә һәмин просесә дахил оланадәк онун чатмалы олдуғу һәчмләр дә һәр дәфә мәһсулдар капиталын дәйәр гурулушу илә мүәййән олунур. Лакин нә гәдәр ки, пул дәфинә һалындадыр, о һәлә пул капитал кими ишләмир вә ишсиз ятыб галан пул капиталдыр; сәбәби исә һеч дә, әввәлдә олдуғу кими, пулун функциясынын арасы кә-

силмәси дейилдир, сәбәб одур ки, бу пул һәлә өз функциясы үчүн һазыр дейилдир.

Биз бурада пул йығымыны онун илкин реал формасында, керчәк пул дәфинәси кими кәтүрдүк. Лакин бу йыгым садә борч сәнәдләри формасында, \mathcal{D} -и сатмыш капиталистин борч тәләбләри формасында да баш верә биләр. Башга формалара, йә'ни аралыг дөврдә дә кизли пул капитал пул доған пул шәклиндә, мәсәлән, һәр һансы бир банка гоюлуб фаиз кәтирән әманәтләр шәклиндә, вексел вә я һәр һансы чүр гиймәтли кағызлар шәклиндә мөвчуд олмасына кәлдикдә, һәмин формалар бурая аид дейилдир. Бу һалда пулда реаллашдырылмыш изафи дәйәр ону догурмуш сәнәе капиталынын дөвранындан кәнарда капиталын хусуси функцияларыны ифа әдир: бу функцияларын, әввәлән, әзлүйүндә һәмин капиталын дөвранына һеч бир дәхли йохдур вә, икинчиси, капиталын әлә функцияларыны фәрс әдир ки, бунлар да сәнәе капиталынын функцияларындан фәрглидир вә бурада һәлә тәдгиг әдилмәмишдир.

IV. ЭҺТИЯТ ФОНДУ.

Изафи дәйәрин мөвчудлуг формасы олуб индицә нәзәрдән кечирдийимиз формада дәфинә пул йығымы фондудур, әлә бир пул формасыдыр ки, капитал йығымы мүвәггәти олараг бу форманы алыр вә буна кәрә дә һәмин форма өзү капитал йығымы үчүн шәрт олур. Лакин бу йыгым фонду хусуси әләвә хидмәтләр дә кәстәрә биләр, йә'ни $I...I'$ формасы алмадан вә, демәли, капиталист тәкрат истәһсалынын һәчмини кенишләндирмәдән капиталын дөвраны просесинә дахил ола биләр.

Әкәр $\mathcal{D}' — P'$ просеси өз нормал мүддәтиндән артыг узанырса вә, демәли, әмтиә капиталын пул формасына чеврилмәси гейринормал сурәтдә ләнкийирсә, яхуд бу чеврилмә баш вердикдән сонра, мәсәлән, пул капиталын чеврилмәли олдуғу истәһсал васитәләринин гиймәти дөвранын башланғычындакы сәвиййәдән юхары галхырса, онда, йыгым фонду кими мөвчуд олан дәфинә пул капиталын ерини вә я онун бир һиссәсинин ерини тутмаг үчүн ишләдилә биләр. Демәли, пул йығымы фонду дөвранын позулмасы һалларыны дүзәлтмәк үчүн эһтият фонду вәзифәсини ифа әдир.

Белә бир эһтият фонду олмаг ә'тибарилә о, $I...I$ дөвранында нәзәрдән кечирилмиш алғы васитәләри вә тә'дийә васитәләри фондундан фәргләнир. Бу васитәләр фәалиййәт кәстәрән пул капиталын бир һиссәсидир (демәли, бу, үмумиййәтлә просесдә фәалиййәт кәстәрән капитал дәйәрин бир һиссәсинин мөвчудлуг формаларыдыр) вә бу пул капиталын һиссәләри анчаг бир-биринин ардынча, мүхтәлиф мүддәтләрдә фәалиййәт кәстәрмәйә

башлайыр. Истеһсал просесинин фасиләсиз кедишиндә даим эһтият пул капитал эмәлә кәлир, чүнки мисал үчүн, бүкүн тә'дийәләр дахил олмушдур, өдәниләси тә'дийәләр исә ялһыз сонралар өдәниләчәкдир, бүкүн чохла мигдар әмтиә күтләси сатылмышдыр, сатын алынмалы олан чохла мигдар әмтиә күтләси исә ялһыз сонракы күнләрдә алыначагдыр; демәли, бу фасиләләр әрзиндә дөвриййә капиталынын бу вә я дикәр һиссәси даим пул формасында олур. Эһтият фонду исә, әксинә, һазырда фәалиййәт кәстәрән капиталын, — даһа дүрүстү, пул капиталын тәркиб һиссәси дейилдир, о, өз йығымынын һазырлыг мәрһәләсиндә олан капиталын — һәлә фәал капитала чеврилмәмиш изафи дәйәрин тәркиб һиссәсидир. Һәм дә өзлүйүндә айдындыр ки, чәтин вәзиййәтдә капиталист һеч дә өз әлиндәки пулун нә кими мүййән функциялар ифа этдийини сорушмур, садәчә әлиндә оланы ишләдир, — таки өз капиталынын дөвраны просесинин чәрәяныны давам этдирсин. Мәсәлән, бизим мисалда $P = 422$ ф. ст., $P' = 500$ ф. ст. Әкәр капиталын 422 ф. ст. олан бир һиссәси тә'дийә васитәләри вә алғы васитәләри фонду һалында, пул эһтияты һалында мөвчуддурса, онда бурада фәрз олунур ки, шәраит дәйишмәз галдыгда, һәмин һиссә бүтүнлүклә дөврана дахил олачагдыр вә эйни заманда бу һиссә һәмин мөгсәд үчүн кифайәтдир. Лакин эһтият фонду 78 ф. стерлинглик изафи дәйәрин бир һиссәсидир; бу һиссә 422 ф. ст. дәйәриндә олан капиталын дөвраны просесинә ялһыз о һалда дахил ола биләр ки, бу дөвран дәйишилмәз галмаян шәраитдә баш версин; ахы бу һиссә йығым фондунун бир һиссәсидир вә бурада о, тәкратар истеһсал мигясынын әсла кенишләнмәдийи бир шәраитдә мөвчуддур.

Пул йығымы фонду кизли пул капиталын мөвчуд олмасыдыр; демәли, пулун пул капитала чеврилмәсидир.

Мәһсулдар капитал дөвранынын, садә тәкратар истеһсалы вә кениш мигяда тәкратар истеһсалы әһәтә әдән үмуми формулу беләдир:

$$И \dots \overbrace{\Theta' - P'}^1 \cdot \overbrace{P - \Theta}^2 <_{Ив}^{Иг} \dots И(И').$$

Әкәр $И = И'$, онда 2)-дә $P = P' - n$; әкәр $И = И'$, онда 2)-дә P -нин кәмиййәти $P' - n$ -дән чохдур, йә'ни n бүтүнлүклә вә я гисмән пул капитала чеврилмишдир.

Мәһсулдар капиталын дөвраны элә бир формадыр ки, классик иғтисад сәнае капиталынын дөвраны просесини һәмин формада тәдгиг әдир.

ҮЧҮНЧҮ ФӘСИЛ.

ЭМТИЭ КАПИТАЛЫН ДӨВРАНЫ.

Эмтиэ капиталын дөвраны үчүн үмуми формул беләдир:

$$\mathcal{E}' - \mathcal{P}' - \mathcal{E} \dots \mathcal{I} \dots \mathcal{E}'.$$

\mathcal{E}' юхарыда тәдгиг эдилмиш ики дөвранын ялныз мәһсулу дейил, һабелә бунлар үчүн илкин шәртдир, чүнки бир капитал үчүн $\mathcal{P} - \mathcal{E}$ олан шей артыг дикәри үчүн $\mathcal{E}' - \mathcal{P}'$ олмасыны фәрз эдир, — һәр һалда она көрә ки, истәһсал васитәләринин бир һис-сәсинин өзү, өз дөвраныны ичра әдән дикәр фәрди капиталларын әмтиә мәһсулудур. Мәсәлән, бизим мисалда көмүр, машынлар вә и. а. көмүр сәнаечисинин, капиталист машынгайыранын вә и. а. әмтиә капиталыдыр. Сонра, I фәслин 4-чү бөлмәсиндә көстөрилмишдир ки, $\mathcal{P} \dots \mathcal{P}'$ -ин артыг биринчи тәкрарында, пул капиталын бу икинчи дөвраны гуртармамышдан әввәл, ялныз $\mathcal{I} \dots \mathcal{I}$ дөвраны дейил, һабелә $\mathcal{E}' \dots \mathcal{E}'$ дөвраны да ирәличәдән фәрз олунур.

Әкәр тәкрат истәһсал кениш мигясда ичра олунурса, онда ахырынчы \mathcal{E}' башланғычдакы \mathcal{E}' -дән чоһдур, буна көрә дә ону бурада \mathcal{E}'' илә ишарә этмәк лазымдыр.

Үчүнчү форманын биринчи ики формадан фәрғи өзүнү, әввәлән, онда көстәрир ки, бурада дөвран, өзүнүн һәр ики әкс фазасы даһил олмагла бүтүн тәдавүллә башланыр, һалбуки I формада истәһсал просеси тәдавүлүн арасыны кәсир, II формада исә бүтүн тәдавүл, онун бир-бирини тамамлаян һәр ики фазасы истәһсал просеси үчүн ялныз васитәчи олур вә буна көрә дә $\mathcal{I} \dots \mathcal{I}$ арасында васитәчи һәрәкәтдир. $\mathcal{P} \dots \mathcal{P}'$ -дә тәдавүл формасы $\mathcal{P} - \mathcal{E} \dots \mathcal{E}' - \mathcal{P}' = \mathcal{P} - \mathcal{E} - \mathcal{P}$ -дир. $\mathcal{I} \dots \mathcal{I}$ -дә тәдавүл формасы әксинәдир: $\mathcal{E}' - \mathcal{P}'$. $\mathcal{P} - \mathcal{E} = \mathcal{E} - \mathcal{P} - \mathcal{E}$. $\mathcal{E}' \dots \mathcal{E}'$ -дә тәдавүл дә бу ахырынчы формада олур.

Икинчиси. I вә II дөвранлар тәкрат олундугда, һәтта сон нөг-тәләр \mathcal{P}' вә \mathcal{I}' тәкрат башланмыш дөвран үчүн башланғыч нөг-тәләри олса да, енә дә, һәммин \mathcal{P}' вә \mathcal{I}' -ин истәһсал эдилдийн форма йох олур. $\mathcal{P}' = \mathcal{P} + n$, $\mathcal{I}' = \mathcal{I} + i$ ени просеси енә \mathcal{P} вә \mathcal{I} кими башлайыр. III формада исә башланғыч нөгтәси \mathcal{E} , һәтта дөвран әввәлки мигясда тәкрат башланса да, \mathcal{E}' кими ишарә

олунмалыдыр. Бунун сәбәби ашағыдакыдыр. I формада, P' өз-лүйүндә ени дөвран ачдыгда, о дәрһал пул капитал P кими, пул формасында аванс эдилән вә өз дәйәри чәһәтчә артмалы олан капитал дәйәр кими фәалийәт көстәрир. Аванс эдилмиш пул капиталын, биринчи дөвран заманы эмәлә кәлән йығым сайәсиндә артмыш олан кәмийәти чохалмышдыр. Лакин аванс эдилән пул капиталын кәмийәти истәр 422 ф. стерлингә, истәрсә 500 ф. стерлингә бәрәбәр олсун, — бу онун садәчә капитал дәйәр олмасыны әсла дәйишдирмир. P' даһа өз дәйәри чәһәтчә артмыш олан вә я изафи дәйәрлә чохалмыш олан капитал кими, капиталист мүнәсибәти кими мөвчуд дейилдир. О (P') һәлә әввәлчә просесдә өз дәйәри чәһәтдән артмалыдыр. Бу, $I...I'$ -ә дә айдир; I' бундан сонра да даим I кими, изафи дәйәр истәһсал этмәли олан капитал дәйәр кими фәалийәт көстәрмәли вә дөвраны тәкрар этмәлидир. — Эмтиә капиталын дөвраны исә, әксинә, садәчә капитал дәйәрлә дейил, эмтиә формасында артмыш олан капитал дәйәрлә башланыр, буна көрә дә лап әввәлдән о, ялныз эмтиә формасында олан капитал дәйәрин дейил, изафи дәйәрин дә дөвраныны әһәтә әдир. Әкәр бу формада садә тәкрар истәһсал баш верирсә, онда сон нөгтәдә мейдана чыхан Θ' дә башлангыч нөгтәдәки кәмийәтдә олур. Әкәр капиталын дөвранына изафи дәйәрин бир һиссәси дахил олурса, онда ахырда Θ' әвәзинә Θ'' мейдана чыхырса да, бөйүк кәмийәтә малик Θ' мейдана чыхырса да, сонракы дөвран енә дә Θ' -лә, ялныз әввәлки дөврандакындан артыг кәмийәтә малик Θ' -лә башланыр вә өз ени дөвраныны, даһа артыг бир йығылмыш капитал дәйәрлә, буна көрә дә, ени ярадылмыш нисбәтән артыг изафи дәйәрлә башлайыр. Бүтүн һалларда Θ' һәмишә дөвраны эмтиә капитал кими башлайыр ки, бу да = капитал дәйәр + изафи дәйәр.

Θ' айрыча бир сәнае капиталынын дөвранында Θ кими мейдана чыхдыгда һәмин капиталын формасы кими дейил, дикәр сәнае капиталынын формасы кими мейдана чыхыр, чүнки истәһсал васитәләри һәмин ахырынчы сәнае капиталынын мәнсулудур. Биринчи капиталын $P - \Theta$ (йә'ни $P - Iv$) әмәлийяты һәмин икинчи капитал үчүн $\Theta' - P'$ -дир.

$P - \Theta < \frac{I_2}{I_3}$ тәдавүл әмәлийятында I_2 вә I_3 эйни рол ойнайыр, чүнки онлар өз сатычыларынын әлиндә, бир һалда өз иш гүввәсини сатан фәһләләрин, дикәр һалда исә истәһсал васитәләринин мүлкийәтчиси олуб бунлары сатанларын әлиндә эмтиәдир. Пулу бурада пул капитал кими фәалийәт көстәрән алычы үчүн I_2 вә I_3 , онлар ялныз, бу алычы онлары сатын алана гәдәр, демәли, онлар өзкәләринин әмтиәси олараг һәмин алычынын пул формасындакы капиталына гаршы дурдуғу мүддәтдә эмтиәдир; бурада I_3 илә I_2 арасындакы фәрг ялныз ондан ибарәтдир ки, I_3 өз сатычысынын әлиндә = Θ' , демәли, о, капитал ола биләр,

чүнки *Ив* сатычынын капиталынын эмтиэ формасыдыр, халбуки фөһлө үчүн *Иг* хәмишә ялныз эмтиәдир вә ялныз алычынын элиндә, *И*-нин тәркиб һиссәси олараг капиталла чеврилир.

Буна көрә *Ә'* һеч бир заман дөвраны садәчә бир *Ә* кими, капитал дәйәрин садәчә эмтиә формасы кими башлая билмәз. Эмтиә капитал олмаг э'тибарилә о хәмишә икили характердә олур. Истәһлак дәйәри нөгтейи-нәзәриндән о, *И*-нин фәалийәти мәнсулудур — бу халда ипликдир, — элә бир мәнсулдур ки, онун үнсүрләри олан вә тәдавул даирәсиндән эмтиә сифәтилә кәлмиш олан *Иг* вә *Ив* хәмин мәнсулун ярадылмасы амилләри кими ишләйирди. Икинчиси, дәйәр нөгтейи-нәзәриндән *Ә'* капитал дәйәр *И*-нин мәнсулу плюс *И*-нин фәалийәти нәтичәсиндә яранмыш изафи дәйәр *т*-дир.

Ә'-ин ялныз өз дөвранында онун һиссәси олан $Ә = И = \text{капитал}$ дәйәр *Ә'*-ин изафи дәйәри дашыян һиссәсиндән айрыла биләр вә айрылмалыдыр; < демәли, капитал дәйәри дашыян эмтиә мәнсулу изафи дәйәри дашыян изафи мәнсулдан айрыла биләр вә айрылмалыдыр >, — бу ики һиссә истәр, ипликдә олдуғу кими, фәлән бир-бириндән айрыла билсин, истәрсә дә, машында олдуғу кими, айрыла билмәсин, фәрги йохдур. һәр халда *Ә'* дөнүб *П'* олан кими, бу дәйәрләр һәр дәфә бир-бириндән айрыла билир.

Әкәр бүтүн эмтиә мәнсулу, мисал үчүн, бизим 10 000 кирвәнкә иплик кими, екчинс мүстәгил һиссәләрдән ибарәт мәнсуллара айырмаг мүмкүндүрсә вә буна көрә дә *Ә'* — *П'* әмәлийятыны бир-биринин ардынча баш вермиш сатғыларын мәчмуу кими тәмсил этдирмәк мүмкүндүрсә, онда эмтиә формасында олан капитал дәйәр *Ә* кими фәалийәт кәстәрә биләр, изафи дәйәр реаллашдырылдыгдан әввәл, демәли, бүтүнлүкдә *Ә'* реаллашдырылдыгдан әввәл *Ә'*-дән айрыла биләр.

500 ф. стерлинглик 10 000 кирвәнкә ипликдә 8 440 кирвәнкәнин дәйәри = 422 ф. ст., = изафи дәйәрдән айрылмыш капитал дәйәр. Әкәр капиталист ялныз 8 440 кирвәнкә иплийи 422 ф. стерлингә сатса, онда бу 8 440 кирвәнкә иплик *Ә*-ни, эмтиә формасында олан капитал дәйәри ифадә эдир; бундан башга енә хәмин *Ә'*-дә олан 1 560 кирвәнкә ипликдән ибарәт изафи мәнсул, = 78 ф. стерлинглик изафи дәйәр, тәдавулә ялныз сонралар дахил оларды; капиталист, изафи мәнсулун дөвраны $ә — п — ә$ баш вермәздән габаг $Ә — П — Ә < \frac{Иг}{Ив}$ әмәлийятыны ичра эдә биләрди.

Яхуд, әкәр капиталист әввәлчә 372 ф. ст. дәйәриндә 7 440 кирвәнкә иплийи, сонра исә 50 ф. ст. дәйәриндә 1 000 кирвәнкә иплийи сатсайды, *Ә*-нин биринчи һиссәси истәһсал васитәләрини (капиталын сабит һиссәси *с*) өдәйәрди, *Ә*-нин икинчи һиссәси исә капиталын дәйишән һиссәси *в*-ни, иш гүввәсини өдәйәрди, — сонра исә һәр шей әввәлчә олдуғу кими давам эдәрди.

Лакин бу чүр ардычыл сатгылар баш верирсә вә дөвранын шәраити буна йол верирсә, онда капиталист бүтүн \mathcal{D} -и $c + v + m$ үнсүрләринә бөлмәк әвезинә, бу бөлкүнү \mathcal{D} -ин һәр һансы бир һиссәси үзәриндә дә ичра әдә биләр.

Мәсәлән, \mathcal{D} -ин (10 000 кирвәнкә иплик = 500 ф. ст.) һиссәләри олмаг әтибарилә капиталын сабит һиссәсинин нүмайәндәси олан 7 440 кирвәнкә иплик = 372 ф. ст. өз нөвбәсиндә ашағыдакы һиссәләрә бөлүнә биләр: 276,768 ф. ст. дәйәриндә 5 535,360 кирвәнкә иплийә — бу, капиталын ялныз сабит һиссәсини, 7 440 кирвәнкә иплийин истәһсалына сәрф әдилмиш истәһсал вәситәләринин дәйәрини өдәйир; 37,200 ф. ст. дәйәриндә 744 кирвәнкә иплийә — бу, ялныз дәйишән капиталы өдәйир; 58,032 ф. ст. дәйәриндә 1160,640 кирвәнкә иплийә — бу, изафи мәһсул олараг изафи дәйәрин дашыыйчысыдыр. Демәли, капиталист 7 440 кирвәнкәни сатдыгда 313,968 ф. ст. гиймәтиндә 6 279,360 кирвәнкә иплийи сатмагла һәмин 7 440 кирвәнкәдәки капитал дәйәри өдәйә биләр, 1 160,640 кирвәнкә изафи мәһсулун дәйәрини, = 58,032 ф. стерлинги исә кәлир олараг хәрчләйә биләр.

Сонра о һәбелә 1 000 кирвәнкә иплийи, = 50 ф. ст. = дәйишән капитал дәйәри дә бу чүр бөлүб онлары мұвафиг сурәтдә сата биләр: 37,200 ф. ст. дәйәриндә 744 кирвәнкә иплик бурада, 1 000 кирвәнкә ипликдәки сабит капитал дәйәрди; 5,000 ф. ст. дәйәриндә 100 кирвәнкә иплик, капиталын енә дә һәмин 1 000 кирвәнкә ипликдәки дәйишән һиссәсидир, демәли, 42,200 ф. ст. дәйәриндә 844 кирвәнкә иплик 1 000 кирвәнкә ипликдәки капитал дәйәрин өдәнилмәсидир; нәһайәт, 7,800 ф. ст. дәйәриндә 156 кирвәнкә иплик ондакы изафи мәһсулу тәмсил әдир вә капиталист бу иплийи изафи мәһсул кими истәһлак әдә биләр.

Нәһайәт, 78 ф. ст. дәйәриндә галан 1 560 кирвәнкә иплийи о, — әкәр сатгы баш тутса, — әлә парчалая биләр ки, 58,032 ф. ст. дәйәриндә 1160,640 кирвәнкә иплийин сатылмасы 1 560 кирвәнкә ипликдәки истәһсал вәситәләринин дәйәрини өдәсин, 7,800 ф. ст. дәйәриндә 156 кирвәнкә иплик исә дәйишән капиталын дәйәрини өдәсин; 1 316,640 кирвәнкә иплик = 65,832 ф. ст. бирликдә бүтүн капитал дәйәрин өдәнилмәсини тәшкил әдир; нәһайәт, 243,360 кирвәнкә мигдарында изафи мәһсул = 12,168 ф. ст. галыр ки, буну кәлир кими сәрф этмәк олар.

Ипликдәки c, v, m үнсүрләринин һәр бирини дә енә эйни тәркиб һиссәләринә айырмаг мүмкүн олдуғу кими, иплийин 1 шиллинг = 12 пенс дәйәриндә олан айрыча һәр бир кирвәнкәсини дә бу чүр парчаламаг олар.

$$c = 0,744 \text{ кирвәнкә иплик} = 8,928 \text{ пенс.}$$

$$v = 0,100 \quad \text{»} \quad \text{»} = 1,200 \quad \text{»}$$

$$m = 0,156 \quad \text{»} \quad \text{»} = 1,872 \quad \text{»}$$

$$c + v + m = 1 \text{ кирвәнкә иплик} = 12 \text{ пенс.}$$

Экэр биз юхарыда кестерилэн айры-айры үч сатгынын нәтичәләрини топласаг, 10 000 кирвәнкә иплийн бирдәфәлик сатышындакы эйни нәтичә элдә эдиләр.

Сабит капитал бу гәдәр олур:

1-чи сатгыда:	5 535,360	кирвәнкә иплик	= 276,768	ф. ст.
2-чи »	744,000	»	= 37,200	» »
3-чү »	1 160,640	»	= 58,032	» »
<hr/>				
Е к у н у . . .	7 440	кирвәнкә иплик	= 372	ф. ст.

Дәйишән капитал:

1-чи сатгыда:	744,000	кирвәнкә иплик	= 37,200	ф. ст.
2-чи »	100,000	»	= 5,000	» »
3-чү »	156,000	»	= 7,800	» »
<hr/>				
Е к у н у . .	1 000	кирвәнкә иплик	= 50	ф. ст.

Изафи дәйәр:

1-чи сатгыда:	1 160,640	кирвәнкә иплик	= 58,032	ф. ст.
2-чи »	156,000	»	= 7,800	» »
3-чү »	243,360	»	= 12,168	» »
<hr/>				
Е к у н у . . .	1 560	кирвәнкә иплик	= 78	ф. ст.

Үмуми екун:

Сабит капитал	7 440	кирвәнкә иплик	= 372	ф. ст.
Дәйишән капитал	1 000	»	= 50	» »
Изафи дәйәр	1 560	»	= 78	» »
<hr/>				
Е к у н у	10 000	кирвәнкә иплик	= 500	ф. ст.

Ә' — П' өзлүйүндә 10 000 кирвәнкә иплийн сатылмасындан башга бир шей дейилдир. Һәр чүр башга иплик кими, 10 000 кирвәнкә иплик дә әмтиәдир. Алычы үчүн әһәмийәтли чәһәт иплийн кирвәнкәсинин 1 шиллинг, яхуд 10 000 кирвәнкәсинин 500 ф. ст. гиймәтиндә олмасыдыр. Экәр о, сөвдә заманы дәйәрин тәркибинә диггәт етирирсә дә, бунунла ялныз һийләкәрчәсинә сүбүт әтмәк истәйир ки, иплийн 1 кирвәнкәсини 1 шиллингдән учуз да сатмаг оларды вә сатычы һәтта бу һалда да газанмыш олар. Лакин онун сатын алдығы әмтиәнин мигдары онун тәләбатындан асылыдыр; мәсәлән, экәр о, тохучулуг мүәссисәси мүлкыййәтчисидирсә, онда сатын алдығы әмтиәнин мигдары она иплик сатан әйиричи фабрикантын капиталынын гурулушундан дейил, онун тохучулуг мүәссисәсиндә фәалийәт кәстәрән өз капиталынын гурулушундан асылыдыр. Ә'-ин, бир тәрәфдән, истәһсал про-

сесиндә истәһлак эдилмиш капиталы (йә'ни онун мүхтәлиф тәркиб һиссәләрини) өдәмәси үчүн, диһәр тәрәфдән исә, я изафи дәйәрин сәрф эдилмәсинә, я да капитал йығымына кетмәли олан изафи мәһсул вәзифәсини ифа этмәси үчүн олан пропорсиялар, — бу пропорсиялар ялныз, әмтиә формасы 10 000 кирвәнкә ипликдән ибарәт олан капиталын дөвраны просесиндә мөвчуд олур. Өзлүйүндә сатгы илә бу пропорсияларын һеч бир әлагәси йохдур. Бундан әлава, бурада фәрз олунур ки, \mathcal{E}' өз дәйәринә сатылыр вә, демәли, мәсәлә ялныз \mathcal{E}' -ин әмтиә формасындан пул формасына чеврилмәси үзәриндәдир. Бу айрыча капиталын дөвранында функционал форма — мәһсулдар капитал да бунун һесабына өдәнилмәлидир — олмаг ә'тибарилә \mathcal{E}' үчүн, әлбәттә, белә бир чәһәтин һәлләдичи әһәмиййәти вардыр ки, сатгы заманы дәйәрлә гиймәт бир-бириндән узаглашырмы вә нә дәрәчәдә узаглашыр; лакин бурада, ялныз форма фәргләри тәдиг эдиләркән, һәмин мәсәлә үзәриндә даянмағымыза әһтияч йохдур.

I формада, $\Pi — \Pi'$ формасында, истәһсал просеси капитал тәдавулүнүн бир-бирини тамамлаян вә бир-биринә әкс олан ики фазасы арасында кедир; о, сон фаза $\mathcal{E}' — \Pi'$ башланмамышдан габаг гуртармыш олур. Пул бир капитал олараг әввәлчә истәһсал үнсүрләри үчүн аванс эдилир, һәмин үнсүрләрдән әмтиә мәһсулуна чеврилир, бу әмтиә мәһсулу да енә пула чеврилир. Бу — саһибкарлыг мүнәсибәтләринин тамамилә биткин тсиклидир ки, бунун нәтичәси һәр шейә вә һәр кәсә ярарлы олан пулдур. Беләликлә, просесин тәкрат башланмасы ялныз имкан һалындадыр. $\Pi...И...П'$ һәм фәрди капитал әмәлийятдан чыхарылдығы һалда онун функцияларынын ахырыны тәшкил эдән сон дөвран ола биләр, һәм дә илк дөфә өз функциясынын ичрасыны башлаян фәрди капиталын биринчи дөвраны ола биләр. Бурада үмуми һәрәкәт $\Pi...П'$ -дир, мүййән бир мәбләг пулдан артыг мәбләг пула доғру һәрәкәтдир.

II формада, $И...Э' — \Pi' — \mathcal{E}...И (И')$ формасында, бүтүн тәдавул просеси биринчи $И$ -нин ардынча вә икинчисиндән габаг-да кәлир; лакин бу просес I форманын әксинә олан бир гайдада чәрәян эдир. Биринчи $И$ мәһсулдар капиталдыр вә онун функциясы истәһсал просесидир ки, бу да онун ардынча кәлән тәдавул просеси үчүн илкин шәртдир. Сонунчу $И$ исә, әксинә, истәһсал просеси дейилдир; о анчаг, сәнае капиталынын икинчи дөфә өз мәһсулдар капитал формасында мөвчуд олмасыдыр. Һәм дә бу, тәдавулүн сон фазасында баш вермиш олан чеврилмәнин, — капитал дәйәрин $Иг + Ив$ -йә, бирләшдикдә мәһсулдар капиталын мөвчудлуғ формасыны ярадан суб'ектив вә об'ектив амилләрә чеврилмәси нәтичәсидир. Капитал, истәр $И$ олсун, истәрсә $И'$, ахырда енә әлә бир формада мөвчуд олур ки, бу формада о енидән мәһсулдар капитал кими фәәлиййәт кәстәрмәлидир, истәһсал просеси-

ни ичра этмәлидир. Һәрәкәтин үмуми формасы, *И...И*, тәкрар истеһсал формасыдыр вә һеч дә, *П...П'*-ин көстәрдийи кими, дәйәрин артмасынын просес үчүн мәгсәд олдуғуну көстәрмир. Буна көрә дә һәмин форма мүййән капиталист истеһсал просеси формасына классик итгисадын э'тина этмәмәси вә истеһсалы өзлүйүндә просес үчүн мәгсәд кими гәләмә вермәси имканыны хусусилә асанлашдырыр; бу мәгсәд куя ондан ибарәтдир ки, мүмкүн гәдәр чох вә мүмкүн гәдәр учуз истеһсал эдилсин вә мәһсул гисмән истеһсалын енидән башланмасы (*П — Ә*) үчүн, гисмән дә истеһлак (*п — ә*) үчүн олан даһа мүхтәлиф башга мәһсуллара мүбадилә эдилсин. Һәм дә, *П* вә *п* бурада ялныз бир ан тәдавул васитәси олдуғуна көрә, истәр пулун, истәрсә пул капиталын хусусийәтләри асанлыгла нәзәрдән гача билир вә бүтүн просес садә вә тәбии көрүнүр, йә'ни сәтһи рационализм тәбиийийинә малик олур. Һабелә әмтиә капиталы тәдгиг әдиркән бә'зән мәнфәәти унудурлар вә бүтүнлүкдә истеһсал дөвранындан бәһс олундугда, әмтиә капитал садәчә әмтиә кими көтүрүлүр, дәйәрин тәркиб һиссәләриндән бәһс олундугда исә, о, әмтиә капитал кими көтүрүлүр. Әлбәттә, йығым да истеһсалын гәләмә верилдийи кими гәләмә верилир.

III формада, *Ә' — П' — Ә...И...Ә'* формасында, дөвраны тәдавул просесинин ики фазасы ачыр, һәм дә мәһз II формадакы гайдада, йә'ни *И...И* формасында ачыр; сонра *И* кәлир, һәм дә, I формада олдуғу кими, өз функциясы илә, истеһсал просеси илә кәлир; бу истеһсал просесинин нәтижәси олан *Ә'* илә дөвран гуртарыр. II формада дөвран *И* илә, мәһсулдар капиталын садәчә тәкрар яшамасы, дирчәлмәси илә гуртардығы кими, бурада да *Ә'* илә, әмтиә капиталын тәкрар яшамасы илә гуртарыр; II формада капитал өз ахырынчы *И* формасында просеси енә дә истеһсал просеси олараг башламалы олдуғу кими, — эйнилә бурада да сәнае капиталы икинчи дәфә әмтиә капитал формасында мейдана кәлдикдән сонра, дөвран енидән тәдавулүн *Ә' — П'* фазасы илә башланмалыдыр. Дөвранын һәр ики формасы баша чатмамыш галыр, чүнки бу формалар *П'* илә, енидән *пула* чеврилмиш, артмыш капитал дәйәрлә баша чатмыр. Демәли, онларын һәр икиси давам этдирилмәлидир, буна көрә дә онлар тәкрар истеһсалы эһатә эдир. III формада бүтүн дөвран *Ә'...Ә'*-дир.

Үчүнчү форманы биринчи ики формадан фәргләндирән чәһәт будур ки, ялныз бу дөвранда дәйәрин артмасы просесинин башланғыч нөгтәсини, һәлә артмалы олан илкин капитал дәйәр дейил, артмыш олан капитал дәйәр тәшкил эдир. Бурада башланғыч нөгтәси капиталист мүнәсибәти олан *Ә'*-дир; бу өзлүйүндә бүтүн дөврана мүййәнәдичи тә'сир көстәрир, чүнки бу дөвран өзүнүн һәлә биринчи фазасында истәр капитал дәйәрин дөв-

раныны, истәрсә изафи дәйәрин дөвраныны әһатә адир; һәм дә изафи дәйәр, айрылыгда һәр бир дөвранда олмаса да, орта һесабла, гисмән кәлир кими хәрчләнмәлидир, *ә — п — ә* тәдавлүндән кечмәлидир, гисмән дә капитал йығымы үнсүрү кими фәалийәт кәстәрмәлидир.

Ә'...Ә' формасында бүтүн әмтиә мәнсулунун истәһлақы капиталын өз дөвранынын нормал кедиши үчүн бир шәрт кими фәрз олунур. Фәһләнин фәрди истәһлақы вә изафи мәнсулун йығыма кетмәли олмаян һиссәсинин фәрди истәһлақы бүтүн фәрди истәһлақы әһатә адир. Буна көрә дә бүтүнлүкдә — һәм фәрди истәһлак кими, һәм дә мәнсулдар истәһлак кими, — көтүрүлән истәһлак *Ә'* үчүн шәрт олараг онун дөвранына дахил олур. Мәнсулдар истәһлак (фәһләнин фәрди истәһлақы да маһийәтчә бурая дахилдир, чүнки мүййән һүдуд дахилиндә иш гүввәси фәһләнин фәрди истәһлақынын даими мәнсулудур) билаваситә һәр бир фәрди капитал тәрәфиндән ичра олунур. Фәрди капиталистин яшамасы үчүн лазым кәлән истәһлак истисна олмагла, фәрди истәһлака исә һеч дә фәрди капиталистин әмәлийяты кими дейил, ялныз ичтимаи әмәлийят кими бахылыр.

I вә II формаларда бүтүн һәрәкәт аванс әдилмиш капитал дәйәрин һәрәкәти кими ифадә олунур. III формада, өз дәйәри чәһәтчә артмыш олан вә биркә әмтиә мәнсулу шәклиндә мейдана чыхан капитал башланғыч нөгтәси тәшкил адир вә һәрәкәт әдән капитал формасында, әмтиә капитал формасында олур. О ялныз пула чеврилдикдән сонра бу һәрәкәт капиталын һәрәкәти илә кәлирин һәрәкәтинә айрылыр. Бу формада капиталын дөвранына һәм бүтүн ичтимаи мәнсулун бөлкүсү, һәм дә һәр чүр фәрди әмтиә капитал мәнсулунун хүсуси бөлкүсү дахил олур, — бир тәрәфдән, фәрди истәһлак фондуна, диһәр тәрәфдән исә, тәһрар истәһсал фондуна бөлкү дахил олур.

П...П'-дә *п*-нин тәһрар башланан дөврана дахил олаһаг һиссәсиниң кәмиийәтиндән асылы олараг, дөвранын кенишләнмәси имканы вардыр.

И...И-дә *И* енә әйни дәйәрлә, бәлкә һәтта даһа аз дәйәрлә ени дөвран башлая биләр, — буна баһмаяраг о енә дә кениш мигяса тәһрар истәһсалы тәмсил әдә биләр; мәсәлән, әмәйин мәнсулдарлығы артдығына көрә әмтиәнин үнсүрләри учузлашдыгда белә олур. Бунун тәрсинә олан һалда исә, өз дәйәри чәһәтчә артмыш олан мәнсулдар капитал, әксинә, мадди чәһәтчә мәндулашмыш мигяса тәһрар истәһсалы тәмсил әдә биләр, — мәсәлән, истәһсал үнсүрләри баһаландыгда белә олур. Бу әйнилә *Ә'...Ә'*-ә дә аиддир.

Ә'...Ә'-дә капиталын әмтиә формасында мөвчуд олмасы истәһсалын илкин шәртидир; енә илкин шәрт олмаг әтибарилә о әйни дөвранда икинчи *Ә*-дән ибарәт олараг кери гайыдыр. Әкәр бу *Ә*

Һәлә истәһсал олунмамышса вә я тәкрар истәһсал олунмамышса, онда дөвран чәтинләшир; бу *Ә*-нин чох гиәми башга бир сәнае капиталынын *Ә*-и кими тәкрар истәһсал олунмалыдыр. Бу дөвранда *Ә* һәрәкәтин башланғыч нөгтәси, кечид нөгтәси вә сон нөгтәси кими мөвчуддур, — буна көрә дә о һәмишә мейданда олур. О, тәкрар истәһсал просесинин даими шәртидир.

Ә'...Ә'-и I вә II формалардан фәргләндирән даһа бир чәһәт вардыр. Һәр үч дөвраны белә бир үмуми чәһәти вардыр ки, капитал өз дөвраны просесини һансы формада башламышса, эйни формада да гуртарыр вә бунун сайәсиндә о енә башланғыч формасына кирәрәк бу формада енидән эйни дөвраны башлайыр. Башланғыч формасы *П, И, Ә'* һәмишә, капитал дәйәрин (III формада артыб она бирләшмиш изафи дәйәрлә бирликдә) аванс әдилдийи формадыр — демәли, дөвран чәһәтдән дәйәрин башланғыч формасыдыр; сон форма *П', И, Ә'* исә һәмишә, дөврандагы кечмиш функционал формалардан биринин чеврилмиш формасыдыр, о, башланғыч формасы дейилдир.

Беләликлә *П'* I-дә *Ә'*-ин чеврилмиш формасыдыр, сон *И* II-дә *П*-нин чеврилмиш формасыдыр (I-дә дә, II-дә дә бу чеврилмә садәчә олараг әмтиә тәдавүлү әмәлийятынын нәтичәсиндә, әмтиә илә пулун формал ердәйишмәси сайәсиндә әлдә әдилир); III-дә *Ә'* *И*-нин, мәһсулдар капиталын чеврилмиш формасыдыр. Лакин бурада, III-дә чеврилмә, әввәлән, капиталын ялныз функционал формасына дейил, онун дәйәр кәмийәтинә дә аиддир; икинчиси исә, чеврилмә тәдавүл просесинә аид олан садәчә формал ердәйишмәнин нәтичәси дейил, һабелә истәһсал просесиндә мәһсулдар капиталын әмтиә тәркиб һиссәләринин истәһлак формасында вә дәйәриндә баш вермиш олан һәгиги чеврилмәнин нәтичәсидир.

Кәнар башланғыч формасы *П, И, Ә'* габагчадан һәр чүр дөвран үчүн — I, II вә III үчүн мөвчуд олан формадыр; ахырынчы һәддә енидән тәкрар олунан форма дөвранын өзүнүн бир сыра метаморфозлары нәтичәсиндә яраныр вә, демәли, бунлардан асылыдыр. Фәрди сәнае капиталы дөвранынын сон нөгтәси олмаг э'тибарилә *Ә'* ялныз, һәмин *Ә'-и* төрәтмиш олан эйни сәнае капиталынын тәдавүлә аид олмаян *И* формасыны фәрз әдир; I-дә сон нөгтә, *Ә'*-ин чеврилмиш формасы (*Ә' — П'*) олмаг э'тибарилә *П'* фәрз әдир ки, *П* алычынын әлиндәдир, *П...П'* дөвранындан кәнарда мөвчуддур вә ялныз *Ә'*-ин сатылмасы сайәсиндә һәмин дөврана чәлб олунур, бу дөвранын өзүнүн сон формасы олур. Беләликлә, II-дә сонунчу *И, Иг*-нин вә *Ив*-нин (*Ә*) кәнарда мөвчуд олмасыны вә онун дөвранына өзүнүн сон формасы кими, *П — Ә* сайәсиндә дахил олмасыны фәрз әдир. Лакин ахырынчы кәнар нөгтә бир яна гоюлса, онда нә фәрди пул капиталын дөвраны үмумийәтлә пул капиталын мөвчуд олмасыны фәрз

эдир, нэ дэ фэрди мэхсулдар капиталын дөвраны мэхсулдар капитал дөвранларынын мөвчуд олмасыны фэрз эдир. I-дэ P биринчи пул капитал, II-дэ исэ I — тарих мейданына чыхан биринчи мэхсулдар капитал ола билэр, лакин III-дэ

$$\Theta' \left\{ \begin{array}{l} \Theta - \\ -P' \\ \delta - \end{array} \right\} \left\{ \begin{array}{l} P - \dot{\Theta} < \frac{I_2}{I_6} \dots I \dots \Theta' \\ n - \delta \end{array} \right.$$

Θ ики дэфэ дөврандан конарда мөвчуд фэрз олунур. Биринчи дэфэ $\Theta' - P' - \Theta < \frac{I_2}{I_6}$ дөвранында. Бу Θ , I_6 -дэн ибарэт олдугда, сатычынын элинде эмтиэдир; капиталист истехсал просесинин мэхсулу олдугда, о өзү эмтиэ капиталдыр; хэтта белэ олмаса да, о, тачирин элинде эмтиэ капитал олур. Икинчи дэфэ, $\delta - n - \delta$ -дэ, икинчи δ -дэ; тамамилэ эйнэн бу да, сатын алына билмэк үчүн, эмтиэ сифетилэ мөвчуд олмалыдыр. Нэр халда I_2 вэ I_6 , истэр бунлар эмтиэ капитал олсун, истэрсэ дэ олмасын, Θ' кими эмтиэдилэр вэ бир-биринэ мүнасибэтлэри эмтиэ мүнасибэтидир. $\delta - n - \delta$ -дэки икинчи δ дэ бу вэзийтэдэ олур. Белэликлэ, $\Theta' = \Theta (I_2 + I_6)$ олдугда, эмтиэлэр Θ' -ин өзүнүн эмэлэ келмэси үнсүрлэридир вэ төдөүлдэ енэ бу кими эмтиэлэрлэ эвэз олунмалыдыр; бунун эйни олараг $\delta - n - \delta$ -дэки икинчи δ дэ төдөүлдэ башга бу кими эмтиэлэрлэ эвэз олунмалыдыр.

Сонра, хөкмран истехсал үсулу олмаг э'тибарилэ капиталист истехсал үсулу эсасында нэр бир эмтиэ сатычынын элинде эмтиэ капитал олмалыдыр. Бу эмтиэ тачирин элинде эмтиэ капитал олараг галыр, я да, эввэлдэ эмтиэ капитал дейилдисэ, эмтиэ капитал чеврилир. Яхуд — мисал үчүн, идхал шейлэри кими — о элэ бир эмтиэ олмалыдыр ки, эввэлдэки эмтиэ капиталы эвэз этсин, белэликлэ дэ хөмин эмтиэ капитал ялныз башга бир мөвчудлуг формасы версин.

Мэхсулдар капитал I -ни тэшкил эдэн эмтиэ үнсүрлэри I_2 вэ I_6 , I -нин мөвчудлуг формаларына чеврилдикдэ, онлар алынмыш олдулары мухтэлиф эмтиэ базарларындакы шөкиллэриндэн башга бир шөклэ дүшүр. Онлар инди бирлэшмишлэр вэ \langle ялныз \rangle белэ бирлэшмиш халда мэхсулдар капитал кими фэалийэт көстөрө билирлэр.

Θ -нин ялныз бу III формада дөвранын өз дахилинде Θ үчүн илкин шэрт олмасына сәбәб одур ки, дөвранын башлангыч нөгтәси эмтиэ формасындакы капиталдыр. Дөвран Θ' -ин (о, бир капитал дэйэр кими фэалийэт көстөрдикдэ, — истэр изафи дэйэр элавэ олунмагла артмыш олсун, истэрсэ артмыш олмасын, — фэрги йохдур) өз истехсал үнсүрлэрини тэшкил эдэн эмтиэлэ-

рә чеврилмәси илә башланыр. Лакин бу чеврилмә бүтүн $\mathcal{D} - \mathcal{P} - \mathcal{D} (= I\mathcal{E} + I\mathcal{B})$ тәдавул просесини эһатә эдир вә бу тәдавул просесинин нәтичәсидир. Беләликлә, бурада \mathcal{D} һәр ики кәнар нөгтәдә дурур, лакин өз \mathcal{D} формасыны $\mathcal{P} - \mathcal{D}$ әмәлийяты сайәсиндә кәнардан, әмтиә базары даирәсиндән әлдә эдән икинчи кәнар нөгтә дөвранын сон нөгтәси дейилдир, бу ялныз онун, тәдавул просесини эһатә эдән биринчи ики мәрһәләсинин ахырынчы нөгтәсидир. Онун нәтичәси I -дир вә I -нин функциясы, истеһсал просеси, бунун ардынча башланыр. Тәдавул просесинин дейил, анчаг истеһсал просесинин нәтичәси олан \mathcal{D}' дөвранын баша чатмасыдыр вә башланғыч нөгтәсиндәки әйни \mathcal{D}' формасыны алыр. $\mathcal{P}... \mathcal{P}'$, $I... I$ -дә сон нөгтәләр олан \mathcal{P}' вә I , әксинә, тәдавул просесинин билаваситә нәтичәләридир. Демәли, бурада ялныз дөвранын ахырында фәрз олунур ки, биринчи һалда \mathcal{P}' , икинчи һалда исә I өзкәләрин әлиндәдир. Дөвран кәнар нөгтәләр арасында давам этдийинә көрә, нә бир һалда \mathcal{P} , нә дә дикәр һалда I , — йә'ни нә \mathcal{P} -нин өзкә пулу кими мөвчуд олмасы, нә дә I -нин өзкә истеһсал просеси кими мөвчуд олмасы, — һәмин дөвранлар үчүн илкин шәрт дейилдир. Әксинә, $\mathcal{D}'... \mathcal{D}'$ фәрз эдир ки, $\mathcal{D} (= I\mathcal{E} + I\mathcal{B})$ өзкә әмтиәләридир вә өзкәләрин әлиндәдир, бу әмтиәләр кириш тәдавул просеси сайәсиндә дөврана чәлб олунур вә мәһсулдар капиталы чеврилир, мәһсулдар капиталын фәалийәти нәтичәсиндә исә \mathcal{D}' енә дөвранын сон формасы олур.

Лакин $\mathcal{D}'... \mathcal{D}'$ дөвраны өз даирәсиндә $\mathcal{D} (= I\mathcal{E} + I\mathcal{B})$ формасында башга бир сәнае капиталынын мәнз мөвчуд олмасыны фәрз этдийинә көрә ($I\mathcal{B}$ исә мұхтәлиф башга капиталлары, мәсәлән, бу һалда машынлары, көмүрү, яғы вә и. а. эһатә эдир), — артыг бу сәбәбә көрә она ялныз дөвранын үмуми формасы кими бахмаг дейил, — йә'ни һәр бир айрыча сәнае капиталынын (капиталын илк дәфә гоюлдуғу һаллар истисна олмагла) нәзәрдән кечирилә биләчәйи ичтимаи форма кими бахмаг дейил, демәли, ялныз бүтүн фәрди сәнае капиталлары үчүн үмуми олан бир һәрәкәт формасы кими бахмаг дейил, — буна әйни заманда фәрди капиталларын мәчмуунун, йә'ни капиталистләр синфинә мәхсус бүтүн капиталын һәрәкәти формасы кими бахмаг, әлә бир һәрәкәт кими бахмаг лазым кәлир ки, буна нисбәтән һәр бир фәрди сәнае капиталынын һәрәкәти ялныз һәрәкәтин бир һиссәсидир вә бу һиссә дикәр капиталларын һәрәкәти итлә чулгашыр вә бунларын һәрәкәти илә бағлыдыр. Мәсәлән, әкәр биз бир өлкәнин бүтүн иллик әмтиә мәһсулуну нәзәрдән кечиририксә вә бу мәһсулдан бир һиссәсинин бүтүн фәрди мүүссисәләрдәки мәһсулдар капиталы өдәмәси, дикәр һиссәсинин исә мұхтәлиф синифләрин фәрди истеһлакы даирәсинә кечмәси үчүн бир васитә олан һәрәкәти тәһлил эдириксә, онда биз $\mathcal{D}'... \mathcal{D}'$ -и һәм бүтүнлүкдә ичтимаи капиталы, һәм дә онун истеһсал этдийи изафи дәйәрә вә я изафи

мәһсула хас олан бир һәрәкәт формасы кими нәзәрден кечирмиш олур. Ичтимаи капитал = фәрди капиталларын мәчмууна (бурая сәһмдар капиталлары да дахилдир, яхуд дөвләт капиталы да дахилдир, чүнки һөкүмәтләр мәдән мүәссисәләриндә, дәмйр йолларда мәһсулдар муздлу әмәк тәтбиг әдирләр вә, дәмәли, сәнае капиталистләри функцияларыны ифа әдирләр), ичтимаи капиталын үмуми һәрәкәти исә = фәрди капиталларын һәрәкәтләринин чәбри мәчмууна. Бу белә бир чәһәти әсла арадан галдырмыр ки, айрыча бир фәрди капиталын һәрәкәти олмаг әтибарилә бу һәрәкәт, ичтимаи капиталын үмуми һәрәкәтинин бир һиссәси кими көтүрүлдүкдә, — йә'ни ичтимаи капиталын дикәр һиссәләринин һәрәкәтләри илә әлағәдар сурәтдә көтүрүлдүкдә бүрүзә вердийиндән фәрғли һаллар бүрүзә верир. Бунунла бирликдә о әлә проблемләри һәлл әдир ки, бунлары айрыча фәрди капиталын дөвраны нәзәрден кечириләркән һәмйин дөвранын нәтичәси олараг әлдә әтмәк дейил, артыг һәлл олунмуш фәрз әтмәк лазымдыр.

Ә'...Ә' еканә дөврандыр ки, бурада әввәлдә аванс әдилмиш капитал дәйәр һәрәкәтин башландығы кәнар һәддин анчаг бир һиссәсидир, беләликлә дә, бурада һәрәкәт лап әввәлдән көстәрир ки, о, сәнае капиталынын мәчму һәрәкәтидир, мәһсулун ялныз мәһсулдар капиталы өдәйән һиссәсинин дейил, һәмчинин изафи мәһсул тәшкил әдән вә адәт үзрә гисмән кәлир кими хәрчләнән, гисмән дә йығым үнсүрү олмаг үчүн нәзәрдә тутулан һиссәсинин дә һәрәкәтидир. Изафи дәйәрин кәлир кими хәрчләнмәси бу дөврана дахил олдуғу дәрәчәдә фәрди истәһлак да она дахил олур. Лакин фәрди истәһлак бир дә она көрә бурая дахил олур ки, башланғыч нөгтәси олан Ә, әмтиә, мүәййән бир истәһлак шейи шәклиндә мөвчуд олур; капиталистчәсинә истәһсал олунмуш һәр бир шей исә әмтиә капиталдыр, — истәр о өз истәһлак формасына көрә мәһсулдар истәһлак үчүн, истәр фәрди истәһлак үчүн, истәрсә бунларын һәр икиси үчүн һазырланмыш олсун, — фәрғи йохдур. П'...П' ялныз бир чәһәти көстәрир ки, дәйәр, аванс әдилмиш капитал дәйәрин артмасы, бүтүн просесин мәгсәдидир; И'...И' (И') көстәрир ки, капитал истәһсалы просеси тәкрат истәһсал просесидир, һәм дә мәһсулдар капиталын кәмийәти әввәлки кими галыр вә я артыр (йығым); артыг өзүнүн башланғыч нөгтәсиндә капиталист әмтиә истәһсалы формасы характериндә олан Ә'...Ә' лап әввәлдән һәм мәһсулдар истәһлакы, һәм дә фәрди истәһлакы әһатә әдир; мәһсулдар истәһлак, өзүнә дахил олан дәйәр артымы илә бирликдә, һәмйин формада һәрәкәтин анчаг бир һиссәси олур. Нәһайәт, Ә' һеч бир ени истәһсал просесинә дахил ола билмәйән бир истәһлак формасында мөвчуд ола билдийинә көрә, бу һал артыг габагчадан көстәрир ки, мәһсулун һиссәләриндә Ә'-ин дәйәринин ифадә олунмуш мүх-

тәлиф тәркиб һиссәләри, $\Theta' \dots \Theta'$ -ин бүтүн ичтимаи капиталын һәрәкәт формасы кими, йохса фәрди сәнае капиталынын мүстәгил һәрәкәти кими көтүрүлмәсиндән асылы олага, мүхтәлиф мөвге тутмалыдыр. Бу дөвран бүтүн өз хусусийәтләринә көрә бизи, садәчә фәрди капиталын айрыча дөвраны олмаг э'тибарилә она хас олан өз һүдудундан кәнара чыхарыр.

$\Theta' \dots \Theta'$ фигурунда әмтиә капиталын, йә'ни капиталистчәсинә истәһсал әдилмиш бүтүн мәнсулун һәрәкәти нәинки фәрди капиталын мүстәгил дөвраны үчүн илкин шәртдир, һабелә өзү дә һәмин дөвранла шәртләнир. Буна көрә дә һәмин фигурун спесификлийи баша дүшүлмүшсә, даһа ялныз буну көстәрмәклә кифа-йәтләнмәк олмаз ки, $\Theta' - \Pi'$ вә $\Pi - \Theta$ метаморфозлары, бир тәрәфдән, капиталын метаморфозунда функцияча мүәййән мәр-һәләләрдир, диқәр тәрәфдән исә, үмуми әмтиә тәдавүлүнүн һиссәләридир. Бир фәрди капиталын метаморфозлары илә диқәр фәрди капиталларын метаморфозлары вә бүтүн мәнсулун фәрди истәһлак үчүн нәзәрдә тутулан һиссәси арасындакы чулгашманы айдын тәсвир этмәк лазым кәлир. Буна көрә дә фәрди сәнае капиталынын дөвраныны тәһлил әдәркән биз башлыча олага биринчи ики форманы әсас көтүрүрүк.

$\Theta' \dots \Theta'$ дөвраны айрыча фәрди капиталын формасыдыр, мәсәлән, бичиндән бичинә һагг-һесаб апарылан әкинчиликдә беләдир. II фигурда башланғыч нөгтәси әкиндир, III фигурда исә бичиндир, яхуд, физиократларын дедийи кими, биринчидә *avances*, икинчидә *reprises*-дир. III фигурда капитал дәйәрин һәрәкәти лап әввәлдән үмуми мәнсуллар күтләсинин һәрәкәтинин бир һиссәсидир, һалбуки I вә II фигурларда Θ' -ин һәрәкәти айрыча капиталын һәрәкәтиндә ялныз бир момент тәшкил әдир.

III фигурда базарда әмтиәләр олмасы истәһсал вә тәқрар истәһсал просеси үчүн даими илкин шәртдир. Буна көрә дә, әсас диғгәт һәмин фигура верилдикдә, әлә кәлир ки, истәһсал просесинин бүтүн үнсүрләри әмтиә тәдавүлү даирәсиндән мейдана кәлир вә ялныз әмтиәләрдән ибарәтдир. Бу биртәрәфли аңлайыш әмтиә үнсүрләриндән асылы олмаян истәһсал үнсүрләрини нәзәрдән гачырыр.

$\Theta' \dots \Theta'$ -дә башланғыч нөгтәси бүтүн мәнсулдан (бүтүн дәйәрдән) ибарәт олдуғуна көрә, бурада мә'лум олур ки, мәнсулдарлыг дәйишилмәз галмагла кениш миғсда тәқрар истәһсал ялныз (хари́чи тичарәт бир кәнара гоюларса) изафи мәнсулун капиталлашдырылмалы олан һиссәсиндә әлавә мәнсулдар капиталын мадди үнсүрләри мөвчуд олдуғу һалда баш верә биләр; демәли мә'лум олур ки, бир илин истәһсалы кәлән илин истәһсалы үчүн илкин шәрт олдуғуна көрә, яхуд бу истәһсал бир ил әрзиндә, садә тәқрар истәһсал просеси илә янашы баш верә билдийинә көрә, изафи мәнсул билаваситә онун әлавә капитал олага фәа-

лиййәт көстәрмәсинә имкан верән бир формада истәһсал олунур. Артмыш олан мәһсулдарлыг капиталын дәйәрини артырмадан онун ялныз маддәсини артыра биләр; лакин артмыш олан мәһсулдарлыг бунунла да дәйәрин артмасы үчүн әлавә материал яратмыш олур.

Ә'...Ә' Кенәнин *Tableau économique*-инин [Игтисади чәдвәлинин] әсасыны тәшкил әдир вә *П...П'* формасынын (меркантилизм системи анчаг һәмин формая әсасланырды) әксинә олага, Кенәнин *И...И*-ни дейил, мәһз бу форманы сечиб көтүрмәси онун бөйүк вә дүзкүн бир дуйғусу олдуғуну көстәрир.

ДӨРДҮНЧҮ ФӘСИЛ.

ДӨВРАН ПРОСЕСИНИН ҮЧ ФИГУРУ.

Әкәр бүтүн төдәвүл просеси *Тәд.* илә ишарә олунурса, онда үч фигур белә көстәрилә биләр:

I. *П — Ә ...И ...Ә' — П'*

II. *И ...Тәд ...И*

III. *Тәд...И (Ә').*

Әкәр биз һәр үч форманы бирләшдирсәк, онда просесин бүтүн илкин шәртләри онун нәтичәси олур, онун өзүнүн яратдығы бир илкин шәрт олур, (онун бүтүн нәтичәләри исә онун илкин шәртләри олур). Һәр бир момент башланғыч нөгтәсидир, кечид нөгтәсидир вә гайытма нөгтәсидир. Бүтөвлүкдә көтүрүлән просес истәһсал просеси илә төдәвүл просесинин вәһдәти кими тәсвир олунур: истәһсал просеси төдәвүл просесиндә васитәчи мәрһәлә олур вә әксинә.

Бүтүн үч дөвран үчүн үмуми чәһәт ашағыдакыдыр: дәйәрин артмасы мүййәнәдичи мәгсәддир, ниййәтдир. I-дә бу, форманын өзүндә ифадә олунмушдур. II форма *И*-дән, дәйәрин артмасы просесинин өзүндән башланыр. III-дә дөвран артмыш дәйәрдән башланыр вә, һәрәкәт һәтта әввәлки мигясда тәкрат олунса да, енидән артмыш дәйәрлә гуртарыр.

Ә — П алычы үчүн *П — Ә* олдуғуна, *П — Ә* исә сатычы үчүн *Ә — П* олдуғуна көрә, капиталын төдәвүлү әмтиәнин ялныз ади метаморфозуну тәшкил әдир, онун барәсиндә шәрһ әдилмиш (I китаб, III фәсил, 2) вә төдәвүлдәки пулун мигдарыны мүййән әдән ганунлар бурада өз әһәмийәтини сахлайыр. Лакин ишин бу формал чәһәти үзәриндә даянылмаыйб мүхтәлиф фәрди капиталларын метаморфозлары арасындакы реал әләгә, демәли әслиндә фәрди капиталларын дөвранларынын әләгәси бүтүн ичтимаи капиталын тәкрат истәһсалы просесиндәки айры-айры һәрәкәтләрин әләгәси кими нәзәрдән кечирилсә, онда бу әләгәни пул вә әмтиә формаларынын садчә дәйишилмәси илә изаһ этмәк олмаз.

Даим һәрләнән даирәдә һәр бир нөгтә әйни заманда һәм башланғыч нөгтәси, һәм дә гайытма нөгтәсидир. Әкәр һәрләнмә

кәсилмишсә, онда һеч дә һәр бир башланғыч нөгтәси гайытма нөгтәси дейилдир. Мәсәлән, биз көрдүк ки, һәр бир айрыча дөвран дикәринин олмасыны (implicite) фәрз этмәкдән элавә, дөвранын бир формада тәкрар олунмасы да башга формаларда дөвран олмасыны фәрз эдир. Беләликлә, бүтүн фәрг халис формал фәргдән вә я һәтта ялныз мушәһидәчи үчүн мөвчуд олан халис суб'ектив фәргдән ибарәт олур.

Бу дөвранлардан һәр бири мұхтәлиф фәрди сәнае капиталларынын олдуғу хусуси бир һәрәкәт формасы кими нәзәрдән кечирилдикдә, бу фәрг дә һәмишә фәрди фәрг кими мөвчуддур. Нөгигәтдә исә һәр бир фәрди сәнае капиталы эйни бир заманда үч дөвранын һамысында олур. Үч дөвран, үч нөв капиталын тәкрар истәһсал формалары фәсиләсиз сурәтдә бир-бирилә янашы чәрәян эдир. Мәсәлән, капитал дәйәрин инди әмтиә капитал сифәтилә фәалийәт кәстәрән бир һиссәси пул капитал чеврилир, эйни заманда да дикәр һиссәси истәһсал просесиндән чыхыр вә тәдавүлә ени бир әмтиә капитал кими дахил олур. Беләликлә, даим даирәви $\partial' \dots \partial'$ формасы чызылыр; буну эйнен дикәр ики форма һаггында да сөйләмәк лазымдыр. Капиталын тәкрар истәһсалы өз формаларынын һәр бириндә вә өз мәрһәләләринин һәр бириндә, һәмин формаларын метаморфозу вә ардычыл сурәтдә үч мәрһәләдән кечмәси кими фәсиләсиз баш верир. Демәли, бурада бүтүн дөвран онун үч формасынын керчәк вәһдәтидир.

Бизим тәдгигатымызда нәзәрдә тутулурду ки, бүтүн капитал дәйәр өзүнүн там һәчминдә бүтүнлүклә каһ пул капитал кими, каһ мәнсулдар капитал кими, каһ да әмтиә капитал кими мейдана чыхыр. Мәсәлән, бизим 422 ф. ст. әввәлчә бүтүнлүкдә пул капитал шәклиндә иди, сонра енә өзүнүн бүтүн һәчминдә мәнсулдар капитала чеврилди вә, нәһайәт, әмтиә капитала: 500 ф. ст. дәйәриндә (о чүмләдән 78 ф. ст. изафи дәйәр) иплийә чеврилди. Мұхтәлиф мәрһәләләр бурада да эйни мигдар фәсилә тәшкил эдир. Мәсәлән, нә гәдәр ки, 422 ф. ст. пул формасында галмагдадыр, йә'ни нә гәдәр ки, алғы әмәлийятлары $P - \partial$ ($I\partial + I\partial$) баш вермәмишдир, бүтүн капитал ялныз пул капитал кими мөвчуд олур вә фәалийәт кәстәрир. О, мәнсулдар капитала чеврилдикдә, даһа нә пул капитал кими, нә дә әмтиә капитал кими фәалийәт кәстәрмир. Онун бүтүн тәдавүл просеси кәсилир, нечә ки, дикәр тәрәфдән, о, тәдавүлүн ики мәрһәләсиндән бириндә — P шәклиндә вә я ∂' шәклиндә — фәалийәт кәстәрдикдә, онун бүтүн истәһсал просеси кәсилир. Демәли, бу һалда $I \dots I$ дөвраны мәнсулдар капиталын ялныз вахташыры бәрпа олунмасы демәк дейил, тәдавүл просеси кечилиб гуртаранадәк онун һабелә функциясынын — истәһсал просесинин — кәсилмәси демәк оларды; беләликлә, истәһсал фәсиләсиз давам әтмәк әвәзинә, сычрайышларла давам эдәрди вә, тәдавүл просесинин ики мәрһәләсинин нә

дэрэчэ сүр'этлэ вэ я лэнк кетмэсиндэн асылы олараг, ялныз гейри-мүэйиэн мүддэтлэрдэн сонра бэрпа олунарды. Мәсэлэн, ялныз сифаришчилэр үчүн ишлэйиэн вэ ени сифаришлэр алынана гэдэр истеһсал просесини кәсән Чин сәнәткары белэ ишлэйир.

Сөйләниләнләр ишдә, капиталын һәрәкәтдә олан һәр бир айрыча һиссәсинә айдир вэ капиталын бүтүн һиссәләри ардычыл сурәтдә бу һәрәкәти ичра эдир. Мәсэлэн, 10 000 кирвәнкә иплик әйиричинин бир һәфтәлик мәнһулудур. Бу 10 000 кирвәнкә иплик бүтүнлүклә истеһсал даирәсиндән чыхыб тәдавул даирәсинә дахил олур; бу ипликдә олан капитал дәйәрин һамысы пул капиталә чеврилмәлидир вэ бу капитал дәйәр пул капитал формасында олдугча, енидән истеһсал просесинә дахил ола билмәз; о әввәлчә тәдавулә дахил олмалы вэ енидән мәнһулдар капитал үнсүрләринә: *Иг* + *Ив*-йә чеврилмәлидир. Капиталын дөвраны просеси бир мәрһәләнин даим кәсилмәси, тәрк эдилмәсидир, сонракы мәрһәләйә дахил олмагдыр; бир форманы тәрк эдиб диһәр формада мөвчуд олмагдыр; бу мәрһәләләрдән һәр бири нәинки диһәри үчүн шәртдир, әйни заманда диһәрини рәдд эдир.

Лакин фәсиләсизлик капиталист истеһсалынын характеристик әләмәтидир; бу фәсиләсизлик капиталист истеһсалынын техника әсасы илә бағлыдыр, һәрчәнд бунун сөзсүз әлдә эдилмәси һеч дә һәмишә мүмкүн олмур. Көрәк һәгигәтдә иш нечә олур. Мәсэлән, 10 000 кирвәнкә иплик әмтиә капитал кими базара чыхдығы вэ өзүнүн пула чеврилмәси әмәлийятыны ичра этдийи заман (бу пул истәр тәдийә васитәси олсун, истәр алғы васитәси, истәрсә һәтта садәчә һесаб пулу олсун), истеһсал просесиндә онун ерини ени пәмбыг, көмүр вэ и. а. тутур; демәли, бурада пул вэ әмтиә формасындан гайыдыб мәнһулдар капитал формасына чеврилмә баш вермишдир вэ бу да бир мәнһулдар капитал олараг өз функциясына башлайыр; биринчи 10 000 кирвәнкә иплик пула чеврилмәкдә олдугу заман, ондан әввәл истеһсал эдилмиш 10 000 кирвәнкә иплик артыг өз тәдавулүнүн икинчи мәрһәләсини кечир вэ енә пулдан мәнһулдар капитал үнсүрләринә чеврилир. Капиталын бүтүн һиссәләри нөвбә илә дөвран просесләриндән кечир, бу дөвранын әйни заманда мүхтәлиф мәрһәләләриндә олур. Беләликлә, сәнае капиталы фәсиләсиз сурәтдә өз дөвраныны ичра эдәрәк, әйни заманда бу дөвранын бүтүн мәрһәләләриндә вэ бу мәрһәләләрә уйғун олан мүхтәлиф функционал формаларда олур. Илк дәфә әмтиә капиталдан пула чеврилән һиссә үчүн *Ә'...Ә'* дөвраны башланыр, һалбуки бир там кими һәрәкәтдә олан сәнае капиталы үчүн *Ә'... Ә'* дөвраны артыг кечилмишдир. Пул бир әл илә аванс эдилир, о бири әл илә алыныр; *П...П'* дөвранынын бир нөгтәдә башланғычы әйни заманда диһәр нөгтәдә пулун гайытмасыдыр. Мәнһулдар капитал да бу һалдадыр.

Буна көрө дө сәнае капиталынын фасиләсиз давам эдән керчәк дөвраны ялныз тәдавүл просеси илә истеһсал просесинин вәһдәти дейил, һабелә онун бүтүн үч дөвранынын вәһдәтидир. Лакин бу ялныз о заман белә бир вәһдәт ола билир ки, капиталын мүхтәлиф һиссәләринин һәрәси дөвранын бир-биринин да-лынча кәлән фазаларыны ардычыл сурәтдә кечә билсин вә бир фазадан, бир функционал формадан диһәринә кечә билсин; демә-ли, һәмин һиссәләрин мәчмуу олан сәнае капиталы әйни заманда мүхтәлиф фазаларда вә функцияларда олсун, беләликлә дө, әйни заманда һәр үч дөвраны кечсин. Бир һиссәнин диһәринин ардын-ча кәлмәси бурада һиссәләрин бир-бирилә янашы мөвчуд олма-сы илә, йә'ни капиталын бөлүнмәси илә бағлыдыр. Мәсәлән, шахәли фабрик системиндә мәһсул өз яранмасы просесинин даим мүхтәлиф пилләләриндә олур вә даим истеһсалын бир фазасындан диһәринә кечир. Фәрди сәнае капиталы капиталист-тин вәсаитиндән асылы олан вә һәр бир сәнае сәһәси үчүн мә'лум минимумла мүййән олунан мүййән бир кәмиййәт тәшкил этди-йинә көрә, һәмин капиталын бөлкүсүндә мүййән әдәд пропор-сиялары көзләнилмәлидир. Мөвчуд капиталын кәмиййәти истеһ-сал просесинин һәчми үчүн шәртдир, онун һәчми әмтиә вә пул капиталларын гәдәрини мүййән әдир, чүнки онлар истеһсал просеси илә янашы фәалиййәт кәстәрир. Лакин капиталын мүхтә-лиф һиссәләринин янашы мөвчуд олмасы, бунун да истеһсалын фасиләсизлийи үчүн сәбәб олмасы ялныз капиталын һиссәләринин һәрәкәти сайәсиндә мүмкүндүр ки, бу һәрәкәтдә һәмин һиссәләр бир-биринин ардынча дөвранын мүхтәлиф мәрһәләләриндән кечир. Капитал һиссәләринин бир-бирилә янашы мөвчуд олмасынын өзү ялныз онларын бир-биринин ардынча һәрәкәт әтмәси нәтижәси-дир. Мәсәлән, әкәр $\mathcal{A}' - \mathcal{B}'$ һәрәкәти бир һиссә үчүн даянса вә әмтиәни сатмаг мүмкүн олмаса, онда һәмин һиссәнин дөвраны кә-силир вә бу һиссәни истеһсал әтмиш олан васитәләр енидән ону әвәз әтмир; \mathcal{A}' сифәтилә истеһсал просесиндән чыхан сонракы һиссәләрин функционал дәйишилмәсини онлардан әввәлкиләр ләнкидир. Белә бир вәзиййәт бир мүддәт давам әдирсә, истеһсал мәһдудлашыр вә бүтүн просес даяныр. Һиссәләрин ардычыл һәрәкәтинин һәр чүр даянмасы онларын бир-бирилә янашы мөв-чуд олмасы гайдасыны позур; бир мәрһәләдәки һәр чүр даянма бүтүн дөвранда капиталын ялныз һәрәкәтдән галмыш олан һис-сәсинин дейил, һабелә бүтүн фәрди капиталын дөвранында да чох вә я аз бир даянмая сәбәб олур.

Просесин сонра алдығы форма фазаларын ардычыллығы формасыдыр: капиталын ени фазая кечмәси капиталын о бири фазаны тәрк әтмәси илә бағлыдыр. Буна көрә дө һәр бир хусуси дөвранын һәм башланғыч нөгтәси, һәм дө гайытма нөгтәси капи-талын функционал формаларынын бириндән ибарәт олур. Диһәр

тэрэфдэн, бир там олмаг э'тибарилэ просес доғрудан да просесин фасилэсизлийини ифадэ эдэн мүхтәлиф формалардан ибарәт үч дөвранын вәһдәтидир. Бүтөвлүкдә дөвран капиталын һәр бир функционал формасына нисбәтән бу форманын спесифик дөвраны демәкдир, һәм дә бу дөвранлардан һәр бири бүтүн просесин фасилэсизлийи үчүн сәбәб олур: бир функционал форманын дөври һәрәкәти башгаларынын дөври һәрәкәтинә сәбәб олур. Истеһсал просесинин эйни заманда тәкрар истеһсал просеси олмасы, демәли, һабелә онун моментләриндән һәр биринин дөвраны просесини тәшкил этмәси бүтүн истеһсал просеси үчүн, хусусилә дә ичтимаи капитал үчүн зәрури шәртдир. Капиталын мүхтәлиф һиссәләри ардычыл сурәтдә мүхтәлиф мәрһәләләрдән вә функционал формалардан кечир. Бунун сайәсиндәдир ки, һәр бир функционал форма, — капиталын кетдикчә ени-ени һиссәләри һәмин формада өз ифадәсини тапырса да, — башгалары илә эйни заманда өз дөвраныны ичра эдир. Капиталын бир һиссәси — лакин даим дәйишилән һиссәси — даим тәкрар истеһсал олунур, пула чеврилән әмтиә капитал шәклиндә олур; диқәр һиссәси мәһсулдар капитала чеврилән пул капитал шәклиндә олур; үчүнчү һиссәси әмтиә капитала чеврилән мәһсулдар капитал шәклиндә олур. Һәр үч форманын даим мөвчуд олмасы бүтүн капиталын өз дөвранында мәһз бу үч фазадан кечмәси илә әлдә эдилир.

Демәли, бир там олмаг э'тибарилә капитал эйни заманда өзүнүн мөканча бир-бирилә янашы ерләшән мүхтәлиф фазаларында олур. Лакин һәр бир һиссә нөвбә илә даим бир фазадан, бир функционал формадан диқәринә кечир, бу йолла да нөвбә илә бүтүн формаларда фәалийәт кәстәрир. Беләликлә, һәмин формалар ахычы формалардыр вә бунларын эйни заманда мөвчуд олмасы онларын ардычыллығы васитәсилә әмәлә кәлир. Һәр бир форма диқәринин ардынча кедир вә ондан габагда олур, белә ки, капиталын бир һиссәсинин бир формая гайытмасы диқәр һиссәсинин диқәр формая гайытмасы илә бағлыдыр. Һәр һиссә фасиләсиз сурәтдә өз дөврийәсини ичра эдир, лакин һәр дәфә капиталын диқәр бир һиссәси бу формада олур вә бу хусуси дөврийәләр бүтөвлүкдә просесин ялһыз эйни заманда вә ардычыл сурәтдә баш верән моментләрини тәшкил эдир.

Юхарыда тәсвир эдилмиш олан фасиләлик әвәзинә, бүтүн просесин фасиләсизлийи ялһыз үч дөвранын вәһдәтиндә әмәлә кәлир. Бир там кими көтүрүлән бүтүн ичтимаи капиталда һәмишә бу фасиләсизлик олур вә онун просеси һәмишә үч дөвранын вәһдәтиндән ибарәтдир.

Фәрди капиталлар үчүн тәкрар истеһсалын фасиләсизлийи бә'зән аз-чох дәрәчәдә поэулур. Әввәлән, чох заман мүхтәлиф дөврләрдә дәйәр күтләләри мүхтәлиф мәрһәләләр вә функционал

формалар үзрә гейри-бәрабәр һиссәләрлә бөлүнмүш олур. Икинчиси, истәһсал эдилән әмтиәнин характериндән асылы олараг, демәли, капитал гоюлмүш айрыча истәһсал даирәсиндән асылы олараг, һәмин һиссәләр мүхтәлиф шәкилдә бөлүнә биләр. Үчүнчүсү, истәр тәби шәраитә көрә (әкинчилик, сийәнәк балығы ову вә и. а.), истәрсә дә, мәсәлән, мөвсүм ишләри дейилән шәрти һаллара көрә илин мөвсүмләриндән асылы олан истәһсал саһәләриндә фәсиләсизлик аз-чоһ дәрәчәдә позула биләр. Просес фабрикдә вә мәдән ишиндә һәр ердән даһа мүнтәзәм вә бир шәкилдә кедир. Лакин истәһсал саһәләринин бу фәрғи дөвран просесинин үмуми формаларында һеч бир фәрғә сәбәб олмур.

Өз-өзүнә артан дәйәр олмаг ә'тибарилә капитал нәинки синфи мүнәсибәтләри әһатә эдир, нәинки чәмиййәтин мүәййән характерини — әмәйин музду әмәк кими мөвчуд олмасына әсасланан характерини әһатә эдир. Капитал бир һәрәкәтдир, дөвран просесидир ки, бу, мүхтәлиф мәрһәләләрдән кечир вә бунун өзүндә дөвран просесинин үч мүхтәлиф формасы вардыр. Буна көрә дә капиталы сүкунәтдә олан бир шей кими дейил, ялныз бир һәрәкәт кими баша дүшмәк олар. Дәйәрин мүстәгил мөвчуд олмасына ялныз бир абстраксия кими баһанлар унудурлар ки, сәнае капиталынын һәрәкәти *in actu* [фәәлиййәтдә олан] һәмин абстраксиядыр. Дәйәр бурада мүхтәлиф формалардан кечир, мүхтәлиф һәрәкәтләр эдир вә бу һәрәкәтләрдә о сахланыр, әйни заманда да бөйүйүр, артыр. Бурада биз һәр шейдән әввәл һәрәкәтин садәчә формасыны арашдырдығымыза көрә, капитал дәйәрдә онун дөврәни просесиндә баш верә биләчәк ингилаблары нәзәрдән кечирмәйәчәйик: лакин айдындыр ки, дәйәрдәки бүтүн ингилаблара баһмаяраг, капиталист истәһсалы ялныз о замана гәдәр яшайыр вә яшамагда давам эдә биләр ки, капитал дәйәр артмагда олсун, йә'ни о, мүстәгилләшмиш бир дәйәр олмаг ә'тибарилә өз дөврәни просесини давам этдирсин; демәли, о замана гәдәр ки, дәйәрдә баш верән ингилабларын тә'сирин бу вә я башга бир үсулла арадан галдырылсын вә бунлар нейтраллашдырылсын. Капиталын һәрәкәтләри айрыча бир сәнае капиталистинин фәәлиййәти кими элә тәзаһүр эдир ки, о, әмтиә вә әмәк алычысы кими, әмтиә сатычысы кими, мөһсулдар капиталист кими фәәлиййәт көстәрир вә, демәли, өз фәәлиййәти илә дөврәна хидмәт эдир. Әкәр ичтимаи капиталын дәйәриндә ингилаб баш верирсә, онда белә ола биләр ки, һәмин капиталистин фәрди капиталы чеврилишин өһдәсиндән кәлә билмәсин вә мөһв олсун, чүнки о, дәйәрин бу дәйишилмәси шәраитинә уйғунлашмаг игтидарында дейилдир. Дәйәрдә ингилаблар нә гәдәр кәскинләшир вә тез-тез баш верирсә, мүстәгилләшмиш капитал дәйәрин автоматик, тәбиәтин кортәбини просес гүввәси илә тә'сир көстәрән һәрәкәти айрыча бир капиталистин габагкөрүчүлүйүнә вә ниййәтләринә бир о гәдәр ар-

тыг дэрэчэдэ үстүн кэлир, нормал истехсалын чэрэяны гейри-нормал эһтикара бир о гэдэр артыг дэрэчэдэ табе олур, айры-айры капиталларын мөвчуд олмасы үчүн бир о гэдэр артыг төһлүкэ яраныр. Белэликлэ, дэйэрдэки бу вахташыры ингилаблар онларын санки тэкзиб этмэли олдуғу шейи тэсдиг эдир, йә'ни тэсдиг эдир ки, капитал олмаг э'тибарилэ дэйэр мүстэгил мөвчудлуг элдэ эдир вэ өз һәрэкэти васитэсилэ бу мөвчудлуғу сахлайыр вэ мөһкөмлөдир.

Һәрэкэтдэ олан капиталын метаморфозларынын белэ бир-биринин ардынча кэлмэси капиталын дэйэр кэмиййәтинин дөвранда баш верән дэйишикликләринин эввэлдэки дэйэрлэ даими мүгайисэсини эһатэ эдир. Әкэр дэйэр ярадан гүввәйә, иш гүввәсинә гаршы дэйэрин мүстэгилик элдэ этмәси *II—Из* (иш гүввәсинин сатын алынмасы) эмәлийятында башланыр вэ истехсал просесиндэ иш гүввәсинин истисмары кими һәята кечирсә, дэйэрин белэ мүстэгилик элдэ этмәси о дөвранда енидән тәзаһүр этмир ки, бурада пул, әмтиәләр, истехсал үнсүрләри ялныз, һәрэкэт просесиндән кечән капитал дэйэрин бир-биринин ардынча кәлән формаларындан ибарәтдир, бурада дэйэрин эввәлки кэмиййәти капитал дэйэрин индики дэйишилмиш кэмиййәти илэ мүгайисә олунур.

Дэйэрин мүстэгил мөвчудлуг элдэ этмәсини вэ капиталист истехсал үсулу үчүн бу мөвчудлуғун хүсусиййәт тәшкил этдийини тәкзиб этмәйә чалышан, ондан бә'зи игтисадчыларын иллүзиясы кими бәһс эдән Бэйли дейир: «Дэйэр эйни заманда мөвчуд олан әмтиәләр арасында нисбәтдир, чүнки ялныз бу чүр әмтиәләри бир-биринә мүбадилә этмәк олар». О буну мүхтәлиф дөврләрдәки әмтиә дэйэрләрин мүгайисәсинә гаршы бир дәлил олараг ирәли сүрүр ки, бу мүгайисә дә һәр бир дөвр үчүн пул дэйэр дүрүст айдынлашдырылмыш олдуғда, — ялныз эйни нөв әмтиәләр истехсалы үчүн мүхтәлиф дөврләрдә тәләб олунан әмәк сәрфинин мүгайисәси кими бир шейдир. Бу фикир онун белэ бир үмүми сәһв тәсәввүрүндән ирәли кәлир ки, мүбадилә дэйэри дэйэрә бәрабәрдир вэ дэйэр формасы дэйэрин өзүдүр; демәли, әмтиә дэйэрләр мүбадилә дэйэрләри олараг фәал ишләмирсә, йә'ни онлары һәгигәтдә бир-биринә мүбадилә этмәк мүмкүн дейилсә, онлар мүгайисә эдилә билмәз. Беләликлә, о фикринә дә кәтирмир ки, бу дэйэр өз дөвранынын мүхтәлиф фазаларында, — бу фазалар исә һеч дә бир вахта дүшмүр, ялныз бир-биринин ардынча кәлир, — нә дэрэчэдә өзү өзүнүн эйни олараг галыр вэ өзү өзү илэ мүгайисә олунурса, бу дэйэр ялныз о дэрэчэдә бир капитал дэйэр кими вэ я капитал кими фәалиййәт кәстәрир.

Дөвран формулуну халис шәклиндә өйрәнмәк үчүн ялныз әмтиәләрин өз дэйэрләринә сатылмасы фәрзиййәсини дейил, һабелә ону да әсас тутмаг лазымдыр ки, бу һал башга шәртләр

эйни олмага баш верир. Мәсәлән, *И...И* формасыны ондан асылы олмаяраг көтүрәк ки, истехсал просеси техникасында баш вериб мүййән капиталистин мәһсулдар капиталыны гиймәтдән сала билән һәр чүр ингилаблар олур, һабелә ондан асылы олмаяраг көтүрәк ки, мәһсулдар капиталын дәйәр үнсүрләриндәки дәйишиклик гайыдыб мөвчуд әмтиә капиталын дәйәринә һәр чүр тәсир көстәрә биләр, һәм дә белә бир әмтиә капитал эһтияты варса, бу дәйәр арта вә я азала биләр. Фәрз әдәк ки, \mathcal{D}' , 10 000 кирвәнкә иплик өз дәйәринә, 500 ф. стерлингә сатылачагдыр; 8 440 кирвәнкә, = 422 ф. ст., \mathcal{D}' -дәки капитал дәйәри өдәйир. Лакин памбығын, көмүрүн вә и. а. дәйәри артмышса (биз бурада гиймәтләрин садәчә дәйишилмәси һалларыны нәзәрә алмырыг), онда, ола биләр, һәмин 422 ф. ст. мәһсулдар капитал үнсүрләрини тамамилә өдәмәк үчүн кифайәт әтмәсин; әлавә пул капитал лазымдыр — пул капиталын башы бағланыр. Бу гиймәтләр дүшүрсә, әксинә, — пул капитал сәрбәстләшир. Просес ялныз о һалда там нормал давам әдир ки, дәйәр нисбәтләри сабит галсын; һәгигәтдә просес о вахта гәдәр нормал давам әдир ки, дөвранын тәкранындакы позулма һаллары зәифләмәкдә олсун; позулма һаллары нә гәдәр чох артырса, сәнае капиталистинин бир о гәдәр чох пул капиталы олмалыдыр ки, һәмин позулма һаллары зәифләшәнәдәк көзләйә билсин; һәм дә капиталист истехсалы инкишаф әтдикчә, һәр бир фәрди истехсал просесинин миҗасы кенишләнди-йинә көрә, бунунла бирликдә исә аванс әдиләси капиталын минимум кәмийәти дә артдығына көрә, һабелә бир сыра башга сәбәбләр үзүндән сәнае капиталистинин функциясы кетдикчә даһа артыг бир дәрәчәдә — айры-айры вә я шәрикли — бөйүк пул капиталистләринин инһисарына чеврилир.

Ери кәлмишкән гейд әдәк ки, истехсал үнсүрләринин дәйәри дәйишилирсә, *П...П'* формасы илә *И...И* вә $\mathcal{D}'... \mathcal{D}'$ формасы арасында фәрг мейдана чыхыр.

Ени гоюлан вә әввәлчә пул капитал кими мейдана чыхан капитал формулу *П...П'*-дә, истехсал васитәләринин, мәсәлән хаммалын, ярдымчы материалларын вә и. а. дәйәри дүшдүйү заман мүййән бөйүклүкдә бир мүәссисә ачамаг үчүн, дәйәр дүшмәздән габаг лазым олдуғундан аз пул капитал сәрф әдилмәси тәләб олуначагдыр, чүнки истехсал просесинин һәчми (мәһсулдар гүввәләрин инкишаф сәвиййәси дәйишилмәз галмагла), мөвчуд миҗдар иш гүввәсинин ишләдә биләчәйи истехсал васитәләринин күтләсиндән вә гәдәриндән асылыдыр; лакин бунларын гәдәри нә истехсал васитәләринин дәйәриндән, нә дә иш гүввәсинин дәйәриндән асылы дейилдир (иш гүввәсинин дәйәри ялныз дәйәрин артмасы кәмийәтинә тәсир көстәрир). Әксинә, мәһсулдар капитал үнсүрләри олан әмтиә истехсалы үнсүрләринин дәйәри йүксәлирсә, мәлүм бөйүклүкдә бир мүәс-

сисэ гурмаг үчүн даһа чох пул капитал тэлэб олуначагдыр. Нэр ики һалда ялныз, ени гоюлмасы лазым кэлэн пул капиталын кэмийһэтинэ тохунулур; биринчи һалда пул капитал артыглыг эдир, икинчи һалда исэ, мэлүм истеһсал саһэсиндэ ени фэрди сэнае капиталларынын артмасы ади гайда илэ кедирсэ, пул капиталын башы бағланмыш олур.

И...И вэ Ә'...Ә' дөвранлары ялныз она көрө П...П' шәклиндэ тәсэввүр олунур ки, И вэ Ә'-ин һәрәкәти эйни заманда йығымдыр, демәли она көрө ки, эләвэ п, пул дөнүб пул капитал олур. Лакин бу бир кәнара гоюлса, онда мәнсулдар капитал үнсүрлэри дэйәринин дэйишилмәси һәммин дөвранларда П...П'-дәкиндән башга чүр әкс олунур; биз бурада енә дэ, капиталын истеһсал просесиндәки тәркиб һиссәләринэ дэйәрин бу чүр дэйишилмәсинин көстәрдийи әкс тә'сири нәзәрдә тутмуруг. Бу һалда илкин мәсрәфә билаваситә тә'сир көстәрилмир, өзүнүн биринчи дөвранында дейил, өзүнүн тәкрат истеһсалы просесиндә олан сәнае капиталына билаваситә тә'сир көстәрилир; демәли, Ә'...Ә' <^{Ив}_{Иг} йә, әмтиә капиталын енидән өз истеһсал үнсүрләринә чеврилмәсинә тә'сир көстәрилир, зира һәммин үнсүрләр әмтиәләрдән ибарәтдир. Дэйәр дүшдүкдә (мүвафиг олараг гиймәтләр дүшдүкдә) үч һал ола биләр: тәкрат истеһсал просеси эйни һәчмдә давам эдир; бу һалда, индийәдәк олан пул капиталын бир һиссәси сәрбәстләшир вэ пул капитал йығымы баш верир, һәрчәнд нә һәгиги йығым (кениш мигясда истеһсал) йохдур, нә дэ п-нин (изафи дэйәрин) йығым фондуна чеврилмәси кими онун үчүн һазырлыг олан вэ онунла янашы кедән просес йохдур; яхуд, техники пропорсиялар имкан верирсә, тәкрат истеһсал просесинин мигясы әввәлки шәраитдә ола биләчәйиндән даһа чох кенишләнир; я да даһа артыг мигдарда хам материал вэ и. а. әһтиятлары яранмыш олур.

Әмтиә капиталы өдәйән үнсүрләрин дэйәри йүксәлдикдә әксинә олур. Тәкрат истеһсал онда даһа өз нормал һәчминдә баш вермир (мәсәлән, аз мүддәт ишләйирләр); я да, ону өз әввәлки һәчминдә давам этдирмәк үчүн эләвэ пул капитал ишә дүшмәлидир (пул капиталын башы бағланыр); яхуд, пул йығымы фонду, — әкәр белә бир фонд мөвчуддурса, — бүтүнлүкдә вэ я гисмән, тәкрат истеһсал просесинин кенишләнмәсинә дейил, онун әввәлки мигясда давам этдирилмәсинә хидмәт эдир. Бурада да пул капиталын башы бағланыр, фәрг анчаг ондадыр ки, бу һалда эләвэ пул капитал кәнардан, пул базарындан дейил, сәнае капиталистинин өз вәсаитиндән әлдә эдилир.

Лакин И...И, Ә'...Ә' дөвранларында, бу вэ я дикәр дэйишиклик әмәлә кәтирән чәһәтләрә дэ тәсәдүф олуна биләр. Мәсәлән, әкәр бизим иплик әйирән фабрикантын чохлу памбыг әһтияты вардырса (йә'ни онун мәнсулдар капиталынын хейли һиссәси

памбыг эһтияты формасындадырса), памбығын гиймәтинин дүшмәси нәтичәсиндә бу капиталистин мәһсулдар капиталынын бир һиссәси гиймәтдән дүшүр; гиймәтләр галхдыгда исә, әксинә, онун мәһсулдар капиталынын бу һиссәсинин дәйәри йүксәлир. Дикәр тәрәфдән, әкәр бу капиталист бөйүк дәйәр күтләләрини әмтиә капитал формасында, мәсәлән памбыг иплийиндә сабитләшдирмишсә, памбығын гиймәти дүшдүкдә, онун әмтиә капиталынын бир һиссәси, демәли үмумийәтлә онун дөврандакы капиталынын бир һиссәси гиймәтдән дүшүр; памбығын гиймәти галхдыгда, бунун әксинә олур. Нәһайәт, $\Theta' - P - \Theta < \frac{H_2}{H_6}$ просесиндә ашағыдакы һал баш верир: әкәр $\Theta' - P$ әмәлийяты, әмтиә капиталын реаллашдырылмасы, Θ үнсүрләринин дәйәри дәйишмәздән габаг олмушса, онда капитала ялныз биринчи һалда көстәрилдийи кими, мәһз тәдавүлүн икинчи, $P - \Theta < \frac{H_2}{H_6}$ әмәлийятында тә'сир көстәрилир; бу дәйишилмә $\Theta' - P$ просеси баша чатмаздан әввәл баш вердикдә исә, башга шәртләр эйни олмагла, памбығын гиймәтинин дүшмәси иплийин дә гиймәтинин мувафиг сурәтдә дүшмәсинә сәбәб олур вә, әксинә, памбығын гиймәтинин галхмасы иплийин дә гиймәтинин галхмасына сәбәб олур. Эйни бир истәһсал саһәсинә гоюлмуш айры-айры мүхтәлиф капиталлара көстәрилән тә'сир, оларын мүхтәлиф шәраитдә олмасындан асылы олараг, чох мүхтәлиф ола биләр. Пул капиталын сәрбәстләшмәси вә тәсбитләшмәси дә һабелә тәдавүл просесинин мүддәтиндәки фәргләр нәтичәсиндә, демәли, тәдавүл сүр'әтиндәки фәргләр нәтичәсиндә баш верә биләр. Лакин бу даһа дөврий-йәнин өйрәнилмәсинә аиддир. Бурада бизи ялныз $P...P'$ илә дөвран просесинин дикәр ики формасы арасында олан вә өзүнү мәһсулдар капиталын үнсүрләри дәйәринин дәйишилмәсиндә көстәрән һәгиги фәрг марагландырыр.

Инкишаф этмиш, демәли, һөкмран олан капиталист истәһсал үсулу дөврүндә, тәдавүлүн $P - \Theta < \frac{H_2}{H_6}$ бөлмәсиндә, H_6 -ни — истәһсал васитәләрини тәшкил эдән әмтиәләрин чох һиссәсинин өзү, өз функциясыны ифа эдән өзкә әмтиә капиталындан ибарәт олур. Демәли, сатычы нөгтейи-нәзәриндән бурада $\Theta' - P'$, әмтиә капиталын пул капитала чеврилмәси баш верир. Лакин бунун мүтләг әһәмийәти йохдур. Әксинә. Сәнае капиталынын я пул кими, я да әмтиә кими фәәлийәт көстәрдийи өз тәдавүл просесиндә, — о истәр пул капитал шәклиндә, истәрсә әмтиә капитал шәклиндә олсун, — онун дөвраны, эйни заманда әмтиә истәһсалы тәшкил эдән ән мүхтәлиф ичтимаи истәһсал үсуллари шәраитиндә истәһсал олунмуш әмтиәләрин тәдавүлү илә чарпазлашыр. Әмтиәләр истәр гулдарлыға әсасланан истәһсалын мәһсулу олсун, истәр кәндли истәһсалынын (чинлиләр, һиндистан райотлары), ичма истәһсалынын (һолландия Ост-Индиясы), дөвләт истәһсалынын (рус тарихинин әввәлки дөврләриндә тәсадүф олундуғу

кими, тәһкимчилик асылылығына эсасланан истеһсалын), я да ярымвәһши овчу халгларын истеһсалынын мәһсулу олсун вә и. а. — фәрги йохдур: һәммин мәһсулдар сәнае капиталынын тәзаһүр этдийи пула вә әмтиәләрә әмтиә вә пул кими гаршы дурур, һәммин сәнае капиталынын дөвранына вә әмтиә капиталдакы изафи дәйәр бир кәлир кими сәрф әдилдикдә, һәммин изафи дәйәрин дөвранына дахил олур, — демәли, әмтиә капитал тәдавүлүнүн һәр ики ганадына дахил олур. Һәммин мәһсулларын яранмыш олдугу истеһсал просесинин нә характердә олмасынын әһәмийәти йохдур; бунлар базарда әмтиә сифәтилә ишләйир вә сәнае капиталынын дөвранына, һабелә сәнае капиталындакы изафи дәйәрин тәдавүлүнә әмтиә сифәтилә дахил олур. Буна кәрә дә онларын әмәлә кәлмәсинин һәртәрәфли характери, базарын дүня базары кими мөвчуд олмасы, мәһз бу, сәнае капиталынын тәдавүл просесинин фәргләндиричи чәһәтини тәшкил әдир. Өзкә әмтиәләри һаггында дейиләнләр әйни дәрәчәдә өзкә пулларына да айдир: әмтиә капитал пула анчаг бир әмтиә олараг гаршы дурдугу кими, бу пул да әмтиә капитала гаршы ялныз пул сифәтилә ишләйир; пул бурада дүня пулу кими ишләйир.

Лакин бурада ики чәһәти гейд этмәк لازمдыр.

Әввәлән. II — *Ив* әмәлийяты ичра олунан кими, әмтиәләр (*Ив*) даһа әмтиәликдән чыхыр вә сәнае капиталынын өзүнүн *И*-дәки функциясы формасында, мәһсулдар капитал формасында мөвчуд олмасы үсулларындан бириңә чеврилир. Лакин бунун нәтижәсиндә һәммин әмтиәләрин өzlәринин әмәлә кәлмәсинин изләри йох олур; әмтиәләр ялныз сәнае капиталынын мөвчудлуғ формасы кими мөвчуд олмагда давам әдир, онлар сәнае капиталынын тәркибинә дахилдир. Лакин бурада белә бир чәһәт гүввәдә галыр ки, һәммин әмтиәләрин бәрпа әдилмәси үчүн онлар тәкрат истеһсал олунмалыдыр вә бу чәһәтчә капиталист истеһсал үсулу өзүндән фәргли инкишаф мәрһәләсиндә олан истеһсал үсуллары илә әлагәдардыр. Амма капиталист истеһсал үсулунун мейли ондан ибарәтдир ки, бу истеһсал үсулу, мүмкүн олдугча, һәр чүр истеһсалы әмтиә истеһсалына чевирир; бунун үчүн башлыча васитә мәһз һәммин истеһсал үсулларыны онун тәдавүл просесинә чәлб этмәкдән ибарәтдир; инкишаф этмиш әмтиә истеһсалынын өзү артыг капиталист әмтиә истеһсалыдыр. Сәнае капиталынын мүдахиләси һәр ердә һәммин чеврилмәни вә онунла бирликдә бүтүн билаваситә истеһсалчыларын муздлау фәһләләрә чеврилмәсини сүр'әтләндирир.

Икинчиси. Сәнае капиталынын тәдавүл просесинә дахил олан әмтиәләр (иш гүввәсини тәкрат истеһсал этмәк үчүн дәйишән капиталын, — фәһләләрә верилдикдән сонра, — чеврилдийи зәрури яшайыш васитәләри дә бурая дахилдир) һәр нечә әмәлә кәлмиш олса да, онлары яратмыш олан истеһсал просеси һансы

бир ичтимай формада олса да, онлар сәнае капиталынын өзүнә гаршы әмтиә капитал формасында, әмтиә-тичарәт капиталы, яхуд тачир капиталы формасында дурур; бу сонунчу капитал исә өз тәбиәтинә көрә, һәр чүр истеһсал үсулу шәраитиндә истеһсал олунмуш әмтиәләри әһәтә эдир.

Капиталист истеһсал үсулу истеһсалын бөйүк һәчмдә олмасыны фәрз этдийи кими, әйнилә һөкмән сатышын да бөйүк һәчмдә олмасыны фәрз эдир, демәли, әмтиәләрин айры-айры истеһлакчыларә дейил, тачирә сатылмасыны фәрз эдир. Һәмин истеһлакчы өзү мәһсулдар истеһлакчы, йә'ни сәнае капиталисти олдуғда исә, демәли, бир истеһсал саһәсинин сәнае капиталы дикәр истеһсал саһәси үчүн истеһсал васитәләри вердикдә, беләликлә (сифариш вә и. а. формасында) һәмчинин бир капиталистин әмтиәләри бир чох башгаларына билаваситә сатылмыш олур. Һәр бир сәнае капиталисти бу чәһәтдән билаваситә сатычыдыр, өзү өзүнүн тачиридыр, о һәбелә әмтиәни тачирә сатдығда да белә олур.

Тачир капиталынын функциясы олмағ ә'тибарилә әмтиә тичарәти капиталист истеһсалында фәрз олунур вә капиталист истеһсалы инкишаф этдикчә, о да кет-кедә даһа чох инкишаф эдир. Демәли, капиталист тәдавүл просесинин айры-айры тәрәфләрини ишығландыраркән биз әмтиә тичарәтинин мөвчуд олдуғуну фәрз эдирик; капиталист тәдавүл просесинин үмуми тәһлилиндә исә, тачирин васитәчилиийи олмадан билаваситә сатышы фәрз эдирик, чүнки тачирин васитәчилиийи һәрәкәтин айры-айры чәһәтләрини пәрделәйир.

Мәсәләни бир гәдәр садәләвһлүклә тәсәввүр эдән Сисмондийә мұрачиәт эдәк:

«Тичарәтдә хейли капитал да иштирак эдир ки, илк бахышда о, юхарыда инкишафындан бәһс этдийимиз капиталын бир һиссәси кими көрүнмүр. Маһуд алверчисинин мағазаларында долу олан маһудун дәйәри, иллик истеһсалын варлы тәрәфиндән йохсула онун ишләмәси үчүн әмәк һағгы шәклиндә верилән һиссәсиндән нә исә фәргли бир шей кими көрүнүр. Һалбуки тичарәт капиталы бураядәк бәһс этдийимиз капиталы чох вахт әвәз эдир. Сәрвәтин инкишафыны мүмкүн гәдәр даһа яхшы айдынлашдырмағ мәғсәдилә биз бу инкишафы онун [сәрвәтин] мейдана кәлдийи замандан истеһлак олундуғу заманадәк изләдик. Мәсәлән, маһуд истеһсалында ишләнән капитал һәмишә бир чүр тәсәввүр олунмушдур; истеһлакчынын кәлиринә мүбадилә олундуғда о ики һиссәйә бөлүнүр: бу һиссәләрдән бири мәнфәәт формасында саһибкарын кәлирини тәшкил эдир, дикәр һиссәси исә, фәһләләрин маһуд һазырладығлары мүддәт үчүн верилән әмәк һағгы оларағ фәһләнин кәлирини тәшкил эдир.

«Лакин үмуми мөнафе ачыгча тэлэб эдирди ки, һөмин капиталын мүхтәлиф һиссәләри мүййән функциялары ифа эдәркән бир-бирини эвэз этсин, әкәр фабрикантла истеһлакчы арасында бүтүн әмтиә дөврийһәсинин реаллашдырылмасы үчүн йүз мин әкю кифайәтдирсә, бу йүз мин әкю фабрикант, топдан сатыш алверчиси вә хырда сатыш алверчиси арасында бәрәбәр бөлүнсүн. Инди фабрикант капиталын үчдә бир һиссәси илә, кечмишдә бүтүн капитал васитәсилә истеһсал әтдийи мигдарда әмтиә истеһсал эдә биләр, чүнки инди, мәсул һазырланмыш олдугу вә тезликлә сатылмасыны тэләб әтдийи бир заманда, алычы-тачир, билаваситә истеһлакчылар сырасындан алычы тапылмасындан чох тез тапылып. Өз тәрәфиндән, топдан сатыш алверчисинин капиталы да хырда алверчи һесабына хейли сүр'әтлә өдәнилмиш олур... Аванс әдилмиш әмәк һаггынын мәбләғи илә сонунчу истеһлакчынын вердийи алғы гиймәти арасындакы фәрг капиталын мәнфәәтини тәшкил эдир. Бу функцияларын мүстәгилләшдийи замандан э'тибарән һөмин мәнфәәт фабрикант, топдан сатыш алверчиси вә хырда сатыш алверчиси арасында бөлүнүр. Инди ишдә үч шәхс вә үч чүр капитал иштирак эдирсә дә, алыннан нәтичә әйни олур» («Nouveaux Principes», I, сәһ. 159, 160). [Бах: Симонд де Сисмонди: «Сияси игтисадын ени әсаслары», I чилд. Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1936-чы ил, сәһ. 208, 209.] «Онларын { алверчиләрин } һамысы долайы йолла истеһсала көмәк эдир, чүнки истеһлак мәгсәди күдән истеһсал анчаг, һазырланмыш шей истеһлакчыя чатдырылдыгда баша чатмыш һесаб олуна биләр» (енә орада, сәһ. 157) [сәһ. 207].

Дөвранын үмуми формалары нәзәрдән кечириләркән вә үмумийәтлә бүтүн бу икинчи китабда биз пул дедикдә, метал пуллары нәзәрдә тутуруг вә һәм айрылыгда анчаг мә'лум дөвләтләрә аид олан символик пуллары, садәчә дәйәр нишанларыны, һәм дә һәлә шәрһ әтмәмиш олдугумуз кредит пулларыны бир кәнара гоюруг. Тәдгигин бу чүр кедиши, әввәлән, тарихи ардычыллыға уйғундур: кредит пуллары капиталист истеһсалынын башланғыч дөврүндә һеч бир рол ойнамыр, я да анчаг чүз'и бир рол ойнайыр. Икинчиси, тәдгигин бу чүр кетмәли олмасы нәзәри чәһәтдән онунла әсасландырылып ки, кредит пулларынын тәдавүлүнә даир индийәдәк Тук вә башгалары тәрәфиндән апарылмыш олан тәнгиди тәдгигләрин һамысы онлары енә халис метал тәдавүлү шәраитиндә вәзийһәтин нечә олачағыны тәдгиг әтмәйә гайытмаға мәҷбур әтмишдир. Лакин унутмамаг лазымдыр ки, метал пул һәм алғы васитәси, һәм дә тә'дийә васитәси кими ишләйә биләр. Садә олмаг үчүн, биз үмумийәтлә бу II китабда метал пулу ялныз биринчи функционал формада көтүрүрүк.

Сәнае капиталынын тәдавүл просеси, онун фәрди дөвраны просесинин ялныз бир һиссәсини тәшкил эдән бу просес габагда

шәрһ әдилмиш (I китаб, III фәсил) үмуми ганунларла мүййән олунур, чүнки бу просес үмуми әмтиә тәдавүлү чәрчивәсиндәки ялныз бир сыра әмәлийятлардан ибарәтдир. Пул нә гәдәр тез дөвр әдирсә, демәли, һәр бир айрыча капитал өзүнүн әмтиә вә я пул метаморфозлары сырасыны нә гәдәр тез кечирсә, әйни мигдар пул, мәсәлән 500 ф. ст., бир о гәдәр чох сәнае капиталларыны (яхуд — башга сөzlә десәк — әмтиә капиталлар формасында олан фәрди капиталлары) нөвбә илә тәдавүлә чәлб әдир. Бунун сәйәсиндәдир ки, пул бир тәдийә васитәси сифәтилә нә гәдәр чох ишләйирсә, — демәли, мәсәлән, әмтиә капиталы онун истәһсал васитәләри илә өдәйиркән нә гәдәр чох дәрәчәдә ялныз фәрги вермәк лазым кәлирсә вә, мәсәлән, әмәк һаггы вериләркән тәдийә мүддәтләри нә гәдәр ғыса олурса, әйни капитал дәйәр күтләси өз тәдавүлү үчүн бир о гәдәр аз пул тәләб әдир. Дикәр тәрәфдән, әкәр тәдавүл сүрәти вә бүтүн башга шәраит дәйишмәз фәрз олунурса, онда пул капитал шәклиндә тәдавүл әтмәли олан пулун мигдары әмтиә гиймәтләринин екуну илә (әмтиәләрин мигдарына вурулмуш гиймәт) мүййән олунур, яхуд, әмтиәләрин мигдары вә дәйәрләри мәлумдурса, онда пулун өз дәйәри илә мүййән олунур.

Лакин үмуми әмтиә тәдавүлүнүн ганунлары ялныз о һалда гүввәдә галыр ки, капиталын тәдавүл просеси бир сыра садә тәдавүл әмәлийятларындан ибарәт олсун вә о һалда гүввәдән дүшүр ки, һәммин әмәлийятлар фәрди сәнае капиталларынын дөврәнынын функсияча мүййән мәрһәләләриндән ибарәт олсун.

Буну айдынлашдырмагдан өтрү ән яхшысы одур ки, тәдавүл просесини онун ашағыда кәстәрилән ики формадакы ғырылмас әлагәси һалында нәзәрдән кечирәк:

$$\text{II) } И...Ә' \left\{ \begin{array}{l} \frac{\partial - \left\{ \begin{array}{l} П - \partial < \frac{И_2}{И_6} ... И \end{array} \right.}{-П'} \\ \partial - \left\{ \begin{array}{l} n - \partial \end{array} \right. \end{array} \right.$$

$$\text{III) } Ә' \left\{ \begin{array}{l} \frac{\partial - \left\{ \begin{array}{l} П - \partial < \frac{И_2}{И_6} ... И...Ә' \end{array} \right.}{-П'} \\ \partial - \left\{ \begin{array}{l} n - \partial \end{array} \right. \end{array} \right.$$

Тәдавүл просеси (истәр $\partial - П - \partial$ шәклиндә, истәрсә $П - \partial - П$ шәклиндә олсун), үмумийәтлә бир сыра тәдавүл әмәлийятларындан ибарәт олдуғуна кәрә ялныз, бир-биринә әкс олан ики сыра әмтиә метаморфозларыны тәшкил әдир ки, бунлардан да айрымыгда һәр бир метаморфоз өзкә әмтиәсинин, яхуд һәммин әмтиәйә гаршы дуран өзкә пулунун әкс метаморфозуну фәрз әдир.

Эмтиэ саһиби тэрэфиндэ $\Theta — \Pi$ олан эмэлийят алычы тэрэфиндэ $\Pi — \Theta$ эмэлийятыдыр; бир эмтиэнин $\Theta — \Pi$ -дэ биринчи метаморфозу Π шэклиндэ мейдана чыхан дикэр эмтиэнин икинчи метаморфозудур; $\Pi — \Theta$ эмэлийятында бунун эксинэ олур. Демэли, эмтиэ метаморфозунун бир мэрһэлэсиндэ онун, дикэр эмтиэнин дикэр мэрһэлэдэки метаморфозу илэ чулгашмасы һаггында көстөрилмиш оланлар капиталын тэдавүлүнэ дэ аидир, чүнки капиталист алычы вэ сатычы сифэтилэ фэалийят көстөрир, буна көрө дэ онун капиталы өзкө эмтиэсинэ гаршы дуран пул сифэтилэ, я да өзкө пулуна гаршы дуран эмтиэ сифэтилэ фэалийят көстөрир. Лакин эмтиэ метаморфозларынын бу чулгашмасы эйни заманда капитал метаморфозларынын чулгашмасынын ифадэси дейилдир.

Эввэлэн, көрдүйүмүз кими, $\Pi — \Theta$ (*Ив*) мүхтэлиф фэрди капиталларын метаморфозларынын чулгашмасындан ибарэт ола билэр. Мәсэлэн, иплик, памбыг эйирэн фабрикантын эмтиэ капиталы, гисмән көмүрлө өдөнилер. Онун капиталынын бир һиссэси пул формасындадыр вэ бу формадан эмтиэ формасына чеврилир, һалбуки капиталист көмүр сәнаечисинин капиталы эмтиэ формасындадыр вэ буна көрө дэ пул формасына чеврилир; бурада эйни бир тэдавүл эмэлийятында (мүхтэлиф истехсал саһэлэринэ мәнсуб олан) ики сәнае капиталынын бир-биринэ экс метаморфозлары тәмсил олунмушдур, демэли, һәмин капиталларын бир сыра метаморфозларынын чулгашмасы тәмсил олунмушдур. Лакин көрдүйүмүз кими, Π -нин чеврилдйи *Ив* һеч дэ һөкмән гәт'и мәнада эмтиэ капитал, йә'ни сәнае капиталынын функционал формасы, капиталист тэрэфиндән истехсал эдилмиш эмтиэ капитал олмалы дейилдир. Бурада һәмишэ бир тэрәфдэ $\Pi — \Theta$, о бири тэрәфдэ $\Theta — \Pi$ олур, лакин һеч дэ һәмишэ капиталларын метаморфозларынын чулгашмасы олмур. Сонра, $\Pi — Иг$, иш гүввәсинин сатын алынмасы, һеч заман капиталларын метаморфозларынын чулгашмасындан ибарэт олмур, чүнки иш гүввәси фәһләннин эмтиәси олса да, о ялныз капиталистә сатылдыгдан сонра капитал олур. Дикэр тэрәфдән, $\Theta' — \Pi'$ просесиндэ Π' һөкмән эмтиэ капиталын чеврилмиш формасы олмалы дейилдир; о, пула чеврилмиш олан иш гүввәси эмтиәсини (эмәк һаггы) вэ я мүстәгил фәһләннин, гулун, тәһкимлинин, ичмаын истехсал этдйи вэ пула чеврилмиш мәһсулу ифадэ эдә билэр.

Лакин, икинчиси, фэрди капиталын тэдавүл просесиндэ баш верән һәр бир метаморфозун ойнадығы функцияча мүәййән ролу ифа этмәк үчүн һеч дэ тәләб олунмур ки, һәмин метаморфоз башга бир капиталын дөвранында мувафиг бир экс метаморфоз тәшкил этсин, — әлбәттә, бурада фәрз эдилир ки, дүня базарынын бүтүн истехсалы капиталистчәсинэ апарылыр. Мәсэлән,

II...И дөвранында \mathcal{D} -и пула чевирэн P' алычы тэрэфиндэ ялныз онун пула чеврилмиш изафи дэйэри ола билэр (эмтиэ — истехлак шейи олдугда); яхуд $P' - \mathcal{D} < \frac{112}{116}$ -дэ (демэли, капитал бурая йығылмыш һалда дахил олур) $I\mathcal{B}$ сатычысы үчүн P' онун капиталынын дөвранына, онун аванс этдийи капиталын өдөнилмәси кими дахил ола билэр вә я P' һәмин сатычынын капиталындан кәлирин хәрчләнмәси кими айрылдыгда, онун капиталынын дөвранына һәтта һеч дахил олмая да билэр.

Демэли, бүтүн ичтимаи капиталын, — айры-айры капиталлар исә буна гаршы ялныз онун мүстәгил фәалийәт кестөрөн тәркиб-һиссәләридир, — мүхтәлиф тәркиб һиссәләринин бир-бирини тәдавүл просесиндә гаршылыгылы сурәтдә һечә әвәз әтмәси мәсәләси, бу мәсәлә — истәр капиталдан бәһс олунсун, истәрсә изафи дэйәрдән — әмтиә тәдавүлү метаморфозларынын садә чулгашмаларыны, һәм капитал тәдавүлү үчүн, һәм дә һәр чүр башга әмтиә тәдавүлү үчүн үмуми олан бу чулгашмалары тәдгиг әтмәклә һәлл олунмур; бу мәсәлә башга бир тәдгигат үсулу тәләб эдир. Инди-һәдәк бурада әлә ибарәләрлә кифайәтләнмишләр ки, бунлар яхындан тәһлил әдилсә, бунларда ялныз һәр чүр әмтиә тәдавүлүнә хас олан метаморфоз чулгашмаларынын тәдгигиндән әлдә әдилмиш гейри-мүәййән тәсәввүрләрдән башга бир шей йохдур.

Сәнае капиталынын, демәли капиталист истехсалынын да, дөвран просесинин ән габарыг хусусийәтләриндән бири бундан ибарәтдир ки, бир тәрәфдән, мәһсулдар капиталы тәшкил эдән үнсүрләр әмтиә базарындан әлдә әдилмәли вә әмтиә базары васитәсилә даим тәкрар олунмалыдыр, даим әмтиә олараг сатын алынмалыдыр, диһәр тәрәфдән дә, әмәк просесинин мәһсулу бу просесдән әмтиә олараг чыхыр вә һәр дәфә енидән әмтиә олараг сатылмалыдыр. Мәсәлән, Ашағы Шотландиянын мүасир фермерини континентин көһнә гайдалы хырда кәндлиси илә мүгайисә әдәк. Биринчиси бүтүн өз мәһсулуну сатыр, буна көрә дә базарда һәмин мәһсулун бүтүн үнсүрләринин, һәтта тохумун ерини долдурмалыдыр; икинчиси өз мәһсулунун ән чох һиссәсини билаваситә истехлак эдир, мүмкүн гәдәр аз алыр вә сатыр, мүмкүн гәдәр әләтләри, палтары вә и. а. өзү һазырлайыр.

Буна әсасән натурал тәсәррүфаты, пул тәсәррүфатыны вә кредит тәсәррүфатыны ичтимаи истехсал һәрәкәтинин үч характерик игтисади формасы кими бир-биринә гаршы гоюрдулар.

Әввәлән, бу үч форма һеч дә инкишафын бәрәбәр әһәмийәтли фазалары дейилдир. Кредит тәсәррүфаты дейилән шейин өзү аниһаг пул тәсәррүфатынын формасыдыр, чүнки бу адларын һәр икиси истехсалчыларын өз арасындакы мүбадилә функцияларыны вә я мүбадилә үсулларыны ифадә эдир. Инкишаф әтмиш ка-

питалист истеһсалында пул тәсәррүфаты кредит тәсәррүфатынын ялныз әсасыдыр. Беләликлә, пул тәсәррүфаты вә кредит тәсәррүфаты капиталист истеһсалы инкишафынын ялныз мүхтәлиф пиллэләринә уйғундур, лакин натурал тәсәррүфатын әксинә олараг һеч дә мүбадиләнин айры-айры мүстәгил формалары дейилдир. Әйнилә дә һағлы олараг, натурал тәсәррүфатын мүхтәлиф формаларыны, бәрабәр әһәмийәтли формалар кими, һәмин ики формая гаршы гоймаг оларды.

Икинчиси, пул тәсәррүфаты, кредит тәсәррүфаты категорияларында фәрғләндиричи әламәт олараг тәсәррүфат дейил, йә'ни истеһсал просесинин өзү дейил, мүхтәлиф истеһсал акентләри вә я истеһсалчылар арасында тәсәррүфата уйғун мүбадилә үсулу көстәрилдийинә вә көтүрүлдүйүнә көрә, биринчи категория нәзәрдән кечирилдикдә дә бу чүр әтмәк لازым кәләрди. Демәли, натурал тәсәррүфат әвәзинә мүбадилә тәсәррүфаты алынмыш оларды. Тамамилә гапалы натурал тәсәррүфат, мәсәлән, инкләрин Перу дәвләти, һәмин категориялардан һеч биринә уйғун кәлмәзди.

Үчүнчүсү, пул тәсәррүфаты һәр чүр әмтиә тәсәррүфатына аиддир вә мәһсул ән мүхтәлиф ичтимаи истеһсал организмләриндә әмтиә шәклиндә мейдана кәлир. Демәли, бу һалда капиталист истеһсалынын фәрғләндиричи чәһәти ялныз, мәһсулун әмтиә олараг, тичарәт шейи олараг нә һәчмдә истеһсал әдилмәсиндән ибарәт оларды, демәли, һәмин мәһсулу тәшкил әдән үнсүрләрин бир тичарәт шейи олараг, бир әмтиә олараг енидән, мәһсулун бурахылдығы тәсәррүфата нә һәчмдә гайытмасындан ибарәт оларды.

Әслиндә капиталист истеһсалы истеһсалын үмуми формасы олмуш әмтиә истеһсалыдыр; лакин онун белә олмасына вә инкишаф этдикчә даһа артыг дәрәчәдә белә олмасына сәбәб ялныз олур ки, бурада әмәк өзү әмтиә олур, чүнки фәһлә әмәйи, йә'ни өз иш гүввәсинин функциясыны сатыр, һәм дә бизим дүшүндүйүмүз кими, онун тәкрар истеһсал хәрчләри илә мүәййән олунаң өз дәйәринә сатыр. Әмәк нә дәрәчәдә муздлу әмәк олурса, истеһсалчы бир о дәрәчәдә сәнае капиталисти олур; буна көрә капиталист истеһсалы (демәли, әмтиә истеһсалы да) ялныз о заман өзүнү там һәчмдә көстәрир ки, билаваситә кәнд истеһсалчысы да муздлу фәһлә олсун. Капиталистлә муздлу фәһлә арасындакы мүнәсибәтдә пул мүнәсибәти, алычы илә сатычынын мүнәсибәти истеһсалын өзүнә имманент сурәтдә хас олан бир мүнәсибәт олур. Лакин бу мүнәсибәт өз әсасы әтибарилә истеһсалын ичтимаи характери үзәриндә дурур, мүбадилә үсулунун ичтимаи характери үзәриндә дурмуру; әксинә, ахырынчы биринчидән ирәли кәлир. Лакин, бүтүн диггәтин коммерсия фырылдағлары ишләдилмәсинә верилдийи буржуа көрүш даирәси үчүн мәһз белә

бир бахыш уйғун кәлир ки, истеһсал үсулунун характери она мұвафиг олан мұбадилә үсулунун әсасы дейил, әксинәдир⁷.

Капиталист тәдавулә пул формасында, орадан чыхардығындан аз дәйәр бурахыр, чүнки тәдавулә әмтиә формасында, орадан әмтиә формасында чыхардығындан чох дәйәр бурахыр. Капиталист капиталын садәчә шәхси тәчәссүмү олараг фәалий-йәт көстәрдийинә көрә, йә'ни сәнае капиталисти функцияларыны ифа этдийинә көрә, онун тәклиф этдийи әмтиә дәйәрләр һәмишә онун әмтиә дәйәрләрә олан тәләбиндән чохдур. Бу чәһәтдән, онун тәклиф вә тәләби бир-бирини өдәмиш олсайды, бу о демәк оларды ки, онун капиталы өз дәйәри э'тибарилә артмыр; капитал бир мәһсулдар капитал кими фәалийәт көстәрмәзди, мәһсулдар капитал, өз үзәринә изафи дәйәр кәтирмәмиш олан бир әмтиә капиталә чевриләрди; о, истеһсал просеси заманы иш гүввәсиндән әмтиә формасында изафи дәйәр әлдә этмәзди, демәли, үмүмиййәтлә бир капитал кими фәалийәт көстәрмәзди. Капиталист доғрудан да «алдығындан баһа сатмалыдыр»; лакин капиталист буна ялныз она көрә найл ола билир ки, сатын алдығы учуз әмтиәни, — чүнки бу әмтиәдә аз дәйәр вардыр, — капиталист истеһсал просеси васитәсилә даһа артыг мигдарда дәйәри олан әмтиәйә, демәли даһа баһалы әмтиәйә чевирир. Онун баһа сатмасына сәбәб һеч дә өз әмтиәсини дәйәриндән артығына сатмасы дейил, сәбәб одур ки, сатдығы әмтиәнин дәйәри һәмин әмтиәнин истеһсал үнсүрләрини дәйәрләри мәчмуундан артыгдыр.

Капиталистин тәклифи илә тәләби арасындакы фәрг нә гәдәр бөйүкдүрсә, йә'ни онун тәклиф этдийи әмтиә дәйәрин, тәләб этдийи әмтиә дәйәрдән артығы нә гәдәр чохдурса, онун өз капиталындан әлдә этдийи дәйәр артымы нормасы да бир о гәдәр чохдур. Онун мәгсәди тәләблә тәклифин бир-бирини өдәмәси дейил, будур ки, булар бир-бирини өдәмәсин, онун тәклифи тәләбини өдәмәкдән артыг олсун.

Айрыча бир капиталист үчүн гүввәдә олан чәһәт капиталистләр синфи үчүн дә гүввәдә галыр.

Капиталист сәнае капиталыны ялныз садәчә тәмсил этдикдә, онун тәләби анчаг истеһсал васитәләринә вә иш гүввәсинә тәләбдән ибарәт олур. Онун *Ив*-йә олан тәләби, бу *Ив*-дәки дәйәр чәһәтдән нәзәрдән кечирилдикдә, онун аванс этдийи капиталдан аздыр; о өз капиталынын дәйәриндән аз дәйәрә, буна көрә дә базара чыхардығы әмтиә капиталын дәйәриндән даһа аз бир дәйәрә истеһсал васитәләри сатын алыр.

⁷ Бура гәдәр V әлязмасыдыр; фәслин ахырынадәк давам әдән парча 1877-чи ил вә я 1878-чи ил дәфтериндә, китаблардан көтүрүлмүш парчалар ичәрисиндә олан бир гейддир.

Онун тэрәфиндән иш гүввәсинә олан тәләбә кәлдикдә, дэйәр чәһәтдән бу тәләбин һәчми, онун дэйишән капиталынын бүтүн капиталына нисбәти илә мүййән олунур, демәли $= v : K$, буна көрә дә капиталист истәһсалында иш гүввәсинә олан тәләб онун тэрәфиндән истәһсал васитәләринә олан тәләбә нисбәтән аз дәрәчәдә артыр. Капиталист кетдикчә даһа артыг дәрәчәдә *Ив* алычысындан даһа чох, *Ив* алычысы олур.

Фәһлә өз эмәк һаггыны әсасән яшайыш васитәләринә, һәм дә башлыча олараг зәрури яшайыш васитәләринә чевирдийинә көрә, капиталист тэрәфиндән иш гүввәсинә олан тәләб долайысы илә эйни заманда да фәһлә синфинин истәһлак этдийи истәһлак шейләринә олан тәләбдир. Лакин бу тәләб v -йә бәрабәрдир, v -дән бирчә атом гәдәр дә артыг дейилдир (әкәр фәһлә өз эмәк һаггындан гәнаәт әдиб йығырса, — биз бурада һәр чүр кредит мүнәсибәтләрини зәрури олараг бир кәнара гоюруг, — бу о демәкдир ки, о өз эмәк һаггынын бир һиссәсини дәфинәйә чевирир вә *pro tanto* [бу дәрәчәдә] о даһа тәләб верән бир шәхс кими, бир алычы кими мейдана чыхмыр). Капиталист тэрәфиндән олан тәләбин максимум һәдди $= K = c + v$, онун тәклифи исә $= c + v + m$; демәли, әкәр онун әмтиә капиталынын гурулушу $80_c + 20_v + 20_m$ -дирсә, онда онун тәләби $= 80_c + 20_v$ -дир, йә'ни өз дэйәри чәһәтдән нәзәрдән кечирилән тәләб онун тәклифиндән $\frac{1}{5}$ гәдәр аздыр. Капиталистин истәһсал этдийи m күтләнин фаиз нисбәти (мәнфәәт нормасы) нә гәдәр чохдурса, онун тәләби өз тәклифинә нисбәтән бир о гәдәр аз олур. Һәрчәнд истәһсал тәрәгги этдикчә, капиталист тэрәфиндән иш гүввәсинә олан тәләб, демәли, долайысы илә һәмчинин зәрури яшайыш васитәләринә олан тәләб онун тэрәфиндән истәһсал васитәләринә олан тәләбә нисбәтән прогрессив сурәтдә азалыр, бунунла белә, дикәр тәрәфдән, унутмамаг лазымдыр ки, капиталист тэрәфиндән *Ив*-йә олан тәләб һәмишә онун капиталындан аздыр. Беләликлә, капиталист тэрәфиндән истәһсал васитәләринә олан тәләб һәмин истәһсал васитәләрини она верән, бәрабәр мигдар капиталла вә башга шәртләр эйни олмагла ишләйән капиталистин әмтиә мәһсулундан дэйәрчә лабүд сурәтдә һәмишә аздыр. Һәгигәтдә бир капиталист дейил, бир чох капиталист олмасы вәзиййәти әсла дэйишдирмир. Фәрз әдәк ки, онун капиталы $= 1\,000$ ф. ст., капиталын сабит һиссәси $= 800$ ф. ст.; бу һалда онун бүтүн капиталистләрә тәләби $= 800$ ф. ст.; бу капиталистләр бирликдә исә өзләринин $1\,000$ ф. стерлинги илә (бу мәбләгдән онларын һәрәсинә айрылыгда нә гәдәр дүшсә дә вә онун бүтүн капиталындан бунларын һәр биринин пайына дүшән мәбләг нә гәдәр олса да), мәнфәәт нормасы бәрабәр олмагла, $1\,200$ ф. ст. дэйәриндә истәһсал васитәләри верирләр; демәли, онун тәләби бунларын тәклифинин ялныз $\frac{2}{3}$

Һиссәсини өдәйир, онун бүтүн өз тәләби исә, дәйәр кәмиййәтинә көрә, онун өз тәклифинин ялныз $\frac{4}{5}$ һиссәсинә бәрабәрдир.

Инди биз, габаға кечәрәк, эйни заманда капиталын дөвриййәсини дә нәзәрдән кечирмәлийик. Фәрз әдәк ки, бир капиталистин бүтүн капиталы $= 5\,000$ ф. ст., бундан $4\,000$ ф. ст. әсас капиталдыр вә $1\,000$ ф. ст. дөвриййә капиталыдыр; габагда фәрз этдийимизә көрә, һәмин $1\,000 = 800_c + 200_v$. Онун бүтүн капиталынын илдә бир дәфә дөвр әтмәси үчүн онун дөвриййә капиталы илдә беш дәфә дөвр әтмәлидир; бу һалда онун әмтиә мәнсулу $= 6\,000$ ф. ст., демәли, онун аванс этдийи капиталдан $1\,000$ ф. ст. артыгдыр, бу исә изафи дәйәрин енә әввәлки нисбәтини верир:

$5\,000 K : 1\,000_m = 100_{(c+v)} : 20_m$. Беләликлә, бу дөвриййә капиталистин бүтүн тәләбинин онун бүтүн тәклифинә нисбәтиндә һеч бир шейи дәйишдирмир: биринчи ахырынчыдан $\frac{1}{5}$ гәдәр аз олараг галыр.

Тутаг ки, онун әсас капиталы һәр 10 илдә бир бәрпа әдилмәлидир. Демәли, капиталист һәр ил $\frac{1}{10} = 400$ ф. ст. амортизасия эдир. Бунун нәтичәсиндә инди онун малик олдуғу дәйәр анчаг әсас капитал һалындакы $3\,600$ ф. ст. + пул һалындакы 400 ф. стерлингдән ибарәтдир. Әкәр тәмирә әһтияч олурса вә бу тәмир орта һәчмдән артыг олурса, һәмин тәмир хәрчи капитал гоймагдан башга бир шей дейилдир вә буну капиталист ялныз сонралар гоюр. Биз мәсәләни белә көтүрә биләрик ки, капиталист өз гойдуғу капиталын иллик әмтиә мәнсулуна дахил олан дәйәрини мүййән эдиркән, әввәлчәдән тәмир хәрчини дә бурая дахил әтмишдир, белә ки, капитал дәйәрин $\frac{1}{10}$ һиссәсинә бәрабәр олан амортизасияда һәмин хәрч дә вардыр. (Әкәр һәгигәтдә онун тәмирә олан тәләбаты ортадан ашағы дәрәчәдәдирсә, бу, капиталист үчүн хейирдир, ортадан юхары дәрәчәдәдирсә, бу онун үчүн зәрәрдир. Лакин, эйни бир сәнае саһәсиндә мәшғул олан бүтүн капиталистләр синфи үчүн бу хейир вә зәрәрләр тәнләшир.) Һәр һалда, бу капиталистин бүтүн капиталы илдә бир дәфә дөвр әтмәклә онун иллик тәләби $5\,000$ ф. стерлингә бәрабәр галырса да, йәни онун әввәлдә аванс этдийи капитал дәйәрә бәрабәрдирсә дә, бунунла белә, һәмин тәләб капиталын дөвриййә һиссәсинә нисбәтән артыр, капиталын әсас һиссәсинә нисбәтән исә даим азалыр.

Инди тәқрар истеһсала кечәк. Фәрз әдәк ки, капиталист бүтүн изафи дәйәр n -ни шәхсән истеһлак эдир вә ялныз илкин капитал K кими бир кәмиййәти енидән мәнсулдар капитала чевирир. Бу һалда капиталистин тәләби дәйәрчә онун тәклифинә бәрабәрдир. Лакин онун капиталынын һәрәкәти чәһәтдән белә дейилдир; бир капиталист олмаг әтибарилә онун тәләби өз тәклифинин (дәйәр кәмиййәти чәһәтдән) ялныз $\frac{4}{5}$ һиссәси гәдәрдир; $\frac{1}{5}$

Һиссәсини о, бир капиталист кими, өз капиталист функцияларына көрә дейил, өз шәхси тәләбаты вә я зөвгү үчүн истәһлак әдир. Онун һесабы фаиз рәгәмләри илә беләдир:

$$\begin{array}{l} \text{Бир капиталист кими онун тәләби} = 100, \text{ тәклифи} = 120 \\ \text{Зөвглә яшамағы севән бир адам} \\ \text{кими онун тәләби} \quad \quad \quad = 20, \text{ тәклифи} = - \\ \hline \text{Чәми тәләб} = 120, \text{ тәклиф} = 120 \end{array}$$

Бу фәрзиййә белә бир фәрзиййәйә бәрәбәрдир ки, капиталист истәһсалы йохдур, буна көрә сәнае капиталистинин өзү дә йохдур: ниййәт варланманын өзүндән ибарәт дейил, шәхси истәһлактан ибарәтдир дейә фәрз әтмәк капитализмин әсасынын өзүнү арадан галдырыр.

Лакин белә фәрз әтмәк техники чәһәтдән дә мүмкүн дейилдир. Капиталист нәинки әһтият капиталы топламалыдыр ки, гиймәтләрин дәйишилмәсиндән өзүнү горусун вә алгы-сатгы үчүн ән әлверишли конъюктураны көзләмәйә имканы олсун; о, капитал йығмалыдыр ки, беләликлә истәһсалы кенишләндирсин вә өз мәһсулдар организмдә техники тәкмилләшдирмәләр тәтбиг әтсин.

Капитал йығмаг үчүн о һәр шейдән әввәл тәдавулдән ахыб әлиһә кәлән изафи дәйәрин бир һиссәсини тәдавулдән пул формасында көтүрмәли вә ону дәфинә олараг о вахта гәдәр артырмалыдыр ки, бунун мигдары көһнә мүәссисәни кенишләндирмәк үчүн вә я көһнә мүәссисә илә янашы ени мүәссисә ачмаг үчүн лазым олан мигдара чатсын. Нә гәдәр ки, дәфинә ярадылмасы давам әдир, о вахтадәк бунун яранмасы капиталистин тәләбини артырмыр; пул һәрәкәтдән салынмышдыр; бу пул базара чыхарылмыш әмтиәнин әвәзиндә базардан көтүрүлән пул эквивалентин мүгабилиндә мүбадилә йолу илә әмтиә базарындан әмтиә шәклиндә һеч бир эквивалент кәтирмир.

Бурада кредит бир кәнара гоюлур; мәсәлән, капиталистин пул йығдыгча бу пулу фаиз алмаг үчүн банкда чари һесаба гоймасы кими бир һал исә кредит саһәсинә аиддир.

БЕШИНЧИ ФӘСИЛ: ТӘДАВҮЛ ВАХТЫ⁸.

Истеһсал даирәсиндән вә тәдавүл даирәсинин ики фазасын-
дан капитал, көрдүйүмүз кими, вахт ә'тибарилә ардычыл сурәтдә
кечир. Истеһсал даирәсиндә капиталын галдығы мүддәт онун ис-
теһсал вахтыны, тәдавүл даирәсиндә галдығы мүддәт исә онун
чөрәян вахтыны вә я тәдавүл вахтыны тәшкил эдир. Буна көрә дә
капиталын өз дөвраныны кечдийи бүтүн вахт истеһсал вахты илә
тәдавүл вахтынын мәчмууна бәрәбәрdir.

Истеһсал вахты, тәбии олараг, әмәк просеси дөврүнү әһатә
эдир, лакин бу дөвр бүтүн истеһсал вахтыны әһатә этмир. Нәр
шейдән әввәл хатырладаг ки, сабит капиталын бир һиссәси әмәк
васитәләри шәклиндә олур, мәсәлән, машыңлар, тикилиләр
вә и. а.; бунлар өз варлығынын лап сонунадәк, даим енидән тәк-
рар олунан эйни әмәк просесләриндә ишләйир. Әмәк просесинин
вахташыры олараг, мәсәлән кечәләр, арасынын кәсилмәси һәмин
әмәк васитәләринин ишләмәсиндә фәсилә ярадырса да, онларын
истеһсал ериндә олмасында фәсилә яратмыр. Бунлар ялныз иш-
ләдикләри заман дейил, ишләмәдикләри заман да орада галмаг-
да давам эдир. Дикәр тәрәфдән, капиталистин мүййән мигдар
һазыр хаммал вә ярдымчы материал әһтияты олмалыдыр ки,
базар тәрәфиндән күндәлик әмтиә тәклифиндәки тәсадүфләрдән
асылы олмаяраг, аз-чох бир мүддәт әрзиндә истеһсал просеси
габагчадан мүййән олунмуш мигяса давам этсин. Һәмин хам-
мал вә и. а. әһтияты мәһсулдар сурәтдә ялныз тәдричлә, яван-
яваш истеһлак олунур. Бурадан онун истеһсал вахты⁹ илә онун
ишләнмәси вахты арасындакы фәрг ирәли кәлир. Демәли, истеһ-
сал васитәләринин истеһсал вахты үмумийәтлә: 1) бунларын
бир истеһсал васитәси олараг ишләдийи, йә'ни истеһсал просе-
синдә хидмәт әтдийи вахты; 2) истеһсал просесинин, демәли, бу

⁸ Бурадан IV әлязмасы кәлир.

⁹ Истеһсал вахты бурада фәал мә'нада көтүрүлмүшдүр: истеһсал васитә-
ләри үчүн истеһсал вахты бурада, онларын истеһсал әдилмәси вахты дейил,
әмтиә мәһсулунын истеһсал олунмасы просесиндә онларын иштирак әтмәси
вахтыдыр. — Ф. Ә.

просесэ дахил эдилмиш истеһсал васитэлэринин фэалийэтинин дә даяндығы мүддэтдәки фасилэләри; 3) истеһсал васитэләри просесин шэртләри сифәтилә һазыр олса да, демәли мәһсулдар капитал олса да, бунларын һәләлик истеһсал просесинә дахил олмадығы вахты әһәтә эдир.

Индийәдәк нәзәрдән кечирилән фәрг мәһсулдар капиталын истеһсал даирәсиндә олдуғу вахтла онун истеһсал просесиндә олдуғу вахт арасындакы фәргдир. Лакин истеһсал просесинин өзү эмәк просесиндә, буна көрә эмәк вахтында да фасилэләрә сәбәб ола биләр, әлә интерваллара сәбәб ола биләр ки, бу заман эмәк чисми, даһа инсан әмәйи тәтбиг эдилмәдән, физики просесләрин тәсири алтына верилмиш олур. Бу һалда истеһсал просеси, буна көрә истеһсал васитэлэринин ишләмәси дә давам эдир, һәрчәнд эмәк просеси, демәли, истеһсал васитэлэринин бир эмәк васитәси кими ишләмәси дә даянмыш олур. Биз буну ерә сәпилмиш тохумун, чахыр амбарында гычгырмагда олан шәрабын, бир чох мануфактураларда, мәсәлән, эмәк материалыны кимйәви просесләрдән кечирән көн заводларында һәмин материалын тимсалында көрүрүк. Бурада истеһсал вахты эмәк вахтындан чохдур. Һәр икиси арасындакы фәрг истеһсал вахтынын эмәк вахтындан артыг олмасындадыр. Бу артыглыг һәмишә ондан ирәли кәлир ки, я мәһсулдар капитал истеһсал даирәсиндә *кизли* һалда галараг, истеһсал просесинин өзүндә фәалийәт көстәрмир, я да истеһсал просесиндә фәалийәт көстәрир, лакин эмәк просесиндә олмур.

Кизли мәһсулдар капиталын, истеһсал просеси үчүн ялныз бир шәрт олараг сахланмыш һиссәси, мәсәлән, әйирмә мүәссисәсиндәки памбыг, көмүр вә и. а., нә мәһсул ярадан амил кими, нә дә дәйәр ярадан амил кими ишләмир. Бу һиссә фәалийәтсиз ятыб галан бир капиталдыр, һәрчәнд белә бир фәалийәтсизлик истеһсал просесинин фасиләсиз чәрәян этмәси үчүн зәрури шәртдир. Мәһсулдар әһтиятын (кизли капиталын) сахланмасы үчүн лазым олан биналар, апаратлар вә и. а. истеһсал просесинин шәртләридир вә буна көрә дә аванс эдилмиш мәһсулдар капиталын тәркиб һиссәләридир. Бунлар өзләринин илкин мәрһәләдә мәһсулдар капиталын тәркиб һиссәләрини сахламаг функциясында ифә эдир. Бу илкин мәрһәләдә эмәк просесләри лазым кәлдийинә көрә, һәмин просесләр хам материалы вә и. а. баһалашдырыр, лакин бунлар мәһсулдар әмәкдир вә изафи дәйәр ярадыр, чүнки һәр чүр башга муздула эмәк кими, бу әмәйин дә бир һиссәсинин һаггы верилмир. Бүтүн истеһсал просесиндәки нормал фасилэләр, демәли, мәһсулдар капиталын фәалийәт көстәрмәдийи заман әрзиндәки фасилэләр нә дәйәр, нә дә изафи дәйәр яратмыр. Бурадан исә кечә дә ишләмәйә мәчбур этмәк чәһди ирәли кәлир (I китаб, VIII фәсил, 4). Эмәк вахтындакы бу фасилэләр — истеһсал просеси вахтынын өзүндә эмәк чисминин кечирмәли

олдуғу һәмин фасиләләр нә дәйәр, нә дә изафи дәйәр яратмыр; лакин онлар мәһсулун яранмасына көмәк эдир, онун һәятынын бир һиссәсини тәшкил эдир, мәһсулун кечмәли олдуғу бир просесдир. Апаратларын вә и. а. дәйәри бунларын ишләдийи бүтүн вахта мувафиг сурәтдә мәһсулун үзәринә кечир; мәһсул бу истәһсал мәрһәләсинә эмәйин өзү тәрәфиндән кечирилмишдир вә, памбығын мәһсула дахил олмаян, лакин енә дә өз дәйәрини мәһсулун үзәринә кечирән һиссәсинин тозланмасы кими, һәмин апаратлардан истифадә эдилмәси дә истәһсал үчүн эйни дәрәжәдә шәртдир. Кизли капиталын дикәр һиссәси, мәсәлән, тикили-ләр, машинлар вә и. а., йә'ни истәһсал просесинин ялныз нормал фасиләләри нәтичәси олараг фәәлиййәтиндә фасилә эмәлә кәлән эмәк васитәләри, — истәһсалын ихтисары, бөһранлар вә и. а. нәтичәсиндәки гейри-нормал фасиләләр халис зәрәрдир, — кизли капиталын бу һиссәси, ярадылан мәһсула дахил олмаса да, өз дәйәрини мәһсула әлавә эдир; бу һиссәнин мәһсула әлавә этдийи бүтүн дәйәр һәмин һиссәнин мөвчуд олмасынын орта мүддәти илә мүййән олунур; бу һиссә һәм фәәлиййәт көстәр-дийи заман, һәм дә фәәлиййәт көстәрмәдийи заман истәһлак дәйәрини итирдийинә көрә, өз дәйәрини итирмиш олур.

Нәһайәт, капиталын, эмәк просесиндә фасилә эмәлә кәлдийи-нә бахмаяраг истәһсал просесиндә галмагда давам эдән сабит һиссәсинин дәйәри истәһсал просеси нәтичәсиндә енидән мейдана кәлир. Бурада эмәк өзү истәһсал васитәләрини элә бир шәраитә салмышдыр ки, һәмин шәраит сайәсиндә истәһсал васитәләри өз-өзүнә бир сыра мә'лум тәбии просесләрдән кечир вә бу просесләр сайәсиндә мүййән фәйдалы нәтичә алыныр, яхуд онла-рын истәһлак дәйәринин формасы дәйишилир. Эмәк истәһсал васитәләрини доғрудан да мөгсәдәуйгун сурәтдә, истәһсал васи-тәләри кими ишләтдикдә, һәмишә бу истәһсал васитәләринин дәйәрини мәһсулун үзәринә кечирир. Истәр эмәк бу фәйдалы нә-тичәни әлдә этмәк үчүн эмәк васитәләринин ярдымы илә эмәк чисминә фасиләсиз тә'сир көстәрмәли олсун, истәрсә о ялныз тәкан вериб истәһсал васитәләрини элә бир шәраитә салмалы олсун ки, һәмин шәраит сайәсиндә истәһсал васитәләри даһа эмәйин тә'сири олмадан, тәбиәт просесләри нәтичәсиндә өз-өзүнә, габагчадан нәзәрдә тутулдуғу кими өз шәклини дәйишдирсин, — бунун нәтичәсиндә вәзиййәт әсла дәйишилмир.

Истәһсал вахтынын эмәк вахтындан артығы һәр нәйә әсас-ланса да, — истәр она әсаслансын ки, истәһсал васитәләри ялныз кизли мәһсулдар капитал тәшкил эдир, демәли һәлә һәгиги ис-тәһсал просеси әрәфәсиндәдир, истәрсә она әсаслансын ки, ис-тәһсал просеси заманы онларын өз фәәлиййәтиндә һәмин про-сесин даянмасы һаллары үзүндән фасиләләр эмәлә кәлир, я да, нәһайәт, она әсаслансын ки, истәһсал просесинин өзү эмәк про-

сесиндэ фасилэлэрэ сәбәб олур, — бу һалларын һеч бириндә истеһсал васитәләри элэ бир фәәлиййәтдә олмур ки, бунлар әмәк сорсун. Әкәр онлар әмәк сормурса, демәли, изафи дәйәр дә сормур. Буна көрә дә дәйәрин артмасы просесинин ичрасы һәмин просесин даяндығы бу һаллардан нә гәдәр айрылмаз олса да, мәһсулдар капитал өз истеһсалында әмәк вахтындан артыг кечирдийи вахт әрзиндә онун дәйәри артмыр. Айдындыр ки, истеһсал вахты илә әмәк вахты бир-биринә нә гәдәр чох уйғун кәлирсә, мүййән мәһсулдар капиталы мүййән заман әрзиндәки мәһсулдарлығы вә дәйәринин артмасы бир о гәдәр чох олур. Бурадан да капиталист истеһсалынын белә бир мейли ирәли кәлир ки, истеһсал вахтынын әмәк вахтындан артығыны мүмкүн гәдәр ғысалтсын. Лакин капиталын истеһсал вахты әмәк вахтындан фәрғли ола билсә дә, бунунла белә, истеһсал вахты һәмишә әмәк вахтыны әһатә әдир вә биринчинин икинчидән артыг олмасы һәтта истеһсал просеси үчүн шәртдир. Демәли, истеһсал вахты һәмишә элә бир вахтдыр ки, һәмин заман әрзиндә капитал истеһлак дәйәрләри истеһсал әдир вә өз дәйәри чәһәтдән артыр, йә'ни мәһсулдар капитал кими фәәлиййәт көстәрир, һәрчәнд истеһсал вахты һәмчинин капиталын я кизли вәзиййәтдә ғалдығы, я да өз дәйәрини артырмадан мәһсул истеһсал этдийи вахты да әһатә әдир.

Капитал тәдавүл даирәсиндә әмтиә капитал вә пул капитал шәклиндә олур. Капиталын тәдавүлүнүн ики просеси ондан ибарәтдир ки, о, әмтиә формасындан пул формасына вә пул формасындан әмтиә формасына чеврилир. Әмтиәнин пула чеврилмәсинин бурада әйни заманда әмтиәдәки изафи дәйәрин реаллашдырылмасындан ибарәт олмасы вә пулун әмтиәйә чеврилмәсинин әйни заманда капитал дәйәрин өз истеһсал үнсүрләри формасына чеврилмәсиндән вә я тәкрар чеврилмәсиндән ибарәт олмасы белә бир чәһәти әсла дәйишдирмир ки, тәдавүл просесләри олмағ э'тибарилә һәмин просесләр әмтиәләрин садә метаморфозу просесләридир.

Тәдавүл вахты илә истеһсал вахты бир-бирини ғаршылығлы сурәтдә истисна әдир. Капитал өз тәдавүл вахты әрзиндә мәһсулдар капитал кими фәәлиййәт көстәрмир вә буна көрә дә нә әмтиә, нә дә изафи дәйәр истеһсал этмир. Әкәр биз дөвраны онун ән садә формасында, йә'ни бүтүн капитал дәйәрин һәр дәфә бирдән-бирә бир фазадан дикәринә кечдийи формада нәзәрдән кечириксә, онда айдындыр ки, истеһсал просеси, демәли капиталын дәйәринин өз-өзүнә артмасы да, онун тәдавүлү давам этдийи вахтда кәсилр вә, тәдавүлүн давам этмәси мүддәтиндән асылы оларағ, истеһсал просеси даһа сүр'әтлә вә я даһа яваш тәкрарланачағдыр. Әксинә, әкәр капиталын мүхтәлиф һиссәләри дөвраны бир-бири-

нин ардынча ичра эдирсә, беләликлә дә бүтүн капитал дәйәрин дөвраны ардыңыл сурәтдә бу дәйәрин айры-айры һиссәләринин дөвранында баш верирсә, онда айдындыр ки, капитал дәйәрин тәркиб һиссәләринин даим тәдәвүл даирәсиндә галдығы вахт нә гәдәр узун олурса, онун даим истәһсал даирәсиндә фәалийәт көстәрән һиссәси бир о гәдәр аз олачагдыр. Буна көрә дә тәдәвүл вахтынын узанмасы вә я ғысалмасы истәһсал вахтынын ғысалмасы вә я узанмасы үчүн, я да мүййән кәмийәтли бир капиталын мәнсулдар капитал кими нә дәрәчәдә фәалийәт көстәрмәси үчүн мәнфи һәдд ролу ойнайыр. Капиталын тәдәвүл метаморфозлары әслиндә нә гәдәр артыг бир дәрәчәдә ялныз идеал метаморфозлардан ибарәт олурса, йәни тәдәвүл вахты нә гәдәр артыг бир дәрәчәдә = 0 олурса вә я сыфра яхынлашырса, капитал бир о гәдәр чох фәалийәт көстәрир, онун мәнсулдарлығы вә онун дәйәринин өз-өзүнә артмасы бир о гәдәр йүксәк олур. Мәсәлән, әкәр капиталист сифаришлә ишләйир, мәнсулу верәндә баһасынъ алыр вә бу алдығыны она өзүнүн истәһсалы васитәләри илә верирләрсә, онда тәдәвүл вахты сыфра яхынлашыр.

Беләликлә, капиталын тәдәвүл вахты үмумийәтлә онун истәһсал вахтыны, буна көрә һабелә дәйәрин артмасы просесини мәндуллашдырыр. Һәм дә бу просеси тәдәвүл вахтынын узунлуғуна пропорционал сурәтдә мәндуллашдырыр. Бу вахтын узунлуғу исә ән мұхтәлиф дәрәчәдә арта биләр вә я әскилә биләр, буна көрә дә капиталын истәһсал вахтыны чох мұхтәлиф дәрәчәдә мәндуллашдыра биләр. Лакин сияси игтисад ялныз *заһири чәһәти*, йәни анчаг тәдәвүл вахтынын үмумийәтлә капиталын дәйәрчә артмасы просесинә тәсирини көрүр. Сияси игтисад бу мәнфи тәсири мүсбәт тәсир кими гәбул эдир, чүнки онун нәтичәләри мүсбәтдир. Сияси игтисад һәмин заһири чәһәтдән хүсусилә она көрә бәрк япышыр ки, һәмин чәһәт куя буну сүбүт эдир: капиталда дәйәри өз-өзүнә артыран, капиталын истәһсал просесиндән асылы олмаян, буна көрә әмәйин истисмарындан да асылы олмаян сиррли бир булаг вардыр вә һәмин булаг она тәдәвүл даирәсиндән ахыб кәлир. Сонралар биз көрәчәйик ки, һәтта әлми игтисад да өзүнүн бу заһири чәһәтлә алданмасына йол верир. Бу заһири чәһәт, енә дә көстәриләчәйи кими, мұхтәлиф һадисәләрдә өзүнә даяг тапыр: 1) Мәнфәәтин капиталист үсулу илә һесаблинамасы; бурада мәнфи сәбәб мүсбәт сәбәб кими көрүнүр, чүнки ялныз тәдәвүл вахтынын мұхтәлиф олдуғу мұхтәлиф тәтбиг даирәләриндәки капиталлар үчүн тәдәвүлүн даһа узун вахт давам әтмәси гиймәтләрин артырылмасындан өтрү әсас олур, — бир сөзлә, мәнфәәтин тәнләшмәси әсасларындан бири олур. 2) Тәдәвүл вахты дөврийә вахтында ялныз бир момент тәшкил эдир; дөврийә вахты исә истәһсал вахтыны вә я тәкрап истәһсал вахтыны әһәтә эдир. Һәгигәтдә истәһсал вахтынын тө-

рэтдийи шей тэдавүл вахтындан төрэйән бир шей кими көрүнүр. 3) Эмтиэләрин дәйишән капитал (әмәк һаггына) чеврилмәси бунларын габагча пула чеврилмәси илә бағлыдыр. Демәли, капитал йығымында элавә дәйишән капитал чеврилмә тэдавүл даирәсиндә баш верир вә я тэдавүл вахты олур. Буна көрә дә элә кәлир ки, мөһз бу тэдавүл вахтынын сайәсиндә йығым баш вермишдир.

Тэдавүл даирәсиндә капитал, бу вә я дикәр бир ардычыллыгла, ики әкс фаза кечир: $\mathcal{A} - \mathcal{B}$ вә $\mathcal{B} - \mathcal{A}$. Беләликлә, онун тэдавүл вахты да ики һиссәйә айрылыр: онун әмтиәдән пула чеврилмәси үчүн тәләб олунаң вахт вә онун пулдан әмтиәйә чеврилмәси үчүн тәләб олунаң вахт. Артыг садә әмтиә тэдавүлүнүн тәһлилиндән (I китаб, III фәсил) мә'лумдур ки, $\mathcal{A} - \mathcal{B}$, сатгы, онун метаморфозунун ән чәтин һиссәсидир вә буна көрә дә, ади шәраитдә, тэдавүл вахтынын чох һиссәсини тәшкил эдир. Пулда тәчәссүм әтмиш дәйәр өзүнүн элә бир формасында олур ки, буну һәр заман башга бир формая чевирмәк олар. Дәйәр әмтиәдә тәчәссүм әтдикдә исә, о ялныз пула чеврилмәк васитәсилә һәмин формая, билаваситә мүбадилә эдилә билән вә буна көрә дә һәр заман фәалийәтә һазыр олан бу формая кирә биләр. Һалбуки капиталын тэдавүлү просесиндә, онун $\mathcal{B} - \mathcal{A}$ фазасында мәсәлә капиталын элә әмтиәләрә чеврилмәси үзәриндәдир ки, бу әмтиәләр мүййән мүүссисәдә мәһсулдар капиталын мүййән үнсүрләрини тәшкил эдир. Элә ола биләр ки, базарда истәһсал васитәләри йохдур вә бунлары һәлә истәһсал әтмәк, яхуд узаг базарлардан кәтиртмәк лазымдыр, я да истәһсал васитәләринин ади тәклифиндә позулмалар, гиймәтләрин дәйишилмәси вә и. а. баш вермишдир, — бир сөзлә, элә чохлу һаллар раст кәлә биләр ки, бунлары $\mathcal{B} - \mathcal{A}$ формасынын садәчә дәйишилмәсиндә көрмәк мүмкүн дейилдир, лакин бунлар тэдавүл фазасынын бу һиссәси үчүн дә каһ чох, каһ да аз вахт сәрф олунмасыны тәләб эдир. $\mathcal{A} - \mathcal{B}$ вә $\mathcal{B} - \mathcal{A}$ заман ә'тибарилә бөлүнмүш олдуғу кими, мөкан ә'тибарилә дә бөлүнмүш ола биләр, алғы базары илә сатгы базары мөканча мүхтәлиф базарлар ола биләр. Мәсәлән, фабрикләрдә тәдарүкчү илә сатычы чох заман һәтта ики айрыча шәхсдән ибарәт олур. Әмтиә истәһсалында тэдавүл дә истәһсалын өзү гәдәр зәруридир, демәли, тэдавүл әкентләри дә истәһсал әкентләри гәдәр зәруридир. Тәкрар истәһсал просеси капиталын һәр ики функциясыны әһатә эдир, демәли бу функцияларын истәр капиталистин өзү тәрәфиндән, истәрсә музду фәһлә тәрәфиндән, капиталистин әкенти тәрәфиндән тәмсил олунмасы зәрурәтини дә әһатә эдир. Лакин бу һал тэдавүл әкентләрини истәһсал әкентләри илә гарышдырмаг үчүн, һабелә әмтиә капитал вә пул капитал функцияларыны мәһсулдар капитал функциялары илә гарышдырмаг үчүн һеч дә әсас дейилдир. Тэдавүл әкентлә-

ринин һаггыны истеһсал акентләри өдәмәлидир. Әкәр бир-бириндән алан вә бири дикәринә сатан капиталистләр бу әмәлийятда нә мәһсул, нә дә дәйәр яратмырларса, бу һал, онларын өз ишләринин һәчминин онлара алғы-сатгы функцияларыны өзкәләре тапшырмаг имканы вермәси вә я онлары буна мәчбур әтмәси нәтижәсиндә әсла дәйишилмир. Бә'зи мүәссисәләрдә тәдәрүкчүләре вә сатычылара һагг олараг тант'ема, мәнфәәтдән пай верилир. Онларын һаггыны куя истеһлакчыларын вермәси ибарәси һеч бир шейи изаһ әтмир. Онларын һаггы ялныз о мәһнада истеһлакчылар тәрәфиндән верилә биләр ки, һәмин истеһлакчыларын өzlәри истеһсал акентләри олмаг ә'тибарилә әмтиә шәклиндә эквивалент истеһсал әдирләр, я да бу эквиваленти бу вә я дикәр юридик титул әсасында (сәнае ширкәтләринин үзвләри вә и. а. олдуғларына көрә) вә я шәхси хидмәт әсасында башга истеһсал акентләриндән мәнимсәйирләр.

Ә — П илә П — Ә арасында, әмтиә вә пул формасы арасындакы фәрглә әсла әлағәдар олмаян, истеһсалын капиталист характериндән ирәли кәлән бир фәрг вардыр. һәм Ә — П, һәм дә П — Ә өzlүйүндә мүәййән дәйәрин бир формадан дикәринә сәдәчә чеврилмәсидир. Лакин Ә' — П' әйни заманда Ә'-дәки изафи дәйәрин реаллашдырылмасыдыр. П — Ә-дә белә дейилдир. Буна көрә дә сатгы алғыдан мүһүмдүр. Нормал шәраитдә П — Ә П-дә ифадә олунмуш дәйәрин артмасы үчүн зәрури әмәлийятдыр, лакин изафи дәйәрин реаллашдырылмасы дейилдир, бу, изафи дәйәрин истеһсалында сон әмәлийят дейил, онун үчүн бир киришидир.

Әмтиә капиталын тәдәвүлү Ә' — П' үчүн мүәййән һәдләр гоаян — әмтиәләрин мөвчудлуғ формасыдыр, онларын истеһлак дәйәрләри кими мөвчуд олмасыдыр. Истеһлак дәйәрләри өз тәбиәти ә'тибарилә кечичидир. Буна көрә дә әкәр мүәййән вахт әрзиндә онлар, нә үчүн истеһсал әдилмиш олдуғларындан асылы олараг, мәһсулдар вә я фәрди истеһлак даирәсинә дахил олмаса; башга сөzlә, онлар мүәййән вахт әрзиндә сатылмаса, хараб олур вә өз истеһлак дәйәри илә бирликдә өzlәринин мүбадилә дәйәри дашыйычысы олмаг хассәсини дә итирир. Бунлардакы капитал дәйәр бунун үстүнә кәлмиш изафи дәйәрлә бирликдә итир. Истеһлак дәйәрләри ялныз она көрә илләр узуну һифз олунан вә өз-өзүнә артан капитал дәйәрин дашыйычысы олараг галыр ки, бу истеһлак дәйәрләри арасы кәсилмәдән тәзәләниб тәкрат истеһсал әдиләрәк, һәмин нөв вә я башга бир нөв ени истеһлак дәйәрләри илә әвәз олунур. Лакин онларын һазыр әмтиә формасында сатылмасы, демәли, онларын сатгы васитәсилә мәһсулдар вә я фәрди истеһлака дахил олмасы, онларын тәкрат истеһсалы үчүн даим тәзәләнән шәртдир. Онлар мүәййән вахт әрзиндә өз көһнә истеһлак формасыны дәйишдирмәлидир ки, ени истеһлак

формасында мөвчуд олмагда давам этсин. Мүбадилә дәйәри тәчәссүм этдийи әмтиә чисминин ялныз бу чүр даим ениләшмәси васитәсилә һифз олунур. Мүхтәлиф әмтиәләрин истәһлак дәйәрләри даһа тез вә я даһа яваш хараб олур; буна көрә дә онларын истәһсалы илә истәһлакы арасында даһа узун вә я даһа ғыса бир вахт кечә биләр. Демәли, онлар, мөһв олмаг тәһлүкәси гаршысында галмадан, аз-чох узун бир заман әрзиндә әмтиә капитал шәклиндә *Ә — II* тәдавүл фазасында гала биләр, аз-чох узун бир тәдавүл вахты әрзиндә әмтиә шәклиндә гала биләр. Әмтиә капиталын тәдавүл вахтынын һәдди, әмтиә чисминин өзүнүн хараб олмасындан асылы олан бу һәдд, тәдавүл вахтынын бу һиссәсинин мүтләг һәддидир, яхуд әмтиә капиталын бир әмтиә капитал кими мөвчуд ола биләчәйи тәдавүл вахтынын мүтләг һәддидир. Әмтиә нә гәдәр тез хараблашан бир әмтиә олурса, о нә гәдәр тез истәһлак әдилмәлидирсә, демәли, истәһсал олундугдан сонра нә гәдәр тез сатылмалыдырса, о өз истәһсал әдилдийи ердән бир о гәдәр аз узаглаша биләр, демәли, онун тәдавүл даирәси мөканча бир о гәдәр мөһдуддур, онун сатыш базары бир о гәдәр артыг дәрәчәдә ерли характер дашыйыр. Буна көрә дә әмтиә нә гәдәр тез хараб олурса, онун бир әмтиә кими тәдавүлү үчүн мүтләг һәдд, онун өз физики хассәләриндән асылы олан бу һәдд нә гәдәр мөһдуддурса, о, капиталист истәһсалы үчүн бир о гәдәр аз ярарлы олан бир шейдир. Капиталист истәһсалы бу кими бир әмтиәни ялныз сых әһалиси олан ерләрдә, я да, нәглийят васитәләринин инкишафы илә әлагәдар олараг мөсафәләр ғысалдыгча гаврая биләр. Сых әһалиси олан ерләрдә һәр һансы бир әмтиә истәһсалынын аз мигдар әлләрдә тәмәркүзләшмәси исә ири пивә заводларынын, сүд фермаларынын вә и. а. мәмулаты үчүн дә нисбәтән бөйүк базар ярада биләр.

АЛТЫНЧЫ ФӘСИЛ.

ТӘДАВҮЛ ХӘРЧЛӘРИ.

I. ХАЛИС ТӘДАВҮЛ ХӘРЧЛӘРИ.

1. Алғы вә сатгы вахты.

Капитал формасынын әмтиәдән пула вә пулдан әмтиәйә чеврилмәләри эйни заманда капиталистин тичарәт сөвдәләридир: алғы вә сатгы әмәлийятларыдыр. Капитал формасынын бу чеврилмәләринин баш вердийи вахт суб'ектив чәһәтдән, капиталистин нөгтейи-нәзәриндән, сатгы вә алғы вахтыдыр, капиталистин базарда сатычы вә алычы кими һәрәкәт этдийи вахтдыр. Капиталын тәдавүл этдийи вахт онун тәкпар истеһсал әдилдийи вахтын зәрури һиссәсидир; эйнилә дә капиталистин алғы вә сатгы илә мәшғул олдуғу, базарда вурнухдуғу вахт онун бир капиталист кими, йә'ни шәхсләшмиш капитал кими һәрәкәт этдийи вахтын зәрури һиссәсидир. Һәмин вахт онун иш көрдүйү вахтын бир һиссәсидир.

{ Биз әмтиәләрин өз дәйәринә алыныб сатылдығыны фәрз этдийимизә көрә, бу әмәлийятларда анчаг, эйни бир дәйәрин бир формадан башга формая, әмтиә формасындан пул формасына вә пул формасындан әмтиә формасына чеврилмәсиндән бәһс олунур, — анчаг һалын дәйишилмәсиндән бәһс олунур. Әкәр әмтиәләр өз дәйәрләринә сатылырса, онда дәйәр көмиййәти һәм алычынын, һәм дә сатычынын әлиндә дәйишилмәз галыр; онун анчаг варлыг формасы дәйишилир. Йох әкәр әмтиәләр өз дәйәрләринә сатылмырса, онда формасы чеврилмиш дәйәрләрин мәчмуу дәйишилмәз галыр: бир тәрәф үчүн плюс олан, диһәр тәрәф үчүн минус олачагдыр.

Лакин Ә — П вә П — Ә метаморфозлары алычы илә сатычы арасында баш верән алвер сөвдәләридир; онларын разылыға кәлмәси үчүн вахт ләзимдыр, хусусән она көрә ки, бурада мүбаризә кедир вә бу мүбаризәдә тәрәфләрдән һәр бири диһәринә зәрәр вурмаға чалышыр; ишбазлар үз-үзә дурмуш олурлар, «when greek meets greek then comes the tug of war» [«юнан юнана раст кәлдикдә исә, гызғын вурушма баш верир»]. Һалын дәйишидрилмәси вахт вә иш гүввәси тәләб әдир, лакин дәйәр яратмаг үчүн дейил, дәйәри бир формадан башгасына чевирмәк үчүн тәләб

эдир. Бу заман һәр ики тәрәфин артыг мигдарда дэйәр мәнимсә-мэйә чалышмасы иши эсла дэйишдирмир. Һәр ики тәрәфин бәд ниййәтлә шиширтдийи бу эмәк дә, мұһакимә просесинә сәрф эдилән эмәк мұһакисә объектинин дэйәрини артырмадығы кими, һеч бир дэйәр яратмыр. Бүтөвлүкдә капиталист истеһсал просесинин зәрури бир моменти олан бу эмәйин ролу, — һәм дә бу просес тәдавулү дә әһатә эдир, яхуд онунла әһатә олунур, — бу эмәйин ролу эйнилә, мәсәлән, истилик вермәк үчүн ишләдилән мүййән бир маддә-янаркән баш верән ишин ролу кимидир. Бу янма иши, янма просесинин зәрури бир моменти олса да, истилик яратмыр. Мәсәлән, көмүрү бир яначаг кими ишләтмәк үчүн мән ону оксикенлә бирләшдирмәлийәм вә бу заман ону бәрк һалдан газ һалына кечирмәлийәм (чүнки янма нәтичәси олан карбон газында көмүр газ һалындадыр), демәли мән физики варлыг формасыны вә я физики һалы дэйишдирмәлийәм. Ени бирләшмә баш верәндән әввәл, бәрк бир чисим һалында бирләшмиш олан карбон молекуллары бир-бириндән айрылмалы вә карбон молекуллары да өзүнүн айры-айры атомларына парчаланмалыдыр. Бүтүн бунлар мүййән энеркия сәрф эдилмәклә баша кәлир вә, беләликлә, һәмин энеркия истилийә чеврилмәк дейил, ондан көтүрүлүр. Буна көрә дә, әкәр әмтиә саһибләри капиталист дейил, билаваситә мүстәгил истеһсалчылардырса, онда алғы вә сатгыя онларын сәрф этдикләри вахт онларын иш вахтындан кедир. Бах буна көрә дә онлар һәмишә (истәр гәдимләрдә, истәрсә орта әсрләрдә) бу чүр әмәлийятлары байрам күнләринә салмаға чалышмышлар.

Капиталистләрин әлиндә әмтиәләрин чеврилмәсинин нә кими бир дәрәчәйә чатмасы, әлбәттә, дэйәр яратмаян, ялныз дэйәр формасынын дэйишилмәси үчүн васитә олан бу эмәйи дэйәрләр истеһсал эдән эмәйә чевирә билмәз. Һәмин эмәйин бу чүр чеврилмәси мө'чүзәси һабелә өзкәсинә һәвалә этмәк нәтичәсиндә дә, йә'ни сәнае капиталистләринин бу «янма ишини» өзләри ичра этмәк әвәзинә, ону музд вердикләри үчүнчү шәхсләрин хүсуси пешәсинә дөндөрмәләри нәтичәсиндә дә эсла баш верә билмәз. Әлбәттә, бу үчүнчү шәхсләр өз иш гүввәләрини һәмин капиталистләрин ала көзләринә ашиг олуб онларын сәрәнчамына вермәзләр. Һәр һалда, мүййән бир торпаг саһиб янында гуллуғ эдән рента топлайычысы үчүн, яхуд банк гуллуғчусу үчүн фәрғи йохдур ки, онларын эмәйи нә рентанын, нә дә кисәләр долусу башга бир банка кечирилән гызыл күлчәләринин дэйәр кәмий-йәтини бир груш да олса артырмыр.¹⁰

Алғы вә сатгы, өзү үчүн ишләмәйә өзкәләри мәчбур эдән капиталистин башлыча функциясы олур. Капиталист бир чохлары.

¹⁰ Мө'тәризе ичәрисиндәкиләр, VIII әлязмасынын ахырындакы гейддәвә, көтүрүлмүшдүр.

ишн мэхсулуну мэнимсэдийнэ көрө, ону кениш бир ичтимаи мигяса мэнимсэдийнэ көрө, һэмин мэхсулу һабелэ эйни мигяса сатмалы, сонра енэ дэ пулдан истехсал үнсүрлэринэ чевирмөдир. Лакин эввэллэрдэки кими, енэ дэ алгы вэ сатгы вахты дэйэр яратмыр. Бурада тичарэт капиталынын фээлиййети иллүзия доғурур. Лакин буну һэтта чох мүфэссэл арашдырмаға киришилмэсэ дэ, өз-өзүнэ айдындыр ки, өзлүйүндэ мэхсулдар олмаян, амма тэкрар истехсалын зэрури моменти олан мүэйһэн бир функция, эмэк бөлкүсү нэтичэсиндэ бир чох адамын ярдымчы функциясындан аз бир мигдар адамын хүсуси функциясына, онларын хүсуси пешэсинэ чеврилсэ, бунун нэтичэсиндэ функцияларын өз характери дэйишилмэз. Ола билсин ки, тачир (бурада садэчэ олараг, энтиэлэрин формасыны дэйишдирмэк акенти кими, ялныз алычы вэ сатычы кими көтүрүлэн тачир) өз эмэлийятлары илэ бир чох истехсалчынын алгы вэ сатгы сэрф этдийн вахты ихтисар эдир. Бу һалда тачири, гүввэнин файдасыз сэрфини азалдан вэ я истехсал үчүн бош вахт галмасына көмөк эдэн бир машын һесаб этмэк олар¹¹.

Мэсэлэни садэлэшдирмэк үчүн (чүнки тачири бир капиталист кими вэ тичарэт капиталыны биз анчаг сонралар нэзэрдэн кечирэчэйик) фэрз эдэк ки, алгы вэ сатгы үчүн олан акент өз эмэийни сатан бир адамдыр. О өз иш гүввэсини вэ өз иш вахтыны бу *Э — П* вэ *П — Э* эмэлийятларына сэрф эдир. Демэли, башга бириси, мэсэлэн, эйирмөклэ вэ я һөбб һазырламагла яшадыгы кими, о да бунунла яшайыр. Тэкрар истехсал просесиндэ о, зэрури (хэрчэнд гейри-мэхсулдар функция) ифа эдир, чүнки тэкрар истехсал просесинин өзүнэ гейри-мэхсулдар функциялар да дахилдир. О да һәр бир башгасы кими ишлэйир, лакин онун эмэийнин мэмуну нэ дэйэр ярадыр, нэ дэ мэхсул. О өзү истехсалын *faux frais*-нэ [гейри-мэхсулдар хэрчлэринэ] аиддир. Онун файда-

¹¹ «Тичарэт хэрчлэри, зэрури хэрчлэр олса да, зэрэри мэсрэф сайылмалыдыр» (*Quesnay: «Analyse du Tableau Économique»*. In Daire, «Physiocrates», I һиссэ, Paris 1846, сәһ. 71). Кенэйэ көрө, алверчилэр арасындакы рэгабэтин, алверчилэри «аз мүкафатла, яхуд газанчла кифайэтләнмөйэ» мөчбур этмөк сәйэсиндэ вердийи «мөнфээт»..., «чидди десөк, биринчи элдэн олан сатычы үчүн вэ алычы-истеһлакчы үчүн иткинин гаршысыны алмагдан (*privation de perte*) башга бир шей дейилдир. Иткинин гаршысынын алынмасы исэ, тичарэт васитэсилэ элдэ эдилэн *реал мэхсул* вэ я сэрвэт артымы дейилдир, анчаг бу шөртлэ ки, тичарэт дашынма үчүн чөкилэн хэрчлэрдэн асылы олмаяраг вэ я бу хэрчлэрлэ янашы көтүрүлүб садэчэ бир мүбадилэ һесаб эдилсин» (сәһ. 145—146). [Мүгайисэ эт: Кенэ: «Сечилмиш ерлэр». Мэчмүэ. 1896-чы ил нәшри. «Тичарэт һаггында», сәһ. 150.] «Тичарэт хэрчлэри һәмишэ мэхсул сатанын һесабына өдөнилир; экэр аралыг хэрчлэр олмасаиды, мэхсул үчүн алычыларын вердийи гиймэтин һамысы мэхсул сатычысына чатмыш оларды» (163). Мүлкийятчилэр вэ истехсалчылар «*salariables*» — һагг верэндирлэр; тачирлэр — «*saliariés*», һагг алан, муадла тутулан-дырлар (сәһ. 164) (*Quesnay: «Problèmes économiques»*, in Daire, «Physiocrates», I һиссэ, Paris 1846).

вермәси бунунла олмур ки, гейри-мәһсулдар функцияны мәһсулдар функция вэ я гейри-мәһсулдар эмәйи мәһсулдар эмәйэ чевирир. Функциянын бир шәхсдән дикәринә бу чүр кечирилмәси нәтичәсиндә белә бир чеврилмә баш верә билсәйди, бу бир мөчүзә оларды. Әксинә, онун файда вермәси бунунла олур ки, онун фәалийәти сайәсиндә чәмиййәтин иш гүввәсинин вэ иш вахтынын даһа аз һиссәси бу гейри-мәһсулдар функция сәрф олунур. Бундан әлавә, фәрз әдәк ки, о, нисбәтән яхшы әмәк һаггы алан фәһлә олса да, садәчә музду фәһләдир. Онун эмәйинә һәр нечә һагг верилсә, музду фәһлә олараг о өз вахтынын бир һиссәсини һавайы ишләйир. Ола билсин ки, о һәр күн, сәккиз саатда ярадылмыш дәйәри алыр, лакин он саат ишләйир. Онун сәккиз саатлыг зәрури эмәйи кими, ики саатлыг изафи эмәйи дә дәйәр истәһсал әтмир, һәрчәнд бу зәрури әмәк нәтичәсиндә она ичтимаи мәһсулун бир һиссәси чатыр. Әввәлән, әкәр ичтимаи чәһәтдән бахылса, әввәлки кими инди дә иш гүввәси бүтүн он саат әрзиндә анчаг бу тәдавул функциясына сәрф эдилир. Иш гүввәси гейри бир шейә, мәһсулдар эмәйә сәрф эдилмир. Лакин, икинчиси, бу ики саатлыг изафи әмәк һәмин мүддәтдә ишләмиш шәхс тәрәфиндән сәрф эдилмиш олса да, чәмиййәт бу эмәйин һаггыны өдәмир. Бу әмәк чәмиййәтә һеч бир әлавә мәһсул вэ я әлавә дәйәр вермир. Лакин бу шәхсин тәмсил этдийи тәдавул хәрчләри бешдә бир гәдәр азалыр: он саатдан сәккиз саата әнир. Акенти һәмин шәхсдән ибарәт олан һәгиги тәдавул вахтынын бешдә бир һиссәси үчүн чәмиййәт һеч бир эквивалент вермир. Лакин бу акентләри капиталист ишләдирсә, һаггы өдәнилмәйән ики саат онун капиталынын тәдавулунә сәрф эдилиб онун кәлириндән чыхылан хәрчләри азалдыр. Капиталист үчүн бу — мүсбәт газанчдыр, чүнки онун капиталынын дәйәрчә артмасынын мәнфи һәлләри даралыр. Нә гәдәр ки, хырда мүстәгил әмтиә истәһсалчылары өз вахтларынын бир һиссәсини алғыя вэ сатгыя сәрф эдирләр, сәрф эдилән бу вахт я онларын мәһсулдар фәалийәтинин анчаг фәсиләләриндә сәрф эдилән вахтдыр, я да онларын истәһсал вахты һесабына кедән вахтдыр.

Буна сәрф эдилән вахт, һәр бир шәраитдә, тәдавул хәрчләридир вэ бу хәрчләр өз чеврилмәсини кечирән дәйәрләрә һеч бир шейә әлавә әтмир. Бу — дәйәрләри әмтиә формасындан пул формасына чевирмәк үчүн зәрури олан хәрчләрдир. Нә гәдәр ки, капиталист әмтиә истәһсалчысы тәдавул акентидир, билаваситә әмтиә истәһсалчысындан анчаг онунла фәргләнир ки, даһа бөйүк өлчүдә сатыр вэ алыр, буна кәрә дә даһа бөйүк мигяса тәдавул акенти олараг фәалийәт кәстәрир. Лакин мүәссисәнин һәчми ону музду фәһлә олараг хусуси тәдавул акентләри сатын алмаға (муздула тутмаға) мәчбур эдир вэ я буна имкан верирсә, бундан ишин маһиййәти дәйишилмир. Иш гүввәси вэ

иш вахты мүййән дәрәчәйә гәдәр тәдавүл просесинә (әжәр бу просес садәчә форма дәйишмәсидирсә) сәрф эдилмәлидир. Лакин инди бу мәсрәф әләвә капитал мәсрәфидир; дәйишән капиталын бир һиссәсини ялныз тәдавүл даирәсиндә фәалийәтдә олан һәм мин иш гүввәләринин сатын алынмасына сәрф этмәк لازым кәлир. Капиталын белә аванс эдилмәси нә мәһсул, нә дә дәйәр яратмыр. О, аванс эдилмиш капиталын мәһсулдар фәалийәти һәм минни *pro tanto* азалдыр. Бу она бәнзәр ки, мәһсулун бир һиссәси мәһсулун галан һиссәсини алыб сатан бир машына чеврилмиш олсун. Бу машын мәһсулдан кедир. О, тәдавүл сәрф эдилән иш гүввәсини вә и. а. азалда биләрсә дә, истәһсал просесинә көмәк этмир. О, тәдавүл хәрчләринин садәчә бир һиссәсидир.

2. *Китаб сахланмасы.*

Әсл алғы вә сатгылардан башга, китаб сахланмасына да иш вахты сәрф эдилир; китаб сахланмасына, бундан башга, маддиләшмиш әмәк дә сәрф олунур: перо, мүрәккәб, кағыз, стол, контор хәрчләри. Демәли, бу функция, бир тәрәфдән, иш гүввәси, дикәр тәрәфдән, әмәк васитәләри сәрф эдилир. Бу мәсәлә дә эйнилә алғы вә сатгы сәрф эдилән вахт мәсәләси кимидир.

Өз дөвранларында бир вәһдәт олан капитал, истәр истәһсал даирәсиндә, истәрсә тәдавүл даирәсинин ики фазасында һәрәкәтдә олан бир дәйәр олмаг э'тибарилә капитал, — белә бир вәһдәт олан капитал анчаг идеал сурәтдә, һесаб пуллары шәклиндә ән әввәл әмтиә истәһсалчысынын вә я капиталист әмтиә истәһсалчысынын зейниндә мөвчуддур. Гиймәтләрин мүййән эдилмәси вә я әмтиә гиймәтләринин һесаблинамасы (калькулясия) да дахил олмагла һесаб китаблары сахланмасында бу һәрәкәт гәйд олунур вә нәзарәт алтына алыныр. Беләликлә, истәһсалын һәрәкәти вә хүсүсән дәйәрин артмасы, — һәм дә әмтиәләр ялныз дәйәр дашыйычысы кими, дәйәр олмаг э'тибарилә идеал варлығы һесаб пулларында гәйд эдилән шейләрин адлары кими мейдана чыхыр, — тәсәввүрдә символик шәкил алыр. Нә гәдәр ки, айрыча бир әмтиә истәһсалчысы өз һесаб китабыны анчаг өз зейниндә сахлайыр (мәсәлән, кәндли кими; һесаб китабы сахлаян фермери ялныз капиталист әкинчилиий мейдана кәтирир), яхуд өз хәрчләри вә кәлирләри, тә'дийә мүддәтләри вә и. а. китабыны анчаг иш арасы, истәһсалдан бош галан вахтларда сахлайыр, о вахта гәдәр айдындыр ки, бу функция вә она сәрф эдилән әмәк васитәләри, мәсәлән, кағыз вә с., иш вахтынын вә әмәк васитәләринин әләвә мәсрәфидир, доғрудур, бунлар зәруридир, лакин һәм онун мәһсулдар сәрф эдә биләчәйи вахтдан, һәм дә әсл истәһсал просесиндә ишләнән, мәһсул вә дәйәр ярадылмасында иштирак эдән

эмэк васитэлэриндэн чыхылыр¹². Функциянын өзүнүн тәбиәти нә бу функциянын капиталист әмтиә истәһсалчысы әлиндә тәмәркүзләшиб бир чох хырда әмтиә истәһсалчыларынын функциясындан бир капиталистин функциясына, бөйүк өлчүдә олан истәһсал просесиндәки функция чеврилмәси үзүндән алдығы мигяс нәтичәсиндә дәйишилмир; нә мәһсулдар функцияларын әлавәси олмуш олдуғу һалда, бу функциялардан айрылмаг нәтичәсиндә, нә дә бүтүнлүкдә хусуси акентләрә тапшырылыб бунларын мүстәгил функциясына чеврилмәк нәтичәсиндә дәйишилмир.

Әмәк бөлкүсү, мүәййән бир функциянын мүстәгил функция чеврилмәси һалә һеч дә ону мәһсул вә дәйәр истәһсал әдән функция чевирмир, бу шәртлә ки, о өзлүйүндә, демәли, һалә мүстәгиллийә чатдығы вахта гәдәр белә бир функция олмамыш олсун. Өз капиталыны еничә ишә салан капиталист кәрәк капиталын бир һиссәсини муздла мүһасиб вә и. а. тутмаға вә китаб сахламаг үчүн вәсаит алмаға сәрф әтсин. Әкәр онун капиталы артыг инди фәалийәт кәстәрмәкдәдирсә, өз даими тәкрар истәһсалы просесиндәдирсә, онда капиталист әмтиә мәһсулунун бир һиссәсини пула чевирмәклә бәрабәр, әмтиә мәһсулунун һәмин һиссәсини даим гайтарыб мүһасибә, контор ишчиләринә вә с. чевирмәлидир. Капиталын бу һиссәси истәһсал просесиндән кәнар олур вә тәдавул хәрчләринә, үмуми варидатдан чыхылан һиссәләрә мәнсуб олур. (Әйнилә буну ялныз һәмин функция үчүн тәтбиг әдилән иш гүввәсинин өзү барәсиндә дә сөйләмәк лазымдыр.)

Китаб сахланмасы хәрчләри илә, йә'ни иш вахтынын гейримәһсулдар сурәтдә буна сәрф әдилмәси илә, садәчә олараг алғы вә сатгыя вахт сәрф әдилмәси арасында һәр һалда бир гәдәр фәрг вардыр. Бу сонунчулар истәһсал просесинин ялныз мүәййән ичтимаи формасындан, онун әмтиә истәһсалы просеси олмасындан ирәли кәлир. Просес нә гәдәр чох ичтимаи мигяс алыб халис фәрди характерини итирирсә, һәмин просес үзәриндә нәзарәт вә ону фикрән үмумиләшдирмәк васитәси олмаг ә'тибарилә китаб сахланмасы бир о гәдәр зәрури олур. Беләликлә, капиталист истәһсалы шәраитиндә китаб сахланмасы, дағыныг сәнәт вә кәндли истәһсалындакындан даһа зәруридир, ичтимаи истәһсал

¹² Орта әсрләрдә биз кәнд тәсәррүфатында анчаг монастырларда китаб сахланмасына тәсалүф әдирик. Лакин биз артыг гәдим һинд ичмаларында әкинчилик үчүн мүһасиб олдуғуну кәрдүк (I китаб). Бурада китаб сахламаг ичмаын вәзифәли шәхси үчүн хусуси бир функция әдилмишдир. Белә әмәк бөлкүсү нәтичәсиндә вахта, әмәйә вә хәрчләрә гәнаәт әдилир, лакин истәһсал вә истәһсала даир китаб сахланмасы да, кәминин йүкләнмәси вә йүк үчүн гәбз тәртиб әдилмәси кими мүхтәлиф шейләр олараг галыр. Мүһасибин шәхсиндә ичмаын иш гүввәсинин бир һиссәси истәһсалдан узаглашдырылмышдыр вә онун фәалийәти илә әлағәдар олан хәрчләр онун өз әмәйи илә дейил, ичма мәһсулулдан чыхылан һиссә илә өдәнилир. Капиталистин мүһасибини мәсәләси дә *mutatis mutandis* һинд ичмаынын мүһасибини мәсәләси кимидир. (II әлязмасындан.)

лһәраитиндә, капиталист истехсалындакындан даһа зәруридир. Лакин истехсал тәмәркүзләшдикчә китаб сахланмасы хәрчләри азалыр, һәм дә бу иш нә гәдәр кениш даирәдә ичтимаи һесабдарлыға чеврилсә, һәмин хәрчләр бир о гәдәр чох азалыр.

Бурада мәсәлә анчаг формалар метаморфозундан ирәли кәлән тәдавүл хәрчләринин ялныз үмуми характери үзәриндәдир. Бурада һәмин хәрчләрин бүтүн тәфәррүат формаларындан бәһс этмәк артыгдыр. Лакин формаларын халис чеврилмәси саһәсинә аид олан вә, демәли, истехсал просесинин мүййән ичтимаи формасындан ирәли кәлән бу (функцияларын), фәрди әмтиә истехсалчысы үчүн анчаг өтәри вә азачыг нәзәрә чарпан моментләр олуб онун мәһсулдар функциялары илә янашы кәдән вә я бунларла чулгашан һәмин функцияларын күтләви тәдавүл хәрчләри олараг мейдана чыхдыгда нә гәдәр һейрәтли ола билмәси, — пулун садәчә тәһвил алынмасы вә верилмәси тимсалында, һәмин әмәлийятларын айрылыб банкын вә и. а., яхуд фәрди мүүссисәдә кассирин айрыча функциясы олараг бөйүк мигясда тәмәркүзләшмәси тимсалында айдын көрүнүр. Лакин мөһкәм ядда сахламаг лазымдыр ки, бу тәдавүл хәрчләри өз шәклини дәйишдирдийи һалда, өз характерини дәйишдирмир.

3. Пул.

Һәр һансы бир мәһсул истәр әмтиә олараг, истәрсә дә әмтиә олмаяраг истехсал эдилсин, о һәмишә сәрвәтин мадди формасыдыр, шәхси вә я мәһсулдар истехлак үчүн олан истехлак дәйәридир. Әмтиә олмаг әтибарилә онун дәйәри идеал сурәтдә гиймәтдә мөвчуддур ки, бу гиймәт дә онун һәгиги истехлак формасында һеч бир шейи дәйишдирмир. Гызыл вә күмүш кими мүййән әмтиәләрин пул олараг ишләмәси вә пул олараг анчаг тәдавүл просесиндә галмасы (пул һәтта дәфинә, әһтият вә и. а. шәклиндә дә, кизли формада олса да, енә тәдавүл даирәсиндә галыр) бүтүнлүклә, истехсал просесинин мүййән ичтимаи формасынын, әмтиә истехсалы просесинин мәһсулудур. Әмтиә капиталист истехсалы әсасында мәһсулун үмуми формасы олдуғундан; мәһсулун чох бөйүк күтләси әмтиә олараг истехсал эдилдийиндән, буна көрә дә пул формасы алмалы олдуғундан; демәли, әмтиә күтләси, йә'ни ичтимаи сәрвәтин әмтиә олараг ишләйән һиссәси даим артдығындан, — бурада, тәдавүл васитәләри, тәдийә васитәләри, әһтият вә и. а. олараг ишләйән гызыл вә күмүшүн мигдары да артыр. Пул олараг ишләйән бу әмтиәләр нә фәрди, нә дә мәһсулдар истехлака дахил олмур. Бу әлә бир формада сабитләшмиш ичтимаи әмәкдир ки, бу формада о ялныз тәдавүл үчүн бир машын олур. Ичтимаи сәрвәтин бир һиссәсинин бу гейримәһсулдар формада галмасындан әлавә, пулун ашынмасы даим

пулун еринин долдурулмасыны вэ я мөһсул формасында ичтимаи эмөйин кетдикчэ даһа чоһ мигдарынын даһа артыг мигдар гызыл вэ күмүшэ чеврилмәсини тәләб әдир. Капиталистчәсинә инкишаф этмиш милләтләрдә бу ишин хәрчләри бөйүк һәчмләрә чатыр, чүнки сәрвәтин пул формасында олан һиссәси үмүмийәтлә кенишдир. Пул әмтиәләр олмаг ә'тибарилә гызыл вэ күмүш чәмийәт үчүн ялныз истеһсалын ичтимаи формасындан ирәли кәлән тәдавул хәрчләридир. Бу, үмүмийәтлә әмтиә истеһсалынын, хүсусилә дә капиталист истеһсалынын *faux frais*-идир [гейри-мөһсулдар хәрчләридир] вэ әмтиә истеһсалы инкишаф этдикчэ, бу хәрчләр дә артыр. Бу, ичтимаи сәрвәтин, тәдавул просесинә гурбан верилмәси лазым кәлән һиссәсидир¹³.

II. САХЛАМА ХӘРЧЛӘРИ.

Дәйәр формасынын садәчә дәйишилмәсиндән, халис шәкилдә көтүрүлән тәдавулдән ирәли кәлән тәдавул хәрчләри әмтиәләрин дәйәринә дахил олмур. Капиталын бу чүр сәрф олунан һиссәләри < капиталисти нәзәрдә тутсаг, мөһсулдар сәрф әдилән капиталдан садәчә чыхылан һиссәләрдир, бүтүн чәмийәт нәзәрдә тутулдугда исә, гейри-мөһсулдар сәрф әдилән иш гүввәсидир >. Инди нәзәрдән кечирәчәйимиз тәдавул хәрчләри исә башга тәбнәтлидир. Бу хәрчләр тәдавулдә анчаг давам әдән вә, демәли, тәдавул формасы үзүндән мөһсулдар характери ялныз кәлкәдә галан истеһсал просесләри илә бағлы ола биләр. Дикәр тәрәфдән, ичтимаи нөгтеи-нәзәрдән, һәммин хәрчләр халис хәрч ола биләр, чанлы вэ я маддиләшмиш эмөйин гейри-мөһсулдар хәрчләнмәси ола биләр, лакин мөһз бунун сайәсиндә һәммин хәрчләр әлә чәкилә билир ки, фәрди капиталистләр үчүн дәйәр ярадыр, онларын әмтиәсинин сатыш гиймәти үзәринә артым кәтирир. Бу артыг ондан ирәли кәлир ки, белә хәрчләр мүхтәлиф истеһсал даирәләриндә мүхтәлифдир, бә'зән исә эйни бир истеһсал даирәси дахилиндә мүхтәлиф фәрди капиталлар үчүн дә мүхтәлифдир. Әмтиәнин гиймәти үзәринә артым кәтирән һәммин хәрчләр фәрди капиталистләрә нә гәдәр дүшмәсинә мұвафиг сурәтдә бөлүнүр. Лакин дәйәр әлава әдән һәр бир әмәк изафи дәйәр дә әлава әдә биләр вә капиталист истеһсалы әсасында һәмишә изафи дәйәр әлава әдәчәкдир, чүнки онун яратдығы дәйәр онун өз кәмийә-

¹³ «Өлкәдә тәдавул әдән пул өлкәнин капиталынын мүййән һиссәсидир ки, бу һиссә һәммин капиталын галан һиссәсинин мөһсулдарлығыны асанлашдырмаг вә я артырмаг үчүн тамамилә истеһсалдан чыхарылмышдыр; демәли, сәрвәтин мүййән мәбләғи һәр һансы бир башга истеһсалы асанлашдырмаг мөгсәдилә машин гайрылмасы үчүн нечә зәруридирсә, гызылын тәдавул вәситәси ролу ойнай билмәси үчүн дә әләчә зәруридир» («Economist», V чилд, сәһ. 520).

тиндән, онун яратдығы изафи дәйәр исә — капиталистин ону нә дәрәчәдә өдәмәсиндән асылыдыр. Беләликлә, әмтиәнин истеһлак дәйәринә һеч бир шей әләвә этмәйәрәк ону баһалашдыран вә, чәмиййәт нөгтейи-нәзәриндән, истеһсалын *faux frais*-инә [гейри-мәһсулдар хәрчләрина] аид олан хәрчләр фәрди капиталистләр үчүн варланма мәнбәи ола биләр. Дикәр тәрәфдән, әмтиәләрин гиймәти үзәринә һәмин тәдәвүл хәрчләринин кәтирдийи артымын бу хәрчләри анчаг бәрәбәр сурәтдә бөлмәси нәтичәсиндә бу хәрчләр өзүнүн гейри-мәһсулдар хәрч олмаг характерини итирмир. Мәсәлән, сығорта чәмиййәтләри фәрди капиталистләрин иткиләрини бүтүн капиталистләр синфи арасында бөлүр. Лакин бу һеч дә, һәмин йолла тәнләшдирилән иткиләрин бүтүн ичтимаи капитал үчүн енә әввәлки кими итки олараг галмасына мане олмур.

1. Үмүмиййәтлә әһтият әмәлә кәлмәси.

Мәһсул әмтиә капитал шәклиндә мөвчуд олдуғу вә я базарда галдығы вахтда, йә’ни тәрк этдийи истеһсал просеси илә, дахил олдуғу истеһлак просеси арасындакы бүтүн аралыг вахтда әмтиә әһтияты олур. Базарда әмтиә олараг вә, демәли, әһтият шәклиндә әмтиә капитал һәр дөвранда ики дәфә өзүнү көстәрир: бир дәфә, һәрәкәтдә олан вә дөвраны нәзәрдән кечирилән капиталын әмтиә мәһсулу олараг өзүнү көстәрир; бир дәфә дә, әксинә, башга бир капиталын әмтиә мәһсулу олараг, алыныб мәһсулдар капитала чеврилә билмәк үчүн базарда мөвчуд олмасы лазым кәлән бир мәһсул олараг өзүнү көстәрир. Әлбәттә, ола биләр ки, бу сонунчу әмтиә капитал анчаг сифаришлә истеһсал олунур. Белә олдуғда, онун истеһсал әдилдийи бүтүн вахт әрзиндә фәсилә әмәлә кәлир. Лакин истеһсал вә тәкрар истеһсал просесинин кедиши тәләб әдир ки, мүййән әмтиә (истеһсал васитәләри) күтләси даим базарда олсун вә, демәли, әһтият шәклиндә олсун. Әйнилә дә мәһсулдар капитала иш гүввәси сатын алынмасы да дахилдир вә пул формасы бурада чоһ һиссәсини фәһләнин базарда тапмалы олдуғу яшайыш васитәләринин анчаг дәйәр формасыдыр. Бу параграфда биз бу мәсәләдән даһа әтрафлы бәһс әдәчәйик. Лакин артыг бурада ашағыдакылар айдындыр. Әкәр һәрәкәтдә олан вә әмтиә мәһсулуна чеврилиб инди сатылмалы олан, йә’ни енә дә пула чеврилмәли олан, демәли, инди базарда бир әмтиә капитал кими фәалиййәт көстәрән капитал дәйәр нөгтейи-нәзәриндән янашыларса, онда әмтиә капиталын бир әһтият һалында олмасы онун мөгсәдәуйғун олмаяраг мәчбурән базарда галмасы демәкдир. Сатгы нә гәдәр тез баш верирсә, тәкрар истеһсал просеси бир о гәдәр тез чәрәян әдир. Ә’ — П’ формасынын чеврилмәсиндәки ләнкимә капиталын дөвранында баш вермәли олан һәгиги маддәләр мүбадиләсинә вә һәмин ка-

питалын енэ дэ бир мөһсулдар капитал кими фэалийэт көстөр-мәсинэ мане олур. Дикәр тәрәфдән, базарда даим әмтиә олмасы, әмтиә әһтияты, *П — Ә* үчүн элэ бир шәртдир ки, онсуз нэ тәкрар истәһсал просеси чәрәян эдә биләр, нэ дэ ени вэ я әләвә капитал тәтбиг әдилә биләр.

Әмтиә капиталын базарда әмтиә әһтияты олараг гала билмәси үчүн мұхтәлиф тикилиләр, мағазалар, әмтиә сахланан ерләр, әмтиә амбарлары тәләб олунур, демәли, сабит капитал сәрф олунмасы, һабелә әмтиәләри әмтиә сахланан ерләрә йығмаг үчүн лазым олан иш гүввәсинин һаггынын верилмәси тәләб олунур. Бундан башга, әмтиәләр хараб олур вэ тәбиәтин зәрәли тәсирләринә дүчар олур. Онлары бундан горумаг үчүн гисмән шей формасында әмәк васитәләринә, гисмән дэ иш гүввәсинә әләвә капитал сәрф әтмәк лазым кәлир¹⁴.

Демәли, капиталын өз әмтиә капитал формасында вэ, демәли, әмтиә әһтияты формасында галмасы хәрч чәкилмәсинә сәбәб олур ки, бу хәрч истәһсал даирәсинә дейил, < тәдавүл даирәсинә > аиддир, буна көрә дэ тәдавүл хәрчи сайылыр. Бу тәдавүл хәрчләринин *I* бәнддә көстөрилән хәрчләрдән фәрги ондадыр ки, бунлар мүййән дәрәчәдә әмтиәләрин дәйәринә дахил олур вэ, демәли, әмтиәләри баһалашдырыр. Нәр һалда, әмтиә әһтиятынын сахланмасына вэ горунмасына хидмәт әдән капитал вэ иш гүввәси билаваситә истәһсал просесиндән чыхыр. Дикәр тәрәфдән, бурая гоюлан капиталлар, о чүмләдән капиталын тәркиб һиссәси олан иш гүввәси ичтимаи мөһсулдан өдәнилмәлидир. Буна көрә онларын мәсрәфи дэ әмәйин мөһсулдар гүввәсинин азалмасы кими тәсир көстөрир, белә ки, мүййән бир файдалы нәтичә әлдә әтмәк үчүн даһа чох мигдар капитал вэ әмәк тәләб олунур. Бунлар *әләвә хәрчләрдир*.

Бир һалда ки, әмтиә әһтияты әмәлә кәлмәсинин тәләб әтдийи тәдавүл хәрчләри ялныз әлдә олан дәйәрләрин әмтиә формасындан пул формасына чеврилдийи дөврүн узунлуғундан ирәли кәлир, демәли, бир һалда ки, тәдавүл хәрчләри истәһсал просесинин ялныз мүййән ичтимаи формасындан (мөһсулун ялныз әмтиә олараг истәһсал әдилмәсиндән, буна көрә дэ пула чеврилмәли

¹⁴ 1841-чи илдә Корбет буғданын 9 айлыг бир мөвсүм әрзиндә сахланмасы хәрчләрини һесабламышдыр; буғда өз мигдарынын $\frac{1}{2}\%$ -ини итирир, 3% -и буғданын гиймәт фаизинә кедир, 2% -и амбарларын кирәйә әдилмәсинә, 1% -и долдурма вэ дашыма һаггына, $\frac{1}{2}\%$ -и бошалтма әмәйинә кедир, екуну 7% , йә'ни буғданын гиймәти 50 шиллинг олдуғда, һәр квартерә 3 шиллинг 6 пенс (*Th. Corbet: «An Inquiry into the Causes and Modes of the Wealth of Individuals etc.»*, London 1841 [сәһ. 140]). Ливерпул тачирләри тәрәфиндән дөмир йол комиссиясы гаршысында верилән мә'лумата көрә, тахылын сахланмасы үчүн чәкилән (халис) гейри-мөһсулдар хәрчләр 1865-чи илдә айда һәр квартерә 2 пенс, яхуд һәр тона 9—10 пенс олмушдур («Royal Commission on Railways», 1867, Evidence, сәһ. 19, № 331).

олмасындан) ирәли кәлир, онда һәммин хәрчләр өз характери э'тибарилә I бәнддә көстәрилән тәдавүл хәрчләринә мұтабигдир. Дикәр тәрәфдән, бурада әмтиәләрин дәйәринин олдугу кими галмасына вә я артмасына сәбәб будур: истәһлак дәйәри, мәһсулун өзү әлә бир мүййән чисми шәраитә дүшүр ки, бу шәраит капитал сәрфи доғурур вә о өзү әлә әмәлийятлардан кечир ки, бу әмәлийятлар васитәсилә истәһлак дәйәрләринә әләвә әмәк тә'сир көстәрир. Әмтиә дәйәрләринин һесапланмасы, бу просеси гәйд әтмәк үчүн китаблар сахланмасы, алғы вә сатгы әмәлийятлары исә, әксинә, әмтиә дәйәрини дашыян истәһлак дәйәринә тә'сир көстәрмир. Бу хәрчләр әмтиә дәйәринин анчаг формасы илә әләгәдардыр. Фәрс әтдийимиз һалда, әһтият ярадылмасы (бу һалда мәҷбури олараг әһтият ярадылмасы) үчүн чәкилән һәммин әләвә хәрчләр анчаг форма чеврилмәсинин ләнкимәсиндән вә бу чеврилмәнин зәрурилиийиндән ирәли кәлир; буна бахмаяраг, һәммин хәрчләр I бәнддә нәзәрдән кечирдийимиз әләвә хәрчләрдән һәр һалда онунла фәргләнир ки, онларын мөгсәди дәйәрин формасыны чевирмәк дейил, мәһсул олмаг э'тибарилә, истәһлак дәйәри олмаг э'тибарилә әмтиәдә мөвҷуд олан дәйәри, буна көрә дә ялныз мәһсулу сахламаг, истәһлак дәйәринин өзүнү сахламаг васитәсилә сахланыла билән дәйәри сахламагдыр. Истәһлак дәйәри бурада нә йүксәлмир, нә дә артмыр. Әксинә, азалыр. Лакин онун азалмасы мүййән һәдләр ичәрисинә алыныр, беләликлә дә о сахланылыр. Әмтиәдә олан аванс әдилмиш дәйәр дә бурада йүксәлмир, лакин она ени әмәк, һәм маддиләшмиш, һәм дә чанлы әмәк әләвә олунур.

Сонра, нәзәрдән кечирмәк лазымдыр ки, һәммин хәрчләр нә дәрәжәдә үмүмийәтлә әмтиә истәһсалынын вә үмүми мүтләг формада олан әмтиә истәһсалынын, йә'ни капиталист әмтиә истәһсалынын спесифик характериндән ирәли кәлир; дикәр тәрәфдән, һәммин хәрчләр нә дәрәжәдә һәр бир ичтимаи истәһсала хасдыр, бурада исә, ялныз капиталист истәһсалы шәраитиндә хүсуси шәкил, хүсуси тәзәһүр формасы алыр.

А. Смит белә әсассыз бир нөгтейи-нәзәрдә дурурду ки, әһтият әмәлә кәлмәси капиталист истәһсалынын характерик хүсусийәтләриндән биридир¹⁵. Сонракы игтисадчылар, мәсәлән Лалор кими игтисадчылар исә, әксинә, иддиа әдирләр ки, капиталист истәһсалы инкишаф әтдикчә, әһтият яранмасы азалыр. Сисмонди һәтта буну да капиталист истәһсалынын кәлкәли чәһәти һесаб әдир.

Һәгигәтдә әһтият үч формада: мәһсулдар капитал формасында, фәрди истәһлак фонду формасында вә әмтиә әһтияты, яхуд әмтиә капитал формасында мөвҷуд олур. Бир формада олан әһтият артдыгда, дикәр формада олан әһтият нисбәтән азалыр,

¹⁵ Book II. Introduction.

һәрчәнд о өз мүтлэг кәмийәти чәһәтдән эйни заманда һәр үч формада арта биләр.

Өзлүйүндә айдындыр ки, истеһсал билаваситә инсанларын өз истеһлакышы өдәмәйә хидмәт этдийи, мәһсулун анчаг чүз'и бир дәрәчәдә мүбадилә вә я сатгы үчүн истеһсал эдилдийи, демәли, ичтимаи мәһсулун гәт'ийән әмтиә формасы алмадығы, яхуд онун ялныз чүз'и бир һиссәсинин белә бир форма алдығы ердә әмтиә формасында олан әһтият, яхуд әмтиә әһтияты сәрвәтин анчаг чүз'и вә нәзәрә чарпмаян бир һиссәсини тәшкил эдир. Истеһлак фондуна кәлдикдә, о бурада нисбәтән бөйүкдүр, хусусән әсл яшайыш васитәләри фонду бөйүкдүр. Ялныз гәдим кәнд тәсәррүфатыны хатырлатмаг кифайәтдир. Бурада мәһсулун ән бөйүк һиссәси, әмтиә әһтияты әмәлә кәтирмәдән — мәһз өз саһибинин әлиндә галдығына кәрә, — билаваситә әһтият истеһсал васитәләринә, яхуд әһтият яшайыш васитәләринә чеврил-лир. Һәмин һиссә әмтиә әһтияты формасы алмыр, мәһз буна кәрә дә, Смитин фикринчә, белә бир истеһсал үсулуна әсасланан чәмийәтләрдә һеч бир әһтият олмур. А. Смит әһтият формасы-ны әһтиятын өзү илә гарышдырыр вә күман эдир ки, индийәдәк чәмийәт һәр күн сабаһкы күнүн тәсадүфләринә үмид бағлайыб яшамышдыр¹⁶. Бу, садәдил бир анлашылмазлыгыдыр.

Мәһсулдар капитал формасындакы әһтият артыг, истеһсал просесиндә вә я, һәр һалда, истеһсалчынын әлиндә олан, йә'ни кизли шәкилдә артыг, истеһсал просесиндә олан истеһсал васитәләри формасында мөвчуд олур. Биз әввәлдә көрдүк ки, әмәк мәһсулдарлыгы инкишаф этдикчә вә, демәли, әмәйин ичтимаи мәһсулдар гүввәсини бүтүн әввәлки истеһсал үсулларындан даһа артыг инкишаф этдирән капиталист истеһсал үсулу инкишаф этдикчә, әмәк васитәләри формасында һәмишәлик истеһсал просесинә дахил олмуш вә орада чох вә я аз узун мүддәт әрзиндә

¹⁶ А. Смит хәял эдир ки, әһтият әмәлә кәлмәси анчаг, мәһсулун әмтиәйә вә истеһлак әһтиятынын әмтиә әһтиятына чеврилмәсиндән доғур. Һәгигәтдә исе бу форма дәйишилмәси, өз истеһлакы үчүн истеһсалдан әмтиә истеһсалаына кечилдийи заман истеһсалчыларын тәсәррүфатында чох бөйүк бәһранлар доғурур. Һиндистанда сон заманларадәк, мәсәлән, белә бир «адәт галмышдыр ки, амбарlara чохлу мигдар тахыл йығырлар, бу тахыл мүтабилиндә исе боллуг илләриндә аз пул әлдә этмәк мүмкүн олур» (Return. Bengal and Orissa Famine. H. of C. 1867, I, сәһ. 230, № 74). Америкадакы вәтәндаш мүһарибәси нәтичәсиндә памбыг, чут вә и. а. үчүн тәләбин тәфләтән күчләнмәси Һиндистанын бир чох ерләриндә дүйү әкилмәсинин олдуғча азалмасына, дүйүнүн гиймәтинин галхмасына вә истеһсалчыларын көһнә дүйү әһтиятларыны сатмасына сәбәб олду. Бундан әлавә, 1864—1866-чы илләрдә Австралия, Мадагаскара вә и. а. мисилсиз дәрәчәдә дүйү ихрач олунмушду. Бу сәбәбдән дә 1866-чы илдә шиддәтли ачлыг баш вермиш вә бу ачлыг бир төк Орисса маһалында 1 миллион адамын өлүмүнә баис олмушду (I, с., 174, 175, 213, 214 вә III: «Papers relating to the Famine in Behar», сәһ. 32, 33, бурада ачлыгын сәбәбләри сырасында «көһнә әһтиятларын түкәнмәси» гейд олунур). (II әлязмасындан.)

даим енидән ишлэйән истеһсал васитәләри күтләси (тикилиләр, машинлар вә и. а.) даим артыр; биз һәмчинин көрдүк ки, бу истеһсал васитәләринин артмасы әмәйин ичтимаи мәһсулдар гүввәсинин инкишафынын һәм илкин шәрти, һәм дә нәтижәсидир. Бу формада сәрвәтин ялһыз мүтләг артмасы дейил, нисби артмасы да (мүгайисә әт: I китаб, XXIII фәсил, 2) һәр шейдән әввәл капиталист истеһсал үсулу үчүн характерикдир. Сабит капиталын мадди варлыг формалары, истеһсал васитәләри, бир тәк бу гәбил әмәк васитәләриндән ибарәт олмайыб һәмчинин ән мүхтәлиф ә'мал пилләләриндә олан әмәк материалындан вә ярдымчы материаллардан ибарәтдир. Истеһсал мигясынын артмасы илә вә кооперасия, әмәк бөлкүсү, машинлар тәтбиги вә и. а. васитәсилә әмәйин мәһсулдар гүввәсинин йүксәлмәси илә бирликдә, күндәлик тәкрат истеһсал просесинә дахил олан хаммал, ярдымчы материаллар вә и. а. күтләси дә артыр. Бу үнсүрләр истеһсал ериндә мөвчуд олмалыдыр. Беләликлә, мәһсулдар капитал формасында олан бу әһтиятын гәдәри мүтләг мә'нада артыр. Истеһсал просесинин фәсиләсиз давам әтмәси үчүн — һәмин әһтиятын һәр күнмү, йохса мүәййән мүддәтләрдә бәрпа әдилмәсиндән гәт'ийән асылы олмаяраг — истеһсал ериндә һәмишә чохлу, мәсәлән, һәр күн вә я һәр һәфтә ишләдилдийиндән артыг хаммал вә и. а. әһтияты мөвчуд олмалыдыр. Просесин фәсиләсизлийин тәләб әдир ки, она лазым олан шәртләрин мөвчудлуғу нә һәр күнкү алғыларда баш верә биләчәк фәсиләләрдән асылы олмасын, нә дә бундан асылы олмасын ки, әмтиә мәһсулу һәр күн вә я һәр һәфтә сатылып, буна көрә дә ялһыз гейри-мүнтәзәм сурәтдә енидән өз истеһсалы үнсүрләринә чеврилә билир. Беләликлә, айдындыр ки, мәһсулдар капитал чох мүхтәлиф мигдарларда кизли һалда ола биләр, яхуд әһтият тәшкил әдә биләр. Мәсәлән, әйиричи фабрикантын үч айлығамы, йохса бир айлыға памбыг вә я көмүр әһтияты тәдарүк әтмәли олмасынын бөйүк фәрги вардыр. Беләликлә, мүмкүндүр ки, бу әһтият мүтләг мә'нада артса да, нисби мә'нада азалсын.

Бу, мүхтәлиф шәртләрдән асылыдыр, һәмин шәртләрин исә һамысы маһийиәтчә, истеһсал просесиндә һеч вахт фәсилә әмәлә кәлмәмәси үчүн лазым олан хаммал күтләсинин даһа сүр'әтлә, даһа мүнтәзәм вә ә'тибарлы шәкилдә чатдырыла билмәсиндән ибарәтдир. Бу шәртләрә нә гәдәр аз әмәл әдиләрсә, демәли, хаммалын чатдырылмасы нә гәдәр аз ә'тибарлы, аз мүнтәзәм вә аз сүр'әтли оларса, истеһсалчыда мәһсулдар капиталын кизли һиссәси, йә'ни һәлә өзүнүн ә'мал олунмасыны көзләйән хаммал әһтияты вә и. а. бир о гәдәр чох олмалыдыр. Бу шәртләр вә, демәли, бу формада олан әһтиятын өзүнүн гәдәри дә капиталист истеһсалынын вә буна көрә дә ичтимаи әмәйин мәһсулдар гүввәсинин инкишаф сәвиййәсинә әкс нисбәтдәдир.

Бунунла белә, бурада эһтиятын азалмасы кими көрүнән (мәсәлән, Лалор үчүн көрүнән) шей гисмән ялныз әмтиә эһтият-тал формасындакы эһтиятын, йә'ни әсл әмтиә эһтиятынын азалмасыдыр. Демәли, бу, эһни эһтиятын анчаг формасынын дәйишилмәсидир. Мәсәлән, әкәр бир өлкәдә һәр күн истәһсал олунан көмүрүн мигдары чохдурса, демәли, әкәр көмүр истәһсалынын һәчми вә энеркиясы бөйүкдүрсә, онда әйиричи фабриканта өз истәһсалынын фәсиләсизлийини тә'мин этмәк үчүн бөйүк көмүр амбарлары лазым дейилдир. Көмүрүн даим вә мүнтәзәм сурәтдә енидән кәтирилмәси буну лүзүмсуз әдир. Икинчиси, бир просесин мәһсулунун диқәр просесә истәһсал васитәләри олараг кечмәси сүр'әти нәглийят вә рабитә васитәләринин инкишафындан асылыдыр. Нәглийятын учузулуғу бурада бөйүк рол ойнайыр. Мәсәлән, көмүрүн мә'дәндән әйирмәханая даим тәқрар дашы-масы, нәглийятын нисбәтән учуз олдуғу шәраитдә даһа узун мүд-дәт үчүн даһа чох мигдарда көмүрлә тәһһиз олунмаға нисбәтән баһа баша кәләрди. Индийәдәк нәзәрдән кечирилән бу чәһәтлә-рин һәр иқиси истәһсал просесинин өзү илә бағлыдыр. Үчүнчүсү, кредит системинин инкишафы тә'сир кәстәрир. Әйиричи өз пам-быг, көмүр вә и. а. эһтиятларыны бәрпа этмәкдә өз иплийини билаваситә сатмагдан нә гәдәр аз асылыдырса, — кредит системи нә гәдәр чох инкишаф этмиш олурса, бу билаваситә асылылыг да бир о гәдәр аз олур, — иплийин эһни мигясада фәсиләсиз истәһ-салыны тә'мин этмәк үчүн, ону иплийин сатылмасындакы тәса-дүфләрдән асылы этмәмәк үчүн онун һәммин эһтиятларынын нис-би кәмийәти бир о гәдәр аз ола биләр. Лакин, дөрдүнчүсү, бир чох хаммал, ярымфабрикат вә и. а. нөвләринин истәһсалы үчүн даһа узун мүддәтләр тәләб олунур. Бу хусусән әкинчилийин вер-дийи бүтүн хаммал нөвләринә аиддир. Демәли, истәһсал просе-синдә фәсилә әмәлә кәлмәмәсиндән өтрү, ени мәһсул кәһнәсинин ерини долдура билмәдийи бүтүн мүддәт үчүн бу материаллардан мүәййән эһтият олмалыдыр. Әкәр сәнәе капиталистинин әлиндә бу эһтият азалырса, бу анчаг о демәкдир ки, һәммин эһтият тачи-рин әлиндә әмтиә эһтияты формасында артыр. Нәглийят васитә-ләринин инкишафы, лимана кәтирилиб орада галан памбығы, мәсәлән Ливерпулдан Манчестерә тез дашымаға имкан верир. Беләликлә, фабрикант тәләбата көрә өз памбыг эһтиятыны нис-бәтән хырда һиссәләрлә бәрпа әдә биләр. Лакин бунун әвәзиндә һәммин памбығын даһа бөйүк күтләси әмтиә эһтияты шәклиндә Ливерпул тачирләринин әлиндә олачагдыр. Демәли, бурада ан-чаг эһтиятын формасы дәйишилир ки, буну да Лалор вә башга-лары нәзәрдән гачырырлар. Ичтимаи капитал көтүрүлдүкдә исә, һәр ики һалда эһни мигдар мәһсул эһтият формасында мөвчуд олур. Нәглийят васитәләри инкишаф этдикчә, айрыча бир өлкә үчүн, мәсәлән, бир иллик эһтият шәклиндә тәдарүк әдилмәли

олан зәрури күтләннин гәдәри азалыр. Әкәр Америка илә Инкилтәрә арасында чохлу параход вә елкәнли кәми ишләйирсә, Инкилтәрәдә памбыг эһтиятыны тез-тез бәрпа этмәк мүмкүн олар, беләликлә дә Инкилтәрәдә галмалы олан памбыг эһтиятынын орта мигдары азалыр. Дүня базарынын инкишафы вә бунунла әлагәдар олараг эһни бир мәһсулун әлдә әдилмәси мәнбәләринин сайча чохалмасы да эһни тә'сир кәстәрир. Мәһсул мүхтәлиф өлкәләрдән вә мүхтәлиф мүддәтләрдә һиссә-һиссә кәтирилиз.

2. Әсл әмтиә эһтияты.

Биз артыг көрдүк ки, капиталист истәһсалы әсасында әмтиә мәһсулун үмуми формасы олур, һәм дә бу истәһсал һәчм вә дәринлик э'тибарилә нә гәдәр чох инкишаф әдирсә, әмтиә бир о гәдәр артыг дәрәчәдә мәһсулун үмуми формасы олур. Демәли, һәтта истәһсалын һәчми дәйишилмәз галдыгда да, мәһсулун әмтиә шәклиндә мөвчуд олан һиссәси, әввәлки истәһсал үсуллары заманы, яхуд капиталист истәһсал үсулу заманындакы ашағы инкишаф пилләсиндә олдуғундан хейли артыг олур. Лакин һәр бир әмтиә вә, демәли, һәр бир әмтиә капитал да, — бу исә ялыныз, капитал дәйәрин мөвчудлуг формасы олан әмтиәдир, — һәр бир әмтиә, әкәр билаваситә өз истәһсалы даирәсиндән мәһсуллар вә я фәрди истәһлак даирәсинә кечмирсә, йә'ни һәр бир әмтиә базарда олдуғу мүддәтдә, әмтиә эһтияты үнсүрү тәшкил әдир. Буна көрә дә капиталист истәһсалы инкишаф этдикчә, истәһсалын һәчми әввәлдәки кими галса да, өзлүйүндә әмтиә эһтияты да артыр (йә'ни мәһсулун әмтиә формасынын тәкләнмәси вә тәсбит олунмасы артыр). Биз артыг көрдүк ки, бу, анчаг эһтиятын формасынын дәйишилмәсидир: бир тәрәфдә әмтиә формасындакы эһтият анчаг она көрә артыр ки, о бири тәрәфдә, истәһсал вә я истәһлак үчүн билаваситә эһтият формасында, бу эһтият азалыр. Бу, эһтиятын анчаг дәйишилмиш ичтимаи формасыдыр. Әкәр бунунла бәрәбәр, бүтүн ичтимаи мәһсула нисбәтән әмтиә эһтиятынын ялыныз нисби кәмиййәти дейил, онун мүтләг кәмиййәти дә артырса, буна сәбәб одур ки, капиталист истәһсалы инкишаф этдикчә, бүтүн мәһсул күтләси дә артыр.

Капиталист истәһсалы инкишаф этдикчә, истәһсалын мигясыны мәһсула олан билаваситә тәләб кет-кедә даһа аз мүәййән әдир вә фәрди капиталистин әлиндә олан капиталын гәдәри, онун капиталынын өз дәйәри э'тибарилә артмаға олан мейли вә онун истәһсал просесинин фәсиләсиз давам әдиб кенишләнмәси зәрурәти кет-кедә даһа чох мүәййән әдир. Бунунла бәрәбәр һәр бир айрыча истәһсал саһәсиндә мәһсулун базарда әмтиә шәклиндә олан вә я сатыш ахтаран күтләси һөкмән артыр. Чох вә я аз узун

бир мүддэтэ эмтиэ капитал формасына кирмиш капитал күтлэ-
си артыр. Буна көрө дэ эмтиэ эһтияты артыр.

Нөһайэт, чөмиййэтин даһа бөйүк һиссэси музду фөһлөлэрэ,
күн рузусу илэ яшаян, өз эмэк һаггыны һөфтөдө бир дөфө алыб
һәр күн хәрчлэйән, демәли, эһтият шөклиндө яшайыш васитә-
ләри тапмалы олан адамлара чеврилир. Бу эһтиятын айры-айры
үнсүрләри һәр нечә дэйишилсә дэ, бүтүн эһтиятын һөмишә һәрә-
кәтдә гала билмәси үчүн бу үнсүрләрин бир һиссэси һөмишә
һәрәкәтсиз галмалыдыр.

Бүтүн бу моментләр истөһсал формасындан вэ онун тәләб эт-
дийи, тәдавүл просесиндә мөһсулун кечирмәли олдугу форма
чеврилмәсиндөн ирәли кәлир.

Мөһсуллар эһтиятынын ичтимаи формасы һәр нечә олса да,
онун сахланмасы хәрч тәләб эдир: мөһсулу сахламаг үчүн тики-
лиләр, амбарлар вэ и. а. тәләб эдир; һөмчинин мөһсулун тәбиә-
тиндән асылы олага, зәрәрли тәсирләрин гаршысыны алмаг
үчүн сөрф эдилмәли олан чох вэ я аз эмэк вэ истөһсал васитә-
ләри тәләб эдир. Эһтиятларын ичтимаи тәмөркүзлөшмәси нә
гәдәр йүксәк олурса, бу хәрчләр нисбәтән бир о гәдәр аз олур.
Бу мәсрәфләр һөмишә ичтимаи әмәйин маддиләшмиш вэ я чан-
лы формада олан бир һиссәсини тәшкил эдир, — демәли, капи-
талист истөһсалында бунлар капиталын мәсрәфләридир, — бунлар
мөһсулун ярадылмасында иштирак этмир, буна көрө дэ мөһ-
сулдан чыхыр. Бунлар, ичтимаи сәрвәтин бу әләвә хәрчләри ла-
бүддүр. Истәр ичтимаи мөһсулун әмтиә эһтияты үнсүрү шөклиндә
мөвчуд олмасы истөһсалын ялныз ичтимаи формасындан, демәли,
әмтиә формасындан вэ бу форманын зәрури чеврилмәләриндән
ирәли кәлсин, истәрсә әмтиә эһтиятыны биз мөһсуллар эһтияты-
нын, бүтүн чөмиййәтләрә хас олан бу эһтиятын хүсуси формасы
һөсаб эдәк, — һәтта бу эһтият *әмтиә* эһтияты формасында олма-
са да, йә'ни тәдавүл просесинә аид олан бу мөһсуллар эһтияты
формасында олмаса да, — һөмин әләвә хәрчләр ичтимаи мөһ-
сулу горумаг хәрчләридир.

Инди суал олунур ки, бу хәрчләр әмтиәләрин дөйәринә нә
дәрәчәдә дахилдир?

Капиталист, истөһсал васитәләри вэ иш гүввәси үчүн аванс
эдилмиш өз капиталыны мөһсула, сатылмаг үчүн нәзәрдә туту-
лан һазыр әмтиәләр күтләсинә чевирдикдә вэ һөмин күтлә са-
тылмайыб амбарларда галдыгда, мұвафиг мүддәт әрзиндә нәин-
ки онун капиталынын ялныз өз дөйәри чәһәтдән артмасы просеси
даянмыш олур. һөмин эһтиятын тикилиләрдә сахланмасы хәрч-
ләри, һәбелә әләвә эмэк вэ и. а. хәрчләри билаваситә иткидир.
Әкәр капиталист нөһайәт кәлиб чыхмыш олан алычыя десәйди
ки: мөним әмтиәм алты ай сатылмамашдыр вэ бу алты ай әрзин-
дә онун сахланмасы нәинки ялныз филан гәдәр капиталымын

бош ятыб галмасына, һәтта, бундан әлавә, х мигдарда әлавә хәрч чәкмәйә дә сәбәб олмушдур, — капиталист белә десәйди, алычы она күләрди. Алычы дейәр ки, *tant pis pour vous* [сизин үчүн даһа пис]. Сизин яныныздакы башга сатычынын әмтиәси анчаг сыраға-күн һазырланмышдыр. Сизин әмтиәниз пасмандадыр вә, йәгин ки, бу вахт әрзиндә аз-чох хараб олмушдур. Буна көрә дә сиз өз рәгибиниздән учуз сатмалысыныз. — Әмтиә истәһсалчысы истәр өз әмтиәсинин һәгиги истәһсалчысы олсун, истәрсә капиталист истәһсалчысы олсун, йә'ни әслиндә һәгиги истәһсалчылары анчаг тәмсил этсин, — әмтиәнин мөвчудлуг шәртләри бундан зәррә гәдәр дәйишилмир. О өз шейини пула чевирмәлидир. Бу шейин әмтиә формасында ятыб галмасы үзүндән капиталистин чәкдийи әлавә хәрчләр онун шәхси ишләри саһәсинә аиддир вә онун алычысына бу ишләрин һеч бир дәхли йохдур. Алычы онун әмтиәсинин тәдәвүл вахтынын һаггыны өдәмир. Һәтта дәйәрдә баш вермиш вә я көзләнилән ингилаб заманы капиталист өз әмтиәсини гәсдән базардан кәнарда сахладығы һалларда да, — белә һалларда да, онун өз әлавә хәрчләрини реаллашдыра билмәси ялныз бу ингилабын һәгигәтән баш вермәсиндән, — капиталистин әһтикарынын дүзкүн олмасындан вә я олмамасындан асылыдыр. Лакин дәйәрдәки ингилаб онун әлавә хәрчләр чәкмәсинин нәтичәси дейилдир. Беләликлә, әһтият әмәлә кәлмәси тәдәвүлүн даянмасы демәк олдуғу үчүн, бундан доған әлавә хәрчләр әмтиәйә һеч бир дәйәр әлавә әтмир. Дикәр тәрәфдән, капитал тәдәвүл даирәсиндә олмадан, чох вә я аз узун мүддәт әрзиндә өз әмтиә формасында олмадан һеч бир әһтият мөвчуд ола билмәз; демәли, пул әһтиятә әмәлә кәлмәдән пул тәдәвүл мүмкүн олмадығы кими, әйнилә дә тәдәвүл даянмадан әһтият әмәлә кәлә билмәз. Беләликлә, әмтиә әһтиятә олмадан әмтиә тәдәвүлү мүмкүн дейилдир. Әкәр әһтият әмәлә кәтирмәк *Ә' — П'*-дә капиталист үчүн зәрури олмурса, *П — Ә*-дә онун үчүн зәрури олур; онун әмтиә капиталы үчүн дейилсә, ондан өтрү истәһсал васитәләри вә онун фәһләләриндән өтрү яшайыш васитәләри истәһсал эдән башга капиталистләрин әмтиә капиталы үчүн зәрури олур.

Белә кәлир ки, әһтиятын көнүллү, йохса гейри-көнүллү олараг әмәлә кәлмәси, йә'ни әмтиә истәһсалчысынын гәсдәни әһтият сахламасы, йохса әмтиә сатышына тәдәвүл просесинин өз шәраитинин кәстәрдийи мугавимәт үзүндән истәһсалчынын әмтиәләринин әһтият әмәлә кәтирмәси нәтичәсиндә ишин маһийәти дәйишә билмәз. Һәр һалда бу мәсәләни һәлл этмәк үчүн, әһтиятын көнүллү әмәлә кәлмәсинин гейри-көнүллү әмәлә кәлмәсиндән нә илә фәргләндинин билмәк файдалыдыр. Әһтиятын гейри-көнүллү әмәлә кәлмәси тәдәвүлдәки ләнкимәдән ирәли кәлир, яхуд капиталистин кәләчәйи көрмәсиндән асылы олмаяраг вә онун

ирадэсинэ зидд олараг тэдавүлдэ баш верэн лэнкимэйэ мұта-
бигдир. Эһтиятын көнүллү эмэлэ кэлмэсинин нэ кими хүсусий-
йэтлэри вар? Нэр ики һалда сатычы өз эмтиэсини мүмкүн гэдэр
тез сатмаға чалышыр. О даим мәнсулу эмтиэ кими тәклиф эдир.
Әкәр о сатмагдан имтина эдәрсә, онда мәнсул эмтиэ эһтиятынын
һәгиги (ἐπεργεία) дейил, ялныз мүмкүн олан (δυνάμει) үнсүрүнү
тәшкил эдэр. Нэр ики һалда өзлүйүндә эмтиэ һәмин сатычы
үчүн ялныз мүбадилә дэйәринин дашыйычысыдыр вә өзүнүн бу
кейфийәтиндә ялныз эмтиэ формасыны өз үзәриндән атмаг
васитәсилә вә атандан сонра, пул формасы аландан сонра фәа-
лиййәт кәстәрә биләр.

Эмтиэ эһтияты мүэййән мүддәт әрзиндә тәләбин һәчмини өдә-
мәк үчүн мүэййән мигдара чатмалыдыр. Бурада алычылар даи-
рәсинин даим кенишләнәчәйини нәзәрдә тутмаг лазым кәлир.
Мәсәлән, бир күнлүйә кифайәт этмәк үчүн, базардакы эмтиәлә-
рин бир һиссәси ахыб кетдийи, пула чеврилдийи һалда, дикәр
һиссәси даим эмтиә формасында ятыб галмалыдыр. Нәм дә ятыб
һалан һиссә, — дикәр һиссә ахыб кетдийи һалда, — даим азалыр,
нечә ки, бүтүн эһтият сатылыб гуртарана гэдәр эһтиятын өзүнүн
һәчми азалыр. Беләликлә, бурада эмтиәләрин ләнкимәси эмтиә-
нин сатылмасында зәрури шәрт олараг һесаба алынмышдыр.
Сонра, онун һәчми сатышын орта һәчминдән вә я тәләбин орта
һәчминдән артыг олмалыдыр. Йохса тәләбин орта һәчминдән
артыг галан һиссәси тәмин олуна билмәзди. Дикәр тәрәфдән,
эһтият даим сатылмагда олдуғуна кәрә, даим бәрпа олунма-
лыдыр. Бу, нәтичә э’тибарилә ялныз эмтиә истәһсал әдилмәси,
кәтирилмәси васитәсилә бәрпа олунур. Эмтиәнин харичдән кәти-
рилиб-кәтирилмәмәси иши әсла дәйишдирмир. Бәрпа олунмаг
эмтиәләрин тәкрат истәһсалы үчүн тәләб олунан вахтын узун-
луғундан асылыдыр. Эмтиә эһтияты бүтүн бу мүддәт үчүн кифа-
йәт этмәлидир. Эмтиә эһтиятынын өз әввәлки истәһсалчыларынын
әлиндә галмайыб топдан сатыш тачириндән башламыш хырда
сатыш тачиринә гэдәр мүхтәлиф амбарлардан кечмәси ишин
маһиййәтини дейил, онун ялныз харичи тәзаһүрүнү дәйишдирир.
Эмтиә мәнсулдар вә я фәрди истәһлак даирәсинә дахил олана
гэдәр чәмиййәт нөгтейи-нәзәриндән капиталын бир һиссәси нәр
ики һалда эмтиә эһтияты формасында галыр. Истәһсалчы өзү
истәһсалдан билаваситә асылылығыны арадан галдырмаг вә
өзүнә даими алычылар тәмин этмәк үчүн амбарда о гэдәр эмтиә
эһтияты сахламаға чалышыр ки, бу эһтият һәмин эмтиәйә олан
орта тәләбә мувафиг олсун. Истәһсал дөврләринә уйғун сурәтдә
алғы мүддәтлэри мүэййән олунур; эмтиәләр өз гәбилиндән олан
ени нүсхәләрлә әвәз олунана гэдәр чох вә я аз мүддәт әрзиндә
эһтият тәшкил эдир. Ялныз белә эһтият эмәлә кәтирилмәси васи-
тәсилә тэдавүл просесинин, буна кәрә һәмчинин тэдавүл просесини

дә һәтә эдән тәкрар истәһсал просесинин даимилийи вә фәсиләсизлийи тәмин әдилип.

Хатырлатмаг лазымдыр ки, Ә һәлә базарда олса да, Ә истәһсалчылары үчүн Ә' — П' артыг ичра олуна биләр. Әкәр истәһсалчы өзү өз әмтиәсини гәт'и истәһлакчыя сатылана гәдәр өз амбарларында сахламаг истәсәйди, онда ики гат капитал һәрәкәтә кәтирмәли оларды: бирини әмтиә истәһсалчысы кими, бирини дә тачир кими. Әһтият әмәлә кәтирилмәси хәрчләри истәр әмтиә истәһсалчыларынын үзәринә, истәрсә А-дан башламыш Z-ә гәдәр бир сыра тачирләрин үзәринә дүшсүн, — бундан әмтиәнин өзү үчүн — о истәр айрыча бир әмтиә кими кәтүрүлсүн, истәрсә ичтимаи капиталын тәркиб һиссәси кими — вәзиййәт әсла дәйишилмир.

Бир һалда ки, әмтиә әһтияты ичтимаи истәһсалын мүййән мигясы шәраитиндә әмтиә әһтияты формасында мөвчуд олмаса да, һәр һалда я мәһсулдар әһтият (истәһсалын кизли фонду), я да истәһлак фонду (истәһлак шейләри әһтияты) һалында мөвчуд олачаг әһтиятын ялныз әмтиә формасындан башга бир шей дейилдир, — онда әһтиятын сахланмасына чәкилән хәрчләр, демәли әһтият әмәлә кәтирилмәси хәрчләри дә, — йә'ни бу мәгсәдлә сәрф әдилән маддиләшмиш вә я чанлы әмәк дә, — ичтимаи истәһсал фондуну, яхуд ичтимаи истәһлак фондуну сахламаг хәрчләринин садәчә мүййән бир формасыдыр. Әмтиә дәйәринин әһтияты сахламаг хәрчләри үзүндән йүксәлмәси ялныз, бу хәрчләри мүхтәлиф әмтиәләр арасында *pro rata* [пропорционал] бөлүр, чүнки бу хәрчләр мүхтәлиф әмтиә нөвләри үчүн мүхтәлифдир. Әһтият әмәлә кәтирилмәси хәрчләри, ичтимаи сәрвәтин варлығы үчүн шәрт олса да, әввәлки кими енә ичтимаи сәрвәтдән чыхан һиссә олараг галыр.

Әмтиә әһтияты әмтиә тәдавүлү үчүн шәрт олдуғуна көрә вә һәтта әмтиә тәдавүлүндә зәрури сурәтдә мейдана чыхан бир форма олдуғуна көрә, демәли, бу заһири дурғунлуг һәрәкәтин өзүнүн формасы олдуғуна көрә, — пул әһтиятынын әмәлә кәлмәси пул тәдавүлү үчүн шәрт олдуғу кими, — ялныз буна көрә һәмин дурғунлуг нормал бир һалдыр. Әксинә, әкәр тәдавүл амбарларында ләнкийән әмтиәләр истәһсалын сонракы далғасы үчүн ер бошалтмырса, беләликлә дә амбарлар долуб дашырса, онда тәдавүлүн явашымасы үзүндән әмтиә әһтияты артыр, нечә ки, пул тәдавүлү явашыдыгда, дәфинәнин мигдары артыр. Нәм дә бу ләнкимә истәр сәнае капиталистләринин амбарларында баш версин, истәрсә тачирин амбарларында — фәрги йохдур. Белә олдугда, әмтиә әһтияты даһа фәсиләсиз сатыш үчүн шәрт дейил, әмтиәләри сата билмәмәйин нәтичәсидир. Хәрчләр олдуғу кими галыр, лакин инди бу хәрчләр анчаг формадан, мәһз әмтиәләри пула чевирмәк зәрурәтиндән вә бу метаморфозун чәтинлийиндән

ирэли кэлдийинэ көрө, бу хэрчлэр эмтиэнин дэйэринэ дахил олмур, дэйэрин реаллашдырылмасында дэйэрдөн чыхан хиссэ олур, дэйэрин иткиси олур. Нормал вэ анормал эһтият формалары бир-бириндэн формача фэрглэнмэдийинэ көрө вэ һэр икиси тэдавүлүн даянмасы демэк олдуғуна көрө, бу һалларын бири дикэринин еринэ габул олуна билэр. Бунлар истеһсал акентлэринин өвлэрини хусусэн она көрө асанлыгла янылда билэр ки, истеһсалчынын тачирлэрэ кечмиш олан эмтиэлэринин тэдавүл просеси даянмыш олса да, онун капиталынын тэдавүл просеси эввэлки гайдада давам эдэ билэр. Экэр истеһсал вэ истеһлакын һэчми артырса, башга шэртлэр эйнилэ галдыгда, эмтиэ эһтияты да артыр. Бу эһтият эввэлки сүр'этлэ тэзэленир вэ һэм эдилир, лакин онун һэчми даһа бөйүк олур. Белэликлэ, тэдавүлүн даянмасы нэтичэсиндэ эмтиэ эһтиятынын һэдсиз дэрэчэ шишмиш олан һэчми сәһв олараг тэкрар истеһсал просесинин кенишлэнмәси аламәти һесаб эдилэ билэр; кредит системи инкишаф этдикчэ һэгиги һэрәкәт мистикләшдирилэ билдикдэ, һәмин сәһв хусусилэ мүмкүн олур.

Эһтият әмәлэ кәтирилмәси хэрчлэри 1) мөһсул күтләсинин мигдарча азалмасындан (мәсәлән, ун эһтияты олдугда); 2) кейфийәтин харабашмасындан; 3) эһтияты сахламаг үчүн лазым олан маддиләшмиш вэ я чанлы әмәкдән ибарәтдир.

III. НӘГЛИЙЯТ ХЭРЧЛЭРИ.

Бурада тэдавүл хэрчлэринин бүтүн тәфәррүатындан, мәсәлән, габама, чешидләмә вэ и. а. бәһс әтмәйә эһтияч йохдур. Умуми ганун ондан ибарәтдир ки, *ялныз әмтиэ формасынын чеврилмәсиндән ирәли кәлән бүтүн тэдавүл хэрчлэри әмтиәйә һеч бир дәйәр әләвә әтмир*. Бу садәчә олараг дэйәри реаллашдырмаг хэрчләридир, яхуд дэйәри бир формадан башга формая кечирмәк үчүн зәрури олан хэрчләрдир. Буна сәрф олуна капитал (онун идарәсиндә олан әмәк дә дахил олмагла) капиталист истеһсалынын *faux frais*-синә [гейри-мөһсулдар хэрчләринә] аиддир. Бу хэрчләр нәтичә э'тибарилә изафи мөһсулдан өдәнилмәлидир вэ бүтүн капиталистләр синфи кәтүрүләрсә, изафи дэйәрдән вэ я изафи мөһсулдан чыхан хиссәдир: нечә ки, яшайыш васитәләри алмаг үчүн фәһләйә лазым олан вахт онун үчүн итирилмиш вахтдыр. Лакин нәглийят хэрчләри чох мүһүм рол ойнайыр, она көрә дә бурада онларын үзәриндә бир гәдәр даянмаг лазымдыр.

Капиталын дөврәниндә вэ бу дөврәнин бир хиссәсини тәшкил эдән әмтиә метаморфозу просесиндә ичтимаи әмәк маддәләри мүбадилә олунур. Бу маддәләр мүбадиләси мөһсулларын ердәйишмәсинә, онларын һэгигәтән бир ердән башга ерә кечмәсинә сәбәб ола билэр. Лакин әмтиәләрин тэдавүлү онларын физики

ердәйишмәси олмадан да баш верә биләр, әмтиә тәдавүлү олмадан вә һәтта мәнсулларын билаваситә мүбадиләси олмадан да мәнсуллар дашына биләр. А-нын В-йә сатдығы әв бир әмтиә кими тәдавүл әдир, лакин о өз ериндә фарағат дурур. Һәрәкәт этдирилә билән әмтиә дәйәрләри, мәсәлән памбыг вә я чугун, бир йығын мүхтәлиф тәдавүл просесиндән кечдийи, мөһтәкирләр тәрәфиндән алыныб енә сатылдығы бир заманда енә әввәлки кими әмтиә амбарында галмагда давам әдир¹⁷. Һәгигәтдә бурада шейин өзү дейил, шейин анчаг мүлкиййәт титулу өз ерини дәйишир. Дикәр тәрәфдән, мәсәлән инкләр дөвләтиндә, ичтимәи мәнсул бир әмтиә олараг тәдавүл әтмәсә дә вә мүбадилә тичарәти васитәсилә бөлүшдүрүлмәсә дә, орада нәглийят сәнаеи бөйүк рол ойнайырды.

Буна көрә дә, капиталист истеһсалы әсасында нәглийят сәнаеи тәдавүл хәрчләринин сәбәби кими тәсәввүр әдилисә дә, һәмин хәрчләрин бу хүсуси тәзаһүр формасы иши әсла дәйишдирмир.

Мәнсулун мигдары онун дашынмасы нәтичәсиндә артмыр. Дашынма нәтичәси олараг мәнсулларын тәбии хассәләриндә баш верән бүтүн дәйишикликләр, бә'зи истисналарла, дүшүнүлмүш файдалы нәтичә дейил, лабүд бир бәладыр. Лакин шейләрин истеһлак дәйәри онларын анчаг истеһлакында реаллашыр, онларын истеһлакы исә онларын еринин дәйишилмәсини, демәли, нәглийят сәнаеинин әлавә истеһсал просесини зәрури әдә биләр. Нәглийят сәнаеинә гоюлан мәнсулдар капитал, беләликлә, гисмән нәглийят васитәләринин дәйәрини кечирмәк нәтичәсиндә, гисмән дә нәглийятдакы әмәйин дәйәр әлавә әтмәси нәтичәсиндә, дашынан мәнсула дәйәр әлавә әдир. Бу сонунчу дәйәр әлавәси, үмумиййәтлә капиталист истеһсалында олдуғу кими, әмәк һаггынын өдәнилмәсинә вә изафи дәйәрә бөлүнүр.

Һәр бир истеһсал просесиндә әмәк чисминин ердәйишмәси вә бунун үчүн лазым олан әмәк васитәләри вә иш гүввәси бөйүк рол ойнайыр, — мәсәлән, памбыг дарандығы әмәлатханадан әйирмәханая кедир, көмүр шахтадан ерин үстүнә галхыр. Һазыр мәнсул һазыр әмтиә шәклиндә бир мүстәгил истеһсал ериндән мөканча аралы башга бир истеһсал еринә кечдикдә дә әйни һал баш верир, лакин даһа бөйүк мигясда баш верир. Мәнсулларын бир истеһсал ериндән башгасына дашынмасынын ардынча, һазыр мәнсулларын истеһсал даирәсиндән истеһлак даирәсинә дашынмасы кәлир. Мәнсул анчаг о заман истеһлак үчүн һазыр олур ки, бу ердәйишмәни баша вурмуш олсун.

Бундан әввәл көстәрилдийи кими, әмтиә истеһсалынын үмуми гануну беләдир: әмәк мәнсулдарлығы әмәйин яратдығы дәйәрә

¹⁷ Шторх белә бир тәдавүлү « factice » [сүн'и] тәдавүл адландырыр.

экс нисбэтдэdir. Бу, һәр һансы башга сәнаеэ аид олдуғу кими, нәглийят сәнаеинэ дэ аиддир. Әмтиәни мүәййән мәсафәйэ дашымаг үчүн нэ гэдәр аз мигдарда чансыз вэ чанлы әмәк тәләб олу- нурса, әмәйин мәһсулдар гүввәси бир о гэдәр йүксәк олур вэ әксинә¹⁸.

Башга шәртләр әйни олдуғда, нәглийят тәрәфиндән әмтиәләрә әлавә олуан дәйәрин мүтләг кәмийәти нәглийят сәнаеинин мәһсулдар гүввәсинә тәрс пропорсионалдыр вэ әмтиәләрин апарылдығы мәсафәләрә дүз пропорсионалдыр.

Башга шәртләр әйни олдуғда, әмтиә гиймәтинә нәглийят хәрчләринин әлавә әтдийи нисби дәйәр һиссәси әмтиәнин апарылдығы мәсафәйэ вэ чәкисинә дүз пропорсионалдыр (вэ онун дәйәринә тәрс пропорсионалдыр). Лакин бунун шәклини дәйишән бир чох һаллар вардыр. Дашыма, мәсәлән, чох вэ я аз чидди әһтият тәдбирләри тәләб әдир, она көрә дэ, мәһсулун сынма, хараб олма вэ партлама хассәсинә көрә чох вэ я аз әмәк вэ әмәк васитәләри сәрф олунмасыны тәләб әдир. Бу саһәдә дәмир йол магнатлары әфсанәви нөвләр ичад әтмәкдә ботаникләрдән вэ я зоологлардан даһа бөйүк даһилик көстәрирләр. Мәсәлән, Инкилтәрә дәмир йолларында гәбул әдилмиш әмтиә тәснийфаты йығын-йығын чилдләр тәшкил әдир вэ өз үмуми принсипи әтибарилә, әмтиәләрин тәбии хассәләринин бүтүн бөйүк мүхтәлифлийини нәглийят нөгтейи-нәзәриндән әйни дәрәчәдә сайсыз-һесабысыз әйбләрә вэ даһа артыг пул һопармаг үчүн бәһанәләрә чевирмәк мейлинә әсасланыр. «Һәр crate-ы (мүәййән тутумлу габлама гутусу) 11 ф. стерлингә олан шишә сәнаеин мүвәффәгийәтләри вэ шишә веркисинин ләғв әдилмәси нәтичәсиндә инди чәми 2 ф. стерлингәдир, лакин нәглийят хәрчләри енә әввәлки кими йүксәкдир вэ каналларла дашындығда даһа йүксәк олмушдур. Әввәлләр Бирминһамдан 50 мил мәсафәйә шишә вэ миналама үчүн ишләдилән шишә әмтиәләри көндәрилмәси һәр

¹⁸ Рикардо Сәйдән ситат кәтирир; Сәй тичарәтин савабыны онда көрүр ки, тичарәт мәһсуллары баһалашдырыр, яхуд онларын дәйәрини нәглийят хәрчләри илә йүксәлдир. Сәй дейир: «Тичарәт бизә әмтиәни һасил әдилдийи ердә әлдә әтмәк вә истәһлак әдиләчәйи ерә чатдырмаг имканы верир. Буна көрә дэ тичарәт бизә әмтиәнин дәйәрини, онун бир ердәки гиймәти илә башга ердәки гиймәти арасында олан бүтүн фәрг мигдарында артырмаг имканы верир» (Сәй, II чилд, сәһ. 458). Рикардо бу барәдә дейир: «Доғрудур, лакин бу әлавә дәйәр нечә әлавә олунур? Истәһсал хәрчләринә, әввәлән, дашыма хәрчләрини, икинчиси, тачирин сәрф әтдийи капитал үчүн мәнфәәти әлавә әтмәк йолу илә. Демәли, әмтиәни баһалашдыран сәбәб, һәр һансы бир башга әмтиәни баһалашдыран әйни сәбәбдир, чүнки әмтиә һәлә истәһлақчы тәрәфиндән алынмадан әввәл онун истәһсалына вэ дашынымасына даһа чох әмәк сәрф әдилмиш олур. Лакин бу һеч дэ тичарәтин үстүнлүкләриндән бири дейилдир» (*Ricardo: «Principles of Pol. Econ.»*, 3-чү нәшри. London 1821, сәһ. 309—310). [Бах: *Рикардо: «Сияси иғтисад әсаслары», Дөвләт ичти-маи-иғтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 165.]*

топ үчүн 10 шиллингә баша кәлирди. Инди һәмин әмтиәнин көврәклийи үзүндән ону дашымағын мәс'улийәтли олмасы бәһанәсилә нәглийят гиймәти үч гат артырылмышдыр. Лакин дәмил йол идарәси мәһз һәгигәтән сындырдыгларынын пулуну вермир»¹⁹. Сонра, дашыма хәрчләринин әмтиәйә әлавә этдийи нисби дәйәр һиссәсинин әмтиәнин дәйәринә тәрс пропорционал олмасы дәмил йол магнатларына, әмтиәләр үчүн онларын дәйәринә дүз пропорционал олан тариф гоймаг үчүн хусуси бир бәһанә верир. Сәнаәчиләрин вә тачирләрин бу барәдәки шикайәтләри һәмин мә'рузәдәки шаһид ифадәләринин һәр сәһифәсиндә тәкрар олунур.

Капиталист истәһсал үсулу һәм нәглийят вә рабитә васитәләрини инкишаф этдирмәк йолу илә, һәм дә нәглийят тәмәркүзләшдирмәк, онун мигясыны артырмаг йолу илә айры-айры әмтиәләр үчүн нәглийят хәрчләрини азалдыр. һәмин үсул һәм чанлы, һәм дә маддиләшмиш ичтимаи әмәйин әмтиә дашынмасына сәрф олунан һиссәсини артырыр, — она көрә артырыр ки, әввәлән, бүтүн мәһсулларын чох бөйүк әксәрийәтини әмтиәйә чевирир, икинчиси, дә, ерли базарлары узаг базарларла әвәз әдир.

Әмтиәләрин чәрәяны, йә'ни мөкан дахилиндә һәгигәтән бир ердән башга ерә кечмәси әмтиәләрин дашынмасы васитәсилә баша кәлир. Бир тәрәфдән, нәглийят сәнаәи истәһсалын мүстәгил сәһәсини, буна көрә дә мәһсулдар капитал гоюлушунун айрыча даирәсини тәшкил әдир. Лакин, диқәр тәрәфдән, һәмин сәнаә онунла фәргләнир ки, тәдавүл просеси чәрчивәси *дахилиндә* вә тәдавүл просеси үчүн истәһсал просесинин давамдыр.

¹⁹ «Royal Commission on Railways», сәһ. 31, № 630.

И К И Н Ч И Б О Л М Э.

КАПИТАЛЫН ДӨВРИЙЙЭСИ.

ЕДДИНЧИ ФӘСИЛ.

ДӨВРИЙЙЭ ВАХТЫ ВӘ ДӨВРИЙЙЭЛЭРИН САЙЫ.

Көрдүйүмүз кими, мүййән капиталын бүтүн төдәвүл вахты онун төдәвүл вахты илә онун истәһсал вахтынын мәчмууна бәрабәрдир. Бу, капитал дэйәрин мүййән формада аванс әдилдийи андан башлаяраг, һәрәкәт әдән капитал дэйәрин енә эйни формада гайытдығы ана гәдәр кечән мүддәтдир.

Капиталист истәһсалыны мүййән әдән мәгсәд һәмишә, аванс әдилмиш дэйәрин артмасындан ибарәтдир, — истәр бу аванс әдилән дэйәр өз мүстәгил формасында, йә'ни пул формасында, истәрсә әмтиә шәклиндә аванс әдилмиш олсун, белә ки, онун дэйәр формасы аванс әдилмиш әмтиәләрин гиймәтиндә анчаг идеал мүстәгиллик алмыш олур. Һәр ики һалда бу капитал дэйәр өз дөвранында мүхтәлиф мөвчудлуг формаларындан кечир. Онун өзү илә эйнилийи капиталистин китабларында вә я һесаб пулу формасында гейд олунур.

Биз истәр *П...П'* формасыны, истәрсә *И...И* формасыны көтүрәк, бу формаларын һәр икиси буну ифадә эдир: 1) аванс әдилмиш дэйәр капитал дэйәр кими фәалийәт көстәрмиш вә өз-өзүнә артмышдыр; 2) просес гуртаранда һәмин дэйәр, бу просеси башладыгдакы формасына гайытмышдыр. Аванс әдилмиш *П* дэйәрин артмасы вә эйни заманда капиталын бу формая (пул формасына) гайытмасы *П...П'*-дә айдын сурәтдә мейдана чыхыр. Лакин икинчи формада да эйни һал баш верир. Доғрудан да, *И*-нин башланғыч нөгтәси истәһсал үнсүрләринин, мүййән дэйәрли әмтиәләрин олмасыдыр; форма бу дэйәрин артмасыны (*Ә'* вә *П'*) вә илкин формая гайытмасыны әһәтә эдир, чүнки аванс әдилмиш

дәйәр икинчи *И*-дә енә дә, өзүнүн башланғычда аванс эдилмиш олдуғу форманы, истеһсал үнсүрләри формасыны алып.

Әввәлдә биз көрдүк: «Истеһсал капиталист формасында олан-да, тәкрар истеһсал да эйни формада олур. Капиталист истеһсал үсүлунда әмәк просеси анчаг дәйәрин артмасы просеси үчүн бир васитә олдуғу кими, тәкрар истеһсал да анчаг, аванс эдилмиш дәйәри капитал кими, йә'ни артмагда олан дәйәр кими тәкрар истеһсал әтмәк үчүн бир васитәдир» (I китаб, XXI фәсил). [К. Маркс: «Капитал», I чилд, 1949-чу ил нәшри, сәһ. 484].

Үч форма: I) *П...П'*; II) *И...И* вә III) *Ә'...Ә'* бир-бириндән ашағыдакыларла фәргләнир: II формада (*И...И*) просесин бәр-пасы, тәкрар истеһсал просеси керчәк просес кими, I формада исә анчаг мүмкүн бир просес кими ифадә олунмушдур. Лакин бу формаларын һәр икиси III формадан онунла фәргләнир ки, аванс эдилмиш капитал дәйәр — истәр пул шәклиндә, истәрсә истеһсалын мадди үнсүрләри шәклиндә аванс эдилмиш олсуң — башланғыч нөгтәсидир, буна көрә дә һәмчинин гайытма нөгтәсидир. *П...П'*-дә гайытма $P' = P + n$ -дә ифадә олунур. Әкәр просес әввәлки һәчмдә тәкрар олунурса, онда башланғыч нөгтәси енә дә *П* олур вә *n* она дахил олмур, о бизә анчаг буну көстәрир ки, *П* капитал олагаг дәйәрчә өз-өзүнә артмыш, буна көрә дә изафи дәйәр *n*-ни төрәтмиш, лакин ону өзүндән айры салмышдыр. *И...И* формасында башланғыч нөгтәси енә дә, *И* истеһсал үнсүрләри формасында аванс эдилмиш капитал дәйәрдән ибарәтдир. Аванс эдилмиш дәйәрин артмасы да бу формададыр. Әкәр садә тәкрар истеһсал баш верирсә, онда эйни капитал дәйәр эйни *И* формасында енидән өз һәрәкәтинә башлайыр. Ыығым баш вердикдә исә, инди просеси артмыш капитал дәйәр олагаг *И'* (дәйәр кәмиийәтинә көрә $P' = P - \Delta$) башлайыр. Лакин просеси, кечән дәфәкиндән даһа бөйүк кәмиийәтдә капитал дәйәр олса да, аванс эдилмиш капитал дәйәр өз әввәлки формасында енидән башлайыр. III формада, әксинә, капитал дәйәр просеси аванс эдилмиш дәйәр кими дейил, артыг бөйүмүш олан дәйәр кими, әмтиәләр шәклиндә олан бүтүн сәрвәт олагаг башлайыр ки, онун ялныз бир һиссәсини аванс эдилмиш капитал дәйәр тәшкил эдир. Сонунчу форма китабын үчүнчү бөлмәси үчүн мүһүмдүр, һәмин бөлмәдә айры-айры капиталларын һәрәкәти бүтүн ичтимай капиталын һәрәкәти илә әлагәдар олагаг көтүрүлүр. Лакин капиталын дөврийәси тәдгиг эдилдийи заман бу үчүнчү формадан истифадә әтмәк лазым кәлмир, чүнки капиталын дөврийәси һәмишә, истәр пул формасында, истәрсә әмтиә формасында капитал дәйәр аванс эдилмәсилә башланыр вә һәмишә, чөрәян эдән капитал дәйәрин өз аванс эдилдийи формасында гайытмасыны нәзәрдә тутур. Әкәр башлыча диггәт дөврийәнин изафи дәйәр яранмасына көстәрдийи тә'сирә верилмишсә, онда

I вә II дөвранларын биринчисиндән, дөврийяенин мөһсул яран-масына тә'сириндән бәһс олундугда исә — икинчисиндән истифа-дә этмәк لازمдыр.

Игтисадчылар дөвранларын мұхтәлиф формалары арасына һәдд гоймаяраг, онлары капиталын дөврийяэсинә өз мұнасибәти нөгтейи-нәзәриндән айрылыгда тәдгиг этмәмишләр. Адәтән *П...П'* формасы көтүрүлүр, чүнки о айрыча капиталист үзәриндә һөкм-рандыр вә, пул башланғыч нөгтәси вәзифәсини анчаг һесаб пулу шәклиндә ифа этсә дә, капиталистә өз һагг-һесабында хидмәт эдир. Башгалары истәһсал үнсүрләри формасындакы мәсрәфи әсас көтүрүрләр вә һәрәкәти гайытма башландығы вахта гәдәр тәдгиг эдирләр, һәм дә бу гайытманын формасы, онун әмтиәдәми, йохса пулда баш вермәси һаггында һеч данышыг да йохдур. Мәсәлән: «Игтисади тсикл,... йә'ни мәсрәфләр эдилдийи вахтдан башлаяраг гайытма баш вердийи вахта гәдәр истәһсалын бүтүн кедиши. Әкинчиликдә әкин вахты игтисади тсиклин башланғычы, бичин исә — ахырыдыр» («Economic Cycle... the whole course of production, from the time that outlays are made till returns are received. In agriculture seedtime is its commencement, and harvesting its ending». — S. P. Newman: «Elements of Pol. Econ.». Andover and New York, сәһ. 81). Башгалары Ә'-дән (III формадан) башла-йырлар: «Һесаб этмәк олар ки, истәһсал әлағәләри аләми бир даирә үзрә һәрәкәт эдир, биз бу даирәни игтисади тсикл адлан-дырачағыг вә әлә ки, мұәссисә өз әмәлийятларынын ардычыл сырасыны баша вурандан сонра енә дөврийяенин башландығы нөгтәйә кәлиб чатды, онда һәр бир дөврийяә дә бу даирәдә баша чатмыш олур. Башланғыч нөгтәси о нөгтәни һесаб этмәк олар ки, тә'дийәләр капиталистә кәлмәйә башлайыр вә бунларын васитә-силә капиталистин капиталы өзүнә гайыдыр; бу нөгтәдән башла-яраг капиталист енидән буна кечир ки, өзү үчүн фәһлә топласын вә әмәк һаггы шәклиндә онларын яшайыш васитәләрини, яхуд, даһа доғрусу, һәмин васитәләри әлдә этмәк үчүн зәрури олан гүв-вәни онларын арасында бөлүшдүрсүн; онларын һазырладығы вә өзүнүн истәһсал этдийи шейләри онлардан әлдә этсин; бу шейлә-ри базара еритсин вә орада бунлары сатараг әмтиәләр мұгаби-линдә әлдә эдилән пулдан бүтүн өз капитал мәсрәфләрини одә-йиб бу һәрәкәтләр сырасынын дөвраныны баша чатдырсын» (Th. Chalmers: «On Pol. Econ.», 2-чи нәшри. London 1832, сәһ. 84 вә сонракылар).

Айрыча капиталист тәрәфиндән мұәййән бир истәһсал саһәси-нә гоюлан бүтүн капитал дәйәр өз һәрәкәтиндә дөвран этдикдән сонра енидән өз әввәлки формасында олур вә эйни просеси ени-дән тәкрат эдә биләр. Дәйәрин әбәдиләшмәси вә капитал дәйәр олараг артмагда давам этмәси үчүн о һәмин дөвраны тәкрат эт-мәлидир. Капиталын һәятында айрыча бир дөвран даим тәкрат

олунан ялныз бир бөлмәдир, демәли, дөврдүр. *П...П'* дөврүнүн ахырында капитал енә дә пул капитал формасында олур вә бу пул капитал бир сыра форма чеврилмәләриндән кечәчәкдир, бу исә тәкрат истәһсал просесини, яхуд дәйәрин артмасы просесини дә әһатә эдир. *И...И* дөврү баша чатдыгда, капитал енә, онун дөвранынын бәрпа эдилмәси үчүн шәрт олан истәһсал үнсүрләри формасында олур. Айрыча бир әмәлийәт кими дейил, вахташыры просес кими мүййән олунан капитал дөвранына капиталын дөвриййәси дейилдир. Бу дөвриййәнин узунлуғу онун истәһсал вахтынын вә тәдавул вахтынын чәми илә мүййән олунур. Бу вахтын чәми капиталын дөвриййәси вахтыдыр. Демәли, о, бүтүн капитал дәйәр дөвранынын бир дөврү илә сонракы дөврү арасында олан вахты әһатә эдир; о, капиталын һәят просесиндәки вахташырымығы, яхуд, истәсәниз, дәйәрин артмасы просесинин вә я әйни бир капитал дәйәрин истәһсалы просесинин бәрпасы, тәкраты вахтыны гейд эдир.

Айрыча бир капитал үчүн дөвриййә вахтыны сүр'әтләндирә вә я ихтисар эдә билән фәрди сәркүзәштләр бир кәнара гоюлса, дөвриййә вахты капитал гоюлушунун айры-айры даирәләринин мүхтәлифлийиндән асылы олараг үмумиййәтлә мүхтәлифдир.

Иш гүввәсинин функциясы үчүн тәбии өлчү ваһиди иш күнүндән ибарәт олдуғу кими, фәалиййәт көстәрән капиталын дөвриййәләри үчүн дә тәбии өлчү ваһиди илдир. Белә бир өлчү ваһидинин тәбии базиси ондан ибарәтдир ки, капиталист истәһсалынын вәтәни олан мүлайим гуршагда торпағын ән мүһүм бәһрәләри иллик мәнсуллардыр.

Әкәр биз дөвриййә вахтынын өлчү ваһиди олан или *D*, мүййән капиталын дөвриййә вахтыны *d*, онун дөвриййәләри сайыны *n* адландырсаг, онда $n = \frac{D}{d}$. Демәли, мәсәлән, әкәр *d* дөвриййә вахты 3 ай олса, онда $n = \frac{12}{3} = 4$; капитал илдә 4 дөвриййә кечир, яхуд дөрд дәфә дөвр эдир. Әкәр *d* = 18 ая, онда $n = \frac{12}{18} = \frac{2}{3}$, яхуд капитал илдә өз дөвриййә вахтынын анчаг $\frac{2}{3}$ һиссәсини кечмиш олур. Әкәр онун дөвриййә вахты бир нечә илдирсә, онда, демәли, бир или бир нечә дәфә көтүрмәклә һесабланыр.

Капиталист үчүн онун капиталынын дөвриййә вахты элә бир вахтдыр ки, о өз капиталыны, дәйәрчә артмаг вә өз илк формасына гайытмаг үчүн һәмин вахта аванс әтмәли олур.

Истәһсал просесинә вә дәйәрин артмасы просесинә дөвриййәнин көстәрдийи тә'сири даһа яхындан тәдгиг әтмәйә кечәндән әввәл, тәдавул просесиндән капитала янашан вә онун дөвриййә формасына тә'сир көстәрән ики ени форманы көздән кечирмәк ләзымдыр.

СӘККИЗИНЧИ ФӘСИЛ.

ӘСАС КАПИТАЛ ВӘ ДӨВРИЙИӘ КАПИТАЛЫ.

I. ФОРМА ФӘРГЛӘРИ.

I китабын VI фәслиндә биз көрдүк ки, сабит капиталын бир һиссәси истәһсал просесинә кирәкән малик олдуғу мүййән истәһлак формасыны сахлайыр вә ярадылмасына ярдым этдийи мәһсуллара нисбәтән һәмин формада галыр. Чох вә я аз узун дөврләр әрзиндә, даим тәкрар олунан әмәк просесләриндә сабит капиталын бу һиссәси даим эйни функциялары еринә етирир. Мәсәлән, иш үчүн тикилиләр, машынлар вә и. а., ғысасы, *әмәк васитәләри* ады алтында бирләшдирдийимиз нә варса, һамысы бу гәбилдәндир. Сабит капиталын бу һиссәси өз истәһлак дәйәри илә бирликдә нә өлчүдә өз мүбадилә дәйәрини итирirsә, һәмин өлчүдә дә мәһсула дәйәр кечирир. Дәйәрин белә кечирилмәси, яхуд мәһсулун ярадылмасында иштирак эдән истәһсал васитәләринин дәйәринин мәһсула бу чүр кечмәси орта һагг-һесабла мүййән олунур; о, истәһсал васитәләринин ишләмәсинин орта мүддәти илә өлчүлүр, бу мүддәт исә истәһсал васитәләри истәһсал просесинә дахил олдуғу андан башлаяраг онларын тамамилә ашыначағы, ярарсызлашачағы, эйни гәбилдән олан ени нүсхәләрлә әвәз эдилмәли олачағы, тәкрар истәһсал эдилмәли олачағы ана гәдәр олан вахты әһатә эдир.

Беләликлә, сабит капиталын бу һиссәсинин — әсл әмәк васитәләринин — хүсусийәти ашағыдакылардан ибарәтдир.

Капиталын бир һиссәси сабит капитал, йә'ни истәһсал васитәләри формасында аванс эдилир вә бу истәһсал васитәләри, әмәк просесинә дахил оларкән малик олдуғлары мүстәгил истәһлак формасыны сахладығлары вахтадәк әмәк просеси амилләри кими ишләйир. Һазыр мәһсул вә, демәли, мәһсул әмәлә кәтирилмәси амилләри мәһсула чеврилмиш олдуғда, истәһсал просесиндән кәнара атылып ки, истәһсал даирәсиндән әмтиә оlaraг тәдавүл даирәсинә кечсин. Әмәк васитәләри, әксинә, бир дөфә истәһсал даирәсинә дахил олдуғда, даһа һеч вахт орадан чыхмыр. Әмәк васитәләрини истәһсал даирәсинә онларын функциясы мөһкәм бағлайыр. Аванс эдилмиш капитал дәйәрин бир һиссәси истәһсал просесиндә әмәк васитәләринин функциясы илә мүййән олу-

нан бу формада *тәсбит олунур*. Әмәк васитәләри ишләдикчә вә бунун нәтижәсиндә ашындыгча, онларын дәйәринин бир һиссәси мәһсула кечир, диһәр һиссәси исә әмәк васитәләриндә тәсбит олунуб галыр вә, демәли, истәһсал просесиндә галыр. Бу сурәтлә тәсбит олунаң дәйәр, әмәк васитәләри өз вәзифәсини еринә етириб гуртарана гәдәр даим азалыр; буна көрә дә онларын дәйәри чох вә я аз узун бир дөвр әрзиндә, бир сыра даим тәкран олунан әмәк просесләриндән чыхан мәһсул күтләсинин үзәринә кечир. Лакин нә гәдәр ки, әмәк васитәси һәлә бир әмәк васитәси олага ишләйир, демәли, нә гәдәр ки, һәлә ону эйни гәбилдән оланени нүсхәси илә әвәз этмәк лазым кәлмир, бу мүддәтдә сабит капиталын дәйәри даим бу әмәк васитәсиндә тәсбит олунуб галыр, һалбуки онда әввәлчә тәсбит олунмуш дәйәрин диһәр һиссәси мәһсула кечир, буна көрә дә әмтиә эһтиятынын тәркиб һиссәси кими тәдавул эдир. Әмәк васитәләринин өмрү нә гәдәр узун олса, онлар нә гәдәр ләнк ашыңса, сабит капитал дәйәр бу истәһлак формасында бир о гәдәр узун мүддәт тәсбит олунуб галыр. Лакин әмәк васитәләринин өмүр сүрмәси дәрәжәси нә гәдәр олса да, онларын өз дәйәрини кечирмәси дәрәжәси әмәк васитәләринин ишләмәсинин үмуми мүддәтинә һәмишә тәрс пропорционалдыр. Әкәр бәрабәр дәйәрли ики машындан бири беш илдә, диһәри исә он илдә ашыңырса, бәрабәр вахт әрзиндә биринчиси мәһсула икинчисиндән ики гат артыг дәйәр кечирир.

Капитал дәйәрин әмәк васитәләриндә тәсбит олунмуш бу һиссәси дә һәр һансы бир башга һиссәси кими тәдавул эдир. Биз үмумийәтлә көрдүк ки, бүтүн капитал дәйәр даими тәдавулдәдир, буна көрә дә бүтүн капитал бу мәһнада дөврийҖе капиталыдыр. Лакин капиталын бурада нәзәрдән кечирилән һиссәсинин тәдавулү хүсуси бир тәдавулдүр. Әввәлән, о өз истәһлак формасында тәдавул этмир, онун анчаг дәйәри тәдавул эдир, һәм дә ялныз тәдриҗән, һиссә-һиссә тәдавул эдир, капиталын нәзәрдән кечирилән һиссәсиндән әмтиә олага тәдавул эдән мәһсула кечдийи өлчүдә тәдавул эдир. Бу һиссәнин ишләдийи бүтүн мүддәт әрзиндә онун дәйәринин бир гисми онда тәсбит олунуб галыр, истәһсалына ярдым этдийи әмтиәләрә гаршы өз мүстәгиллийини сахлайыр. Белә бир хүсусийәт сайәсиндә сабит капиталын бу һиссәси *әсас* [fixes] *капитал* формасы алыр. Бунун әксинә олага, истәһсал просесинә аванс эдилмиш капиталын бүтүн башга мадди тәркиб һиссәләри *дөврийҖе капиталы*, яхуд *ахымы капитал* [zirkulierendes oder flüssiges Kapital] тәшкил эдир.

Истәһсал васитәләринин бир һиссәси, — мәһз әмәк васитәләри ишләйәркән өзләринин истәһлак этдийи ярдымчы материаллар, мәсәлән, бухар машынынын истәһлак этдийи даш көмүр, яхуд анчаг просесә көмәк эдән ярдымчы материаллар, мәсәлән ишыг газы вә и. а., — истәһсал васитәләринин бу һиссәси мәһсула мад-

ди шәкилдә дахил олмур. Ялныз онун дэйәри мәнсулун дэйәринин бир һиссәсини тәшкил эдир. Мәнсул өз тәдавулүндә белә истеһсал васитәләринин дэйәрини дә тәдавулә дахил эдир. Онларын бу хусусийәти әсас капиталда да вардыр. Лакин һәмин васитәләр дахил олдуғлары һәр бир әмәк просесиндә бүтүнлүклә сәрф олунур, буна көрә дә һәр бир ени әмәк просеси үчүн онлары эйни гәбилдән олан ени нүсхәләрлә бүтүнлүкдә әвәз этмәк лазым кәлир. Һәмин васитәләр ишләйәркән өз мүстәгил истеһлак формасыны сахламыр. Демәли, һәмин васитәләрин ишләдийи вахтда капитал дэйәрин һеч бир һиссәси өз әввәлки истеһлак шәклиндә, белә истеһсал васитәләринин натурал формасында тәсбит олунуб галмыр. Ярдымчы материалларын бу һиссәсинин мәнсула мадди шәкилдә дахил олмамасы, лакин мәнсулун дэйәринә ялныз өз дэйәри әтибарилә, мәнсулун дэйәринин бир һиссәси олараг дахил олмасы, һабелә бунунла әлагәдар олараг белә материалларын ишләмәсинин истеһсал даирәсиндә сабитләшмәси, — бу һал, мәсәлән, Рамсей кими бә’зи игтисадчыларын (эйни заманда әсас капиталла сабит капиталы гарышдыраг) һәмин материаллары әсас капитал категориясына аид этмәсинә сәбәб олмушдур.

Истеһсал васитәләринин мәнсула мадди шәкилдә дахил олан һиссәси, демәли хаммал вә и. а., бунун сайәсиндә гисмән әлә формалар алыр ки, һәмин формаларда о сонра истеһлак шейләри олараг фәрди истеһлака дахил ола биләр. Әсл әмәк васитәләри, әсас капиталын мадди дашыйычылары анчаг мәнсулдар шәкилдә истеһлак олунур вә фәрди истеһлака дахил ола билмир, чүнки онлар мәнсула, яхуд ярадылмасына ярдым этдикләри истеһлак дэйәринә дахил олмур, әксинә, өзләри тамамилә ишләниб сырадан чыхана гәдәр даим һәмин истеһлак дэйәринә гаршы өз мүстәгил формасыны сахлайыр. Нәглийят васитәләри бир истисна тәшкил эдир. Нәглийят васитәләри мәнсулдар сурәтдә ишләйәркән, демәли, истеһсал даирәсиндә оларкән, — дашымада, — вердийи файдалы нәтичә эйни заманда фәрди истеһлака да, мәсәлән минийин фәрди истеһлакына дахил олур. Бу һалда миник, башга истеһлак шейләриндән истифадә этмәк һаггыны вердийи кими, бу истеһлакын да һаггыны верир. Биз көрдүк ки, мәсәлән, кимя сәнаеиндә олдуғу кими, хам материалла ярдымчы маддәләр бә’зән бир-бирилә говушур. Әмәк васитәләри, ярдымчы вә хам материал да белә олур. Мәсәлән, әкинчиликдә торпағы яхшылашдырмаг үчүн сәрф олунан маддәләр мәнсул ярадан амилләр олараг гисмән мәнсула дахил олур. Дикәр тәрәфдән, онлар узун мүддәт, мәсәлән 4—5 ил әрзиндә тә’сир кәстәрир. Буна көрә дә онларын бир гисми мәнсула мадди шәкилдә дахил олур, бунунла да өз дэйәрини мәнсула кечирир, һалбуки дикәр гисми көһнә истеһлак формасында галараг, өз дэйәрини дә һәмин формада тәс-

бит эдир. О енә әввәлки кими истеһсал васитәләри оlaraг галыр, буна көрә дә әсас капитал формасыны сахлайыр. Иш һейваны олмаг э'тибарилә өкүз әсас капиталдыр. Лакин о емәйә верилдикдә, даһа әмәк васитәси вә, демәли, әсас капитал кими фәалийәт көстәрмир.

Капитал дәйәрин истеһсал васитәләринә сәрф олунан һиссәсинә әсас капитал характери верән шей, ялныз капиталын бу һиссәсинин хусуси тәдавүл үсулундан ирәли кәлир. Бу хусуси тәдавүл үсулу әмәк васитәләринин өз дәйәрини мәнсула кечирдийи хусуси үсулдан, яхуд әмәк васитәләринин дәйәр ярадан амилләр оlaraг истеһсал просеси заманы ойнадығы хусуси ролдан ирәли кәлир. Бу үсул өзү дә әмәк просесиндә мүхтәлиф әмәк васитәләринин ишләмәси хусусийәтләриндән ирәли кәлир.

Мә'лумдур ки, эйни бир истеһлак дәйәри бир әмәк просесиндән мәнсул оlaraг чыхыб башга бир әмәк просесинә истеһсал васитәси оlaraг дахил олур. Истеһсал просесиндә мәнсулун ялныз, әмәк васитәси оlaraг ишләмәси ону әсас капиталла чевирир. Мәнсул просесдән еничә чыхдыгда исә, әксинә, о һәлә һеч дә әсас капитал дейилдир. Мәсәлән, машингайыран фабрикантын мәнсулу вә я әмтиәси олан машин онун әмтиә капиталына аиддир. Бу машин анчаг алычынын, ону мәнсулдар сурәтдә тәтбиг эдән капиталистин әлиндә әсас капитал олур.

Башга шәртләр эйни олдугда, әсас капиталын тәсбити дәрәчәси әмәк васитәләринин өмрү илә бирликдә артыр. Әмәк васитәләриндә тәсбит олунмуш капитал дәйәр илә, тәкрар әмәк просесләриндә бу дәйәрин мәнсула кечән һиссәси арасындакы фәргин бөйүклүйү мәнз әмәк васитәләринин бу өмрүндән асылыдыр. Дәйәрин белә кечирилмәси нә гәдәр яваш олурса, — әмәк васитәләриндән дәйәр исә һәр дәфә эйни бир әмәк просеси тәкрар олундугда кечир, — тәсбит олунмуш капитал бир о гәдәр бөйүк олур, истеһсал просесиндә тәтбиг олунан капиталла орада истеһлак олунан капитал арасындакы фәрг бир о гәдәр бөйүк олур. Бу фәрг арадан галхдыгда, бу о демәкдир ки, әмәк васитәләри өз дөврүнү кечирмиш вә өз истеһлак дәйәри илә бирликдә өз дәйәрини итирмишдир. һәммин васитәләр даһа дәйәр дашыйычысы дейилдир. Сабит капиталын һәр бир башга мадди дашыйычысы кими, әмәк васитәләри дә өз истеһлак дәйәри илә бирликдә өз дәйәрини нә дәрәчәдә итирirsә, өз дәйәрини мәнсула ялныз о дәрәчәдә вердийинә көрә, айдындыр ки, һәммин васитәләрин истеһлак дәйәри нә гәдәр яваш итирилирсә, онлар истеһсал просесиндә нә гәдәр чох галырса, сабит капитал дәйәрин онларда тәсбит олунуб галдығы вахт бир о гәдәр узун олур.

Өкәр сөзүн әсл мә'насында әмәк васитәләри олмаян истеһсал васитәләри, мәсәлән ярдымчы материал, хаммал, ярымфабрикат вә и. а., — әкәр бу истеһсал васитәләри дәйәр кечирмәк чәһәтдән

вә, буна көрә, өз дәйәринин тәдавүл үсулу чәһәтдән дә әмәк васитәләринин тутдуғу кими бир мөвгә тутурса, онда бунлар да әсас капиталын мадди дашыйычысы, онун мөвчудлуғ формасы олур. Торпаға күбрәләр верилмәсинә даир юхарыда көстәрилмиш һал бу гәбилдәндир; бу күбрәләр торпаға элә кимйәви тәркиб һиссәләри верир ки, һәммин һиссәләрин тә’сири бир чох истеһсал дөврләрини вә я бир чох илләри әһәтә эдир. Бурада дәйәрин бир һиссәси мәһсулла бирликдә өз мүстәгил формасында, яхуд әсас капитал формасында өз мөвчудлуғуну давам этдирир, һалбуки дәйәрин дикәр һиссәси мәһсула кечир, буна көрә онунла бирликдә тәдавүл эдир. Бу һалда мәһсула ялныз әсас капитал дәйәринин бир һиссәси дейил, дахилиндә дәйәрин бу һиссәсинин мөвчуд олдуғу истеһлак дәйәри, субстансия да кечир.

Әсас янылманы — әсас капитал вә дөврийяә капиталы категорияларынын сабит вә дәйишән капитал категориялары илә гарышдырылмасыны бир кәнара гойдугда, анлайышларын кечмиш тә’рифиндә игтисадчылардакы долашыгылыг һәр шейдән әввәл ашағыдакына әсасланыр.

Әмәк васитәләринин өз натурал формасына көрә малик олдуғу мүййән хассәләри онлар билаваситә әсас капиталын хассәләринә чевирирләр, һеч олмазса физики һәрәкәтсизлик, мәсәлән эвин физики һәрәкәтсизлиги бу гәбилдәндир. Лакин ахы чох асанлыгла көстөрмәк оларды ки, өзлүйүндә һәмчинин әсас капитал олан башга әмәк васитәләриндә бунун әксинә олан хассәләр вардыр, мәсәлән, һеч олмазса кәминин физики чәһәтдән һәрәкәтдә олмасы.

Яхуд, дәйәр тәдавүлү илә бағлы олан игтисади форма мүййәнлигини онлар шейин өзүнә аид олан хассә илә гарышдырырлар: элә бил ки, өзлүйүндә үмумиййәтлә капитал олмаян вә ялныз мүййән ичтимаи мүнәсибәтләр дахилиндә капитала чеврилән шейләр артыг *өзлүйүндә*, өз тәбиәтинә көрә, бу вә я башга бир мүййән формада капитал ола биләрмиш, әсас капитал вә я дөврийяә капиталы ола биләрмиш. I китабын V фәслиндә биз көрдүк ки, әмәк просеси һәр һансы ичтимаи шәраитдә баш версә дә, һәр бир әмәк просесиндә истеһсал васитәләри һәмишә әмәк васитәләринә вә әмәк чисминә бөлүнүр. Лакин ялныз капиталист истеһсал үсулу шәраитиндә әмәк васитәләри дә, әмәк чисми дә капитал олур, һәм дә, бундан әввәлки бөлмәдә мүййән эдилдийи кими, «мәһсулдар капитал» олур. Бунунла бәрабәр, әмәк васитәләри илә әмәк чисми арасында әмәк просесинин тәбиәти үзүндән ирәли кәлән фәрг ени формада — әсас капиталла дөврийяә капиталынын фәрги формасында әкс олунур. Әмәк васитәси оларак ишләйән бир шей ялныз һәммин вахтдан э’тибарән әсас капитал олур. Әкәр бу шей өз мадди хассәләринә көрә, әмәк васитәси функцияларындан гейри функцияларда да хидмәт эдә билирсә,

онда о өз функцияларынын фәргиндән асылы олараг эсас капитал олур, я да олмур. Һейван иш Һейваны ролунда эсас капиталдыр; әтлийә вермәк үчүн бәсләнән Һейван хам материалдыр вә нәтичә әтибарилә мәһсул олараг тәдавүлә дахил олур, — демәли, о, эсас капитал дейил, дөврийҖе капиталыдыр.

Һәр һансы бир истеһсал васитәсинин, бир-бирилә гаршылыгылы сурәтдә бағлы олан, фәсиләсиз олан, буна көрә дә истеһсал вахтыны, йә’ни мәһсулун һазырланмасы үчүн лазым олан бүтүн истеһсал вахтыны тәшкил әдән тәкрат әмәк просесләриндә узун мүддәт садәчә тәсбит олунмуш вәзийҖәтдә галмасы, — бу вәзийҖәт, эсас капитал кими, капиталистдән чох вә я аз узун мүддәт үчүн капитал аванс әтмәйи тәләб әдир, лакин онун капиталынын мувафиг һиссәсини һалә эсас капитал әтмир. Мәсәлән, тохум һеч дә эсас капитал дейилдир, о ялныз, демәк олар бир ил узуну истеһсал просесиндә тәсбит олунан хам материалдыр. Нә гәдәр ки, һәр бир капитал мәһсулдар капитал олараг фәалийҖәт көстәри, һәмин мүддәтдә истеһсал просесиндә тәсбит олунмушдур; демәли, мәһсулдар капиталын бүтүн үнсүрләри дә — бу үнсүрләрин натурал формасы, функциялары вә дөйәринин тәдавүл үсулу һәр нә чүр олса да — бүтүн бу үнсүрләр истеһсал просесиндә тәсбит олунмушдур. Истеһсал просесинин вә я истәнилән файдалы нәтичәнин нөвүндән асылы олараг һәмин тәсбит олунма истәр чох, истәрсә аз мүддәт давам әтсин, — эсас капиталла дөврийҖе капиталы арасындакы фәрги бу яратмыр²⁰.

Әмәк васитәләринин бир һиссәси, о чүмләдән әмәйин үмуми шәртләри дә, я һәмин һиссә әмәк васитәси олараг истеһсал просесинә дахил олдугда, я да, мәсәлән машиналар кими, мәһсулдар функция дашымаға һазырландыгда, мүәййән бир ерә тәһким олунур. Яхуд әмәк васитәләринин бир һиссәси лап әввәлдән һәрәкәтсиз, ер илә бағлы формада истеһсал олунур, мәсәлән, торпағын яхшылашдырылмасы, фабрик биналары, домна собалары, каналлар, дәмәр йоллар вә и. а. Әмәк васитәләринин ишләмәли олдуғу истеһсал просесинә даими тәһким олунмасы бурада әйни заманда өзүнүн физики мөвчудлуғ үсулу илә дә шәртләнир. Дикәр тәрәфдән, әмәк васитәләри физики чәһәтдән даим өз ерини дөйишә биләр, һәрәкәт әдә биләр вә, буна баһмаяраг, даим истеһсал просесиндә ола биләр, мәсәлән, локомотив, кәми, иш Һейваны вә и. а. Биринчи һалда һәрәкәтсизлик әмәк васитәләринә эсас капитал характери вермир, икинчи һалда исә һәрәкәтдә олмағ әмәк васитәләрини һәмин характердән мәһрум әтмир. Лакин әмәк васитәләринин бир ерә тәһким әдилмиш олмасы, торпагда көк салмыш олмасы эсас капиталын бу

²⁰ Эсас капиталы вә дөврийҖе капиталыны мүәййән әтмәк чох чәтин олдуғуна көрә, чәнаб Лоренс Штейн зәнн әдир ки, бу фәрги анчағ шәрһин даһа асанлашдырылмасы үчүн дахил әдирләр.

Һиссәсинә милләтләр ингтисадийятында хусуси рол верир. Онлары харичә көндәрмәк олмаз, онлар дүня базарында әмтиә кими тәдавүл әдә билмәз. Бу әсас капиталын мүлкыййәт титуллары дәйишилә биләр, онлары алмаг вә сатмаг олар, буна көрә дә онлар идеал сурәтдә тәдавүлә дахил ола биләр. Бу мүлкыййәт титуллары, мәсәлән сәһм формасында, һәтта харичи базарларда да тәдавүл әдә биләр. Лакин бу чүр әсас капиталын мүлкыййәт-чиси олан шәхсләр ин дәйишилмәси нәтичәсиндә мүәййән бир өлкә сәрвәтинин һәрәкәтсиз, мадди шәкилдә тәсбит олунмуш һиссәсинин һәм ин сәрвәтин һәрәкәтдә олан һиссәсинә нисбәти дәйишилмир²¹.

Әсас капиталын спесифик тәдавүлүндән дөврийиәнин спесификлийи ирәли кәлир. Әсас капиталын ашынма нәтичәсиндә өз натурал формасында итирдийи дәйәр һиссәси мәһсулун дәйәринин бир һиссәси кими тәдавүл әдир. Тәдавүл васитәсилә мәһсул әмтиәдән пула чеврилир; демәли, әмәк васитәләри дәйәринин мәһсул тәрәфиндән тәдавүлә апарылан һиссәси дә пула чеврилир, һәм дә дәйәрин бу һиссәси, истәһсал просесиндә мүәййән әмәк васитәсинин дәйәр дашыыйчылыгындан чыхдығы дәрәчәдә пул шәклиндә тәдавүл просесиндән дамчы-дамчы сызыр. Демәли, бу әмәк васитәсинин дәйәри инди ики чүр мөвчуд олур. Онун бир һиссәси әмәк васитәләринин истәһлак формасы вә я натурал формасы илә бағлы олараг, истәһсал просесинә мәхсус олараг галыр, диқәр һиссәси исә ондан пул шәклиндә айрылыр. Әмәк васитәләри дәйәриндән һәм ин васитәләрин натурал формасында мөвчуд олан һиссә өз ишләмәси кедишиндә даим азалыр, һалбуки дәйәрин пул формасына чеврилмиш һиссәси о вахта гәдәр даим артыр ки, нәһайәт әмәк васитәләри өз дөврүнү баша вурсун вә онларын бүтүн дәйәри әмәк васитәләринин чәсәдиндән айрылыб пула чеврилсин. Бурада мәһсулдар капиталын бу үнсүрүнүн дөврийиәсиндәки спесификлик тәзаһүр әдир. Онун дәйәринин пула чеврилмәси бу дәйәрин дашыыйчысы олан әмтиәнин пул сүрфәсинә чеврилмәси илә янашы кедир. Лакин онун пул формасындан гайыдыб истәһлак формасына чеврилмәси әмтиәнин гайыдыб өз истәһсалынын башга үнсүрләринә чеврилмәсиндән айрылыр вә әмәк васитәләринин өз тәқрар истәһсалы дөврү илә, йә'ни әмәк васитәләринин өз дөврүнү баша вурдуғу вә буна көрә дә онлары әйни гәбилдән олан башга нүсхәләрлә әвәз әтмәк лазым кәлдийи вахтла мүәййән олунур. Бир машынын дәйәри, фәрз әдәк ки, 10 000 ф. ст. олуб онун ишләмәси мүддәти, мәсәлән, 10 илдирсә, онда һәм ин машын үчүн әввәлчә аванс әдилмиш дәйәрин дөврийиә дөврү 10 ил олар. һәм ин дөвр гуртарана гәдәр ону бәрпа әтмәк лазым кәлмир; о өз натурал

²¹ Бурая гәдәр IV әлязмасыдыр. — Бурадан II әлязмасы кәлир.

формасында ишләмәкдә давам эдир. Һалбуки онун дәйәри, фәсиләсиз истеһсалына машынын хидмәт этдийи әмтиәләрин дәйәринин бир һиссәси олараг һиссә-һиссә тәдавүлә дахил олур вә беләликлә о вахта гәдәр тәдричән пула чеврилир ки, нәһайәт, 10 ил гуртардыгда, бүтүнлүклә пула чеврилмиш олур, сонра да гайыдыб пулдан машына чеврилир вә, демәли, өз дөвриййәсини баша вурмуш олур. Тәкрат истеһсалын бу моменти кәлиб чатана гәдәр машынын дәйәри әһтият пул фонду формасында тәдричән йығылыр.

Мәһсулдар капиталын галан үнсүрләри гисмән, хаммалда вә ярдымчы материалларда олан сабит капитал үнсүрләриндән, гисмән дә иш гүввәсинә сәрф олунмуш дәйишән капиталдан ибарәтдир.

Әмәк просесинин вә дәйәрин артмасы просесинин тәһлили (I китаб, V фәсил) көстәрди ки, мәһсулдар капиталын бу мүхтәлиф тәркиб һиссәләри мәһсулун әмәлә кәлмәсиндә вә дәйәрин әмәлә кәлмәсиндә тамамилә мүхтәлиф рол ойнайыр. Сабит капиталын ярдымчы материаллардан вә хаммалдан ибарәт олан һиссәсинин дәйәри, — онун әмәк васитәләриндән ибарәт олан һиссәсинин дәйәри кими, — садәчә олараг мәһсула кечирилмиш дәйәр кими енидән мәһсулун дәйәриндә мейдана чыхыр, һалбуки иш гүввәси әмәк просеси васитәсилә өз дәйәринин эквивалентини мәһсула әлавә эдир, яхуд өз дәйәрини һәгигәтән тәкрат истеһсал эдир. Сонра, ярдымчы материалларын бир һиссәси — яначаг олан көмүр, ишыг газы вә и. а. — мәһсула мадди шәкилдә дахил олмадан әмәк просесиндә истеһлак олунур, һалбуки һәмин материалларын диһәр һиссәси мәһсула мадди шәкилдә дахил олур вә онун субстансиясы материалыны тәшкил эдир. Лакин тәдавүл үчүн вә, демәли, дөвриййә үсуллары үчүн дә бүтүн бу фәргләрин әһәмиййәти йохдур. Әкәр мүййән бир мәһсулун әмәлә кәлмәсиндә ярдымчы материаллар вә хаммал бүтүнлүкдә истеһлак олунурса, онда бунлар бүтүн өз дәйәрини тамамилә мәһсула кечирир. Буна қөрә дә һәмин дәйәр мәһсул тәрәфиндән бүтүнлүклә тәдавүлә дахил эдилир, пула чеврилир, пулдан исә енә әмтиә истеһсалы үнсүрләринә чеврилир. Дәйәрин бу һиссәсинин дөвриййәси һеч дә әсас капиталын дөвриййәси кими кәсилмир, фәсиләсиз сурәтдә онун формаларынын бүтүн дөвранындан кечири, беләликлә дә, мәһсулдар капиталын бу үнсүрләри даим *in natura* бәрпа олунур.

Мәһсулдар капиталын иш гүввәсинә сәрф олунан дәйишән тәркиб һиссәсинә кәлдикдә, иш гүввәси мүййән мүддәтә алыныр. Капиталист иш гүввәсини алыб истеһсал просесинә дахил этдикдә, о, капиталистин капиталынын тәркиб һиссәсини, капиталын мәйз дәйишән тәркиб һиссәсини тәшкил эдир. Иш гүввәси һәр күн мүййән мүддәт ишләйир вә бу мүддәтдә мәһсула ялныз

бүтүн өз күндәлик дәйәрини дейил, мүйәйән артыг изафи дәйәр дә эләвә эдир ки, биз ону бурада һәләлик бир кәнара гоюруг. Иш гүввәси алындыгдан вә, мәсәлән, бир һәфтә әрзиндә ишләдикдән сонра, онун алынмасы һәр мүйәйән мүддәтдән бир даим тәкрар олунмалыдыр. Иш гүввәси дәйәринин һәммин гүввә тәрәфиндән өз ишләдийи мүддәтдә даим мәһсула бирләшдирилән вә мәһсулун тәдавулү нәтичәсиндә пула чеврилән эквиваленти даим енә пулдан гайыдыб иш гүввәсинә чеврилмәлидир, яхуд даим өз формаларынын там дөвранындан кечмәлидир, йәни фәсиләсиз истәһсалын дөвраны гырылмамасы үчүн даим дөвр әтмәлидир.

Демәли, мәһсулдар капитал дәйәринин иш гүввәсинә аванс эдилмиш һиссәси бүтүнлүклә мәһсула кечир (биз бурада изафи дәйәри даим бир кәнара гоюруг), тәдавул даирәсинә аид олан һәр ики метаморфозу мәһсулла бирликдә кечирир вә белә даим бәрпа олунмаг сайәсиндә даим истәһсал просесинә дахил эдилмиш һалда олараг галыр. Буна көрә дә, галан чәһәтләрдән, дәйәр әмәлә кәтирмәкдә иш гүввәси сабит капиталын *әсас* капитал *тәшкил әтмәйән* тәркиб һиссәләриндән нә гәдәр фәргләнсә дә, дәйәрин бу дөвриййә үсулу иш гүввәси илә һәммин тәркиб һиссәләри үчүн үмумидир вә әсас капиталә әксдир. Мәһсулдар капиталын бу тәркиб һиссәләри, — мәһз онун дәйәринин иш гүввәсинә вә әсас капитал тәшкил әтмәйән истәһсал васитәләринә сәрф олунан һиссәләри, — өз дөвриййәсинин характериндәки бу үмумилик нәтичәсиндә әсас капиталә *дөвриййә* капиталы, яхуд *ахычы* капитал олараг гаршы дурур.

Әввәлдә көрдүйүмүз кими, иш гүввәсинин истәһлакы мугабилиндә капиталистин фәһләйә вердийи пул һәгигәтдә фәһләнин зәрури яшайыш васитәләринин анчаг үмуми эквивалент формасыдыр. Одур ки, дәйишән капитал да мадди чәһәтчә яшайыш васитәләриндән ибарәтдир. Лакин бурада, дөвриййә нәзәрдән кечириләркән, формадан бәһс олунур. Капиталист фәһләнин яшайыш васитәләрини дейил, иш гүввәсинин өзүнү сатын алыр. Онун капиталынын дәйишән һиссәсини фәһләнин яшайыш васитәләри дейил, фәһләнин фәалийәтдә өзүнү тәзаһүр әтдирән иш гүввәси тәшкил эдир. Әмәк просесиндә капиталист фәһләнин яшайыш васитәләрини дейил, иш гүввәсинин өзүнү мәһсулдар сурәтдә истәһлак эдир. Фәһлә өз иш гүввәси мугабилиндә алдығы пулу өзү яшайыш васитәләринә чевирир ки, сонра ону гайтарыб иш гүввәсинә чевирсин, өз яшайышыны давам әтдирсин: лап нечә ки, мәсәлән, капиталист пула сатдығы әмтиәдә олан изафи дәйәрин бир һиссәсини өзү үчүн яшайыш васитәләринә чевирир, — һәм дә буна бахмаяраг әсла демәк олмаз ки, капиталистин әмтиәсини алан шәхс бунун мугабилиндә куя она яшайыш васитәләри верир. Нәтта фәһләйә әмәк һаггынын бир һиссәси яшайыш васитәләри шәклиндә, *in natura* верилдикдә дә, бу һәммин момент

үчүн икинчи сөвдэ олачагдыр. Фәһлә өз иш гүввәсини мүййән гиймәтә сатыр, һәм дә тәрәфләр разылашырлар ки, гиймәтин бир һиссәсини фәһлә яшайыш васитәләри шәклиндә алачагдыр. Өдәмәнин бунунла анчаг формасы дәйишилик, лакин фәһләнин һәгигәтдә өз иш гүввәсини сатмасы факты дәйишилмир. Бу даһа фәһлә илә капиталист арасында дейил, әмтиә алычысы олан фәһлә илә әмтиә сатычысы олан капиталист арасында баш верән икинчи сөвдәдир; биринчи сөвдәдә, әксинә, фәһлә әмтиәнин (өз иш гүввәсинин) сатычысы, капиталист исә алычыдыр, бу тама-милә она бәнзәр ки, капиталист өз әмтиәсини, мәсәлән машыны дәмиз заводуна сатыб әвәзиндә башга әмтиә, дәмиз алмаг истәсин. Демәли, фәһләнин яшайыш васитәләринин өзү вә онун иш гүввәси дейил, мәнсулдар капиталын дәйәринин о һиссәси әсас капиталын әксинә олараг дөвриййә капиталы олур ки, бу һиссә иш гүввәсинә сәрф олунур вә өз дөвриййәсинин формасы сайәсиндә бу характери алыр; бу характер онунла сабит капиталын бә'зи тәркиб һиссәләри үчүн дә үмуми вә һәмиз капиталын бә'зи дикәр тәркиб һиссәләринин әксинәдир.

Дөвриййә капиталынын дәйәри — иш гүввәсиндә вә истәһсал васитәләриндә — ялныз мәнсулун һазырландығы мүддәтә аванс әдилир, һәм дә әсас капиталын гәдәри илә мүййән олунан истәһсал мигясына мұвафиг сурәтдә аванс әдилир. Бу дәйәр бүтүн-лүклә мәнсула дахил олур, буна көрә дә мәнсулун сатылмасы сайәсиндә енидән бүтүнлүклә тәдәвүлдән гайыдыр вә енидән аванс әдилә биләр. Капиталын дөвриййә тәркиб һиссәсини тәшкил әдән иш гүввәси вә истәһсал васитәләри һазыр мәнсулун истәһсалы үчүн вә сатылмасы үчүн лазым олдуғу дәрәчәдә тәдәвүлдән көтүрүлүр, лакин булар енидән алынмаг васитәсилә, пул формасындан енидән истәһсал үнсүрләринә чеврилмәк васитәсилә даим әвәз олунмалы вә бәрпа әдилмәлидир. Буларын һәр бир айрыча һалда базардан көтүрүлән күтләси әсас капитал үнсүрләриндән аз олур, лакин буна көрә дә онлары даһа тез-тез енидән көтүрмәк лазым кәлир, одур ки, онлара сәрф олунмуш капиталын аванс әдилмәси нисбәтән ғыса мүддәтдән бир тәкрат олунур. Бу даими тәкрат олунма онларын бүтүн өз дәйәринин тәдәвүл әтдийи (даими мәнсул дөвриййәси) васитәсилә баш верир. Нәһайәт, онлар ялныз өз дәйәри ә'тибарилә дейил, өз натурал формасы ә'тибарилә дә арасы кәсилмәдән бүтүн метаморфозлар дөвраныны кечир; әмтиәдән онлар даим енә һәмиз әмтиәнин истәһсал үнсүрләринә чеврилир.

Иш гүввәси өз дәйәри илә бирликдә даим мәнсула һаггы өдәнилмәмиш әмәйин тәчәссүмү олан изафи дәйәр әләвә әдир. Демәли, һазыр мәнсул даим тәдәвүлә изафи дәйәр кәтирир ки, бу да, мәнсул дәйәринин галан үнсүрләри кими, мәнсулла бирликдә пула чеврилир. Лакин изафи дәйәри биз һәләлик бир кәнара

гоюруг, чүнки инди бурада сөһбөт өз дөвриййәсини капитал дөйрлө бир заманда ичра эдән изафи дөйәр үзәриндә дейил, һәр шейдән эввәл капитал дөйәрин дөвриййәси үзәриндәдир.

Юхарыда дейиләнләрдән бу нәтичә чыхыр:

1. Эсас капиталын вә дөвриййә капиталынын форма мүййәнлийи ялныз, истеһсал просесиндә фәалиййәт көстәрән капитал дөйәрин, яхуд *мәһсулдар капиталын* дөвриййәси фәргләриндән ирәли кәлир. Бу дөвриййә фәрги өзү дә, мәһсул дөйәринин истеһсалында мәһсулдар капиталын мұхтәлиф тәркиб һиссәләринин иштиракы фәргләриндән дейил, яхуд дөйәрин артмасы просесиндә онларын ролунун хүсусиййәтләриндән дейил, һәмин тәркиб һиссәләринин өз дөйәрини мәһсула кечирмәси үсулундакы фәргләрден ирәли кәлир. Нәһайәт, мәһсула дөйәрин кечирилмәсиндәки фәргләр, буна көрә дә бу дөйәри мәһсулун тәдавүлә дахил әтмәси вә мәһсулун метаморфозлары нәтичәсиндә һәмин дөйәрин өз эввәлки натурал формасында бәрпа олунмасы үсулларындакы фәрг, — бу фәргләр о мадди формалардакы фәргләрден ирәли кәлир ки, мәһсулдар капитал һәмин формаларда мөвчуд олур вә айрыча бир мәһсулун әмәлә кәлмәсиндә онларын бир һиссәси бүтүнлүклә истеһлак эдилир, дикәр һиссәсиндән исә анчаг тәдричән истифадә олунур. Демәли, ялныз мәһсулдар капитал эсас капиталла дөвриййә капиталына бөлүнә биләр. Әксинә, сәнае капиталынын мөвчудлуғунун дикәр ики үсулу үчүн, демәли нә әмтиә капитал үчүн, нә дә пул капитал үчүн бу әкслик мөвчуд дейилдир, һәмин әкслик бу ики форма илә мәһсулдар капитал арасында да мөвчуд дейилдир. Бу әкслик анчаг *мәһсулдар капитал* үчүн вә *онун һәдләри дахилиндә* мөвчуддур. Пул капитал вә әмтиә капитал бир капитал олараг фәалиййәт көстәрмиш олдугда, — онлар нә гәдәр сүр'әтлә тәдавүл әтсә дә, эсас капиталын әксинә олараг, анчаг о шәртлә дөвриййә капиталы ола биләр ки, мәһсулдар капиталын дөвриййә тәркиб һиссәләринә чеврилмиш олсун. Лакин капиталын бу ики формасы тәдавүл даирәсиндә мөвчуд олдугуна көрә, көрәчәйимиз кими, А. Смит заманындан бәри игтисад онлары мәһсулдар капиталын дөвриййә һиссәси илә бир арая гатмаг, онлары «дөвриййә капиталы» категориясында бирләшдирмәк мейлиндән өзүнү сахлая билмәмишдир. Һәгигәтдә пул капитал вә әмтиә капитал эсас капиталын әксинә олараг дөвриййә капиталы дейил, мәһсулдар капиталын әксинә олараг тәдавүл капиталыдыр.

2. Капиталын эсас тәркиб һиссәсинин дөвриййәси вә, демәли, бунун үчүн лазым олан дөвриййә вахты да капиталын дөвриййә тәркиб һиссәләринин бир нечә дөвриййәсини әһатә эдир. Эсас капиталын анчаг бир дөвр эдәчәйи вахт әрзиндә дөвриййә капиталы бир нечә дөвр эдә билир. Мәһсулдар капитал дөйәринин тәркиб һиссәләриндән бири анчаг бу шәртлә эсас капитал формасы мүййәнлийи алыр ки, ону тәшкил эдән истеһсал васи-

тэлэри мөһсулун назырланыб бир эмтиэ кими истеһсал просесиндэн чыхарылачагы мүддэт эрзиндэ бүтүнлүклэ истеһлак эдилмир. Дэйэрин мувафигһиссэси енэ дэ эввэлки кими, һифз олунмуш көһнэ истеһлак формасы илэ бағлы галмалыдыр, һалбуки дикэр һиссэсини һазыр мөһсул тэдавүлэ апарыр, һәм дэ мөһсулун тэдавүлү эйни заманда, капиталын эсас һиссэсинин экинэ олараг, дөвриййэ һиссэсинин бүтүн дэйэринин тэдавүлүдүр.

3. Мөһсулдар капиталын дэйэринин эсас капиталла сэрф олунан һиссэси бүтүнлүкдэ, бирдэн-бирэ, истеһсал васитэлэринин эсас капиталдан ибарэт олан һиссэсинин фәалиййэт көстөрөчэйи бүтүн мүддэт үчүн аванс эдилир. Демэли, капиталист бу дэйэри бир дэфэдэ тэдавүлэ бурахыр; лакин һәммин дэйэр тэдавүлдэн ялныз тэдричлэ, һиссэ-һиссэ кери көтүрүлүр, эсас капиталын истеһсал олунан эмтиэлэрэ һиссэ-һиссэ гатдығы дэйэр һиссэлэринин реаллашдырылмасы васитэсилэ көтүрүлүр. Дикэр тэрәфдэн, мөһсулдар капиталын таркиб һиссэлэриндэн биринин тэсбит олундуғу истеһсал васитэлэринин өзү тэдавүлдэн бир дэфэдэ көтүрүлүр вэ ишлэйэчэйи бүтүн мүддэт үчүн истеһсал просесинэ дахил олур. Лакин һәммин истеһсал васитэлэри бу мүддэт эрзиндэ эйни гәбилдэн олан ени нүсхэлэрлэ эвэз олунмағы тэлэб этмир, тәкрар истеһсал олунмағы тэлэб этмир. Онлар тэдавүлэ бурахылан эмтиэлэрин эмэлэ кәлмәсиндэ чох вэ я аз узун мүддэт эрзиндэ иштирак этмәкдэ давам эдир, лакин өзүнүн бәрпа олунмасы үнсүрлэрини тэдавүлдэн көтүрмүр. Демэли, онлар бу мүддэт эрзиндэ капиталист тэрәфиндэн тәкрар аванслар тэлэб этмир. Нәһа-йэт, эсас капиталла сэрф эдилмиш капитал дэйэр ону тәчәссүм этдирән истеһсал васитэлэринин ишләдийи мүддәтдэ өз формалары дөврәниндан мадди шәкилдэ дейил, ялныз өз дэйэри илэ кечир, һәм дэ ялныз һиссэ-һиссэ вэ тэдричлэ кечир. Йә'ни эсас капиталын дэйэринин бир һиссэси фәсиләсиз олараг эмтиәнин дэйэринин бир һиссэси кими тэдавүл эдир вэ пула чеврилир, лакин пулдан гайыдыб өз эввэлки натурал формасына чеврилмир. Пул ялныз ахырда (дөвриййэ дөврүнүн ахырында), истеһсал васитэлэриндэн бүтүнлүклэ истифадэ эдилмиш олдуғу заман гайыдыб истеһсал васитэлэринин натурал формасына чеврилир.

4. Истеһсал просесинин фәсиләсиз давам этмәси үчүн дөвриййэ капиталы үнсүрлэри дэ эсас капиталын үнсүрлэри кими бу просесдэ даим тәсбит олунмалыдыр. Лакин биринчинин белә тәсбит олунмуш үнсүрлэри даим *in natura* бәрпа олунур (истеһсал васитэлэри эйни гәбилдән олан ени нүсхэлэрлэ, иш гүввәси — даим тәкрар олунан алғы васитәсилэ эвэз олунур); эсас капитал үнсүрлэринә кәлдикдэ, экинэ, бунлар бүтүн өз мөвчудлуг мүддәтиндә өзлэри бәрпа олунмур вэ онларын алғы әмәлийятыны тәкрар этмәк лазым кәлмир. Истеһсал просесиндә һәмишә хаммал вэ ярдымчы материаллар олур, лакин онларын көһнэлэри

һазыр мәнсулун әмәлә кәлмәсинә бүтүнлүклә сәрф әдилдикчә, һәмишә әйни гәбилдән олан ени нүсхәләрлә әвәз олунур. Әйнилә истеһсал просесиндә даим иш гүввәси дә олур, — лакин ялныз өз алғы әмәлийятынын даим тәкрар олунмасы нәтижәсиндә олур, алғы әмәлийятынын тәкрар олунмасы илә бирликдә исә чох вахт шәхсләр дә дәйишилир. Әксинә, дөвриййә капиталынын тәкрар олунан дөвриййәләринин давам этдийи бүтүн мүддәтдә, тәкрар олунан истеһсал просесләриндә әйни биналар, машынар вә и. а. ишләмәкдә давам әдир.

II. ӘСАС КАПИТАЛЫН ТӘРКИБ ҺИССӘЛӘРИ, ӨДӘНИЛМӘСИ, ТӘМИРИ, ИҢҒЫМЫ.

Әйни бир ишә гоюлмуш капиталда әсас капиталын айры-айры үнсүрләринин өмрү мүхтәлиф олур, буна көрә онларын дөвриййә вахты да мүхтәлифдир. Мәсәлән, дәмил йолда релс, шпал, торпаг ишләри, стансия биналары, көрпүләр, тунелләр, локомотивләр вә вагонларын ишләмә мүддәти, буна көрә тәкрар истеһсал вахты да мүхтәлифдир вә, демәли, капиталын бунлара аванс әдилмиш һиссәләринин дөвриййә вахты да мүхтәлифдир. Биналар, платформалар, су амбарлары, йол кәсишмәси көрпүләри, тунелләр, торпаг ярғанлары вә ятаглары, — ғысасы, инкилис дәмил йол тәсәррүфатында *works of art* адланан һәр шей узун илләр әрзиндә бәрпа олунмағы тәләб әтмир. Ән чох ашынан шейләр — йолдакы релсләр вә локомотивләрлә вагонлардыр (*rolling stock*).

Мүасир дәмил йолларын чәкилдийи илк заманлар, әмәли ишлә мәшғул олан көркәмли мүһәндисләрин шәрик олдуглары белә бир әгидә һөкм сүрүрдү ки, куя дәмил йол өз мөһкәмлийи э'тибарилә һәмишәликдир вә релсләрин ашынмасы о гәдәр чүз'идир ки, ишин малиййә вә әмәли чәһәтиндән бәһс олундугда, ону нәзәрә алмамаг олар; яхшы релсләрин өмрү 100—150 ил мүәййән әдиллирди. Лакин тезликлә мә'лум олду ки, релсин өмрү, әлбәттә, локомотивләрин сүр'әтиндән, гатарларын чәкисиндән вә сайындан, релсләрин өз галынлығындан вә бир чох башга өләвә шәртләрдән асылы олараг, орта һесабла 20 илдән артыг дейилдир. Айры-айры стансиялар, бөйүк рабитә мәркәзләри яхынлығында релсләр һәтта һәр ил ашыныр. 1867-чи илә яхын полад релсләр тәтбиг әтмәйә башладылар; бу релсләр дәмил релсләрдән демәк олар ики гат баһадыр, лакин онларын өмрү дә ики дәфәдән чох узундур. Ағач шпалларын өмрү 12—15 илдир. Локомотив вә вагонлара кәлдикдә, миник вагонлары йүк вагонларындан хейли

янаш ашыныр. Локомотивләрин өмрү 1867-чи илдә 10—12 ил мүййән эдилирди.

Ашынмая сәбәб, әввәлән, истифадәнин өзүдүр. Үмүмийәтләр, релсләр гатарларын сайына пропорционал бир сүр'әтләр ашыныр. (R. C., № 17645)²². Сүр'әт артдыгда ашынма, сүр'әтин квадратындан бөйүк пропорсияда артмыш, йә'ни гатарларын сүр'әти ики гат артдыгда, ашынма дөрд дәфәдән дө чох артмышдыр. (R. C., № 17046).

Сонра, ашынмая сәбәб тәбиәт гүввәләринин тә'сиридир. Мәсәлән, шпаллар ялныз ашынмагдан дейил, чүрүмәкдән дө хараб олур. «Йолун сахланмасы хәрчләри гатарларын һәрәкәтиндән доган ашынмадан чох, һаванын тә'сир кәстәрдийи ағачын, дөмирин вә тикинти материалынын кейфийәтиндән асылыдыр. Сәрт бир гыш айынын йола вурдуғу зәрәр там бир иллик һәрәкәтин вурдуғу зәрәрдән чох олур». (R. P. Williams: «On the Maintenance of Permanent Way». 1867-чи илин пайызында Institute of Civil Engineers-дә мә'рузә).

Нәһайәт, бүтүн ири сәнаедә олдуғу кими, бурада мә'нәви ашынма да өз ролуну ойнайыр: 10 ил кечәндән сонра адәтән 30 000 ф. стерлингә о гәдәр вагон вә локомотив алмаг олар ки, бунларын дөйәри әввәлләр 40 000 ф. стерлинг иди. Беләликлә, бу материалын истеһлак дөйәри гәт'иййән азалмадығы һалда, онун базар гиймәтинин 25% -әдәк азалачағыны нәзәрдә тутмаг лазым кәлир (Lardner: «Railway Economy»).

«Борулу көрпүләр өз индики формасында бәрпа олунмур» (чүнки инди белә көрпүләрин даһа яхшы формалары вардыр). «Онларын ади тә'мири, айры-айры һиссәләринин кәнар эдилиб дөйишдирилмәси мәгсәдәуйгун дейилдир» (W. P. Adams: «Roads and Rails». London 1862). Сәнаеин тәрәггиси сайәсиндә әмәк васитәләриндә адәтән даими чеврилишләр олур. Буна көрә дө онлар өз әввәлки формасында дейил, чеврилиш әмәлә кәлдийи формада әвәз эдилир. Бир тәрәфдән, әсас капитал күтләсинин ишә мүййән натурал формада гоюлмасы вә орта һесабла мүййән мүддәт һәммин формада өмүр сүрмәли олмасы ени машинларын вә и. а. анчаг тәдричләр тәтбиғ эдилмәсинә сәбәб олур, буна көрә дө тәкмилләшдирилмиш әмәк васитәләринин сүр'әтләр вә һәр ердә тәтбиғ олунмасы үчүн маниә тәшкил эдир. Лакин, диқәр тәрәфдән, рәгабәт мүбаризәси, хүсусән һәлләдичи чеврилишләр заманы бу мүбаризә көһнә әмәк васитәләрини, онлар һәлә өз эчәли илә өләнәдәк, ени әмәк васитәләри илә әвәз этмәйә мәчбур эдир. Көһнә ичтимаи мигясда мүәссисәләрин аваданлығыны белә

²² R. C. ишарәси илә гөйд олунан ситатлар бу әсәрдән көтүрүлмүшдүр: «Royal Commission on Railways, Minutes of Evidence taken before the Commissioners, presented to both Houses of Parliament». London 1867. — Суаллар вә җаваплар нөмрәләнмишдир; һәммин нөмрәләр бурада верилмишдир.

вахтындан эввэл тәзәләмәйә мәчбур эдән сәбәбләр башлыча оларак фәлакәтләрди, бөһранларды.

Ашынма (мә'нәви ашынманы бир кәнара гоюруг) дәйәрин о һиссәсидир ки, әсас капитал өзүндән истифадә олунмасы нәтичәсиндә ону тәдричлә мәһсула верир, — өз истәһлак дәйәрини итирдийи орта дәрәчәдә верир.

Бу истифадә гисмән элә бир характер дашийыр ки, әсас капиталын орта һесабла мүййән өмрү олур; о, һәмин мүддәтә бүтүнлүклә аванс эдилир; һәмин мүддәт гуртардыгда, бүтүнлүклә эвәз эдилмәли олур. Чанлы әмәк васитәләри үчүн, мәсәлән ат үчүн тәкрат истәһсал вахтыны тәбиәт өзү кәстәри. Әмәк васитәси олмаг ә'тибарилә атын орта һесабла өмрү тәбиәт ганунлары илә мүййән эдилир. Вахт баша чатдыгда, ахырадәк истифадә олунмуш нүсхәләри ениләри илә эвәз әтмәк лазым кәлир. Ат гисмән эвәз эдилә билмәз, анчаг ени ат илә эвәз олуна биләр.

Әсас капиталын дикәр үнсүрләри вахташыры вә я гисмән бәрпа олунмаға йол верир. Бурада гисмән вә я вахташыры өдәмә илә ишин тәдричлә женишләндирилмәси арасына һәдд гоймаг лазымдыр.

Әсас капиталын бир һиссәси элә екчинс тәркиб үнсүрләриндән ибарәтдир ки, бунларын өмрү бәрәбәр дейилдир вә бунлар мүхтәлиф мүддәтләрдә гисмән бәрпа олунур. Мәсәлән, стансияларын яхынлығындакы релсләри хәттин башга ерләриндәки релсләрдән даһа тез-тез бәрпа әтмәк лазым кәлир. Шпал мәсәләси дә беләдир; Ларднерин дедийинә кәрә, 50-чи илләрдә Белчика дәмир йолларында һәр ил шпалларын 8%-ини бәрпа әтмәк лазым кәлирди, демәли, бүтүн шпаллар 12 ил әрзиндә бәрпа эдилирди. Беләликлә, бурада вәзиййәт беләдир: әсас капиталын мүййән нөвү үчүн мүййән мәбләг, мәсәлән, 10 илә аванс эдилир. Бу хәрч бирдән чәкилир. Лакин бу әсас капиталын мүййән һиссәси — дәйәри мәһсулун дәйәринә дахил олан вә бу мәһсулла бирликдә пула чеврилән һиссәси — һәр ил *in natura* бәрпа олунур, һалбуки дикәр һиссәси өз әввәлки натурал формасында мөвчуд олмагда давам эдир. Онун мәһз белә бирдән сәрф олунмасы вә натурал формада ялныз гисмән тәкрат истәһсал олунмасы әсас капитал оларак һәмин капиталы дөвриййә капиталындан фәргләндирир.

Әсас капиталын дикәр үнсүрләри екчинс олмаян, гейри-бәрәбәр мүддәтләрдә ашынан вә буна кәрә дә эйни бир вахтда өдәнилмәли олмаян һиссәләрдән ибарәтдир. Машынар мәһз бу гәбилдәндир. Әсас капиталын мүхтәлиф тәркиб һиссәләринин мүхтәлиф өмүр сүрмәси һаггында инди чә дедикләримиз эйнилә бу әсас капиталын үнсүрү оларак ишләйән эйни бир ма-шынын мүхтәлиф тәркиб һиссәләринин өмрүнүн узунлуғуна да аиддир.

Гисмән бәрпа эдилмәк кедишиндә истеһсалын тәдричлә кенишләнмәси һалларына кәлдикдә, ашағыдакылары гейд эдәк. Эсас капитал, көрдүйүмүз кими, истеһсал просесиндә *in natura* фәалийәт көстөрмәкдә давам этсә дә, онун дәйәринин бир һиссәси — орта ашынма дәрәчәси илә мүййән олуна һиссәси — мөһсулла бирликдә тәдавул эдир, пула чеврилир, капиталын *in natura* тәкпар истеһсалы вахты чатдыгда, капиталын өдәнилмәсинә хидмәт эдән эһтият пул фондунун үнсүрүнү тәшкил эдир. Беләликлә, эсас капитал дәйәринин пула чеврилән бу һиссәси ишин кенишләндирилмәсинә, яхуд машинлары тәкмилләшдириб онларын сәмәрәсини артырмаға хидмәт эдә биләр. Беләликлә, һәр мүййән мүддәтдән бир тәкпар истеһсал, һәм дә она ичтимаи нөгтейи-нәзәрдән бахыларса, кениш мигясда тәкпар истеһсал баш верир: истеһсал мейданы кенишләндирилсә, экстенсив шәкилдә кениш тәкпар истеһсал; даһа сәмәрәли истеһсал васитәләри тәтбиг эдилирсә, интенсив шәкилдә кениш тәкпар истеһсал баш верир. Кениш мигясда белә тәкпар истеһсал йығымдан — изафи дәйәрин капитала чеврилмәсиндән ирәли кәлмир, дәйәрин чеврилиб әввәлки шәклә дүшмәсиндән ирәли кәлир, һәм дә бу дәйәр эсас капиталын чисминдән бир будаг кими пул формасында айрылыб эйни гәбилдән олан ени — эләвә вә я даһа сәмәрәли эсас капитала чеврилмиш олур. Айдындыр ки, мүәссисәнин белә тәдричлә артмаға гадир олуб олмамасы вә нә дәрәчәдә гадир олмасы гисмән һәмин мүәссисәнин хүсуси тәбиәтиндән асылыдыр; демәли, эһтият фондунун, беләликлә, эйни ишә гоюла билмәси үчүн һәмин фондун нә һәчмдә йығылмалы олмасыны вә бунун нә кими мүддәтләрдә ишә гоюла билмәсини дә енә мүәссисәнин тәбиәти мүййән эдир. Дикәр тәрәфдән, мөвчуд машинларын һиссәләрини тәкмилләшдирмәк имканына кәлдикдә, бу, әлбәттә, тәкмилләшдирмәнин характериндән вә машинын өз конструкциясындан асылыдыр. Лакин бу чәһәти, мәсәлән, дәмир йол тикилиләриндә лап әввәлдән нә дәрәчәдә нәзәрдә тутмаг лазым кәлдийини Адамс көстәрир: «Бүтүн конструкция ары пәтәйиндә һөкм сүрән принципә: һәдсиз кенишләнмә габилийәтинә уйғулашдырылмалыдыр. Чох самбаллы вә хүсусән симметрик тикилиләр кенишләндирмә заманы сөкүлмәли олурса, бунларын һамысы зәрәр кәтирир» (сәһ. 123).

Бу ән чох, әлдә олан ердән асылыдыр. Бә'зи тикилиләрдә үстдән мәртәбәләр тикмәк мүмкүндүр, башгаларында кәнара доғру кенишләнмә лазым кәлир, демәли артыг ер тәләб олунур. Капиталист истеһсалы шәраитиндә, бир тәрәфдән, чохлу вәсаит иһраф олунур, дикәр тәрәфдән, иш тәдричлә кенишләндирилдикдә, бир чох һалларда кәнара доғру (гисмән иш гүввәсинин зәрәринә оларга) белә сәмәрәсиз кенишләнмә мұшаһидә олунур; сәбәби дә одур ки, бурада һеч бир шей ичтимаи план үзрә эдилмир, һәр

шей сонсуз дөрөчө мүхтәлиф чәһәтлөрдөн, васитәлөрдөн вә и. а. асылыдыр ки, айрыча бир капиталист дә бунларла һесаблашыр. Бурадан да мәһсулдар гүввәләрин чох бөйүк исрафы мейдана кәлир.

Пул эһтият фондунун (йә'ни әсас капиталын енидән пула чеврилмиш олан һиссәсинин) белә һиссә-һиссә гоюлушу әкинчиликдә эн асанлыгла мүмкүн олур. Әрази чәһәтдән һәдләри олан истәһсал саһәси бурада капиталы тәдричлә һәзм этмәйә эн артыг дөрөчәдә гадирдир. Әйни һал, тәбии тәкрат истәһсалда да, мәсәлән малдарлыгда баш верир.

Әсас капитал саз галмаг үчүн хусуси хәрчләр тәләб әдир. Сахланманы гисмән әмәк просесинин өзү ичра әдир, әсас капитал әмәк просесиндә фәалийәт көстәрмирсә, хараб олур (бах: I китаб, VI фәсил вә XIII фәсил: ишләнмәмәк нәтичәсиндә машинларын ашынмасы). Буна көрә дә, ичарә әдилмиш торпаг саһәләри өлкәдәки ади үсулла бечәрилмәдикдә, инкилис гануны буну ачыгча зәрәр вурма (waste) һесаб әдир (W. A. Holdsworth, Barrister at Law: «The Law of Landlord and Tenant». London 1857, сәһ. 96). Әмәк просесиндә ишләнмәкдән ирәли кәлән бу сахлама, чанлы әмәйин тәбиәтинин һавайы олагаг вердийи бир һәдийәдир. Әмәйин белә сахлайычы гүввәсинин икили характери вардыр. Әмәк, бир тәрәфдән, әмәк материалларынын дәйәрини мәһсула кечирәрәк бу дәйәри сахлайыр; дикур тәрәфдән, әмәк васитәләринин дәйәрини мәһсула кечирмәдикдә, бунунла белә, онларын истәһлак дәйәрини сахламагла, истәһсал просесиндә ишләмәйә мәчбур этмәклә, онларын дәйәрини дә сахлайыр.

Лакин әсас капитал саз һалда сахланмаг үчүн билаваситә әмәк сәрф олунмасыны да тәләб әдир. Машинлары һәр мүәййән вахтдан бир тәмизләмәк лазымдыр. Бурада мәсәлә әлавә әмәк үзәриндәдир, бунсуз машинлар ишләдилмәйә ярарсыз олар; мәсәлә истәһсал просесиндән айрылмаз олан зәрәрли тәбиәт тә'сирләринин садәчә олагаг гаршысыны алмаг, демәли, машинлары сөзүн әсл мә'насында ишә ярарлы вәзиййәтдә сахламаг үзәриндәдир. Өзлүйүндә айдын олдуғу кими, әсас капиталын нормал өмүр сүрдүйү мүддәт мүәййән әдилиркән нәзәрдә тутулур ки, онун һәммин мүддәтдә нормал фәалийәт көстәрә билмәси үчүн лазым олан шәраит ярадылачагдыр, нечә ки, инсанын орта һесабла 30 ил яшадығы нәзәрә алындыгда, онун ююнмасы да фәрз әдилир. Демәли, бурада мәсәлә машинда олан әмәйин ерини долдурмаг үзәриндә дейилдир, — мәсәлә машинын ишләдилмәси нәтичәсиндә зәрури олан дайми әлавә әмәк үзәриндәдир. Бурада мәсәлә машинын көрдүйү иш үзәриндә дейил, машина тәтбиг әдилән әмәк үзәриндәдир вә бу әмәк үчүн машин истәһсал әкенти дейил, хам материалдыр. Бу әмәйә сәрф әдилән капитал, — һәрчәнд бу капитал әслиндә мәһсулу әмәлә кәтирән әмәк просесинә дахил дейилдир,

— дөврийҖе капиталына аиддир. Истехсалда даим белә әмәк сәрф этмәк лазым кәлир, буна көрә онун дәйәрини дә даим мәһсулуң дәйәри өдәмәлидир. Бу әмәйә сәрф олуңан капитал дөврийҖе капиталыңдан үмүми әлавә хәрчләри өдәмәли олан вә орта иллик һагг-һесаба уйғун шәкилдә бөлүшдүрүләрәк, ени ярадылмыш дәйәрин үзәринә әлавә әдилмәли олан һиссәйә аиддир. Биз көрдүк ки, әсл сәнаедә бу тәмизләмә ишини фәһләләр пулсуз, тәнәффүс заманы көрүрләр, лакин мәһз бу сәбәбдән һәммин иши чох һалларда истехсал просесинин өз кедишиндә дә көрүрләр, бәдбәхт һадисәләрин чоһу да мәһз бурадан ирәли кәлир. Мәһсулуң гиймәтиндә бу әмәйин һаггы өдәнилмир. Бу мәнада истехлакчы ону һавайы әлдә әдир. Дикәр тәрәфдән, беләликлә, капиталист өз машыныны сахламаг хәрчләрини гәнаәт этмиш олур. Буна фәһлә өз чаныны гоюр вә капиталын өз-өзүнү сахламасы сиррләриндән бири дә мәһз бундан ибарәтдир; бу исә әслиндә фәһләнин машын һаггындакы юридик иддиаларыны әсасландырыр вә фәһләни һәтта буржуа һүгүгу нөгтейи-нәзәриндән дә машын саһибинин шәрикинә чевирир. Лакин машыны тәмизләмәк үчүн истехсал просесиндән кәнар әтмәк лазым кәлдийи вә буна көрә дә машыны иш арасында тәмизләмәк мүмкүн олмадыгы мүхтәлиф истехсал саһәләриндә, — мәсәлән, локомотивләрин тәмизләнмәси беләдир, — сахламаг үчүн сәрф әдилән һәммин әмәк чари хәрчләрә аиддир, йә’ни дөврийҖе капиталынын үнсүрүнү тәшкил әдир. Ән чоһу үч күн ишләйәндән сонра локомотиви депоя көндәриб орада тәмизләмәк лазымдыр; газаны юяркән корламамаг үчүн ону габагча соютмаг лазымдыр (R. С., № 17823).

Әсл тә’мир, яхуд тә’мир ишләри әлә капитал вә әмәк сәрф олунмасыны тәләб әдир ки, бунлар әввәлчә аванс әдилмиш капиталда йохдур вә, демәли, әсас капиталын дәйәринин тәдричлә өдәнилмәси кими бир мәнбәдән өдәнилиб верилә билмәз — һәр һалда һеч дә һәмишә белә әдилә билмәз. Мәсәлән, әкәр әсас капиталын дәйәри = 10 000 ф. ст., онун өмрүнүн үмүми узунлуғу исә = 10 ил олса, онда бу 10 000 ф. ст. 10 ил кечәндән сонра бүтүнлүклә пула чевриләрәк, ялныз әввәлчә гоюлмуш капиталын дәйәрини өдәйир, лакин һәммин мүддәтдә тә’мир ишләри үчүн енидән әлавә әдилән капиталы вә я әмәйи өдәмир. Бу, дәйәрин әлавә тәркиб һиссәсидир, бу да һәмчинин бирдән аванс әдилмир, тәләбатдан асылы олараг аванс әдилир, онун аванс әдилмәсиндәки мүхтәлиф вахтларың кәлиб чатмасы исә ишин өз тәбиәтинә көрә тәсадүфидир. Һәр бир әсас капитал сонралар әмәк васитәләринә вә иш гүввәсинә белә әлавә, һиссә-һиссә капитал сәрф олунмасыны тәләб әдир.

Машыңларың вә и. а. айры-айры һиссәләринин хараб олмасы ишин тәбиәтинә көрә тәсадүфидир, буна көрә онун тәләб этдийи

тә'мирләр дә тәсадүфидир. Лакин бу тә'мир ишләринин чох вә я аз даими характердә олан вә әсас капиталын өмрүнүн мүхтәлиф дөврләринә дүшән ики нөвү башгаларындан сечилир: бунлар ушаглыг хәстәликләридир вә сайча бундан чох-чох артыг олуб орта өмүр мүддәтини кечмиш яш хәстәликләридир. Мәсәлән, ма- шын истәһсал просесинә кирәркән онун конструкциясы нә гәдәр мүкәммәл олса да, тәчрүбәдә ишләдилдийи заман онда нөгсан- лар ашкара чыхыр вә бу нөгсанлары әлавә эмәклә дүзәлтмәк лазым кәлир. Дикәр тәрәфдән, машин өз орта яшыны нә гәдәр чох кечмиш олурса, демәли нормал ашынма нә гәдәр чох артыр- са, машинын гайрылдығы материалдан нә гәдәр чох истифадә олунурса вә бу материал нә гәдәр чох гочалыб зәифләйирсә, машин өз орта өмүр мүддәтини баша вурана гәдәр ону яшатмаг үчүн лазым кәлән тә'мир ишләри бир о гәдәр чох вә бир о гәдәр бөйүк олур; нечә ки, гоча бир адам вахтындан әввәл өлмәмәк үчүн тибби ярдыма, кәнчлик гүввәсилә чошан бир адамдан ар- тыг хәрч чәкмәли олур. Демәли, тә'мир ишләринин тәсадүфи характердә олмасына бахмаяраг, бу ишләр әсас капиталын өм- рүнүн мүхтәлиф дөврләри арасында гейри-бәрабәр бөлүнүр.

Истәр бундан, истәрсә үмумийәтлә машинын тәләб этдийи тә'мир ишләринин тәсадүфи характердә олмасындан ашағыдакы нәтичә чыхыр:

Бир тәрәфдән, тә'мирә сәбәб олан һалларын өзү тәсадүфи ол- дуғу кими, тә'мир ишләриндән өтрү иш гүввәсинә вә эмәк васи- тәләринә чәкилән һәгиги хәрчләр дә тәсадүфидир; лазым олан тә'мирин һәчми әсас капиталын өмрүнүн мүхтәлиф дөврләри арасында гейри-бәрабәр бөлүнүр. Дикәр тәрәфдән, әсас капита- лын өмрүнүн орта мүддәти мүййән әдиләркән фәрз олунур ки, о даим фәал вәзийәтдә сахланыр — гисмән тәмизләмә васитәси- лә (биналарын тәмиз сахланмасы да бурая аиддир), гисмән дә һәр дәфә тәләб олундугда тә'мир этмәк васитәсилә сахланыр. Әсас капиталын ашынмасы илә әлагәдар олараг дәйәрин кечи- римәси һәмин капиталын өмрүнүн орта мүддәтинә көрә һесаб- ланыр, лакин бу орта мүддәт өзү дә мүййән әдиләркән нәзәрә алыныр ки, ону давам этдирмәк үчүн даим әлавә капитал аванс әдиләчәкдир.

Дикәр тәрәфдән, әйни дәрәчәдә айдындыр ки, әлавә капитал вә эмәк сәрф олунмасы сайәсиндә әлавә әдилән бу дәйәр, һәмин капитал вә әмәйин сәрф олунмасы илә бир заманда әмтиәләрин гиймәтинә дахил ола билмәз. Мәсәлән, әкәр бу һәфтә әйричи- нин чархы сынмышса вә я гайышы гырылмышса, бу һәфтә әр- зиндә о өз иплийини кечән һәфтәдәкиндән баһа сата билмәз. Ай- рыча бир фабрикдә баш верән бу бәдбәхтлик үзүндән әйирмәнин үмуми хәрчләри әсла дәйишилмәмишдир. Үмумийәтлә олдуғу кими, бурада да дәйәрин мүййән әдилмәсини орта кәмийәт һәлл

эдилр. Белэ бэдбэхт надисэлэрин орта мигдарыны вэ мүййән истеһсал саһәсинә гоюлмуш эсас капиталын орта өмрү эрзиндә сахлама вэ тә'мир үчүн лазым олан ишлэрин орта һәчмини тәчрүбә кәстәрилр. Бу орта хәрч орта өмүр мүддәтинә бөлүнүр вэ мұвафиг һиссәләрлә мәһсулун гиймәтинә әлавә олунур, демәли, мәһсулун сатылмасы вәситәсилә өдәнилилр.

Бу сурәтлә өдәнилән әлавә капитал дөврийә капиталына аиддир, һәрчәнд мұвафиг мәсрәфләр гейри-мүнтәзәм характер дашыйыр. Машынларын хараб олмуш һәр бир ерини дәрһал тә'мир этмәк сон дәрәчә әһәмийәтли олдуғуна кәрә, һисбәтән бөйүк олан һәр бир фабрикдә әсл фабрик фәһләләри илә янашы олараг, хусуси мүнһәндисләр, харратлар, механикләр, чилинкәрләр вэ с. һей'әти олур. Бунларын әмәк һаггы дәйишән капиталын бир һиссәсини тәшкил эдилр вэ бунларын әмәйинин дәйәри бөлүпүб мәһсулун үзәринә кәлилр. Дикәр тәрәфдән, истеһсал вәситәләри үчүн лазым олан хәрчләр орта һагг-һесабла мүййән эдилир вэ буна мұвафиг олараг даим мәһсулун дәйәринин бир һиссәси кими мәһсула дахил олур, һәрчәнд һәмйн хәрчләр әслиндә гейри-мүнтәзәм вахтларда аванс эдилир, буна кәрә дә гейри-мүнтәзәм вахтларда мәһсула вэ буна мұвафиг олараг эсас капиталда дахил олур. Әсл тә'мирә хәрчләнән бу капитал бә'зи чәһәтләрдән хусуси нөв капиталдыр: ону нә дөврийә капиталына, нә дә эсас капиталда аид этмәк олмаз, лакин, чари хәрчләр категориясына мәхсус олдуғу үчүн, һәр һалда даһа чох биринчийә аид этмәк олар.

Китаб сахламаг үсулу, әлбәттә, һесабы чәкилән шейләрин һәгиги һисбәтиндә һеч бир шейи дәйишдирмир. Лакин буну гейд этмәк мүнүмдүр ки, бир чох истеһсал саһәләриндә эсас капиталын тә'мири вә һәгиги ашынмасы хәрчләри адәтән ашағыдакы гайдада бирликдә һесабланыр. Тутаг ки, аванс әдилмиш капитал 10 000 ф. стерлингдир, онун өмрүнүн узунлуғу 15 илдир; бу шәрайтдә иллик ашынма $666\frac{2}{3}$ ф. ст. олачагдыр. Лакин бунун әвәзиндә ашынманы чәми 10 ил үчүн нәзәрдә тутурлар, йә'ни истеһсал олунан әмтиәләрин гиймәтинә һәр ил эсас капиталын ашынмасы үчүн $666\frac{2}{3}$ әвәзиндә 1 000 ф. ст. әлавә эдилрләр; йә'ни тә'мир ишләри вэ и. а. үчүн $333\frac{1}{3}$ ф. ст. мигдарында әһтият ярадылыр (10 вэ 15 рәгәмләри анчаг мисал үчүн кәтүрүлмүшдүр). Демәли, тә'мирә орта һесабла әлә бир мәбләг хәрчләнир ки, эсас капитал бу тә'мирлә 15 ил өмүр этсин. Әлбәттә, белә бир һесаблама үсулу эсас капиталын вэ тә'мирә хәрчләнән әлавә капиталын мұхтәлиф категориялар тәшкил этмәсинә мане олмур. Бу чүр һагг-һесаблар әсасында, мәсәлән, белә гәбул эдилир ки, параходларын сахланмасы вэ өдәнмәси үчүн хәрчләрә эдилән минимал әлавә илдә 15%-дир, демәли, тәкрап истеһсал вахты = $6\frac{2}{3}$ илә. 60-чы илләрдә инкилис Peninsular and Oriental Co.

сынын идарэ һей'әти бу иш үчүн иллик хәрчләри 16% һесабламышды ки, бу да $6\frac{1}{3}$ иллик тәкрар истеһсал вахтына мұтабигдир. Дәмир йолларда локомотивин өмрү орта һесабла 10 илдир, лакин тә'мир нәзәрә алындыгда ашынма $12\frac{1}{2}$ % мүәййән эдилир ки, бу да локомотивин өмрүнү 8 илә эндирир. Миник вә йүк вагонлары үчүн ашынма 9% һесаб эдилир, демәли, бунларын өмрү $11\frac{1}{9}$ ил мүәййән олунур.

Эвләрин вә башга объектләрин, — өз мүлкыййәтчиләри үчүн әсас капитал олан вә онларын тәрәфиндән белә бир капитал олараг кирайәйә верилән бу объектләрин, — кирайә эдилмәсинә даир бағлашмалар һаггындакы ганунларда һесаб эдилир ки, заман, тәбиәт тәсирләри вә, нәһайәт, нормал истифадә нәтичәсиндә ки нормал ашынма илә әвин нормал өмрү вә ондан нормал истифадә мүддәтиндә ара бир лазым кәлән тәсадүфи тә'мир арасында һәр ердә фәрг вардыр. Биринчи һисим тә'мир бир гайда олараг мүлкыййәтчинин, икинчиси исә кирайәчинин үзәринә дүшүр. Тә'мир ишләри, сонра, ади тә'мир вә әсаслы тә'мир ишләринә бөлүнүр. Әсаслы тә'мир ишләри әсас капиталын өз натурал формасында һисмән бәрпасы демәкдир вә, әкәр бағлашма ачыгча әксини тәләб этмирсә, онда бу да мүлкыййәтчинин үзәринә дүшүр. Мәсәлән, инкилис һүгугуна кәрә:

«Әсаслы тә'мир кечирмәдән мүмкүн олдугу дәрәчәдә кирайәчи анчаг тикилиләри илбәил күләйин вә яғышын ичәри кечмәйәчәйи һалда сахламаға борчлудур; үмумийәтлә о анчаг, ади тә'мир адландырыла биләчәк тә'мирләрин гайғысына галмаға борчлудур. Лакин һәтта бу саһәдә дә, кирайәчи тәрәфиндән тәһвил алындығы анда бинанын мұвафиг һиссәләринин тәзәлик дәрәчәсини вә үмуми вәзиййәтини нәзәрә алмаг лазым кәлир: кирайәчи нә көһнә вә ишләнмиш материалы ениси илә әвәз этмәйә, нә дә заман кечдикчә вә мүнтәзәм истифадә олунмаг нәтичәсиндә лабүд сурәтдә гиймәтдән дүшмәйин әвәзини өдәмәйә борчлу дейилдир» (Holdsworth: «Law of Landlord and Tenant», сәһ. 90, 91).

Фөвгәл'адә тәбиәт һадисәләри, янғын, дашғын вә и. а. нәтичәсиндә баш верән дағынтылара аид *сығорта* һәм ашынманын өдәнилмәсиндән, һәм дә сахлама вә тә'мир ишләриндән тамамилә фәрглидир. Сығорта изафи дәйәрдән өдәнилмәлидир вә һәмин дәйәрдән кедир. Яхуд, мәсәләйә бүтүн чәмиййәт нөгтейи-нәзәриндән бахылдыгда, кәрәк һәмишә әләвә истеһсал олсун, йә'ни мөвчуд сәрвәтин садәчә өдәнилмәси вә тәкрар истеһсалы үчүн тәләб олундуғундан даһа кениш өлчүдә истеһсал олсун; әкәр әһалинин артмасы тамамилә бир кәнара гоюларса, һәмин әләвә истеһсал ондан өтрү лазымдыр ки, тәсадүфи һалларын вә тәбиәт гүввәләринин төрәтдийи фөвгәл'адә дағынтыны өдәмәк үчүн әлдә истеһсал васитәләри олсун.

Өдөмө үчүн لازым олан капиталын тэчрүбэдэ анчаг чүз'и бир хиссэси эһтият пул фонду һалында олур. Эн мүнүм хиссэсини истехсалын өз һечминин кенишлэндирилмэси тэшкил эдир; бу кенишлэндирмэ исэ гисмэн һэгиги кенишлэндирмэди, гисмэн дэ, — эсас капитал истехсал олундуғу истехсал саһэлэриндэ, — истехсалын нормал кэмийһэтдэ олмасы үчүн зэрури шэртдир. Мәсэлэн, машингайырма фабрики бу мұлаһизэ илә тикилир ки, бир тэрәфдэн, онун алычыларынын фабрикләри һәр ил кенишлэндирилчәк вэ, дикәр тэрәфдэн, һемин фабрикләрин бир хиссэси даим бүтүнлүклэ вэ я гисмэн тәкпар истехсал олунмағы тәләб әдәчәкдир.

Һәм ашынма, һәм дэ тә'мир хәрчләри ичтимаи орта нормая мұвафиг олараг мұәйһән әдилдикдэ, үмүмийһәтлэ десәк, эһни бир шәрайтдэ эһни бир истехсал саһәсинә гоюлмуш һәтта бәрабәр кэмийһәтли капиталлар үчүн дэ лабүд сурәтдэ бөйүк фәргләр мейдана чыхыр. Тәчрүбэдэ бир капиталистин машины вэ и. а. орта мүддәтдән артыг өмүр эдир, дикәр капиталистинки исэ о гәдәр чох өмүр этмир. Тә'мир хәрчләри бириндэ орта кэмийһәтдән юхарыдыр, дикәриндэ ашағыдыр вэ и. а. Лакин әмтиәләрин гиймәтинә, ашынма вэ тә'мир хәрчләри илә мұәйһән әдилән әлавә һәр икисиндэ эһнидир: ону орта кэмийһәт үзрә мұәйһән әдирләр. Беләликлә, гиймәтин үзәринә әдилән бу әлавә нәтичәсиндэ бириси һэгигәтдэ әлавә олараг хәрчләдийиндән артыг, дикәри исэ әскик әлдэ эдир. Иш гүввәсинин бәрабәр истисмар олунмасына бахмаяраг, эһни бир истехсал саһәсиндэ мұхтәлиф капиталистләрин мәнфәәтини мұхтәлиф әдән бүтүн башга һаллар кими, бу дэ изафи дәйәрин әсл тәбиәтини баша дүшмәйи чәтинләшдирмәйә көмәк эдир.

Әсл тә'мирлэ өдөмә арасында, сахлама хәрчләри илә бәрпа хәрчләри арасында олан һәдд чох вэ я аз дәрәчәдә шәртидир. Бу сәбәбдән дэ, мәсэлән, дәмир йол иши саһәсиндэ даим мұбаһисә кедир ки, мұәйһән хәрчләр тә'мирдир, йохса өдөмә, онлары чари хәрчләрдән өдәмәк лазымдыр, йохса эсас капиталдан. Тә'мир хәрчләрини кәлир һесабына язмаг әвәзинә капитал һесабына язмаг әлэ бир мә'лум васитәдир ки, онун көмәйи илә дәмир йол идарәләри өз дивидендләрини сүн'и сурәтдэ галдырырлар. Лакин бу саһәдә дэ тәчрүбә артыг чох мүнүм даяг нөгтәләри яратмышдыр. Мәсэлән, дәмир йолун өмрүнүн илк дөврүндә көрүлән әлавә ишләр «һеч дэ тә'мир дейилдир; һемин ишләри дәмир йолун чәкилмәсинин мүнүм бир үнсүрү һесаб этмәк лазымдыр, демәли, һемин ишләр капиталын һесабына олмалыдыр, чүнки бунлар ашынмадан вэ һәрәкәтин нормал тә'сириндән ирәли кәлмир, бунлар тикилинин әввәлдэ лабүд сурәтдэ мүкәммәл олмамасы нәтичәсиндә мейдана кәлир» (Lardner, l. c., сәһ. 40). «Әксинә, еканә дүзкүн метод ондан ибарәтдир ки, мұвафиг мәбләгин һэгигәтдә

хэрчлэниб-хэрчлэнмэмэсиндэн асылы олмаяраг, кәлир элдә этмәклә зәрури сурәтдә бағлы олан гиймәтдәндүшмә һәр илин кәлири һесабына айд эдилсин» (Captain Fitzmaurice: «Committee of Inquiry on Caledonian Railway», «Money Market Review»-дә енидән чап эдилмишдир, 1867).

Әкинчиликдә әсас капиталын өдәнилмәси илә сахланылмасыны фәргләндинмәк әмәли олараг гейри-мүмкүн вә мә'насыздыр, һеч олмәзсә она көрә ки, әкинчилик һәлә бухар гүввәси тәтбиг этмир. «Комплект аваданлыг (чүрбәчүр әкинчилик вә башга әмәк аләтләри вә тәсәррүфат ләвазиматы) олдугда, лакин һәддән артыг чох олмәдыгда, аваданлығын иллик ашылмасы вә сахланма хәрчләри, әмәлә кәлән шәраитин мүхтәлифлийиндән асылы олараг, адәтән орта һесабла илкин капиталын 15—25 %-и мигдарында мүәййән эдилир» (Kirchhof: «Handbuch der landwirtschaftlichen Betriebslehre». Berlin 1852, сәһ. 137).

Дәмир йолун локомотив вә вагонларындан бәһс олундугда, тә'мирлә өдәмәни фәргләндинмәк гәт'иййән мүмкүн олмур. «Биз локомотив вә вагонлары әлимиздә олдуғу мигдарда горууб сахлайырыг. Нә гәдәр локомотивимиз варса, о гәдәрини горууб сахлайырыг. Әкәр бир мүддәтдән сонра локомотив ярарсыз һала дүшүр вә енисини гайырмаг даһа әлверишли олурса, онда биз кәлир һесабына енисини гайырырыг, һәм дә көһнә машындан галан материалларын дәйәрини, әлбәттә, кәлир һесабына дахил эдирик... Олдуғча чох шей галыр... Чархлар, охлар, газан вә и. а. галыр, бир сөзлә — көһнә локомотивин хейли һиссәси галыр» (T. Gooch: «Chairman of Great Western Railway Co», R. C., № 17327 —29). — «Тә'мир этмәк — бәрпа этмәк демәкдир; «өдәмәк» сөзү мәним үчүн мөвчуд дейилдир...; бир һалда ки, дәмир йол чәмиййәти вагон вә я локомотив алмышдыр, бунлары элә тә'мир этмәлидир ки, бунлар әбәди хидмәт эдә билсин» (17784). «Локомотив хәрчләрини биз һәр инкилис мили үчүн 8 1/2 пенс мүәййән эдирик. Бу 8 1/2 пенслә биз һәмишә локомотивләри горууб сахламалыйыг. Биз өз машынларымызы бәрпа эдирик. Әкәр сиз енидән машын алмаг истәсәниз, онда лазым олдуғундан артыг пул хәрчләйәрсиниз... Көһнә машында һәмишә бир чүт чарх, ох вә я башга ярарлы һиссә тапылар; бу да учуз гиймәтә, тамамилә ени машын кими яхшы бир машын гайырмаға имкан верир» (17790). «Инди мән һәр һәфтә ени локомотив, йә'ни ениси кими яхшы бир локомотив истәһсал эдирәм, чүнки бу локомотивин газаны, цилиндри вә чәрчивәси енидир». (17823. Archibald Sturrock: «Locomotive Superintendent of Great Northern Railway», R. C.-дә, 1867).

Вагонлар да бунун кими: «Бир мүддәтдән сонра локомотив вә вагон әһтияты даим бәрпа олунур: кәһ ени чархлар салыныр, кәһ ени чәрчивә гайрылыр. Һәрәкәтин әсасландығы вә ән чох

ашынан һиссәләр белә тәдричлә бәрпа олунур; беләликлә машыңлар вә вагонлар элә тә'мир эдилә биләр ки, онларын бир чохунда көһнә материалын һеч изи дә галмаз... һәтта бунлар тә'мир үчүн тамамилә ярарсыз һала дүшдүкдә дә, көһнә вагонлардан вә я локомотивләрден айры-айры һиссәләр сечилиб көтүрүлүр вә, беләликлә, онлар йол үчүн һеч вахт тамамилә итиб кетмир. Буна көрә дә, тәдавул эдән капитал даими тәкрат истеһсал һалында олур; дәмир йол хәтти үчүн мүййән вахтда, — мәһз бүтүн хәтт енидән чәкилдийи заман, — бирдән көрүлмәли олан ишләр локомотив вә вагонлар үчүн тәдричлә, илбәил көрүлүр. Локомотив вә вагонлар әбәди һәят сүрүр, бунлар даим чаванлашдырылыр» (Lardner, сәһ. 115—116).

Бурада Ларднерин дәмир йол һаггында тәсвир этдийи шәкилдә бу просес айрыча бир фабрикдә мүшәһидә эдилмир, лакин о бизә, бүтөвлүкдә көтүрүлән мүййән бир сәнәе сәһәси дахилиндә, яхуд үмумийәтлә, ичтимаи миһясда нәзәрдән кечирилән бүтүн истеһсал дахилиндә әсас капиталын тә'мирлә чулгашмыш һалда даим һиссә-һиссә тәкрат истеһсал эдилмәси мәнзәрәсини верир.

Маһир идарәләрин дивиденд элдә этмәк үчүн тә'мир вә өдәмә анлайышларындан нечә кениш даирәдә истифадә эдә билдикләрини көстәрән даһа бир факт. Р. П. Вилиамсын юхарыда ситат кәтирилән мә'рузәсинә көрә, Инкилтәрәнин мүхтәлиф дәмир йол чәмийәтләри дәмир йол хәттинин вә тикилиләринин тә'мири үчүн вә сахланма хәрчләри үчүн кәлир һесабындан бир сыра илләр әрзиндә (хәттин һәр инкилис мили үчүн илдә) орта һесабла ашағыдакы мәбләғләри силмишләр:

London and North Western	370	ф. ст.
Midland	225	» »
London and South Western	257	» »
Great Northern	360	» »
Lancashire and Yorkshire	377	» »
South Eastern	263	» »
Brighton	266	» »
Manchester and Sheffield	200	» »

Бу фәргләрин анчаг ән чүз'и бир һиссәси һәгигәтән чәкилмиш хәрчләрин фәргиндән ирәли кәлир: һәммин фәргләр демәк олар анчаг һесаблама үсулунун фәргләриндән, хәрч маддәләринин капитал һесабынамы, йохса кәлир һесабына язылмасындан ирәли кәлир. Вилиамс ачыгча дейир: «Хәрчләри көстәрмәк үчүн кичик рәғәм она көрә көтүрүлүр ки, бу, яхшы дивиденд үчүн лазымдыр, бөйүк рәғәм исә она көрә көстәрилир ки, буна давам кәтирә биләчәк йүксәк кәлир вардыр».

Ашынма вә буна көрә онун өдәнмәси дә мүйейән һалларда, әмәли олараг сыфра яхынлашан бир кәмийәтдә көстәрилмиш олур, белә ки, тәкчә бир тә'мир хәрчләри һесаба алыныр. Сонра Ларднерин дәмир йоллардакы works of art һаггында дедикләри үмүмийәтлә, каналлар, кәми тә'мири заводлары, дәмир вә даш көрпүләр вә и. а. кими бүтүн мөһкәм тикилиләрә дә аидир. «Заманын узун тә'сири нәтижәсиндә чох мөһкәм тикилиләрдә дә әмәлә кәлән ашынма нисбәтән ғыса мүддәтләр әрзиндә, демәк олар, нәзәрә чарпмаян бир дәрәчәдә тә'сир көстәрир; лакин хейли заман, мәсәлән йүз илләр кечәндән сонра о һәтта ән мөһкәм тикилиләрин дә бүтүнлүклә вә я гисмән бәрпа олунмасыны зәрури эдир. Нәзәрә чарпмаян бу ашынманын дәмир йолун башга һиссәләринин даһа чох һиссә олунан ашынмасына нисбәтини, сәма чисимләринин һәрәкәтиндә әсрләр әрзиндә баш верән дәйишикликләрин вахташыры дәйишикликләрә олан нисбәти илә мүгайисә әтмәк олар. Йолун мөһкәм тикилиләринә — көрпүләрә, тунелләрә, йол кәсишмәси көрпүләринә вә и. а. — заманын тә'сири әсрләр мүддәтиндә баш верән ашынма адландырыла биләчәк ашынманын нүмүнәсини верир. Тә'мир вә өдәмә васитәсилә даһа ғыса мүддәтләрдә ләғв әдилән даһа сүр'әтли вә нәзәрә чарпан гиймәтдөндүшмә вахташыры баш верән дәйишикликләрин әйнидир. Һәтта нисбәтән мөһкәм тикилиләрин үз тәрәфинә заман кечдикчә вурулан тәсадүфи зәрәрин өдәнилмәси дә иллик тә'мир хәрчләринә дахилдир; лакин белә бир тә'мirdән асылы олмаяраг онлара да заман өз тә'сирини көстөрмәмиш олмур вә ән нәһайәт, нә гәдәр кеч олса да, әлә бир вахт кәлиб чатмалыдыр ки, һәмин тикилиләрин вәзиййәти онларын енидән ярадымасыны тәләб әдәр. Һәр һалда, ишин малиййә вә игтисади чәһәтинә кәлдикдә, һәмин вахт о гәдәр кеч кәлиб чата биләр ки, әмәли һагг-һесаб заманы ону нәзәрә алмаг лазым кәлмир» (Lardner, I. c., сәһ. 38, 39).

Бу, әсрләр бою мөһкәм галан бүтүн белә тикилиләрә аидир вә, демәли, онлар үчүн аванс әдилмиш капиталы тәдричлә, онлар ашындыгча өдәмәк лазым кәлмир, ялныз онларын саз сахланмасы вә тә'мири үчүн чәкилән иллик орта хәрчләри мөһсулун гиймәти үзәринә кечирмәк лазым кәлир.

Көрдүйүмүз кими, әсас капиталын ашынмасыны өдәмәк үчүн илбәил, яхуд һәтта даһа тез-тез гайыдан пулун бөйүк һиссәси енидән һәмин капиталын натурал формасына чеврилир; бунунла белә, һәр бир айрыча капиталистә әсас капиталын о һиссәси үчүн амортизасия фонду лазымдыр ки, һәмин һиссәнин тәкрат истәһсалы вахты ялныз бир сыра илләр кечәндән сонра бирдән кәлиб чатыр вә бу заман ону бүтүнлүклә өдәмәк лазым кәлир. Әсас капиталын хейли тәркиб һиссәси артыг өз хассәсинә көрә гисмән тәкрат истәһсал олунмаг имканы вермир. Бундан әлавә, гисмән

төкрар истеһсал белә бир үсулла баш вердикдә ки, гиймәтдән дүшмүш тәркибә һәр ғыса мүддәтдән бир енисе әлавә олунур, онда бу өдәмәни мүмкүн әтмәк үчүн, һәмин истеһсал саһәсинин специфик характериндән асылы олараг, ирәличәдән чох вә я аз мигдарда пул йығмаг لازымдыр. Бундан өтрү һәр һансы бир истәнилән пул мәбләғи кифайәт дейилдир, — бундан өтрү мүәййән мигдар пул мәбләғи тәләб олунур.

Әкәр биз буна, сонралар бәһс әдиләчәк кредит системини тамамилә кәнара гоюб ялныз садә пул тәдавүлүнү нәзәрдә тутмагла бахсаг, онда һәрәкәт механизми белә олар: әкәр чәмиййәтдә олан пулун бир һиссәси һәмишә фәалийәтсиз һалда, дәфинә формасында галырса, диқәр һиссәси дә тәдавүл васитәси олараг, яхүд тәдавүл әдән пул үчүн билаваситә әһтият фондудурса, онда бүтүн пул күтләсинин дәфинәйә вә тәдавүл васитәләринә бөлүндүйү пропорсия даим дәйишилир. Бу, биринчи китабда кәстәрилмишдир (III фәсил, 3а). Бизим мисалда нисбәтән ири бир капиталистин нисбәтән бөйүк дәфинә шәклиндә йығмалы олдуғу пул, әсас капитал алындығы заман бирдән тәдавүлә бурахылыр. Сонра һәмин пул чәмиййәтдә енидән өз-өзүнә тәдавүл васитәләринә вә дәфинәйә бөлүнүр. Әсас капиталын өз ашынмасына мувафиг олан дәйәринин өз башланғыч нөгтәси олмаг әтибарилә гайытдығы амортизасия фонду сайәсиндә тәдавүлдәки пулун бир һиссәси о капиталистин әлиндә чох вә я аз узун мүддәт енидән дәфинә тәшкил әдир ки, онун дәфинәси әсас капитал алындығы заман әлиндән чыхыб тәдавүл васитәсинә чеврилмишди. Бурада биз чәмиййәтдә мөвчүд олан вә каһ тәдавүл васитәси кими ишләнән, сонра да енә тәдавүлдәки пул күтләсиндән айрылан дәфинәнин даим дәйишилән бөлкүсүнү көрүрүк. Кредит системи ири сәнаеин вә капиталист истеһсалынын инкишафы илә һөкмән янашы олараг инкишаф әтдикчә, пул даһа дәфинә кими дейил, капитал кими ишләйир, лакин өз мүлкиййәтчисинин әлиндә дейил, сәрәнчамына кечдийи башга капиталистин әлиндә ишләйир.

ДОГГУЗУНЧУ ФЭСИЛ.

АВАНС ЭДИЛМИШ КАПИТАЛЫН ҮМУМИ ДӨВРИЙЙЭСИ. ДӨВРИЙЙЭ ТСИҚЛЛӘРИ.

Биз көрдүк ки, мәһсулдар капиталын әсас вә дөвриййә тәркиб һиссәләри мұхтәлиф үсулла дөвр әдир вә онларын дөвриййә дөврләри мұхтәлиф олур вә әйни бир мұәссисәдә әсас капиталын мұхтәлиф тәркиб һиссәләринин дөвриййә дөврләри дә, бу һиссәләрин өз өмрүнүн вә, демәли, өз тәқрар истеһсалынын мұхтәлиф мүддәт давам әтмәсиндән асылы олараг, мұхтәлиф олур. (Әйни бир мұәссисәдә дөвриййә капиталынын мұхтәлиф тәркиб һиссәләринин дөвриййәсиндәки һәгиги вә я заһири фәргләр һағында бу фәслин ахырында 6 рәғәминдән сонра языланлара бах.)

1. Аванс әдилмиш капиталын үмуми дөвриййәси онун мұхтәлиф тәркиб һиссәләринин орта дөвриййәсидир; һесаблама үсулу — ашағыдадыр. Мәсәлә ялныз мұхтәлиф мүддәтләр үзәриндә олдугда, әлбәттә, онлардан орта рәғәм һасил әтмәкдән даһа садә бир шей йохдур; лакин

2. бурада ялныз кәмиййәт фәрги дейил, кейфиййәт фәрги дә вардыр.

Истеһсал просесинә дахил олан дөвриййә капиталы бүтүн өз дәйәрини мәһсулун үзәринә кечирир, буна көрә дә, истеһсал просесинин фәсиләсиз давам әтмәси үчүн о даим *in natura*, мәһсулун сатылмасы васитәсилә өдәнилмәлидир. Истеһсал просесинә дахил олан әсас капитал өз дәйәринин анчаг бир һиссәсини (ашынма) мәһсулун үзәринә кечирир вә, ашынмая бахмаяраг, истеһсал просесиндә фәалиййәт көстәрмәкдә давам әдир; буна көрә дә о ялныз чох вә я аз узун мүддәтдән бир, һәр һалда дөвриййә капиталы гәдәр тез-тез олмаяраг *in natura* бәрпа олунмасын тәләб әдир. Бу өдәмә зәрурәти, тәқрар истеһсал мүддәти әсас капиталын мұхтәлиф тәркиб һиссәләри үчүн нәинки ялныз мигдарча мұхтәлифдир: көрдүйүмүз кими, чохиллик әсас капиталын даһа узун мүддәт өмүр әдән бир һиссәси һәр ил, яхуд даһа ғыса мүддәтләрдән бир бәрпа олунуб гисмән көһнә әсас капиталы *in natura* әләвә олуна биләр; башга хәссәләри олан әсас капиталы кәлдикдә исә, әксинә, о ялныз бирдән, өз өмрүнү баша вурандан сонра өдәнилә биләр.

Буна көрө дө эсас капиталын мүхтәлиф хиссәләринин хусуси дөврийәләрини элө екчинс дөврийә формасындан ибарәт фәрз әтмәк лазымдыр ки, бунлар бир-бириндән ялныз кәмийәтчә, дөврийянин узунлуғу чәһәтдән фәргләнсин.

Әкәр биз *И...И*-ни — фасиләсиз истеһсал просеси формасыны башланғыч нөгтә олараг көтүрсәк, онда һәмин кейфийәт әйнилийи ола билмәз: *И*-нин мүейән үнсүрләри даим *in natura* өдәнилмәлидир, башгалары исә йох. Лакин *П...П'* формасы, шүбһәсиз, белә бир дөврийә әйнилийини верир. Мәсәлән, 10 000 ф. ст. дәйәриндә бир машин көтүрәк, онун өмрү 10 илдир, демәли илдә $\frac{1}{10} = 1\,000$ ф. ст. енидән пула чеврилир. Бу 1 000 ф. ст. бир ил әрзиндә пул капиталдан мөһсулдар капиталә, сонра әмтиә капиталә, бу сонунчудан да енә пул капиталә чеврилмишдир. һәмин мәбләғ өз илкин пул формасына гайытмышдыр, дөврийә капиталынын гайытдығы кими гайытмышдыр, — бу шәртлә ки, дөврийә капиталыны биз пул формасында нәзәрдән кечирәк, — һәм дө бурада гәт'ийән фәргә йохдур ки, 1 000 ф. стерлинглик пул капитал илин ахырында енә дө мүейән бир машинын натурал формасына чевриләчәкдир, я йох. Буна көрө дө биз аванс әдилмиш мөһсулдар капиталын үмуми дөврийясини һесаблаяркән, онун бүтүн үнсүрләрини пул формасында тәсбит әдирик, белә ки, пул формасына гайытмаг дөврийянин баша чатмасы демәк олур. Биз белә бир фәрзийяни әсас көтүрүрүк ки, дәйәр һәмишә пул шәклиндә аванс әдилир, һәтта фасиләсиз истеһсал просеси нәзәрдә тутулдугда вә дәйәрин бу пул формасы анчаг һесаб пулундан ибарәт олдугда да, белә олур. Мәһз бу үсулла биз орта кәмийәт һасил әдә биләрик.

3. Бундан о нәтичә чыхыр ки, һәтта аванс әдилмиш мөһсулдар капиталын ән чох хиссәси, өз тәкрар истеһсал вахтынын вә, демәли, дөврийә вахтынын чохиллик тсикли әһәтә әтдийи әсас капиталдан ибарәт олса да, ил бою дөвр әдән капитал дәйәр енә дө аванс әдилмиш капиталын үмуми дәйәриндән артыг ола биләр; бу онун нәтичәсидир ки, дөврийә капиталы илдә бир нечә дөвр әдир.

Тутаг ки, әсас капитал = 80 000 ф. ст., онун тәкрар истеһсалы вахты = 10 ил, белә ки, 8 000 ф. ст. һәр ил өз пул формасына гайыдыр, яхуд әсас капитал илдә өз дөврийясинин $\frac{1}{10}$ -ни баша вурур. Тутаг ки, дөврийә капиталы = 20 000 ф. ст. вә о, илдә беш дөвр әдир. Демәли, бүтүн капитал = 100 000 ф. ст. Дөвр әтмиш әсас капитал = 8 000 ф. ст.; дөвр әтмиш дөврийә капиталы = $20\,000 \times 5 = 100\,000$ ф. ст. Демәли, ил әрзиндә дөвр әтмиш капитал = 108 000 ф. ст., — аванс әдилмиш капиталдан 8 000 ф. ст. артыгдыр. $1 + \frac{2}{25}$ капитал дөвр әтмишдир.

4. Демәли, аванс әдилмиш капиталын дәйәринин дөврийяси онун керчәк тәкрар истеһсалындан, яхуд онун тәркиб хиссәләри-

нин реал дөвриййэсиндэн заман э'тибарилэ айрымыр. Мәсэлэн, тутак ки, 4 000 ф. стерлинглик бир капитал илдэ беш дэфэ дөвр эдир. Бу һалда, дөвр этмиш капитал = $4\,000 \times 5 = 20\,000$ ф. ст. Лакин енидэн аванс эдилмэк үчүн һәр дөвриййэнин ахырында башга бир шей дейил, мәһз эввэлдэ аванс эдилмиш 4 000 ф. стерлинглик капитал гайыдыр. Онун капитал олараг дөнә-дөнә фәалиййәт көстөрдийи дөвриййә дөврләринин сайы онун кәмиййәтини дәйишдирмир (изафи дэйәр бир кәнара гоюлур).

Беләликлә, 3 рәгәми илә көстөрилән мисалда, фәрз эдилдйинә көрә, илин ахырында капиталистин элинә ашағыдакы мәбләгләр гайытмыш олур: а) 20 000 ф. стерлинглик бир дэйәр мәбләги; буну капиталист енидән капиталын дөвриййә тәркиб һиссәларинә сәрф эдир вә б) 8 000 ф. стерлинглик бир мәбләг; ашынма нәтичәсиндә бу мәбләг аванс эдилмиш әсас капиталын дэйәриндән айрылмышдыр; һәм дә бу заман истеһсал просесиндә эввәлки кими енә һәмин әсас капитал галыр, лакин бунун дэйәри 80 000 ф. стерлингдән азалыб 72 000 ф. стерлингә энмишдир. Демәли, истеһсал просесинин даһа доггуз ил давам этдирилмәси тәләб олунур, — аванс эдилмиш әсас капитал ялһыз о вахт өз өмрүнү баша вурмуш олар, даһа мәһсул вә дэйәр ярадычысы кими фәалиййәт көстөрмәз вә өз еринин долдурулмасыны тәләб эдәр. Беләликлә, аванс эдилмиш капитал дэйәр мүййән дөвриййәләр тсикли, мәсәлән бу һалда он дөнә иллик дөвриййәдән ибарәт бир тсикл кечмәлидир, — вә бу тсикл тәтбиг олунан әсас капиталын мөвчуд олмасы мүддәти илә, демәли, тәкпар истеһсал вахты вә я дөвриййә вахты илә мүййән олунур.

Беләликлә, тәтбиг олунан әсас капиталын дэйәр һәчми вә онун өмрү капиталист истеһсал үсулу инкишаф этдикчә нә дәрәчәдә артырса, сәнаеин вә капитал гоюлмуш һәр бир хүсуси саһәдә сәнае капиталынын өмрү дә о дәрәчәдә инкишаф эдиб чохиллик, — мәсәлән, орта һесабла он иллик бир өмүр олур. Әкәр, бир тәрәфдән, әсас капиталын инкишафы онун өмрүнү узадырса, диһәр тәрәфдән, истеһсал васитәлариндәки даими чеврилишләр — капиталист истеһсал үсулу инкишаф этдикчә даим артан бу чеврилишләр — нәтичәсиндә онун өмрү гысалыр. Истеһсал васитәларинин дәйишдирилмәси вә онлары даим өдәмәк зөрүрәти дә бунунла әлагәдардыр, чүнки истеһсал васитәләри физики чәһәтдән өз өмрүнү баша вурандан чох эввәл мә'нәви чәһәтдән ашынмыш олур. Һесаб этмәк олар ки, ири сәнаеин һәлләдичи саһәлариндә бу өмүр тсикли инди орта һесабла он илдир. Лакин бурада мәсәлә мүййән рәгәмдә дейилдир. Һәр һалда ашағыдакы чәһәт айдындыр: капиталын өз әсас тәркиб һиссәси илә тәсбит олундуғу вә бир-бирилә бағлы олан дөвриййәләрин бир сыра илләри әһәтә эдән бу тсиклиндә вахташыры бөһранларын мадди

әсасы вардыр, һәм дә тсиклин кедишиндә ишкүзар һаят [Geschäft] ардычыл олараг зәифләмә, орта чанланма, сүр'әтлә кенишләнмә вә бөһран дөврләри кечирир. Капиталын гоюлдуғу дөврләр чох мүхтәлиф олса да вә әйни вахтда олмаса да, бунунла белә, бөһран һәмишә ени бөйүк капитал гоюлушлары үчүн башланғыч пөгтә тәшкил эдир. Демәли, әкәр чәмиййәт бүтөвлүкдә көтүрүлсә, бөһран сонракы дөвриййәләр тсикли үчүн чох вә я аз дәрәчәдә ени мадди әсас ярадыр^{22a}.

5. Дөвриййәни һесаблама үсулуна кәлдикдә, бир американ игтисадчысына мұрачиәт әдәк:

«Бә'зи истеһсал саһәләриндә аванс әдилмиш бүтүн капитал ил әрзиндә бир нечә дәфә гайыда билир, яхуд дөвр әдә билир; бә'зи башга саһәләрдә бир һиссә илдә бир дәфәдән артыг дөвр әдир, башга һиссә исә о гәдәр сүр'әтлә дөвр әтмир. Капиталист өз мәнфәәтини бүтүн капиталынын өз әлиндән кәлиб кечмәси вә я бир дәфә дөвр әтмәси үчүн тәләб олуан орта дөврә мұвафиг мүййән әтмәли олур. Фәрз әдәк ки, бириси мүййән бир мүүсәсәдә өз капиталынын ярысыны он илдә бир дәфә бәрпа олуан тикилиләрә вә машыналарә, дөрддә бирини — ики илдә бир дәфә бәрпа олуан аләтләрә вә и. а. сәрф әтмишдир, әмәк һаггына вә хаммала сәрф әдилән сонунчу дөрддә бир һиссә илдә ики дәфә дөвр әдир. Тутаг ки, онун бүтүн капиталы 50 000 доллардыр. Онда онун иллик мәсрәфи бу гәдәр олачагдыр:

$$50\,000 : 2 = 10 \text{ илдә } 25\,000 \text{ доллар} = 1 \text{ илдә } 2\,500 \text{ доллар.}$$

$$50\,000 : 4 = 2 \quad \gg \quad 12\,500 \quad \gg \quad = \gg \quad \gg \quad 6\,250 \quad \gg$$

$$50\,000 : 4 = 1\frac{1}{2} \quad \gg \quad 12\,500 \quad \gg \quad = \gg \quad \gg \quad 25\,000 \quad \gg$$

$$1 \text{ илдә} = 33\,750 \text{ доллар.}$$

Демәли, бүтүн капиталын бир дәфә дөвр әтдийи орта мүддәт 16 айдыр... Башга бир һал көтүрәк: тутак ки, 50 000 долларлыг бүтүн капиталын дөрддә бир һиссәси 10 илдә дөвр әдир; диқәр дөрддә бир һиссәси 1 илдә; галан ярысы илдә ики дәфә. Онда иллик мәсрәф бу гәдәр олачагдыр:

$$12\,500 : 10 = 1\,250 \text{ доллар.}$$

$$12\,500 = 12\,500 \quad \gg$$

$$25\,000 \times 2 = 50\,000 \quad \gg$$

$$1 \text{ илдә дөвр әтмишдир} = 63\,750 \text{ доллар.}$$

(Scrope: «Pol. Econ.», Alonzo Potter нәшри, New York 1841, сәһ. 142, 143).

^{22a} «Шәһәр истеһсалы бир нечә күнү әһатә әдән дөвриййә илә әлагәдардыр: кәнд истеһсалы, әксинә, илләри әһатә әдән дөвриййә илә әлагәдардыр» (Adam G. Müller: «Die Elemente der Staatskunst», Berlin 1809, III, сәһ. 178). Сәнаә вә әкинчилик һаггында романтиканын сәдәдил тәсәввүрү беләдир.

6. Капиталын мұхтәлиф һиссәләринин дөврийҖәсиндәки керчәк вә заһири фәргләр. — Енә һәмин Скроп һәмин ердә дейир: «Фабрикантын, кәнд тәсәррүфатчысынын вә я тачирин әмәк һаггы вермәйә сәрф этдийи капитал ән сүр'әтлә тәдавүл әдир, чүнки, әмәк һаггы һәр һәфтә верилирсә, бу капитал ола биләр һәфтәдә бир дәфә дөвр этсин, сәбәби дә одур ки, сатгыдан, яхуд өдәнилмиш һесабнамәләрдән кәлән пул да һәмчинин һәфтәдә бир дәфә дахил олур. Хаммала вә я һазыр әмтиә эһтиятларына сәрф әдилмиш капитал аз сүр'әтлә тәдавүл әдир; хаммалын алынмасы илә әмтиәләрин сатылмасы арасында нә гәдәр вахт кечмәсиндән асылы олараг, һәмин капитал илдә ики вә я дөрд дәфә дөвр әдә биләр, — биз фәрз әдирик ки, алғы вә сатгылар үзрә кредит бәрабәр мүддәтә верилир. Аләт вә машинларда олан капитал даһа яваш тәдавүл әдир, чүнки ола биләр орта һесабла о беш вә я он илдә анчаг бир дәфә дөвр этсин, йә'ни истеһлак олунсун вә бәрпа әдилсин; һәм дә бә'зи аләтләрдән бир нечә әмәлийятдан сонра тамам истифадә әдилмиш олачагына бахмаяраг, белә олур. Биналара вә тикилиләрә, мәсәлән, фабриклярә, мағазалара, мал сахланан ерләрә, амбарлара, йоллара, суварма гургуларына вә и. а. гоюлан капиталла кәлдикдә, әлә көрүнүр ки, куя о үмүмийәтлә аз гала һеч тәдавүл әтмир. Лакин һәгигәтдә, истеһсала ярдым әдән бу капитал гоюлушлары да эйнилә әввәлчә көс-тәрилен капиталлар кими ашыныр вә истеһсалчынын өз әмәлийятыны давам әтдирә билмәси үчүн онлар тәкрат истеһсал олунмалыдыр. Фәрг анчаг бундадыр ки, онлар галанларындан яваш истеһлак олунур вә тәкрат истеһсал әдилир... Онлара гоюлан капитал ола биләр анчаг 20 вә я 50 илдә дөвр әдир» [сәһ. 141—142].

Бурада Скроп дөврийҖә капиталынын мүйҖән һиссәләринин һәрәкәтиндә фәрди капиталист үчүн тә'дийә мүддәтләри вә кредит мүнәсибәтләри илә бағлы олан фәрги капиталын тәбиәтиндән ирәли кәлән дөврийҖәләр фәрги илә гарышдырыр. О дейир ки, һәр һәфтә әмәк һаггы өдәнилен сатгы вә я һесабнамәләрдән һәр һәфтә кәлән пулдан верилмәлидир. Әввәлән, бурада гейд әтмәк лазымдыр ки, һәтта әмәк һаггы барәсиндә дә, тә'дийә мүддәтинин узунлуғундан, йә'ни фәһләнин капиталистә кредит вермәйә мәчбур олдуғу вахтын узунлуғундан асылы олараг фәргләр вардыр; демәли, әмәк һаггынын һансы мүддәтдә: һәфтәдә, айда, үч айда, ярым илдә бир вә и. а. верилмәсиндән асылы олараг фәргләр вардыр. Әввәлдә шөрһ әдилмиш белә бир ганун бурада тәтбиг олунур: «Зәрури тә'дийә васитәләри (йә'ни бирдән аванс әдилмәси лазым кәлән пул капитал) күтләси тә'дийә дөврләринин узунлуғуна тәрс нисбәтдәдир» (I китаб, III фәсил, 3б). [Мүғайисә әт: К. Маркс: «Капитал», I чилд, 1949-чу ил нәшри, сәһ. 96—97.]

Икинчиси, һәфтәлик мәһсула, онун истеһсалы заманы һәмин һәфтә ичиндәки әмәйин әлавә этдийи бир тәк ени дәйәр дейил, һәмин мүддәтдә мәһсула сәрф эдилән хаммалын вә ярдымчы материалларын дәйәри дә бүтүнлүклә дахилдир. Мәһсулла бирликдә ондакы бу дәйәр дә тәдавүл эдир. Бу мәһсулун сатылмасы нәтижәсиндә һәмин дәйәр пул формасы алыр вә инди енидән эйни истеһсал үнсүрләринә чеврилмәлидир. Бу эйнилә һәм иш гүввәсинә, һәм дә хаммала вә ярдымчы материаллара аиддир. Лакин артыг биз (VI фәсил, II, 1) көрдүк ки, истеһсалын фәсиләсизлийи истеһсал вәситәләри эһтияты, — мүхтәлиф истеһсал саһәләри үчүн мүхтәлиф олан, эйни бир саһәдә исә дөвриййә капиталынын бу үнсүрүнүн мүхтәлиф тәркиб һиссәләри үчүн, мәсәлән, көмүр вә памбыг үчүн енә дә мүхтәлиф олан эһтият тәләб эдир. Буна көрә һәмин материаллары даим *in natura* әвәз этмәк лазым кәлсә дә, бунлары даим енидән сатын алмаг лазым дейилдир. Алғынын нә гәдәр тез-тез тәкрат олунмасы топланмыш эһтиятын гәдәриндән, бу эһтиятын, истифадә олунуб гуртаранадәк, нә мүддәтә кифайәт әдәчәйиндән асылыдыр. Иш гүввәсинә кәлдикдә, бурада белә бир эһтият яранмыш. Капиталын әмәйә сәрф олунмуш һиссәсинин енә пула чеврилмәси ярдымчы материала вә хаммала сәрф эдилмиш һиссәнин енә пула чеврилмәси илә бирликдә баш верир. Лакин пулун енә дә, бир тәрәфдән, иш гүввәсинә, диһкәр тәрәфдән дә, хаммала чеврилмәси айрылыгдә баш верир, чүнки алғы вә тәдийә мүддәтләри бу ики тәркиб һиссәси үчүн мүхтәлифдир: бунлардан бири, мәһсулдар эһтият олараг, нисбәтән узун мүддәтләрдән бир алыныр, диһкәри, иш гүввәси исә нисбәтән гыса мүддәтләрдән бир, мәсәлән, һәр һәфтә алыныр. Диһкәр тәрәфдән, капиталистин әлиндә истеһсал эһтиятындан әлавә һазыр әмтиәләр эһтияты олмалыдыр. Сатгы чәтинликләрини вә и. а. бир кәнара гояг. Тутаг ки, мәсәлән, сифаришлә мүәййән мигдар әмтиә истеһсал этмәк лазымдыр. Онун сон һиссәси истеһсал эдилмәкдә икән, онун һазыр һиссәси бүтүн сифариш еринә етириләнә гәдәр амбарларда галыр. Дөвриййә капиталынын дөвриййәсиндә башга фәргләр о һалда мейдана кәлир ки, онун бә'зи үнсүрләри истеһсал просесинин һазырлыг мәрһәләсиндә (ағачын гурудулмасы вә и. а.) башгаларындан чох галсын.

Скропун бурада истинад этдийи кредит системи, һабелә тичарәт капиталы айрыча бир капиталист үчүн дөвриййәнин шәклини дәйишдирир. Ичтимаи мигяса исә онлар бунун шәклини ялныз о дәрәчәдә дәйишдирир ки, тәкчә истеһсалы дейил, истеһлакы да сүр'әтләндирмиш олсун.

ОНУНЧУ ФӘСИЛ.

ӘСАС КАПИТАЛ ВӘ ДӨВРИЙҖ КАПИТАЛЫ НЭЗЭРИЙҖЛӘРИ. ФИЗИОКРАТЛАР ВӘ АДАМ СМИТ.

Кенәдә әсас капитал илә дөврийҖ капиталы арасындакы фәрг *avances primitives* илә [илкин авансларла] *avances annuelles* [иллик аванслар] арасындакы фәрг кими мейдана чыхыр. Кенә дүзкүн олараг бу фәрги ялныз мәһсулдар капитал, йә'ни билаваситә истәһсал просесинә дахил әдилмиш капитал чәрчивәсиндә мөвчуд олан бир фәрг кими тәсвир әдир. Кенә үчүн еканә һәгигәтән мәһсулдар капитал исә әкинчиликдә тәтбиг әдилән капитал, йә'ни фермерин капиталы олдуғуна көрә, һәмин фәргләр дә ялныз фермерин капиталына аид фәргләрдән ибарәт олур. Енә бурадан айдын олур ки, нә сәбәбә Кенә капиталын бир һиссәси үчүн иллик дөврийҖ дөврүнү, диқәр һиссәси үчүн — даһа узун (он иллик) бир дөврү көтүрүр. Физиократларын нәзәрийҖәси даһа да инкишаф этдикчә, онлар бу фәргләри әйни заманда башга капитал нөвләринә дә, үмүмийҖәтлә сәнае капиталына аид әтмәйә башладылар. Иллик авансларла чохиллик аванслар арасындакы фәрг чәмийҖәт үчүн о гәдәр мүнүмдүр ки, бир чох игтисадчылар һәтта Адам Смитдән сонра да бу тә'рифә гайытмышлар.

Авансларын һәр ики нөвү арасында анчаг о заман фәрг әмәлә кәлир ки, аванс әдилмиш пул мәһсулдар капиталын үнсүрләринә чеврилмиш олсун. Һәмин фәрг ялныз мәһсулдар капитал чәрчивәсиндә мөвчуддур. Буна көрә дә пулу илкин, яхуд иллик аванслара аид әтмәк Кенәнин ағлына кәлмир. Истәһсал үчүн аванслар олараг, — йә'ни мәһсулдар капитал олараг, — авансларын һәр ики нөвү һәм пула, һәм дә базарда олан әмтиәләрә гаршы дурур. Сонра, Кенә мәһсулдар капиталын бу ики үнсүрү арасындакы фәрги дүзкүн олараг һазыр мәһсул дәйәринә һәмин үнсүрләрин дахил олмасы үсулларынын фәргиндән, демәли, онларын дәйәринин мәһсул дәйәри илә бирликдә тәдавүл әтмәси үсулларынын фәргиндән, буна көрә дә онларын өдәнилмәси вә я тәқрар

истеһсал эдилмәси үсулларынын фәргиндән ибарәт фәрз эдир, һәм дә үнсүрләрдән биринин дэйәри һәр ил бүтүнлүклә, дижәринин дэйәри исә һиссә-һиссә, даһа узун мүддәтләр әрзиндә өдәнилир²³.

Бу мәсәләдә Адам Смитин әлдә этдийи еканә тәрәгги көстәрилән категорияларын үмумиләшдирилмәсиндән ибарәтдир. Адам Смит һәмин категориялары даһа ялныз капиталын хүсуси формасына, фермер капиталына дейил, мәнсулдар капиталын үмумийәтлә һәр бир формасына аид эдир. Бурадан артыг өзлүйүндә белә бир нәтичә чыхыр ки, иллик дөвриййә илә чохиллик дөвриййә арасында олан вә әкинчиликдән көтүрүлмүш фәргин еринә үмумийәтлә мүхтәлиф мүддәтли дөвриййәләрин фәрги мейдана чыхыр, һәм дә әсас капиталын дөвриййәси һәмишә дөвриййә капиталынын бир дәфәдән артыг дөвриййәсини әһәтә эдир, — фәрги йохдур, бу дөвриййә истәр бир ил, истәр бир илдән артыг, истәрсә бир илдән аз давам этсин. Беләликлә, Смитдә *avances annuelles* [иллик аванслар] дөвриййә капиталына, *avances primitives* [илкин аванслар] исә әсас капиталә чеврилир. Лакин онун ирәлийә атдығы аддым мәнз категорияларын белә үмумиләшдирилмәси илә битир. Буну нечә әтмәкдә исә о, Кенәдән чох керидә лурур.

Онун өз тәдгигатына башларкән ишләтдийи габа эмпирик үсулун өзү аңлашылмазлыг доғурур: «Капитал өз саһибинә кәлир вә я мәнфәәт вермәк үчүн ики мүхтәлиф үсулла тәтбиг эдилә биләр» («Wealth of Nations», II китаб, I фәсил, сәһ. 189. Aberdeen нәшри, 1848). [Бах: Адам Смит: «Халглар сәрвәти», I чилд, Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 231.]

Дэйәрин капитал кими ишләмәси, өз саһибинә изафи дэйәр вермәси үчүн дэйәр тәтбиг эдилә билмәси үсуллары да капитал гоюлушу даирәләри кими әйнилә мүхтәлифдир, әйнилә чохчәһәт-лидир. Бу мәсәлә капитал гоюла билән мүхтәлиф истеһсал саһә-

²³ Мүгайисә эт: *Quesnay*: «Analyse du Tableau Économique» («Physiocrates», Daire нәшри, I һиссә, Paris 1846). Биз орада, мәсәлән, бу сөзләри охурур: «Иллик аванслар һәр ил әкинчилик ишләринә чәкилән хәрчләрдән ибарәтдир. Бу аванслар әкинчилик аваданлыгы фонду тәшкил эдән илкин аванслардан фәргләндирилмәлидир» (сәһ. 59). Сонраки физиократлар чох вахт аванслары ачыгча капитал адландырырлар: «Capital ou avances». — *Dupont de Nemours*: «Origine et Progrès d'une science nouvelle», 1767 (Daire, I, сәһ. 291); сонра Ле Трон языр: «Чох вә я аз узун мүддәт яшаян әмәк мәнсуллары милләт үчүн әһәмийәтли бир сәрвәт фондудур вә бу фонд өзүнүн иллик тәкрат истеһсалындан асылы дейилдир; бу фонд узун мүддәт әрзиндә йығылмыш вә әввәлләр сәнае тәрәфиндән өдәнилән бир капиталдыр, — фәсиләсиз бәрпа олунан вә артан капиталдыр» (Daire, II, сәһ. 928). — Турго артыг мүнтәзәм сурәтдә «аванслар» әвәзиндә капитал сөзүнү ишләдир вә мануфактурачыларын авансларыны фермерләрин аванслары илә даһа долгун әйниләшдирир (*Turgot*: «Réflexions sur la Formation et la Distribution des Richesses», 1766).

лэри мәсәләсидир. Лакин белә ифадә эдилән мәсәлә даһа ирәли-ләрә кедир. О белә бир мәсәләни дә әһатә эдир ки, дәйәр һәтта мәһсулдар капитал кими тәтбиг эдилмиш олмаса да, о нечә өз саһиби үчүн, мәсәлә, фаиз кәтирән капитал, тичарәт капиталы вә с. олараг капитал функциясыны еринә етирә биләр. Беләликлә, биз бурада тәһлилин әсл мөвзуундан, мәһз белә бир мәсәләдән сон дәрәчә узаглашмыш олдуг ки, *мәһсулдар* капиталын өз мүх-тәлиф үнсүрләринә бөлүмәси, онун тәтбиг олундуғу даирәләрин мүхтәлифлийиндән асылы олмаяраг, онун дөвриййәсинә нә йолла тә'сир кәстәрир.

Адам Смит билаваситә бунун ардынча давам эдиб дейир: «Әввәлә, о, торпағын бечәрилмәсинә, мәһсул ә'малына вә я мән-фәәтлә сатмаг мәгсәдилә әмтиә алынмасына сәрф эдилә биләр». [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимай-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 231.] А. Смит бурада анчаг ону иддиа эдир ки, капитал әкинчиликдә, мануфактурада вә тичарәтдә үмумиййәтлә сәрф эдилә биләр. Демәли, о анчаг капитал гоюлушунун мүхтәлиф даирәләриндән, һәм дә, тичарәтдә олдуғу кими, капиталын билаваситә истәһсал просесинә дахил ол-мадығы, демәли, мәһсулдар капитал кими фәалиййәт кәстәрмәди-йи даирәләрдән бәһс эдир. Бунунла о, мәһсулдар капиталын айры-айры һиссәләринин фәргини вә дөвриййәнин характеринә онларын тә'сирини мүәййән эдәркән физиократларын әсасландығы зәмини тәрк этмиш олур. Бундан әлавә, о, дәрһал тичарәт капиталыны мисал кәтирир, һәрчәнд бу ердә ялныз, мәһсул вә дәйәр ярадыл-масы просесиндә *мәһсулдар* капиталын һиссәләринин фәргләриндән бәһс олунур ки, бу фәргләр өзү дә капиталын дөвриййәсиндә вә тәқрар истәһсалында фәргләр доғурур.

О давам эдиб дейир: «Бу чүр тәтбиг эдилән капитал, өз саһи-бинин әлиндә галдыгча вә я өз әввәлки формасыны сахладыгча, өз саһибинә кәлир вә я мәнфәәт вермир». [Бах: А. Смит: «Халг-лар сәрвәти». Дөвләт ичтимай-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 231.] «Бу чүр тәтбиг эдилән капитал»! Бәс ахы А. Смит кәнд тәсәррүфатына вә я сәнәеә гоюлан капиталдан бәһс эдир вә сонра иддиа эдир ки, бу чүр гоюлмуш капитал әсас капи-тал илә дөвриййә капиталына бөлүнүр! Демәли, капиталын кәс-тәрилән үсулла сәрф эдилмәси өзлүйүндә ону нә әсас капитал, нә дә дөвриййә капиталы эдә билмәз.

Лакин бәлкә о демәк истәйир ки, әмтиәләр истәһсал этмәк вә бу әмтиәләри мәнфәәтлә сатмаг үчүн тәтбиг эдилән капитал әмтиә-йә чевриләрәк сатылмалыдыр вә сатылмаг васитәсилә, әввәлә, сатычынын мүлкыййәтиндән алычынын мүлкыййәтинә кечмәлидир, икинчиси, өз әмтиә натурал формасыны пул формасы илә әвәз этмәлидир, буна көрә дә капитал өз саһибинин әлиндә галдыгча, яхуд — өз саһиби үчүн — әйни форманы сахладыгча, өз саһиби

үчүн файдасыздыр? Лакин онда бүтүн мәсәлә анчаг бундан ибарәт олур: эввәлдә мәһсулдар капитал формасында, истәһсал просесинә мэхсус формада фәалийәт көстәрән эйни капитал дәйәр инди әмтиә капитал вә пул капитал олараг, — тәдавул просесинә хас олан формаларда, — фәалийәт көстәрир, буна көрә дә о даһа нә әсас капиталдыр, нә дә дөвриййә капиталы. Нәм дә бу, эйни дәрәчәдә истәр хаммал вә ярдымчы материаллар, демәли, дөвриййә капиталы тәрәфиндән әлавә әдилән, истәрсә әмәк васитәләринин ашынмасы нәтичәсиндә әлавә олунан, демәли, әсас капитал тәрәфиндән әлавә әдилән дәйәр үнсүрләринә аиддир. Бәләиклә, биз бурада да әсас капитал илә дөвриййә капиталы арасындакы фәргин айдынлашдырылмасына бир аддым да яхынлашмадыг.

Сонра: «Тачир өз әмтиәләрини пула сатмайынча, бу әмтиәләр она кәлир вә я мәнфәәт вермир, пул исә өз нөвбәсиндә әмтиәйә дәйишдирилмәдикчә, тачирә аз файда верәр. Тачирин капиталы даим бир формада онун әлиндән кедиб башга формада онун әлинә гайыдыр вә ялныз бу чүр тәдавул, яхуд ардычыл мүбадиләләр йолу илә һәмин капитал тачирә бир мәнфәәт верә биләр. Она көрә дә бу чүр капиталлары тамамилә дүзкүн олараг дөвриййә капиталлары адландырмаг олар». [Бах: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 231.]

Мәним *тәдавул капиталы* адландырмағы төклиф этдийим шейи А. Смит бурада дөвриййә капиталы адландырыр. Бу, тәдавул просесинә, мүбадилә васитәсилә баш верән формалар дәйишилмәсинә (мәддәнин дәйишилмәси вә саһибин дәйишилмәси) хас олан формадакы капиталдыр, демәли, бу, мәһсулдар капиталын, истәһсал просесинә хас олан капитал формасынын әксинә олараг әмтиә капитал вә пул капиталдыр. Бу, сәнае капиталистинин өз капиталыны бөлдүйү ики мүхтәлиф нөв дейилдир, аванс әдилмиш эйни капитал дәйәрин өз *curriculum vitae* [һәят йолуну] кечәркән ардычыл сурәтдә даим енидән алдыгы вә тәрк этдийи мүхтәлиф формалардыр. А. Смит, — физиократлара нисбәтән керийә доғру бөйүк бир аддым атараг, — буну, өз дөврәнын ардычыл мәрһәләләриндән кечән капитал дәйәрин тәдавул һәдләри дахилиндә баш верән, капитал дәйәр *мәһсулдар* капитал формасында олдуғу заман баш верән, һәм дә мәһсулдар капиталын мүхтәлиф үнсүрләринин дәйәр ярадылмасы просесиндә мүхтәлиф үсулла иштирак әтмәси вә өз дәйәрини мәнз мәһсула кечирмәси сайәсиндә баш верән форма фәргләри илә гарышдырыр. Бир тәрәфдән мәһсулдар капиталы тәдавул даирәсиндә олан капитал (әмтиә капитал вә пул капитал) илә, диқәр тәрәфдән дә әсас капиталы дөвриййә капиталы илә гарышдырмагдан ибарәт бу әсас гарышдырманын доғурдуғу нәтичәләри биз сонралар

нәзәрдән кечирәчәйик. Әсас капитал үчүн аванс әдилән капитал дәйәр дә әйнилә дөврийә капиталы үчүн аванс әдилән дәйәр кими мәһсулла бирликдә тәдавүл әдир вә, әмтиә капиталын тәдавүлү сайәсиндә биринчи дә икинчи кими әйнилә пул капиталда чеврилир. Фәрг анчаг бундан ирәли кәлир ки, әсас капиталын дәйәри һиссә-һиссә тәдавүл әдир вә, демәли, чох вә я аз узун мүддәтләр әрзиндә енә һиссә-һиссә өдәнилмәлидир, өз натурал формасында тәкрат истәһсал олунмалыдыр.

Дөврийә капиталы дедикдә, А. Смитин бурада тәдавүл капиталындан, йә'ни тәдавүл просесинә аид формаларындакы капитал дәйәрдән (әмтиә капитал вә пул капиталдан) башга бир шәйи нәзәрдә тутмадығыны онун әсла яхшы көтүрмәдийи бир мисал сүбут әдир. О, мисал олараг, әсла истәһсал просесинә аид олмайыб ялныз тәдавүл даирәсиндә мөвчуд олан, ялныз тәдавүл капиталындан ибарәт олан капитал нөвүнү көтүрүр: о, тичарәт капиталыны көтүрүр.

Капиталын үмумийәтлә мәһсулдар капитал олдуғу бир мисалла башламағын нә гәдәр мә'насыз олдуғуну бунун ардынча. Смит өзү сөйләйир: «Мәсәлән, тачирин капиталы бүтүлүклә дөврийә капиталыдыр». [Бах: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 232.] Лакин дөврийә капиталы илә әсас капитал арасындакы фәргин өзү, сонра көрәчәйимиз кими, ахы мәһсулдар капиталын өз чәрчивәси дахилиндә олан мүһүм фәргләрдән ирәли кәлир. А. Смит, бир тәрәфдән, физиократларын мүәййән этдийи фәрги, диқәр тәрәфдән, капитал дәйәрин өз дөвраны просесиндә алдығы формаларын фәргини нәзәрдә тутур. О бунларын һәр икисини бир ерә гатыб гарышдырыр.

Лакин тамамилә аңлашылмаз галыр ки, пул формасы илә әмтиә формасынын бир-бирини әвәз әтмәси нәтичәсиндә, дәйәрин садәчә бу формаларын бириндән диқәринә чеврилмәси нәтичәсиндә нечә ола биләр мәнфәәт әмәлә кәлә билсин. Бурада изаһат исә гәт'ийән мүмкүн дейилдир, чүнки Смит ялныз тәдавүл даирәсиндә фәалийәт көстәрән тичарәт капиталындан башлайыр. Биз буна һәлә гайыдачағыг, һәләлик исә гулаг асаг көрәк әсас капитал һаггында о нә дейир:

«Икинчиси, капитал торпағын яхшылашдырылмасына, бир саһибин әлиндән башгасынын әлинә кечмәдән вә я даһа тәдавүл әтмәдән кәлир вә я мәнфәәт верән файдалы машынлар алынмасына, яхуд башга бу кими шәйләр алынмасына сәрф әдилә биләр. Буна көрә дә белә капиталлары тамамилә һаглы олараг әсас капитал адландырмаг олар. Мүхтәлиф сәнәтләрдә тәтбиг әдилән әсас капиталларла дөврийә капиталлары арасында чох мүхтәлиф нисбәт олмалыдыр... Һәр бир сәнәткарын вә я мануфактурачынын капиталынын бир һиссәси онун сәнәт аләтинә гоюлмалы-

дыр. Нэм дэ бу ниссэ бэ'зи сэнэтлэрдэ чох чүз'идир, башгаларында исэ чох бөйүкдүр... Лакин буна мүгабил бүтүн белэ сэнэткар-саһибкарларың капиталының даһа чох ниссэси онларың ишчилэринин эмэк һаггы вэ я онларың ишлэтдиклэри материалларың гиймэти шәклиндэ тэдавүл эдир вэ онларың мәмулатының гиймэтиндэ онлар үчүн бир гэдэр мәнфәэтлэ өдәнилик». [Бах: А. Смит: «Халглар сэрвэти». Дөвлөт ичтимаи-игтисади әдәбийят ишрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 232.]

Мәнфәэт мәнбәинә ушагчасына садәдил тә'риф верилмәси һәлә бир яна галсын, зәифлик вэ долашыглыг артыг бундан көрүнүр: машыңгайыран фабрикант үчүн машың, мәсәлән, әмтиә капитал кими тэдавүл эдән, демәли, А. Смитин сөзлэри илә десәк, «айрылан, саһибини дәйишән, даһа да тэдавүл эдән» бир мәһсулду. Бу һалда, онун өз тә'рифинә көрә, машың әсас капитал дейил, дөвриййә капиталы оларды. Долашыглыг енә дэ ондан ирәли кәлир ки, Смит әсас капитал илә дөвриййә капиталы арасында олан вэ мәһсулдар капиталың мүхтәлиф үнсүрлэринин мүхтәлиф тэдавүл үсулларындан ирәли кәлән фәрги истәһсал просеси даирәсиндә *мәһсулдар* капитал кими, тэдавүл даирәсиндә исэ тэдавүл капиталы кими, йә'ни әмтиә капитал вэ я пул капитал кими фәалиййәт көстәрән эйни бир капиталың кечдийи формаларың фәрглэри илә гарышдырыр. Беләликлә, капиталың һәят просесиндә тутдуглары мөвгедән асымы олараг эйни шейләр, А. Смитә көрә, һәм әсас капитал кими (әмәк васитәлэри, мәһсулдар капиталың үнсүрлэри кими), һәм дэ «дөвриййә» капиталы, әмтиә капиталы кими (истәһсал даирәсиндән чыхарымыб тэдавүл даирәсинә салынан бир мәһсул кими) фәалиййәт көстәрә биләр.

Лакин А. Смит бирдән-бирә капиталың бөлүмәсинин лап әсасларының дәйишдирир вэ бир нечә сәтир ирәлидә бүтүн тәдгигаты нәдән башламышдыса, она зидд чыхыр. Биз бу чүмләни нәзәрдә тутуруг: «Капитал өз саһибинә кәлир вэ я мәнфәәт вермәк үчүн ики мүхтәлиф үсулла тәтбиг эдилә биләр», йә'ни ону я дөвриййә капиталы кими, я да әсас капитал кими тәтбиг әтмәк олар. Йәгин ки, бурада, мәсәлән, я сәнәеә, я да әкинчилийә гоюла билән капиталлар кими мүхтәлиф вэ бир-бириндән асылы олмаһаң капиталларың тәтбиг эдилмәсиндәки мүхтәлиф үсуллар нәзәрдә тутулур. Лакин сонра бу сөзлэри охуюруг: «Мүхтәлиф сәнәтлэрдә тәтбиг олуһаң әсас капиталларла дөвриййә капиталлары ара-сында чох мүхтәлиф нисбәт олмалыдыр». Инди әсас капитал вэ дөвриййә капиталы даһа мүхтәлиф мүстәгил капитал гоюлушлары дейил, эйни бир мәһсулдар капиталың мүхтәлиф ниссәлэри-дир ки, бунлар капитал гоюлушунун мүхтәлиф даирәлэриндә һәмин капиталың үмуми дәйәринин мүхтәлиф ниссәлэрини тәшкил эдир. Демәли, бунлар *мәһсулдар* капиталың өзүнүн мүвафиг бөлүмәсиндән ирәли кәлән, буна көрә дэ анчаг бу капитал үчүн

мөвчүд олан фэргләрдир. Лакин буна енидән белә бир һал зидд олур ки, тичарәт капиталы ялныз дөвриййә капиталы адландырылыб әсас капитала гаршы гоюлур, — Смитин сөзләрини яда салаг: «мәсәлә, тачирин капиталы бүтүнлүклә дөвриййә капиталдыр». Һәгигәтдә бу анчаг тәдавүл даирәсиндә фәалиййәт көстәрән капиталдыр вә белә бир капитал олараг, истәһсал просесиндә тәтбиг әдилән мәнсулдар капитала үмумиййәтлә гаршы дурур, лакин мәнз буна көрә дә о, мәнсулдар капиталын ахычы (дөвриййә) тәркиб һиссәси олараг мәнсулдар капиталын әсас тәркиб һиссәсинә гаршы гоюла билмәз.

Смитин кәтирдийи мисалларда о, әмәк аләтләрини әсас капитал олараг мүййән әдир, әмәк һаггына вә хаммала, о чүмләдән («мәнсулларын гиймәтиндә мәнфәәтлә бирликдә өдәнилән») ярдымчы материаллара гоюлмуш капитал һиссәсини исә дөвриййә капиталы олараг мүййән әдир.

Беләликлә, бурада Смит үчүн ән әввәл башланғыч нөгтәси әмәк просесинин мұхтәлиф тәркиб үнсүрләридир: бир тәрәфдән, иш гүввәси (әмәк) вә хаммал, диқәр тәрәфдән, әмәк аләтләри. Лакин әмәк просесинин бу тәркиб үнсүрләри капиталын тәркиб һиссәләридир, чүнки онлара капитал кими фәалиййәт көстәрмәли олан мүййән мәбләг дәйәр сәрф әдилмишдир. Она көрә дә бунлар *мәнсулдар* капиталын, йә'ни истәһсал просесиндә фәалиййәт көстәрән капиталын мадди үнсүрләридир, онун мөвчүдлүг үсулларыдыр. Бәс нәйә көрә онун бир һиссәси әсас капитал адланыр? Она көрә ки, «капиталын бә'зи һиссәләри әмәк аләтләриндә тәсбит әдилмәлидир». Бәс ахы онун диқәр һиссәси дә әмәк һаггында вә хаммалда «тәсбит әдилмишдир». Сонра, машиналар, «әмәк аләтләри... вә бу кими шейләр... саһибини дәйишмәдән, даһа тәдавүл этмәдән кәлир вә я мәнфәәт верир. Буна көрә дә белә капиталлар үчүн ән мұнасиб ад әсас капиталдыр».

Мисал үчүн мә'дән ишини көтүрәк. Бурада хам материал һеч тәтбиг әдилмир, чүнки әмәк чисми, мәсәлә, мис тәбиәтин мәнсулудур вә әмәйин көмәйи илә һәлә мәнимсәнилмәлидир. Һәлә ялныз һасил әдилмәли олан мис элә бир просесин мәнсулудур ки, һәмин просесдән сонра о, әмтиә кими, мұвафиг сурәтдә әмтиә капитал кими тәдавүл әдәчәк вә, нәһайәт, мәнсулдар капитал үнсүрү олачагдыр. Мисә капитал дәйәрин һеч бир һиссәси гоюлмамышдыр. Диқәр тәрәфдән, истәһсал просесинин, башга үнсүрләри, иш гүввәси вә ярдымчы материаллар, мәсәлән көмүр, су вә саирә дә, мәнсула мадди шәкилдә дахил олмур. Көмүр тамамлә истәһлак әдилир вә онун анчаг дәйәри мәнсула дахил олур, нечә ки, мәнсула машинын вә с. дәйәринин бир һиссәси дахил олур. Нәһайәт, машины кими, фәһлә дә мәнсула, мисә гаршы өз мұстәгиллийини сахлайыр. Ялныз фәһләнин әмәйи илә истәһсал олунмуш дәйәр инди мисин дәйәринин тәркиб һиссәсидир. Белә-

ликлэ, бу мисалда мөһсулдар капиталын тэркиб һиссэлэриндөн һеч бири саһибини (masters) дэйишмир вэ һеч бири даһа тэдавүл этмир, чүнки онлардан һеч бири мөһсула мадди шәкилдэ дахил олмур. Бурада дөврийиэ капиталы үчүн даһа нэ ер галыр? А. Смитин өз тә'рифинэ көрә, мис мө'дәнләринин ишлөдилмәсинә тәтбиг эдилән бүтүн капитал ялныз эсас капиталдан ибарәт оларды.

Дикәр тәрәфдән, мөһсулун субстансиясыны тәшкил эдән хам-мал, сонра да, мөһсула ялныз дэйәр чөһөтдөн дейил, физики чөһөтдөн дә дахил олан ярдымчы материаллар, мәсәлән истилик үчүн даш көмүр ишлэдән сәнаеи көтүрәк. Мөһсул илэ, мәсәлән иплик илэ бирликдә, онун һазырландығы хаммал, памбыг өз саһибини дэйишир вэ истеһсал просесиндән истеһлак просесинә кечир. Лакин нэ гәдәр ки, памбыг мөһсулдар капиталын үнсүрү кими ишлэйир, саһиб и ону сатмаг дейил, э'мал эдир, ондан иплик гайырмаға мөчбур эдир. Памбығын саһиб и ону элиндән бурах-мыр. Яхуд, А. Смитин кобудча ялыш вэ баяғы ифадәсини иш-ләтсәк, мүлкиййәтчи мөһсулла видалашмагла, ону өз саһибини дэйишмәйә, яхуд тэдавүлә кирмәйә мөчбур этмәклә, мәнфәәт көтүрмүр. Машынылары тэдавүлә бурахмадығы кими, о өз мате-риалларыны да тэдавүлә бурахмыр. Бунлар әйиричи машынылар вэ фабрик биначалары кими истеһсал просесиндә тәсбит олунмуш-дур. Ахы мөһсулдар капиталын бир һиссәси әмәк васитәләри фор-масында олдуғу кими, көмүр, памбыг вэ с. формасында да даим тәсбит олунмалыдыр. Фәрг анчаг ондадыр ки, мәсәлән, бир һәф-тә әрзиндәки иплик истеһсалы үчүн зәрури олан памбыг, көмүр вэ с. бүтүнлүклә бир һәфтәлик мөһсулун истеһсалына сәрф эди-лир вэ, демәли, памбығын, көмүрүн вэ с. ени нүсхәләри илэ даим өдәнилмәлидир; беләликлә, мөһсулдар капиталын бу үнсүрләри өз нөвүнә көрә эйнән галса да, даим эйни гәбилдән олан ени нүс-хәләрдән ибарәт олур, һалбуки эйни бир айрыча әйирмә машы-ны, эйни бир айрыча фабрик биначасы өз гәбилиндән олан ени нүсхәләрлә әвәз эдилмәдән там бир сыра тәкрап һәфтәлик ис-теһсал просесләриндә иштирак этмәкдә давам эдир. Мөһсулдар капиталын үнсүрләри олмаг э'тибарилә онун бүтүн тәркиб һис-сәләри истеһсал просесиндә даим тәсбит олунмушдур, чүнки бун-лар олмадан һәммин просес үмүмиййәтлә баш верә дә билмәз. Һәм дә мөһсулдар капиталын бүтүн үнсүрләри, эсас вэ дөврийиә үнсүрләри мөһсулдар капитал тәшкил эдәрәк, эйнилә тэдавүл капиталына, йә'ни әмтиә капиталя вэ пул капиталя гаршы дурур.

Бу эйнилә иш гүввәсинә дә аиддир. Мөһсулдар капиталын бир һиссәси даим иш гүввәсиндә тәсбит эдилмәлидир, һәм дә эйни бир капиталист эйни машынылар ишлөтдийи кими, чох вэ я аз узун мүд-дәт әрзиндә, бир-биринин эйни олан иш гүввәләри ишлөдир. Иш

гүввэси илэ машин арасындакы фэрг онда дейилдир ки, машин хәмишәлийә алыныр (мәсәлән, машиннын пулу мөһләтлә верилдикдә белә олмур), фәһлә исә йох, фэрг сидадыр ки, фәһләннин сәрф этдийи эмәк бүтүнлүклә мәнсулун дәйәринә дахил олдуғу халда, машиннын дәйәри мәнсула ялныз һиссә-һиссә кечир.

Смит мұхтәлиф тә'рифләри гарышдырыб әсас капиталын әксинә олараг дөврийә капиталына ашағыдакы сөзләрлә характеристика верир: «Бу чүр сәрф әдилән капитал өз саһибинин әлиндә галдыгча, яхуд өз әввәлки формасыны сахладыгча, өз саһибинә жәлир, яхуд мәнфәәт вермир». О, әмтиәннин халис формал метаморфозуну, тәдавул даирәсиндә мәнсулун, әмтиә капиталын кечирдийи вә әмтиәләрин әлдән-әлә кечмәси үчүн васитә олан бу метаморфозу истәһсал просеси әрзиндә мәнсулдар капиталын мұхтәлиф һиссәләринин кечирдийи физики метаморфозла әйниләшдирир. Әмтиәннин пула вә пулун әмтиәйә чеврилмәсини, алғы вә сатгыны о бурада, даһа һеч бир мұлаһизә еритмәдән, истәһсал үнсүрләринин мәнсула чеврилмәси илә гарышдырыр. Онун ми-сал көстәрдийи дөврийә капиталы әмтиәдән пула, пулдан да әмтиәйә чеврилән тачир капиталыдыр; бу, әмтиә тәдавулүнә хас олан форма дәйишилмәсидир: $\mathcal{A} - \Pi - \mathcal{A}$. Лакин тәдавул просесиндәки белә бир форма дәйишилмәсинин фәәлийәттәки сәнәе капиталы үчүн әһәмийәти ондадыр ки, пулун енә чеврилдийи әмтиәләр истәһсал үнсүрләридир (эмәк васитәләри вә иш гүввәси); демәли, көстәрилән форма дәйишилмәси васитәсилә сәнәе капиталынын фәәлийәтиндә фәсиләсизлик яраныр, истәһсал просеси фәсиләсиз бир просес кими, яхуд тәкрат истәһсал просеси кими давам әдир. Бүтүн бу форма дәйишилмәси *тәдавулдә* баш верир; мәнз бу форма дәйишилмәси әмтиәләрин һәгигәтән бир әлдән башга әлә кечмәси үчүн васитә олур. Мәнсулдар капиталын өз истәһсал просеси чәрчивәсиндә кечирдийи метаморфозлар исә, әксинә, *эмәк просесинә* хас олан, истәһсал үнсүрләрини истәһсал әдилмәси нәзәрдә тутулмуш мәнсула чевирмәк үчүн лазым олан метаморфозлардыр. А. Смит ондан данышыр ки, истәһсал васитәләринин бир һиссәси (әсл мәнәда эмәк васитәләри) өз натурал формасыны дәйишдирмәдән, ялныз тәдричлә ашынараг, эмәк просесиндә хидмәт әдир (буну исә о янлыш олараг бу сөзләрлә ифадә әдир: «өз саһибинә мәнфәәт верир»); һалбуки диқәр һиссәси, материаллар дәйишилир вә мәнз бу дәйишилмә нәтичәсиндә өзләринин истәһсал васитәси олмаг вәзифәсини еринә етирир. Лакин эмәк просесиндә мәнсулдар капитал үнсүрләринин ифа этдийи бу мұхтәлиф рол әсас капитал илә гейри-әсас капитал арасындакы фәргин өзүнү дейил, онун ялныз башланғыч нөгтәсини тәшкил әдир; бу артыг ондан айдын олур ки, һәмин фәрг әйни дәрәчәдә бүтүн истәһсал үсуллары үчүн, капиталист вә гейри-капиталист истәһсал үсуллары үчүн мөвчуддур. Лакин бу

мүхтәлиф мадди мүнәсибәтә *дәйәрин* мөһсул үзәринә *кечмәсинин* мүхтәлиф үсуллары мұвафигдир, бу үсулларын өзүнә дә енә, мөһсулун сатылмасы васитәсилә дәйәрин өдәнилмәсинин мүхтәлиф үсуллары мұвафигдир; бизим ахтардығымыз фәрг дә мөһз бу сонунчулардан ибарәтдир. Беләликлә, капиталын эсас капитал олмасына сәбәб о дейилдир ки, капитал эмәк васитәләриндә тәсбит олунмушдур, сәбәб одур ки, онун эмәк васитәләринә гоюлмуш дәйәринин бир һиссәси һәммин васитәләрдә тәсбит олунмуш һалда галыр, һалбуки диқәр һиссәси мөһсул дәйәринин тәркиб һиссәси олараг тәдавүл эдир.

«Әкәр о (капитал) кәләчәкдә мәнфәәт кәтүрмәк үчүн сәрф эдилирсә, я саһибинин әлиндә галмагла, я да башга әлә кечмәклә һәммин мәнфәәти әлдә этмәлидир. Биринчи һалда бу, эсас капитал, икинчи һалда дөврийиә капиталы олачагдыр» (сәһ. 189). [Мүгайсә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 237.]

Бурада һәр шейдән әввәл мәнфәәт һаггында габа эмпирик тәсәввүр нәзәрә чарпыр ки, бу да орта капиталистин сәһни бахышларыны әкс этдирир вә А. Смитин даһа дәрин эзотерик бахышларына тамамилә зиддир. Мөһсулун гиймәтиндә һәм материалларын гиймәти, һәм дә иш гүввәсинин гиймәти өдәнилир, лакин эйни заманда, эмәк аләтләринин ашынмасы нәтичәси олараг эмәк аләтләри дәйәринин мөһсула кечән һиссәси дә өдәнилир. Бу өдәнмәдән һәлә һеч бир һалда мәнфәәт әмәлә кәлмир. Мөһсул сатыларкән, онун истәһсалы үчүн аванс эдилмиш дәйәрин бүтүнлүкләми, йохса һиссә-һиссә, бир дәфәдәми, йохса тәдричлә өдәнилмәсиндән асылы олараг өдәнилмәнин анчаг үсулу вә вахты дәйишилә биләр; лакин һәр ики һалда о, сәрф эдилмиш дәйәрин өдәнилмәси олараг галыр вә гәт'ийиән изафи дәйәр ярадылмасына чеврилмир. Бурада белә бир ади тәсәввүр эсас тәшкил эдир ки, изафи дәйәр, — бир һалда ки, о ялныз мөһсулун сатылмасы йолу илә, онун тәдавүлү йолу илә реаллашыр, — анчаг сатгыдан, тәдавүлдән әмәлә кәлә биләр. Һәгигәтдә мәнфәәтин әмәлә кәлмәсинин куя мүхтәлиф олан үсуллары бу һалда анчаг белә бир фактын дүзкүн олмаян ифадәсидир ки, мөһсулдар капиталын мүхтәлиф үнсүрләри мүхтәлиф рол ойнайыр, мөһсулдар үнсүрләр олараг эмәк просесиндә һеч дә эйни шәкилдә фәәлийиәт кәстәрмир. Ән нәһайәт, бу фәргләр эмәк просесиндән вә я дәйәрин артмасы просесиндән, мөһсулдар капиталын өзүнүн функциясындан һасил эдилмир, капиталын бир һиссәсини бир чәһәтдән, диқәр һиссәсини башга чәһәтдән файдалы һесаб эдән айрыча бир капиталист үчүн ялныз суб'ектив әһәмийиәти олан фәргләр кими мейдана чыхыр.

Кенә исә, әксинә, бу фәргләри тәқрар истәһсал просесинин өзүндән вә онун зәрури ганунауйғунлуғларындан һасил эдирди. Бу просесин фәсиләсиз давам этмәси үчүн, бир илдә истәһсал

олунмуш мөһсулун дэйәри иллик авансларын дэйәрини бүтүнлүклә өдәмәлидир, һалбуки эсас капиталын [Anlagekapital] дэйәри һиссә-һиссә өдәнилмәлидир, белә ки, һәммин дэйәр анчаг бир сыра илләр эрзиндә, мәсәлән он ил эрзиндә өдәнилик вә, демәли, бүтүнлүклә тәкрат истәһсал олунур (енә һәммин нөвдән олан ени нүсхә илә әвәз олунур). Беләликлә, А. Смит Кенэйә һисбәтән керийә доғру бөйүк бир аддым атмыш олур.

Демәли, эсас капиталда тәриф вермәк үчүн А. Смитин әлиндә анчаг бир шей галыр: о да әмәк васитәләридир ки, бунлар, ярадылмасына көмәк этдикләри мөһсулларын әксинә олараг, истәһсал просесиндә өз формасыны дэйишмир вә ярасыз һала дүшә-нә гәдәр истәһсала хидмәт эдир. Бурада унутулур ки, мөһсулдар капиталын бүтүн үнсүрләри өз натурал формасында (әмәк васитәләри, материаллар вә иш гүввәси олараг) даим мөһсула, һәм дә әмтиә олараг тәдавүл эдән мөһсула гаршы дурур; һәмчинин унутулур ки, материаллардан вә иш гүввәсиндән ибарәт олан һиссә илә әмәк васитәләриндән ибарәт олан һиссә арасындакы фәрг иш гүввәси чәһәтдән анчаг ондан ибарәтдир ки, иш гүввәси даим енидән сатын алыныр (әмәк васитәләринин алындығы кими, мөвчуд олдуғу бүтүн мүддәт үчүн алынмыр); материаллар чәһәтдән исә фәрг анчаг ондан ибарәтдир ки, әмәк просесиндә эйни нөвдән вә бир-биринин эйни олан нүсхәләр дейил, даим дэйишилән нүсхәләр ишләйир. Бунунла бәрабәр асанлыгла белә бир иллүзия яраныр ки, куя эсас капиталын дэйәри тәдавүлә дахил дейилдир, һалбуки А. Смит, әлбәттә, даһа әввәл көстәрмишди ки, эсас капиталын ашынмасы мөһсулларын гиймәтинин бир һиссәсини тәшкил эдир.

А. Смит дөврийә капиталыны эсас капиталда гаршы гояраг белә бир чәһәти айдылашдырмыр: бу әклик ялныз она көрә мөвчуддур ки, дөврийә капиталы мөһсулдар капиталын, бүтүнлүклә мөһсул дэйәриндән өдәнилмәли олан, демәли, мөһсулун метаморфозларында бүтүнлүклә иштирак әтмәли олан һиссәсини тәшкил эдир, һалбуки эсас капиталда бу йохдур. Бунун әвәзиндә А. Смит дөврийә капиталыны истәһсал даирәсиндән тәдавүл даирәсинә кечәркән, әмтиә капитал вә пул капитал кими мейдана чыхаркән капиталын алдығы формаларла гарышдыр. Лакин бу формаларын һәр икиси, әмтиә капитал вә пул капитал мөһсулдар капиталын эйни дәрәчәдә һәм дөврийә, һәм дә эсас һиссәсинин дэйәринин дашыыйчысыдыр. Онларын һәр икиси, эсас капиталын әксинә олараг дөврийә капиталы (ахычы капитал) дейил, мөһсулдар капиталын әксинә олараг тәдавүл капиталыдыр.

Нәһайәт, куя эсас капиталын истәһсал просесиндә галмагла мәнфәәт яратмасы, дөврийә капиталының исә истәһсал просесини тәрк әтмәклә вә тәдавүл даирәсиндә чәрәян әтмәклә мәнфәәт

яратмасы кими гэт'иййөн доғру олмаян тэсэввүр белэ бир нэтичэйэ кэтириб чыхары: дэйишэн капиталын вэ сабит капиталдан дөвриййэ хиссэсинин *дөвриййэдэ* алдығы эйни форма *дэйэрин артмасы* вэ изафи дэйэр яранмасы просесиндэ онларын арасындакы мүһүм фэргин үстүнү өртүр вэ, белэликлэ, капиталист истехсалынын бүтүн сирри даһа артыг пәрдэлэнир. Үмүми ад олан «дөвриййэ капиталы» ады бу мүһүм фэрги йох эдир. Сонракы игтисадчылар бу чәһәтдөн даһа ирәлиләрә кедәрәк, сабит капитал илэ дэйишэн капитал арасында дейил, эсас капитал илэ дөвриййэ капиталы арасындакы экслийи көстәрмиш, ону мүһүм вэ еканэ фэрглэндириләси экслик олагаг мүэййөн этмишләр.

Эсас капиталы вэ дөвриййэ капиталыны А. Смит капитал гоюлушунун өзлүйүндэ һәр бири мәнфәәт верән ики мүхтәлиф үсулу адландыраг дейир: «Дөвриййэ капиталынын ярдымы олмадан һеч бир эсас капитал һеч бир кәлир верә билмәз. Машыналарын вэ истехсал аләтләринин э'мал этмәси үчүн материал вэ бунлары ишләдөн фәһләләр үчүн яшайыш васитәләри верән дөвриййэ капиталы олмадан ән файдалы машыналар вэ истехсал аләтләри һеч бир шей истехсал эдә билмәз» (сәһ. 188). [Мүғайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 235.]

Бурада мә'лум олур ки, «мәнфәәт верир», «кәлир верир» вэ с. бу кими әввәлки ифадәләр нә демәкдир; бунлар мәһз о демәкдир ки, капиталын һәр ики хиссәси мәһсул ярадычысыдыр.

Инди А. Смит белэ бир мисал кәтирир: «Фермерин капиталынын әкинчилик аләтләринә сәрф әдилән хиссәси эсас капиталдыр, онун фәһләләринин әмәк һаггына вэ сахланмасына сәрф әдилән хиссәси исә дөвриййэ капиталы олар». (Бурада эсас капитал илэ дөвриййэ капиталы арасындакы фэрг доғру олагаг ялһыз мүхтәлиф тәдавулдән, мәһсулдар капиталын мүхтәлиф тәркиб хиссәләринин мүхтәлиф дөвриййәсиндән ибарәт әдилир.) «Фермер биринчисиндән ону өз ихтиярында сахламагла, икинчисиндән исә онунла видалашмагла мәнфәәт көтүрүр. Онун иш һейванынын гиймәти, яхуд дэйәри эсас капиталдыр» (бурада енә доғру чәһәт будур ки, фэрг үчүн мадди үнсүрләр дейил, дэйәр эсас көтүрүлүр), «эйнилә дә онун тәсәррүфат аләтләринин гиймәти; мал-гаранын сахланмасына сәрф әдилән ем, һабелә фәһләләрин сахланмасына сәрф әдилән вәсаит дөвриййэ капиталыдыр. Фермер иш һейванларыны өз ихтиярында сахламагла мәнфәәт көтүрүр; емдән мәнфәәти исә, онунла видалашмагла көтүрүр». (Фермер мал-гаранын емини сахлайыр, ону сатмыр. Фермер ону мәһз мал-гара үчүн ем олагаг истехлак әдиб мал-гаранын өзүнү исә бир әмәк аләти кими истехлак эдир. Фэрг анчаг бундадыр ки, мал-гаранын сахланмасы үчүн олан ем бүтүнлүклә истехлак әдилир вэ даим билаваситә әкинчилик мәһсулундан, яхуд онун

сатылмасы васитәсилә өдәнилмәлидир; һалбуки мал-гаранын өзү ялныз, онун айры-айры нүсхәләри ишә ярарсыз һала кәлдикчә әвәз эдилир.) «Ишләтмәк үчүн дейил, сатмаг үчүн алынан вә емләниб бәсләнән мал-гаранын гиймәти дә, сахланма хәрчләри дә дөвриййә капиталыдыр. Фермер ону сатмагла өз мәнфәәтини көтүрүр». (Һәр бир әмтиә истәһсалчысы вә, демәли, капиталист истәһсалчы да өз мәнсулуну, өз истәһсал просесинин нәтичәсини сатыр, лакин бунун нәтичәсиндә онун мәнсулу һәлә онун *мәнсулдар* капиталынын нә әсас һиссәси, нә дә дөвриййә һиссәси олмур. Әксинә, онун мәнсулу инди, истәһсал просесиндән чыхарылдығы вә әмтиә капитал кими ишләмәли олдуғу формададыр. Емләниб бәсләнән мал-гара истәһсал просесиндә әмәк аләтләри кими, иш һейваны кими дейил, хам материал кими ишләйир. Буна көрә дә о, мәнсула субстансия кими дахил олур вә онун бүтүн дәйәри, һабелә ярдымчы материалларын {емин} дәйәри бүтүнлүкдә мәнсула кечир. Мәһз буна көрә о, мәнсулдар капиталын дөвриййә һиссәсидир; һеч дә она көрә йох ки, сатылмыш мәнсул — емләниб бәсләнән мал-гара — бурада хаммал илә, йә'ни һәлә емләниб бәсләнмәмиш мал-гара илә эйни натурал формададыр. Бу ахырынчы һал тамамилә тәсадүфи бир һалдыр. Эйни заманда А. Смит бу мисалдан көрә биләрди ки, истәһсал үнсүрүнүн бу вә я дикәр мадди характери дейил, онун ялныз истәһсал просесиндәки функциясы онда олан дәйәрин әсас дәйәр, яхуд дөвриййә дәйәри олмасыңы мүййән эдир.) «Һәмчинин тохумун бүтүн дәйәри дә әслиндә әсас капиталдыр. Тохум даим амбардан тарлая вә тарладан амбара кечсә дә, һеч вахт саһибини дәйишмир, демәли, әсл мә'нада тәдавүл этмир. Фермер өз мәнфәәтини тохумун сатылмасындан дейил, чоһалмасындан көтүрүр». [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичти-май-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 232—233.]

Смитин мүййән этдийи фәргин бүтүн мә'насызлығы бурада хүсусилә айдын мейдана чыхыр. Онун нәзәриййәсинә көрә, әкәр *change of masters* [саһибин дәйишилмәси] олмаса иди, йә'ни әкәр тохум билаваситә иллик мәнсулдан өдәнилисә, билаваситә мәнсулдан тутулурса, онда тохум әсас капитал оларды. Лакин бүтүн мәнсул сатылырса вә онун дәйәринин бир һиссәси башга саһибдән тохум алынмасына сәрф эдилирсә, онда әксинә, тохум дөвриййә капиталы оларды. Бир һалда *change of masters* [саһибин дәйишилмәси] баш верир, дикәр һалда йох. Смит бурада енә дөвриййә капиталыны әмтиә капитал илә гарышдырыр. Мәнсул әмтиә капиталын мадди дашыйычысыдыр. Лакин бу дашыйычы, әлбәттә, мәнсулун анчаг һәгигәтән тәдавүлә дахил олан вә өзүнүн мәнсул сифәтилә чыхдығы эйни истәһсал просесинә енә дә билаваситә истәһсал васитәләри сифәтилә дахил олмаян һиссәсидир.

Тохум истәр билаваситә мәһсулун бир һиссәси олараг сахланылсын, истәрсә бүтүн мәһсул сатылсын вә онун дәйәринин бир һиссәси кәнардан алынмыш тохума чеврилсин, һәр ики һалда ялныз дәйәр өдәнилик вә бу өдәнилмә васитәсилә һеч бир мәнфәәт ярадылмыр. Бир һалда тохум мәһсулун галан һиссәси илә бирликдә әмтиә олараг тәдавүлә дахил олур, диқәр һалда аванс әдилмиш капиталын дәйәринин тәркиб һиссәси олараг ялныз мүһасибатда гейд олунур. Лакин һәр ики һалда тохум мәһсулдар капиталын дөврийә тәркиб һиссәси олараг галыр. Мәһсул һазырланаркәң тохум бүтүнлүклә истәһлак олунур вә бүтүнлүклә ондан өдәнилмәлидир ки, тәқрар истәһсал мүмкүн олсун.

«Демәли, хам материал вә ярдымчы маддәләр истәһлак дәйәрләри олараг әмәк просесинә дахил оларкәң дашыдыглары мүстәгил форманы итирир. Әсл әмәк васитәләриндә мәсәлә башгадыр. Аләт, машын, фабрик бинасы, чәлләк вә и. а. әмәк просесиндә анчаг о вахтадәк хидмәт әдир ки, өз илк формасыны итирмәмиш олсун, әмәк просесинә сабаһ да дүнәнки формада дахил ола билсин. Бу әмәк васитәләри бүтүн өмүрләри, әмәк просеси мүддәтиндә мәһсула гаршы өз мүстәгил формасыны сахладыгы кими, өлөндән сонра да сахлайыр. Машыпларын, аләтләрин, әмәләтханаларын вә и. а. чәсәди, буяларын васитәсилә яранмыш мәһсуллардан айрылыгда енә әввәлки кими яшайыр». («Капитал», I китаб, VI фәсил). [К. Маркс: «Капитал», I чилд, 1949-чу ил нәшри, сәһ. 152.]

Мәһсул әмәлә кәтирмәк үчүн истәһсал васитәләринин тәтбиг әдилмәсинин бу мүхтәлиф үсулларыны — бә'зи истәһсал васитәләринин мәһсула һисбәтән өз мүстәгил формасыны сахладыгы, башгаларынын исә ону дәйишдирдийи вә я тамамилә итирдийи үсуллары, — әмәк просеси һәтта һеч бир мүбадилә олмадан, әмтиә истәһсалы олмадан, ялныз өз тәләбатыны, мәсәлән, патриархал айләнин тәләбатыны өдәмәк үчүн олса да, өзлүйүндә әмәк просесинә хас олан һәмин фәрги А. Смит яныш гәләмә верир, чүнки о, әввәлән, бурая әсла дәхли олмаян мәнфәәт категориясыны, истәһсал васитәләриндән бә'зиләринин өз формасыны сахламагла, бә'зиләринин исә ону итирмәклә өз саһибинә вердийи бу мәнфәәти арая гатыр; икинчиси, о, әмәк просесиндә истәһсал үнсүрләринин бир һиссәсинин дәйишилмәсини мәһсулларын мүбадиләсинә, әмтиәләрин тәдавүлүнә (алғы вә сатгыя) хас олан вә тәдавүлдәки әмтиәләр үзәриндә мүлкыйәтин кечмәсини дәәһатә эдән форма дәйишиклиийи илә гарышдырыр.

Дөврийәдә фәрз әдилир ки, тәқрар истәһсал тәдавүлүн васитәсилә, йә'ни мәһсулун сатылмасы, онун пула чеврилмәси вә пулдан енә онун истәһсал үнсүрләринә чеврилмәси васитәсилә баш верир. Лакин капиталист саһибкарын өз мәһсулунун бир һиссәси өзүндән өтрү енидән билаваситә истәһсал васитәси

хидмәти көрдүйү үчүн, истеһсалчы санки өзү мәһсулу өзүнә сатыр вә һәмин әмәлийят онун муһасибатында мәһз бу шәкилдә гейд олунур. Демәли, тәкрар истеһсалын бу һиссәси тәдавул васитәсилә дейил, билаваситә баш верир. Лакин мәһсулун бу сурәтлә енидән истеһсал васитәси хидмәти көрән һиссәси әсас капиталы дейил, дөвриййә капиталыны өдәйир, она көрә ки, 1) капиталын мувафиг һиссәсинин дәйәри бүтүнлүклә мәһсула дахил олур вә 2) она көрә ки, һәмин мәһсул һиссәси ени мәһсулун ени нүсхәсиндән *in natura* бүтүнлүклә өдәнилмәлидир.

А. Смит бизә дөвриййә капиталынын вә әсас капиталын нәдән ибарәт олдугуну сөйләйир. О, әсас капиталы тәшкил эдән вә дөвриййә капиталыны тәшкил эдән шейләри, мадди үнсүрләри элә сайыб көстәрир ки, дейәсән бу вәзифә шейләрә мадди чәһәтдән, тәбиәтән хасдыр, әксинә, капиталист истеһсал просесиндә һәмин шейләрин мүййән функцияларындан ирәли кәлмир. Лакин енә һәмин фәсилдә (II китаб, I фәсил) о гейд әдир ки, һәрчәнд билаваситә истеһлак үчүн олан мүййән бир шей, мәсәлән, яшайыш эви «өз саһибинә кәлир верә биләр вә, беләликлә, ондан өтрү капитал функциясыны еринә етирә биләр, лакин о, чәмиййәтә һеч бир кәлир верә билмәз, яхуд ондан өтрү капитал функциясыны еринә етирә билмәз, һәм дә бүтүн халгын кәлири һеч вахт бу йолла азачыг да олса арта билмәз» (сәһ. 186). [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 233.] Демәли, А. Смит бурада тамамилә айдын сурәтдә белә бир фикир сөйләйир ки, капитал олмаг хассәси шейләрә өзлүйүндә хас дейилдир вә һәр һансы шәраитдә онлара хас дейилдир, шәраитдән асылы олагаг шейләрин кәһ еринә етирдийи, кәһ да еринә етирмәдийи бир функциядыр. Лакин үмумиййәтлә капитал һаггында доғру олан чәһәтләр капиталын бөлмәләри һаггында да доғрудур.

Эйни шейләр истеһсал просесиндә дашыдыглары функциядан асылы олагаг дөвриййә капиталынын вә я әсас капиталын тәркиб һиссәсини тәшкил эдир. Мәсәлән, мал-гара иш һейваны (әмәк васитәси) олдурда, әсас капиталын мадди тәчәссүмүдүр; әтлик үчүн емләниб бәсләндикдә (хам материал) исә, әксинә, фермерин дөвриййә капиталынын тәркиб һиссәсидир. Дикәр тәрәфдән, эйни бир шей кәһ мәһсулдар капиталын тәркиб һиссәси олагаг ишләйә биләр, кәһ да билаваситә истеһлак фондуна аид ола биләр. Мәсәлән, бина иш бинасы олагаг ишләндикдә, мәһсулдар капиталын әсас һиссәсидир; яшайыш эви олагаг ишләндикдә исә, һеч дә капитал формасында олмур, садәчә яшайыш эвидир. Эйни әмәк васитәләри бир чох һалларда кәһ истеһсал васитәләри кими, кәһ да истеһлак шейләри кими ишләйә биләр.

Смитин бахышларындан доған сәһвләрдән бири будур: әсас капиталын вә дөвриййә капиталынын характерик хассәләри

шейләре аид хассәләре һесап әдиләр. Артыг әмәк просесинин тәһлилли («Капитал», I китап, V фәсил) көстәрир ки, әмәк васитәләриннә, әмәк материалына вә мәһсула верилән тә'рифләр эйни бир шейин һәммин просесдә ойнадығы мұхтәлиф роллардан асылы олараг нечә дәйишилир. Лакин әсас вә гейри-әсас капиталла верилән тә'рифләр дә әмәк просесиндә вә, демәли, дәйәр ярадылмасы просесиндә бу үнсүрләрин ойнадығы мүййән роллара әсасланыр.

Бундан әлавлә, әсас капиталын вә дөвриййә капиталынын ибарәт олдуғу шейләр сайылыб көстәрилдикдә тамамилә айдын олур ки, А. Смит капиталын әсас вә дөвриййә тәркиб һиссәләри арасындакы фәрги, анчаг мәһсулдар капитал (өз мәһсулдар формасындакы капитал) үчүн һәгиги вә мә'ная малик олан бу фәрги мәһсулдар капитал илә капиталла өз тәдавүл просесиндә хас олан формалар, йә'ни әмтиә капитал вә пул капитал арасындакы фәрг илә гарышдырыр. О енә һәммин ердә (сәһ. 187, 188) дейир: «Беләликлә, дөвриййә капиталы... мұвафиг сатычыларын әлиндә олан һәр чүр әрзагдан, материаллардан вә һазыр мә'мулатдан, һабелә онларын тәдавүлү вә бөлкүсү үчүн лазым олан пулдан ибарәтдир...» [Бах: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаийигтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 235.] — һәгигәтдә исә биз яхындан бахсаг көрәрик ки, юхарыда дейиләнләрин әксинә олараг, бурада дөвриййә капиталы енә дә пул капитал вә әмтиә капитал илә эйниләшдирилир, йә'ни капиталын әлә ики формасы илә эйниләшдирилир ки, бунлар әсла истәһсал просесинә аид дейилдир, бунлар әсас капиталын әксинә олан дөвриййә капиталы (ахычы капитал) тәшкил әтмәк дейил, мәһсулдар капиталын әксинә олан тәдавүл капиталы тәшкил әдир. Ялныз бу капитал формалары илә *янашы олараг* сонра мәһсулдар капиталын материаллар (хаммал, яхуд ярыфабрикатлар) үчүн аванс әдилмиш вә һәгигәтән истәһсал просесинә дахил әдилмиш тәркиб һиссәләриндән бәһс олунур. А. Смит дейир:

«...Чәмиййәтин бүтүн әһтиятынын тәбии олараг бөлүндүйү үч һиссәдән үчүнчүсү вә ахырынчысы дөвриййә капиталыдыр; бу капиталын хүсусиййәти ондадыр ки, о ялныз тәдавүл просесиндә вә я саһибләрини дәйишмәклә кәлир верир. Беләликлә о, дөрд һиссәдән ибарәтдир: 1) пулдан...» (Лакин пул һеч вахт истәһсал просесиндә фәалиййәт көстәрән мәһсулдар капиталын формасы дейилдир. Пул һәмишә ялныз капиталын өз тәдавүл просесиндә алдығы формалардан биридир); «2) гәссабын, чодарын, фермерин әлиндә олан... вә онларын сатыб мәнфәәт көтүрмәк үмидиндә олдуғлары әрзаг әһтиятларындан...» — вә «3) кейим, әв мұхәлләфаты, биналар һазырланмасы үчүн нәзәрдә тутулан, лакин һәлә ишә гәг'и сәрф әдилмәйән вә кәнд тәсәррүфәтчыларынын, фабрикантларын, дәрзиләрин, маһудчуларын, тахта-шалбан алвер-

чилэринин, харратларын вә дүлкәрләрин, кәрпич кәсәнләрин вә с. элиндә галан тамамилә хам вә я аз-чох ә'мал олунмуш материаллардан» вә, нәһайәт, «4) һазырланылыб гуртармыш, лакин һәлә тачирин вә я фабрикантын элиндә олан мә'мулатдан». [Мүгайи-сә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 235.]

2-чи вә 4-чү бәндләрдә истеһсал просесиндән мәһсул олараг чыхарылмыш вә сатылмалы олан мәһсуллардан башга һеч бир шей йохдур; бир сөzlә, бунлар ялныз әмтиә олараг, буна көрә дә мувафиг сурәтдә әмтиә капитал олараг ишләйән, демәли, әлә бир формада олан вә просесдә әлә бир мөвгә тутан мәһсуллардыр ки, бунлар ән ахырда нә үчүн тә'йин әдилмиш олсалар да, йә'ни хидмәт әтмәли олдуғлары мөгсәдә (истеһлак дәйәринә) мувафиг олараг ән нәһайәт фәрди вә я мәһсулдар истеһлака дахил олсалар да, мәһсулдар капиталын үнсүрүнү тәшкил әтмирләр. Бу мәһсуллар 2-чи бәнддә ейинти шейләридир, 4-чү бәнддә бүтүн башга һазыр мәһсуллардыр, демәли, бунлар енә дә һазыр әмәк васитәләриндән вә я һазыр истеһлак шейләриндән (2-чи бәнддә олан ейинти шейләринә нисбәтән башга шейләрдән) ибарәтдир.

Әкәр А. Смит бурада тачирдән дә данышырса, бу анчаг онун бүтүн долашығлығыны ашкара чыхарыр. Бир һалда ки, истеһсалчы өз мәһсулуну тачирә сатмышдыр, мәһсул даһа онун капиталынын үмумийәтлә һеч бир формасыны тәшкил әдә билмәз. Доғрудур, чәмийәт нөгтейи-нәзәриндән бу һәлә енә әмтиә капиталдыр, һәрчәнд о даһа өз истеһсалчысынын элиндә дейил, башга әлләрдәдир; лакин о мәһз әмтиә капитал олдуғу үчүн нә әсас капитал, нә дә дөвриййә капиталы ола билмәз.

Истеһсалчынын билаваситә өз истеһлакы үчүн нәзәрдә тутулмаян һәр бир истеһсалда мәһсул әмтиә кими тәдавул әтмәлидир, йә'ни сатылмалыдыр, бундан да мөгсәд һәмин йолла мәнфәәт көтүрмәк дейил, истеһсалчынын үмумийәтлә яшая билмәсидир. Капиталист истеһсалы шәраитиндә буна бир дә о чәһәт әлава олунур ки, әмтиә сатылдыгда, әмтиәдәки изафи дәйәр дә реаллашыр. Әмтиә шәклиндә мәһсул истеһсал просесиндән чыхыр, буна көрә дә о даһа истеһсал просесинин нә әсас үнсүрү, нә дә дөвриййә үнсүрү дейилдир.

Һәм дә А. Смит бурада өзү өзүнү тәкзиб әдир. Һазыр мәһсулларын мадди формасы вә я истеһлак дәйәри, онларын фәйдалы нәтичәси нечә олурса олсун, бүтүн һазыр мәһсуллар бурада әмтиә капиталдыр, йә'ни тәдавул просесинә аид формалардан бириндә олан капиталдыр. Бу формада олан һәмин мәһсуллар әсла өз саһибинин мәһсулдар капиталынын тәркиб һиссәләри дейилдир; бу һал, әлбәттә, һәмин мәһсуллар сатылдыгда, өз алычысынын элиндә мәһсулдар капиталын, фәрғи йохдур, истәр дөвриййә ка-

питалынын, истәрсә әсас капиталын тәркиб һиссәләри *олмасына* гәг'ийән мане олмур. Беләликлә, бурада ашкар олур ки, мәһсулдар капиталын әксинә олараг мүййән вахт әрзиндә базарда әмтиә капитал кими мейдана чыхан әйни шейләр, сонра, базардан көтүрүлдүкдә, мәһсулдар капиталын әсас вә я дөвриййә һиссәси кими ишләйә биләр вә я ишләмәйә биләр.

Иплик әйирән фабрикантын мәһсулу — иплик — онун капиталынын әмтиә формасыдыр, ондан өтрү әмтиә капиталдыр. Иплик енидән нә әмәк материалы ролунда, нә дә әмәк васитәси ролунда онун мәһсулдар капиталынын тәркиб һиссәси кими ишләйә билмәз. Лакин бу иплийи алмыш олан тохучулуг фабрики саһибинин әлиндә иплик онун мәһсулдар капиталынын дөвриййә тәркиб һиссәләриндән бири олараг һәмин капиталда дахил әдилир. Әйиричи үчүн иплик онун һәм әсас, һәм дә дөвриййә капиталынын бир һиссәсинин дәйәринин дашыйычысыдыр (изафи дәйәри биз бир кәнара гоюруг). Әйнилә дә машын фабрикантынын мәһсулу олан машын һәмин фабрикант үчүн онун капиталынын әмтиә формасыдыр, ондан өтрү әмтиә капиталдыр; һәм дә о һәмин формада галдығы мүддәтдә нә дөвриййә капиталы, нә дә әсас капитал дейилдир. Машын ону өз истәһсалында тәтбиг әдән фабрикантлардан биринә сатылдыгда, мәһсулдар капиталын әсас һиссәси олур. Мәһсул һәтта әлә бир истәһлак формасында олса ки, өзүнүн еничә чыхмыш олдуғу әйни просесә бир истәһсал васитәси олараг гисмән енидән дахил ола билсин, мәсәлән, көмүр истәһсалына көмүрүн дахил олдуғу кими, — һәтта бурада да көмүр мәһсулунун мәһз сатылмаг үчүн нәзәрдә тутулан һиссәси нә дөвриййә капиталы, нә дә әсас капитал дейилдир, әмтиә капиталдыр.

Дикәр тәрәфдән, мәһсул әлә бир истәһлак формасында ола биләр ки, бу форма ону, мәһсулдар капиталын һәр һансы бир үнсүрү олмаг, истәр әмәк материалы, истәрсә әмәк васитәләри олмаг үчүн тамамилә ярарсыз әдәр. Мәсәлән, бә'зи яшайыш васитәләри беләдир. Бунунла белә, мәһсул өз истәһсалчылары үчүн һәр һалда әмтиә капиталдыр, һәм әсас капиталын, һәм дә дөвриййә капиталынын дәйәринин дашыйычысыдыр, — өз истәһсалы үчүн тәтбиг олунмуш капиталын бүтүнлүкләми, йохса һиссә-һиссә өдәнилмәли олачағындан, һәмин капиталын өз дәйәрини мәһсула бүтүнлүкләми, йохса һиссә-һиссә кечирмәсиндән асылы олараг биринчинин вә я икинчинин дәйәринин дашыйычысыдыр.

Смитдәки 3-чү бәнддә хам материал (хаммал, ярыфабрикат, ярдымчы материал), бир тәрәфдән, мәһсулдар капиталда дахил әдилмиш олан тәркиб һиссәси кими дейил, әслиндә, үмумиййәтлә ичтимаи мәһсулун ибарәт олдуғу истәһлак дәйәрләринин ялныз хүсуси бир нөвү кими гәйд олунур, ичтимаи мәһсулун 2-чи вә 4-чү бәндләрдәки башга мадди үнсүрләри илә, яшайыш васитәләри

вә с. илә янашы олараг, хусуси әмтиәләр нөвү кими гейд олунур. Дикәр тәрәфдән, һәммин хам материаллар мәһсулдар капиталда дахил әдилмиш кими вә, демәли, бу капиталын истеһсалчы әлиндә олан үнсүрләри кими көстәрилир. Долашыглыг онда ашкара чыхыр ки, бунлар каһ истеһсалчынын әлиндә («чодарларын, мануфактурачыларын әлиндә» вә и. а.), каһ да, дикәр тәрәфдән, тачирләрин («хырда сатыш алверчиләринин, маһуд, тикинти тахташалбаны алверчиләринин» вә и. а.) әлиндә ишләйән хам материал кими көстәрилир, һәм дә бунлар тачирләр үчүн мәһсулдар капиталын тәркиб һиссәләри дейил, ялныз әмтиә капиталдыр.

Һәгигәтдә А. Смит дөвриййә капиталынын үнсүрләрини белә сайыб көстәрәркән әсас капитал илә дөвриййә капиталы арасында олан вә ялныз мәһсулдар капитал үчүн һәгиги олан фәрғи тамамилә унудур. Әмтиә капиталы вә пул капиталы, йә'ни тәдавүл просесинә мәхсус бу һәр ики капитал формасыны исә о, әксинә, мәһсулдар капиталда гаршы гоюр, лакин буну да шуурсуз әдир.

Нәһайәт, характерик чәһәт будур ки, А. Смит дөвриййә капиталынын тәркиб һиссәләрини көстәрәркән иш гүввәсини унудур. Бунун да ики сәбәби вардыр.

Биз индишә көрдүк ки, әкәр пул капиталы бир кәнара гойсаг, дөвриййә капиталы, Смитә көрә, әмтиә капиталын анчаг башга адыдыр. Лакин иш гүввәси базарда тәдавүл этдикдә, о, капитал дейилдир, әмтиә капиталын һәр һансы бир формасы дейилдир. О һеч капитал дейилдир; фәһлә исә, базара әмтиә, йә'ни өз чаныны чыхарырса да, капиталист дейилдир. Иш гүввәси ялныз сатыландан вә истеһсал просесинә дахил әдиләндән сонра, — демәли, ялныз даһа әмтиә олараг тәдавүл эдиб гуртардыгдан сонра, — мәһсулдар капиталын тәркиб һиссәси олур, йә'ни: изафи дәйәр мәнбәи олараг дәйишән капитал олур, она сәрф әдилән капитал дәйәрин дөвриййәсинә гаршы мәһсулдар капиталын дөвриййә тәркиб һиссәси олур. Смит бурада дөвриййә капиталыны әмтиә капитал илә гарышдырдыгына көрә, иш гүввәсини өзүнүн дөвриййә капиталы сырасына дахил эдә билмир. Буна көрә дә онун әсәриндә дәйишән капитал фәһләнин өз әмәк һаггына алдыгы әмтиәләр формасында, яшайыш васитәләри формасында мейдана чыхыр. Әмәк һаггына сәрф әдилән капитал дәйәр бу формада, Смитә көрә, дөвриййә капиталына айддир. Лакин истеһсал просесинә дахил әдилән — иш гүввәсидир, фәһлә өзүдүр, фәһләнин өзүнү яшатмаг үчүн ишләтдийи яшайыш васитәләри дейилдир. Һәм дә биз артыг көрдүк (I китаб, XXI фәсил) ки, ичтимаи нөгтейи-нәзәрдән, фәрди истеһлак васитәсилә фәһләнин өзүнүн тәкрар истеһсалы да ичтимаи капиталын тәкрар истеһсалы просесинә айддир. Лакин буну, бурада тәдгиг әтдийимиз айрыча, өз чәрчивәси дахилиндә чәрәян эдән истеһ-

сал просеси һаггында сөйләмэк олмаз. Смитин эсас капитал сырасында көстөрдийи «acquired and useful abilities» (сәһ. 187) [«элдэ эдилмиш вэ файдалы габилиййәтләр»] һәгигәтдә дөвриййә капиталынын тәркиб һиссэләридир, чүнки бу, музду фәһленин «abilities»-идир [габилиййәтләридир] вэ фәһлэ өз эмәйини онун «abilities»-и илэ бирликдә сатыр.

Смитин бөйүк сәһви бундадыр ки, бүтүн ичтимаи сәрвәти о ашағыдакылара бөлүр: 1. билаваситә истеһлак фонду, 2. эсас капитал, 3. дөвриййә капиталы. Юхарыда көстөриләнләрә эсасән бүтүн сәрвәти бунлара бөлмэк лазым иди: 1. истеһлак фонду; онун айры-айры һиссэләри һәмишә капитал кими фәалиййәт көстөрә билсә дә, о эсла фәалиййәт көстөрән ичтимаи капиталын бир һиссәси дейилдир вэ 2. капитал. Буна эсасән, сәрвәтин бир һиссәси капитал кими, диһәр һиссәси гейри-капитал кими, яхуд истеһлак фонду кими фәалиййәт көстәрир. Демәли, һәр бир мәмәли һейванын я эркәк, я да диши олмасы зәрури олдуғу кими, һәр бир капиталын да бурада я эсас капитал, я да дөвриййә капиталы олмасы кими гәт'и бир зәрурәт мейдана чыхыр. Лакин биз көрдүк ки, эсас капитал илэ дөвриййә капиталы арасындакы әкслик ялныз *мәһсулдар* капитал үнсүрләринә тәтбиг олуна биләр, демәли, бу үнсүрләрлә янашы һәлә чох бөйүк бир капитал күтләси — әмтиә капитал вэ пул капитал вардыр, бу капитал күтләси элэ бир формададыр ки, бу формада о нә эсас капитал, нә дә дөвриййә капиталы *ола билмәз*.

Капитализм эсасында ичтимаи истеһсалын бүтүн мәһсул күтләси, — мәһсулун сатылмадан вэ я алынмадан айры-айры капиталист истеһсалчылар тәрәфиндән өз натурал формасында, билаваситә истеһсал васитәләри олараг енидән сәрф эдилән һиссәси истисна олмагла, — базарда әмтиә капитал олараг тәдавул этдийинә көрә, айдындыр ки, мәһсулдар капиталын һәм эсас вэ дөвриййә үнсүрләри, һәм дә истеһлак фондунун бүтүн үнсүрләри әмтиә капиталдан элдә эдилмәлидир. Әслиндә бу о демәкдир ки, капиталист истеһсалы эсасында истеһсал васитәләри вэ истеһлак шейләри, һәтта сонралар истеһлак шейләри вэ я истеһсал васитәләри хидмәти көрмәли олсалар да, әввәлчә әмтиә капитал олараг мейдана чыхыр; эйнилә һәтта иш гүввәси дә базарда, әмтиә капитал шәклиндә олмаса да, әмтиә шәклиндә олур.

Бурадан А. Смитин ашағыдакы ени долашыгылығы мейдана чыхыр. О дейир:

«Бу дөрд һиссәдән» («тәдавул эдән» капиталын, йә'ни тәдавул просесинә аид әмтиә капитал вэ пул капитал формаларындакы капиталын; — бу ики һиссә она көрә дөрд һиссәйә чеврилир ки, Смит әмтиә капиталын тәркиб һиссәләрини енә дә мадди аламәтләр эсасында фәргләндирир), — «бу дөрд һиссәдән үч һиссәси, йә'ни эрзаг, материаллар вэ һазыр мәмулат һәр ил, яхуд

илдэн чох вэ я аз узун сүрэн дөвлөрдө мүнтээм сурэтдэ дөвриййэ капиталындан көтүрүлүр вэ эсас капитала, яхуд билаваситэ истехлак үчүн нээрдэ тутулан эһтиятлара гоюлур. Һәр бир эсас капитал эввэлчэ дөвриййэ капиталындан эмэлэ кәлир вэ энэ һәмин мәнбәдән даим тамамланмасыны тәлөб эдир. Бүтүн файдалы машинлар вэ истехсал аләтләри эввэлчэ дөвриййэ капиталындан эмэлэ кәлир; бу капитал һәмин машин вэ аләтләрин һазырландығы материаллары вэ онлары һазырлаян фәһләләр үчүн яшайыш васитәләри верир. Онлары даим тәмир эдилмәси үчүн дә эйнилә һәмин нөвдән олан капитал лазымдыр» (сәһ. 188). [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 235.]

Мәһсулун истехсалчылар тәрәфиндән энә билаваситә истехсал васитәләри олараг сәрф эдилән һиссәси истисна олмагла, капиталист истехсалы үчүн ашағыдакы үмуми мүддәа гүввәдәдир: бүтүн мәһсуллар, истәр өз натурал формасына көрә, өз истехлак дәйәринә көрә мәһсулдар капиталын (истехсал просесинин) үнсүрләри кими, йә'ни истехсал васитәләри кими вэ, демәли, мәһсулдар капиталын эсас вэ я дөвриййә үнсүрләри кими фәәлийәт кәстәрмәли олсун вэ кәстәрә билсин, истәрсә мәһсулдар истехлак васитәләри кими дейил, ялныз фәрди истехлак васитәләри кими хидмәт эдә билсин, — бундан асылы олмаяраг, бүтүн мәһсуллар базара әмтиә олараг дахил олур вэ буна көрә дә капиталист үчүн онун капиталынын әмтиә формасы олараг, әмтиә капитал олараг тәдавүл эдир. Бүтүн мәһсуллар әмтиә олараг базара чыхарылыр; буна көрә дә бүтүн истехсал вэ истехлак васитәләри, бүтүн мәһсулдар вэ фәрди истехлак үнсүрләри энә базардан алғы васитәсилә әмтиә олараг көтүрүлмәлидир. Бу труизм, әлбәттә, доғрудур. Демәли, бу, мәһсулдар капиталын һәм эсас, һәм дә дөвриййә үнсүрләринә, бүтүн формалардакы әмәк васитәләринә вэ әмәк материалларына эйни дәрәчәдә аиддир. (Смит бурада һәлә яддан чыхарыр ки, мәһсулдар капиталын тәбиәт тәрәфиндән верилмиш, демәли мәһсул олмаян үнсүрләри вардыр.) Машын да эйнилә памбыг кими базарда сатын алыныр. Лакин бурадан һеч дә о нәтичә чыхмыр ки, һәр бир эсас капитал эввәлдә дөвриййә капиталындан эмәлә кәлир, — бу нәтичә анчаг Смит тәрәфиндән тәдавүл капиталынын дөвриййә капиталы илә, яхуд ахычы капитал илә, йә'ни эсас капитал олмаян капитал илә гарышдырылмасындан чыхыр. Һәм дә Смит өзү өзүнү тәкзиб эдир. Онун өз сөзләринә көрә, әмтиә олмаг э'тибарилә машинлар 4-чү бәнддә кәстәрилән дөвриййә капиталынын бир һиссәсини тәшкил эдир. Беләликлә, машинларын дөвриййә капиталындан эмәлә кәлмәси анчаг буну кәстәрир ки, онлар бир машин кими ишләмәйә башлаяндан эввәл әмтиә капитал кими ишләмишдир, лакин онлар мадди чәһәтдән өзләри өзләриндән эмәлә кәлмишләр; эйнилә дә

эйиричи фабрикантын капиталынын дөврийиэ үнсүрү олмаг э'ти-
 бирилэ памбыг базарда тэдавүл эдэн памбыгдан эмэлэ кэлир.
 Лакин Смит шөрһинин сонрасында эсас капиталы дөврийиэ ка-
 питалындан һасил эдир вэ бундан өтрү она эсасланьрса ки, ма-
 шынгайырма үчүн эмэк вэ хам материаллар лазымдыр, онда,
 өввөлөн, машинлар гайырмаг үчүн һәмчинин эмэк васитэлэри,
 йә'ни эсас капитал да лазымдыр вэ, икинчиси, хам материаллар
 һазырламаг үчүн дэ енэ эсас капитал, машинлар вэ и. а. лазым-
 дыр, чүнки мөһсулдар капитала һәмишэ эмэк васитэлэри дахил-
 дир, лакин һеч дэ һәмишэ эмэк материалы дахил дейилдир. Смит
 өзү дәрһал бунун ардынча дейир: «Торпаг, мө'дәпләр вэ балыг
 ову бунлардан истифадэ этмэк үчүн дэ һәм эсас капитал, һәм дэ
 дөврийиэ капиталы тэлэб эдир» (демэли, о разылашыр ки, хам
 материаллар истеһсал этмэк үчүн тэкчэ дөврийиэ капиталы де-
 йил, эсас капитал да лазымдыр); «вэ» (бурада ени бир янылма
 баш верир) «онларын мөһсулу ялныз бу капиталлары дейил,
чәмийиәтин үмүмийәтлэ бүтүн капиталларыны да мәнфәәти илэ
 бирликдэ өдәйир» (сәһ. 188). [Бах: А. Смит: «Халглар сәрвәти».
 Дөвлөт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ.
 236.] Бу әсла доғру дейилдир. Бунларын мөһсулу бүтүн галан
 истеһсал саһэлэри үчүн хам материал, ярдымчы материаллар
 вэ и. а. верир. Лакин бунларын дөйәри бүтүн башга ичтимаи
 капиталларын дөйәрини өдәмир; о анчаг өз капитал дөйәрини
 (+ изафи дөйәри) өдәйир. Бурада А. Смитдэ енэ физиократла-
 рын тә'сири өзүнү көстәрир.

Ичтимаи нөгтейи-нәзәрдән доғрудур ки, әмтиә капиталын
 ялныз эмэк васитэлэри хидмәти көрә биләчәк мөһсуллардан иба-
 рәт һиссәси һәгигәтән тез вэ я кеч эмэк васитэлэри олага фәа-
 лийиәт көстәрәчәкдир, — бу шәртлэ ки, һәмин һиссә үмүмийәтлэ
 тамам фәйдасыз олага истеһсал эдилмиш олмасын, сатылма-
 мыш галмасын; башга сөzlә, капиталист истеһсалы әсасында бу
 чүр мөһсуллар, әмтиәликдән чыхдыгда, өз вәзифәләринә көрә,
 ичтимаи мөһсулдар капиталын әсас һиссәсинин һәгиги үнсүрләри
 олур.

Бурада биз мөһсулун натурал формасындан ирәли кәлән бир
 фәрг көрүрүк.

Мәсәлән, әйиричи машин әйирмә үчүн ишләдилмирсә, истеһ-
 сал үнсүрү олага ишләдилмирсә, демэли, капитализм нөгтейи-
 нәзәриндән мөһсулдар капиталын әсас һиссәси кими ишләмирсә,
 онда әйиричи машинын истеһлак дөйәри олмур. Лакин әйиричи
 машин дашынардыр. О, истеһсал эдилдийи өлкәдән ихрач эдилэ
 биләр вэ башга өлкәдә сатылыб билаваситә вэ я долайы йолла
 хам материаллара вэ с., яхуд шампанскийә мүбадилэ эдилэ би-
 ләр. Бу һалда машин өз истеһсал эдилдийи өлкәдә анчаг әмтиә
 капитал кими ишләйир, лакин — һәтта сатыландан сонра да —
 гәт'ийиән әсас капитал кими ишләмир.

Торпагла элагадар олдугларына көрө мүййән бир ерлө бағлы олан вә буна көрө дә аячаг ериндә истифалә эдилә билән мәһсуллар, мәсәлән фабрик биналары, дәмир йоллар, көрпүләр, тунелләр, кәми тәмири заводлары вә с., мелиорасиялар вә и. а., — бүтүн белә мәһсуллар исә, әксинә, мөвчуд олдуглары шәкилдә физики чәһәтдән ихрач эдилә билмәз. Онлар дашынмаздыр. Онлар я һеч тәтбиг эдилмир, я да, сатылдыгда, өз истеһсал эдилмиш олдугу өлкәдә әсас капитал олага ишләмәлидир. Эһтикар үчүн, сатмаг мәгсәдилә фабриклар тикдирән, яхуд торпаг сәһәләрини яхшылашдыран капиталист истеһсалчысы үчүн < яхуд коммерсия мәгсәдилә дәмир йоллар чәкдирән вә көрпүләр салдыран подратчы үчүн > һәмин шейләр онларын әмтиә капиталынын формасыдыр, демәли, А. Смитә көрә, дөвриййә капиталынын формасыдыр. Лакин бүтүн чәмиййәт нөгтейи-нәзәриндән бахылан бу шейләр, файдасыз галмамаг үчүн, ән нәһайәт өз өлкәсиндә әсас капитал кими ишләмәлидир, өз олдуглары ердә тәсбит эдилмиш истеһсал просесиндә ишләмәлидир. Бурадан һеч дә о нәтичә чыхмыр ки, дашынмаз шейләр артыг өзлүйүндә әсас капиталдыр; онлар, мәсәлән, яшайыш әвләри истеһлак фондуна аид ола биләр вә, беләликлә, үмүмиййәтлә ичтимаи капиталын тәркибинә дахил олмая биләр, лакин ичтимаи сәрвәтин бир үнсүрүнү тәшкил эдә биләр ки, капитал да бу ичтимаи сәрвәтин аячаг бир һиссәсидир. Смитин ифадәсини ишләтсәк, бу шейләрин истеһсалчысы бунлары сатмаг васитәсилә мәнфәәт көтүрүр. Демәли, бунлар дөвриййә капиталыдыр! Бунлардан истифадә эдән адам, бунларын сон алыгысы бунлары ялныз истеһсал просесиндә тәтбиг әтмәклә бунлардан истифадә эдә биләр. Беләликлә, бунлар әсас капиталдыр!

Мәсәлән, дәмир йолун мүлкыййәт титулу һәр күн әлдән-әлә кечә биләр вә онун саһибләри һәмин титулу һәтта хариҷдә сатмаг йолу илә мәнфәәт көтүрә биләрләр, — белә ки, дәмир йолун өзүнүн әксинә олага, дәмир йолун мүлкыййәт титулу ихрач эдилә биләр. Бунунла белә, бу шейләр өзү ерләшдирилмиш олдугу өлкәдә я бош ерә ятыб галмалы, я да мәһсулдар капиталын әсас һиссәси олага ишләмәлидир. Эйнилә дә, А фабрикант өз фабрикини В фабриканта сатмаг йолу илә мәнфәәт көтүрә биләр, лакин бу һеч дә фабрикин әввәлләр олдугу кими инди дә әсас капитал олага ишләмәсинә мане олмур.

Беләликлә, мүййән бир ерлө бағлы олан, торпагдан айрылмаз олан әмәк васитәләри, өз истеһсалчысы үчүн әмтиә капитал олага ишләйирсә дә, онун әсас капиталынын (капиталист үчүн бу әсас капитал биналар тикдирмәкдән, дәмир йоллар чәкдирмәкдән вә с. өтрү она лазым кәлән әмәк васитәләриндән ибарәтдир) үнсүрләрини тәшкил әтмирсә дә, өз вәзифәсинә көрә өлкәнин өзүндә лабүд сурәтдә әсас капитал кими ишләмәлидир. Лакин

бурадан эсла буна әкс нәтиҗә чыхмыр ки, куя әсас капитал ла-
бүд сурәтдә дашынмаз шейләрдән ибарәт олмалыдыр. Кәми вә я
локомотив анчаг һәрәкәтдә оларкән иш көрүр; лакин бунлар енә
дә — өз истеһсалчысы үчүн дейил, онлардан истифадә эдәнләр
үчүн, — әсас капитал олага ишләйир. Дикәр тәрәфдән, мәһсул-
дар капиталын дөврийиә тәркиб һиссәләри о шейләрдир ки, бун-
лар истеһсал просесиндә һәгигәтән тәсбит эдилмишдир, бүтүн өз
өмрүнү бу просес дахилиндә баша вурур вә, бир дәфә истеһсал
просесинә кирдими, даһа һеч вахт ораны тәрк әтмир, — мәсәлән,
истеһсал просесиндә машынын ишләтдийи көмүр, фабрик бина-
сыны ишыгландырмаг үчүн олан газ вә с. һәмин шейләрин дөв-
рийиәйә аид олмасына сәбәб о дейилдир ки, бунлар мәһсулла
бирликдә физики чәһәтдән истеһсал просесини тәрк эдир вә әм-
тиә олага тәдавул эдир; сәбәб одур ки, онларын дәйәри, истеһ-
салына ярдым этдикләри әмтиәнин дәйәринә бүтүнлүклә дахил
олур вә, демәли, әмтиәнин сатылмасы йолу илә бүтүнлүклә өдә-
нилмәлидир.

А. Смитдән индиҗә ситат кәтирилән ердә бу чүмләни дә гейд
әтмәк лазым кәлир: «Оплары» (машыналары вә и. а.) «һазырлаян
фәһләләр үчүн яшайыш васитәләри... верән дөврийиә капиталы».

Капиталын әмәк һаггы шәклиндә аванс эдилмиш һиссәси фи-
зиократларда дүзкүн олага *avances primitives*-и [илкин авансла-
рын] әксинә *avances annuelles* [иллик аванслар] адланыр. Дикәр
тәрәфдән, онларда иш гүввәсинин өзү дейил, кәнд тәсәррүфат
фәһләләринә верилән яшайыш васитәләри (Смитин дедийи кими,
«фәһләләрин хәрчи») фермер тәрәфиндән тәтбиг эдилән мәһсулдар
капиталын тәркиб һиссәси кими көтүрүлүр. Бу онларын спесифик
доктринасы илә сых әлагәдардыр. Даһа доғрусу, онларда әмәйин
мәһсула вердийи дәйәр һиссәси (әйнилә дә хам материалларын,
әмәк аләтләринин вә сабит капитала аид башга мадди тәркиб
һиссәләринин мәһсула вердийи дәйәр һиссәси) ялныз, фәһләләрә
верилмиш олан вә онларын өзләрини иш гүввәси кими яшатмаг
үчүн истеһлак әтмәли олдуғлары яшайыш васитәләринин дәйә-
ринә бәрәбәр көтүрүлүр. Физиократларын сабит капитал илә
дәйишән капитал арасындакы фәрги ашкара чыхармасына он-
ларын өз доктринасы имкан вермирди. Әкәр изафи дәйәри әмәк
истеһсал эдирсә (өз гиймәтини тәкрар истеһсал әтмәкдән әлава),
онда буну әкинчиликдә олдуғу кими, әйнилә сәнаедә дә истеһсал
эдир. Лакин физиократларын системинә көрә, әмәк изафи дәйәри
ялныз бир истеһсал саһәсиндә, әкинчиликдә истеһсал әтдийи
үчүн, изафи дәйәр әмәкдән дейил, тәбиәтин бу саһәдәки хүсуси
фәалийәтиндән (көмәйиндән) әмәлә кәлир. Ялныз буна көрә дә
физиократлар үчүн әкинчиликдәки әмәк, бүтүн башга әмәк нев-
ләриндән фәргли олага, мәһсулдар әмәкдир.

А. Смит фəһлэлəрин яшайыш васитəлəрини əсас капиталын əксинə олараг дəвриййə капиталы кими мўəййən əдир:

1. О, дəвриййə капиталыны əсас капитала əкс гоюб тəдавўл даирəсинə аид капитал формалары илə, тəдавўл капиталы илə гарышдырдыгына кərə; бу гарышдырманы исə сонракы иктисадчылар ондан тəнгидсиз олараг кəтүрмүшлэр. Буна кərə дə о, əмтиə капиталы мəһсулдар капиталын дəвриййə тəркиб һиссəси илə гарышдырыр; һəм дə əзлўйүндə айдындыр ки, ичтимаи мəһсулун əмтиə формасы алдыгы ердə фəһлэлəрин, һабелə фəһлə олмаянларын яшайыш васитəлəри, материаллар, һабелə əмəк васитəлəринин өзү, анчаг əмтиə капиталдан əлдə эдилə билэр.

2. Лакин физиократларын тəсəввүрлəри Смитин өз нəзəрий-Һəсинин эзотерик — һəгигəтən əлми — һиссəсинə зидд олса да, һəмин тəсəввүрлэр Смитдə арабир өзүнү кəстəрир.

Аванс эдилмиш капитал үмумиййəтлə мəһсулдар капитала чевриллir, йə'ни əлə истəһсал үнсүрлəри формасыны алыр ки, бунлар əзлəри əввəлки əмəйин мəһсулудур (иш гүввəси дə бурая аид-дир). Истəһсал просесиндə о ялныз бу формада фəəлиййəт кəстəрə билэр. Һəм дə əкəр капиталын дəйишən һиссəсинин чеврилдийи иш гүввəсинин өзүнүн еринə фəһлəнин яшайыш васитəлəри гоюлса, онда айдындыр ки, əзлўйүндə һəмин яшайыш васитəлəри дə, дəйэр яранмасы просесиндə мəһсулдар капиталын башга үнсүрлəринин, һəм материалларын, иш һейванлары үчүн яшайыш васитəлəринин вə с. ойнадыгы эйни ролу ойнайыр. Буна əсасən Смит, физиократларын йолу илə кедəрəк, юхарыда ситат кəтирилən ердə онлары бир чəркəйə гоюр. Яшайыш васитəлəри əзлўйүндə өз дəйєрини артыра билмəз, яхуд она изафи дəйэр əлəвə эдə билмəз. Онларын дəйєри, һабелə мəһсулдар капиталын башга үнсүрлəринин дəйєри, мəһсулун дəйєриндə анчаг енидən мейдана чыха билэр. Яшайыш васитəлəри мəһсула əзлəринин малик олдуғундан артыг дəйэр əлəвə эдə билмəз. Əмəк васитəлəриндən ибарəт олан əсас капиталдан яшайыш васитəлəринин фəрги, һəм материал, ярымфабрикатлар вə с. кими, ялныз ондадыр ки, яшайыш васитəлəриндən (һəр һалда онлары əдəйən капиталист үчүн), ярадылмасында бунларын иштирак этдийи мəһсулун истəһсалында бүтүнлүклə истифадə эдилir, демəли, онларын дəйєри бүтүнлүклə əдəнилмəлидир, һалбуки əсас капитал һаггында бу анчаг тəдричлə, һиссə-һиссə баш верир. Демəли, мəһсулдар капиталын, иш гүввəсинə (яхуд фəһлəнин яшайыш васитəлəринə) аванс эдилмиш һиссəси инди мəһсулдар капиталын башга мадди үнсүрлəриндən əмəк вə дəйєрин артмасы просесиндə өз ролуна кərə дейил, анчаг мадди чəһəтдən фəрглənir. О ялныз буна кərə фəрглənir ки, мəһсулу əмəлə кəтирən об'єктив амиллəрин əсас капитал категориясына аид олан бир һиссəсиндən фəргли олараг, мəһсулу əмəлə кəтирən об'єктив амиллəрин (Сми-

тин ишләртдийи үмуми адла десәк, materials [материалларын]) башга һиссәси илә бирликдә дөврийҖе капиталы категориясына дахил олур.

Капиталын эмәк һаггына сәрф эдилмиш һиссәси мәһсулдар капиталын дөврийҖе һиссәсинә аиддирсә вә мәһсулдар капиталын эсас һиссәсинин әксинә олараг, мәһсулу эмәлә кәтирән мадди амилләрин бир һиссәси илә, хаммал вә и. а. илә бирликдә ахычылыг хассәсинә маликдирсә, бу чәһәтин, дәйәр артмасы просесиндә сабит капиталын әксинә олараг дәйишән капиталын ойнадығы рол илә һеч бир әлагәси йохдур. Бурада анчаг ондан бәһс олунур ки, аванс эдилмиш капитал дәйәрин бу һиссәси тәдавүлүн вәситәсилә мәһсулун дәйәриндән нечә өдәнилмәлидир вә буна көрә дә тәдавүл просеси вәситәсилә бәрпа олунмалыдыр, йәни тәкрар истәһсал эдилмәлидир. Иш гүввәсинин тәкрар сатын алынмасы әмәлийятлары тәдавүл просесинә аиддир. Лакин иш гүввәсинә сәрф эдилмиш дәйәр анчаг истәһсал просесиндә мүәййән, сабит кәмийҖәтдән (фәһлә үчүн дейил, капиталист үчүн) дәйишән кәмийҖәтә чеврилир, — вә, демәли, аванс эдилмиш дәйәр үмумийҖәтлә анчаг бунун сайәсиндә капитал дәйәрә, капиталә, өзлүйүндә артан дәйәрә чеврилир. Лакин, Смитин һесаб этдийи кими, иш гүввәсинә сәрф эдилән дәйәри дейил, фәһләннин яшайыш вәситәләринә сәрф эдилән дәйәри мәһсулдар капиталын дөврийҖе тәркиб һиссәси һесаб этдикләринә көрә, — буна көрә дәйишән капитал илә сабит капитал арасындакы фәрги баша дүшмәк вә, демәли, үмумийҖәтлә капиталист истәһсал просесини баша дүшмәк мүмкүн олмур. Капиталын бу һиссәсинә, мәһсул ярадылмасындакы мадди амилләр үчүн сәрф эдилмиш сабит капиталын әксинә олараг, дәйишән капитал тәрифи верилмәси бурада белә бир тәрифлә тамам пәрдәләнмишдир ки, капиталын иш гүввәсинә сәрф эдилән һиссәси дөврийҖәдәки ролуна көрә мәһсулдар капиталын дөврийҖе һиссәсинә аиддир. Бу пәрдәләнмә онунла тамамланыр ки, мәһсулдар капиталын үнсүрү олараг иш гүввәси әвәзинә фәһләннин яшайыш вәситәләри кәстәрилир. Иш гүввәси дәйәринин пул шәклиндәми, йохса билавәситә яшайыш вәситәләри шәклиндә аванс эдилмәси ишин маһийҖәтини дәйишдирмир. Һәрчәнд капиталист истәһсалы әсасында бу сонунчу һал, әлбәттә, ялныз бир истисна олараг баш верә биләр²⁴.

Беләликлә, дөврийҖе капиталына верилән тәрифин А. Смит тәрәфиндән иш гүввәсинә сәрф эдилмиш капитал дәйәр үчүн

²⁴ Дәйәрин артмасы просесиндә иш гүввәсинин ролуну баша дүшмәк йолуну А. Смитин өз үзүнә нә дәрәчәдә бағладығыны, фәһләләрин әмәйини тамамнлә физиократларда олдуғу кими һейванларын ишләмәсинә бәрәбәр тутан белә бир чүмлә сүбүт, әдир: «Онун (фермерин) ялныз фәһләләри — музлурлары дейил, онун иш һейванлары да мәһсулдар ишчиләрдир» (II китаб, V фәсил, сәһ. 243). [Бах: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтиҖади әдәбийят нәшрийаты, 1935-чи ил, сәһ. 307.]

Һәлләдиһи бир тә'риф олараг тәтбиг эдилмәси, — физиократларын ғойдуғу шәртләр нәзәрә алынмадан физиократларын вердийи тә'рифин тәтбиг эдилмәси, — сайәсиндә Смит өз хәләфләрини сағ-саламат кәтириб капиталын иш гүввәсинә сәрф эдилмиш бу һиссәсини дәйишән капитал олараг дәрк этмәйин тамамилә гейримүмкүн олмасына чыхармышдыр. А. Смитин өзү тәрәфиндән башга ерләрдә сәпәләнмиш олан һисбәтән дәрин вә дүзкүн фикирләр үстүн кәлмәди — мәнз бу сәһв галиб кәлди. Бундан әлавә, сонра-кы мүәллифләр даһа ирәлиләрә кетмишләр; капиталын иш гүввәсинә сәрф эдилмиш һиссәсинә верилән һәлләдиһи тә'риф онлар үчүн ялныз бундан ибарәт дейилдир ки, һәмин һиссә әсас капиталын әксинә олараг дөврийя капиталыдыр, — онлар дөврийя капиталынын әсас характеристикасыны һәмин капиталын мәнз фәһләләрин яшайыш васитәләринә сәрф эдилмәсиндә көрүрләр. Бурадан да лабүд олараг, зәрури яшайыш васитәләриндән ибарәт иш фондунун сабит кәмийяг олмасы нәзәрийяси ирәли кәлир-ки, бу сабит кәмийяг, бир тәрәфдән, ичтимай мәнсулда фәһләләрин пайыны физики чәһәтдән мәндуудлашдырыр, диһәр тәрәфдән дә, о бүтүнлүклә иш гүввәси алынмасына сәрф эдилмәлидир.

ОН БИРИНЧИ ФЭСИЛ.

ЭСАС КАПИТАЛ ВЭ ДӨВРИЙЙЭ КАПИТАЛЫ
НЭЗЭРИЙЙЭЛЭРИ. РИКАРДО.

Рикардо эсас капитал илэ дөвриййэ капиталы арасындакы фэрги анчаг онун үчүн гейд эдир ки, дэйэрин гайдасындан истисналары, йэ'ни эмэк һаггы нормасынын гиймэтэ тэ'сир этдийи һаллары айдынлашдырсын. Бу барэдэ биз анчаг III китабда бэһс эдэчэйик.

Лакин айдың олмаян эсас чөһөт артыг лап эввэлдэн ашағыдакы мүгайисэдэ ашкара чыхыр. «Эсас капиталын өмрүнүн узунлугундакы бу фэрг вэ һөмин ики капитал нөвүнүн гураша билдийи пропорсияларын мүхтәлифлийи»²⁵. [Мүгайисэ эт: Рикардо: «Сияси игтисад эсаслары». Дөвлөт ичтимай-игтисади эдэбийят нөшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 19.]

Биз бу ики капитал нөвүнүн һансылар олдугуну суал этдикдэ исэ, ашағыдакы мә'лум олур: «Бундан элавэ, эмөйин һаггыны вермэк үчүн олан капитал илэ аләтләрэ, машынлара вэ биналара гоюлмуш капитал арасындакы пропорсиялар чох мүхтәлиф шәкилдэ гураша билэр»²⁶ [енэ орада]. Демәли, эсас капитал = эмэк васитәләринэ вэ дөвриййэ капиталы = эмәйэ сәрф эдилмиш капитал. «Эмөйин хәрчини чәкмәк» үчүн олан капитал, артыг бу өзү А. Смитдән көтүрүлмүш вулгар бир ифадәдир. Дөвриййэ капиталы бурада, бир тәрәфдән, дэйишән капитал илэ, йэ'ни мөһсулдар капиталын эмәйэ сәрф эдилмиш һиссәси илэ гарышдырылыр. Лакин, диһәр тәрәфдән, гаршыгойма дэйэрин артмасы просесиндән көтүрүлмәк дейил — сабит капитал вэ дэйишән капитал, — тәдавул просесиндән көтүрүлдүйүнэ көрә (Смитин көһнә долашыглыгы), нәтичәдэ икигәт янлыш тә'рифләр алыныр.

Эввәлән. Эсас капиталын өмрүнүн узунлугундакы фэрг илэ сабит вэ дэйишән һиссәдән ибарәт капиталын гурулушундакы

²⁵ «This difference in the degree of durability of fixed capital, and this variety in the proportions in which the two sorts of capital may be combined». — «Principles», сәһ. 25.

²⁶ «The proportions too, in which the capital that is to support labour, and the capital that is invested in tools, machinery, and buildings, may be variously combined». — L. c.

фэрг бурада эйни ма'налы һеса́б эдилир. Лакин бу сонунчу фэрг изафи дэйэрин истеһсалындакы фэрги мүййөн эдир; биринчи фэрг, э́ксинэ, дэйэрин артмасы просесиндэн бәһс олундугда, ялныз оу суллара айддир ки, бунларын көмәйилә истеһсал васитэлэринин мүййөн дэйэри маһсула кечир; тәдаву́л просеси нәзәрдә тутул- дугда исә, һәмин фэрг ялныз сәрф эдилмиш капиталын бәрпасы дөврүнә, яхуд, башга сөзлә десәк, капиталын аванс эдилдийи дөврә айддир. Экәр биз капиталист истеһсал просесинин дахи- ли һәрәкәтини ашкара чыхармағ әвәзинә, ялныз гәрарлашмыш- һаллары нәзәрдән кечирсәк, онда бу фэргләр һәгигәтән туш кәләр. Ичтимаи изафи дэйәр мухтәлиф истеһсал саһәләринә- гоюлмуш капиталлар арасында бөлүндүкдә, капиталын аванс эдилдийи дөврләрдәки фэргләр дә (мәсәлән, әсас капиталын өмрүнүн мухтәлиф узунлуғу), капиталын үзви гурулушундакы фэргләр дә (демәли, сабит капиталын вә дэйишән капиталын тәдаву́лүндәки фэрг дә) өз тә'сирини көстәрир. Бунларын һәр- икиси үмуми маһфәәт нормасынын тәһләшмәсинә вә дэйэрин исте- һсал гиймәтинә чеврилмәсинә эйни дәрәчәдә ярдым эдир.

Икинчиси. Тәдаву́л просеси нөгтейи-нәзәриндән бир тәрәфдә әмәк васитәләри: әсас капитал, о бири тәрәфдә исә әмәк матери- алы вә әмәк һаггы: дөвриййә капиталы дурур. Әмәк просеси вә дэйэрин артмасы просеси нөгтейи-нәзәриндән исә, э́ксинә, бир- тәрәфдә истеһсал васитәләри (әмәк васитәләри вә әмәк мате- риалы), сабит капитал; о бири тәрәфдә дә иш гүввәси, дэйишән капитал дурур. Капиталын үзви гурулушу үчүн («Капитал», I китаб, XXIII фәсил, 2) гәт'иййән фэрги йохдур ки, мүййөн миг- дар сабит капитал дэйэри хейли мигдар әмәк васитәләриндән вә аз мигдар әмәк материалынданмы ибарәтдир, йохса, э́ксинә, хей- ли мигдар әмәк материалындан вә аз мигдар әмәк васитәләрин- дән ибарәтдир: капиталын үзви гурулушуну бүтүнлүклә, истеһсал васитәләринә сәрф эдилмиш капитал илә иш гүввәсинә сәрф эдилмиш капитал арасындакы һисбәт мүййөн эдир. Э́ксинә: тә- даву́л просеси нөгтейи-нәзәриндән, әсас капитал илә дөвриййә капиталы арасындакы фэрг нөгтейи-нәзәриндән дә эйнилә фэрги йохдур ки, мүййөн мигдар дөвриййә капиталы дэйэри әмәк мате- риалына вә әмәк һаггына һансы һисбәтдә бөлүнүр. Бир нөгтейи- нәзәрдән әмәк материалы әмәк васитәләри илә бир категория дүшүр вә иш гүввәсинә сәрф эдилмиш капитал дэйәрә гаршы дурур. Дикәр нөгтейи-нәзәрдән капиталын иш гүввәсинә сәрф эдилмиш һиссәси капиталын әмәк материалына сәрф эдилмиш һиссәси илә бирликдә бир сырада бирләшир вә капиталын әмәк васитәләринә сәрф эдилмиш һиссәсинә гаршы дурур.

Буна көрә Рикардодә капитал дэйэрин әмәк материалына (һаммала вә ярдымчы материаллара) сәрф эдилмиш һиссәси нә бир тәрәфдә, нә дә о бири тәрәфдә мейдана чыхмыр. О тамамилә

йох олур. О, эсас капитал категориясына уйғун кәлмир; чүнки о өз тәдавүл үсулу чәһәтдән капиталын иш гүввәсинә сәрф эдилмиш һиссәсинә тамамилә уйғун кәлир. Дикәр тәрәфдән, о, дөврийиә капиталына аид эдилә билмәз, чүнки эсас капитал илә дөврийиә капиталынын бир-биринә гаршы гоюлмасыны сабит капитал илә дәйишән капиталын бир-биринә гаршы гоюлмасы илә эйниләшдирмәк бунунла бирликдә өзлүйүндә арадан галхмыш оларды. Һалбуки Рикардо бу ики гаршыгойманын А. Смитдә өтәри нәзәрә чарпан эйниләшдирилмәсини динмәзчә гәбул эдир. Рикардода о гәдәр гүввәтли бир мәнтиг инстинкти вардыр ки, буну һисс этмәйә билмәзди, буна көрә дә Рикардода капиталын бу көстәрилән һиссәси бүсбүтүн йох олур.

Бурада гейд этмәк лазымдыр ки, сияси игтисадын дедийи кими, капиталист, әмәк һаггына сәрф эдилән капиталы әмәк һаггынын, мәсәлән, һәр һәфтә, һәр ай, үч айда бир дәфә вә с. верилмәсиндән асылы олараг мүхтәлиф мүддәтләр үзрә аванс эдир. Һәгигәтдә иш мәһз әксинәдир. Фәһлә әмәк һаггынын она һәр һәфтә, һәр ай, йохса үч айда бир верилмәсиндән асылы олараг, өз әмәйини капиталистә бир һәфтәлиһә, бир айлыға, үч айлыға аванс верир. Әкәр капиталист иш гүввәсини ишләдәндән сонра онун һаггыны вермәк әвәзинә иш гүввәсини *сатын алсайды*; демәли, әкәр о, фәһләнин бир күнлүк, һәфтәлик, айлыг вә я үч айлыг әмәк һаггыны она габагчадан версәйди, онда һәммин мүддәтләр үчүн аванс эдилмәк барәсиндә данышыг ола биләрди. Лакин капиталист, әмәйи онун давам этмәли *олдуғу* мүддәгә алмаг вә һаггыны өдәмәк әвәзиндә, әмәк *артыг*, күнләр, һәфтәләр вә айларла давам эдәндән сонра онун һаггыны өдәдийинә көрә, биз үмумийәтлә капиталист *quid pro quo*-су көрүрүк: фәһләнин капиталистә әмәк шәклиндә вердийи аванс капиталистин фәһләйә пул шәклиндә вердийи аванса чеврилир. Капиталист мәһсулун өзүнү, яхуд онун дәйәрини (онда тәчәссүм эдән изафи дәйәрлә бирликдә), мәһсудун һазырланмасы үчүн лазым олан вахтын мүхтәлиф узунлуғундан, һабелә онун тәдавүлү үчүн лазым олан вахтын мүхтәлиф узунлуғундан асылы олараг ялныз чох вә я аз узун бир мүддәт кечәндән сонра тәдавүлдән кери алыр вә я реаллашдырырса, — бундан мәсәлә гәт'ийән дәйишмир. Сатычы үчүн һәр һалда гәт'ийән фәрги йохдур ки, алычы онун әмтиәси илә нә этмәк фикриндәдир. Машынын дәйәри капиталистә тәдавүл просесиндән анчаг тәдричлә, һиссә-һиссә гайыдыб кәлдийи һалда, онун бүтүн дәйәрини капиталистин бирдән аванс этмәли олмасы нәтичәсиндә машын капиталистә учуз баша кәлмир; эйнилә дә, памбығын дәйәринин ондан һазырланмыш мәһсулун дәйәринә бүтүнлүклә дахил олмасы вә, демәли, мәһсул сатылдыгда памбығын дәйәринин бүтүнлүклә вә бирдән өдәнилмәси нәтичәсиндә капиталист памбыг үчүн артыг пул вермир.

Рикардоя гайыдаг.

1. Дэйишән капиталын характерик хусусийәти ондан ибарәтдир ки, бурада капиталын мүййән, мә'лум (демәли, өзлүйүндә сабит) бир һиссәси, мә'лум бир дэйәр мәбләғи (фәрз эдилир ки, о, иш гүввәсинин дэйәринә бәрабәрдир, һәрчәнд бу һалда фәрғи йохдур ки, әмәк һаггы иш гүввәсинин дэйәринә бәрабәрдир, ондан артыгдыр, йохса әскикдир) дэйәрчә өзлүйүндә артан, дэйәр ярадан гүввәйә, — иш гүввәсинә мүбадилә эдилир вә бу иш гүввәси нәинки капиталистин вердийи дэйәри тәкрат истәһсал эдир, эйни заманда да изафи дэйәр ярадыр, әввәлдә мөвчуд олмаян, әвәзиндә һеч бир эквивалент верилмәмиш олан бир дэйәр ярадыр. Капиталын әмәк һаггына сәрф эдилмиш һиссәсинин бу характерик хассәси, дэйишән капитал олмаг ә'тибарилә ону сабит капиталдан *totò coelo* [бүтөвлүкдә] фәрғләндирән бу хассә, капиталын әмәк һаггына сәрф эдилмиш һиссәсинә ялныз тәдавүл просеси нөгтейи-нәзәриндән бахымдыгда вә, беләликлә, әмәк васитәләринә сәрф эдилмиш әсас капиталын әксинә олараг дөвриййә капиталы кими кәстәрилдикдә, йох олур. Бу артыг ондан ирәли кәлир ки, капиталын иш гүввәсинә сәрф эдилмиш һиссәси о заман эйни бир сырада — дөвриййә капиталы сырасында — сабит капиталын әмәк материалына сәрф эдилмиш һиссәси илә бирләшдирилир вә сабит капиталын дикәр һиссәсинә гаршы гоюлур, йә'ни әмәк васитәләринә сәрф эдилмиш һиссәсинә гаршы гоюлур. Изафи дэйәр, йә'ни тәтбиг эдилән дэйәр мәбләғини мәнз капиталә чевирән шәрт бурада тамамилә нәзәрдән кечирилмәмиш галыр. Белә бир факт да нәзәрдән кечирилмәмиш галыр ки, әмәк һаггына сәрф эдилмиш капиталын мәнсула вердийи дэйәр һиссәси енидән истәһсал эдилмишдир (демәли, һәгигәтән тәкрат истәһсал эдилмишдир), һалбуки хам материалын мәнсула вердийи дэйәр һиссәси енидән истәһсал эдилмәмишдир, һәгигәтән тәкрат истәһсал эдилмәмишдир, ялныз мәнсулун дэйәриндә сахланыммышдыр, мұһафизә олунмушдур, буна көрә дә енидән мәнсулун дэйәринин тәркиб һиссәси кими ялныз мейдана чыхыр. Дөвриййә капиталы илә әсас капитал арасында әклик нөгтейи-нәзәриндән инди тәсәввүр эдилдийи һалындакы фәрғ ялныз бундан ибарәтдир: әмтиә истәһсалы үчүн тәтбиг эдилмиш әмәк васитәләринин дэйәри әмтиәнин дэйәринә ялныз һиссә-һиссә дахил олур вә буна көрә әмтиә сатылдыгда енә һиссә-һиссә өдәнилир, демәли, үмүмиййәтлә ялныз һиссә-һиссә вә тәдричлә өдәнилир. Дикәр тәрәфдән, әмтиә истәһсалы үчүн тәтбиг эдилмиш иш гүввәсинин вә әмәк чисимләринин (хаммалын вә с.) дэйәри бүтүнлүклә әмтиәйә дахил олур вә буна көрә әмтиә сатылдыгда бүтүнлүклә өдәнилир. Бу мә'нада, тәдавүл просеси чәһәтдән капиталын бир һиссәси әсас капитал, о бири һиссәси ахычы капитал, яхуд дөвриййә капиталы олур. Һәр ики һалда мәсәлә мә'лум,

аванс эдилмиш дәйәрин мәһсула кечирилмәси вә мәһсулу сатмаг васитәсилә һәмин дәйәрин енидән өдәнилмәси үзәриндәдир. Инди фәрг анчаг ондадыр ки, дәйәрин белә кечирилмәси вә, демәли, дәйәрин өдәнилмәси дә бә'зи һалларда һиссә-һиссә вә тәдричлә, башга һалларда исә бирдән баш верир. Бунунла бәрабәр, дәйишән капитал илә сабит капитал арасындакы әсаслы фәрг силинир, демәли, изафи дәйәр әмәлә кәлмәсинин вә капиталист истәһсалынын бүтүн сирри пәрдәләнир, йә'ни мүйәйән дәйәрләри вә бу дәйәрләрин тәчәссүм этдийи шейләри капиталла чевирән шәртләр пәрдәләнир. Капиталын бүтүн тәркиб һиссәләри бурада анчаг өз тәдавүл үсулу чәһәтдән фәргләнир (әмтиә тәдавүлү исә, әлбәттә, анчаг мөвчуд олан мүйәйән дәйәрләрә аиддир); бурада хүсуси тәдавүл үсулу һәм әмәк һаггына сәрф эдилмиш капиталла, һәм дә — капиталын әмәк васитәләринә сәрф эдилмиш һиссәсинин әксинә олараг — хаммала, ярымфабрикатлара, ярдымчы материаллара сәрф эдилмиш һиссәсинә аиддир.

Бурадан айдындыр ки, нә сәбәбә буржуа сияси игтисады Смит тәрәфиндән «сабит капитал вә дәйишән капитал» категорияларынын «әсас капитал вә дөврийә капиталы» категориялары илә гарышдырылмасыны инстинктив сурәтдә давам этдирмиш вә бу долашыглыгы һеч бир тәнгидсиз там йүз ил әрзиндә нәслдән-нәслә кечирмишдир. Буржуа сияси игтисады үчүн капиталын әмәк һаггына сәрф эдилмиш һиссәси капиталын хаммала сәрф эдилмиш һиссәсиндән даһа әсла фәргләнмир вә сабит капиталдан ялныз формал чәһәтчә — ялныз мәһсулла бирликдә һиссә-һиссәми, йохса бүтөвлүкдә тәдавүл әтмәси илә фәргләнир. Беләликлә, капиталист истәһсалынын вә, демәли, капиталист истисмарынын да һәгиги һәрәкәтини баша дүшмәк үчүн зәрури олан тәмәл бир зәрбә илә дағыдылыр. Беләликлә, иш анчаг аванс эдилмиш дәйәрин енидән мейдана чыхмасындан ибарәт эдилир.

А. Смитдән тәнгидсиз көтүрүлмүш бу долашыглыг Рикардоя өз нәзәрийәсини ардычыл шәрһ әтмәкдә мане олур. Һәмин долашыглыг Рикардоя нәинки сонракы мәддаһлардан артыг, — аңлайышларын долашыглыгы бу мәддаһларын мәгсәдләринә һәтта ярдым эдир, — А. Смитин өзүнә дә мане олдуғундан артыг мане олур, чүнки А. Смитин әксинә олараг Рикардо, экзотерик А. Смитин әлейһинә әслиндә А. Смитин эзотерик нәзәрийәси ардынча кедәрәк, дәйәри вә изафи дәйәри даһа ардычыл вә даһа кәскин шәрһ эдир.

Физиократларда бу долашыглыгдан һеч әсәр дә йохдур. *Avances annuelles* илә *avances primitives* арасындакы фәрг капиталын, һәм дә хүсуси олараг әкинчилик капиталынын мүхтәлиф тәркиб һиссәләринин тәқрар истәһсалынын ялныз мүхтәлиф дөврләринә аиддир; һалбуки изафи дәйәр истәһсалына онларын бахышлары онларын нәзәрийәсинин бу фәргләндирмәдән асылы

олмаян бир хиссәсини, һәм дә өзләринин нәзәриййә үчүн лап әсас олараг ирәли сүрдүкләри хиссәсини тәшкил әдир. Изафи дәйәрин әмәлә кәлмәси бурада өзлүйүндә капиталә дейил, капиталын анчаг бир мүййән истәһсал даирәсинә, әкинчилијә иснад верилир.

2. Дәйишән капиталы мүййән этмәк үчүн, — демәли, һәр һансы бир дәйәр мәбләғини капиталә чевирмәк үчүн, — ән мүйһүм чәһәт ондан ибарәтдир ки, капиталист мүййән, мәлум (вә бу мәнада сабит) дәйәр кәмиййәтини (иш гүввәсинә мүбадилә әдир; дәйәри о, дәйәр ярадан гүввәйә мүбадилә әдир); мүййән мигдар дәйәр — дәйәрин истәһсалына, дәйәрин өзлүйүндә артмасы просесинә мүбадилә әдилир. Капиталист фәһләнин һаггыны истәр пулла, истәр яшайыш васитәләри илә версин, — бундан һәмин мүйһүм тәриф әсла дәйишилмир. Ялныз капиталистин аванс этдийи дәйәрин мөвчудлуг үсулу дәйишилир ки, бу дәйәр дә бир һалда пул формасы алыр вә фәһлә бу пула базарда өз яшайыш васитәләрини сатын алыр, башга һалда исә һәмин дәйәр фәһләнин билаваситә истәһлак этдийи яшайыш васитәләри формасыны алыр. Иңкишаф этмиш капиталист истәһсалы һәгигәтдә тәләб әдир ки, фәһләнин һаггы пулла верилсин, чүнки капиталист истәһсалы үмумиййәтлә тәдавүл просесинин васитәчи олдуғу истәһсал просеси олмасыны тәләб әдир, йәни пул тәсәррүфаты олмасыны тәләб әдир. Лакин изафи дәйәрин ярадылмасы — вә, демәли, аванс әдилмиш дәйәр мәбләғинин капиталлашмасы — әмәк һаггынын, яхуд иш гүввәси алынмасына сәрф әдилмиш капиталын нә пул формасындан, нә дә натурал формасындан ирәли кәлмир. О, дәйәрин дәйәр ярадан гүввәйә мүбадиләсиндән, сабит кәмиййәтин дәйишән кәмиййәтә чеврилмәсиндән ирәли кәлир.

Әмәк васитәләринин чох вә я аз тәсбит әдилмиш олмасы онларын өмрүнүн узунлуғундан, йәни физики хассәләриндән асылыдыр. Башга шәртләр әйни олмагла, әмәк васитәләри өз өмрүнүн узунлуғундан асылы олараг сүр'әтлә, яхуд яваш-яваш ашыныр, демәли, әсас капитал олараг даһа узун вә я даһа гыса мүддәт әрзиндә ишләйир. Лакин онларын әсас капитал олараг ишләмәси тәкчә бу физики хассәдән, өмрүнүн узунлуғундан асылы олмагла галмыр. Метал фабрикләриндәки хаммалын да өмрү, онун эмалында ишләнән машынларын өмрү гәдәрдир вә һәмин машынларын кән, ағач вә с. кими бир чох тәркиб хиссәләринин өмрүндән узундур. Бунунла белә, хаммал хидмәти көрән метал дөвриййә капиталынын бир хиссәсидир, ишләмәкдә олан вә бәлкә дә һәмин металын өзүндән гайрылмыш олан әмәк васитәси исә әсас капиталын бир хиссәсидир. Беләликлә, бурада мәсәлә маддәнин физики тәбиәтиндә дейилдир; әйни металын бир дәфә әсас капитал сырасына, икинчи дәфә дөвриййә капиталы сырасына дахил әдилмәси һәмин металын аз вә я чох мөһкәмлийи нәтичәси дейилдир. Бу фәрг, әксинә, истәһсал просесиндә онун бир һалда

эмәк чисми, дикәр һалда эмәк васитәси олараг ойнадығы ролдан прәли кәлир.

Истәһсал просесиндә эмәк васитәси функциясы, үмүмийәтлә десәк, тәләб эдир ки, һәммин васитә чох вә я аз узун бир мүддәт арзиндә эмәк просесләриндә дөнә-дөнә тәкпар тәтбиг эдилсин. Бәләликлә, онун материалынын чох вә я аз өмрү олмасыны онун функциясы өзү тәләб эдир. Лакин онун һазырландығы материалын өмрүнүн узунлуғу өзлүйүндә ону әсас капитал әтмир. Әйни бир маддә хам материал вәзифәси ифа әтдикдә дөврийҖе капиталы олур; буна көрә дә әмтиә капитал илә мәнсулдар капитал арасындакы фәрги дөврийҖе капиталы илә әсас капитал арасындакы фәрглә гарышдыран игтисадчыларда әйни бир маддә, әйни бир машын мәнсул кими көтүрүлдүкдә дөврийҖе капиталы олур, эмәк васитәси кими көтүрүлдүкдә исә әсас капитал олур.

Лакин һәрчәнд эмәк васитәсинин әсас капитал олмасына сәбәб онун гайрылдығы маддәнин мөһкәмлийи дейилдир, бунунла бәлә, онун эмәк васитәси олмаг ролу тәләб эдир ки, о, нисбәтән мөһкәм материалдан олсун. Демәли, онун маддәсинин өмрүнүн узунлуғу онун эмәк васитәси олараг ишләмәси үчүн шәртдир, бунунла да бирликдә ону әсас капитал әдән тәдавүл үсулунун мадди әсасыдыр. Башга шәртләр әйни олмагла, онун материалынын чох вә я аз ашынмасы ону чох вә я аз дәрәчәдә һәрәкәтсиз эдир вә, демәли, онун әсас капитал олмаг кейфийәти илә хейли әлағәдардыр.

Йох әкәр капиталын иш гүввәсинә сәрф эдилмиш һиссәсинә ялныз дөврийҖе капиталы нөгтейи-нәзәриндән бахылырса вә, демәли, әсас капитала гаршы гоюлурса; буна көрә дә әкәр сабит капитал илә дәйишән капитал арасындакы фәргләр әсас капитал илә дөврийҖе капиталы арасындакы фәргләрлә гарышдырылырса, — онда, — зәнн эдилсә ки, эмәк васитәсинин мадди реаллығы онун әсас капитал олмаг характеринин мүһүм әсасыны тәшкил эдир, — әсас капиталын әксинә олараг дөврийҖе капиталынын характерини иш гүввәсинә сәрф эдилмиш капиталын мадди реаллығындан һасил әтмәк, сонра да енидән дөврийҖе капиталыны дәйишән капиталын мадди реаллығы васитәсилә мүәййән әтмәк тәбиидир.

Эмәк һаггына сәрф эдилмиш капиталын һәгиги материалы эмәк өзүдүр: өзүнү фәалийәтдә кәстәрән, дәйәр ярадан иш гүввәсидир, капиталистин маддиләшмиш чансыз әмәйә мүбадилә әдиб өз капиталына дахил әтдийи чанлы эмәкдир ки, бунун сайәсиндә капиталистин әлиндәки дәйәр өзлүйүндә артан дәйәрә чеврилир. Лакин капиталист бу өзлүйүндә артма габилыйәтини сатмыр. Онун эмәк васитәләри кими, бу габилыйәт дә һәмишә онун мәнсулдар капиталынын ялныз тәркиб һиссәсидир, лакин һеч дә онун әмтиә капиталынын, мәсәлән, онун сатдығы һазыр

мәһсуллар олдуғу кими, тәркиб һиссәси дейилдир. Истехсал просесиндә, мәһсулдар капиталын тәркиб һиссәләри олмаг э'тибарилә эмәк васитәләри әсас капитал олараг иш гүввәсинә гаршы дурмур, эмәк материалы вә ярдымчы маддәләр исә дөвриййә капиталы олмаг э'тибарилә она мұтабиг олмур; эмәк просеси нөгтейи-нәзәриндән иш гүввәси бунларын һәр икисинә шәхси амин мадди амилләрә гаршы дурдуғу кими гаршы дурур. Дәйәрин артмасы просеси нөгтейи-нәзәриндән бунларын һәр икиси иш гүввәсинә, сабит капиталын дәйишән капиталә гаршы дурдуғу кими гаршы дурур. Яхуд, бир һалда ки, мадди фәргдән бәһс олунур, бир һалда ки, һәмин фәрг тәдавүл просесинә тәсир кәстәрир, — онда мәсәлә белә бир шәкил алыр: маддиләшмиш эмәкдән башга бир шей олмаян дәйәрин тәбиәтиндән вә маддиләшмәкдә олан эмәкдән башга бир шей олмайыб фәалийәт кәстәрән иш гүввәсинин тәбиәтиндән мә'лум олур ки, иш гүввәси фәалийәтдә олдуғу мүддәт әрзиндә арасы кәсилмәдән дәйәр вә изафи дәйәр ярадыр, — һәм дә иш гүввәси тәрәфиндә һәрәкәт олан, дәйәр ярадылмасы олан шей, иш гүввәсинин мәһсулу тәрәфиндә сүкунәт формасында олан ярадылмыш дәйәрдир. Әкәр иш гүввәси артыг өзүнү фәалийәтдә кәстәрмишдирсә, онда даһа капитал, бир тәрәфдән, иш гүввәсиндән вә, диқәр тәрәфдән, истехсал васитәләриндән ибарәт дейилдир. Иш гүввәсинә сәрф әдилмиш капитал дәйәр инди (+изафи дәйәр) мәһсула әлавә әдилмиш дәйәрдир. Просеси тәқрар әтмәк үчүн мәһсулу сатмаг вә әлдә әдилән пула енә вә енә иш гүввәси сатын алыб ону мәһсулдар капиталә дахил әтмәк лазымдыр. Бу, капиталын иш гүввәсинә сәрф әдилмиш һиссәсинә, һабелә эмәк материалына вә с. сәрф әдилмиш һиссәләринә, эмәк васитәләриндә тәсбит әдилиб галан капиталын әксинә олараг, дөвриййә капиталы характери верир.

Диқәр тәрәфдән, әкәр дөвриййә капиталынын икинчи тә'рифини, сабит капиталын бир һиссәсинә дә (һаммал вә ярдымчы материаллар) аид олан бу тә'рифи капиталын иш гүввәсинә сәрф әдилмиш һиссәсинин мүнһүм тә'рифинә чевирсәк, — йә'ни әкәр белә һесаб әдилсә ки, иш гүввәсинә сәрф олунан дәйәр һәмин иш гүввәсинин истехлак әдилмәси нәтичәсиндә һазырланан мәһсулун үзәринә, әсас капиталда олдуғу кими тәдричлә вә һиссә-һиссә дейил, бүтүнлүклә кечир, демәли, мәһсул сатылдыгда бу дәйәр дә бүтүнлүклә өдәнилмәлидир, — онда капиталын эмәк һаггына сәрф әдилмиш һиссәси дә мадди чәһәтчә фәалийәтдә олан иш гүввәсиндән ибарәт олмаг дейил, фәһләнин өз эмәк һаггына сатын алдығы мадди үнсүрләрдән, йә'ни ичтимай әмтиә капитал ичәрисиндән фәһләнин истехлакына дахил олан һиссәдән, — яшайыш васитәләриндән ибарәт олмалыдыр. Бу һалда әсас капитал һисбәтән яваш ашынан, буна көрә дә тез-тез бәрпа

«Эдилмэли олмаян эмэк васитэлэриндэн, иш гүввэсинэ сэрф эдилмиш капитал исэ (аз мүддэт өмүр эдэн), буна көрө дэ даһа тез бөрпә олунмасыны тэлэб эдэн яшайыш васитэлэриндэн ибарэтдир.

Лакин даһа тез вэ даһа яваш ашынма һэдлэри силиниб кедир.

«Фәһләнин истеһлак этдийи эмэк вэ палтар, онун ишлэдийи бина, иш заманы истифадэ этдийи алэтлэр кечичи характердэ-дир. Лакин бу мүхтәлиф капиталларын истеһсалда хидмәт эдэ билдийи мүддәтдә чоһ бөйүк фәрг вардыр: бухар машины кәми-дән, кәми фәһләнин палтарындан, фәһләнин палтары исэ онун истеһлак этдийи емәкдән узун мүддәт хидмәт эдир»²⁷. [Бах: Рикардо: «Сияси игтисад әсаслары». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 19.]

Бурада Рикардо фәһләнин яшадығы эви, онун мебелини, онун истеһлак аләтләрини — бычаг, чәнкәл, габ-гачаг вэ саирәни, өмүр узунлуғу мәнасында һамысы эмэк васитэләри кими әйни характердә олан бу шейләри унудур. Әйни шейләр, әйни гәбил-дән олан шейләр бир һалда истеһлак шейләри, башга һалда эмэк васитэләри кими мейдана чыхыр.

Рикардонун дедийинә көрә, фәрг бундан ибарәтдир: «Капи-тал өзүнүн тезми ашынмасындан вэ тез-тезми тәкпар истеһсал тэләб әтмәсиндән, йохса яваш истеһлак эдилмәсиндән асылы ола-раг я дөвриййә капиталына, я да әсас капитала анд эдилир»²⁸. [Мүгайнә эт: Рикардо: «Сияси игтисад әсаслары». Дөвләт ичти-маи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 19.]

О буна бир гейд эдир. «Бу айырма мүнүм дейилдир, бурада дүрүст олараг фәргләндиричи хәтт чәкилә билмәз»²⁹ [енә орада].

Беләликлә, биз сағ-саламат енә физиократлара кәлиб чых-дыг; физиократлара көрә, *avances annuelles* илә *avances primitives* арасындакы фәрг тәтбиг эдилмиш капиталын истеһлак мүддә-тиндәки вэ, демәли, тәкпар истеһсал мүддәтиндәки фәрг иди. Лакин онларда ичтимаи истеһсал үчүн мүнүм бир феномени ифа-дә эдән вэ «Tableau économique»-дә [«Игтисади чәдвәлдә»] тәдавүл просеси илә дә әләгәләндирилән шей, бурада ялныз суб'ектив вэ,

²⁷ «The food and clothing consumed by the labourer, the buildings in which he works, the implements with which his labour is assisted, are all of a perishable nature. There is, however, a vast difference in the time for which these different capitals will endure: a steam-engine will last longer than a ship, a ship than the clothing of the labourer, and the clothing of the labourer longer than the food which he consumes». Ricardo, etc., сәһ. 26.

²⁸ «According as capital is rapidly perishable and requires to be frequently reproduced, or is of slow consumption, it is classed under the heads of circulating, or fixed capital» [сәһ. 26].

²⁹ «A division not essential, and in which the line of demarcation cannot be accurately drawn» [сәһ. 26].

Рикардонун өзүнүн дедийинэ көрө, кэрәксиз бир фэрглэндир-мәдир.

Бир һалда ки, капиталын эмәйә сәрф эдилмиш һиссәси капиталын эмәк васитәләринә сәрф эдилмиш һиссәсиндән ялныз өз тәкрар истәһсал дөврү илә, демәли, өз тәдавүл мүддәти илә фэргләнир; бир һалда ки, бир һиссә яшайыш васитәләриндән ибарәт олдуғу кими, диһәр һиссә дә эмәк васитәләриндән ибарәтдир, белә ки, сонунчулар биринчиләрдән ялныз өмрүнүн даһа аз олмасы илә фэргләнир вә, әлбәттә, биринчиләрин дә өмрү мүхтәлиф дәрәчәләрдир, — бир һалда ки, бу беләдир, онда иш гүввәсинә сәрф эдилмиш капитал илә истәһсал васитәләринә сәрф эдилмиш капитал арасындакы *differentia specifica* [спесифик фэрг], тәбии олараг, тамамилә силиниб кедир.

Бу, Рикардонун дәйәр һаггындакы нәзәрийәсинә, һәмчинин онун әслиндә изафи дәйәр нәзәрийәси олан мәнфәәт нәзәрийәсинә тамамилә зиддир. О, әсас капитал илә дөврийә капиталы арасындакы фэрги үмүмийәтлә ялныз о чәһәтдән нәзәрдән кечирир ки, мүхтәлиф истәһсал саһәләриндә онларын арасындакы мүхтәлиф кәмийәт нисбәтләри, капиталлар кәмийәтчә бәрәбәр олдуғда, дәйәр ганунуна тәһсир кәстәрир; о мәнз буну нәзәрдән кечирир ки, эмәк һаггынын аргмасы вә я азалмасы белә шәраитдә мәнсулун гиймәтиндә нечә әкс олунур. Лакин һәтта бу тәдгигатын мәнһуд чәрчивәләри даһилиндә дә о, әсас капиталы вә дөврийә капиталыны сабит капиталла вә дәйишән капиталла гарышдырмаг үзүндән чох бөйүк сәһвләр бурахыр вә һәгигәтдә өз тәдгигатында тамамилә янлыш бир әсаса архаланыр. Йә’ни 1) бир һалда ки, капитал дәйәрин иш гүввәсинә сәрф эдилмиш һиссәси дөврийә капиталы илә әйниләшдирилир, онда дөврийә капиталынын өзүнүн тәһрифләри, хүсусилә дә капиталын эмәйә сәрф эдилмиш һиссәсини онула әйниләшдирән шәртләр янлыш шәһ эдилир; 2) капиталын эмәйә сәрф эдилмиш һиссәсинин дәйишән капитал олдуғуну билдирән тәһриф илә һәмин һиссәни әсас капиталын әксинә олараг дөврийә капиталы һесаб әдән тәһриф бир-бирилә гарышдырылыр.

Артыг лап әввәлдән айдындыр ки, иш гүввәсинә сәрф эдилмиш капитала дөврийә капиталы вә я ахычы капитал тәһрifi верилмәси икинчи бир тәһрифдир ки, бу тәһрифдә онун истәһсал процесиндәки *differentia specifica*-сы силинир, чүнки белә бир тәһрифдә, бир тәрәфдән, эмәйә вә хаммала вә с. сәрф эдилмиш капиталларын әһәмийәти әйнидир; сабит капитал һиссәсини дәйишән капитал илә әйниләшдирән рубрика, сабит капиталын әксинә олараг дәйишән капиталын *differentia specifica*-сыны гәт’ийән нәзәрә алмыр. Диһәр тәрәфдән, капиталын эмәйә вә эмәк васитәләринә сәрф эдилмиш һиссәләри бир-биринә гаршы гоюлса да, әсла о чәһәтдән гаршы гоюлмур ки, бунлар дәйәр истәһсалына

там мүхтәлиф үсулла дахил олур, ядныз о чәһәтдән гаршы гоюлур ки, бунларын һәр икиси өз мә'лум дәйәрини мәһсула кечирир, лакин мүхтәлиф мүддәт эрзиндә кечирир.

Бүтүн бу һалларда мәсәлә анчаг онун үзәриндәдир ки, әмтиәнин истәһсалы просесиндә сәрф әдилмиш мүәййән дәйәр, — истәр әмәк һаггы олсун, истәр хаммалын гиймәти, истәрсә әмәк васитәләринин гиймәти, — мәһсула *нечә* кечирилир, демәли, мәһсулун көмәйи илә о нә чүр тәдавүл әдир вә мәһсулун сатылмасы васитәсилә *нечә* өз башланғыч нөгтәсинә гайыдыр, яхуд өдәнилир. Бурада еканә фәрг бу «*нечә*» үзәриндәдир, бу дәйәрин кечирилмәсинин вә, демәли, тәдавүлүнүн хүсуси үсулу үзәриндәдир.

Иш гүввәсинин бағлашма илә габагчадан мүәййән әдилмиш гиймәти һәм пулла, һәм дә яшайыш васитәләри илә верилә биләр, — һәр ики һалда онун характери дәйишилмәз галыр, һәр ики һалда о, габагчадан мүәййән әдилмиш, мә'лум бир гиймәтдир. Лакин әмәк һаггы пул илә верилдикдә, айдындыр ки, пул, ялныз дәйәри дейил, һәтта маддәсинин өзү дә истәһсал просесинә дахил олан истәһсал васитәләри кими өзлүйүндә истәһсал просесинә дахил олмур. Йох әкәр фәһләнин өз әмәк һаггына сатын алдығы яшайыш васитәләри дөврийә капиталынын шей формасы кими, хаммал вә с. илә билаваситә эйниләшдирилиб әмәк васитәләринә гаршы гоюлурса, онда иш башга бир көркәм алыр. Әкәр бә'зи шейләрин, йә'ни истәһсал васитәләринин дәйәри әмәк просесиндә мәһсула кечирсә, башга шейләрин, йә'ни яшайыш васитәләринин дәйәри, онлары истәһлак этмиш олан иш гүввәсиндә енидән тәзаһүр әдир вә иш гүввәсинин фәәлийәти йолу илә енә дә мәһсула кечир. Һәр ики һалда эйнилә, истәһсал заманы аванс әдилмиш дәйәрләрин мәһсулда садәчә тәкрар мейдана кәлмәсиндән бәһс олунур. (Физиократлар буну чидди сайырдылар, буна көрә дә сәнае әмәйинин изафи дәйәр истәһсал этмәк габилийәтини инкар әдирдиләр.) Мәсәлән, Уэйленд артыг ситат кәтирилән ердә языр: «Капиталын енидән мәһз һансы формада мейдана кәлмәсинин фәрги йохдур... инсанларын яшайышы вә фираванлығы үчүн зәрури олан мүхтәлиф емәк, палтар вә мәнзил нөвләри дә һәмчинин дәйишилир. Онлар заман кечдикчә истәһлак олунур вә онларын дәйәри енидән мейдана кәлир» вә и. а. («Elements of Polit. Econ.», сәһ. 31, 32). Истәһсал васитәләри вә яшайыш васитәләри шәклиндә истәһсал үчүн аванс әдилмиш капитал дәйәрләр мәһсулун дәйәриндә эйнилә енидән мейдана кәлир. Бу йолла капиталист истәһсал просесинин халис бир мистерияя чеврилмәси сағ-саламат әлдә әдилир вә мәһсулда олан изафи дәйәрин мәншәи тамамилә көздән итмиш олур.

Сонра, бунунла да буржуа сияси игтисадына хас олан фетишизм — ичтимай истәһсал просесинин шейләрә вердийи ичтимай-игтисади характери шейләрин өз тәбиәтиндән доған тәбии харак-

терэ чевирэн фетишизм баша чатдырылмыш олур. Мәсәлән, «эмәк васитәләри әсас капиталдыр» дейән тә'риф зиддийәтләрә вә долашыглыға сәбәб олан схоластик бир тә'рифдир. Эмәк просеси өйрәниләркән («Капитал», I китаб, V фәсил) көстәрилмишди ки, мадди үнсүрләрин эмәк васитәләри, эмәк материалы, йохса мәһсул шәклиндә мейдана чыхмасы тамамилә һәмин мадди үнсүрләрин һәр бир айрыча һалда мүәййән эмәк просесиндә ойнадығы ролдан, онларын функциясындан асылыдыр. Әйнилә дә эмәк васитәләри ялныз о һалда, әввәлән, әсас капиталдыр ки, истәһсал просеси үмумийәтлә капиталист истәһсал просеси олсун вә, демәли, истәһсал васитәләри — үмумийәтлә капитал олсун, онларда капиталын игтисади мүәййәнлиийи, ичтимаи характери олсун; икинчиси дә, бунлар ялныз о һалда әсас капиталдыр ки, өз дәйәрини мүәййән сурәтлә мәһсула кечирсин. Әкәр белә дейилдирсә, бунлар әсас капитал олмайыб эмәк васитәләри олараг галыр. Әйнилә дә ярдымчы материаллар, мәсәлән күбрә өз дәйәрини эмәк васитәләринин чох һиссәси кими кечирисә, онда бунлар, эмәк васитәләри олмайыб әсас капитал олур. Бурада элә тә'рифләрден бәһс олунмур ки, шейләр бу тә'рифләр чәрчивәсинә салына билсин. Мәсәлә мүәййән категорияларда өз ифадәсини тапмалы олан мүәййән функциялар үзәриндәдир.

Бир һалда ки, өзлүйүндә яшайыш васитәләринә һәр бир шәраитдә, эмәк һаггына сәрф әдилмйш капитал олмаг хассәси иснад верилир, онда бу «әмәйи давам этдирмәк», *to support labour* (Рикардо, сәһ. 25) хассәси һәмин «дөвриййә» капиталына хас олан бир характерә чеврилир. Демәли, белә чыхыр ки, әкәр яшайыш васитәләри «капитал» олмасайды, иш гүввәсини яшада билмәзди; һалбуки онларын капитал характери мәһз, өзкә әмәйи васитәсилә *капиталы* давам этдирмәк хассәсиндән ирәли кәлир.

Әкәр өзлүйүндә яшайыш васитәләри дөвриййә капиталыдырса, — бу сонунчу эмәк һаггына чевриләндән сонра, — онда бурадан, даһа сонра, белә бир нәтичә чыхыр ки, эмәк һаггынын гәдәри фәһләләрин сайы илә мөвчуд дөвриййә капиталы күтләси арасындакы нисбәтдән асылыдыр, — бу, игтисадчыларын севдийи мүддәадыр; һалбуки һәгигәтдә фәһләнин базардан алдығы яшайыш васитәләри күтләси вә капиталистин өз истәһлакы үчүн онун әлиндә олан яшайыш васитәләри күтләси изафи дәйәрлә әмәйин гиймәти арасындакы нисбәтдән асылыдыр.

Рикардо, һабелә Бартон да^{29a}, дәйишән капитал илә сабит капитал арасындакы нисбәти һәр ердә дөвриййә капиталы илә әсас капитал арасындакы нисбәтлә гарышдыыр. Биз сонралар

^{29a} «Observations on the Circumstances which influence the Condition of the Labouring Classes of Society». London 1817. (Мүвафиг ер I китабда ситат кәтирилмишди, сәһ. 655, чыхыш 79). [К. Маркс: «Капитал», I чилд. 1949-чу ил нәшри, сәһ. 548—549, чыхыш 79.]

көрәчәйик ки, бунун сайәсиндә онун мәнфәәт нормасы һаггында-
кы тәдгиги нечә янлыш йола дүшүр.

Сонра, Рикардо эсас капитал илә дөврийиэ капиталы арасында-
дакы фәрги дөврийиэ просесиндә тамамилә башга сәбәбләр үзүн-
дәп доған фәргләрлә эйниләшдирир. О языр: «Һәмчинин гейд эт-
мәк лазымдыр ки, дөврийиэ капиталы чох гейри-бәрабәр мүддәт-
ләрдә дөвр эдә биләр вә я өз саһибинә гайыда биләр. Фермерин
экин үчүн сатын алдығы буғда чөрәкчинин чөрәк биширмәк үчүн
алдығы буғдая нисбәтән эсас капиталдыр. Бириси буғданы тор-
паға сәпир вә ону бир илдән тез кери кәтүрә билмәз, диқәри
буғданы үйүдүб ун эдә биләр, өз алычыларына чөрәк шәклиндә
сата биләр вә бир һәфтәдән сонра онун капиталы эйни иши тәк-
рар этмәк үчүн, яхуд һәр һансы бир башга ишә башламағ үчүн
азад ола биләр»³⁰. [Бах: Рикардо: «Сияси игтисад эсаслары». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 19.]

Бурада характерик чәһәт одур ки, буғда тохум олмағ э'тиба-
рилә яшайыш васитәси дейил, хам материалдырса да, әввәлән,
дөврийиэ капиталына аид әдилир, чүнки о өзлүйүндә ейин-
ти мәнсулудур вә, икинчиси, о, эсас капитал аид әдилир, чүнки
онун гайытмасы там бир ил чәкир. Лакин мүййән бир истәһсал
васитәсини эсас капитал эдән чәһәт, онун даһа яваш вә я даһа
тез гайытмасы дейил, онун дәйәринин мәнсула кечирилмәсинин
мүййән үсулудур.

Беләликлә, А. Смитдән башланан долашыглыг ашағыдакы
нәтичәләрә кәтириб чыхарыр:

1. Эсас капитал илә дөврийиэ капиталы арасындакы фәрг
мәнсулдар капитал илә әмтиә капитал арасындакы фәрглә га-
рышдырылыр. Мәсәлән, эйни бир машын әмтиә оларағ базар-
дадырса, дөврийиэ капиталыдыр вә истәһсал просесинә дахил
әдилмишдирсә, эсас капиталдыр. Бурада тамамилә анлашылмаз
галыр ки, нәйә көрә мүййән бир капитал нөвү һәр һансы бир
башга капитал нөвүндән артыг дәрәчәдә эсас капитал вә я дөв-
рийиэ капиталы олмалыдыр.

2. Һәр бир дөврийиэ капиталы әмәк һаггына сәрф әдилмиш
вә я сәрф әдилмәли олан капиталла эйниләшдирилир. Мәсәлән,
бах: Ч. Ст. Милл вә башгалары.

³⁰ «It is also to be observed that the circulating capital may circulate, or be returned to its employer, in very unequal times. The wheat bought by a farmer to sow is comparatively a fixed capital to the wheat purchased by a baker to make into loaves. The one leaves it in the ground, and can obtain no return for a year; the other can get it ground into flour, sell it as bread to his customers, and have his capital free, to renew the same, or commence any other employment in a week» (сәһ. 26, 27).

3. Дәйишән капитал илэ сабит капитал арасындакы фэрг, — артыг Бартон, Рикардо вэ башгалары тэрэфиндөн дөвриййэ капиталы илэ эсас капитал арасындакы фэрг илэ гарышдырылан бу фэрг, эн нәһайэт, тамамилэ бу сонунчу фэргэ мүнчэр эдилир. Мәсәлән, Рамсейэ бах; Рамсейдэ бүтүн истеһсал васитәләри, хаммал вэ и. а., эйнилэ дэ әмәк васитәләри эсас капиталдыр вэ ялныз әмәк һаггына сәрф эдилмиш капитал дөвриййэ капиталыдыр. Лакин мәһз бу формада мүнчэр әтмәк үзүндөн сабит капитал илэ дәйишән капитал арасындакы һәгиги фэрг анлашылмаз галыр.

4. Һәр шейи сон дәрәчә мәһдуд бир банкир приказчики нөгтейи-нәзәриндөн тәдгиг эдән эн ени инкилис вэ хүсүсән Шотландия игтисадчыларында, Маклеод, Паттерсон вэ башгаларында эсас капитал илэ дөвриййэ капиталы арасындакы фэрг money at call илэ money not at call (ирәличәдән хәбәрдарлыг эдилмәдән кери алынан пул әманәтләри илэ ялныз ирәличәдән хәбәрдарлыг эдиләндән сонра верилән пул әманәтләри) арасындакы фэргә чеврилир.

ОН ИКИНЧИ ФӘСИЛ.

ИШ ДӨВРҮ.

Эйни узунлугда иш күнү, мәсәлән, он саатлыг әмәк просеси мүййән эдилмиш ики истеһсал саһәси көтүрәк; тутаг ки, бунлардан бири памбыгәйирмә иши, бири дә паравозгайырма заводудур. Бир саһәдә һәр күн, һәр һәфтә мүййән мигдарда һазыр мәһсул, памбыг иплийи чыхарылыр; дикәр саһәдә бир һазыр мәһсул, бир паравоз яратмаг үчүн әмәк просеси, ола билсин, там үч ай әрзиндә тәкрат олунмалыдыр. Бир һалда мәһсул өз тәбиәтинә көрә бөлүнә билән мәһсулдур вә әйни бир иш һәр күн вә я һәр һәфтә енидән тәкрат олунур. Дикәр һалда әмәк просеси фәсиләсиздир, чох вә я аз әһәмийәтли мигдар күндәлик әмәк просесләрини әһәтә эдир ки, бу просесләр бирликдә, өз әмәлийәтларынын фәсиләсизлийи илә ялныз чох вә я аз узун бир мүддәт кечәндән сонра һазыр мәһсул верир. Бурада әмәк просесинин күндәлик узунлуғу әйни олса да, бунунла белә, истеһсал әмәлийәтынын узунлуғунда, йә'ни һазыр мәһсул яратмаг, ону әмтиә олараг базара көндәрмәк вә, демәли, мәһсулдар капиталдан әмтиә капитала чевирмәк үчүн лазым олан тәкрат әмәк просесләринин узунлуғунда чох мүһүм фәрг мүшәһидә олунур. Беләликлә, әсас капитал илә дөвриййә капиталы арасындакы фәргин буна һеч бир дәхли йохдур. Көстәрилән фәрг, һәр ики истеһсал саһәсиндә әсас капитал илә дөвриййә капиталы тамамилә әйни пропорсияларда тәтбиг эдилдикдә дә галарды.

Истеһсал әмәлийәтынын узунлуғундакы бу фәргләр ялныз мүхтәлиф истеһсал даирәләри арасында дейил, һазырланмалы олан мәһсулун һәчминдән асымы олараг, әйни истеһсал даирәси дахилиндә дә мүшәһидә олунур. Ади бир яшайыш әви кениш бир фабрикдән даһа ғыса мүддәтдә тикилә биләр вә буна көрә дә даһа аз мигдар фәсиләсиз әмәк просеси тәләб эдир. Әкәр локомотив гайрылмасы үч ай чәкирсә, зирәһли кәми гайрылмасы бир ил вә я бир нечә ил чәкир. Тахыл истеһсалы бир илә гәдәр, гарамал истеһсалы бир нечә ил вахт алыр, мешә етишдирилмәси 12 илдән 100 илә гәдәр бир дөврү әһәтә эдә биләр; торпаг йол бир нечә айда салына биләр, дәмйр йол чәкилмәси чох илләр тә-

ләб эдир; ади бир халча, ола билсин, бир һәфтәдә һазырланыр, гобелен там илләр бою һазырланыр вә и. а. Беләликлә, истеһсал әмәлийятынын узунлуғундакы фәргләр сонсуздур.

Истеһсал әмәлийятларынын узунлуғундакы фәрг, бәрабәр капитал сәрф әдилдикдә йәгин ки, капитал дөврийиәсинин сүр'әтиндә фәрг доғурмалыдыр, йә'ни мә'лум капиталын аванс әдилдийи дөврләрдә фәрг доғурмалыдыр. Фәрс әдәк ки, машында иплик әйирән мүәссисә илә паравозгайыран завод бәрабәр мигдарда капиталлар тәтбиг эдир, фәрс әдәк ки, капиталын сабит капитал илә дөйишән капиталла, һабелә әсас вә дөврийиә тәркиб һиссәләринә бөлүнмәси һәр ики һалда әйнидир; нәһайәт, фәрс әдәк ки, иш күнүнүн узунлуғу бәрабәрдир вә зәрури әмәклә изафи әмәйә бәрабәр пропорсияда бөлүнүр. Сонра, тәдавул просесиндән ирәли кәлән вә бу мисала дәхли олмаян бүтүн чәһәтләри кәнар әтмәк үчүн фәрс әдәк ки, иплик вә паравозлар сифариш үзрә гайрылыр вә һазыр мәһсул тәһвил верилән кими, пулу өдәнилир. Әйиричи фабрикант һәфтәнин ахырында һазыр иплийи тәһвил верәрәк (биз бурада изафи дөйәри бир кәнара гоюруг), ишә гойдуғу дөврийиә капиталыны, бунунла да бирликдә әсас капиталын ашынан вә иплийин дөйәринә кечән һиссәсини кери алыр. Демәли, о енә һәмин капиталла әйни дөвраны енидән тәкрар әдә биләр. О өз дөврийиәсини баша чатдырмышдыр. Паравоз фабриканты исә, әксинә, үч ай әрзиндә һәр һәфтә әмәк һагына вә хам материала ени капитал сәрф әтмәлидир вә ялныз үч ай кечдикдә, паравоз тәһвил вериләндән сонра, һәмин мүддәт ичәрсиндә тәдричлә әйни бир истеһсал әмәлийятына, әйни әмтиәнин гайрылмасына сәрф әдилмиш дөврийиә капиталы енә дә әлә бир форма алыр ки, һәмин формада енидән өз дөвранына башлая биләр; әйнилә дә, һәмин үч ай әрзиндә машынларын ашынмасы анчаг инди өдәнилир. Бирисинин мәсрәфи бир һәфтәлик олур, диқәринин мәсрәфи 12-йә вурулмуш һәфтәлик мәсрәфә бәрабәрдир. Бүтүн галан шәртләрин бәрабәр олдуғу фәрс әдилдикдә, биринин сәрәнчамында диқәрининкиндән он ики гат артыг дөврийиә капиталы олмалыдыр.

Һәр һәфтә аванс әдилән капиталларын бәрабәр олмасынын бурада һеч бир әһәмийәти йохдур. Аванс әдилмиш капитал нә гәдәр олурса олсун, бир һалда о анчаг бир һәфтәлийә, диқәр һалда исә он ики һәфтәлийә аванс әдилир вә ялныз бу мүддәтләр кечәндән сонра ону енә ишә салыб әйни әмәлийяты тәкрар әтмәк вә я һәр һансы бир бащга әмәлийята башламаг олар.

Дөврийиәнин сүр'әтиндә вә я айры-айры капиталларын аванс әдилмәли олдуғу мүддәтдәки фәрг, — бу мүддәт гуртарана гәдәр әйни капитал дөйәр ени әмәк просесинә вә я дөйәрин артмасынын ени просесинә хидмәт әдә билмәз, — һәмин фәрг бурада ашағыдакылардан ирәли кәлир.

Фәрз әдәк ки, паравоз вә я һәр һансы бир башга машин гайрылмасы 100 иш күнүнә баша кәлир. Һәм әйирмәдә, һәм дә машингайырмада чалышан фәһләләр үчүн бу 100 иш күнү, фәрз әдилдийинә әсасән, бир-биринин ардынча кәлән 100 айры-айры он саатлыг әмәк просесләриндән ибарәт фәсиләли (diskrete) бир кәмиййәт тәшкил әдир. Лакин мәһсул үчүн — машин үчүн — 100 иш күнү фәсиләсиз бир кәмиййәт тәшкил әдир, нечә дейәрләр, 1 000 иш саатындан ибарәт бир иш күнү, бүтөв бир истеһсал әмәлийяты тәшкил әдир. Сайча чох вә я аз олуб бир-бирилә әлагәдар олан бир сыра ардычыл иш күнләриндән ибарәт белә бир иш күнүнү мән *иш дөврү* адландырырам. Иш күнү дедикдә, биз фәһләннин һәр күн өз иш гүввәсини сәрф этмәли олдуғу, онун һәр күн ишләмәли олдуғу иш вахтынын узунлуғуну нәзәрдә тутуруг. Йох әкәр биз, әксинә, иш дөврүндән данышырыгса, бу мүййән истеһсал саһәсиндә һазыр мәһсул әлдә этмәк үчүн лазым кәлән вә бир-бирилә бағлы олан мүййән мигдар иш күнү демәкдир. Бурада һәр бир иш күнүнүн мәһсулу ялныз натамам мәһсулдур; о, күндән-күнә һазырланмагда давам әтмәлидир, та ки, чох вә я аз узун бир иш вахты дөврүнүн ахырында нәһайәт өз биткин шәклини алсын, һазыр истеһлак дәйәри олсун.

Буна көрә дә ичтимаи истеһсал просесиндә баш верән фәсиләләр, позулма һаллары, мәсәлән, бөһранлар нәтичәсиндә баш верән бу һаллар, өз тәбиәтинә көрә бөлүнә билән әмәк мәһсулларына вә өз истеһсалы үчүн аз-чох узун, әлагәли әмәк дөврү тәләб әдән әмәк мәһсулларына тамамилә мүхтәлиф тә'сир кәстәрир. Бир һалда мүййән мигдар иплийин, көмүрүн вә с. бу күнкү истеһсалынын ардынча сабаһ иплийин, көмүрүн вә с. ени истеһсалы кәлмәйәчәкдир. Кәмиләр, биналар, дәмир йоллар вә с. мәсәләси исә башгадыр. Бурада нәинки ишин арасы кәсилир, һәтта әлагәли истеһсал әмәлийятынын да арасы кәсилир. Әкәр тикинти даһа ирәлиләмирсә, онда бунун истеһсалында сәрф әдилмиш истеһсал васитәләри вә әмәк һәдәрә кетмиш олур. Әкәр тикинти һәтта сонрадан давам әтдирилсә дә, арада кечән дөврдә һөкмән бә'зи корланмалар баш верәчәкдир.

Мәһсул там еткин һала кәләнә гәдәр әсас капиталын һәр күн мәһсула вердийи дәйәр һиссәси бүтүн иш дөврү әрзиндә санки лай-лай йығылыр. Бурада эйни заманда әсас капитал илә дөвриййә капиталы арасындакы фәргин әмәли чәһәтдән мүнүм олдуғу ашқара чыхыр. Әсас капитал истеһсал просеси үчүн нисбәтән узун мүддәтә аванс әдилир вә бәлкә дә узун илләрдән ибарәт ола биләчәк һәммин дөвр гуртарана гәдәр бу капиталы бәрпа этмәк лазым кәлмир. Бухар машины өз дәйәрини һәр күн һиссә-һиссә иплийә, фәсиләли әмәк просеси мәһсулуна кечирирми, йохса һәммин дәйәри үч ай әрзиндә локомотивә, фәсиләсиз истеһсал әмәлийяты мәһсулуна верир, — бу һал бухар машины алынмасы

үчүн лазым олан капиталын сәрф эдилмәсинә эсла тә'сир көс-
тәрмир. Онун дәйәри бир һалда кичик һиссәләрлә, мәсәлән, һәр
һәфтә, диһәр һалда бөйүк һиссәләрлә, мәсәлән, һәр үч айда бир
керийә ахыб кәлир. Лакин һәр ики һалда бухар машыны чәми
бир дөфә, мәсәлән, 20 илдән бир бәрпа олунур. Бир һалда ки,
мәһсулун сатылмасы йолу илә бухар машыны дәйәринин һиссә-
һиссә кери гайытдығы һәр бир айрыча дөвр машынын өзүнүн
өмүр этдийи мүддәтдән ғысадыр, онда машын там бир сыра иш
дөврләри әрзиндә истәһсал просесиндә ишләмәкдә давам әдир.

Аванс эдилмиш капиталын дөврийә тәркиб һиссәләри
мәсәләси башгадыр. Бу һәфтә үчүн сатын алынмыш иш гүввәси
бу һәфтә әрзиндә сәрф эдилмиш вә мәһсулда маддиләшмишдир.
Онун һаггы бу һәфтәнин ахырында өдәнилмәлидир. Һәм дә иш
гүввәсинә капиталын белә сәрф эдилмәси үч ай әрзиндә һәр һәфтә
тәкрат олунур, белә ки, капиталын бу һиссәсинин һәмин һәфтә
сәрф эдилмәси капиталисти кәлән һәфтә енидән әмәк сатын ал-
маг зәрурәтиндән хилас этмир. Иш гүввәсинин муздуну өдә-
мәк үчүн һәр һәфтә ени әләвә капитал сәрф эдилмәлидир вә
әкәр бүтүн кредит мүнәсибәтләри бир кәнара гоюлса, капиталист,
әмәк һаггыны әслиндә анчаг һәфтәлик һиссәләрлә өдәмәли олса
да, онун үч айлыг әмәк һаггы вермәйә имканы олмалыдыр. Бу
әйнилә дөврийә капиталынын диһәр һиссәсинә, хаммала вә яр-
дымчы материаллара да аиддир. Әмәк лай-лай кәлиб мәһсулун
үзәринә кечир. Ялныз сәрф эдилмиш иш гүввәсинин дәйәри де-
йил, изафи дәйәр дә әмәк просеси әрзиндә фәсиләсиз олараг мәһ-
сулун үзәринә, лакин һәлә һазыр олмаян, һәлә һазыр әмтиә фор-
масы алмамыш олан вә, демәли, тәдавүл эдә билмәйән мәһсулун
үзәринә кечир. Бу әйнилә, хаммалдан вә ярдымчы материаллар-
дан санки лай-лай кәлиб мәһсул үзәринә кечән капитал дәйәрә
дә аиддир.

Иш дөврүнүн чох вә я аз узун олмасындан асылы олараг, —
бу исә һазырланан мәһсулун спесифик тәбиәти илә, йә'ни мәһсул
һазырланаркән күдүлән фәйдалы мөгсәдлә мүйәйән олунур, —
даим әләвә дөврийә капиталы (әмәк һаггы, хаммал вә ярдымчы
материаллар) сәрф эдилмәси лазымдыр, һәм дә бунларын һеч
бир һиссәси тәдавүл эдә билән формада олмур вә, демәли, әйни
бир әмәлийятын тәкрат олунмасына хидмәт эдә билмәз; әксинә,
һәр һиссә яранмагда олан мәһсулун тәркиб һиссәси ылараг истәһ-
сал даирәсиндә ардычыл сурәтдә тәсбит эдилир, мәһсулдар ка-
питал формасында бағланыб галыр. Лакин дөврийә вахты ис-
тәһсал вахты илә капиталын тәдавүлү вахтынын мөһмууна бәрә-
бәрдир. Беләликлә, истәһсал вахтынын узанмасы да капиталын
дөврийә сүр'әтини тәдавүл вахтынын узанмасы нәтичәсиндә
олдуғу гәдәр азалдыр. Лакин бу һалда ики чәһәтә диггәт верил-
мәлидир.

Биринчиси: истеһсал даирәсиндә даһа узун мүддәт галмаг. Мәсәлә, биринчи һәфтәдә әмәйә, хам материаллара вә и. а. аванс әдилмиш капитал, әйнилә дә әсас капиталын дәйәринин мәһсул үзәринә кечән һиссәләри бүтүн үч айлыг дөвр әрзиндә истеһсал даирәсиндә бағланмыш һалда галыр вә һәлә әмәлә кәлмәкдә олан, һәлә һазыр олмаян мәһсула дахил олдуглары үчүн һәлә әмтиә олараг тәдавул просесинә кирә билмир.

Икинчиси: истеһсал әмәлийяты үчүн тәләб олуна иш дөврү үч ай давам этдийинә кәрә вә һәгигәтдә анчаг бир әләгәли әмәк просеси тәшкил этдийинә кәрә, һәр һәфтә дөвриййә капиталынын ени һиссәси өзүндән әввәлкиләрин үстүнә кәлмәлидир. Беләликлә, иш дөврү узандыгча, далбадал аванс әдилмиш әләвә капиталлар күтләси артыр.

Биз фәрз әтмишдик ки, ипликәйирмә фабрикинә вә машингайырма заводуна гоюлмуш капиталлар кәмийәтчә бәрәбәрдир, бу капиталлар бәрәбәр пропорсияда сабит капитал вә дәйишән капитал, һабелә әсас капитал вә дөвриййә капиталына бөлүнүр, иш күнләринин узунлуғу бәрәбәрдир, — бир сөzlә, иш дөврүнүн узунлуғундан башга, бүтүн шәртләр бәрәбәрдир. Биринчи һәфтә әрзиндә мәсрәфләр һәр ики һалда бәрәбәр мигдардадыр, лакин әйричи фабрикантын мәһсулу сатыла биләр, әлдә әдилән пула ени иш гүввәси, ени хаммал вә и. а. алына биләр, бир сөzlә, истеһсал енә һәмин мигяса давам этдирилә биләр. Машын фабриканты исә, әксинә, биринчи һәфтә сәрф әдилән дөвриййә капиталыны ялныз үч ай кечәндән сонра, өз мәһсулу артыг тамамилә һазыр олдугда, пула чевириб һәмин капиталла ени әмәлийятлара башлая биләр. Беләликлә, әввәлән, фәрг сәрф әдилмиш әйни мигдар капиталын керийә ахыб кәлмәсинә аиддир. Икинчиси, үч ай әрзиндә әйирмә фабрикиндә вә машингайырма заводунда бәрәбәр мигдарда мәһсулдар капиталлар тәтбиг әдилмишдир, лакин капитал мәсрәфинин кәмийәти әйричи фабрикант илә машингайыран үчүн тамамилә мүхтәлифдир, чүнки әйни капитал бир һалда тез бәрпа олунар вә, демәли, әйни әмәлийяты енидән тәкрар әдә биләр; диқәр һалда ялныз нисбәтән яваш бәрпа олунар вә, демәли, о бәрпа олуна вахтадәк ени мигдар капиталлар даим көһнәләринин үстүнә кәлмәлидир. Беләликлә, капиталын мүййән һиссәләринин бәрпа олундуғу, дөвләр мүхтәлифдир, яхуд капиталын аванс әдилдийи дөвләр мүхтәлифдир; һәмчинин иш просесинин узунлуғундан асылы олараг аванс әдилмәли олан капитал күтләләри дә (һәр күн вә һәр һәфтә бәрәбәр капиталлар тәтбиг әдилсә дә) мүхтәлифдир. Бу чәһәт она кәрә гәйд әдилмәлидир ки, бә'зи һалларда, мәсәлә, кәлән фәсилдә нәзәрдән кечирәчәйимиз һалларда, капиталын аванс әдилдийи вахтын узунлуғу, аванс әдилән капиталын пропорционал сурәтдә артмасыны тәләб әтмәдән арта биләр. Капитал

даһа узун мүддэтэ аванс эдилмэлидир вэ капиталын даһа эһәмийятли мигдарлары мәнсулдар капитал формасында бағланыб галыр.

Капиталист истеһсалынын аз инкишаф этмиш пиллэләриндә, узун иш дөврү вэ, демәли, узун мүддэтэ бөйүк капитал мәсрәфи тәләб эдән ишләр, — хусусилә дә бунлар ялныз бөйүк мигясда көрүлә биләрсә, — я һеч капиталист үсулу илә дейил, чәмиййәт вэ я дөвләт һесабына көрүлүр, мәсәлән, йол, канал чәкилмәси вэ с. (ишчи гүввәсиндән бәһс олунса, кечмишдә бу ишләрин чох һиссәси мәчбури әмәклә көрдүрүлүрдү). Я да, һазырланмасы үчүн һисбәтән узун иш дөврү тәләб эдән мәнсулларын ялныз чүз'и бир һиссәси капиталистләрин өз һесабына гайрылыр. Мәсәлән, эв тикилдикдә, эви өзү үчүн тикдирән шәхс тикинти ишләри көрән саһибкара ара бир аванс верир. Беләликлә, һәмин шәхс эвин пулуну әслиндә һиссә-һиссә, истеһсал просеси ирәлиләдикчә өдәмиш олур. Инкишаф этмиш капитализм дөврүндә, бир тәрәфдән, эһәмийятли капитал күтлэләринин айры-айры шәхсләр элине топландығы заман, диқәр тәрәфдән дә, айры-айры капиталистләрлә янашы олараг, бирләшмиш капиталист (сәһмдар чәмиййәти) мейдана кәлдикдә вэ әйни заманда кредит иши инкишаф этдикдә исә, әксинә, тикинти ишләри көрән капиталист саһибкар ялныз бир истисна олараг айры-айры шәхсләр үчүн сифаришлә эв тикир. Айры-айры капиталистләрин иши подрат үсулу илә дәмйр йоллар чәкмәкдән ибарәт олдуғу кими, онун да иши базар үчүн там бир сыра эвләр, бүтөв шәһәр мәһәлләләри тикмәкдән ибарәтдир.

Капиталист истеһсалынын Лондонда эв тикилишиндә нечә бир чеврилиш әмәлә кәтирдийи, бир саһибкарын 1857-чи илдә банклар һаггында комиссия вердийи ифадәләрдән бизә мә'лум олур. Онун дедийинә көрә, һәлә онун кәнчлийиндә эвләр адәтән сифаришлә тикилирмиш, һәм дә хәрчләр саһибкара тәдричлә, тикинтинин айры-айры мәрһәләләри гуртардыгча верилирмиш. Эһтикар мәгсәди илә анчаг чох аз тикилирмиш; саһибкарлар бу ишә башлыча олараг анчаг өз фәһләләрини мүнтәзәм сурәтдә иш илә тә'мин этмәк, беләликлә дә, онлары дағылышмаға гоймамаг үчүн кириширмишләр. Сон 40 илдә бунларын һамысы дәйишилмишдир. Сифаришлә ишләйәнләр чох аздыр. Тәзә эвә эһтиячы олан бир шәхс эһтикар мәгсәдилә тикилмиш вэ я һәлә тикилмәкдә олан эвләрдән бирини сечиб көтүрмәлидир. Саһибкар инди даһа сифаришчиләр үчүн дейил, базар үчүн ишләйир. Һәр бир башга сәнаечи кими, онун да базарда һазыр әмтиәләри олмалыдыр. Әввәлләр саһибкар сатмаг үчүн бирдән чәми үч-дөрд эв тикдирирди, инди о, бөйүк бир торпаг саһәси сатын алмалы (йә'ни, континент ифадәси илә десәк, адәтән 99 илә ичарәйә көтүрмәли) вэ бурада 100 вэ я 200 эв тикдирмәлидир, беләликлә, өз вариийәтиндән ийирми — әлли

дөфө баһа олан бир ишә киришмәлидир. Вәсаит киров илә әлдә әдилир, һәм дә айры-айры эвләрин тикилиши нә өлчүдә ирәли-ләйирсә, пул да саһибкара о өлчүдә кәлиб чатыр. Авансларын верилмәсини ләнкидән бөһран баш вердикдә, адәтән бүтүн иш позулур; ән яхшы һалда эвләрин тикилмәси даһа әлверишли вахт кәлиб чатана гәдәр ярымчыг галыр, ән пис һалда исә мұзайдә илә яры гиймәтинә сатылыр. Инди һеч бир саһибкар әһтикар мөгсәдилә, һәм дә бөйүк мигясда әһтикар мөгсәдилә, әв тикдирмәдән кечинә билмәз. Тикинтинин өзүндән кәлән мәнфәәт сон дәрәчә чүз'и-лир; башлыгча хейир торпаг рентасынын йүксәлдилмәсиндән вә тикинти саһәсинин мәһарәтлә сечилиб истифадә әдилмәсиндән ибарәтдир. Бүтүн Белгравия вә Тибурния, һәмчинин Лондонун әтрафындакы минләрлә вилла, әвә олан тәләби габагчадан нәзәрә алан белә бир әһтикар йолу илә тикилмишдир. («Report from the Select Committee on Bank Acts»-дан мұхтәсәр игтибас. I һиссә, 1857. Evidence, 5413—5418, 5435—5436-чы суаллар.)

Чох узун иш дөврү вә кениш мигясда тәшикил олунмағы тәләб әдән ишләрин еринә етирилмәси ялһыз о заман бүтүнлүклә капиталист сәнаеинин әлине кечир ки, капиталын тәмәркүзләшмәси артыг чох әһәмиийәтли дәрәчәйә чатмыш олсун вә, диқәр тәрәфдән, кредит системинин инкишафы капиталистә мұнасиб йол ачсын, өз капиталы әвәзинә өзкә капиталыны аванс әтмәк вә, демәли, өзкә капиталы һесабына риск әтмәк имканы версин. Лакин өзлүйүндә айдындыр ки, бир һалда капиталын ону истәһсал үчүн аванс әдән шәхсин өзүнүнкү олмасы, башга һалда исә онун өзүнүнкү олмасы капиталын дөвриййә сүр'әтинә вә дөвриййә вахтына һеч бир тә'сир кәстәрмир.

Һәр бир айрыма иш күнүнүн мәһсулуну артыран шәртләр, мәсәлән, кооперасия, әмәк бөлкүсү, машын тәтбиги әйни заманда бир-бирилә әлагәдар истәһсал әмәлийяты шәраитиндә иш дөврүнү гысалдыр. Мәсәлән, машынар эвләрин, көрпүләрин вә с. тикилмәси дөврүнү гысалдыр; бичин машынары, дөйүм машынары вә с. етишимиш дәни һазыр әмтиәйә чевирмәк үчүн лазым олан иш дөврүнү гысалдыр. Тәкмилләшдирилмиш кәмигайырма кәмиләрин сүр'әтини артырараг, кәмичилийә сәрф әдилмиш капиталын дөвриййәси вахтыны гысалдыр. Лакин бу яхшылашдырмалар иш дөврүнү вә онунла да бирликдә дөвриййә капиталынын аванс әдилмәли олдуғу вахты гысалдараг, адәтән даһа артыг әсас капитал сәрф әдилмәси илә әлагәдар олур. Диқәр тәрәфдән, бә'зи саһәләрдә иш дөврү кооперасиянын садәчә кенишләндирилмәси васитәсилә гысалдыла биләр; мәсәлән, бир чох ерләрдә бирдән ишә киришән бөйүк фәһлә ордулары аяға галдырылдыгда, дәмир йол чәкилиши мүддәти гысалыр. Бурада дөвриййә вахты, аванс әдилмиш капиталын артмасы

сайёсиндө гысалыр. Капиталистин командасы алтында даһа чох истейсал васитәси вә даһа чох иш гүввәси бирләшдирилмәлидир.

Беләликлә, иш дөврүнүн гысалмасы ән чох һалларда, даһа гыса мүддәтә аванс әдилән капиталын артырылмасы илә әләгәлардыр, белә ки, капиталын аванс әдилдийи мүддәт гысалдыгча, аванс әдилән капитал күтләси артыр. Буна көрә дө хатырлатмаг лазымдыр ки, үмумийәтлә ичтимаи капитал күтләси нә гәдәр олурса олсун, бүтүн иш ондан асылыдыр ки, истейсал васитәләри вә яшайыш васитәләри, яхуд онлара сәрәнчам әдилмәси айры-айры капиталистләрин әлиндә нә дәрәчәдә сәпәләнмиш вә я чәмләнмишдир, — демәли, капиталын тәмәркүзләшмәси нә дәрәчәйә чатмышдыр. Кредит, капиталын бир әлдә тәмәркүзләшмәсинә көмәк этдийиндән, ону сүр'әтләндириб йүксәлтдийиндән, иш дөврүнүн вә, демәли, дөврийя вахтынын да гысалмасына көмәк әдир.

Истәр фәсиләсиз, истәрсә фәсиләли иш дөврүнүн мүәййән тәбии шәраитдән ирәли кәлдийи истейсал саһәләриндә онун юхарыда кәстәрилән васитәләрлә гысалдылмасы мүмкүн дейилдир. «Даһа сүр'әтли дөврийя ифадәси тахыл йығымына тәтбиг әдилә билмәз, чүнки бурада илдә анчаг бир дөврийя мүмкүндүр. Малдарлыға кәлдикдә, биз садәчә сорушмаг истәрдик ки, ики вә я үч яшар гоюнларын вә дөрд, яхуд беш яшар өкүзләрин дөврийясини нечә сүр'әтләндирмәк олар?» (W. Walter Good: «Political, Agricultural and Commercial Fallacies». London 1866, сәһ. 325.)

Мүмкүн гәдәр тезликлә сәрбәст пул (мәсәлән, верки, торпаг рентасы вә с. кими мөһкәм мүәййән әдилмиш тәдийәләр үчүн) әлдәзмәк зәрурәти бу мәсәләнин әлә бир шәкилдә һәлл әдилмәсинә сәбәб олур ки, әкинчилиә бөйүк зәрәр вурулмагла, мәсәлән, малгара иштисади чәһәтдән нормал яша чатандан әввәл сатылыр вә кәсилир; бу һал нәтичә әтибарилә этин гиймәтинин галхмасына да сәбәб олур. «Кечмишдә башлыча олараг малгара бәсләйиб көкәлтмәклә мәшғул олан вә яйда Midland counties отлағындан, гышда исә шөрг графлыгларынын гышлагларындан истифадә эдән адамлар... тахыл гиймәтләринин дәйишилмәси вә ашағы дүшмәси нәтичәсиндә о дәрәчәдә тәнәззүл этмишләр ки, инди яғ вә пендирин гиймәтинин йүксәклийиндән хейир кәтүрә билдикдә севинирләр; яғы онлар һәр һәфтә базара чыхарырлар ки, чари хәрчләрини өдәсинләр; пендир мугабалиндә бинәкдардан аванс алырлар; бинәкдар исә, мөһсул дашынмаға ярарлы олан кими дәрһал онлардан алыр, һәм дө, әлбәттә, өзүнүн гойдуғу гиймәтә алыр. Енә һәммин сәбәбә көрә, һәмчинин кәнд тәсәррүфатыны сияси иштисад ганунлары идарә этдийинә көрә, әввәлләрдә сүдчүлүк тәсәррүфаты илә мәшғул олан маһаллардан бәсләниб көкәлдилмәк үчүн чәнуба көндәрилән бузовлар инди чох вахт 8—9 күнлүйүндә күтләви һалда Бирминһам, Манчестер, Ливерпул вә башга бөйүк

гоншу шәһәрләрин саллагханаларында кәсилир. Әкәр сәмәнийә берки гоюлмасайды, нәинки ичарәдарлар даһа чох мәнфәәт көтүрәрдиләр вә, беләликлә, чаван мал-гараны бөйүйүб ағырлашана гәдәр өзләриндә сахлая биләрдиләр, һәтта инәйи олмаян адамлар да бузовлары емләмәк үчүн сүд әвәзинә сәмәни ишләдәрдиләр вә чаван мал-гаранын индики мүдһиш чатышмазлыгы хейли дәрәчәдә арадан галдырылмыш оларды. Инди исә, һәммин хырда тәсәррүфатчылара бузовлары сахлайыб көкәлтмәк мәсләһәт көрүлдүкдә, онлар белә чаваб верирләр: Биз чох яхшы билирик ки, сүд илә емләмәк хейир верәрди, лакин, әввәлән, биз бунун үчүн нәгд пул хәрчләмәли олардыг, бу исә бизә мүйәссәр дейилдир, икинчиси дә, биз һәммин пуллары енидән әлимизә кәтирмәк үчүн чох көзләмәли олардыг, һалбуки сүдчүлүк тәсәррүфаты олдугда, биз һәммин пуллары дәрһал әлдә эдирик» (енә орада, сәһ. 11, 12).

Әкәр дөвриййәнин узанмасы һәтта хейли хырда инкилис фермерләри үчүн дә бу чүр нәтичәләр доғуурса, онда асанлыгла тәсәввүр этмәк олар ки, бу, континентдәки хырда кәндлиләр арасында нә кими чәтинликләр төрәтмәлидир.

Иш дөврүнүн узунлуғуна вә, демәли, тәдавүлдән өтрү ярарлы әмтиә һазырламаг үчүн лазым олан вахтын узунлуғуна мұвафиг олараг, дәйәрин санки лай-лай әсас капиталдан мәнсулун үзәринә кечирилән һиссәси йығылыр вә дәйәрин бу һиссәсинин керийә ахыб кәлмәси явашыйыр. Лакин бу явашыма енидән әсас капитал сәрф әдилмәсинә сәбәб олмур. Машынын ашынан һиссәсинин пул формасында әвәзинин керийә даһа яваш, яхуд даһа сүр'әтлә ахыб кәлмәсиндән асылы олмаяраг, машын истәһсал просесиндә ишләмәкдә давам эдир. Дөвриййә капиталы мәсәләси исә башгадыр. Иш дөврүнүн узунлуғуна мұвафиг олараг, нәинки гоюлмуш капитал даһа узун мүддәт бағланмыш һалда галмалыдыр, һәмчинин әмәк һаггына, хаммала вә ярдымчы материаллара даим ени капитал аванс әдилмәлидир. Беләликлә, керийә ахыб кәлмәнин явашымасы әсас капитал илә дөвриййә капиталына мұхтәлиф тә'сир көстәрир. Керийә ахыб кәлмә истәр яваш олсун, истәрсә сүр'әтли, — әсас капитал өз фәәлиййәтиндә давам эдир. Дөвриййә капиталы исә, керийә ахыб кәлмә яваш олдугда, әксинә, өз фәәлиййәт габилиййәтини итирир, чүнки о сатылмашы вә я һазыр олмаян, сатылмаға һәлә ярарлы олмаян мәнсул формасында тәсбит олунмушдур вә ону *in natura* бәрпа этмәк үчүн әлавә капитал йохдур. — «Кәндли ачлыг чәкдийи һалда, онун мал-гарасы ейиб көкәлир. Яғыш. яғдымы, отлагларда чохлу ем битир. Инди кәндлиси өз көк өкүзүнүн янында ачындан өләр. Мөвһумат тәләбләри айрыча бир фәрдә гаршы сәртдир, лакин һәммин тәләбләр бүтүнлүкдә чәмиййәти горумаг мөгсәди күдүр; иш һейванларынын горунуб сахланмасы әкинчилиийи саһ-

манлы давам этмэсини, бунунла да кэлэчэк яшайыш васитэлэринин вэ кэлэчэк сэрвэтин мөнбөлөрини тэ'мин эдир. Гиндистанда инсан иткисинин ерини долдурмаг өкүз иткисинин ерини долдурмагдан асандыр, — бу бэлкэ дэ гэддар вэ кэдэрли көрүнүр, лакин бу беләдир» (Return, East India, Madras and Orissa Famine № 4, сәһ. 44). Манара-Дарма-Сестранын ашагыдакы кэламыны бунунла мүгайсэ эдин: «Каһинин вэ я инэйин һэятыны горумаг мэгсәдилә, гәнимәт күдмәдән, әвәзсиз олараг чандан кечмәк... алчаг доғулмуш бу тайфалар үчүн сәадәт тә'мин эдә биләр» (X фәсил, § 62).

Әлбәтгә, базара беш яшар бир һейван чыхармаг онун беш яшы тамам оландан әввәл әсла мүмкүн дейилдир. Лакин мүәй-йән чәрчивә дахилиндә, һейванлара бахылмасы үсулларыны дөйишдирмәклә, онлары гаршыя гоюлан мэгсәд үчүн даһа гыса мүддәтдә һазырламаг мүмкүндүр. Бәкуәлл мәһз буна наил олмушду. Әввәлләр инкилис гоюнлары, һәмчинин һәлә 1855-чи илдә франсыз гоюнлары, дөрд вэ я беш яшындан әввәл кәсилмәйә ярамырды. Бәкуәллин системи үзрә, гоюн бир илдә бәсләниб көкәдилә биләр вэ һәр һалда ики ил баша чатмадан тамамилә бөйүйүр. Дишлей-Грәнчдә фермер олан Бәкуәлл сә'йлә сечмә йолу илә гоюнларын сүмүк скелетини онларын яшамасы үчүн зәрури олан минимума чатдырмышды. Онун гоюнларына Нүлейстер гоюнлары ады верилмишди. «Әввәлләр бир гоюнун бәсләниб көкәдилмәси үчүн тәләб олуна мүддәтдә инди гоюнчу базара үч гоюн чыхарыб сата биләр, бу гоюнлар бойча һүндүр олмаса да, көвдөчә энлидир, көкдүр, онларын ән чох әт верән һиссәләри даһа чох инкишаф әтмишдир, сүмүкләри исә ялныз аяг үстә дура билмәк үчүн лазым олдуғу гәдәрдир, онларын дәмәк олар бүтүн әһтияты тәкчә әтдән ибарәтдир» (Lavergne: «The Rural Economy of England etc.», 1855, сәһ. 20). [Бах: Леонс де-Лаверн: «Инкилтәрәдә, Шотландияда вэ Ирландияда кәнд тәсәрүфаты». М., 1859-чу ил, сәһ. 17.]

Иш дөврүнү гысалдан методлар мүхтәлиф истәһсал саһәләриндә чох мүхтәлиф дәрәчәдә тәтбиг олуна биләр вэ мүхтәлиф иш дөврләринин узунлуғундакы фәрги һеч дә йох эдә билмәз. Мәсәлән, бизим мисалда ени иш машинларынын тәтбиги бир паравозун гайрылмасы үчүн зәрури олан иш дөврүнү мүтлэг мәһнада гысалда биләр. Лакин тәкмилләшдирилмиш әйирмә просеси һәр күн вэ һәр һәфтә верилән һазыр мәһсулу әйни заманда даһа сүр'әтлә артырырса, онда нисби олараг, әйирмәйә нисбәтән машингайырма саһәсиндә иш дөврүнүн узунлуғу артачагдыр.

ОН ҮЧҮНЧҮ ФӘСИЛ.

ИСТЕҢСАЛ ВАХТЫ.

Иш вахты һәмишә истеһсал вахтыдыр, йә'ни элә бир вахтдыр ки, бу вахт әрзиндә капитал истеһсал даирәсиндә бағлы олур. Капиталын истеһсал просесиндә олдуғу вахт исә, әксинә, һеч дә һәмишә бу сәбәбдән һөкмән иш вахты олмур.

Бурада иш гүввәсинин өзүнүн тәбии һәдләри илә бағлы оларак әмәк просесиндә баш верән фәсиләләрдән бәһс олунмур, һәрчәнд биз көрдүк ки, әсас капиталын — фабрик биналарынын, машиналарынын вә с. — әмәк просесиндәки фәсиләләр заманы ишләдилмәмәси фактынын тәкчә өзү әмәк просесинин гейри-тәбии йолла узадылмасында вә фәсиләсиз күндүз вә кечә иши тәتبиг әдилмәсиндә нечә мүнм бир мұлаһизәдир. Бурада әмәк просесинин узунлуғундан асылы олмаян, мөһсулун өз тәбиәти вә онун һазырланмасы үсулу илә бағлы олан фәсиләдән бәһс олунур, элә бир фәсиләдән бәһс олунур ки, бу фәсилә әрзиндә әмәк чисми чох вә я аз узун мүддәтли тәбии просесләрдән кечирилир, физики, кимйәви, физиоложи дәйишикликләрә уғрамалыдыр вә һәмин фәсилә заманы әмәк просеси тамамилә вә я гисмән даяндырылыр.

Мәсәлән, тәзә шәраб бир мүддәт гычгырдылмалыдыр вә сонра енә бир мүддәт сахланмалыдыр ки, мүййән камиллик дәрәчәсинә чатсын. Бир чох истеһсал саһәләриндә, мәсәлән, дүлүзчүлүк ишиндә олдуғу кими, мөһсул гурудулмалыдыр, яхуд, мәсәлән, ағартма ишиндә олдуғу кими, мөһсула онун кимйәви хассәләрини дәйишдирән мүййән тәсирләр көстәрилмәлидир. Пайызлыг бунда етишмәк үчүн там 9 ай тәләб эдир. Әкин илә бичин арасындакы мүддәтдә әмәк просесинин, демәк олар, тамамилә арасы кәсилир. Мешәчиликдә сәпин вә ондан өтрү лазыми һазырлыг ишләри гуртарандан сонра тохумун һазыр мөһсула чеврилмәси үчүн бәлкә дә там йүз ил лазымдыр; бүтүн бу мүддәт әрзиндә тохумлара ялныз нисбәтән чүз'и әмәк сәрф әдилмәси лазым кәлир.

Бүтүн бу һалларда истеһсал вахтынын чох һиссәси әрзиндә эләвә әмәк ялныз надир һалларда тәتبиг әдилир. Бундан әввәлки фәсилдә тәсвир әдилән вә артыг истеһсал просесинә гоюлмуш

капитала ени элавэ капитал вэ эмэк артырылмасыны тэлэб эдэн шэртлэр бурада ялныз чох вэ я аз узун фасилэлэрлэ һэята кечирилир.

Белэликлэ, бүтүн бу һалларда, аванс эдилмиш капиталын истеһсал вахты ики дөврдән ибарәтдир: биринчи дөвр капиталын эмэк просесиндэ олдуғу дөврдүр; икинчи дөвр капиталын мөвчудлуг формасынын — һэлэ һазыр олмаян мөһсул формасынын, — эмэк просесиндэ олмадан тәбии просесләрин тәсири алтына верилдийи дөврдүр. Бу дөврләрин һәр икисинин гисмән чарпазлаша билмәси, бир-биринин ичәрисинә кечә билмәси нәтичәсиндә мөсәлэ әсла дәйишилмир. Иш дөврү илә истеһсал дөврү бурада бир-бирилә дүз кәлмир. Истеһсал дөврү иш дөврүндән узундур. Мөһсул ялныз истеһсал дөврү гуртардыгда һазыр олур, етишмиш олур вэ, демәли, мөһсулдар капитал формасындан әмтиә капитал формасына чеврилә биләр. Демәли, истеһсал вахтынын иш вахты тәшкил этмәйән һиссәсинин узунлуғуна мұвафиг олараг капиталын дөврийиә дөврү дә узаныр. Бир һалда ки, иш вахтына һисбәтән артыг олан истеһсал вахты, тахылын етишмәси, палыд ағачынын бой атмасы вэ с. һалларында мүйәйән олдуғу кими, мөвчуд тәбиәт ганунлары әсасында һәмешәлик мүйәйән дейилдир, — дөврийиә дөврү чох заман истеһсал вахтынын сүн'и сурәтдә ғысалдылмасы васитәсилә чох вэ я аз ғысалдыла биләр. Мөсәлән, чәмәндә ағартмаг әвәзинә кимйәви ағартма тәтбиг эдилмәси, гурутма просесләриндә даһа мүкәммәл гурудучу апаратлар тәтбиг эдилмәси бу кими нәтичәләр верир. Ашылама ишиндә, көһнә үсула көрә ашы туршусунун көңүн чанына кечмәси үчүн 6—18 ай тәләб эдилирдисә, һава насосу тәтбиг эдилдикдә, бу әмәлийятын мүддәти ғысалыб $1\frac{1}{2}$ —2 ая әнмишдир (J. G. Courcelle-Seneuil: «Traité théorique et pratique des Entreprises industrielles etc. Paris 1857», 2-чи нәшри). 1780-чи илдә кәшф эдилмиш пудлингләмәдән башламыш һазыркы Бессемер просесинә вэ о вахтдан бәри тәтбиг эдилмиш ән ени методлара гәдәр ахырынчы 100 ил әрзиндә дәмиз истеһсалынын — хүсусән чугуну ладада чевирмәйин — тарихи ялныз тәбии просесләрдән ибарәт олан истеһсал вахтынын сүн'и сурәтдә ғысалдылмасынын ән көркәмли нүмүнәсини көстәрир. Истеһсал вахты сон дәрәчә ғысалмыш, лакин әсас капитал гоюлушу да әйни дәрәчәдә артмышдыр.

Америкада чөкмә галыблары гайрылмасы истеһсал вахтынын иш вахтындан фәргли олмасынын айрыча бир нүмүнәсини верир. Бурадакы элавә хәрчләрин бир чоху ондан ирәли кәлир ки, һазыр галыбын сонралар әйилмәмәси вэ өз формасыны дәйишдирмәмәси үчүн ағач 18 ая гәдәр бир мүддәт әрзиндә гурудулмалыдыр. Бу мүддәт әрзиндә ағач һеч бир башга эмэк просесиндән кечирилмир. Беләликлэ, ишә гоюлмуш капиталын дөврийиә дөврү, тәк-

чә галыбларын өзүнүн гайрылмасы үчүн لازым олан вахт илә дейил, һәмчинин капиталын гурумагда олан ағачда ятыб галмалы олдуғу вахт илә дә мүййән олунур. Ағач эсл мә'нада әмәк просесинә кирмәк имканы алана гәдәр 18 ай истеһсал просесиндә олмалыдыр. Бу мисал эйни заманда көстәрир ки, тәдавул дайрәсиндә дейил, истеһсал просесиндәки шәртләрдән асылы олараг бүтүн дөвриййә капиталынын мүхтәлиф һиссәләринин дөвриййә дөврләри нә гәдәр мүхтәлиф ола биләр.

Истеһсал вахты илә иш вахты арасындакы фәрг кәнд тәсәрүфатында хүсусилә айдын мейдана чыхыр. Бизим мә'тәдил иглимдә торпаг илдә бир дәфә мәһсул верир. Истеһсал дөврүнүн (пайызлыг әкин үчүн орта һесабла доггуз айлыг дөврүн) гысалмасы вә я узанмасы өзү дә илләрин әлверишли олуб олмасындан асылыдыр, буна көрә дә сөзүн эсл мә'насында сәнаедә олдуғу кими ирәличәдән дүрүст мүййән эдилиб нәзарәт алтына алына билмир. Ялныз суд, пендир вә с. кими гейри-әсас мәһсуллар даим һисбәтән гыса дөврләрдә истеһсал эдилә вә сатыла биләр. Лакин бурада иш вахты бу шәкилдәдир: «Дәйишилән иглим шәраитиндән вә өз тә'сирини көстәрән башга шәраитдән асылы олараг, Алманиянын мүхтәлиф ерләриндә үч башлыча әмәк дөврү үчүн иш күнләринин сайы орта һесабла белә гәбул эдилә биләр: яз дөврү үчүн, мартын ортасындан вә я апрелин әввәлиндән майын ортасына гәдәр, 50—60 иш күнү; яй дөврү үчүн, июнун әввәлиндән августун ахырынадәк, 65—80; пайыз дөврү үчүн, сентябрын әввәлиндән октябрын ахырынадәк, яхуд ноябрын ортасына вә я ахырынадәк, 55—75 иш күнү. Гыша, мәсәлән күбрә апармаг, одун дашымаг, базара кедиб-кәлмәк, тикинти материаллары кәтирмәк вә с. кими ялныз бу вахт көрүлә билән ишләр дүшүр» (F. Kirchhof: «Handbuch der landwirtschaftlichen Betriebslehre». Dresden 1852, сәһ. 160).

Буна көрә дә иглим нә гәдәр әлверишсиз олурса, кәнд тәсәрүфатында иш дөврү бир о гәдәр гыса олур, демәли, капиталын вә әмәйин сәрф эдилдийн вахт да бир о гәдәр гыса олур. Мәсәлән, Русия. Орада бә'зи шимал вилайәтләриндә тарла ишләри илдә анчаг 130—150 күн әрзиндә мүмкүндүр. Асанлыгла тәсәввүр әтмәк олар ки, Русиянын Авропа һиссәсиндә яшаян 65 миллион әһалидән 50 миллиону алты вә я сәккиз гыш айы әрзиндә, һәр чүр тарла ишләри даяндырылмалы олдуғу заман мәшғәләсиз галсайды, Русия үчүн бу нечә бир итки оларды. 10 500 фабрикдә ишләйән 200 000 кәндли бир яна галсын, Русиянын бүтүн кәндләриндә эв сәнаеи инкишаф әтмишдир. Элә кәндләр вардыр ки, орада бүтүн кәндлиләр нәслдән-нәслә тохучу, көнчү, чәкмәчи, чилинкәр, бычагчы вә с. олур; бу һал хүсусилә Москва, Владимир, Калуга, Кострома вә Петербург губернияларында мүшаһидә олунур. Ери кәлмишкән дейәк ки, бу эв сәнаеи кетдикчә даһа артыг

бир дәрәчәдә капиталист истеһсалына хидмәт этмәйә мәчбур олур: мәсәлән, тохучуларә әриш вә аргачы бинәкдарлар я билаваситә, я да тичарәт акентләри васитәсилә верирләр («Reports by H. M. Secretaries of Embassy and Legation, on the Manufactures, 86, 87»). Бурадан көрүнүр ки, истеһсал дөврү илә иш дөврүнүн — һәм дә онлардан сонунчусу биринчисинин анчаг бир һиссәсидир — бир-бириндән фәргли олмасы әкинчилиийи ярдымчы кәнд сәнәтләри илә бирләшдирмәк үчүн тәбии бир әсасдыр вә, дикәр тәрәфдән, кәнд сәнәтләри өзү дә әввәлчә бурай бинәкдар сифәтилә дахил олан капиталистләр үчүн даяг нөгтәси верир. Сонралар капиталист истеһсалы мануфактуранын әкинчиликдән айрылмасыны баша чатдырдыгда, кәнд фәһләси кетдикчә даһа артыг бир дәрәчәдә халис тәсадүфи ярдымчы мәшғәләләрдән асылы олур, бу сәбәбдән дә онун вәзиййәти писләшир. Сонралар көрәчәйимиз кими, дөвриййәдәки бүтүн фәргләр капитал үчүн силинир, фәһлә үчүн исә — йох.

Әсл сәнае сәһәләринин чохунда, мәсәлән, мә'дән ишинлә, нәг-лийятда вә с., истеһсал бәрәбәр давам эдир, илдән-илә бәрәбәр иш вахты сәрф эдилир вә — әкәр гиймәтләрин галхыб-әнмәси, ишчиллик һәятынын кедишиндәки позулмалар вә с. гейри-нормал фәсиләләр олараг бир кәнара гоюлса, — күндәлик тәдавул просесинә дахил олан капитал үчүн мәсрәфләр дә заман э'тибарилә һәмчинин бәрәбәр бөлүнүр. Эйнилә дә, базарын башга шәраити дәйишилмәз галдыгда, дөвриййә капиталынын бир илдә керийә ахыб кәлмәси вә я онун бәрпа олунмасы да бәрәбәр вахт кечдикчә баш верир. Иш вахты истеһсал вахтынын ялныз бир һиссәсини тәшkil эдән сәһәләрдә исә, әксинә, илин мүхтәлиф дөврләриндә дөвриййә капиталы чох гейри-бәрәбәр сәрф эдилир, һалбуки онун керийә ахыб кәлмәси ялныз бирдән, тәбии шәраитин мүәййән этдийи заман баш верир. Беләликлә, бурада ишин мигясы бәрәбәр олдуғу, йә'ни аванс эдилмиш дөвриййә капиталынын мигдары бәрәбәр олдуғу бир шәраитдә һәмин капитал, иш дөврләринин фәсиләсиз олдуғу мүәссисәләрдәкиндән даһа бөйүк күтлә һалында вә даһа узун мүддәтә бирдән аванс эдилмәлидир. Бурада әсас капиталын өмрү дә онун һәгигәтән мәһсулдар шәкилдә фәалий-йәтдә олдуғу мүддәтдән хейли артыг фәргләнир. Өзлүйүндә ай-дындыр ки, иш вахты илә истеһсал вахты арасында фәрг олдуғу һалларда, тәтбиғ эдилмиш әсас капиталын истеһлакы вахты да даим чох вә я аз узун мүддәтләр үчүн кәсилир, — мәсәлән, әкинчи-ликдә иш һейванлары, әмәк аләтләри вә машынар бу вәзиййәтдә-дир. Әкәр бу әсас капитал иш һейванларындан ибарәтдирсә, демәли, о, һәм һейванлар ишләдийи заман, һәм дә ишләмәдийи заман ем вә с. үчүн даим бәрәбәр вә я тәгрибән бәрәбәр мигдар-да мәсрәф тәләб эдир. Чансыз әмәк васитәләринә кәлдикдә, бу-

рада да онларын ишләдилмәмәси бир гәдәр гиймәтдән дүшмәйә сәбәб олур. Демәли, әкәр дәйәрин мәнсула кечмәси ялныз әсас капиталын фәалийәт кәстәрдийи вахт үчүн дейил, онун өз дәйәрини итирдийи вахт үчүн дә һесабланырса, мәнсул үмүмийәтлә баһалашыр. Бу истеһсал саһәләриндә әсас капиталын фәалийәт-сизлийи, истәр чари хәрчләрлә бағлы олсун, истәрсә олмасын, мәсәлән, әйирмә заманы мүйәйән мигдар памбығын тәләф олмасы кими, һәмин капиталын нормал тәтбиг әдилмәси үчүн шәртдир; әйнилә дә, нормал техники шәраитдә баш верән һәр бир әмәк просесиндә гейри-мәнсулдар, лакин лабүд сурәтдә иш гүввәси сәрф әдилмәси дә тамамилә мәнсулдар сурәтдә иш гүввәси сәрф әдилмәси кими һесаба дахил олур. Әмәк васитәләринин, хаммалын вә иш гүввәсинин гейри-мәнсулдар сәрф олунмасыны азалдан һәр бир тәкмилләшдирмә әйни заманда мәнсулун дәйәрини дә азалдыр.

Кәнд тәсәррүфатында бирликдә һәм нисбәтән узун иш дөврү олур, һәм дә иш вахты илә истеһсал вахты арасында бөйүк фәрг. Нодскин бу барәдә һағлы оларағ дейир: «Кәнд тәсәррүфат мәнсуллары һазырламағ үчүн лазым олан вахт илә, башға әмәк саһәләриндә тәләб олуан вахт арасындакы фәрг» (һәм дә о бурада иш вахтыны истеһсал вахтындан фәргләндирмир) «кәнд тәсәррүфатчыларынын чох бөйүк асылылығынын башлыча сәбәбидир. Онлар өз әмтиәләрини бир илдән тез базара чыхара билмирләр. Бүтүн бу мүддәт әрзиндә онлар чәкмәчидән, дәрзидән, дәмирчидән, араба гайырандан вә башға мүхтәлиф истеһсалчылардан онларын бир нечә күндә вә я бир нечә һәфтәдә һазырлана билән мәнсулларыны, әһтиячлары олдуғу үчүн, нисйә алмалыдырлар. Бу тәбии шәраит нәтичәсиндә вә башға әмәк саһәләриндә сәрвәтин даһа сүрәтлә артмасы нәтичәсиндә, бүтүн дөвләтин торпағыны инһисара алмыш вә буна үстәлик оларағ ганунверичилик инһисарыны да өз әлләринә алмыш торпағ мүлкийәтчиләри енә дә өзләрини, өз нөкәрләрини вә ичарәдарларыны өлкәдә ән чох асылы адамлар олмағ вәзийәтиндән хилас этмәйә гадир дейилдирләр» (Thomas Hodgskin: «Popular Political Economy». London 1827, сәһ. 147, гейд).

Әкинчиликдә, бир тәрәфдән, әмәк һағгына вә әмәк васитәләринә сәрф әдилән вәсайтин ил бою бәрабәр бөлүнмәси үчүн, ди-кәр тәрәфдән, мәсәлән, әйни бир ил әрзиндә мүхтәлиф вахтларда бичин имканы верән мүхтәлиф биткиләр әкининдә олдуғу кими, дөвриййә вахтынын гысалмасы үчүн олан бүтүн методлар, — бүтүн бу методлар истеһсала гоюлан вә әмәк һағгына, күбрәйә, тохума вә с. сәрф әдилән дөвриййә капиталынын артырылмасыны тәләб эдир. Һерик шумлу үчтарлалы тәсәррүфатдан һерик шумсуз нөвбәли әкин тәсәррүфатына кечилдикдә белә олур. Фландрияда *cultures dérobées* шәраитиндә белә олур. «*Cultures dérobées*

шэраитиндэ көкүмөйвөлөр тэтбиг эдилик; эйни бир тарла эввөлчө инсанын тэлэбатыны өдөмөк үчүн тахыл, кэтан, яғ чичэйи верир, бичиндэн сонра исэ орада мал-гарая ем үчүн көкүмөйвөлөр экилик. Гарамалын даим пэйэдэ сахланмасына имкан верэн бу системдэ хейли күбрэ йығылыр вэ белэликлэ дэ һамин систем нөвбэли экин тэсэррүфаты үчүн эсас олур. Гумсал ерлэрдэ бүтүн экин саһэсинин үчдэ бир һиссэсиндэн чохунда *cultures dérobées* ишлэдилик; нэтичэдэ экин саһэси санки үчдэ бир гэдэр артмыш олур». Көкүмөйвөлөрлэ бэрабэр үчярпаг вэ башга ем отлары да экилик. «Белэ бир интенсивлик дэрэчэсинэ чатдырылмыш олан вэ бостан биткисинэ кечэн экинчилик, өзлүйүндэ айдын олдуғу кими, нисбэтэн чох капитал гоюлмасыны тэлэб эдик. Инкилтэрэдэ һэр һектара капитал гоюлушу 250 франк һесап олунур. Фландрияда бизим кэндлилик һэр һектара 500 франк капитал гоюлмасыны йэгин ки, чох чүз'и һесап эдэрдилэр» («*Essais sur l'Économie Rurale de la Belgique par Émile de Laveleye*». Paris 1863, сәһ. 45, 46, 48).

Нәһайэт, мешэчилийи көтүрөк. — «Мешэ истехсалы галан истехсалларын чохундан онунла эһэмиййэтли дэрэчэдэ фэргленир ки, бу һалда тэбиэт гүввэси мүстэгил фэалиййэт көстэрир вэ тэбии тэзэләнмэ заманы инсан гүввэси вэ я капитал сэрф эдилмэси тэлэб олунмур. Мешэлэрин һэтта сүн'и салындығы ерлэрдэ дэ, тэбиэт гүввэлэринин фэалиййэтинэ нисбэтэн инсан гүввэси вэ капитал анчаг чүз'и дэрэчэдэ тэтбиг олунур. Бундан элавэ, мешэ тахылын битмэдийи вэ я тахыл истехсалынын элверишли олмандығы торпагларда вэ ерлэрдэ яхшы эмэлэ кэлик. Лакин мешэ салынмасы эйни заманда, тэсэррүфат дүзкүн гурулдугда, тахыл экининдэн даһа кениш саһэ тэлэб эдик, чүнки хырда парселлэр шэраитиндэ мешэни дүзкүн саһэлэрэ бөлмөк олмаз, гейри-эсас кэлирлэр көтүрүлмэси демөк олар мүмкүн олмур, мешэлэри горумаг даһа чэтин олур вэ и. а. Лакин истехсал просеси элэ узуч мүддэтлэрлэ элагэдардыр ки, хусуси тэсэррүфатын планлары чэрчивэсиндэн, айры-айры һалларда һэтта инсан өмрү чэрчивэсиндэн кэнара чыхыр. Мешэ саһэлэри элдэ эдилмэсинэ сэрф олунан капитал» (ичтимаи истехсал шэраитиндэ бу капитал лазым кэлмир вэ мäsэлэ анчаг ондан ибарэт олур ки, чэмиййэт мешэ салынмасы үчүн экин ериндэн вэ отлагдан нэ гэдэр торпаг айыра билэр) «ялныз узун мүддэт кечэндэн сонра нэзэрэ чарпачаг бэйрэ верир вэ ялныз гисмән дөвр эдик, бэ'зи ағач нөвлэри экилдикдэ исэ капиталын тамам дөвр этмэси 150 илэ гэдэр вахт тэлэб эдик. Бундан элавэ, дүзкүн гурулан мешэ тэсэррүфаты тэлэб эдик ки, мешэдэ һэр ил истифадэ эдилдийинэ нисбэтэн даим 10—40 дэфэ артыг ағач эһтияты олсун. Буна көрө дэ башга кэлири олмаян вэ ялныз бөйүк мешэ саһэси олан бир шэхс дүзкүн гурулан мешэ тэсэррүфаты сахлая билмэз» (Kirchhof, сәһ. 58).

Истеҳсал вахтынын узун олмасы (бурая анчаг нисбәтән аз инн вахты дахилдир) вә онунла әлагәдар олараг дөвриййә дөврләринин узунлуғу мешәчилиийи хусуси мүәссисәләр үчүн вә, демәли, капиталист мүәссисәләри үчүн әлверишсиз әдир, — айрыча бир капиталистин ериндә ассосиациялашмыш капиталист дурса да, мә'лумдур ки, капиталист истеҳсалы өз маһийәтинә көрә хусуси истеҳсалдыр. Үмумийәтлә мәдәнийәтин вә сәнаеин инкишафы чохдан бәри мешәләрин мәһв әдилмәсиндә өзүнү о гәдәр гызғын көстәрмишдир ки, мешәләри горумаг вә мешә салмаг үчүн онун көрдүйү бүтүн ишләр буна нисбәтән тамамилә мүз'и бир кәмийәтдир.

Кирхһофдан юхарыда кәтирилән ситатын бу ери хусусилә диггәтәлайигдир: «Бундан әлавә, дүзкүн гурулан мешә тәсәррүфаты тәләб әдир ки, мешәдә һәр ил истифадә әдилдийинә нисбәтән даим 10—40 дәфә артыг ағач әһтияты олсун». Бу о демәкдир ки, 10—40 вә даһа чох илә бир дөвриййә дүшүр.

Малдарлыгда да әйнилә беләдир. Сүрүнүн бир һиссәси (мал-гара әһтияты) истеҳсал просесиндә галыр, онун диһкәр һиссәси исә һәр иллик мәһсул олараг сатылыр. Әсас капитал, машынлар, иш һейванлары вә с. кими, бурада да әйнилә капиталын һәр ил анчаг бир һиссәси дөвр әдир. Бу капитал истеҳсал просесиндә узун мүддәт үчүн тәсбит әдилмиш вә буна көрә дә бүтүн капиталын дөвриййәсини ләнкидән бир капитал олса да, бунунла белә, гәт'и мә'нада әсас капитал дейилдир.

Бурада әһтият адланан шей — мүәййән мигдарда ағач вә я мал-гара — шәрти мә'нада (әйни заманда әмәк васитәләри вә әмәк материалы олараг) истеҳсал просесиндәдир; онун тәкратар истеҳсалынын тәбии шәртләринә мүвафиг олараг, дүзкүн гурулан тәсәррүфат шәраитиндә, онун хейли һиссәси бу формада, әһтият шәклиндә олмалыдыр.

Дөвриййәйә бу чүр тә'сир көстәрән элә бир башга әһтият нөвү дә вардыр ки, о ялныз потенциал мәһсулдар капиталдыр, лакин тәсәррүфатын өз тәбиәтинә көрә чох вә я аз әһмиййәтли күтләрә һалында йығылмалыдыр вә, демәли, фәал истеҳсал просесинә ялныз хырда-хырда дахил олса да, истеҳсал үчүн нисбәтән узун мүддәтә аванс әдилмәлидир. Бурая, мәсәлән, һәлә тарлая дашынымамыш олан күбрә, һәмчинин дән, гуру от вә и. а., һабелә мал-гара истеҳсалына дахил олан яшайыш васитәләри әһтиятлары аиддир. «Мүәссисә капиталынын хейли һиссәси тәсәррүфат әһтиятларындан ибарәтдир. Лакин бу сонунчуларын сахланмасы үчүн зәрури олан горума тәдбирләринә лазыми диггәтлә әмәл әдилмәдикдә, онлар өз дәйәрини чох вә я аз дәрәдәдә итирә биләр; нәзарәтин кифайәтсизлиийи үзүндән мәһсул әһтиятларынын бир һиссәси тәсәррүфат үчүн һәтта тамамилә итирилә биләр. Она көрә дә бурада амбарлар, әһтият сахланылан ерләр вә зирзәми-

ләр үзәриндә хусусилә чидди нәзарәт тәләб олунур, эйнилә дә эһтият сахландығы биналары мөһкәм бағламаг, эйни заманда да онлары тәмиз сахламаг, һавасыны дәйишмәк вә и. а. лазымдыр; тахылы вә амбарларда сахланан башга мөһсуллары арабир ла-зымынча чевирмәк, картофу, чуғундуру һәм шахтадан, һәм дә судан вә чүрүмәкдән горумаг лазымдыр» (Kirchhof, сәһ. 292). «Өз тәсәррүфатынын тәләбаты, хусусилә дә мал-гаранын сахла-нылмасы үчүн тәләб олунан вәсаит һесабланаркән, — һәм дә бөлкү мөһсулдан вә мөгсәддән асылы олараг кечирилир, — ялныз мә'лум тәләбатын өдәнилмәсини нәзәрдә тутмаг дейил, һәмчинин ирәличәдән нәзәрә алынмамыш бә'зи һаллар үчүн мүййән эһтият галмасына да чалышмаг лазымдыр. Әкәр бурада өз тәсәррүфатынын мөһсуллары илә тәләбатын тамам өдәнилә билмәдийи ашкар олса, ән әввәл фикирләшмәк лазымдыр ки, кәсири башга мөһсулларла (сурогатларла) өдәмәк олмәзми, яхуд, һеч олмәзса, чатышмаянларын ерини мүмкүн гәдәр учуз алынан мөһсулларла долдурмаг олмәзми. Мәсәлән, әкәр гуру от чатышмадығы ашкар олса, ону күләш гатгылы көкләрлә әвәз этмәк олар. Үмүмийәтлә бурада мүхтәлиф мөһсулларын нәйә-сәрф әдилмәли олмасы илә вә базар гиймәтилә даим һесаблаш-маг вә истәһлак мәсәләсини буна уйғун һәлл этмәк лазымдыр; мәсәлән, әкәр юлаф баһадырса, һалбуки нохудун вә човдарын гиймәти нисбәтән ашағыдырса, онда атлара верилән емдә юла-фын бир һиссәсини нохуд вә я човдар илә әвәз этмәк вә бунун нәтичәсиндә галан юлафы сатмаг хейирли олар» (енә орада, сәһ. 300).

Юхарыда, эһтиятларын әмәлә кәлмәси нәзәрдән кечирилдик-дә артыг кәстәрилмишди ки, мүййән мигдарда, чох вә я аз миг-дарда потенциал мөһсулдар капитал, йә'ни истәһсал үчүн айрылан мүййән мигдар истәһсал васитәләри олмалыдыр ки, бунлар чох вә я аз күтләдән ибарәт олараг эһтиятда галмалы вә истәһсал про-сесинә ялныз аз-аз дахил олмалыдыр. Һәм дә бу заман артыг кәс-тәрилмишди ки, мүййән һәчмли мә'лум бир мүәссисәдә вә я ка-питалист истәһсалында бу истәһсал эһтиятынын мигдары ону бәрпа этмәйин чох вә я аз чәтин олмасындан, әмтиә алынан базар-ларын нисбәтән яхынлығындан, нәглийәт вә рабитә васитәләринин инкишафындан вә и. а. асылыдыр. Бүтүн бу чәһәтләр мөһсулдар эһтият формасында мөвчуд олмасы лазым кәлән капитал минн-мумуна тә'сир кәстәрир, демәли, капиталларын аванс әдилмәли олдуғу вахтын узунлуғуна вә бир дәфә үчүн аванс әдилән капи-тал күтләсинин мигдарларына тә'сир кәстәрир. Беләликлә, дөв-риййәйә дә тә'сир кәстәрән бу мигдарлар дөвриййә капиталынын мөһсулдар эһтият формасында, садәчә потенциал мөһсулдар капитал олараг тәсбит әдилдийи вахтын чох вә я аз узун олмасы илә бағлы олур. Дикәр тәрәфдән, бу даянма тезликлә өдәнмәнийә

чох вә я аз мүмкүн олмасындан, базар шәраитиндән вә с. асылы олдуғуна көрә, о өзү тәдавул вахты илә, тәдавул даирәсинә аид олан амилләрлә бағлы олур. «Сонра, әл әләтләри, гәлбир, зәнбил, кәндир, тәкәр яғы, мых вә и. а. кими аваданлыг шейләрини вә я ләвазиматы яхынлыгдә тез тапыб алмаг нә гәдәр чәтин оларса, онлардан бир о гәдәр чох мигдарда әһтиятда олмалыдыр ки, лазым кәлдикдә әвәз әдилсин. Нәһайәт, һәр ил гыш мүддәтиндә бүтүн аваданлыг диггәтлә көздән кечирилмәлидир, һәм дә дәрһал чалышмаг лазымдыр ки, онлар лазымынча тамамлансын вә сазлансын. Үмумийәтлә дедикдә, аваданлыг әһтиячлары үчүн нә гәдәр чох әһтият лазым олмасы башлыча олараг ерли шәраитдән асылыдыр. Өз ериндә вә я яхынлыгдә дүкан вә усталар олдуғу ерләрә нисбәтән, яхынлыгдә сәнәткарлар вә дүканлар олмадығы ерләрдә даһа бөйүк әһтиятлар сахланмалыдыр. Лакин башга шәртләр бәрәбәр олдуғда, лазыми әһтиятлар нисбәтән әһәмиийәтли мигдарда бирдән алынырса, адәтән алғынын учузлашмасы кими бир хейир көтүрүлмүш олур, бунун үчүн әлвәришли вахт сечилдикдә, бу хусусилә хейирли олур; доғрудур, бурада мүәссисәнин дөвриййә капиталындан бирдән әлә әһәмиийәтли бир мәбләғ көтүрүлүр ки, бунсуз тәсәррүфат һеч дә һәмишә асанлыгла кечинә билмәз» (Kirchhof, сәһ. 301).

Истеһсал вахты илә иш вахты арасында фәрг, көрдүйүмүз кими, чох мүхтәлиф һалларда әмәлә кәлә биләр. Дөвриййә капиталы әсл мә'нада әмәк просесинә дахил оландан әввәл истеһсал дөврүндә ола биләр (галыб гайырылмасы); о я әсл мә'нада иш просесиндән кечәндән сонра истеһсал дөврүндәдир (шәраб, сәпин); я да иш вахты бә'зи ерләрдә истеһсал вахтынын арасыны кәсир (әкинчилик, мешәчилик); тәдавул әдә билән мәһсулун чох һиссәси фәал истеһсал просесиндә галыр, һалбуки онун мүгайисә әдилмәйәчәк дәрәчәдә аз һиссәси һәр иллик тәдавулә дахил олур (мешәчилик вә малдарлыг); дөвриййә капиталынын потенциал мәһсулдар капитал формасында сәрф әдилмәли олдуғу вә, демәли, капиталын даһа чох вә я даһа аз күтләсинин бирдән сәрф әдилмәли олдуғу мүддәтин чох вә я аз узун олмасы гисмән истеһсал просесинин өз характери илә бағлыдыр (әкинчилик), гисмән дә базарларын яхынлыгындан вә и. а. асылыдыр, — бир сөзлә, тәдавул даирәсинә аид олан сәбәбләрдән асылыдыр.

Сонралар (III китаб) биз көрәчәйик ки, иш вахтындан фәргли олан истеһсал вахтыны иш вахты илә әйниләшдирмәк чәһди, — өзү дә дәйәр нәзәриййәсини дүзкүн тәتبиг этмәмәкдән ирәли кәлән бу чәһд нәтичәсиндә Мак Куллох, Чемс Милл вә башгалары нә кими мә'насыз нәзәриййәләрә кәлиб чыхмышлар.

Эввэлдэ нэзэрдэн кечирдийимиз дөвриййэ тсикли истейсал просесинэ аванс эдилмиш эсас капиталын өмрү илэ мүййән олунур. Бу тсикл бир сыра чох вэ я аз иллэри эһатэ этдийинэ көрө, эсас капиталын ил бою мувафиг өлчүдэ тэкрар олунап бир сыра иллик дөвриййэлэрини дэ эһатэ эдир.

Экинчиликдэ белэ бир дөвриййэ тсикли тарлачылыг системи илэ мүййән олунур. «Ичарэ мүддэтинин узунлуғу, һэр һалда, тэтбиг эдилэн тарлачылыг системинэ мувафиг дөвриййэ вахтын-дан гыса олмамалыдыр, — демэли, үчтарлалы тэсэррүфат системиндэ бурада һәмишэ 3, 6, 9 вэ и. а. рэгэмлэрини көрүрүк. Экэр һерик шумлу үчтарлалы систем гәбул эдилмишдирсэ, онда алты ил эрзиндэ һэр тарла дөрд дэфэ экилир, һәм дэ экилэн иллөрдэ орада пайызлыг вэ я язлыг битки экилир, бир дэ экэр торпағын хассэлэри имкан верир вэ я тэлөб эдирсэ, онда ардычыл сурөтдэ буғда вэ човдар, арпа вэ юлаф экилир. Тахылын һэр нөвү эйни бир торпагда башга нөвлэриндэн чох вэ я аз мөһсул верир, һэрэсинин башга дэйэри олур вэ һэрэси башга гиймөтлэ сатылыр. Буна көрө дэ һэр бир экин илиндэ тарладан көтүрүлөн кәлир башга олурса, онда бүтүн дөвриййәнин биринчи ярысында (биринчи үч илдэ) кәлир дэ икинчи ярысындакы кәлир гәдэр олмаячагдыр. Һэтта дөвриййэ вахтынын биринчи вэ икинчи ярысындакы орта кәлир дэ бәрабәр олмаячагдыр, чүнки мүнбитлик бир тәк торпағын кейфиййәтиндэн дейил, һавадан да асылыдыр; һәмчинин, гиймөтләр дэ эн мүхтәлиф шәраитлэ мүййән олунур. Экэр инди биз бүтүн алты иллик дөвриййэ дөврүндәки орта мүнбитлийи вэ орта гиймөтлэри нэзәрдэ тутуб тарланын кәлирини һесабласаг, онда дөвриййәнин һәм биринчи, һәм дэ икинчи дөврү үчүн иллик кәлирин үмуми рэгәмини алмыш оларыг. Экэр дөвриййэ вахтынын анчаг ярысынын, йә’ни анчаг үч илин мәдахилини һесабласаг, онда белэ олмаз, чүнки онда кәлирин үмуми рэгәмлэри дүз кәлмәз. Бурадан о нәтичә чыхыр ки, үчтарлалы тэсэррүфат олдугда, ичарэ мүддэтинин узунлуғу эн азы алты ил мүййән эдилмәлидир. Лакин һәм ичарәдар үчүн, һәм дэ торпаг саһиби үчүн хейли даһа яхшы олар ки, ичарэ мүддәти бир нечә гат ичарэ мүддәтиндән ибарәт олсун {sic!} вэ, беләликлэ, үчтарлалыгда алты эвәзинэ 12, 18 вэ даһа чох ил, еддитарлалыгда 7 эвәзинэ 14, 28 ил мүййән эдилсин» (Kirchhof, сәһ. 117, 118).

(Әлязмасынын бу ериндэ белэ язылмышдыр: «Инкилтәрәдә нөвбәли экин тэсэррүфаты. Бурада гейд вермәли».)

ОН ДӨРДҮНЧҮ ФӘСИЛ.

ТӘДАВҮЛ ВАХТЫ.

Индийәдәк нәзәрдән кечирдийимиз вә мұхтәлиф истәһсал саһәләринә гоюлмуш мұхтәлиф капиталларын дөвриййә дөврләринин мұхтәлифлийинә, буна көрә һәмчинин капиталын аванс әдилмәли олдуғу вахтын мұхтәлифлийинә кәтириб чыхаран бүтүн һаллар истәһсал просесинин өзүндә әсас капитал илә дөвриййә капиталынын фәрги, иш дөврләринин фәрги вә и. а. олараг әмәлә кәлир. Лакин капиталын дөвриййә вахты онун истәһсал вахты илә тәдавүлү, яхуд чәрәяны вахтынын мәчмууна бәрәбәрдир. Буна көрә дә өзлүйүндә айдындыр ки, тәдавүл вахтынын мұхтәлиф узунлуғу дөвриййә вахтыны вә, демәли, дөвриййә дөврүнүн узунлуғуну да мұхтәлиф әдир. Бу о заман көзкөрәти айдын олур ки, дөвриййәнин шәклини дәйишән бүтүн башга шөртләр бәрәбәр олдуғу һалда, ялныз тәдавүл вахтлары мұхтәлиф олан ики мұхтәлиф капитал гоюлушу мұгайисә әдилсин, яхуд әсас капиталла дөвриййә капиталынын нисбәти мұәййән олан, иш дөврү вә и. а. мә'лум олан мұәййән капитал көтүрүлсүн вә фәрзиййә йолу илә онун ялныз тәдавүл вахты дәйишдирилсин.

Тәдавүл вахтынын бир һиссәси — нисбәтән ән мұһүм һиссәси — сатгы вахтындан, капиталын әмтиә капитал вәзиййәтиндә олдуғу мүддәтдән ибарәтдир. Бу мүддәтин нисби узунлуғуна мұвафиг олараг тәдавүл вахты, буна көрә һәмчинин үмумиййәтлә дөвриййә дөврү дә узаныр вә я гысалыр. Сахлама хәрчләри вә и. а. нәтичәсиндә дә әлавә капитал сәрф әдилмәси лазым кәлә биләр. Өзлүйүндә айдындыр ки, һазыр әмтиәләри сатмаг үчүн лазым олан вахт әйни бир саһәдә айры-айры капиталистләр үчүн чох мұхтәлиф ола биләр, демәли, ялныз мұхтәлиф истәһсал саһәләринә гоюлмуш капиталлар күтләси үчүн дейил, һәгигәтдә әйни бир истәһсал даирәсинә гоюлмуш бүтүн капиталын ялныз тәкләнмиш һиссәләри олан мұхтәлиф мүстәгил капиталлар үчүн дә мұхтәлиф ола биләр. Башга шөртләр әйни олдуғда, әйни бир фәрди капитал үчүн сатгы дөврү базар мұнасибәтләриндәки үмуми тәрәддүлләрә вә я һәмин мұнасибәтләрин айрыча бир истәһсал саһәси үчүн олан тәрәддүлләринә уйғун сурәтдә дәйишдирәкдир. Инди биз даһа бунун үзәриндә даянмаячағыг. Анчаг

сада бир факты гейд эдэк: мүхтәлиф истеһсал саһәләринә гоюлмуш капиталларын дөвриййә дөврләринин мүхтәлифлийинә сәбәб олан үмумиййәтлә бүтүн һаллар, — әкәр бу һаллар фәрди сурәтдә тәсир кәстәирсә (мәсәлән, әкәр бир капиталистин өз фәғибиндән даһа тез сатмағ имканы вардырса; әкәр бириси иш дөврүнү ғысалдан методлары дикәриндән даһа чох тәтбиг эдирсә вә и. а.), — енә дә онунла нәтичәләнир ки, эйни бир саһәдә [Geschäftszweig] мүхтәлиф фәрди капиталларын дөвриййәси мүхтәлиф олур.

Даим сатғы вахтынын, буна көрә дә үмумиййәтлә дөвриййә вахтынын мүхтәлифлийинә кәтириб чыхаран сәбәбләрдән бири әмтиәнин сатылдығы базарын әмтиә там һазыр шәклә салынан ердән узағ олмасыдыр. Капитал базара кәлиб чатана гәдәр бүтүн өз сәйһәти мүддәтиндә әмтиә капитал һалында бағланыб галмыш олур; әкәр әмтиә сифаришлә истеһсал эдилирсә, онда тәһвил вериләнәдәк бу һалда галыр; әкәр сифаришлә истеһсал эдилмирсә, онда базара кәлиб чатанадәк олан сәйһәт мүддәтинә әмтиәнин сатылмағ үчүн базарда ятыб галдығы мүддәт дә әләвә олунур. Рабитә вә нәғлийят васитәләринин яхшылашмасы әмтиәләрин сәйһәт мүддәтини мүтләг мәһнада ғысалдыр, лакин мүхтәлиф базарлара сәйһәт эдән мүхтәлиф әмтиә капиталларын, яхуд һәтта эйни әмтиә капиталын мүхтәлиф һиссәләринин тәдавүлү вахтында бу сәйһәтдән доған нисби фәрғләри йох этмир. Мәсәлән, дашыма вахтыны ғысалдан тәкмилләшдирилмиш елкәнли кәмиләр вә бухар кәмиләри һәм яхын, һәм дә узағ лиманлара гәдәр кедиб чатмағ вахтыны ғысалдыр. Нисби фәрғ чох вахт азалмыш олса да, галыр. Лакин нәғлийят вә рабитә васитәләринин инкишафы нәтичәсиндә нисби фәрғләр чоғрафи мәсафәләрә уйғун олмаян бир үсулла дәйишилә биләр. Мәсәлән, истеһсал мәнтәгәсиндән дахилдәки башлыча әһали мәркәзинә кедән дөмир йол чоғрафи чәһәтдән яхын олан, лакин дөмир йолу олмаян бир дахили мәнтәгәни чоғрафи чәһәтдән даһа узағ мәсафәдәки бир мәнтәгәдән мүтләг вә я нисби мәһнада даһа узағ эдә биләр; бунун эйни оларағ вә эйни сәбәб үзүндән истеһсал ерләринин даһа бөйүк сатыш базарларына гәдәр олан һәтта нисби мәсафәси дә дәйишилә биләр; бу сәбәбдәндир ки, нәғлийят вә рабитә васитәләри дәйишилдикдә, көһнә истеһсал мәркәзләри сүгүт эдир вә ениләри мейдана кәлир. (Узағ мәсафәләрә дашыманын ғыса мәсафәйә дашымадан нисби мәһнада даһа чох учузулуғу да буна әләвә олунур.) Нәғлийят васитәләринин инкишафы илә бәрабәр нәинки дашыма сүрәти артыр вә бунун нәтичәсиндә мәсафә узағлығы вахт әтибарилә азалыр. Нәинки рабитә васитәләри күтләси инкишаф эдир, белә ки, мәсәлән, эйни бир лимана бирдән бир чох кәми йола дүшүр, ики мәнтәгә арасында мүхтәлиф дөмир йолларла бир нечә гатар бирдән һәрәкәт эдир, һәтта, мәсәлән, һәфтә-

ини мухтәлиф күнләриндә Ливерпулдан Нью-Йоркка йүк кәмиләри далбадал йола дүшүр, яхуд кечә-күндүз мухтәлиф саатларда Манчестердән Лондона йүк гатарлары кедир. Һәрчәнд бу сонунчу һал нәтижәсиндә рабитә васитәләринин мөвчуд дашыма габилыйәти шәраитиндә мүтлэг сүр'әт — демәли, тәдавүл вахтынын мувафиг һиссәси дә — дәйишилмәз галыр, лакин ардычыл әмтиә мигдарлары далбадал кәлән даһа гыса мүддәтләр әрзиндә йола салыныб далбадал базара кәлә биләр, бөйүк күтләләрлә йола салынмағы көзләйән потенциал әмтиә капитал шәклиндә йығылыб галмаз. Буна көрә керә гайытма да далбадал кәлән даһа гыса мүддәтләрә бөлүнүр, белә ки, даим бир һиссә пул капитал чеврилир, дикәр һиссә исә әмтиә капитал шәклиндә тәдавүл әдир. Керийә гайытманын далбадал кәлән бир нечә дөврә белә бөлүмәси сайәсиндә бүтүн тәдавүл вахты гысалыр, буна көрә дөврийә дә гысалыр. Һәр шейдән әввәл нәглийәт васитәләринин фәалийәт интенсивлийи чох вә я аз дәрәчәдә йүксәлир; мәсәлән, бир тәрәфдән, истеһсал мәнәтәгәси кет-кедә даһа артыг истеһсал этдикчә, бөйүйүб даһа ири истеһсал мәркәзинә чеврилдикчә дәмир йол гатарларынын сайы артыр, һәм дә артыг мөвчуд олан сатыш базары истигамәтиндә, демәли, ири истеһсал вә әһали мәркәзләри, ихрач портлары вә и. а. истигамәтиндә артыр. Лакин, дикәр тәрәфдән, рабитәнин белә хусусилә асан олмасы вә бунун сайәсиндә сүр'әтләнмиш капитал дөврийәси (бир һалда ки, бу дөврийә тәдавүл вахтындан ирәли кәлир), әксинә, бир тәрәфдән, истеһсал мәркәзләринин вә, дикәр тәрәфдән, сатыш базарларынын сүр'әтлә тәмәркүзләшмәсинә сәбәб олур. Инсан вә капитал күтләсинин мүййән мәнәтәгәләрдә белә сүр'әтлә тәмәркүзләшмәси илә бәрәбәр һәмин капитал күтләләринин аз әлләрдә тәмәркүзләшмәси артыр. Әйни заманда рабитә васитәләриндәки дәйишикликләр нәтижәсиндә истеһсал вә базар мәнәтәгәләринин нисби мөвгеинин дәйишилмәси үзүндән онларын енидән ери дәйишилир вә онлар башга ерә көчүр. Бөйүк йол вә я канал үстүндә олмасы сайәсиндә хусуси үстүнлүкләри олмуш мүййән бир истеһсал ери инди, ялныз нисбәтән бөйүк фәсиләләрлә ишләйән еканә бир дәмир йол хәтти яхынлығында галмыш олур, һалбуки әввәлләр башлыча рабитә йолларындан тамамилә кәнарда олан башга бир ер инди бир нечә йолун айрычына дүшмүш олур. Икинчи ер инкишаф әдир, биринчиси исә тәнәззүл әдир. Беләликлә, нәглийәт васитәләриндәки дәйишиклик әмтиә тәдавүлү вахтында, алғы вә сатгы шәраитиндә вә и. а. ерли фәргләр доғурур, я да артыг мөвчуд олан ерли фәргләри башга чүр бөлүшдүрүр. Капиталын дөврийәси үчүн бу чәһәтин мүйүм олдуғу, мухтәлиф ерләрин тачир вә сәнаечи нүмайәндәләринин дәмир йол идарәләри илә муһабһисәләриндә ашкара чыхыр. (Мәсәлән, бах: «Railway Committee»-нин юхарыда ситат кәтирилән Абы китабы.)

Өз мөһсулларынын характеринә көрә башлыча оларак ерли сатыш үчүн олан бүтүн истеһсал сәһәләри, мәсәлән, пивә заводлары буна көрә башлыча әһали мәркәزلәриндә инкишаф әдиб олдуғча бөйүйүр. Капиталын даһа сүр'әтли дөврийиәси бурада истеһсалын бә'зи шәртләринин, тикинти еринин вә с. чох баһа-лығыны гисмән таразлашдырыр.

Әкәр, бир тәрәфдән, капиталист истеһсалы тәрәгги этдикчә, нәглийят вә рабитә васитәләринин инкишафы мүййән мигдар әмтиә үчүн тәдавүл вахтыны гысалдырса, енә һәмин тәрәгги, һабелә нәглийят вә рабитә васитәләринин инкишафы сәйәсиндә әмәлә кәлән шәраит кетдикчә даһа узаг базарлар үчүн, — бир сөзлә, дүня базары үчүн ишләмәк зәрурәтини доғурур. Узаг мән-тәгәләрә көндәрилән вә йолда олан әмтиә күтләси сон дәрәчә артыр, буна көрә дә ичтимаи капиталын даһа узун мүддәт әрзин-дә даим әмтиә капитал мөрһәләсиндә, тәдавүл вахты чәрчивә-синдә галан һиссәси дә мүтләг вә нисби мәһнада артыр. Әйни заманда ичтимаи сәрвәтин, билаваситә истеһсал васитәси олмаг әвәзинә нәглийят вә рабитә васитәләринә, һабелә онларын фәа-лиййәти үчүн тәләб олуан әсас капитал вә дөврийиә капиталы-на сәрф әдилән һиссәси дә артыр.

Әмтиәнин истеһсал ериндән сатыш еринә сәйһәтинин нисбәтән узун сүрмәси тәдавүл вахтынын ялныз биринчи һиссәсиндә, сатгы вахтында дейил, икинчи һиссәсиндә дә, пулун енә мөһсулдар капитал үнсүрләринә чеврилмәсиндә, алғы вахтында да мүхтә-лифлик төрәдир. Мәсәлән, әмтиә һиндистана көндәрилик. Бу, мәсәлән, дөрд ай чәкир. Фәрз әдәк ки, сатгы вахты = 0, йә'ни әмтиә сифаришлә көндәрилир вә кәлиб чатдыгда, онун пулу истеһсалчынын акентинә верилир. Пулун керийә көндәрилмәси (һансы формада көндәрилмәсинин бурада фәрги йохдур) енә дә дөрд ай чәкир. Беләликлә, һәмин капитал енә мөһсулдар капитал оларак фәалиййәт кәстәрмәк имканы тапана гәдәр вә, демәли, әйни әмәлийят тәкрар әдилә биләнә гәдәр үмүмиййәтлә сәккиз ай кечир. Дөврийиәдә бу сурәтлә әмәлә кәлән мүхтәлифлик кредитин мүхтәлиф мүддәтләри үчүн мадди әсаслардан бирини тәшкил әдир, нечә ки, мәсәлән, Венесияда вә Кенуяда олдуғу кими дәниз тичарәти үмүмиййәтлә кредит системинин өзүнүн мәнбәләриндән бирини тәшкил әдир. «1847-чи ил бөһраны о заманкы банклара вә тичарәт фирмаларына һинд вә Чин векселләринин өдәнилмәси мүддәтләрини (һәмин өлкәләрлә Авропа арасында векселләрин мүбадиләси үчүн лазым олан вахты) ихтисар этмәйә, вексели язымдығы вахтдан 10 ай сонра өдәмәк гайдасы әвәзинә бу вахты азалдыб, тәгдим олундуғу вахтдан 6 ай сонра өдәмәк гайдасы гоймаға имкан верди; инди, бундан 20 ил кечәндән сонра, рабитә-нин сүр'әтләнмәси вә телеграф ярадылмасы илә әлағәдар оларак, һәмин вахты даһа да ихтисар этмәк, вексели тәгдим олуан вахт-

дан 6 ай sonra өдәмәк гайдасы әвәзинә, ону язылдығы вахтдан 4 ай sonra өдәмәк гайдасы гоймаг лазым кәлди ки, бу да тәгдим олунандан 4 ай sonra өдәмәк гайдасы гоймаг үчүн илк аддымдыр. Кәлкүттәдән чыхан елкән кәмисинин Үмид Бурну әтрафындан кечиб Лондона кәлмәси орта һесабла 90 күндән аз чәкир. Вексел тәгдим олунандан дөрд ай sonra өдәмәк мүддәти кәминин тәхминән 150 күн йол кетмәсинә мувафиг оларды. Вексели тәгдим олунандан 6 ай sonra өдәмәк кими индики мүддәт тәхминән 210 күнлүк йола мувафигдир» («London Economist», 16 июн 1866-чы ил). — Әксинә, «Бразилия өдәмә мүддәти һәлә енә дә, вексел тәгдим олунандан sonra ики вә үч ай мүййән эдилир, Антверпендән (Лондона) верилән векселләр языландан sonra 3 айлыға верилир, һәтта Манчестер вә Бредфорд Лондона вексели 3 айлыға вә даһа узун мүддәтә верир. Беләликлә, данышмасыз сазиш үзрә тачирә кифайәт гәдәр имкан верилир ки, өз әмтиәсини, онун үстүнә язымыш векселләрин мүддәти гуртарандан әввәл олмаса да, һәр һалда буна яхын бир вахтда реаллашдырсын. Буна көрә дә һинд векселләринин мүддәти һәддән артыг узун дейилдир. Лондонда чох вахт үч айлыг тә'дийә мөһләти илә сатылан һиндистан мөһсуллары, — әкәр сатгы үчүн бир гәдәр вахт әләвә эдиләрсә, — беш айдан гыса бир мүддәт әрзиндә реаллашдырыла билмир; һиндистанда мөһсулун алынмасы илә инкилис амбарларына тәһвил верилмәси арасында да орта һесабла беш ай кечир. Биз бурада он айлыг бир дөвр көрүрүк, һалбуки әмтиә мугабилиндә верилмиш векселләрин мүддәти едди айдан артыг олмур» (енә орада, 30 июн 1866-чы ил). «Башлыча олагаг һиндистан вә Чин илә әлагәдә олан беш бөйүк Лондон банкы, һабелә Парис Comptoir d'Escompte 1866-чы ил июлун 2-дә билдирмишдир ки, онларын Шәргдәки филиал шө'бәләри вә акентликләри 1867-чи ил январын 1-дән әтибарән анчаг о векселләри алыб сатачаглар ки, бунлар тәгдим олуңдуғу вахтдан sonra ән чоһу дөрд айлыға верилмиш олсун» (енә орада, 7 июл 1866-чы ил). Лакин бу азалтма мүйәссәр олмады вә ону ләғв әтмәк лазым кәлди. (О вахтдан бәри Сүвейш каналы бүтүн бунлары ингилабиләшдирмишдир.)

Айдындыр ки, әмтиәләрин тәдавүл вахты даһа узун олдуғда, базарда сатыш гиймәтләринин дәйишилмәси риски артмыш олур, чүнки гиймәтләрин дәйишилә биләчәйи дөвр узаныр.

Тәдавүл вахтында олан фәрг, — гисмән әйни бир истәһсал саһәсиндәки айры-айры мүхтәлиф капиталлар арасында олан фәрди фәрг, гисмән дә дәрһал нәгд пул верилмәдийи һалларда мүхтәлиф тә'дийә мүддәтләриндән асылы олагаг мүхтәлиф саһәләр арасында олан фәрг, — бу фәрг алғы вә сатгы заманы мүхтәлиф тә'дийә мүддәтләриндән ирәли кәлир. Кредит иши үчүн мүйһүм олан бу мәсәләдән биз бурада даһа мүфәссәл бәһс әтмәйәчәйик.

Дөвриййә вахтындакы фәргләр һәмчинин капиталист истейһсалынын һәчми вә мигясы илә янашы олаһаг артан тәһһиз сөвдәләринин кәмиййәтиндән асылыдыр. Сатычы илә алычы арасында сөвдә олан тәһһиз мүғавиләси базара, тәдавүл даирәсинә аид бир әмәлийятдыр. Демәли, дөвриййә вахтында бурадан ирәли кәлән фәргләр тәдавүл даирәсиндән ирәли кәлир, лакин бу фәргләр билаваситә истейһсал даирәсиндә әкс олунур, һәм дә тәдийә мүддәтләриндән вә башға кредит шәртләриндән әсла асылы олмадан, демәли, нәгд пул верилдикдә дә әкс олунур. Мәсәлән, көмүр, памбыг, иплик вә и. а. бөлүнән мәһсуллардыр. Һәр күн мүййән мигдар һазыр мәһсул верир. Лакин әкәр әйиричи фабрикант вә я көмүр мәдәни саһиби о гәдәр мәһсул күтләси илә тәһһиз этмәйи өһдәсинә күтүрүрсә ки, бу, мәсәлән, дөрд һәфтәлик вә я алты һәфтәлик далбадал кәлән иш күнләри дөврү тәләб әдир, онда капиталы аванс этмәк лазым кәлдийи вахтын узунлуғу үчүн бунун мәнәсы тамамилә она бәнзәр ки, бу әмәк просесиндә дөрд вә я алты һәфтәлик фасиләсиз иш дөврү тәтбиғ әдилмиш олсун. Әлбәттә, бурада фәрз әдилир ки, сифариш әдилмиш бүтүн мәһсул күтләси бирдән верилмәлидир, яхуд онун пулу ялһыз бүтүн мәһсул вериләндән сонра өдәниләчәкдир. Беләликлә, айрылығда күтүрүлән һәр күн өзүнүн мүййән мигдар һазыр мәһсулуһу вермиш олур. Лакин һәр анда бу һазыр күтлә, бағлашма үзрә верилмәли олан күтләнин анчаг бир һиссәсини тәшкил әдир. Бу һалда, сифариш әдилмиш әмтиәнин һазырланмыш һиссәси истейһсал просесиндә олмаса да, һәр һалда ялһыз потенциал капитал олаһаг амбарда ятыб галыр.

Инди тәдавүл вахтынын икинчи дөврүнә: алғы вахтына вә я капиталын пул формасындан енә мәһсулдар капитал үнсүрләринә чеврилдийи дөврә кечәк. Бу дөвр әрзиндә капитал аз-чох узун мүддәт өзүнүн пул капитал вәзиййәтиндә галмалы, демәли, аванс әдилмиш бүтүн капиталын бир һиссәси, даим дәйишилән үнсүрләрдән ибарәт олса да, арасы кәсилмәдән пул капитал һалында галмалыдыр. Мүййән бир мүәссисәдә бүтүн аванс әдилмиш капиталын, мәсәлән, 100 ф. ст. $\times n$ мигдары пул капитал формасында олмалыдыр, һәм дә 100 ф. ст. $\times n$ -ин бүтүн тәркиб һиссәләри арасы кәсилмәдән мәһсулдар капиталга чеврилдийи һалда, бу мәбләғ енә дә, тәдавүлдән, реаллашдырылмыш әмтиә капиталдан ахыб кәлән мәбләғлә даим енидән тамамланыр. Беләликлә, аванс әдилмиш капитал дәйәринин мүййән һиссәси даим пул капитал һалында, демәли, онун истейһсалы даирәсинә дейли, тәдавүлү даирәсинә аид формада олур.

Биз артыг көрдүк ки, базарын узағлығы үзүндән, капиталын әмтиә капитал формасында бағланыб галдығы вахтын узанмасы пулун керийә ахыб кәлмәсинин ләнкимәсинә билаваситә тәһһиз көстәрир, демәли, капиталын пул капиталдан мәһсулдар капиталга чеврилмәсини дә ләнкидир.

Сонра, эмтиэлэр алынмасына кэлдикдэ, биз (VI фэсил) көрдүк ки, алгы үчүн лазым олан вахт, хам материал алындыгы башлыча мөнбөлөрүн чох вэ я аз узаглыгы хам материалы нисбөтөн узун дөврлэр үчүн алмаға вэ ону мөһсулдар эһтият шөкліндэ, кизли вэ я потенциал мөһсулдар капитал шөкліндэ, һәмишэ истехлака ярарлы һалда сахламаға мөчбур эдир; беләликлэ, истехсал мигясы эһни олдугда, бу һаллар бирдөн аванс эдилмәси лазым кәлән капитал күтләсини вэ онун аванс эдилмәли олдугу вахты артырыр.

Базара нисбөтөн чохлу хам материал күтләси чыхарылдыгы — чох вэ я аз узун — дөврлэр дэ мүхтәлиф саһибкарлыг саһәләриндэ эһни тәсири көстәрир. Мәсәлән, Лондонда һәр үч айдан бир бөйүк юн мүзайидәләри кечирилир вэ бунлар бүтүн юн базарына һәлләдичи тәсир көстәрир; памбыг базары исә, әксинә, һәмишэ мүнтәзәм олмаса да, үмумийәтлэ мөһсулдан-мөһсула гәдәр арасы кәсилмәдән бәрпа олунур. Белә дөврлэр бу хаммалын алынмасынын башлыча мүддәтләрини мүййән эдир вэ хүсусән истехсалын бу үнсүрләринә чох вэ я аз узун мүддәтләр үчүн вәсаит аванс эдилмәсини тәләб эдән эһтикар мөгсәдди алғылара тәсир эдир, — истехсал олунмуш эмтиәләрин тәбиәти эһтикар мөгсәдилә, гәсдән, чох вэ я аз узун мүддәт мөһсулу потенциал эмтиә капитал формасында сахламаға нечә тәсир эдирсә, бу да эһнилә о чүр тәсир эдир. «Демәли, кәнд тәсәррүфатчысы да мүййән дәрәчәйә гәдәр мөһтәкир олмалыдыр, буна көрә дэ заманын тәләбләрини нәзәрә алараг өз мөһсулларыны сатмагдан чәкинмәлидир»... Бунун ардынча бәзи үмуми гайдалар көстәрилир... «Лакин мөһсуллар сатыларкән ән башлычасы һәр һалда шөхсдән, мөһсулун өзүндән вэ ердән асылыдыр. Адамын зирәклик вә хошбахтлыгдан (!) башга, кифайәт гәдәр капиталы да олса, гиймәтләр чох ашағы олдугда, о өз йығдыгы тахылы һәтта там бир ил ятырдыб сахласа, ону мезәммәт этмәк лазым кәлмир; капиталы вэ я үмумийәтлә (!) эһтикар дамары олмаян бир адам исә, әксинә, ади бир орта гиймәт тапмаға чалышачаг вэ, демәли, фүрсәт дүшән кими сатмалы олачагдыр. Юн бир илдән артыг ятырылыб сахланса, бу демәк олар һәмишә анчаг зәрәр вурур, тахыл вә яғлы битки тохумлары исә өз хассәләринә вә кейфийәтинә зәрәр дәймәдән бир нечә ил сахланыла биләр. Гиймәтләри гыса мүддәтдә адәтән чох галхыб-дүшән мөһсулларын, мәсәлән яғлы битки тохуму, мая сармашығы, дараг гангалы вэ с. гиймәтләри өз истехсал гиймәтләриндән ашағы олдугу илләрдә онлары тамамилә һағлы оlaraг ятырыб сахлайырлар. Этлик мал-гара кими сахланмасына һәр күн хәрч чәкмәк лазым кәлән шейләрин, яхуд мейвә, картоф вэ и. а. кими хараб ола билән шейләрин сатылмасыны әсла ләнкитмәк олмаз. Бәзи ерләрдә мөһсул илин мүййән вахтында орта һесабла ән ашағы гиймәтлә, башга вахт-

да исә, әксинә, ән юхары гиймәтлә сатылып. Мәсәлән, тахылын орта гиймәти бә'зи ерләрдә Мартын күнү әрәфәсиндә, милад илә пасха арасы мүддәтдәкиндән ашағы олур. Сонра, бә'зи ерләрдә бә'зи мәһсуллары анчаг мүййән вахтда яхшы сатмаг олур, мәсәлән, ярмаркадан кәнарда юн тичарәтинин адәтән чох чүз'и олдугу ерләрдә юну юн ярмаркаларында яхшы сатмаг олур вә и. а.» (Kirchhof, сәһ. 302).

Тәдавул вахтынын икинчи ярысыны, пулун енидән мәһсулдар капитал үнсүрләринә чеврилдийи вахты нәзәрдән кечирәркән нәинки өzlүйүндә кәтүрүлән бу чеврилмәни, нәинки мәһсулун сатылдығы базарын узагылыгындан асылы олараг пулун керийә гайыда билмәси вахтыны нәзәрә алмаг лазымдыр; һәр шейдән әввәл, аванс әдилмиш капиталын, даим пул формасында, пул капитал һалында олмасы лазым кәлән һиссәсинин гәдәрини дә нәзәрә алмаг лазымдыр.

Һәр чүр әһтикары бир кәнара гойдугда, даим мәһсулдар әһтият шәклиндә мейданда олмасы лазым кәлән әмтиәләрин нә гәдәр алынмасы һәммин әһтияты бәрпа әтмәк мүддәтләриндән асылыдыр, демәли, өз нөвбәсиндә базар шәраитиндән асылы олан, буна кәрә дә мүхтәлиф хам материаллар үчүн мүхтәлиф олан һаллардан асылыдыр вә и. а.; беләликлә, бурада арабир нисбәтән чох мигдарда пулу бирдән аванс әтмәк лазым кәлир. Капиталын дөвриййәсинә мувафиг олараг пул керийә тез вә я яваш, лакин һәмишә һиссә-һиссә ахыб кәлир. Пулун бир һиссәси, — мәһз енә дә әмәк һаггына чеврилән һиссәси, — әйни бир даимиликлә гыса мүддәтләрдән бир енидән сәрф әдилир. Лакин енидән хам материала вә с. чеврилмәли олан диқәр һиссәси алғы үчүн вә я тә'дийә үчүн әһтият фонду олараг нисбәтән узун мүддәт әрзиндә йығылмалыдыр. Демәли, бу һиссә, өzlүйүндә онун мигдары даим дәйишилсә дә, пул капитал формасында мөвчуд олур.

Биз кәлән фәсилдә кәрәчәйик ки, нә сурәтлә башга сәбәбләр — бунлар истәр истәһсал просесиндән, истәрсә тәдавул просесиндән ирәли кәлсин, — аванс әдилмиш капиталын мүййән һиссәсинин пул формасында олмасыны зәрури әдир. Үмумиййәтлә исә игтисадчыларын белә бир чәһәти унутмаға чох мейл кәстәрдиқләрини гейд әтмәк лазымдыр ки, мүәссисәдә зәрури олан капиталын бир һиссәси нәинки ардычыл сурәтдә үч формадан: пул капитал, мәһсулдар капитал вә әмтиә капитал формасындан кечир, һәтта онун мүхтәлиф һиссәләри, бу һиссәләрин нисби кәмиййәти даим дәйишилсә дә, һәмишә бир-биринин янында бу үч формада мөвчуд олур. Игтисадчылар мәһз даим пул капитал шәклиндә мөвчуд олан һиссәни унудурлар, һалбуки мәһз бу чәһәт буржуа тәсәррүфатыны баша дүшмәк үчүн чох мүһүмдүр вә буна кәрә тәчрүбәдә дә өзүнү кәстәрир.

ОН БЕШИНЧИ ФЭСИЛ.

АВАНС ЭДИЛМИШ КАПИТАЛЫН КЭМИЙЙЭТИНЭ ДӨВРИЙЙЭ ВАХТЫНЫН ТЭ'СИРИ.

Бу фэсилдэ вэ бундан сонракы он алтынчы фэсилдэ биз капиталын дэйэрчэ артмасына дөвриййэ вахтынын тэ'сирини тэдгиг эдирик.

Мәсәлә, доггуз һәфтәлик иш дөврүнүн мәһсулу олан бир әмтиә капитал кәтүрәк. Һәләлик биз мәһсулун дэйәринин һәм әсас капиталын орта ашынмасы нәтижәсиндә бу мәһсула кечмиш олан һиссәсини, һәм дә истәһсал просеси заманы онун үстүнә кәлмиш олан изафи дэйәри бир кәнара гояг, белә ки, һәммин мәһсулун дэйәри онун истәһсалы үчүн аванс эдилмиш дөвриййә капиталынын, йә'ни әмәк һаггынын вә мәһсул истәһсалына сәрф эдилмиш хаммалын вә ярдымчы материалларын дэйәринә бәрәбәр олачагдыр. Фәрз әдәк ки, бу дэйәр 900 ф. стерлингә бәрәбәрди, белә ки, һәфтәлик мәсрәф 100 ф. стерлингә чатыр. Демәли, бурада иш дөврү илә дүз кәлән истәһсал дөврү 9 һәфтә тәшкил эди. Һәм дә биз бурада истәр бөлүнмәз мәһсул үчүн иш дөврүндән, истәрсә бөлүнән мәһсул үчүн фәсиләсиз иш дөврүндән бәһс олундуғуну фәрз әдәк, — бунун фәрги йохдур; 9 һәфтәлик әмәйә баша кәлмиш бөлүнән мәһсул бирдән базара чыхарымдыгда, юхарыдакы чәһәтин фәрги олмур. Тәдавул вахты үч һәфтә давам эди. Демәли, бүтүн дөвриййә дөврү 12 һәфтә чәкир. 9 һәфтә баша чатдыгда, аванс эдилмиш мәһсулдар капитал әмтиә капитала чеврилир, лакин сонра даһа үч һәфтә тәдавул дөврүндә олур. Демәли, ени истәһсал дөврү енидән анчаг 13-чү һәфтәнин әввәлиндә башлана биләр, истәһсал да үч һәфтәлийә, яхуд бүтүн дөвриййә дөврүнүн дөрддә бир һиссәси әрзиндә даянмалы оларды. Бурада енә фәрги йохдур, истәр фәрз эдилсин ки, бу, орта һесабла әмтиә сатылана гәдәр узаныр, истәрсә фәрз эдилсин ки, бу вахт базарын узаглығы илә, я да сатылмыш әмтиә үчүн олан тә'дийә мүддәтләри илә бағлыдыр. Әкәр һәр үч айдан бир истәһсал үч һәфтәлийә даянырса, онда бир ил әрзиндә $3 \times 4 = 12$ һәфтә = 3 ай = иллик дөвриййә дөврүнүн $\frac{1}{4}$ -и әрзиндә даяныр. Буна көрә дә истәһсалы һәфтәдән-һәфтәйә фәсиләсиз олараг бәрәбәр һәчмдә давам этдирмәк анчаг ики үсулла мүмкүндүр.

Я истеһсал мигясы элэ кичилдилмәлидир ки, 900 ф. стерлинг илэ һәм иш дөврү эрзиндә, һәм дә биринчи дөврийһәнин тәдавул вахты эрзиндә ишин тамамилә мүнтәзәм кетмәси тәмин эдилсин. Онда 10-чу һәфтә башландыгда, икинчи иш дөврү, демәли, икинчи дөврийһә дөврү дә башланыр, — биринчи дөврийһә дөврү гуртарандан әввәл башланыр, чүнки дөврийһә дөврү он ики һәфтә, иш дөврү исә доггуз һәфтәдир. 900 ф. ст. 12 һәфтәйә бөлүндүкдә, һәр һәфтәйә 75 ф. ст. дүшүр. Һәр шейдән әввәл айдындыр ки, мүәссисә мигясынын белә кичилдилмәси әсас капиталын мигларынын дәйишилмәсини фәрз әдир, демәли, үмүмийәтлә мүәссисәйә капитал гоюлушунун азалдылмасыны фәрз әдир. Сонра, мәлум олмур ки, үмүмийәтлә белә бир азалма ола биләрми, чүнки мүхтәлиф мүәссисәләрдә истеһсалын инкишафына мұвафиг олараг, мүййән бир нормал капитал гоюлушу минимуму вардыр вә әкәр мәсрәф һәммин минимумдан ашағы оларса, онда айрыча бир мүәссисә рәгабәтә давам кәтирә билмәз. Капиталист истеһсалы инкишаф этдикдә бу нормал минимумун өзү дә даим артыр вә, демәли, сабит дейилдир. Лакин һәр дөфә мәлум олан нормал минимум илә даим кенишләнән нормал максимум арасында чохлу ара пилләләр, — чох мүхтәлиф дәрәчәдә капитал гоюлушуна йол верән аралыг вардыр. Буна көрә дә һәммин аралыг чәрчивәси дахилиндә азалма мүмкүндүр вә һәр дөфә онун һәдди мүййән нормал минимумдан ибарәтдир. — Истеһсалда әнкәл олдугда, базарлар артыгламасилә долдугда, хаммал баһалашдыгда вә с. — бир һалда ки, әсас капиталын кәмийәти мәлумдур, — дөврийһә капиталынын нормал сәрфи иш вахтыны мөһдудлашдырмаг васитәсилә азалдылыр, белә ки, иш, мәсәлән, анчаг ярым күн көрүлүр; эйнилә дә, чичәкләнмә заманлары, әсас капиталын кәмийәти эйни галмагла, дөврийһә капиталынын һәддән артыг кенишләнмәси гисмән иш вахтыны узатмаг йолу илә, гисмән дә ону интенсивләшдирмәк йолу илә баш верир. Белә дәйишикликләр олачағы ирәличәдән нәзәрдә тутулан мүәссисәләрдә ишә гисмән юхарида көстәрилән васитәләрлә, гисмән дә эйни заманда даһа чох фәһлә ишләдилмәси йолу илә көмәк этмәйә чалышырлар ки, бу да эһтият әсас капиталын, мәсәлән, дөмир йолларда эһтият локомотивләрин вә и. а. тәтбиг эдилмәси илә әлағәдардыр. Лакин бурада, нормал мұнасибәтләр олдуғуну фәрз әдәрәк, биз белә гейри-нормал дәйишикликләри нәзәрә алмаячағы.

Беләликлә, истеһсалы фәсиләсиз этмәк үчүн бурада эйни дөврийһә капиталы мәсрәфини даһа узун вахт үчүн, 9 һәфтә әвәзинә 12 һәфтә үчүн бөлмәк лазым кәлир. Демәли һәр бир мүййән мүддәт эрзиндә, азалдылмыш мөһсулдар капитал фәалийәт көстәрир; мөһсулдар капиталын дөврийһә һиссәси 100-дән 75-ә, яхуд дөрддә бир гәдәр азалдылмышдыр. Доггуз һәфтәлик иш дөврү эрзиндә фәалийәт көстәрән мөһсулдар капиталын азалдығы

бүтүн мәбләғ $25 \times 9 = 225$ ф. ст., яхуд 900 ф. стерлингн дөрддә бир һиссәсини тәшкил эдир. Лакин тәдавул вахтынын дөвриййә дөврүнә нисбәти енә әввәлки кими $\frac{3}{12} = \frac{1}{4}$ -дир. Бундан белә нәтичә чыжыр: әмтиә капиталә чеврилмиш мәһсулдар капиталын тәдавул әтдийи вахт әрзиндә истеһсалын арасы кәсилмәмәсинә, истеһсалын һәфтәләр узуну фәсиләсиз давам әтмәсинә, — бундан өтрү хүсуси дөвриййә капиталы йохдурса, — буна анчаг истеһсалы кичилтмәк йолу илә, фәалиййәт көстәрән мәһсулдар капиталын дөвриййә тәркиб һиссәсини азалтмаг йолу илә наил олмаг мүмкүндүр. Тәдавул вахты әрзиндә истеһсалын давам әтдирилмәси үчүн капиталын беләликлә сәрбәстләшән дөвриййә һиссәсинин аванс эдилмиш бүтүн дөвриййә капиталына нисбәти тәдавул вахтынын дөвриййә дөврүнә нисбәти кимидир. Артыг гейд әтдийимиз кими, бу анчаг әлә истеһсал саһәләринә аиддир ки, орада әмәк просеси һәфтәләр узуну эйни мигясда давам эдир, демәли, орада, һеч дә әкинчиликлә олдуғу кими, мүхтәлиф иш дөврләриндә мүхтәлиф мигдар капитал сәрф әтмәк лазым кәлмир.

Әксинә, әкәр биз фәрз әтсәк ки, мүәссисәнин характеринә көрә истеһсалын мигясыны кичилтмәк, буна көрә дә һәр һәфтә аванс эдилән дөвриййә капиталынын мигдарыны кичилтмәк имканы йохдур, онда истеһсалын фәсиләсизлийи анчаг әлавә дөвриййә капиталы васитәсилә, юхарыда көстәрилән һалда әлавә 300 ф. ст. гоймаг васитәсилә әлдә эдилә биләр. Он ики һәфтәлик дөвриййә дөврү әрзиндә далбадал 1 200 ф. ст. аванс эдиләчәкдир, 3 һәфтә 12 һәфтәнин дөрддә бир һиссәсини тәшкил әтдийи кими, бунун да 300-ү дөрддә бир һиссә тәшкил әдәчәкдир. 9 һәфтәлик иш дөврү гуртардыгда, 900 ф. стерлинглик капитал дәйәр мәһсулдар капитал формасындан әмтиә капитал формасына чеврилир. Онун иш дөврү гуртармышдыр, лакин эйни капитал илә бәрпа эдилә билмир. Үч һәфтә әрзиндә бу капитал, нә гәдәр ки, әмтиә капитал олараг фәалиййәт көстәриб тәдавул даирәсиндә галыр, истеһсал просесинә гаршы әлә бир вәзиййәтдә олур ки, дейәсән о һеч мөвчуд дейилдир. Биз бурада бүтүн кредит мүнәсибәтләрини бир кәнара гоюруг, буна көрә дә фәрз эдирик ки, капиталист анчаг өз капиталы илә иш көрүр. Лакин биринчи иш дөврү үчүн аванс эдилмиш капитал истеһсал просесини баша чатдырыб 3 һәфтә әрзиндә тәдавул просесиндә ләнжидийи заман, әлавә сәрф эдилмиш 300 ф. стерлинглик капитал фәалиййәт көстәрир, белә ки, истеһсалын фәсиләсизлийи позулмаячагдыр.

Бурада ашағыдакылары гейд әтмәк лазымдыр.

Биринчиси: лап әввәлдә аванс эдилмиш 900 ф. стерлинглик капиталын иш дөврү 9 һәфтә кечәндән сонра гуртарыр, лакин капитал азы 3 һәфтә кечәндән сонра, демәли, ялныз 13-чү һәфтәнин әввәлиндә керийә ахыб кәлир. Лакин ени иш дөврү дәрһал 300 ф. стерлинглик әлавә капитал васитәсилә башланыр. Истеһсалын фәсиләсизлийи мәһз бунун нәтичәсиндә давам әтдирилир.

Икинчиси: 900 ф. стерлинглик илкин капиталын функциясы илэ, биринчи доггуз һәфтәлик иш дөврү гуртардыгда ени әлавә әдилән вә биринчи иш дөврү баша чатдыгдан сонра дәрһал икинчи иш дөврүнүн башланғычыны гоян 300 ф. стерлинглик капиталын функциясы, бу функциялар дөврийянин биринчи дөврүндә бир-бириндән дүрүст айрылыр, яхуд онлары бир-бириндән, һәр һалда, айырмаг олар, һалбуки икинчи дөврийя дөврү әрзиндә онлар бир-бирилә чулгашыр.

Мәсәләни даһа әяни тәсәввүр әдәк.

Биринчи дөврийя дөврү 12 һәфтә давам әдир. Биринчи иш дөврү — 9 һәфтә; она аванс әдилмиш капиталын дөврийяси 13-чү һәфтәнин әввәлиндә гуртарыр. Сон 3 һәфтә әрзиндә, икинчи доггуз һәфтәлик иш дөврүнү башлаян 300 ф. стерлинглик әлавә капитал фәәлийәт кәстәрир.

Икинчи дөврийя дөврү. 13-чү һәфтәнин әввәлиндә 900 ф. ст. керийә ахыб кәлир вә ени дөврийя башлая биләр. Лакин икинчи иш дөврү әлавә 300 ф. стерлинг васитәсилә артыг онунчу һәфтәдә башланмышдыр; бунун сайәсиндә 13-чү һәфтәнин әввәлиндә иш дөврүнүн үчдә бир һиссәси артыг гуртарыр, 300 ф. ст. мәһсулдар капиталдан мәһсула чеврилмиш олур. Икинчи иш дөврүнүн гуртармасы үчүн даһа ялныз 6 һәфтә тәләб олундуғуна кәрә, икинчи иш дөврүнүн истәһсал просесинә, кери ахыб кәлмиш 900 ф. стерлинглик капиталын анчаг үчдә икиси, мәһз анчаг 600 ф. ст. дахил ола биләр. Әввәлдә олан 900 ф. стерлингдән 300 ф. стерлинг, биринчи иш дөврүндәки 300 ф. стерлинглик әлавә капиталын ойнадығы әйни ролу ойнамаг үчүн сәрбәстләшмишдир. Икинчи дөврийя дөврүнүн 6-чы һәфтәсинин ахырында икинчи иш дөврү гуртарыр. Она сәрф әдилмиш 900 ф. стерлинглик капитал 3 һәфтәдән сонра, демәли, икинчи он ики һәфтәлик дөврийя дөврүнүн 9-чу һәфтәсинин ахырында гайыдыр. Онун 3 һәфтәлик тәдавул вахты әрзиндә, габагча сәрбәстләшмиш 300 ф. стерлинглик капитал ишә дахил олур. Бунунла икинчи дөврийя дөврүнүн 7-чи һәфтәсиндә, яхуд илин 19-чу һәфтәсиндә, 900 ф. стерлинглик капиталын үчүнчү иш дөврү башланыр.

Үчүнчү дөврийя дөврү. Икинчи дөврийя дөврүнүн 9-чу һәфтәсинин ахырында 900 ф. ст. енидән керийә ахыб кәлир. Лакин үчүнчү иш дөврү әввәлки дөврийя дөврүнүн артыг 7-чи һәфтәсиндә башланмышды вә артыг онун 6 һәфтәси кечмишдир. Буна кәрә о даһа анчаг 3 һәфтә давам әдәчәкдир. Беләликлә, гайыдыб әлә кәлән 900 ф. стерлингдән истәһсал просесинә анчаг 300 ф. ст. дахил олур. Дөрдүнчү иш дөврү һәмин дөврийя дөврүнүн галан 9 һәфтәсиндән ибарәт олур вә, беләликлә, илин 37-чи һәфтәсиндән әтибарән әйни заманда дөрдүнчү дөврийя дөврү вә бешинчи иш дөврү башланыр.

Һагг-һесабы садәләшдирмәк үчүн иш дөврүнү 5 һәфтә, тәдавүл вахтыны 5 һәфтә, демәли, дөвриййә дөврүнү 10 һәфтә фәрз әдәк; иш 50 һәфтә һесап әдәчәйик, һәфтәлик капитал мәсрәфи, тутак ки, 100 ф. стерлингдир. Демәли, иш дөврү 500 ф. стерлинглик дөвриййә капиталы тәләб әдир вә тәдавүл вахты әләвә капитал — ени 500 ф. ст. тәләб әдир. Онда иш дөврләри вә дөвриййә дөврләри белә бир шәкил алачагдыр:

1 иш дөвр.	1— 5 һәф.	(500 ф. ст. әмт.)	10-чу һәф.	ахыр.	гайыдыр
2 »	» 6—10 »	(500 » » »)	15-чи »	»	»
3 »	» 11—15 »	(500 » » »)	20-чи »	»	»
4 »	» 16—20 »	(500 » » »)	25-чи »	»	»
5 »	» 21—25 »	(500 » » »)	30-чу »	»	»

вә и. а.

Әкәр тәдавүл вахты = 0, демәли, дөвриййә дөврү иш дөврүнә бәрәбәрдирсә, онда бир илдәки дөвриййәләрин сайы иш дөврләринин сайына бәрәбәрдир. Демәли, о, иш дөврү беш һәфтә олдугда, $\frac{50}{5}$ һәфтә = 10 оларды, дөвр әтмиш капиталын дәйәри исә = $500 \times 10 = 5\,000$ оларды. Тәдавүл вахтынын 5 һәфтә гәбул әдилдийи чәдвәлдә һәр ил истәһсал олунан әмтиәләрин дә дәйәри 5 000 ф. ст. олар, лакин бунун $\frac{1}{10}$ -и, = 500 ф. ст., даим әмтиә капитал шәкиндәдир вә ялныз 5 һәфтә кечәндән сонра гайыдыр. Бу һалда илин ахырында онунчу иш дөврүнүн (46—50-чи иш һәфтәләринин) мөһсулу өз дөвриййә вахтынын анчаг ярысыны гуртарацаг, һәм дә онун тәдавүл вахты сонракы илин биринчи 5 һәфтәсинә дүшәчәкдир.

Үчүнчү бир мисал да кәтүрәк: иш дөврү 6 һәфтә, тәдавүл вахты 3 һәфтә, әмәк просесинә һәр һәфтә әдилән аванс 100 ф. ст. 1-чи иш дөврү: 1—6-чы һәфтәләр. 6-чы һәфтәнин ахырында 600 ф. стерлинглик әмтиә капитал вардыр вә бу капитал 9-чу һәфтәнин ахырында гайыдачагдыр.

2-чи иш дөврү: 7—12-чи һәфтәләр. 7—9-чу һәфтәләр әрзиндә 300 ф. ст. әләвә капитал аванс әдилир. 9-чу һәфтәнин ахырында 600 ф. ст. гайыдыр. Бундан 10—12-чи һәфтәләр әрзиндә 300 ф. ст. аванс әдилир; демәли, 12-чи һәфтәнин ахырында 300 ф. ст. сәрбәст пул галыр, әмтиә капиталда исә 600 ф. ст. олур ки, бу да 15-чи һәфтәнин ахырында гайыдыр.

3-чү иш дөврү: 13—18-чи һәфтәләр. 13—15-чи һәфтәләр әрзиндә юхарыда кәстәрилән 300 ф. ст. аванс әдилир, сонра 600 ф. ст. керийә ахыб кәлир ки, бундан 300 ф. ст. 16—18-чи һәфтәләрә аванс әдилир. 18-чи һәфтәнин ахырында 300 ф. ст. сәрбәст пул олур; 600 ф. ст. әмтиә капиталда олур, бу да 21-чи һәфтәнин ахырында керийә ахыб кәлир. (Бу һалын даһа әтрафлы шәрһинә ашағыда, II бәнддә бах.)

Беләликлә, 9 иш дөврү ($= 54$ һәфтә) эрзиндә $600 \times 9 = 5\,400$ ф. стерлинглик әмтиә истәһсал әдиләчәкдир. Догузунчу иш дөврүнүн ахырында капиталистин әлиндә 300 ф. ст. пул вә өз тәдавул вахтыны һәлә гуртармамыш 600 ф. стерлинглик әмтиә олачагдыр.

Бу үч мисалы мугайисә этдикдә, һәр шейдән әввәл көрүрүк ки, ялныз икинчи мисалда 500 ф. стерлинглик I капитал вә әйни кәмийәтли II әлавә капитал ардычыл сурәтдә дәйишилер, белә ки, капиталын бу ики һиссәси бир-бириндән айрылыгдә һәрәкәт эдир; сәбәб анчаг ондан ибарәтдир ки, бурада тамамилә мүстәсна һал фәрз әдилмишдир, йә'ни фәрз әдилмишдир ки, иш дөврү илә тәдавул вахты дөврийя дөврүнүн ики бәрабәр ярысыны тәшкил эдир. Бүтүн башга һалларда, бүтүн дөврийя вахтынын ики дөврү арасындакы бәрабәрсизлик нә гәдәр олурса олсун, һәр ики капиталын һәрәкәти, I вә III мисалларда олдугу кими, артыг икинчи дөврийя дөврүндән башлаяраг бир-бирилә чулгашыр. Бу һалда II әлавә капитал I капиталын бир һиссәси илә бирликдә, икинчи дөврийя дөврүндә фәалийәт кәстәрән капиталы тәшкил эдир, һалбуки I капиталын галан һиссәси II капиталын әввәлдәки функциясы үчүн сәрбәстләшир. Әмтиә капиталын тәдавул вахты эрзиндә фәалийәтдә олан капитал бу һалда, һәмин мөгсәд үчүн әввәлдә аванс әдилмиш II капиталын әйни дейилдир, лакин дәйәрчә она бәрабәрдир вә аванс әдилмиш бүтүн капиталын там әйни һиссәсини тәшкил эдир.

Икинчиси: иш дөврүндә фәалийәт кәстәрән капитал тәдавул вахты эрзиндә бош ятыб галыр. Икинчи мисалда капитал иш дөврүнүн 5 һәфтәси эрзиндә фәалийәт кәстәрир вә тәдавул вахтынын 5 һәфтәси эрзиндә тәтбиг әдилмәдән галыр. Демәли, ил эрзиндә I капиталын бош ятыб галдығы вахтын үмуми мигдары бу һалда ярым ил олачагдыр. Белә олдугда, һәмин вахт үчүн II әлавә капитал ишә кирир, демәли, фәрз әдилән һалда о өзү дә ярым ил тәтбиг әдилмәдән галыр. Лакин тәдавул вахты эрзиндә истәһсалын фәсиләсизлийини сахламаг үчүн тәләб олунан әлавә капиталы бир ил эрзиндәки тәдавул вахтынын бүтүн кәмийәти дейил, йә'ни бүтүн мәчмуу дейил, ялныз тәдавул вахтынын дөврийя дөврүнә нисбәти мугайиән эдир. (Бурада, әлбәттә, фәрз әдилир ки, бүтүн дөврийяләр бәрабәр шәрайтдә баш верир.) Буна көрә дә II мисалда 2 500 ф. ст. дейил, 500 ф. ст. әлавә капитал тәләб олунур. Бу садәчә олараг ондан ирәли кәлир ки, әлавә капитал да дөврийялә тамамилә әввәлдә аванс әдилмиш капитал кими дахил олур вә, демәли, тамамилә онун кими бу да өз кәмийәтини өз дөврийяләринин сайы илә өдәйир.

Үчүнчүсү: әкәр истәһсал вахты иш вахтындан узундурса, бурада нәзәрдән кечирдийимиз һаллары о гәт'ийән дәйишдирмир. Бунун нәтичәсиндә, әлбәттә, бүтөвлүкдә дөврийя дөврләри уза-

начагдыр, лакин дөвриййәнин белә узанмасы үзүндән әмәк просеси үчүн һеч бир әлавә капитал тәләб олунмаячагдыр. Әлавә капиталын мәгсәди ялныз, тәдавул вахты нәтижәсиндә әмәк просесиндә әмәлә кәлән кәсирләри долдурмагдыр; демәли, о анчаг, истәһсалы тәдавул вахтындан әмәлә кәлән даянма һалларындан гору-малыдыр; истәһсалын хүсуси шәраитиндән ирәли кәлән позулма һаллары исә бурада нәзәрдән кечирмәйәчәйимиз башга үсулла кәнар эдилә биләр. Әксинә, әлә мүәссисәләр вардыр ки, онларда иш анчаг мүәййән вахтларда, сифаришлә көрүлүр, демәли, һәмин мүәссисәләрдә иш дөврләри арасында фәсиләләр баш верә биләр. Белә мүәссисәләрдә әлавә капитал зәрурәти *pro tanto* арадан галхыр. Дикәр тәрәфдән, һәтта мөвсүм ишләринин чохунда капиталын гайытма вахты үчүн мүәййән һәдләр вардыр. Әкәр капиталын тәдавул вахты һәлә гуртармамышдырса, кәлән ил әйни иш һәмин капиталла бәрпа эдилә билмәз. Әксинә, тәдавул вахты истәһсалын бир дөврү илә сонракы дөврү арасындакы вахтдан гыса да ола биләр. Бу һалда капитал, һәмин арадакы вахт әрзиндә башга ишдә тәтбиг эдилмәсә, истифадәсиз ятыб галыр.

Дөрдүнчүсү: бир иш дөврү үчүн аванс эдилмиш капитал, мәсәлән, III мисалда 600 ф. ст., гисмән хаммала вә ярдымчы материалара, иш дөврү үчүн мәһсулдар әһтият, сабит дөвриййә капиталына, гисмән дә дәйишән дөвриййә капиталына, йә'ни әмәйин өзү үчүн музд вермәйә сәрф эдиләчәкдир. Сабит дөвриййә капиталына сәрф эдилән һиссәнин мәһсулдар әһтият формасында олдуғу мүддәт бәрабәр олмая биләр, мәсәлән, хам материалы һеч дә бүтүн иш дөврү үчүн әһтиятда сахламамаг олар, көмүрү һәр ики һәфтәдән бир алмаг олар. Бу һалда һәлә кредит фәрз эдилмәдийинә көрә, капиталын бу һиссәси, әкәр мәһсулдар әһтият формасында әлдә дейилдирсә, пул формасында һазыр галмалыдыр ки, лазым кәлдикчә мәһсулдар әһтият чеврилсин. Бу һал 6 һәфтә үчүн аванс эдилән сабит дөвриййә капиталынын дәйәр кәмийәтини әсла дәйишдирмир. Әксинә, әкәр ирәличәдән нәзәрдә тутулмаян хәрчләр үчүн пул әһтият, әнкәлләри арадан галдырмаг үчүн әсл әһтият фонду һесаба алынмазса, — әмәк һаггы даһа гыса мүддәтләрдә, чох заман һәр һәфтә верилир. Демәли, әкәр капиталист фәһләни өз әмәйини она даһа узун мүддәтә аванс этмәйә мәчбур әтмирсә, онда әмәк һаггы үчүн лазым олан капитал пул формасында олмалыдыр. Демәли, капитал гайытдыгда, онун бир һиссәси әмәк һаггы вермәк үчүн пул формасында сахланмалыдыр, дикәр һиссәсини исә мәһсулдар әһтият чевирмәк олар.

Әлавә капитал да әйнилә илкин капитал кими бөлүнүр. Лакин ону I капиталдан айыран (кредит мунасибәтләрини бир кәнара гойдугда) булардыр: әлавә капиталдан онун өз иш дөврү үчүн истифадә әдә билмәкдән өтрү ону I капиталын бүтүн биринчи иш

дөврү эрзиндә, — онун дахил олмадығы дөвр эрзиндә аванс этмәк лазым кәлир. Ола билсин ки, артыг һәмин вахт эрзиндә о, һәр һалда гисмән, бүтүн дөвриййә дөврүнә аванс эдилән сабит дөвриййә капиталына чеврилсин. Белә бир чеврилмә зәрури олана гәдәр онун нә дәрәчәдә белә бир форма алмасы вә я нә мүддәт әләвә пул капитал формасында галмасы гисмән мүййән истеһсал саһәләринин хүсуси истеһсал шәраитиндән, гисмән ерли шәраитдән, гисмән дә хаммал гиймәтләринин галхыб-әнмәсиндән вә с. асылдыр. Бүтүн ичтимаи капитал нәзәрдән кеңирилдикдә мә'лум олур ки, бу әләвә капиталын чох вә я аз әһәмиййәтли һиссәси нисбәтән узун мүддәт эрзиндә һәмишә пул капитал һалында олур. II капиталын әмәк һаггына аванс эдилән һиссәсинә кәлдикдә, әксинә, о һәмишә ялыз тәдричлә, нисбәтән ғыса иш дөврләри гуртардыгча вә булар өдәнилдикчә иш гүввәсинә чевриләчәкдир. Демәли, II капиталын бу һиссәси, иш гүввәсинә чеврилмәк йолу илә мәһсулдар капиталын фәаллийәтиндә иштирак әдәнә гәдәр бүтүн иш дөврү эрзиндә пул капитал формасында олачагдыр.

Демәли, I капиталын тәдавүл вахтыны истеһсал вахтына чевирмәк үчүн лазым олан әләвә капиталын белә бирләшдирилмәси нәинки аванс эдилмиш капиталын мигдарыны вә бүтүн капиталын зәрури оларак аванс эдилдийи вахты узадыр, о һабелә хүсусән аванс эдилмиш капиталын пул әһтияты шәклиндә мөвчуд олан, демәли, пул капитал һалында олан вә потенсиал пул капитал формасына малик олан һиссәсини дә артырыр.

Әкәр тәдавүл вахты үзүндән капиталын ики һиссәйә: биринчи иш дөврү үчүн олан капитал вә тәдавүл заманы ону әвәз әдән капитал вә бөлүнмәси, бу бөлүнмә сәрф олунан капиталы артырмаг йолу илә дейил, истеһсалын һәчмини кичилтмәк йолу илә ичра эдилирсә, онда енә әйни һал, — һәм мәһсулдар әһтият формасында аванс эдилмә һаггында, һәм дә пул әһтияты формасында аванс эдилмә һаггында, — баш верир. Пул формасында бағланыб галан капитал истеһсалын мигясына нисбәтән бурада даһа чох артыр.

Капиталы беләликлә илкин мәһсулдар капитал вә әләвә капитал вә бөлмәк нәтичәсиндә үмумиййәтлә иш дөврләринин фәсиләсиз ардычылыгы әлдә эдилир, белә бир нәтичә әлдә эдилир ки, аванс эдилмиш капиталын кәмиййәтчә даим бәрабәр олан һиссәси мәһсулдар капитал кими фәаллийәт көстәрир.

II мисала яхындан нәзәр салаг. Даим истеһсал просесиндә олан капитал 500 ф. ст. тәшкил эдир. Иш дөврү = 5 һәфтә олдуғуна көрә, һәмин капитал (бир ил һесаб этдийимиз) 50 һәфтә эрзиндә 10 дөфә ишдә олачагдыр. Буна көрә мәһсул да, әкәр изафи дәйәр бир кәнара гоюларса, $500 \times 10 = 5\,000$ ф. стерлингә бәрабәрдир. Демәли, билаваситә вә даянмадан истеһсал просесиндә ишләйән капитал нөгтейи-нәзәриндән, — 500 ф. стерлинглик капитал дәйәр нөгтейи-нәзәриндән, — тәдавүл вахты, көрүнүр, тама-

милә һечә эһир. Дөвриййә дөврү иш дөврү илә дүз кәлир; тәдавүл вахты сыфра бәрәбәрләшир.

Әкәр, әксинә, 500 ф. стерлинглик капиталын мәһсулдар фәәлиййәти даим беш һәфтәлик тәдавүл дөврү илә позулсайды вә, беләликлә, яһныз бүтүн он һәфтәлик дөвриййә дөврү гуртарандан сонра һәмһин капитал еһидән истеһсал фәәлиййәтинә гадир ола билсәйди, онда илин 50 һәфтәси әрзиндә биз 5 он һәфтәлик дөвриййә көрәрди; бу дөвриййәләрдә 5 беш һәфтәлик истеһсал дөврү вардыр, демәли, чәми 25 истеһсал һәфтәси вардыр ки, бунларын да мәһсулунун үмуми мигдары $500 \times 5 = 2\,500$ ф. стерлингдир; бундан әләвә, 5 беш һәфтәлик тәдавүл дөврү вардыр, демәли, бүтүн тәдавүл вахты да 25 һәфтәдир. Әкәр биз бурада дейириксә ки, 500 ф. стерлинглик бир капитал ил әрзиндә 5 дәфә дөвр этмишир, онда айдын вә ашкардыр ки, һәр дөвриййә дөврүнүн ярысы әрзиндә бу 500 ф. стерлинглик капитал әсла мәһсулдар капитал кими фәәлиййәт көстәрмәмишир вә үмумиййәтлә о анчаг ярым ил әрзиндә фәәлиййәт көстәрмишир, диһәр ярым ил әрзиндә исә гәт'иййән фәәлиййәт көстәрмәмишир.

Бизим мисалда бүтүн бу беш тәдавүл дөврү үчүн 500 ф. стерлинглик әләвә капитал ишә дүшүр вә бунун нәтичәсиндә дөвриййә 2 500 ф. стерлингдән артыб 5 000 ф. стерлингә чатыр. Лакин аванс әдилмиш капитал да 500 ф. ст. әвәзинә инди 1 000 ф. стерлингдир. 5 000-и 1 000-ә бөлдүкдә 5-ә бәрәбәр олур. Демәли, 10 дөвриййә әвәзинә 5 дөвриййә олур. Һәгигәтдә дә мәһз белә һесаб әдилир. Һалбуки 1 000 ф. стерлинглик капиталын бир ил әрзиндә 5 дәфә дөвр этдийи дейилдикдә, капиталистин бош кәлләсиндә тәдавүл вахты һаггындакы хатирә йох олур вә белә долашыг бир тәсәввүр әмәлә кәлир ки, куя бу капитал 5 ардычыл дөвриййә әрзиндә даим истеһсал просесиндә фәәлиййәт көстәрмишир. Лакин әкәр биз дейириксә ки, 1 000 ф. стерлинглик капитал 5 дәфә дөвр этмишир, онда бурая һәм тәдавүл вахты, һәм дә истеһсал вахты дахилдир. Доғрудан да, әкәр 1 000 ф. ст. һәгигәтән арасы кәсилмәдән истеһсал просесиндә фәәлиййәт көстәрмиширсә, онда бизим фәрз этдийимиз һалларда мәһсул 5 000 ф. ст. әвәзинә 10 000 ф. ст. олмалы иди. Лакин истеһсал просесиндә даим 1 000 ф. ст. олмасы үчүн, һабелә үмумиййәтлә 2 000 ф. ст. аванс әтмәк лазым кәләрди. Дөвриййә механизми һаггында үмумиййәтлә айдын һеч бир шей вермәйән игтисадчылар даим мәһз белә мүнһүм бир чәһәти нәзәрдән гачырырлар ки, яһныз, истеһсал просесиндә даим сәнае капиталынын тәкчә бир һиссәси фе'лән ишләдийи шәраитдә истеһсал фәсиләсиз давам әдәр. Бир һиссә истеһсал мүддәтиндә олдуғу заман, диһәр һиссә даим тәдавүл дөврүндә олмалыдыр. Яхуд, башга сөзлә, бир һиссә анчаг бу шәртлә мәһсулдар капитал олараг фәәлиййәт көстәрә биләр ки, диһәр һиссә әмтиә вә я пул капитал формасында әсл истеһсалдан көтүрүлмүш һалда

галсын. Буну нөзөрдөн гачырмаг үмүмийятла пул капиталын эһемийят вэ ролуну көрмөмөк демөкдир.

Инди биз тэдгиг этмәлийик ки, дөвриййә дөврүнүн һәр ики һиссәси — иш дөврү вэ тәдавул дөврү — бир-биринә бәрабәр ол-дугда, яхуд иш дөврү тәдавул дөврүндән артыг вэ я әскик олдуг-да — бундан асылы олараг, дөвриййәдә нә кими фәрг мейдана чыхачагдыр, сонра да тэдгиг этмәлийик ки, бу һал капиталын пул капитал формасында тәсбит олунмасына нә кими тә'сир көстәрир.

Фәрс әдәк ки, һәр һәфтә аванс әдилән капитал бүтүн һалларда 100 ф. стерлингә, дөвриййә дөврү исә 9 һәфтәйә бәрабәрдир; демәли, һәр дөвриййә дөврү үчүн аванс әдилән капитал 900 ф. стерлингә бәрабәрдир.

І. ИШ ДӨВРҮ ТӘДАВҮЛ ДӨВРҮНӘ БӘРАБӘРДИР.

Бу һал һәгигәтдә анчаг надир бир истисна олараг гаршыя чыхырса да, тәдгигатда башланғыч нөгтә олмалыдыр, чүнки бу-рада мүнәсибәтләр ән садә вэ айдын шәкилдә мейдана чыхыр.

Ики капитал (биринчи иш дөврү үчүн аванс әдилән І капитал вэ І капиталын тәдавул дөврү әрзиндә фәалийят көстәрән ІІ әла-вә капитал) бир-бирилә чулгашмаяраг, өз һәрәкәтләриндә бир-бирини әвәз әдир. Буна көрә дә, биринчи дөвр истисна олмәгла, ики капиталдан һәр бири ялныз өз дөвриййә дөврү үчүн аванс әдилир. Фәрс әдәк ки, дөвриййә дөврү, ашағыдакы мисалларда олдуғу кими, 9 һәфтәдир; демәли, иш дөврү вэ тәдавул дөврү һәрәси $4\frac{1}{2}$ һәфтәдир. Онда биз илин ашағыдакы схемини алырым:

І чәдвәл.

І КАПИТАЛ:

Дөвриййә дөврләри	Иш дөврләри	Аванс әдилмишдир	Тәдавул дөврләри
I. 1—9 һәфтә	1— $4\frac{1}{2}$ һәфтә	450 ф. ст.	$4\frac{1}{2}$ — 9 һәфтә
II. 10—18 »	10— $13\frac{1}{2}$ »	450 » »	$13\frac{1}{2}$ — 18 »
III. 19—27 »	19— $22\frac{1}{2}$ »	450 » »	$22\frac{1}{2}$ — 27 »
IV. 28—36 »	28— $31\frac{1}{2}$ »	450 » »	$31\frac{1}{2}$ — 36 »
V. 37—45 »	37— $40\frac{1}{2}$ »	450 » »	$40\frac{1}{2}$ — 45 »
VI. 46—(54) »	46— $49\frac{1}{2}$ »	450 » »	$49\frac{1}{2}$ — (54) » ³¹

³¹ Дөвриййәнин икинчи илинә дүшән һәфтәләр мө'тәризәйә алынмышдыр.

II КАПИТАЛ:

Дөврийә дөврләри	Иш дөврләри	Аванс эдилмишдир	Тәдавүл дөврләри
I. $4\frac{1}{2}$ — $13\frac{1}{2}$ һәфтә	$4\frac{1}{2}$ — 9 һәфтә	450 ф. ст.	10— $13\frac{1}{2}$ һәфтә
II. $13\frac{1}{2}$ — $22\frac{1}{2}$ »	$13\frac{1}{2}$ —18 »	450 » »	19— $22\frac{1}{2}$ »
III. $22\frac{1}{2}$ — $31\frac{1}{2}$ »	$22\frac{1}{2}$ —27 »	450 » »	28— $31\frac{1}{2}$ »
IV. $31\frac{1}{2}$ — $40\frac{1}{2}$ »	$31\frac{1}{2}$ —36 »	450 » »	37— $40\frac{1}{2}$ »
V. $40\frac{1}{2}$ — $49\frac{1}{2}$ »	$40\frac{1}{2}$ —45 »	450 » »	46— $49\frac{1}{2}$ »
VI. $49\frac{1}{2}$ — $(58\frac{1}{2})$ »	$49\frac{1}{2}$ — (54) »	450 » »	$(55—58\frac{1}{2})$ »

Бурада бизим бир ил олагаг көтүрдүйүмүз 51 һәфтә эрзиндә I капитал алты там иш дөврүнү баша вурмушдур, демәли $450 \times 6 = 2\,700$ ф. стерлинглик әмтиә, II капитал исә беш там иш дөврү эрзиндә $450 \times 5 = 2\,250$ ф. стерлинглик әмтиә истәһсал әтмишдир. Бундан әлавә, II капитал илин ахырынчы $1\frac{1}{2}$ һәфтәси эрзиндә (50-чи һәфтәнин ортасындан 51-чи һәфтәнин ахырынадәк) даһа 150 ф. стерлинглик истәһсал әтмишдир — 51 һәфтә эрзиндә чәми 5 100 ф. стерлинглик мәһсүл истәһсал эдилмишдир. Демәли, ялныз иш дөврү эрзиндә истәһсал эдилән изафи дәйәрин билава-ситә истәһсалына кәлдикдә, *900 ф. стерлинглик бүтүн капитал $5\frac{2}{3}$ дәфә дөвр әдәрди ($900 \times 5\frac{2}{3} = 5\,100$ ф. ст.). Лакин биз һәги-ги дөврийәни нәзәрден кечирсәк, көрәрик ки, I капитал $5\frac{2}{3}$ дәфә дөвр әтмишдир, чүнки 51-чи һәфтәнин ахырында о һәлә 3 һәфтә эрзиндә өз алтынчы дөврийә дөврүнү баша вурмалыдыр; $450 \times 5\frac{2}{3} = 2\,550$ ф. ст.; II капитал исә $5\frac{1}{6}$ дәфә дөвр әтмишдир, чүнки онун алтынчы дөврийә дөврүнүн анчаг $1\frac{1}{2}$ һәфтәси кеч-мишдир, демәли бу дөврүн һәлә $7\frac{1}{2}$ һәфтәси кәлән илә дүшәчәк-дир; $450 \times 5\frac{1}{6} = 2\,325$; бүтүн һәгиги дөврийә = 4 875 ф. ст.

I капиталә вә II капиталә биз бир-бириндән әсла асылы олмаян ики капитал кими бахырыг. Онлар өз һәрәкәтләриндә тамамилә мүстәгилдир; бу һәрәкәтләр ялныз она көрә бир-бирини тамамла-йыр ки, бунларын иш дөврләри вә тәдавүл дөврләри бир-бирини билаваситә әвәз әдир. Онлара, мүхтәлиф капиталистләрин ики там мүстәгил капиталы кими бахмаг олар.

I капитал беш там дөврийә дөврү вә алтынчы дөврийә дө-врүнүн үчдә ики һиссәсини кечмишдир. Илин ахырында о, әмтиә капитал формасында олур, бунун да нормал сурәтдә реаллаш-масы үчүн даһа 3 һәфтә лазым кәләчәкдир. Бу мүддәт эрзиндә о, истәһсал просесинә дахил ола билмир. О, әмтиә капитал кими фәалийәт кәстәрир: о тәдавүл әдир. О өз ахырынчы дөврийә дөврүнүн анчаг $\frac{2}{3}$ һиссәсини баша вурмушдур. Буну белә ифадә

этмэк олар: о анчаг $\frac{2}{3}$ дэфэ дөвр этмишдир, онун бүтүн дэйэринин анчаг $\frac{2}{3}$ хиссэси там дөвриййэ кечмишдир. Биз дейрик: 450 ф. ст. өз дөвриййэсини 9 хэфтэдэ ичра эдир, демэли 300 ф. ст. — 6 хэфтэдэ ичра эдир. Белэ бир ифадэ үсулу дөвриййэ вахтынын ики спесифик мүхтәлиф тәркиб хиссэси арасындакы үзви мүнәсибәти нәзәрә алмыр. Аванс эдилмиш 450 ф. стерлинглик капиталын $\frac{5}{3}$ дөвриййэ кечмәси ифадәсинин дүрүст мә'насы анчаг будур ки, о, 5 там дөвриййэ кечмиш вә алтынчысынын анчаг $\frac{2}{3}$ хиссәсини баша вурмушдур. Дөвр этмиш капитал $\frac{5}{3}$ дэфэ көтүрүлән аванс эдилмиш капиталла бәрабәрдир, демәли юхарыда көстәрилән һалда = 450 ф. ст. $\times \frac{5}{3} = 2\ 550$ ф. ст. ифадәсиндә, — бу ифадәдә исә, әксинә, доғру олан будур ки, әкәр 450 ф. стерлинглик бу капитал 450 ф. стерлинглик башга бир капиталла тамамланмасайды, онда һәгигәтдә онун бир хиссәси истәһсал просесиндә, диқәр хиссәси исә тәдавүл просесиндә олмалы иди. Әкәр биз дөвриййә вахтыны дөвр этмиш капитал күтләси васитәсилә ифадә этмәк истәйириксә, онда бу вахт һәмишә ялныз мөвчуд дэйәр күтләси (һәгигәтдә — һазыр мөһсул күтләси) васитәсилә ифадә эдилә биләр. Аванс эдилмиш капиталын енидән истәһсал просесинә башлая биләчәк вәзиййәтдә олмамасы бунда ифадә олунур ки, онун анчаг бир хиссәси истәһсал үчүн ярарлы вәзиййәтдәдир: бунда ифадә олунур ки, әкәр капитал арасы кәсилмәйән истәһсал вәзиййәтиндә олмалыдырса, ону, истәһсал вә тәдавүл дөврләринин гаршылығлы нисбәтинә уйғун сурәтдә элә хиссәләрә бөлмәк лазым кәлир ки, бунларын бири даим истәһсал дөврү, диқәр исә даим тәдавүл дөврү ичәрисиндә олсун. Бу да енә мөһзә о гануна әсасланыр ки, даим фәалиййәт көстәрмәкдә олан мөһсулдар капитал күтләси тәдавүл вахтынын дөвриййә вахтына нисбәти илә мүййән олунур.

Бизим бурада илин ахыры дейә көтүрдүйүмүз 51-чи хәфтәнин ахырында II капиталдан 150 ф. ст., һәлә һазырланыб гуртармамыш олан мөһсулун истәһсалына аванс эдилмишдир. Бир хиссәси дә дөвриййә сабит капиталы — хаммал вә с. — формасында олур, йә'ни элә бир формада олур ки, һәммин хиссә истәһсал просесиндә мөһсулдар капитал оларағ фәалиййәт көстәрә биләр. Үчүнчү хиссәси исә пул формасында олур; бу — ән азы — иш дөврүнүн галан хиссәси (3 хәфтә) үчүн әмәк һағты мәбләғидир, лакин бундан анчаг һәр хәфтәнин ахырында пул верилир. Ени илин, демәли ени дөвриййәләр тсиклинин әввәлиндә капиталын бу хиссәси мөһсулдар капитал формасында дейил, пул капитал формасында, истәһсал просесинә дахил ола билмәйәчәк формада олурса да, бунунла белә, ени дөвриййә башланан кими, дөвриййә дәйишән капиталы, йә'ни чанлы иш гүввәси артығ инди истәһсал просесиндә фәалиййәт көстәрир. Бу һал ондан ирәли кәлир ки, иш гүввәси иш дөврүнүн әввәлиндән, мәсәлән, хәфтәлик оларағ алынырса да вә

Һәфтәнин әввәлиндән. истәһлак әдилһсә дә, онун һаггы анчаг һәфтәнин ахырында верилир. Пул бу һалда тә'дийә васитәси олараг ишләйир. Буна көрә дә о, бир тәрәфдән, пул олараг һәлә капиталистин әлиндәдир, диһәр тәрәфдән исә, онун чеврилдийи әмтиә, иш гүввәси артыг инди истәһсал просесиндә фәәлиййәт көстәрмәкдәдир; беләликлә, әйни бир капитал дәйәр бурада ики дөфә мейдана чыхыр.

Әкәр биз анчаг иш дөврләрини нәзәрдән кечиририксә, онда:

$$\begin{array}{lcl} \text{I капитал истәһсал әдир} & 450 \times 6 & = 2\,700 \text{ ф. ст.} \\ \text{II} & \text{»} & \text{»} & 450 \times 5\frac{1}{3} = 2\,400 \text{ » } \text{»} \\ \text{демәли, чәми} & 900 \times 5\frac{2}{3} & = 5\,100 \text{ ф. ст.} \end{array}$$

Демәли, 900 ф. стерлинглик бүтүн аванс әдилмиш капитал бир илдә $5\frac{2}{3}$ дөфә мәһсулдар капитал олараг фәәлиййәт көстәрмишдир. Истәр 450 ф. ст. даим истәһсал просесиндә вә 450 ф. ст. даим тәдавүл просесиндә фәәлиййәт көстәрәрәк бир-бирини әвәз әтсин, истәрсә 900 ф. ст. $4\frac{1}{2}$ һәфтә әрзиндә истәһсал просесиндә, сонракы $4\frac{1}{2}$ һәфтә әрзиндә исә тәдавүл просесиндә фәәлиййәт көстәрсин, — бунун изафи дәйәр истәһсалы үчүн фәрги йохдур.

Әксинә, әкәр биз дөвриййә дөврләрини нәзәрдән кечиририксә, онда:

$$\begin{array}{lcl} \text{I капитал} & 450 \times 5\frac{2}{3} & = 2\,550 \text{ ф. ст.} \\ \text{II} & \text{»} & 450 \times 5\frac{1}{6} = 2\,325 \text{ » } \text{»} \\ \text{демәли, бүтүн капиталын дөвриййәси...} & 900 \times 5\frac{5}{12} & = 4\,875 \text{ ф. ст.} \end{array}$$

Ахы бүтүн капиталын дөвриййәләринин сайы I вә II дөвриййәләрин еқуну мәҷмуунун I вә II капитал мәҷмууна бөлүнмәсинә бәрабәрдир.

Гейд әтмәк лазымдыр ки, әкәр I вә II капитал бир-бириндән асылы олмасайды, енә дә әйни бир истәһсал даирәсиндә аванс әдилмиш ичтимаи капиталын анчаг мүхтәлиф мүстәгил һиссәләри оларды. Демәли, әкәр бу истәһсал даирәсиндә ичтимаи капитал *анчаг* I вә II капиталдан ибарәт олсайды, онда әйни бир хусуси капиталын ики тәркиб һиссәси, I вә II үчүн бурада гәбул әтдийимиз әйни һагг-һесаб бу даирәдә ичтимаи капиталын дөвриййәсинә дә тәтбиг әдилә биләрди. Даһа ирәлийә кедәрәк, бүтүн ичтимаи капиталын һәр һансы бир айрыча истәһсал даирәсинә гоюлан һәр һиссәси үчүн дә белә бир һагг-һесаб тәтбиг әдилә биләр. Нәтичә ә'тибарилә исә, бүтүн ичтимаи капиталын дөвриййәләринин сайы, мүхтәлиф истәһсал даирәләриндә дөвр әтмиш олан

капитал мәчмуунун бу истәһсал даирәләриндә аванс әдилмиш капитал мәчмууна бөлүнмәси гисмәтинә барабардир.

Сонра, демәк ләзымдыр ки, бурада эйни бир хусуси мүәссәсәдә I вә II капиталын дөвриййә илләри әслиндә бир-биринә уйгун кәлмәдийи кими (II капиталын дөвриййәләри тсикли I капиталынкындан $4\frac{1}{2}$ һәфтә сонра башланыр, буна көрә дә I капиталын или II капиталынкындан $4\frac{1}{2}$ һәфтә әввәл тамам олур), эйни бир истәһсал даирәсиндә мүхтәлиф фәрди капиталлар да өз әмәлийятларыны тамамилә мүхтәлиф вахтларда башлайыр, буна көрә дә өз иллик дөвриййәсини ил әрзиндә мүхтәлиф вахтда баша вурур. Лакин юхарыда I вә II капитала тәтбиг әтдийимиз кими бир орта кәмиййәт һесаблаыйб чыхартсаг, онда биз ичтимаи капиталын мүхтәлиф мүстәгил һиссәләринин дөвриййә илләрини үмуми бир дөвриййә илинә кәтириб чыхартмыш оларыг.

II. ИШ ДӨВРҮ ТӘДАВҮЛ ДӨВРҮНДӘН АРТЫГДЫР.

I вә II капиталын иш дөврләри вә дөвриййә дөврләри нөвбә илә бир-бирини әвәз этмәк еринә, бир-бирилә чарпазлашыр. Эйни заманда бурада капитал сәрбәстләшир ки, әввәлчә нәзәрдән кечирдийимиз һалда бу йох иди.

Лакин бу һал белә бир вәзиййәти әсла дәйишдирмир ки, әввәлләр олдуғу кими, инди дә 1) аванс әдилмиш бүтүн капиталын иш дөврләринин сайы капиталын аванс әдилмиш һәр ики һиссәсинин иллик мәнсулу дәйәринин мәчмуунун аванс әдилмиш бүтүн капитала бөлүнмәси гисмәтинә барабардир вә 2) бүтүн капиталын дөвриййәләринин сайы һәр ики дөвриййәнин екуну мәчмуунун аванс әдилмиш һәр ики капиталын мәчмууна бөлүнмәси гисмәтинә барабардир. Һәм дә биз бурада да капиталын һәр ики һиссәсинә әлә бахмалыйыг ки, куя онларын дөвриййәләри бир-бириндән гәт'иййән асымы дейилдир.

Демәли, биз енә фәрз әдәк ки, әмәк просесинә һәр һәфтә 100 ф. ст. аванс әдилдир. Иш дөврү 6 һәфтә давам әдир; демәли, һәр дөфә 600 ф. ст. аванс әдилмәси тәләб олунур (I капитал). Тәдавүл дөврү 3 һәфтәдир; демәли, дөвриййә дөврү, әввәлки кими, 9 һәфтәдир. 300 ф. стерлинглик II капитал I капиталын үч һәфтәлик тәдавүл дөврү әрзиндә ишә дахил олур. Әкәр бунларын һәр икисинә бир-бириндән асымы олмаян капиталлар кими бахылса, онда иллик дөвриййә схеми ашағыдакы шәкилдә олур:

II ЧӘДВӘЛ.

I КАПИТАЛ, 600 ф. ст.

Дөврийә дөврләри	Иш дөврләри	Аванс эдилмишдир	Тәдавүл дөврләри
I. 1— 9 һәфтә	1— 6 һәфтә	600 ф. ст.	7— 9 һәфтә
II. 10—18 »	10—15 »	600 » »	16—18 »
III. 19—27 »	19—24 »	600 » »	25—27 »
IV. 28—36 »	28—33 »	600 » »	34—36 »
V. 37—45 »	37—42 »	600 » »	43—45 »
VI. 46—(54) »	46—51 »	600 » »	(52—54) »

II ӘЛАВӘ КАПИТАЛ, 300 ф. ст.

Дөврийә дөврләри	Иш дөврләри	Аванс эдилмишдир	Тәдавүл дөврләри
I. 7—15 һәфтә	7— 9 һәфтә	300 ф. ст.	10—15 һәфтә
II. 16—24 »	16—18 »	300 » »	19—24 »
III. 25—33 »	25—27 »	300 » »	28—33 »
IV. 34—42 »	34—36 »	300 » »	37—42 »
V. 43—51 »	43—45 »	300 » »	46—51 »

Истәһсал просеси ил бою бәрабәр өлчүдә фәсиләсиз давам әдир. һәр ики капитал, I вә II капитал тамамилә айрылмыш һалда галыр. Лакин онлары айрылмыш тәсәввүр этмәк үчүн биз онларын һәгиги чарпазлашмаларыны вә чулгашмаларыны позмалы, бунун нәтижәсиндә исә дөврийәләрин сайыны да дәйишдирмәли идик. Мәһз, юхарыдакы чәдвәлә көрә, дөврийә бәлә олур:

$$\begin{array}{rcl}
 \text{I капитал} & 600 \times 5^{2/3} & = 3400 \text{ ф. ст. вә} \\
 \text{II} \quad \quad \quad & 300 \times 5 & = 1500 \text{ » } \quad \text{»} \\
 \hline
 \text{демәли, бүтүн капитал} & 900 \times 5^{4/9} & = 4900 \text{ ф. ст.}
 \end{array}$$

Лакин бу доғру дейилдир, зира, көрәчәйимиз кими, һәгиги истәһсал вә тәдавүл дөврләри верилән схемдәки дөврләрә мүтләг мә'нада уйғун кәлмир; һәммин схемдә башлыча чәһәт ондан ибарәт иди ки, һәр ики капитал, I вә II капитал бир-бириндән асылы олмаян шәкилдә тәсәввүр әдилсин.

Һәгигәтдә исә II капиталын I капитал дөвләриндән айры олан нә хусуси иш дөврү, нә дә тәдавүл дөврү йохдур. Иш дөврү 6 һәфтә, тәдавүл дөврү 3 һәфтә давам эдир. II капитал анчаг 300 ф. стерлингә бәрабәр олдуғуна көрә, о, иш дөврүнүн анчаг бир һиссәсини долдура биләр. Һәгигәтдә дә мәһз беләдир. 6-чы һәфтәнин ахырында 600 ф. ст. дәйәриндә олан мәһсул тәдавүлә дахил олур вә 9-чу һәфтәнин ахырында пул шәклиндә кери гайыдыр. Бунула бәрабәр 7-чи һәфтәнин әввәлиндә II капитал фәалийәтә башлайыр вә 7—9-чу һәфтәләр әрзиндәки кәләчәк иш дөврүнүн тәләбатыны өдәйир. Лакин биз фәрз этдийимизә көрә, 9-чу һәфтәнин ахырында иш дөврүнүн анчаг ярысы гуртарыр. Демәли, еничә кери гайытмын олан 600 ф. стерлинглик I капитал 10-чу һәфтәнин әввәлиндә енидән фәалийәтә башлайыр вә 10—12-чи һәфтәләрдә лазым кәлән аванслары өзүнүн 300 ф. стерлингилә өдәйир. Икинчи иш дөврү бунула баша чатыр. Тәдавүлдә 600 ф. ст. дәйәриндә мәһсул олур ки, бу 600 ф. ст. 15-чи һәфтәнин ахырында кери гайыдачагдыр; лакин бундан әләвә, сәрбәстләшмиш 300 ф. стерлинг — илкин II капиталдан ибарәт олан мәбләг — вардыр вә бу, кәлән иш дөврүнүн биринчи ярысында, демәли 13—15-чи һәфтәләр әрзиндә фәалийәт кәстәрә биләр. Бу вахт битдикдә, 600 ф. ст. енидән кери гайыдыр; бундан 300 ф. ст. бу иш дөврүнүн ахырынадәк кифайәт олачагдыр, 300 ф. ст. исә кәлән иш дөврү үчүн сәрбәст галыр.

Беләликлә иш ашағыдакы гайдада кедир:

I дөврийә дөврү: 1—9-чу һәфтәләр.

1-чи иш дөврү: 1—6-чы һәфтәләр. I капитал, 600 ф. ст. фәалийәт кәстәрир.

1-чи тәдавүл дөврү: 7—9-чу һәфтәләр. 9-чу һәфтәнин ахырында 600 ф. ст. керийә ахыб кәлир.

II дөврийә дөврү: 7—15-чи һәфтәләр.

2-чи иш дөврү: 7—12-чи һәфтәләр.

Биринчи ярысы: 7—9-чу һәфтәләр. II капитал, 300 ф. ст. фәалийәт кәстәрир.

9-чу һәфтәнин ахырында 600 ф. ст. пул формасында керийә ахыб кәлир (I капитал).

Икинчи ярысы: 10—12-чи һәфтәләр. I капиталын 300 ф. стерлинги фәалийәт кәстәрир.

I капиталын дикәр 300 ф. стерлинги сәрбәст галыр.

2-чи тәдавүл дөврү: 13—15-чи һәфтәләр.

15-чи һәфтәнин ахырында (ярысы I капиталдан, ярысы да II капиталдан әмәлә кәлмиш олан) 600 ф. ст. пул шәклиндә керийә ахыб кәлир.

III дөврийә дөврү: 13—21-чи һәфтәләр.

3-чү иш дөврү: 13—18-чи һәфтәләр.

Биринчи ярысы: 13—15-чи һәфтәләр. Сәрбәстләшмиш

300 ф. ст. фээлиййэтэ башлайыр. 15-чи хэфтэнин ахырында
600 ф. ст. пул шэклиндэ керийэ ахыб кэлир.

Икинчи ярысы: 16—18-чи хэфтэлэр. Кери гайытмыш олан
600 ф. стерлингин 300 ф. стерлинги фээлиййэт кестэрир,
дикэр 300 ф. ст. енидэн сэрбэст галыр.

3-чү тэдавүл мүддэти: 19—21-чи хэфтэлэр, бунун ахырында
600 ф. ст. енидэн пул шэклиндэ кери гайыдыр; бу 600 ф.
стерлингдэ I капитал илэ II капитал инди элэ говушмушдур
ки, буулары даһа бир-бириндэн фэрглэндирмэк олмур.

Белэликлэ, 51-чи хэфтэнин ахырынадэк 600 ф. стерлинглик
капиталын сэккиз там дөвриййэ дөврү алыныр (I: 1—9-чу хэф-
тэлэр; II: 7—15; III: 13—21; IV: 19—27; V: 25—33; VI: 31—39;
VII: 37—45; VIII: 43—51-чи хэфтэлэр). Лакин 49—51-чи хэфтэ-
лэр сэккизинчи тэдавүл дөврүнэ дүшдүйүнэ көрө, 300 ф. стер-
линглик сэрбэстлэшмиш капитал бу вахт эрзиндэ ишэ дахил
олмалы вэ истеһсалы давам этдирмэлдир. Бунунла да илин ахы-
рында дөвриййэ белэ бир шэкил алачагдыр: 600 ф. ст. өз дөвра-
ныны сэккиз дэфэ баша вурмушдур; бу, 4 800 ф. ст. тэшкил эдир.
Буна ахырынчы 3 хэфтэнин (49—51-чи хэфтэлэрин) мөһсулу эла-
вэ эдилмэлдир, лакин бу өз доггуз хэфтэлик дөвраанынын анчаг
үчдэ бирини баша вурмушдур, демэли, дөвриййэ мөблэгинэ онун
кэмиййэтинин анчаг үчдэ бири, 100 ф. ст. элавэ эдилмэлдир.
Демэли, ил 51 хэфтэ һесаб эдилдикдэ, илик мөһсул 5 100 ф. стер-
лингэ бэрабэрдирсэ, онда дөвр этмиш капитал анчаг $4\,800 + 100 =$
 $= 4\,900$ ф. ст. олар; демэли, аванс эдилмиш бүтүн 900 ф. стерлинг-
лик капитал $5\frac{4}{9}$ дэфэ, йэ'ни I һалда олдуғундан чүз'и дөрөчө
артыг дөвр этмишдир.

Кестэрилэн мисалда белэ бир һал фэрз эдилир ки, иш вахты
дөвриййэ дөврүнүн $\frac{2}{3}$ һиссэсини, тэдавүл вахты исэ $\frac{1}{3}$ һиссэсини
тэшкил эдир, демэли, иш вахты тэдавүл вахтынын садэ кэрраты-
дыр. Суал олунур, капиталын юхарыда кестэрилэн сэрбэстлэш-
мэси айры шэраитдэ дэ баш верэчөкдирми.

Белэ гэбул эдэк ки, иш дөврү $= 5$ хэфтэйэ, тэдавүл вахты $=$
 $= 4$ хэфтэйэ, һэр хэфтэ аванс эдилэн капитал $= 100$ ф. стерлингэ.
I дөвриййэ дөврү: 1—9-чу хэфтэлэр.

1-чи иш дөврү: 1—5-чи хэфтэлэр. I капитал $= 500$ ф. ст. фээ-
лиййэт кестэрир.

1-чи тэдавүл дөврү: 6—9-чу хэфтэлэр. 9-чу хэфтэнин ахырын-
да 500 ф. ст. пул шэклиндэ керийэ ахыб кэлир.

II дөвриййэ дөврү: 6—14-чү хэфтэлэр.

2-чи иш дөврү: 6—10-чу хэфтэлэр.

Биринчи һиссэси: 6—9-чу хэфтэлэр. II капитал $= 400$ ф. ст.
фээлиййэт кестэрир. 9-чу хэфтэнин ахырында I капитал $=$
 $= 500$ ф. ст. пул шэклиндэ керийэ ахыб кэлир.

Икинчи hissəsi: 10-чу һәфтә. Кери гайытмыш олан 500 ф. стерлингдән 100 ф. ст. фәалийәт кәстәрир. Галан 400 ф. ст. кәлән иш дөврү үчүн сәрбәст галыр.

2-чи тәдавүл дөврү: 11—14-чү һәфтәләр. 14-чү һәфтәнин ахырында 500 ф. ст. пул шәклиндә керийә ахыб кәлир.

14-чү һәфтәнин ахырынадәк (11—14), әввәлчә сәрбәстләшмиш олан 400 ф. ст. фәалийәт кәстәрир; сонра кери гайытмыш олан 500 ф. стерлингдән 100 ф. ст. үчүнчү иш дөврүнүн (11—15-чи һәфтәләр) тәләбаты үчүн чатышмаян hissәни долдурур, белә ки, дөрдүнчү иш дөврү үчүн енидән 400 ф. ст. сәрбәстләшир. Эйни һал һәр иш дөврүндә тәкрат олунур; онун башланғычында 400 ф. ст. мөвчуддур ки, бу да биринчи 4 һәфтә үчүн кифайәтдир. 4-чү һәфтәнин ахырында 500 ф. ст. пул шәклиндә керийә ахыб кәлир вә бундан ахырынчы һәфтә үчүн анчаг 100 ф. ст. тәләб олунур; галан 400 ф. ст. кәлән иш дөврү үчүн сәрбәст галыр.

Сонра, 700 ф. стерлинглик I капиталы олан 7 һәфтәлик иш дөврү, 200 ф. стерлинглик II капиталы олан 2 һәфтәлик тәдавүл вахты кәтүрәк.

Бу һалда биринчи дөврийә дөврү 1—9-чу һәфтәләр әрзиндә давам әдир, бундан биринчи иш дөврү 700 ф. ст. аванс әдилмәклә 1-чи һәфтәдән 7-чи һәфтәйә гәдәр вә биринчи тәдавүл дөврү 8-чи һәфтәдән 9-чу һәфтәйә гәдәрди. 9-чу һәфтәнин ахырында 700 ф. ст. пул шәклиндә керийә ахыб кәлир.

8-чи һәфтәдән 16-чы һәфтәйә гәдәр олан икинчи дөврийә дөврүнә 8-чи һәфтәдән 14-чү һәфтәйә гәдәр олан икинчи иш дөврү дахилдир. Бундан 8-чи вә 9-чу һәфтәнин тәләбатыны II капитал өдәйир. 9-чу һәфтәнин ахырында әввәлки 700 ф. ст. кери гайыдыр, бундан иш дөврүнүн ахырынадәк (10—14-чү һәфтәләр) 500 ф. ст. ишә сәрф олунур; 200 ф. ст. кәлән иш дөврү үчүн сәрбәст галыр. Икинчи тәдавүл дөврү 15-чи вә 16-чы һәфтә әрзиндә давам әдир; 16-чы һәфтәнин ахырында 700 ф. ст. енидән кери гайыдыр. Сонра эйни һал һәр иш дөврүндә тәкрат олунур. Биринчи ики һәфтә әрзиндә капитал олан тәләбат, әввәлки иш дөврүнүн ахырында сәрбәстләшмиш 200 ф. ст. васитәсилә өдәнилир; 2-чи һәфтәнин ахырында 700 ф. ст. кери гайыдыр, лакин иш дөврүнүн һәлә анчаг 5 һәфтәси кечмишдир, белә ки, буна анчаг 500 ф. ст. сәрф әдилә биләрди, демәли 200 ф. ст. даим кәлән иш дөврү үчүн сәрбәст галыр.

Демәли, мә'лум олур ки, бизим кәтүрдүйүмүз вә иш дөврүнүн тәдавүл дөврүндән артыг олдуғуну фәрз әтдийимиз мисалда һәр чүр шәрайтдә һәр бир иш дөврүнүн ахырында сәрбәст пул капитал мөвчуддур ки, бу да тәдавүл дөврү үчүн аванс әдилән II капитал бәрабәрди. Бизим кәтүрдүйүмүз үч мисалда II капитал: биринчи һалда 300 ф. стерлингә, икинчи һалда 400 ф. стерлингә,

үчүнчү һалда 200 ф. стерлингә бәрабәр иди; буна уйгун оларак, иш дөврү гуртараңда сәрбәстләшән капитал ардычыл сурәтдә 300, 400 вә 200 ф. ст. иди.

III. ИШ ДӨВРҮ ТӘДАВҮЛ ДӨВРҮНДӘН АЗДЫР.

Әввәлчә биз еңә дә дөвриййә дөврүнү 9 һәфтә фәрз әдәк; бунун 3 һәфтәси иш дөврүдүр ки, онун үчүн дә әлдә I капитал = 300 ф. ст. вардыр. Фәрз әдәк ки, тәдавүл дөврү 6 һәфтәдир. Бу 6 һәфтә үчүн 600 ф. стерлинглик әлавә капитал тәләб олунур, буну да биз еңә һәрәси 300 ф. ст. олан ики капиталә бәлә биләрик вә буналарын һәрәси бир иш дөврүнү тәмин әдир. Бу һалда бизим һәрәси 300 ф. стерлингдән ибарәт үч капиталымыз олур; бундан 300 ф. ст. һәмишә истәһсалда ишләйир, 600 ф. ст. исә тәдавүл даирәсиндә олур.

III ЧӘДВӘЛ.

I КАПИТАЛ:

Дөвриййә дөврләри	Иш дөврләри	Тәдавүл дөврләри
I. 1— 9 һәфтә	1— 3 һәфтә	4— 9 һәфтә
II. 10—18 »	10—12 »	13—18 »
III. 19—27 »	19—21 »	22—27 »
IV. 28—36 »	28—30 »	31—36 »
V. 37—45 »	37—39 »	40—45 »
VI. 46—(54) »	46—48 »	49—(54) »

II КАПИТАЛ:

Дөвриййә дөврләри	Иш дөврләри	Тәдавүл дөврләри
I. 4—12 һәфтә	4— 6 һәфтә	7—12 һәфтә
II. 13—21 »	13—15 »	16—21 »
III. 22—30 »	22—24 »	25—30 »
IV. 31—39 »	31—33 »	34—39 »
V. 40—48 »	40—42 »	43—48 »
VI. 49—(57) »	49—51 »	(52—57) »

III КАПИТАЛ:

Дөвриййә дөврләри	Иш дөврләри	Тәдавүл дөврләри
I. 7—15 һәфтә	7— 9 һәфтә	10—15 һәфтә
II. 16—24 »	16—18 »	19—24 »
III. 25—33 »	25—27 »	28—33 »
IV. 34—42 »	34—36 »	37—42 »
V. 43—51 »	43—45 »	46—51 »

Биз бурада I һалын тамамилә эйнини көрүрүк, фәрг анчаг ондадыр ки, ики капитал еринә инди үч капитал бир-бирини әвәз эдир. Капиталларын чарпазлашмасы вә чулгашмасы баш вермир; һәр айрыча капиталы илин ахырынадәк айрылыгта изләмәк мүмкүндүр. Демәли, I һалда олдуғу кими, бурада да иш дөврүнүн ахырында капитал сәрбәстләшмир. I капитал 3-чү һәфтәнин ахырында тамамилә сәрф эдилмиш олур, 9-чу һәфтәнин ахырында тамамилә кери гайыдыр вә 10-чу һәфтәнин әввәлиндә енидән фәалийәтә башлайыр. II вә III капиталлар да бунун кими олур. Бир капиталы дикәринин мүнтәзәм вә тамамилә әвәз этмәси капиталларын һәр һансы бир шәкилдә сәрбәстләшмәсинә имкан вермир.

Бүтүн дөвриййә ашағыдакы шәкилдә һесабланыр:

I капитал	300 ф. ст.	$\times 5^2/3 = 1\,700$	ф. ст.
II »	300 » »	$\times 5^1/3 = 1\,600$	» »
III »	300 » »	$\times 5 = 1\,500$	» »

Бүтүн капитал $900 \text{ ф. ст.} \times 5^1/3 = 4\,800 \text{ ф. ст.}$

Инди элә бир мисал да көтүрөк ки, бурада тәдавүл дөврү иш дөврүнүн дүрүст кәрратыны тәшкил этмир; мәсәлән, иш дөврү 4 һәфтә, тәдавүл дөврү 5 һәфтәдир; бу һалда капиталын мувафиг мигдарлары белә оларды: I капитал = 400 ф. ст., II капитал = 400 ф. ст., III капитал = 100 ф. ст. Биз анчаг илк үч дөвриййәнин схемини веририк:

IV ЧӨДВЭЛ.

I КАПИТАЛ:

Дөврийә дөвләри	Иш дөвләри	Тәлавүл дөвләри
I. 1— 9 һәфтә	1— 4 һәфтә	5— 9 һәфтә
II. 9—17 »	9. 10—12 »	13—17 »
III. 17—25 »	17. 18—20 »	21—25 »

II КАПИТАЛ:

Дөврийә дөвләри	Иш дөвләри	Тәлавүл дөвләри
I. 5—13 һәфтә	5— 8 һәфтә	9—13 һәфтә
II. 13—21 »	13. 14—16 »	17—21 »
III. 21—29 »	21. 22—24 »	25—29 »

III КАПИТАЛ:

Дөврийә дөвләри	Иш дөвләри	Тәлавүл дөвләри
I. 9—17 һәфтә	9 һәфтә	10—17 һәфтә
II. 17—25 »	17 »	18—25 »
III. 25—33 »	25 »	26—33 »

Бурада капиталларын чулгашмасы ялныз она көрә баш верир ки, тәкчә бир һәфтә үчүн кифайәт эдән, буна көрә дә мүстәгил иш дөврүнә малик олмаян III капиталын иш дөврү I капиталын биринчи иш һәфтәси илә бир вахта дүшүр. Лакин истәр I капиталын, истәрсә II капиталын иш дөврүнүн ахырында III капиталга бәрабәр олан 100 ф. ст. мигдарында бир мәбләг сәрбәстләшир. Догрудан да, әкәр III капитал I капиталын икинчи вә бүтүн сонракы иш дөвләринин биринчи һәфтәсини тә'мин эдирсә, бу биринчи һәфтәнин ахырында да бүтүн I капитал, 400 ф. ст. керийә ахыб кәлирсә, онда I капиталын иш дөврүнүн галан һиссәси чәми 3 һәфтәйә бәрабәрдир вә мұвафиг капитал мәсрәфи 300 ф. ст. олачагдыр. Беләликлә сәрбәстләшмиш олан 100 ф. ст. сонра, II капиталын билаваситә бунун ардынча кәлән иш дөврүнүн биринчи һәфтәси үчүн кифайәт эдәчәкдир; бу һәфтәнин ахырында 400 ф. стерлинглик бүтүн II капитал керийә гайыдыр; лакин инди башланмыш олан иш дөврү һәлә анчаг 300 ф. ст. һәзм эдә билә-

чөйинэ көрө, бу иш дөврү гуртарандан сонра енидэн 100 ф. ст. сэрбәст галыр вә илаахыр. Демәли, тәдавул вахты иш дөврүнүн садәчә кәрратындан ибарәт олмадығы һалда иш дөврүнүн ахырында капитал сәрбәстләшир; сәрбәстләшән бу капитал исә капиталын о һиссәсинә бәрабәрди ки, һәмин һиссә иш дөврүнә вә я иш дөврүнүн кәрратына нисбәтән тәдавул дөврүнүн артыгыны тәшкил әдән вахты долдуруп.

Тәдгиг әдилән һалларын һамысында фәрз әдилирди ки, бурада нәзәрдән кечирилән мүәссисәләрин һәр бириндә иш дөврү дә, тәдавул вахты да бүтүн ил әрзиндә бәрабәр олараг галырды. Бир һалда ки, биз тәдавул вахтынын аванс әдилән капиталын дөврий-йәсинә вә һәчминә тәсирини айдынлашдырмаг истәйирдик, — белә бир фәрзиййә зәрури иди. Белә бир фәрзиййәнин һәгигәтдә һеч дә һәмишә бу чүр гәт'иликлә һәятә кечмәмәси, чох вахт исә һәгигәтә әсла уйғун кәлмәмәси нәтичәсиндә вәзиййәт гәт'иййән дәйишил-мир.

Бүтүн бу бөлмәдә биз анчаг дөвриййә капиталынын дөврий-йәләрини нәзәрдән кечирирдик, әсас капиталын дөвриййәләрини исә нәзәрдән кечирмәдик, садәчә она көрә ки, музакирә әдилән мөсәләнин әсас капиталла һеч бир әлагәси йохдур. Истәһсал просесиндә ишләдилән әмәк васитәләри вә с. ялһыз она көрә әсас капиталдыр ки, бунларын ишләдилдийи вахтын давамы дөвриййә капиталынын дөвриййә дөврүндән артыгдыр, бу әмәк васитәләринин даим тәкрат олунан әмәк просесләриндә хидмәт этдийи вахт дөвриййә капиталынын дөвриййә дөврүндән узундур, демәли, о, дөвриййә капиталынын дөвриййә дөврләринин n мислиңә бәрабәрди. Дөвриййә капиталынын дөвриййә дөврләринин бу n мислиңдән әмәлә кәлән вахтын үмуми гәдәринин даһа узун вә я даһа ғыса олмасындан асымы олмаяраг, мөһсулдар капиталын бу вахт үчүн әсас капитала аванс әдилмиш һиссәси һәмин вахт әрзиндә енидән аванс әдилмәйәчәкди. Бу һиссә өз әввәлки истәһлак формасында фәәлиййәт кәстәрмәкдә давам әдир. Фәрг анчаг бундадыр: дөвриййә капиталынын һәр бир дөвриййә дөврүнүн тәркибинә дахил олан айрыча бир *иш дөврүнүн* узунлугча мүхтәлиф олмасына уйғун олараг, әсас капитал өз илк дәйәринин чох вә я аз һиссәсини бу иш дөврүнүн мөһсулуна верир вә, — енә дә һәр бир дөвриййә дөврүнүн тәркибинә дахил олан — тәдавул вахтынын узунлуғуна уйғун олараг, әсас капиталын дәйәринин мөһсула кечән бу һиссәси чох вә я аз бир сүр'әтлә пул формасында керийә гайыдыр. Бу бөлмәдә музакирә этдийимиз мөвзүүн тәбиәти, — мөһсулдар капиталын дөвриййә һиссәсинин дөвриййәси, — капиталын бу һиссәсинин өз тәбиәтиндән ирәли кәлир. Бир иш дөврүндә тәтбиг әдилмиш олан дөвриййә капиталы өз дөвриййәсини баша вурмайынча, әмтиә капитала, сонра пул капитала,

буңдан да енә мәһсулдар капиталла чеврилмәйинчә ени иш дөврүндә тәтбиг эдилә билмәз. Буна көрә дә, биринчи иш дөврүнүн ардынча фәсиләсиз олараг дәрһал икинчисинин кәлмәси үчүн енидән капитал аванс этмәк вә ону мәһсулдар капиталын дөвриййә үнсүрләринә чевирмәк лазым кәлир, һәм дә элә бир мигдарда аванс этмәк лазым кәлир ки, биринчи иш дөврү үчүн аванс эдилән дөвриййә капиталынын тәдавүл дөврү нәтичәсиндә яранан бошлуғу долдурмаға кифайәт этсин. Мүәййән истеһсалда әмәк просесинин мигясына вә аванс эдилмиш капиталын нә сурәтлә һиссәләрә айрылмасына дөвриййә капиталынын иш дөврүнүн узунлуғунун тәсири, йә'ни капиталын әләвә олараг аванс эдилән ени һиссәләринин мигдарына тәсири дә бурадан ирәли кәлир. Бу бөлмәдә бизим тәдгиг этмәли олдуғумуз да мәһз бу иди.

IV. НӘТИЧӘЛӘР.

Юхарыдакы тәдгигатдан белә нәтичәләр чыхыр:

А. Капиталын дикәр һиссәләри тәдавүл дөврүндә икән бир һиссәсинин даим иш дөврүндә ола билмәси үчүн, парчаланмасы лазым кәлән капиталын мүхтәлиф һиссәләри ики һалда бир-бирини мүхтәлиф мүстәгил фәрди капиталлар кими әвәз эдир: 1) Әкәр иш дөврү тәдавүл дөврүнә бәрабәрдир, демәли, дөвриййә дөврү ики бәрабәр һиссәйә бөлүнүр. 2) Әкәр тәдавүл дөврү иш дөврүндән узундур, лакин бунунла бәрабәр иш дөврүнүн садәчә кәрратындан ибарәтдир, белә ки, бир тәдавүл дөврү $= n$ иш дөврүнә вә бурада n там эдәд олмалыдыр. Бу һалларда, ардычыл сурәтдә аванс эдилән капиталын һеч бир һиссәси сәрбәстләшмир.

В. Әксинә, бүтүн о һалларда ки: 1) тәдавүл дөврү иш дөврүндән узундур вә онун садәчә кәрратындан ибарәт дейилдир вә 2) иш дөврү тәдавүл дөврүндән узундур, — бу һалларда һәр иш дөврүнүн ахырында, икинчи дөвриййәдән башлаяраг, бүтүн дөвриййә капиталынын бир һиссәси даим вә вахташыры сурәтдә сәрбәстләшир. Һәм дә әкәр иш дөврү тәдавүл дөврүндән узундурса, сәрбәстләшән бу капитал тәдавүл дөврү үчүн аванс эдилән бүтүн капиталын бир һиссәсинә бәрабәрдир, йох әкәр тәдавүл дөврү иш дөврүндән узундурса, онда бу капитал тәдавүл дөврүнүн иш дөврүндән вә я иш дөврләринин кәрратындан артығыны долдуран капитал һиссәсинә бәрабәрдир.

С. Бундан о нәтичә чыхыр ки, капиталын сәрбәстләшмәси, өз дөвриййә һиссәси нөгтейи-нәзәриндән көтүрүлән бүтүн ичтимаи капитал үчүн үмуми бир гайда олмалыдыр, истеһсал просесиндә ардычыл фәалийәт кәстәрән капитал һиссәләринин садәчә бир-

бирини эвəз этмəси исə бир истисна тəшкил этмəлидир. Она кəрə ки, иш дəврү илə тəдəвүл дəврүнүн бəрəбərлийи вə я тəдəвүл дəврү илə иш дəврүнүн сэдəчə кəрратынын бəрəбərлийи — дəвриййə дəврүнүн ики тərкиб һиссəсинин бу дүз пропорционаллыгы мəсəлəнин маһийəти илə гəт'иййən əлəгəдər дейилдир, буна кəрəдə үмүмиййəтлə анчаг бир истисна шəклиндə баш верə билər.

Демəли, бир ил əрзиндə бир нечə дəфə дəвр эдən ичтимаи дəвриййə капиталынын чох əһмиййəтли бир һиссəси дəвриййəлəрин иллик тсикли əрзиндə вахташыры олараг сəрбəстлəшмиш капитал формасында олачагдыр.

Сонра айдындыр ки, бүтүн башга шəртлэр дəйишилмəз фəрз эдилдикдə, бу сəрбəстлəшən капиталын кəмиййəти эмəк просесинин һəчми илə, яхуд истəһсалын мигясы илə, демəли, үмүмиййəтлə капиталист истəһсалынын инкишафы илə бирликдə артыр. В. 2) илə ишарə эдилмиш олан һалда она кəрə белə артыр ки, аванс эдилən бүтүн капитал артыр; В. 1) илə ишарə эдилмиш олан һалда она кəрə белə артыр ки, капиталист истəһсалы инкишаф этдикчə, тəдəвүл дəврүнүн, демəли һабелə дəвриййə дəврүнүн узунлуғу артыр; бу да о һалларда олур ки, (иш дəврү тəдəвүл дəврүндən аз олсун, һər ики дəвр арасында дүзкүн һисбət олмасын) .

Биринчи һалда биз һər һəфтə, мəсəлən, 100 ф. ст. сəрф этмəли идик. Алты һəфтəлик иш дəврү үчүн 600 ф. ст., үч һəфтəлик иш дəврү үчүн 300 ф. ст., чəми 900 ф. ст. Бурада даим 300 ф. ст. сəрбəстлəшəчəкдир. Һəфтəлик мəсрəф 300 ф. ст. олдуғда исə, əксинə, иш дəврү үчүн əлимиздə 1 800 ф. ст., тəдəвүл дəврү үчүн 900 ф. ст. олачагдыр, демəли, инди даһа вахташыры олараг 300 ф. ст. əвəзиндə 900 ф. ст. сəрбəстлəшəчəкдир.

Д. Бүтүн капитал, мəсəлən, 900 ф. ст. ики һиссəйə бөлүнмəлидир: əввəллэр олдуғу кими, иш дəврү үчүн 600 ф. ст. вə тəдəвүл дəврү үчүн 300 ф. ст. Эмəк просесинə һəгигəтən сəрф эдилən һиссə бунун нəтичəсиндə үчдə бир азалачаг, 900 ф. стерлингдən 600 ф. стерлингə энəчəкдир, буна кəрəдə истəһсалын һəчми үчдə бир азалачагдыр. Дикəр тəрəфдən, 300 ф. ст. анчаг она кəрə фəалиййəт кəстəрир ки, иш дəврүндə фəсилə эмəлə кəлмəсин, илин һər һəфтəсиндə эмəк просесинə 100 ф. ст. сəрф этмəк мүмкүн олсун.

Мүчəррəd шəкилдə десəк, əсла фəрги йохдүр ки, 600 ф. ст. $8 \times 6 = 48$ һəфтə ишлəйirmi (мəһсул = 4 800 ф. ст.), йохса бүтүн 900 ф. стерлинглик капитал 6 һəфтə əрзиндə эмəк просесинə сəрф эдилир, сонра да тəдəвүл дəврүнүн 3 һəфтəси əрзиндə бош галыр. Ахырынчы һалда 48 һəфтə əрзиндə $5\frac{1}{3} \times 6 = 32$ иш һəфтəси оларды (мəһсул = $900 \times 5\frac{1}{3} = 4 800$ ф. ст.) вə 16 һəфтə о бош галарды. Лакин əсас капиталын 16 һəфтə фəалиййəтсиз

галдығы мүддәтдә нисбәтән чох корланмасы вә илин бир һиссәси әрзиндә ишләдилсә дә, бүтүн ил бою муздуну вермәк лазым кәлән әмәйин баһалашмасы һәтта нәзәрә алынмадыгда да, истәһсал просесиндә белә мүнәтәзәм фәсиләләр әмәлә кәлмәси үмүмийәтлә мұасир ири сәнаеин апарыммасы илә бир арая сыға билмәз. Бу фәсиләсизлийин өзү әмәйин мәнсулдар гүввәсидир.

Әкәр инди биз сәрбәстләшмиш капиталда, — әслиндә фәалийәти тәхирә салынан бу капиталда, — яхындан бахсаг, мәлүм олар ки, онун хейли һиссәси даим пул капитал формасында олмалыдыр. Бир мисал кәтүрәк: иш дөврү 6 һәфтә, тәдавул дөврү 3 һәфтә, һәфтәлик хәрч 100 ф. стерлингдир. Икинчи иш дөврүнүн ортасында, 9-чу һәфтәнин ахырында, 600 ф. ст. кери гайыдыр вә бундан иш дөврүнүн тәлан һиссәси әрзиндә анчаг 300 ф. ст. сәрф әтмәк лазым кәләчәкдир. Демәли, икинчи иш дөврүнүн ахырында бу мәбләгдән 300 ф. ст. сәрбәстләшәчәкдир. Бу 300 ф. ст. нә вәзийәтдәдир? Фәрз әдәк ки, $\frac{1}{3}$ һиссәси әмәк һаггына, $\frac{2}{3}$ һиссәси хаммала вә ярдымчы материаллара сәрф әдилмәлидир. Демәли, кери гайытмыш олан 600 ф. стерлингдән әмәк һаггы үчүн нәзәрдә тутулан 200 ф. ст. пул формасындадыр, 400 ф. ст. исә мәнсулдар әһтият формасында, сабит мәнсулдар капиталын дөврлийә һиссәсинин үнсүрләри формасындадыр. Лакин II иш дөврүнүн икинчи ярысы үчүн бу мәнсулдар әһтиятын анчаг ярысы тәләб әдилдийинә кәрә, 3 һәфтә әрзиндә онун икинчи ярысы артыг мәнсулдар әһтият формасындадыр, йәни бир иш дөврүнүн тәләбатындан артыг олан әһтият формасындадыр. Лакин капиталист билир ки, кери гайытмыш олан капиталын бу һиссәсинин (400 ф. ст.) чари иш дөврү үчүн она анчаг ярысы = 200 ф. ст. тәләб олунур. Демәли, онун бу 200 ф. стерлинги дәрһал бүтүнлүклә, яхуд анчаг гисмән артыг мәнсулдар әһтият чевирәчәйи, йохса базарда даһа әлверишли шәраит кәзләйәрәк, буну бүтүнлүклә, яхуд гисмән пул капитал шәклиндә сахлаячағы базар шәраитиндән асылы олачагдыр. Дикәр тәрәфдән, өзлүйүндә айдындыр ки, әмәк һаггына сәрф әдилән вә 200 ф. стерлингә бәрәбәр олан һиссә пул формасында сахланыр. Капиталист иш гүввәси алдыгда ону хам материал кими амбара йыға билмәз. О буну истәһсал просесинә дахил әтмәли вә һәр һәфтәнин ахырында муздуну вермәлидир. Демәли, сәрбәстләшмиш олан 300 ф. ст. капиталдан һәр һалда бу 100 ф. ст. сәрбәстләшмиш капитал формасында, йәни иш дөврү үчүн тәләб олунмаян пул капитал формасында олачагдыр. Беләликлә, пул капитал формасында сәрбәстләшмиш олан капитал ән азы, капиталын әмәк һаггына сәрф әдилмиш дәйишән һиссәсинә бәрәбәр олмалыдыр; бу пул капиталын максимуму сәрбәстләшмиш бүтүн капитал мәбләгинә чата биләр. Һәгигәтдә онун кәмийәти даим бу минимумла максимум арасында дәйишилир.

Беләликлә, тәкчә дөврийәләрин һәрәкәт механизми үзүндән сәрбәстләшмиш олан пул капитал (әсас капиталын ардычыл сүрәтдә кери гайытмасындан әмәлә кәлән пул капитал илә вә һәр бир әмәк просесиндәки дәйишән капитал үчүн зәрури олан пул капитал илә янашы олараг), кредит системи инкишаф этдийинә керә, әһәмийәтли рол ойнамалы вә әйни заманда һәмин системин әсасларындан бирини тәшкил этмәлидир.

Фәрс әдәк ки, бизим мисалда тәдавүл вахты үч һәфтәдән ики һәфтәйә энир. Тутаг ки, бу нормал бир һал дейилдир, анчаг яхшы бир конюктуранын нәтичәсидир, тәдийә мүддәтләринин гысалмасынын вә с. нәтичәсидир. Иш дөврү әрзиндә сәрф әдилән 600 ф. стерлинглик капитал лазым олдуғундан бир һәфтә әввәл кери гайыдыр, демәли һәмин һәфтә әрзиндә сәрбәст олур. Сонра, иш дөврүнүн ортасында, әввәлләр олдуғу кими, 300 ф. ст. (һәмин 600 ф. стерлингин бир һиссәси) сәрбәстләшир, лакин әввәлки 3 һәфтә әвәзинә 4 һәфтәлиә сәрбәстләшир. Демәли, пул базарында бир һәфтә әрзиндә 600 ф. ст. олур, һәм дә 300 ф. ст. әввәлки 3 һәфтә әвәзинә 4 һәфтә пул базарында олур. Бу һал тәк бир капиталистә дейил, бир чохла рына аид олдуғуна керә вә мүхтәлиф дөврләрдә мүхтәлиф истәһсал саһәләриндә баш вердийинә керә, базарда даһа чохла мигдарда сәрбәст пул капитал олур. Әкәр белә вәзийәт һисбәтән узун сүрүрсә, шәраитин йол вердийи ерләрдә истәһсал кенишләнир. Кредит олараг алынмыш капиталла ишләйән капиталистләр тәрәфиндән пул базарында тәләб аз олачагдыр, бу да һәмин базарда вәзийәти тәклифин артмасы нәтичәсиндә олдуғу дәрәчәдә йүнкүлләшдирәчәкдир; яхуд, нәһайәт, тәдавүл механизми үчүн артыгыг әдән мәбләғләр гәт'и олараг пул базарына бурахылачагдыр.

Тәдавүл вахтынын 3 һәфтәдән 2 һәфтәйә вә, демәли, дөврийә дөврүнүн 9 һәфтәдән 8 һәфтәйә әнмәси нәтичәсиндә, аванс әдилмиш бүтүн капиталын $\frac{1}{9}$ һиссәси артыг олур. Алты һәфтәлик иш дөврү инди 800 ф. ст. шәраитиндә, әввәлдәки 900 ф. ст. шәраитиндә олдуғу кими фәсиләсиз давам әдә биләр. Буна керә дә әмтиә капиталын дәйәринин 100 ф. стерлингә бәрәбәр олан бир һиссәси пула чевриләрәк, бу вәзийәтдә, пул капитал шәклиндә галыр вә даһа истәһсал просеси үчүн аванс әдилән капиталын һиссәси кими фәалийәт кәстәрмир. Башга шөртләр, мәсәлән: гиймәтләр вә и. а. әйни галмагла истәһсал әввәлки һәчмдә давам этдийи һалда, аванс әдилмиш капиталын дәйәринин мәбләғи 900 ф. стерлингдән 800 ф. стерлингә дүшүр. Әввәлдә аванс әдилән дәйәрин 100 ф. ст. галығы пул капитал формасында айрылыр. О белә бир капитал олараг пул базарына кечир вә бурада фәалийәт кәстәрән капиталларын әләвә бир һиссәсини тәшкил әдир.

Бурадан көрүнүр ки, пул капиталда нечә артыг әмәлә кәлә билир, һәм дә тәкчә бу мәнада йох ки, пул капитал тәклифи бу

капитала олан тәләбдән йүксәкдир: белә бир артыг һиссә һәмишә анчаг һисбидир вә, мәсәлән, бәһран гуртардыгдан сонра ени тсикл башлаян «малхуля дөврүндә» олур. Йох, бу артыг о мәнада артыгдыр ки, аванс эдилән капитал дәйәрин мүййән һиссәси (тәдавүл просесини дә әһатә эдән) бүтүн ичтимаи тәкпар истеһсал просесини давам этдирмәк үчүн артыг олур, буна көрә дә пул капитал формасында айрымыр; бу артыг, истеһсалын әввәлки һәчми вә әввәлки гиймәтләр шәраитиндә анчаг < тәдавүл вахтынын ғысалмасы вә дөвриййә дөврүнүн мувафиг сурәтдә ғысалмасы > нәтижәсиндә мейдана кәлән артыгдыр. Тәдавүлдә даһа чох вә я даһа аз пул күтләси олур, — онун бу һалда һеч бир тәсири йохдур.

Фәрз әдәк ки, әксинә, тәдавүл дөврү узаныб, мәсәлән, 3 һәфтәдән 5 һәфтәйә чатыр. Онда артыг сонракы дөвриййәдә, аванс эдилмиш капиталын кери гайытмасы 2 һәфтә юбаныр. Бу иш дөврүндәки истеһсал просесинин ахырынчы һиссәси даһа, аванс эдилмиш капиталын этдийи дөвриййәнин өз механизми васитәсилә давам этдирилә билмир. Белә бир вәзиййәт даһа чох сүрдүкдә, истеһсал просеси, онун һәчми азала биләр, — нечә ки, әввәлки һалда истеһсалын һәчми кенишләнмишди. Лакин просеси әввәлки мигясада давам этдирмәк үчүн, аванс эдилмиш капиталы өз мигдарынын $\frac{2}{9}$ һиссәси гәдәр = 200 ф. ст. артырмаг лазымдыр, һәм дә бу артырылма тәдавүл дөврүнүн узандығы бүтүн вахта айдир. Бу әләвә капитал анчаг пул базарындан әлдә эдилә биләр. Әкәр тәдавүл дөврү бир вә я бир нечә ири саһибкарлыг саһәсиндә узанса, бу һал пул базарына тәзийг көстәрә биләр, анчаг бу шәртлә ки, башга тәрәфдән олан әкс тәсир бу тәсирин гаршысыны алмасын. Бу һалда һәмчинин һисс эдиләчәк гәдәр айдындыр ки, әввәлләр артыг мәсәләсиндә олдуғу кими, белә бир тәзийг нә әмтиәләрин гиймәтләринин дәйишилмәси илә, нә дә мөвчуд тәдавүл васитәләринин мигдарынын дәйишилмәсилә азачыг да әләгәдар дейилдир.

{Бу фәслин чапа һазырланмасы аз чәтинлик тәшкил әтмәмишдир. Маркс чәбрдә нә гәдәр күчлү идисә дә, рәгәм һесабламаалары, хусусән тичарәт һесабламаалары она мүйәссәр олмурду, һәрчәнд галын бир бағламадан ибарәт дәфтәрләр вардыр ки, бурада Маркс өзү бир чох мисаллар әсасында ән кичик тәфәррүатына гәдәр һәр чүр тичарәт һесабламаалары апармышдыр. Лакин айрыайры һесабдарлыг үсулларыны билмәклә тачирин ади әмәли һесабдарлыгы илә мәшғул олмаг һеч дә әйни шей дейилдир вә, беләликлә, Маркс дөвриййәләрин һесапланмасында долашмышдыр, белә ки, натамамлыгла бәрабәр бәзи дүзкүн олмаян чәһәтләр вә зиддиййәтләр төрәмишдир. Юхарыда чап эдилән чәдвәлләрдә мән анчаг ән садә вә һесаб нөгтейи-нәзәриндән дүзкүн оланлары, башлыча олараг, ашағыдакы мулаһизәләрә көрә сахламышам.

Нәмин зәһмәтлi һесабламаларын дүзкүн олмаян екунлары онунла нәтичәләнмишдир ки, Маркс, мәним фикримчә, һәгигәтдә аз мүнүм олан бир чәһәтә лайиғ олмадығы гәдәр әһәмийәт вермишдир. Мән, онун тәрәфиндән пул капиталын «сәрбәстләшмәси» адландырылан шей нәзәрдә тутурам. Юхарыдакы фәрзий-йәләри кәтүрдүкдә ишин әсл маһийәти беләдир.

Иш дөврү илэ төдәвүл вахтынын узунлуғунун нисбәти, демәли I капиталын II капиталга нисбәти нечә олурса олсун, биринчи дөврийә баша чатдыгда, бир иш дөврү үчүн лазым кәлән капитал пул формасында һәр һалда капиталистә гайыдыр, һәм дә узунлуғ әтибарилә иш дөврүнә бәрабәр олан һәр мүййән вахтдан бир гайыдыр, демәли I капиталга бәрабәр мәбләғ һәр һалда кери гайыдыр.

Экэр иш дөврү = 5 һәфтә, төдәвүл вахты = 4 һәфтә, I капитал = 500 ф. ст. оларса, онда һәр дөфә: 9-чу, 14-чу, 19-чу, 24-чу, 29-чу вә и. а. һәфтәләрин ахырында 500 ф. ст. мәбләгиндә пул кери гайыдыр.

Эккер иш дөврү = 6 һәфтә, тәдавул вахты = 3 һәфтә, I капитал = 600 ф. ст. оларса, онда һәр дөфә: 9-чу, 15-чи, 21-чи, 27-чи, 33-чү вә и. а. һәфтәләрин ахырында 600 ф. ст. кери гайыдыр.

Нəһайэт, экэр иш дөврү = 4 һәфтə, тəдəвүл вахты = 5 һәфтə, I капитал = 400 ф. ст. оларса, онда һәр 400 ф. ст. 9-чу, 13-чү, 17-чи, 21-чи, 25-чи вə и. а. һәфтəлəрин ахырында жери гайда-чагдыр.

Кери гайыдан бу пулун бир хиссәсинин чари иш дөврү үчүн артыг олуб-олмаячагынын, демәли сәрбәстләшиб-сәрбәстләшмәйчәейнин вә онун нә һәчмдә олачагынын гәт'ийән фәрги йох-дур. Фәрз әдилир ки, истәһсал әйни миҗсәдә фәсиләсиз давам әдир, бунун мүмкүн олмасы үчүн исә мейданда пул олмалыдыр, демәли бу пул кери гайытмалыдыр, истәр «сәрбәстләшсин», истәрсә йох. Әкәр истәһсалын арасы кәсилирсә, онда сәрбәстләшмәдә даяныр.

Башга сөzlө: пулун сәрбөстлөшмәси, демәли пул формасында кизли, анчаг потенсиал капитал әмәлә кәлмәси һалы, әлбәтгә давам эдир, лакин тәкчә мәтндә айрыча гейд эдилән хусуси шәрайтдә дейил, һәр бир шәрайтдә давам эдир; һәм дә бу һал мәтндә фәрз эдилдийиндән даһа бөйүк миягсда давам эдир. I дөвриййә капиталы чәһәтдән сәнае капиталисти һәр дөвриййәнин ахырында эйнән мүәссисәнин гурулдуғу заманкы вәзиййәтдә олур: бүтүн дөвриййә капиталы енә бирдән-бирә 〈 пул капитал шәклиндә 〉 онун әлиһә кәлмишдир, һалбуки буну о анчаг тәдричлә енидән мәһсулдар капиталә чевирә биләр.

Мәтіндә башлыча чәһәт оларга көстәрилир ки, бир тәрәфдән, сәнае капиталынын әһәмиyyətли һиссәси даим пул формасында олмалыдыр, диҗәр тәрәфдән — даһа әһәмиyyətли һиссәси дә бир.

мүддәт пул формасы алмалыдыр. Мәним әлавә гейдләрим бу көстөриләни тәсбит этмәкдән артыг бир шей дейилдир. — Ф. Э.]

V. ГИЙМӘТЛӘРИН ДӘЙИШИЛМӘСИНИН ТӘ'СИРИ.

Юхарыда биз фәрз этмишдик ки, бир тәрәфдән, гиймәтләр дәйишилмәздир, истеһсалын мигясы дәйишилмәздир, дикәр тәрәфдән, тәдавүл вахты ғысалыр вә я узаныр. Инди, әксинә, фәрз әдәк ки, дөвриййә дөврүнүн узунлуғу дәйишилмәздир, истеһсалын мигясы дәйишилмәздир, лакин, дикәр тәрәфдән, — гиймәтләр дәйишилир, йә'ни { мәһсулдар капиталын дөвриййә үнсүрләринин гиймәтләри, йә'ни хам вә ярдымчы материалларын вә әмәйин гиймәтләри } азалыр вә я артыр, яхуд бу үнсүрлөрдән биринчи икисинин гиймәтләри азалыр вә я артыр. Тутаг ки, хаммалын вә ярдымчы материалларын гиймәти, һабелә әмәк һаггы ярыбаяры ашағы дүшмүшдүр. Онда бизим мисалда һәр һәфтә 100 ф. ст. әвәзинә 50 ф. ст. капитал, доггуз һәфтәлик дөвриййә дөврү үчүн исә 900 ф. ст. әвәзинә 450 ф. ст. аванс этмәк лазым кәләрди. Һәр шейдән әввәл, 450 ф. ст. аванс эдилмиш капитал дәйәр пул капитал олараг айрымыр, лакин истеһсал просеси әйни мигясда давам әдәчәк, дөвриййә дөврү әйни галачаг вә әввәлки кими енә дә иш дөврү илә тәдавүл дөврүнә бөлүнәчәкдир. Мәһсулун иллик мигдары да әввәлки кими галачаг, лакин онун дәйәри ярыбаяры азалачагдыр. Пул капитал тәклифиндә вә она олан тәләбдә әйни заманда дәйишлик әмәлә кәлмәси илә янашы олараг дәйәрин бу азалмасына сәбәб, тәдавүлүн сүр'әтләнмәси вә тәдавүл әдән пулун мигдарынын дәйишилмәси дейилдир. Әксинә, Мәһсулдар капитал үнсүрләри дәйәринин вә мұвафиг сурәтдә гиймәтинин ярыбаяры ашағы дүшмәсинин һәр шейдән әввәл белә бир тә'сири оларды ки, X мүәссисәнин әввәлки һәчмдә давам этдирилмәси үчүн ярыбаяры аз капитал дәйәр аванс эдиләрди; X мүәссисә исә бу капитал дәйәри һәр шейдән әввәл пул формасында, йә'ни пул капитал олараг аванс этдийинә көрә, демәли, әввәлки мигдар пулун о анчаг ярысыны базара чыхарарды. Тәдавүлә бурахылан пулун мигдары азаларды, чүнки истеһсал үнсүрләринин гиймәтләри ашағы дүшмүшдүр. Биринчи нәтичә бундан ибарәт оларды.

Лакин, икинчиси, әввәлдә аванс эдилән 900 ф. ст. капитал дәйәрин ярысы = 450 ф. ст. а) нөвбә илә пул капитал, мәһсулдар капитал вә әмтиә капитал формасы ала биләрди, б) әйни заманда гисмән пул капитал формасында, гисмән мәһсулдар капитал формасында, гисмән дә әмтиә капитал формасында ола биләрди, һәм дә бу һиссәләр бир-бирилә янашы дура биләрди, — капитал дәйәрин бу ярысы X мүәссисәнин дөв-

ранындан айрылар вэ, буна көрө дэ, элавэ пул капитал олага пул базарына кедиб элавэ тэркиб хиссэси кими она тэсир кестэрэди. Сэрбэстлэшимиш олан бу пулун, 450 ф. стерлингин пул капитал олага фэалийэт кестэрмэсинэ сэбэб онун *X* мүэссисэни давам этдирмэк үчүн артыг бир пул олмасы дейилдир, сэбэб будур ки, бу пул илкин капитал дэйэрин тэркиб хиссэсидир вэ, демэли, садэчэ тэдавүл васитэси кими сэрф эдилмэк дейил, енэ эввэлки кими бир капитал олага фэалийэт кестэрмэлдир. Бу пулу капитал олага фэалийэт кестэрмэйэ мачбур этмэк үчүн эн яхшы үсүл ону пул капитал олага пул базарына чыхартмагдыр. Дикэр тэрэфдэн, истехсалын хэчмини дэ ики гат артырмаг мүмкүн оларды (эсас капиталы биз бир кэнара тоюруг). Аванс эдилмиш хэмин 900 ф. ст. капитал васитэсилэ истехсал просесини ики гат келиш мигяса апармаг мүмкүн оларды.

Дикэр тэрэфдэн, экэр мэхсулдар капиталын дөврийя үнсүрлэринин гиймэтлэри ярыя гэдэр галхсайды, хэр хэфтэ 100 ф. ст. эвэзинэ 150 ф. ст., демэли 900 ф. ст. эвэзинэ инди 1 350 ф. ст. тэлэб олунарды. Мүэссисэни эввэлки мигяса апармаг үчүн 450 ф. ст. элавэ капитал лазым кэлэрди вэ бу да, пул базарынын вэзийэтиндэн асылы олага, она *pro tanto* чох вэ я аз тэзийг кестэрэди. Экэр базарда хэр бир сэрбэст капитал үчүн онсуз да тэлэб олсайды, онда сэрбэст капитал үстүндэ гызгын рэгабэт баш верэди. Экэр онун бир хиссэси ишлэдилмэк галсайды, бу хиссэ *pro tanto* фэалийэтэ чэлб эдилэрди.

Лакин үчүнчү бир хал да ола билэр: истехсалын хэчми олдугу кими, дөврийя сүр'эти дэйишилмэк вэ мэхсулдар дөврийя капиталы үнсүрлэринин гиймэтлэри дэйишилмэк галмагла, *X* мүэссисэнин мэхсулларынын гиймэти ашагы дүшэ билэр вэ я йүксэлэ билэр. Экэр *X* мүэссисэнин истехсал этдийи эмтиэлэрин гиймэти ашагы дүшүрсэ, онда онун өз эмтиэ капиталынын гиймэти даим тэдавүлэ бурахдыгы 600 ф. стерлингдэн азалыб, мэхселэн, 500 ф. стерлинг олур. Демэли, аванс эдилэн капиталын дэйэринин алтыда бир хиссэси тэдавүл просесиндэн кери гайытмыр; о хэмин просесдэ итиб кедир (эмтиэ капиталда олан изафи дэйэр бурада нэзэрэ алынмыр). Лакин истехсал үнсүрлэринин дэйэри, хабелэ мувафиг олага гиймэти дэ эввэлки кими галдыгына көрө, кери гайыдан 500 ф. ст. анчаг бунун үчүн кифайэт эдэр ки, истехсал просесиндэ даим ишлэйэн 600 ф. стерлингдик капиталын $\frac{5}{6}$ хиссэсини өдэсин. Демэли, истехсалы эввэлки мигяса давам этдирмэк үчүн 100 ф. ст. элавэ пул капитал сэрф этмэк лазым кэлэрди.

Экэр *X* мүэссисэнин мэхсулларынын гиймэти галхарса, онда, эхсинэ, эмтиэ капиталын гиймэти дэ 600 ф. стерлингдэн артыб, мэхселэн, 700 ф. стерлинг олар. Онун гиймэтинин еддидэ бир хиссэси = 100 ф. ст. истехсал просесиндэн кэлмир, буна аванс эдилмэ-

мишди, тәдавул просесиндән ахыб кәлир. Лакин мәһсулдар үнсүрләри өдәмәк үчүн анчаг 600 ф. ст. тәләб олунур; демәли, 100 ф. ст. сәрбәстләшир.

Нәйә көрә биринчи һалда дөвриййә дөврүнүн ғысалмасы вә я узанмасы, нәйә көрә икинчи һалда хам материалын вә әмәйин, үчүнчү һалда исә истеһсал эдилмиш мәһсулларын ғыймәтләринин ғыалхмасы вә я ашағы дүшмәсинин сәбәбләрини өйрәнмәк, — бу сәбәбләри өйрәнмәк индийәдәк бизим тәдгиг этдийимиз мәсәләләр сырасына дахил дейилдир.

Лакин бу мәсәләләр сырасына, әлбәттә, ашағыдакылар дахилдир:

I һал. Истеһсал мигясы дәйишилмир, истеһсал үнсүрләринин вә мәһсулун ғыймәтләри дәйишилмир, тәдавул дөврүндә, демәли һәмчинин дөвриййә дөврүндә дәйишиклик олур.

Көтүрдүйүмүз мисалда фәрз этдийимиз кими, тәдавул дөврүнүн ғысалмасы үзүндән чәми $\frac{1}{5}$ һиссә гәдәр аз капитал аванс этмәк лазым кәлмәкдир; буна көрә дә капитал 900 ф. стерлингдән 800 ф. стерлингә әнәмәк вә 100 ф. стерлинглик пул капитал айрылачагдыр.

Әввәлдә олдуғу кими, X мүәссисә һәмин алты һәфтәдә әйни 600 ф. ст. дәйәриндә мәһсул верир, иш исә ил бою фәсиләсиз давам этдирилдийинә көрә, бу мүәссисә 51 һәфтәдә 5 100 ф. ст. дәйәриндә әввәлки гәдәр мәһсул верир. Демәли, мүәссисәнин тәдавулә бурахдығы мәһсулун мигдары вә ғыймәти чәһәтдән һеч бир дәйишиклик йохдур, мүәссисәнин мәһсулу базара бурахдығы мүддәтләрдә дә дәйишиклик олмур. Лакин 100 ф. ст. айрылмышдыр, чүнки тәдавул дөврүнүн ғысалмасы нәтичәси олараг, әввәлки 900 ф. ст. әвәзиндә чәми 800 ф. ст. капитал аванс эдилмәклә процес доюрулмуш олур. Айрылмыш олан бу 100 ф. ст. капитал пул капитал формасында мөвчуд олур. Лакин бу һеч дә аванс эдилән капиталын даим пул капитал формасында фәалийәт көстәрмәли олан һиссәси дейилдир. Фәрз әдәк ки, аванс эдилән 600 ф. стерлинглик I дөвриййә капиталынын $\frac{4}{5}$ һиссәси = 480 ф. ст. даим истеһсал материалларына вә $\frac{1}{5}$ һиссәси = 120 ф. ст. әмәк һаггына сәрф эдилир. Демәли, һәр һәфтә 80 ф. ст. истеһсал материалларына, 20 ф. ст. әмәк һаггына кедир. Беләликлә, II капитал да, = 300 ф. ст., истеһсал материаллары үчүн $\frac{4}{5}$, = 240 ф. стерлингә, вә әмәк һаггы үчүн $\frac{1}{5}$, = 60 ф. стерлингә, бөлүнмәлидир. Әмәк һаггына сәрф эдилән капитал даим пул формасында аванс эдилмәлидир. Чәми 600 ф. ст. дәйәриндә әмтиә мәһсул енидән пул формасына чеврилән кими, сатылан кими, бу мәбләғдән 480 ф. ст. истеһсал материалларына (мәһсулдар әһтията) чеврилә биләр, 120 ф. ст. исә 6 һәфтә әрзиндә әмәк һаггынын верилмәсинә сәрф

олунмат үчүн өз пул формасыны сахлайыр. Бу 120 ф. ст. кери гайыдан 600 ф. стерлинглик капиталын элэ бир минимумудур ки, о даим пул капитал формасында берпа олур^в вэ өдөнилир, буна көрө дэ аванс эдилмиш капиталын пул формасында фээлиййэт көстөрөн хиссэси олараг даим мейданда олмалыдыр.

Инди, экер вахташыры 3 нефтэлийэ сэрбэстлэшөн 300 ф. стерлингдэн, — бу да мөһсулдар эһтият үчүн 240 ф. стерлингэ вэ эмөк һаггы үчүн 60 ф. стерлингэ бөлүнүр, — тэдавүл вахтынын гысалмасы нэтичэсиндэ пул капитал формасында 100 ф. ст. айрылырса вэ бу мөблөг дөвриййэ механизмдэн тамамилэ чыхарылачагдырса, онда бу 100 ф. стерлинглик пул капитал үчүн пул һарадан алыныр? Бунун анчаг бешдэ бир хиссэси дөвриййөлөр дахилиндэ вахташыры сэрбэстлэшөн пул капиталдан ибарэтдир. Лакин $\frac{1}{6}$ хиссэси, = 80 ф. ст., артыг эйни дэйэрдэ эләвэ истөһсал эһтияты илэ өдөнилмишдир. Бу эләвэ истөһсал эһтияты нэ йолла пула чеврилир вэ бу чеврилмэ үчүн пул һарадан алыныр?

Бир һалда ки, тэдавүл вахты гысалмышдыр, онда юхарыда көстөрилэн 600 ф. стерлингдэн 480 ф. ст. эвэзиндэ чэми 400 ф. ст. истөһсал эһтиятына чеврилэчөкдир. Галан 80 ф. ст. өз пул формасында сахланылыр вэ эмөк һаггы үчүн нэзэрдэ тутулан юхарыдакы 20 ф. ст. илэ бирликдэ, бу айрыммыш 100 ф. стерлинглик капиталы тәшкил эдир. Һәрчэнд бу 100 ф. ст. 600 ф. стерлинглик әмтиә капиталын сатын алынмасы васитәсилә тэдавүлдән кәлир вэ инди тэдавүлдән көтүрүлүр, чүнки енидән әмөк һаггына вэ истөһсал үнсүрләринә хәрчләнмир, лакин унутмаг лазым дейилди ки, пул формасында мейдана кәлән бу мөблөг, әввәлдә һансы формада тэдавүлә бурахылмышдыса, анчаг енидән һәмин форманы алыр. Әввәлдә истөһсал эһтиятына вэ әмөк һаггына 900 ф. ст. пул сәрф эдилирди. Инди эйни истөһсал просесини давам этдирмәк үчүн даһа анчаг 800 ф. ст. тәләб олунур. Бунун сайәсиндә пул формасында айрылан 100 ф. ст. инди, тәтбиг эдилмәйә ер ахтаран ени пул капиталы, пул базарынын ени тәркиб хиссәсини тәшкил эдир. Һәрчэнд о әввәлләрдә дө вахташыры олараг сэрбэстләшмиш пул капитал вэ эләвэ мөһсулдар капитал формасы алырды, лакин белә кизли һалда олмасынын өзү истөһсал просесинин апарылмасы үчүн шәрт иди, чүнки бу онун фәсиләсизлийи үчүн шәрт иди. Инди 100 ф. ст. буна даһа тәләб олунмур, буна көрө дө ени пул капитал, пул базарынын тәркиб хиссәләриндән бирини тәшкил эдир, һәрчэнд бу мөблөг мөвчуд ичтимаи пул эһтияты үчүн нэ эләвэ бир үнсүр олур (она көрө ки, бу мөблөг мүәссисәнин әввәлиндә мөвчуд олмуш вэ онун тәрәфиндән тэдавүлә бурахылмышды), нә дө ени йығылмыш дөфинә.

Инди бу 100 ф. ст. фәлән тэдавүлдән көтүрүлүр, чүнки о, аванс эдилмиш пул капиталын эйни мүәссисәдә даһа тәтбиг эдилә билмәйән хиссәсини тәшкил эдир. Лакин бунун көтүрүл-

мәси анчаг она көрә мүмкүндүр ки, әмтиә капиталын пула чеврилмәси, бу пулун исә мәһсулдар капитала чеврилмәси, Ә' — П — Ә бир һәфтә сүр'әтләнмишдир, демәли, бу просесдә иштирак әдән пулун тәдавулү дә сүр'әтләнмишдир. Һәммин пул тәдавулдән көтүрүлмүшдүр, чүнки Х капиталын дөврийһәси үчүн даһа тәләб олунмур.

Бурада фәрз эдилип ки, аванс эдилмиш капитал ону тәтбиг әдәниндир. Әкәр капитал кредит алынмыш олсайды, бунун нәтичәсиндә һеч бир шей дәйишилмәзди. Тәдавул вахты ғысалдыгда, саһибкара 900 ф. ст. әвәзиндә анчаг 800 ф. ст. кредит алынмыш капитал лазым кәләрди. Кредитора ғайтарылан 100 ф. ст., әввәлләр олдуғу кими, 100 ф. стерлинглик ени пул капитал тәшкил әдир, фәрг анчаг бундадыр ки, инди бу капитал Х-ин әвәзиндә Y-ин әлиндә олур. Сонра, әкәр Х капиталист 480 ф. ст. дәйәриндә истәһсал материалларыны кредит алмышдыса вә буна көрә дә о өзү әмәк һағгы үчүн пулла анчаг 120 ф. ст. аванс әтмәли идисә, о инди 80 ф. стерлинглик аз истәһсал материаллары кредит ала биләр вә, беләликлә, бу 80 ф. ст., кредит верән капиталист үчүн артығ әмтиә капитал олур, һалбуки Х капиталистин 20 ф. ст. пулу айрылмыш оларды.

Әлавә истәһсал әһтияты инди $\frac{1}{3}$ азалмышдыр. 300 ф. стерлингин $\frac{4}{5}$ һиссәсини тәшкил әдиркән о, II әлавә капитала = 240 ф. стерлингә бәрәбәр иди; инди о анчаг 160 ф. стерлингә бәрәбәр-дир, йә'ни 3 һәфтә әвәзиндә 2 һәфтә үчүн әлавә әһтият тәшкил әдир. О инди 3 һәфтә әвәзинә һәр 2 һәфтәдән бир, лакин 3 һәфтә әвәзинә анчаг 2 һәфтәлиһә бәрпа олуначагдыр. Беләликлә, мәсәлән памбығ базарында алғылар даһа тез-тез вә кичик мигдарларла тәқрар олунур. Базардан әйни мигдар памбығ көтүрүлүр, чүнки мәһсул күтләси әввәлки гәдәр галыр. Лакин алғылар заман ә'тибарилә башға чүр бөлүнүр вә даһа чох мүддәтә узаныр. Тутаг ки, мәсәлән, 3 вә 2 ай көтүрүлүр; тутаг ки, һәр ил 1 200 тай памбығ истәһлак олунур. Биринчи һалда бу гәдәр сатылачагдыр:

Январын	1-дә	300	тай,	амбарда	900	тай	галыр
Апрелин	1-дә	300	»	»	600	»	»
Июлун	1-дә	300	»	»	300	»	»
Октябрын	1-дә	300	»	»	0	»	»

Икинчи һалда, әксинә:

Январын	1-дә	200	сатылыр,	амбарда	1 000	тай	галыр
Мартын	1-дә	200	»	»	800	»	»
Майын	1-дә	200	»	»	600	»	»
Июлун	1-дә	200	»	»	400	»	»
Сентябрын	1-дә	200	»	»	200	»	»
Ноябрын	1-дә	200	»	»	0	»	»

Демэли, памбыга хэрчлэнэн пул анчаг бир ай кеч, октябр эвэзинэ ноябрда бүтүнлүклө кери гайыдыр. Белэликлө, төдавүл вахтынын, бунунла да бирликдө дөвриййө вахтынын гысалмасы нэтичэсиндө, аванс эдилмиш капиталын $\frac{1}{9}$ хиссэси = 100 ф. ст. пул капитал формасында айрылырса вэ экэр бу 100 ф. ст. һэр һөфтө эмэк һаггы верилмэси үчүн нэзэрдө тутулан пул капиталын вахташыры тэкрар олуна 20 ф. стерлинглик артыгындан вэ бир һөфтэлик истехсал эһтиятынын артыгы олагаг вахташыры мейдана чыхан 80 ф. стерлингдэн эмөлө кэлирсэ, онда фабрикантда бу 80 ф. стерлинглик артыг истехсал эһтиятынын азалмасына мувафиг олагаг памбыг тачириндө эмтиэ эһтияты артыр. Эйни памбыг истехсал эһтияты олагаг фабрикантын амбарларында нэ гэдэр аз ятыб галырса, бир эмтиэ олагаг памбыг тачиринин амбарларында бир о гэдэр чох ятыб галыр.

Индийэдэк биз фэрз эдирдик ки, Х-ин мүэссисэсиндө төдавүл вахтынын гысалмасына сәбәб Х-ин өз эмтиэлэрини даһа тез сатмасы вэ я бунларын пулуну даһа тез алмасыдыр, кредитдө исә тәдийө вахтынын гысалмасыдыр. Демэли, төдавүл вахтынын бу гысалмасы эмтиэнин даһа тез сатылмасындан, эмтиэ капиталын пул капитала даһа тез чеврилмэсиндэн, *Ө' — П*-дэн, төдавүл просесинин биринчи фазасындан ирэли кэлир. Бу гысалма икинчи фазадан, *П — Ө*-дэн, демэли, Х капиталистэ онун дөвриййө капиталынын истехсал үнсүрлэрини верэн *У, Z* вэ и. а. капиталынын һәм иш дөврүнүн, һәм дә төдавүл вахтынын эйни заманда дәйишилмэсиндэн дә ирэли кәлө билэр.

Мәсәлән, экэр көһнә нәглийят шәраитиндә памбыг, көмүр вэ с. өз истехсал ериндән вэ я амбарлардан Х капиталистин истехсалынын олдуғу ерә гэдәр 3 һөфтә йолда олурса, онда Х-ин истехсал эһтияты минимуму азы 3 һөфтәйө, ени эһтиятлар кәләнә гэдәр чатмалыдыр. Памбыг вэ көмүр йолда олдуғу мүддәтдә истехсал васитәләри хидмәтини көрә билмәз. Онлар бу заман даһа чох нәглийят сәнаеи вэ бурада ишләйән капитал үчүн эмэк чисмидир, бунлар һабелә көмүр сәнаечисинин вэ я памбыг тачиринин эмтиэ капиталы олуб өз төдавүлүнү ичра эдир. Нәглийят даһа мүкәммәл олдуғда, йолда олмаг мүддәти 2 һөфтәйө энир. Белэликлө, истехсал эһтияты үч һөфтэлик эһтиятдан ики һөфтэлик эһтията чеврилә билэр. Бунунла бәрабәр бунун үчүн аванс эдилән 80 ф. стерлинглик әләвә капитал, һабелә эмэк һаггы үчүн нэзэрдә тутулан 20 ф. ст. сәрбәстләшир, чүнки дөвр этмиш 600 ф. стерлинглик капитал бир һөфтә әввәл кери гайыдыр.

Дикэр тәрәфдән, мәсәлән, хаммал верән капиталын иш дөврү азалырса (әввәлки фәсилләрдә буна даир мисаллар верилмишдир), демэли, экэр хаммалы бәрпа этмәк имканы артырса,

онда истеһсал эһтияты азала биләр, бир бәрпа дөврү илә дикәр бәрпа дөврүнүн арасы ғысала биләр.

Әкәр, әксинә, тәдавул вахты вә бунун нәтичәсиндә дөврий-йә дөврү узанырса, онда әлавә капитал аванс этмәк لازым кәлир, — капиталистин әлавә капиталы варса, буну онун өзчибиндән аванс этмәк лазым кәлир. Лакин бу һалда бу вә я башға формада һәмийн капитал пул базарындакы капиталын бир һиссәси кими тәтбиг эдиләчәкдир; ондан истифадә эдә билмәк үчүн ону көһнә формасындан азад этмәк, мәсәлән, сәһмләри сатмаг, әманәтләри кери алмаг лазымдыр, белә ки, бу һалда да пул базарына долайы тә'сир көстөриләчәкдир. Яхуд капиталист кредит олараг әлавә капитал алмалыдыр. Әлавә капиталын әмәк һаггы үчүн лазым олан һиссәсинә кәлдикдә, нормал шәрайтдә буну даим пул капитал кими аванс этмәк лазым кәлир вә, беләликлә, X капиталист өзү дә пул базарына билаваситә мүййән тәзйиг көстөрир. Капиталын истеһсал материалларына сәрф эдилмәли олан һиссәси үчүн пул капитал шәклиндә аванс этмәк анчаг о заман лабүддүр ки, буну капиталист нәгд өдәмәли олсун. Әкәр о буну кредит олараг ала билирсә, онда бу, пул базарына билаваситә тә'сир көстөрмир, чүнки онда әлавә капитал лап әввәлдән пул капитал кими дейил, билаваситә истеһсал эһтияты кими аванс эдилир. Әкәр кредитор да X-дән алдығы вексели билаваситә пул базарына бурахырса, ону учот үчүн тәгдим әдирсә вә с., онда бу, пул базарына икинчи шәхс вәситәсилә долайы тә'сир көстөрир. Лакин о һәмийн векселдән, мәсәлән, анчаг сонралар өдәнилмәли олан өз борчуну вахтындан әввәл вермәк үчүн истифадә әдәрсә, онда әлавә аванс эдилмиш бу капитал пул базарына нә билаваситә, нә дә долайы тә'сир көстөрмәз.

II һал. Истеһсал материалларынын гиймәти дәйишилир, бүтүн башға шәртләр дәйишилмәздир.

Юхарыда биз фәрз әдирдик ки, 900 ф. стерлинглик бүтүн капиталын $\frac{4}{5}$ һиссәси, = 720 ф. ст., истеһсал материалларына вә $\frac{1}{5}$ һиссәси, = 180 ф. ст., әмәк һаггына сәрф эдилир.

Әкәр истеһсал материалларынын гиймәти ярыбаяры ашағы дүшүрсә, бундан өтрү алты һәфтәлик иш дөврү үчүн 480 ф. ст. әвезинә анчаг 240 ф. ст. вә II №-ли әлавә капитал үчүн 240 ф. ст. әвезинә анчаг 120 ф. ст. тәләб олунур. Демәли, I капитал 600 ф. стерлингдән азалыб $240 + 120 = 360$ ф. ст. олур вә II капитал 300 ф. стерлингдән азалыб $120 + 60 = 180$ ф. ст. олур. Бүтүн капитал 900 ф. стерлингдән азалыб $360 + 180 = 540$ ф. ст. олур. Демәли, 360 ф. ст. айрылыр.

Айрылан вә инди ишдә олмаян, буна көрә дә пул базарында өзүнә тәтбиг ери ахтаран бу пул капитал әввәлчә пул капитал.

шәклиндә аванс эдилмиш 900 ф. стерлинглик капиталын бир һиссәсиндән башга бир шей дейилдир вә бу һиссә вахташыры олараг истәһсалын һансы үнсүрләринә чеврилсә, һәмин үнсүрләрин гиймәтинин ашағы дүшмәси нәтичәсиндә инди, мүәссисә кенишләнмәйиб әввәлки мигяса давам этдирилдийинә көрә, артыг олмушдур. Әкәр гиймәтләрин белә ашағы дүшмәси тәсадүфи һаллардан (мәсәлән, хусусилә бол мәһсул көтүрүлмәси, һәддән артыг мәһсул дашыныб кәтирилмәси вә с.) дейил, хаммал верән саһәдә мәһсулдар гүввәнин артмасындан ирәли кәлмишсә, онда бу пул капитал пул базары үчүн вә үмумийәтлә пул капитал формасындакы сәрбәст капитал үчүн мүтләг мәһнада артым демәк оларды, чүнки даһа бу капитал артыг тәтбиг эдилмәкдә олан капиталын зәрури тәркиб һиссәси олмазды.

III һал. Мәһсулун өзүнүн базар гиймәти дәйишилир.

Бу һалда гиймәт ашағы дүшдүкдә капиталын бир һиссәси итирилмиш олур, буна көрә дә ени пул капитал аванс эдилмәсилә өдәнилмәлидир. Сатычы үчүн бу иткидән исә алычы газана биләр. Әкәр мәһсулун базар гиймәти анчаг тәсадүфи конюнктурә нәтичәсиндә ашағы дүшмүшсә вә сонра енидән өз нормал дәрәчәсинә чатырса, онда былаваситә газана биләр. Әкәр гиймәтин дәйишилмәсинә сәбәб дәйәрин көһнә мәһсулда да өзүнү көстәрән дәйишилмәсидирсә вә әкәр бу мәһсул истәһсал үнсүрү олараг енә башга бир истәһсал даирәсинә дахил олурса вә бурада *pro tanto* капиталы сәрбәстләшдирилсә, онда долайысы илә газана биләр. Һәр ики һалда *X* үчүн итирилән капитал, — *X* исә буну өдәмәк үчүн пул базарына тәзйиг көстәрир, — она өз иш саһәсиндәки достлары тәрәфиндән ени әләвә капитал кими верилә биләр. Бу һалда анчаг ер дәйишилир.

Әкәр, әксинә, мәһсулун гиймәти галхырса, онда тәдавүл даирәсиндәки капиталын аванс эдилмәмиш һиссәси мәнимсәнилир. Бу һиссә, истәһсал просеси үчүн аванс эдилмиш капиталын үзви һиссәси дейилдир вә буна көрә дә, әкәр истәһсал кенишләнмирсә, о, айрылмыш пул капитал олур. Бизим фәрз этдийимизә көрә, мәһсулун үнсүрләринин гиймәтләри мәһсулун әмтиә капитал олараг базара чыхмасындан әввәл верилдийи үчүн, бурада гиймәтләрин галхмасынын сәбәби о өлчүдә дәйәрин һәгигәтән дәйишилмәсиндән ибарәт ола биләрди ки, бу дәйишилмә әкс тә'сир көстәрсин, мәсәлән, сонрадан хам материалларын гиймәти галхсын. Бу һалда *X* капиталист әмтиә капитал шәклиндә тәдавүл эдән өз мәһсулунда вә әлиндәки истәһсал әһтиятында газанмыш оларды. Бу газанма она әләвә капитал верәрди, бу да она инди истәһсал үнсүрләринин йүксәлмиш ени гиймәтләри шәрантиндә өз мүәссисәсини давам этдирмәк үчүн лазым олачагдыр.

Яхуд гиймәтләрин галхмасы анчаг мүвәггәти олачагдыр. Онда *X* капиталист үчүн әлавә капитал кими тәләб олунан шей дикәр тәрәф үчүн сәрбәстләшмиш капитал олур, чүнки онун мәһсулу башга истәһсал сәһәләринин үнсүрүнү тәшкил әдир. Биринин итирдийини дикәри газаныр.

ОН АЛТЫНЧЫ ФЭСИЛ.

ДЭЙИШЭН КАПИТАЛЫН ДӨВРИЙИЭСИ.

I. ИЛЛИК ИЗАФИ ДЭЙЭР НОРМАСЫ.

Фөрс эдэк ки, 2 500 ф. стерлинглик дөвриййә капиталы вардыр, һәм дә онун $\frac{4}{5}$ һиссәси, = 2 000 ф. ст., сабит капиталдан (истеһсал материалларындан), $\frac{1}{5}$ һиссәси, = 500 ф. ст., исә әмәк һагына хәрчләнән дәйишән капиталдан ибарәтдир.

Тутаг ки, дөвриййә дөврү 5 һәфтәйә бәрәбәрдир; иш дөврү = 4 һәфтәйә, тәдавүл дөврү = 1 һәфтәйә. I капитал, = 2 000 ф. ст., онда 1 600 ф. ст. сабит капиталдан вә 400 ф. ст. дәйишән капиталдан ибарәт олачагдыр; II капитал = 500 ф. ст.; бундан 400 ф. ст. сабит капитал вә 100 ф. ст. дәйишән капиталдыр. Һәр иш һәфтәси әрзиндә 500 ф. стерлинглик капитал сәрф эдилир. 50 һәфтәдән ибарәт олан бир ил әрзиндә $500 \times 50 = 25\,000$ ф. стерлинглик иллик мәнсул истеһсал олунур. Демәли, иш дөврүндә даим фәалийәтдә олан 2 000 ф. стерлинглик I капитал $12\frac{1}{2}$ дәфә дөвр эдир. $2\,000 \times 12\frac{1}{2} = 25\,000$ ф. ст. Бу 25 000 ф. стерлингин $\frac{4}{5}$ һиссәси, = 20 000 ф. ст., истеһсал васитәларинә хәрчләнән сабит капиталдан вә $\frac{1}{5}$ һиссәси, = 5 000 ф. ст., әмәк һагына хәрчләнән дәйишән капиталдан ибарәтдир. 2 500 ф. стерлинглик бүтүн капитал, әксинә, $\frac{25\,000}{25\,00} = 10$ дәфә дөвр эдир.

Истеһсал заманы хәрчләнмиш дөвриййә дәйишән капиталы анчаг о өлчүдә енидән тәдавүл просесиндә ишләйә билир ки, онун дәйәрини енидән тәчәссүм этдирән мәнсулу сатмаг мүмкүн олур, о, әмтиә капиталдан пул капиталә чеврилир ки, бу пул капитал енидән иш гүввәсинин өдәнилмәсинә сәрф эдилмәлидир. Лакин истеһсала сәрф эдилән сабит дөвриййә капиталы да (истеһсал материаллары) эйнилә бунун кимидир, онун дәйәри мәнсулун дәйәринин бир һиссәси кими енидән мәнсулда мейдана чыхыр. Бу ики һиссәнин — дөвриййә капиталынын дәйишән вә сабит һиссәсинин үмуми хәссәси вә онларын әсас капиталдан фәрги бунда дейилдир ки, онларын мәнсула кечирилмиш дәйәри әмтиә капитал васитәсилә, йә'ни мәнсулун әмтиә шәклиндә тәдавүлү васитәсилә тәдавүл эдир. Мәнсулун, һәм дә әмтиә шәклиндә тәдавүл эдән мәнсулун дәйәринин бир һиссәси, әмтиә капиталын бир һиссәси һәмишә әсас капиталын ашынмасындан,

йә'ни истеһсал заманы әсас капиталын дәйәринин мәһсула кечирилән һиссәсиндән ибарәтдир. Лакин фәрг бундадыр: әсас капитал дөвриййә капиталынын (= дөвриййә сабит капиталы + дөвриййә дәйишән капиталы) дөвриййәси дөврләринин чох вә я аз узун бир тсикли әрзиндә истеһсал просесиндә өз көһнә истеһлак формасында фәалиййәт көстәрмәкдә давам әдир; һалбуки истеһсал даирәсиндән тәдавүл даирәсинә — әмтиә капитал шәклиндә — дахил олан бүтүн дөвриййә капиталынын өдәнилмәси һәр бир айрыча дөвриййә үчүн шәртдир. Тәдавүлүн биринчи фазасы, $\mathcal{A}' - \mathcal{P}'$ дөвриййә сабит капиталы илә дөвриййә дәйишән капиталы үчүн үмумидир. Икинчи фазада бунлар айрылыр. Әмтиәнин чеврилдийи пул гисмән истеһсал әһтиятына (дөвриййә сабит капиталына) чеврилир. Белә бир әһтиятын тәркиб һиссәләринин мүхтәлиф алғы вахтларына мұвафиг олараг бу пулун бир һиссәси истеһсал материалларына тез, диқәр һиссәси кеч чеврилә биләр, лакин ән нәһайәт бу пулун һамысы истеһсал материалларына сәф әдилир. Әмтиә сатылмасындан әлдә әдилән пулун диқәр һиссәси пул әһтияты шәклиндә ятыб галмагда давам әдир вә истеһсал просесинә дахил әдилән иш гүввәсинин өдәнилмәсинә аз-аз хәрчләнир. Бу һиссә дөвриййә дәйишән капиталы олур. Бунунла белә, капитал дөвр этдикдә, мәһсула, мәһсулдан әмтиәйә, әмтиәдән пула чеврилдикдә, һәр дөфә бу вә я диқәр һиссә тамамилә өдәнилир. Мәһз буна әсасән биз бундан әввәлки фәсилдә әсас капитал диггәт вермәйәрәк, дөвриййә капиталынын — сабит вә дәйишән дөвриййә капиталынын — дөвр әтмәсини айрылыгда вә бирликдә нәзәрән кечирирдик.

Инди нәзәрән кечирмәли олдугумуз мәсәләдә биз ирәлийә даһа бир аддым атмалы вә дөвриййә капиталынын дәйишән һиссәсини элә нәзәрән кечирмәлийик ки, куя бүтүн дөвриййә капиталы тәкчә ондан ибарәтдир, йә'ни биз онунла бирликдә дөвр әдән сабит дөвриййә капиталыны нәзәрә алмаячагыг.

2 500 ф. ст. аванс әдилмишдир вә иллик мәһсулун дәйәри = 25 000 ф. стерлингдир. Лакин дөвриййә капиталынын дәйишән һиссәси 500 ф. ст. тәшкил әдир, буна көрә дә 25 000 ф. стерлингдәки дәйишән капитал $\frac{25\,000}{5} = 5\,000$ ф. стерлингә бәрәбәрдир. Әкәр 5 000 ф. стерлинги 500-ә бөлсәк, дөвриййәләрин сайынын 10 олдугуну көрәрик, бу исә 2 500 ф. стерлинглик бүтүн капитал үчүн олдугунун тамамилә әйнидир.

Бу орта һесаба иллик мәһсулун дәйәри аванс әдилмиш капиталын даим бир иш дөврүндә ишләнән һиссәсинин дәйәринә дейил, аванс әдилмиш капиталын дәйәринә бөлүнүр (демәли, бу һалда 400-ә дейил, 500-ә бөлүнүр, I капитал дөврә дейил, I капитал + II капитал бөлүнүр); бу орта һесап бурада, анчаг изафи дәйәр истеһсалындан бәһс олунан бу ердә тамамилә дүрүстдүр. Сонралар көрәчәйик ки, башга нөгтейи-нәзәрән янаш-

дыгда бу һесаб о гэдэр дэ дүрүст олмур вэ о үмүмиййәтлэ дэ там дүрүст дейилдир. Йә'ни бу һесаб капиталистин эмәли мэгсәдләри үчүн кифайәтдир, лакин дөвриййә илэ бирликдә баш верән бүтүн реал һаллары о дүрүст вэ я мұвафиг сурәтдә ифадә әтмир.

Индийәдәк биз әмтиә капиталын дәйәринин бир һиссәсини, йә'ни онда олан, истәһсал просеси заманы истәһсал әдилиб мәнсулда тәчәссүм әтдирилән изафи дәйәри әсла нәзәрә алмырдыг. Инди биз өз дигтәтимизи мәнз һәмин һиссәйә вермәлийик.

Әкәр һәр һәфтә сәрф әдилән 100 ф. стерлинглик дәйишән капиталын $100\% = 100$ ф. ст. изафи дәйәр истәһсал әтдийи көтүрүлсә, онда беш һәфтәлик дөвриййә дөврүндә сәрф әдилән 500 ф. стерлинглик дәйишән капитал 500 ф. стерлинглик изафи дәйәр истәһсал әдәр, йә'ни иш күнүнүн ярысы изафи әмәкдән ибарәтдир.

Лакин 500 ф. стерлинглик дәйишән капитал 500 ф. стерлинглик изафи дәйәр истәһсал әдирсә, онда $5\,000$ ф. ст. $500 \times 10 = 5\,000$ ф. стерлинглик изафи дәйәр истәһсал әдәр. Амма аванс әдилән дәйишән капитал $= 500$ ф. стерлингдир. Бир ил әрзиндә истәһсал әдилән бүтүн изафи дәйәр күтләсинин аванс әдилмиш дәйишән капиталын дәйәр мөбләгинә нисбәтини биз иллик изафи дәйәр нормасы адландырырыг. Демәли, о бу һалда $\frac{5\,000}{500} = 1\,000\%$ тәшкил әдир. Әкәр һәмин норма яхындан тәһлил әдилсә, мә'лум олар ки, бу норма аванс әдилмиш дәйишән капитал тәрәфиндән бир дөвриййә дөврү әрзиндә истәһсал әдилән изафи дәйәрин нормасынын дәйишән капиталын дөвриййәләри сайына (бу да бүтүн дөвриййә капиталынын дөвриййәләри сайына мұтабигдир) вурулмушуна бәрәбәрдир.

Бир дөвриййә дөврү әрзиндә аванс әдилмиш дәйишән капитал бу һалда $= 500$ ф. ст.; онун истәһсал әтдийи изафи дәйәр дә $= 500$ ф. ст. Буна кәрә дә бир дөвриййә дөврү әрзиндә изафи дәйәр нормасы $\frac{500m}{500v} = 100\%$ тәшкил әдир. Бу 100% -и 10 -а, бир илдәки дөвриййәләрин сайына вурдугда, бу, $\frac{5\,000m}{500v} = 1\,000\%$ верир.

Бу, иллик изафи дәйәр нормасына айддир. Мүәйән дөвриййә дөврү әрзиндә әлдә әдилән изафи дәйәр күтләсинә кәлдикдә исә, бу күтлә һәмин дөвр әрзиндә аванс әдилмиш дәйишән капиталын дәйәринин, бурада $= 500$ ф. стерлингин изафи дәйәр нормасына вурулмасына бәрәбәрдир, демәли, бурада $500 \times \frac{100}{100} = 500 \times 1 = 500$ ф. ст. Әкәр аванс әдилмиш капитал $= 1\,500$ ф. ст. олсайды, онда изафи дәйәр нормасы эйни олдугда, изафи дәйәр күтләси $= 1\,500 \times \frac{100}{100} = 1\,500$ ф. ст. оларды.

Илдэ 10 дэфэ дөвр эдэн вэ бир ил эрзиндэ 5 000 ф. стерлинг-лик изафи дэйэр истехсал эдэн дэйишэн капиталы, демэли, иллик изафи дэйэр нормасы = 1 000 % олан капиталы биз *A* капитал адландырачагыг.

Инди фэрз эдэк ки, 5 000 ф. стерлинглик башга бир *B* дэйишэн капитал бүтүн ил үчүн (йэ'ни бу халда 50 хэфтэлийэ) аванс эдилир, буна көрө дэ илдэ анчаг бир дэфэ дөвр эдир. Сонра фэрз эдэк ки, илин ахырында мөһсул үчүн мөһсул хазыр олдуғу күн пул верилир вэ, демэли, онун чеврилдийи пул капитал мөһз һөмин күн керигайыдыр. Демэли, бурада тэдавүл дөврү = 0, дөврийэ дөврү = иш дөврүнэ, йэ'ни бир илэ. Бундан эввөлки халда олдуғу кими, эмэк просесиндэ һэр хэфтэ 100 ф. стерлинглик, 50 хэфтэдэ исэ 5 000 ф. стерлинглик дэйишэн капитал олур. Сонра, фэрз эдэк ки, изафи дэйэр нормасы эйнилэ = 100 % -дир, йэ'ни иш күнүнүн узунлуғу эйни олдугда, онун ярысы изафи эмөклдэн ибарэтдир. Экэр биз 5 хэфтэ үзэриндэ даянсэг, гоюлмуш дэйишэн капитал 500 ф. стерлингэ бэрабэр, изафи дэйэр нормасы = 100 %, демэли, 5 хэфтэ эрзиндэ истехсал эдилэн изафи дэйэр күтлэси = 500 ф. ст. олачагдыр. Фэрз эдилир ки, бу заман истисмар олуна иш гүввэсинин гэдэри вэ онун истисмар дэрэчэси бурада да эйнилэ *A* капиталда олдуғу кимидир.

Тэтбиг эдилмиш 100 ф. стерлинглик дэйишэн капитал һэр хэфтэ 100 ф. стерлинглик изафи дэйэр истехсал эдир, буна көрө дэ 50 хэфтэ эрзиндэ тэтбиг эдилэн $100 \times 50 = 5\,000$ ф. стерлинглик капитал 5 000 ф. стерлинглик изафи дэйэр истехсал эдэчөкдир. Һэр ил истехсал эдилэн изафи дэйэр күтлэси эввөлки халда олдуғу кими = 5 000 ф. ст. олур, лакин иллик изафи дэйэр нормасы тамамилэ башгадыр. Бу норма, бир ил эрзиндэ истехсал эдилэн изафи дэйэрин аванс эдилмиш дэйишэн капиталы бөлүнмөсинэ

бэрабэрдир: $\frac{5\,000m}{5\,000v} = 100\%$, халбуки эввөллэр *A* капитал үчүн бу норма 1 000 % -э бэрабэр иди.

A капитал, һәмчинин *B* капитал шэраитиндэ биз һэр хэфтэ 100 ф. стерлинглик дэйишэн капитал сэрф эдирдик; дэйэрин артмасы дэрэчэси вэ я изафи дэйэр нормасы тамамилэ эйнидир = 100 %; дэйишэн капиталын көмиййэти дэ эйнидир = 100 ф. ст. Тамамилэ эйни мигдар иш гүввэси истисмар эдилир, һэр ики халда истисмарын көмиййэт вэ дэрэчэси эйнидир, иш күнлэри эйнидир вэ эйни дэрэчэдэ зэрури эмөклэ изафи эмэйэ бөлүнүр. Бир ил эрзиндэ тэтбиг эдилмиш дэйишэн капиталын мөблэги көмиййэтчэ эйнидир = 5 000 ф. ст., о, эйни эмэк күтлэсини һэрэкэтэ кэтирир вэ ики бэрабэр капиталын һэрэкэтэ кэтирдийи иш гүввэсиндэн эйни мигдар изафи дэйэр күтлэси, 5 000 ф. ст. элдэ эдир. Бунула белэ *A* вэ *B* капиталларын иллик изафи дэйэр нормасындакы фэрг 900 % тэшкил эдир.

Бу хал, элбэттэ, белэ бир тэ'сир оядыр ки, элэ бил изафи дэйэр нормасы дэйишэн капиталын һэрэкэтэ кәтирдийи иш гүввәсинин ялныз күтләсиндән вә истисмар дәрәчәсиндән асылы олмаг дейил, бундан элавә, тәдавул просесиндән ирәли кәлән изаһәдилмәз филан тә'сирләрдән дә асылыдыр; доғрудан да, бу хал мәһз бу чүр шәрһ эдилирди вә о, белә саф шәкилдә олмаса да, өзүнүн даһа мүрәккәб вә кизли формасында (иллик мәнфәәт нормасы формасында) 20-чи илләрин әввәлләриндән э'тибарән Рикардо мәктәбиндә там тәфригәйә сәбәб олмушду.

Әкәр биз *A* капиталла *B* капиталы тәкчә заһирән дейил, һәгигәтдә дә тамамилә эйни шәраитә гойсаг, онда бу халын мө'чүзлүйү дәрһал арадан галхар. Шәраит ялныз о халда эйни олар ки, *B* дэйишән капиталын бүтүн һәчми *A* капитал кими эйни вахт әрзиндә иш гүввәсинин өдәнилмәсинә сәрф эдилсин.

Онда 5 000 ф. ст. *B* капитал 5 һәфтә әрзиндә сәрф эдилир, һәфтәдә 1 000 ф. ст. сәрф эдилдикдә, илдә 50 000 ф. ст. тәшкил эдир. Онда, бизим фәрз этдийимизә кәрә, изафи дэйәр дә 50 000 ф. ст. тәшкил эдир. Дөвр этмиш капитал = 50 000 ф. ст. аванс эдилмиш капитала = 5 000 ф. стерлингә бөлүндүкдә, дөврийәләрин сайы = 10 алыныр. Изафи дэйәр нормасы = $\frac{5000m}{5000v} = 100\%$

дөврийәләрин сайына = 10-а вурулдугда, иллик изафи дэйәр нормасы = $\frac{50000m}{5000v} = \frac{10}{1} = 1000\%$ алыныр. Беләликлә, инди иллик изафи дэйәр нормалары *A* үчүн вә *B* үчүн эйнидир, йә'ни 1 000%-дир, лакин изафи дэйәр күтләләри: *B* үчүн — 50 000 ф. ст., *A* үчүн — 5 000 ф. стерлингдир; инди, истәһсал эдилмиш изафи дэйәр күтләләринин нисбәти аванс эдилмиш *B* вә *A* капиталларын дэйәри кимидир, йә'ни $5000 \cdot 500 = 10 : 1$. Лакин *B* капитал эйни дәрәчә узун мүддәт әрзиндә *A* капиталла нисбәтән он гат артыг иш гүввәси һэрәкәтә кәтирмишдир.

Анчаг әмәк просесиндә һәгигәтән тәтбиг эдилән капитал изафи дэйәр ярадыр вә изафи дэйәр һаггында индийәдәк шәрһ эдилән бүтүн ганунлар анчаг һәмин капиталла айдир, демәли, белә бир ганун да она айдир ки, изафи дэйәр нормасы мә'лум олдугда, һәмин дэйәрин күтләси дэйишән капиталын нисби кәмийәти илә мүййән олунур.

Әмәк просесинин өзү вахтла өлчүлүр. Иш күнүнүн узунлуғу мүййән олдугда (бурада олдуғу кими; бурада биз *A* вә *B* капиталлар үчүн бүтүн шәртләри эйни фәрз эдирик ки, иллик изафи дэйәр нормасындакы фәрг айдын шәкилдә көстәрилсин), иш һәфтәси мүййән мигдар иш күнләриндән ибарәтдир. Яхуд биз һәр һансы бир иш дөврүнә, мәсәлән, бу халда беш һәфтәлик иш дөврүнә 300 саатдан ибарәт бүтөв бир иш күнү кими баха биләрик, бу шәртлә ки, иш күнү = 10 саат, һәфтә исә = 6 иш

күнү олсун. Лакин сонра биз бу рәгәми һәр күн эйни эмәк просесиндә эйни заманда биркә чалышан фәһләләрин сайына вурмалыйыг. Әкәр бу рәгәм, мәсәлән, 10 олса, онда иш һәфтәси = $60 \times 10 = 600$ саат, беш һәфтәлик иш дөврү исә = $600 \times 5 = 3000$ саат олар. Демәли, изафи дәйәр нормасы эйни олдугда вә иш күнүнүн узунлуғу эйни олдугда, эйни мүддәтдә эйни иш гүввәси күтләләри (мәлум гиймәтдә бир иш гүввәсини бу гүввәләрин сайына вурмагла һесаблинан иш гүввәси күтләләри) һәрәкәтә кәтирилирсә, эйни кәмийәтли дәйишән капиталлар тәтбиг әдилир.

Инди бизим әввәлки мисаллара гайыдаг. Һәр ики һалда, *A* вә *B* һалларында, илин һәр һәфтәси әрзиндә эйни кәмийәтли дәйишән капиталлар, һәфтәдә 100 ф. ст. тәтбиг әдилир. Буна көрәдә, эмәк просесиндә тәтбиг әдилмиш олан, һәгигәтдә фәалийәт кәстәрән дәйишән капиталлар бәрәбәрди, лакин аванс әдилмиш дәйишән капиталлар һеч дә бәрәбәр дейилди. *A* мисалында һәр 5 һәфтә үчүн 500 ф. ст. аванс әдилир, бундан һәр һәфтә 100 ф. ст. тәтбиг әдилир. *B* мисалында биринчи беш һәфтәлик дөвр үчүн 5000 ф. ст. аванс әтмәк لازым кәлир, лакин бундан һәр һәфтә анчаг 100 ф. ст., демәли 5 һәфтәдә анчаг 500 ф. ст. = аванс әдилмиш капиталын $\frac{1}{10}$ һиссәси тәтбиг әдилир. Икинчи беш һәфтәлик дөврдә 4500 ф. ст. аванс әтмәк лазым кәлир, лакин бундан анчаг 500 ф. ст. тәтбиг әдилир вә и. а. Мүәййән мүддәт үчүн аванс әдилмиш дәйишән капитал бу мүддәтин эмәк просеси кедән һиссәләринә һәгигәтән нә дәрәчәдә дахил олурса, һәгигәтән эмәк просесиндә ишләйирсә, анчаг о дәрәчәдә бу капитал тәтбиг әдилән, йәни һәгигәтдә фәалийәт кәстәрән вә ишләйән дәйишән капитал чеврилир. Һәмин капиталын бир һиссәсинин анчаг сонралар тәтбиг әдилмәк үчүн аванс әдилдийи ара мүддәтдә бу һиссә эмәк просеси үчүн санки әсла мөвчуд олмур вә буна көрә нә дәйәрин, нә дә изафи дәйәрин ярадылмасына һеч бир тәсир кәстәрмир. Мәсәлән, 500 ф. стерлинглик *A* капитал бу вәзийәтдәди. О бүтүнлүклә 5 һәфтәликә аванс әдилмишди, лакин эмәк просесинә ондан һәр һәфтә далбадал анчаг 100 ф. ст. дахил олур. Биринчи һәфтәдә онун $\frac{1}{5}$ һиссәси тәтбиг әдилир; $\frac{4}{5}$ һиссәси, һәлә тәтбиг әдилмәсәдә, аванс әдилмишди; бу һиссә сонракы 4 һәфтәнин эмәк просеси үчүн әһтиятда олмалыдыр, буна көрә дә ону аванс әтмәк лазым кәлир.

Аванс әдилмиш дәйишән капиталла тәтбиг әдилмиш дәйишән капитал арасындакы нисбәтдә фәрг ярадан вәзийәт изафи дәйәр истәһсалына — изафи дәйәр нормасы мүәййән олдугда — анчаг о дәрәчәдә вә анчаг о үсулла тәсир кәстәрир ки, мүәййән мүддәтдә, мәсәлән 1 һәфтәдә, 5 һәфтәдә вә с. һәгигәтән тәтбиг әдилә биләчәк дәйишән капиталын мигдарында фәрг ярадыр. Аванс әдилмиш дәйишән капитал анчаг һәгигәтән тәтбиг әдил-

дикдә вә анчаг тәтбиг эдилдийи мүддәтдә дәйишән капитал олараг фәалийәт көстәрир; әһтият шәклиндә аванс эдилиб һәгигәтән тәтбиг эдилмәдийи мүддәтдә исә йох. Лакин аванс эдилмиш дәйишән капиталла тәтбиг эдилмәкдә олан дәйишән капитал арасындакы нисбәти дәйишдирән бүтүн шәртләр дөврийә дөврләрини фәргиндән ибарәт олур (бу да я иш дөврүнүн, я тәдавул дөврүнүн, я да һәр икисини фәрги илә мүййән олунур). Изафи дәйәр истеһсалы гануну беләдир ки, изафи дәйәр нормасы эйни олдугда, фәалийәтдәки дәйишән капиталын бәрабәр күтләләри бәрабәр изафи дәйәр күтләләри истеһсал адир. Демәли, изафи дәйәр нормасы эйни олдугда бәрабәр мүддәтләр әрзиндә A вә B капиталлар бәрабәр мигдарда дәйишән капитал күтләләри тәтбиг адирсә, мүййән мүддәт әрзиндә тәтбиг эдилмиш бу дәйишән капиталын һәмин мүддәт әрзиндә аванс эдилмиш дәйишән капиталла нисбәти нә гәдәр мүхтәлиф олса да вә, демәли, истеһсал эдилмиш изафи дәйәр күтләсини тәтбиг эдилмиш дәйишән капиталла дейил, үмүмийәтлә аванс эдилмиш дәйишән капиталла нисбәти нә гәдәр мүхтәлиф олса да, A вә B капиталлар бәрабәр мүддәтләр әрзиндә бәрабәр мигдарда изафи дәйәр күтләләри истеһсал әтмәлидир. Бу нисбәтин фәргли олмасы изафи дәйәр истеһсалынын шәрһ әтдийимиз ганунларына әсла зидд дейилдир, әксинә, бунлары тәсдиг адир вә бунларын лабүд нәтичәсидир.

B капиталын биринчи беш һәфтәлик истеһсал дөврүнү нәзәрдән кечирәк. 5-чи һәфтәнин ахырында 500 ф. ст. тәтбиг эдилмиш вә истеһлак олунмушдур. Ени ярадылан дәйәр $= 1\,000$ ф. ст., демәли $\frac{500m}{500v} = 100\%$ — тамамилә A капиталда олдуғу кимидир. A капитал шәраитиндә изафи дәйәрин аванс эдилмиш капиталла бирликдә реаллашмасынын, B капитал шәраитиндә исә белә олмамасынын һәләлик бизә дәхли йохдур, чүнки бурада һәләлик анчаг изафи дәйәр истеһсалындан вә о истеһсал эдилдийи заман аванс эдилмиш дәйишән капиталла онун нисбәтиндән бәһс олунур. Әксинә, әкәр биз B -нин изафи дәйәрини аванс эдилмиш 5 000 ф. стерлинглик капиталын һәмин изафи дәйәр истеһсал эдилдийи заман тәтбиг эдилән, буна көрә дә истеһлак эдилмиш олан һиссәсинә дейил, аванс эдилмиш бүтүн бу капиталла нисбәтини һесабласаг, белә бир нәтичә аларыг: $\frac{500m}{5000v} = 1/10 = 10\%$.

Демәли, B капитал үчүн 10%, A капитал үчүн исә 100%, йә'ни 10 дәфә артыг. Әкәр бу мүнәсибәтлә дейилсәйди ки: эйни мигдар әмәйи, һәм дә һаггы өдәнилмиш вә һаггы өдәнилмәмиш әмәйә бәрабәр һиссәләрлә бөлүнән әмәйи һәрәкәтә кәтирән бәрабәр кәмийәтли капиталлар үчүн изафи дәйәр нормасындакы белә бир фәрг изафи дәйәр истеһсалы ганунларына зиддир, — белә дейилсәйди, бунун чавабы һәгиги нисбәтләрә лап илк бахышдача мейдана чыхан белә бир садә чавабдан ибарәт оларды: A үчүн

Һәгиги изафи дэйэр нормасы, йэ'ни 5 һәфтә эрзиндә 500 ф. стерлинглик дэйишән капиталын истеһсал этдийи изафи дэйэрин бу 500 ф. стерлинглик дэйишән капиталла нисбәти ифадә олунур. *B* үчүн, әксинә, бу элә бир үсулла һесабланылыр ки, онун нә изафи дэйэр истеһсалына, нә дә изафи дэйэр нормасынын мұвафиг сурәтдә мүййән әдилмәсинә гәт'иййән дәхли йохдур. 500 ф. стерлинглик дэйишән капиталын истеһсал этдийи 500 ф. стерлинглик изафи дэйэр һесабландыгда әслиндә онун бу изафи дэйэр истеһсал әдилдийи заман аванс әдилмиш 500 ф. стерлинглик дэйишән капиталла нисбәти дейил, онун 5 000 ф. стерлинглик капиталла нисбәти көтүрүлүр ки, бунун $\frac{9}{10}$ һиссәсинин, 4 500 ф. стерлингинин һәмин 500 ф. стерлинглик изафи дэйэрин истеһсалына һеч бир дәхли йохдур вә, әксинә, сонракы 45 һәфтә эрзиндә анчаг тәдричлә ишә дахил олмалыдыр; демәли, бу 4 500 ф. ст. илк 5 һәфтәдәки истеһсал үчүн әсла мөвчуд дейилдир, бурада исә анчаг һәмин 5 һәфтәдән бәһс олунур. Беләликлә, бу һалда *A* вә *B* капиталларын изафи дэйэр нормасындакы фәрг һеч бир проблем тәшкил этмир.

Инди *B* вә *A* капиталлар үчүн иллик изафи дэйэр нормаларыны мұгайисә әдәк. *B* капитал үчүн буну алырыг: $\frac{5000m}{5000v} = 100\%$;

A капитал үчүн буну алырыг: $\frac{5000m}{500v} = 1000\%$. Лакин изафи дэйэр нормаларынын нисбәти енә әввәлки кимидир. Онда биз буну алмышдыг:

$$\frac{B \text{ капиталын изафи дэйэр нормасы}}{A \text{ капиталын изафи дэйэр нормасы}} = \frac{100\%}{1000\%}, \text{ инди исә буну алырыг:}$$

$$\frac{B \text{ капиталын иллик изафи дэйэр нормасы}}{A \text{ капиталын иллик изафи дэйэр нормасы}} = \frac{100\%}{1000\%};$$

лакин $\frac{100\%}{1000\%} = \frac{1000\%}{10000\%}$, демәли, енә дә әввәлдәки эйни нисбәт алыныр.

Лакин инди проблем дэйишилмишдир. *B* капиталын иллик нормасы: $\frac{5000m}{5000v} = 100\%$, әлбәттә, изафи дэйэрин истеһсалына вә мұвафиг сурәтдә онун нормасына аид олан билдийимиз ганунлардан әсла кәнара чыхмыр, бунун һәтта заһирән дә кәнара чыхмасы көрүнмүр. Бир ил эрзиндә аванс әдилән вә мәһсулдар шәкилдә истеһлак әдилмиш олан 5 000 *v* мәбләғи 5 000 *m* истеһсал этмишдир. Демәли, изафи дэйэр нормасы юхарыда көстәрилән кәсрлә ифадә олунур: $\frac{5000m}{5000v} = 100\%$. Иллик норма һәгиги изафи дэйэр нормасына уйғун кәлир. Демәли, бу дәфә әввәлки кими *B* капитал дейил, *A* капитал изаһ әдилмәси тәләб олунан бир аномалия тәшкил әдир.

Бурада биз ашағыдакы изафи дэйэр нормасыны көрүрүк: $\frac{5000m}{500v} = 1000\%$. Лакин биринчи һалда 5 һәфтәнин мәһсулу олан

500 *m* онун аванс эдилмиш вэ $\frac{9}{10}$ хиссэси хэмин изафи дэйэрин истехсалында тэтбиг эдилмэмиш олан 5 000 ф. стерлинглик капиталла нисбэти эсасында хесабланырдыса, инди 5 000 *m* өзүнүн 500 *v*-йэ, йэ'ни 5 000 *m* истехсал эдилэргэн хэгийгэтэн тэтбиг олунмуш дэйишэн капиталын анчаг $\frac{1}{10}$ хиссэсинэ нисбэти эсасында хесабланыр; она көрө ки, 5 000 *m* хеч дэ тэкчэ бир беш хэфтэлик дөвр эрзиндэ истехлак эдилмиш 500 ф. стерлинглик дэйишэн капиталын мэхсулу дейил, 50 хэфтэ эрзиндэ мэхсулдар истехлак эдилмиш олан 5 000 ф. стерлинглик дэйишэн капиталын мэхсулду. Биринчи халда 5 хэфтэдэ истехсал эдилмиш изафи дэйэр онун 50 хэфтэ үчүн аванс эдилмиш капиталла, демэли, 5 хэфтэ эрзиндэ истехлак эдилмиш капиталдан он дэфэ артыг капиталла нисбэти эсасында хесабланыр. Инди 50 хэфтэдэ истехсал эдилмиш изафи дэйэр онун 5 хэфтэ үчүн аванс эдилмиш капиталла, демэли 50 хэфтэ эрзиндэ истехлак эдилмиш капиталдан он дэфэ аз капиталла нисбэти эсасында хесабланыр.

А капитал, 500 ф. ст., хеч вахт 5 хэфтэдэн артыг мүддэтэ аванс эдилмир. Бу 5 хэфтэ гуртардыгда, о керя ахыб кэлир вэ, бир ил эрзиндэ он дэфэ дөвр эдэрэк, хэмин просеси он дэфэ тэклар эдэ билэр. Бурадан ики нэтичэ чыхыр.

Биринчиси. Аванс эдилмиш А капитал, хэфтэ эрзиндэ истехсал просесиндэ даим тэтбиг эдилэн капитал хиссэсиндэн анчаг 5 дэфэ артыгдыр. 50 хэфтэдэ анчаг бир дэфэ дөвр эдэн вэ, демэли, 50 хэфтэ үчүн аванс эдилмэли олан В капитал исэ, эхсинэ, онун бир хэфтэ эрзиндэ даим тэтбиг эдилэ билэн хиссэсиндэн 50 дэфэ артыгдыр. Буна көрө дэ дөвриййэ, бир ил эрзиндэки истехсал просеси үчүн аванс эдилэн капиталла мүэйиэн истехсал дөврүндэ, мэхселэн, бир хэфтэдэ даим тэтбиг эдилэ билэн капитал арасындакы нисбэти дэйишдирир. Бу бизим гаршымызда дуран биринчи халдыр ки, бу заман беш хэфтэлик изафи дэйэр онун хэмин 5 хэфтэ эрзиндэ тэтбиг эдилэн капиталла нисбэти эсасында дейил, 50 хэфтэ эрзиндэ тэтбиг эдилэн он дэфэ артыг капиталла нисбэти эсасында хесабланыр.

Икинчиси. А капиталын беш хэфтэлик дөвриййэ дөврү анчаг $\frac{1}{10}$ ил тэхкил эдир, буна көрө дэ бир ил 500 ф. стерлинглик А капиталын даим енидэн тэтбиг эдилдйи 10 белэ дөвриййэ дөврүнү эхатэ эдир. Тэтбиг эдилмиш капитал бурада 5 хэфтэ үчүн аванс эдилмиш капиталын илдэки дөвриййэ дөвлэринин сайына вурулмушуна бэрабэрдир. Бир ил эрзиндэ тэтбиг эдилэн капитал $= 500 \times 10 = 5\,000$ ф. ст. Бир ил эрзиндэ аванс эдилэн капитал $= \frac{5000}{10} = 500$ ф. ст. Доғрудан да, хэрчэнд 500 ф. ст. даим енидэн тэтбиг эдилир, лакин хэр 5 хэфтэдэ хэмийшэ енидэн аванс эдилэн капитал бу 500 ф. стерлингдэн артыг олмур. Дикэр тэрэфдэн, В капитал шэраитиндэ 5 хэфтэ эрзиндэ бу 5 хэфтэ

үчүн анчаг 500 ф. ст. тәтбиг вә аванс эдилир; лакин бурада дөврийҖә дөврү = 50 һәфтә олдуғуна көрә, бир ил әрзиндә тәтбиг эдилән капитал 5 һәфтә үчүн дейил, 50 һәфтә үчүн аванс эдилән капиталә бәрабәрдир. Лакин изафи дәйәр нормасы мүйҖйән олмагла һәр ил истеһсал эдилән изафи дәйәр күтләси бир ил әрзиндә аванс эдилмиш капиталә дейил, бир ил әрзиндә тәтбиг эдилмиш капиталә мұтабигдир. Демәли, бир дәфә дөвр эдән 5 000 ф. стерлинглик бу капитал үчүн һәмин изафи дәйәр күтләси он дәфә дөвр эдән 500 ф. стерлинглик капитал үчүн олдуғундан артыг дейилдир вә бу анчаг она көрә белә бөйүкдүр ки, илдә бир дәфә дөвр эдән капиталын өзү он дәфә дөвр эдән капиталдан он гат артыгдыр.

Бир ил әрзиндә дөвр этмиш дәйишән капитал, — демәли, иллик мәнсулун бир һиссәси вә я иллик мәсрәфин буна бәрабәр олан һиссәси, — бир ил әрзиндә һәгигәтән тәтбиг эдилмиш, мәнсулдар истеһлак эдилмиш дәйишән капиталдыр. Бурадан о нәтичә чыхыр ки, әкәр бир ил әрзиндә дөвр этмиш дәйишән капитал *A* вә бир ил әрзиндә дөвр этмиш дәйишән капитал *B* бәрабәр кәмийәтлидирсә вә булар дәйәрин эйни артма шәраитиндә тәтбиг эдилирсә, демәли, әкәр изафи дәйәр нормасы һәр икиси үчүн эйнидирсә, онда һәр ил истеһсал эдилән изафи дәйәр күтләси дә һәр икиси үчүн бәрабәр олмалыдыр; демәли, тәтбиг эдилән капитал күтләләри бәрабәр олдуғуна көрә, — бир ил үчүн һесаблинан изафи дәйәр нормасы да бәрабәр олмалыдыр, чүнки о белә бир формулла ифадә олунур:

$$\frac{\text{бир ил әрзиндә истеһсал эдилмиш изафи дәйәр күтләси}}{\text{бир ил әрзиндә дөвр этмиш дәйишән капитал}} \cdot \text{Яхуд, үмуми шә-}$$

килдә десәк: дөвр этмиш дәйишән капиталларын нисби кәмийәти нә гәдәр олурса олсун, онларын бир ил әрзиндә истеһсал эдилән изафи дәйәринин нормасы, орта иш дөврләриндә (мәсәлән, орта һесабла бир һәфтәдә вә я бир күндә) мұвафиг капиталларын вердийи изафи дәйәр нормасы илә мүйҖйән олунур.

Изафи дәйәр истеһсалы вә онун нормасынын мүйҖйән эдилмәси гануналарындан ирәли кәлән еканә нәтичә беләдир.

Сонра көрәк:

$$\frac{\text{бир ил әрзиндә дөвр этмиш капитал}}{\text{аванс эдилмиш капитал}} \cdot \text{нисбәти нәйи ифадә эдир (һәм дә}$$

биз, артыг дейилдийи кими, анчаг дәйишән капиталы нәзәрдә тутуруг). Белмәдән алынан гисмәт бир ил әрзиндә аванс эдилән капиталын дөврийҖәләринин сайыны верир.

А капитал үчүн биз буну алырыг:

$\frac{\text{бир ил эрзиндә дөвр этмиш 5 000 ф. стерлинглик капитал}}{500 \text{ ф. стерлинглик аванс эдилмиш капитал}}; B \text{ капитал үчүн:}$

$\frac{\text{бир ил эрзиндә дөвр этмиш 5 000 ф. стерлинглик капитал}}{5 000 \text{ ф. стерлинглик аванс эдилмиш капитал}}$.

Һәр ики нисбәтдә сурәт аванс эдилмиш капиталын дөврийһәләр сайына вурулмушуну ифадә эдир: А үчүн — 500×10 , В үчүн — $5 000 \times 1$, яхуд илә нисбәтән көтүрүлән дөврийһә *вахтынын* тәрс кәсринә вурулмушуну ифадә эдир. А үчүн дөврийһә вахты $\frac{1}{10}$ илдир; дөврийһә вахтынын тәрс кәсри $\frac{10}{1}$ илдир, демәли $500 \times \frac{10}{1} = 5 000$; В үчүн — $5 000 \times \frac{1}{1} = 5 000$. Мәхрәч дөвр этмиш капиталын дөврийһәләр *сайынын* тәрс кәсринә вурулмушуну ифадә эдир: А үчүн — $5 000 \times \frac{1}{10}$, В үчүн — $5 000 \times \frac{1}{1}$.

Бир ил эрзиндә дөвр этмиш һәр ики дәйишән капиталын һәрәкәтә кәтирдийи мувафиг әмәк күтләләри (һаггы өдәнилмиш әмәклә һаггы өдәнилмәмиш әмәйин мәчмуу) бурада бәрабәрдир, чүнки дөвр этмиш капиталларын өзләри бәрабәрдир вә онларын дәйәринин артмасы нормалары да бәрабәрдир.

Бир ил эрзиндә дөвр этмиш капиталын аванс эдилмиш дәйишән капиталә нисбәти буну көстәрир: 1) Аванс эдилән капиталын мүййән иш дөврүндә тәтбиг эдилмиш дәйишән капиталә нисбәти. Әкәр А капитал үчүн олдуғу кими, дөврийһәләрин сайы = 10 вә бир ил 50 һәфтә оларәг гәбул эдилирсә, онда дөврийһә вахты = 5 һәфтәйә. Дәйишән капитал бу 5 һәфтә үчүн аванс эдилмәлидир вә 5 һәфтә үчүн аванс эдилән бу капитал бир һәфтә эрзиндә тәтбиг эдилән дәйишән капиталдан 5 дәфә артыг олмалыдыр. Йә'ни аванс эдилмиш капиталын (бурада 500 ф. стерлингин) бир һәфтә эрзиндә анчаг $\frac{1}{5}$ һиссәси тәтбиг эдилә биләр. Дөврийһәләрин сайы = $\frac{1}{1}$ олдуғу В капитал шәраитиндә исә, әксинә, дөврийһә вахты = 1 илә = 50 һәфтәйә. Демәли, аванс эдилмиш капиталын һәр һәфтә тәтбиг эдилән капиталә нисбәти 50 : 1 олур. Әкәр В үчүн дә бу нисбәт А үчүн олдуғу кими олсайды, онда В һәр һәфтә ишә 100 ф. ст. әвәзинә 1 000 ф. ст. гоймалы оларды. — 2) Бурадан бу нәтичә чыхыр: А-я нисбәтән В он гат артыг капитал (5 000 ф. ст) тәтбиг этмәлидир ки, А кими әйни мигдар дәйишән капитал күтләсини һәрәкәтә кәтирсин, демәли, мөвчуд изафи дәйәр нормасы шәраитиндә әйни мигдар әмәк (һаггы өдәнилмиш вә һаггы өдәнилмәмиш әмәк) күтләсини һәрәкәтә кәтирсин, беләликлә дә, бир ил эрзиндә әйни мигдар изафи дәйәр күтләси истәһсал этсин. Һәгиги изафи дәйәр нормасы мүййән вахт эрзиндә тәтбиг эдилмиш дәйишән

капиталын хэмийн вахт эрзиндэ истехсал эдилмиш изафи дэйэрэ нисбэтиндэн башга бир шейи ифадэ этмир; башга сөзлэ, бу норма хэмийн вахт эрзиндэ тэтбиг эдилмиш дэйишэн капиталын хэрэкэтэ кэтирдийи вэ хаггы өдөнилмэмиш эмэк күтлэсини ифадэ эдир. Дэйишэн капиталын, аванс эдилмиш олса да, хазырда хэлэ тэтбиг эдилмэйэн хиссэсинэ бу норманын гэт'иййэн хеч бир дэхли йохдур; буна көрө, капиталын мүййэн вахт эрзиндэ аванс эдилмиш хиссэи илэ капиталын бу вахт эрзиндэ тэтбиг эдилмиш хиссэи арасындакы нисбэтэ, — дөврийгэ дөврүнүн тэ'сири нэтичэсиндэ дэйишилэн вэ мүхтэлиф капиталлар үчүн мүхтэлиф олан нисбэтэ дэ хэмийн норманын гэт'иййэн дэхли йохдур.

Юхарыда дейилэнлөрдэн эн чох бу нэтичэ чыхыр ки, иллик изафи дэйэр нормасы, эмэйин истисмар дэрэчэсини ифадэ эдэн хэгиги изафи дэйэр нормасына анчаг еканэ бир халда уйгун кэлир: мэхз о халда ки, аванс эдилмиш капитал илдэ анчаг бир дэфэ дөвр эдир, буна көрө дэ аванс эдилмиш капитал бир ил эрзиндэ дөвр этмиш капитала бэрабэрдир, йэ'ни бир ил эрзиндэ истехсал эдилмиш изафи дэйэр күтлэсинин ону истехсал этмэк үчүн бир ил эрзиндэ тэтбиг эдилмиш капитала нисбэти, бир ил эрзиндэ истехсал эдилмиш изафи дэйэр күтлэсинин бир ил эрзиндэ аванс эдилмиш капитала олан нисбэтинэ уйгун вэ мутабигдир.

А) Иллик изафи дэйэр нормасы бэрабэрдир:

бир ил эрзиндэ истехсал эдилмиш изафи дэйэр күтлэси . Лакин бир ил
аванс эдилмиш дэйишэн капитал

эрзиндэ истехсал эдилмиш изафи дэйэр күтлэси хэгиги изафи дэйэр нормасынын бу изафи дэйэри истехсал этмэк үчүн тэтбиг эдилмиш дэйишэн капитала вурулмушуна бэрабэрдир. Иллик изафи дэйэр күтлэсинин истехсалы үчүн тэтбиг эдилмиш капитал аванс эдилмиш капиталын n илэ ишарэ эдэчэйимиз дөврий-йэлэри сайына вурулмушуна бэрабэрдир. Буна көрө дэ А формулу ашагыдакына чеврилир:

В) Иллик изафи дэйэр нормасы бэрабэрдир:

хэгиги изафи дэйэр нормасы \times аванс эдилмиш дэйишэн капитал $\times n$. Мэсэлэн,
аванс эдилмиш дэйишэн капитал

В капитал үчүн $= \frac{100 \times 5000 \times 1}{5000}$, яхуд 100%. Ялныз $n = 1$ оларса, йэ'ни аванс эдилмиш дэйишэн капитал илдэ анчаг бир дэфэ дөвр эдирсэ, демэли бир ил эрзиндэ тэтбиг эдилмиш вэ я дөвр этмиш капитала бэрабэрдирсэ, анчаг бу халда иллик изафи дэйэр нормасы изафи дэйэрин хэгиги нормасына бэрабэрдир.

Экэр биз иллик изафи дэйэр нормасыны M' , хэгиги изафи дэйэр нормасыны — m' , аванс эдилмиш дэйишэн капиталы — v ,

дөвриййәләрин сайыны — n илә ишарә этсәк, онда $M' = \frac{m' \cdot n}{v} = m' \cdot n$ олар; демәли, $M' = m' \cdot n$ вә анчаг бу һалда $= m'$ олар ки, $n = 1$ олсун; демәли, $M' = m' \times 1 = m'$.

Сонра, юхарыда дейиләләрден бу нәтижә чыхыр: иллик изафи дэйәр нормасы һәмшә $= m' \cdot n$, йә'ни бир дөвриййә дөврүндә истәһлак эдилмиш дэйишән капиталла бу дөврдә истәһсал эдилән изафи дэйәрин һәгиги нормасынын бир ил әрзиндә бу дэйишән капиталын дөвриййәләри сайына вурулмушуна вә я (эйни шей олмагла) бу капиталын ваһид олмаг әтибарилә бир илә нисбәтән көтүрүлән дөвриййә *вахтынын* тәрс кәсринә вурулмушуна бәрабәрдир. (Әкәр дэйишән капитал илдә 10 дәфә дөвр эдирсә, онда бунун дөвриййә вахты $= \frac{1}{10}$ илә; демәли, дөвриййә вахтынын тәрс кәсри $= \frac{10}{1} = 10$.)

Сонра, юхарыда дейиләләрден бу нәтижә чыхыр: әкәр $n = 1$ оларса, $M' = m'$. Әкәр n бурада 1-дән бөйүкдүрсә, йә'ни әкәр аванс эдилмиш капитал илдә бир дөфәдән артыг дөвр эдирсә, яхуд әкәр дөвр әтмиш капитал аванс эдилмиш капиталдан артыгдырса, онда M' бурада m' -дән бөйүкдүр.

Нәһайәт, n әкәр 1-дән кичикдирсә, йә'ни ил әрзиндә дөвр әтмиш капитал аванс эдилмиш капиталын анчаг бир һиссәсини тәшкил эдирсә, демәли әкәр дөвриййә дөврү бир илдән артыг давам эдирсә, онда M' бурада m' -дән кичикдир.

Ахырынчы һал үзәриндә бир гәдәр даянаг.

Әввәлки мисалымызда олан бүтүн әһтималлары сахлаяг, анчаг фәрз әдәк ки, дөвриййә дөврү узаныб 55 һәфтә олмушдүр. Әмәк просеси һәр һәфтә 100 ф. ст. дэйишән капитал тәләб эдир, демәли, дөвриййә дөврү үчүн 5 500 ф. ст. тәләб эдир вә һәр һәфтә 100 m истәһсал эдир; демәли, әввәлләр олдуғу кими, m' енә 100% -дир. Дөвриййәләрин сайы n , бурада бәрабәр олур $\frac{50}{55} = \frac{10}{11}$, чүнки дөвриййә вахты $1 + \frac{1}{10}$ ил (или 50 һәфтә гәбул әтмәклә) $= \frac{11}{10}$ ил.

$M' = \frac{100\% \times 5\,500 \times \frac{10}{11}}{5\,500} = 100 \times \frac{10}{11} = \frac{1\,000}{11} = 90 \frac{10}{11} \%$, демәли 100%-дән аз. Дәғрудан да, әкәр иллик изафи дэйәр нормасы 100% олсайды, онда 5 500 v бир ил әрзиндә 5 500 m истәһсал әтмәли иди, һалбуки бунун үчүн $\frac{11}{10}$ ил тәләб олунур. Бу 5 500 v бир ил әрзиндә анчаг 5 000 m истәһсал эдир, демәли иллик изафи дэйәр нормасы $= \frac{5\,000m}{5\,500v} = \frac{10}{11} = 90 \frac{10}{11} \%$ олур.

Буна көрә дә иллик изафи дэйәр нормасы, яхуд бир ил әрзиндә истәһсал эдилмиш изафи дэйәрин (бир ил әрзиндә *дөвр әтмиш* дэйишән капиталдан фәргли олараг) үмумийәтлә *аванс эдилмиш* дэйишән капиталла мүгайисәси анчаг суб'ектив мүгайисә

дейилдир: капиталын өз һәгиги һәрәкәти бу гаршылашдырманы доғурур. Илин ахырында *A* капитал саһибинә, онун аванс этдийи 500 ф. стерлинг мәбләгиндә дәйишән капитал, бундан да әләвә 5 000 ф. ст. изафи дәйәр гайыдыр. Онун аванс этдийи капиталын кәмийәти онун бир ил әрзиндә тәтбиг этдийи капитал күтләси илә дейил, вахташыры сурәтдә она гайыдан капитал күтләси илә ифадә олунур. Нәзәрдән кечирдийимиз мәсәлә үчүн илин ахырында капиталын һисмән истеһсал әһтияты шәклиндә, һисмән дә әмтиә вә я пул капитал шәклиндә мөвчуд олмасынын вә бу мүхтәлиф һиссәләрә нә кими бир пропорсияда бөлүнмәсинин һеч бир әһәмийәти йохдур. *B* капиталын саһибинә 5 000 ф. ст., онун аванс этдийи капитал, бундан да башга 5 000 ф. ст. изафи дәйәр гайытмышдыр. *C* капиталын (нәзәрдән кечирдийимиз ахырынчы 5 500 ф. стерлинглик капиталын) саһиби үчүн (5 000 ф. ст. сәрф эдилмәклә вә изафи дәйәр нормасы 100% олмагла) бир ил әрзиндә 5 000 ф. ст. изафи дәйәр истеһсал эдилмишдир, лакин онун аванс этдийи капитал, һабелә истеһсал эдилмиш изафи дәйәр һәлә она гайытмамышдыр.

$M' = m'n$ кәстәрир ки, бир дөвриййә дөврү әрзиндә тәтбиг эдилмиш дәйишән капитал үчүн һәгиги изафи дәйәр нормасы беләдир:

бир дөвриййә дөврү әрзиндә истеһсал эдилмиш изафи дәйәр күтләси,
бир дөвриййә дөврү әрзиндә тәтбиг эдилмиш дәйишән капитал

бу норма дөвриййә дөврләринин сайына, яхуд аванс эдилмиш дәйишән капиталын тәкрат истеһсалы дөврләринин сайына, — онун өз дөвраныны енидән башладығы дөврләрин сайына вурулмалыдыр.

I китабын IV фәслиндә («Пулун капиталә чеврилмәси») вә сонра I китабын XXI фәслиндә («Садә тәкрат истеһсал») биз артыг көрдүк ки, капитал дәйәр хәрчләнмәк дейил, үмүмиййәтлә аванс эдилир, чүнки бу дәйәр өз дөвранынын мүхтәлиф фазаларындан кечәрәк, енә өз башланғыч нөгтәсинә гайыдыр, һәм изафи дәйәрлә зәнкинләшмиш һалда гайыдыр. Бу кәстәрир ки, о, аванс эдилмиш дәйәрдир. Капитал дәйәрин өз һәрәкәтини башладығы нөгтәдән гайытдығы анадәк кечән вахт, онун аванс эдилдийи вахтдыр. Капитал дәйәрин кечдийи вә онун аванс эдилмәсиндән гайытмасына гәдәр давам эдән вахтла өлчүлән бүтүн дөвран һәмин капитал дәйәрин дөвриййәсини тәшкил эдир, бу дөвриййәнин узунлуғу исә дөвриййә дөврүнү тәшкил эдир. Бу дөвр гуртардыгда вә дөвран баша чатдыгда, эйни капитал дәйәр эйни дөвраны енидән башлая биләр, демәли енидән өз-өзүнә арта биләр, изафи дәйәр истеһсал эдә биләр. Әкәр *A*-да олдуғу кими, дәйишән капитал илдә он дәфә дөвр эдирсә, онда аванс эдилмиш эйни капитал бир ил әрзиндә бир дөвриййә дөврүнә мувафиг

мигдарда изафи дэйэр күтлэсини он дэфэ истехсал этмиш ола-
чагдыр.

Биз аванс этмэнин капитализм чэмиййэти нөгтейи-нэзэриндэн
характерини айдынлашдырмалыйыг.

Бир ил эрзиндэ он дэфэ дөвр эдэн A капитал бир ил эрзиндэ
он дэфэ аванс эдилир. Һэр ени дөвриййэ дөврү үчүн о енидэн
аванс эдилир. Лакин бунуула бэрабэр, бир ил эрзиндэ A һеч вахт
эйни 500 ф. стерлинглик капитал дэйэрдэн артыг аванс этмир
вэ нэзэрдэн кечирдийимиз истехсал просеси үчүн онун ихтиярында
һеч вахт бу 500 ф. стерлингдэн артыг пул олмур. Бу 500 ф. ст.
бир дөвраны баша чатдыран кими, A капиталист ону енидэн белэ
бир дөвран башламаға мөчбур эдир; капитал өз тэбиэтинэ көрө
өзүнүн капитал характерини мөһз она көрө сахлайыр ки, тэкрар
олунан истехсал просеслэриндэ даим бир капитал олагаг фэа-
лиййэт көстөир. Бу һалда о һеч вахт 5 һэфтэдэн артыг мүддэтэ
аванс эдилмир. Экэр дөвриййэ бундан артыг давам эдэрсэ, онда
капитал кифайэт олмаз. Экэр дөвриййэ вахты азалырса, онда
капиталын бир һиссэси артыг олур. Бурада һэрэси 500 ф. ст. олан
он капитал аванс эдилмир, 500 ф. стерлинглик *бир* капитал далба-
дал он дэфэ аванс эдилир. Буна көрө дэ иллик изафи дэйэр нор-
масы он дэфэ аванс эдилэн 500 ф. стерлинглик капиталла вэ я
5 000 ф. ст. илэ һесаблинмыр, бир дэфэ аванс эдилмиш 500 ф.
стерлинглик капиталла һесаблинмыр: бу тамамилэ она бэнзэйир
ки, он дэфэ дөвр эдэн 1 талер 10 талерин функсиясыны дашыса
ла, тэдавулдэ һэмишэ бирчэ талер олур. Лакин һэр бир сөвдэдэ о,
кимин элиндэдиһсэ, онун элиндэ енэ эввөлки кими 1 талерлик
эйни дэйэр олагаг галыр.

Эйнилэ дэ A капитал һэр дэфэ кери гайытдыгда вэ илин ахы-
рында кери гайыдаркэн көстөир ки, онун саһиби һэмишэ анчаг
эйни 500 ф. стерлинглик капитал дэйэр илэ иш көрүр. Буна
көрө дэ онун элинэ һэр дэфэ анчаг 500 ф. ст. гайыдыр. Буна
көрө дэ онун аванс этдийи капитал һеч вахт 500 ф. стерлингдэн
артыг олмур. Буна көрө дэ аванс эдилмиш 500 ф. стерлинглик
капитал иллик изафи дэйэр нормасыны ифадэ эдэн кэсрин мэх-
рэчини тэшкил эдир. Иллик изафи дэйэр нормасы үчүн бизим
формул белэ иди: $M' = \frac{m'vn}{v} = m'n$. Һэгиги изафи дэйэр нормасы
 $m' = \frac{m}{v}$ изафи дэйэр күтлэсинин ону истехсал этмиш дэйишэн
капитала бөлүнмүшүнэ бэрабэр олдуғуна көрө, $m'n$ -дэ биз m' -ин
мө'насыны, йэ'ни $\frac{m}{v}$ -ни гоя билэрик вэ онда белэ бир башга фор-
мул аларыг: $M' = \frac{mn}{v}$.

Лакин 500 ф. стерлинглик капитал өзүнүн он дэфэ дөвр эт-
мэси нэтичэсиндэ, буна көрө он дэфэ енидэн аванс эдилмэси

нэтичэсиндэ он гат артыг капиталын, 5 000 ф. стерлинглик капиталын функциясыны ифа эдир: бу тамамилэ она бэнзэйр ки, һэрэси бир талер олан вэ илдэ он дэфэ тэдавул эдэн 500 сиккэ анчаг бир дэфэ тэдавул эдэн 5 000 бу чүр сиккэнин функциясыны ифа эдир.

II. АЙРЫЧА ДЭЙИШЭН КАПИТАЛЫН ДӨВРИЙҮҮСЭ.

«Истеһсал просесинин ичтимаи формасы нечэ олурса олсун, һэр һалда бу просес фасилэсиз олмалыдыр, йэ'ни вахташыры олараг енэ вэ енэ эйни мэрһэлэлэрдэн кечмэлидир... Буна көрэ, өз даими элагэси вэ даим тэкрап олунмасы һалында нээрден кечирилэн һэр бир ичтимаи истеһсал просеси эйни заманда тэкрап истеһсал просесидир... Изафи дэйэр капитал дэйэрин вахташыры артымы вэ я капиталын вахташыры мәнсулу олмаг э'тибарилэ капиталдан доған *кэлир* формасы алыр» (I китаб, XXI фэсил). [Мүгайисэ эт: К. Маркс: «Капитал», I чилд, 1949-чу ил нэшири, сәһ. 483, 484.]

А капиталын һэрэси беш һэфтэлик олан 10 дөвриййэ дөврү вардыр; биринчи дөвриййэ дөврүндэ 500 ф. ст. дэйишэн капитал аванс эдилир, йэ'ни һэр һэфтэ иш гүввэсинэ 100 ф. ст. мүбадилэ эдилир, белэ ки, биринчи дөвриййэ дөврүнүн ахырында иш гүввэсинэ 500 ф. ст. сэрф эдилмиш олачагдыр. Аванс эдилмиш бүтүн капиталын эввэлдэ бир һиссэсини тэшкил эдэн бу 500 ф. ст. даһа капитал дейилдир. О, эмэк һаггына сэрф эдилмишдир. Фэһлэлэр дэ буну вериб өзлэринэ яшайыш васитэлэри алырлар; демэли, онлар 500 ф. ст. дэйэриндэ яшайыш васитэлэри истеһлак эдирлэр. Белэликлэ, мәнз бу мэблэг дэйэри олан бир гэдэр эмтиэ пуч эдилир (фэһлэнин гэнаэт эдиб, мäsэлэн, пул шэклиндэ йығдығы да капитал дейилдир). Бу эмтиэ күтлэси фэһлэ үчүн гейри-мәнсуллар шэкилдэ истеһлак эдилир, истисна анчаг бундан ибарэтдир ки, о, фэһлэнин иш гүввэсини, капиталист үчүн бу зерури алэти ишлэмэйэ гадир вэзиййэтдэ сахлайыр. — Лакин, икинчиси, капиталист үчүн бу 500 ф. ст. эйни дэйэрдэ (мүвафиг олараг гиймэтдэ) иш гүввэсинэ мүбадилэ эдилмишдир. Иш гүввэсини капиталист эмэк просесиндэ мәнсуллар шэкилдэ истеһлак эдир. Бешинчи һэфтэнин ахырында 1 000 ф. стерлинглик ени ярадылмыш дэйэр мөвчуд олур. Онун ярысы, 500 ф. ст., иш гүввэсинин өдөнилмэси үчүн сэрф эдилмиш дэйишэн капиталын тэкрап истеһсал эдилмиш дэйэридир. Дикэр ярысы, 500 ф. ст., ени истеһсал эдилмиш изафи дэйэрдир. Лакин беш һэфтэлик иш гүввэси, — капиталын бир һиссэси мүбадилэ васитэсилэ бу иш гүввэсинэ чеврилир, белэликлэ дэ дэйишэн капитала чеврилирди, — һэмин иш гүввэси дэ эйнилэ, мәнсуллар шэкилдэ олса да, сэрф эдилирди, истеһлак олунурду. Дүнэн фэалиййэтдэ олан эмэк

бу күн фәалийәтдә олан эмәк дейилдир. Онун дәйәри плюс онун яратдығы изафи дәйәр инди иш гүввәсинин өзүндән фәргли олан бир шейин дәйәри кими, мәһсулун дәйәри кими мөвчуддур. Лакин мәһсул пула чеврилдийинә көрә, онун дәйәринин аванс эдилмиш дәйишән капиталын дәйәринә бәрабәр олан һиссәси енидән иш гүввәсинә чеврилә биләр, буна көрә дә енидән дәйишән капитал кими фәалийәт көстәрә биләр. Ялныз тәкрар истеһсал эдилмәк дейил, һабелә артыг инди енидән пул формасына чеврилмиш олан капитал дәйәр илә дә эйни фәһләләрин, йә'ни эйни иш гүввәси дашыйычыларынын мәшгул эдиләчәйинин һеч бир әһәмийәти йохдур. Ола биләр ки, икинчи дөвриййә дөврүндә капиталист әввәлки фәһләләрин әвәзинә ени фәһләләрдән истифадә этсин.

Демәли, 10 дәнә беш һәфтәлик дөвриййә дөврүндә эмәк һаггына әслиндә 500 ф. стерлинглик дейил, далбадал 5 000 ф. стерлинглик капитал сәрф эдиләчәкдир вә бу эмәк һаггыны фәһләләр енидән яшайыш васитәләринә сәрф эдәчәкләр. Беләликлә аванс эдилмиш 5 000 ф. стерлинглик капитал истеһлак эдилмиш олур. О даһа мөвчуд дейилдир. Дикәр тәрәфдән, истеһсал просесинә далбадал 500 дейил, 5 000 ф. ст. дәйәриндә иш гүввәси гошулур; бу иш гүввәси 5 000 ф. стерлингә бәрабәр өз дәйәрини тәкрар истеһсал этмәкдән башга, 5 000 ф. стерлинглик артыг һиссә, изафи дәйәр дә истеһсал эдир. Икинчи дөвриййә дөврү үчүн аванс эдилән 500 ф. стерлинглик дәйишән капитал биринчи дөвриййә дөврүндә аванс эдилмиш 500 ф. стерлинглик капиталын эйни дейилдир. Бу ахырынчы капитал истеһлак олунмушдур, эмәк һаггына сәрф эдилмишдир. Лакин ону, биринчи дөвриййә дөврүндә әмтиә формасында истеһсал эдилмиш олан вә енә пул формасына чеврилмиш олан 500 ф. стерлинглик ени дәйишән капитал *өдәмишдир*. Демәли, 500 ф. стерлинглик бу ени пул капитал, биринчи дөвриййә дөврүндә енидән истеһсал эдилмиш олан әмтиә күтләсинин пул формасыдыр. Капиталистин әлиндә енә эйни 500 ф. стерлинглик пул мәбләғинин олмасы, йә'ни әкәр изафи дәйәр бир кәнара гоюлса, онун әлиндә әввәлдә аванс этдийи эйни мигдар пул капиталын олмасы белә бир факты пәрделәйир ки, капиталист ени истеһсал эдилмиш капиталла иш көрүр (әмтиә капитал дәйәринин сабит капитал үнсүрләрини өдәйән дикәр тәркиб һиссәләринә кәлдикдә, бунларын дәйәри енидән истеһсал эдилмир; бу дәйәрин анчаг мөвчуд олдуғу форма дәйишилик). — Үчүнчү дөвриййә дөврүнү көтүрәк. Бурада ашкардыр ки, үчүнчү дөфә аванс эдилмиш 500 ф. стерлинглик капитал көһнә капитал дейил, ени истеһсал эдилмиш капиталдыр, чүнки о, биринчи дөвриййә дөврүндә дейил, икинчи дөвриййә дөврүндә истеһсал эдилмиш әмтиә күтләсинин пул формасыдыр, йә'ни бу әмтиә күтләсиндән дәйәри аванс эдилмиш дәйишән капиталын дәйәринә бәрабәр олан һиссәсинин пул формасыдыр. Биринчи дөвриййә дөврүндә

истеһсал эдилмиш олан әмтиә күтләси сатылмышдыр. Онун дәйәринин бир һиссәси — аванс эдилмиш капиталын дәйәринин дәйишән һиссәсинә бәрабәр олан һиссәси икинчи дөвриййә дөврүнүн ени иш гүввәсинә мүбадилә эдилмиш вә ени әмтиә күтләси истеһсал әтмишди ки, бу да енә сатылмышдыр вә онун дәйәринин бир һиссәси үчүнчү дөвриййә дөврүндә аванс эдилән 500 ф. стерлинглик капиталы тәшкил әдир.

Он дөвриййә дөврү әрзиндә иш бу чүр давам әдир. Ени истеһсал эдилән әмтиә күтләләри (бунларын дәйәри, дәйишән капиталы өдәдийи һалда, капиталын сабит дөвриййә һиссәсинин дәйәри кими садәчә олараг енидән мейдана чыхмаг дейил, енидән истеһсал олунур) бу дөврләр әрзиндә һәр беш һәфтәдән бир базара чыхарылыр вә бунун сайәсиндә истеһсал просесинә даим ени иш гүввәси дахил әдилир.

Демәли, аванс эдилмиш 500 ф. стерлинглик дәйишән капиталын он дәфәлик дөвриййәси сайәсиндә әлдә эдилән бу дейилдир ки, 500 ф. стерлинглик һәмин капитал он дәфә мәнсулдар шәкилдә истеһлак әдилә билир вә беш һәфтә үчүн кифайәт олан дәйишән капитал 50 һәфтә әрзиндә тәтбиг әдилә билир. Әксинә, 50 һәфтә әрзиндә 500 ф. ст. \times 10 дәйишән капитал тәтбиг әдиләчәкдир вә 500 ф. стерлинглик капитал һәминшә анчаг 5 һәфтәйә чатачагдыр, беш һәфтә гуртардыгда исә ону ени истеһсал эдилмиш 500 ф. стерлинглик капиталла өдәмәк лазым кәләчәкдир. Бу там әйнилә һәм *A* капиталла, һәм дә *B* капиталла аиддир. Лакин бурадан фәрг башланыр.

Биринчи беш һәфтәлик дөврүн ахырында *B* капиталист тәрәфиндән, һабелә *A* капиталист тәрәфиндән 500 ф. стерлинглик дәйишән капитал аванс эдилмиш вә сәрф олунмушдур. Истәр *B*, истәрсә *A* онун дәйәрини иш гүввәсинә чевирмиш вә буну һәмин иш гүввәсинин ени истеһсал әтдийи мәнсулун дәйәринин бир һиссәси илә, аванс эдилмиш 500 ф. стерлинглик дәйишән капиталын дәйәринә бәрабәр олан һиссә илә өдәмишдир. Истәр *B* үчүн, истәрсә *A* үчүн иш гүввәси нәинки сәрф эдилмиш 500 ф. стерлинглик дәйишән капиталын дәйәрини әйни мәбләгдә ени дәйәрлә өдәйир, һабелә она изафи дәйәр дә әлавә әдир, — бизим фәрз әтдийимизә кәрә, әйни кәмиййәтли изафи дәйәр әлавә әдир.

Лакин аванс эдилмиш дәйишән капиталы өдәйән вә онун дәйәрини изафи дәйәрлә артыран ени ярадылмыш дәйәр *B*-дә һеч дә, енидән мәнсулдар капитал кими вә мүвафиг олараг дәйишән капитал кими фәалийәт кәстәрә биләчәйи формада дейилдир. *A*-да исә о, мәһз һәмин формададыр. Һабелә илин ахырынадәк *B* тәрәфиндән биринчи беш һәфтәдә вә сонра далбадал һәр 5 һәфтәдә сәрф эдилән дәйишән капитал, ени истеһсал эдилмиш дәйәр плюс изафи дәйәрлә өдәнилсә дә, енидән мәнсулдар капитал кими вә мүвафиг олараг дәйишән капитал кими фәалийәт кәстәрә билә-

чэйи формада дейилдир. Онун *дэйэри* ени дэйэрлө өдөнилмиш олса да, демэли бэрпа эдилмиш олса да, онун дэйэринин *формасы* (бурада мүглэг дэйэр формасы, онун пул формасы) бэрпа эдилмэмишдир.

Демэли, биринчи беш һэфтэлик дөвр кими, икинчи беш һэфтэлик дөвр үчүн дә (эйнилә дә ил бою далбадал һәр беш һэфтә үчүн) сонракы 500 ф. ст. там эйнилә эһтиятта олмалыдыр. Демэли, әкәр кредит мүнәсибәтләри бир кәнара гоюлса, онда аванс эдилмиш кизли пул капитал олараг илин әввәлиндә эһтиятта 5 000 ф. ст. олмалыдыр, һәрчәнд бу пул эслиндә ил бою хәрчләнәчәк, анчаг яваш-яваш иш гүввәсинә чевриләчәкдир.

А-да исә, әксинә, аванс эдилмиш капиталын дөвраны, дөврийһәси артыг 5 һэфтә битдикдә баша чатдығына көрә, өдәниш олан дэйәр артыг биринчи беш һэфтә кечдикдә, 5 һэфтәлийә ени иш гүввәсини һәрәкәтә кәтирә биләчәк формада олур; о өз илк формасында, пул формасында олур.

Икинчи беш һэфтэлик дөврдә *А*, һабелә *В* тәрәфиндән ени иш гүввәси истәһлак эдилир вә бу иш гүввәсинин өдәнилмәси үчүн 500 ф. стерлинглик ени капитал сәрф эдилир. Фәһләләрин биринчи 500 ф. стерлингә алынан яшайыш васитәләри истәһлак эдилмишдир, һәр һалда бунларын дэйәри капиталистин әлиндән чыхмышдыр. Икинчи 500 ф. стерлингә ени иш гүввәси алыныр, базардан ени яшайыш васитәләри көтүрүлүр. Гысача десәк, көһнә капитал дейил, 500 ф. стерлинглик ени капитал сәрф эдилир. Лакин *А*-да 500 ф. стерлинглик бу ени капитал, әввәлчә сәрф эдилмиш 500 ф. стерлинги өдәйән ени истәһсал эдилмиш дэйәрин пул формасыдыр. *В*-дә бу өдәйичи дэйәр элә бир формададыр ки, бу формада о, дәйишән капитал кими фәәлийһәт кәстәрә билмәз. О, мейдандадыр, лакин дәйишән капитал формасында дейилдир. Буна көрә дә яхын беш һэфтә әрзиндә истәһсал просесини давам этдирмәк үчүн бу һалда һөкмән пул формасында 500 ф. стерлинглик әләвә капитал мөвчуд олмалы вә аванс эдилмәлидир. Беләликлә, 50 һэфтә әрзиндә истәр *А*, истәрсә *В* эйни мигдар дәйишән капитал сәрф эдир, эйни мигдар иш гүввәсини өдәйир вә эйни мигдар иш гүввәси истәһлак эдир. Лакин *В* онун бүтүн дэйәринә = 500 ф. стерлингә бәрәбәр капитал аванс әдәрәк, ону өдәмәлидир, һалбуки бу иш гүввәсини *А* пул формасында даим бәрпа олуна, һәр беш һэфтә әрзиндә истәһсал эдилән вә һәр 5 һэфтә үчүн аванс эдилмиш 500 ф. стерлинглик капиталы өдәйән дэйәр васитәсилә далбадал өдәйир. Демәли, бурада һеч вахт 5 һэфтәдән артыг мүддәтә пул капитал аванс эдилмир, йә'ни һеч вахт биринчи беш һэфтә үчүн аванс эдилмиш 500 ф. стерлингдән артыг капитал аванс эдилмир. Бу 500 ф. ст. бүтүн ил үчүн кифайәтдир. Буна көрә дә айдындыр ки, әмәйин истисмар дәрәчәси эйни олдугда, һәгиги изафи дэйәр нормасы эйни олдугда, *А*-да вә *В*-дә иллик изафи

дэйэр нормалары, бир ил эрзиндэ эйни иш гүввэси күтлэсини хэрэкэтэ кэтирмэк үчүн аванс эдилмэси лазым кэлэн дэйишэн пул капиталларын кэмиййэтлэринэ экс нисбэтдэ олмалыдыр. $A: \frac{5000m}{500v} = 1000\%$ вэ $B: \frac{5000m}{5000v} = 100\%$. Лакин $500v: 5000v = 1:10 = 100\%:1000\%$.

Фэрг дөвриййэ дөврлэринин фэргиндэн ирэли кэлир, йэ'ни о дөврлэрин фэргиндэн ирэли кэлир ки, буулар баша чатдыгда, мүййэн вахт эрзиндэ тэтбиг эдилмиш дэйишэн капиталы одэйэн дэйэр енидэн бир капитал кими, демэли ени капитал кими фэалиййэт кэстэрэ билир. В-дэ, һабелэ А-да эйнилэ, бэрәбэр дөврлэр эрзиндэ тэтбиг эдилмиш дэйишэн капиталын дэйэри одэнилир. Һәмчинин эйни мүддэтли дөврлэр эрзиндэ изафи дэйэрин артмасы да бэрәбэр олур. Лакин В-дэ һәр 5 һәфтэдэ 500 ф. стерлинглик дэйэр одэнилисэ вэ бундан башга 500 ф. стерлинглик изафи дэйэр эмэлэ кэлисэ дэ, одэниш олан дэйэр һэлэ ени капитал тәшкил этмир, чүнки пул формасында дейилдир. А-да һэинки көһнэ капитал дэйэр енис илэ одэнилир, һабелэ бурада өз пул формасында бэрпа олунур, демэли, фэалиййэт кэстэрэ билэн ени капитал кими одэнилир.

Одэйичи дэйэрин даһа тез вэ я даһа көч пула чеврилмэсинин, йэ'ни дэйишэн капиталын аванс эдилдийи формая чеврилмэсинин, — бу чәһәтин, айдындыр ки, изафи дэйэрин өз истәһсалы үчүн һеч бир фэрги йохдур. Изафи дэйэрин истәһсалы тэтбиг эдилмиш дэйишэн капиталын кэмиййәтиндән вэ әмәйин истисмар дәрәчәсиндән асылыдыр. Лакин кэстәрилән чәһәт ил бою мүййән мигдар иш гүввәсини хэрәкәтә кэтирмэк үчүн аванс эдилмәси лазым кәлән пул капиталын кәмиййәтинин дэйишдирир вэ, демәли, иллик изафи дэйэр нормасыны мүййән әдир.

III. ИЧТИМАИ НӨГТЕЙИ-НЭЗЭРДЭН ДЭЙИШЭН КАПИТАЛЫН ДӨВРИЙНЭСИ.

Бир дэгигәлийә ишә ичтимаи нөгтейи-нәзәрдән бахаг. Фәрс әдәк ки, бир фәһлә һәфтәдә 1 ф. стерлингә тамам олур, иш күнү $= 10$ саата, А үчүн, һабелә В үчүн ил бою 100 фәһлә ишләйир (100 фәһләйә һәфтәдә 100 ф. ст. 5 һәфтәдә 500 ф. ст., 50 һәфтәдә исә 5000 ф. ст. тәшкил эдир); онлар һәфтәдә 6 күн, һәрәси 60 иш сааты ишләйир. Демәли, 100 фәһлә һәфтәдә 6000 иш сааты, 50 һәфтәдә исә 300000 иш сааты ишләйәчәкдир. Истәр А, истәрсә В бу иш гүввәсини мәшғул этмишдир вэ, демәли, бу иш гүввәсини кәмиййәт башга һеч бир ишә сәрф әдә билмәз. Бу чәһәтдән истәр В-дә, истәрсә А-да иш ичтимаи нөгтейи-нәзәрдән эйни вәзиййәтдәдир. Сонра, В-дә, һабелә А-да һәр 100 фәһлә илдә 5000 ф. ст. әмәк һаггы алыр (демәли, бүтүн 200 фәһлә бирлик-

дә 10 000 ф. ст. алыр) вә чәмийәтдән бу мәбләгдә яшайыш васитәләри кәтүрүр. Бу чәһәтдән дә истәр *A*-да, истәрсә *B*-дә иш ичти-май нөгтейи-нәзәрден енә эйни вәзийәтдәдир. Һәр ики һалда фәһләләр музду һәр һәфтә алдыгларына көрә, онлар чәмийәтдән яшайыш васитәләрини дә һәр һәфтә кәтүрүрләр, бунун мүгабилиндә онлар һәр ики һалда тәдавулә пул эквивалентини енә һәр һәфтә бурахырлар. Лакин бурадан фәрг башланыр.

Әввалән. *A* фәһләсинин тәдавулә бурахдығы пул *B* фәһләси үчүн олдуғу кими онун нәинки иш гүввәси дәйәринин пул формасыдыр (һәгигәтдә көрүлмүш олан иш үчүн тә'дийә васитәсидир); мүәссисәнин ачылмасындан кәтүрүлән артыг икинчи дөврийә дөврүндән э'тибарән бу пул, *һәмин фәһләнин өзүнүн ени яратмыш олдуғу дәйәрин* (=иш гүввәсинин гиймәти плюс изафи дәйәр), биринчи дөврийә дөврүндә истәһсал әдилмиш дәйәрин пул формасыдыр; бу дәйәрлә икинчи дөврийә дөврү әрзиндә онун әмәйи өдәнилир. *B*-дә иш башга вәзийәтдәдир. Һәрчәнд фәһләдән өтрү пул бурада да артыг онун көрмүш олдуғу иш үчүн тә'дийә васитәсидир, лакин ичра әдилмиш олан бу әмәк онун ени ярадачағы вә пула чевриләчәк дәйәрлә (һәмин әмәйин истәһсал этдийи дәйәрин пул формасы илә) өдәнилмир. Өдәмәк үчүн белә бир мәнбә анчаг икинчи илдән э'тибарән ярана биләр, зира бу заман *B* фәһләсинин музду кечән ил истәһсал әдилмиш вә пула чеврилмиш дәйәрлә өдәнилир.

Капиталын дөврийә дөврү нә гәдәр гыса олурса, — буна көрә дә ил бою онун тәкрат истәһсал әдилдийи мүддәтләр нә гәдәр гыса олурса, — капиталын әввәлдә капиталист тәрәфиндән пул формасында аванс әдилмиш дәйишән һиссәси һәмин дәйишән капиталы өдәмәк үчүн фәһләнин яратдығы ени истәһсал әдилмиш дәйәрин (бу дәйәрә ондан әлавә изафи дәйәр дахилдир) бир о гәдәр тезликлә пул формасына чеврилир; демәли, капиталистин өз фондундан пул аванс әтмәли олдуғу вахт бир о гәдәр гыса олур, онун үмүмийәтлә аванс этдийи капитал истәһсалын мөвчуд һәчминә нисбәтән бир о гәдәр аз олур вә мөвчуд изафи дәйәр нормасы шәраитиндә ил бою капиталистин кәтүрдүйү изафи дәйәр күтләси нисбәтән бир о гәдәр чох олур. Сәбәб будур ки, капиталист фәһләнин өзү тәрәфиндән ярадылан дәйәрин пул формасына бир о гәдәр тез-тез енидән фәһлә ала билир, онун әмәйини бир о гәдәр тез-тез енидән һәрәкәтә кәтирә билир.

Истәһсалын мә'лум һәчми шәраитиндә, дөврийә дөврүнүн гысалмасына пропорционал олараг, аванс әдилән дәйишән пул капиталын (һәмчинин үмүмийәтлә дөврийә капиталынын) мүтләг кәмийәти азалыр, иллик изафи дәйәр нормасы исә артыр. Аванс әдилмиш капиталын мә'лум кәмийәти шәраитиндә истәһсалын һәчми, буна көрә дә изафи дәйәрин мә'лум нормасы шәраи-

тиндэ, бир дөвриййэ дөврү эрзиндэ истехсал эдилэн мүтлэг изафи дэйэр күтлэси иллик изафи дэйэр нормасынын артмасы илэ, төкрар истехсал дөврлэринин гысалмасы нэтичэсиндэки бу артма илэ бир заманда артыр. Үмүмиййэтлэ эввэлки тэдгигат нэтичэсиндэ мө'лум олур ки, эмэйин истисмар дэрэчэси эйни олмагла, бэрабэр мөһсулдар дөвриййэ капиталы күтлэсини вэ бэрабэр эмэк күтлэсини һэрэкэтэ кэтирмэк үчүн дөвриййэ дөврүнүн мүхтэлиф узунлуғуна уйғун олараг чох мүхтэлиф кэмиййэтли пул капитал аванс этмэк لازым кәлир.

Икинчиси, — бу да биринчи фэрглэ алагәдардыр, — *А* капиталистин фәһләси кими, *В* капиталистин фәһләси дә сатын алдығы яшайыш васитәләри үчүн, өз әлиндә тәдавул васитәләринә чеврилән дэйишән капиталы верир. О нәинки, мәсәлән, базардан буғда көтүрүр, һабелә ону пул шәклиндә эквивалентлә өдәйир. Лакин *В* фәһләсинин өзү үчүн базардан алдығы яшайыш васитәләринә вердийи пул һеч дә *А* фәһләсиндә олдуғу кими ени ярадылмыш вә онун ил бою базара чыхартдығы дэйерин пул формасы олмадығына көрә, *В* фәһләси яшайыш васитәләри сатычысына пул версә дә, һеч бир әмтиә — нә истехсал васитәләри, нә дә яшайыш васитәләри — вермир ки, буну һәмин сатычы, *А* фәһләсиндә олдуғу кими, әлдә этдийи пулла ала билсин. Буна көрә дә базардан: иш гүввәси, бу иш гүввәси үчүн яшайыш васитәләри, *В* капиталист тәрәфиндән тәтбиг эдилән эмэк васитәләри формасында әсас капитал, истехсал материаллары көтүрүлчөк вә бунларын һамысыны өдәмәк үчүн базара пул шәклиндә эквивалент чыхарылачагдыр; лакин ил бою базара, мөһсулдар капиталын орадан көтүрүлән мадди үнсүрләрини өдәйә биләчөк һеч бир мөһсул чыхарылмыш. Әкәр биз капитализм чәмиййәтини дейил, коммунизм чәмиййәтини тәсәввүр этсәк, һәр шейдән әввәл пул капитал тамамилә арадан галхыр, демәли, онун сайәсиндә мейдана кәлән бүтүн сөвдә пәрдәләри дә арадан галхыр. Иш садәчә олараг бундан ибарәтдир ки, узун мүддәт, бир ил вә я даһа чох вахт эрзиндә нә истехсал васитәләри, нә дә яшайыш васитәләри вермәйән вә үмүмиййәтлә һеч бир файдалы нәтичә вермәйән, лакин, әлбәттә, бүтүн иллик истехсалдан һәм эмәк, һәм истехсал васитәләри, һәм дә яшайыш васитәләри алан, мәсәлән, дәмир йоллар чәкилмәси кими истехсал саһәләринә чәмиййәт зәрәрсиз олараг нә гәдәр эмәк, истехсал васитәләри вә яшайыш васитәләри сәрф эдилә биләчәйини әввәлчәдән һесаблаамалыдыр. Ичтимаи зеканын өзүнү һәмишә анчар *post festum* көстәрдийи капитализм чәмиййәтиндә исә, әксинә, даим бөйүк позулмалар ола биләр вә олмалыдыр. Бир тәрәфдән, пул базарына тәзийг көстәрилик; һалбуки әксинә, пул базарынын яхшы вәзиййәтдә олмасы өзү дә чохлу әлә мүәссәләр доғурур, демәли мөһз әлә шәраит ярадыр ки, бунлар пул

базарына сонрадан тэзийг көстөрилмәсинә сәбәб олур. Пул базары тэзийг һисс эдир, чүнки бурада даим узун мүддәт үчүн даһа бөйүк мигяса пул капитал аванс этмәк лазым кәлир. Биз һәлә әсла ондан данышмырыг ки, сәнаечиләр вә тачирләр өз мүәссисәләрини давам этдирмәк үчүн өзләринә лазым олан пул капиталы дәмир йол вә с. эһтикарында ишләдирләр вә бунун ерини пул базарындан борч алмагла долдурурлар. — Дикәр тәрәфдән, чөмиййәтин ихтиярында олан мәһсулдар капитал кәржинлик һисс эдир. Мәһсулдар капитал үнсүрләри даим базардан көтүрүлдүйүнә вә онларын әвәзиндә базара анчаг пул эквиваленти чыхарылдығына көрә, тәдийә габилийәтли тәләб артыр, лакин бу тәләбдә һеч бир тәклиф үнсүрү йохдур. Буна көрә дә истәр яшайыш васитәләринин, истәрсә истәһсал материалларынын гиймәти галхыр. Һәм дә бу заман адәтән ажиотаж шиддәтләнир вә капиталын ери хейли дәйишилик. Мөһтәкирләр, подратчылар, мүһәндисләр, вәкилләр вә с. күруһу варланыр. Онлар базарда истәһлак шейләринә күчлү тәләб ярадырлар, бунунла да бирликдә әмәк һаггы галхыр. Емәк шейләринә олан тәләбә кәлдикдә, бунунла кәнд тәсәррүфатына да, әлбәттә, күчлү тәкан верилир. Лакин емәк шейләринин мигдарыны бирдән-бирә, бир ил әрзиндә артырмаг мүмкүн олмадығына көрә, бунларын идхалы, һабелә үмумийәтлә харичдән кәтирилән әрзаг мәһсулларынын (гәһвә, шәкәр, шәраб вә с.) вә зинәт шейләринин идхалы артыр. Нәтичәдә һәдсиз идхал әмәлә кәлир вә идхал тичарәтинин бу саһәсиндә эһтикар башланыр. Дикәр тәрәфдән, истәһсалын тезликлә кенишләндирилмәси мүмкүн олан сәнае саһәләриндә (әсл мануфактура сәнаеи, мәдәни иши вә с.), гиймәтләрин галхмасы гәфләтән кенишләнмәйә сәбәб олур, бунун ардынча да тезликдә ифлас баш верир. Фәһлә базарына да эһни тәсир көстөрилик вә бу һал кизли нисби әһали артыглыгынын кениш күтләләрини, һәтта ишләмәкдә олан фәһләләри ени истәһсал саһәләринә чәлб эдир. Үмумийәтлә, дәмир йоллар кими бөйүк мүәссисәләр фәһлә базарындан мүәййән мигдарда күввә алыр, бунларын исә ялныз күчлү оғланларын ишләйә билдийи анчаг бәзи саһәләр, мәсәлән кәнд тәсәррүфаты верә билир. Бу һал, ени мүәссисәләр истәһсалын артыг даими саһәсинә чеврилдикдән вә буна көрә һәммин мүәссисәләрин тәләб этдийи кәзәри фәһләләр тәбәгәси әмәлә кәлдикдән сонра да, мәсәлән, дәмир йол тикинтиси орта мигяса нисбәтән бирдән-бирә даһа бөйүк мигяса алмаға башладыгдан сонра да баш верир. Онда, өз тәзийги илә кечмишдә әмәк һаггыны ашағы салан эһтият фәһлә ордусунун бир һиссәси ишә чәлб эдилир. Бу һалда әмәк һаггы үмүмән йүксәлир, — фәһлә базарынын һәтта әввәлләр дә фәһләләрин асанлыглы иш тапа билдикләри һиссәләриндә дә әмәк һаггы йүксәлир. Бу һал о вахта гәдәр давам эдир ки, лабүд ифлас енә дә

әһтият фәһлә ордусуну бош гоюр; онда әмәк һаггы енидән өз минимумуна вә ондан да ашағы әһир³².

Дөвриййә дөврүнүн чох вә я аз олмасы әсл мә'нада иш дөврүндән, йә'ни базара мәһсул һазырланмасы үчүн тәләб олуна дөврдән асылы олдуғуна көрә, капиталын мүхтәлиф гоюлушу үчүн тамамилә мүййән олан мадди истеһсал шәраитинә әсасланыр. Бу шәраит әкинчиликдә даһа артыг дәрәчәдә тәбии истеһсал шәраити характери дашыйыр, мануфактурада вә һасилат сәнәинин чох һиссәсиндә исә истеһсал просесинин өз ичтимай инкишафы илә янашы олараг дәйишилир.

Иш дөврүнүн узунлуғу ярадылан әмтиә күтләләринин һәчми илә (мәһсулун адәтән әмтиә шәклиндә базара чыхарылдығы мигдар һәчми илә) мүййән олундуғуна көрә, шәрти характер дашыйыр. Лакин бу шәртилийин өзүнүн мадди базиси истеһсалын мигясыдыр, буна көрә дә о анчаг айрылығда нәзәрдән кечирилдикдә тәсадүфидир.

Нәһайәт, дөвриййә дөврүнүн узунлуғу тәдавүл дөврүнүн узунлуғундан асылы олдуғуна көрә, гисмән базар конъюктураларынын даим дәйишилмәси дә, сатышын чох вә я аз асан олмасы илә, буна көрә дә гисмән мәһсулу даһа яхын вә я даһа узаг базара чыхармаг зәрурәти илә бағлыдыр. Әкәр үмумиййәтлә тәләбин һәчми нәзәрә алынмәзсә, гиймәтләрин һәрәкәти бурада башлыча рол ойнайыр: гиймәтләр ашағы дүшдүкдә сатыш гәсдән мөһдудлашдырылып, һалбуки истеһсал әввәлки кими давам әдир; гиймәтләр галхдығда исә, әксинә, истеһсал илә сатыш бир-бириндән кери галмыр вә я әмтиә һәтта габағчадан сатыла биләр. Лакин әсл мадди базис истеһсал ери илә сатыш базары арасындакы һәгиги мөсафә һесаб әдилмәлидир.

Мәсәлән, инкилис памбыг парчасы вә я иплийи Һиндистана сатылып. Фәрз әдәк ки, ихраччы инкилис памбыг парча фабрикантына пул верир (о буну анчаг пул базары яхшы вәзиййәтдә олдуғда һәвәслә әдир. Фабрикант өз пул капиталыны кредит әмәлийяты васитәсилә өзү өдәдикдә исә иш белә сәлис кетмир).

³² Әлязмасынын бу ериндә, сонралар кенишләндирмәк үчүн белә бир гейд вардыр: «Капиталист истеһсал үсулунда зиддиййәт: әмтиә алычысы олан фәһләләр базар үчүн вачибдирләр. Лакин капитализм чәмиййәти өз әмтиәсинин — иш гүввәсинин сатычысы олан бу фәһләләри минимум гиймәт гоймағла мөһдуд этмәк мейли көстәрир. Сонракы зиддиййәт: капиталист истеһсалынын бүтүн өз гүввәләрини кәркинләшдирдийи дөврләр [die Erachen], бир гайда олараг, ифрат истеһсал дөврләриндән ибарәт олур, чүнки истеһсал имканлары һеч вахт элә тәтбиг әдилә билмәз ки, бунун сайәсиндә тәкчә даһа чох дөйәр истеһсал этмәк дейил, һабелә даһа чох дөйәр реаллашдырмаг да мүмкүн олсун; лакин әмтиәләрин сатылмасы, әмтиә капиталын, демәли һәмчинин изафи дөйәрин дә реаллашдырылмасы үчүн үмумиййәтлә чәмиййәтин истеһлак әһтиячлары һәдд яратмыр, буна бөйүк чохлағу һәмишә йохсул олан вә даим йохсуллуғда галмаға мөчбур олан бир чәмиййәтин истеһлак әһтиячлары һәдд ярадыр. Лакин бу анчаг сонракы бөлмәйә аиддир».

Ихраччы сонра өз памбыг парча әмтиәсини Һиндистан базарында сатыр, бурадан да онун аванс этдийи капитал өзүнә гайыдыр. Бу капитал гайыдан вахта гәдәр иш тамамилә о һалдакы кими кедир ки, иш дөврүнүн узунлуғу истәһсал просесини әввәлки мигясында сахламаг үчүн ени пул капитал аванс әдилмәсини зәрури әдир. Фабрикантын өз фәһләләринә музд вермәк, һабелә өз дөвриййә капиталынын галан үнсүрләрини бәрпа әтмәк үчүн истифадә этдийи пул капитал онун истәһсал этдийи иплийин пул формасы дейилдир. Бу анчаг о һалда ола биләр ки, бу иплийин дәйәри Инкилтәрәйә пул вә я мәһсул шәклиндә гайытсын. Бу пул капитал, енә әввәлки кими, әләвә пул капиталдыр. Фәрг анчаг бундадыр ки, ону фабрикант дейил, тачир аванс әдир, ола биләр, тачир өзү дә буну кредит әмәлийятлары васитәсилә әлдә әтмишдир. Әйнилә дә бу пул базара чыхарыландан әввәл, яхуд бунула бир заманда Инкилтәрә базарына, бу пулла сатын алына билән вә мәһсулдар, яхуд шәхси истәһлак даирәсинә дахил ола билән әләвә мәһсул чыхарылмыш. Әкәр белә бир вәзиййәт узун заман вә нисбәтән бөйүк мигяса давам әдирсә, бу һал әввәлләр иш дөврүнүн узадылмасынын доғурдуғу кими нәтичәләр доғурмалыдыр.

Ола биләр ки, Һиндистанын өзүндә иплик енә дә кредитә сатылыр. Бу кредитлә Һиндистанда мәһсул алыныр вә борчу өдәмәк үчүн Инкилтәрәйә көндәрилир, яхуд мувафиг мәбләғә вексел көндәрилир. Әкәр белә бир вәзиййәт узанса, Һиндистанын пул базарына тәзийг көстәрәр, бу исә Инкилтәрәйә әлә тәсир көстәрәр ки, бурада бөһран доғура биләр. Бөһран өзү дә, бунула янашы олараг Һиндистана һәтта нәчиб металллар ихрач әдилсә дә, һәммин өлкәдә, Һиндистан банкларындан кредит алан Инкилтәрә тичарәт әвләринин вә бунларын Һиндистан шөбәләринин ифласы үзүндән ени бөһран доғурур. Беләликлә, бөһран һәм о базарда ки, тичарәт балансы онун *әлейһинәдир*, һәм дә о базарда ки, бу баланс онун *хейринәдир* — әйни заманда баш верир. Бу һал даһа мүрәккәб ола биләр. Мәсәлән, Инкилтәрә Һиндистана күлчә шәклиндә күмүш көндәрмишдир, лакин Һиндистанын Инкилтәрә кредиторлары инди орада өз тәләбләрини ирәли сүрүрләр вә Һиндистан өз күмүш күлчәләрини тезликлә Инкилтәрәйә кери гайтармалы олачагдыр.

Ола биләр ки, Һиндистана ихрач тичарәти илә Һиндистандан идхал тичарәти тәхминән таразлашыр, һәрчәнд өз һөчминә көрә идхал тичарәтини (памбығын баһалашмасы вә и. а. кими хүсуси шәраит истисна олмага) ихрач тичарәти мүәййән әдир вә она стимул ярадыр. Инкилтәрә илә Һиндистан арасында тичарәт балансы таразлашмыш кими көрүнә биләр, яхуд бу вә я дикәр тәрәфә анчаг чүз'и дәйишиклик көстәрә биләр. Лакин Инкилтәрәдә бөһран башланан кими мә'лум олур ки, памбыг парча әмтиәләр Һиндистан амбарларында сатылмамаш галыр (демәли, бун-

лар әмтиә капиталдан пул капиталга чеврилмәмишдир — бу тәрәфдән ифрат истеһсал), диһкәр тәрәфдән дә мә'лум олур ки, Инкилтәрәдә Һиндиһтан мәһсуллары әһтиятлары һәинки сатыл-мамыш галыр, һәтта сатылмыш вә истеһлақ әдилмиш әһтиятла-рын чох һиссәһсинин музду да һәлә гәт'ийән өдәнилмәмишдир. Буна жәрә дә пул базарында бөһран кими көрүнән шей һәгигәтдә истеһсал вә тәкрат истеһсал просәһсинин өзүндәки аномалиялары ифадә әдир.

Үчүнчүсү. Тәтбиг әдилмиш (дәйишән вә сабит) дөврийиә капи-талынын өзүнә кәлдикдә, дөврийиә дөврүнүн узунлуғу, иш дөврү-нүн узунлуғундан асылы олдуғуна жәрә, белә бир фәрг доғурур: мәсәлә, көмүр сәһәһиндә, һазыр палтар э'малатханаларында вә и. а. олдуғу кими, ил бою бир нечә дөфә дөвр әтдикдә, дәйишән вә я сабит дөврийиә капиталы үнсүрүнү бу капиталын өз мәһсулу верә биләр. Башга һалда бу мүмкүн дейилдир, һәр һалда ил әр-зиндә мүмкүн дейилдир.

ОН ЕДДИНЧИ ФЭСИЛ.

ИЗАФИ ДЭЙЭРИН ТЭДАВУЛУ.

Биз бурада көрдүк ки, һәтта һәр ил истеһсал эдилән изафи дэйәр күтлэләри дэйишилмәдикдә дә, дөвриййә дөврүндәки фәрг иллик изафи дэйәр нормасында фәрг доғурур.

Лакин, сонра, изафи дэйәрин капиталлашмасында, *йығымда* лабүд сурәтдә фәрг әмәлә кәлир, буна көрә дә, изафи дэйәр нормасы эйни олдугда, онун ил бою истеһсал эдилән күтләсиндә фәрг әмәлә кәлир.

Һәр шейдән әввәл гейд әдәк ки, *А* капитал (кечән фәсилдәки мисалда) вахташыры чари кәлир верир, демәли, ишин лап әввәлиндәки дөвриййә дөврү истисна олмагла, капиталист ил бою өз истеһлакыны өз изафи дэйәр истеһсалындан өдәйир, бунун үчүн өз фондундан аванс этмәли олмур. Әксинә, *В* капитал өз фондундан аванс этмәли олур. О да эйни мүддәтләрдә *А* гәдәр изафи дэйәр истеһсал эдирсә дә, онун изафи дэйәри реаллашдырылмамышдыр, буна көрә дә һәммин изафи дэйәр нә фәрди сурәтдә, нә дә мәһсулдар шәкилдә истеһлак әдилә билмир. Шәхси истеһлак мәсәләсинә кәлдикдә, изафи дэйәр садәчә олараг ирәличәдән нәзәрдә тутулур. Бу истеһлак үчүн хусуси фонд аванс әдилмәлидир.

Мәһсулдар капиталын мүййән категория аид әдилмәси чәтин олан һиссәси, йә'ни әсас капиталын тә'мири вә саз сахланмасы үчүн зәрури олан әлавә капитал да инди ени шәкилдә көрүнүр.

А-да капиталын бу һиссәси истеһсалын башланғычында нә тамамилә, нә дә әксәриййәт ә'тибарилә аванс әдилмир. Бунун капиталистин ихтиярында олмасы капиталистә лазым дейилдир, бу онун элиндә һеч олмая да биләр. Бу һиссә, изафи дэйәрин билава-ситә капиталә чеврилмәси йолу илә, йә'ни капитал олараг билава-ситә тәтбиг әдилмәси йолу илә ишин өзүндән мейдана кәлир. Ил бою тәкчә вахташыры истеһсал әдилмәк дейил, һабелә реаллашдырылан изафи дэйәрин бир һиссәси тә'мир вә и. а. үчүн лазым олан хәрчләри өдәйә биләр. Беләликлә, иши өз әввәлки миясында апармаг үчүн лазым олан капиталын бир һиссәси, һәлә мүәссисә ишләйәркән, онун өзү тәрәфиндән, изафи дэйәрин бир һиссә-

синин капиталлашмасы васитәсилә ярадылыр. *В* капиталист үчүн бу мүмкүн дейилдир. Капиталын бәһс олунан һиссәси *В* капиталистдә әввәлчә аванс әдилән капиталын бир һиссәсини тәшкил этмәлидир. Һәр ики һалда капиталын бу һиссәси капиталистин китабларында аванс әдилмиш капитал кими кәстәриләчәкдир; о һәгигәтдә дә беләдир, чүнки бизим фәрзийәмизә көрә бу һиссә, иши һәмин мигясда апармаг үчүн лазым олан мәһсулдар капиталын бир һиссәсини тәшкил әдир. Лакин онун һансы фонддан аванс әдилмәсинин бөйүк фәрғи вардыр. *В*-дә о һәгигәтән, әввәлчә аванс әдилән капиталын вә я әлдә олмасы лазым кәлән капиталын бир һиссәсини гәшкил әдир. *А*-да исә, әксинә, капитал олараг тәтбиг әдилән изафи дәйәрин бир һиссәсини тәшкил әдир. Бу ахырынчы һал бизә кәстәрир ки, тәкчә йығылмыш капитал дейил, һабелә әввәлчә аванс әдилән капиталын бир һиссәси дә садәчә капиталлашдырылмыш изафи дәйәрдән ибарәт ола биләр.

Кредит инкишаф этдикчә, әввәлдә аванс әдилмиш капитал илә капиталлашдырылмыш изафи дәйәрин мүнәсибәти даһа чоһ долашыг олур. Мәсәлән, *А* мәһсулдар капиталын бир һиссәсини *С* банкирдән борч алыб бу капиталла ишә башлайыр вә я ил бою иши давам этдирир. Әввәлдә онун иш апармаг үчүн өзүнүн кифайәт гәдәр капиталы йохдур. *С* банкир она *D*, *E*, *F* вә и. а. саһибкарлар тәрәфиндән банка гоюлмуш анчаг изафи дәйәрдән ибарәт олан бир мәбләғи борч верир. *А*-нын нөгтейи-нәзәриндән бурада, йығылмыш капиталдан һеч данышыг да йохдур. Лакин һәгигәтдә *D*, *E*, *F* вә и. а. үчүн *А* онларын мәнимсәдийи изафи дәйәри капиталлашдыран акентдән башга бир шей дейилдир.

І китабын XXII фәслиндә биз көрдүк ки, йығым, изафи дәйәрин капитала чеврилмәси өз реал мәзмунуна көрә кениш мигясда тәкрар истәһсал просесидир, — истәр бу кенишләнмә экстенсив шәкилдә, көһнә фабрикларә ениләринин әлавә әдилмәси шәклиндә, истәрсә истәһсалын әввәлки мигясынын интенсив сурәтдә артырылмасында ифадә олунсун.

Истәһсалын һәчми яваш-яваш кенишләнә биләр, бу о һалларда олур ки, изафи дәйәрин бир һиссәси анчаг әлә яхшылашдырма тәдбирләринә сәрф әдилмиш олсун ки, бунлар я анчаг тәтбиг әдилән әмәйин мәһсулдар гүввәсини артырсын, я да бунунла бәрабәр ону даһа интенсив сурәтдә истисмар әтмәйә имкан версин. Яхуд, — иш күнү үчүн ганунла һәдд гоюлмадығы һалда, — истәһсалын һәчмини кенишләндирмәк үчүн, әсас капиталы артырмадан (истәһсал материалларына вә әмәк һаггына) әлавә дөврийә капиталы сәрф әтмәк кифайәтдир, беләликлә дә әсас капиталын һәр күн ишләдилдийи вахт анчаг узаныр, һалбуки онун дөврийә дөврү мұвафиг сурәтдә гысалыр. Яхуд, базар конъюктурасы әлверишли олдугда, капиталлашдырылмыш изафи

дэйэр хаммалла эһтикар этмэйэ, эввэлдэ аванс эдилмиш капиталын кифайэт этмэйэчэйи эмэлийятлар апармаға вэ и. а. имкан верир.

Лакин айдындыр ки, сайча нисбэтэн чох олан дөвриййэ дөврлэри изафи дэйэрин ил бою даһа тез-тез реаллашдырылмасына сәбәб олдуғу ердә элэ дөврләр кәлиб чатмалыдыр ки, бу заман нә иш күнүнү узатмағ, нә дә гисмән яхшылашдырма тәдбирлэри кечирмәк мүмкүн олмур; дикәр тәрәфдән, бүтүн мүәссисәни пропорсионал сурәтдә кенишләндирмәк анчағ мүәййән, чох вә я аз мәһдуд бир чәрчивәдә мүмкүндүр, гисмән мүәссисәнин, мәсәлән биналарын үмуми характери илә, < гисмән дә, мәсәлән кәнд тәсәррүфатында олдуғу кими, бечәрилән тарланын сәһәси илә > бағлы олан чәрчивәдә мүмкүндүр; һәм дә бундан өтрү о гәдәр чох әлавә капитал тәләб олунур ки, буну изафи дэйэрин анчағ узун илләр йығылмасы верә биләр.

Демәли, һәгиги йығымла, яхуд изафи дэйэрин мәһсулдар капиталла чеврилмәси илә (вә мувафиг сурәтдә кениш мигяслы тәкрар истәһсалла) янашы оларағ, пул йығылыр, изафи дэйэрин бир һиссәси кизли пул капитал шәклиндә топланыр вә бу анчағ сонралар, мүәййән кәмиййәтә чатдыгда әлавә фәал капитал кими фәалиййәт кәстәрәчәкдир.

Айрыча бир капиталистин нөгтейи-нәзәриндән иш белә тәсәввүр олунур. Лакин капиталист истәһсалы инкишаф этдикчә, эйни заманда кредит системи дә инкишаф эдир. Капиталистин өз ишиндә һәлә тәтбиг эдә билмәдийи пул капиталы башгасы тәтбиг эдиб бунун үчүн фаиз верир. Бу капитал өз саһиби үчүн спесифик мәһнада пул капитал кими, мәһсулдар капиталдан фәрғли олан хүсуси капитал нөвү кими фәалиййәт кәстәрир. Лакин о, башгасынын әлиндә капитал кими фәалиййәт кәстәрир. Айдындыр ки, изафи дэйәр даһа тез-тез реаллашдырылдыгда вә онун истәһсал эдилдийи мигяс артдыгда, пул базарына ени пул капиталын, яхуд капитал шәклиндә пулун чыхарылдығы пропорсия артыр, бурадан исә һәр һалда онун чох һиссәси, истәһсалын кенишләндирилмәсинә кедир.

Бу әлавә кизли пул капиталын ала биләчәйи ән садә форма дәфинә формасыдыр. Ола биләр ки, бу дәфинә, нәчиб металлар истәһсал эдән өлкәләрлә мүбадилә заманы билаваситә вә я долайы йолла әлдә эдилмиш әлавә гызымдан, яхуд күмүшдән ибарәт олсун. Анчағ бу йолла өлкәдә пул дәфинәси мүтләғ мәһнада артыр. Дикәр тәрәфдән, ола биләр — чох һалларда да белә олур — ки, бу кими бир дәфинә өлкә дахилиндә тәдавүлдән кәтүрүлмүш вә айры-айры капиталистләрин әлиндә дәфинә формасы алмыш пулдан башга бир шей олмасын. Сонра, ола биләр ки, бу кизли пул капитал садәчә дэйәр нишанларындан — кредит пулларыны биз һәлә дә бир кәнара гоюруг — вә я капиталистләрин үчүнчү шәхсләрә гаршы олан вә гануни сәнәдләрлә тәсдиг

эдилән садә иддиаларындан (юридик титуллардан) ибарәт олсун. Бүтүн бу һалларда, һәмин әлавә пул капитал һансы формада мөвҷуд олурса олсун, *in spe* [перспективдә] капитал олдуғуна керә, чәмиййәтин кәләчәк әлавә иллик истехсалына йийәләнмәк үчүн капиталистин әһтият мөгсәдилә сахладығы әлавә юридик титулдан башга бир шей дейилдир.

«Беләликлә, һәгигәтән йығыман, мигдар чәһәтчә тәдгиг эдилән сәрвәт күтләси..., чәмиййәт мәдәниййәтин һансы пилләсиндә дуурса дурсун, чәмиййәтин мәһсулдар гүввәләринә нисбәтән вә я һәтта һәмин чәмиййәтин анчаг бир нечә иллик һәгиги истехлакына нисбәтән тамамилә чүз'идир; о дәрәчәдә чүз'идир ки, ганунверичиләрин вә игтисадчыларын башлыча диггәти һеч дә, индийә гәдәр олдуғу кими, тәкчә йығылмыш сәрвәтә, нәзәрә чарпан бу сәрвәтә дейил, индийәдәк олдуғу кими дейил, мәһсулдар гүввәләрә вә бунларын кәләчәк сәрбәст инкишафына верилмәлидир. Йығылмыш сәрвәт дейилән сәрвәтин мүғайисә эдилмәйәчәк дәрәчә чох һиссәси анчаг номиналдыр вә һәгиги шейләрдән, кәмиләрдән, әвләрдән, памбыг парча әмтиәләрдән, мелиорасиялардан дейил, тәк юридик титуллардан, чәмиййәтин кәләчәк иллик мәһсулдар гүввәләринә гаршы олан иддиалардан, тәминатсызлыг вәзиййәтинә мәхсус вәситәләр вә идарәләр сайәсиндә әмәлә кәлиб әбәдиләшмиш юридик титуллардан ибарәтдир... Бу чүр шейләрдән (йығылмыш физики шейләрдән вә я һәгиги сәрвәтдән) чәмиййәтин кәләчәк мәһсулдар гүввәләринин һәлә яратмалы олдуғу сәрвәти бу шейләрин саһибләринин мәнимсәмәсинә хидмәт әдән садә бир вәситә кими истифадә эдилмәси, бу чүр истифадә тәдричән, күч ишләдилмәдән тәбии бөлкү ганунлары илә онларын әлиндән алынарды; кооператив әмәк (*co-operative labour*) вәситәсилә бир нечә ил әрзиндә онларын әлиндән алынарды» (*William Thompson: «Inquiry into the Principles of the Distribution of Wealth». London 1850, сәһ. 453. Бу китабын биринчи нәшри 1824-чү илдә чыхмышдыр*).

«Бәшәриййәтин мәһсулдар гүввәләринә нисбәтән, һәтта бир нечә ил әрзиндә бир нәслин ади истехлакына нисбәтән чәмиййәтин һәгиги йығымынын истәр өз кәмиййәти, истәрсә өз тәсири әтибарилә нә гәдәр чүз'и олдуғуну аз адамлар дүшүнүр, чохлары исә буну һеч фикринә дә кәтирмир. Бунун сәбәби айдындыр, лакин тәсири чох фәләкәтлидир. Һәр ил истехлак эдилән сәрвәт истехлакла бирликдә йох олур, о анчаг бир ан көз габағында олур вә анчаг ондан зөвг алынаркән, яхуд о истехлак эдиләркән тәсир оядыр. Лакин сәрвәтин анчаг яваш-яваш истехлак эдилән бир һиссәси: мебел, машинлар, биналар ушаглыгдан та гочалана гәдәр көзүмүзүн гаршысында инсан сәйләринин мөһкәм абидаләри кими дурур. Ичтимаи сәрвәтин анчаг яваш-яваш истехлак эдилән бу сабит, мөһкәм һиссәсинә — әмәк тәтбиг эдилән торпа-

ға вә хам материаллара, әмәйин ичра әдилдийи аләтләрә, ишин көрүлдүйү биналара малик олмаг нәтичәсиндә, — бунлара малик олмаг нәтичәсиндә, бу шейләрин мүлкиййәтчиләри, һәмин әмәйин даим тәзәләнән мәһсулларына нисбәтән бу шейләр нә гәдәр чүз'и олса да, өз шәхси хейирләри үчүн чәмиййәтин һәгигәтән мәһсулдар олан бүтүн ишчиләринин иллик мәһсулдар гүввәләринә йийә-ләнирләр. Британия вә Ирландия әһалиси 20 миллион бәрабәр-дир; һәр адамын — киши, гадын вә ушағын — орта истәһлакы, йәгин ки, 20 ф. стерлингә гәдәрдир; буна көрә дә һәр ил истәһлак әдилән әмәк мәһсулу тәғрибән 400 миллион ф. стерлинглик бир сәрвәт тәшкил әдир. Бу өлкәләрдә йығылмыш капиталын үмуми мәбләғи 1 200 миллиондан, яхуд иллик әмәк мәһсулунун үч мис-линдән артыг һесаб әдилмир; буну бәрабәр бөлдүкдә, адам башы-на 60 ф. стерлинглик капитал аларыг; бурада бизим үчүн бу фәрз әдилән мәбләғләрин чох вә я аз дүрүст олан мүтләг екунундан даһа чох, нисбәти әһәмиййәтлидир. Бүтүн бу капиталын фаизи, бүтүн әһалини индики яшайыш сәвиййәсиндә илдә ики ая гәдәр сахламаг үчүн кифайәт оларды, йығылмыш капитал өзү исә (она алычы тапылсайды) бу әһалини ишләмәдән үч ил әрзиндә сахла-маг үчүн кифайәт әдәрди! Бу мүддәт кечдикдән сонра мәнзилдән, палтардан вә емәкдән мәһрум олан адамлар ачындан өлмәли вә я онлары үч ил әрзиндә сахлаянларын гулуна чеврилмәли оларды-лар. 3 иллик бир мүддәт бир сағлам нәслин яшадығы мүддәтә, мәсәлән, 40 илә нә нисбәтдәдирсә, һәтта ән зәнкин бир өлкәнин һәгиги сәрвәтинин кәмиййәти вә әһәмиййәти дә, йығылмыш капи-тал да бу өлкәдәки мәһсулдар гүввәйә, тәкчә бир инсан нәслинин мәһсулдар гүввәләринә о нисбәтдәдир; ағыллы гайдалар олдугда, һамынын бәрабәр тә'мин олундуғу шәраитдә, хүсусилә дә коопе-ратив әмәк шәраитиндә онларын истәһсал әдә биләчәкләринә де-йил, мүкәммәл олмаян гайдалар шәраитиндә, руһдан салан үмуми тә'минатсызлыг шәраитиндә онларын мүтләг мә'нада һәгигәтән истәһсал әдә билдикләринә олан нисбәтдәдир!.. Чох бөйүк көрү-нән бу нәгд капитал күтләсини индики кими мәчбури бөлүнмүш вәзиййәтиндә сахламаг вә әбәдиләшдирмәк үчүн, яхуд, даһа ях-шысыны десәк, бу капитал күтләси васитәсилә иллик әмәк мәһ-сулу үзәриндә әлдә әдилән сәрәнчамы вә онун үзәриндә инһисары сахламаг вә әбәдиләшдирмәк үчүн кәрәк бүтүн дәншәтли меха-низм, онун әйбләри, чинайәтләри вә тә'минатсызлыг әзаблары әбә-диләшдирилсин. Зәрури тәләбат өдәнилмәйинчә һеч бир йығым-ола билмәз, бөйүк бир ахына бәнзәйән инсан арзулары исә тә'мин олунмаға чан атыр; һәр бир заман чәмиййәтин һәгиги сәрвәти мәчмуунун нисбәтән чүз'и олмасы бундан ирәли кәлир. Бу, истәһсалла истәһлакын әбәди дөвраныдыр. Иллик истәһсал вә истәһлак күтләси бу гәдәр бөйүк икән чәтпн ки, азачыг һәгиги

йығым олмая биләрди; буна бахмаяраг, енә дә башлыча дигтәт мәһсулдар гүввәләр күтләсинә дейил, бу азачыг йығыма верилмишди. Лакин аз бир мигдар адам бу азачыг йығымы әлә кечириб ону әксәр инсан күтләси тәрәфиндән илдән-илә даим бәрпа эдилән әмәк мәһсулларыны мәнимсәмәк әләтинә чевирмишдир. Бу аз мигдар адам үчүн белә бир әләтин мүстәсна әһәмиййәти олмасы бундан ирәли кәлир... Инди иллик милли мәһсулун үчдә бир һиссәйә гәдәри ичтимаи веркиләр ады илә истеһсалчыларын әлиндән алыныр вә, бунун әвәзиндә һеч бир эквивалент, йә'ни истеһсалчылар үчүн эквивалент әһәмиййәти ола биләчәк бир эквивалент вермәйән адамлар тәрәфиндән гейри-мәһсулдар шәкилдә истеһлак олунур... Чәмаат йығылмыш сәрвәт күтләләринә, хусусән бунлар аз мигдар адамын әлиндә топланмыш олдугда, һейрәтлә бахыр. Һалбуки һәр ил истеһсал эдилән күтләләр чошгун бир ахынын әбәди, түкәнмәз далғалары кими ахыб кечәрәк истеһлак дәрәсында һәмишәлик гәрг олур. Лакин бу әбәди истеһлак бүтүн бәшәриййәтин һәинки бүтүн зөвләри үчүн, һабелә яшамасы үчүн дә шәртдир. Бу иллик мәһсулун мигдары вә онун бөлкүсү һәр шейдән әввәл тәдгигат мөвзуу олмалыдыр. Һәгиги йығымын там икинчи дәрәчәли әһәмиййәти вардыр вә бу әһәмиййәтин өзүнү дә о, демәк олар анчаг иллик мәһсулун бөлкүсүнә кәстәрдийи тәсир нәтичәсиндә әлдә эдир... Һәгиги йығым вә бөлкү бурада (Томпсонун әсәриндә) даим мәһсулдар гүввәләрә нисбәтлә вә бунлардан асылы олараг нәзәрән кечирилир. Демәк олар бүтүн башга системләрдә мәһсулдар гүввә йығыма вә мөвчуд бөлкү үсулунун әбәдиләшдирилмәсинә нисбәтлә, бунлара табә шәкилдә нәзәрән кечирилир. Бу мөвчуд бөлкү үсулунун сахланмасына нисбәтән бүтүн бәшәриййәтин даим тәкрат олунан йохсуллуғу вә я рифаһы диггәтә лайиг һесаб эдилмир. Зоракылыг, алдатма вә тәсадүфләрин нәтичәләринин әбәдиләшдирилмәсини тәһлүкәсизлик адландырмышлар; һәм дә бу сахта тәһлүкәсизлийи сахламаг үчүн бәшәриййәтин бүтүн мәһсулдар гүввәләри рәһмсизликлә гурбан верилир» (енә орада, сәһ. 440—443).

Һәтта әввәлки мигяса тәкрат истеһсалы чәтинләшдирән позулмалары бир кәнара гойдугда, тәкрат истеһсалда анчаг ики нормал һал ола биләр.

Я садә тәкрат истеһсал баш верир.

Я да изафи дәйәрин капиталлашдырылмасы, йығым баш верир.

I. САДӘ ТӘКРАР ИСТЕҢСАЛ.

Садә тәкрат истеһсалда һәр ил вә я — бир нечә дөвриййә олдугда — бир ил әрзиндә вахташыры истеһсал эдилән вә реаллашдырылан изафи дәйәр фәрди сурәтдә, йә'ни гейри-мәһсулдар

шәкилдә, өз мүлкыййәтчиләри, капиталистләр тәрәфиндән истәһлак олунур.

Мәһсул дәйәринин гисмән изафи дәйәрдән, гисмән дә мәһсулда тәкрар истәһсал әдилмиш дәйишән капиталын яратдығы дәйәр, һиссәсиндән плус мәһсула сәрф әдилмиш сабит капиталдан ибарәт олмасы, — бу һал әмтиә капитал шәклиндә даим тәдавүлә дахил олан вә мәһсулдар, яхуд шәхси истәһлак үчүн, йә'ни истәһсал васитәси вә я истәһлак шейи олмагдан өтрү әйнилә даим тәдавүлдән чыхарьман бүтүн мәһсулун нә мигдарында, нә дә дәйәриндә гәт'иййән һеч бир шейи дәйишдирмир. Әкәр сабит капитал бир кәнара гоюлса, онда бу һал анчаг, иллик мәһсулун фәһләләрлә капиталистләр арасында бөлүшдүрүлмәсинә тә'сир кәстәрир.

Буна кәрә һатта садә тәкрар истәһсалда да изафи дәйәрин бир һиссәси мәһсул шәклиндә дейил, даим пул шәклиндә олмалыдыр, чүнки әкс һалда ону пулдан истәһлак үчүн мәһсула чевирмәк олмаз. Изафи дәйәрин бу чүр өз ибтидадакы әмтиә формасындан пула чеврилмәсини биз бурада даһа әтрафлы тәдгиг әтмәлийик. Йиши садәләшдирмәк үчүн мәсәләни ән садә формада кәстәрәк, белә фәрз әдәк ки, анчаг метал пуллар, йә'ни һәгиги эквивалент олан пуллар тәдавүл әдир.

Садә әмтиә тәдавүлүнүн әввәлләр (I китаб, III фәсил) шәрһ әдилән ганунларына кәрә, өлкәдә олан метал пуллар күтләси нәинки бир тәк әмтиәләрин тәдавүлү үчүн кифайәт әтмәлидир. Бу күтлә пул тәдавүлүндә дәйишикликләр олдугда да кифайәт әтмәлидир, бу дәйишикликләр исә гисмән тәдавүл сүр'әтинин сабит олмамасындан, гисмән әмтиә гиймәтләринин дәйишилмәсиндән ирәли кәлир, гисмән дә пулун тә'дийә васитәси вә я әсл мә'нада тәдавүл васитәси кими ишләмәсиндәки мүхтәлиф вә дәйишилән пропорсиялардан асылыдыр. Мөвчуд мигдар пулун дәфинәйә вә тәдавүл әдән пула бөлүндүйү нисбәт даим дәйишилир, лакин пулун үмуми күтләси һәмишә һәм дәфинә шәклиндә, һәм дә тәдавүлдәки пул шәклиндә олан пулун мәбләғинә бәрәбәрдир. Бу пул күтләси (нәчиб метал күтләси) чәмиййәтин тәдричән йығылмыш дәфинәсидир. Бу дәфинәнин бир һиссәси ашынма нәтичәсиндә мәһв олдуғуна кәрә, һәр бир башга мәһсул кими, о да һәр ил өдәнилмәлидир. Һәгигәтдә бу өдәнилмә өлкәнин иллик мәһсулунун бир һиссәсинин гызыл вә күмүш истәһсал әдән өлкәләрин мәһсулуна билаваситә вә я долайы мүбадилә әдилмәси йолу илә баш верир. Лакин сөвдәнин белә бейнәлмиләл характери онун садәлийини пәрдәләйир. Буна кәрә дә проблемәи ән садә вә ән айдын шәкилдә ифадә әтмәк үчүн фәрз әдилмәлидир ки, гызыл вә күмүш өлкәнин өзүндә истәһсал әдилир вә, беләликлә, һәр бир өлкәнин бүтүн ичтимаи истәһсалынын бир һиссәсини тәшкил әдир.

Зинәт шейләри үчүн истеһсал эдилән гызыл вә күмүш бир кәнара гоюлса, бунларын иллик истеһсалынын минимуму, пулун иллик тәдавүлүндә пул металынын ашынмасына бәрабәр олмалыдыр. Сонра: әкәр һәр ил истеһсал эдилән вә тәдавүл эдән әмтиә күтләсинин дәйәр мәбләғи артырса, онда гызыл вә күмүшүн иллик истеһсалы да артмалыдыр, о һалда ки, тәдавүл эдән әмтиәләрин артмыш олан дәйәр мәбләғини вә бунларын тәдавүлү үчүн (һабелә мувафиг дәфинә әмәлә кәлмәси үчүн) лазым олан пулун мигдарыны пул тәдавүлүнүн даһа бөйүк сүр'әти вә пулун даһа кениш мигясда тәдййә васитәси кими ишләмәси, йә'ни һәгиги пул иштирак әтмәдән алғы-сатгы тәдййәләринин гаршылыгы сурәтдә даһа тез-тез бир-бирини өдәмәси әвәз әтмәсин.

Демәли, ичтимаи иш гүввәсинин бир һиссәси вә ичтимаи истеһсал васитәләринин бир һиссәси һәр ил гызыл вә күмүш истеһсалына сәрф эдилмәлидир.

Биз бурада садә тәкрат истеһсал фәрз әтдййимизә кәрә, гызыл вә күмүш һасилаты илә мәшғул олан капиталистләр өз истеһсалларыны гызыл вә күмүшүн иллик орта ашынмасы чәрчивәси вә бунунла бағлы олан иллик орта истеһлакы чәрчивәси дахилиндә сахлайырлар; онлар, бизим фәрзийәмизә кәрә, һеч бир һиссәсини капиталлашдырмадан һәр ил истеһлак әтдикләри өз изафи дәйәрләрини билаваситә пул формасында тәдавүлә бурахырлар, бурада исә пул формасы һеч дә, башга истеһсал саһәләриндә олдуғу кими, мәһсулун чеврилмиш формасы дейил, онун натурал формасыдыр.

Сонра, әмәк һаггына — дәйишән капиталын аванс эдилдйи пул формасына — кәлдикдә, о да бурада мәһсулун сатылмасы васитәсилә дейил, мәһсулун пула чеврилмәси васитәсилә дейил, натурал формасы лап әввәлдән пул формасындан ибарәт олан мәһсулун өзү илә өдәнилир.

Нәһайәт, мәһсулун — нәчиб металын — диқәр һиссәси, вахташыры истеһлак эдилән сабит капиталын — ил бою истеһлак эдилән истәр сабит дөвриййә капиталынын, истәрсә сабит әсас капиталын дәйәринә бәрабәр олан һиссәси дә һәммин вәзиййәтдә олур.

Нәчиб металларын истеһсалына гоюлан капиталын дөвраныны, мувафиг сурәтдә дөвриййәсини, һәр шейдән әввәл *П — Ә...И...П'* формасында нәзәрдән кечирәк. *П — Ә*-дә *Ә* тәкчә иш гүввәсиндән вә истеһсал васитәләриндән дейил, һабелә дәйәринин анчаг бир һиссәси *И*-дә истеһлак эдилән әсас капиталдан да ибарәт олдуғуна кәрә, айдындыр ки, *П'* — мәһсул — әмәк һаггына сәрф эдилмиш дәйишән капитал плюс истеһсал васитәләринә сәрф эдилмиш дөвриййә сабит капиталы плюс әсас капиталын ашынмасына мувафиг дәйәр һиссәси плюс изафи дәйәрә бәрабәр пул мәбләғидир. Әкәр гызылын үмуми дәйәри дәйишилмәдийи

шэрайтдэ бу мәблэг аз олсайды, онда бу я о демәк оларды ки, һәмин гызыл мәдәнләри мәһсулдар гурулмамышдыр, я да — бу һал үмуми характер алырса — о демәк оларды ки, дәйәрләри дәйишилмәйән әмтиәләрә нисбәтән гызылын дәйәри кәләчәкдә артарды, йә'ни әмтиәләрин гиймәтләри дүшәрди; демәли, *П — Ә* әмәлийятында сәрф әдилән пул мәбләғи кәләчәкдә аз оларды.

П — Ә...И...П'-ин башланғыч нөгтәси олан *П*-дә аванс әдилән капиталын һәр шейдән әввәл анчаг дөврийя һиссәсини нәзәрдән кечирдикдә көрүрүк ки, иш гүввәсинин өдәнилмәси үчүн вә истәһсал материаллары алмаг үчүн мүййән пул мәбләғи аванс әдилир, тәдавүлә бурахылыр. Лакин *бу* капиталын дөвраны васитәсилә һәмин мәбләғ енә дә тәдавүлдән чыхарылмаячагдыр ки, енидән орая бурахылсын. Мәһсул артыг өз натурал формасында пулдур, демәли, онун мүбадилә васитәсилә, тәдавүл просеси васитәсилә пула чеврилмәси لازым кәлмир. Истәһсал просесиндән тәдавүл даирәсинә мәһсул, енидән пул капиталә чеврилмәли олан әмтиә капитал формасында дейил, енидән мәһсулдар капиталә чеврилмәли олан, йә'ни енидән иш гүввәси вә истәһсал материаллары алмалы олан пул капитал кими дахил олур. Иш гүввәсинә вә истәһсал васитәләринә сәрф әдилән дөврийя капиталынын пул формасы мәһсулун сатылмасы васитәсилә дейил, мәһсулун өзүнүн натурал формасы илә өдәнилиз; демәли, онун дәйәри пул формасында енидән тәдавүлдән көтүрмәк йолу илә дейил, ени истәһсал әдилмиш әләвә пул васитәсилә өдәнилиз.

Фәрз әдәк ки, бу дөврийя капиталы = 500 ф. стерлингә, дөврийя дөврү = 5 һәфтәйә, иш дөврү = 4 һәфтәйә, тәдавүл дөврү = анчаг 1 һәфтәйә. Пул лап әввәлдән гисмән истәһсал әһтияты үчүн 5 һәфтәлийә аванс әдилмәли, гисмән дә өзү әһтиятда галмалыдыр ки, бундан тәдричлә әмәк һаггы верилсин. 6-чы һәфтәнин әввәлиндә 400 ф. ст. кери гайыдыр вә 100 ф. ст. сәрбәстләшир. Бу даим тәкрат олунур. Әввәлләр олдуғу кими, бурада да мүййән бир дөврийя вахты әрзиндә 100 ф. ст. даим сәрбәстләшмиш пул формасында олачагдыр. Лакин 400 ф. ст. кими там эйнилә бу да ени истәһсал әдилмиш әләвә пулдан ибарәтдир. Бизим мисалда илдә 10 дөврийя вардыр вә истәһсал әдилмиш иллик мәһсул = 5 000 ф. ст. гызыла. (Бурада тәдавүл дөврү әмтиәнин пула чеврилмәсинин тәләб әтдийи вахтдан дейил, пулун истәһсал үнсүрләринә чеврилмәси үчүн тәләб олунан вахтдан әмәлә кәлиз.)

Эйни шэрайтдә дөвр әдән 500 ф. стерлинглик һәр бир баһга капитал үчүн даим бәрпа олунан пул формасы — истәһсал әдилмиш әмтиә капиталын чеврилмиш формасыдыр ки, бу капитал һәр 4 һәфтәдән бир тәдавүлә бурахылыр вә даим сатгы васитәсилә, — демәли, әввәлдә просесә дахил олмуш мигдарда пулун

вахташыры көтүрүлмөсү васитөсилө, — енидөн пул формасы алып. Бурада исә өксинө, һәр дөвриййө дөврүндө истөһсал просесинин өзүндөн тэдавүлө 500 ф. стерлинглик ени элавө пул мөблөғи бурахылыр ки, тэдавүлдөн даим истөһсал материаллары вә иш гүввәси көтүрүлсүн. Тэдавүлө бурахылан бу пул сонра даһа һөмин капиталын дөвраны васитөсилө орадан көтүрүлмүр, өксинө, ени истөһсал эдилән гызыл күтлөләри һесабына даим артыр.

Әкәр биз бу дөвриййө капиталынын дөйишөн һиссәсини нәзәр-дән кечирсәк вә, юхарыдакы кими, һөмин һиссәнин 100 ф. стерлингә бәрәбәр олдуғуну фәрз этсәк, ади әмтиә истөһсалында бу 100 ф. ст. илдә он дөфә дөвр этмәклә, иш гүввәсинин даим өдәнилмәси үчүн кифайәт оларды. Бурада, гызыл истөһсалында да әйни мөблөғ кифайәт олар, лакин кери гайыдан вә һәр 5 һәфтәдән бир иш гүввәсинин өдәнилмәси үчүн истифадә эдилән 100 ф. ст. бу иш гүввәсинин мөһсулунун чеврилмиш формасы дейил, даим бәрпа олунан бу мөһсулун өзүнүн бир һиссәсидир. Гызыл сәнагечиси өз фөһлөләринин өзләринин истөһсал этдикләри гызылын билаваситә бир һиссәсини онлара әмәк һаггы верир. Беләликлә, һәр ил иш гүввәсинә сәрф эдилән вә фөһлөләр тәрәфиндән тэдавүлө бурахылан 1 000 ф. ст. тэдавүл васитөсилә өз башланғыч нөгтәсинә гайытмыр.

Сонра, әсас капиталә кәлдикдә, мүәссисә илк дөфә гуруларкән һисбәтән чоһлу пул капитал сәрф эдилмәси тәләб олунур вә беләликлә һөмин пул тэдавүлө бурахылыр. Һәр бир әсас капитал кими, о анчаг бир нечә ил әрзиндә һиссә-һиссә кери гайыдыр. Лакин о, мөһсулун сатылмасы, бунун сайәсиндә пула чеврилмәси васитөсилә дейил, билаваситә мөһсулун, гызылын бир һиссәси олараг кери гайыдыр. Демәли, о, пулун тэдавүлдән чыхарылмасы васитөсилә дейил, мөһсулун мувафиг һиссәсинин йығылмасы васитөсилә тәдричән өз пул формасыны алып. Бу йолла бәрпа эдилән пул капитал, әсас капитал әлдә этмәк үчүн лап әввәлдә тэдавүлө бурахылмыш пул мөблөғини өдәмәкдән өтрү тәдричән тэдавүлдән көтүрүлән пул мөблөғи дейилдир. Бу, элавә бир мигдар пулдур.

Нәһайәт, изафи дөйәрә кәлдикдә, о өзү дә ени мөһсулун, гызылын о һиссәсинә бәрәбәрдир ки, бу һиссә, бизим фәрзиййә-мизә көрә гейри-мөһсулдар шәкилдә хәрчләнмәк үчүн, яшайыш васитәләринин вә зинәт шейләринин өдәнилмәсинә сәрф эдилмәк үчүн һәр бир ени дөвриййө дөврүндә тэдавүлө бурахылыр.

Лакин, даим базардан иш гүввәси вә истөһсал материаллары көтүрән, амма орадан пул көтүрмәйән, базары даим енидән элавә пулла тәһһиз әдән бүтүн бу иллик гызыл истөһсалы, — бизим фәрзиййә-мизә көрә, анчаг ил бою ашынан пулу өдәйир, демәли, анчаг буна көмәк әдир ки, чәмиййәтдә, дөйишән пропорсияларда олса да, даим ики формада: дөфинә формасында вә тэдавүлдәки пул формасында олан пулун мигдары азалмасын.

Эмтиә тәдавулү гануна кәрә, пулун үмуми күтләси кәрәк тәдавул үчүн тәләб олунан пул күтләсинә плюс дәфинә формасындакы пулун мигдарына бәрәбәр олсун; дәфинә исә, тәдавулүн азалмасындан вә я женишләнмәсиндән асылы олараг артыр вә я азалыр; о һәмчинин, тә'дийә васитәлериндән ибарәт зәрури эһтият фонду ярадылмасына хидмәт әдир. Тә'дийәләр бир-бирини өдәмәдикдә, әмтиәләрин дәйәри пулла өдәнилмәлидир. Бу дәйәрин бир һиссәсинин изафи дәйәрдән ибарәт олмасы, йә'ни әмтиә сатычысына һавайы баша кәлмәси әсла иши дәйишдирмир. Ту-таг ки, бүтүн истәһсалчылар истәһсал васитәлеринин мүстәгил мүлкыййәтчисидирләр, демәли, тәдавул билаваситә истәһсалчыларын өз арасында баш верир. Онларын капиталынын сабит һиссәси бир кәнара гоюлса, (онларын ени ярадылан иллик дәйәрини, капитализм чәмиййәтиндәки вәзиййәт кими) ики һиссәйә бөлмәк оларды: бири *a* һиссәдир ки, бу анчаг онларын зәрури яшайыш васитәлерини өдәйир, бири дә *b* һиссәдир ки, буну онлар гисмән зинәт шейләринә сәрф әдир, гисмән дә истәһсалын кенишләндирилмәси үчүн ишләдирләр; бу һалда *a* — дәйишән капиталдыр, *b* — изафи дәйәр. Лакин белә бир бөлкү онларын бүтүн мәһсулунун тәдавулү үчүн лазым олан пул күтләсинин кәмиййәтинә һеч бир тә'сир кәстәрмәзди. Башга шәртләр эйни олдуғда, тәдавул әдән бүтүн әмтиә күтләсинин дәйәри эйни оларды, демәли, бунун үчүн лазым олан пул күтләси дә эйни оларды. Дөвриййә дөврләри эйни чүр бөлүндүкдә, истәһсалчыларын эйни пул эһтиятлары олмасы лазым кәләрди, йә'ни өз капиталларынын эйни һиссәсини даим пул формасында сахламалары лазым кәләрди, чүнки, бизим фәрзиййәмизә кәрә, онларын истәһсалы, әввәлләр олдуғу кими, әмтиә истәһсалы олараг галарды. Демәли, әмтиә дәйәрин бир һиссәсинин изафи дәйәрдән ибарәт олмасы, иши апармаг үчүн лазым олан пул күтләсини әсла дәйишдирмир.

Тукун әлейһдарларындан бири $\Pi - \Theta - \Pi'$ формасындан япышыб ондан сорушур: нечә олур ки, капиталист тәдавулә бурахдығына нисбәтән даим орадан артыг пул кәтүрә билир. Сәбәби айдындыр. Бурада мәсәлә изафи дәйәр *ярадылмасында* дейилдир. Еканә сирр олан изафи дәйәр ярадылмасы капитализм нөгтейи-нәзәриндән өзлүйүндә айдындыр. Мә'лумдур ки, әкәр тәтбиг әдилән дәйәр мәбләғи изафи дәйәrlә зәнкинләшмәсәйди, капитал олмазды. Демәли, фәрз әдилдийи үзрә, бу мәбләғ капитал олдуғуна кәрә, изафи дәйәр өзлүйүндә нәзәрдә тутулур.

Демәли, мәсәлә изафи дәйәрин һарадан алынмасында дейил, изафи дәйәрин чеврилдийи пулун һарадан алынмасындадыр.

Лакин изафи дәйәрин мөвчуд олмасы буржуа игтисады үчүн өзлүйүндә мә'лумдур. Демәли, изафи дәйәр нәзәрдә тутулмагдан башга, бунунла бәрәбәр сонра о да нәзәрдә тутулур ки, тәдавулә

бурахылмыш әмтиә күтләсинин бир һиссәси изафи мәнсулдан ибарәтдир, демәли әлә бир дәйәри тәмсил әдир ки, капиталист өз капиталыны тәдавүлә бурахаркән һәмин дәйәри орая бурахмамышдыр; демәли, капиталист өз мәнсулу илә бирликдә тәдавүлә өз капиталындан артыг бир һиссә бурахыр, сонра да буну енидән тәдавүлдән күтүрүр.

Капиталистин тәдавүлә бурахдығы әмтиә капитал, онун тәдавүлдән иш гүввәси плюс истәһсал васитәләри шәклиндә күтүрмүш олдуғу мәнсулдар капиталә нисбәтән артыг дәйәрә маликдир (бунун һарадан алындығы изаһ әдилмиш вә я аңлашылмаз галыр, лакин буржуа иғтисады нөгтейи-нәзәриндән *c'est un fait* [бу бир фактдыр]). Белә фәрз әдилдикдә айдындыр ки, нәйә көрә тәкчә *A* капиталист дейил, һабелә *B*, *C*, *D* вә и. а. капиталист, әввәлдә аванс әдилмиш вә сонра даим енидән аванс әдилән капиталын дәйәринә нисбәтән тәдавүлдән өз әмтиәләрини мүбадилә этмәк васитәсилә даим артыг дәйәр күтүрә билир. *A*, *B*, *C*, *D* вә и. а., мәнсулдар капитал формасында тәдавүлдән күтүрдүкләринә нисбәтән тәдавүлә әмтиә капитал формасында даим даһа артыг әмтиә дәйәри бурахыр, — мүстәғил фәалийәт көстәрән капиталлар мүхтәлиф олдуғу кими, бу әмәлийәт да чохчәһәтлидир. Демәли, онлар даим өз мәнсулдар капиталларынын, — мүвафиг сурәтдә өз аванс этдикләри капиталларын, — дәйәр мәбләғинә бәрабәр олан бир дәйәр мәбләғини өз араларында бөлүшдүрмәлидирләр (йә'ни һәр бири өз тәрәфиндән тәдавүлдән мәнсулдар капитал күтүрмәлидир); там әйнилә дә онлар әмтиә формасында һәр тәрәфдән тәдавүлә бурахдығлары, — әмтиә дәйәринин истәһсал үнсүрләри дәйәриндән мүвафиг артығы олараг бурахдығлары, — дәйәр мәбләғини даим өз араларында бөлүшдүрмәли олулар.

Лакин әмтиә капитал енидән мәнсулдар капиталә чевриләнән әввәл вә ондакы изафи дәйәр сәрф әдиләнәнән әввәл пула чеврилмәлидир. Бундан өтрү пул һарадан алыныр? Бу суал илк нәзәрдә чәтин көрүнүр вә нә Тук, нә дә башгасы индийәдәк буна чаваб вермәмишдир.

Фәрз әдәк ки, пул капитал формасында аванс әдилән 500 ф. стерлинглик дөвриййә капиталы, онун дөвриййә дөврү нә гәдәр олурса олсун, чәмиййәтин, йә'ни капиталистләр синфинин бүтүн дөвриййә капиталыдыр. Тутаг ки, изафи дәйәр 100 ф. стерлингдир. Әкәр бүтүн капиталистләр синфи даим тәдавүлә анчаг 500 ф. ст. бурахырса, онда нечә ола билир ки, бу синиф тәдавүлдән даим 600 ф. ст. күтүрүр?

500 ф. стерлинглик пул капитал мәнсулдар капиталә чеврилдикдән сонра, бу мәнсулдар капитал истәһсал просесиндә 600 ф. стерлинглик әмтиә дәйәринә чеврилир вә, беләликлә, нәинки әввәлдә аванс әдилмиш пул капиталә бәрабәр 500 ф. стер-

линглик эмтиэ дэйэри, һабелә ени истехсал эдилмиш 100 ф. стерлинглик изафи дэйэр дә тәдавүлдә олур.

100 ф. стерлинглик бу әләвә изафи дэйэр тәдавүлә эмтиэ формасында бурахылмышдыр. Буна һеч бир шүбһә йохдур. Лакин белә бир әмәлийят васитәсилә һәмин әләвә эмтиә дэйәринин тәдавүлү үчүн әләвә пул алынмыр.

Бу чәтинлик үзәриндән һеч бир кәлиши кәзәл бәһанә илә кечмәк лазым дейилдир.

Мәсәлән, белә бир бәһанә: сабит дөвриййә капиталына кәлдикдә, айдындыр ки, буну һеч дә һамы эйни заманда сәрф этмир. А капиталист өз әмтиәсини сатдығы заман, демәли онун аванс этдийи капитал пул формасы алдығы заман, алычы В-нин пул формасында олан капиталы, әксинә, онун истехсал васитәләринин формасыны, мәнз А-нын истехсал этдийи истехсал васитәләринин формасыны алыр. А истехсал этдийи өз әмтиә капиталына һансы әмәлийят васитәсилә енидән пул формасы верирсә, В өз капиталына эйни әмәлийят васитәсилә енидән мәнсулдар форма верир, һәмин капиталы пул формасындан истехсал васитәләринә вә иш гүввәсинә чевирир; эйни пул мәбләғи, һәр бир садә алғы Ә — П әмәлийятында олдуғу кими, икитәрәфли просесдә ишләйир. Дикәр тәрәфдән, әкәр А енидән пулу истехсал васитәләринә чевирирсә, бунлары С-дән алыр, бу сонунчу да һәмин пулу В-йә верир вә и. а. Мәсәлә бу йолла изаһ эдилә биләрди. Лакин:

Әмтиә тәдавүлү заманы тәдавүл әдән пулун мигдары һаггын-да бизим мүйәйән этдийимиз бүтүн ганунлар (I китаб, III фәсил) истехсал просесинин капиталист характери үзүндән әсла дәйишилмир.

Демәли, әкәр чәмиййәтин пул формасында аванс эдилән дөвриййә капиталынын 500 ф. ст. тәшкил этдийини сөйләйирләрсә, артыг бурада нәзәрә алынмыш олур ки, бир тәрәфдән, бу мәбләғ эйни заманда аванс эдилмишдир, лакин, дикәр тәрәфдән, бу мәбләғ 500 ф. стерлингдән артыг бир мәнсулдар капиталы һәрәкәтә кәтирир, чүнки һәмин мәбләғ нөвбә илә мүхтәлиф мәнсулдар капиталлар үчүн пул фонду олур. Демәли, бу изаһат үсулу һансы пулун мөвчуд олдуғуну изаһ этмәлидирсә, һәмин пулун артыг мейданда олдуғуну фәрз эдир.

Сонра, белә демәк оларды: А капиталист әлә ма'мулат истехсал эдир ки, буну В капиталист фәрди сурәтдә, гейри-мәнсулдар шәкилдә истехлақ эдир. Демәли, В-нин пулу А-нын әмтиә капиталыны пула чевирир, беләликлә дә эйни пул мәбләғи В-нин изафи дэйәринин вә А-нын дөвриййә сабит капиталынын пула чеврилмәсинә хидмәт эдир. Лакин бурада, чаваб верилмәси лазым кәлән суал даһа ашкар сурәтдә һәлл олунмуш фәрз эдилир. Мәнз о суал ки, В өз кәлирини өдәмәк үчүн бу пулу һарадан

алыр? О өз мөһсулунун бу һиссәсини, бу изафи дэйәри нә йолла өзү пула чевирмишдир?

Даһа сонра белә демәк оларды ки, дөвриййә дэйишән капиталынын А тәрәфиндән өз фәһләләринә даим аванс эдилән һиссәси енә дә даим тэдавүлдән өзүнә гайыдыр; бунун анчаг дэйишилән бир һиссәси әмәк һаггы вермәк үчүн даим онун өзүндә галыр. Лакин әмәк һаггына сәрф эдилән пулун хәрчләнмәси вахты илә кери гайытдығы вахт арасында мүййән бир мүддәт кечир вә бу мүддәт әрзиндә һәммин пул изафи дэйәрин пула чеврилмәсинә дә хидмәт эдә биләр. Лакин, әввәлән, биз билирик ки, бу мүддәт нә гәдәр узун оларса, А капиталистин *in petto* [өзүндә] даим сахламалы олдуғу пул әһтияты күтләси бир о гәдәр чох олмалыдыр. Икинчиси, фәһлә пулу хәрчләйир, буна әмтиәләр алып, беләликлә дә һәммин әмтиәләрдәки изафи дэйәри *pro tanto* пула чевирир. Демәли, дэйишән капитал формасында аванс эдилән эйни пул *pro tanto* изафи дэйәрин дә пула чеврилмәсинә хидмәт эдир. Биз бу мәсәләдә даһа дәринләрә кетмәйәрәк, бурада анчаг ашағыдакылары гейд эдәчәйик: бүтүн капиталистләр синфинин вә онлардан асымы олан гейри-мөһсулдар шөхсләрин истәһлакы фәһлә синфинин истәһлакы илә бир заманда давам эдир; беләликлә, фәһләләрин өз пулларыны тэдавүлә бурахмасы илә бир заманда капиталистләр дә пулу тэдавүлә бурахмалыдырлар ки, өзләринин изафи дэйәрини кәлир кими хәрчләсинләр; демәли, бундан өтрү пул тэдавүлдән көтүрүлмәлидир. Индишә верилән изаһат лазым олан пулун мигдарыны анчаг азалдарды, бу пулун лазым олмасыны исә арадан галдырмазды.

Нәһайәт, белә демәк оларды: ахы илк дәфә әсас капитал гоюларкән һәмишә тэдавүлә чохлу пул бурахылыр, һәм дә бу пулу тэдавүлә бурахан өзү ону бурадан анчаг тәдричлә, һиссә-һиссә, бир сыра илләр әрзиндә көтүрүр. Изафи дэйәри пула чевирмәк үчүн мәкәр бу мәбләғ кифайәт дейилдир? — Буна белә чаваб вермәк лазым кәләчәкдир ки, 500 ф. стерлинглик мәбләғ (зәрури әһтият фонду үчүн дәфинә ярадылмасы да бурая дахилдир) артыг бәлкә дә, ону әсас капитал олараг тәтбиг әтмәк имканы верир — ону тэдавүлә бурахан тәрәфиндән олмаса да, башга бириси тәрәфиндән тәтбиг әтмәк имканы верир. Бундан башга, артыг фәрз эдилир ки, әсас капитал хидмәти көрән мөһсуллары алмаг үчүн хәрчләнән мәбләғдә, һәммин әмтиәләрдәки изафи дэйәр дә өдәнилмишдир вә мәсәлә бу пулун мөһз һарадан алынмасындадыр.

Үмуми чаваб артыг верилмишдир: әкәр 1 000 ф. ст. ×Х мигдарында әмтиә күтләси тэдавүл әтмәлидирсә, һәммин әмтиә күтләсинин дэйәриндә изафи дэйәр олуб-олмамасы, бу әмтиә күтләсинин капиталистчәсинә истәһсал эдилиб-эдилмәмәси һәммин тэдавүл үчүн лазым кәлән пулун мигдарыны әсла

дэйишдирмир. *Демэли, проблем өзү мөвчүд дейилдир.* Башга шэртлэр, — пулун тэдавүл сүр'эти вэ с., — м'э'лум олдугда, 1 000 ф. ст. XX мигдарында эмтиэ дэйэрин тэдавүлү үчүн мүййэн пул м'эбл'эги тэлэб олунур вэ бу м'эбл'э, һәмин эмтиэлэрин билаваситэ истехсалчыларына бу дэйэрдэн чохму, я азмы чатмасындан гэт'иййэн асылы дейилдир. Бурада проблем варса, о да енэ белэ үмүми бир проблемлэ мутабиглэшир: бир өлкэдэ эмтиэлэрин тэдавүлү үчүн лазым олан пул м'эбл'эги һарадан алыныр.

Лакин капиталист истехсалы нөгтейи-нэзэриндэн енэ дэ белэ *көрүнүр* ки, куя бурада хүсуси бир проблем вардыр. Йэ'ни пулун тэдавүлэ бурахылдыгы башлангыч нөгтэ бурада капиталистдир. Фэһлэнин өз яшайыш васитэлэри үчүн хэрчлэдийи пул эввэлчэ, дэйишэн капиталын пул формасы кими мөвчүд олур, буна көрө дэ эввэлдэ иш гүввэсинэ гаршы алғы васитэси вэ я тэ'дийэ васитэси олараг капиталист тэрэфиндэн тэдавүлэ бурахылыр. Бундан элава, капиталист эввэлдэ онун үчүн өз сабит — эсас вэ дөвриййэ — капиталынын пул формасы олан пулу тэдавүлэ бурахыр; о һәмин пулу эмэк васитэлэри вэ истехсал материаллары үчүн алғы вэ я тэ'дийэ васитэси олараг хэрчлэйир. Бундан кэнарда капиталист даһа тэдавүлдэки пул күтлэсинин башлангыч нөгтэси дейилдир. Лакин үмүмиййэтлэ анчаг ики башлангыч нөгтэ вардыр: капиталист вэ фэһлэ. Бүтүн башга категориялардан олан шэхслэр пулу һәр һансы бир хидмэт үчүн я бу ики синифдэн алмалыдырлар, я да, әкәр һеч бир хидмэт көстөрмөдөн пул алырларса, онда бунлар рента, фаиз вэ и. а. формасында изафи дэйэрин шэрикидирлэр. Изафи дэйэрин һеч дэ һамысынын сәнае капиталистинин чибиндэ галмамасынын вэ буну башга шэхслэрлэ бөлүшдүрмэли олмасынын нэзэрдэн кечирилэн м'эсэлэйэ һеч бир дэхли йохдур. М'эсэлэ изафи дэйэр мутабилиндэ әлдэ эдилэн пулун сонра нечэ бөлүшдүрүлмәсиндэ дейил, һәмин капиталистин өз изафи дэйэрини нэ йолла пула чевирмәсиндәдир. Демэли, бу һалда биз һэлэ дэ капиталисти изафи дэйэрин еканэ саһиби һесаб этмэлийик. Фэһлэйэ кәлдикдэ, артыг дейилмишдир ки, о анчаг икинчи башлангыч нөгтәдир, капиталист исэ фэһлэнин тэдавүлэ бурахдыгы пулун биринчи башлангыч нөгтәсидир. Эввэлчэ дэйишэн капитал кими аванс эдилэн пул, фэһлэ тэрэфиндэн яшайыш васитэлэри үчүн сәрф эдилдийи заман артыг өзүнүн икинчи тэдавүлүнү кечирир.

Беләликлэ, капиталистлэр синфи пул тэдавүлүнүн еканэ башлангыч нөгтәси олараг галыр. Әкәр истехсал васитэлэринин өдәнилмәси үчүн она 400 ф. ст. вэ иш гүввэсинин өдәнилмәси үчүн 100 ф. ст. лазым кәлирсэ, онда о тэдавүлэ 500 ф. ст. бурахыр. Лакин изафи дэйэр нормасы 100% олмагла, м'әһсулдакы изафи дэйэр 100 ф. ст. дэйэринэ бәрабәрдир. Әкәр капиталистлэр синфи

тәдавүлә даим анчаг 500 ф. ст. бурахырса, онда нә йолла бурадан даим 600 ф. ст. көтүрә билир? Нечдән һеч бир шей яранмаз. Бүтүн капиталистләр синфи тәдавүлә эввөлчә бурахылмаян бир шейн орадан көтүрә билмәз.

Биз бурада белә бир чәһәти кәнара гоюруг ки, 400 ф. стерлинглик пул мәбләғи он дәфә дөвр этдикдә, бәлкә дә, 4 000 ф. ст. дәйәриндә истәһсал васитәләринин вә 1 000 ф. ст. дәйәриндә әмәйин тәдавүлү үчүн кифайәтдир, галан 100 ф. ст. исә 1 000 ф. стерлинглик изафи дәйәрин тәдавүлү үчүн әйнилә кифайәтдир. Пул мәбләғинин һәмин мәбләғ васитәсилә тәдавүл эдән әмтиә дәйәринә бу нисбәти иши гәт'ийән дәйишдирмир. Проблем енә олдуғу кими галыр. Әкәр әйни бир сиккә бир нечә дәфә тәдавүл әтмәсәйди, онда тәдавүлә капитал шәклиндә 5 000 ф. ст. бурахмаг лазым кәләрди вә изафи дәйәри пула чевирмәк үчүн 1 000 ф. ст. тәләб олунарды. Суал олунур, бу ахырынчы пул, истәр 1 000, истәрсә 100 ф. ст. олсун, һарадан алыныр? Бу һәр һалда, тәдавүлә бурахылан пул капиталдан әләвә бир мәбләғдир.

Доғрудан да, илк нәзәрдә нә гәдәр гәрибә көрүнсә дә, әмтиәләрдәки изафи дәйәри реаллашдырмаға хидмәт эдән пулу тәдавүлә капиталистләр синфи өзү бурахыр. Лакин *nota bene*: тәдавүлә о һәмин пулу аванс әдилмиш пул кими, демәли капитал кими бурахмыр. О һәмин пулу өз шәхси истәһлакы үчүн алғы васитәси кими сәрф эдир. Демәли, капиталистләр синфи бу пулун тәдавүлүнүн башланғыч нөгтәси олса да, бу пулу аванс әтмир.

Өз мүәссисәсини башлаян айрыча бир капиталисти, мәсәлән фермери көтүрәк. О биринчи илдә, истәһсал васитәләринин өдәнилмәси (4 000 ф. ст.) вә иш гүввәсинин өдәнилмәси (1 000 ф. ст.) үчүн, тутаг ки, 5 000 ф. стерлинглик пул капитал аванс эдир. Изафи дәйәр нормасыны 100% көтүрәк, онун мәнимсәдийи изафи дәйәр = 1 000 ф. ст. Юхарыда көстәрилән 5 000 ф. ст. онун пул капитал кими аванс әтдийи бүтүн пулу әһатә эдир. Лакин инсан яшамалыдыр, илин ахырына гәдәр исә о һеч бир пул алмаячагдыр. Онун истәһлакы 1 000 ф. ст. тәшкил эдир. О бу пула малик олмалыдыр. О һәмин 1 000 ф. стерлинги биринчи ил әрзиндә аванс әтмәли олдуғуну сөйләйирсә дә, — бурада анчаг суб'ектив әһәмийәти олан — һәмин авансәтмә анчаг бу демәкдир ки, биринчи илдә о өз шәхси истәһлакыны өз фәһләләринин мүфтә истәһсалындан дейил, өз чибиндән өдәмәлидир. О һәмин пулу капитал кими аванс әтмир. О һәмин пулу хәрчләйир, истәһлак әтдийи яшайыш васитәләри үчүн эквивалент олараг верир. Бу дәйәри о, пул шәклиндә хәрчләйир, тәдавүлә бурахыр вә бурадан әмтиә дәйәрләр шәклиндә көтүрүр. һәмин әмтиә дәйәрләри о истәһлак әтмишдир. Демәли, буларын дәйәринә онун һәр бир мүнәсибәти битмишдир. һәмин дәйәрин мұгабилиндә онун вердийи пул инди, тәдавүл эдән пулун үнсүрү кими мөвчүд-

дур. Лакин о һәммин пулун дэйәрини тәдавулдән мәһсуллар шәклиндә көтүрмүшдүр, дэйәрин мөвчуд олдуғу мәһсулларла бирликдә исә онларын дэйәри дә мәһв әдилмишдир. Бу дэйәр тамамилә йох олмушдур. Лакин илин ахырында о, тәдавулә 6 000 ф. стерлинглик әмтиә дэйәр бурахыб сатыр. Бунунла бирликдә она: 1) аванс этдийи 5 000 ф. стерлинглик пул капитал; 2) пула чеврилмиш 1 000 ф. стерлинглик изафи дэйәр гайыдыр. О, капитал олараг 5 000 ф. ст. аванс әтмишди, буну тәдавулә бурахмышды, инди исә тәдавулдән 6 000 ф. ст. көтүрүр: 5 000 ф. стерлингини капиталын мугабилиндә, 1 000 ф. стерлингини дә изафи дэйәр олараг көтүрүр. Бу ахырынчы 1 000 ф. ст. онун өзүнүн бир капиталист кими дейил, бир истеһлакчы кими тәдавулә бурахдығы, аванс әтмәк дейил, хәрчләдийи пулун көмәйи илә пула чеврилмишдир. Инди бу пул онун истеһсал әтдийи изафи дэйәрин пул формасы кими она гайыдыр. Бу замандан әтибарән дә белә бир әмәлийят һәр ил тәкрар олунур. Лакин икинчи илдән башлаяраг, онун шәхсән хәрчләдийи 1 000 ф. ст. даһа һәмишә онун истеһсал әтдийи изафи дэйәрин чеврилмиш формасы, пул формасы олур. Һәмин пулу о һәр ил хәрчләйир вә бу пул һәр ил енә дә она гайыдыр.

Әкәр онун капиталы ил бою даһа чох дөвр әтсәйди, иш гәт'иййән дэйишилмәзди, лакин, әлбәттә, вахтын узунлуғу дэйишиләрди, буна көрә дә һәмчинин капиталистин аванс әтдийи пул капиталдан әлавә олараг өз шәхси истеһлакы үчүн тәдавулә бурахмалы олдуғу мәбләгин көмиййәти дә дэйишиләрди.

Бу пулу капиталист тәдавулә капитал олараг бурахмыр. Лакин о мәһз капиталист олдуғу үчүн, изафи дэйәр кери гайыдана гәдәр өз әлиндәки вәсаитлә яшая билмәлидир.

Бу һалда биз фәрз әдирдик ки, капиталистин өз капиталы илк дөфә кери гайыдана гәдәр өз шәхси истеһлакы үчүн тәдавулә бурахдығы пул мәбләғи мәһз онун истеһсал әтдийи вә буна көрә дә пула чевирдийи изафи дэйәрә бәрабәрдир. Айдындыр ки, айрыча бир капиталист һаггында буну фәрз әтмәк ихтияридир. Лакин биз садә тәкрар истеһсалы нәзәрдә тутдуғумуза көрә, бүтүн капиталистләр синфи һаггында бунун фәрз әдилмәси дүзкүн олмалыдыр. Бу фәрзиййә анчаг ахырынчы фәрзиййәдә нәзәрдә тутуланы ифадә әдир: буну ифадә әдир ки, бүтүн изафи дэйәр, лакин тәкчә изафи дэйәр өзү гейри-мәһсулдар шәкилдә истеһлак олунур; демәли, илкин капиталын азачыг бир һиссәси дә гейри-мәһсулдар шәкилдә истеһлак олунмур.

Юхарыда фәрз әдилмишди ки, нәчиб металларын бүтүн истеһсалы (= 500 ф. ст.) анчаг пулун ашынмасыны өдәмәк үчүн кифайәтдир.

Гызыл истеһсал әдән капиталистләр бүтүн өз мәһсулуну, бунун истәр сабит вә дэйишән капиталы өдәйән, истәрсә дә изафи дэйәрдән ибарәт олан һиссәсини гызыл шәклиндә әлдә әдирләр.

Демэли, ичтимаи изафи дэйэрин бир хиссэси, ялныз тэдавүл процесиндэ гызыла чеврилэн мөһсулда дейил, гызылда олур. О лап эввэлдэн гызылда олур вэ тэдавүлдэн мөһсуллар көтүрмэк үчүн тэдавүлэ бурахылыр. Һәмин сөзлэр бу һалда эйнилэ һәм эмэк һаггына, дэйишэн капитал, һәм дэ аванс эдилмиш сабит капиталын өдөнилмәсинэ аиддир. Демэли, капиталистлэр синфинин бир хиссэси тэдавүлэ, өз аванс этдийи пул капиталдан (изафи дэйэрин кәмиййэти гэдэр) артыг әмтиә дэйэр бурахырса, капиталистлэрин диқэр хиссэси гызыл истеһсалы үчүн тэдавүлэ даим, тэдавүлдэн көтүрдүйү әмтиә дэйэриндэн артыг (изафи дэйэр мигдарында артыг) пул дэйэр бурахыр. Әкэр капиталистлэрин бир хиссэси тэдавүлэ бурахдығына нисбәтән тэдавүлдән даим артыг пул көтүрүрсә, капиталистлэрин бир хиссэси, — гызыл истеһсал эдән хиссэси, — тэдавүлдән истеһсал васитэләри шәклиндә көтүрдүйүнә нисбәтән даим тэдавүлэ даһа чох пул бурахыр.

Бу мөһсулун — 500 ф. ст. дэйэриндә гызылын — бир хиссэси гызыл истеһсалчыларынын изафи дэйэриндән ибарәт олса да, бүтүн мәбләғ анчаг әмтиәлэрин тэдавүлү үчүн лазым олан пулу өдәмәк үчүндүр; бурада һәмин мәбләғдән нә гэдәринин әмтиәләр-дәки изафи дэйэрин пула чеврилмәсинә вә нә гэдәринин дэйэрин диқэр тәркиб хиссәләринин пула чеврилмәсинә кетмәсинин фәрғи йохдур.

Гызыл истеһсалы һәмин өлкәдән башга өлкәләрә көчүрүлсә, иш гәт'иййән дэйишилмир. А өлкәдә ичтимаи иш гүввәсинин вә ичтимаи истеһсал васитәләринин бир хиссэси мөһсула, мәсәлән 500 ф. ст. дэйэриндә кәтана чеврилмишдир вә бу да В өлкәйә ихрач эдилир ки, орада гызыл алынсын. Беләликлә А өлкәдә тәтбиг эдилән мөһсулдар капитал, билаваситә гызыл истеһсалына тәтбиг эдиләчәйи һалда олдуғу кими, А өлкәнин базарына әмтиәләр, — бурада бунлар пула гаршы гоюлур, — чыхармыр. А-нын бу мөһсулу 500 ф. стерлинглик гызылда тәмсил олунмушдур вә А өлкәнин тэдавүлүнә анчаг пул кими дахил олур. Бу мөһсулда олан ичтимаи изафи дэйэрин бир хиссэси билаваситә пул шәклиндә мөвчуддур вә А өлкә үчүн һеч вахт пул формасындан гейри формада мөвчуд олмур. Һәрчәнд гызыл истеһсал эдән капиталистләр үчүн мөһсулун анчаг бир хиссэси изафи дэйәрди, диқэр хиссэси исә капиталы өдәйир, лакин дөвриййә сабит капиталы бир кәнара гоюларса, бу гызымын нә гэдәринин дэйишән капиталы өдәдийи вә нә гэдәринин изафи дэйэр олдуғу мәсәләси, — бу мәсәлә анчаг, эмәк һаггынын вә изафи дэйэрин тэдавүл эдән әмтиәлэрин дэйэринә олан нисбәти илә һәлл олунур. Изафи дэйэр тәшкил эдән хиссә капиталистләр синфинин мүхтәлиф үзвләри арасында бөлүнүр. Һәрчәнд дэйэрин бу хиссәсини онлар даим шәхси истеһлака сәрф эдир вә ени мөһсулун сатылмасы нәтичәсиндә енидән әлдә эдирләр, — изафи дэйәри пула чевирмәк үчүн лазым олан пулун һәмин үзвләр арасында тэдавүлүнә дә мөһиз ялныз бу ал-

ғы-сатгы сәбәб олур, — лакин ичтимаи изафи дэйәрин бир һиссәси, дэйишилән мигдарда олса да, һәр һалда пул формасында олуб мүйәйән мүддәт әрзиндә капиталистләрин чибиндә галыр, нечә ки, әмәк һаггынын бир һиссәси, һәр һалда һәфтәнин бир нечә күнү әрзиндә фәһләләрин чибиндә пул формасында галыр. Һәм дә бу һиссә пул мәһсулунун, гызыл истеһсал эдән капиталистләр үчүн әввәлдә изафи дэйәр тәшкил эдән һиссәсиндән ибарәт олуб галмыр; бу һиссәнин һәдди, дейилдийи кими, анчаг элә бир пропорсия илә мүйәйән эдилир ки, юхарыда көстәрилән 500 ф. стерлинглик мәһсул капиталистләрлә фәһләләр арасында үмүмийәтлә бу пропорсияда бөлүнүр вә тәдавүл үчүн нәзәрдә тутулан әмтиә әһтияты бу пропорсияда изафи дэйәрдән вә башга дэйәр үнсүрләриндән ибарәт олур.

Һалбуки иллик гызыл истеһсалынын бир һиссәси изафи дэйәрин реаллашдырылмасы үчүн нә өлчүдә тәдавүл эдирсә, изафи дэйәрин башга әмтиәләр шәклиндә дейил, башга әмтиәләрлә янашы олараг пул шәклиндә мөвчуд олан һиссәси анчаг о өлчүдә һәр ил истеһсал эдилән гызылын бир һиссәсиндән ибарәтдир. Пулун дикәр һиссәси, капиталистләрин изафи дэйәринин пул формасы олараг дэйишилән мигдарларла даим капиталистләр синфинин әлиндә олан бу һиссә һәр ил истеһсал эдилән гызыл үнсүрү дейил, габагда өлкәдә йығылмыш пул күтләсинин бир һиссәсидир.

Бизим фәрзийәмизә көрә, 500 ф. стерлинг мигдарында иллик гызыл истеһсалы мәһз ялныз пулун иллик ашынмасыны өдәмәк үчүн кифайәтдир. Буна көрә дә әкәр биз анчаг бу 500 ф. стерлинги нәзәрдә тутсаг вә һәр ил истеһсал эдилән әмтиә күтләсинин габагда йығылмыш пул васитәсилә тәдавүл эдән һиссәсини бир кәнара гойсаг, онда әмтиә формасында истеһсал эдилмиш изафи дэйәр пула чеврилмәк үчүн тәдавүлдә мәһз она көрә пул тапыр ки, дикәр тәрәфдә һәр ил гызыл формасында изафи дэйәр истеһсал эдилир. Әйни сөzlәри 500 ф. стерлинглик гызыл мәһсулунун аванс эдилмиш пул капиталы өдәйән дикәр һиссәләри һаггында да демәк олар.

Инди биз ики чәһәти гейд әтмәлийик.

Юхарыда дейиләнләрдән, әввәлән, бу нәтичә чыхыр: капиталистләр тәрәфиндән пул шәклиндә хәрчләнән изафи дэйәр, һабәлә онларын тәрәфиндән пул шәклиндә аванс эдилмиш дэйишән вә саир мәһсулдар капитал әслиндә фәһләләрин, мәһз гызыл сәнаәиндә чалышан фәһләләрин мәһсулудур. Онлар һәм гызыл мәһсулунун онлара әмәк һаггы олараг «аванс эдилән» һиссәсини, һәм дә гызыл мәһсулунун гызыл истеһсал эдән капиталистләрин изафи дэйәринин билаваситә тәмсил олундуғу һиссәсини енидән истеһсал эдирләр. Нәһайәт, гызыл мәһсулунун гызыл истеһсалы үчүн аванс эдилмиш сабит капитал дэйәри анчаг өдәйән һис-

сэсинэ кэлдикдэ, о ялныз фəһлэлəрин иллик əмəйи нəтичəсиндэ енидэн пул формасында (вə үмүмийəтлэ мəһсулда) мейдана чыхыр. Ишин лап əввəлиндэ капиталист бу дəйэри пул шəклиндэ вермишди, лакин ени истəһсал эдилмиш пул шəклиндэ дейил, чəмийəтдэ тэдавүл эдэн пул күтлəсинин бир һиссəсини тəшкил эдэн пул шəклиндэ вермишди. Эксинэ, бу дəйэр ени мəһсулла, əлавə гызылла өдəнилдийи үчүн, о инди фəһлəнин иллик мəһсулуну тəшкил эдир. Капиталист тэрəфиндэн аванс эдилмэ бурада да анчаг бир форма олуб она көрə мейдана чыхыр ки, фəһлэ өз истəһсал васитəлəринин саһиби дейилдир вə истəһсал заманы онун əлиндэ, башга фəһлэлэр тэрəфиндэн истəһсал эдилмиш яшаһыш васитəлэри олмур.

Икинчиси дэ: һэр илки бу 500 ф. стерлинглик өдəнишдэн асылы олмадан мөвчуд олан вə гисмэн дəфинэ формасында, гисмэн дэ тэдавүлдəки пул формасында олан пул күтлəсинэ кэлдикдэ, һэр ил бу 500 ф. стерлингин вəзиййəти нечədирсə, онун да вəзиййəти эйнэн белə олмалыдыр — йə'ни əввəлдэ белə олмалы иди. Һəмин мəсələ үзəринэ биз бу ярымбөлмəнин ахырында гайыдачаһыг. Инди исə даһа бир нечə башга гейд.

Дөвриййəни тэдгиг эдэркэн көрдүк ки, башга шəртлэр эйни олмагла, дөвриййэ дөврлəринин узунлуғу дəйишилдикдэ, истəһсалы əввəлки мигясда давам этдирмэк үчүн лəзым олан пул капиталын күтлəsi дэ дəйишилир. Демəли, дөвриййэ дөврлəринин бу чүр узаныб гысалмасына уйғунлаша билмэк үчүн пул тэдавүлү кифайəт гэдэр чох эластик олмалыдыр.

Сонра, экер биз фəрз этсəк ки, башга шəртлэр эйни олдугда, о чүмлэдэн иш күнүнүн узунлуғу, интенсивлийи вə мəһсулдарлығы дəйишилмэдикдэ *анчаг, ени истəһсал эдилмиш дəйэрин* эмэк һаггы илэ изафи дəйэр арасында *бөлүнмəsi дəйишилир*, белə ки, я биринчиси артыб икинчиси азалыр, я да эксинэ олур, — онда бу һал тэдавүл эдэн пулун күтлəсинэ һеч бир тə'сир кəстəрмэз. Белə бир дəйишиклик тэдавүлдəки пулун күтлəsi һеч дэ артмадан вə я азалмадан баш верə билэр. Хүсусэн белə бир һалы нəзəрдэн кечирək ки, эмэк һаггы үмүмэн йүксəлир вə буна көрə дэ — юхарыда фəрз эдилэн шəртлэр даһилиндэ — изафи дəйэр нормасы үмүмэн ашағы дүшүр, бундан əлавə, енə дэ фəрз эдилдийинə көрə, тэдавүл эдэн əмтиə күтлəсинин дəйэриндэ һеч бир дəйишиклик баш вермир. Бу һалда, дəйишən капитал кими аванс эдилмəsi лəзым кəлэн пул капитал, əлбəтгə, артыр, демəли, белə бир функция дашымалы олан пулун күтлəsi дэ артыр. Лакин дəйишən капитал функциясы үчүн тəлəб олунан пулун күтлəsi мəһз нэ гэдэр артырса, изафи дəйэр, демəли һəмчинин онун реаллашдырымасы үчүн лəзым олан пул күтлəsi дэ мəһз бир о гэдэр азалыр. Бу, əмтиə дəйэринин өзүнə һеч бир тə'сир кəстəр-

мәдийи кими, әмтиә дәйәринин реаллашдырылмасы үчүн лазым олан пулун мәбләгинә дә һеч бир тә'сир көстәрмир. Айрыча бир капиталист үчүн әмтиәнин истәһсал хәрчләринин гиймәти галхыр, лакин әмтиәнин ичтимаи истәһсал гиймәти дәйишилмәз галыр. Дәйәрин сабит һиссәси бир кәнара гоюларса, бу заман анчаг әмтиәләрин истәһсал гиймәтинин әмәк һаггы илә мәнфәәтә бөлүндүйү нисбәт дәйишилир.

Лакин бизә дейә биләрләр ки, дәйишән пул капиталын чох сәрф әдилмәси (пулун дәйәри, әлбәттә, дәйишилмәз фәрз әдилир) фәһләләрин әлиндә чохлу мигдар пул вәсаити олмасы демәкдир. Бунун нәтичәсиндә әмтиәләрә фәһләләр тәрәфиндән олан тәләб артачагдыр. Сонра да бунун нәтичәсиндә әмтиәләрин гиймәти галхачагдыр. — Яхуд дейә биләрләр: әкәр әмәк һаггы галхырса, онда капиталистләр өз әмтиәләринин гиймәтини йүксәлдирләр. Ёр ики һалда әмәк һаггынын үмүмән йүксәлмәси әмтиә гиймәтләринин йүксәлмәсинә сәбәб олур. Буна көрә дә, гиймәтләрин йүксәлмәсинин сәбәби нә олурса олсун, әмтиәләрин тәдавулү үчүн даһа чох пул күтләси лазым кәләчәкдир.

Биринчи мулаһизәйә чаваб: әмәк һаггынын йүксәлмәси нәтичәсиндә фәһләләрин мәһз зәрури яшайыш васитәләринә тәләби артыр. Онларын зинәт шейләринә тәләби хейли аз дәрәчәдә артачаг вә я әввәлләр онларын истәһлакы даирәсинә дахил олмаян мә'мулатлара тәләб хейли аз дәрәчәдә яраначагдыр. Зәрури яшайыш васитәләринә олан тәләб гәфләтән вә чох бөйүк мигдасда йүксәлдикдә, сөзсүз бунларын гиймәтини дәрһал йүксәлдәчәкдир. Онун нәтичәси бундан ибарәт олачагдыр ки, ичтимаи капиталын чох һиссәси зәрури яшайыш васитәләри истәһсалына, аз һиссәси исә зинәт шейләри истәһсалына сәрф әдиләчәкдир, чүнки капиталистләр тәрәфиндән зинәт шейләринә олан тәләб изафи дәйәрин азалмасы нәтичәсиндә әксиләчәкдир ки, бу да һәммин шейләрин гиймәтинин ашағы дүшмәсинә сәбәб олачагдыр. Әксинә, нә гәдәр ки, фәһләләр өзләри зинәт шейләри алыр, онларын әмәк һаггынын йүксәлмәси зәрури яшайыш васитәләринин гиймәтинин йүксәлмәсинә тә'сир көстәрмәйәчәк, зинәт шейләри аланларын анчаг тәркибини дәйишидрәчәкдир. Инди фәһләләрин истәһлакына бу вахта гәдәр олдуғундан даһа чох вә капиталистләрин истәһлакына нисбәтән аз мигдарда зинәт шейләри кедир. *Voilà tout.* [Вәссалам.] Бир гәдәр дәйишикликдән сонра енә тәдавулдә әввәлки дәйәрдә әмтиә күтләси олур. — Ѓыса мүддәтли дәйишикликләрә кәлдикдә, бунларын нәтичәси анчаг ондан ибарәт олачагдыр ки, бу вахта гәдәр биржа әһтикар әмәлийятында вә я хариҷдә тәтбиг олунмаг саһәси ахтаран сәрбәст пул капитал инди өлкә дахилиндә тәдавулә кирәчәкдир.

Икинчи мулаһизәйә чаваб: әкәр капиталист истәһсалчылар өз әмтиәләринин гиймәтини истәдикләри кими йүксәлдә билсәйди-

лэр, онда эмэк һаггыны йүксэлтмэдэн дэ буну эдэ билэрдилэр вэ эдэрдилэр. Эмтиэлэрин гиймэти ашағы дүшөркөн эмэк һаггы һеч вахт йүксэлмэзди. Экэр капиталистлэр синфи инди мүййән, хүсуси шэрайтдэ, нечэ дейэрлэр, ерли шэрайтдэ бир истисна шэклиндэ һегигэтэн этдийини даим вэ һэр чүр шэрайтдэ эдэ билсәйди: йә'ни эмэк һаггынын һэр бир йүксэлмәсиндэн эмтиэлэрин гиймэтини хейли артыг дэрәчәдә йүксэлтмәк үчүн, демәли, өз чибинә даһа артыг мәнфәәт гоймаг үчүн истифадә эдә билсәйди, онда тред-юнионлара һеч вахт зидд чыхмазды.

Зинәт шейләринә олан тәләб (алғы васитәләри азалмыш олан капиталистлэр тәрәфиндән тәләбин азалмасы нәтичәсиндә) азалдығына көрә, зинәт шейләринин гиймэтини капиталистлэрин йүксәлдә биләчәйи иддиасы, бу иддиа тәләб вэ тәклиф ганунунун тамамилә орикинал бир тәтбиги оларды. Бу шейләрин садәчә олараг алычылары дәйишилмәдийинә көрә, капиталистлэрин ерини садәчә олараг фәһләләр тутмадығына көрә, — экэр капиталистлэрин ерини фәһләләр тутурларса, фәһләләр тәрәфиндән олан тәләб зәрури яшайыш васитәләринин гиймәтинин галхмасына сәбәб олмур, чүнки фәһләләр әләвә газанчын зинәт шейләринә сәрф этдикләри һиссәсини зәрури яшайыш васитәләринә сәрф эдә билмирләр, — буна көрә, тәләбин азалмасы нәтичәсиндә зинәт шейләринин гиймәтләри ашағы дүшүр. Бунун нәтичәсиндә, зинәт шейләринин тәклифи азалыб ичтимаи истеһсал просесиндә бунларын дәйишилмиш ролуна уйғунлашана гәдәр, капитал бунларын истеһсалындан көтүрүлүр. Истеһсал белә азалдыгда бунларын гиймәти, дәйәри дәйишилмәз галмагла, енидән галхыб өз нормал сәвиййәсинә чатыр. Белә бир азалма, яхуд белә бир таразлашма просеси давам этдийи мүддәтдә, яшайыш васитәләринин гиймәтләри галхдығы шэрайтдә, һәмин васитәләрин истеһсалы өзүнә, башга истеһсал саһәләриндән нә гәдәр капитал чыхарылыб көтүрүлүрсә, даим бир о гәдәр әләвә капитал чәлб эдәчәкдир. Бу һал тәләб дояна гәдәр давам эдәчәкдир. Тәләб дойдугда, енә мувазинәт яраныр, бүтүн просесин сону исә ондан ибарәт олур ки, ичтимаи капитал вә буна көрә һәмчинин пул капитал зәрури яшайыш васитәләри истеһсалы илә зинәт шейләри истеһсалы арасында дәйишилмиш пропорсияда бөлүнүр.

Бүтүн э'тираз капиталистлэрин вә онлара чуғулчулуг эдән игтисадчыларын һавайы атәш ачмасындан ибарәтдир.

Бу чүр һавайы атәш ачмаг үчүн бәһанә верән фактлар үч чүрдүр:

1) Пул тәдәвүлүнүн үмуми гануну беләдир ки, экэр тәдәвүл эдән эмтиэлэрин гиймәтинин мәбләғи йүксәлирсә, — гиймәтләрин мәбләғинин белә артмасы истәр әввәлки эмтиәләр күтләсинә, истәрсә артмыш олан эмтиәләр күтләсинә аид олсун, — онда башга шәртләр эйни олдугда, тәдәвүл эдән пулун күтләси артыр. Одур ки, нәтичә сәбәблә гарышдырылыр. Зәрури яшайыш васитәлә-

ринин гиймәти галхдыгда, эмәк һагты артыр (һәрчәнд надир һалларда артыр, гиймәтләрин галхмасына пропорционал сурәтдә исә анчаг мүстәсна һалларда артыр). Онун артмасы әмтиәләрин гиймәтинин галхмасынын сәбәби дейил, нәтичәсидир.

2) Эмәк һаггы гисмән вә я ерли даирәдә галхдыгда, — йә'ни о анчаг айры-айры истәһсал саһәләриндә галхдыгда — бу сәбәбдән о ердә һәмин саһәләрин мәнһсулларынын гиймәти галха биләр. Лакин һәтта бу өзү дә бир чох шәртләрдән асылыдыр. Мәсәлән, ондан асылыдыр ки, бурада эмәк һаггы сон дәрәчә ашағы олмамыш вә буна көрә мәнфәәт нормасы сон дәрәчә йүксәк олмамышдыр, белә ки, гиймәтләр галхдыгда, бу әмтиәләр үчүн базар кичилмир (демәли, бунларын гиймәтинин галхмасы үчүн бунларын тәклифинин ирәличәдән азалмасы тәләб олунмур) вә и. а.

3) Эмәк һаггы үмүмән йүксәлдикдә, истәһсал әдилмиш әмтиәләрин гиймәти дәйишән капиталын үстүн олдуғу сәнае саһәләриндә йүксәлир, лакин сабит капиталын вә я әсас капиталын үстүн олдуғу сәнае саһәләриндә ашағы дүшүр.

Садә әмтиә тәдавулү тәдгиг әдиләркән (I китаб, III фәсил, 2) мә'лум олду ки, һәр бир мүййән мигдар әмтиәнин тәдавулү процесиндә пул формасы анчаг өтәри бир форма олса да, әмтиәнин метаморфозу заманы пул гыса мүддәт бир шәхсин әлиндә галдыгдан сонра лабүд сурәтдә башга шәхсин әлине кечир; демәли, әмтиәләр һәр шейдән әввәл нәинки бүтүн истигамәтләрдә мүбадилә олунур вә я бир әмтиәнин ерини башгасы тутур, һәтта бу һал пулун һәртәрәfli чөкүб галмасы васитәсилә вә онунла янашы олараг баш верир. «Бир әмтиәнин ерини башга бир әмтиәнин тутмасы нәтичәсиндә пул әмтиәси үчүнчү бир шәхсин әлиндә галыр. Тәдавулдән даим пул тәри ахыр» (I китаб, III фәсил, 2, а). [К. Маркс: «Капитал», I чилд, 1949-чу ил нәшри, сәһ. 70.] Капиталист әмтиә истәһсалы әсасында тамамилә эйни бир факт бунда ифадә олунур ки, капиталын бир һиссәси даим пул капитал формасында мөвчуд олур, изафи дәйәрин бир һиссәси исә эйнилә даим өз саһибләринин әлиндә пул формасында олур.

Әкәр буну бир кәнара гойсаг, онда *пулун дөвраны, йә'ни пулун өз башланғыч нөгтәсинә гайытмасы*, — чүнки бу, капиталын дөврийиәсиндә бир момент тәшкил әдир, — *пулун тәдавулүндән тамамилә фәргли, һәтта буна әкс бир һалдыр*³³, бу, пулун там бир

³³ Физиократлар бу ики һадисәни һәлә гарышдырырларса да, биринчи олараг онлар пулун өз башланғыч нөгтәсинә гайытмасына диггәт етириб буну капиталын тәдавулүнүн мүнүм формасы, тәдавулүн тәкрат истәһсал үчүн васитә олан формасы һесаб әтмишләр. «Сиз «Tableau économique»-ә [Йгтисади чәдвәлә] бир нәзәр салын, онда көрәрсиниз ки, мәнһсулдар синиф пул бурахыр, бу пул васитәсилә башга синифләр ондан мәнһсул алыр вә сонракы ил кәлиб ондан эйни шейләри алмагла бу пулу она гайтарырлар... Демәли, сиз бурада тәкрат истәһсал доғуран хәрчләрин вә хәрч доғуран тәкрат

сыра эллэрдэн кечмэк васитэсилэ өз башлангыч нөгтэсиндэн даим узаглашмасыны ифадэ эдир (I китаб, III фэсил). Лакин дөвриййэнин сүр'этләнмэсинин өзү ео ipso [бунунла] тэдавүлүн сүр'этләнмэсини эһатэ эдир.

Һәр шейдэн эввэл, дэйишән капитал кэлдикдэ, мөсөлән, әкәр 500 ф. стерлинглик пул капитал илдэ он дэфэ дэйишән капитал формасында дөвр эдирсэ, онда айдындыр ки, тэдавүл эдән пул күтлэсинин бу һиссэси он гат артыг дэйәр мөблэгини = 5 000 ф. ст. тэдавүл этдирир. Бу һиссэ ил бою капиталистлэ фөһлэ арасында он дэфэ тэдавүл эдир. Ил бою фөһлэ тэдавүл эдән пул күтлэсинин эйни һиссэси илэ он дэфэ музд алыр вэ өзү дэ бу һиссэ васитэсилэ пул хәрчлэйир. Әкәр истеһсалын һәчми эйни олмага бу дэйишән капитал илдэ анчаг бир дэфэ дөвр этсэйди, онда 5 000 ф. ст. анчаг бир дэфэ тэдавүл этмиш оларды.

Сонра, фэрз эдэк ки, дөвриййэ капиталынын сабит һиссэси = 1 000 ф. ст. Әкәр капитал он дэфэ дөвр эдирсэ, онда капиталист өз әмтиэсини, демәли онун дэйэринин сабит дөвриййэ һиссэсини дэ илдэ он дэфэ сатыр. Тэдавүл эдән пул күтлэсинин эйни бир һиссэси (= 1 000 ф. ст.) илдэ он дэфэ өз саһиблэринин элиндән капиталистин элино кечир. Бу пул он дэфэ элдән-элэ кечиб ерини дэйишдирир. Икинчиси, капиталист илдэ он дэфэ истеһсал васитэлэри алыр; бу да енэ он тэдавүл әмәлийяты, пулун он дэфэ элдән-элэ кечиб ерини дэйишдирмәси демәкдир. 1 000 ф. ст. мөблэгиндэ пул васитэсилэ сәнае капиталисти 10 000 ф. стерлинглик әмтиэ сатыр вэ сонра 10 000 ф. стерлинглик әмтиэ алыр. 1 000 ф. стерлингин ийирми дэфэ тэдавүл этмәси васитэсилэ 20 000 ф. стерлинглик әмтиэ эһтиягы тэдавүл эдир.

Нәһайәт, дөвриййэ сүр'әтли олдугда, изафи дэйэрин реаллашдырылмасына хидмәт эдән пул һиссэси дэ даһа сүр'әтлэ тэдавүл эдир.

Лакин әксинә: пулун даһа сүр'әтли тэдавүлү һэлэ һеч дэ лабүд сүрәтдэ капиталын даһа сүр'әтли дөвриййәсини, буна көрә исә пулун да даһа сүр'әтли дөвриййәсини фэрз этмир, йә'ни тәкрат истеһсал просесинин һөкмән кичилмәсини вэ даһа сүр'әтлэ енидән башланмасыны фэрз этмир.

истеһсалын яратдыгы дөврандан башга бир дөвран көрмәзсиниз; бу дөвран хәрчләр вэ тәкрат истеһсал үчүн өлчү олан пулун чәрәяны васитэсилэ дэ кечилр» (*Quesnay*: «Problèmes économiques» Daire, «Physiocr.», I, сәһ. 208, 209). [Мүгайисә эт: Кенә: «Сечилмиш ерләр». Мәчмуә. 1896-чы ил нәшри. «Сәнәткар әмәйи һаггында», сәһ. 259—260.] «Бу данми хәрчләр вэ бунларын даим керн гайытмасы мөһз пулун тэдавүлү адландырылмалы олан шейи, пулун элэ файдалы вэ сәмәрәли тэдавүлүнү тәшкил эдир ки, бу тэдавүл чәмийәтдэ бүтүн әмәк нөвлэрини чанландырыр, сияси вүчүдун һәрәкәт вэ һөятыны давам этдирир вэ ону чоһ һаглы оларат чанлы организмдәки ган дөвранына бәрәбәр һесаб эдирләр» (*Turgot*: «Réflexions etc.», Oeuvres, Daire нәшрийяты, I, сәһ. 45). [Бах: *Turgot*: «Сәрвәтлэрин ярадылмасы вэ бөлкүсү һаггында дүшүнчөләр», 1905-чи ил, сәһ. 39.]

Пулун даһа сүр'әтли тәдавулү, һәр дәфә эйни мигдар пул вәситәсилә даһа чох сөвдә олдуғда баш верир. Пул тәдавулү техникасындакы дәйишикликләр нәтичәсиндә бу, тәкрат истеһсал дөврләри эйни олдуғда да баш верә биләр. Сонра, әлә сөвдәләрин сайы арта биләр ки, бурада пул тәдавулү әмтиәләрин һәгигәтән мүбадилә әдилмәсини ифадә этмир (фәрг көзләйән биржа сөвдәләри вә и. а.). Дикәр тәрәфдән, пул тәдавулү әтмәсинә һеч әһтияч галмая да биләр. Мәсәлән, кәнд тәсәррүфатчысы өзү торпаг саһиб олдуғу ердә ичарәдарла торпаг саһиб арасында тәдавул олмур; сәнае капиталисти өзү капитал мүлкыйәтчиси олдуғу ердә онунла кредитор арасында тәдавул олмур.

Өлкәдә илкин пул дәфинәси яранмасына вә ону аз мигдар шәхсин мәнимсәмәсинә кәлдикдә, бунун үзәриндә бурада әтрафлы даянмаға әһтияч йохдур.

Капиталист истеһсал үсулу, — бунун базиси исә муздлу әмәкдән, фәһләйә пулла музд верилмәсиндән вә үмумиййәтлә натурал тә'дийәләрин пул тә'дийәләринә чеврилмәсиндән ибарәтдир, — анчаг о ердә нисбәтән кениш мигяса инкишаф әдә биләр, даһа дәрин вә мүкәммәл бир инкишафа чата биләр ки, өлкәдә тәдавул үчүн вә тәдавуллә бағлы олараг дәфинә (әһтият фонду вә с.) яранмасы үчүн кифайәт гәдәр нәгд пул күтләси олсун. Тарихи илкин шәрт беләдир, һәрчәнд мәсәләни белә баша дүшмәк лазым дейилдир ки, куя әввәлчә кифайәт гәдәр дәфинә әмәлә кәлир, сонра да капиталист истеһсалы башланыр. Бу, өзү үчүн шәраитин инкишаф әтмәси илә бир заманда инкишаф әдир, белә шәртләрдән бири исә кифайәт гәдәр нәчиб метал тәклифи олмасыдыр. Буна көрә дә XVI әсрдән ә'тибарән чохлу нәчиб метал кәтирилмәси капиталист истеһсалынын инкишаф тарихиндә мүһүм бир чәһәтдир. Лакин, мәсәлә капиталист истеһсал үсулу шәраитиндә пул материалынын енә тәклиф әдилмәси зәрурәти үзәриндә олдуғуна көрә, бир тәрәфдән, изафи дәйәр мәһсул шәклиндә тәдавулә бурахылыр, онун пула чеврилмәси үчүн лазым кәлән пул олмадан бурахылыр, дикәр тәрәфдән дә, мәһсул әввәлчә пула чеврилмәдән, изафи дәйәр гызыл шәклиндә тәдавулә бурахылыр.

Пула чеврилмәли олан әлавә әмтиәләр лазыми пул мәбләгләри тапыр, чүнки о бири тәрәфдә мүбадилә вәситәсилә дейил, истеһсалын өзү тәрәфиндән тәдавулә әлавә гызыл (вә күмүш) бурахылыр ки, бу да әмтиәләрә чеврилмәлидир.

II. ЙЫҒЫМ ВӘ КЕНИШ ТӘКРАР ИСТЕҢСАЛ.

Айдындыр ки, йығым кениш мигяслы тәкрат истеһсал формасында баш вердикдә, о, пул тәдавулү чәһәтдән һеч бир ени проблем тәшкил этмир.

Һәр шейдән әввәл, артмагда олан мәһсулдар капиталын фәалийәти үчүн тәләб олуан әләвә пул капиталә кәлдикдә, ону реаллашдырылмыш изафи дәйәрин капиталист тәрәфиндән тәдавлә кәлирин пул формасы кими дейил, пул капитал кими бурахылан һиссәси верир. Пул артыг капиталистләрин әлиндәдир. Анчаг онун тәтбиги башгадыр.

Лакин әләвә мәһсулдар капиталын сәрф әдилмәси нәтичәсиндә тәдавлә, бу капиталын мәһсулу олага, әләвә әмтиә күтләси бурахылыр. Бу әләвә әмтиә күтләси илә бирликдә, онун реаллашдырылмасы үчүн лазым кәлән әләвә пулун бир һиссәси тәдавлә бурахылымшыды, бу әмтиә күтләсинин дәйәри исә онун истәһсалында сәрф әдилән мәһсулдар капиталын дәйәринә бәрәбәр олмалыдыр. Бу әләвә пул күтләси билаваситә әләвә пул капитал олагаг аванс әдилир, буна көрә дә капиталистә өз капиталынын дөврийәси нәтичәсиндә гайыдыр. Бурада да бизим гаршымыза әйнилә юхарыдакы суал чыхыр. Инди әмтиә формасында олан әләвә изафи дәйәрин реаллашдырылмасы үчүн әләвә пул һарадан алыныр?

Үмуми чаваб енә әйшидир. Тәдавлү эдән әмтиә күтләсинин гиймәтләри мәбләғинин артмасына сәбәб һәммин әмтиә күтләси гиймәтләринин йүксәлмәси дейилдир, сәбәб будур ки, инди тәдавлү эдән әмтиә күтләси әввәлләр тәдавлү эдән әмтиә күтләсиндән артыгдыр, һәм дә бу фәрг гиймәтләрин ашағы дүшмәси илә тарашлашмыр. Даһа артыг дәйәрә мадик бу артыг әмтиә күтләсинин тәдавлү үчүн лазым олан әләвә пул я тәдавлү эдән пул күтләсиндән даһа гәнаәтлә истифадә этмәк йолу илә әлдә әдилмәлидир, — бу, истәр тәдйәләрин гаршылыглы өдәнилмәси вә и. а. васитәсилә, истәрсә әйни пулун тәдавлүнү сүрәтләндирән васитәләрин көмәйи илә әлдә әдилсин, — я да пулу дәфинә формасындан тәдавлү эдән пул формасына чевирмәк йолу илә әлдә әдилмәлидир. Бу чевирмәйә нәинки ишләдилмәз галан пул капиталын алғы васитәси вә я тәдйә васитәси кими фәалийәтә башламасы дахилдир; нәинки әһтият фонду кими фәалийәт көстәриб өз саһибү үчүн белә бир функция дашыян пул капиталын чәмийәт үчүн фәал сурәтдә тәдавлү этмәси (мәсәлән, банклара әманәт гоюларкән олдугу кими; бурадан ону даим борч верирләр), демәли ики чүр функция дашымасы дахилдир, — һәмчинин сиккә шәклиндә чөкүб галан әһтият фондларынын кичилмәси дә дахилдир.

«Пулун даим сиккә шәклиндә тәдавлү этмәси үчүн сиккә даим пул шәклиндә чөкүб галмалыдыр. Сиккәнин даими тәдавлү онун, һәр ердә тәдавлү просесиндә әмәлә кәлән вә әйни заманда бу просес үчүн шәрт олан әһтият сиккә фондлары шәклиндә чох вә я аз мигдарда даим ләнкимәси илә бағлыдыр; бу фондларын әмәлә кәлмәси, бөлүнмәси, йох олмасы вә енидән яранмасы даим бир-биринин ерини тутур; онларын мөвчудлуғу даим арадан гал-

хыр, онларын арадан галхмасы даим баш верир. Адам Смит һеч вахт арды кәсилмәйән белә бир шәкилдә сиккәнин пула вә пулун сиккәйә чеврилмәсини бу чүр ифадә этмишдир ки, һәр бир әмтиә саһибинин өз сатдығы хусуси әмтиә илә янашы олараг һәмишә, әмтиә алмаг үчүн әһтиятда мүййән мәбләғ үмуми әмтиәси олмалыдыр. Биз көрдүк ки, Θ — Π — Θ тәдавүлүндә икинчи һәдд, Π — Θ , даим бир сыра алғылара парчаланыр, бунлар бирдән-бирә дейил, заман әтибарилә далбадал баш верир, белә ки, Π -нин бир һиссәси сиккә олараг тәдавүл эдиркән диһкәр һиссәси пул олараг сүкунәтдә галыр. Бурада пул әслиндә, ишләnmәси тәхирә салынмыш сиккәдир вә тәдавүлдә олан сиккә күтләсинин айры-айры тәркиб һиссәләри һәмишә нөвбә илә каһ бир формада, каһ да диһкәр формада мейдана чыхыр. Демәли, тәдавүл васитәсинин пула бу биринчи чеврилиши пул тәдавүлүнүн өзүнүн анчаг техники чәһәтидир» (Karl Marx: «Zur Kritik der Politischen Oekonomie», 1859, сәһ. 105, 106. [Мүғайисә эт: К. Маркс: «Сияси игти-садын тәнгидинә даир». К. Марксын вә Ф. Эңкелсин Әсәрләри, XII чилд, I һиссә, сәһ. 110—111.] Пулун әксинә олараг бурада «сиккә», өз башга функцияларынын әксинә олараг бәсит тәдавүл васитәси кими ишләйән пулун ишарә әдилмәси үчүн ишләдилир).

Әкәр бүтүн бу васитәләр кифайәт әтмирсә, онда әләвә гызыл истеһсал әдилмәлидир, яхуд әләвә мәһсулун бир һиссәси билаваситә вә я долайы йолла гызыла, нәчиб металлар истеһсал әдән өлкәләрин мәһсулуна мүбадилә әдилир ки, бу да әйни нәтиҗәни верир.

Тәдавүл аләтләри олмаг әтибарилә гызыл вә күмүшүн һәр ил-ки истеһсалына сәрф әдилән иш гүввәсинин вә ичтимаи истеһсал васитәләринин бүтүн мәчмуу капиталист истеһсал үсулунун вә әмтиә истеһсалына әсасланан үмумийәтлә һәр һансы бир истеһсал үсулунун гейри-мәһсулдар хәрчләринин (faux frais) бөйүк бир һиссәсини тәшкил әдир. Бу истеһсал ола биләчәк, әләвә истеһсал васитәләринин вә истеһлак шейләринин, йә'ни һәгиги сәрвәтин мүвафиг һиссәсини чәмийәтин истифадәсиндән чыхарыр. Бир һалда ки, истеһсалын мүййән дәйишилмәз миг-ясы вә я онун мүййән кенишләnmә дәрәчәси шәраитиндә бу баһалы тәдавүл механизминин хәрчләри азалыр, бунун нәтиҗәсиндә ичтимаи әмәйин мәһсулдар гүввәси дә йүксәлир. Демәли, кредит системи илә бирликдә инкишаф әдән ярдымчы васитәләр бу чүр тә'сир көстәрдикдә капиталист сәрвәтиңи билаваситә артырыр, я она көрә артырыр ки, бунун сайәсиндә ичтимаи истеһсал просесинин вә ичтимаи әмәк просесинин чох һиссәси һәгиги пул әсла ишә гарышмадан баша кәлир, я да она көрә артырыр ки, һәгигәтән тәдавүлдә олан пул күтләсинин ишләмәк габилий-йәти йүксәлир.

Бунунла һәмчинин белә чәфәнк бир мәсәлә дә һәлл әдилмиш олур ки, кредит системи (һәтта она анчаг бу нәгтейи-нәзәрдән

бахылса да) олмасайды, йэ'ни тэкчэ метал тэдавүлү олсайды, капиталист истейсалы өз индики һэчминдэ мүмкүн олардымы. Йэгин ки, йох. Эксинэ, нэчиб металлар истейсалы капиталист истейсалы үчүн бир һэдд оларды. Дикэр тэрэфдөн, кредитин пул капитал вермэсиндөн, яхуд ону һэрэкэтэ кэтирмэсиндөн ибарэт өз мөһсулдар гүввэси һаггында һеч бир эфсанэви тэсэввүр яратмаг лазым дейилдир. Лакин бу фикрин этрафлы шэрһи бурая аид дейилдир.

Инди биз элэ бир һалы нэзэрдөн кечирмэлийик ки, о заман һэгиги йығым олмур, йэ'ни истейсалын һэчми билаваситэ кенишләнмир, лакин реаллашдырылмыш изафи дэйэрин бир һиссэси сонрадан мөһсулдар капиталла чеврилмэк үчүн аз-чох узун мүддэт эһтият пул фонду шэклиндэ йығылып.

Бу йолла йығылан пул элавэ пул олдугда, мәсэлэ өвлү-йүндэ айдындыр. Бу пул, гызыл истейсал эдэн өлкөлөрдөн кэтирилмиш артыг гызылын анчаг бир һиссэси ола билэр. Һәм дэ гейд эдилмэлидир ки, бу гызылы кэтирмэк үчүн верилмиш олан милли мөһсул өлкэдэ даһа йохдур. О, гызылын мүгабилиндэ һа-ричэ апарылмышдыр.

Өлкэдэ эввөлки гэдэр пул галдыгы фэрз эдилдикдэ исэ, эксинэ, йығылмыш вэ йығылмагда олан пул тэдавүлдөн ахыб кэлир; пулун анчаг функциясы дэишилир. Бу пул тэдавүл эдэн пулдан дөнүб тэдричэн эмэлэ кэлэн, кизли пул капитал олур.

Бу заман йығылан пул сатылмыш эһтиэлэрин пул формасыдыр, һәм дэ бу эһтиэлэрин дэйэринин өз саһибләри үчүн изафи дэйэр тэшкил эдэн һиссэсинин пул формасыдыр (бурада фэрз эдилер ки, кредит системи йохдур). Бу пулу йыған капиталист *pro tanto* алмадан сатыр.

Бу вэзиййэт айрыча бир һал олараг тэсэввүр эдилсэ, һеч бир изаһат тэлэб этмир. Капиталистләрин бир һиссэси өз мөһсулунун сатылмасындан элдэ эдилэн пулун бир һиссэсинэ базардан мөһсул алмаяраг, ону сахлайыр. Капиталистләрин дикэр һиссэси исэ, эксинэ, истейсалы давам этдирмэк үчүн лазым кэлэн вэ даим кери гайыдан пул капитал истисна олмага, бүтүн өз пулуну мөһсула чевирир. Изафи дэйэр дашыйычысы олан вэ базара чыхарылан мөһсулун бир һиссэси истейсал васитэлэриндөн вэ я дэишэн капиталын реал үнсүрлэриндөн, зэрури яшайыш васитэлэриндөн ибарэтдир. Демэли, бу һиссэ истейсалын кенишлэндирилмэсинэ дэрһал хидмэт эдэ билэр. Ахы биз һеч дэ фэрз этмирик ки, капиталистләрин бир һиссэси пул капитал йығдыгы һалда, дикэр һиссэси бүтүн өз изафи дэйэрини тамамилэ истейлак эдир; биз анчаг буну фэрз эдирик ки, онларын бир гисми пул формасында йығыр, кизли пул капитал ярадыр, дикэр гисми исэ һэгигэтэн йығыр, йэ'ни истейсалын һэчмини кенишлән-

дирир, өз мөһсулдар капиталыны һәгигәтән артырыр. Һәтта нөв-бә илә капиталистләрин каһ бир һиссәси пул йығыб дикәр һиссәси истәһсалын һәчмини кенишләндирсә, каһ да бунун әкси олса, әлдә олан нәгд пул күтләси тәдавүлүн тәләбаты үчүн кифайәт эдир. Һәм дә бир тәрәфдә пул йығымы нәгд пул олмадан, тәкчә борч тәләбләринин йығылмасы йолу илә баш верә биләр.

Чәтинлик о заман мейдана кәлир ки, пул капиталын йығылмасыны биз хүсуси бир һал кими дейил, капиталистләр синфи үчүн үмуми бир һал кими фәрз әдәк. Бизим фәрзийәмизә керә, — һәр ердә вә анчаг капиталист истәһсалы һөкм сүрдүкдә, — капиталистләр синфи истисна олмагла, фәһләләр синфиндән башга үмумиййәтлә һеч бир синиф мөвчуд дейилдир. Фәһлә синфинин алдығы бүтүн шейләр онун әмәк һаггынын мәбләгинә бәрабәрдир, бүтүн капиталистләр синфи тәрәфиндән аванс әдилмиш дәйишән капиталын мәбләгинә бәрабәрдир. Капиталистләрә бу пул өз мөһсулларыны фәһлә синфинә сатмалары йолу илә гайыдыр. Бунун нәтижәсиндә онларын дәйишән капиталы енидән пул формасы алыр. Тугаг ки, дәйишән капиталын, йә'ни ил бою аванс әдилмәк дейил, һәгигәтән тәтбиг әдилмиш дәйишән капиталын мәбләги бәрабәрдир 100 ф. ст.×Х; ил бою бу дәйәрдә дәйишән капитал аванс әтмәк үчүн, дөвриййәнин сүр'әтиндән асылы олараг, чохму, йохса аз пул тәләб олунмасынын бурада нәзәрдән кечирилән мәсәлә үчүн һеч бир әһәмиййәти йохдур. Бу 100 ф. ст.×Х капитал васитәсилә капиталистләр синфи мүййән мигдар иш гүввәси алыр, яхуд мүййән гәдәр фәһләйә әмәк һаггы верир — биринчи сөвдә. Фәһләләр әйни мәбләгә капиталистләрдән мүййән мигдар әмтиә алыр вә 100 ф. ст.×Х мәбләги капиталистләрин әлине гайыдыр — икинчи сөвдә. Бу даим тәкрар олунур. Демәли, 100 ф. ст.×Х мәбләги фәһлә синфинә һеч вахт мөһсулун сабит капиталдан ибарәт олан һиссәсини алмаг имканы вермир; биз һәлә мөһсулун капиталистләр синфи үчүн изафи дәйәр тәшкил әдән һиссәсиндән данышмырыг. Фәһләләр 100 ф. ст.×Х илә ичтимаи мөһсулун дәйәринин һәмишә анчаг, аванс әдилмиш дәйишән капиталын дәйәриндән ибарәт һиссәсинә бәрабәр олан һиссәсини ала биләрләр.

Белә бир һалы кәнара гояг ки, һәр ердә баш верән бу пул йығымы әлавә идхал әдилән нәчиб металын айры-айры мұхтәлиф капиталистләр арасында һәр һансы бир пропорсияда бөлүмәсиндән башга һеч бир шей ифадә әтмир. Бәс онда бүтүн капиталистләр синфи нә йолла пул йыға биләр?

Онларын һамасы өз мөһсулунун бир һиссәсини сатмалы вә бунун мұгабилиндә һеч бир шей алмамалыдыр. Әлбәттә, бунда мұәммалы һеч бир шей йохдур ки, онларын әлиндә мүййән бир пул фонду вардыр вә онлар буну тәдавүлә бурахырлар, тәдавүл васитәси олараг өзләринин истәһлакына сәрф эдирләр вә сонра онлардан һәр бири һәмин фондун мүййән бир һиссәсини енә

тэдавүлдэн кери алмыш олур. Лакин бу халда хэмин пул фонду хеч дэ кизли пул капитал кими дейил, изафи дэйэрин чинжилтили сиккэйэ чеврилмэси йолу илэ яранмыш олан мэхз тэдавүл фонду кими мөвчүд олур.

Экэр ишэ онун хэгийгэтдэ баш вердийи кими бахылса, онда сонрадан ишлэдилмэк үчүн йығылан кизли пул капитал бунлардан ибарэтдир:

1) Банклара гоюлан эманэтлэрдэн. Бунлар хэгийгэтэн банкларын ихтиярында олан пулун нисбэтэн аз бир мөблэгийн тэшкил эдир. Бу заман пул капитал анчаг номинал сурэтдэ йығылыр. Бу заман хэгийгэтэн йығылан шей пул иддиаларындан ибарэтдир вэ бунлар (экэр бир заман пула чеврилирсэ) анчаг она көрэ пула чеврилэ билир ки, банклара гоюлан эманэтлэрлэ пулун кери тэлэб эдилмэси арасында мувазинэт эмөлэ кэлир. Пул шэклиндэ исэ банкын элиндэ нисбэтэн анчаг кичик бир мөблэг олур.

2) Дөвлэт кағызларындан. Бунлар үмүмийхэтлэ капитал дейил, миллэтин иллик мөһсулундан эдилэн анчаг борч иддиаларыдыр.

3) Сөһмлэрдэн. Мэсэлэ анчаг энтикардан ибарэт олмадыгда, сөһмлэр ширкэтин хэгийги капиталына саһиб олмаг сөнөдиндэн вэ хэмин капиталыш хэр ил вердийи изафи дэйэри элдэ этмэк вэсигэсиндэн ибарэтдир.

Бүтүн бу халларда эсла пул йығымы баш вермир: бир тэрэфдэ пул капитал йығымы олан шей диэкэр тэрэфдэ пулун даим хэгийгэтэн хэрчлэнмэси олур. Хэмин пулу өз саһибининми, йохса она борчлуу олан башгасынын хэрчлэмэси мэсэлэни эсла дэйини дирмир.

Капиталист истехсалы эсасында дэфинэ ярадылмасы хеч вахт өзлүйүндэ бир мэгсэд олмур, о я тэдавүлдэки лэнкимэнин нэгичэси олур, — бу лэнкимэ заманы хэмешэкиндэн чох мигдар пул дэфинэ формасы алыр, — я дөврийхэ илэ бағлы йығымларын нэгичэси олур, я да, нөһайэт, дэфинэ ялныз, мөһсулдар капитал кими фэалийхэт көстөрмэли олан, — хөлэлик кизли формада, — пул капитал яранмасындан ибарэт олур.

Буна көрэ дэ экэр, бир тэрэфдэн, пулда реаллашдырылмыш изафи дэйэрин бир хиссэси тэдавүлдэн көтүрүлүб дэфинэ шэклиндэ йығылырса, эйни заманда изафи дэйэрин диэкэр хиссэси даим мөһсулдар капиталла чеврилир. Капиталистлэр синфи арасында элавэ нэчиб металын бөлүшдүрүлдүйү хал истисна олмагла, пул формасында йығым хеч вахт хэр ердэ эйни заманда баш вермир.

Иллик мөһсулун эмтиэ формасында изафи дэйэрдэн ибарэт олан хиссэсинэ айд нэ варса хамысы иллик мөһсулун диэкэр хиссэсинэ дэ айддир. Бу хиссэнин тэдавүлү үчүн мүйхэн мөблэг пул тэлэб олунур. Хэр ил истехсал эдилив изафи дэйэрдэн ибарэт олан эмтиэ күтлэси кими, бу пул мөблэги дэ капиталистлэр

синфининдир. Ону эввэлдә капиталистләр синфи өзү тәдавүлә бурахыр. Ону тәдавүл просеси өзү даим енидән онларын арасында бөлүшдүрүр. Үмумийятлә сиккәнин тәдавүлүндә олдуғу кими, бу мәбләғин дә бир һиссәси каһ бир ердә, каһ да башга ердә даим ләнкийир, диқәр һиссәси исә фасиләсиз тәдавүл эдир. Бу ләнкимә гисмән гәсдән, пул капитал яратмағ мәгсәдилә төрәдилдикдә дә мәсәлә гәт'ийән дәйишилмир.

Бурада биз тәдавүл саһәсиндә, бир капиталист тәрәфиндән башга бир капиталистин изафи дәйәринин вә һәтта капиталынын бир һиссәсинин әлә кечирилдийи, буна көрә дә истәр пул капиталын, истәрсә мәһсулдар капиталын биртәрәфли йығымдығы вә мәркәзләшдийи мүстәсна һаллары бир кәнара гоюруг. Мәсәлән, әлдә эдилмиш изафи дәйәрин *A* капиталист тәрәфиндән пул капитал оларағ йығылан һиссәси *B* капиталистин изафи дәйәринин өзүнә гайытмаян һиссәси ола биләр.

Ү Ч Ү Н Ч Ү Б Ө Л М Э.

БҮТҮН ИЧТИМАИ КАПИТАЛЫН
ТЭКРАР ИСТЕҢСАЛЫ
ВЭ ТЭДАВҮЛҮ.

ОН СӘККИЗИНЧИ ФӘСИЛ³⁴.

КИРИШ.

I. ТЭДГИГАТ МӨВЗУУ.

Капиталын билаваситә истеҥсал просеси эмәк просесиндән вә дэйерин артмасы просесиндән ибарәтдир, йә'ни элә бир просес-дән ибарәтдир ки, онун нәтичәси әмтиә мәһсулудур, мүййәнәди-чи мәгсәди исә изафи дэйәр истеҥсалыдыр.

Капиталын тәкрар истеҥсал просеси һәм бу билаваситә истеҥсал просесини, һәм дә әсл мә'нада тәдавүл просесинин һәр ики фазасыны әһатә эдир, йә'ни капиталын тәкрар истеҥсал просеси, вахташыры просес, — мүййән мүддәтләрдә даим енидән тәкрар олуна бир просес олуб капиталын дөврийәсини тәшкил эдән бүтүн дөвраны әһатә эдир.

Дөвраны биз истәр *П...П'* формасында, истәрсә *И...И* форма-сында нәзәрдән кечирәк, билаваситә истеҥсал просеси олан *И* һәмишә бу дөвранын анчаг бир һалгасыны тәшкил эдир. Бир формада о, тәдавүл просеси үчүн васитә олур, диқәр формада тәдавүл просеси истеҥсал просеси үчүн васитә олур. Бу просесин даим енидән башланмасы, капиталын даим мәһсулдар капитал формасында тәкрар мейдана чыхмасы һәр ики һалда онун тәдавүл просесиндәки өз чеврилмәләри илә бағлы олур. Диқәр тәрәфдән, даим енидән башланан истеҥсал просеси тәдавүл даирәсиндә капиталын даим дөнә-дөнә баш верән чеврилмәләри үчүн шәрт-дир, — онун нөвбә илә каһ пул капитал формасында, каһ да әмтиә капитал формасында мейдана чыхмасы үчүн шәртдир.

Лакин һәр бир айрыча капиталист капиталистләр синфиния анчаг фәрди бир үнсүрү олдуғу кими, һәр бир айрыча капитал да бүтүн ичтимай капиталын анчаг айрылмыш, нечә дейәрләр, фәр-

³⁴ II әлязмасындан.

ди һаяты олан кәср һиссәсидир. Ичтимаи капиталын һәрәкәти онун айрылмыш кәср һиссәләринин һәрәкәтләри мәчмуундан, фәрди капиталларын дөвриййәләри мәчмуундан ибарәтдир. Айрыча бир әмтиәнин метаморфозу әмтиә аләми метаморфозлары силсиләсинин — әмтиә төдәвүлүнүн бир һалгасы олдуғу кими, әйнилә дә фәрди капиталын метаморфозу, онун дөвриййәси ичтимаи капиталын дөвранынын бир һалгасыдыр.

Үмүмән бүтүн бу просес һәм мәһсулдар истеһлак үчүн васитә олан форма чеврилмәләри илә (ишә мадди чәһәтдән бахыларса, мүбадиләләрлә) бирликдә мәһсулдар истеһлақы (билаваситә истеһсал просесини), һәм дә фәрди истеһлак үчүн васитә олан форма чеврилмәләри илә вә я мүбадиләләрлә бирликдә фәрди истеһлақы әһатә эдир. Бу просее, бир тәрәфдән, дәйишән капиталын иш гүввәсинә чеврилмәсини, демәли иш гүввәсинин капиталист истеһсал просесинә дахил әдилмәсини дә әһатә эдир. Бурада фәһлә өз әмтиәсинин — иш гүввәсинин сатычысы кими, капиталист исә онун алычысы кими мейдана чыхыр. Лакин, дикәр тәрәфдән, әмтиәләрин сатылмасы бунлары фәһлә синфинин сатын алмасыны, демәли бунларын фәрди истеһлақыны да нәзәр-дә тутур. Бурада фәһлә синфи алычы кими, капиталистләр исә фәһләләрә әмтиә сатычысы кими мейдана чыхырлар.

Әмтиә капиталын төдәвүлү изафи дәйәрин төдәвүлүнү дә әһатә эдир, демәли, әлә алғы-сатгы әмәлийятларыны да әһатә эдир ки, бунларын васитәсилә капиталистләрин фәрди истеһлақы, изафи дәйәрин истеһлақы баш верир.

Ичтимаи капиталла әлагәдар сурәтдә фәрди капиталларын дөвраны, йә'ни бүтөвлүкдә нәзәрдән кечирилән дөвран тәкчә капиталын төдәвүлүнү дейил, һабелә үмүми әмтиә төдәвүлүнү дә әһатә эдир. Үмүми әмтиә төдәвүлү әввәлдә анчаг ики тәркиб һиссәсиндән: 1) әсл мә'нада капиталын дөвранындан вә 2) фәрди истеһлақа дахил олан әмтиәләрин, йә'ни фәһләнин өз әмәк һаггыны, капиталистин исә өз изафи дәйәрини (яхуд өз изафи дәйәринин бир һиссәсини) сәрф этдийи әмтиәләрин дөвранындан ибарәт ола биләр. Һәр һалда капиталын дөвраны һәм әмтиә капиталын бир һиссәсини тәшкил әдән изафи дәйәрин төдәвүлүнү, һәм дә дәйишән капиталын иш гүввәсинә чеврилмәсини, әмәк һаггы верилмәсини әһатә эдир. Лакин әмәк һаггынын хәрчләнмәсинин ән азы капитал төдәвүлү үчүн шәрт олдуғуна бахмаяраг, бу изафи дәйәрин вә әмәк һаггынын әмтиәләрә хәрчләнмәси капиталын төдәвүлүндә бир һалға дейилдир.

I китабда капиталист истеһсал просеси һәм айрыча бир әмәлийят кими, һәм дә тәкрар истеһсал просеси кими: изафи дәйәрин истеһсалы вә капиталын өзүнүн истеһсалы кими тәһлил әдилмишди. Төдәвүл даирәсиндә капиталын өз формасыны дәйишмәсини вә маддәсини дәйишдирмәсини биз илк шәрт кими кәтүр-

мүшдүк вэ бундан этрафлы бәһс этмәмишдик. Беләликлә, биз фәрз эдирдик ки, бир тәрәфдән, капиталист мәһсулу өз дәйәринә сатыр вэ, диһәр тәрәфдән, тәдавул даирәсиндә о, просеси енидән башламаг вэ я фасиләсиз давам этдирмәк үчүн лазым олан мадди истәһсал васитәләрини тапыр. Орада бизим тәдавул даирәсинә аид бәһс этмәли олдуғумуз еканә әмәлийят иш гүввәсинин алғысатгысы әмәлийяты иди, капиталист истәһсалы үчүн әсас шәрт олан бу әмәлийят иди.

Бу II китабын биринчи бөлмәсиндә биз капиталын өз дөвранында алдығы мүхтәлиф формалары вэ һәмин дөвранын өзүнүн мүхтәлиф формаларыны нәзәрдән кечирдик. I китабда нәзәрдән кечирилән иш вахтына инди тәдавул вахты әлавә олунур.

Икинчи бөлмәдә биз капиталын дөвраныны вахташыры бир дөвран кими, йә'ни капиталын дөвриййәси кими нәзәрдән кечирдик. Биз, бир тәрәфдән, капиталын мүхтәлиф тәркиб һиссәләринин (әсас капиталын вэ дөвриййә капиталынын) мүхтәлиф мүддәтләрдә вэ мүхтәлиф үсулла нечә формалар дөвранындан кечдийини кәстәрдик; диһәр тәрәфдән, иш дөврүнүн вэ тәдавул дөврүнүн мүхтәлиф узунлугда олмасыны төрәдән шәртләри тәдгиг этдик. Биз кәстәрдик ки, дөвран дөврү вэ онун тәркиб һиссәләринин мүхтәлиф нисбәти һәм истәһсал просесинин өзүнүн һәчминә, һәм дә иллик изафи дәйәр нормасына нечә тәсир эдир. Доғрудан да, әкәр биринчи бөлмәдә башлыча олараг, капиталын өз дөвранында даим алдығы вэ тәрк этдийи ардычыл формалар нәзәрдән кечирилмишдисә, икинчи бөлмәдә биз буну нәзәрдән кечиртдик ки, нә сурәтлә бу һәрәкәтдә вэ формаларын ардычыл дәйишилмәсиндә мүййән кәмиййәтли капитал, дәйишилән нисбәтдә олса да, әйни заманда мүхтәлиф формалара: мәһсулдар капитала, пул капитала вэ әмтиә капитала бөлүнүр, һәм дә бу формалар нәинки бир-биринин ардынча кәлир, һабелә бүтүн капитал дәйәрин мүхтәлиф һиссәләри даим бир-биринин янында олур вэ бу мүхтәлиф һалларда фәалиййәт кәстәрир. Һәм дә бу заман пул капитал I китабда мейдана чыхмаян бир хусусиййәтини кәстәрди. Биз әлә мүййән ганунлары тапдыг ки, бу ганунлара кәрә, мә'лум капиталын — дөвриййә шәраитиндән асылы олараг — кәмиййәтчә мүхтәлиф олан тәркиб һиссәләри даим пул капитал формасында аванс эдилмәли вэ бәрпа олунмалыдыр ки, мә'лум мигдарда мәһсулдар капитал фасиләсиз фәалиййәт кәстәрә билсин.

Лакин истәр биринчи, истәрсә икинчи бөлмәдә даим мәсәлә аңчаг фәрди капитал үзәриндә, ичтимаи капиталын айрылмыш һиссәсинин һәрәкәти үзәриндә иди.

Лакин фәрди капиталларын дөвранлары бир-бирилә чулгашыр, бир-бирини нәзәрдә тутур вэ бир-бири үчүн шәрт олур вэ мәһз бу чулгашма сайәсиндә бүтүн ичтимаи капиталын һәрәкә-

тини тәшкил эдир. Садә әмтиә тәдәвүлүндә әмтиәнин бүтүн метаморфозу әмтиә аләмнин метаморфозлары силсиләсиндә бир һалга олдуғу кими, инди фәрди капиталын метаморфозу ичтимаи капиталын метаморфозлары сырасынын бир һәддидир. Лакин садә әмтиә тәдәвүлү, гейри-капиталист истеһсалы әсасында баш верә билдийинә көрә, капиталын тәдәвүлүнү һеч дә лабүд сурәтдә әһатә этмирдисә, бүтүн ичтимаи капиталын дөвраны, артыг гейд эдилдийи кими, айрыча бир капиталын дөвраны даирәсиндән кәнарда олан әмтиә тәдәвүлүнү дә әһатә эдир, йә'ни капитал олмаян әмтиәләрин тәдәвүлүнү дә әһатә эдир.

Инди биз бүтүн ичтимаи капиталын тәркиб һиссәләри олмаг э'тибарилә фәрди капиталларын тәдәвүл просесини (бу исә бүтөвлүкдә тәкрар истеһсал просесинин формасыдыр) нәзәрден кечирмәйә, йә'ни бүтүн ичтимаи капиталын тәдәвүл просесини нәзәрден кечирмәйә башламалыйыг.

II. ПУЛ КАПИТАЛЫН РОЛУ.

{ Ашағыдакылар бу бөлмәнин анчаг сонракы һиссәсинә аид олса да, һәр һалда биз бүтүн ичтимаи капиталын тәркиб һиссәси олмаг э'тибарилә пул капиталы билаваситә тәдгиг этмәйә башлаячағыг. }

Фәрди капиталын дөвриййәси нәзәрден кечириләркән пул капиталын ики тәрәфи ашкара чыхарылмышды.

Әввәлән, пул капитал элә бир форма тәшкил эдир ки, һәр бир фәрди капитал бу формада мейдана чыхыр, капитал олараг өз просесини башлайыр. Буна көрә дә һәммин капитал бүтүн просесә тәкан верән *primus motor* кими мейдана чыхыр.

Икинчиси, дөвриййә дөврүнүн мүхтәлиф узунлуғундан вә онун һәр ики тәркиб һиссәси — иш дөврү вә тәдәвүл дөврү — арасындакы мүхтәлиф нисбәтдән асылы олараг, аванс эдилмиш капитал дөйәрин даим пул формасында аванс вә бәрпа эдилмәли олан тәркиб һиссәсинин нисби кәмиййәти дә дөйишилир: онун кәмиййәти, өзүнүн һәрәкәтә кәтирдийи мәһсулдар капитала нисбәтән, йә'ни истеһсалын даими һәчминә нисбәтән дөйишилир. Лакин бу нисбәт нечә олурса олсун, һәрәкәтдә олан капитал дөйәрин даим мәһсулдар капитал кими фәалиййәт көстәрә билән һиссәси аванс эдилмиш капитал дөйәрин мәһсулдар капиталла янашы даим пул формасында мөвчуд олмасы лазым кәлән һиссәсиндән һеч бир шәraitдә артыг ола билмәз. Бурада анчаг нормал дөвриййәдән, абстракт орта кәмиййәтдән бәһс олунур. Тәдәвүлүн позулмасы һалларыны юмшалтмаг үчүн лазым кәлән әләвә пул капиталы биз бурада бир кәнара гоюруг.

Биринчи бәндә даир. Әмтиә истеһсалы әмтиә тәдәвүлү олмасыны фәрз эдир, әмтиә тәдәвүлү исә фәрз эдир ки, әмтиә пулда

өз ифадәсини тапыр, пул тәдавулу олмасыны тәләб эдир; мәһз әмтиәнин әмтиә вә пул шәклиндә икиләшмәси мәһсулун әмтиә кими ифадә олунмасы ганунудур. Эйнилә дә капиталист әмтиә истәһсалына һансы чәһәтдән — ичтимаи нөгтейи-нәзәрдән вә я фәрди нөгтейи-нәзәрдән — бахылса, капиталист әмтиә истәһсалы капиталын пул формасында мөвчуд олмасыны, яхуд пул капиталын һәм ени мейдана кәлән һәр бир иш үчүн *primus motor* кими, һәм дә даими мүнһәррик кими мөвчуд олмасыны фәрз эдир. Дөвриййә капиталы хусусән фәрз эдир ки, пул капитал мүнһәррик олараг һәр ғыса фәсиләдән бир даим енидән мейдана чыхыр: Аванс әдилмиш бүтүн капитал дәйәри, йә'ни капиталын әмтиәләрдән ибарәт олан бүтүн тәркиб һиссәләрини: иш гүввәсини, әмәк васитәләрини вә истәһсал материалларыны даим енидән пулла алмаг лазым кәлир. Бурада фәрди капитал һаггында дейиләләр анчаг бир чох фәрди капиталлар формасында фәалий-йәт кәстәрән ичтимаи капиталда да аиддир. Лакин артыг I китабда кәстәрилдийи кими, бурадан һеч дә о нәтичә чыхмыр ки, капиталын фәалиййәти саһәси, истәһсалын мигясы өз *мүтләг* һәдләри чәһәтдән, һәтта капиталист базиси үзәриндә дә, фәалиййәт кәстәрән пул капиталын мигдарындан асылыдыр.

Капитала әлә истәһсал үнсүрләри дахил олур ки, мүййән һәдләр дахилиндә бунларын эластиклийи аванс әдилмини пул капиталын кәмиййәтиндән асылы дейилдир. Иш гүввәсинә эйни музд вермәклә ону экстенсив вә я интенсив сурәтдә даһа күчлү истисмар әтмәк олар. Әкәр белә, даһа күчлү истисмар заманы пул капитал да артырса (йә'ни әмәк һаггы йүксәлирсә), онда истисмарын күчләнмәсинә пропорсионал сурәтдә артмыр, демәли о һеч дә *pro tanto* [пропорсионал сурәтдә] артмыр.

Мәһсулдар шәкилдә истисмар әдилән, — капиталын дәйәринин үнсүрүнү тәшкил әтмәйән тәбиәт материалы, — торпаг, дәннiz, филиз, мешә вә и. а., эйни мигдар иш гүввәси даһа чох кәркинләшдирилдикдә, аванс әдилән пул капитал артырылмадан интенсив вә я экстенсив сурәтдә даһа күчлү истисмар әдилә биләр: Беләликлә, мәһсулдар капиталын реал үнсүрләри әләвә пул капитал тәләб әтмәдән артыр. Йох әкәр әләвә ярдымчы материаллар үчүн әләвә пул капитал тәләб олунарса, онда капитал дәйәрин аванс әдилдийи пул капитал мәһсулдар капиталын фәалиййәтинин кенишләнмәсинә пропорсионал олмайраг артыр; демәли һеч дә *pro tanto* артмыр.

Эйни әмәк васитәләриндән, йә'ни эйни әсас капиталдан истәр онун һәр күн ишләдилдийи вахты узатмаг васитәсилә, истәрсә онун тәтбиг әдилмәсинин интенсивлийини артырмаг васитәсилә даһа сәмәрәли истифадә әтмәк олар, һәм дә әсас капитал үчүн әләвә пул сәрф әтмәк лазым кәлмәз. Бу һалда әсас капитал аи-

чаг даһа сүр'әтлә дөвр эдәр, лакин онун тәкрар истеһсал үнсүр-ләри дә даһа сүр'әтлә чатдырылар.

Тәбиәт материалларыны бир кәнара гойдугда, чох вә я аз дәрәчәдә сәмәрәли фәалийәт көстәрән амилләр олараг тәбиәт гүввәләри истеһсал просесинә дахил эдилә биләр ки, бу да енә һавайы баша кәлир. Бу тәбиәт гүввәләринин сәмәрәлилийи дәрәчәси онларын тәтбиг эдилмәси методларындан вә элмин тәрәггисиндән асылыдыр ки, капиталист бунлара һеч бир хәрч чәкмир.

Эйни сөzlәр истеһсал просесиндә иш гүввәсинин ичтимаи комбинациясы вә айры-айры фәһләләрин әлдә этдикләри мөһарәт һаггында да дейилә биләр. Кәри һесаблаыйб көстәрир ки, торпаг саһиби һеч вахт кифайәт гәдәр әлдә әтмир, чүнки торпагы индики мүнбит һала салмаг үчүн гәдим заманлардан бәри торпаға гоюлан капиталын вә мұвафиг сурәтдә әмәйин һеч дә һамысынын әвәзи она верилмир. (Әлбәттә, торпагдан алынган мүнбитлийин ады чәкилмир.) Буна уйғун олараг һәр бир айрыча фәһләйә, вәһши адамы мұасир механик әтмәк үчүн бүтүн инсан нәслинин сәрф әтдийи әмәйә мұвафиг музд верилмәли иди. Мәһз бунун әксинә фикир еридилмәли иди: әкәр торпаға гоюлмуш олан, торпаг саһиби вә капиталист тәрәфиндән пула чеврилән һаггы өдәнилмәмиш бүтүн әмәк нәзәрә алынарса, торпаға гоюлмуш бүтүн капитал дөфәләрлә, һәм дә сәләмчи фаизләри илә бирликдә гайтарылмышдыр; беләликлә, торпаг мүлкыййәтинин баһасыны чәмиййәт лап чохдан дөфәләрлә өдәмишдир.

Әмәйин мәһсулдар гүввәсинин йүксәлмәси, әләвә капитал дәйәрләр сәрф эдилмәсини фәрз әтмәдийи һалларда, доғрудур, мәһсулун дәйәрини дейил, онун һәр шейдән әввәл анчаг күтләсини артырыр; белә бир һал истисна тәшкил эдир ки, әмәйин мәһсулдар гүввәсинин йүксәлмәси әйни мигдар әмәк васитәсилә даһа чох мигдар сабит капиталы тәкрар истеһсал әтмәк, демәли даһа чох капиталын дәйәрини сахламаг имканы верир. Лакин әмәк мәһсулдарлығынын йүксәлмәси әйни заманда капитал үчүн ени материал ярадыр, демәли күчлү капитал йығымы үчүн базис ярадыр.

Ичтимаи әмәйин тәшкилинин өзү, буна көрә дә һәмчинин әмәйин ичтимаи мәһсулдар гүввәсинин йүксәлмәси истеһсалын бөйүк мигясда апарылмасыны вә айры-айры капиталистләрин бөйүк пул капитал күтләләри аванс әтмәсини тәләб әтдийинә көрә, бу, һәлә I китабда көстәрилдийи кими, гисмән капиталларын аз бир мигдар адамын әлиндә мәркәзләшдирилмәси васитәсилә әлдә эдилир, һәм дә бу заман һеч бир әһтияч йохдур ки, фәалийәт көстәрән капитал дәйәрләрин һәчми, демәли бу капитал дәйәрләрин аванс эдилмәси үчүн лазым кәлән пул капиталын да һәчми мүтләг мәнада артсын. Айры-айры капиталларын ичтимаи екуну артмадан, бу капиталларын кәмиййәти, аз мигдар адамын әлиндә

мәркәزلәшмә нәтижәсиндә арта биләр. Бу анчаг айры-айры капиталларын бөлүшдүрүлмәсинин дәйишилмәсидир.

Нәһайәт, бундан әввәлки бөлмәдә көстәрилмишди ки, дөвриййә дөврүнүн гысалмасы аз пул капитал илә эйни мәһсулдар капиталы вә я эйни пул капитал илә даһа чох мәһсулдар капиталы һәрәкәтә кәтирмәк имканы верир.

Лакин айдындыр ки, бүтүн бунларын пул капитал мәсәләсинин өзүнә һеч бир дөхли йохдур. Бу анчаг ону көстәрир ки, аванс әдилмиш капитал — өз сәрбәст формасында, дәйәр формасында мүййән мәбләғ пулдан ибарәт олан мә'лум дәйәр мәбләғи, — мәһсулдар капиталла чеврилдикдән сонра онда әлә мәһсулдарлыг имканлары олур ки, бунларын һәдди дәйәрин кәмиййәти илә мүййән олунмур вә бунлар мүййән чәрчивәдә, әксинә, мүхтәлиф дәрәчәдә экстенсив вә я интенсив сурәтдә өзүнү көстәрә биләр. Әкәр истеһсал үнсүрләринин — истеһсал васитәләринин вә иш гүввәсинин — гиймәтләри мә'лумдурса, онда бунунла, әмтиә шәклиндә мөвчуд олан мүййән мигдар бу истеһсал үнсүрләрини сатын алмаг үчүн лазым кәлән пул капиталын кәмиййәти мүййән әдилмиш олур. Башга сөzlә, аванс әдилмәси лазым кәлән капиталын дәйәринин кәмиййәти мүййән әдилмиш олур. Лакин бу капиталын дәйәр вә мәһсул яратмаг амили кими фәалиййәт көстәрдийи чәрчивә эластик вә дәйишкәндир.

Икинчи бәндә даир. Өзлүйүндә айдындыр ки, ичтимаи әмәйин вә истеһсал васитәләринин, һәр ил пул истеһсал әтмәк вә я ону сатын алмаг үчүн, ашынмыш сиккәни әвәз әтмәк үчүн сәрф әдилән һиссәси *pro tanto* ичтимаи истеһсалдан кедән һиссәдир. Лакин гисмән тәдавүл васитәси шәклиндә, гисмән дә дәфинә шәклиндә фәалиййәт көстәрән пул дәйәрә кәлдикдә, бир һалда ки, артыг о мөвчуддур, һасил әдилмишдир, демәли иш гүввәси, истеһсал әдилмиш истеһсал васитәләри вә тәбии сәрвәт мәнбәләри илә янашы ер тутур. Она бу ахырынчылары мәһдудлашдыран бир шей кими бахмаг олмаз. Онун истеһсал үнсүрләринә чеврилмәси васитәсилә, башга халгларла мүбадилә әдилмәси васитәсилә истеһсалын һәчми кенишләндирилә биләрди. Лакин бу фәрз әдир ки, әввәлләр дә олдуғу кими, бу һалда пул үмум дүня пулу ролу ойнайыр.

Дөвриййә дөврүнүн узунлуғундан асылы олараг, мәһсулдар капиталы һәрәкәтә кәтирмәк үчүн чох вә я аз мигдар пул капитал күтләси тәләб олунур. Эйнилә дә биз көрдүк ки, дөвриййә дөврүнүн иш вахты илә тәдавүл вахтына бөлүнмәси пул формасында олан кизли капиталын вә я тәтбиг әдилмәси тәхирә салынмыш олан капиталын артмасына сәбәб олур.

Дөвриййә дөврү иш дөврүнүн узунлуғу илә мүййән олундуғу дәрәчәдә, башга шәртләр бәрәбәр олдуғда, дөвриййә дөврү истеһсал просесинин мадди тәбиәти илә мүййән олунур, демәли һәмин истеһсал просесинин спесифик ичтимаи характери илә

мүөййән олунмур. Лакин капиталист истеһсалы әсасында даһа узун мүддәтлi нисбәтән кениш әмәлийятлар даһа узун мүддәтә даһа бөйүк пул капитал аванс әдилмәсини тәләб әдир. Демәли, белә саһәләрдә истеһсал, айрыча бир капиталистин нә өлчүдә пул капиталә малик олмасындан асымыдыр. Бу һәдди кредит системи вә бунунла әлагәдар олан ширкәтләшмә, мәсәлән, сәһм-дар чәмиййәтләри позур. Буна көрә дә пул базарында баш верән позулма һаллары белә мүәссисәләрин фәалиййәтини даяндырыр, вә әксинә: бу мүәссисәләр өзү дә пул базарында позулма һаллары доғурур.

Ичтимаи истеһсал әсасында мүөййән әтмәк лазым кәләчәкдир: ки, узун мүддәтә иш гүввәси вә истеһсал васитәләри тәләб әдән, бүтүн бу мүддәт әрзиндә исә файдалы сәмәрә олараг һеч бир мәһсул вермәйән әмәлийятлар нә мигяса кечирилә биләр; мүөййән әтмәк лазым кәләчәкдир ки, бу әмәлийятлар, даим вә я илдә бир нечә дәфә тәкчә иш гүввәси вә истеһсал васитәләри тәләб әтмәк дейил, һабелә яшайыш васитәләри вә истеһсал васитәләри верән истеһсал саһәләринә зәрәр вурмадан нә мигяса кечирилә биләр. Капиталист истеһсалында олдуғу кими, ичтимаи истеһсалда да иш дөврләринин нисбәтән ғыса олдуғу истеһсал саһәләриндә чалышан фәһләләр, әвәзиндә ени мәһсул вермәдән, анчаг ғыса мүддәтә мәһсул алачаглар; һалбуки иш дөврләринин узун олдуғу истеһсал саһәләри өзләри мәһсул вермәйә башламаздан әввәл, даим даһа узун мүддәтә мәһсул алыр. Демәли, бу вәзиййәт мұвафиг әмәк просесинин ичтимаи формасындан дейил, онун мадди шәраитиндән ирәли кәлир. Ичтимаи истеһсал шәраитиндә пул капитал арадан галхыр. Чәмиййәт иш гүввәсини вә истеһсал васитәләрини мұхтәлиф истеһсал саһәләри арасында бөлүшдүрүр. Истеһсалчылар, олсун ки, кағыз вәсигәләр ала биләрләр вә бунларын васитәсилә ичтимаи истеһлак әһтиятларындан өз иш вахтларына мұвафиг мигдарда мәһсул көтүрүрләр. Бу вәсигәләр пул дейилдир. Бунлар тәдәвүл әтмир.

Беләликлә, пул капиталә олан тәләбат иш дөврүнүн узунлуғундан ирәли кәлдийинә көрә, бу тәләбат ики шәртлә бағлыдыр: *әввәлән*, үмүмиййәтлә пул элә бир формадыр ки, һәр бир фәрди капитал (кредити бир кәнара гоюруг) мәһсулдар капиталә чеврилмәк үчүн һәмин формада мейдана чыхмалыдыр. Бу, капиталист истеһсалынын, үмүмиййәтлә әмтиә истеһсалынын маһиййәтиндән ирәли кәлир. — *Икинчиси*, зәрури аванс әдилмиш пул мәбләғинин кәмиййәти (вә онун аванс әдилдийи мүддәт) белә бир чәһәтлә бағлыдыр ки, аз-чох узун бир мүддәт әрзиндә чәмиййәтдән даим иш гүввәси вә истеһсал васитәләри алыныр, һәм дә чәмиййәтә бу заман, пула чеврилә биләчәк һеч бир мәһсул гайтарылмыр. Биринчи чәһәти, йә’ни аванс әдилмәли олан капиталы пул формасында аванс әтмәк лазым кәлмәсини пулун фор-

масынын өзү, — истәр һәмин пул метал пул олсун, кредит пулу, дәйәр нишанлары вә и. а. олсун, — арадан галдырмыр. Тәдавулә һеч бир эквивалент бурахылмадан әмәйн, яшайыш васитәләринин вә истәһсал васитәләринин нә кими пул вәсаитинин көмәйи илә вә я нә кими истәһсал формасы шәраитиндә чәлб әдилмәси икинчи шәртә һеч бир тә'сир көстәрмир.

ОН ДОГГУЗУНЧУ ФӘСИЛ³⁵.

МӨВЗУ НАГГЫНДА КЕЧМИШ ТӘСӘВВҮРЛӘР.

1. ФИЗИОКРАТЛАР.

Кенә «Tableau économique»-дә [«Игтисади чәдвәлдә»] бир нечә ири чизки илә көстәрир ки, милли истеһсалын мүйәйән дәйәрдә иллик мәһсулунун, башга шөртләр эйни олмага, садә тәкрар истеһсалы, йә'ни әввәлки миғясда тәкрар истеһсалы мүмкүн олмағ үчүн һәмин мәһсул тәдәвүл васитәсилә нечә бөлүнүр. Истеһсал дөврүнүн башланғыч нөгтәси әслиндә ахырынчы илин әкин мәһсулудур. Сайсыз-һесабыз фәрди тәдәвүл әмәлиятлары лап әввәлдән характерик бир ичтимаи күтләви һәрәкәт һалында — чәмийәтин мүйәйән функциялы ири игтисади синифләри арасындакы тәдәвүл һалында бирләшир. Бурада бизи марағландыран будур: бүтүн мәһсулун бир һиссәси, — онун һәр бир башга һиссәси кими, бу һиссәси дә истеһлак шейи олмағ ә'тибарилә, кечән илки әмәйин ени нәтичәсидир, — эйни заманда анчағ, әввәлки натурал формада енидән мейдана чыхан көһнә капитал дәйәрин дашыһычысыдыр. Бу һиссә тәдәвүл әтмир, өз истеһсалчыларынын, фермерләр синфинин әлиндә галыр ки, капитал оларағ орада енидән өз хидмәтини башласын. Иллик мәһсулун сабит капиталы тәмсил эдән бу һиссәсинә Кенә бураа аид олмаян үнсүрләри дә дахил эдир, лакин о өз көрүш даирәсинин мәһдудлуғу үзүндән ишин маһийәтини гаврая билмишдир; бу көрүш даирәси үчүн исә әкинчилик, инсан әмәйи тәтбиг эдилән вә изафи дәйәр истеһсал эдән еканә даирәдир, йә'ни капиталист нөгтейи-нәзәриндән — еканә һәйигәтән мәһсулдар әмәк даирәсидир. Игтисади тәкрар истеһсал просесинин спесифик ичтимаи характери һәр нечә олурса олсун, һәмин просес бу саһәдә (әкинчиликдә) һәмишә тәбии тәкрар истеһсал просеси илә чулгашыр. Бу ахырынчынын көзкөрәти айдын олан шәраити биринчинин дә, шәраитини ишығландырыр вә тәдәвүл сәрабларындан доған янымалара йол вермир.

Систем этикеткасы башга әмтиәләрин этикеткасындан бир дә бунула фәргләнир ки, тәкчә алычыны дейил, чох заман сатычыны да алдадыр. Кенә өзү вә онун ән яхын шакирдләри өз феодал

³⁵ Бурадан VIII. олязмасы башланыр.

лөвһәләринә, бизим мәктәб алимләримизин һәлә индийәдәк она инандыглары кими инанырдылар. Әслиндә исә физиократларын системи капиталист истеһсалынын илк мүнтәзәм концепсиясыдыр. Сәнае капиталынын нүмайәндәси — фермерләр синфи — бүтүн итгисади һәрәкәтин рәһбәридир. Әкинчилик капиталистчәсинә, йә'ни капиталист фермерин ири мүүссисәси кими апарылыр; торпағы билаваситә бечәрән музду фәһләдир. Истеһсал ялһыз истеһлак шейләрини дейил, һабелә бунларын дәйәрини дә ярадыр; истеһсалын ниййәти исә изафи дәйәр көтүрмәкдир, изафи дәйәр дә тәдавул даирәсиндә дейил, истеһсал даирәсиндә яраныр. Тәдавулун бир васитә олдуғу ичтимаи тәкрар истеһсал просесинин дашыйычылары кими мейдана чыхан үч синифдән «мәһсулдар» әмәйи билаваситә истисмар әдән, изафи дәйәр истеһсал әдән, капиталист фермер изафи дәйәри садәчә мәнимсәйән шәхсдән фәргләнир.

Физиократ системинин капиталист характери һәлә бу системин тәрәггиси заманы, бир тәрәфдән, Ләнке вә Маблинин, дижәр тәрәфдән дә, азад хырда торпаг саһиблийи мұдафиәчиләринин мұхалифәтинә сәбәб олмушду.

А. Смит тәкрар истеһсал просесини тәһлил әдәркән кери кетмишдир³⁶ вә бу хусусән она көрә нәзәрә чарпыр ки, галан чәһәтләрдән дә о нәинки Кенәнин дүзжүн тәһлилини даһа да ишләйиб гайдая салыр, мәсәлән, онун «*avances primitives*» [илкин авансларыны] вә «*avances annuelles*» [иллик авансларыны] үмүмиләшдириб «әсас капитал» вә «дөвриййә капиталы»³⁷ аңлайышы шәклинә салыр, һәтта бә'зән тамамилә физиократчәсына янлыш фикирләринә гапылыр. Мәсәлән, фермерин һәр һансы башга нөв капиталистдән даһа чох дәйәр истеһсал әтдийини сүбүт әтмәк үчүн о дейир: «Һәчмчә бәрабәр олан һеч бир капитал фермер капиталынын һәрәкәтә кәтирдийиндән артыг мигдарда мәһсулдар әмәйи һәрәкәтә кәтирмир. Зира нәинки онун фәһләләри — муздурлар, һабелә онун иш һейваны да мәһсулдар ишчиләрдир». (Фәһләләр үчүн әчәб комплиментдир!) «Бундан әлавә, кәнд тәсәррүфатында тәбиәт дә инсанла бирликдә ишләйир; һәрчәнд тәбиәтин иши һеч

³⁶ «Капитал», I чилд, 2-чи нәшри, сәһ. 612, гәйд 32 [К. Маркс: «Капитал», I чилд, 1949-чу ил нәшри, сәһ. 507, гәйд 32.]

³⁷ Бурада да она бә'зи физиократлар, һамыдан әввәл Турго йол ачмышдыр. Турго Кенәдән вә башга физиократлардан даһа тез-тез «*avances*» әвәзиндә «капитал» сөзүнү ишләдир вә мануфактурачыларла фермерләрин «*avances*» вә я «*capitaux*»-ини даһа чох әйниләшдирир. Мәсәлән: «Бу ахырынчылар (мануфактурачы саһибкарлар) кими, онлар да (*les fermiers*, йә'ни капиталист фермерләр) кери гайыдан капиталлардан башга даһа бир шей әлдә әтмәлидирләр» вә и. а. (*Turgot: «Oeuvres*, Daire нәшрийяты, Парис: 1844, I чилд, сәһ. 40).

бир хэрч тэлэб этмир, лакин онун мәнсулунун да, *эн баһа баша кэлэн фәһлэләрин мәнсулу кими өз дэйәри олур*. Эн мүнүм кәнд тәсәррүфат ишләриндән мөгсәд тәбиәтин тәбии мүнбитлийини артырмагдан даһа чох, — һәрчәнд һәмин ишләр буну да эдир, — тәбиәти инсан үчүн эн файдалы биткиләр истеһсал этмәйә йөнәлтмәкдир. Көйәм вә кол-кос басмыш бир саһә чох вахт, эн диггәтлә бечәрилән үзүмлүк вә я тахыл тарласындан аз битки вермәйә биләр. Экин вә бечәрмә чох вахт тәбиәтин фәал мүнбитлийини оятмагдан артыг, она истигамәт верир вә экинчинин бүтүн әмәйиндән сонра башлыча әмәк һәмишә тәбиәтин өһдәсинә дүшүр. Буна көрә дә кәнд тәсәррүфатында чалышан фәһлэләр вә иш һейванлары (!) ялныз өzlәринин истеһлакынын дэйәринә вә я, мануфактура фәһлэләриндә көрдүйүмүз кими, онлара иш верән капиталын дэйәринә бәрабәр бир дэйәр вә бу капитал саһиби үчүн мәнфәәт тәкрап истеһсал этмәк дейил, бундан хейли артыг дэйәр тәкрап истеһсал эдирләр. Онлар фермерин капиталындан вә онун бүтүн мәнфәәтиндән әләвә, мүнтәзәм сурәтдә торпаг саһиби рентасыны да тәкрап истеһсал эдирләр. Бу рентаны, истифадәси торпаг саһиби тәрәфиндән фермерә верилән тәбиәт гүввәләринин мәнсулу һесаб этмәк олар. Бу рента һәмин тәбиәт гүввәләринин фәрз эдилән кәмийәтиндән, яхуд, башга сөzlә десәк, торпағын фәрз эдилән тәбии мүнбитлийиндән, я да сүн'и сурәтдә ярадылмыш мүнбитлийиндән асылы олага юхары вә я ашағы олур. Бу рента инсан әлинин мәнсулу сайыла биләчәк һәр шей чыхыландан вә өдәниләндән сонра ердә галан тәбиәт мәнсулудур. Бу рента аз һалларда бүтүн мәнсулун дөрддә бириндән әсик олур, чох вахт исә үчдә бириндән артыг олур. Мануфактураларда сәрф эдилән әйни мигдар мәнсулдар әмәк һеч вахт белә бөйүк бир тәкрап истеһсал вермәз. Мануфактураларда тәбиәт һеч бир шей этмир, — һәр шей инсан эдир вә әлдә эдилән мәнсул һәмишә, ону ишләйиб ярадан гүввәләрин һәчминә пропорционал олмалыдыр. Беләликлә, экинчилиә гоюлан капитал нәинки мануфактурая гоюлмуш әйни һәчмдә капиталын һәрәкәтә кәтирдийиндән артыг мигдарда мәнсулдар әмәйи һәрәкәтә кәтирир, һабелә, тәтбиг әтдийи мәнсулдар әмәйин мигдарына нисбәтән өлкәдәки торпағын вә әмәйин иллик мәнсулуна, бурадакы әһалинин һәгиги сәрвәт вә кәлиринә хейли артыг бир дэйәр әләвә эдир» (II китаб, 5-чи фәсил, сәһ. 242). [Мүгайиңә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 307—308.]

А. Смит II китабын I-чи фәслиндә дейир: «Тохумун да бүтүн дэйәри әслиндә әсас капиталдыр». [Бах: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 233.] Демәли, бурда капитал = капитал дэйәрә; о, «әсас» формада мөвчуддур. «Тохум даим өз ерини дэйишиб ам-

бардан тарлая вэ орадан керийэ гайытса да, һеч вахт өз саһиби-ни дәйишдирмир, демәли, эсл мә'нада тәдавүл этмир. Фермер өз мәнфәәтини тохумун сатылмасындан дейил, онун артмасындан көтүрүр» (сәһ. 186). [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 233.] Бурада мәһдудлуг өзүнү бунда көстәрир ки, сабит капиталын дәйәринин ениләшмиш формада тәкрат мейдана чыхмасыны артыг Кенә көрдүйү һалда, Смит көрмүр, демәли тәкрат истеһсал просесинин мүһүм бир чәһәтини көрмүр, анчаг дөвриййә капиталы илә әсас капитал арасында өзүнүн гойдуғу — һәм дә дүзкүн олмаян — фәргин даһа бир нүмайишини көрүр. — Смит «*avances primitives*» вә «*avances annuelles*» ифадәләрини «*fixed capital*» вә «*circulating capital*» ифадәләри илә тәрчүмә әдәрәк, «капитал» сөзүнүн ишләнилмәсиндә ирәлийә доғру бир аддым атыр; бу аңлайыш үмумиләшдирилир, физиократлар үчүн характерик олдуғу үзрә «әкинчилик» тәтбиг даирәсинә верилән хүсуси диғгәтә гаршы мүстәгилләшир. Керийә доғру аддым бундан ибарәтдир ки, «әсас» капиталла «дөвриййә» капиталы арасындакы фәргләр һәлләдичи фәрг кими гәбул әдилиб сахланыр.

II. АДАМ СМИТ.

1) Смитин үмуми мүддәалары.

А. Смит I китабда 6-чы фәслин 42-чи сәһифәсиндә дейир: «Һәр бир чәмиййәтдә һәр бир әмтиәнин гиймәти сон нәтичәдә бу һиссәләрин бириндән (әмәк һаггындан, мәнфәәтдән вә торпаг рентаһындан), яхуд бунларын һамыһындан ибарәт олур, инкишаф этмиш һәр бир чәмиййәтдә исә бүтүн бу үч тәркиб һиссәһи чоһ вә я аз бир дәрәжәдә әмтиәләрин бөйүк чоһлуғунун гиймәтинә даһил олур»³⁸ [мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 47], яхуд, ашағыда дейилдийи кими (сәһ. 63): «Әмәк һаггы, мәнфәәт вә торпаг рентаһы һәр бир кәлирин, һабелә һәр бир мүбадилә дәйәринин үч илкин мәнбәидир» [енә орада, сәһ. 49]. «Әмтиәләрин гиймәтинин» вә я, мүвафиг олараг, «Һәр бир мүбадилә дәйәринин тәркиб һиссәләри» һаггында А. Смитин бу нәзәриййәһини биз

³⁸ «Әмтиәләрин чоһ бөйүк һиссәһинин гиймәти» ифадәһинин мә'наһи барәһиндә охучунун яһылмамасы үчүн бу ифадәһи А. Смитин өзүнүн нечә изаһ әтдийини көстәрән ашағыдакы парчаны верәк: мәсәлән, дәниз балығынын гиймәтинә рента даһил дейилдир, анчаг әмәк һаггы вә мәнфәәт даһилдир; *scotch pebbles*-ин гиймәтинә анчаг әмәк һаггы даһилдир: «Шотландиянын бә'зи ерләриндә дәниз саһилиндә йохсуллар Шотландия гәмбәрләри ады илә мәшһүр олан рәнкли хырда даһлар йығмағы өзләринә пешә әдирләр. Даһ һәккакларынын бу даһлар үчүн онлара вердийи гиймәт анчаг әмәк һаггындан ибарәтдир, чүнки нә торпаг рентаһы, нә дә мәнфәәт бу гиймәтин азачыг бир һиссәһини дә тәшкил этмир».

ашағыда даһа этрафлы нэзэрдэн кечирэчэйик. — Сонра дейилир: «Көстөрилдийи кими, экэр тэкликдэ көтүрүлэн һәр бир айрыча эмтиэ бу вэзийтдэдирсэ, онда бу, һәр бир өлкәнин торпаг вэ эмайинин *иллик мәһсулуну* тәшкил эдэн бүтүн эмтиэләрин мәчмууна да аид олмалыдыр. Бу иллик мәһсулун *үмүми гиймәти вэ я мүбадилә дәйәри* эйнилә белә үч һиссәйә *парчаланмалы* вэ өлкәнин мүхтәлиф сакинләри арасында, онларын эмайи мүгабилиндәки эмәк *һаггы*, онларын капиталындан *мәнфәәт* вэ я онларын торпаг мүлкүндән *рента* шәклиндә һәмин эһали арасында *бөлүмәлидир*» (II китаб, 2-чи фәсил, сәһ. 190). [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 238.]

Беләликлә, А. Смит һәм айрылыгыда көтүрүлән бүтүн эмтиәләрин гиймәтини, һәм дә «һәр бир өлкәнин торпаг вэ эмайинин иллик мәһсулунун... бүтүн гиймәтини вэ я мүбадилә дәйәрини» үч кәлир мәнбәиндән: музду фәһләнин, капиталистин вэ торпаг мүлкийтәчисинин кәлир мәнбәиндән, эмәк һаггы, мәнфәәт вэ торпаг рентасындан ибарәт этдикдән сонра, енә дә дөрдүнчү үнсүрү, йә'ни капитал үнсүрүнү долайы йолла, гаҗагчылыг йолу илә дахил этмәли олмушдур. Бу, үмүми кәлирлә халис кәлир арасында фәрг гоюлмасы илә әлдә эдилир. «Кениш бир өлкәнин бүтүн эһалисинин *үмүми* кәлири һәмин эһалинин торпаг вэ эмайинин *бүтүн иллик мәһсулундан* ибарәтдир; онун *халис* кәлири, әввәлән, онун *әсас капиталыны*, икинчиси дә, онун *дөврийә капиталыны бәрпа этмәк хәрчләри чыхылмагла* онун ихтиярында нә галырса бунлардан ибарәтдир, яхуд, башга сөzlә, онун өз капиталыны азалтмадан, билаваситә истәһлак үчүн нэзәрдә тутулан эһтията дахил эдә билдийи вэ я өзүнүн эмайинә, раһатлығына вэ кефинә сәрф эдә билдийи нә варса, бунларын һамысындан ибарәтдир. һәмин эһалинин һәгиги сәрвәти дә онун үмүми кәлиринә дейил, халис кәлиринә пропорционалдыр» (енә орада, сәһ. 190). [Бах: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 239.]

Бу барәдә биз ашағыдакылары гейд әдәк:

1) А. Смит бурада кениш мигяса тәкрап истәһсалы, яхуд йығымы дейил, шүбһәсиз садә тәкрап истәһсалы нэзәрдән кечирир. О анчаг фәалийәт көстәрән капиталын сахланмасы («*maintaining*») хәрчләриндән данышыр. «Халис» кәлир иллик мәһсулун — истәр чәмийәтин, истәрсә фәрди капиталистин иллик мәһсулунун — «истәһлак фондуна» дахил ола биләчәк һиссәсинә бәрәбәрдир, лакин бу фондун һәчми фәалийәт көстәрән капиталла тохунмамалыдыр (*encroach upon capital*). Демәли, истәр фәрди мәһсулун, истәрсә ичтимаи мәһсулун дәйәринин бир һиссәси нә эмәк һаггындан, нә мәнфәәтдән, яхуд торпаг рентасындан ибарәт дейил, капиталдан ибарәтдир.

2) А. Смит сөз күлөшдирмэк васитэсилэ, gross вэ net revenue арасында, — үмуми кэлирлэ халис кэлир арасында фэрг гоймаг васитэсилэ өз нэзэриййэсиндэн гачыб кизлэнир. Фэрди капиталист, һабелэ бүтүн капиталистлэр синфи, яхуд, нечэ дейэрлэр, миллэт истехсалда истехлак эдилмиш капитал эвэзиндэ эмтиэ мөһсулу элдэ эдир. Бу эмтиэ мөһсулунун дэйэри, — ону мөһсулун өзүнүн пропорционал һиссэлэри шэклиндэ көтүрмэк оларды, — бир тэрэфдэн, сэрф эдилмиш капитал дэйэри өдэйир, демэли кэлир, һэрфиййэн revenue тэшкил эдир (revenue сөзү revenir, гайытмаг сөзүндөн фе'ли сифэтдир), лакин, nota bene, Kapital-Revenue, яхуд капиталын кэлирини тэшкил эдир. Дикэр тэрэфдэн, дэйэрин тэркиб һиссэлэри, «өлкөнин мүхтэлиф сакиплэри арасында, онларын эмэйи мүгабилиндэ эмэк һаггы, онларын капиталындан мөнфээт вэ я онларын торпаг мүлкүндөн рента шэклиндэ бөлүнөн» бу тэркиб һиссэлэри ади һаятда мөһз кэлир адланан шейи тэшкил эдир. Буна көрө дэ бүтүн мөһсулун дэйэри кимин үчүн исэ, истэр фэрди капиталист үчүн, истэрсэ бүтүн өлкө үчүн кэлир тэшкил эдир; лакин бу кэлир, бир тэрэфдэн, капиталын кэлиридир, дикэр тэрэфдэн исэ, ондан фэргли олан «revenue» формасыдыр. Белэликлэ, эмтиэ дэйэрини өз тэркиб һиссэлэрингэ бөлөркөн арадан галдырылан шей икимэ'налы «revenue» сөзү васитэсилэ дал гапыдан енэ ичэриййэ дахил эдилир. Лакин мөһсул дэйэринин анчаг, мөһсулда инди мөвчуд олан тэркиб һиссэлэрини «кэлир олараг мөнимсэмэк» олар. *Капиталын «revenue»* кими кэлир тэшкил этмэси үчүн о эввэлчэ хөрчлөнмөлидир.

А. Смит сонра дейир: «Ади минимум мөнфээт нормасы, капиталын һэр һансы шэкилдэ тэтбиг эдилдийи заман баш верэ билэчэк тэсадүфи иткилэри өдөмэк үчүн кифайэт олдугундан һөмишэ бир гэдэр артыг олмалыдыр. Анчаг бу артыг һиссэ халис мөнфээт тэшкил эдир». {Һансы капиталист, көрөсөн, мөнфээт дедикдэ зэрури капитал сэрфини нэзэрдэ тутур?} «Үмуми мөнфээт дейилэн мөнфээт чох вахт тэкчэ бу артыг һиссэни дейил, һабелэ көстэрилэн фөвгөл'адэ иткилэрин өдөнилмэси үчүн сахланан мөблэғи дэ эһатэ эдир» (I китаб, 9-чу фэсил, сәһ. 72). [Бах: А. Смит: «Халглар сэрвэти». Дөвлэт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 87.] Лакин бу анчаг о демэкдир ки, изафи дэйэрин бир һиссэси, — үмуми мөнфээтин бир һиссэси кими нэзэрдэн кечирилэн бу һиссэ, — истехсалын сығорта фондуну тэшкил этмэлидир. Бу сығорта фондуну изафи эмэйин бир һиссэси ярадыр, буна көрө дэ изафи эмэк билаваситэ капитал истехсал эдир, йэ'ни тэкрар истехсал үчүн нэзэрдэ тутулан фонду ярадыр. Эсас капиталын «сахланмасына» вэ и. а. чэкилэн хэрчэ кәлдикдэ исэ (юхарыда ситат кәтирилэн ерә бах), истехлак эдилмиш эсас капиталын енисилэ өдөнилмэси енидэн капитал мөсрәфи демэк

дейил, көһнө капитал дэйэрин анчаг ени формада бэрпа олунмасыдыр. Эсас капиталын тэ'мири үчүн чөкилэн вэ А. Смит тэрэфиндөн енэ дэ сахланма хэрчлэринэ айд эдилэн хэрчлэрэ кэлдикдэ, бу хэрчлэр аванс эдилмиш капиталын гиймэтинэ дахилдир. Капиталын бу хиссэсини капиталистин бир дэфэдэ гоймалы олмамасы, ону капитал фэалиййэт көстөрдийи заман анчаг тэдричэн, лазым кэлдикчэ гоймасы вэ бу мөгсэд үчүн онун элдэ эдилмиш мәнфээтдэн истифадэ эдэ билмэси, — бу һал һемин мәнфээтин мәнбэини эсла дэйишдирмир. Дэйэрин бу мәнфээт үчүн мәнбэ олан тэркиб хиссэси анчаг ону көстөрир ки, фөһлэ һәм сығорта фонду үчүн, һәм дэ тэ'мирдэн өтрү нэзэрдэ тутулан фонд үчүн изафи эмэк верир.

А. Смит даһа сонра бизэ сөйлэйир ки, халис кэлирдэн, йэ'ни спесифик ма'нада кэлирдэн бүтүн эсас капиталы, һабелэ дөвриййэ капиталынын эсас капиталы сахламаг вэ тэ'мир этмэк үчүн, һәмчинин ону бэрпа этмэк үчүн тэлэб олунаһ хиссэсинин һамысыны чыхмаг лазымдыр, йэ'ни эслиндэ, истехлак фондунун тэлэб этдийи натурал формада олмаяһ капиталын һамысыны чыхмаг лазымдыр.

«Көрүнүр, эсас капиталын сахланмасынын бүтүн хэрчлэрини чөмиййэтин халис кэлириндэн чыхмаг лазымдыр. Нэ чөмиййэтин файдалы машинларыны вэ эмэк алэтлэрини тэ'мир этмэк үчүн тэлэб олунаһ материаллар,... нэ дэ бу материаллар лазыми шөклэ салмаг үчүн тэлэб олунаһ эмэйн мөһсулу һеч бир сурэтлэ һемин кэлирэ дахил ола билмэз. Бу эмэйн *гиймэти* исэ халис кэлирин бир хиссэсини тэшкил эдэ билэр, чүнки бу эмэклэ мөшгүл олан фөһлөлэр өз эмэк һаггынын бүтүн дэйэрини өзлэри үчүн билаваситэ истехлак эһтиятына чевирэ билэрлэр. Эмэйн башга нөвлэринэ кэлдикдэ исэ, бурада онун истэр *гиймэти*» {йэ'ни бу эмэк үчүн верилэн музд}, «истэрсэ *мөһсулу*» {һемин эмэйн тэчэссүм этдийи мөһсул} «эһтията чеврилир: гиймэт — фөһлөлэрин эһтиятына, мөһсул исэ — башга шөхслэрин эһтиятына чеврилир, һемин фөһлөлэрин эмэйн сайэсиндэ бу башга шөхслэрин яшайышы яхшылашыр, раһатлығы вэ фираванлығы артыр» (II китаб, 2-чи фөсил, сөһ. 190, 191). [Мүгайисэ эт: А. Смит: «Халглар сэрвэти». Дөвлөт ичтимаи-игтисади эдөбийят нэшрийаты, 1935-чи ил, сөһ. 239.]

Бурада А. Смит *истехсал васитэлэри* истехсалында чалышан фөһлөлэрлэ билаваситэ *истехлак шейлэри* истехсалында чалышан фөһлөлэр арасында чох мүһүм бир фэргэ раст кэлир. Биринчи категория фөһлөлэринин эмтиэ мөһсулунун дэйэриндэ эмэк һагларынын мөблэгинэ бэрабэр олан, йэ'ни капиталын иш гүввэси алмаг үчүн сэрф эдилмиш хиссэсинин дэйэринэ бэрабэр олан тэркиб хиссэси вардыр. Физики чөһөтдэн дэйэрин бу хиссэси һэ-

мин фəһлэлэр тэрəфиндэн истеһсал эдилмиш истеһсал васитəлəринин мүййөн бир һиссəси шəклиндə мөвчуддур. Онларын эмəк һаггы олараг алдыглары пул онлар үчүн кəлир тəшкил эдир, лакин онларын эмəйи нə өзлəri үчүн, нə дə башгалары үчүн истеһлака ярарлы олан мəһсул истеһсал этмəмишдир. Демəли, онларын мəһсулларынын өзү иллик мəһсулдан, ичтимаи истеһлак фондуну яратмалы олан һиссəнин үнсүрүнү тəшкил этмир, халис «кəлир» исə ялныз һəмин фондда реаллаша билэр. А. Смит бурада унудуб əлавə этмир ки, эмəк һаггы барəсиндə дейилəнлэр əйнилə, истеһсал васитəлəri дэйəринин о тəркиб һиссəсинə дə аиддир ки, бу һиссə мənфəэт вə рента категориялары шəклиндə изафи дэйэр олараг (һамыдан əввəl) сənəе капиталистлəринин кəлирини тəшкил эдир. Дэйəрин бу тəркиб һиссəлəri дə истеһсал васитəлəri формасындадыр, истеһлак үчүн ярамаян шейлэр формасындадыр. Бунлар анчаг пула чеврилдикдөн сонра, икинчи категория фəһлэлəринин истеһсал этдийи истеһлак шейлəринин бир мигдарыны, — өзлəринин гиймəтинə мұвафиг олан мигдарыны, — көтүрүб һəмин истеһсал васитəлəri саһиблəринин фərди истеһлак фондуна кечирə билэр. А. Смит хүсүсилə дə белə бир чəһəти өзү үчүн айдынлашдырмалы иди ки, һər ил истеһсал эдилэн истеһсал васитəлəринин дэйəринин бир һиссəси, — һəмин истеһсал даирəсиндə ишлэйən истеһсал васитəлəринин дэйəринə бəрабэр олан һиссəси, — йə'ни истеһсал васитəлəri һазырламаг үчүн ишлəдилэн истеһсал васитəлəринин дэйəринə бəрабэр олан һиссəси, демəли, дэйəрин бурада тəтбиг эдилмиш сабит капиталын дэйəринə бəрабэр олан һиссəси кəлир тəшкил эдэн дэйəрин гəт'иййən тəркиб һиссəси ола билмəз, — сəбəби дə ялныз һəмин һиссəнин натурал формая малик олдуғу дейил, һабелə онун капитал кими фəалиййэт кəстəрмəсидир.

Икинчи категория фəһлэлəринин, йə'ни билаваситə истеһлак шейлəri истеһсал эдэн фəһлэлəрин һаггында А. Смитин вердийи тəрифлэр һеч дə тамам дүрүст дейилдир. О мəһз дейир ки, белə эмəк саһəлəриндə билаваситə истеһлак фондуна һəм эмəйин гиймəти, һəм дə мəһсул дахилдир (go to): «гиймəт (йə'ни эмəк һаггы олараг алынан пул) — фəһлэлəрин истеһлак фондуна, мəһсул — башга шəхслəрин (that of other people) истеһлак фондуна дахилдир, бу фəһлэлəрин эмəйи сайəсиндə һəмин башга шəхслəрин яшайышы яхшылашыр, раһатлығы вə фираванлығы артыр». Лакин фəһлə өз эмəйинин «гиймəти» илə, эмəк һаггы олараг она верилэн пулда яшай билмəз; о һəмин пула истеһлак шейлəri алыб бу пулу реаллашдырыр; бу истеһлак шейлəринин бир гисми фəһлəнин өзүнүн истеһсал этмиш олдуғу əмтиə нөвлəриндэн ибарəт ола билэр. Дикэр тэрəфдэн, онун өз мəһсулу элə бир мəһсулдан ибарəт ола билэр ки, о анчаг эмəк истисмарчыларынын истеһлакына дахилдир.

Беләликлә, А. Смит әсас капиталы өлкәнин «netto revenue»-индән [«халис кәлириндән»] тамамилә кәнар әдәрәк, сөзүнә давам әдиб дейир:

«Лакин әсас капиталын сахланмасы үчүн чәкилән хәрчләрин бүтүн мәбләғи беләликлә чәмийәтин халис кәлириндән һөкмән чыхарылырса, дөвриййә капиталынын сахланмасы хәрчләри белә дейилдир. Бу капиталын ибарәт олдуғу дөрд һиссәдән, йә’ни пул, яшайыш васитәләри, материаллар вә һазыр мә’мулатдан ахырынчы үчү, артыг дейилдийи кими, даим ондан көтүрүлүр вә чәмийәтин я әсас капиталына, я да онун билаваситә истеһлак үчүн олан әһтиятларына гоюлур. Истеһлака кедән бу шейләрин биринчини» {әсас капиталы} «өдәмәйә сәрф әдилмәйән һиссәсинин бүтүнлүклә һамысы ахырынчыларын тәркибинә» {билаваситә истеһлак үчүн олан әһтията} «дахил олур вә чәмийәтин халис кәлиринин бир һиссәсини тәшкил әдир. Буна көрә дә дөвриййә капиталынын бу үч һиссәсинин сахланмасы, әсас капиталы тамамламаг вә өдәмәк үчүн лазым кәлән һиссә истисна олмагла, чәмийәтин халис кәлириндән иллик мәһсулун һеч бир һиссәсини көтүрмүр» (II китаб, 2-чи фәсил, сәһ. 192). [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 240.]

Дөвриййә капиталынын истеһсал васитәләри истеһсалына хидмәт этмәйән һиссәсинин истеһлак шейләри истеһсалына, йә’ни иллик мәһсулдан чәмийәтин истеһлак фондуну яратмаг үчүн нәзәрдә тутулан һиссәйә дахил олдуғуну сөйләмәк садәчә тавтологиядыр. Лакин билаваситә бунун ардынча кәлән парча өһәмийәтлидир:

«Чәмийәтин дөвриййә капиталы бу чәһәтдән айрыча бир шәхсин дөвриййә капиталындан фәрғләнир. Айрыча бир шәхсин дөвриййә капиталы онун халис кәлириндән тамамилә чыхарылмышдыр вә һеч вахт халис кәлирин бир һиссәсини тәшкил әдә билмәз, айрыча бир шәхсин халис кәлири анчаг онун мәнфәәтиндән ибарәт ола биләр. Лакин һәр бир айрыча шәхсин дөвриййә капиталы бу шәхсин мәнсуб олдуғу чәмийәтин дөвриййә капиталынын бир һиссәсини тәшкил әдирсә дә, бу һал капиталын әйни заманда чәмийәтин халис кәлиринин бир һиссәси олмасы имканыны арадан галдырмыр. Хырда бир тачирин дүканында олан бүтүн әмтиәләр һеч бир һалда онун билаваситә истеһлак үчүн нәзәрдә тутулан өз әһтиятларына дахил әдилә билмәзсә дә, башга адамларын бу чүр әһтиятларына дахил ола биләр, бу адамлар башга мәнбәләрдән алдыглары кәлир һесабына бу әмтиәләрин дәйәрини мәнфәәтлә бирликдә мүнтәзәм сурәтдә она еерә биләр, бунунла да нә онун капиталыны, нә дә өз капиталларыны гәт’ийән азалтмая биләрләр» (енә орада). [Мүгайисә эт:

А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-иqtисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 240—241.]

Беләликлә, биз өйрәнирик ки:

1) Һәр бир фәрди капиталистин истеһлак шейләри истеһсалында фәалийәт көстәрән истәр әсас капиталы вә ону тәкрат истеһсал этмәк (фәалийәт көстәрмәйи о унудур) вә сахламаг үчүн лазым кәлән дөвриййә капиталы, истәрсә дөвриййә капиталы *онун* халис кәлириндән тамамилә кәнар эдилир, бу халис кәлир *онун* анчаг мәнфәәтләриндән ибарәт ола биләр. Демәли, онун әмтиә мәнсулулуң өз капиталыны өдәйән һиссәси дәйәрин ондан өтрү кәлир тәшкил эдән тәркиб һиссәләринә бөлүнә билмәз.

2) Һәр бир фәрди капиталистин дөвриййә капиталы да эйнилә һәр бир фәрди әсас капитал кими, чәмиййәтин дөвриййә капиталынын бир һиссәсини тәшкил эдир.

3) Чәмиййәтин дөвриййә капиталы анчаг фәрди дөвриййә капиталларынын мәчмуундан ибарәт олса да, ону һәр бир фәрди капиталистин дөвриййә капиталындан фәргләндирән характерик хүсүсийәти вардыр. Фәрди капиталистин дөвриййә капиталы һеч вахт *фәрди капиталистин кәлиринин* бир һиссәсини тәшкил эдә билмәз; чәмиййәтин дөвриййә капиталынын бир һиссәси (мәһз истеһлак шейләриндән ибарәт олан һиссәси) исә, әксинә, эйни заманда *чәмиййәтин кәлиринин* бир һиссәсини дә тәшкил эдә биләр, яхуд, А. Смитин әввәлчә дедийи кими, капиталын бу һиссәси чәмиййәтин халис кәлирини һеч дә һөкмән иллик мәнсулуң бир һиссәси гәдәр азалтмамалыдыр. А. Смитин бурада дөвриййә капиталы адландырдығы шей әслиндә һәр ил истеһсал эдилән әмтиә капиталдан ибарәтдир ки, истеһлак шейләри истеһсал эдән капиталистләр буну һәр ил тәдәвүлә бурахырлар. Онларын бүтүн бу иллик әмтиә мәнсулу истеһлак үчүн ярарлы шейләрдән ибарәтдир, буна көрә дә әлә бир фонд тәшкил эдир ки, чәмиййәтин халис кәлирләри (әмәк һаггы да дахил олмагла) бу фондда реаллашдырылыр вә я буна хәрчләнир. А. Смит хырда бир та-чирин дүканындакы әмтиәләри мисал көтүрмәк әвәзиндә, сәнае капиталистләринин амбарларында олан мәнсул күтләләрини көтүрмәли иди.

Әкәр А. Смит әввәлләр, әсас капитал адландырдығы капиталын тәкрат истеһсалыны нәзәрдән кечирәркән, инди исә, дөвриййә капиталы адландырдығы капиталын тәкрат истеһсалыны нәзәрдән кечирәркән өзүнү мәшғул эдән дағыныг фикирләри бир ерә топласайды, белә бир нәтичәйә кәләрди:

I. Иллик ичтимаи мәнсул ики бөлмәдән ибарәтдир: биринчиси истеһсал васитәләрини, икинчиси исә истеһлак шейләрини әһатә эдир. Бу бөлмәләрдән һәр бирини айрылыгда нәзәрдән кечирмәк лазымдыр.

II. Иллик мөһсулун *истеһсал васитэлэриндэн* ибарэт олан һиссэсинин үмүми дэйэри ашағыдакы шәкилдә бөлүнүр: дэйэрин бир һиссэси анчаг, һәмин истеһсал васитэлэрини һазырламаг үчүн истеһлак эдилмиш истеһсал васитэлэринин дэйэридир, демәли, бу, бәрпа олунмуш формада енидән мейдана чыхан капитал дэйэрдир. Дэйэрин диһәр һиссэси иш гүввәсинә сәрф эдилмиш капиталын дэйэринә бәрәбәрдир, яхуд бу истеһсал даирәсиндәки капиталистләр тәрәфиндән верилмиш эмәк һагларынын мөһмуна бәрәбәрдир. Нөһайәт, дэйэрин үчүнчү һиссэси бу категориядан олан сәнае капиталистлэринин мәнфәәтлэринин — торпаг рентасы да дахил олмагла — мәнбәини тәшкил эдир.

Биринчи тәркиб һиссэси, А. Смитә көрә — бу биринчи бөлмәйә гоюлмуш бүтүн фәрди капиталларын әсас капиталынын төкрар истеһсал эдилмиш һиссэси, «көрүнүр, кәнар эдилир вә һеч вахт» истәр фәрди капиталистләрин, истәрсә чәмиййәтин «халис кәлиринин бир һиссэсини тәшкил эдә билмәз». Бу һиссә даим капитал кими фәалиййәт көстәрир вә һеч вахт кәлир кими фәалиййәт көстәрмир. Бу чәһәтдән һәр бир фәрди капиталистин «әсас капиталы» чәмиййәтин әсас капиталындан һеч бир шейлә фәргләнмир. Лакин чәмиййәтин, истеһсал васитэлэриндән ибарәт олан иллик мөһсулунун дэйэринин диһәр һиссәләри, — демәли, дэйэрин бүтүн бу истеһсал васитәләри күтләсиндәки мұвафиг һиссәләр шәклиндә мөвчуд олан һиссәләри, — доғрудур, әйни заманда *бу истеһсалда иштирак эдән бүтүн акентләрин кәлирләрини*: фәһләләрин эмәк һагғыны, капиталистләрин мәнфәәт вә рентасыны тәшкил эдир. Лакин *чәмиййәт* үчүн бунлар *кәлир* дейил, *капитал* тәшкил эдир, һәрчәнд чәмиййәтин иллик мөһсулу бу чәмиййәтә мәнсуб олан фәрди капиталистләрин мөһсулларынын садәчә мөһмуундан ибарәтдир. Бунларын чох һиссэси артыг өз тәбиәтинә көрә анчаг истеһсал васитәләри кими фәалиййәт көстәрә биләр вә бунлардан әһтияч олдугда һәтта истеһлак шейләри кими фәалиййәт көстәрә биләнләри дә ени истеһсал үчүн хаммал вә я ярдымчы материал олмадыр. Бунлар мәнз белә фәалиййәт көстәрир, — демәли, капитал олараг фәалиййәт көстәрир, — лакин өз истеһсалчыларынын әлиндә дейил, бунлары тәтбиг эдәнләрин әлиндә белә фәалиййәт көстәрир, йә’ни:

III. Икинчи бөлмә капиталистлэринин әлиндә, билаваситә *истеһлак* шейләри истеһсалчыларынын әлиндә фәалиййәт көстәрир. Бу истеһсал васитәләри һәмин истеһсалчыларын истеһлак шейләри истеһсалы үчүн истеһлак эдилмиш капиталыны өдәйир (о һалда ки, бу капитал иш гүввәсинә чеврилмир, йә’ни бу икинчи бөлмәдәки фәһләләрин эмәк һагларынын мөһмууну тәшкил этмир). Истеһлак олунмуш бу капитал — истеһлак шейләри истеһсал эдән капиталистләрин әлиндә инди истеһлак шейләри формасында олан һәмин капитал исә ичтимаи нөгтейи-нәзәрдән әлә бир *истеһлак*.

фонду тәшкил эдир ки, биринчи бөлмәнин капиталистлары вә фәһләләри өз кәлирләрини бу фондда реаллашдырырлар.

Әкәр А. Смит өз тәһлилини бу һәддә гәдәр давам этдирсәйди, бүтүн проблемин һәллине демәк олар тамамилә янашмыш оларды. О әслиндә буна артыг тамамилә яхын иди, чүнки о артыг гейд әтмишди ки, әмтиә капиталын *бир* нөвүнүн (истеһсал вәситәләри) дәйәринин чәмийәтдә бүтүн иллик мөһсулу тәшкил эдән мүйәйән һиссәләри, бунларын истеһсалы илә мөшғул олан фәрди фәһләләрин вә капиталистларин кәлирини тәшкил эдирсәдә, чәмийәттин кәлиринин тәркиб һиссәсини тәшкил әтмир; һалбуки *дикәр* нөвүнүн (истеһлак шейләри) дәйәринин бир һиссәси һәмин һиссәнин фәрди мүлкыйәтчиләри үчүн, — капиталын тәтбиг әдилдийи бу истеһсал даирәсиндә мөшғул олан капиталистлар үчүн, — капитал дәйәр тәшкил эдирсәдә, һәр һалда ичтимаи кәлирин анчаг бир һиссәсини тәшкил эдир.

Бүтүн юхарыда дейиләнләрдән исә белә бир нәтичә чыхыр:

Биринчиси: һәрчәнд ичтимаи капитал анчаг фәрди капиталларын мөчмууна бәрәбәрдир, буна кәрәдә чәмийәттин иллик әмтиә мөһсулу (вә я әмтиә капитал) һәмин фәрди капиталларын әмтиә мөһсулларынын мөчмууна бәрәбәрдир; һәрчәнд бурадан белә бир нәтичә чыхыр ки, әмтиә дәйәринин өз тәркиб һиссәләринә парчаланмасы, һәр бир фәрди әмтиә капитал үчүн дүзкүн олдуғуна кәрә, бүтүн чәмийәттин капиталы үчүн дә дүзкүн олмалыдыр вә (нәтичә әтибарилә һәгигәтән дүзкүн олур), буна бахмаяраг, фәрди капиталист нөгтейи-нәзәриндән бу тәркиб һиссәләринин мейдана чыхдығы тәзаһүр формасы бунларын бүтүн ичтимаи тәкрат истеһсал просесиндә мейдана чыхдығы тәзаһүр формасындан *фәргләнир*.

Икинчиси: һәтта садә тәкрат истеһсал базиси үзәриндәдә тәкчә әмәк һаггынын (дәйишән капиталын) вә изафи дәйәрин истеһсалы дейил, һабелә ени сабит капитал дәйәрин билаваситә истеһсалы да өзүнә ер тапыр, һәрчәнд иш күнү анчаг ики һиссәдән ибарәтдир: онун бир һиссәси әрзиндә фәһлә дәйишән капиталы өдәйир, әслиндә онун иш гүввәсини сатын алмаг үчүн лазым кәлән эквиваленти истеһсал эдир, икинчи һиссәси әрзиндә исә изафи дәйәр (мәнфәәт, рента вә и. а.) истеһсал эдир. — Мәһз истеһсал вәситәләринин тәкрат истеһсалына сәрф әдилән — вә дәйәри әмәк һаггы илә изафи дәйәрә бөлүнән — күндәлик әмәк, мәһз бу әмәк капиталын истеһлак шейләри истеһсалына сәрф әдилмиш сабит һиссәсини өдәйән ени истеһсал вәситәләриндә реаллашыр.

Чох һиссәси әввәлки шәрһдә артыг һәлл әдилмиш олан башлыча чәтинликләр йығымын нәзәрдән кечирилмәсиндә дейил, садә тәкрат истеһсалын нәзәрдән кечирилмәсиндә гаршыя чыхыр. Мәһз буна кәрәдә мәсәлә чәмийәттин иллик мөһсулунун

һәрәкәти вә онун тәкрап истеҗсалы, — бу тәкрап истеҗсал үчүн тэдавүл бир васитә олур, — үзәринә кәлдикдә, әввәлләр Кенә кими («Tableau économique»), А. Смит дә садә тәкрап истеҗсалы әсас тутур.

2) Смитдә мүбадилә дәйәринин $v+m$ -ә бөлүнмәси.

А. Смитин әһкамына көрә, һәр бир айрыча әмтиәнин, демәли һабелә чәмиййәтин иллик мәһсулуну тәшкил эдән әмтиәләрин бирликдә һамысынын (о дүзкүн олараг һәр ердә капиталист истеҗсалыны нәзәрдә тутур) гиймәти вә я мүбадилә дәйәри (exchangeable value) үч тәркиб һиссәсинин (component parts) чәмләnmәсиндән әмәлә кәлир, яхуд әмәк һаггына, мәнфәәтә вә рентая парчаланыр (resolves itself into). Бу әһкамь белә ифадә этмәк олар ки, әмтиә дәйәри $= v + m$, йә'ни аванс эдилмиш дәйишән капиталын дәйәри плюс изафи дәйәрә бәрабәрдир. А. Смитин билава-ситә разылығы илә биз мәнфәәт илә рентаны m адландырдығымыз үмуми вәддәт кими көтүрә биләрик; буну ашағыдакы ситатлардан көрмәк олар; бу ситатларда биз әввәлчә бүтүн кәнар чәһәтләри бурахырыг, йә'ни белә бир әһкамдан заһирән вә я һәгигәтән кәнара чыхан бүтүн һаллары бурахырыг ки, о әһкама көрә әмтиә дәйәри анчаг, $v + m$ илә ишарә этдийимиз үнсүрләрдән ибарәт-дир.

Мануфактурада «материалларын дәйәринә фәһләләрин әлавә этдикләри дәйәр... ики һиссәйә бөлүнүр, буңлардан бири онларын әмәк һаггыны вермәйә, диқәри дә онларын саһибкарынын материаллара вә әмәк һаггына аванс этдийи бүтүн капитал үчүн мәнфәәтинә кедир» (I китаб, 6-чы фәсил, сәһ. 41). [Бах: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимай-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 46.] — «Саһибкар мануфактура фәһләсинә онун әмәк һаггыны аванс этсә дә, әслиндә бу әмәк һаггы үчүн о һеч бир хәрч чәкмир, чүнки адәтән бу әмәк һаггынын дәйәри фәһләннин әмәйинин тәтбиг эдилдийи шейин артмыш олан дәйәриндә мәнфәәтлә бирликдә саһибкара гайыдыр» (II китаб, 3-чү фәсил, сәһ. 221). [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимай-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 278.] Капиталын (stock), «мәһсулдар әмәйи сахламаға сәрф эдилән» һиссәси «... онун үчүн» {капиталист үчүн} «өз капитал функциясыны еринә етирдикдән сонра бу ахырынчылар үчүн» {фәһләләр үчүн} «кәлир тәшкил эдир» (II китаб, 3-чү фәсил, сәһ. 223). [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимай-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 280.]

А. Смит инди чә ситат кәтирилән фәсилдә ачыгча дейир: «Һәр бир өлкәнин торпаг вә әмәйинин бүтүн иллик мәһсулу... өзлүйүндә (naturally) ики һиссәйә бөлүнүр. Бу һиссәләрдән бири — һәм

дә чох заман эн бөйүйү — һәр шейдән эввэл капиталы өдәмәк үчүн, яхуд капиталдан көтүрүлән әрзаг шейләрини, материаллары вә һазыр мәнсуллары бәрпа этмәк үчүн нәзәрдә тутулу, ди-кәр һиссәси капитал мүлкыййәтчисинин өз *капиталындан мәнфәәт* шәклиндә вә я һәр һансы бир башга шәхсин өз *торпаг мүлкүндән* рента шәклиндә кәлиринин яранмасына кедир» (сәһ. 222). [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 279—280.] Эввәлләр А. Смитдән эшитдийимиз кими, капиталын анчаг бир һиссәси, мәнз мәнсулдар әмәк алмаға сәрф әдилмиш һиссәси әйни заманда һәр һансы бир шәхс үчүн кәлир тәшкил әдир. Бу һиссә — дәйишән капитал — эввәлчә ишә көтүрәнин әлиндә вә онун хейринә «капитал кими фәәлиййәт көстәрир», сонра исә мәнсулдар фәһләләрин өзләринин «кәлирини тәшкил әдир». Капиталист өз капитал дәйәринин бир һиссәсини иш гүввәсинә чевирир, бунунла да ону дәйишән капиталга чевирир; анчаг белә бир чеврилмә сайәсиндә капиталын тәкчә бу һиссәси дейил, онун бүтүн капиталы сәнәе капиталы кими фәәлиййәт көстәрир. Фәһлә — иш гүввәсинин сатычысы — иш гүввәсинин дәйәрини әмәк һаггы формасында алыр. Онун әлиндә иш гүввәси анчаг, сатмаг үчүн ярарлы олан бир әмтиәдир, — онун сатмагла яшадыгы вә буна көрә дә онун еканә кәлир мәнбәи олан бир әмтиәдир. Иш гүввәси анчаг онун алычысынын, капиталистин әлиндә бир дәйишән капитал кими фәәлиййәт көстәрир вә бу иш гүввәсинин алынма гиймәтинин өзүнү капиталист анчаг заһирдә аванс әдир, чүнки онун дәйәрини фәһләләр капиталистә һәлә габагча вермишләр.

Беләликлә, А. Смит мануфактура мәнсулу дәйәринин $= v + m$ олдуғуну (бурада m — капиталистин мәнфәәтинә) көстәрдикдән сонра, бизә дейир ки, әкинчиликдә фәһләләр «өзләринин истәһлакына вә онлар үчүн иш вермиш капиталга» {дәйишән капиталга} «бәрабәр дәйәри капиталистин мәнфәәти илә бирликдә тәкпар истәһсал этмәкдән» башга, «фермерин капиталындан вә онун бүтүн *мәнфәәтиндән*» башга, «торпаг саһибинин *рентасыны* да даим тәкпар истәһсал әдирләр» (II китаб, 5-чи фәсил, сәһ. 243). [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 307.] Рентанын торпаг саһиби әлинә кәлмәсинин нәзәрдән кечирдийимиз мәсәлә үчүн һеч бир фәрги йохдур. Рента онун әлинә кәлмәздән эввәл фермерин әлиндә, йә'ни сәнәе капиталистинин әлиндә мөвчуд олмалыдыр. О һәр һансы бир шәхсин кәлири олмаздан эввәл мәнсулун дәйәринин тәркиб һиссәси олмалыдыр. Демәли, А. Смитин өзүндә һәм рента, һәм дә мәнфәәт анчаг изафи дәйәрин тәркиб һиссәләридир вә бунлары мәнсулдар фәһлә өз әмәк һаггы илә бир заманда, йә'ни дәйишән капиталын дәйәри илә бирликдә даим тәкпар истәһсал әдир. Демәли, рента вә мәнфәәт изафи дәйәр m -ни

хиссэлэридир, белэликлэ А. Смитдэ бүтүн эмтиэлэрин гиймэти $v + m$ хиссэлэринэ бөлүнүр.

Бүтүн эмтиэлэрин гиймэтинин (демэли, иллик эмтиэ мөһсулунун гиймэтинин дэ) эмэк һаггы плюс мәнфээт, плюс торпаг рентасына бөлүндүйүнү сөйлэйэн эһкам Смитин эсэринин һэтта һәр ердэ нэзэрэ чарпан эзотерик хиссэсиндэ дэ белэ бир форма алыр ки, һәр бир эмтиэнин дэйэри, демэли һәмчинин чэмиййэтин иллик эмтиэ мөһсулунун да дэйэри $= v + m =$ иш гүввэси үчүн сәрф эдилэн вэ фөһлөлөр тэрэфиндэн даим тэкрап истеһсал эдилэн капитал дэйэр плюс фөһлөлэрин өз эмэйи илэ алавэ этдйи изафи дэйэр.

А. Смитин чыхардығы бу сон нәтичэ бизэ эйни заманда — ашағыа бах — эмтиэ дэйэринин бөлүнэ билэчэйи тәркиб хиссэлэрини онун биртэрэфли тәһлил этмэсинин мәнбэини ачыб кәстәрир. Бу тәркиб хиссэлэринин истеһсалда олан мүхтәлиф синифләр үчүн эйни заманда, кәлирин мүхтәлиф мәнбэләрини тәшкил этмэсинин нә бу тәркиб хиссэләриндән һәр биринин кәмиййәтини мүййән этмәйэ, нә дә онларын дэйэрләри мөбләгинин кәмиййәтинэ һеч бир дәхли йохдур.

Смит дейәндэ ки: «Эмэк һаггы, мәнфээт вэ торпаг рентасы һәр бир кәлирин, һабелә һәр бир мүбадилә дэйэринин үч илкин мәнбәидир. Һәр бир башга кәлир нәтичэ э'тибарилә бу мәнбәләрин бириндән вэ я дикәриндән алыныр» (I китаб, 6-чы фәсил, сәһ. 48) [мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимай-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 49], — онда бурада һәр чүр *quid pro quo* бир ерә гатылмышдыр.

1) Чәмиййәтин тэкрап истеһсалда билаваситә иштирак этмәйән, — истәр эмәклә, истәрсә эмәксиз иштирак этмәйән, — бүтүн үзвләри иллик эмтиэ мөһсулундан өз пайларыны, йә'ни өз истеһлак шейләрини ән әввәл анчаг мөһсулу биринчи нөвбәдә әлдә әдән синифләрдән: мөһсулдар фөһлөләрдән, сәнае капиталистләриндән вэ торпаг саһибләриндән ала биләрләр. Одур ки, онларын кәлирләри мадди чәһәтчә [materialiter] эмэк һаггындан (мөһсулдар фөһлөләрин эмэк һаггындан), мәнфээтдән вэ торпаг рентасындан әмәлә кәлир, буна кәрә дә һәмин илкин кәлирләрә нисбәтән төрәмә кәлирләрди. Дикәр төрәфдән, бу мә'нада төрәмә олан һәмин кәлирләри әлдә әдәнләр онлары крал, кешиш, профессор, фаһишә, әскәр вэ и. а. олмаг э'тибарилә "өз ичтимай функциялары васитәсилә алырлар; бу да онлара өз функцияларыны өз кәлирләринин илкин мәнбәи һесаб этмәк имканы верир.

2) Мәһз бурада А. Смитин гәрибә сәһви өз зирвәсинә чатыр: о, эмтиэ дэйэринин тәркиб хиссэләрини вэ бу хиссәләрдә тәчәсүм әдән ени ярадымыш дэйәрләрин мөбләгини дүзкүн мүййән этмәкдән башлайыр, сонра бу тәркиб хиссэләринин нә саягла кәлирин эйни мигдар мүхтәлиф мәнбәләрини тәшкил этдйини

көстәрир³⁹, беләликлә дә кәлирләрин дәйәрдән доғдуғуну гейд эдир, бундан сонра исә әкс гайда илә һәрәкәт эдәрәк кәлирләри «тәркиб һиссәләриндән» (component parts) «һәр бир мүбадилә дәйәринин *илкин мәнбәләринә*» чевирир вә бу онда һаким тәсәввүр олараг галыр; бунунла да о, гапылары вулгар игтисадын үзүнә тайбатай ачыр. (Бизим Рошерә бах.)

3) Капиталын сабит һиссәси.

Инди көрәк, А. Смит капитал дәйәрин сабит һиссәсини һансы сәһрбазлыг йолу илә әмтиә дәйәриндән чыхарыб атмаға чалышыр.

«Мәсәлән, дәнн гиймәтиндә онун бир һиссәси торпаг саһибинин рентасыны вермәйә кедир». Дәйәрин бу тәркиб һиссәсинин һарадан әмәлә кәлмәсинин белә бир чәһәтә һеч бир дәхли йохдур ки, о, торпаг саһибинә верилир вә рента формасында торпаг саһибинин кәлирини тәшкил эдир; әйнилә дә, дәйәрин ди-кәр тәркиб һиссәләринин һарадан әмәлә кәлмәсинин белә бир чәһәтә һеч бир дәхли йохдур ки, бунлар да мәнфәәт вә әмәк һаггы олмаг ә'тибарилә кәлир мәнбәләри олур.

«Дикәр һиссәси онун истеһсалында чалышан фәһләләрин» {һәмчинин иш һейванларынын! — дейә о әлавә эдир} «әмәк һаггыны вә я сахланмасы хәрчләрини өдәйир, үчүнчү һиссәси исә фермерин мәнфәәтидир. Бу үч һиссә, нәзәрә кәлдийинә көрә» {seem, — доғрудан да белә *нәзәрә кәлир*}, «я билаваситә, я да нәтичә ә'тибарилә дәнн бүтүн гиймәтини тәшкил эдир»⁴⁰. Бүтүн бу гиймәт, йә'ни онун кәмиййәти онун үч категория адам арасында бөлүнмәсиндән әсла асылы дейилдир. «Белә көрүнә биләр ки, фермерин капиталыны өдәмәк үчүн, йә'ни онун иш һейванларынын вә башга тәсәррүфат аләтләринин ашынмасыны өдәмәк үчүн дөрдүнчү бир һиссә дә лазымдыр. Лакин нәзәрдә тутулмалыдыр ки, һәр бир тәсәррүфат аләтинин, һәтта ишләк атын да гиймәти енә белә үч һиссәдән: атын отарылдығы торпағын рентасындан, ата бахмаға вә ону сахламаға сәрф әдилмиш әмәкдән, торпаг үчүн рента вә әмәк үчүн әмәк һаггы аванс әтмиш олан

³⁹ Мән бу чүмләнә һәрфийән, әлязмасында олдуғу кими верирәм, һәрчәнд бурада әлә нәзәрә кәлир ки, куя о һәм әввәлкиләрә, һәм дә биланаситә сонракылара зиддир. Бу заһири зиддийәт ирәлидә, 4 рәғәми илә көстәрилән бу һиссәдә һәлл олунур: «А. Смитдә капитал вә кәлир». — Ф. Э.

⁴⁰ Биз һәлә һеч ону демирик ки, Адамын вердийи мисал хүсусилә мүнәф-фәгиййәтсиз олмушдур. Дәнн дәйәри мәнз анчаг она көрә әмәк һаггына, мәнфәәтә вә рентая бөлүнүрмүш ки, иш һейванларынын едийи ем иш һейванларынын әмәк һаггы кими, иш һейванлары исә музду фәһләләр кими, де-мәли музду фәһлә дә иш һейваны кими көстәрилмишдир. (II әлязмасындан әлавә.)

фермерин мәнфәәтиндән ибарәтдир. Буна көрә, тахылын гиймәтинә атын гиймәтинин вә сахланмасы һаггынын дахил эдилмәси лазым кәлирсә дә, һәр һалда гиймәт билаваситә вә я нәтичә э'тибарилә, бүтүнлүкдә эйни үч һиссәйә: «торпаг рентасына, эмәйә» (о, эмәк һаггыны нәзәрдә тутур) «вә мәнфәәтә» парчаланыр (I китаб, 6-чы фәсил, сәһ. 42). [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 47.]

А. Смитин өз гәрибә доктринасыны әсасландырмаг үчүн бүтүн дедийи һәрфийиән бундан ибарәтдир. Онун сүбүту эйни бир иддианы садәчә төкрар әтмәкдән ибарәтдир. О мисал олараг фәрз әдир ки, тахылын гиймәти тәкчә $v + m$ -дән ибарәт дейил, һабелә дән истеһсалында ишләдилмиш истеһсал васитәләринин гиймәтиндән, демәли, әлә бир капитал дәйөрдән ибарәтдир ки, фермер буну иш гүввәсинә сәрф әтмәмишдир. Лакин, — о дейир, — дәнни гиймәти кими, бүтүн бу истеһсал васитәләринин дә гиймәтләри $v + m$ -ә парчаланыр. А. Смит анчаг буну әлавә әтмәйи унудур: бундан әлавә, һәмин истеһсал васитәләринин өзүнүн истеһсалына сәрф эдилмиш истеһсал васитәләринин гиймәтинә бөлүнүр. А. Смит бир истеһсал саһәсиндән сонра дикәринә кечир, дикәриндән дә енә башга бирисинә кечир. Әмтиәләрин бүтүн гиймәтинин «билаваситә» вә я «нәтичә э'тибарилә» (ultimately) $v + m$ -ә бөлүнмәси иддиасы анчаг белә бир чәһәт көстәрилдикдә бош бир бәһанә олмазды ки, гиймәти билаваситә c (истеһлак эдилмиш истеһсал васитәләринин гиймәти) $+ v + m$ -ә бөлүнән әмтиә мәһсулларынын ерини нәтичә э'тибарилә, бу «истеһлак эдилмиш истеһсал васитәләринин» һамысыны өдәйән вә, биринчи әмтиә мәһсулларынын әксинә олараг, тәкчә дәйишән капиталын, йә'ни анчаг иш гүввәсинә хәрчләнән капиталын сәрф эдилмәси васитәсилә истеһсал эдилән әмтиә мәһсуллары долдуруп. Бу һалда ахырынчы әмтиә мәһсулларынын гиймәти билаваситә $= v + m$ оларды. Буна көрә биринчи әмтиә мәһсулларынын гиймәти олан $c + v + m$, — бурада c капиталын сабит һиссәсидир, — нәтичә э'тибарилә $v + m$ кими көстәрилә биләрди. А. Смит һеч өзү дә дүшүнмәмишдир ки, scotch pebbles [даш] йығанлары мисал көстәрмәклә белә бир сүбүт вермиш олур, һәм дә бунлар онун иддиасына көрә: 1) һеч бир изафи дәйәр вермирләр, анчаг өзләринин эмәк һаггыны истеһсал әдирләр; 2) һеч бир истеһсал васитәси тәтбиг әтмирләр (һалбуки онлар да дашлары дашымаг үчүн зәмбил, кисә вә башга шейләр шәклиндә истеһсал васитәләри ишләдирләр).

Биз һәлә әввәлләр көрдүк ки, А. Смит зиддийәтләрә йол вердийини дәрк әтмәдән сонралар өз нәзәрийәсини өзү ялансытмыйш олур. Лакин бу зиддийәтләрин мәнбәини мәнз онун әлми башлангыч нөгтәләриндә ахтармаг лазым кәлир. Әмәйә мүбадилә эдилмиш капитал өз дәйәриндән артыг бир дәйәр истеһсал әдир. Нә йолла?

А. Смит дейир: она көрә ки, истеһсал просеси заманы фәһлэләр, э'мал эдилән шейләрә элә бир дэйәр верирләр ки, бу онларын өз алынма гиймәтинин эквивалентиндән башга, изафи дэйәр (мән-фээт вә рента) тәшкил эдир вә бу изафи дэйәр онлара дейил, онларын эмәйини тәтбиг эдәнләрә чатыр. Лакин онларын вердикләри вә верә билдикләри анчаг бундан ибарәтдир. Бир күнлүк сәнае эмәйи һаггында доғру оланлар ил бою бүтүн капиталистләр синфинин һәрәкәтә кәтирдийи эмәк һаггында да доғрудур. Буна көрә дә чәмийәт тәрәфиндән ени ярадылан иллик дэйәрин үмүми күтләси анчаг $v + m$ -ә, фәһлэләрин өз алынмасы гиймәти шәклиндә сәрф эдилмиш капитал дэйәри фәһлэләрин өдәдийи эквивалентә вә бундан башга онларын өзләрини муздла ишә көтүрәнә вермәли олдуғлары элавә дэйәрә бөлүнә биләр. Лакин әмтиәләрин дэйәринин бу һәр ики үнсүрү эйни заманда, тәкпар истеһсалда иштирак эдән мүхтәлиф синифләрин кәлир мәнбәләрини тәшкил эдир: биринчиси — фәһлэләрин эмәк һаггыны, кәлирини тәшкил эдир; икинчиси — изафи дэйәр тәшкил эдир ки, сәнае капиталисти бунун бир һиссәсини мәнфээт формасында өзүнә сахлайыр, о бири һиссәсини исә торпаг саһибинин кәлири олараг рента шәклиндә өзкәсинә верир. Демәли, ил бою ени ярадылмыш дэйәрдә $v + m$ -дән башга һеч бир үнсүр олмадығы һалда, дэйәрин даһа бир тәркиб һиссәси һарадан мейдана кәлә биләрди? Биз бурада садә тәкпар истеһсал зәмининдә дуруруг. Әкәр эмәйин бүтүн иллик мәчмуу иш гүввәсинә сәрф эдилмиш капитал дэйәрин тәкпар истеһсалы үчүн лазым олан эмәйә вә изафи дэйәр яратмағ үчүн лазым олан эмәйә бөлүнүрсә, онда иш гүввәсиндән гейри шейә сәрф эдилән капитал дэйәри истеһсал этмәк үчүн эмәк үмүмийәтлә даһа һарадан мейдана кәлә биләрди?

Мәсәлә бәләдир:

1) А. Смит әмтиәнин дэйәрини, эмәк чисминә муздлу фәһләнн элавә этдийи (adds) эмәйин гәдәри илә мүйәйән эдир. О һәрфийән: «материаллара» дейир, чүнки онун әсәриндә мануфактурадан бәһс олунур ки, бу да эмәк мәһсулларыны артыг өзү э'мал эдир; лакин бу әсла мәсәләни дэйишдирмир. Фәһләнн чисмә элавә этдийи (бу «adds» да Адамын ифадәсидир) дэйәр белә бир вәзийәтдән әсла асылы дейилдир ки, дэйәр элавә эдилән чисмин өзүнүн о вахта *гәдәр* дэйәри олмушдур, я йох. Беләликлә фәһлә әмтиә формасында ени дэйәр ярадыр. Ени ярадылмыш бу дэйәрин бир һиссәси, А. Смитин фикринчә, фәһләнн эмәк һаггынын эквивалентидир; демәли, бу һиссә онун эмәк һаггынын дэйәринин гәдәри илә мүйәйән олунур. О өз эмәк һаггына бәрәбәр мигдарда дэйәр истеһсал этмәк вә я тәкпар истеһсал этмәк үчүн, өз эмәк һаггынын гәдәриндән асылы олараг, чох вә я аз мигдарда эмәк элавә этмәли олачагдыр. Лакин,

дикэр тэрәфдән, фәһлә бу йолла мүййән эдилән һәддән сонра, даһа да эмәк әләвә эдир вә бу эмәк ону муздла ишә көтүрән капиталист үчүн изафи дәйәр олур. Бу изафи дәйәр тамамилә капиталистин әлиндә галырмы, йохса онун бир һиссәсини башга шәхсләрә вермәк лазым кәлир, — бу, муздлу фәһләнин әләвә этдийи изафи дәйәрин нә кейфийәт характериндә (бу дәйәр үмумийәтлә изафи дәйәрдир), нә дә мигдар характериндә (кәмийәт мәнәсында) гәт'иййән һеч бир дәйишиклик этмир. Бу, мәнсул дәйәринин һәр бир башга һиссәси кими дәйәрдир, лакин бу дәйәрин фәрғи ондадыр ки, фәһлә бунун мугабилиндә һеч бир эквивалент алмамышдыр вә сонра да алмаячагдыр: капиталист исә буну, әксинә, эквивалентсиз мәнимсәйир. Әмтиәнин үмуми дәйәри онун истеһсалына фәһләнин сәрф этдийи әмәйин гәдәри илә мүййән олунур. Бу үмуми дәйәрин бир һиссәси онула мүййән олунур ки, о, эмәк һаггынын дәйәринә бәрәбәрдир, йә'ни онун эквивалентидир. Буна көрә дә дикәр һиссәси, изафи дәйәр, лабүд олараг әйнилә бу чүр мүййән олунур: бу һиссә бәрәбәрдир мәнсулун үмуми дәйәри минус бу мәнсул дәйәринин эмәк һаггы эквивалентиндән ибарәт олан һиссәси; демәли, о, мәнсулдакы дәйәрин эмәк һаггы эквивалентинә бәрәбәр олан һиссәси әмтиә истеһсал эдиләркән ярадылмыш ени дәйәрдән чыхылдыгда артыг галан һиссәсинә бәрәбәрдир.

2) Айрыча бир сәнае мүүссисәсиндә һәр бир айрыча фәһләнин истеһсал этдийи әмтиә һаггында доғру оланлар үмумән бүтүн истеһсал сәһәләринин иллик мәнсулу һаггында да доғрудур. Фәрди мәнсулдар фәһләнин күндәлик әмәйинә аид оланлар бүтүн мәнсулдар фәһлә синфи тәрәфиндән һәрәкәтә кәтирилән бүтүн иллик әмәй дә аиддир. Бу синиф ил бою сәрф эдилмиш әмәйин мигдары илә мүййән эдилән үмуми дәйәри иллик мәнсулда «тәсбит эдир» (Смитин ифадәсидир) вә бу үмуми дәйәр ики һиссәйә бөлүнүр: бир һиссәси фәһлә синфинин өз иллик эмәк һаггынын эквивалентини, һәгигәтдә бу эмәк һаггынын өзүнү яратмаг үчүн сәрф этдийи иллик әмәйин гәдәри илә мүййән олунур; дикәр һиссәси капиталистләр синфи үчүн фәһләнин изафи дәйәр ярадаркән сәрф этдийи әләвә иллик әмәклә мүййән олунур. Демәли, ил бою ени ярадылыб иллик мәнсулда олан дәйәр анчаг ики үнсүрдән: фәһлә синфинин алдыгы иллик эмәк һаггынын эквивалентиндән вә капиталистләр синфинә чатан иллик изафи дәйәрдән ибарәтдир. Лакин иллик эмәк һаггы фәһлә синфинин кәлирини, изафи дәйәрин иллик екуну исә капиталистләр синфинин кәлирини тәшкил эдир. Беләликлә дәйәрин һәр ики һиссәси иллик истеһлак фондунда нисби һиссәләрдән ибарәтдир вә бурада реаллашдырылыр (һәм дә бу нөгтейи-нәзәр садә тәкрат истеһсалдан бәһс эдиләркән доғрудур). Беләликлә, сабит капитал дәйәр үчүн бир ер галмыр, истеһсал васитәләри формасында фәа-

лиййэт көстөрөн капиталын тэкрар истехсалы үчүн ер галмыр. Лакин А. Смит өз эсэринин киришиндэ ачыгча дейир ки, эмтиэ дэйэрин кэлир тэшил эдэн бүтүн хиссэлэри ичтимаи истехлак фонду үчүн нэзэрдэ тутулан иллик эмэк мэхсулуна мүтабигдир: «Белэ-ликлэ, биринчи дөрд китабын мэгсэди халгын кэлиринин нэдэн ибарэт олдуғуну, яхуд мүхтэлиф эсрлэрдэ вэ мүхтэлиф халгларда онларын иллик истехлакыны тэшил эдэн фондларын нэ тэбиэтдэ олдуғуну айдынлашдырмагдыр» (сəһ. 12). [Мүгайисэ эт: А. Смит: «Халглар сэрвэти». Дөвлэт ичтимаи-игтисади эдэбийят нэшрийаты, 1935-чи ил, сəһ. 5.] Киришин лап биринчи чүмлэсиндэ дейир: «Һэр бир миллэтин иллик эмэйи илкин бир фонд олуб бəмин миллэтэ яшайыш үчүн вэ һəятда раһатлыг үчүн лазым кэлэн бүтүн мэхсуллары верир, бу мэхсуллар онун тэрəфиндэн ил бою истехлак эдилир вэ һəмишə я бу эмəйин билаваситə мэхсулларын-дан, я да мүбадилə йолу илə бу мэхсулларын мүтабилиндэ башга миллэтлəрдэн алынан шейлəрдэн ибарэт олур» (сəһ. 11). [Мүгайисэ эт: А. Смит: «Халглар сэрвэти». Дөвлэт ичтимаи-игтисади эдэбийят нэшрийаты, 1935-чи ил, сəһ. 4.]

А. Смитин биринчи сəһви бундадыр ки, иллик *мэхсулун дəйəрини ил бою ени ярадылмыш дəйəрлə* эйнилəшдирир. Ахырынчы дəйəр *анчаг* кечэн илки эмəйин мэхсулудур; биринчи дəйəрə исə, бундан əлавə, дəйəрин иллик мэхсул истехсал олунаркən истехлак эдилмиш, лакин *əввəлки илдə, гисмən дə даһа əввəлки иллəрдə истехсал эдилмиш олан* бүтүн үнсүрлəри: истехсал васитəлəри дахилдир ки, бунларын дəйəри *анчаг енидэн мейдана чыхыр* вэ бунларын дəйəринə кəлдикдə, бунлары ахырынчы ил эрзиндэ сэрф эдилэн эмэк нэ истехсал этмиш, нэ дə тэкрар истехсал этмишдир. А. Смит ики мүхтəлиф шейи белə гарышдырмаг васитəсилə иллик мэхсулун дəйəринин сабит хиссəсини бир кəнара атыр. Бу гарышдырманын өзү А. Смитин əсас бахышларындакы дикэр бир сəһвин нəтичəсидир: о, эмəйин өзүнүн икили характерини, — иш гүввəsi сэрф эдилмəсиндэн ибарэт олмаг э'тибарилə эмəйин дəйəр ярадан чəһəти илə, конкрет файдалы эмэк олмаг э'тибарилə һəмин эмəйин истехлак шейлəри (истехлак дəйəри) ярадан чəһəтини фəрглəндирмир. Ил бою истехсал эдилмиш эмтиэлəрин үмуми мəчмуу, *йə'ни бүтүн иллик мэхсул* сон ил эрзиндэ фəалиййэтдэ олан *файдалы* эмəйин мэхсулудур; бүтүн бу эмтиэлəр анчаг онун нəтичəсиндэ мөвчуд олур ки, ичтимаи сурəтдэ тəтбиг эдилэн эмэк файдалы эмəйин мүхтəлиф нөвлəриндэн ибарэт голбудаглы бир систем шəклиндэ сэрф эдилмишдир. Анчаг буна кəрə, онларын истехсалына сэрф эдилмиш истехсал васитəлəринин дəйəри онларын үмуми дəйəриндэ тэзэдэн ени натурал формада мейдана чыхыб сахланмышдыр. Демəли, үмуми *иллик мэхсул* ил бою сэрф эдилмиш *файдалы* эмəйин нəтичəсидир. Лакин ил бою иллик *мэхсулун дəйəринин* анчаг бир хиссəси ени ярадылмыр; бу хиссə ил

бою ени ярадылмыш дэйәрдиp [Wertprodukt] вэ һәмин ил бою һәркәтә кәтирилән бүтүн эмәк бу дэйәрдә тәчәссүм этмишдир.

Демәли, А. Смит индицә ситат кәтирилән ердә дейәндә ки: «Һәр бир милләтин иллик эмәйи илкин бир фонд олуб һәмин милләтә яшайыш үчүн вэ һәятдә раһатлыг үчүн лазым кәлән бүтүн мәһсуллары верир, бу мәһсуллар онун тәрәфиндән ил бою истәһлак эдилир» вэ и. а., о биртәрәфли һәрәкәт эдәрәк садәчә файдалы эмәк нөгтейи-нәзәриндә дурур ки, бүтүн бу яшайыш васитәләринә истәһлак үчүн ярарлы форма верән дә мәһз һәмин файдалы эмәк олмушдур. Лакин бу заман о унудур ки, әввәлки илләрдән галан эмәк васитәләринин вэ эмәк чисимләринин ярдымы олмасайды, бу мүмкүн олмазды вэ буна көрә дә «иллик эмәк» дэйәр яратмышса, өз һазырладығы мәһсулун һеч бир һалда бүтүн дэйәрини яратмамышдыр; о унудур ки, ени ярадылан дэйәр мәһсулун дэйәриндән аздыр.

А. Смитин бу тәһлилдә анчаг бүтүн өз ардычылларынын чатдығы һәддә гәдәр кедиб чатдығыны она ирад тутмаг мүмкүн олмаса да (һәрчәнд мәсәләни дүзкүн һәлл этмәк чәһди артыг физиократларда вардыр), сонралар о, әксинә, гарышыг мүддәалар ичәрисиндә долашыб галыр, башлычасы исә мәһз буна көрә ки, онун әмтиә дэйәри һаггындакы «эзотерик» аңлайышы, чох һалларда үстүн кәлән экзотерик бахышы илә даим чулгашыр, һәрчәнд әлми инстинкт ону арабир енә вэ енә эзотерик нөгтейи-нәзәри ирәли сүрмәйә мәчбур эдир.

4) А. Смитдә капитал вэ кәлир.

Һәр бир әмтиәнин (буна көрә һәмчинин иллик мәһсулун) дэйәринин анчаг эмәк һаггы үчүн эквивалент олан һиссәси капиталист тәрәфиндән эмәк һаггы үчүн аванс эдилән капиталга бәрабәрдиr, йә'ни онун аванс этдийи бүтүн капиталын дэйишән тәркиб һиссәсинә бәрабәрдиr. Аванс эдилмиш капитал дэйәрин бу тәркиб һиссәсини капиталист, музду фәһләләрин яратдығы әмтиәнин дэйәринин ени истәһсал эдилмиш тәркиб һиссәси васитәсилә кери алыр. Дэйишән капитал истәр бу мә'нада аванс эдилсин ки, һәлә сатылмаг үчүн һазыр олмаян, яхуд һазыр олса да, капиталист тәрәфиндән һәлә сатылмамыш олан мәһсулдан фәһләннин пайына дүшән һиссәни капиталист пул илә вермиш олсун, истәр капиталист фәһләннин истәһсал этдийи әмтиәнин сатылмасындан көтүрүлән пулла фәһләйә музд версин, истәрсә бу пулун алынмасыны кредит васитәсилә антисипасия этсин, — бүтүн бу һалларда капиталист дэйишән капитал хәрчләйир вэ бу капитал пул шәклиндә фәһләләрә ахыб кәлир, лакин, диқәр тәрәфдән, бүтүн бу һалларда һәмин капитал дэйәрин эквиваленти капиталистин әлиндә олур, бу эквивалент исә әмтиәләрин

дәйәриндә элә бир һиссәдән ибарәт олур ки, фәһлә бу һиссәни истеһсал этмәклә, үмуми дәйәрдән өз пайына дүшән һиссәни енидән истеһсал этмиш олур, башга сөzlә десәк, әмтиәләрин дәйәриндә фәһләнин өз әмәк җаггынын дәйәрини истеһсал этдийи һиссәдән ибарәт олур. Дәйәрин бу һиссәсини фәһләйә онун өзүнүн истеһсал этдийи мәһсулун натурал формасында вермәк әвәзинә, капиталист дәйәрин бу һиссәсини она пулла верир. Беләликлә, капиталистин аванс этдийи капитал дәйәрин дәйишән тәркиб һиссәси инди капиталист үчүн әмтиә формасында мөвчуд олур, һалбуки фәһлә сатдығы иш гүввәсинин эквивалентини пул формасында алмышдыр.

Демәли, бир тәрәфдән, капиталистин аванс этдийи капиталын иш гүввәси алмаг васитәсилә дәйишән капиталда чеврилмиш һиссәси фәәлийәтдә мейдана чыхан иш гүввәси олараг истеһсал просесинин өзүндә фәәлийәт көстәрир, аванс әдилмиш капиталын дәйишән һиссәси бу гүввәнин сәрф әдилмәси васитәсилә ени дәйәр олараг әмтиә формасында енидән истеһсал әдилир, йә'ни тәкрат истеһсал әдилир, — демәли, тәкрат истеһсал баш верир, йә'ни аванс әдилмиш капитал дәйәр енидән истеһсал әдилир! — диқәр тәрәфдән исә, фәһлә сатдығы иш гүввәсинин дәйәрини, мүвафиг сурәтдә — гиймәтини яшайыш васитәләринә, өз иш гүввәсинин тәкрат истеһсалы васитәләринә сәрф әдир. Дәйишән капиталда бәрәбәр олан пул мәбләғи онун кәлирини тәшкил әдир — элә бир кәлир (revenue) ки, о анчаг фәһлә өз иш гүввәсини капиталистә сатмаг игтидарында олдуғу мүддәт әрзиндә әлдә әдилир.

Муздлу фәһләнин әмтиәси — онун иш гүввәси — анчаг она көрә әмтиә олараг ишләйир ки, капиталистин капиталына дахил әдилир; диқәр тәрәфдән, капиталистин иш гүввәси алмаг үчүн пул капитал шәклиндә сәрф әдилән капиталы иш гүввәси сатычысынын, муздлу фәһләнин әлиндә кәлир олараг фәәлийәт көстәрир.

Бурада мүхтәлиф тәдавүл вә истеһсал просесләри чулгашыр ки, А. Смит бунлары фәргләндирмир.

Әввәлән. *Тәдавүл* просесинә андолан әмәлийәтлар: фәһлә өз әмтиәсини — иш гүввәсини — капиталистә сатыр; бу иш гүввәсини алмаг үчүн капиталистин вердийи пул онун дәйәри артырмаг мәгсәдилә тәтбиг этдийи пулдур, йә'ни пул капиталдыр; бу капитал хәрчләнмәк дейил, аванс әдилмишдир. (Пул капиталистин һарадан алмасындан гәт'ийән асылы олмаяраг, «аванс этмәйин» — физиократларын *avance*-ынын әсл мә'насы бундан ибарәтдир. Истеһсал просесинин әһтиячлары үчүн капиталистин вердийи һәр бир дәйәр капиталистин аванс этдийи дәйәрдир, һәм дә бунун габагча вә я *post festum* баш вермәсинин әһәмийәти йохдур. О, истеһсал просесинин өзүнә аванс әдилир.) Бурада да анчаг, һәр бир әмтиә сатгысындакы һал баш верир: сатычы истеһлак дәйәрини (бу һалда иш гүввәсини) верир вә онун дәйәри-

ни пулда әлдә эдир (онун гиймәтини пулда реаллашдырыр); алычы өз пулуну верир вә әвәзиндә әмтиәнин өзүнү — бу һалда иш гүввәсини әлдә эдир.

Икинчиси. Сатын алынмыш иш гүввәси *истеҗсал* просесиндә, инди фәалийәтдәки капиталын бир һиссәсини тәшкил эдир, фәһлә өзү исә бурада һәмин капиталын ялһыз хусуси натурал формасы кими, бу капиталын *истеҗсал* васитәләриндән ибарәт натурал формада мөвчуд олан үнсүрләриндән фәргли бир форма кими ишләйир. Фәһлә мәһсула чевирдийи *истеҗсал* васитәләринә просес әрзиндә, өз иш гүввәсини сәрф әтмәклә өз иш гүввәсинә барабәр мигдарда дәйәр әләвә эдир (изафи дәйәри биз бир кәнара гоюруг); демәли фәһлә, капиталын она капиталист тәрәфиндән әмәк һаггы шәклиндә аванс әдилән вә я аванс әдилмәли олан һиссәсини капиталист үчүн әмтиә формасында тәкрат *истеҗсал* эдир; фәһлә капиталист үчүн бу әмәк һаггынын эквивалентини *истеҗсал* эдир. Демәли, фәһлә капиталист үчүн әлә бир капиталы тәкрат *истеҗсал* эдир ки, буну капиталист иш гүввәси алмаг үчүн енидән «аванс әдә» биләр.

Үчүнчүсү. Демәли, әмтиә сатыларкән сатыш гиймәтинин бир һиссәси капиталист үчүн, онун аванс әтдийи дәйишән капиталы өдәйир, бунунла да капиталист үчүн енидән иш гүввәси алмаг, фәһлә үчүн исә буну енидән сатмаг имканы яраныр.

Әмтиәләрин бүтүн алғы-сатгы әмәлийятында — бу сөвдәләрин ялһыз өзүндән бәһс әдилдикдә — әсла фәрги йохдур ки, сатычы өз әмтиәсинин мүгабилиндә алдыгы пулу нә әдәчәк вә алычы өз алдыгы *истеҗлак* шейләрини нә әдәчәкдир. Демәли, мәсәлә анчаг тәдавүл просеси үзәриндә олдугда белә бир чәһәтин әсла фәрги йохдур ки, капиталистин сатын алдыгы иш гүввәси онун үчүн капитал дәйәри тәкрат *истеҗсал* эдир вә, дикәр тәрәфдән, иш гүввәсинин сатылмасындан әлдә әдилән пул фәһлә үчүн кәлир тәшкил эдир. Фәһләнин сатдыгы шейин, онун иш гүввәсинин дәйәр кәмийәти гәт'ийән бундан асылы дейилдир ки, һәмин дәйәр фәһләнин «кәлирини» тәшкил эдир, һабелә бундан да асылы дейилдир ки, фәһләнин сатдыгы шейи алычынын ишләтмәси алычы үчүн капитал дәйәри тәкрат *истеҗсал* эдир.

Әмәк һаггы әлә бир кәлир олур ки, фәһлә бунунла яшамалыдыр, чүнки иш гүввәсинин дәйәри, — йә'ни бу әмтиәнин сатылдыгы әдәкват гиймәт, — иш гүввәсинин тәкрат *истеҗсалы* үчүн лазым кәлән әмәйин мигдары илә мүйәйән әдилир, бурада әмәйин өзүнүн бу мигдары исә, фәһләнин зәрури яшайыш васитәләринин *истеҗсалы* үчүн тәләб олуан әмәйин мигдары илә, йә'ни онун яшайышыны давам әтдирмәк үчүн лазым кәлән әмәйин мигдары илә мүйәйән олунур.

А. Смитин ашағыдакы иддиасы (сәһ. 223) гәт'ийән дүзкүн дейилдир: «Капиталын мәһсулдар әмәйи сахламаға сәрф әдилән

һиссәси... онун үчүн» {капиталист үчүн} «өз капитал функциясыны еринә егирдикдән сонра бу ахырынчыларын» {фәһлеләрин} «кәлирини тәшкил әдир». [Мүгайисә эт: А. Смит: «Халглар сәрвәти». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 280.] Капиталистин сатын алдығы иш гүввәси үчүн вердийи *пул* «капитал олараг фәалийәт кәстәриб она хидмәт әдир», чүнки бу *пул* васитәсилә капиталист иш гүввәсини өз капиталынын мадди тәркиб һиссәләринә гатыр, һәм дә ялныз бу һал онун капиталынын үмумийәтлә мәһсулдар капитал олараг фәалийәт кәстәрмәсинә имкан верир. Биз ашағыдакылары фәргләндирмәлийик: иш гүввәси фәһлә үчүн капитал дейил, *әмтиәдир*; фәһлә үчүн кәлир бу иш гүввәси илә бағлыдыр, чүнки фәһлә бу иш гүввәсинин сатылмасыны даим тәкрат эдә билир; иш гүввәси сатылдан *сонра*, капиталистин әлиндә, мәһз истәһсал просеси заманы капитал олараг фәалийәт кәстәрир. Һәм дә бу заман иш гүввәси ики чүр хидмәт әдир: фәһлә үчүн о, өз дәйәринә сатылан әмтиә хидмәти көрүр; ону сатын алмыш олан капиталист үчүн исә дәйәр вә истәһлак дәйәри истәһсал әдән бир гүввә хидмәти көрүр. Лакин фәһлә капиталистдән алдығы пулу анчаг өз иш гүввәсини капиталистин истифадәсинә вердикдән сонра, артыг онун иш гүввәси әмәк мәһсулунын дәйәриндә реаллашдыгдан сонра алыр. Капиталист бу дәйәрә, ону өдәйәндән әввәл салиб олур. Демәли, *пул* ики дэфә: әввәлчә дәйншән капиталын *пул* формасы кими, сонра да әмәк һаггы кими ишләмир. Ики дэфә ишләйән иш гүввәсидир: о әввәлән, иш гүввәси сатымаркән *әмтиә* олараг иш көрүр (верилмәли олан әмәк һаггынын мигдары мүййән әдиләркән *пул* садәчә дәйәрин идеал өлчүсү ролуну ойнайыр, һәм дә *пул* һәлә капиталистин әлиндә олмая да биләр); икинчиси, истәһсал просесиндә ишләйир; бурада иш гүввәси капиталистин ихтиярында бир *капитал* кими, йә'ни истәһлак дәйәри вә дәйәр ярадан үнсүр кими ишләйир. Иш гүввәси артыг фәһләйә верилмәли олан эквиваленти әмтиә формасында һасил этмиш олур, — бу эквиваленти капиталист фәһләйә *пул* формасында верәчәйи вахтдан әввәл һасил этмиш олур. Беләликлә, капиталистин фәһләйә музд вердийи *пул* фондуну фәһлә өзү ярадыр. Лакин бу һәлә һамысы дейилдир.

Фәһлә алдығы пулу өз иш гүввәсини сахламаға хәрчләйир, демәли, — капиталистләр синфи вә фәһлеләр синфи бүтөвлүкдә көтүрүлсә, — фәһлә бу пулу капиталист үчүн элә бир аләтин сахланмасына хәрчләйир ки, капиталист ялныз бу аләтин васитәсилә бир капиталист олараг гала биләр.

Беләликлә, иш гүввәсинин даим алыныб сатылмасы, бир тәрәфдән, иш гүввәсини капиталын үнсүрү олараг әбәдиләшдирир; бу сәбәбдән капитал әмтиә ярадычысы, истәһлак үчүн ярадылан вә дәйәри олан шейләр ярадычысы кими тәсәввүр олунур; сонра,

эйни сәбәбә көрә, капиталын иш гүввәси алаң һиссәси һәм иш гүввәсинин өз мәһсулу васитәсилә даим бәрпа эдилир вә, демәли, фәһләйә музд верилән капитал фондуну даим фәһлә өзү ярадыр. Дикәр тәрәфдән, иш гүввәсинин даим сатылмасы фәһләнин яшайышыны давам этдирмәк үчүн даим тәкрап эдилән бир васитә олур, беләликлә дә фәһләнин иш гүввәси элә бир вариыйәт кими тәсәввүр эдилир ки, фәһлә яшамаг үчүн истифадә этдийи кәлири бунун һесабына элдә эдир. Бу һалда кәлир, әмтиәнин (иш гүввәсинин) даим тәкрап эдилән сатгысы васитәсилә дәйәрләрин мәнимсәнилмәсиндән башга бир шей дейилдир, һәм дә бу дәйәрләрин өзү сатылан әмтиәнин анчаг даим тәкрап истәһсал олунмасына хидмәт эдир. Бу мүнәсибәтлә А. Смит һаггы олараг дейир ки, фәһләнин өзү тәрәфиндән ярадылмыш мәһсулун дәйәринин капиталист тәрәфиндән фәһләйә әмәк һаггы формасында эквиваленти верилән һиссәси фәһлә үчүн кәлир мәнбәи олур. Лакин бу һал әмтиәнин дәйәринин һәм иш һиссәсинин нә тәбиәтиндә, нә дә кәмийәтиндә һеч бир шейи дәйишдирмир; там эйнилә дә истәһсал васитәләринин капитал дәйәрләр кими фәәлийәт көстәрмәси бунларын дәйәриндә һеч бир шейи дәйишдирмир, һечә ки, дүз хәттин истәр үчбучағын отурачағы, истәрсә эллипсисин оху олмасы дүз хәттин хассәләрини вә узунлуғуну дәйишдирмир. Истәһсал васитәләринин дәйәри кими, иш гүввәсинин дәйәри дә енә әввәлки кими бу көстәрилән һалдан асылы олмаяраг мүйәйән олунур. Әмтиә дәйәринин бу һиссәси ону ярадан мүстәгил амилләрдән бири дейилдир, өзү дә кәлирдән *ибарәт дейилдир* вә кәлирлә *эйни шей дейилдир*. Фәһләнин даим тәкрап истәһсал этдийи бу ени дәйәр фәһлә үчүн кәлир мәнбәи олса да, әксинә, бунун нәтичәсиндә онун кәлири истәһсал этдийи ени дәйәрин тәркиб һиссәси олмур. Онун яратдығы ени дәйәрин она верилән һиссәсинин мигдары онун кәлиринин дәйәрчә мигдарыны мүйәйән эдир, нәинки әксинә. Ени ярадылан дәйәрин бу һиссәсинин фәһлә үчүн кәлир олмасы анчаг бу һиссәнин нә эдилдийини, онун тәтбиг эдилмәси характерини көстәрир, лакин һәр бир башга дәйәрин һарадан әмәлә кәлмәсинә аид олмәдығы кими, онун да һарадан әмәлә кәлмәсинә әсла аид дейилдир. Әкәр мән һәр һәфтә он талер алырамса, мән иш һәр һәфтә бу кәлири элдә этмәйим, бу факт нә он талерин дәйәринин *тәбиәтиндә*, нә дә бунларын дәйәринин *кәмийәтиндә* һеч бир дәйишиклик этмир. Иәр бир башга әмтиәнин дәйәри кими, иш гүввәсинин дәйәри дә онун тәкрап истәһсалы үчүн лазым кәлән әмәйин мигдары илә мүйәйән олунур; бу әмтиә (иш гүввәси) үчүн характерик чәһәт ондан ибарәтдир ки, әмәйин бу мигдары фәһләнин зәрури яшайыш васитәләринин дәйәри илә мүйәйән олунур, йәни онун өз яшайыш шәраитинин тәкрап истәһсалы үчүн лазым кәлән әмәйә бәрәбәрдир. Лакин иш һейванларынын дәйәринин бу һейванлары сахламаг үчүн лазым кәлән яшайыш васитә-

лэринин дэйэри илэ, йә'ни бу яшайыш васитэлэрини истейсал этмэк үчүн лазым кэлэн инсан эмэйи күтлэси илэ мүйейән олунмасы иш һейванларынын дэйэри үчүн нә дәрәчәдә характерикдирсә, юхарыдакы чәһәт дә иш гүввәсинин дэйэри үчүн һеч дә бундан артыг дәрәчәдә характерик дейилдир.

Лакин бу мәсәләдә А. Смитин башына кэлэн бүтүн бәлаларын сәбәби «revenue» [«кәлир»] категориясыдыр. Кәлирләрин мүхтәлиф нөвләри Смит үчүн, һәр ил истейсал эдилән, ени ярадылан әмтиә дэйәринин «component parts»-ыны, тәркиб һиссәләрини тәшкил эдир, һалбуки *капиталист үчүн* бу әмтиә дэйәринин бөлүндүйү ики һиссә, — әмәк сатын алынаркән капиталистин пул формасында аванс эдилән дэйишән капиталынын эквиваленти вә дэйәрин дикәр һиссәси, она һавайы баша кәлмишсә дә, енә онунку олан дикәр һиссәси, изафи дэйәр, — әксинә, кәлирләрин мәнбәләрини тәшкил эдир. Дэйишән капиталын эквиваленти енидән иш гүввәсинә аванс эдилир вә буна кәрә дә фәһлә үчүн онун әмәк һаггы формасында кәлир тәшкил эдир. Дикәр һиссәси — изафи дэйәр — аванс эдилмиш капиталын һәр һансы бир һиссәсини капиталист үчүн өдәмәйә хидмәт әтмир, буна кәрә дә капиталист ону истейлак шейләринә (зәрури истейлак шейләринә, һабелә зинәт шейләринә) сәрф эдә биләр, ону бу вә я башга нөв капитал дэйәрә чевирмәдән бир кәлир кими истейлак эдә биләр. Бу кәлирин илкин шәрти әмтиә дэйәринин өзүдүр вә бу әмтиә дэйәринин тәркиб һиссәләри капиталист үчүн ялныз она кәрә фәргләнир ки, бунлар я аванс эдилмиш дэйишән капитал дэйәр үчүн эквивалент олур, я да аванс эдилмиш дэйишән капитал дэйәрә *һисбатән* артыг һиссә тәшкил эдир. Бу һиссәләрин һәр икиси әмтиәнин истейсалы заманы сәрф эдилән, әмәк просесиндә һәрәкәтә кәтирилән иш гүввәсиндән башга бир шейдән ибарәт дейилдир. Бунлар мәсрәфдир, кәлир вә я revenue дейилдир, — әмәйин сәрф эдилмәсидир.

Әмтиә дэйәринин кәлир үчүн мәнбә олмаг дейил, кәлирин әмтиә дэйәри үчүн мәнбә олдуғу бу *quid pro quo*-я уйғун олараг, әмтиә дэйәри мүхтәлиф нөв кәлирләрдән «тәртиб эдилмиш олур». Бунлар бир-бириндән асылы олмадан мүйейән олунур вә әмтиәнин үмүми дэйәри бу кәлирләрин дэйәр кәмийәтләринин чәмләнмәси васитәсилә мүйейән олунур. Лакин суал олунур ки, әмтиә дэйәрини мейдана кәтирмәли олан бу кәлирләрдән һәр биринин дэйәри нечә мүйейән олунур? Әмәк һаггына кәлдикдә, ону мүйейән этмәк олар, чүнки әмәк һаггы мувафиг әмтиәнин, иш гүввәсинин дэйәридир, бу дэйәр исә (һәр бир башга әмтиәнин дэйәри кими), һәмин әмтиәнин тәкрат истейсалы үчүн лазым кэлән әмәклә мүйейән олунур. Лакин изафи дэйәри вә я, А. Смитин дедийи кими, онун ики формасыны: мәнфәәти вә торпаг рентасыны нечә мүйейән этмәк олар? Бурада садәчә бошбоғазлыгла яха гуртар-

маг лазым кәлир. А. Смит каһ эмәк һагыны вэ изафи дэйәри (мүвафиг сурәтдә — эмәк һагыны вэ мәнфәәти) әмтиә дэйәринин, мүвафиг сурәтдә — гиймәтинин ибарәт олдуғу тәркиб һиссәләри кими кәстәрир, каһ да — чох заман исә, демәк олар һеч нәфәсини алмадан — бунлары әмтиә гиймәтинин «бөлүндүйү» (resolves itself) һиссәләр кими тәсәввүр әдир; бу исә, әксинә, о демәкдир ки, әмтиә дэйәри габагчадан мәлум олан бир шейдир вэ артыг мәлум олан бу дэйәрин мүхтәлиф һиссәләри истеһсал просесиндә иштирак әдән мүхтәлиф шәхсләрә мүхтәлиф кәлирләр формасында чатыр. Лакин бунун мәнасы һеч бир һалда дэйәрин һәмин үч «тәркиб һиссәсиндән» ибарәт олдуғу мәнасынын әйни дейилдир. Мән үч мүхтәлиф дүз хәттин узунлуғуну айрылығда мүәййән әдә биләрәм, сонра да бу үч хәтти «тәркиб һиссәләри» кими кәтүрүб өз узунлуғу әтибарилә үч хәттин мәчмууна бәрәбәр олан дөрдүнчү бир дүз хәтт дүзәлдә биләрәм; лакин бу һеч дә белә бир әмәлийятә бәһзәмәз ки, мән гаршымда дуран мәлум бир дүз хәтти бу вә я башга бир мәгсәдлә бөлмәйә башлайым, ону үч мүхтәлиф һиссәйә бир нөв «бөлмәйә» башлайым. Биринчи һалда бу хәтти тәшкил әдән һәмин үч хәттин узунлуғу дәйишилдикдә, бу хәттин дә узунлуғу лабүд олараг дәйишилир; ахырынчы һалда исә хәттин үч һиссәсинин узунлуғу үчүн габагчадан белә бир һәдд гоюлмушдур ки, бунлар мүәййән узунлуғда олан хәттин һиссәләридир.

Әкәр биз А. Смитин шәрһиндә дүзкүн олан чәһәти, йә'ни белә бир чәһәти һәгигәтән кәтүрсәк ки, *иллик эмәклә ени ярадылан, чәмийәтин иллик әмтиә мәнсулунда* (һәмчинин һәр бир айрыча әмтиәдә вә я бир күнлүк, бир һәфтәлик вә с. мәнсулда) олан *дәйәр* бәрәбәрдир аванс әдилмиш дәйишән капиталын дэйәри (йә'ни енидән иш гүввәси алмаг үчүн нәзәрдә тутулан дэйәрин бир һиссәси) плюс капиталистин — садә тәкрат истеһсал шәрантиндә вә башга шәртләр әйни олдуғда — өз фәрди истеһлак шейләриндә реаллашдыра билдийи изафи дэйәр; сонра ядда сахласаг ки, А. Смит иш гүввәсинин сәрфиндән ибарәт олмаг әтибарилә әмәйин дэйәр ярадан чәһәти илә, һәмин әмәйин истеһлак дэйәри ярадан, йә'ни файдалы, мәгсәдәуйғун формада сәрф әдилән чәһәтини бир арая гатыр, онда А. Смитин бүтүн тәсәввүрү ашағыдакындан ибарәт олур: һәр бир әмтиәнин дэйәри эмәк мәнсулудур, демәли иллик эмәк мәнсулунун дэйәри вә я иллик ичтимай әмтиә мәнсулунун да дэйәри эмәк мәнсулудур. Лакин һәр бир эмәк 1) зәрури иш вахтына бөлүнүр ки, бу мүддәт әрзиндә фәһлә өз иш гүввәсини сатын алмаг үчүн аванс әдилмиш капиталын анчаг эквивалентини тәкрат истеһсал әдир вә 2) изафи әмәйә бөлүнүр ки, бунун васитәсилә фәһлә капиталистә әвәзиндә капиталистин һеч бир эквивалент вермәдийи бир дэйәр верир, йә'ни капиталистә изафи дэйәр верир; беләликлә, һәр бир әмтиә дэйәри

анчаг бу ики мұхтәлиф тәркиб һиссәсинә парчалана биләр вә нәтичәдә әмәк һаггы олмаг ә'тибарилә фәһлә синфинин кәлирини, изафи дәйәр олмаг ә'тибарилә дә капиталистләр синфинин кәлирини тәшкил эдир. Сабит капитал дәйәрә, йә'ни иллик мәһсулун истеһсалында истеһлак әдилмиш истеһсал васитәләринин дәйәринә кәлдикдә, ени мәһсулун дәйәринә һәмин дәйәрин нечә дахил олдуғуну сөйләмәк мүмкүн олмаса да (анчаг белә бир ибарә ишләтмәк олар ки, капиталист өз әмтиәсини сатаркән бу дәйәри сатычынын үстүнә гоюр), истеһсал васитәләринин өзү әмәк мәһсулу олдуғуна көрә, нәтичә ә'тибарилә — ultimately — дәйәрин бу һиссәси енә дә анчаг дәйишән капиталын эквивалентиндән вә изафи дәйәрдән: зәрури әмәйин вә изафи әмәйин мәһсулундан ибарәт ола биләр. Әкәр бу истеһсал васитәләринин дәйәрләри һәмин васитәләри тәтбиг эдәнләрин әлиндә капитал дәйәрләр кими фәалийәт көстәрирсә, бу һеч дә, «илк әввәл», ишин көкүнә чатдыгда исә, башгаларынын әлиндә, — һәтта габагларда олса да — дәйәрин әйни ики һиссәсинә, демәли ики мұхтәлиф кәлир мәнбәинә бөлүнмүш олмасына мане олмур.

Бунларын һамысында дүзкүн олан чәһәт будур ки, ичтимаи капиталын, йә'ни фәрди капиталлар мәчмуунун һәрәкәтиндә иш айрылыгда көтүрүлән һәр бир фәрди капитал үчүн олдуғуна нисбәтән, йә'ни һәр бир айрыча капиталистин нөгтейи-нәзәриндән тәсәввүр әдилдийинә нисбәтән башга чүр тәсәввүр олунур. Айрыча бир капиталист үчүн әмтиә дәйәри 1) сабит үнсүрә (Смитин дедийи кими, дөрдүнчү үнсүрә) вә 2) әмәк һаггы илә изафи дәйәрин вә я, мұвафиг сурәтдә, әмәк һаггы, мәнфәәт вә торпаг рентасынын мәчмууна бөлүнүр. Ичтимаи нөгтейи-нәзәрдән, әксинә, Смитин дөрдүнчү үнсүрү, сабит капитал дәйәр йох олур.

5) Нәтичәләр.

Үч кәлир нөвүнүн: әмәк һаггы, мәнфәәт вә рентанын әмтиә дәйәринин үч «тәркиб һиссәсини» тәшкил этмәси һаггындакы мә'насыз формул А. Смитин даһа дүзкүн көрүнән белә бир формулундан ирәли кәлир ки, әмтиә дәйәри бу үч тәркиб һиссәсинә парчаланыр (*resolves itself*). Лакин бу да дүзкүн дейилдир, һәтта белә фәрз әдилдикдә дә дүзкүн дейилдир ки, әмтиә дәйәри истеһлак әдилмиш иш гүввәсинин эквивалентинә вә бу иш гүввәсинин яратдығы изафи дәйәрә бөлүнүр. Лакин бу янылма да бурада енә даһа дәрин, дүзкүн бир әсасдан ирәли кәлир. Капиталист истеһсалы буна әсасланыр ки, мәһсулдар фәһлә өз иш гүввәсини өз әмтиәси кими капиталистә сатыр вә сонра бу иш гүввәси капиталистин әлиндә анчаг онун мәһсулдар капиталынын бир үнсүрү кими фәалийәт көстәрир. Тәдавүлә аид олан бу сөвдә, — иш гүввәсинин сатылмасы вә алынмасы, — нәинки истеһсал просесинә»

бир киришдир, һабелә онун спесифик характерини *implicite* тә'йин эдир. Истеһлак дәйәри истеһсалы вә һәтта әмтиә истеһсалы (чүнки буну мүстәгил мәһсуллар фәһләләр дә ичра эдә биләр) бурада капиталист үчүн анчаг мүтләг вә нисби изафи дәйәр истеһсал этмәк васитәсидир. Буна көрә дә истеһсал просесинин тәһлилиндә биз көрдүк ки, мүтләг вә нисби изафи дәйәр истеһсалы: 1) күндәлик әмәк просесинин узунлуғуну, 2) капиталист истеһсал просесинин бүтүн ичтимаи вә техники гурулушуну мүй-йән эдир. Бунун өзүндә дәйәрин (сабит капитал дәйәрин) садәчә сахланмасы, аванс эдилмиш дәйәрин (иш гүввәси эквивалентинин) һәгигәтән тәкрат истеһсалы вә изафи дәйәр, йә'ни әвәзиндә капиталистин һеч бир эквивалент аванс этмәмиш олду-ғу вә *post festum* [сонрадан] аванс этмәдийн дәйәр истеһсалы арасында фәрг әмәлә кәлир.

Изафи дәйәрин — капиталист тәрәфиндән аванс эдилмиш дәйәрин эквивалентинин артығындан ибарәт олан бу дәйәрин мәнимсәнилмәси иш гүввәсинин алғы вә сатгысы илә һазырлан-са да, онун мәнимсәнилмәси истеһсал просесинин өзүндә баш верән вә бу просесин мүйүм чәһәтини тәшкил эдән бир әмәлий-ятдыр.

Төдөвүл әмәлийятындан ибарәт олан башланғыч әмәлийяты: иш гүввәсинин алғы вә сатгысы да ичтимаи *мәһсулларын* бөлкү-сүндән әввәл баш вермиш олан вә һәмин бөлкү үчүн шәрт олан истеһсал *үнсүрләри* бөлкүсүнә әсасланыр; йә'ни фәһләнин әмтиәси олан иш гүввәсини фәһлә олмаянларын мүлкыййәти олан истеһсал васитәләриндән айырмаға әсасланыр.

Лакин бунунла бәрәбәр изафи дәйәрин белә мәнимсәнилмәси, яхуд дәйәр истеһсалынын аванс эдилмиш дәйәрин тәкрат истеһсалына вә һеч бир эквивалентлә әвәзи верилмәйән ени (изафи) дәйәр истеһсалына белә бөлүнмәси нә дәйәр субстансиясынын өзүндә, нә дә онун истеһсалы тәбиәтиндә һеч бир шейи дәйиш-дирмир. Дәйәр субстансиясы һәмишә анчаг сәрф эдилмиш иш гүввәсиндән — әмәкдән ибарәт олур, әмәйин хусуси файдалы характериндән асылы олмаяраг бу әмәкдән ибарәт олур, — дәйәр истеһсалы исә иш гүввәсинин белә сәрф эдилмәси просесиндән башга бир шей дейилдир. Мәсәлән, тәһкимли алты күн әрзиндә өз иш гүввәсини сәрф эдир, алты күн әрзиндә ишләйир вә иш гүввәсинин белә сәрф эдилмәси фактынын өзү үчүн һеч бир фәрги йохдур ки, тәһкимли бу иш күнләринин, мәсәлән, үч күнүнү өз тарласында өзү үчүн, галан үч күнүнү исә өз мүлкәдарынын тарласында онун үчүн ишләйир. Һәм өзү үчүн олан көнүллү әмәк, һәм дә аға үчүн олан мәчбури әмәк эйни дәрәчәдә әмәкдир. Тәһкимлинин алты күнлүк әмәйинә биз истәр онун яратдығы дәйәр-ләр чәһәтдән бахаг, истәрсә онун яратдығы файдалы мәһ-суллар чәһәтдән бахаг, бу әмәкдә һеч бир фәрг тапмарыг.

Фэрг анчаг алты күнлүк иш вахтынын ики ярысы эрзиндэ онун иш гүввэсинин сэрф эдилмэсинэ сәбәб олан мүхтәлиф мүнәси-бәтләрдәдир. Муздлу фәһләнин зәрури әмәйи илә изафи әмәйи мәсәләси дә тамамилә бунун кимидир.

Истәһсал просеси әмтиәдә сөнүб кедир. Әмтиәнин истәһсалына иш гүввәси сэрф эдилмәси факты инди әмтиәнин мадди хассәси кими, — әмтиәнин дәйәрә малик олмаг хассәси кими мейдана чыхыр; бу дәйәрин кәмийәти сэрф эдилмиш әмәйин кәмийәти-лә олчүлүр; әмтиә дәйәри башга һеч бир шейә бөлүмүр вә башга һеч бир шейдән ибарәт дейилдир. Әкәр мән мүйәйән узун-лугда бир дүз хәтт чәкмишәмсә, онда һәр шейдән әввәл, мөндән асылы олмаян мүйәйән гайдалар (ганунлар) әсасында ичра эдилән чизкичилик васитәсилә бир дүз хәтт (доғрудур, әввәлчә-дән билдийим кими, анчаг символик мә'нада) «истәһсал әтмиш» олурам. Әкәр мән бу хәтти үч парчая бөлсәм (бу парчалар да енә мүйәйән сурәтдә гаршыя гоюлан мәсәләнин шәртилә уйғун кәлә биләр), онда бу үч парчадан һәр бири енә әввәлки кими дүз хәтт олараг галыр вә һиссәләри бу парчалардан әввәл олан бүтүн хәтт белә бир бөлүмнә нәтичәсиндә дүз хәтдән фәргли бир шейә, мәсәлән һәр һансы бир әйри хәттә чеврилмәз. Эйнилә дә, мүйәйән узунлугда олан хәтти мән элә бөлә билмәрәм ки, бу һиссәләрин мәчмуу бөлүмнәздән әввәлки һәмин хәтдән артыг олсун; демәли, бүтүн хәттин узунлуғу онун һиссәләринин һәр чүр мүйәйән узунлуғу илә дә мүйәйән олунмур. Әксинә, бу һиссәләр һансы хәттин һиссәләридирсә, һәмин хәттин узунлуғу лап әввәл-дән бу һиссәләрин нисби узунлуғу үчүн бир һәдд олур.

Бу чәһәтдән капиталистин истәһсал әтдийи әмтиә мүстәгил фәһлә тәрәфиндән, зәһмәткеш ичмалары [Arbeitergemeinden] вә я гуллар тәрәфиндән истәһсал эдилән әмтиәләрдән һеч бир шейлә фәргләнмир. Лакин бизим нәзәрдән кечирдийимиз һалда әмәйин бүтүн мәһсулу, һабелә онун бүтүн дәйәри капиталистиндир. Һәр бир башга истәһсалчы кими, о да әмтиәни әввәлчә сатгы васитә-силә пула чевирмәлидир ки, сонракы әмәлийятлар үчүн имкан әлдә этсин: о, әмтиәни үмуми эквивалент формасына чевирмәли-дир. —

Әмтиә мәһсулуну онун пула чеврилмәсиндән әввәлки һалында нәзәрдән кечирәк. Бу мәһсул бүтүнлүклә капиталистиндир. Ди-жәр тәрәфдән, әмәйин файдалы мәһсулу, истәһлак дәйәри олмаг ә'тибарилә онун һамысы кечмиш әмәк просесинин мәһсулудур; онун дәйәри исә белә дейилдир. Бу дәйәрин бир һиссәси әмтиә истәһсалында сэрф эдилмиш истәһсал васитәләринин анчаг, ени формада енидән мейдана чыхан дәйәридир; бу дәйәр һәмин әм-тиәнин истәһсал просеси заманы истәһсал эдилмәмишдир; истәһ-сал васитәләриндә бу дәйәр һәлә истәһсал просесиндән әввәл, ондан асылы олмадан вар иди; истәһсал васитәләри бу просесә

һәмин дәйәрин дашыыйчылары кими дахил олмушду; һәмин дәйәрин анчаг тәзаһүр формасы ениләшмиш вә дәйишилмишдир. Әмтиә дәйәринин бу һиссәси капиталист үчүн онун аванс этдийи сабит капитал дәйәрин әмтиә истеһсалы заманы истеһлак эдилмиш олан һиссәсинин эквивалентини тәшкил эдир. О әввәлдә истеһсал васитәләри формасында мөвчуд иди; инди о, ени истеһсал эдилмиш әмтиәнин дәйәринин тәркиб һиссәси кими мөвчудур. Бу әмтиә пула чеврилән кими, инди пул шәклиндә мөвчуд олан һәмин дәйәр енидән истеһсал васитәләринә, өз илк формасына чеврилмәлидир, онун бу формасы исә истеһсал просеси илә вә онун бу просесдәки функциясы илә мүййән олунур. Әмтиә дәйәринин капитал кими фәалийәт көстәрмәси нәтижәсиндә бу дәйәрин характериндә һеч бир шей дәйишилмир.

Әмтиә дәйәринин икинчи һиссәси музду фәһләнин капиталистә сатдығы иш гүввәсинин дәйәридир. Истеһсал васитәләринин дәйәри кими, бу дәйәр дә иш гүввәсинин дахил олачағы истеһсал просесиндән асылы олмаяраг мүййән олунур вә һәмин дәйәр бу просесә дахил оландан әввәл тәдавүл әмәлийятында, иш гүввәсинин алғы-сатгысында тәсбит олунур. Музду фәһлә ишләмәклә, өз иш гүввәсини сәрф әтмәси илә, онун иш гүввәсиндән истифадә әтмәк мугабилиндә капиталистин она вермәли олдуғу дәйәрә бәрәбәр бир әмтиә дәйәри истеһсал эдир. Фәһлә бу дәйәри капиталистә әмтиә шәклиндә верир, капиталист исә буну фәһләйә пулла верир. Әмтиә дәйәринин бу һиссәсинин капиталист үчүн анчаг онун тәрәфиндән әмәк һаггына аванс эдилмиш дәйишән капиталын эквиваленти олмасы белә бир факты гәт'ийән дәйишдирмир ки, һәмин дәйәр истеһсал просеси заманы ени ярадылан әмтиә дәйәридир, о да изафи дәйәрин ибарәт олдуғу эйни шейдән, йә'ни иш гүввәси сәрфиндән ибарәтдир. Бу факта белә бир чәһәтин дә һеч бир тә'сири олмур ки, иш гүввәсинин капиталист тәрәфиндән фәһләйә әмәк һаггы формасында верилән дәйәри фәһлә үчүн кәлир формасы алыр вә бунун сайәсиндә тәкчә иш гүввәси дейил, өзлүйүндә музду фәһләләр синфи дә даим тәкрат истеһсал олунур, бунунла бирликдә бүтүн капиталист истеһсалынын әсасы да тәкрат истеһсал олунур.

Лакин дәйәрин бу ики һиссәсинин мәчмуу һәлә әмтиә дәйәринин һамысыны тәшкил этмир. Бу ики һиссәдән әлавә артыг бир һиссә: изафи дәйәр галыр. Дәйәрин әмәк һаггы үчүн аванс эдилмиш дәйишән капиталы өдәйән һиссәси кими, изафи дәйәр дә истеһсал просеси заманы фәһлә тәрәфиндән ени ярадылмыш дәйәрдир, донуб галмыш әмәкдир. Иш анчаг бундадыр ки, изафи дәйәр бүтүн мәһсулун мүлкыйәтчисинә, капиталистә тамамилә һавайы баша кәлир. Бу һал һәгигәтән капиталистә бүтүн изафи дәйәри кәлир кими истеһлак әтмәк имканы верир, бу шәртлә ки, капиталист изафи дәйәрин бир һиссәсини башга иштиракчыларә, — мәсә-

лэн, торпаг сахиблэринэ торпаг рентасы вермэли олмасын, буну вермэли олдугда исэ, мүнөфиг хиссэлэр хэмин башга шэхслэрин кэлирини тэшкил эдир. Мөнз бу хал өзү үмүмийэтлэ бизим капиталисти эмтиэ истехсалы илэ мөшгул олмаға вадар эдэн ниййэт олмушдур. Лакин нэ эввөлдэ онун эсас тутдугу хош ниййэт — изафи дэйэр элдэ этмэк ниййэти, нэ дэ сонрадан онун вэ башгаларынын бу изафи дэйэри кэлир кими сэрф этмэси өзлүйүндэ изафи дэйэрэ неч бир тэ'сир көстөрмир. Бүтүн бунлар изафи дэйэрин донуб галмыш, хаггы өдөнилмөмиш эмэк олмасыны эсла дэйишдирмир, онун тамамилэ башга шэртлэрлэ мүййөн олунан кэмиййэтини дэ гэт'иййөн дэйишдирмир.

Лакин А. Смит эмтиэ дэйэрини өйрөнмөклэ бир заманда бүтүн тэкрар истехсал просесиндэ дэйэрин мүхтэлиф хиссэлэринин ролуну да өйрөнмөклэ мөшгул олмаға чалышсайды, — о мөнз белэ дэ эдир, — онда айдын оларды ки, дэйэрин мүййөн хиссэлэри кэлир кими фэалиййэт көстөрдийинэ көрө, дижэр хиссэлэри эйни бир даймиликлэ капитал кими фэалиййэт көстөрир, одур ки, А. Смитин мэнтигинэ көрө, бу хиссэлэр эмтиэ дэйэрини тэшкил эдэн вэ я эмтиэ дэйэринин бөлүндүйү хиссэлэр хесаб эдилмэлидир.

А. Смит үмүмийэтлэ эмтиэ истехсалыны капиталист эмтиэ истехсалы илэ эйнилөшдирир; истехсал васитэлэри лап эввөлдөн «капиталдыр», эмэк лап эввөлдөн муздлу эмэкдир, буна көрө дэ «файдалы вэ мөһсулдар фөһлөлэрин сайы һэр ердэ... онлара иш вермэк үчүн сэрф эдилэн капиталын кэмиййэтинэ пропорционалдыр» («to the quantity of capital stock which is employed in setting them to work». Introduction, сәһ. 12). Бир сөзлө, эмэк просесинин мүхтэлиф амиллэри, һәм мадди, һәм дэ шөхси амиллэри лап эввөлдөн, истехсалын капиталист дөврү үчүн характерик олан маскалар алтында мейдана чыхыр. Мөнз буна көрө дэ эмтиэ дэйэринин тәһлили белэ бир чөһөтин айдынлашдырыммасына былава-ситэ уйғун кэлир ки, бу дэйэр нэ мигдарда, бир тәрәфдэн, сэрф эдилмиш капиталын садәчә эквивалентини тэшкил эдир вэ, дижэр тәрәфдөн, нэ мигдарда һэр һансы бир аванс эдилмиш капитал дэйэри өдөмөйөн «сәрбәст» дэйэр тэшкил эдир, йә'ни изафи дэйэр тэшкил эдир. Беләликлэ, эмтиэ дэйэринин бу нөгтейи-нөзөрдөн бир-бирилэ тутушдурулан хиссэлэри, нөзәрә чарпмадан онун мүстәгил «тәркиб хиссэлэринэ» вэ, нөһайэт, «һәр бир дэйэрин мәнбэлэринэ» чеврилир. Даһа сонра чыхан нәтичә будур ки, эмтиэ дэйэри мүхтэлиф нөв кэлирлөрдөн тэшкил олунур, яхуд мүхтэлиф нөв кэлирлэрә «парчаланыр»; беләликлэ, кэлирлэр эмтиэ дэйэриндән тэшкил олунмаг дейил, эмтиэ дэйэри «кэлирлөрдөн» тэшкил олунур. Лакин эмтиэ дэйэри, яхуд пул капитал дэйэри олараг фэалиййэт көстөрдикдэ, өзлүйүндэ бунларын тәбиәти гэт'иййөн дэйишилмәдийи кими, эмтиэ дэйэринин сонралар кимин-сә кэлири кими фэалиййэт көстөрмәси дэ бу дэйэрин тәбиәтини дэ-

йишдирмир. А. Смитин төһлил этмәли олдуғу әмтиә лап әввәлдән әмтиә капиталдыр (бунда әмтиәнин истеһсалында истеһлак эдилмиш капитал дәйәрдән башга, изафи дәйәр дә вардыр), демәли капиталистчәсинә истеһсал эдилмиш әмтиәдир, капиталист истеһсал просесинин нәтичәсидир. Буна көрә дә әввәлтчә капиталист истеһсал просесини, бунунла да бирликдә, бурая дахил олан просеси, дәйәрин артмасы вә әмәлә кәлмәси просесини төһлил этмәк лазым кәләрди. Лакин капиталист истеһсал просеси үчүн дә илкин шөрт әмтиә төдавүлү олдуғуна көрә, онун тәсвири, әввәлтчә вә ондан асымы олмаяраг әмтиәнин төһлил олунмасыны тәләб эдир. Нәтта А. Смит арабир «эзотерик» сурәтдә доғру йола дүшдүкдә, енә бу һалда да о һәмишә дәйәр истеһсалыны анчаг әмтиәнин төһлилиндә, йәни әмтиә капиталынын төһлилиндә йолүстү нәзәрә алыр.

III. СОНРАКЫ ИГТИСАДЧЫЛАР⁴¹.

Рикардо А. Смитин нәзәрийәсини, демәк олар, һәрфийһән төкрап эдир. «Нәзәрдән гачырмаг лазым дейилдир ки, өлкәнин бүтүн мәһсуллары истеһлак эдилир, лакин бунларын дәйәрини енидән төкрап истеһсал эдәнләр тәрәфиндәнми, йохса бу дәйәри төкрап истеһсал этмәйәнләр тәрәфиндән истеһлак эдилмәсиндә мүгайисә эдилмәйәчәк гәдәр даһа бөйүк фәрг вардыр. Биз кәлирин гәнаәт эдилиб капиталла әләвә эдилдийини сөйләдикдә, буну нәзәрдә тутуруг ки, кәлирин бәһс эдилән һиссәси, бу һиссә капиталла әләвә эдилир, гейри-мәһсулдар фәһләләр әвәзинә мәһсулдар фәһләләр тәрәфиндән истеһлак эдилир» («Principles», сәһ. 163). [Бах: Рикардо: «Сияси игтисад әсаслары». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 86.]

Доғрудан да Рикардо әмтиә гиймәтинин әмәк һаггына вә изафи дәйәрә (вә я дәйишән капиталла вә изафи дәйәрә) бөлүнмәси һаггында А. Смитин нәзәрийәсини тамамилә гәбул этмишдир. Онун Смитлә мүбаһисәси: 1) изафи дәйәрин тәркиб һиссәләри үстүндәдир; о, торпаг рентасыны изафи дәйәрин зәрури үнсүрләри сырасындан кәнар эдир; 2) Рикардо әмтиәнин гиймәтини бу тәркиб һиссәләринә бөлүр. Демәли, дәйәрин кәмийәти Рикардо үчүн prius [әввәлдир]. Рикардо фәрз эдир ки, тәркиб һиссәләринин мәчмуу мәлүм бир кәмийәтдир, А. Смитин әксинә олараг, Рикардо һәмин кәмийәти әсас тутур, А. Смит исә өзүнүн даһа дәрин бахышына зидд олараг чох вахт әмтиә дәйәринин кәмийәтини тәркиб һиссәләрини чәмләмәк васитәсилә post festum һесаблаыр.

⁴¹ Бурадан фәслин ахырынадәк II әлязмасындан көтүрүлмүш әләвәдир.

Рамсей Рикардоя э'тираз эдиб дейир: «Рикардо унудур ки, бүтүн мәһсул нәинки ялныз эмәк һаггы илә мәнфәәтә бөлүнүр, һабелә онун бир һиссәси әсас капиталы өдәмәк үчүн лазымдыр» («An Essay on the Distribution of Wealth». Edinburgh 1836, сәһ. 174). Сабит капитал дедикдә мән нәйи нәзәрдә тутурамса, Рамсей дә әсас капитал дедикдә ону нәзәрдә тутур: «әсас капитал элә бир формададыр ки, бу формада о, һазырланмагда олан әмтиәнин истәһсалына көмәк эдирсә дә, фәһләләрин сахланмасына көмәк әтмир» (сәһ. 59).

А. Смит әмтиә дәйәринин, демәли иллик ичтимаи мәһсул дәйәринин дә эмәк һаггы илә изафи дәйәрә, демәли садә кәлирләрә бөлүнмәси мүддәасындан лабүд сурәтдә ирәли кәлән белә бир нәтичәнин әлейһинә чыхырды ки, бу һалда бүтүн иллик мәһсул истәһлак әдилмиш оларды. Орикинал мүтәфәккирләр һеч вахт чәфәнк нәтичәләр чыхармырлар. Онлар буну Сәйләрин вә Мак Куллохларын өһдәсинә бурахырлар.

Доғрудан да Сәй чох асанлыгла бунун өһдәсиндән кәлир. Бириси үчүн капиталын аванс әдилмәси демәк олан шей башгасы үчүн кәлирдир, халис мәһсулдур вә я халис мәһсул олмушдур. Үмуми мәһсулла халис мәһсул арасындакы фәрг халис суб'ектив бир фәргдир вә «беләликлә, бүтүн мәһсулларын үмуми дәйәри чәмийәтдә кәлир кими бөлүнмүшдүр» (Say: «Traité d'Econ. Pol.», 1817, II, сәһ. 64). «Һәр бир мәһсулун үмуми дәйәри торпаг саһибләринин, капиталистләрин вә сәнае әмәйи илә мәшғул олуб онун истәһсалына көмәк эдәнләрин» { эмәк һаггы бурада profits des industriels кими көстәрилир! } «мәнфәәтләриндән әмәлә кәлир. Буна көрә дә чәмийәтин кәлири һеч дә игтисадчылар сектасынын» { физиократларын } «зәнн этдийи кими тәкчә торпағын халис мәһсулуна дейил, *истәһсал әдилмиш үмуми дәйәрә* бәрәбәрдир» (сәһ. 63).

Сәйин бу кәшфини һәмчинин Прудон да мәнимсәмишдир.

Шторх да А. Смитин доктринасыны принципчә гәбул эдир, лакин һесаб эдир ки, бу нәзәрийәнин Сәй тәрәфиндән әдилдийи кими тәтбиг әдилмәси һеч тәнгидә кәлмир. «Милләтин кәлиринин һеч бир капитал» (демәк лазым иди ки, сабит капитал) «чыхылмадан милләтин үмуми мәһсулуна бәрәбәр олдуғуну гәбул этдикдә, бу да гәбул әдилмәлидир ки, һәмин милләт өз кәләчәк кәлиринә азачыг да зәрәр вурмадан, өз иллик мәһсулунун бүтүн дәйәрини гейри-мәһсулдар шәкилдә истәһлак эдә биләр... Милләтин» { сабит } «капиталыны тәшкил эдән мәһсуллар истәһлак эдилә билмәз» (Storch: «Considérations sur la nature du revenu national». Paris 1824, сәһ. 147, 150).

Лакин Шторх унутмушдур десин ки, капиталын бу сабит һиссәсинин мөвчуд олмасы онун Смитдән көтүрдүйү гиймәт тәһлили илә нечә дүз кәлир; һәмин тәһлилә көрә, әмтиә дәйәриндә анчаг

әмәк һағты вә изафи дәйәр вардыр, лакин сабит капиталын һеч бир һиссәси йохдур. Анчаг Сәйин сайәсиндә она гиймәтин бу тәһлилинин чәфәнк нәтичәләрә кәтириб чыхардығы айдын олур вә бу мәсәлә һағтында о өз сон сөзүндә белә дейир: «зәрури гиймәти онун садә үнсүрләринә парчаламаг мүмкүн дейилдир» («Cours d'Econ. Pol.». Petersbourg 1815, II, сәһ. 141).

Капиталын кәлирә мүнәсибәтини хусуси олараг тәдгиг этмәк үзәриндә баш сындыран вә әслиндә бу мүнәсибәтин айрыча ифадәсини өз «Nouveaux Principes»-инин *differentia specifica*-инә чевирмиш олан Сисмонди *бирчә* кәлмә дә элми сөз сөйләмәмиш, проблемин һәллинә бирчә атом да дахил этмәмишдир.

Бартон, Рамсей вә Шербүл'е Смитин аңлайышындан йүксәкдә дурмаға чәһд эдир. Лакин онлар мүвәффәгийәтсизлийә уғрайырлар, чүнки онлар сабит вә дәйишән капитал дәйәрин фәрги илә әсас вә дөвриййә капиталынын фәрги арасында айдын бир һәдд гоймаяраг, лап әввәлдән проблеми биртәрәфли шәкилдә ирәли сүрүрләр.

Чон Стүарт Милл дә А. Смитдән өз ардычылларына ирсән кечмиш олан доктринаны ади бир тәкәббүрлә тәқрар эдир.

Нәтичә: аңлайышларын Смит тәрәфиндән гарышдырылмасы индийәдәк давам этмәкдәдир вә Смитин әһкамы сияси игтисадын ортодокс э'тигад символудур.

ИҖИРМИНЧИ ФӘСИЛ.

САДӘ ТӘКРАР ИСТЕҢСАЛ.

I. МӘСЭЛӘНИН ГОЮЛУШУ.

Әкәр биз ичтимаи капиталын ил бою фәалийәтини онун нәтиҗәси чәһәтчә нәзәрдән кечирсәк⁴², демәли, бүтүн капиталын ил бою фәалийәтини нәзәрдән кечирсәк, — фәрди капиталлар исә бүтүн капиталга нисбәтән ялныз кәср һиссәләридир, һәм дә бу һиссәләрин һәрәкәти онларын фәрди һәрәкәти олмагла бәрабәр, әйни заманда бүтүн капиталын һәрәкәтиндә зәрури тәркиб һалгасыдыр, — йә’ни әкәр биз чәмийәтин бир ил әрзиндә вердийи әмтиә мәнсулуну нәзәрдән кечирсәк, онда айдын олар ки, ичтимаи капиталын тәкран истеҗсалы просеси нечә баш верир, бу тәкран истеҗсал просесини фәрди капиталын тәкран истеҗсалы просесиндән һансы характерик чәһәтләр фәргләндирир вә онларын һәр икиси үчүн үмуми олан чәһәтләр һансылардыр. Иллик мәнсула ичтимаи мәнсулун һәм капиталы — ичтимаи < истеҗсалы, мұвафиг сурәтдә > тәкран истеҗсалы, — өдәйән һиссәләри, һәм дә истеҗлақ фондуна дахил олан, фәһләләр вә капиталистләр тәрәфиндән истеҗлақ олунан һиссәләри дахилдир, демәли, һәм мәнсулдар истеҗлақы, һәм дә фәрди истеҗлақы әһәтә әдир. Тәкран истеҗсал < һәм әмтиә аләминин тәкран истеҗсалыны, һәм дә > капиталистләр синфинин вә фәһлә синфинин тәкран истеҗсалыны (йә’ни сахланмасыны), буна көрә бүтүн истеҗсал просесинин капиталист характеринин тәкран истеҗсалыны да әһәтә әдир.

Айдындыр ки, биз $\partial' - \left\{ \frac{P - \partial \dots I \dots \partial'}{n - \partial} \right.$ тәдавул фигурунуну

тәһлил этмәлийик; һәм дә бурада истеҗлақ зәрури оларга мұәййән рол ойнайыр: башланғыч нөгтә $\partial' = \partial + \partial$ -йә, әмтиә капиталга һәм сабит вә дәйишән капитал дәйәр, һәм дә изафи дәйәр дахилдир. Буна көрә дә онун һәрәкәти һәм фәрди истеҗлақы, һәм дә мәнсулдар истеҗлақы әһәтә әдир. $P - \partial \dots I \dots \partial' - P'$ вә $I \dots \partial' - P' - \partial \dots I$ дөвранларында башланғыч нөгтә вә сон нөгтә капиталын һәрәкәтидир. Әлбәттә, бунунла истеҗлақ да бурада дахил олур, чүнки әмтиә, мәнсул сатылмалыдыр. Лакин әмтиәнин сатылмыш олдуғу фәрз әдилдийинә көрә, сонрадан бу әмтиә илә нә әдиләчәйинин айрымча бир капиталын һәрәкәти үчүн фәрги

⁴² II әлязмасындан.

йохдур. Ә'...Ә' һәрәкәтиндә исә, әксинә, ичтимаи тәкрар истеһсал шәртләри өзүнү мәһз о чәһәтдән һисс этдирир ки, бурада бүтүн бу Ә' мәһсулунун дәйәриндән һәр һиссәсинин нә эдиләчәйини кәс-тәрмәк лазым кәлир. Бүтүн тәкрар истеһсал просесинә бурада ка-питалын тәкрар истеһсал просесинин өзүнүн дахил олдуғу кими, тэдавүл васитәсилә баш верән истеһлак просесинә дә эйни дәрә-чәдә дахилдир.

Гаршымызда дуран мәгсәдә көрә биз бурада тәкрар истеһсал просесини Ә'-ин айры-айры тәркиб һиссәләринин һәм дәйәринин, һәм дә натурал формасынын өдәнилмәси нөгтейи-нәзәриндән тәдгиг этмәлийик. Инди даһа биз айрыча бир капиталын мәһсу-лунун дәйәрини тәһлил этдийимиз заман олдуғу кими белә бир *фәрзиййә* илә кифайәтләнә билмәрик ки, айрыча бир капиталист өз әмтиә мәһсулуну сатаркән өз капиталынын тәркиб һиссәләрини әввәлчә пула чевирә биләр, сонра да бунлары әмтиә базарында енә истеһсал үнсүрләри сатын алмагла енидән мәһсулдар капи-тала чевирә биләр. Бу истеһсал үнсүрләри өз тәбиәтинә көрә шейләрдән ибарәт олдуғу үчүн бу үнсүрләр дә, онлара мүбадилә олуан вә онларла өдәнилән фәрди һазыр мәһсул кими, эйнилә ичтимаи капиталын тәркиб һиссәсини тәшкил эдир. Дикәр тәрәф-дән, фәһлә әмәк һаггыны хәрчләйәркән вә капиталист изафи дәйәри хәрчләйәркән ичтимаи әмтиә мәһсулунун онлар тәрәфин-дән истеһлак олуан һиссәсинин һәрәкәти нәинки бүтүн мәһсу-лун һәрәкәтиндә зәрури тәркиб һалгасыдыр, о һабелә фәрди ка-питалларын һәрәкәти илә дә чулгашыр, буна көрә биз һәмин про-сесин олдуғуну фәрз этмәк йолу илә ону изаһ этмиш олмуруг.

Билаваситә гаршымыза чыхан мәсәлә бундан ибарәтдир: ис-теһсалда истеһлак эдилмиш *капитал* өз дәйәри (вә өз натурал формасы,) чәһәтчә иллик мәһсулдан нә сурәтлә өдәнилир вә бу өдәнилмә просеси изафи дәйәрин капиталистләр тәрәфиндән вә әмәк һаггынын фәһләләр тәрәфиндән истеһлак эдилмәси илә нә сурәтлә чулгашыр? Демәли, биринчи нөвбәдә дәйишилмәз миг-яда тәкрар истеһсалдан бәһс олунур. Сонра ялныз, мәһсулларын өз дәйәрләринә көрә мүбадилә олунмасы фәрз эдилмәк дейил, бу да фәрз эдилир ки, мәһсулдар капиталын тәркиб һиссәләринин дәйәриндә һеч бир чеврилиш баш вермир. Һәм дә гиймәтләрин дәйәрләрдән узаглашмасына кәлдикдә, бу чәһәт ичтимаи капи-талын һәрәкәтинә һеч бир тә'сир кәстәрә билмәз. Бу заман үмуми нәтичәдә енә әввәлки мигдар мәһсуллар мүбадилә эдиләрди, һәр-чәнд бу һалда айры-айры капиталистләрә чатан дәйәр һиссәләри онларын мүвафиг авансларына вә онлардан һәр биринин айры-лыгда истеһсал этдирдийи изафи дәйәр күтләләринә даһа пропор-сионал олмазды. Дәйәрдәки чеврилишләрә кәлдикдә исә, бунлар үмуми характер дашыдыгда вә бәрәбәр яйылдыгда, бүтүн иллик мәһсулун дәйәринин тәркиб һиссәләри арасындакы нисбәтләрдә

һеч бир дәйишиклик доғурмур. Бу чеврилишләр гисми характер дашыдыгда вә гейри-бәрабәр яйылдыгда исә, әксинә, бунлар позулмалар тәшкил эдир, һәмин позулмалар исә, *әввәләһ*, ялһыз бу шәртлә өзлүйүндә анлашыла биләр ки, биз онлары дәйәрин дәйишилмәз нисбәтләриндән *узаглашмалар* кими нәзәрдән кечирәк; лакин, *икинчиси*, белә бир ганун сүбут эдилмишдирсә ки, иллик мәһсулун дәйәринин бир һиссәси сабит капиталы, диқәр һиссәси исә дәйишән капиталы өдәйир, онда истәр сабит капиталын, истәрсә дәйишән капиталын дәйәриндәки ингилаб һәмин ганунда һеч бир шейи дәйишдирмәз. Бу ингилаб дәйәрин сабит капитал вә я дәйишән капитал оларағ фәәлийәт көстәрән һиссәләринин ялһыз нисби кәмийәтини дәйишдирәр, чүнки әввәлдәки дәйәрләрин ерини башға дәйәрләр тутмуш олар.

Нә гәдәр ки, биз дәйәр истеһсалыны вә капиталын мәһсулу дәйәрини фәрди капиталынкы кими нәзәрдән кечирирдик, әмтиә мәһсулунун натурал формасынын бизим тәһлилимиз үчүн әсла фәрғи йох иди, — фәрғи йох иди ки, һәмин мәһсул, мәсәләһ, машиналарданмы, йохса тахылдан вә я күзкүдән ибарәтдир. Бүтүн бу натурал формалар бизим үчүн анчағ мисаллар иди вә көтүрдүйүмүз һәр һансы бир истеһсал сәнәси тәсвир үчүн әйни дәрәчәдә ярарлы иди. Биз билаваситә истеһсал просесинин өзүнү көтүрмәли олурдуг, бу да һәр бир айрыча һалда фәрди капиталын истеһсал просесидир. Нә гәдәр ки, биз капиталын тәқрар истеһсалыны нәзәрдән кечирирдик, бизим үчүн тәкчә буну фәрз әтмәк кифайәт иди ки: әмтиә мәһсулунун капитал дәйәр тәшкил әдән һиссәси тәдавул даирәсиндә гайыдыб өзүнүн истеһсал үнсүрләринә чеврилмәйә вә, демәли, енидән мәһсулдар капитал формасы алмаға имкан тапыр; тамамилә әйни оларағ, бизим үчүн ону да фәрз әтмәйимиз кифайәт иди ки, фәһлә вә капиталист базарда әлә әмтиәләр тапырлар ки, әмәк һағтыны вә изафи дәйәри бунлара хәрчләйирләр. Лакин биз бүтүн ичтимаи капиталы вә онун мәһсулунун дәйәрини нәзәрдән кечирдикдә, бу халис формал шәрһ үсулу даһа кифайәт дейилдир. Мәһсул дәйәринин бир һиссәсинин гайыдыб капитала чеврилмәси, диқәр һиссәсинин дә капиталистләр синфинин вә фәһләләр синфинин фәрди истеһлакына дахил олмасы мәчму капиталын нәтичәсинин ифадәси олан мәһсулун дәйәринин өз чәрчивәси дахилиндәки бир һәрәкәтдир; һәм дә бу һәрәкәт нәинки мәһсулун дәйәринин өдәнилмәсидир, һабелә онун натурал формасынын да өдәнилмәсидир, буна көрә дә һәмин һәрәкәт ичтимаи мәһсулун дәйәринин тәркиб һиссәләринин һәм гаршылығлы нисбәти илә, һәм дә онларын истеһлак дәйәри илә, онларын натурал формасы илә бағлыдыр.

Садә тәқрар истеһсал⁴³, дәйишмәз мигясда тәқрар истеһсал она көрә абстракциядыр ки, бир тәрәфдән, капитализм шәраитин-

⁴³ VIII әлязмасындан.

дә һеч бир йығым вә я кениш мигяса тәкрап истеһсал олмамасы һәгигәтә уйғун олмаян бир фәрзийәдир, диһәр тәрәфдән исә, истеһсалын баш вердийи нисбәтләр мүхтәлиф илләрдә тамам дәйишилмәз галмыр (һалбуки фәрз олунан мәһз будур). Бизим фәрзийәмиз беләдир ки, мә'лум дәйәрдә олан ичтимаи капитал истәр кечән ил, истәрсә бу ил дә енә вә енә әввәлки гәдәр әмтиә дәйәрләри күтләси верир вә тәкрап истеһсал просесиндә әмтиәләрин формалары дәйишилмиш олса да, енә әввәлки мигдар тәләбаты өдәйир. Һәм дә һәтта йығым баш версә дә, садә тәкрап истеһсал һәмишә бу ахырынчынын бир һиссәсини тәшкил әдир, демәли ону өзлүйүндә нәзәрдән кечирмәк олар, о — йығымын реал амилидир. Истеһлак дәйәрләри күтләси әввәлки кими галса да, иллик мәһсулун дәйәри азала биләр; истеһлак дәйәрләри күтләси азалса да, дәйәр әввәлки кими гала биләр; дәйәр күтләси вә тәкрап истеһсал олунмуш истеһлак дәйәрләри күтләси әйни заманда азала биләр. Бунларын да һамысы ондан ирәли кәлир ки, тәкрап истеһсал я әввәлкиндән даһа әлверишли шәрайтдә, я да писләшмиш шәрайтдә баш верир, һәм дә шәраитин писләшмәси нәтичәсиндә тәкрап истеһсал натамам — кифайәтсиз — ола биләр. Лакин бүтүн бунларын тәкрап истеһсалын мүхтәлиф үнсүрләринин анчаг кәмийәт чәһәтинә дәхли вардыр, үмуми просәдә һәмин үнсүрләрин тәкрап истеһсал олунан капитал кими вә я тәкрап истеһсал олунмуш кәлир кими ойнадығы рола дәхли йохдур.

II. ИЧТИМАИ ИСТЕҢСАЛЫН ИКИ БӨЛМӘСИ⁴⁴.

Чәмийәтин бүтүн мәһсулу, демәли, бүтүн истеһсалы да ики бөйүк бөлмәйә айрылыр:

I. *Истеһсал васитәләри*, элә формада олан әмтиәләр ки, бунлар һәмин формада мәһсулдар истеһлака дахил олмалыдыр вә я, һәр һалда, дахил ола биләр.

II. *Истеһлак шейләри*, элә формада олан әмтиәләр ки, бунлар һәмин формада капиталистләр синфинин вә фәһлә синфинин фәрди истеһлакына дахил олур.

Бу бөлмәләрдән һәр бириндә һәмин бөлмәйә аид олан мүхтәлиф истеһсал саһәләринин мәчмуу еканә бир бөйүк истеһсал саһәси тәшкил әдир: бир һалда — истеһсал васитәләри истеһсалы саһәси, диһәр һалда — истеһлак шейләри истеһсалы саһәси. Бу ики истеһсал саһәсиндән һәр бириндә тәтбиг олунан бүтүн капитал ичтимаи капиталын хүсуси бир бөйүк бөлмәсини тәшкил әдир.

⁴⁴ Әсасән II әлязмасындан. Схем VIII әлязмасындан.

Һәр бөлмәдә капитал ики тәркиб һиссәсинә айрылып:

1) *Дәйишән капитал*. Дәйишән капитал *дәйәр* чәһәтдән көтүрүлдүкдә, бу истеһсал саһәсиндә тәтбиг олунан ичтиман иш гүввәсинин дәйәринә бәрабәрдир, демәли, һәмин иш гүввәси үчүн верилмиш эмәк һаггынын мәбләғинә бәрабәрдир. Дәйишән капитал өз натурал формасы чәһәтдән көтүрүлдүкдә, фәалийәтдә тәзаһүр эдән иш гүввәсинин өзүндән ибарәтдир, йә'ни һәмин капитал дәйәрин һәрәкәтә кәтирдийи чанлы эмәкдән ибарәтдир.

2) *Сабит капитал*, йә'ни бу саһәдә истеһсал үчүн тәтбиг олунан бүтүн истеһсал васитәләринин дәйәри. Бу истеһсал васитәләринин өзү дә *әсас* капиталы: машинлар, эмәк аләтләри, тикилиләр, иш һейваны вә саирәйә вә *дөврийә* сабит капиталына: хаммал вә ярдымчы материаллар кими истеһсал материалларына, ярымфабрикатлара вә и. а. айрылып.

Ики бөлмәдән һәр бириндә һәмин капитал васитәсилә истеһсал эдилмиш бүтүн иллик мәһсулун дәйәри бу һиссәләрә айрылып: истеһсалда истеһлак эдилмиш вә өз дәйәри әтибарилә ялныз мәһсулун үзәринә кечирилмиш сабит капитал *c*-ни тәмсил эдән дәйәр һиссәси вә ил әрзиндә бүтүн әмәйин әлавә этдийи дәйәр һиссәси. Бу ахырынчы һиссә дә енә: аванс эдилмиш дәйишән капитал *v*-нин өдәнилмәсинә вә онун изафи дәйәр *m*-и тәшкил эдән үстәлийинә айрылып. Демәли, һәр бир айрыма әмтиәнин дәйәри кими, һәр бөлмәдә бүтүн иллик мәһсулун дәйәри дә $c + v + m$ -ә айрылып.

Дәйәрин истеһсалда *истеһлак эдилмиш* сабит капиталы тәмсил эдән һиссәси — *c*, истеһсалда *тәтбиг эдилмиш* сабит капиталын дәйәринә уйғун кәлмир. Доғрудур, истеһсал материаллары бүтүнлүклә истеһлак олунур, буна көрә дә онларын дәйәри бүтүнлүклә мәһсула кечир. Лакин тәтбиг эдилмиш *әсас* капиталын ялныз бир һиссәси бүтүнлүклә истеһлак олунур вә, демәли, ялныз бу һиссәнин дәйәри мәһсула кечир. Әсас капиталын дикәр һиссәси, машинлар, биналар вә и. а., иллик ашынма нәтичәсиндә һәмин һиссәнин дәйәри азалмыш олса да, енә әввәлки кими мөвчуд олуб фәалийәт көстәрмәкдә давам әдир. Әсас капиталын фәалийәт көстәрмәкдә давам эдән бу һиссәси мәһсулун дәйәрини нәзәрдән кечирдийимиз заман бизим үчүн мөвчуд дейилдир. О, капитал дәйәрин элә бир һиссәсидир ки, һәмин һиссә бу ени истеһсал олунмуш әмтиә дәйәриндән асылы дейилдир, бунуңла янашы мөвчуддур. Бу һал айрыма капиталын мәһсулунун дәйәри нәзәрдән кечириләркән артыг ашкара чыхмышды (I китаб, VI фәсил). Лакин орада тәтбиг эдилмиш тәдгигат үсулуну биз бурада һәләлик нәзәрә алмамалыйыг. Айрыма капиталын мәһсулунун дәйәрини нәзәрдән кечирәркән биз көрдүк ки, әсас капиталын ашынма нәтичәсиндә итирдийи дәйәр ашынма заманы истеһсал эдилмиш әмтиә мәһсулуна кечир, — һәм дә фәрғи йохдур ки, бу мүддәт әр-

зиндэ эсас капиталын бу хиссэси һәмин кечирилэн дэйэрдэн *in natura* өдөнилим, я йох. Бурада исэ, әксинэ, бүтүн ичтимаи мәнсулу вэ онун дэйэрини нэзэрдэн кечирәркән биз, эсас капиталын ашынмасы нәтижәсиндә ил әрзиндә дэйэрин иллик мәнсула кечирилэн хиссәсини, һәр һалда бир мүддәт кәнарда бурахмаға, ону нэзәрә алмамаға мөчбуруг, чүнки һәмин эсас капитал ил бою *in natura* өдөнилмир. Фәслин сонракы бөлмәләриндән бириндә биз бу мәсәлә үзәриндә хүсуси олараг даяначағыг.

Садә тәкрап истеһсалы тәдгиг эдәркән биз ашағыдакы схеми эсас көтүрәчәйик; бу схемдә c = сабит капитала, v = дэйишән капитала, m = изафи дэйэрә; дэйэрин артмасы нисбәти $\frac{m}{v}$ исэ 100% көтүрүлмүшдүр. Әдәдләр миллион марканы, франкы вэ я фунт стерлинги көстәрә биләр.

I. Истеһсал васитәләри истеһсалы:

$$\begin{aligned} \text{капитал} & \dots\dots\dots 4\,000_c + 1\,000_v = 5\,000, \\ \text{әмтиә мәнсулу} & \dots\dots\dots 4\,000_c + 1\,000_v + 1\,000_m = 6\,000 \end{aligned}$$

бу да истеһсал васитәләри шәклиндә мөвчуддур.

II. Истеһлак шейләри истеһсалы:

$$\begin{aligned} \text{капитал} & \dots\dots\dots 2\,000_c + 500_v = 2\,500, \\ \text{әмтиә мәнсулу} & \dots\dots\dots 2\,000_c + 500_v + 500_m = 3\,000, \end{aligned}$$

бу да истеһлак шейләри шәклиндә мөвчуддур.

Әкәр бирликдә көтүрүлсә, онда бүтүн иллик әмтиә мәнсулу бу гәдәр олар:

I. $4\,000_c + 1\,000_v + 1\,000_m = 6\,000$ истеһсал васитәләри шәклиндәдир.

II. $2\,000_c + 500_v + 500_m = 3\,000$ истеһлак шейләри шәклиндәдир.

Бүтүн дэйәр = 9 000; һәм дә өз натурал формасында фәалий-йәт көстөрмәкдә давам эдән эсас капитал, фәрз эдилән шәртә көрә, бурадан кәнар эдилмишдир.

Әкәр инди биз бүтүн изафи дэйэрин гейри-мәнсулдар сурәтдә истеһлак олундуғу садә тәкрап истеһсал эсасында әзури олан чеврилмәләри тәдгиг этсәк вэ бу заман һәмин мүбадиләләр үчүн васитә олан пул тәдавүлүнү әввәлчә бир кәнара гойсаг, онда бизим үчүн һәр шейдән әввәл үч мүһүм даяг нөгтәси алынар.

1) II бөлмә фәһләләринин әмәк һаггы, 500_v вэ һәмин бөлмәнин капиталистләринин изафи дэйәри, 500_m истеһлак шейләринә хәрчләнмәлидир. Лакин онларын дэйәри 1 000 дэйәр мөбләгли истеһлак шейләри шәклиндә мөвчуддур вэ һәмин шейләр II бөл-

мә капиталистләринин элинде, һәм ин аванс эдилән 500_v -ни өдәйир вә 500_m -и тәмсил эдир. Демәли, II бөлмәдәки эмәк һаггы вә изафи дәйәр II бөлмә чәрчивәсиндә II бөлмәнин мәһсулуна мүбадилә олунур. Бунунла бирликдә бүтүн мәһсулдан истеһлак шейләри шәклиндә $(500_v + 500_m)$ II = 1 000 йох олур.

2) I бөлмәдән $1\,000_v + 1\,000_m$ өзү дә истеһлак шейләринә, демәли, II бөлмәнин мәһсулуна хәрчләнмәлидир. Демәли, онлар һәм ин мәһсулун галан һиссәсинә мүбадилә олунмалыдыр ки, бу һиссә дә һәчмчә капиталын $2\,000_c$ мәбләгиндә сабит һиссәсинә бәрәбәрдир. Бунун мүгабилиндә II бөлмә истеһсал васитәләри шәклиндә бәрәбәр мәбләг, I бөлмәнин мәһсулуну, һәм ин бөлмәнин $1\,000_v + 1\,000_m$ дәйәрини тәчәссүм этдирән мәһсулу әлдә эдир. Бунунла да $2\,000_{Ic}$ вә $(1\,000_v + 1\,000_m)$ I һесабдан йох олур.

3) Бир дә $4\,000_{Ic}$ галыр. Бу ялныз I бөлмәдә истифадә эдилә билән вә бурада истеһлак эдилмиш сабит капиталын өдәнилмәси үчүн олан истеһсал васитәләриндән ибарәтдир; буна көрә дә һәм ин мәбләг мәсәләси, $(500_v + 500_m)$ II үчүн көтүрүлүркән II бөлмәнин фәһләләри илә капиталистләри арасында вә мүвафиг сурәтдә онун айры-айры капиталистләри арасында мүбадилә васитәсилә һәлл олундуғу кими, әйнән I бөлмәнин айры-айры капиталистләри арасында гаршылыглы мүбадилә васитәсилә һәлл олунур.

Буна биз һәләлик ялныз, сонракылары яхшы баша дүшмәк үчүн тохундуг.

III. ИКИ БӨЛМӘ АРАСЫНДА МҮБАДИЛӘ:

I ($v + m$)-ин II-йә МҮБАДИЛӘСИ⁴⁵.

Биз ики бөлмә арасында бөйүк мүбадиләдән башлайырыг. $(1\,000_v + 1\,000_m)$ I — өз истеһсалчыларынын элиндә истеһсал васитәләринин натурал формасында мөвчуд олан бу дәйәрләр $2\,000_{IIc}$ -йә, истеһлак шейләринин натурал формасында мөвчуд олан дәйәрләрә мүбадилә олунур. Бунун сайәсиндә II бөлмәнин капиталистләри өзләринин сабит капиталыны = $2\,000$ дөндәриб истеһлак шейләри формасындан истеһлак шейләринин истеһсал васитәләри формасына салмышлар, әлә бир формая чевирмишләр ки, бу формада о енә эмәк просеси амили олараг, дәйәрин артмасы чәһәтдән исә сабит капитал дәйәр олараг фәәлиййәт көстәрә биләр. Дикәр тәрәфдән, бунун сайәсиндә I бөлмәдә иш гүввәсинин эквиваленти $(1\,000_{Iv})$ вә I бөлмә капиталистләринин изафи дәйәри $(1\,000_{Im})$ истеһлак шейләриндә реаллашдырылмышдыр; бунларын һәр икиси истеһсал васитәләринин өз натурал форма-

⁴⁵ Бурадан енә VIII әлязмасы кәлир.

сындан чыхыб элэ бир натурал формая кирмишдир ки, бу формада онлар кәлир кими истеһлак эдилә биләр.

Лакин бу чүр гаршылыгылы мүбадилә пул тәдавулү сайәсиндә баш верир, пул тәдавулү исә һәмин мүбадилә үчүн васитә олдуғу кими, онун баша дүшүлмәсини дә эйни дәрәчәдә чәтинләшдирир, амма һәлләдичи эһәмийәти олан бир рол ойнайыр, чүнки капиталын дәйишән һиссәси даим енидән пул формасында, пул капитал олараг мейдана чыхмалыдыр, бу да пул формасындан иш гүввәсинә чеврилир. Чәмийәтин һәр ериндә эйни заманда бир-биринин янында ишләйән бүтүн истеһсал саһәләриндә, — фәрги йохдур, бунлар истәр I бөлмәйә аид олсун, истәрсә II бөлмәйә, — дәйишән капитал пул формасында аванс эдилмәлидир. Иш гүввәси һәлә истеһсал просесинә дахил олмамышдан капиталист ону сатын алыр, иш гүввәсинин муздуну исә о ялныз, мүгавиләдә шәрт гоюлан мүддәтләрдә верир, иш гүввәси истеһлак дәйәри истеһсалына сәрф эдилдикдән сонра верир. Мәһсулун дәйәринин галан һиссәси капиталистинки олдуғу кими, иш гүввәсинин муздуну вермәйә хәрчләнмиш пулун ялныз эквиваленти олан һиссәси дә, мәһсул дәйәринин дәйишән капитал дәйәри тәмсил эдән һиссәси дә капиталистинкидир. Мәһсулун дәйәринин бу һиссәсини вермәклә фәһлә өз әмәк һаггынын эквивалентини артыг капиталистә вермишдир. Әмтиәнин гайыдыб пула чеврилмәси, онун сатылмасы капиталистин дәйишән капиталыны ондан өтрү пул капитал шәклиндә бәрпа эдир вә капиталист буну енә дә иш гүввәси сатын алмаға аванс эдә биләр.

Беләликлә, I бөлмәдә мәчму капиталист кими көтүрүлән капиталистин фәһләләрә вердийи 1 000 ф. ст. (ф. ст. демәкдә мәгсәдим садәчә ону көстәрмәкдир ки, бу — *пул формасында* олан дәйәрдир) = 1 000, I бөлмә мәһсулунун артыг инди *v* һиссә шәклиндә мөвчуд олан дәйәри мүгабилиндә, йә'ни фәһләләрин истеһсал этдикләри истеһсал васитәләри мүгабилиндә верилмишдир. Бу 1 000 ф. стерлингә фәһләләр II бөлмәнин капиталисләриндән эйни дәйәрдә истеһлак шәйләри алырлар, беләликлә дә II бөлмәнин сабит капиталынын ярысыны пула чевирмиш олурлар; II бөлмәнин капиталисләри дә енә һәмин 1 000 ф. стерлингә I бөлмәнин капиталисләриндән 1 000 дәйәриндә истеһсал васитәләри алырлар; бунула да I бөлмә капиталисләринин дәйишән капитал дәйәри = 1 000, онларын мәһсулунун натурал чәһәгчә истеһсал васитәләри формасындакы бир һиссәси кими мөвчуд олан бу дәйәр енә пула чеврилмишдир вә инди I бөлмә капиталисләринин элиндә енидән пул капитал кими фәәлийәт көстәрә биләр ки, бу да иш гүввәсинә, демәли, мәһсулдар капиталын ән мүһүм үнсүрүнә чеврилир. Бу үсулла, онларын әмтиә капиталынын бир һиссәсинин реаллашдырылмасы сайәсиндә, дәйишән капитал пул формасында гайыдыб онларын элинә кәлир.

I бөлмәнин әмтиә капиталындакы m һиссәни II бөлмә капиталынын сабит һиссәсинин икинчи ярысына мүбадилә этмәк үчүн лазым олан пула кәлдикдә исә, бу пул мүхтәлиф үсулларла аванс эдилә биләр. Нәгигәтдә бу тәдавул һәр ики бөлмәнин фәрди капиталистләри тәрәфиндән ичра олуна сайсыз-һесабыс мигдарла айры-айры алғы-сатгы әмәлийятыны әһәтә эдир, һәм дә һәр бир шәраитдә пулу тәдавулә һәмин капиталистләр бурахмалыдырлар, чүнки фәһләләрин тәдавулә бурахдыглары мигдар пулун һесабы артыг гуртармышдыр. II бөлмәнин капиталисти мәһсулдар капиталла янашы мөвчуд олан өз пул капиталынын бир һиссәсини I бөлмәнин капиталистләриндән истәһсал васитәләри алмаға сәрф эдә биләр; яхуд, әксинә, I бөлмәнин капиталисти, бир капитал кими сәрф эдилмәк үчүн дейил, шәхси хәрчләр үчүн нәзәрдә тутулан пул фонду һесабына II бөлмәнин капиталистиндән истәһлак шейләри ала биләр. Артыг юхарыда, I вә II бөлмәләрдә кәстәрилдийи кими, биз белә фәрз этмәли олуруг ки, һәр бир шәраитдә капиталистләрин әлиндә мәһсулдар капиталла янашы олараг, истәр капитал аванс этмәк үчүн, истәрсә кәлири хәрчләмәк үчүн мүййән пул әһтияты вардыр. Тәсәввүр эдәк ки, — бизим мәгсәдимиз үчүн бурада пропорсиянын әсла әһәмийәти йохдур — пулун ярысы II бөлмә капиталистләри тәрәфиндән сабит капиталы өдәмәк үчүн истәһсал васитәләри алынмасына аванс эдилир, дикәр ярысы исә I бөлмә капиталистләри тәрәфиндән истәһлака сәрф олунур. Бу һалда II бөлмә 500 ф. ст. аванс эдир, бу пула I бөлмәдән истәһсал васитәләри алыр, бунунла да (о чүмләдән юхарыда кәстәрилән — I бөлмәнин фәһләләриндән кәлән 1 000 ф. ст.) өз сабит капиталынын $\frac{3}{4}$ һиссәсини *in natura* өдәйир; I бөлмә бу сурәтлә әлдә эдилән 500 ф. стерлингә II бөлмәдән истәһлак шейләри алыр, бунунла да I бөлмәнин әмтиә капиталынын m -дән ибарәт һиссәсинин ярысы $a - n - a$ тәдавулүндән кечир, беләликлә дә, һәмин бөлмәнин мәһсулу истәһлак фондунда реаллашдырылмыш олур. Бу икинчи просес нәтичәсиндә 500 ф. ст. II бөлмәнин әлинә пул капитал кими гайыдыр вә бу капитал II бөлмә капиталистләринин әлиндә онларын өз мәһсулдар капиталы илә янашы мөвчуд олур. Дикәр тәрәфдән, I бөлмә өз әмтиә капиталындакы m -ин һәлә өз амбарында мәһсул шәклиндә ятыб галан һиссәсинин ярысы һесабына, бу һиссә сатылмаздан әввәл II бөлмәдән истәһлак шейләри алмаг үчүн ирәличәдән 500 ф. ст. мигдарында пул хәрчләмиш олур. II бөлмә һәмин 500 ф. стерлингә I бөлмәдән истәһсал васитәләри алыр, беләликлә дә өзүнүн бүтүн сабит капиталыны $(1\,000 + 500 + 500 = 2\,000)$ *in natura* өдәйир, һалбуки I бөлмә өзүнүн бүтүн изафи дәйәрини истәһлак шейләриндә реаллашдырылмыш олур. Нәтичә этибарилә 4 000 ф. ст. мәбләгиндә әмтиәләрин мүбадиләси 2 000 ф. стерлинглик пул тәдавулу васитәсилә баш верә биләрди; һәм дә

ахырынчы мәбләғин кәмийәти ялныз онунла бағлыдыр ки, биздә көстәрилдийи кими, бүтүн иллик мәһсул бир нечә ири күтлә һа-лында бирдән мүбадилә эдилир. Бурада мүһүм чәһәт ялныз одур ки, II бөлмә нәинки истеһлак шейләри шәклиндә тәкрат истеһсал эдилмиш өз сабит капиталыны енидән истеһсал васитәләри фор-масына чевирмишдир, һабелә, бундан башга, тәдәвүл үчүн — истеһсал васитәләри алмаг үчүн онун аванс этдийи 500 ф. ст. дә гайыдыб өз әлиһә кәлмишдир; һәмчинин әйһилә I бөлмә дә, нәинки истеһсал васитәләри формасында тәкрат истеһсал этмиш олдуғу өз дәйишән капиталыны пул формасында, пул капитал олараг енидән әлә кәтирмишдир вә бу капитал енидән билава-ситә иш гүввәсинә чеврилә биләр, бундан башга, онун өз капи-талындан чатан изафи дәйәрин бир һиссәсини ирәличәдән нә-зәрдә тутуб, бу һиссә һәлә сатылмаздан әввәл, истеһлак шейләри алынмасына хәрчләдийи 500 ф. ст. дә гайыдыб өз әлиһә кәлмиш-дир. Лакин һәмин пулун она гайытмасы бу пулун хәрчләнмиш олмасы нәтичәси дейилдир, бунун нәтичәсидир ки, онун әмтиә мәһсулундан бир һиссәси — онун изафи дәйәринин ярысыны да-шыян һиссә сонрадан сатылмышдыр.

Һәр ики һалда, II бөлмәнин сабит капиталы нәинки енидән мәһсул формасындан истеһсал васитәләринин натурал формасы-на чеврилир ки, о бир капитал олараг анчаг бу формада фәәлий-йәт көстәрә биләр; әйһилә дә нәинки I бөлмә капиталынын дәйи-шән һиссәси пул формасына чеврилир, изафи дәйәрин I бөлмәдәки истеһсал васитәләриндә тәчәссүм әдән һиссәси исә әлә бир форма чеврилир ки, бу формада о, истеһлак эдилмәйә ярарлыдыр вә кәлир кими истеһлак эдилә биләр. Бундан башга, II бөлмәнин истеһсал васитәләри алмаг үчүн аванс этмиш олдуғу 500 ф. стерлинглик пул капиталы да, сабит капиталын бу 500 ф. стерлинги әдәйән вә ис-теһлак шейләри шәклиндә мөвчуд олан мүвафиг һиссәси сатыл-маздан әввәл гайыдыб һәмин бөлмәйә кәлир; сонра, I бөлмәнин кәләчәкдәки сатыш һесабына истеһлак шейләри алынмасы үчүн ирәличәдән хәрчләдийи 500 ф. ст. һәмин бөлмәйә гайыдыр. Әкәр II бөлмәйә өз әмтиә мәһсулунун сабит һиссәси һесабына аванс этдийи пул гайыдырса вә I бөлмәйә өз әмтиә мәһсулунун изафи дәйәри дашыян һиссәси һесабына аванс этдийи пул гайыдыр-са, буна сәбәб ялныз одур ки, капиталистләрин һәм биринчи, һәм дә икинчи категориясынын һәрәси тәдәвүлә даһа 500 ф. ст. пул бурахмышдыр; бири — II бөлмәнин әмтиә формасында мөвчуд олан сабит капиталындан әләвә, дижәри исә — I бөлмәнин әмтиә формасында мөвчуд олан изафи дәйәриндән әләвә олараг бу-рахмышдыр. Нәтичә әтибарилә бунлар мүвафиг әмтиә эквива-лентләринин мүбадиләси васитәсилә бир-бирилә һагг-һесабы та-мам кәсмиш олур. Бу әмтиә мүбадиләси үчүн васитә олараг он-ларын өз әмтиәләринин дәйәринин үмуми мәбләғиндән әләвә

олараг тэдавүлэ бурахдыглары пул онлардан һәр биринин тэдавүлэ бурахдыгы һиссәйә *pro rata* [пропорционал сурәтдә] тэдавүлдән онларын һәр биринә гайыдыр. Бунун нәтижәсиндә онлар бирчә гәпик дә артыг сәрвәтли олмамышлар. II бөлмәнин истеһлак шейләри формасында $= 2000$ сабит капиталы $+ 500$ пулу вар иди; инди исә, енә әввәлки кими, онун истеһсал васитәләриндә 2000 -и вә пул шәклиндә 500 -ү вардыр; әйнилә дә, енә әввәлки кими, I бөлмәнин 1000 (истеһсал васитәләриндән, инди истеһлак фондуна чеврилмиш әмтиәләрдән) $+ 500$ пулдан ибарәт изафи дәйәри вардыр. — Үмуми нәтижә беләдир: сәнае капиталистләринин өз әмтиә тэдавүлүнә хидмәт үчүн тэдавүлэ бурахдыглары пулдан, — бу пул истәр әмтиә дәйәринин сабит һиссәси һесабына, истәрсә изафи дәйәр бир кәлир кими хәрчләндийинә көрә, әмтиәләрдәки изафи дәйәр һесабына бурахылсын, — һәмин пулдан мұвафиг капиталистләрин әлине онларын пул тэдавүлү үчүн аванс этдикләри гәдәр гайыдыр.

I бөлмәнин дәйишән капиталынын гайыдыб пул формасына чеврилмәсинә кәлдикдә, I бөлмәнин капиталистләри ону әмәк һаггына сәрф этдикдән сонра, һәмин дәйишән капитал онлар үчүн әввәлчә, фәһләләрин ону капиталистләрә вердикләри әмтиә формасында мөвчуд олур. Капиталистләр ону фәһләләрә пул шәклиндә, онларын иш гүввәсинин гиймәти олараг вермишләр. Одур ки, капиталистләр өз әмтиә мәһсулу дәйәринин, пул шәклиндә хәрчләнмиш һәмин дәйишән капиталә бәрәбәр олан тәркиб һиссәсини өдәмишләр. Буна көрә онлар әмтиә мәһсулунун бу һиссәсинин дә мүлкийәтчисидирләр. Лакин фәһлә синфинин капиталистләр тәрәфиндән тәтбиг әдилән һиссәси һәмин фәһләләрин истеһсал этдикләри истеһсал васитәләринин һеч дә алычысы дейилдир. Фәһләләрин бу һиссәси II бөлмәдә истеһсал әдилән истеһлак шейләринин алычысыдыр. Демәли, иш гүввәсинин муздуу вермәк үчүн пул шәклиндә аванс әдилмиш дәйишән капитал I бөлмәдәки капиталистләрин әлине билаваситә гайытмыр. Фәһләләр тәрәфиндән кечирилән алғы әмәлийятлары нәтижәсиндә һәмин дәйишән капитал, фәһлә даирәләри үчүн зәрури вә үмумийәтлә мүйәссәр олан әмтиәләрин капиталист истеһсалчылары әлине, демәли, II бөлмә капиталистләринин әлине кечир вә ялныз онлар бу пулу истеһсал васитәләри алмаға сәрф этдикләринә көрә, анчаг бу долайы йолла һәмин пул гайыдыб I бөлмә капиталистләринин әлине кәлир.

Мә'лум олур ки, садә тәкрар истеһсалда I бөлмәнин әмтиә капиталынын $v + m$ дәйәрләри мәчмуу (демәли, I бөлмәнин бүтүн әмтиә мәһсулунун мұвафиг пропорционал һиссәси дә) II бөлмәнин бүтүн әмтиә мәһсулунун мұвафиг һиссәси олараг айрылмыш II_c сабит капиталә бәрәбәр олмалыдыр; яхуд $I_{(v+m)} = II_c$.

IV. II БӨЛМӨ ДАХИЛИНДЭ МҮБАДИЛЭ. ЗЭРУРИ ЯШАЙЫШ ВАСИТЭЛЭРИ ВЭ ЗИНЭТ ШЕЙЛЭРИ.

II бөлмөний эмтиэ мөһсулунун дэйериндэн биз $v + m$ тәркиб-
 һиссэләрини дә тэдгиг этмәлийик. Бунларын нәзәрдән кечирил-
 мәсинин бурада бизи марагландыран чох мүнүм мәсәләйә әсла
 дәхли йохдур, бу да мөһз белә бир мәсәләдир ки, һәр һансы фәр-
 ди капиталист эмтиэ мөһсулу дэйеринин $c + v + m$ -ә айрылмасы,
 һәтта бу айрылма мөхтәлиф формаларда тәзәһүр этсә дә,
 бүтүн иллик мөһсулун дэйәри үчүн дә нә дәрәжә гүввәдә галыр.
 Бу мәсәлә, бир тәрәфдән, $I_{(v+m)}$ -ин II_c -йә мұбадиләси васитә-
 силә, диһәр тәрәфдән исә, иһрасы сонралара сахланмыш олан
 белә бир тэдгигатла һәлл әдилир ки, I бөлмәний иллик эмтиэ
 мөһсулунда I_c нечә тәкрап истеһсал олунур. $II_{(v+m)}$ истеһлак
 шейләринин натурал формасында мөвчуд олдугуна көрә; иш
 гүввәсинин музду вериләркән фәһләләрә аванс әдилмиш дэйишән
 капитал фәһләләр тәрәфиндән үмумиййәтлә вә бүтөвлүкдә ис-
 теһлак шейләринә хәрчләнмәли олдугуна көрә вә биз садә тәкрап
 истеһсалы нәзәрдә тутдугумуздан, эмтиәний дэйеринин m -и тәм-
 сил әдән һиссәси кәлир кими әслиндә истеһлак шейләринә сәрф
 әдилдийинә көрә, *prima facie* [илк нәзәрдәчә] айдындыр ки, II бөл-
 мәний фәһләләри II бөлмәний капиталистләриндән алдыглары
 әмәк һаггына өз мөһсулларынын бир һиссәсини — әмәк һаггы
 олараг алдыглары пул дэйәрин мөбләғи илә мұвафиг олан һис-
 сәсини сатын алырлар. Беләликлә, II бөлмәний капиталистләри
 иш гүввәсинин муздуну вермәк үчүн аванс әдилмиш өз пул ка-
 питалыны гайтарыб пул формасына чевирирләр; вәзиййәт тама-
 милә она бәнзәйир ки, әлә бил бу капиталистләр фәһләләрин
 муздуну садәчә олараг дэйәр нишанлары илә [Wertmarken] вер-
 мишләр. Фәһләләр өзләринин истеһсал этдикләри вә капиталист-
 ләрин әлиндә олан эмтиэ мөһсулунун бир һиссәсини сатын ал-
 магла бу дэйәр нишанларыны реаллашдырдыгларына көрә, һәмин
 дэйәр нишанлары енә капиталистләрә гайыдачагдыр: фәрг
 ялһыз ондадыр ки, дэйәр нишанлары бурада нәинки дэйәри тәм-
 сил әдир, һәтта бу дэйәрә гызыл вә я күмүш тәчәссүмүндә дә
 малик олур. Пул формасында аванс әдилмиш дэйишән капиталын
 бу гайытма үсуну бу сонралар әтрафлы тэдгиг әдәчәйик;
 бу жери гайытма әлә бир просес васитәсилә һәятә кечир ки, һә-
 мин просесдә фәһлә синфи алычыдыр, капиталистләр синфи исә
 — сатычы. Бурада исә дэйишән капиталын өз башланғыч нөгтә-
 синә гайытмасы илә әлағәдар олараг нәзәрдән кечирилмәси ла-
 зым кәлән башга бир мәсәләдән бәһс олунур.

Иллик эмтиэ истеһсалынын II бөлмәси ән мөхтәлиф сәнае
 саһәләриндән ибарәтдир, лакин бунлары — өз мөһсуллары чәһәт-
 дән — ики бөйүк ярымбөлмәйә айырмаг олар:

а) О истеһлак шейләри ки, фәһлә синфинин истеһлақына дахилдир вә бунлар зәрури яшайыш васитәләриндән ибарәт олдуғу үчүн һабелә капиталистләр синфинин дә истеһлақынын бир һиссәсини тәшкил әдир, һәрчәнд бу һалда онлар кейфийәтчә вә дәйәрчә чох вахт фәһләләрин яшайыш васитәләриндән фәргли олур. Гаршымыза гойдугумуз мәгсәдләр үчүн биз бүтүн бу ярым-бөлмәни *зәрури* истеһлак шейләри адлы бир рубрикада әһатә әдә биләрик, һәм дә мұвафиг бир мәһсулун, мәсәлән, түтүнүн физиоложи нөгтейи-нәзәрдән зәрури истеһлак шейи олуб-олмасынын әсла фәрги йохдур; бу кифайәтдир ки, о адәт әдилмиш зәрури истеһлак шейидир.

б) О *зинәт* шейләри ки, бунлар ялныз капиталистләр синфинин истеһлақына дахилдир, демәли, ялныз хәрчләнән вә һеч заман фәһләнин әлиһә кәлмәйән изафи дәйәрә мұбадилә олуна биләр. Биринчи рубрика барәсиндә айдындыр ки, һәмин рубрикада айдәмтиә нөвләринин истеһсалына аванс әдилмиш дәйишән капитал пул формасында II бөлмә капиталистләриндән һәмин зәрури яшайыш васитәләрини истеһсал әдән һиссәнин (демәли, II а капиталистләринин) әлиһә билаваситә гайыдыб кәлмәлидир. Бу капиталистләр онлары өз фәһләләринә, онлар үчүн әмәк һаггы олараг верилмиш дәйишән капитал мәбләгиндә сатырлар. II бөлмәнин һәмин а ярымбөлмәсинә айд мұхтәлиф сәнае сәһәләринин капиталистләри арасында баш вериб һәмин гайытмыш дәйишән капиталын *pro rata* бөлүнмәси үчүн васитә олан сөвдәләр нә гәдәр чох олса да, белә бир гайытма бүтүн бу ярымбөлмә үчүн *билаваситә* гайытмадыр. Һәмин сөвдәләр әлә тәдавүл просесләридир ки, онлар үчүн тәдавүл васитәләрини билаваситә фәһләләр өз алдыглары пулу хәрчләмәклә верирләр. II б ярымбөлмәсинин вәзийәти исә башгадыр. Ени ярадылмыш дәйәрин бурада мәшғул олмағымыз лазым кәлдийи бүтүн һиссәси, II *b(v+m)* зинәт шейләринин натурал формасындадыр, йәни әлә шейләрдән ибарәтдир ки, фәһләләр, истеһсал васитәләри формасында мөвчуд олан I_v әмтиә дәйәрини сатын ала билмәдикләри кими, һәмин зинәт шейләрини дә сатын ала билмирләр, һәрчәнд бу зинәт шейләри дә, о истеһсал васитәләри дә һәмин фәһләләрин мәһсулудур. Демәли, бу ярымбөлмәдә аванс әдилмиш дәйишән капиталын өз пул формасында капиталист истеһсалчыя гайытмасыны тәмин әдән һәмин кери гайытма просеси билаваситә баш верә билмәз, I_v барәсиндә олдуғу кими, онун үчүн дә бир васитә олмалыдыр.

Мәсәлән, фәрз әдәк ки, әввәлдәки кими, енә дә бүтүн II бөлмә үчүн: $v = 500$, $m = 500$; лакин тутак ки, дәйишән капитал вә оңа мұвафиг олан изафи дәйәр белә бөлүнүр:

а ярымбөлмәси, зәрури яшайыш васитәләри: $v = 400$, $m = 400$;

демэли, $400_v + 400_m = 800$ дэйериндэки зэрури истехлак шейлэри шэклиндэ эмтиэ күтлэси, яхуд

II $a(400_v + 400_m)$.

b ярымбөлмэси: $100_v + 100_m = 200$ дэйериндэ зинэт шейлэри, яхуд II $b(100_v + 100_m)$.

II b ярымбөлмэсинин фәһлэлэри өз иш гүввэсинин музду олар, 100 мәблэгиндэ пул, тутаг ки, 100 ф. ст. алмышлар; фәһлэлэр бу пула II a капиталистлериндэн 100 мәблэгиндэ истехлак шейлэри алырлар. Бу категория капиталистлэр о заман һәм мин пула II b эмтиэсини алып, бунун да сайэсиндэ II b капиталистлеринин дэйишән капиталы пул формасында гайыдыб онларын элине кәлир.

II a капиталистлеринин элиндэ, онларын өз фәһлэлэри илә этдиклэри мүбадилә нәтижэсиндэ артыг енә пул формасында 400_v вардыр; бундан әлавә, онларын мәһсулунун, изафи дэйэри тәмсил эдән һиссэсинин дөрддә бири II b фәһлэлэринә кечмишдир вә онун мүгабилиндэ II b -дән зинэт эмтиэлэри (100_v) алынмышдыр.

Әкәр инди биз фәрз этсәк ки, һәм II a капиталистлэри, һәм дэ II b капиталистлэри өз кәлирлеринин эйни мигдарыны зэрури яшайыш васитэлэринә, эйни мигдарыны да зинэт шейлэринә хәрчлэйирлэр, — һәм дэ фәрз этсәк ки, һәм II a капиталистлэри, һәм дэ II b капиталистлэри өз кәлирлеринин $\frac{3}{5}$ һиссэсини зэрури яшайыш васитэлэринә вә $\frac{2}{5}$ һиссэсини зинэт шейлэринә хәрчлэйирлэр, — онда II a ярымбөлмэсинин капиталистлэри өз изафи дэйеринин, 400_m мәблэгиндэ өз кәлиринин $\frac{3}{5}$ һиссэсини, демэли 240-ыны өз мәһсулларына, зэрури яшайыш васитэлэринә, $\frac{2}{5} = 160$ -ыны исә зинэт шейлэринә хәрчлэйирлэр. II b ярымбөлмэсинин капиталистлэри дэ өз изафи дэйерини $= 100_m$ эйни үсулла бөлүшдүрөчөклэр: $\frac{3}{5} = 60$ -ыны зэрури шейлэрә вә $\frac{2}{5} = 40$ -ыны зинэт шейлэринә верәчөклэр ки, бу ахырынчылар онларын өз ярымбөлмэси дахилиндэ истехсал олунур вә сатымыр.

(II a)_m-ин әлдэ этдийи һәм мин 160 мәблэгиндэки зинэт шейлэри II a капиталистлеринин элине ашағыдакы гайдада ахыб кәлир: көрдүйүмүз кими, (II a) 400_m -дән зэрури яшайыш васитэлэри формасында олан 100-ү зинэт шейлэриндән ибарәт олан бәрәбәр мәбләгли (II b)_v-йә мүбадилә олунур, зэрури яшайыш шейлэри шэклиндэки галан 60-ы исә зинэт шейлэриндән ибарәт олан (II b) 60_m -ә мүбадилә олунур. Демэли, үмуми екун белә бир шәкилдә олур:

II a : $400_v + 400_m$; II b : $100_v + 100_m$.

1) 400_v (a) — II a фәһлэлэри тәрәфиндән истехлак олунур; һәм мин 400_v (a) бу фәһлэлэрин мәһсулунун (зэрури яшайыш васитэлэринин) бир һиссэсидир; фәһлэлэр бунлары өз бөлмэлэринин капиталист истехсалчыларындан сатын алырлар. Беләликлэ, һәм

мин истеҗсалчыларә 400 ф. ст. пул гайыдыр, һәм мин фәһләләрә әмәк һаггы оларәг вердикләри өз дәйишән капитал дәйәри өзләринә гайыдыр; бу дәйәрә капиталистләр енидән иш гүввәси ала биләрләр.

2) 400_m (a)-ның 100_v (b)-йә бәрәбәр һиссәси, йә'ни (a)-ның изафи дәйәринин $1/4$ -и зинәт шейләриндә ашағыдакы гайда илә реаллашдырылыр: (b) фәһләләри өзләринин (b) ярымбөлмәсинин капиталистләриндән әмәк һаггы шәклиндә 100 ф. ст. алырлар; бу мәбләгә онлар $1/4_m$ (a), йә'ни зәрури яшайыш васитәләриндән ибарәт әмтиәләр алырлар; a капиталистләри һәм мин пула эйни дәйәр мәбләгиндә $= 100_v$ (b) зинәт шейләри алырлар, йә'ни истеҗсал олунмуш бүтүн зинәт шейләринин ярысыны алырлар. Беләликлә, b капиталистләринин дәйишән капиталы пул формасында өзләринә гайыдыр вә онлар енә иш гүввәси алыб өзләринин тәкран истеҗсалына енидән башлая биләрләр, чүнки бүтүн II категорияның сабит капиталының һамысы $I_{(v+m)}$ -ин II_c -йә мүбадиләси сайәсиндә артыг өдәнилмишдир. Демәли, зинәт ярымбөлмәсиндә чалышан фәһләләрин иш гүввәси анчаг она көрә енидән сатыла билир ки, онларын өз мәһсулунун бир һиссәси — алдыглары әмәк һаггының эквиваленти оларәг ярадылмыш һиссә II a капиталистләри тәрәфиндән өзләринин истеҗлак фондуна көтүрүлмүшдүр, пула чеврилмишдир. (Бу һал I бөлмәдә иш гүввәсинин сатышына да айддир: чүнки $I_{(v+m)}$ -ин мүбадилә эдилдийи II_c һәм зинәт шейләриндән, һәм дә зәрури яшайыш васитәләриндән ибарәтдир, $I_{(v+m)}$ васитәсилә бәрпа олунан исә һәм зинәт шейләри үчүн, һәм дә зәрури яшайыш васитәләри үчүн истеҗсал васитәләриндән ибарәтдир.)

3) a вә b -нин анчаг һәр ики ярымбөлмә капиталистләри арасында кедән мүбадиләсинә кечирик. Бундан габаггы бәһсдә a ярымбөлмәсиндәки дәйишән капитал (400_v) вә изафи дәйәрин бир һиссәси (100_m) мәсәләси, һабелә b ярымбөлмәсиндәки дәйишән капитал (100_v) мәсәләси шәрһ эдилиб гуртарды. Сонра фәрз әдәк ки, һәр ики категорияда капиталист кәлиринин хәрчләнмәсиндәки орта нисбәт: зинәт шейләри үчүн $2/5$ вә зәрури яшайыш тәләбаты үчүн $3/5$ -дүр. Буна көрә дә, зинәтә хәрчләнмиш 100-дән әләвә, бүтүн a ярымбөлмәсиндә зинәтә хәрчләнмәк үчүн даһа 60 галыр вә эйни пропорсияда b ярымбөлмәсиндә дә 40 галыр.

Беләликлә, ($II a$) $_m$ ашағыдакы гайдада бөлүнүр: яшайыш васитәләринә 240 вә зинәт шейләринә $160 = 240 + 160 = 400_m$ ($II a$).

($II b$) $_m$ яшайыш васитәләринә 60 вә зинәтә 40 нисбәтиндә бөлүнүр: $60 + 40 = 100_m$ ($II b$). Ахырынчы 40-ы һәм мин ярымбөлмә истеҗлак үчүн өз мәһсулундан көтүрүр (өз изафи дәйәринин $2/5$ -си); яшайыш васитәләри шәклиндә 60-ы о әлә бир үсулла алыр ки, өз изафи мәһсулундан 60-ы 60_m (a)-я мүбадилә әдир.

Беләликлә, II бөлмәнин бүтүн капиталистләри үчүн биз ашагыдакы нәтижәни алырыг (һәм дә a ярымбөлмәсиндә $v + m$ зәрури яшайыш васитәләриндән ибарәтдир, b ярымбөлмәсиндә исә — зинәт шейләриндән):

II $a (400_v + 400_m) + II b (100_v + 100_m) = 1\,000$; тәдәвүл сәйәсиндә реаллашма белә баш верир: $500_v (a + b) \{ 400_v (a) \text{-да вә } 100_m (a) \text{-да реаллашыр} \} + 500_m (a + b) \{ 300_m (a) + 100_v (b) + 100_m (b) \text{-дә реаллашыр} \} = 1\,000$.

Һәр бири өзлүйүндә нәзәрдән кечирилән a вә b үчүн реаллашма бизим мисалда белә шәкил алыр:

$$a) \frac{v}{400_v (a)} + \frac{m}{240_m (a) + 100_v (b) + 60_m (b)} = 800.$$

$$b) \frac{v}{100_m (a)} + \frac{m}{60_m (a) + 40_m (b)} \cdot \cdot \cdot \cdot = \frac{200}{1\,000}.$$

Әкәр биз, садә олсун дейә, дәйишән капитал илә сабит капитал арасындакы нисбәтин бәрабәр олдуғуну фәрз этсәк (бу исә, ери кәлмишкән дейәк ки, әсла зәрури дейилдир), онда $400_v (a)$ -я дүшән сабит капитал $= 1\,600$, $100_v (b)$ -йә дүшән сабит капитал исә $= 400$ олур, беләликлә дә II бөлмә үчүн биз ашагыдакы ики a вә b ярымбөлмәләрини алмыш олуруг:

$$II a) 1\,600_c + 400_v + 400_m = 2\,400.$$

$$II b) 400_c + 100_v + 100_m = 600.$$

Нәтижәдә:

$$2\,000_c + 500_v + 500_m = 3\,000.$$

Буна уйғун олараг, истәһлак шейләриндән ибарәт олуб $2\,000 I_{(v+m)}$ -ә мүбадилә эдилән $2\,000 II_c$ -дән $1\,600$ -ү зәрури яшайыш васитәләри истәһсалы васитәләринә вә 400 -ү зинәт шейләри истәһсалы васитәләринә мүбадилә олунур.

Беләликлә, һәмин $2\,000 I_{(v+m)}$ өзү дә a үчүн $(800_v + 800_m) = 1\,600$ мәбләғиндә зәрури яшайыш васитәләри истәһсалы васитәләринә вә b үчүн $(200_v + 200_m) I = 400$ мәбләғиндә зинәт шейләри истәһсалы васитәләринә айрылмыш оларды.

Ялһыз әсл әмәк васитәләринин дейил, һабелә хаммал, ярдымчы материаллар вә саирәнин дә хейли һиссәси һәр ики бөлмә үчүн екчинсдир. Бүтүн $I_{(v+m)}$ мәһсулу дәйәринин мүхтәлиф һиссәләринин мүбадиләсинә кәлдикдә исә, белә бир бөлкү олмасынын һеч бир әһәмийәти олмазды. Һәм юхарыда кәстәрилән $800 I_v$, һәм дә $200 I_m$ онун сәйәсиндә реаллашыр ки, әмәк һаггы истәһлак шейләри олан $1\,000 II_c$ -йә хәрчләнир, демәли, әмәк һаггы үчүн аванс эдилмиш пул капитал кери гайытдыгда, I бөлмәнин капиталист истәһсалчылары арасында мүвафиг сурәтдә бөлүнүр, он-

ларын аванс этдийи дәйишән капитал енидән *pro rata* пул шәклиндә өдәнилмиш олур. Дикәр тәрәфдән, 1 000 I_m -ин реаллашдырылмасына кәлдикдә, бу һалда да капиталистләр II_c -нин бүтүн икинчи ярысы = 1 000-дән өз һиссәләрини бәрабәр сурәтдә (өз m -ләринин кәмийәтинә пропорционал сурәтдә) кәтүрмүш оларлар, истеһлак шейләри шәклиндә 600 II_a вә 400 II_b кәтүрмүш оларлар; демәли, II_a сабит капиталыны өдәйәнләр:

$$600_c (II_a)\text{-дан } 480 \left(\frac{3}{5}\right) \text{ вә } 400_c (II_b)\text{-дән } 320 \left(\frac{2}{5}\right) = 800;$$

II_b сабит капиталыны өдәйәнләр исә:

$$600_c (II_a)\text{-дан } 120 \left(\frac{3}{5}\right) \text{ вә } 400_c (II_b)\text{-дән } 80 \left(\frac{2}{5}\right) = 200$$

кәтүрмүш оларлар.

$$\text{Чәми} = 1\,000.$$

Бурада һәм I, һәм дә II бөлмәләр үчүн ихтияри олага кәтүрүлән шей — дәйишән капиталын сабит капиталга һисбәтидир, һабелә бу һисбәтин һәм I бөлмәдә, һәм II бөлмәдә, һәм дә онларын ярымбөлмәләриндә эйни олмасыдыр. Бу эйнилийә кәлдикдә исә, бурада о ялынз садәлик үчүн кәтүрүлмүшдүр вә әкәр биз мүхтәлиф пропорсиялар фәрз этмиш олсайдыг, бу һал проблемин шәртләриндә вә һәллиндә әсла һеч бир шейи дәйишдирмәзди. Лакин һәр һалда, садә тәкрат истеһсал фәрз этдикдә, биз зәрури олага белә бир нәтичәйә кәлирик:

1) Иллик әмәклә истеһсал васитәләринин натурал формасында ярадылмыш ени дәйәр ($v + m$ -ә айрылан бу дәйәр), истеһлак шейләри формасында тәкрат истеһсал олунмүш сабит капитал дәйәр c -йә бәрабәрди ки, бу, иллик әмәйин дикәр һиссәси тәрәфиндән ярадылмышдыр вә мәһсулун дәйәриндә мөвчуддур. Әкәр бу ени дәйәр II_c -дән аз олсайды, онда II бөлмә өз сабит капиталыны бүтүнлүклә өдәйә билмәзди; әкәр һәмин дәйәр артыг олсайды, онда бунун артыгы истифадә олунмамыш галарды. Нәрики һалда садә тәкрат истеһсал фәрзийәси позулмүш оларды.

2) Әкәр иллик мәһсул истеһлак шейләри формасында тәкрат истеһсал олунурса, онда бу мәһсулун истеһсалы үчүн пул формасында аванс әдилмиш дәйишән капитал v -ни әлдә әдәнләр, — бунлар исә зинәт шейләри истеһсал әдән фәһләләрдән ибарәтдир, — һәмин дәйишән капиталы зәрури яшайыш васитәләринин ялынз о һиссәсиндә реаллашдыра биләрләр ки, бу һиссә һәмин мәһсулларын капиталист истеһсалчыларынын изафи дәйәрини *prima facie* тәчәссүм этдирик; демәли, зинәт шейләри истеһсалына сәрф әдилмиш v өз дәйәринин гәдәри чәһәтдән, m -ин зәрури яшайыш васитәләри формасында истеһсал әдилмиш мұвафиг һиссәсинә бәрабәрди, она кәрә дә бүтүн бу m -дән аз олмалыдыр, йә'ни (II_a) m -дән аз олмалыдыр, — вә зинәт шейләринин капиталист истеһсалчылары тәрәфиндән аванс әдилмиш дәйишән капитал ялынз m -ин һәмин һиссәсиндә, кәстәрилән v -нин

реаллашмасы васитәсилә пул формасында онларын өзләрине гайыдыр. Бу һал тамамилә $I_{(v+m)}$ -ин II_c -дә реаллашмасына бәнзәйир; фәрг ялныз ондадыр ки, икинчи һалда $(II\ b)_v$ $(II\ a)_m$ -ин дәйәр кәмийәти чәһәтчә $(II\ b)_v$ -йә, бәрәбәр олан *һиссәсиндә* реаллашыр. Бу мүнәсибәтләр бүтүн иллик мәһсулун һәр чүр бөлкүсүндә, — әкәр бу мәһсул тәдәвүлүн васитә олдуғу иллик тәкрат истеһсал просесинә һәгигәтән дахил олурса, — кейфийәтчә мүййәнәдичи мүнәсибәт олараг галыр. $I_{(v+m)}$ ялныз II_c -дә реаллаша биләр, мәһсулдар капиталын тәркиб һиссәси олараг фәалийәт кәстәрән II_c өзү дә ялныз һәмин реаллашма васитәсилә бәрпа олуна биләр; эйнилә дә $(II\ b)_v$ ялныз $(II\ a)_m$ -ин бир һиссәсиндә реаллаша биләр вә $(II\ b)_v$ ялныз бу йолла гайыдыб өз пул капитал формасына чеврилә биләр. Өзлүйүндә айдын олдуғу кими, бу сөйләниләнләр ялныз о шәртлә өз гүввәсиндә галыр ки, бүтүн бунлар һәгигәтән тәкрат истеһсал просесинин өз нәтичәси олсун, демәли, мәсәлән, $II\ b$ капиталистләри v үчүн һеч бир башга мәнбәдән кредит васитәсилә пул капитал әлдә этмәсин. Әксинә, ишин кәмийәт чәһәтинә кәлдикдә, иллик мәһсулун мүхтәлиф һиссәләринин мүбадиләләри ялныз о һалда юхарыда кәстәрилән пропорционаллыгга баш верә биләр ки, истеһсалын миғасы вә дәйәр нисбәтләри дәйишилмәз галсын вә мөһкәм әмәл кәлмиш бу нисбәтләр хариҗи тичарәтин тәсири алтында дәйишилмәсин.

Әкәр А. Смит руһунда дейирдиләрсә ки, $I_{(v+m)}$ II_c -йә парчаланыр, II_c исә $I_{(v+m)}$ -ә парчаланыр, яхуд онун даһа тез-тез вә даһа мәнасыз олараг дедийи кими, $I_{(v+m)}$ II_c -нин гиймәтинин (мүвафиг сурәтдә дәйәринин, о дейир *value in exchange*) тәркиб һиссәләрини тәшкил әдир, II_c исә $I_{(v+m)}$ дәйәринин бүтүн тәркиб һиссәсини тәшкил әдир, — онда эйнилә демәк оларды вә демәк лазым иди ки, $(II\ b)_v$ $(II\ a)_m$ -ә парчаланыр вә я $(II\ a)_m$ $(II\ b)_v$ -йә парчаланыр, яхуд $(II\ b)_v$ II_a -нын изафи дәйәринин тәркиб һиссәсини тәшкил әдир вә *vice versa* [әксинә]: изафи дәйәр, беләликлә, әмәк һаггына, мүвафиг сурәтдә дәйишән капиталла парчаланарды, дәйишән капитал исә изафи дәйәрин «тәркиб һиссәсини» тәшкил әдәрди. А. Смитдә белә бир мәнасызлыға доғрудан да тез-тез тәсәдүф әдилир, чүнки А. Смитдә әмәк һаггы зәрури яшайыш васитәләринин дәйәри илә мүййән олунур, бу ахырынчы әмтиә дәйәрләри исә, енә дә онлардакы әмәк һаггынын (дәйишән капиталын) вә изафи дәйәрин дәйәри илә мүййән олунур. Бир иш күнү әрзиндә ени ярадылан дәйәрин капиталист базиси үзәриндә парчаландығы һиссәләр — онун мәһз $v + m$ -ә айрылмасы — А. Смитин диггәтини сон дәрәҗә чәлб этмиш олдуғуна көрә, о белә бир чәһәти тамамилә унудур ки, садә әмтиә мүбадиләсиндә мүхтәлиф натурал формаларда мөвчуд олан эквивалентләрин һаггы өдәнилмиш вә я өдәнилмәмиш әмәкдән ибарәт олмасынын әсла фәрги йохдур: ахы һәр ики һалда бу

эквивалентлар онларын истеһсалына сәрф эдилмиш бәрабәр мигдар эмәк дәйәриндәдир; һабелә онун да фәрги йохдур ки, филан A -нын әмтиәси истеһсал васитәсидир, филан B -нин әмтиәси исә истеһлак шейидир, фәрги йохдур ки, бир әмтиә сатылдыгдан сонра капиталын тәркиб һиссәси кими фәалийәт көстәрәчәкдир, дикәри исә, әксинә, истеһлак фондуна дахил олачаг вә *secundum Adam* [Адам дедийи кими] кәлир олараг истеһлак эдиләчәкдир. Фәрди алычы өз әмтиәсиндән нечә истифадә этсә дә, бу истифадә мүбадилә заманы, тәдавүл даирәсиндә баш вермир вә әмтиәнин дәйәринә бунун дәхли йохдур. Буну белә бир вәзийәт әсла дәйишдирмир ки, чәмийәтин бүтүн иллик мәһсулунун тәдавүлү тәһлил эдиләркән бу мәһсулун мүхтәлиф тәркиб һиссәләринин тәтбигинин мүййән характери, истеһлак эдилмә чәһәти нәзәрә алынмалыдыр.

Юхарыда нәзәрдән кечирилән мисалда $(II\ b)_v$ -ни $(II\ a)_m$ -ин дәйәрчә бәрабәр һиссәсинә мүбадилә эдиркән вә сонра $(II\ a)_m$ илә $(II\ b)_m$ арасындакы мүбадиләләрдә һеч дә фәрз олунмур ки, капиталистлар — истәр $II\ a$ вә $II\ b$ -нин айры-айры капиталистлар, истәрсә мувафиг капиталист групплары — өзләринин изафи дәйәрини зәрури истеһлак шейләри илә зинәт шейләри арасында бәрабәр пропорсияда бөлүрләр. Бунлардан бири истеһлакын бир нөвүнә чох, дикәри исә дикәр нөвүнә чох хәрчләйә биләр. Садә тәкрат истеһсал әмининдә галмагла биз анчаг белә фәрз эдирик ки, бүтүн изафи дәйәрә бәрабәр дәйәр мәбләғи истеһлак фондунда реаллашыр. Беләликлә, һүдудлар мәлүмдур. Һәр бөлмә дахилиндә бири a үчүн, дикәри исә b үчүн чох сәрф эдә биләр; лакин бурада гаршылыглы таразланма мүмкүндүр, белә ки, һәр бири бүтөвлүкдә көтүрүлән a вә b капиталист категориялары эйни пропорсияда a -да вә b -дә иштирак эдәчәкләр. Лакин дәйәрләрин нисбәтләри — II бөлмә мәһсулунун үмуми дәйәриндә a вә b истеһсалчы категорияларындан һәр биринә дүшән пропорционал һиссә, — демәли, $II\ a$ вә $II\ b$ мәһсулларыны верән истеһсал саһәләри арасындакы мүййән мигдар нисбәти дә, — бу нисбәтләр һәр бир конкрет һал үчүн гәт'и мәлүм кәмийәтдир; ялныз мисал үчүн көтүрүлән нисбәт фәрз олунан нисбәтдир; әкәр башга нисбәт фәрз эдилсә, бундан кейфийәт чәһәтләриндә һеч бир шей дәйишилмәз; ялныз мигдар чәһәтләри дәйишиләр. Лакин әкәр бу вә я башга шәраит үзүндән a вә b -нин нисби кәмийәтиндә һәгиги дәйишиклик әмәлә кәлсәйди, онда садә тәкрат истеһсал шәртләри дә мувафиг сурәтдә дәйишиләрди.

$(II\ b)_v$ -нин $(II\ a)_m$ -ин эквивалент һиссәсиндә реаллашмасындан бу нәтичә чыхыр: иллик мәһсулун зинәтдән ибарәт һиссәси нә дәрәжәдә артырса, демәли, зинәт шейләри истеһсалы үчүн сәрф эдилән иш гүввәсинин мигдары нә дәрәжәдә артырса, эйни

дэрэчэдэ дэ (II b)_v үчүн аванс эдилмиш дэйишэн капиталын гайдыб пул капитал чеврилмэси — һәмин капитал да енэ дэйишэн капиталын пул формасы олараг фэалийэт көстөрөчөкдир, — белеликлэ дэ фәһлэ синфинин II b-дэ чалышан һиссәсинин мөвчуд олмасы вэ тэкрап истеһсалы, — фәһлэләрин бу һиссәсинин зәрури истеһлак шейләри әлдә этмәси имканы, — капиталистләр синфинин исрафчылығы илә, онларын изафи дэйеринин хейли һиссәсинин зинәт шейләринә чеврилмәси илә бағлыдыр.

Һәр бир бөһран зинәт шейләри истеһлакыны дәрһал азалдыр; бөһран (II b)_v-нин енидән пул капитал чеврилмәсини явашыдыр, ләнкидир, онун анчаг гисмән чеврилмәсинә имкан верир, бунунла да, зинәт шейләри истеһсал әдән фәһлэләрин бир һиссәсини күчәйә атыр, әйни заманда, диһәр тәрәфлән, мәһз бунунла да зәрури истеһлак шейләри сатышыны ләнкидир вэ азалдыр. Биз һәлә әйни заманда гейри-мәһсулдар фәһлэләрин ишдән чыхарылмасындан бәһс этмирик ки, һәмин фәһлэләр өз хидмәтләри мүгабилиндә капиталистләрдән онларын зинәтә сәрф этдикләринин бир һиссәсини алырлар (бу фәһлэләр өзләри *pro tanto* зинәтдир) вэ зәрури яшайыш васитәләри истеһлакында да мәһз чох бөйүк дәрәчәдә иштирак эдирләр. Бунун әксинә олан бир һал чичәкләнмә дөврүндә, хүсусилә дэ һәмин дөврдә эһтикарын чошгун тәрәггиси заманы баш верир; бу заман пулун әмтиәләрдә ифадә олуна һисби дэйәри артыг башга сәбәбләр үзүндән ашағы дүшүр (бу заман дэйәрдә үмумийәтлә һәгиги чеврилиш олмур), буна көрә дэ әмтиәләрин гиймәти онларын өз дэйериндән асылы олмаяраг галхыр. Бу заман нәинки зәрури яшайыш васитәләринин истеһлакы артыр; фәһлэ синфи (инди онун бүтүн эһтият ордусу фәал сурәтдә онун сыраларына даһил олур), үмумийәтлә десәк, өзү үчүн мүйәссәр олмаян зинәт шейләринин истеһлакында да, һабелә үмумийәтлә анчаг капиталистләр синфи үчүн «зәрури» сайылан истеһлак шейләринин истеһлакында да мүвәггәти олараг иштирак эдир; бу да енә гиймәтләрин галхмасына сәбәб олур.

Бөһранларын тәдийә габилийәтли истеһлак вә я тәдийә габилийәтли истеһлакчылар чатышмазлығындан ирәли кәлдийи дейилсә, бу садәчә тавтолокия олар. *Sub forma pauperis* истеһлакы [диләнчинин истеһлакы] вә я «фырылдагчынын» истеһлакы истисна олмагла, капитализм системиндә өдәнишләи истеһлактан башга һеч бир истеһлак нөвү йохдур. Әмтиәләрин сатыла билмәмәси ялынз о демәкдир ки, онлар үчүн тәдийә габилийәтли алычылар, йә'ни (бир һалда ки, әмтиәләр нәтичә э'тибарилә мәһсулдар вә я фәрди истеһлак үчүн сатын алыныр) истеһлакчылар тапылмыр. Бу тавтолокия дәрин бир әсасландырма шәкли вермәйә чалышыб иддиә эдирләрсә ки, фәһлә синфи өз мәһсулунун олдугча аз бир һиссәсини алыр вә, демәли, әкәр фәһлә синфи мәһсулун даһа бөйүк һиссәсини алса, йә'ни әкәр онун

эмәк һагты артса, онда дәрә чарә олар, — бунун чавабында анчаг ону гейд этмәк кифайәтдир: һәр дәфә бөһранлары һазыр-лаян дөвр мәһз элә дөврдүр ки, бу заман эмәк һагты үмүмән йүк-сәлир вә фәһлә синфи иллик мәһсулун истеһлак үчүн нәзәрде тутулан һиссәсинин һәгигәтән әввәлкиндән бөйүк гисмини әлдә әдир. Белә бир дөвр — бу садә (!) вә сағлам инсан дүшүнчәси пәһливанларынын нөгтейи-нәзәриндән — кәрәк, әксинә, бөһраны узаглашдырайды. Беләликлә, көрүнүр ки, капиталист истеһсалынын өзүндә, хейирхәһ вә я бәдхәһ арзудан асылы олмаян вә фәһлә синфинин ялныз мүвәггәти олараг нисби рифаһына йол верән, о да ялныз бөһран барәсиндә мүждәчи олараг йол верән шәраит вардыр⁴⁷.

Габагда биз көрдүк ки, зәрури истеһлак шейләри истеһсалы илә зинәт шейләри истеһсалы арасындакы пропорционал нисбәт $\Pi_{(v+m)}$ -ин Π_a илә Π_b арасында бөлүмәси үчүн, — демәли, һәмчинин Π_c нин $(\Pi_a)_c$ илә $(\Pi_b)_c$ арасында бөлүмәси үчүн шәрт олур. Беләликлә, истеһсалын характери вә мигдар нисбәтләри үчүн һәмин бөлүмәнин әсаслы әһәмийәти вардыр вә о, мүһүм хүсусийәтләр чәһәтдән истеһсалын бүтүн гурулушуну мүәййән әдән бир моментдир.

Садә тәкрат истеһсалын мәгсәди әслиндә истеһлактан ибарәтдир, һәрчәнд изафи дәйәр әлдә әдилмәси бурада да фәрди капиталистләр үчүн тәһрикәдичи сәбәбдир; лакин изафи дәйәр — онун нисби кәмийәти һәр нечә олса да — нәтичә ә’тибарилә бурада капиталистин ялныз фәрди истеһлакына хидмәт әтмәлидир.

Садә тәкрат истеһсал кениш мигясада һәр чүр иллик тәкрат истеһсалын да бир һиссәсини, һәм дә әһәмийәтли һиссәсини тәшкил этдийинә көрә, һәмин сәбәб — шәхси истеһлак — галыр, өзлүйүндә варланма сәбәби илә янашы вә бу сәбәбин әкслии олараг мейдана чыхыр. Һәгигәтдә иш даһа долашыг көрүнүр, чүнки гәнимәтин — капиталист изафи дәйәринин — иштиракчылары (partners) бу ахырынчыдан асылы олмаян истеһлакчылар кими мейдана чыхырлар.

V. ПУЛ ТӘДАВУЛУНУН МҮБАДИЛӘ ҮЧҮН ВАСИТӘ ОЛМАСЫ.

Бизим индийәдәк ишә бәләд олдуғумуз дәрәчәдә, истеһсалчыларын мүхтәлиф категориялары арасында тәдавүл ашағыдакы схем үзрә давам әтмишдир:

1) I бөлмә илә II бөлмә арасында:

$$I. 4000_c + 1000_v + 1000_m$$

$$II. \dots\dots\dots 2000_c \dots\dots + 500_v + 500_m.$$

⁴⁷ Родбертусун бөһранлар нәзәрийәсинин мүмкүн тәрәфдарларынын ad notam [диггәтинә]. — Ф. Э.

Демэли, $II_c = 2\,000$ -ин тэдавүлү гуртармышдыр, I ($1\,000_v + 1\,000_m$)-э мүбадилэ эдилмишдир.

$4\,000 I_c$ -ни һэлэлик бир кәнара гойдуғумуза көрә, демэли, бир дэ II бөлмә дахилиндә $v + m$ -ин тэдавүлү галыр. Һәмин $II_{(v+m)}$ ашағыдакы гайдада $II a$ илэ $II b$ ярымбөлмәләри арасында бөлүнүр:

$$2) II. 500_v + 500_m = a(400_v + 400_m) + b(100_v + 100_m).$$

$400_v (a)$ өз ярымбөлмәси дахилиндә тэдавүл эдир; һәмин $400_v (a)$ мәбләгини эмәк һаггы оlara алан фәһләләр бу пула өз саһибкарларындан, $II a$ капиталистләриндән өзләринин истеһсал этдикләри зәрури яшайыш васитәләрини алырлар.

Һәр ики ярымбөлмәнин капиталистләри өз изафи дэйәринин $\frac{3}{5}$ һиссәсини $II a$ мәһсулларына (зәрури яшайыш васитәләринә) вэ $\frac{2}{5}$ һиссәсини $II b$ мәһсулларына (зинәт шейләринә) сәрф этдикләринә көрә, a изафи дэйәринин $\frac{3}{5}$ һиссәси, йә'ни 240 -ы $II a$ ярымбөлмәсинин өз дахилиндә истеһлак олунур; там эйнилә дэ b -нин (зинәт шейләри шәклиндә истеһсал эдилмиш вэ мөвчуд олан) изафи дэйәринин $\frac{2}{5}$ һиссәси $II b$ ярымбөлмәси дахилиндә истеһлак олунур.

Демэли, $II a$ илэ $II b$ арасында һөлә мүбадилә эдилмәк үчүн бунлар галыр:

$II a$ тәрәфиндә: 160_m ,

$II b$ тәрәфиндә: $100_v + 60_m$. Бу мәһсуллар бир-бирини өдәйир. $II b$ фәһләләри пул формасында алдыглары өз 100_v мәбләгинә $II a$ -дан 100 мәбләгиндә зәрури яшайыш васитәләри алырлар. $II b$ капиталистләри дэ өз изафи дэйәринин $\frac{3}{5}$ һиссәси $= 60_m$ мәбләгиндә $II a$ -дан зәрури яшайыш васитәләри алырлар. Бунун нәтижәсиндә $II a$ капиталистләри, юхарыда фәрз эдилдийи кими, өз изафи дэйәринин $\frac{2}{5}$ һиссәсини $= 160_m$ мәбләгини $II b$ -дә истеһсал эдилмиш зинәт әмтиәләринә ($II b$ капиталистләринин верилмиш эмәк һаггынын ериндә мәһсул шәклиндә малик олдуғлары 100_v , бир дэ 60_m) хәрчләмәк үчүн лазым олан пулу әлдә эдирләр. Беләликлә, ашағыдакы схем алыныр:

$$3) II a. [400_v] + [240_m] + 160_m \\ b \dots\dots\dots 100_v + 60_m + [40_m],$$

Һәм дэ мө'тәризәйә алынан кәмийәтләр, ялныз өз ярымбөлмәси дахилиндә тэдавүл эдән вэ истеһлак олунан кәмийәтләрدير.

Дэйишән капитал оlara аванс эдилмиш пул капиталын ялныз, зәрури яшайыш васитәләри истеһсал эдән $II a$ капиталистләринә билаваситә гайытмасы факты — бу факт юхарыда көстәрилмиш белә бир үмуми ганунун анчаг хусуси шәраит үзүндән ени шәкилдә тәзаһүрүндән ибарәтдир ки, тэдавүл үчүн пул аванс эдән әмтиә истеһсалчыларынын бу пулу, әмтиә тэда-

вүлүнүн нормал кедишиндә өзләринә гайыдыр. Ери кәлмишкән дейәк, бундан о нәтичә чыхыр ки, әкәр әмтиә истеҗсалчысынын архасында үмумийәтлә пул капиталисти дурусса вә пул капиталисти сәнае капиталистинә енидән пул капитал (сөзүн ән гәг'и мә'насында пул капитал, демәли, пул формасында капитал дәйәр) аванс эдирсә, онда һәммин пулун һәгиги гайытма нөгтәси пул капиталистинин чибидир. Мәһз беләликлә, пул өз тәдавүлүндә чох вә я аз дәрәчәдә һәр чүр әлдән кечсә дә, тәдавүл әдән пул күтләси банклар вә и. а. формасында тәшкил олунмуш вә төмөр-күзләшмиш пул капитал бөлмәсинин әлиндәдир; һәммин бөлмәнин өз капиталыны аванс әтмәси үсулу нәтичәдә һәммин капиталын пул формасында өзүнә даим гайыдыб кәлмәси үчүн шәрт олур, һәрчәнд бу һалда васитәчи һалга енә дә сәнае капиталынын енидән пул капиталә чеврилмәсидир.

Әмтиә тәдавүлү үчүн һәммишә ики чүр шей лазымдыр: тәда-вүлә бурахылан әмтиәләр вә тәдавүлә бурахылан пул. «Тәдавүл просеси һеч дә билаваситә мәһсул мүбадиләсиндә олдуғу кими, истеҗлак дәйәрләри өз ерләрини вә саһибләрини дәйишдикдән сонра битмир. Пул ахырда мүәййән бир әмтиәнин метаморфозла-ры сырасындан чыхмагла йох олмур. Пул дөнә-дөнә, тәдавүл просесинин бу вә я диқәр әмтиә тәрәфиндән тәрк олунан нөгтә-ләриндә топланыр» вә и. а. (I китаб, III фәсил, сәһ. 92.) [К. Маркс: «Капитал», I чилд, 1949-чу ил нәшри, сәһ. 70.]

Мәсәлән, II_c илә I_(v+m) арасындакы тәдавүлү арашдырар-кән биз фәрз әтмишдик ки, II бөлмә бу тәдавүл үчүн 500 ф. ст. пул аванс әтмишди. Истеҗсалчыларын бөйүк ичтимаи группары арасындакы мүбадиләдә сонсуз мигдарда баш верән тәдавүл просесләри заманы каһ бир группун, каһ да диқәр группун нүмайән-дәси алычы ролунда биринчи оларағ чыхыш эдир, — демәли, тә-давүлә пул бурахыр. Ферди шәраити тамамилә бир кәнара гой-дугда, бу һал мүхтәлиф әмтиә капиталларын истеҗсал вә, демәли, дөвриййә дөврләринин мүхтәлифлийиндән ирәли кәлир. Беләликлә, II бөлмә 500 ф. стерлингә I бөлмәдән эйни дәйәр мәбләгиндә истеҗсал васитәләри алыр, I бөлмә исә II бөлмәдән 500 ф. стерлинглик истеҗлак шейләри алыр: демәли, пул гайы-дыб II бөлмәйә кәлир; пулун белә кери гайытмасы илә һәммин бөлмә әсла зәнкинләшмир. Әввәлчә бу бөлмә тәдавүлә 500 ф. ст. пул бурахмыш вә орадан эйни дәйәр мәбләгиндә әмтиә көтүр-мүшдү, сонра о, 500 ф. стерлинглик әмтиә сатыр вә тәдавүлдән эйни дәйәр мәбләгиндә пул көтүрүр; беләликлә, 500 ф. ст. кери-йә гайыдыб кәлир. II бөлмә беләликлә тәдавүлә әслиндә 500 ф. ст. пул вә 500 ф. стерлинглик әмтиә = 1 000 ф. ст. бурахмышдыр; о, тәдавүлдән 500 ф. стерлинглик әмтиә вә 500 ф. ст. пул көтүрүр. 500 ф. стерлинглик әмтиәнин (I) вә 500 ф. стерлинглик әм-тиәнин (II) мүбадиләси үчүн тәдавүл ялныз 500 ф. ст. пул тә-

лөб эдир; демэли, башгасынын эмтиэсини сатын аларкөн пул аванс этмиш олан шөхс өз эмтиэсини сатдыгда һәмин пулу керн алыр. Буна көрө дө экер эввөлчө I бөлмө II бөлмэдән 500 ф. стерлинглик эмтиэ алса, сонра исэ II бөлмәйә 500 ф. стрелинглик эмтиэ сатса, онда 500 ф. ст. II бөлмәйә дейил, I бөлмәйә гайыдарды.

I бөлмэдә эмөк һаггына хөрчлөнмиш пул, йә'ни пул форма-сында аванс эдилмиш дәйишән капитал бу формада билаваситә дейил, долайысы илә, башга йолла гайыдыр. II бөлмэдә исэ, аксинә, 500 ф. ст. эмөк һаггы билаваситә фәһлэләрдән капиталист-ләрә гайыдыр, нечә ки, эйни шөхсләр арасындакы алгы-сатгы даим тәкрат олунмагла бу шөхсләрдән һәр биринин каһ эмтиэ алычысы, каһ да эмтиэ сатычысы кими бир-биринә гаршы дур-дуғу бүтүн һалларда һәмин гайытма үмумийәтлө мүстәгим олур. II бөлмәнин капиталисти иш гүввәсини пулла өдәйир; беләликлө о, иш гүввәсини өз капиталына дахил эдир вә өзү үчүн ялныз пул капиталы мәһсулдар капитала чевирмәк-дән ибарәт олан мәһз бу тәдавүл әмәлийяты нәтичәсиндә о бир сәнае капиталисти олмаг э'тибарилә фәһләйә гаршы дурур вә она өз музду фәһләси кими бахыр. Лакин биринчи мәрһәләдә саты-чы, өз иш гүввәсинин сатычысы олан фәһлә икинчи мәрһәләдә бир алычы олараг, пул саһиби олараг капиталистә гаршы дурур вә она бир эмтиэ сатычысы кими бахыр; беләликлө, эмөк һаггы-на сәрф эдилмиш пул гайыдыб капиталистин әлине кәлир. Экер бу эмтиәләрин сатышы алдатма вә и. а. илә әлағәдар дейилдирсә вә бурада эмтиә вә пулдан ибарәт эквивалентләр мүбадилә олу-нурса, һәмин сатгы капиталисти зәнкинләшдирән бир просес де-йилдир. Капиталист фәһләйә ики дөфә: эввөлчә пулла, сонра да эмтиә илә музд вермир; фәһлә пулу капиталистин эмтиәсинә мү-бадилә этдикдә, капиталистин пулу өзүнә гайыдыр.

Лакин дәйишән капитала чеврилмиш пул капитал, йә'ни эмөк һаггы үчүн аванс эдилмиш пул, — пул тәдавүлүнүн өзүндә башлыча рол ойнайыр: фәһлә синфи күн рузиси илә яшамалы олдуғуна көрә, бу сәбәбдән дө сәнае капиталистләринә һәр һансы бир узун мүддәтә кредит верә билмәдийинә көрә, мүхтәлиф сәнае саһәләриндә капиталларын дөврийә дөврләри нә гәдәр мүх-тәлиф олса да, — чөмийәтин әрази чөһәтдән мүхтәлиф олан сай-сыз-һесабыз нөгтәләриндәки дәйишән капитал эйни заманда һәр мүәййән гыса мүддәтдән бир, мәсәлән, һәфтәдә вә и. а. бир дөфә, нисбәтән тез-тез тәкрат олунан мүддәтләрдә пул шәклиндә аванс эдилмәлидир (бу мүддәтләр нә гәдәр аз олса, һәр дөфә бу канал васитәсилә тәдавүлә бурахылан пулун бүтүн мәбләғи нисбәтән бир о гәдәр аз ола биләр). Бүтүн капиталист истәһсалы өлкәлә-риндә бу сурәтлә аванс эдилән пул капитал бүтүн тәдавүлүн нисбәтән һәлләдичи һиссәсини тәшкил эдир, хусусән она көрә ки, һәмин пул өзү башланғыч нөгтәсинә гайытмаздан эввәл ән мүх-

тәлиф каналлара дахил олур вә сайсыз-һесабсыз башга әмәлиятларда тәдавүл васитәси олараг ишләйир.

Инди $I_{(v+m)}$ илә II_c арасындакы тәдавүлә башга нөгтейи-нәзәрден бахаг.

I бөлмәнин капиталистләри әмәк һаггы верилмәсинә 1 000 ф. ст. аванс әдирләр вә бу пула фәһләләр II бөлмәнин капиталистләриндән 1 000 ф. стерлинглик яшайыш васитәләри алырлар, һәмин капиталистләр дә енә бу пулу вериб I бөлмәнин капиталистләриндән истеһсал васитәләри алырлар. Инди I бөлмә капиталистләринин дәйишән капиталы пул формасында өзләринә гайытмышдыр, һалбуки II бөлмәнин капиталистләри өз сабит капиталынын ярысыны әмтиә капитал формасындан енә мөһсулдар капиталә чевирмишләр. II бөлмәнин капиталистләри даһа 500 ф. ст. пул аванс әдирләр ки, I бөлмәдән истеһсал васитәләри әлдә этсинләр; I бөлмәнин капиталистләри пулу II бөлмәнин истеһлак шейләринә хәрчләйирләр; беләликлә, һәмин 500 ф. ст. гайыдыб II бөлмәнин капиталистләринә кәлир; бунлар һәмин пулу енидән аванс әдирләр ки, әмтиәйә чеврилмиш өз сабит капиталынын ахырынчы дөрддә бирини енә мөһсулдар натурал формая чевирсинләр. Бу пул енә I бөлмәйә гайыдыр вә енидән II бөлмәдән эйни мәбләгдә истеһлак шейләри көтүрүр; бунунла да 500 ф. ст. гайыдыб II бөлмәйә кәлир; һәмин бөлмә капиталистләринин әввәлки кими инди дә 500 ф. ст. пулу вә 2 000 ф. стерлинглик сабит капиталы вардыр, лакин бу сабит капитал енә дә әмтиә капитал формасындан мөһсулдар капиталә чеврилмишдир. 5 000 ф. стерлинглик әмтиә күтләсинин тәдавүлү 1 500 ф. ст. пул васитәсилә баш вермишдир, йә'ни: 1) I бөлмә 1 000 ф. стерлинги эйни дәйәрдә иш гүввәси үчүн фәһләләрә верир; 2) фәһләләр һәмин 1 000 ф. стерлингә II бөлмәдән яшайыш васитәләри алырлар; 3) II бөлмә һәмин пула I бөлмәдән истеһсал васитәләри алыр, беләликлә, I бөлмәдә 1 000 ф. стерлинглик дәйишән капитал енидән пул формасында бәрпа олунур; 4) II бөлмә 500 ф. стерлингә I бөлмәдән истеһсал васитәләри алыр; 5) I бөлмә һәмин 500 ф. стерлингә II бөлмәдән истеһлак шейләри алыр; 6) II бөлмә һәмин 500 ф. стерлингә I бөлмәдән истеһсал васитәләри алыр; 7) I бөлмә һәмин 500 ф. стерлингә II бөлмәдән яшайыш васитәләри алыр. II бөлмәнин әмтиә шәклиндәки өз 2 000 ф. стерлингинә үстәлик олараг тәдавүлә бурахдығы 500 ф. ст. кери гайытмышдыр вә бу пулун мугабилиндә о, тәдавүлдән әмтиә шәклиндә һеч бир эквивалент көтүрмәмишдир⁴⁸.

⁴⁸ Бурада шөрһ юхарыда (394-чү сәһифәдә) [бу чилд, сәһ. 403—404] верилдийиндән бир гәдәр узаглашыр. Орада I бөлмә тәдавүлә 500 мәбләгиндә мүстәгил пул бурахыр. Бурада ялныз II бөлмә тәдавүл үчүн әлава пул материалы верир. Лакин бу һал сон нәтичәдә һеч бир шейи дәйишдирыр. — Ф. Ә.

Беләликлә, мүбадилә ашағыдакы гайдада баш верир:

1) I бөлмә иш гүввәси үчүн 1 000 ф. ст. пул сәрф эдир, демәли, әмтиә үчүн = 1 000 ф. ст.

2) Фәһләләр өзләринин пулла алдыглары 1 000 ф. ст. мәбләғиндә әмәк һаггына II бөлмәдән истәһлак шейләри алырлар; демәли, әмтиә = 1 000 ф. ст.

3) II бөлмә фәһләләрдән алдығы 1 000 ф. ст.-ә I бөлмәдән әйни дәйәрдә истәһсал васитәләри алыр, демәли, әмтиә = 1 000 ф. ст.

Бунунла да дәйишән капиталын пул формасы олараг I бөлмәйә пул шәклиндәки 1 000 ф. ст. гайытмыш олур.

4) II бөлмә I бөлмәдән 500 ф. стерлинглик истәһсал васитәләри алыр; демәли, әмтиә = 500 ф. ст.

5) I бөлмә һәмин 500 ф. стерлингә II бөлмәдән истәһлак шейләри алыр; демәли, әмтиә = 500 ф. ст.

6) II бөлмә һәмин 500 ф. стерлингә I бөлмәдән истәһсал васитәләри алыр; демәли, әмтиә = 500 ф. ст.

7) I бөлмә һәмин 500 ф. стерлингә II бөлмәдән истәһлак шейләри алыр; демәли, әмтиә = 500 ф. ст.

Мүбадилә эдилмиш әмтиә дәйәрләрин мәчмуу = 5 000 ф. ст.

II бөлмәнин алғы үчүн аванс этдийи 500 ф. ст. онун өзүнә гайытмышдыр.

Нәтичә беләдир:

1) I бөлмәнин әввәлдә тәдәвүл үчүн аванс эдилмиш 1 000 ф. ст. кәмийәтиндә пул формасында дәйишән капиталы вардыр; бундан башга, һәмин бөлмә өз фәрди истәһлакына 1 000 ф. ст. өз әмтиә мәһсулу шәклиндә хәрчләмишдир, йә'ни 1 000 ф. ст. дәйәриндә истәһсал васитәләринин сатгысындан әлдә этдийи пулу хәрчләмишдир.

Дикәр тәрәфдән, пул формасындакы дәйишән капиталын чеврилмәли олдуғу натурал форма, йә'ни истәһлак әтмәк васитәси илә иш гүввәси мүһафизә олунмуш, тәкрат истәһсал эдилмишдир вә енә өз саһибләринин еканә сатыш шейи олараг мөвчуддур вә онлар әкәр яшамаг истәйирләрсә, буну сатмалыдырлар. Беләликлә, муздулу фәһләләрлә капиталистләр арасындакы мүнәсибәт дә тәкрат истәһсал олунмушдур.

2) II бөлмәнин сабит капиталы *in natura* өдәнилмишдир вә һәмин II бөлмәнин тәдәвүл үчүн аванс этдийи 500 ф. ст. онун өзүнә гайытмышдыр.

Тәдәвүл I бөлмәнин фәһләләри үчүн садә $\overset{1}{\mathcal{A}} - \overset{2}{\mathcal{P}} - \overset{3}{\mathcal{A}}$ тәдәвүлүдүр: $\overset{1}{\mathcal{A}}$ (иш гүввәси) — $\overset{2}{\mathcal{P}}$ (1 000 ф. ст., I бөлмәнин дәйишән капиталынын пул формасы) — $\overset{3}{\mathcal{A}}$ (1 000 ф. ст. мәбләғиндә зәрури яшайыш васитәләри); бу 1 000 ф. ст. II бөлмәнин әмтиә — яшайыш васитәләри формасында олан сабит капиталыны әйни дәйәр мәбләғиндә пула чевирир.

Бу просес II бөлмә капиталистләри үчүн Θ — P -дир, онларын әмтиә мәһсулундан бир һиссәсинин пул формасына чеврилмәсидир ки, бу формадан да һәмин мәһсул енә гайыдыб мәһсулдар капиталын тәркиб һиссәләринә, — мәһз һәмин капиталистләр үчүн лазым олан истеһсал васитәләринин бир һиссәсинә чеврилир.

II бөлмәнин капиталистләри истеһсал васитәләринин галан һиссәсини алмаг үчүн P (500 ф. ст.) аванс этдикдә, бунунла да P_c -нин һәлә әмтиә формасында (истеһлак шейләри) олан һиссәсинин пул формасы алачағы нәзәрдә тутулур; P — Θ әмәлийятында, II бөлмәнин P -илә алдығы, I бөлмәнин исә Θ сатдығы бу әмәлийятда пул (II) мәһсулдар капиталын бир һиссәсинә чеврилир, Θ (I) исә бу заман Θ — P әмәлийятыны ичра әдир, пула чеврилир; лакин бу пул I бөлмә үчүн капитал дәйәрин тәркиб һиссәсини тәмсил этмәк дейил, пула чеврилмиш олан вә ялныз истеһлак шейләринә хәрчләнән изафи дәйәри тәмсил әдир.

P — Θ ... Θ' — P' тәдавүлүндә биринчи әмәлийят, P — Θ бир капиталистин әмәлийятыдыр, ахырынчы әмәлийят, Θ' — P' диқәр капиталистин әмәлийятыдыр (яхуд әмәлийятынын бир һиссәсидир). P -ни мәһсулдар капитала чевирмәкдә васитә олан Θ истәр Θ -нин сатычысы (бу йолла һәмин Θ -ни пула чевирән) үчүн капиталын сабит тәркиб һиссәси, истәр капиталын дәйишән тәркиб һиссәси, истәрсә изафи дәйәр олсун, — әмтиә тәдавүлүнүн өзү үчүн бунун һеч бир әһәмийәти йохдур.

I бөлмәйә, онун әмтиә мәһсулунун тәркиб һиссәси $v + m$ чәһәтинә кәлдикдә, һәмин бөлмәнин тәдавүлдән көтүрдүйү пул онун тәдавүлә бурахдығындан чох олмушдур. Әввәлән, I бөлмәйә онун 1 000 ф. стерлинглик дәйишән капиталы гайыдыр; икинчиси, һәмин бөлмә 500 ф. стерлинглик истеһсал васитәләри сатыр (бах: юхарыда, 4 №-ли мүбадилә); беләликлә, онун изафи дәйәринин ярысы пула чеврилир; сонра (6 №-ли мүбадилә) о енә 500 ф. стерлинглик истеһсал васитәләри, өз изафи дәйәринин икинчи ярысыны сатыр, беләликлә дә бүтүн изафи дәйәр пул шәклиндә тәдавүлдән көтүрүлмүш олур. Демәли, ардычыл гайдада: 1) дәйишән капитал енидән пула = 1 000 ф. ст. чеврилир; 2) изафи дәйәрин ярысы пула = 500 ф. ст. чеврилир; 3) изафи дәйәрин галан ярысы = 500 ф. ст.; беләликлә, $1\,000_v + 1\,000_m = 2\,000$ ф. ст. мәбләғи пула чеврилмишдир. I бөлмә (сонралар нәзәрдән кечириләчәк вә I_c -нин тәқрар истеһсалыны васитәләндирән мүбадиләләр бир кәнара гоюлдугда) тәдавүлә анчаг 1 000 ф. ст. бурахдығы һалда, тәдавүлдән ики гат артыг көтүрмүшдур. Әлбәттә, пул олмуш (P -йә чеврилмиш) олан бу m дәрһал башга әлләрдә (II) йоха чыхыр, чүнки бу пул истеһлак шейләринә хәрчләнир. I бөлмәнин капиталистләри тәдавүлә әмтиә шәклиндә нә гәдәр дәйәр бурахмышдыларса, анчаг о гәдәр пул көтүрмүшләр;

бу дәйәрин изафи дәйәр олмасы, йә'ни капиталистлар үчүн һава-йы баша кәлмәси факты исә һәмин әмтиәнин дәйәринин өзүндә әсла һеч бир шейи дәйишдирми; демәли, әмтиә тәдавүлүндә дәйәрин чеврилмәсиндән бәһс олундугда һәмин фактын әсла әһәмийәти йохдур. Айдындыр ки, аванс әдилмиш капиталын өз чеврилмәләриндә кечдийи бүтүн дикәр формалар ани форма олдуғу кими, изафи дәйәрин дә пул формасында олмасы ани бир һалдыр. Бу һал мәһз, I бөлмә әмтиәсинин пула чеврилмәсиндән башлайыб бунун ардынча I бөлмәнин пулу II бөлмәнин әмтиәсинә чевриләнәдәк кечән мүддәтдә давам әдир.

Әкәр биз даһа ғыса дөврийәләр фәрз этсәйдик — яхуд, әкәр мәсәләйә садә әмтиә тәдавүлү нөгтейи-нәзәриндән баһараг, пулун даһа сүр'әтли тәдавүлүнү фәрз этсәйдик, — онда мүбадилә әдилән әмтиә дәйәрләри тәдавүлүнүн баш вермәси үчүн даһа аз мигдар пул кифайәт әдәрди; пул мәбләғи — мүәййән мигдар ардычыт мүбадиләләр олдуғда — һәмишә тәдавүл әдән әмтиәләрин ғый-мәтләри мәбләғи илә — мүвафиг олараг бунларын дәйәрләри мәбләғи илә — мүәййән олунур. Һәм дә бу дәйәрләр мәбләғинин нә кими бир пропорсияда изафи дәйәрдән вә капитал дәйәрдән ибарәт олдуғунун һеч бир фәрги йохдур.

Әкәр бизим мисалда I бөлмәдә әмәк һаггы илдә дөрд дәфә верилирсә, онда $250 \times 4 = 1000$ олур. Демәли, II_v илә $\frac{1}{2} II_c$ арасындакы тәдавүл үчүн вә дәйишән капитал I_v илә I бөлмәнин иш гүввәси арасындакы тәдавүл үчүн 250 ф. ст. пул кифайәт әдәрди. Әйнилә дә, әкәр I_m илә II_c арасындакы тәдавүл дөрд дөврийәдә баш версәйди, бунун үчүн чәми 250 ф. ст. лазым кәләрди, — демәли, 5000 ф. ст. мәбләғиндә әмтиәләрин тәдавүлү үчүн үмумийәтлә 500 ф. ст. пул мәбләғи, мүвафиг сурәтдә пул капитал лазым кәләрди. Онда изафи дәйәр далбадал ики дәфәдә яры-яры дейил, далбадал дөрд дәфәдә дөрддә бир һиссәләрлә пула чевриләрди.

Әкәр 4 №-ли мүбадиләдә II бөлмә дейил, I бөлмә алычы олараг мейдана чыхырса вә, демәли, 500 ф. ст. пулу әйни дәйәрдә олан истеһлак шейләринә хәрчләйирсә, онда 5 №-ли мүбадиләдә II бөлмә һәмин 500 ф. стерлингә истеһсал васитәләри алыр; 6) I бөлмә һәмин 500 ф. стерлингә истеһлак шейләри алыр; 7) II бөлмә бу 500 ф. стерлингә истеһсал васитәләри алыр; демәли, 500 ф. ст. әввәлдә II бөлмәйә ғайытдығы кими, ән нәһайәт I бөлмәйә ғайыдыр. Бурада изафи дәйәр, капиталист истеһсалчынын өзүнүн өз шәхси истеһлакына сәрф этдийи вә һәлә ирәличәдән нәзәрдә тутулуш кәлирдән ибарәт олан, һәлә сатылмалы әмтиәдәки изафи дәйәр һесабына әлдә әдилмәси ирәличәдән нәзәрдә тутулан пулун васитәсилә пула чеврилир. Изафи дәйәрин пула чеврилмәси 500 ф. стерлингин керийә ахыб кәлмәси васитәсилә баш верми: ахы I бөлмә, I_v әмтиәси шәклиндәки 1000 ф. стер-

лингдән башга, 4 №-ли мүбадиләнин ахырында тәдавулә 500 ф. ст. пул бурахмышды, бу пул исә, бизә мә'лум олдугу кими, әмтиәнин сатылмасындан әлдә әдилән пул дейил, әлавә пулдур. Бу пул гайыдыб I бөлмәнин әлине кәлдикдә, бунунла һәмин бөлмә өз изафи дәйәрини пула чевирмәк дейил, ялныз өз әлавә пулуну өзүнә гайтармыш олур. I бөлмәнин изафи дәйәри анчаг, һәмин изафи дәйәри дашыян I_m әмтиәләринин сатылмасы васитәсилә пула чеврилир вә онун пул шәклиндә галмасы һәр дәфә ялныз, әмтиәнин сатылмасындан әлдә әдилмиш пулун енидән истеһлак шейләринә хәрчләндийи вахта гәдәр давам әдир.

I бөлмә әлавә пула (500 ф. ст.) II бөлмәдән истеһлак шейләри алыр; һәмин пулу I бөлмә хәрчләмиш вә онун мүгабилиндә II бөлмәнин әмтиәсиндән ибарәт эквивалент алмышдыр; биринчи дәфә пул она көрә керийә ахыб кәлир ки, II бөлмә I бөлмәдән 500 ф. стерлинглик әмтиә алыр; демәли, бу пул I бөлмәнин сатдыгы әмтиәнин эквиваленти олараг кери гайыдыр, лакин һәмин әмтиә I бөлмә үчүн һавайы баша кәлмишдир, йә'ни I бөлмә үчүн изафи дәйәрдир вә, беләликлә, *һәмин бөлмәнин өзүнүн тәдавулә бурахдыгы пул онун өз изафи дәйәрини пула чевирир*; эйнилә дә I бөлмә өзүнүн икинчи алғысында (№ 6) II бөлмәнин әмтиәсиндән ибарәт эквивалент әлдә әдир. Әкәр фәрз әдилсә ки, II бөлмә I бөлмәдән истеһсал васитәләри алмыр (№ 7), онда I бөлмә 1 000 ф. стерлинглик истеһлак шейләринин доғрудан да мүгабилини верәрди — бүтүн изафи дәйәри кәлир кими истеһлак әдәрди — мәһз 500-үнү өз I әмтиәләри (истеһсал васитәләри) шәклиндә вә 500-үнү пул шәклиндә верәрди; әксинә, онун амбарларында һәлә I әмтиәләри (истеһсал васитәләри) шәклиндә 500 ф. ст. галар вә 500 ф. ст. пул хәрчләнәрди.

Бунун әксинә олараг, II бөлмә өз сабит капиталынын анчаг дөрддә үчүнү әмтиә капитал формасындан мәһсулдар капитал чевирәрди; галан дөрддә бирини исә пул капитал (500 ф. ст.) формасына, һәгигәтдә бош ятыб галан пула, яхуд өз фәәлийәтини даяндырыб көзләмәкдә олан пула чевирәрди. Әкәр белә бир вәзиййәт узансайды, онда II бөлмә тәқрар истеһсалын мигясыны дөрддә бир гәдәр ихтисар этмәйә мәчбур оларды. — I бөлмәнин бойнунда истеһсал васитәләри шәклиндә галан 500-ә кәлдикдә, бу мәбләг әмтиә формасында олан изафи дәйәр дейилдир; бу мәбләг I бөлмәнин өз әмтиә формасындакы 1 000 ф. стерлинглик изафи дәйәри илә янашы малик олдугу аванс әдилмиш 500 ф. ст. пулун еринә кәлмишдир. Пул олмаг ә'тибарилә о һәмишә реаллашдырыла билән бир формада олур; әмтиә олмаг ә'тибарилә исә дәрһал сатыла билмәз. Бурадан айдындыр ки, садә тәқрар истеһсал, — һәм дә бу садә тәқрар истеһсал шәраитиндә истәр II бөлмәдә, истәрсә I бөлмәдә мәһсулдар капиталын һәр бир үнсүрү өдәнилмәлидир — бурада ялныз о шәртлә мүмкүн олур ки,

I бөлмөнүн эввөлдө учуртмуш олдуғу 500 гызыл гуш онун өзүнө гайытсын.

Экөр капиталист (биз бурада һәлә енә дө сәнае капиталист-ләрини көрүрүк вә онлар эйни заманда бүтүн башгаларынын нүмайәндәләридир) пулу истәһлак шейләринә хәрчләсә, бу о демәкдир ки, бу капиталист үчүн һәммин пулун мәсәләси гуртармышдыр, һәммин пул бу дүняны баша вурмушдур. Экөр бу пул гайыдыб онун әлине кәлсә, бу анчаг о һалда ола биләр ки, о һәммин пулу әмтиәләр васитәсилә, йә'ни өз әмтиә капиталы васитәсилә тәдәвүлдән чәкиб чыхарсын. Бүтүн иллик әмтиә мәһсулунун (бу да һәммин капиталист үчүн = әмтиә капитал) дәйәри кими, һәммин мәһсулун һәр бир үнсүрүнүн дәйәри, йә'ни һәр бир айрыча әмтиәнин дәйәри дө капиталист үчүн сабит капитал дәйәрә, дәйишән капитал дәйәрә вә изафи дәйәрә айрыла биләр. Демәли, һәр бир әмтиә ваһидинин (бир үнсүр олараг бунлар әмтиә мәһсулуну тәшкил әдир) пула чеврилмәси эйни заманда бүтүн әмтиә мәһсулундакы изафи дәйәрин мүййән һиссәсинин пула чеврилмәсидир. Беләликлә, бу һал үчүн һәрфи мә'нада доғрудур ки, капиталистин изафи дәйәри пула чевриләркән вә я реаллашдырыларкән васитә олан пулу тәдәвүлә капиталист өзү — мәһз истәһлак шейләринә хәрчләдийи заман — бурахмышдыр. Айдындыр ки, бурада эйни пул ваһидләриндән бәһс олунмур, капиталистин өз шәхси тәләбатыны өдәмәк үчүн тәдәвүлә бурахмыш олдуғу мәбләғә бәрабәр олан (вә я бу мәбләғин бир һиссәсинә бәрабәр олан) чинкилтили сиккәнин мигдарындан бәһс олунур.

Тәчрүбәдә бу, ики үсулла баш верир: экөр мүәссисә ялныз чари илдә ачылмышса, онда хейли вахт, азы бир нечә ай кечмәлидир ки, һәммин капиталист өз мүәссисәсинин кәлириндән өз шәхси истәһлакына пул хәрчләмәйә имкан тапсын. Лакин бу сәбәб үзүндән о өз истәһлакыны бирчә дәгигә дө тә'хирә салмыр. Әлдә әдилмәси һәлә ялныз көзләнилән изафи дәйәрин һесабына о өзүнә пул аванс әдир (һәм дө бу пулу онун өз чибиндәнми, йохса кредит васитәсилә өзкә чибиндән аванс әтмәсинин әсла фәрғи йохдур), лакин бунунла да о, сонралар реаллашдырылмалы олан изафи дәйәрин реаллашмасы үчүн дө вәсаит аванс әтмиш олур. Мүәссисә артыг нисбәтән узун мүддәтдән бәри мүнтәзәм ишләмәкдә олдуғда исә, әксинә, тә'дийә вә мәдахилләр ил бою мүхтәлиф мүддәтләрә дүшүр. Лакин фәсиләсиз давам әдән бир шей варса, о да капиталистин истәһлакыдыр; бу истәһлак үчүн мүййән пропорсияларда ади вә я тәхмини кәлирләр һесабына габагчадан вәсаит хәрчләнир вә онун һәчминә көрә бу кәлирләр нәзәрә алыныр. Һәр дөфә әмтиә сатылдығда, ил бою истәһсал әдилмәли олан изафи дәйәрин дө бир һиссәси реаллашдырылмыш олур. Лакин истәһсал олунмуш әмтиәдән там бир ил әрзиндә анчаг, ондакы сабит вә дәйишән капитал дәйәрләрин өдәнилмә-

си үчүн тәләб олундуғу гәдәр сатылса, яхуд гиймәтләр о дәрәчә ашағы дүшсә ки, бүтүн иллик әмтиә мәһсулу сатыларкән ялныз ондакы аванс эдилмиш капитал дәйәри реаллашдырмаг мүмкүн олсун, онда пулун ирәличәдән хәрчләнмәси характери, кәләчәк изафи дәйәрин нәзәрдә тутулуб пул хәрчләнмәси ачыгча мейдана чыхмыш оларды. Әкәр бизим капиталист ифлас әдәрсә, онда алачаглылар вә мәһкәмә тәһгигат апармаға башлаячагдыр ки, көрсүнләр онун ирәличәдән өз шәхси хәрчләри үчүн сәрф әтдийи вәсаит онун мүәссисәсинин һәчминә вә кәлиринә — изафи дәйәринә лазыми нисбәтдә имиш, я йох, зира ади вә я нормал һалда бу кәлир мүәссисәнин һәчминә мұвафиг олур.

Лакин бүтүн капиталистләр синфи барәсиндә көтүрүлдүкдә, онун өз изафи дәйәрини реаллашдырмаг үчүн (буна мұвафиг олараг өз капиталынын, сабит вә дәйишән капиталынын тәдавлү үчүн дә) тәдавлә өзүнүн пул бурахмалы олмасы нәинки гәрибә бир шей дейилдир, һәтта бүтүн механизм үчүн зәрури шәртдир; ахы бурада икичә синиф вардыр: бири фәһлә синфидир ки, онун анчаг өз иш гүввәси вардыр, бири дә капиталистләр синфидир ки, о, ичтимаи истеһсал васитәләринин вә пулун инһисарчы саһибидир. Әкәр лап әввәлдән фәһлә синфи < әмтиә тәдавлү үчүн, демәли, һабелә > әмтиәләрдәки изафи дәйәри реаллашдырмаг үчүн лазым кәлән пулу өз вәсаитиндән аванс әтмиш олсайды, бу гәрибә оларды. Айрыча бир капиталист исә бу пулу һәмишә ялныз әлә бир формада аванс әдир ки, бир алычы кими һәрәкәт әдиб истеһлак шейләри сатын алмаг үчүн пул *хәрчләйир* вә я өз мәһсулдар капиталынын үнсүрләрини, — истәр иш гүввәси, истәрсә истеһсал васитәләри — алмаг үчүн пул *аванс әдир*. О һәмишә пулу ялныз эквивалент мұғабилиндә верир. О тәдавлә өз әмтиәсини нә кими бир үсулла аванс әдирсә, тәдавлә пулу да анчаг әйни үсулла аванс әдир. Һәр ики һалда о, тәдавлүн башланғыч нөгтәси кими һәрәкәт әдир.

Ишин һәгиги кедишини ики чүр шәраит пәрдәләйир:

1) Сәнае капиталынын тәдавлү просесиндә, *тичарәт капиталы* (бунун биринчи формасы исә һәмишә пулдур, чүнки тачир өзлүйүндә һеч бир «мәһсул» вә я «әмтиә» яратмыр) вә капиталистләрин хүсуси категориясынын манипулясия об'екти олан *пул капитал* мейдана кәлир.

2) Һәмишә биринчи нөвбәдә сәнае капиталистинин әлине кечмәли олан изафи дәйәрин мұхтәлиф категориялара парчаланмасы; бу категорияларын да нұмайәндәләри сәнае капиталисти илә янашы олараг торпаг саһибидир (торпаг рентасы үчүн), сәләмчидир (фаиз үчүн) вә и. а., сонра, һөкүмәтдир, онун чиновникләридир, рант'еләрдир вә и. а. Бу гочаглар сәнае капиталисти үчүн алычыдырлар вә буна көрә дә онун әмтиәләрини пула чевириләр; онлар «пулу» *pro parte* тәдавлә бурахыр, капиталист исә

бу пулу онлардан алыр. Нәм дө онларын бу пулу эввэлдө һансы мәнбәдән элдә этдикләри вә ону енидән һәр дөфә һарадан элэ кәтирдикләри даим унудулур.

VI. I БӨЛМӘНИН САБИТ КАПИТАЛЫ^{48a}.

Биз бир дө кәрәк I бөлмәнин сабит капиталыны = 4 000 I_c тәһлил эдәк. Бу дэйәр I бөлмәнин әмтиә мәһсулунда, һәмин әмтиә күтләсинин истеһсалы үчүн истеһлак эдилмиш истеһсал васитәләринин енидән мейдана чыхан дэйәринә бәрабәрдир. Енидән мейдана кәлән вә I бөлмәнин истеһсал просесиндә истеһсал эдилмәйиб бир ил габагдан сабит дэйәр кими, онун истеһсал васитәләринин мүййән дэйәри кими бурая дахил олмуш һәмин дэйәринди I бөлмәнин әмтиә күтләсинин II бөлмә тәрәфиндән алынмамыш олан бүтүн һиссәси шәклиндә мөвчуддур; һәм дө, беләиклә, I бөлмә капиталистләринин әлиндә галмыш бу әмтиә күтләсинин дэйәри = онларын бүтүн иллик әмтиә мәһсулу дэйәринин $\frac{2}{3}$ һиссәсинә. Истеһсал васитәләринин һәр һансы бир хүсуси нөвүнү истеһсал эдән айрыча капиталист һаггында биз дөйә биләрдик: о өз әмтиә мәһсулуну сатыр, ону пула чевирир. Буну пула чевирмәклә о өз мәһсулу дэйәринин сабит һиссәсини дө енидән пула чевирмиш олур. Дэйәрин пула чеврилмиш олан бу һиссәсинә о сонра енә дө башга әмтиә сатычыларындан өзү үчүн истеһсал васитәләри алыр, яхүд өз мәһсулу дэйәринин сабит һиссәсини элэ бир натурал формая чевирир ки, бу формада һәмин һиссә енидән мәһсулдар сабит капитал кими фәәлийәт кәстәрә биләр. Бизим мисалда исә, әксинә, буну фәрз этмәк мүмкүн дөйилдир. I бөлмә капиталистләри категориясы истеһсал васитәләри истеһсал эдән капиталистләрин бүтүн мәчмууну әһатә эдир. Бундан башга, онларын әлиндә галмыш олан 4 000-лик әмтиә мәһсулу ичтимаи мәһсулун элэ бир һиссәсидир ки, буну һәмин мәһсулун һеч бир башга һиссәсинә мүбадилә этмәк олмаз, чүнки иллик мәһсулун даһа һеч бир башга һиссәси йохдур. Мәһсулун һәмин 4 000-дән башга бүтүн галан һиссәси артыг өзүнә ер тапмышдыр; бир гисми ичтимаи истеһлак фондуна кедир; дикәр гисми исә, I бөлмә илэ мүбадилә үчүн нәйи варса, артыг бунун һамысыны мүбадилә этмиш олан II бөлмәнин сабит капиталыны өдәмәлидир.

I бөлмәнин бүтүн әмтиә мәһсулунун өз натурал формасы чәһәтчә истеһсал васитәләриндән, йә'ни сабит капиталын өзүнүн мадди үнсүрләриндән ибарәт олдуғуну нәзәрә алсаг, онда чәтинлик чох садә һәлл олунур. Бурада да енә, эввәлдә II бөлмәдә олан әйни һал, анчаг башга шәкилдә мейдана чыхыр. II бөлмәдә бүтүн әмтиә мәһсулу истеһлак шейләриндән ибарәт иди; буна

^{48a} Бурадан II әлязмасындан.

көрә дә онун бир һиссәси, һәммин әмтиә мәһсулундакы әмәк һаггы плюс изафи дәйәрлә өлчүлән һиссәси бу һиссәнин өз истеһсалчылары тәрәфиндән истеһлак олуна биләрди. Бурада, I бөлмәдә бүтүн әмтиә мәһсулу истеһсал васитәләриндән, тикилиләрдән, машинлардан, амбарлардан, хам вә ярдымчы материаллардан вә и. а. ибарәтдир. Буна көрә дә онларын, һәммин даирәдә тәтбиг әдилән сабит капиталы өдәйән һиссәси өз натурал формасында дәрһал мәһсулдар капиталын тәркиб һиссәси кими ишләмәйә башлая биләр. Бу һиссә тәдавүлә дахил олдугда, I бөлмә дахилиндә тәдавүл әдир. II бөлмәдә әмтиә мәһсулунун бир һиссәси бу мәһсулун өз истеһсалчылары тәрәфиндән фәрди сурәтдә *in natura* истеһлак әдилер, I бөлмәдә исә, әксинә, мәһсулун бир һиссәси бу мәһсулун капиталист истеһсалчылары тәрәфиндән *in natura* мәһсулдар шәкилдә истеһлак әдилер.

I бөлмәдә истеһлак әдилмиш сабит капитал дәйәр һәммин бөлмәнин әмтиә мәһсулунун бир һиссәсиндә $= 4\,000_c$ -дә енидән мейдана чыхыр, һәм дә элә бир натурал формада мейдана чыхыр ки, бу формада о дәрһал мәһсулдар сабит капитал олараг фәалийәтә башлая биләр. II бөлмәдә 3\,000-лик әмтиә мәһсулунун, дәйәри әмәк һаггына плюс изафи дәйәрә ($= 1\,000$) бәрабәр олан һиссәси билаваситә II бөлмә капиталистләринин вә фәһләләринин фәрди истеһлакына дахил олу; һәммин әмтиә мәһсулундакы сабит капитал дәйәр ($= 2\,000$) исә, әксинә, II бөлмә капиталистләринин мәһсулдар истеһлакына енидән дахил ола билмәз, о, I бөлмә илә мүбадилә нәтичәсиндә өдәнилмәлидир.

Бунун әксинә олараг, I бөлмәдә 6\,000-лик әмтиә мәһсулунун, дәйәри әмәк һаггына плюс изафи дәйәрә бәрабәр олан һиссәси ($= 2\,000$) һәммин мәһсулун истеһсалчыларынын фәрди истеһлакына дахил дейилдир вә өз натурал формасына көрә дахил ола да билмәз. Бу һиссә әввәлчә II бөлмә илә мүбадилә әдилмәлидир. Бу мәһсулун дәйәринин сабит һиссәси $= 4\,000$ исә, әксинә, элә бир натурал формададыр ки, бу формада о енидән — әкәр I бөлмәнин капиталистләри бир ваһид кими көтүрүләрсә — I бөлмәнин сабит капиталы кими билаваситә фәалийәт көстәрә биләр. Башга сөzlә: I бөлмәнин бүтүн мәһсулу элә истеһлак дәйәрләриндән ибарәтдир ки, бунлар өз натурал формасы чәһәтчә — капиталист истеһсал үсулу шәраитиндә — ялныз сабит капитал үнсүрләри олараг ишләйә биләр. Демәли, үмүми дәйәри 6\,000 олан бу мәһсулун үчдә бири (2\,000) II бөлмәнин сабит капиталыны, галан $\frac{2}{3}$ һиссәси исә I бөлмәнин сабит капиталыны өдәйир.

I бөлмәнин сабит капиталы истеһсал васитәләри истеһсалынын мүхтәлиф саһәләринә: филан гәдәри домна печләринә, филан гәдәри даш көмүр шахталарына вә и. а. гоюлмуш бир сыра мүхтәлиф капитал группларындан ибарәтдир. Бу капитал группларындан һәр бири вә я бу ичтимаи групп капиталларындан һәр бири өзү дә,

мүстәгил фәалийәт көстәрән чох вә я аз мигдар айры-айры капиталлардан эмәлә кәлир. Әввәлән, чәмиййәтин капиталы, мәсәлә 7 500 (бу исә миллион вә и. а. ола биләр) мүхтәлиф капитал группаларына айрылыр; 7 500-лүк ичтимаи капитал хусуси һиссәләрә айрылмышдыр ки, бунларын да һәрәси хусуси бир истеһсал саһәсинә гоюлмушдур; ичтимаи капитал дәйәрин һәр бир хусуси истеһсал саһәсинә гоюлмуш олан һиссәси өз натурал формасы чәһәтчә гисмән һәр бир хусуси истеһсал даирәсинин истеһсал васитәләриндән ибарәтдир, гисмән дә, һәмин даирәдә ишин апарылмасы үчүн лазым олан иш гүввәсиндән ибарәтдир ки, бу иш гүввәси дә эмәк бөлкүсү нәтижәсиндә, һәр бир айрыча истеһсал даирәсиндә өзүнүн ичра этмәли олдуғу ишин спесифик характериндән асылы олараг, мүвафиг ихтисасда, мүхтәлиф шәкилдә олмалыдыр. Ичтимаи капиталын һәр бир хусуси истеһсал саһәсинә гоюлмуш һиссәси өзү дә һәмин истеһсал саһәсинә гоюлмуш вә мүстәгил фәалийәт көстәрән айры-айры капиталларын мәчмуундан ибарәтдир. Өзлү-йүндә айдыңдыр ки, бу эйни дәрәжәдә һәр ики бөлмәйә — һәм I бөлмәйә, һәм дә II бөлмәйә аиддир.

I бөлмәдә әмтиә мәһсулу формасында енидән мейдана кәлән сабит капитал дәйәрә кәлдикдә исә, бу дәйәр, истеһсал васитәләри олараг гисмән енә дә, өзүнүн бир мәһсул кими ичәрисиндән чыхдығы хусуси истеһсал даирәсинә (вә я һәтта фәрди мүәссисәйә) дахил олур, мәсәлән тахылын енә тахым истеһсалына, көмүрүн енә көмүр истеһсалына, машын формасындақы дәмрин енә дәмир истеһсалына дахил олмасы вә и. а.

I бөлмәнин сабит капитал дәйәринин ибарәт олдуғу айры-айры мәһсуллар исә өз хусуси вә я фәрди истеһсал даирәсинә енидән билаваситә дахил олмадығы һалларда онлар анчаг ерини дәйишир. Натурал формада онлар I бөлмәнин диқәр истеһсал даирәсинә дахил олур, һалбуки I бөлмәнин диқәр истеһсал даирәләринин мәһсулу бунлары *in natura* өдәйир. Бу, мүәййән мәһсулларын садә ердәйишмәсидир. Онларын һамысы I бөлмәнин сабит капиталыны өдәйән амилләр олараг енидән дахил олур, лакин I бөлмәнин бир групу әвезиндә диқәр групуна дахил олур. Бурада I бөлмәнин айры-айры капиталистләри арасында мүбадилә баш вердийи һалларда бу мүбадилә сабит капиталын бир натурал формасыны сабит капиталын диқәр натурал формасына, истеһсал васитәләринин бир нөвүнү истеһсал васитәләринин диқәр нөвүнә мүбадилә этмәкдир. Бу, I бөлмә капиталынын мүхтәлиф фәрди сабит һиссәләринин гаршылыглы мүбадиләсидир. Өз истеһсал саһәсиндә билаваситә истеһсал васитәләри олараг ишләмәйән мәһсуллар өз истеһсал ериндән диқәринә кечир вә, беләликлә, бир-бирини гаршылыглы сурәтдә өдәйир. Башга сөzlә (II бөлмәдә изафи дәйәр мәсәләсиндә олдуғу кими): I бөлмәнин һәр бир капиталисти һәмин 4 000-лик са-

бит капиталын нэ гэдэринэ шэрикдирсэ, һәмнн пропорсияда бу эмтиэ күтлэсиндэн өзүнэ лазым олан мигдар мүвафиг истеһсал васитэлэри көтүрүр. Экэр истеһсал капиталист истеһсалы дейил, ичтимаи истеһсал олсайды, онда айдындыр ки, I бөлмөннн бу мөһсуллары тэкрап истеһсал мөгсөдилэ истеһсал васитэлэри олараг һәмнн бөлмөннн истеһсал саһэлэри арасында енэ дэ даим тэээдэн бөлүнэрди: бир һиссәси билаваситэ ичэрисиндэн мөһсул олараг чыхдыгы истеһсал даирэсиндэ галарды, диэкэр һиссәси исэ, әксинэ, башга истеһсал ерлэринэ кечәрди, беләликлэ дэ, һәмнн бөлмөннн мүхтәлиф истеһсал ерлэри арасында бир-биринэ әкс истигамәтләр дэ даими һәрәкәт яранмыш оларды.

VII. ҺЭР ИКИ БӨЛМӘДӘКИ ДӘЙИШӘН КАПИТАЛ ВЭ ИЗАФИ ДӘЙЭР.

Демәли, бир ил әрзиндэ истеһсал олунмуш истеһлак шейләриннн бүтүн дәйэри бәрабәрди II бөлмөннн бир ил әрзиндэ тэкрап истеһсал олунмуш дәйишән капитал дәйэри плус II бөлмөннн ени истеһсал әдилмиш изафи дәйэри (йә'ни бәрабәрди II бөлмәдә бир ил әрзиндэ истеһсал әдилмиш дәйэр) плус I бөлмөннн бир ил әрзиндэ тэкрап истеһсал әдилмиш дәйишән капитал дәйэри вэ I бөлмөннн ени истеһсал әдилмиш изафи дәйэри (демәли, плус I бөлмәдә бир ил әрзиндэ истеһсал әдилмиш дәйэр).

Экэр садэ тэкрап истеһсал фәрз әдилсә, онда бир ил әрзиндэ истеһсал әдилмиш истеһлак шейләриннн бүтүн дәйэри ени ярадылмыш иллик дәйэрә бәрабәр олар, йә'ни бир ил әрзиндэ ичтимаи эмәклә ярадылмыш бүтүн дәйэрә бәрабәр олар вэ бәрабәр олмалыдыр, чүнки садэ тэкрап истеһсал шәраитиндэ бу дәйэринн һамысы истеһлак әдилир.

Бүтүн ичтимаи иш күнү ики һиссәйә бөлүнүр: 1) зәрури эмәк; бу эмәк бир ил әрзиндэ 1500_v -лик дәйэр ярадыр; 2) изафи эмәк; бу эмәк 1500_m -лик әлавә дәйэр, яхуд изафи дәйэр ярадыр. Бу дәйэрлэрин мөбләғи $= 3000$ бир ил әрзиндэ истеһсал олунмуш 3000 -лик истеһлак шейләриннн дәйэринэ бәрабәрди. Беләликлэ, бир ил әрзиндэ истеһсал олунмуш истеһлак шейләриннн бүтүн дәйэри бир ил әрзиндэ мәчму ичтимаи иш күнүнүн истеһсал этдийи бүтүн дәйэрә бәрабәрди, ичтимаи дәйишән капиталын дәйэри плус ичтимаи изафи дәйэрә бәрабәрди, йә'ни бүтүн иллик ени мөһсула бәрабәрди.

Лакин биз билирик ки, бу ики дәйэр кәмийәти бир-бирини өдәсә дэ, буна бахмаяраг, II бөлмә эмтиәлэриннн, истеһлак шейләриннн һеч дэ бүтүн дәйэри ичтимаи истеһсалын һәмнн бөлмәсиндэ истеһсал олунмамышдыр. Бунлар бир-бирини өдәйир, чүнки II бөлмәдә енидән мейдана кәлән сабит капитал дәйэр I бөлмәдә ени истеһсал олунмуш дәйэрә (дәйишән капитал дәйэр плус изафи дәйэрә) бәрабәрди; буна керә $1(v+m)$ II бөл-

мәнин мәһсулунун ялныз о һиссәсини сатын ала биләр ки, бу һиссә һәмин мәһсулун истеһсалчылары үчүн (II бөлмәдә) сабит капитал дәйәрди. Бурадан көрүнүр ки, II бөлмә капиталистләри үчүн онларын мәһсулунун дәйәри $c + v + m$ һиссәләринә айрылса да, нәйә көрә һәмин мәһсулун дәйәри бүтүн чәмиййәт барәсиндә көтүрүлдүкдә $v + m$ һиссәләринә айрыла биләр. Лакин бу ялныз она көрә беләдир ки, бурада I_c бәрабәрди $I_{(v+m)}$ вә ичтимаи мәһсулун бу ики тәркиб һиссәси мүбадилә васитәсилә өз натурал формаларыны гаршылыгы сурәтдә мүбадилә эдир, белә ки, белә бир әмәлийәтдан сонра I_c енә дә истеһсал васитәләри шәклиндә, $I_{(v+m)}$ исә, әксиңә, истеһлак шейләри шәклиндә мөвчүд олур.

Мәһз буна әсасән А. Смит иддиә эдир ки, иллик мәһсулун дәйәри $v + m$ һиссәләринә айрылыр. Бу: 1) иллик мәһсулун анчаг истеһлак шейләриндән ибарәт олан һиссәси барәсиндә дүзкүндүр; 2) бунун дүзкүнлүгү һеч дә о мәнада дейилдир ки, бу дәйәр бүтүнлүклә II бөлмәдә истеһсал эдилмишдир вә, демәли, II бөлмә мәһсулунун дәйәри II бөлмәдә аванс эдилмиш дәйишән капиталын дәйәринә плюс II бөлмәдә истеһсал олунмуш изафи дәйәрә бәрабәрди. Бу ялныз о мәнада дүзкүндүр ки, $I_{(c+v+m)} = I_{(v+m)} + I_{(v+m)}$, яхуд она көрә ки, $I_c = I_{(v+m)}$.

Сонра, бундан белә бир нәтичә чыхыр:

Ичтимаи иш күнү (йә'ни бүтүн фәһлә синфинин бүтүн ил әрзиндә сәрф этмиш олдуғу әмәк), һәр чүр фәрди иш күнү кими, ялныз ики һиссәйә, мәһз зәрури әмәк плюс изафи әмәйә бөлүнүр; буна көрә һәмин иш күнүнүн истеһсал этдийи дәйәр дә ялныз ики һиссәйә бөлүнүр, мәһз дәйишән капитал дәйәрә, йә'ни дәйәрин о һиссәсинә бөлүнүр ки, фәһлә буну вериб өзүнүн тәкрат истеһсалы васитәләрини сатын алыр вә изафи дәйәрә бөлүнүр ки, капиталист буну өз фәрди истеһлакына хәрчләйә биләр. Бунунла белә, чәмиййәт нөгтейи-нәзәриндән ичтимаи иш күнүнүн бир һиссәси ялныз *тәзә сабит капитал истеһсалына*, йә'ни истеһсал васитәләри олагаг анчаг әмәк просесиндә ишләмәли олан, демәли, әмәк просеси илә янашы дәйәрин артмасы просесиндә сабит капитал олагаг ишләмәли олан мәһсулларын истеһсалына сәрф олунур. Бизим фәрз этдийимизә көрә, бүтүн ичтимаи иш күнү 3 000-лик пүл дәйәрдә ифадә олунур ки, бунун анчаг $\frac{1}{3} = 1\ 000$ мәбләғи истеһлак шейләри истеһсал эдән II бөлмәдә истеһсал олунмушдур, йә'ни элә әмтиәләр истеһсал эдән бөлмәдә истеһсал олунмушдур ки, нәтичә э'тибарилә чәмиййәтин бүтүн дәйишән капитал дәйәри вә бүтүн изафи дәйәри һәмин әмтиәләрдә реаллашыр. Беләликлә, бу фәрзиййәйә әсасән ичтимаи иш күнүнүн $\frac{2}{3}$ һиссәси ени сабит капитал истеһсалына сәрф олунур. I бөлмәнин фәрди капиталистләринин вә фәһләләринин нөгтейи-нәзәринчә ичтимаи иш күнүнүн бу $\frac{2}{3}$ һиссәси, әйәнә II бөлмәдә

ичтимаи иш күнүнүн галан үчдә бир һиссәси кими, ялның дәйишән капитал дәйәрин плюс изафи дәйәрин истеһсалына хидмәт эдирсә дә, мәсәләйә ичтимаи нөгтейи-нәзәрдән бахылса, һабелә она мәһсулун истеһлак дәйәри нөгтейи-нәзәриндән бахылса, — ичтимаи иш күнүнүн һәмин $\frac{2}{3}$ һиссәси ялның, мәһсулдар истеһлак просесиндә олан вә я бу просесдә гәт'и истифадә эдилмиш олан сабит капиталын өдәнилмәсини истеһсал эдир. Һәтта фәрди нөгтейи-нәзәрдән дә, бу $\frac{2}{3}$ иш күнүндә истеһсал олунмуш бүтүн дәйәр онун истеһсалчылары үчүн ялның дәйишән капитал дәйәрә плюс изафи дәйәрә бәрабәрдирсә дә, бу $\frac{2}{3}$ иш күнүндә һеч дә элә истеһлак дәйәрләри истеһсал олунмур ки, бунлара әмәк һаггы вә я изафи дәйәр хәрчләнә билсин; бу $\frac{2}{3}$ иш күнүнүн мәһсулу истеһсал васитәләридир.

Һәр шейдән әввәл гейд әтмәк лазымдыр ки, нә I бөлмәдә, нә дә II бөлмәдә ичтимаи иш күнүнүн һеч бир һиссәси, бу ики бөйүк истеһсал даирәсиндә тәтбиг олунан вә бурада фәалийәт көстәрән сабит капиталын дәйәринин истеһсалына хидмәт әтмир. Онлар ялның $2\,000\,I_{(v+m)} + 1\,000\,II_{(v+m)}$ мәбләғиндә әлавә дәйәр истеһсал эдир — сабит капитал дәйәр $= 4\,000\,I_c + 2\,000\,II_c$ -дән әлавә дәйәр истеһсал эдир. Истеһсал васитәләри формасында истеһсал эдилән ени дәйәр һәлә сабит капитал дейилдир. О ялның кәләчәкдә сабит капитал олараг фәалийәт көстәрмәк үчүн нәзәр-дә тутулур.

II бөлмәнин бүтүн мәһсулу — истеһлак шейләри — онун истеһлак дәйәри чәһәтдән, өз натурал формасында конкрет сурәтдә нәзәрдән кечирилдикдә, ичтимаи иш күнүнүн II бөлмәдә сәрф эдилмиш үчдә биринин мәһсулудур; бу, конкрет формада әмәйин, мәсәлән, һәмин бөлмәдә тәтбиг эдилмиш тохучу әмәйинин, чәрәкчи әмәйинин вә и. а. мәһсулудур, она көрә бу әмәйин мәһсулудур ки, о, әмәк просесинин суб'ектив үнсүрү олараг ишләйир. II бөлмәнин бу мәһсулу дәйәринин сабит һиссәсинә кәлдикдә исә, әксинә, бу һиссә ени истеһлак дәйәриндә, ени натурал формада, истеһлак шейләри формасында ялның енидән мейдана чыхыр, һалбуки кечмишдә о, истеһсал васитәләри формасында мөвчуд иди. Әмәк просеси сайәсиндә һәмин һиссәнин дәйәри габагкы натурал формадан ени натурал формая кечирилмишдир. Лакин иллик мәһсулун дәйәринин бу $\frac{2}{3}$ -нин *дәйәри* $= 2\,000$ һеч дә II бөлмәнин дәйәринин чари илдә баш верән артмасы просесиндә истеһсал эдилмәмишдир.

Әмәк просеси нөгтейи-нәзәриндән бахылан II бөлмә мәһсулу ени ишләйән чанлы әмәклә, бу әмәйин тәләб әтдийи мүййән истеһсал васитәләринин, — бу әмәк исә өз чисми шәртләри олан һәмин истеһсал васитәләриндә һәята кечир, — нәтичәси олдуғу кими, эйнилә дә, дәйәрин артмасы просеси нөгтейи-нәзәриндән II бөлмә мәһсулунун дәйәри $= 3\,000$, ичтимаи иш күнүнүн ени тәтбиг олунмуш $\frac{1}{3}$ һиссәсинин истеһсал әтдийи ени дәйәрдән

($500_v + 500_m = 1\,000$) вэ II бөлмөнүн бурада нэзэрдэн кечирилэн истеһсал просеси башланана гэдэр кечиб кетмиш габагкы ичтимаи иш күнүнүн $\frac{2}{3}$ хиссэсинин маддилешдийи сабит дэйэрдэн ибарэтдир. II бөлмө мөһсулу дэйэринин бу хиссэси мөһсулун өзүнүн бир хиссэсиндэ ифадэ олунур. Һэмин хиссэ 2 000-лик дэйэри олан мүйэйэн мигдар истеһлак шейлэриндэ мөвчуддур ки, бу дэйэр дэ $= \frac{2}{3}$ ичтимаи иш күнүнэ. Бу, дэйэрин Һэмин хиссэсинин енидэн мейдана чыхдыгы ени истеһлак формасыдыр. Белэликлэ, истеһлак шейлэринин бир хиссэсини $= 2\,000$ II бөлмөнүн истеһсал васитэлэринэ $= I (1\,000_v + 1\,000_m)$ мүбадилэ этмэк эслиндэ бүтүн иш күнүнүн $\frac{2}{3}$ хиссэсини, — чари ил эмэйинин азачыг бир гисмини дэ олса эһатэ этмэйэн вэ бу ил башланана гэдэр кечиб кетмиш олан хиссэни, — чари илдэ ени элавэ олунмуш иш күнүнүн $\frac{2}{3}$ хиссэсинэ мүбадилэ этмэкдир. Экэр чари илин $\frac{2}{3}$ ичтимаи иш күнү һэр ил истеһлак эдилэн вэ чари ил эрзиндэ дейил, Һэмин илдэн габаг сэрф олунмуш вэ реаллашдырылмыш иш күнүнүн $\frac{2}{3}$ -сини эһатэ эдэн истеһлак шейлэринин дэйэрини тэшкил эдэн хиссэйэ мүбадилэ эдилмэсэиди, онда чари илин $\frac{2}{3}$ ичтимаи иш күнү сабит капиталын истеһсалында тэтбиг эдилмэклэ бэрабэр, эйни заманда өз истеһсалчылары үчүн дэйишэн капитал дэйэр плюс изафи дэйэр тэшкил эдэ билмээди. Бу, чари илин $\frac{2}{3}$ иш күнүнүн бу илдэн габаг сэрф эдилмиш $\frac{2}{3}$ иш күнүнэ мүбадилэсидир, чари илин иш вахты илэ кечэн илки иш вахты арасында мүбадилэдир. Демэли, бу һал бизэ белэ бир сирри изаһ этмиш олур ки, бүтүн ичтимаи иш күнүнүн $\frac{2}{3}$ хиссэси дэйишэн капиталын вэ я изафи дэйэрин реаллашдырыла билэчэйи шейлэрин истеһсалына дейил, бир ил эрзиндэ истеһлак эдилмиш капиталын өдөнилмэсинэ хидмэт эдэн истеһсал васитэлэри истеһсалына сэрф эдилдийи һалда, нэйэ көрө бүтүн ичтимаи иш күнү эрзиндэ ени ярадылмыш дэйэр дэйишэн капитал дэйэрэ плюс изафи дэйэрэ айрыла билир. Бунун сөбәби садәчә одур ки, II бөлмө мөһсулу дэйэринин $\frac{2}{3}$ хиссэси, I бөлмө капиталистлэринин вэ фәһлэлэринин өз истеһсал этдиклэри (вэ иллик мөһсулун бүтүн дэйэринин $\frac{2}{9}$ хиссэсини тэшкил эдэн) дэйишэн капитал дэйэр плюс изафи дэйэри реаллашдырдыглары Һэмин хиссэ өз дэйэри э'тибарилэ, бу илдэн габаг кечиб кетмиш олан ичтимаи иш күнүнүн $\frac{2}{3}$ -синин мөһсулудур.

I вэ II бөлмэлэрин ичтимаи мөһсулунун мөчмуу: өз истеһлак дэйэрлэри чәһэтдэн, конкрет сурәтдә, өз натурал формалары чәһэтдэн нэзэрдэн кечирилэн истеһсал васитэлэри вэ истеһлак шейлэри чари илин эмэйинин мөһсулу олса да, бу анчаг она көрө беләдир ки, бу эмэйин өзү иш гүввэсинин сэрфи кими дейил, дэйэр ярадан эмәк кими дейил, фәйдалыг конкрет эмәк кими нэзәрдән кечирилир. Бурада биринчиси ялыыз о мөһнада доғрудур

ки, истеҥсал васитэлэри анчаг өзлэри илэ бирликдэ фэалийэтдэ олуб оңларла бирлэшмиш олан чанлы эмэйн васитэсилэ ени мәнсула, чари илин мәнсулуна чеврилмишдир. Эксинэ, чари эмөкдөн асылы олмаяраг мөвчуд олан истеҥсал васитэлэри олмасайды, эмөк васитэлэри вэ истеҥсал материаллары олмасайды, чари илин эмэйн мәнсула чеврилэ билмэзди.

VIII. ҺАР ИКИ БӨЛМӨДЭ САБИТ КАПИТАЛ.

9 000-лик мәнсулун бүтүн дэйэринэ вэ бу дэйэрин айрылдыгы категориялара кэлдикдэ, бурада тәһлил айрыча капиталын мәнсулу дэйэринин тәһлилиндән артыг бир чәтинлик тәшкил этмир вэ, өксинэ, онун эйнидир.

Бизим мисалда чәмиййәтин бүтүн иллик мәнсулунда үч бир-иллик ичтимаи иш күнү вардыр. Бу иш күнләриндән һәр биринин дэйэринин ифадәси $= 3\,000$; буна көрә дэ бүтүн мәнсулун дэйэринин ифадәси $= 3\,000 \times 3 = 9\,000$.

Сонра, мәнсулуну тәһлил этдийимиз бириллик истеҥсал процеси башланандан *эввал* бүтүн һәмнин иш вахтындан: I бөлмәдә $\frac{4}{3}$ иш күнү (ени ярадылмыш 4 000-лик дэйәр) вэ II бөлмәдә $\frac{2}{3}$ иш күнү (ени ярадылмыш 2 000-лик дэйәр) кетмишдир. Чәми 2 ичтимаи иш күнү эдир, бунларын вердийи ени дэйәр $= 6\,000$. Буна көрә дэ $4\,000 I_c + 2\,000 II_c = 6\,000_c$ истеҥсал васитэләринин, яхуд сабит капиталын бүтүн ичтимаи мәнсул дэйәриндә енидән мейдана чыхан дэйәри кими тәзаһүр эдир.

Сонра, I бөлмәдә ени тәтбиг олунмуш $\frac{1}{3}$ ичтимаи иллик иш күнү зәрури эмөкдир, яхуд дэйишән капиталын дэйэрини, $1\,000 I_v$ -ни өдәйән вэ I бөлмәдә тәтбиг эдилмиш эмэйн гиймәтини өдәйән эмөкдир. Эйнилә дэ II бөлмәдә $\frac{1}{6}$ ичтимаи иш күнү үмүмән 500-лүк дэйәр верән зәрури эмөкдир. Беләликлә, $1\,000 I_v + 500 II_v = 1\,500_v$, ичтимаи иш күнүнүн ярысынын дэйэринин ифадәси чари илдә тәтбиг эдилмиш бүтүн иш күнүнүн зәрури эмөкдән ибарәт олан биринчи ярысынын дэйэринин ифадәсидир.

Нәһайәт, I бөлмәдә бүтүн иш күнүнүн $\frac{1}{3}$ һиссәси, ени ярадылан дэйәр $= 1\,000$ — изафи эмөкдир; II бөлмәдә $\frac{1}{6}$ иш күнү, ени ярадылан дэйәр $= 500$ — изафи эмөкдир; бунларын чәми, ени эләвә олунмуш бүтүн иш күнүнүн икинчи ярысыны верир. Буна көрә дэ истеҥсал олунмуш бүтүн изафи дэйәр $= 1\,000 I_m + 500 II_m = 1\,500_m$.

Беләликлә:

ичтимаи мәнсул дэйэринин сабит капитал һиссәси (с):

нәзәрдән кечирилән истеҥсал просесиндән габаг сәрф эдилмиш олан 2 иш күнү; дэйэринин ифадәси $= 6\,000$.

Бир ил әрзиндә сәрф эдилмиш зәрури әмәк (v):

иллик истеһсала сәрф эдилмиш иш күнүнүн ярысы; дәйәринин ифадәси $= 1\,500$.

Бир ил әрзиндә сәрф эдилмиш изафи әмәк (m):

иллик истеһсала сәрф эдилмиш иш күнүнүн ярысы; дәйәринин ифадәси $= 1\,500$.

Иллик әмәйин ени яратдығы дәйәр ($v + m$) $= 3\,000$.

Мәһсулун бүтүн дәйәри ($c + v + m$) $= 9\,000$.

Беләликлә, чәтинлик ичтимаи мәһсулун өзүнүн дәйәрини тәһлил этмәкдә дейилдир. Чәтинлик ичтимаи мәһсулун *дәйәринин* тәркиб һиссәләрини онун *чисми* тәркиб һиссәләри илә тутуш-дурдугда мейдана чыхыр.

Дәйәрин ялныз енидән мейдана чыхан сабит һиссәси бу мәһсулун *истеһсал* васитәләриндән ибарәт олан һиссәсинин дәйәринә бәрабәрдир; о, ичтимаи мәһсулун бу һиссәсиндә тәчәссүм әдир.

Бир ил әрзиндә ени ярадылмыш дәйәр, $= v + m$, мәһсулун *истеһлак* шейләриндән ибарәт олан һиссәсинин дәйәринә бәрабәрдир; о, мәһсулун бу һиссәсиндә тәчәссүм әдир.

Лакин, бурада әһәмиyyətи олмаян истисналар бир кәнара гоюларса, истеһсал васитәләри вә истеһлак шейләри тамамилә мүхтәлиф әмтиә нөвләридир, тамамилә мүхтәлиф натурал формада вә я истеһлак формасында олан мәһсуллардыр, демәли, әмәйин тамамилә мүхтәлиф конкрет нөвләринин мәһсулларыдыр. Яшайыш васитәләри истеһсалы үчүн машын тәтбиг әдән әмәк машын гайыран әмәкдән тамамилә фәрглидир. Элә кәлир ки, дәйәр ифадәси $= 3\,000$ олан бүтүн иллик мәчму иш күнү истеһлак шейләри истеһсалына сәрф эдилмишдир ки, бу да $= 3\,000$, бунларда исә куя дәйәрин һеч бир сабит һиссәси енидән мейдана чыхмыр: бу $3\,000, = 1\,500_v + 1\,500_m$, ялныз дәйишән капитал дәйәр $+ изафи$ дәйәрә бөлүнүр. Дикәр тәрәфдән, сабит капитал дәйәр $= 6\,000$, истеһлак шейләриндән тамамилә фәргли олан мәһсуллар шәклиндә — истеһсал васитәләри шәклиндә енидән мейдана чыхыр, лакин элә кәлир ки, куя бу ени мәһсулларын истеһсалына ичтимаи иш күнүнүн азачыг бир һиссәси дә сәрф эдилмәмишдир; әксинә, элә кәлир ки, куя бүтүн иш күнү истеһсал васитәләри дейил, ялныз истеһлак шейләри ярадан әмәк нөвләриндән ибарәтдир. Бурада сиррин үстү артыг ачылмыш слур. Иллик әмәклә ени ярадылан дәйәр II бөлмәнин мәһсулунун дәйәринә, ени истеһсал олунмуш истеһлак шейләринин бүтүн дәйәринә бәрабәрдир. Лакин бу мәһсулун дәйәри, иллик әмәйин истеһлак шейләри (II бөлмә) истеһсалында сәрф эдилмиш һиссәсиндән $\frac{2}{3}$ мигдарында артыгдыр. Бу истеһлак шейләринин истеһсалына иллик әмәйин ялныз $\frac{1}{3}$ һиссәси сәрф эдилмишдир.

Һәм ин иллик әмәйин $\frac{2}{3}$ һиссәси истеһсал васитәләри истеһсалына, демәли, I бөлмәдә сәрф әдилмишдир. Бу мүддәтдә I бөлмәдә истеһсал әдилән вә I бөлмәдә истеһсал олунмуш дәйишән капитал дәйәр плюс изафи дәйәрә бәрабәр олан ени дәйәр II бөлмәнин бу бөлмәдә истеһлак шейләри шәклиндә енидән мейдана чыхан сабит капитал дәйәринә бәрабәрдир. Демәли, бунлар бир-биринә мүбадилә олуна биләр, бир-бирини *in natura* өдәйә биләр. Буна көрә дә II бөлмәдәки истеһлак шейләринин бүтүн дәйәри I + II бөлмәләрдә ени истеһсал әдилмиш дәйәрин мәчмууна бәрабәрдир, яхуд $II_{(c+v+m)} = I_{(v+m)} + II_{(v+m)}$, демәли, иллик әмәйин $v + m$ формасында истеһсал этдийи ени дәйәрин мәчмууна бәрабәрдир.

Дикәр тәрәфдән, истеһсал васитәләринин (I) бүтүн дәйәри, истеһсал васитәләри (I) формасында вә истеһлак шейләри (II) формасында енидән мейдана чыхан сабит капитал дәйәрин мәчмууна бәрабәрдир, демәли, чәмиййәтин бүтүн мәһсулунда енидән мейдана чыхан сабит капитал дәйәрин мәчмууна бәрабәрдир. Бүтүн бу дәйәр кечмиш иш күнүндән I бөлмәдә истеһсал просеси башланана гәдәр сәрф әдилмиш $\frac{1}{3}$ һиссәнин вә кечмиш иш күнүндән II бөлмәдә истеһсал просеси башланана гәдәр сәрф әдилмиш $\frac{2}{3}$ һиссәнин дәйәр ифадәсинә, демәли, үмүмиййәтлә ики мәчму иш күнүнүн дәйәр ифадәсинә бәрабәрдир.

Беләликлә, иллик ичтимай мәһсулун тәһлилиндә чәтинлик ондан ирәли кәлир ки, дәйәрин сабит һиссәси истеһсал васитәләриндә тәмсил олунмушдур — дәйәрин бу сабит һиссәсинә әлавә әдилмиш вә истеһлак шейләриндә тәмсил әдилмиш ени дәйәр $v + m$ -дән тамамилә фәргли олан мәһсулларда тәмсил олунмушдур. Бу әлә көрүнүр ки, куя, истеһлак әдилмиш мәһсуллар күтләсинин $\frac{2}{3}$ һиссәси — әкәр бу мәһсуллара дәйәр чәһәтдән бахыларса — тәзәдән ени формададыр, ени мәһсул кими мейдана чыхыр, һәрчәнд чәмиййәт бу мәһсулун истеһсалына һеч бир әмәк сәрф этмәмишдир. Айрыча бир капитал барәсиндә бу һал мүшәһидә олунмур. Һәр бир фәрди капиталист мүәййән конкрет әмәк нөвү тәтбиг әдир ки, бу да һәм ин әмәйә мүвафиг истеһсал васитәләрини (мүәййән натурал формалы) мәһсула чевирир. Мәсәлән, фәрз әдәк ки, капиталист машынгайырандыр, бир ил әрзиндә сәрф әдилмиш сабит капитал = 6 000_c, дәйишән капитал = 1 500_v, изафи дәйәр = 1 500_m; мәһсул = 9 000; тутаг ки, бу мәһсул 18 машындан ибарәтдир ки, бунларын да һәрәси = 500. Бурада бүтүн мәһсул әйни бир формада, машын формасында мөвчуддур. (Әкәр машынгайыран бир нечә чешид машын истеһсал әдирсә, онда һәр чешид үчүн айрыча һесап апарылыр.) Бүтүн әмтиә мәһсулу машынгайырмада бир ил әрзиндә сәрф әдилмиш әмәйин мәһсулудур, әйни бир конкрет әмәк нөвүнүн әйни истеһсал васитәләри илә бирләшмәсидир. Буна көрә дә мәһсулун

дэйеринин мүхтәлиф һиссәләри эйни бир натурал формададыр: 12 машында 6 000_c, 3 машында 1 500_v, 3 машында 1 500_m вардыр. Бурада айдындыр ки, 12 машынын дэйеринин = 6 000_c олмасына сәбәб о дейилдир ки, бу 12 машында ялныз, машынгайырма башланана гәдәр сәрф эдилмиш эмәк тәчәссүм этмишдир вә машынгайырма сәрф олунмуш эмәк тәчәссүм этмәмишдир. 18 машын үчүн лазым олан истеһсал васитәләринин дэйәри өзлүйүндә 12 машына чеврилмәмишдир, лакин бу 12 машынын дэйәри (өзү дә 4 000_c + 1 000_v + 1 000_m дән ибарәт олан бу дэйәр) садәчә 18 машында олан бүтүн сабит капитал дэйәрә бәрәбәрдир. Буна көрә дә машынгайыран 18 машындан 12-сини сатмалыдыр ки, өзүнүн сәрф этдийи вә 18 ени машынын тәкрар истеһсалы үчүн она лазым олан сабит капиталы өдәсин. Тәтбиг эдилән эмәк ялныз машынгайырмада олса да, онун нәтичәси: бир тәрәфдән, 6 машын = 1 500_v + 1 500_m, диқәр тәрәфдән, үмуми дэйәри 6 000_c олан дәмйр, мис, винтләр, гайышлар вә саирәдән ибарәт олсайды, йә'ни машынларын истеһсалы үчүн өз натурал формасында әлдә эдилән васитәләрдән, мә'лум олдуғу үзрә, айрыча бир машынгайыран капиталистин өзүнүн истеһсал этмәдийи, лакин тәдавүл просеси васитәсилә өдәмәли олдуғу бу истеһсал васитәләриндән ибарәт олсайды, онда, әксинә, мәсәлә изаһәдилмәз оларды. Лакин илк нәзәрдә енә дә әлә кәлир ки, куя иллик ичтимаи мәнсулун тәкрар истеһсалы белә бир мә'насыз үсулла баш верир.

Фәрди капиталын мәнсулу, йә'ни ичтимаи капиталын мүстәгил фәалийәт көстәрән, мүстәгил сурәтдә яшаян һәр бир һиссәсинин мәнсулу истәнилән натурал формада ола биләр. Еканә шәрт онун һәгигәтән әлә бир истеһлак формасы, истеһлак дэйәри олмасыдыр ки, бу она әмтиә аләминин тәдавүл әлә билән бир үзвү олмағ дамғасы вурмуш олсун. Бурада белә бир чәһәт тамамилә әһәмий-йәтсиз вә тәсадүфидир ки, о бир мәнсул оларат ичәрисиндән чыхдығы эйни истеһсал просесинә бир истеһсал васитәси оларағ енидән дахил ола биләрми, демәли, бу мәнсулун дэйәриндә капиталын сабит һиссәсини тәмсил әдән һиссәнин әлә бир натурал формасы вардырмы ки, бу формада о әслиндә енә сабит капитал кими фәалийәт көстәрә билсин. Әкәр бу йохдурса, онда мәнсулун дэйәринин һәмйн һиссәси сатгы вә алғы васитәсилә енидән бу мәнсулун истеһсалынын мадди үнсүрләри формасына чеврилир, сабит капитал исә, беләликлә, өзүнүн бир сабит капитал оларағ фәалийәт көстәрә биләчәйи натурал формада тәкрар истеһсал олунур.

Бүтүн ичтимаи капиталын мәнсулу мәсәләси башгадыр. Тәкрар истеһсалын бүтүн мадди үнсүрләри өз натурал формасында һәмйн мәнсулун өзүнүн һиссәләриндән ибарәт олмалыдыр. Капиталын истеһлак олунмуш сабит һиссәси бүтүн истеһсалын васитәсилә ялныз бу шәртлә өдәнилә биләр ки, капиталын мәнсулда

енидән мейдана чыхан бүтүн сабит һиссәси һәгигәтән сабит капитал кими фәалийәт кәстәрә билән ени истеһсал васитәләринин натурал формасында мейдана кәлмиш олсун. Буна кәрә дә — бир һалда ки, биз садә тәкрат истеһсал олдуғуну фәрз әдирик — мәһсулун истеһсал васитәләриндән ибарәт һиссәсинин дәйәри ичтимаи капиталын дәйәринин сабит һиссәсинә бәрәбәр олмалыдыр.

Сонра, әкәр мәсәлә фәрди чәһәтдән нәзәрдән кечирилсә, онда ени тәтбиг әдилән әмәйин васитәсилә капиталист ялһыз, өз мәһсулунун дәйәринә дахил олан өз дәйишән капиталыны плюс изафи дәйәр истеһсал әдир, һалбуки дәйәрин сабит һиссәси ени тәтбиг олунмуш әмәйин конкрет характери сайәсиндә мәһсула кечирилир.

Әкәр мәсәлә ичтимаи чәһәтдән нәзәрдән кечирилсә, онда ичтимаи иш күнүнүн истеһсал васитәләри истеһсал әдән һиссәси, демәли, онлара ени дәйәр әлавә әдән вә онларын истеһсалына сәрф әдилмиш истеһсал васитәләринин дәйәрини онларын үзәринә кечирән һиссәси, — бу һиссә һәм I бөлмәдә, һәм дә II бөлмәдә көһнә истеһсал васитәләри формасында истеһлак әдилмиш сабит капиталы өдәмәли олан ени *сабит капиталдан* башга һеч бир шей истеһсал әтмир. Бу һиссә ялһыз, мәһсулдар истеһлака дахил әдилмәли олан мәһсул истеһсал әдир. Демәли, бу мәһсулун бүтүн дәйәри әлә бир дәйәрдир ки, о ялһыз сабит капитал кими енидән фәалийәт кәстәрә биләр, она натурал формада енидән ялһыз сабит капитал алмаг олар вә, демәли, әкәр мәсәлә ичтимаи чәһәтдән нәзәрдән кечирилсә, бу дәйәр нә дәйишән капитал, нә дә изафи дәйәрә айрылмыр. — Дикәр тәрәфдән, ичтимаи иш күнүнүн истеһлак шейләри истеһсал әдән һиссәси ичтимаи капиталын өдәнилмәси үчүн азачыг бир һиссә дә истеһсал әтмир. О анчаг әлә мәһсуллар истеһсал әдир ки, булар өз натурал формасында I вә II бөлмәдә дәйишән капиталын дәйәрини вә изафи дәйәри реаллашдырмаг үчүндүр.

Мәсәлә ичтимаи чәһәтдән нәзәрдән кечирилдикдә, демәли, һәм ичтимаи капиталын тәкрат истеһсалыны, һәм дә фәрди истеһлаки әһәтә әдән бүтүн ичтимаи мәһсул нәзәрдән кечирилдикдә, Прудонун буржуа игтисадындан көтүрдүйү әданы кәстәрмәк вә мәсәләйә әлә бахмаг лазым дейилдир ки, куя капиталист истеһсал үсүлунун мөвчуд олдуғу чәмийәт *en bloc*, бир там олараг көтүрүлдүкдә, өзүнүн бу спесифик тарихи-игтисади характерини итирир. Әксинә. Бу һалда гаршыда мәчму капиталист дурур. Бүтүн капитал айры-айры капиталистләрин бүтүн мәчмуунун бир нөв сәһмдар капиталы кими тәсәввүр олунур. Һәм дә бу чүр сәһмдар чәмийәтинин бир чох дикәр сәһмдар чәмийәтләри илә белә бир үмуми чәһәти вардыр ки, һәр кәс өзүнүн нә гәдәр гойдуғуну билир, керийә нә гәдәр алачағыны исә билмир.

IX А. СМИТЭ, ШТОРХА ВЭ РАМСЕЙЭ РЕТРОСПЕКТИВ БИР НЭЗЭР.

Ичтимаи мөһсулун бүтүн дөйөри $9\,000 = 6\,000. + 1\,500. + 1\,500.$ тәшкил эдир, башга сөзлө: $6\,000$ — истеһсал васитөләринин дөйөрини, $3\,000$ исә — истеһлак шейләринин дөйөрини, тәкрар истеһсал эдир. Демәли, ичтимаи кәлирин дөйөри $(v + m)$ бүтүн мөһсулун дөйөринин анчаг $\frac{1}{3}$ хиссәсини тәшкил эдир вә истеһлакчыларын мөчмуу — фөһлөләр вә капиталистләр — бүтүн ичтимаи мөһсулдан ялныз һәмин үчдә бир хиссәнин дөйөри мөбләгиндә әмтиәләр, мөһсуллар кәтүрүб бунлары өзләринин истеһлак фондуна дахил эдә биләрләр. $6\,000.$ = мөһсулун дөйөринин $\frac{2}{3}$ хиссәси исә, әксинә, *in natura* өдәнилмәли олан сабит капиталын дөйөриндән ибарәтдир. Демәли, бу мөбләгдә истеһсал васитәләри енидән истеһсал фондуна дахил әдилмәлидир. Бунун зәрурилиһини артыг Шторх көрмүшдү, һәрчәнд сүбут кәтирә билмәмишди: «Айдындыр ки, иллик мөһсулун дөйөринин бир хиссәси капиталла, бир хиссәси дә мәнфәәтә айрылыр вә иллик мөһсулун дөйөринин бу хиссәләриндән һәр бири мүнәтәзәм сурәтдә мөһсуллар алыр ки, бунлар да милләтә һәм өз капиталыны бәрпа әтмәк үчүн, һәм дә өз истеһлак фондуну өдәмәк үчүн лазымдыр... Милләтин капиталыны тәшкил эдән мөһсуллар *истеһлак әдилмәлидир*» (Storch: «*Considérations sur la nature du revenu national*». Парис 1824, сәһ. 134—135, 150).

Лакин А. Смит — индийәдәк э’тигад әдилән — бу һейрәтли әһкамы нәинки артыг юхарыда кәстәрилән белә бир формада ирәли сүрмүшдүр ки, куя ичтимаи мөһсулун бүтүн дөйөри кәлирә — әмәк һаггы плюс изафи дөйәрә — бөлүнүр, яхуд, онун дедийи кими, әмәк һаггы плюс мәнфәәт (фаиз) плюс торпаг рентасына бөлүнүр. Бу әһкамы о һәмчинин белә даһа популяр бир формада да ирәли сүрмүшдүр ки, куя сон нәтичәдә (*ultimately*) *истеһлакчылар мөһсулун бүтүн дөйөрини* истеһсалчыларә өдәмәлидирләр. Бу индийәдәк сияси игтисад элми адланандан өтрү рәддәдилмәз чейнәнмиш сөзләрдән бири вә я һәтта әбәди һәгигәтләрдән бири олараг галмагдадыр. Белә бир тәсәввүрү һәгигәтә бәнзәр көрүнән ашағыдакы үсулла айдынлашдырмаға чалышырлар. Мүәййән бир шей, мөсәлән, кәтан көйнәк кәтүрәк. Кәтан сап әйиричиси ән әввәл кәтанын бүтүн дөйөрини, йә’ни тохумун, күбрә шейләринин, иш һейванлары үчүн емин вә и. а. дөйөрини, һабелә кәтан әкәнин әсас капиталынын, мөсәлән: тикилиләр, кәнд тәсәррүфат аваданлығы вә саирәнин мөһсулла кечирдийи дөйәр хиссәсини кәтан әкәнә өдәмәлидир; кәтан истеһсал әдиләркән верилмиш әмәк һаггыны өдәмәлидир; кәтандакы изафи дөйәри (мәнфәәти, торпаг рентасыны) өдәмәлидир; нәһайәт, кәтанын истеһсал олундуғу ердән әйирмәханая дашынмасы хәрчләри-

ни өдәмәлидир. Сонра тохучу кәтан әйиричисинә нәинки кәтанын бу гиймәтини, һабелә машынларын, тикилиләрин вә и. а., ғысасы, әсас капиталын дәйәриндән кәтана кечирилмиш һиссәни дә гайтармалыдыр; сонра, әйирмә просесиндә истеһлак эдилмиш бүтүн ярдымчы материаллары, әйиричиләрин әмәк һаггыны, изафи дәйәри вә и. а. гайтармалыдыр, — сонра, ағардычы мәсәләси, һазыр кәтанын дашынмасы хәрчләри мәсәләси дә беләдир, нәһайәт, көйнәк фабриканты она ялныз хам материал вермиш олан бүтүн габагкы истеһсалчыларын бүтүн гиймәтини өдәйир. Онун фабрикинә дәйәрин үзәринә ени әләвәләр кәлир: бу, гисмән көйнәкләрин һазырланмасында әмәк васитәләри, ярдымчы материаллар вә и. а. формасында истеһлак олунмуш сабит капиталын дәйәри һесабына, гисмән дә бу заман сәрф эдилмиш әмәк һесабына олур ки, бу әмәк көйнәкләри һазырлаян фәһләләрин әмәк һаггынын дәйәрини плус көйнәк фабрикантынын изафи дәйәрини әләвә эдир. Тутаг ки, бүтүн бу мәһсулун — көйнәкләрин — дәйәри сон нәтичәдә 100 ф. стерлингдир вә, тутаг ки, һәмин рәғәмлә иллик мәһсулун бүтүн дәйәринин чәмиййәт тәрәфиндән көйнәкләрә сәрф эдилән һиссәси ифадә олунур. Көйнәк истеһлакчылары 100 ф. стерлинги өдәйирләр, демәли, көйнәкләрдә олан бүтүн истеһсал васитәләринин дәйәрини, һәмчинин кәтан экөнин, әйиричинин, тохучунун, ағардычынын, көйнәк фабрикантынын, һабелә бүтүн дашыйычыларын әмәк һаггыны плус изафи дәйәрини өдәйирләр. Бу тамамилә доғрудур. Бу әлә бир шейдир ки, буну доғрудан һәр бир ушаг да баша дүшәр. Сонра исә дейирләр: бүтүн башга әмтиәләрин дәйәри мәсәләси дә беләдир. Белә демәк лазым иди: *бүтүн истеһлак шейләринин* дәйәри мәсәләси; ичтимаи мәһсулун дәйәриндән истеһлак фондуна дахил олан һиссә, демәли, ичтимаи мәһсулун дәйәриндән кәлир кими хәрчләнә билән һиссә мәсәләси дә беләдир. Бүтүн бу әмтиәләрин дәйәр мәбләғи, әлбәттә, бунлара сәрф эдилмиш бүтүн истеһсал васитәләринин (капиталын сабит һиссәләринин) дәйәринә плус ахырынчы дэфә әләвә эдилән әмәйин яратдығы дәйәрә (әмәк һаггы плус изафи дәйәр) бәрабәрдир. Демәли, истеһлакчыларын мәчмуу бүтүн бу дәйәр мәбләғини өдәйә биләр, чүнки һәр бир айрыча әмтиәнин дәйәри $c + v + m$ -дән ибарәт олса да, истеһлак фондуна дахил олан бүтүн әмтиәләрин дәйәр мәбләғи, онун мәчмуу, максимум кәмиййәти көтүрүлдүкдә, ичтимаи мәһсулун дәйәринин ялныз $v + m$ -ә айрыдан һиссәсинә бәрабәр ола биләр. йә'ни ялныз, бир ил әрзиндә сәрф эдилмиш әмәйин артыг мөвчуд олан истеһсал васитәләринә, сабит капиталын дәйәринә әләвә этдийи дәйәрә бәрабәр ола биләр. Лакин сабит капитал дәйәрә кәлдикдә, о, көрдүйүмүз кими, ичтимаи мәһсул күтләсиндән ики йолла өдәнилир. Әввәләң, истеһлак шейләри истеһсал эдән II бөлмә капиталистләринин истеһсал васитәләри ис-

теһсал эдән I бөлмә капиталистләри илә мүбадиләси васитәсилә. Мәһз бурадан белә бир ибарә ирәли кәлмишдир ки, куя бә'зиләри үчүн капитал олан шей башгалары үчүн кәлирдир. Ишин һәгиги вәзийәти белә дейилдир. 2 000 дәйәриндә истеһлак шейләри шәклиндә мөвчуд олан $2\,000\,I_c$, II бөлмә капиталистләри үчүн сабит капитал дәйәрдир. Демәли, мәһсул өз натурал формасы чәһәтдән истеһлак әдилмәк үчүн олса да, II бөлмә капиталистләринин өзләри һәмин дәйәри истеһлак эдә билмәзләр. Дикәр тәрәфдән, $2\,000\,I_{(v+m)}$ I бөлмәнин капиталистләри вә фәһләләри тәрәфиндән истеһсал әдилмиш эмәк һаггы плюс изафи дәйәрдир. Бунлар истеһсал васитәләринин, элә шейләрин натурал формасындадыр ки, бунларын өз дәйәри бу натурал формада истеһлак олуна билмәз. Демәли, бурада биз 4 000-лик бир дәйәр мәбләғи көрүрүк ки, \langle бундан ялныз 2 000 истеһлак олуна биләр \rangle вә бунун — истәр мүбадиләдән габаг, истәрсә мүбадиләдән сонра — ярысы ялныз сабит капиталы өдәмәк үчүндүр, дикәр ярысы иҗә анчаг кәлир тәшкил эдир. — Лакин, икинчиси, I бөлмәнин сабит капиталы гисмән I бөлмә капиталистләри арасындакы мүбадилә васитәсилә *in natura* өдәнилир, гисмән дә һәр бир айрыча мүәссисәдә *in natura* өдәнилмәк васитәсилә.

Иллик мәһсулун бүтүн дәйәринин сон нәтичәдә куя истеһлакчылар тәрәфиндән өдәнилмәли олмасы ибарәси ялныз бу шәртлә доғру оларды ки, истеһлакчылар дедикдә, бунларын ики тамамилә мүхтәлиф нөвү: фәрди истеһлакчылар вә мәһсулдар истеһлакчылар нәзәрдә тутулсун. Лакин әкәр мәһсулун бир һиссәси *мәһсулдар шәкилдә* истеһлак олунмалыдырса, *онда бу* ялныз бир шей демәкдир: бу һиссә *капитал кими фәалийәт көстәрмәлидир* вә *кәлир кими истеһлак әдилә* билмәз.

Әкәр бүтүн мәһсулун дәйәрини, $= 9\,000$, биз $6\,000_c + 1\,500_v + 1\,500_m$ һиссәләринә бөлсәк вә $3\,000_{(v+m)}$ һиссәсини ялныз кәлир кими нәзәрдән кечирсәк, онда, әксинә, элә бир тә'сир ояныр ки, куя дәйишән капитал йох олмушдур вә ичтимай чәһәтдән нәзәрдән кечирилән капитал тәкчә сабит капиталдан ибарәтдир. Ахы әввәлдә $1\,500_v$ кими мейдана чыхан шей ичтимай кәлирин бир һиссәсинә — эмәк һаггына, фәһлә синфинин кәлиринә — мүнчәр олмуш, бунунла да бирликдә һәмин һиссәнин капитал олмаг характери йох олмушдур. Рамсей доғрудан да мувафиг нәтичә чыхармышдыр. Рамсейә көрә, ичтимай чәһәтдән нәзәрдән кечирилән капитал ялныз әсас капиталдан ибарәтдир, лакин әсас капитал дедикдә о, сабит капиталы, истеһсал васитәләриндәки дәйәрләр күтләсини — бу истеһсал васитәләри истәр эмәк васитәләриндән, истәрсә дә хаммал, ярымфабрикат, ярдымчы материал вә и. а. кими эмәк материалындан ибарәт олсун — нәзәрдә тутур. Дәйишән капиталы о, дөвриййә капиталы адландырыр: «Дөвриййә капиталы ялныз, фәһләләрин әмәйинин мәһ-

сулу Һазыр олана гэдэр онлар үчүн аванс эдилэн яшайыш васитэлэриндэн вэ башга зэрури шейлэрдэн ибарэтдир... Чидди дейилсэ, милли сэрвэтин мәнбәи дөвриййә капиталындан дейил, ялныз эсас капиталдан ибарэтдир... Дөвриййә капиталы билаваситә истеҗсал акенти дейилдир вэ истеҗсал үчүн онун үмүмийәтлэ бөйүк әһәмийәти йохдур; о ялныз, халг күтләсинин кәдәрли йохсуллуғу үзүндән зэрури олмуш бир шәртдир... Милли нөгтейи-нәзәрдән ялныз эсас капитал истеҗсал хәрчләринин үнсүрүдүр» (Ramsay, l. c., сәһ. 23—26 passim). Рамсей сабит капиталы нәзәрдә тутуб эсас капиталы ачыгча белә изаһ эдир: «Элэ бир вахтын узунлуғу ки, бу мүддәт әрзиндә һәмин әмәйин (мәһз мүййән әмтиәнин истеҗсалына сәрф эдилән әмәйин) мәһсулунун мүййән бир һиссәси эсас капитал шәклиндә мөвчуд олмушдур, йәни элэ бир формада мөвчуд олмушдур ки, бу формада һәмин һиссә кәләчәк әмтиәнин истеҗсалына көмәк этсә дә, *фәһләләрин яша-йышына сәрф олунмур...*» (сәһ. 59).

Бурада биз енә дә А. Смитин сабит капитал илә дәйишән капиталын фәрғини эсас капитал илә дөвриййә капиталынын фәрғиндә гәрг эдиб тәрәтдийи бәләя тәсадүф эдирик. Рамсейин сабит капиталы әмәк васитэләриндән, онун дөвриййә капиталы исә яшайыш васитэләриндән ибарэтдир; бунларын һәр икиси мәлүм дәйәри олан әмтиәләрдир; эйнилә бунларын һеч бири изафи дәйәр истеҗсал эдә билмәз.

Х. КАПИТАЛ ВЭ КЭЛИР: ДӘЙИШӘН КАПИТАЛ

ВЭ ӘМӘК ҺАГҒЫ⁴⁹

Бүтүн иллик тәкрат истеҗсал, һәмин илин бүтүн мәһсулу һәмин ил әрзиндәки файдалы әмәйин мәһсулудур. Лакин бүтүн бу мәһсулун дәйәри, онун дәйәриндә иллик әмәйин, — чари илдә сәрф эдилмиш иш гүввәсинин тәчәссүм этдийи һиссәдән чождур. *Иллик ени дәйәр*, һәмин ил әрзиндә әмтиә формасында ени ярадыман дәйәр *мәһсулун дәйәриндән* аздур, бүтүн ил әрзиндә истеҗсал эдилмиш әмтиә күтләсинин бүтүн дәйәриндән аздур. Иллик мәһсулун бүтүн дәйәриндән чари илдәки әмәйин бу мәһсула әләвә этдийи дәйәр чыхылдыгда галан фәрг һәгигәтән тәкрат истеҗсал олунмуш дәйәр дейилдир, бу, ялныз ени мөвчудлуғ формасында ени мейдана чыхан дәйәрдир, иллик мәһсула бундан әввәл мөвчуд олан дәйәрдән кечирилмиш дәйәрдир; бу элэ бир дәйәрдән кечирилмишдир ки, һәмин дәйәр — сабит капиталын чари илдәки ичтимаи әмәк просесиндә иштирак этмиш тәркиб һиссәләринин өмрүнүн узунлуғундан асылы олараг, — чоҳ вә я аз мүддәт габагчадан яранмыш ола биләр; һәмин дәйәр, бәлкә дә, кечән ил вә я бир сыра габагкы илләр әрзиндә дүняя кәлән

⁴⁹ Бурадан VIII әлязмасы үзрә.

истеһсал васитэлэринин дэйэриндэн эмэлэ кэлмишдир. Һәр һал-да бу, кечән илләрдәки истеһсал васитэлэриндэн чари илин мөһсулуна кечирилмиш дэйәрдир.

Әкәр бизим схемә мұрачиәт этсәк, индийәдәк нәзәрдән кечирилән үнсүрләрин I вә II бөлмәләр арасындакы вә II бөлмә дахилиндәки мұбадиләсиндән сонра биз буну алырыг:

I) $4\,000_c + 1\,000_v + 1\,000_m$ (ахырынчы 2000 исә II_c истеһлак шейләриндә реаллашыр) = 6 000.

II) $2\,000_c$ (I_(v+m)) илә мұбадилә васитәсилә тәкран истеһсал олунур) + $500_v + 500_m = 3\,000$.

Дэйәрин мәчмуу = 9 000.

Бир ил әрзиндә ени истеһсал олунмуш дэйәр ялныз v вә m -дәдир. Демәли, бу ил әрзиндә ени ярадылмыш дэйәрин мәчмуу бәрабәрдир $v + m$ -ин мәчмууна = $2\,000 I_{(v+m)} + 1\,000 II_{(v+m)} = 3\,000$. Бу илин мөһсулу дэйәринин бүтүн галан һиссәләри ялныз, иллик истеһсалда истеһлак олунмуш габагкы истеһсал васитэлэринин дэйәриндән кечирилән дэйәрдир. Чари илдәки әмәк 3 000-лик дэйәрдән савайы һеч бир башга дэйәр истеһсал әтмәмишдир; бу, һәмин әмәйин бир ил әрзиндә яратмыш олдуғу бүтүн ени дэйәрдир.

Лакин $2\,000 I_{(v+m)}$, көрдүйүмүз кими, II бөлмә үчүн $2\,000 II_c$ -ни истеһсал васитэлэринин натурал формасында өдәйир. Демәли, иллик әмәйин I бөлмәдә сәрф әдилмиш үчдә икиси II бөлмәнин сабит капиталыны — һәм онун бүтүн дэйәрини, һәм дә онун натурал формасыны енидән истеһсал әтмишдир. Беләликлә, әкәр ичтимаи чәһәтдән бахылса, бир ил әрзиндә сәрф әдилмиш әмәйин үчдә икиси II бөлмәйә мұвафиг олан натурал формада реаллашдырылмыш ени сабит капитал дэйәр истеһсал әтмишдир. Демәли, иллик ичтимаи әмәйин ән чох һиссәси, истеһлак шейләри истеһсалына сәрф әдилмиш сабит капитал дэйәрин өдәнилмәси үчүн ени сабит капитал (истеһсал васитәләри шәклиндә мөвчуд олан капитал дэйәр) истеһсалына сәрф әдилмишдир. Бу чәһәтдән капитализм чәмийәтини вәһши инсандан фәргләндирән шей һеч дә Сениорун зәнн әтдийи дейилдир⁵⁰; онун кұман әтдийинә көрә, вәһши инсан өзүнүн хұсуси имтиязы олараг өз әмәйини бә'зән әлә сәрф әдә билир ки, бу әмәк онун үчүн кәлирә, йә'ни истеһлак шейләринә чеврилә билән һеч бир мөһсул вермир. Һәгигәтдә фәрг ашағыдакындан ибарәтдир:

а) Капитализм чәмийәти өз сәрәнчамында олан иллик әмәйин чох һиссәсини истеһсал васитәләри (демәли, сабит капитал)

⁵⁰ «Вәһши инсан каман һазырларкән сәнае илә мәшғул олу, лакин имтина тәтбиг әтмир» (Senior: «Principes fondamentaux de l'Econ. Pol.», trad. Aggravbene, Парис 1836, сәһ. 342—343). «Чәмийәт нә гәдәр чох тәрәгги әдирсә, бир о гәдәр чох имтина тәләб әдир» (енә орада, сәһ. 312). [Мүгайисә әт: К. Маркс: «Капитал», I чилд, 1949-чу ил нәшри, сәһ. 514.]

истеҗсалына сәрф эдир ки, бунлар да нә әмәк һаггы формасында, нә дә изафи дәйәр формасында кәлирә айрыла билмәз вә ялныз капитал олараг ишләйә биләр.

б) Әкәр вәһши инсан каман, ох, даш чәкич, балта, сәбәт вә с. һазырлайырса, онда тамамилә айдын баша дүшүр ки, буна сәрф этдийи вахты истеһлак шейләри истеһсалына сәрф этмәмишдир, йә'ни истеһсал васитәләринә олан өз әһтиячыны өдәмишдир, артыг бир шей этмәмишдир. һәм дә вәһши инсан өзүнүн нә гәдәр вахт сәрф этдийинә тамам лагейд янашмагла бөйүк бир игтисади күнаһа батмыш олур; мәсәлән, Тейлорун сөйләдийи кими⁵¹, бир ох һазырламаға вәһши инсанын чох заман там бир ай вахты кедир.

Нәзәри чәтинликдән, йә'ни реал әлагәләри аңламагдан ян кечмәйә чалышан бир гисим игтисадчыларың әсасландыглары арада кәзән тәсәввүр, куя бириси үчүн капитал олан шейин башгасы үчүн кәлир олмасы вә бунун әксинә олмасы тәсәввүрү, — бу тәсәввүр гисмән доғрудур, лакин она үмумилик характери вердикдә, о дәрһал тамамилә яңлыш олур (демәли, бу тәсәввүр иллик тәкран истеһсал шәраитиндә баш верән бүтүн мүбадилә просесини әсла баша дүшмәмәклә, йә'ни һәмин тәсәввүрдә гисмән дүзкүн олан шейин һәгиги әсасыны баша дүшмәмәклә әләгәдардыр).

Инди биз, һәмин тәсәввүрүн гисмән доғрулуғунун әсасландыгы һәгиги мүнәсибәтләри еқунлашдыраг, онда бу мүнәсибәтләрин баша дүшүлмәсиндәки сәһв дәрһал ашкара чыхар.

1) Дәйишән капитал капиталистин әлиндә капитал кими вә музду фәһләнин әлиндә кәлир кими фәәлиййәт кәстәрир.

Дәйишән капитал әввәлчә капиталистин әлиндә *пул капитал* кими мөвчуд олур; капиталист буна иш гүввәси сатың алдыгда о, *пул капитал* кими фәәлиййәт кәстәрир. Бу капитал онун әлиндә *пул* формасында галдыгча ялныз, *пул* формасында мөвчуд олан мүйәйән дәйәрдән ибарәт олур, демәли, о һеч дә дәйишән кәмиййәт дейил, сабит кәмиййәт олур. О ялныз потенциал дәйишән капиталдыр, мәһз она кәрә ки, иш гүввәсинә чеврилә биләр. О ялныз өз *пул* формасыны тәрк этдикдән сонра, иш гүввәсинә чеврилдикдән сонра вә бу иш гүввәси капиталист просесиндә мәһсулдар капиталын тәркиб һиссәси кими ишләмәйә башлаядан сонра һәгиги дәйишән капитал олур.

Капиталист үчүн әввәлчә дәйишән капиталын *пул* формасы олараг ишләйән *пул* инди фәһләнин әлиндә онун яшайыш васитәләринә чевирдийи өз әмәк һаггының *пул* формасы кими, демәли, фәһләнин өз иш гүввәсини даим тәкран сатмагдан әлдә этдийи *кәлирин* *пул* формасы кими ишләйир.

⁵¹ E. B. Tylor: «Forschungen über die Urgeschichte der Menschheit», Г. Мүллерин тәрчүмәси, Лейпсиг, тарихи верилмәмишдир, сәһ. 240.

Бурада бизим гаршымызда ялныз белә садә бир факт дурур ки, алычынын, бу һалда капиталистин *пулу* онун әлиндән сатычынын, бу һалда иш гүввәси сатычысынын, фәһләнин әлинә кечир. Бурада дәйишән *капитал* дейил, әввәлчә капиталистин әлиндә онун дәйишән капиталынын пул формасы кими, демәли, потенциал дәйишән капитал кими мөвчуд олан вә капиталист ону иш гүввәсинә чевирдикдә фәһләнин әлиндә, сатылмыш иш гүввәсинин эквиваленти олан эйни *пул* ики дәфә — капиталист үчүн капитал кими, фәһлә үчүн кәлир кими — ишләйир. Лакин эйни пулдан алычы әлиндә олдуғуна нисбәтән сатычы әлиндә башга чүр истифадә олунмасы, бу һал әмтиәләрин һәр чүр алғы вә сатгысына хас олан бир һалдыр.

Мәддаһ игтисадчылар иши сахта гәләмә верирләр, бу исә о заман даһа яхшы көрүнәр ки, биз һәләлик ишин сонрасына фикир вермәйиб бүтүн дигтәтимизи ялныз $P - Ig$ ($= P - \partial$) тәдавүл әмәлийятына: капиталист алычы тәрәфиндә пулун иш гүввәсинә чеврилмәсинә, $Ig - P$ ($= \partial - P$) әмәлийятына, сатычы, фәһлә тәрәфиндә иш гүввәси әмтиәсинин пула чеврилмәсинә верәк. Онлар дейирләр: эйни пул бурада ики капиталы реаллашдырыр; алычы — капиталист — өз пул капиталыны чанлы иш гүввәсинә чевириб бу иш гүввәсини өз мәһсулдар капиталына гатыр; дикәр тәрәфдән, сатычы — фәһлә — өз әмтиәсини — иш гүввәсини — пула чевириб бу пулу кәлир кими хәрчләйир, мәһз бунун да сайәсиндә о өз иш гүввәсини дөнә-дөнә сатмаг, беләликләдә буну сахламаг игтидарында олур; демәли, онун иш гүввәсинин өзү онун әмтиә формасында олан капиталдыр вә бу капитал онун кәлиринин даими мәнбәдир. Нәгигәтдә исә иш гүввәси онун капиталы дейил, онун (даим бәрпа олунан, тәқрар истеһсал олунан) вариетидир. Иш гүввәси фәһләнин яшамаг үчүн даим сата билдийи вә сатмалы олдуғу, ялныз алычынын, капиталистин әлиндә капитал (дәйишән капитал) кими ишләйән еканә әмтиәдир. Инсанын өз иш гүввәсини, йә’ни өзүнү үчүнчү бир шәхсә даим дөнә-дөнә сатмаға мәчбур олмасы, көстәрилән игтисадчыларын фикринчә, сүбут эдир ки, о капиталистдир, чүнки о даим «әмтиә» (өзүнү) сатмалы олур. Бу мә’нада гул да, үчүнчү шәхс тәрәфидән бир әмтиә кими һәмишәлик сатылмыш олса да, капиталист олур, чүнки бу әмтиәнин — фәһлә гулун — тәбиәти эләдир ки, алычы ону нәинки һәр күн енидән ишләмәйә мәчбур эдир, һәмчинин она элә яшайыш васитәләри верир ки, бунларын сайәсиндә о енә вә енә ишләйә билир. (Бу барәдә мугайисә эт: Сисмонди вә Сәйин Малтуса мәктубларында.)

2) Беләликлә, $1\,000\ I_o + 1\,000\ I_m$ -ин $2\,000\ I_c$ -йә мүбадиләсиндә бә’зиләри үчүн сабит капитал ($2\,000\ I_c$) олан шей башгалары үчүн дәйишән капитал вә изафи дәйәр, демәли, үмумийәтлә кәлир олур; бә’зиләри үчүн дәйишән капитал вә изафи

дәйәр (2 000 $I_{(v+m)}$), демәли, үмүмиййәтлә кәлир олан шей исә башгалары үчүн сабит капитал олур.

Әввәлчә I_v -нин II_c -йә мүбадиләсинә, һәм дә ән әввәл фәһләнин нөгтейи-нәзәриндән бахаг.

I бөлмәнин мәчму фәһләси өз иш гүввәсини I бөлмәнин мәчму капиталистинә 1 000-ә сатмышдыр; бу дәйәр она әмәк һаггы формасында пулла верилмишдир. Бу пула о, II бөлмәдән эйни дәйәр мәбләғиндә истеһлак шейләри алыр. II бөлмәнин капиталисти она ялныз әмтиә сатычысы кими гаршы дурур, бундан артыг бир шей кими дурмур, һәтта фәһлә бу әмтиәни өз капиталистиндән алдыгда да белә олур, мәсәлән, юхарыда (сәһ. 400) [бу нәшр, сәһ. 407—408], 500 II_v мүбадиләсиндә белә иди. Онун әмтиәсинин, иш гүввәсинин кечдийи тәдавүл формасы әмтиәләрин садә тәдавүл формасыдыр вә бу тәдавүлдән мәгсәд ялныз тәләбатын өдәнилмәсидир, истеһлакдыр: Θ (иш гүввәси) — $II - \Theta$ (истеһлак шейләри, II бөлмә әмтиәси). Бу тәдавүл әмәлиййатынын нәтичәси беләдир: фәһлә өзүнү I бөлмә капиталисти үчүн бир иш гүввәси олараг сахламагдан өтрү вә кәләчәкдә өзүнү бир иш гүввәси олараг сахламагдан өтрү $II_g (\Theta)$ — $II - \Theta$ просесини даим дәнә-дәнә тәкрат әтмәлидир. Онун әмәк һаггы истеһлак шейләриндә реаллашдырылыр, бир кәлир кими хәрчләнир вә бүтөвлүкдә фәһлә синфи кәтүрүләрсә, даим дәнә-дәнә кәлир кими хәрчләнир.

Инди I_v -нин II_c -йә һәмин мүбадиләсинә капиталистин нөгтейи-нәзәриндән бахаг. II бөлмәнин бүтүн әмтиә мәһсулу истеһлак шейләриндән ибарәтдир, демәли, иллик истеһлака сәрф олунмасы, йә'ни кимин исә — бурада нәзәрдән кечирилән һалда I бөлмәнин мәчму фәһләсинин — кәлирини реаллашдырмаға хидмәт әтмәси нәзәрдә тутулан шейләрдән ибарәтдир. Лакин II бөлмәнин мәчму капиталисти үчүн онун әмтиә мәһсулунун бир һиссәси, = 2 000, инди онун мәһсулдар капиталынын сабит капитал дәйәринин әмтиәйә чеврилмиш формасыдыр вә ону бу әмтиә формасындан енидән гайтарыб әлә бир натурал формая салмаг лазымдыр ки, бу формада о енидән мәһсулдар капиталын сабит һиссәси кими фәалиййәт кәстәрә билсин. II бөлмә капиталисти бурайдәк она наил олмушду ки, әмтиә формасында (истеһлак шейләриндә) тәкрат истеһсал әдилмиш өз сабит капитал дәйәринин ярысыны (= 1 000), I бөлмә фәһләсинә сатмагла, енидән пул формасына чевирмишдир. Беләликлә II_c сабит капитал дәйәринин бу биринчи ярысына һеч дә I_v дәйишән капитал чеврилмәмишдир, буна чеврилән о пулдур ки, иш гүввәсинә мүбадиләдә I бөлмә үчүн пул капитал кими ишләйирди вә, беләликлә, иш гүввәси сатычысынын ихтиярына кечмишди, һәм дә бу пул иш гүввәси сатычысы үчүн һеч дә капитал дейилдир, пул формасында олан кәлирдир, йә'ни истеһлак шейләри алынмасы үчүн алғы васитәси

олараг хэрчлэнир. Дикэр тэрэфдэн, I бөлмө фəһлэлəриндэн II бөлмө капиталистлəринə ахыб кəлмиш олан = 1 000 мəблəгиндə пул II бөлмəнин мəһсулдар капиталынын сабит үнсүрү олараг ишлəйэ билмэз. Бу онун əмтиə капиталынын нəлэ ялныз пул формасыдыр вə о нəлэ сабит капиталын əсас вə я дөвриййэ тərкиб хиссэлəринə чеврилмəлидир. Белəликлэ, II бөлмө өз əмтиəсинин алычылары олан I бөлмө фəһлэлəриндэн əлдэ этдийи пула I бөлмэдэн 1 000 мəблəгиндə истехсал васитэлəри алыр. Бу үсулла II бөлмəнин сабит капитал дəйєринин бүтүн өз кəмиййəтинин ярысы, енə II бөлмəнин мəһсулдар капиталынын үнсүрү кими фəалиййэт кəстэрэ билəчək натурал формада бəрпа олунур. Бурада тəдəвүл формасы $\Theta - \Pi - \Theta$ иди: 1 000 дəйєриндə истехлак шейлəри — пул = 1 000—1 000 дəйєриндə истехсал васитэлəри.

Лакин $\Theta - \Pi - \Theta$ бу налда капиталын нэрəkəтидир. Фəһлəйэ сатылан Θ дөнүб Π олур, бу Π исə истехсал васитэлəринə чеврилир; бу, əмтиэдэн гайыдыб нəмин əмтиəни тəшкил эдэн мадди үнсүрлэрэ чеврилмəдир. Дикэр тэрэфдэн, II бөлмө капиталисти I бөлмө үчүн анчаг əмтиə алычысы олдуғу кими, I бөлмө капиталисти дə бурада II бөлмө үчүн ялныз əмтиə сатычысы кими нэрəkəт эдир. Əввəлчə I бөлмө, дəйишэн капитал кими ишлэмəли олан 1 000 мəблəгиндə пула 1 000 дəйєриндə иш гүввəsi алмышдыр; демəли, о, пул формасында верилмиш өз 1 000 мəблəгэ үчүн эквивалент əлдэ этмишдир; инди пул фəһлəнинкидир вə о бу пулу II бөлмэдэн əмтиə алмаг əмелийятларына сəрф эдир; белəликлэ II бөлмəнин кассасына дахил олан бу пулу I бөлмө анчаг белə бир үсулла кери ала билэр ки, эйни дəйєр мəблəгиндə əмтиə сатмаг васитəсилə нəмин пулу элэ кəтирсин.

Əввəлдə I бөлмəнин мүййэн пул мəблəгэ = 1 000 вар иди ки, бу да капиталын дəйишэн хиссəsi кими ишлэмək үчүн нəзəрдə тутулмушду; бу мəблəг эйни дəйєрдə иш гүввəсинə чеврилмəsi сыйəсиндə капиталын дəйишэн хиссəsi кими ишлəйир. Фəһлэ исə I бөлмəйэ истехсал просесинин нəтичəsi олараг 6 000 дəйєриндə мүййэн мигдар əмтиə (истехсал васитэлəри) вермишдир ки, бунун $\frac{1}{6}$ хиссəsi, яхуд 1 000 мəблəгэ өз дəйєри чəһəтдэн капиталын пул шəkлиндə аванс эдилмиш дəйишэн хиссəсинин эквивалентидир. Дəйишэн капитал дəйєр нəм əввəлдə, өз пул формасында, нəм дə инди, өз əмтиə формасында икэн дəйишэн капитал кими фəалиййэт кəстэрмир; о ялныз чанлы иш гүввəсинə чеврилдикдэн сонра вə ялныз бу иш гүввəсинин истехсал просесиндə фəалиййэт кəстəрдийи мүддəттə дəйишэн капитал кими фəалиййэт кəстэрэ билэр. Дəйишэн капитал дəйєр пул шəkлиндə галаркэн ялныз потенсиал дəйишэн капитал иди. Лакин бу дəйєр элэ бир формада мөвчуд иди ки, бу формада о билаваситə иш гүввəсинə чеврилэ билəрди. Нəмин дəйишэн капитал

дәйәр әмтиә формасында галаркән һәләлик ялныз потенсиал пул дәйәрдир; о ялныз әмтиә сатгысы васитәсилә өз әввәлки пул формасында енидән бәрпа олуна биләр, йә'ни бу һалда белә бир үсулла бәрпа олуна биләр ки, II бөлмә I бөлмәдән 1 000 мәбләгиндә әмтиә алсын. Бурада тәдавүл һәрәкәти беләдир: 1 000_v (пул) — 1 000 дәйәриндә иш гүввәси — әмтиәдән ибарәт 1 000 (дәйишән капиталын эквиваленти) — 1 000_v (пул), демәли, $P - \Delta \dots \Delta - P (= P - I \Delta \dots \Delta - P)$. $\Delta \dots \Delta$ арасында олан истеһсал просеси өзү тәдавүл даирәсинә аид дейилдир; о, илик тәкрар истеһсалын мүхтәлиф үнсүрләринин бир-биринә мүбадиләсиндә тәзәһүр әтмир, һәрчәнд бу мүбадилә мәһсулдар капиталын бүтүн үнсүрләринин: һәм сабит үнсүрүнүн, һәм дә дәйишән үнсүрүнүн — иш гүввәсинин тәкрар истеһсалының әһәтә эдир. Бу мүбадиләнин бүтүн акентләри анчаг алычы вә я сатычы — яхуд, һәм алычы, һәм дә сатычыдырлар; бу мүбадиләдә фәһләләр ялныз әмтиә алычысыдырлар; капиталистләр нөвбә илә каһ алычы, каһ да сатычы; мүәййән һәдләр дахилиндә исә ялныз биртәрәфли олараг әмтиә алычысы, яхуд биртәрәфли олараг әмтиә сатычысыдырлар.

Нәтичә беләдир: I бөлмә өз капиталы дәйәринин дәйишән һиссәсинә пул формасында енидән маликдир вә бу һиссә ялныз бу формадан билаваситә иш гүввәсинә чеврилә биләр, йә'ни I бөлмә бу һиссәйә енә элә бир еканә формада маликдир ки, бу, һиссә һәммин формада оларкән бу бөлмәнин мәһсулдар капиталының дәйишән үнсүрү кими аванс эдилә биләр. Дикәр тәрәфдән, енидән әмтиә алычысы кими мейдана чыхмаг имканы әлдә этмәк үчүн фәһлә инди енә әввәлчә әмтиә сатычысы кими, өз иш гүввәсинин сатычысы кими мейдана чыхмалыдыр.

Эйни бир истеһсал бөлмәсинин капиталистләри илә фәһләләри арасындакы тәдавүл просеси, — зира биз бу просеси белә нәзәр-дән кечиририк ки, элә бил бу просес II бөлмәнин мәчму капиталисти илә II бөлмәнин мәчму фәһләси арасында кедир, — II бөлмәнин дәйишән капиталы (500 II_v) үчүн билаваситә формада, һеч бир васитәчи һалга олмадан мейдана чыхыр.

II бөлмәнин мәчму капиталисти 500_v-ни эйни дәйәр мәбләгиндә иш гүввәси сатын алмаға аванс эдир; бу һалда мәчму капиталист алычыдыр, мәчму фәһлә исә сатычыдыр. Сонра, фәһлә өз иш гүввәси мүгабилиндә әлдә этдийи пулла, енә өзүнүн истеһсал этдийи әмтиәләрин бир һиссәсинин алычысы кими мейдана чыхыр. Демәли, капиталист бурада сатычыдыр. II бөлмәнин истеһсал эдилмиш әмтиә капиталының бир һиссәси илә, мәһз әмтиә шәклиндәки 500_v илә фәһлә капиталистин иш гүввәси аларкән вердийи пулу она өдәмиш олур; капиталист әввәлдә, иш гүввәсинә чевирәндән габаг пул формасында малик олдуғу эйни *v* мәбләгинә инди әмтиә формасында маликдир; дикәр тәрәфдән, фәһлә өз иш гүввәсинин дәйәрини пулда реаллашдырмышдыр,

инди исә һәмин пулу реаллашдырыр, ону кәлир кими өз истеһлакына, енә өзүнүн истеһсал этдийи истеһлак шейләринин бир һиссәсини сатын алмаға сәрф эдир. Бу, фәһләнин пул кәлирини онун өзү тәрәфиндән әмтиә формасында тәкрат истеһсал эдилмиш вә капиталистләрин малы олан әмтиәнин 500_в мәбләғиндә тәркиб һиссәсинә мүбадилә этмәкдир. Беләликлә, һәмин пул II бөлмә капиталистинин дәйишән капиталынын пул формасы олараг енә һәмин капиталистә гайыдыр. Пул формасында кәлирин эквивалент дәйәри бурада әмтиә формасындакы дәйишән капитал дәйәри өдәйир.

Капиталист иш гүввәси сатын аларкән фәһләйә вердийи пулу фәһләйә эквивалент әмтиә күтләси сатараг енә дә онун әлиндән алмаг нәтичәсиндә варланмыр. Әкәр капиталист әввәлчә, фәһләнин иш гүввәсини сатын аларкән она 500 версәйди вә, бундан әлавә, фәһләйә истеһсал этдирдийи 500 дәйәриндәки әмтиәни дә она һавайы версәйди, әслиндә фәһләйә ики дәфә музд вермиш оларды. Әксинә, әкәр фәһлә капиталист үчүн әмтиә шәклиндәки 500-дән — өз иш гүввәсинин 500 мәбләғиндә гиймәтинин эквивалентиндән — башга һеч бир шей истеһсал этмәсәйди, онда капиталистин әввәлдә нәйи вар идисә, һәмин әмәлийятдан сонра дә онун әлиндә енә бу оларды. Лакин фәһлә 3 000-лик мәһсулу тәкрат истеһсал этмишдир; о, мәһсулун дәйәринин сабит һиссәсини, йә'ни һәмин мәһсулун истеһсалына сәрф эдилмиш олан истеһсал васитәләринин дәйәрини = 2 000 сахлайыб бунлары ени мәһсула чевирмишдир; бундан башга, фәһлә бу мә'лум дәйәрә 1 000_(v+m) мәбләғиндә дәйәр әлавә этмишдир. (Капиталистин пул шәклиндә 500 -үн кери гайытмасы илә куя изафи дәйәр әлдә этмиш олмасы мә'насында варланмасы тәсәввүрүнү Дестүт-де-Траси ирәли сүрүр; бу барәдә бу фәслин XIII бөлмәсиндә даһа әтрафлы бәһс эдиләчәкдир.)

II бөлмә фәһләсинин 500 дәйәриндә истеһлак шейләри сатын алмасы сайәсиндә, II бөлмә капиталистинә онун һаләлик әмтиә шәклиндә малик олдуғу 500 II_в дәйәри енә пул шәклиндә, әввәлдә аванс этдийи формада кери гайыдыр. Әмтиәләрин һәр чүр башга сатгысында олдуғу кими, бурада дә сөвдәнин билаваситә нәтичәси мә'лум дәйәри әмтиә формасындан пул формасына чевирмәкдир. Бу сөвдә васитәсилә пулун өз башлангыч нөгтәсинә гайытмасы да өzlүйүндә әсла бөйүк бир шей дейилдир. Әкәр II бөлмә капиталисти 500 пула I бөлмә капиталистиндән әмтиә алсайды, сонра өзү дә I бөлмә капиталистинә 500 мәбләғиндә әмтиә сатсайды, онда 500 енә пул шәклиндә она гайыдарды. Һәмин 500 пул анчаг 1 000 мәбләғиндә әмтиә күтләсинин мүбадиләсинә хидмәт эдәрди вә, әввәлләрдә көстәрилмиш үмуми гануна кәрә, бу әмтиә күтләсинин мүбадиләси үчүн тәдавүлә пул бураханын әлине гайыдарды.

Лакин II бөлмә капиталистинә пул шәклиндә гайытмыш олан һәмин 500 эйни заманда пул формасында бәрпа олунмуш потенциал дәйишән капиталдыр. Нәйә көрә беләдир? Пул, демәли һәмчинин пул капитал ялныз она көрә вә о дәрәжәдә потенциал дәйишән капиталдыр ки, иш гүввәсинә чеврилә билир. Һәмин 500 ф. стерлингин пул шәклиндә II бөлмә капиталистинә гайытмасы илә янашы олараг, II бөлмәнин иш гүввәси дә базара гайыдыр. Пулун вә иш гүввәсинин бир-биринә әкс гүтбләрә гайытмасы, — демәли һабелә пул шәклиндәки һәмин 500 мәбләғинин ялныз пул кими дейил, һабелә пул формасындакы дәйишән капитал кими енидән мейдана чыхмасы, — эйни бир әмәлийятла бағлыдыр. Пул, = 500, II бөлмә капиталистинә она көрә гайыдыр ки, бу капиталист II бөлмә фәһләсинә 500 мәбләғиндә истеһлак шейләри сатмышдыр, демәли, она көрә гайыдыр ки, фәһлә өз әмәк һаггыны хәрчләмишдир, беләликлә дә өзүнү вә айләсини, бунунла бирликдә дә өз иш гүввәсини сахламаг имканы әлдә этмишдир. Фәһлә кәләчәкдә дә яшая билмәк вә әмтиә алычысы кими енә дә мейдана чыха билмәк үчүн өз иш гүввәсини енидән сатмалыдыр. Беләликлә, пул шәклиндә һәмин 500 мәбләғинин II бөлмә капиталистинә гайытмасы эйни заманда, пул шәклиндәки һәмин 500 мәбләғинә сатын алына биләчәк әмтиә шәклиндә иш гүввәсинин кери гайытмасыдыр — һәмчинин онун сахранмасыдыр, — буна көрә дә пул шәклиндәки һәмин 500 мәбләғинин потенциал дәйишән капитал олараг кери гайытмасыдыр.

Зинәт шейләри истеһсал әдән II *b* категориясына кәлдикдә, онун *v* һиссәси — (II *b*)_v мәсәләси дә I_v мәсәләси кимидир. II *b* капиталистләри үчүн онларын дәйишән капиталыны пул шәклиндә бәрпа әдән пул онларын әлине долайы йолла, II *a* капиталистләри васитәсилә гайыдыр. Лакин бунунла белә, бунда фәрг вардыр ки, фәһләләр өз яшайыш васитәләрини кимдән сатын алырлар: билаваситә өз иш гүввәләрини сатдыглары капиталист истеһсалчыларданмы алырлар, йохса дикәр капиталистләр категориясындан алырлар ки, пул да биринчиләрин әлине бу категориядан олан капиталистләр васитәсилә ялныз долайы йолла гайыдыр. Фәһлә синфи күн рузиси илә доландығына көрә, анчаг сатын алмаға имканы олдуғча сатын алыр. Капиталистин вәзийәти исә, мәсәлән, 1 000 II_c-нин 1 000 I_v-йә мүбадиләсиндә, башга чүрдүр. Капиталист күн рузиси илә доланмыр. Онун ниййәти өз капиталынын дәйәрини мүмкүн гәдәр чох артырмагдыр. Буна көрә дә хүсуси бир вәзийәт яранса вә беләликлә II бөлмә капиталистинә өз сабит капиталыны дәрһал бәрпа этмәк дейил, буну һеч олмасса гисмән даһа узун бир мүддәт үчүн пул формасында сахламаг даһа әлверишли көрүнсә, онда һәмин 1 000 II_c-нин (пул шәклиндә) I бөлмәйә гайытмасы ләнкийир;

демәли, 1 000 I_в -нин пул формасында бәрпа олунмасы да лән-кийир, буна көрә I бөлмә капиталисти иши әввәлки миғясда ялныз бу шәртлә давам этдирә биләр ки, онун сәрәнчамында әһтият пул олсун, — нечә ки, үмумийәтлә, пул шәклиндә дәйишән капитал дәйәрин тез вә я кеч гайытмасындан асылы олмаяраг, иши фасиләсиз давам этдирә билмәк үчүн әһтият капитал тәләб олунур.

Чари иллик тәқрар истеһсалын мүхтәлиф үнсүрләринин мүбадиләсини тәдгиг эдәркән, кечән илки әмәйин, артыг гуртармыш илдәки әмәйин нәтичәләрини дә тәдгиг этмәк лазымдыр. Бу иллик мәһсулу яратмыш олан истеһсал просеси архада галмышдыр, кечиб кетмишдир, өз мәһсулу илә битишмишдир; демәли, бу һал истеһсал просесиндән габаг баш вермиш олан вә я онунла янашы кедән тәдәвүл просесинә, потенциал дәйишән капиталын дөнүб һәгиги дәйишән капитал олмасына, йә'ни иш гүввәсинин алғы вә сатгысына даһа чох аиддир. Фәһлә базары даһа бурада гаршымызда дуран әмтиә базарынын бир һиссәси дейилдир. Бурада фәһлә артыг нәинки өз иш гүввәсини сатмышдыр, һәтта изафи дәйәрдән башга өз иш гүввәси гиймәтинин эквивалентини дә әмтиә шәклиндә ярадыб вермишдир; дикәр тәрәфдән, әмәк һаггы артыг онун чибиндәдир вә инди мүбадилә заманы о ялныз әмтиә (истеһлак шейләри) алычысы кими мейдана чыхыр. Лакин, сонра, иллик мәһсулда ени истеһсалын бүтүн үнсүрләри мөвчуд олмалыдыр, о, мәһсулдар капиталын бүтүн үнсүрләрини бәрпа этмәлидир, демәли, һәр шейдән әввәл, ән мүһүм үнсүрү, дәйишән капиталы бәрпа этмәлидир. Биз дә һәгигәтән көрдүк ки, дәйишән капитал барәсиндә мүбадиләнин нәтичәси беләдир: фәһлә әмтиә алычысы олараг өз әмәк һаггыны хәрчләйәркән вә сатын алдығы әмтиәни истеһлак эдәркән бунунла да өз иш гүввәсини өзүнүн сата билдийи еканә әмтиә олараг сахлайыр вә тәқрар истеһсал эдир; капиталистин бу иш гүввәсини алмаг үчүн аванс этдийи пул капиталистә гайытдығы кими, һәмин пула мүбадилә эдилән әмтиә олмаг әтибарилә иш гүввәси дә фәһлә базарына гайыдыр; нәтичәдә — бурада мәһз 1 000 I_в мисалы үчүн — биз буну алырыг: I бөлмә капиталистләри тәрәфиндә — пул шәклиндә 1 000_в, әкс тәрәфдә, I бөлмә фәһләләри тәрәфиндә — 1 000 дәйәриндә иш гүввәси, белә ки, I бөлмәнин бүтүн тәқрар истеһсал просеси енидән башлана биләр. Бу, мүбадилә просесинин бир нәтичәсидир.

Дикәр тәрәфдән, I бөлмә фәһләләринин әмәк һаггынын хәрчләнмәси II бөлмәдән 1 000_с мәбләғиндә истеһлак шейләри көтүрмүш, беләликлә дә бу истеһлак шейләрини әмтиә формасындан пул формасына чевирмишдир; II бөлмә һәмин истеһлак шейләрини бу пул формасындан гайтарыб өз сабит капиталынын натурал формасына чевирмишдир, бунун үчүн васитә исә I бөл-

мәдән әмтиә = 1 000_v алынмасындан ибарәт олмушдур ки, һәммин бөлмә дә бу йолла өз дәйишән капитал дәйәрини енидән пул формасында өзүнә гайтармышдыр.

I бөлмәнин дәйишән капиталы үч чеврилмәдән кечир ки, бунлар да иллик мәһсулун мүбадиләсиндә әсла тәзаһүр әтмир, я да анчаг бир ишарә кими тәзаһүр әдир.

1) Биринчи форма, пул шәклиндәки 1 000 I_v, бу пул эйни дәйәрдә иш гүввәсинә чеврилир. Бу чеврилмәнин өзү I бөлмә илә II бөлмә арасындакы әмтиә мүбадиләсиндә тәзаһүр әтмир, лакин бунун нәтичәси онда тәзаһүр әдир ки, II бөлмә фәһләләри пул шәклиндә 500 мәбләгини әлдә этдикдә, әмтиә формасындакы 500 II әмтиәләринин сатычысына гаршы дурдуглары кими, там эйнилә дә пул шәклиндәки 1 000 мәбләгинә малик олан I бөлмә фәһләләри II бөлмәнин әмтиә сатычысына гаршы дурурлар.

2) Икинчи форма, — еканә формадыр ки, дәйишән капитал бу формада доғрудан да дәйишилир, дәйишән капитал кими фәалийәт көстәрир, дәйәр ярадан гүввә һәммин формая кирдикдә, бу гүввәйә мүбадилә әдилмиш мәлүм дәйәрин ерини тутур, — бу форма ялныз архада гоюб кечдийимиз истеһсал просесинә айддир.

3) Үчүнчү форма, дәйишән капиталын өзүнү истеһсал просесинин нәтичәсиндә бир дәйишән капитал кими көстәрдийи форма — бир ил әрзиндә ени ярадылмыш олан дәйәрдир, демәли, I бөлмә үчүн = 1 000_v + 1 000_m = 2 000 I_(v+m). Оун әввәлдәки дәйәринин, = пул шәклиндә 1 000 мәбләгинин ериндә икигәт артыг дәйәр, = әмтиә шәклиндә 2 000 мейдана чыхмышдыр. Буна көрә дә, дәйишән капитал дәйәр, = әмтиә шәклиндә 1 000 мәбләги, мәһсулдар капиталын үнсүрү олан дәйишән капиталын ени яратдығы ени дәйәрин анчаг ярысыны тәшкил әдир. Әмтиәдән ибарәт бу 1 000 I_v, бүтүн капиталын өз вәзифәсинә көрә дәйишән вә I бөлмәнин әввәлдә пул шәклиндә 1 000_v мәбләги олараг аванс этдийи һиссәсинин дүрүст эквивалентидир; лакин әмтиә формасында мөвһуд икән бу мәбләг ялныз потенсиал сурәтдә пулдур (о ялныз сатгы васитәсилә һәгигәтән пул олачагдыр) вә, демәли, даһа аз дәрәчәдә билаваситә дәйишән пул капиталдыр. О нәтичә этибарилә ялныз 1 000 I_v әмтиәсинин сатылмасы васитәсилә — алычы исә II_c-дир — вә иш гүввәсинин сатылан бир әмтиә кими, пул шәклиндәки 1 000_v мәбләгинин чеврилә билдийи бир материал кими дәрһал енидән мейдана кәлмәси васитәсилә дөнүб дәйишән пул капитал олур.

Дәйишән капитал бүтүн бу чеврилмәләр заманы даим I бөлмә капиталистинин әлиндә галыр: 1) әввәлчә пул капитал кими; 2) сонра онун мәһсулдар капиталынын үнсүрү кими; 3) даһа сонра онун әмтиә капиталы дәйәринин бир һиссәси кими, демәли, әмтиә дәйәри шәклиндә; 4) нәһайәт, енә пул шәклиндә олур ки, бу пулун чеврилә биләчәйи иш гүввәси һәммин пула гаршы

дуруп. Дэйишэн капитал эмэк просеси эрзиндэ капиталистин элиндэ оларкэн мө'лум кэмиййэтли дэйэр дейилдир, өзүнү фэалиййэтдэ көстөрөн, дэйэр ярадан иш гүввэсидир; лакин капиталист һэмишэ фэһлэнин муздуну ялныз, фэһлэнин гүввэси чох вэ я аз давам эдэн мүййән мүддэт эрзиндэ фэалиййэт көстөрөндөн сонра вердийинэ көрө, капиталист һэлэ бу гүввэнин муздуну вермәмишкэн, һәмин гүввэ тэрэфиндэн өз муздуну өдәмэк үчүн ярадылан дэйэри плюс изафи дэйэри элдэ этмиш олур.

Дэйишэн капитал бу вэ я дикэр формада даим капиталистин элиндэ галдыгына көрө, эсла иддиа этмэк олмаз ки, о кимин үчүн исэ кәлирэ чеврилир. Эксинэ, әмтиэ шәклиндәки 1 000 I_в II бөлмәйә сатылмаг васитәсилә пула чеврилир ки, бу бөлмәнин дә сабит капиталынын ярысы in natura өдәнилир.

Кәлирә айрылан мәбләғ I бөлмәнин дэйишән капиталы, пул шәклиндәки 1 000_в дейилдир. Элэ ки, бу пул иш гүввәсинә чеврилди, о даһа I бөлмәнин дэйишән капиталынын пул формасы кими ишләмир, — нечә ки, һәр бир башга әмтиә сатычысынын да пулу һәр һансы бир сатычынын әмтиәсинә чеврилдикдә, даһа биринчи сатычыя мәхсус һеч бир шейи тәмсил этмир. Әмәк һаггы олараг алынмыш пулун фәһлә синфи элиндә кечирдийи чеврилмәләр дэйишән капиталын чеврилмәләри дейилдир, фәһлә синфинин пула чеврилмиш иш гүввәси дэйәринин чеврилмәләридир: эйнилә нечә ки, фәһлэнин ени яратдығы дэйәрин (2 000 I_(v+m)) чеврилмәси капиталистин әмтиәсинин чеврилмәсидир вә бу чеврилмәнин фәһләйә эсла дәхли йохдур. Лакин капиталист — ондан да даһа артыг бир дәрәчәдә онун нәзәри тәфсирчиси олан игтисадчы — белә бир фантазиядан ялныз чәтинликлә ваз кечә биләр ки, фәһләйә верилмиш пул һэлә дә онун, капиталистин пулудур. Әкәр капиталист гызыл истәһсалчысыдырса, онда дэйәрин дэйишән һиссәси, йә'ни әмтиә шәклиндә олуб әмәйин сатыналма гиймәтини капиталистә өдәйән эквивалентин өзү билаваситә пул формасында мейдана чыхыр, буна көрә долайы йолла гайытмадан енә дә бир дэйишән пул капитал кими ишләйә биләр. II бөлмәдәки фәһләйә кәлдикдә, — зинәт шейләри истәһсал эдән фәһләләр кәнара гоюлса, — 500_в мәбләғи өзү фәһлэнин истәһлакы үчүн олан әмтиәләр шәклиндә мөвчуддур вә мәчму фәһлә кими көтүрүлән фәһлә бу әмтиәләри енә дә, өз иш гүввәсини сатмыш олдуғу һәмин мәчму капиталистдән сатын алыр. II бөлмә капиталы дэйәринин дэйишән һиссәси өз натурал формасы чәһәтдән, әксәриййәтлә фәһлә синфинин истәһлакы үчүн олан истәһлак шейләриндән ибарәтдир. Лакин фәһлэнин бу формада сәрф этдийи шей дэйишән капитал дейилдир, фәһлэнин әмәк һаггыдыр, онун пулудур вә бу пул мәнз һәмин истәһлак шейләриндә өзүнүн реаллашмасы васитәсилә капиталист үчүн 500 II_в дэйишән капиталы пул формасында бәрпа эдир. Дэйишән капитал II_в һәмчинин сабит капитал 2 000 II_с, ис-

теһлак шейләри шәклиндә тәкрар истеһсал эдилмишдир; буналарын һеч бири кәлирә айрылмыр. Һәр ики һалда кәлирдән ибарәт олан ялныз эмәк һаггыдыр.

Лакин эмәк һаггынын кәлир кими хәрчләнмәси васитәсилә бир һалда 1 000 I_c -нин—енә бу чүр долайы йолла 1 000 I_v -нин,— һабелә 500 I_v -нин бәрпа олунмасы, демәли пул шәклиндә сабит вә дәйишән капиталын (дәйишән капиталын гисмән билаваситә, гисмән дә долайысилә гайытмасы йолу илә) бәрпа олунмасы—бу һал иллик мәһсулун мүбадиләсиндә мүһүм фактдыр.

XI. ЭСАС КАПИТАЛЫН ӨДӘНИЛМӘСИ.

Иллик тәкрар истеһсалын мүбадиләләринин тәсвириндәки бөйүк чәтинлик ашағыдакындан ибарәтдир. Әкәр биз ишин тәсәввүр эдилдийи ән садә форманы кәтүрсәк, онда буну аларыг:

$$(I) 4\,000_c + 1\,000_v + 1\,000_m + \\ (II) 2\,000_c + 500_v + 500_m = 9\,000,$$

бу исә ән нәһайәт ашағыдакыларә бөлүнүр:

$4\,000 I_c + 2\,000 I_v + 1\,000 I_m + 500 I_v + 1\,000 I_m + 500 I_m =$
 $= 6\,000_c + 1\,500_v + 1\,500_m = 9\,000$. Сабит капитал дәйәринин бир һиссәси, бу капитал мәһз эмәк васитәләриндән (истеһсал васитәләринин хүсуси бир бөлмәсиндән) ибарәт олдуғу дәрәчәдә, эмәк васитәләриндән эмәк мәһсулу (әмтиә) үзәринә кечирилмишдир; бу эмәк васитәләри мәһсулдар капиталын үнсүрләри кими ишләмәкдә давам эдир, һәм дә онлар өз көһнә натурал формасыны сахлайыр; мәһз онларын ашынмасы, мүәййән мүддәт әрзиндә ишләйиркән яваш-яваш итирдийи дәйәр һәммин эмәк васитәләринин көмәйи илә истеһсал эдилмиш әмтиәләрин дәйәр үнсүрү кими енидән мейдана чыхыр, эмәк аләтиндән эмәк мәһсулу үзәринә кечирилик. Демәли, мәсәлә иллик тәкрар истеһсал үзәриндә олдуғуна көрә, бурада әсас капиталын һәр шейдән өввәл ялныз бир илдән артыг өмүр сүрән тәркиб һиссәләрини нәзәрә алмаг лазым кәлир. Әкәр онларын бир ил әрзиндә өмрү тамам олурса, онда онлары бүтүнлүклә иллик тәкрар истеһсал васитәсилә өдәмәк вә тәзәләмәк лазымдыр, буна көрә дә гоюлан мәсәләнин онлара һеч бир дәхли йохдур. Белә ола биләр — вә чох вахт да белә олур — ки, үмумиййәтлә бүтүн бинанын вә я машынын узун өмүр сүрмәсинә бахмаяраг, машыналарын вә әсас капиталә мәнсуб олуб нисбәтән узун өмүр сүрән башга формаларын айры-айры мүәййән органлары бир ил әрзиндә тамамилә өдәнилмәсини тәләб эдир. Бу айры-айры органлар да енә, әсас капиталын бир ил әрзиндә өдәнилмәли олан үнсүрләри категориясына аиддир.

Эмтиәләрин дәйәринин бу үнсүрүнү һеч дә тә'мир хәрчләри илә гарышдырмаг лазым дейилдир. Эмтиә сатылдыгда, дәйәрин башга үнсүрләри кими, бу үнсүрү дә пула чевриләчәкдир; лакин о, пула чевриләндән сонра, дәйәрин башга үнсүрләриндән онун фәргли олдуғу ашкара чыхыр. Эмтиәләрин тәкрап истеһсалынын енидән башланмасы үчүн (үмумиййәтлә эмтиәләрин истеһсал просесинин фасиләсиз олмасы үчүн), эмтиәнин истеһсалында истеһлак эдилмиш хам вә ярдымчы материаллар *in natura* өдәнилмәлидир; она сәрф эдилмиш иш гүввәси дә там эйнилә тәә иш гүввәси илә өдәнилмәлидир. Демәли, эмтиә мугабилиндә әлдә эдилән пулу дәнә-дәнә мөһсулдар капиталын бу үнсүрләринә, пул формасындан эмтиә формасына чевирмәк лазым кәлир. Әкәр, мәсәлән, хам вә ярдымчы материаллар мүййән мүддәтдән бир нисбәтән бөйүк күтләләрлә алынырса, белә ки, булар истеһсал әһтиятлары тәшкил әдир, демәли, әкәр бу истеһсал васитәләрини мүййән мүддәт әрзиндә енидән алмаг лазым кәлмирсә, йә'ни әкәр бу истеһсал васитәләри галдыгча, эмтиәләрин сатылмасындан әлдә эдилән вә истеһсал васитәләри алынмасына хидмәт әтмәли олан пул йығылыб галырса вә сабит капиталын бу һиссәси мүйвәгәти олараг әлә бир пул капитал олурса ки, онун фәал ишләмәси тә'хирә салынмышдыр, — бу чәһәт иши әсла дәйишдирмир. Һәммин капитал кәлир дейилдир; о, пул формасында ләнкидилиб сахланылан мөһсулдар капиталдыр. Истеһсал васитәләринин бәрпасы даим баш вермәлидир, һәрчәнд бу бәрпа эдилмәнин формасы — тәдәвүлә нисбәтән — мүхтәлиф ола биләр. Ени алғы, истеһсал васитәләринин бәрпа эдилмәси үчүн, өдәнилмәси үчүн васитә олан тәдәвүл әмәлийяты узун мүддәтләрдән бир баш верә биләр: бу һалда бирдән-бирә кечирилән вә мұвафиг истеһсал әһтияты илә өдәнилән бөйүк пул гоюлушлары олур; яхуд бу әмәлийят сүр'әтлә бир-биринин ардынча кәлән мүддәтләрдә баш верир, — онда пул сүр'әтлә бир-биринин ардынча кәлән нисбәтән хырда һиссәләрлә сәрф әдилир, истеһсал әһтиятлары исә чүз'и олур. Ишин өзүнү бу әсла дәйишдирмир. Иш гүввәси мәсәләси дә беләдир. Истеһсалын ил бою фасиләсиз олараг даим эйни мигясда апарылдығы ердә, истеһлак эдилмиш иш гүввәси даим ениси илә өдәнилир; ишләрин, мәсәлән әкинчиликдә олдуғу кими, мөвсүм характери дашыдығы, яхуд мүхтәлиф дөврләрдә мүхтәлиф мигдар әмәк сәрф эдилдийи ердә, буна мұвафиг олараг каһ аз, каһ да чох мигдарда иш гүввәси сатын алыныр. Әксинә, эмтиәнин сатылмасындан әлдә эдилән пул, эмтиәнин дәйәриндә әсас капиталын ашынмасына бәрәбәр олан һиссәни пула чевирдикдә, енә дә, дәйәринин иткисини өдәдийи мөһсулдар капиталын тәркиб һиссәсинә чеврилмир. Һәммин пул мөһсулдар капиталла янашы олараг өз пул формасында чөкүб галыр. Сабит капиталын әсас үнсүрүнүн өз көһнә натурал фор-

масында истеҗсал просесиндә фәалийәт көстәрмәкдә давам этдийи чох вә я аз мигдар илдән ибарәт тәкрар истеҗсал дөврү баша чатанадәк, пулун белә чөкүб галмасы тәкрар олунур. Эсас үнсүр — тикилиләр, машынлар вә и. а. — өз өмрүнү баша вурдугда, истеҗсал просесиндә ишләмәк габилийәтини итирдикдә, бу заман һәммин үнсүрүн дәйәри артыг онун өзү илә янашы мөвчуддур, пул илә: тәдричән эсас капиталдан, истеҗсалында бу капиталын иштирак этдийи әмтиәләрин үзәринә кечирилән вә әмтиәләрин сатылмасы васитәсилә пул формасына кечмиш олан дәйәрләрлә, пул чөкүнтүләринин мәбләғи илә тамам өдәнилмиш олур. Бу пул сонра она хидмәт әдир ки, *in natura* эсас капиталы өдәсин (яхуд онун үнсүрләрини өдәсин, чүнки онун мүхтәлиф үнсүрләринин өмрүнүн узунлуғу мүхтәлифдир), бу сурәтлә дә мәһсулдар капиталын бу тәркиб һиссәсини һәгигәтән бәрпа этсин. Демәли, бу пул сабит капитал дәйәрин бир һиссәсинин, онун эсас һиссәсинин пул формасыдыр. Беләликлә, дәфинәнин белә әмәлә кәлмәсинин өзү капиталист тәкрар истеҗсал просесинин үнсүрүдүр, эсас капитал, яхуд онун айры-айры үнсүрләри дәйәринин — пул формасында — тәкрар истеҗсалы вә чәмләнмәсидир, о вахта гәдәр ки, эсас капитал өз өмрүнү баша вурур вә, демәли, бүтүн өз дәйәрини истеҗсал әдилмиш әмтиәләрә кечирир, белә ки, ону *in natura* бәрпа әтмәк лазым кәлир. Лакин һәммин пул өз өмрүнү баша вурмуш капитал үнсүрләрини өдәмәк үчүн гайыдыб эсас капиталын ени үнсүрләринә чеврилдикдә, ялныз өз дәфинә формасыны итирмиш олур, буна көрә дә капиталын тәкрар истеҗсалы просесинә, тәдавүлүн васитә олдуғу бу просесә енидән фәал сурәтдә дахил олур.

Садә әмтиә тәдавүлү мәһсулларын садә мүбадиләсинин әйни олмадығы кими, иллик әмтиә мәһсулунун чеврилмәсини дә онун мүхтәлиф тәркиб һиссәләринин садә мүбадиләсиндән, билаваситә гаршылығлы мүбадиләсиндән ибарәт әтмәк олмаз. Пул орада спесифик рол ойнайыр вә бу рол эсас капитал дәйәрин тәкрар истеҗсалы үсулунда да аз ифадәсини тапыр. (Сонра тәдгиг әтмәк лазым кәләчәкдир ки, әкәр истеҗсалын коллектив истеҗсал олдуғу вә әмтиә истеҗсалы формасында олмадығы фәрз әдилсә иди, онда бу нә кими бир башга шәкил аларды.)

Инди, эсас схем үзәринә гайытдыгда, II бөлмә үчүн биз буну көрүрүк: $2\,000_c + 500_v + 500_m$. Бир ил әрзиндә истеҗсал әдилмиш бүтүн истеҗлак шейләри бурада 3\,000-лик дәйәрә бәрәбәрdir; һәм дә әмтиәләрин бу мәчмууну тәшкил әдән мүхтәлиф әмтиә үнсүрләриндән һәр бири өз ләйәри чәһәтдән $\frac{2}{3}_c + \frac{1}{6}_v + \frac{1}{6}_m$ -ә, яхуд фаизлә $66\frac{2}{3}_c + 16\frac{2}{3}_v + 16\frac{2}{3}_m$ -ә айрылыр. II бөлмә әмтиәләринин мүхтәлиф нөвләриндә мүхтәлиф пропорсияларда сабит капитал ола биләр; онлардакы сабит капиталын эсас һиссәси дә әйнилә мүхтәлиф ола биләр; әйнилә дә капиталын эсас һиссәләри өмрүнүн узунлуғу вә, демәли, иллик ашынма,

яхуд онларын өз иштиракы илэ истехсал олунан эмтиэлэрэ про гага кечирдийи дэйэр хиссэси дэ мүхтәлиф ола билэр. Бүтүн бунларын бурада фэрги йохдур. Ичтимаи тэкрап истехсал просеси чәһәтдән иш анчаг II вэ I бөлмәләр арасындакы мүбадиләдәдир. Лакин бурада II вэ I бөлмәләр ялныз өз ичтимаи, күтләви мүнәсибәтләри чәһәтдән бир-биринә гаршы дурур; буна көрә дэ II бөлмәнин эмтиә мәнсулунун с дэйәр хиссәсинин пропорционал кәмийәти (инди мүзакирә эдилән мөсәлә үчүн һәлләдичи әһәмийәти олан бу еканә кәмийәт) II бөлмәйә дахил олан бүтүн истехсал сәһәләринә үмуми екун вурулдугда алына биләчәк орта нисбәтдир.

Беләликлә, үмуми дэйәри $2\,000_c + 500_v + 500_m$ олараг көтүрүлмүш эмтиә нөвләриндән (бу исә чох һалларда эйни эмтиә нөвләрдир) һәр бири өз дэйәри чәһәтдән эйнилә $66\frac{2}{3}\%_c + 16\frac{2}{3}\%_v + 16\frac{2}{3}\%_m$ -ә бәрәбәрдир. Бу, истәр с шәклиндә, истәр v, истәрсә m шәклиндә мөвчуд олан һәр һансы 100 эмтиә ваһидинә аиддир.

$2\,000_c$ -нин тәчәссүм этдийи эмтиәләрин өзүнү дэ дэйәр чәһәтдән белә бөлмәк олар:

$$1) 1333\frac{1}{3}_c + 333\frac{1}{3}_v + 333\frac{1}{3}_m = 2\,000_c;$$

эйнилә дэ 500_v -ни белә бөлмәк олар:

$$2) 333\frac{1}{3}_c + 83\frac{1}{3}_v + 83\frac{1}{3}_m = 500_v;$$

нәһайәт, 500_m -и белә бөлмәк олар:

$$3) 333\frac{1}{3}_c + 83\frac{1}{3}_v + 83\frac{1}{3}_m = 500_m;$$

Әкәр инди биз 1, 2 вэ 3-дәки с-ләри чәмләсәк, онда $1\,333\frac{1}{3}_c + 333\frac{1}{3}_c + 333\frac{1}{3}_c = 2\,000$ аларыг. Эйнилә дэ $333\frac{1}{3}_v + 83\frac{1}{3}_v + 83\frac{1}{3}_v = 500$, һәмчинин m дэ бунун кими; бүтүн бу кәмийәтләрин чәмләнмәси енә әввәлки кими 3 000-лик үмуми дэйәр верәр.

Демәли, II бөлмәнин 3 000-лик дэйәрдәки эмтиә күтләсиндә олан сабит капитал дэйәрин һамысы $2\,000_c$ -дәдир, нә 500_v -дә, нә дэ 500_m -дә бирчә атом да олса сабит капитал дэйәри йохдур. Бу һәмчинин v-йә дэ, m-ә дэ аиддир.

Башга сөзлә: II бөлмәнин эмтиә күтләсинин, сабит капитал дэйәрини тәмсил эдән вэ буна көрә дэ енә чеврилмәли олан — онун истәр натурал формасына, истәрсә пул формасына чеврилмәли олан — хиссәси $2\,000_c$ -дә мөвчуддур. Беләликлә, II бөлмә эмтиәләринин сабит дэйәринин мүбадиләсинә аид олан чәһәтләр ялныз $2\,000$ II_c-нин һәрәкәтиндән ибарәтдир; һәм дэ бу мүбадилә ялныз I ($1\,000_v + 1\,000_m$)-ә мүбадилә кими мүмкүн ола биләр.

Эйнилә дэ I бөлмә үчүн, она дахил олан сабит капитал дэйәрин мүбадиләсинә аид олан чәһәтләри ялныз 4 000 I_c чәрчивәсиндә нәзәрдән кечирмәк лазымдыр.

1) Ашынма нәтижәсиндә дәйәрин азалмасынын
пул формасында өдәнилмәси.

Әкәр инди биз һәр шейдән әввәл:

$$I. 4000_c + 1000_v + 1000_m$$

$$II. \dots\dots\dots 2000_c + 500_v + 500_m$$

көтүрсәк, онда $2000 II_c$ әмтиәләринин эйни дәйәрли I ($1000_v + 1000_m$) әмтиәләринә мүбадиләсиндә фәрз эдилмиш оларды. ки, $2000 II_c$ *in natura* бүтүнлүклә енидән II бөлмә сабит капиталынын I бөлмә тәрәфиндән истеһсал эдилмиш натурал тәркиб һиссәләринә чеврилир; лакин һәмин капиталы төчәссүм этдирән 2000-лик әмтиә дәйәринин дахилиндә элә бир үнсүр вардыр ки, о, әсас капиталын дәйәринин аزالан һиссәсини өдәйир, лакин ону дәрһал *in natura* өдәмәк لازым кәлмир, о, әсас капиталы өз натурал формасында бәрпа этмәк вахты кәлиб чатана гәдәр тәдричлә үмүми бир мәбләғ һалында йығылан пула чеврилир. һәр ил әсас капитал үчүн өлүм илидир; һәмин капиталы каһ бир, каһ да башга айрыча мүәссисәдә, яхуд һәтта каһ бир, каһ да башга сәнае саһәсиндә өдәмәк лазым кәлир; эйни бир фәрди капиталда әсас капиталын каһ бир, каһ да башга һиссәсини өдәмәк лазым кәлир (чүнки онун һиссәләринин өмрүнүн узунлуғу мүхтәлифдир). Иллик тәкран истеһсалы — дәйишилмәз мигясда олса да, йә'ни һәр һансы бир йығым олмасыны нәзәрә алмаяраг — нәзәр-дән кечирәркән биз *ab ovo* [лап әввәлдән] башламайчағыг; бир чох илләр сырасындан бир или, капиталист истеһсалынын доғулмасынын биринчи или олмаян или көтүрәчәйик. Демәли, II бөлмәнин чүрбәчүр истеһсал саһәләринә гоюлан мүхтәлиф капиталларын яшы мүхтәлифдир вә, һәмин истеһсал саһәләриндә ишләйән адамлардан һәр ил өләнләр олдуғу кими, эйнилә дә әсас капитал күтләләри һәр ил өз өмрүнү баша вурмуш олур вә йығыммыш пул фондундан *in natura* өдәнилмәлидир. Буна көрә дә $2000 II_c$ -нин $2000 I_{(v+m)}$ -ә мүбадиләси $2000 II_c$ -нин өз әмтиә формасындан (истеһлак шейләриндән) натурал үнсүрләрә, ялныз хам материаллардан вә ярдымчы материаллардан дейил, һәмчинин әсас капиталын натурал үнсүрләриндән — машынлардан, алет-ләрдән, тикилиләрдән вә и. а. ибарәт олан үнсүрләрә чеврилмәсини дә әһатә эдир. Буна көрә дә $2000 II_c$ -нин дәйәриндә *пул илә* өдәнилмәли олан ашынма һеч дә фәәлийәтдәки әсас капиталын гәдәринә уйғун дейилдир, чүнки һәмин капиталын бир һиссәсини һәр ил *in natura* өдәмәк лазым кәлир; фәрз эдилир ки, әввәлки илләрдә II бөлмә капиталистләринин әлиндә бу мүбадилә үчүн лазым олан пул топланмышдыр. Лакин бу фәрзиййә кечән илләр үчүн гәбул эдилдийи кими, эйни дәрәчәдә чари илә дә анддир.

I ($1\,000_v + 1\,000_m$) илә 2 000 Π_c арасындакы мұбадиләдә һәр шейдән әввәл гейд этмәк лазымдыр ки, $I_{(v+m)}$ дәйәри мәбләгиндә сабит дәйәр үнсүрләри йохдур, демәли, ашынманы өдәмәк үчүн олан дәйәрин үнсүрләри йохдур, йә'ни сабит капиталын әсас тәркиб һиссәсиндән о әмтиәләрә кечирилмиш дәйәрин үнсүрләри йохдур ки, $v+m$ һәмин әмтиәләрин натурал формасында мөвчуд олур. Π_c -дә исә, әксинә, һәмин үнсүр вардыр, һәм дә бу, әсас капитал сайәсиндә мөвчуд олан дәйәр үнсүрүнүн мәһз элә бир һиссәсидир ки, ону пул формасындан билаваситә натурал формая чевирмәк лазым кәлмир вә о әввәлчә пул формасында галмалыдыр. Буна көрә дә I ($1\,000_v + 1\,000_m$)-и 2 000 Π_c -йә мұбадилә эдәркән биз дәрһал белә бир чәтинлийә раст кәлирик ки, I бөлмәнин истеһсал васитәләри, — 2 000 $_{(v+m)}$ исә бу истеһсал васитәләринин натурал формасында мөвчуддур, — бүтүн өз 2 000-лик дәйәри мәбләгиндә, II бөлмәнин истеһлак шейләри шәклиндә мөвчуд олан эквивалентә мұбадилә эдилмәлидир; лакин, диқәр тәрәфдән, 2 000 Π_c истеһлак шейләри бүтүн өз дәйәри мәбләгиндә I ($1\,000_v + 1\,000_m$) истеһсал васитәләринә мұбадилә эдилә билмәз, чүнки онларын дәйәринин мүййән бир һиссәси, — өдәнилмәли олан ашынмая бәрабәр, яхуд әсас капитал дәйәринин азалмасына бәрабәр һиссәси, — әввәлчә пул шәклиндә чөкүб галмалыдыр вә һәмин пул бурада мәһз нәзәрдән кечирилән чари иллик тәкрат истеһсал дөврү әрзиндә даһа енидән тәдавүл васитәләри олараг ишләмәйәчәкдир. Лакин 2 000 Π_c әмтиә дәйәриндәки ашынма үнсүрүнү пула чевирән пул, — бу пул анчаг I бөлмәдән мейдана кәлә биләр, она көрә ки, II бөлмә өзү өзүнү өдәйә билмәз, о ялныз өз әмтиәсини мәһз сатмаг васитәсилә өдәнилер, һәмчинин она көрә ки, фәрз эдилдийи кими, $I_{(v+m)}$ бүтүн 2 000 Π_c әмтиәләри мәчмууну сатын алыр; демәли, бу алғы васитәсилә I бөлмә көстәрилән ашынманы II бөлмә үчүн пула чевирмәлидир. Лакин әввәлдә шәрһ эдилән гануна көрә, тәдавүл үчүн аванс эдилмиш пул, сонралар тәдавүлә эйни мигдарда әмтиә бурахан капиталист истеһсалчыя гайыдыр. Айдындыр ки, I бөлмә Π_c -ни сатын аларкән, II бөлмәйә 2 000-лик әмтиә вә, бундан башга, һәмишәлик олараг әлазә бир мәбләг пул да верә билмәз (элә верә билмәз ки, һәмин мәбләг мұбадилә әмәлийяты васитәсилә даһа она гайыда билмәсин). Бу үмүмийәтлә о демәк оларды ки, Π_c әмтиә күтләси өз дәйәриндән артыға алыныр. Әкәр II бөлмә өзүнүн 2 000 $_c$ -ини мұбадилә эдиб бунун мұгабилиндә һәгигәтән I ($1\,000_v + 1\,000_m$) әлдә эдирсә, онда I бөлмәдән онун бундан артыг тәләб эдәчәйи бир шей галмыр вә бу мұбадиләдә тәдавүл эдән пул I вә я II бөлмәйә, пулу онлардан һансынын тәдавүлә бурахмасындан, йә'ни онлардан һансынын алычы кими әввәл чыхыш этмәсиндән асылы олараг гайыдыр. Бунунла бәрабәр, II бөлмә бу һалда өз әмтиә

капиталыны онун бүтүн дэйэр мәблэгиндә истеһсал васитәләринин натурал формасына чевирмиш оларды, биз исә фәрз этмишдик ки, онун бир һиссәси сатылдыгдан сонра, чари иллик тәкрар истеһсал дөврүндә пулдан мувафиг сабит капиталын әсас үнсүрләринин натурал формасына чеврилмир. Демәли, пулдакы фәрг II бөлмәйә анчаг о шәртлә гайыда биләрди ки, II бөлмә I бөлмәйә мәһз 2000-лик сатмыш олсун, I бөлмәдән исә 2000-ликдән аз, мәсәлән ялныз 1800-лүк алмыш олсун; бу һалда I бөлмә һәмин фәрги 200 мәблэгиндә пул илә өдәмәли оларды вә һәмин пул даһа она гайытмазды, чүнки тәдавул үчүн аванс әдилмиш олан һәмин пул тәдавулә әмтиә = 200 бурахылмасы сайәсиндә енидән тәдавулдән кәтүрүлмәзди. Бу һалда II бөлмә үчүн биздә онун әсас капиталынын ашынмасы һесабында мувафиг пул фонду оларды; лакин диқәр тәрәфдә, I бөлмә тәрәфиндә 200 мәблэгиндә артыг истеһсал әдилмиш истеһсал васитәләри оларды, бу сурәтлә дә схемин бүтүн базиси, йә'ни тәкрар истеһсалын әввәлки һәчми позуларды, чүнки бурада мүхтәлиф истеһсал системләри арасында там пропорционаллыг олдугу фәрз әдилир. Бир чәтинлик ялныз диқәри илә, ондан чох пис олан бир чәтинликлә арадан галдырылмыш оларды.

Бу проблем хусуси бир чәтинлик тәшкил этдийинә вә индийәдәк итисадчылар тәрәфиндән үмумийәтлә арашдырылмадығына кәрә, биз проблемин бүтүн мүмкүн (һеч олмәзсә кәрүнүш э'тибарилә мүмкүн олан) һәллини, яхуд, даһа дүрүст десәк, проблемин өзүнүн гоюлушу һалларыны ардычыл сурәтдә нәзәрдән кечирәчәйик.

Һәр шейдән әввәл, биз индицә фәрз этдик ки, II бөлмә I бөлмәйә 2000-лик әмтиә сатыр, I бөлмәдән исә анчаг 1800-лүк әмтиә алыр. 2000 II_c әмтиә дәйәриндә ашынманын өдәнилмәси үчүн 200 вардыр вә бу да пул шәклиндә дәфинә кими сахланмалыдыр; беләликлә, 2000 II_c дәйәри I бөлмәнин истеһсал васитәләринә мүбадилә әдилмәли олан 1800-ә вә ашынманын өдәнилмәси үчүн пул шәклиндә (2000_c I бөлмәйә сатылдыгдан сонра) сахланмалы олан 200-ә айрылыр. Яхуд 2000 II_c өз дәйәри чәһәтдән = 1800_c + 200_c (d) оларды ки, бурада d = déchet {ашынмадыр}.

Бу һалда биз ашағыдакы мүбадиләни тәдгиг әтмәлийик:

$$\begin{array}{l} \text{I. } 1\,000_v + 1\,000_m \\ \text{II. } \frac{\quad}{1\,800_c + 200_c (d)}. \end{array}$$

Фәһләләрин иш гүввәсинин әвәзи оларәг әмәк һаггы шәклиндә онларын әлиנә кәлән 1000 ф. стерлингә I бөлмә 1000 II_c истеһлақ шейләрини алыр; II бөлмә һәмин 1000 ф. стерлингә 1000 I_v истеһсал васитәләрини алыр. Беләликлә, I бөлмә капиталистләринин дәйишән капиталы пул формасында гайыдыб онларын

элинэ кэлир вэ онлар яхын илдэ һәмин капитал а эһни дэйәрдэ иш гүввэси ала билэрлэр, йә'ни өз мөһсулдар капиталынын дэйишән һиссәсини *in natura* өдәйә билэрлэр. — Сонра, II бөлмә аванс эдилмиш 400 ф. стерлингә I_m истеһсал васитәләрини алып, I_m исә һәмин 400 ф. стерлингә II_c истеһлак шейләрини алып. II бөлмәнин тэдавүл үчүн аванс этдийи 400 ф. ст. бу сурәтлә II бөлмә капиталистләринә гайытмышдыр, амма ялныз сатылмыш әмтиә үчүн эквивалент олараг гайытмышдыр. I бөлмә аванс эдилмиш 400 ф. стерлингә истеһлак шейләри алып; II бөлмә I бөлмәдән 400 ф. стерлинглик истеһсал васитәләри алып вэ бунун сайәсиндә һәмин 400 ф. ст. I бөлмәйә гайыдыр. Демәли, индийәдәк һесаб беләдир:

I бөлмә тэдавүлә әмтиә шәклиндә $1000_v + 800_m$ бурахыр; сонра, тэдавүлә пул шәклиндә: әмәк һаггы үчүн 1000 ф. ст. вэ II бөлмә илә мүбадилә үчүн 400 ф. ст. бурахыр. Мүбадилә гуртардыгда I бөлмәнин әлиндә: пул шәклиндә 1000_v , 800 II_c -йә (истеһлак шейләринә) чеврилмиш 800 $_m$ вэ пул шәклиндә 400 ф. ст. олур.

II бөлмә тэдавүлә әмтиә шәклиндә 1800 $_c$ (истеһлак шейләри) вэ пул шәклиндә 400 ф. ст. бурахыр; мүбадилә гуртардыгдан сонра онун әлиндә: I бөлмәнин әмтиәләри шәклиндә (истеһсал васитәләри) 1800 вэ пул шәклиндә 400 ф. ст. олур.

Инди бизим бир дә I бөлмә тәрәфиндә 200 $_m$ (истеһсал васитәләри шәклиндә) вэ II бөлмә тәрәфиндә 200 $_c(d)$ (истеһлак шейләри шәклиндә) галыр.

Фәрз эдилдийинә көрә, I бөлмә 200 ф. стерлингә үмуми дәйәри 200 олан $c(d)$ истеһлак шейләрини алып; лакин II бөлмә һәмин 200 ф. стерлинги өзүндә сахлайыр, чүнки бу 200 ашынма үчүн олан 200 $_c(d)$ -ни тәшкил эдир, демәли, билаваситә истеһсал васитәләринә чеврилмәли дейилдир. Беләликлә, 200 I_m сатыла билмәз; өдәнилмәли олан изафи дәйәрин $1/10$ -и реаллашдырыла билмир, истеһсал васитәләриндән ибарәт өз натурал формасындан истеһлак шейләринин натурал формасына чеврилә билмир.

Бу нәинки садә тәкрап истеһсал һаггындакы фәрзиййәйә зиддир; бу өзлүгүндә, 200 $_c(d)$ -нин пула нечә чеврилдийини изаһ этмәк үчүн бир гипотез дейилдир. Бу даһа чох ону көстәрир ки, белә бир чеврилмә үмумиййәтлә изаһ эдилмәздир. 200 $_c(d)$ -нин нә сурәтлә пула чеврилә биләчәйини көстәрмәк мүмкүн олмадығына көрә, фәрз эдилир ки, I бөлмә илтифат көстәриб ону пула чевирир, мәһз она көрә чевирир ки, I бөлмә 200 $_m$ -дән ибарәт өз галығыны пула чевирмәк игтидарында дейилдир. Буну нормал мүбадилә әмәлийяты һесаб этмәк бизим белә бир шейи фәрз әдәчәйимизә бәнзәр ки, 200 ф. ст. һәр ил көйдән дүшүр вә мәһз бу мәбләг мүнтәзәм сурәтлә 200 $_c(d)$ -ни пула чевирир.

Лакин I_m белә ибтидаи мөвчудлуг формасында мейдана

чыхмадыгда, мәһз истеҗсал васитәләри дәйәринин тәркиб һиссәси олараг, демәли, өз капиталист истеҗсалчыларынын сатгы васитәсилә пулда реаллашдырмалы олдуғлары әмтиәләрин дәйәринин тәркиб һиссәләри олараг мейдана чыхмайыб, бунун әвәзиндә капиталистләрин өз изафи дәйәрини бөлүшдүкләри шәхсләрин әлиндә, мәсәлән, торпаг саһибләринин әлиндә торпаг рентасы шәклиндә, яхуд пул борч вермиш олан кредиторлары әлиндә фаиз шәклиндә олдуғда, һәмин һипотезин мәһнасызлыгы белә айдын нәзәрә чарпмыр. Лакин әкәр әмтиәләрдә олан изафи дәйәрин бир һиссәси, йә’ни сәнае капиталисти тәрәфиндән изафи дәйәрин ди-кәр шәрикләринә торпаг рентасы вә я фаиз шәклиндә верилмәли олан һиссәси, әкәр бу һиссә әмтиәләрин өзүнү сатмаг васитәсилә узун мүддәт әрзиндә реаллашдырыла билмирсә, онда бу, рентанын вә я фаизин верилмәсинин дә сону демәкдир, буна көрә дә нә торпаг саһибләри, нә дә фаиз аланлар рентаны вә фаизи хәрч-ләмәк васитәсилә, иллик тәкрат истеҗсалын мүйәйән һиссәләрини истәнилдийи кими пула чевирмәк үчүн *dei ex machina* ола билмәзләр. Гейри-мәһсулдар адланан бүтүн фәһләләрин — дәвләт чиновникләринин, һәкимләрин, вәкилләрин вә и. а. хәрчләри, үмумийәтлә «бөйүк чамаат» формасында олан вә иғтисадчыларын изаһ әтмәдикләрини изаһ әтмәклә онлара «хидмәт» көстәрәнләрин һамысынын хәрчләри мәсәләси дә енә беләдир.

I бөлмә илә II бөлмә арасында — капиталист истеҗсалчыларын өзләринин ики бөйүк бөлмәси арасында — билаваситә мүбадилә әвәзинә тачирин васитәчи олараг ишә чәлб әдилмәси вә онун «пулу» васитәсилә бүтүн чәтинликләрдән ян кечилмәси дә ишә аз көмәк әдир. Мәсәлән, бу һалда 200 I_m ән нәһайәт гәт’и олараг II бөлмәнин сәнае капиталистләринә сатылмалыдыр. Фәрз әдәк ки, бу 200 I_m бир сыра тачирләрин әлиндән кечәчәкдир, — белә олдуғда да онлардан сонунчусунун, һипотезә көрә, II бөлмәйә гаршы вәзиййәти, I бөлмәнин капиталист истеҗсалчыларынын әввәлдәки вәзиййәти кими олачагдыр, йә’ни онлар 200 I_m-и II бөлмәйә сата билмәйәчәкләр вә бәдбахт алғы мәбләғи I бөлмә үчүн эйни просеси енидән башлая билмәйәчәкдир.

Бурадан көрүнүр ки, һәтта һәгиги мәгсәдимизи нәзәрә алмасаг да, тәкрат истеҗсал просесини енә өз әсас формасында, мәсәлән тутгунлашдыран бүтүн әлавә чәһәтләрин кәнар әдилмиш олдуғу формада нәзәрдән кечирмәк тамамилә зәруридир; онун үчүн зәруридир ки, «элми» изаһат ады илә лап әввәлдән ичтимаи тәкрат истеҗсал просесини онун долашыг конкрет формасында көтүрүб тәһлил үчүн мөвзу әдән сахта уйдурмалара сон гоюлсун.

Беләликлә, капиталист истеҗсалчынын тәдавул үчүн аванс әтдийи пулун, тәкрат истеҗсал (истәр дәйишилмәз, истәрсә дә жениш мигясда тәкрат истеҗсал) нормал давам әдәркән, өз башлангыч нөгтәсинә гайытмалы олдуғуну (һәм дә фәрги йохдур, бу

пул капиталист истеһсалчыларынкыдыр, йохса онлар буну борч алмышлар) кәстәрән ганун, — бу ганун белә бир гипотези һәмишәлик олараг арадан галдырыр ки, 200 II_c (d)-ни пула чевирән I бөлмәнин аванс этдийи пулдур.

2) Эсас капиталын *in natura* өдәнилмәси.

Индичә нәзәрдән кечирилән гипотез кәнар эдилдикдән сонра бир дә анчаг элә һаллар галыр ки, булар ашынмыш һиссәнин пул илә өдәнилмәсиндән башга, өз өмрүнү бүтүнлүклә баша вурмуш эсас капиталын *in natura* өдәнилмәсини дә өһатә эдир.

Индийәдәк биз фәрз эдирдик ки:

а) I бөлмәнин әмәк һаггы олараг вердийи 1 000 ф. ст. фәһләләр тәрәфиндән эйни дәйәрдә II_c үчүн хәрчләнир, йә'ни фәһләләр һәмин 1 000 ф. стерлингә истеһлак шейләри алырлар.

I бөлмәнин бурада һәмин 1 000 ф. стерлинги пул шәклиндә аванс этмәси садәчә олараг фактын гейд олунмасыдыр. Мүвафиг капиталист истеһсалчылар әмәк һаггыны пул илә вермәлидирләр; сонра бу пул фәһләләр тәрәфиндән яшайыш васитәләринә хәрчләнир вә яшайыш васитәләри сатычылары үчүн, онларын сабит капиталы әмтиә капиталдан мәһсулдар капиталә чевриләркән енидән тәдавүл васитәләри олур. һәмин пул бурада бир чох каналлардан кечир (хырда алверчиләр, әв саһибләри, верки йығанлар, фәһләнин өзүнүн әһтиячы олдуғу һәкимләр вә и. а. кими гейри-мәһсулдар фәһләләр), буна көрә дә онун анчаг бир һиссәси биләваситә I бөлмә фәһләләринин әлиндән II бөлмә капиталистләринин әлиңә ахыб кәлир. Бу ахыб кәлмә аз-чох дурғунлаша биләр, буна көрә дә капиталистләр тәрәфдә ени пул әһтиятлары олмасы зәрури ола биләр. Эсас форма нәзәрдән кечириләркән буларын һамысы бир кәнара гоюлур.

б) Биз фәрз эдирдик ки, бир дәфә I бөлмә II бөлмәдән сатын алмаг үчүн сонракы 400 ф. стерлинги пул шәклиндә аванс эдир вә бу да гайыдыб онун өз әлиңә кәлир, икинчи дәфә исә II бөлмә I бөлмәдән сатын алмаг үчүн 400 ф. ст. аванс эдир вә бу да онун өзүнә гайыдыб кәлир. Бу фәрзиййә зәруридир, чүнки бунун әксинә олан белә бир фәрзиййә әсассыз оларды ки, я I бөлмә капиталистләри, я да II бөлмә капиталистләри әмтиәләрин мубадиләси үчүн лазым олан пулу тәдавүлә бир тәрәфли олараг аванс эдирләр. 200 II_c (d)-ни пула чевирмәк үчүн әлавә пулу I бөлмәнин тәдавүлә бурахмасы гипотезини мәнәсыз бир шей кими рәдд этмәк лазым кәлдийи бундан әввәлки 1) параграфда кәстәрилмиш олдуғуна көрә, айдындыр ки, бундан да мәнәсыз көрүнән ялныз даһа бир гипотез галыр: II бөлмә өзү тәдавүлә пул бурахыр вә әмтиә дәйәриндән эсас капиталын ашынмасыны өдәмәли олан тәркиб һиссәси һәмин пулун васитәсилә пула чев-

рилир. Мәсәлән, чәнаб Х-ин әйирмә машынынын истеһсалда итирдийи дәйәр һиссәси иплийин дәйәринин бир һиссәси олараг енидән мейдана кәлир; бир тәрәфдә әйирмә машынынын дәйәрдә итирдийи, онун ашынмасы башга тәрәфдә пул шәклиндә Х-ин әли-нә топланмалыдыр. Фәрз эдәк ки, Х, мәсәлән, У-дән 200 ф. стерлинглик памбыг алыр, беләликлә дә, тәдавүл үчүн пул шәклиндә 200 ф. ст. аванс эдир; У ондан һәммин 200 ф. стерлингә иплик алыр вә бу 200 ф. ст. инди Х үчүн әйирмә машынынын ашынмасыны өдәмәк фонду олур. Бу садәчә ондан ибарәт оларды ки, Х өз истеһсалындан, онун мәһсулундан вә бу мәһсулун сатылмасындан асылы олмаяраг *in petto* 200 ф. стерлингә малик олуб буну әйирмә машынынын дәйәринин азалмасы мугабилиндә өзү өзүнә верәйди, йә'ни ондан ибарәт оларды ки, о өз әйирмә машынынын дәйәринин 200 ф. ст. азалмасындан әлавә, һәр ил өз чибиндән даһа 200 ф. ст. пул әлавә этмәли олайды ки, ән нәһайәт ени әйирмә машыны алмаға имканы олсун.

Лакин бунун әсассызлығы анчаг заһиридир. II бөлмә элә капиталистләрдән ибарәтдир ки, онларын әсас капиталы өз тәқрар истеһсалынын тамамилә мүхтәлиф пилләләриндәдир. Онлардан бә'зиләри үчүн бу капиталын *in natura* бүтүнлүклә өдәнилмәли олдуғу вахт кәлиб чатмыш олур. Дикәрләринин әсас капиталы һәммин мәрһәләдән чох вә я аз узагдыр; бу ахырынчы групун бүтүн үзвләри үчүн үмуми чәһәт ондан ибарәтдир ки, онларын әсас капиталы реал сурәтдә тәқрар истеһсал олунмур, йә'ни *in natura* бәрпа эдилмир, әйни гәбилдән олан ени нүсхә илә өдәнилмир, лакин онун дәйәри ардычыл сурәтдә пул шәклиндә топланыр. Биринчи груп исә тамамилә (яхуд гисмән, — бунун бурада әһәмийәти йохдур) өз мүәссисәсини ачдығы вахтдакы вәзийәтдәдир; о заман капиталистләр өз пул капиталы илә базара чыхмышдылар ки, ону, бир тәрәфдән, сабит капитала (әсас капитала вә дөвриййә капиталына), дикәр тәрәфдән исә, иш гүвәсинә, дәйишән капитала чевирсинләр. О заман олдуғу киме, инди дә онлар һәммин пул капиталы тәдавүл үчүн енидән аванс этмәли олурлар, — беләликлә, дөвриййә капиталынын вә дәйишән капиталын дәйәри кими, әйнилә сабит әсас капиталын дәйәрини дә аванс этмәли олурлар.

Беләликлә, фәрз эдилир ки, I бөлмә илә мүбадилә үчүн II бөлмә капиталистләринин тәдавүлә бурахдығы 400 ф. стерлингин бир ярысыны II бөлмәнин о капиталистләри бурахмыш олур ки, онлар нәинки дөвриййә капиталына аид олан өз истеһсал васитәләрини өз әмтиәләри васитәсилә өдәмәлидирләр, һәмчинин өз пуллары васитәсилә өзләринин әсас капиталыны да *in natura* бәрпа этмәлидирләр, һалбуки II бөлмә капиталистләринин дикәр ярысы өз сабит капиталынын анчаг дөвриййә һиссәсини *in natura* өдәйир, өз әсас капиталыны исә *in natura* бәрпа этмир. Белә фәрз

эдилдикдә, кери гайыдан (I бөлмә истеҥлак шейләри алмаг үчүн сәрф этдикдә кери гайыдан) 400 ф. стерлингин II бөлмә капиталистләринин бу ики группу арасында мүхтәлиф сурәтдә бөлүнмәсиндә әсла зиддийәтли бир шей йохдур. Һәмин мәбләг гайыдыб II бөлмәйә кәлир, лакин әввәлки әлләрә гайытмаг дейил, һәмин бөлмә дахилиндә мүхтәлиф сурәтдә бөлүнүр, онун бир һиссәсиндән башга һиссәсинә кечир.

II бөлмә капиталистләринин бир гисми, истеҥсал васитәләринин ән нәһайәт өз әмтиәләри илә өдәнилән һиссәсиндән әләвә, 200 ф. ст. пулу әсас капиталын *in natura* ени үнсүрләринә чевирмишдир. Онларын бу сурәтлә, — ишин әввәлиндә олдуғу кими, — хәрчләнмиш пулу, һәмин әсас капитал васитәсилә истеҥсал эдилмиш әмтиәләрин дәйәринин ашынмая мұвафиг тәркиб һиссәси олараг ялныз бир сыра илләр әрзиндә тәдричлә тәдавүлдән онлара гайыдыр.

II бөлмә капиталистләринин диқәр һиссәси исә, әксинә, 200 ф. стерлингә I бөлмәдән һеч бир әмтиә алмамышдыр, лакин I бөлмәнин әмтиәләр үчүн вердийи пул II бөлмә капиталистләринин биринчи гисми тәрәфиндән әсас капитал үнсүрләри алынмасына верилмиш пулдан ибарәтдир. II бөлмә капиталистләринин бир гисми енә дә өз әсас капитал дәйәринә бәрпа эдилмиш **натурал** формада саһибдир, диқәр гисми исә, сонралар өз әсас капиталыны *in natura* өдәмәк үчүн һәлә енә дә бу дәйәри пул формасында топламагла мәшғулдур.

Бизим әсас көтүрмәли олдуғумуз вәзийәт беләдир: әввәлки мүбадиләләрдән сонра һәр ики тәрәфдә мүбадилә эдиләси әмтиәләрин галығы I бөлмә үчүн 400_m-дә вә II бөлмә үчүн 400_c-дә ифадә олунур⁵². Биз фәрз эдирик ки, II бөлмә 400 мәбләгиндә пулу 800 мәбләгиндә һәмин әмтиәләрин мүбадиләси үчүн аванс эдир. Бу 400 мәбләгинин ярысы (=200) һәр чүр шәраитдә II_c-нин о һиссәси тәрәфиндән сәрф эдилмәлидир ки, һәмин һиссә ашынма дәйәри олараг пул шәклиндә 200 топламышдыр вә ону инди енидән гайтарыб өз әсас капиталынын **натурал** формасына чевирмәлидир.

II вә I бөлмәнин әмтиә капиталлары дәйәринин бөлүнә билдийи сабит капитал дәйәр, дәйишән капитал дәйәр вә изафи дәйәр II бөлмәнин вә мұвафиг сурәтдә I бөлмәнин өз әмтиәләринин хусуси пропорционал һиссәләриндә тәмсил эдилә билдийи кими, әйнилә дә дәйәрин һәлә әсас капиталын **натурал** формасына чевирмәк лазым кәлмәйән, лакин һәләлик дәфинә олараг пул формасында тәдричлә йығмаг лазым кәлән һиссәси дә сабит капитал дәйәрин өз һәдләри дахилиндә тәмсил эдилә биләр. Бурада II бөлмә әмтиәләринин мұәййән мигдары (демәли, бизим

⁵² Рәғәмләр енә дә әввәлдә көтүрүләнләрлә дүз кәлмир. Лакин бунун фәрғи йохдур, чүнки бурада мәсәлә аңчаг нисбәтләрдәдир. — Ф. Э.

мисалда — галығын ярысы = 200) ялныз, мүбадилә васитәсилә пул шәклиндә чөкүб галмалы олан бу ашынма дәйәринин дашыйычысыдыр. (II бөлмә капиталистләринин әсас капиталы *in natura* бәрпа әдән биринчи гисми бурада анчаг галығы мейданда олан әмтиә күтләсиндәки ашынма дәйәри илә бирликдә дәйәрин ашынмая бәрабәр олан һиссәсини бәлкә дә артыг өзү үчүн реаллашдырмышдыр; лакин беләликлә, онлар һәлә 200 мәбләғини пулда реаллашдырмалыдыр.)

Сонра, бу сон әмәлийят заманы II бөлмәнин тәдавлә бурахдығы 400 ф. стерлингтин икинчи ярысына (= 200) кәлдикдә исә, она I бөлмәдән сабит капиталын дөвриййә тәркиб һиссәләри алыныр. Бу 200 ф. стерлингтин бир һиссәсини тәдавлә, бәлкә дә, II бөлмә капиталистләринин һәр ики гисми, яхуд да анчаг, дәйәрин әсас тәркиб һиссәсини *in natura* бәрпа әтмәйән гисми бурахмышдыр.

Беләликлә, 400 ф. ст. васитәсилә I бөлмәдән: 1) 200 ф. ст. мәбләғиндә ялныз әсас капитал үнсүрләриндән ибарәт әмтиәләр көтүрүлмүшдүр, 2) 200 ф. ст. мәбләғиндә II бөлмә сабит капиталын ялныз дөвриййә һиссәси үнсүрләрини натурал формада өдәйән әмтиәләр көтүрүлмүшдүр. I бөлмә инди, II бөлмәйә сатылмалы олан бүтүн өз иллик әмтиә мәһсулуну сатмышдыр; лакин һәмин мәһсулун бешдә бир һиссәсинин дәйәри, 400 ф. ст., инди онун әлиндә пул формасындадыр. Амма бу пул кәлир олараг истеһлак шейләринә сәрф әдилмәли олан вә пула чеврилмиш олан изафи дәйәрдир. Демәли, I бөлмә бу 400 ф. стерлингә II бөлмәнин бүтүн әмтиә дәйәрини = 400 алыр. Беләликлә, пул II бөлмәнин әмтиәсини һәрәкәтә кәтирәндән сонра гайыдыб II бөлмәйә кәлир.

Инди үч һал көтүрәк. Бурада капиталистләрин, әсас капиталы *in natura* өдәйән гисмини биз «1-чи гисим», әсас капиталын ашынмасы дәйәрини пул формасында йыған гисмини исә «2-чи гисим» адландырачағыз. Үч һал бунлардыр: а) галыг олараг II бөлмәдә әмтиә шәклиндә һәлә мөвчуд олан 400 мәбләғинин бир һиссәси 1-чи гисим үчүн вә 2-чи гисим үчүн сабит капиталын дөвриййә һиссәләринин мүййән гисмини (мәсәлән, һәрәси үчүн $\frac{1}{2}$ -ни) өдәмәлидир; б) 1-чи гисим артыг бүтүн өз әмтиәсини сатмышдыр, демәли, 2-чи гисим һәлә 400-лүк сатмалыдыр; с) 2-чи гисим, ашынма дәйәрини дашыян 200-дән башга һамысыны сатмышдыр.

Онда биз ашағыдакы бөлкүләри алырыз:

а) һәлә II бөлмәнин әлиндә галан әмтиә дәйәри = 400-дән 100-ү 1-чи гисмин вә 300-ү 2-чи гисминдир; бу 300-дән 200-ү ашынманы тәмсил әдир. Бу һалда II бөлмәнин әмтиәләрини алмаг үчүн I бөлмәнин инди керийә гайтардығы 400 ф. ст. пулдан 1-чи гисим әввәлдә 300-нү хәрчләмишди, йә'ни 200-нү пул шәклиндә хәрч-

ләйәрәк, буна I бөлмәдән *in natura* әсас капитал үнсүрләри алмыш, 100-нү дә енә пул шәклиндә I бөлмә илә әмтиә мүбадиләсинә хидмәт әтмәк үчүн хәрчләмишди; 2-чи гисим исә, әксинә, бу 400-дән анчаг $\frac{1}{4}$ -ни, йә'ни 100-нү, енә дә I бөлмә илә өз әмтиә мүбадиләсинә хидмәт әтмәк үчүн аванс әтмишди.

Демәли, бу 400 пулдан 1-чи гисим 300 вә 2-чи гисим 100 аванс әтмишди.

Лакин бу 400-дән гайыдыр:

1-чи гисмә — 100, демәли, онун аванс әтдийи пулун анчаг $\frac{1}{3}$ -и. Лакин галан $\frac{2}{3}$ әвәзиндә 1-чи гисмин әлиндә 200 дәйәриндә бәрпа олунмуш әсас капитал олур. Капиталын 200 дәйәриндә бу әсас үнсүрү үчүн о 1-чи бөлмәйә пул вермиш, лакин әләвә әмтиә вермәмишдир. Мәсәлә бу 200 мәбләгиндәки пул үзәриндә олдугда, 1-чи гисим I бөлмәнин гаршысына анчаг алычы кими чыхыр, сонра исә сатычы кими чыхмыр. Демәли, бу пул 1-чи гисмә гайыда билмәз; йохса белә чыхарды ки, о, I бөлмәдән әсас капитал үнсүрләрини һәдиййә алмышдыр. — Мәсәлә 1-чи гисмин аванс әтдийи пулун галан үчдә бир һиссәси үзәриндә олдугда, 1-чи гисим әввәлчә өз сабит капиталынын дөвриййә тәркиб һиссәләринин алычысы кими чыхыш әдир. Һәммин пула I бөлмә 1-чи гисимдән онун әмтиәсинин 100 дәйәриндә галығыны сатын алыр. Демәли, пул она (II бөлмәнин 1-чи гисминә) гайыдыр, чүн-ки о, алычы сифәтилә чыхыш әдән кими дәрһал әмтиә сатычысы сифәтилә чыхыш әдир. Әкәр һәммин пул гайытмасайды, онда белә чыхарды ки, II бөлмә (1-чи гисим) 100 дәйәриндә әмтиәләр үчүн I бөлмәйә әввәлчә 100 мәбләгиндә пул верәрди, сонра да буна үстәлик 100 дәйәриндә әмтиә верәрди, — демәли, она өз әмтиәсини бағышламыш оларды.

100 мәбләгиндә пул хәрчләмиш 2-чи гисмә исә, әксинә, 300 мәбләгиндә пул гайыдыр: 100-ү она көрә гайыдыр ки, о әввәлчә алычы сифәтилә төдавүлә 100 мәбләгиндә пул бурахмыш, сонра да сатычы сифәтилә һәммин пулу кери гайтармышдыр; 200-ү она көрә гайыдыр ки, о алычы кими дейил, анчаг 200 дәйәр мәбләгиндә әмтиәләрин сатычысы кими һәрәкәт әдир. Демәли, пул I бөлмәйә гайыда билмәз. Беләликлә, әсас капиталын ашынмасы II бөлмәнин (1-чи гисим) әсас капитал үнсүрләри сатын алмаг үчүн төдавүлә бурахдығы пул илә өдәнилир; лакин һәммин пул 2-чи гисмин әлинә 1-чи гисмин пулу кими дейил, I бөлмәнин пулу кими кәлир.

б) Белә фәрз әдилдикдә, II_c галығы әлә бөлүнүр ки, 1-чи гисмин әлиндә 200 мәбләгиндә пул вә 2-чи гисмин әлиндә 400 мәбләгиндә әмтиә олур.

1-чи гисим бүтүн өз әмтиәләрини сатмышдыр, лакин 200 мәбләгиндә пул онун сабит капиталынын *in natura* бәрпа әдилмәли олан әсас тәркиб һиссәсинин чеврилмиш формасыдыр. Демәли, 1-чи

гисим бурада анчаг алычы сифәтилә чыхыш эдир вә өз пулу әвә-зиндә натурал формада әсас капитал үнсүрләри шәклиндә I бөлмәдән эйни дәйәр мәбләгиндә әмтиә алып. 2-чи гисим тәдавүлә (әкәр I бөлмә илә II бөлмә арасында әмтиә мүбадиләси үчүн I бөлмә пул аванс этмәмишдирсә) ән чоху ялныз 200 ф. ст. бурахмалы олур, чүнки һәммин гисим өз әмтиә дәйәринин ярысы мигдарында ялныз I бөлмәйә сатычыдыр, I бөлмәдән исә сатын алмыр.

2-чи гисмә тәдавүлдән 400 ф. ст. гайыдыр: 200-ү она көрә гайыдыр ки, һәммин гисим ону алычы сифәтилә аванс этмишдир вә ону 200-лүк әмтиәнин сатычысы сифәтилә керә алып; 200-ү дә она көрә гайыдыр ки, һәммин гисим I бөлмәйә 200 дәйәриндә әмтиә сатыр вә бунун мүгабилиндә I бөлмәдән әмтиә эквиваленти көтүрмүр.

с) 1-чи гисмин әлиндә 200 мәбләгиндә пул вә 200_c әмтиә вардыр; 2-чи гисмин әлиндә 200_c (d) әмтиә вардыр.

Белә фәрз эдилдикдә, 2-чи гисмин пул шәклиндә һеч бир шей аванс этмәси лазым кәлмир, чүнки о, I бөлмә мүгабилиндә инди даһа үмумийәтлә алычы кими дейил, ялныз сатычы кими һәрәкәт эдир, демәли көзләмәли олур ки, онун әмтиәләрини сатын алсынлар.

1-чи гисим 400 ф. ст. пул аванс эдир: 200-нү I бөлмә илә гаршылыгылы әмтиә мүбадиләси үчүн, 200-нү дә садәчә олараг I бөлмәнин алычысы кими аванс эдир. Бу сонунчу 200 ф. ст. пул васитәсилә о, әсас капитал үнсүрләри сатын алып.

I бөлмә 200 ф. ст. пул васитәсилә 1-чи гисимдән 200-лүк әмтиә сатын алып, бунун сайәсиндә һәммин әмтиә мүбадиләси үчүн I гисмин аванс этдийи 200 ф. ст. пул она гайыдыр; енә дә 1-чи гисимдән алынмыш дижәр 200 ф. ст. васитәсилә I бөлмә 2-чи гисимдән 200-лүк әмтиә сатын алып вә бунун сайәсиндә һәммин гисмин әсас капиталынын ашынан һиссәси пул шәклиндә чөкүб галыр.

Әкәр биз фәрз этсәйдик ки, с) һалда II бөлмә (1-чи гисим) дейил, I бөлмә мөвчуд әмтиәләрин мүбадиләси үчүн 200 мәбләгиндә пул аванс эдир, — онда бундан иш әсла дәйишилмәзди. Әкәр I бөлмә әввәлчә II бөлмәдән, 2-чи гисимдән 200-лүк әмтиә сатын аларса, — фәрз эдилир ки, 2-чи гисим үчүн анчаг бу әмтиә галыгыны сатмаг галыр, — онда һәммин 200 ф. ст. I бөлмәйә гайытмыр, чүнки II бөлмә, 2-чи гисим енә дә алычы кими чыхыш этмир; лакин II бөлмә, 1-чи гисим сонра 200 ф. ст. мәбләгиндә пула әмтиә сатын алмалы, һабелә мүбадиләйә 200-лүк әмтиә бурахмалы олур, — демәли, үмумийәтлә I бөлмәдән мүбадилә йолу илә 400-лүк алмалыдыр. Онда 200 ф. ст. пул II бөлмәдән, 1-чи гисимдән I бөлмәйә гайыдыр. Әкәр I бөлмә II бөлмәдән, 1-чи гисимдән 200-лүк әмтиә алмаг үчүн һәммин мәбләги енидән сәрф эдирсә, онда I бөлмәйә бу пул II.

бөлмө, 1-чи гисим 400-үн икинчи ярысыны эптиэ шөклндө I бөлмөдөн алачагы заман гайыдачагдыр. 200 ф. ст. пулу 1-чи гисим (II) садэчэ олараг эсас капитал үнсүрлэринин алычысы кими сэрф этмишдир; буна көрө дө һөмин пул она гайытмыр, II бөлмөнин, 2-чи гисмин эптиэлэринин галыгы олан 200_c-ни пула чевирмэк үчүн хидмөт эдир, һалбуки I бөлмөнин эптиэ мүбадилэ-синэ сэрф этдйи 200 ф. ст. пул она гайыдыр, — II бөлмөнин 2-чи гисминдөн дейил, II бөлмөнин 1-чи гисминдөн гайыдыр. Онун 400-лүк эптиэлэри мугабилиндө она 400-лүк эптиэ эквиваленти гайытмышдыр; 800-лүк эптиәнин мүбадиләси үчүн онун аванс этдйи 200 ф. ст. пул да һөминин она гайытмышдыр, — вэ, белә-ликлө, һәр шей өз гайдасындадыр.

Мүбадилэ заманы гаршыя чыхан:

I. $1\,000_v + 1\,000_m$ чөтинлийи галыгларын мүбадиләсиндәки чөтин-

II. $2\,000_c$ ликдән ибарәт олмушдур:

I. 400_m.

II. (1) 200 пул + 200_c эптиэ + (2) 200_c эптиэ, яхуд, мәсәләни даһа айдын тәсәввүр этмэк үчүн:

I. $200_m + 200_m$.

II. (1) 200 пул + 200_c эптиэ + (2) 200_c эптиэ.

II бөлмө, 1-чи гисим үчүн 200_c-лик эптиэ 200 I_m-э (эптиәдән ибарәт) мүбадилә эдилдйинә көрө вэ бу 400-лүк эптиэ мүба-диләси заманы I бөлмө илә II бөлмө арасында тәдәвүл эдән пулун һамысы ону аванс эдәнә, — I вэ я II бөлмәйә, — гайыт-дыгына көрө, I бөлмө илә II бөлмө арасында мүбадилә үнсүрү олан һөмин пул әслиндә, бизи бурада мәшғул эдән проблемин үнсүрү дейилдир. Яхуд, мәсәләни башга чүр тәсәввүр этдикдә: әкәр биз фәрз этсәк ки, 200 I_m (эптиэ шөклндө) илә 200 II_c (II бөлмөнин, 1-чи гисмин эптиэлэри шөклндө) арасындакы мүбадиләдә пул алғы васитәси кими дейил, демәли, һөминин сөзүн дар маънасында «тәдәвүл васитәси» кими дейил, тәдййә васитәси кими ишләйир, онда айдын олар ки, — 200 I_m вэ 200 II_c (1-чи гисим) эптиэлэри дәйәр кәмиййәти чәһәтчә бәрәбәр олдугларына көрө, — 200 дәйәриндә истәһсал васитәлэри 200 дәйәриндә истәһлак шейләринә мүбадилә эдилир, бурада пул ан-чаг идеал сурәтдә ишләйир вэ һәгигәтдә бу вэ я башга тәрәфдә-ки фәрглэри өдәмәк үчүн тәдәвүлә әсла пул бурахмаг лазым кәлмир. Демәли, проблем анчаг о заман өз халис шөклндә мейдана чыхыр ки, биз һәр ики тәрәфдә, I вэ II бөлмәләрдә, 200 I_m эптиэ илә онун эквиваленти олан 200 II_c (1-чи гисим) эптиәни позмуш олаг.

Демәли, бир-бирини өдәйән бәрәбәр дәйәрли бу ики эптиэ кәмиййәти (I вэ II) кәнар эдилдикдә, мүбадилә үчүн элә бир га-

лыг галмыш олур ки, орада проблем халис шәкилдә мейдана чыхыр:

I. 200_m әмтиә.

II. (1) 200_c пул + (2) 200_c әмтиә.

Бурада айдындыр: II бөлмә, 1-чи гисим өз 200 -лүк пулуна $200 I_m$ -и — өз әсас капиталынын тәркиб һиссәләрини сатын алыр; бунун сайәсиндә II бөлмәнин, 1-чи гисмин әсас капиталы *in natura* бәрпа әдилмиш олур, I бөлмәнин 200 кәмийәтиндә иза-фи дәйәри исә әмтиә (истеһсал васитәләри — мәһз әсас капиталын үнсүрләри) формасындан пул формасына чеврилмиш олур. Бу пула I бөлмә II бөлмәдән, 2-чи гисимдән истеһлак шейләри сатын алыр, II бөлмә үчүн бунун нәтичәси исә әләдир ки, 1-чи гисим үчүн онун сабит капиталынын әсас тәркиб һиссәси *in natura* бәрпа әдилмиш олур вә 2-чи гисим үчүн диқәр тәркиб һиссәси (әсас капиталын ашынмасыны өдәйән һиссәси) пул шәклиндә чөкүб галыр; һәм дә бу, һәмин тәркиб һиссәсини дә *in natura* бәрпа әтмәк лазым кәләнә гәдәр һәр ил давам әдир.

Бурада зәрури шәрт, көрүнүр, ондан ибарәтдир ки, II бөлмәнин сабит капиталынын, бүтүн өз дәйәри һәчминдә пула чеврилән, буна көрә дә һәр ил *in natura* бәрпа әдилмәли олан (1-чи гисим) бу әсас тәркиб һиссәси II бөлмәнин сабит капиталынын диқәр әсас тәркиб һиссәсинин илик ашынмасына бәрәбәр олсун, бу да о һәсәдир ки, һәлә дә өз көһнә натурал формасында фәаллийәт кәстәрмәкдә давам әдир вә онун ашынмасы, — дәйәрин әксилиб бу һиссә һансы әмтиәләрин истеһсалында фәаллийәт кәстәрмишсә, һәмин әмтиәләрә кечирилән гисми, — әввәлчә пулла өдәнилмәлидир. Буна көрә дә белә бир мұвазинәт дәйишилмәз мигясдакы тәқрар истеһсалын гануну оларды; башга сөзлә, бу о демәкдир ки, истеһсал васитәләри истеһсал әдән I бөлмәдә пропорционал әмәк бөлкүсү дәйишилмәз галмалыдыр, чүнки о, II бөлмә үчүн сабит капиталын, бир тәрәфдән, дөвриййә тәркиб һиссәләрини, диқәр тәрәфдән исә, әсас тәркиб һиссәләрини верир.

Буну даһа яхындан тәдгиг әдәндән әввәл биз бахмалыйыг ки, әкәр II_c (1) галығы II_c (2) галығына бәрәбәр дейилдирсә, һәмин галыгдан артыг вә я әскиқдирсә, онда иш нә шәкил алар. Бу ики һалы бир-биринин ардынча көтүрәк.

Б и р и н ч и һ а л.

I. 200_m .

II. (1) 220_c (пул) + (2) 200_c (әмтиә).

II_c (1) бурада 200 ф. ст. пула $200 I_m$ әмтиәләрини сатын алыр, I бөлмә исә һәмин пула $200 II_c$ (2) әмтиәләрини сатын алыр, демәли, әсас капиталын пул шәклиндә чөкүб галмалы олан тәркиб һиссәсини сатын алыр; беләликлә, һәмин һиссә пула чев-

рилмиш олур. Лакин 20 Π_c (1) пул гайыдыб in natura эсас капиталала чеврилэ билмир.

Бу дэрдэ, йэгин ки, элач этмэк олар; бунун үчүн фэрз эдэрик ки, I_m галыгы 200-э дейил, 220-йэ бэрабэрдир вэ, демэли, эввэлки мүбадилэдэ I бөлмэнин 2 000 мөблэгиндэн 1 800-нүн дейил, ялныз 1 780-нын иши гуртармышдыр. Бу халда ашагыдакы алынар:

I. 220 $_m$.

II. (1) 220 $_c$ (пул) + (2) 200 $_c$ (эмтиэ).

Π_c , 1-чи гисим, 220 ф. ст. пула 220 I_m эмтиэлэрини сатын алыр, I бөлмө исэ сонра 200 ф. стерлингэ 200 Π_c (2) эмтиэлэрини сатын алыр. Лакин онда I бөлмө тэрэфиндэ 20 ф. ст. пул галыр — изафи дэйэрин элэ бир хиссэси галыр ки, I бөлмө ону истехлак шейлэринэ хэрчлэйэ билмэз, ялныз пул шөклиндэ сахлая билэр. Белэликлэ, чэтиндик анчаг ерини дэйишдириб Π_c -дэн (1-чи гисимдэн) I_m -э кечмиш олур.

Инди фэрз эдэк ки, Π_c , 1-чи гисим, эксинэ, Π_c -дэн (2-чи гисимдэн) аздыр, демэли:

И к и н ч и х а л.

I. 200 $_m$ (эмтиэ).

II. (1) 180 $_c$ (пул) + (2) 200 $_c$ (эмтиэ).

II бөлмө (1-чи гисим) 180 ф. ст. пула 180 I_m эмтиэлэрини сатын алыр; I бөлмө бу пула II бөлмэдэн (2-чи гисимдэн) эйни дэйэрдэ, демэли, 180 Π_c (2) эмтиэлэрини сатын алыр; бир тэрэфдэ 20 I_m галыр ки, о сатыла билмир, эйнилэ дэ дикэр тэрэфдэ 20 Π_c (2) галыр; 40 дэйэриндэ олан бу эмтиэлэр пула чеврилэ билмир.

Экэр биз фэрз этсэйдик ки, I бөлмэнин галыгы = 180-дыр, онда бу бизэ эсла көмөк этмэзди; доғрудур, онда I бөлмэдэ һеч бир артыглыг галмазды, лакин Π_c -дэ (2-чи гисимдэ) енэ эввэлки кими 20 мөблэгиндэ бир артыг галарды ки, о да сатыла билмир, пула чеврилэ билмир.

II бөлмө (1)-ин II бөлмө (2)-дэн артыг олдуғу биринчи халда Π_c (1) тэрэфиндэ, эсас капиталала чеврилэ билмэйэн пул артыгы галыр, яхуд, экэр фэрз этсэк ки, I_m галыгы = Π_c (1), онда I_m тэрэфиндэ, истехлак шейлэринэ чеврилэ билмэйэн эйни бир пул артыгы галмыш олур.

Π_c (1)-ин Π_c (2)-дэн аз олдуғу икинчи халда 200 I_m вэ Π_c (2) тэрэфиндэ пул кэсири вэ һэр ики тэрэфдэ бэрабэр мигдарда эмтиэ артыгы олур, яхуд, экэр фэрз этсэк ки, I_m галыгы = Π_c (2)-дир, онда Π_c (2) тэрэфиндэ пул кэсири вэ эмтиэ артыгы олар.

Экэр биз фэрз этсэйдик ки, I_m галыглары даим Π_c (1)-э бэрабэрдир, — чүнки истехсал сифаришлэрлэ мүййөн олунур вэ

әкәр чари илдә II вә I бөлмәләрин капиталынын әсас тәркиб һиссәләри даһа чох, сонракы илдә исә сабит капиталынын дөвриййә тәркиб һиссәләри даһа чох истеһсал эдилмишдирсә, бундан тәқрар истеһсал әсла дәйишилмәз, — онда биринчи һалда I_m анчаг о шәртлә истеһлак шейләринә чеврилә биләрди ки, I бөлмә I_m -ә II бөлмәдән изафи дәйәрин бир һиссәсини сатын алмыш олайды, демәли, о истеһлак эдилмәк дейил, I бөлмәдә пул шәклиндә йығылмыш олайды; икинчи һалда I бөлмә пулу өзү сәрф этмиш олсайды, онда дәрдә чарә этмәк оларды, — бу гипотези биз рәдд этмишик.

$II_c(1)$ әкәр $II_c(2)$ -дән артыгдырса, онда I_m -дә олан пул артығыны реаллашдырмаг үчүн харичдән әмтиә идхалы лазымдыр. $II_c(1)$ әкәр $II_c(2)$ -дән әскикдирсә, онда, II_c -нин ашынмыш һиссәсини истеһсал васитәләриндә реаллашдырмаг үчүн, әксинә, II бөлмә әмтиәсини (истеһлак шейләрини) ихрач этмәк лазымдыр. Демәли, һәр ики һалда харичи тичарәт олмалыдыр.

Һәтта куман эдилсә ки, дәйишилмәз мигясда тәқрар истеһсал өйрәнилдийи заман, бүтүн истеһсал саһәләриндә мәһсулдарлығын вә, демәли, һәмин саһәләрдә әмтиә мәһсулларынын мұвафиг дәйәр нисбәтләринин дәйишилмәз галдығыны фәрз этмәк лазымдыр, — $II_c(1)$ -ин $II_c(2)$ -дән артыг вә я әскик олдуғу һәр ики сонунчу һал енә дә, бу һалларын, шүбһәсиз, гаршыя чыха биләчәйи кениш мигясда истеһсал өйрәниләркән мараг тәшкил әдәрди.

3) Нәтичәләр.

Әсас капиталын өдәнилмәсинә кәлдикдә, үмумиййәтлә ашағыдакылары гейд этмәк лазымдыр:

Әкәр, — бүтүн башга шәртләр, демәли тәкчә истеһсал мигясы дейил, хүсусилә әмәк мәһсулдарлығы да дәйишилмәз фәрз эдилмәклә, — чари илдә II_c әсас үнсүрүнүн кечән илдәкиндән даһа чох һиссәси өлүб кедирсә, буна көрә дә онун даһа чох һиссәси *in natura* бәрпа эдилмәлидирсә, онда әсас капиталын ялныз өлүмә доғру кетмәклә олан вә өлүм вахтына гәдәр һәләлик пул илә өдәнилмәси лазым кәлән һиссәси дә мұвафиг пропорсияда азалмалыдыр, чүнки, фәрз эдилдийинә көрә, капиталын II бөлмәдә фәәлиййәт көстәрән әсас һиссәсинин мәбләғи (һәмчинин дәйәрин дә мәбләғи) әйнилә галыр. Лакин бу, ашағыдакы һаллары доғрур. *Әввәлән*, әкәр I бөлмәнин әмтиә капиталынын даһа чох һиссәси II_c әсас капиталы үнсүрләриндән ибарәтдирсә, онда мұвафиг сурәтдә даһа аз һиссәси II_c дөвриййә тәркиб һиссәләриндән ибарәтдир, чүнки II_c үчүн I бөлмәнин бүтүн истеһсал этдийи дәйишилмәз галыр. Әкәр бир һиссә артырса, онда диқәр һиссә азалыр, һәмчинин әксинә. Лакин, диқәр тәрәфдән, II бөлмәнин

бүтүн истеҥсалы да әввәлки һәчмдә галыр. Хаммалын, ярымфабрикатларын, ярдымчы материалларын (йә'ни II бөлмәнин сабит капиталынын дөвриййә үнсүрләринин) гәдәри азалдығы һалда, бу нечә мүмкүн олур? *Икинчиси*, пул формасында енидән бәрпа эдилмиш I_0 әсас капиталынын даһа артыг һиссәси пул формасында гайыдыб натурал формая чеврилмәк үчүн I бөлмәйә доғру йөнәлир. Демәли, I бөлмә илә II бөлмә арасында ялныз әмтиә мүбадиләси үчүн тәдәвүл эдән пулдан әләвә I бөлмәйә башга пул да йөнәлмиш олур; гаршылыглы әмтиә мүбадиләсиндә васитәчи олмаһан, лакин ялныз бир тәрәфли сурәтдә алғы васитәси функциясы дашыһан даһа чох пул йөнәлмиш олур. Эһни заманда ашыһма дәйәрини өдәйән I_0 әмтиә күтләси, демәли I бөлмә әмтиәләринә дейил, I бөлмәнин ялныз пулуна чеврилмәли олан II бөлмә әмтиә күтләси пропорционал сурәтдә азаларды. II бөлмәдән I бөлмәйә садәчә алғы васитәләри олараг даһа чох пул ахыб кәләрди вә II бөлмәдә даһа аз әлә әмтиә оларды ки, бу әмтиәләрә гаршы I бөлмә анчаг алычы олсун. I_m -ин даһа чох һиссәси II бөлмә әмтиәләринә чеврилә билмәзди — чүнки I_0 бу заман II бөлмәнин әмтиәләринә чеврилмиш олур, — I_m -ин бу һиссәсини пул формасында сахламаг лазым кәләрди.

Бунун әксинә олан һалы, — II бөлмәнин өлүб кетмиш әсас капиталынын мүәййән ил үчүн тәкрар истеҥсалынын аз, ашыһманы өдәйән һиссәнин исә, әксинә, чох олдугу һалы, — дейиләнләрдән сонра даһа нәзәрдән кечирмәк лазым кәлмир.

Беләликлә, тәкрар истеҥсалын дәйишилмәз миҗһәсдә олмасына баһмаяраг, бөһран — истеҥсал бөһраны баш верәрди.

Бир сөзлә: әкәр садә тәкрар истеҥсал олдугда вә башга шәртләр эйһилә галдыгда, — демәли, хүсусилә әмәйһин мәһсулдар гүввәси, үмуми гәдәри вә интенсивлийи әввәлки кими олдугда, — биз өлүб кетмиш (бәрпа олунмасыны тәләб эдән) әсас капитал илә көһнә натурал формасында фәалтийәт кәстәрмәкдә даһам эдән (мәһсулларын үзәринә ялныз өз ашыһмасыны өдәйән миҗһәсдә дәйәр әләвә эдән) әсас капитал арасындакы һисбәтин сабит олмадығыны фәрз этсәйдик, онда тәкрар истеҥсал эдилмәли олан дөвриййә тәркиб һиссәләри күтләси бир һалда эйһилә галарды, лакин тәкрар истеҥсал эдилмәли олан әсас тәркиб һиссәләри күтләси артарды; демәли, I бөлмәнин бүтүн истеҥсалы артмалы оларды, я да, һәтта пул мүнәсибәтләри бир кәнара гоюлса, тәкрар истеҥсалда кәсир оларды.

Дикәр һалда: әкәр II бөлмәнин *in natura* тәкрар истеҥсал эдилмәли олан әсас капиталынын һисби кәмийәти азалсайды, буна көрә дә II бөлмәнин әсас капиталынын һәләлик ялныз пул шәклиндә өдәнилмәли олан тәркиб һиссәси эйһи һисбәтдә артсайды, онда II бөлмәнин сабит капиталынын I бөлмәдә тәкрар истеҥсал эдилмиш дөвриййә тәркиб һиссәләри күтләси дәйишил-

мәз галар, тәкрар истеҗсал эдилмәли олан әсас һиссәләр күтләсн исә, әксинә, азаларды. Демәли, я I бөлмәнин бүтүн истеҗсалы азалмыш оларды, я да (кечмишдә кәсир олдуғу кими) артыглыг, һәм дә пула чеврилә билмәйән бир артыглыг әмәлә кәлмиш оларды.

Доғрудур, биринчи һалда эйни бир әмәк, онун мәһсулдарлығы, мүддәти вә я интенсивлийи артдыгда, даһа артыг мәһсул верә биләрди, бу сурәтлә дә биринчи һалдакы кәсирин ерини долдурмағ мүмкүн оларды; лакин әмәк вә капитал I бөлмәнин бир истеҗсал саһәсиндән дикәринә кечмәдән белә бир дәйишиклик баш верә билмәзди, һәр чүр белә ердәйишмә исә дәрһал просеси позарды. Икинчиси дә, I бөлмә (әмәйин мүддәти вә интенсивлийи артмыш олдуғу дәрәчәдә) даһа артыг дәйәри II бөлмәнин даһа аз дәйәринә мүбадилә этмәли оларды, демәли, I бөлмәнин мәһсулу гиймәтдән дүшәрди.

Икинчи һалда бунун әкси олур; орада I бөлмә өз истеҗсалыны ихтисар этмәйә мәчбурдур, бу да орада мәшғул олан фәһләләр вә капиталистлар үчүн бөһран демәкдир; я да һәмин бөлмәдә артыглыг әмәлә кәлир ки, бу да енә бөһрандыр. Белә артыглыглар өзлүйүндә һеч дә бәла дейил, хейирдир, лакин капиталист истеҗсалы шәраитиндә онлар бәладыр.

Һәр ики һалда буна харичи тичарәт әлач әдәрди; биринчи һалда — I бөлмәнин пул формасында сахланылан әмтиәсини истеҗлак шейләринә чевирмәкдә, икинчи һалда — әмтиә артығыны сатмагда имдада чатарды. Лакин харичи тичарәт садәчә оларағ үнсүрләри (һәмчинин дәйәр чәһәтдән дә) өдәмәк олмадығы үчүн, ялһыз зиддийәтләри даһа кениш даирәйә кечирир, онлар үчүн даһа артыг мейдан верир.

Әкәр капиталист тәкрар истеҗсал формасы арадан галдырылса, мәсәлә ондан ибарәт олар ки, әсас капиталын (бурада — истеҗлак шейләри истеҗсалында фәалийәт кәстәрән капиталын) өлүб кәдән, буна көрә дә *in natura* өдәнилмәли олан һиссәсинин гәдәри далбадал кәлән мүхтәлиф илләрдә дәйишилир. Әкәр бир илдә бу һиссә чох бөйүкдүрсә (инсанлар арасындакы кими, орта өлүм сәвийәсиндән йүксәкдирсә), онда сонракы илдә шүбһәсиз мувафиг сурәтдә аз олачагдыр. Әкәр фәрз эдилсә ки, башга шөртләр дәйишилмәмишдир, онда истеҗлак шейләринин иллик истеҗсалы үчүн лазым олан хаммалын, ярымфабрикатларын вә ярдымчы материалларын гәдәри бунун нәтиҗәсиндә азалмыш; демәли, истеҗсал васитәләринин бүтүн истеҗсалы бир һалда кенишләнмәли, дикәр һалда азалмалы иди. Буна ялһыз даими нисби ифрат истеҗсал васитәсилә әлач этмәк оларды: бир тәрәфдән, билаваситә зәрури олдуғундан мүәййән гәдәр артыг әсас капитал истеҗсал эдилир; дикәр тәрәфдән, билаваситә иллик тәләбатдан артыг мигдарда хаммал вә и. а. әһтияты яраныр.

(бу хусусән яшайыш васитәләринә аиддир). Бу нөв ифрат истеһсал чәмийәтин өз тәкрап истеһсалынын мадди васитәләри үзәриндә нәзарәтинә бәрәбәрдир. Лакин капитализм чәмийәтиндә ифрат истеһсал һәрч-мәрчлик үнсүрүдүр.

Әсас капитал аид бу мисал — тәкрап истеһсалын һәчми дәйишилмәз олдуғу шәраитдә — һейрәт доғурур. Әсас капитал илә дөврийә капиталынын истеһсалындакы уйғунсузлук — бөһранлары изаһ этмәк үчүн игтисадчыларын һәвәслә көстәрдикләри сәбәбләрдән биридик. Әсас капитал садәчә олараг *давам этдирилдийи* шәраитдә белә бир уйғунсузлукун баш верә биләчәйи вә баш вермәли олмасы; идеал нормал истеһсал фәрз әдилдикдә, артыг фәалийәтдәки ичтимаи капиталын садә тәкрап истеһсалы шәраитиндә бу уйғунсузлукун баш верә биләчәйи вә баш вермәли олмасы — онлар үчүн ени бир шейдик.

ХІІ. ПУЛ МАТЕРИАЛЫНЫН ТӘКРАР ИСТЕҢСАЛЫ.

Биз индийәдәк бир чәһәтә, мәһз гызыл вә күмүшүн иллик тәкрап истеһсалына әсла диггәт вермирдик. Зинәт шейләри, гызыл суюна чәкмәк вә и. а. үчүн садә материал олмаг әтибарилә гызыл вә күмүш, һәр чүр башга мәһсуллар кими, бурада айрыча гейд әдилмәйә лайиг олмазды. Пул материалы вә, демәли, потенциал пул олмаг әтибарилә исә, әксинә, онлар мүһүм рол ойнайыр. Садә олсун дейә, биз бурада ялныз гызылы пул материалы һесаб әдәчәйик.

Нисбәтән көһнә мәлумата көрә, бүтүн иллик гызыл истеһсалы 800—900 мин кирвәнкә = тәхминән 1 100 вә я 1 250 миллион марка тәшкил этмишдик. Зетберә көрә⁵³ исә, әксинә, 1871—1875-чи илләрдә орта һесабла чәми 170 675 килограм истеһсал әдилмишдик ки, бунун да дәйәри тәхминән 476 миллион маркадыр. Бундан: Австралия тәхминән 167, Бирләшмиш Штатлар 166, Русия 93 миллион марка вермишдик. Ердә галаны һәр биринә 10 миллион маркадан аз олараг мүхтәлиф өлкәләрә дүшүр. Енә һәмин дөврә иллик күмүш истеһсалы 2 миллион килограмдан бир гәдәр аз олмушдур ки, бунун да дәйәри 354 1/2 миллион маркадыр; бундан Мексика тәхминән 108, Бирләшмиш Штатлар 102, Чәнуби Америка 67, Алмания 26 миллион вермишдик вә и. а.

Қапиталист истеһсалынын һөкмран олдуғу өлкәләрдән анчаг Бирләшмиш Штатлар гызыл вә күмүш истеһсалчысыдыр; Европанын капиталист өлкәләри демәк олар бүтүн өз гызылыны вә өз күмүшүнүн чох бөйүк һиссәсини Австралиядан, Бирләшмиш Штатлардан, Мексикадан, Чәнуби Америкадан вә Русиядан әлдә әдик.

⁵³ *Ad. Soetbeer: «Edelmetall-Production». Gotha 1879.*

Лакин гызыл мә'дәнләрини биз, илик тәкрар истеҗсалыны бурада тәһлил этдийимиз капиталист истеҗсалы өлкәсинә кечирәк, һәм дә буну ашағыдакы мулаһизәләрә көрә белә эдәк.

Капиталист истеҗсалы харичи тичарәтсиз үмумийәтлә мөвчуд олмур. Лакин нормал илик тәкрар истеҗсал мүйәйән һәчмдә фәрз эдилсә, артыг бунунла эһтимал эдилмиш олур ки, харичи тичарәт анчаг ерли мә'мулаты башга истеҗлак формасында вә я натурал формада олан мә'мулатла әвәз эдир, нә ики категориянын: истеҗсал васитәләри илә истеҗлак шейләринин бир-биринә мүбадилә эдилдийи дәйәр нисбәтләринә, нә дә һәмин категориялардан һәр биринин мәһсулу дәйәринин айрылдыгы сабит капитал, дәйишән капитал вә изафи дәйәр арасындакы нисбәтләрә тохунмур. Демәли, һәр ил тәкрар истеҗсал олунан мәһсулун дәйәринин тәһлилинә харичи тичарәтин дахил эдилмәси нә мәсәләнин өзү үчүн, нә дә онун һәлли үчүн һеч бир ени шей вермәйәрәк, иши анчаг долашдыра биләр. Демәли, ону һеч нәзәрә алмаг лазым дейилдир; буна көрә дә бурада гызылы, мүбадилә васитәсилә харичдән кәтирилән әмтиә үнсүрү кими дейил, илик тәкрар истеҗсалын билаваситә үнсүрү кими нәзәрдән кечирмәк лазымдыр.

Үмумийәтлә метал истеҗсалы кими, гызыл истеҗсалы да истеҗсал васитәләри истеҗсалыны әһатә эдән I бөлмәйә аиддир. Фәрз эдәк ки, илик гызыл истеҗсалы $= 30$ (рахатлыг үчүн белә көтүрүрүк; һәгигәтдә исә бу рәгәм бизим схемдәки әдәдләрә нисбәтән чох йүксәкдир); тутак ки, бу дәйәр $20_c + 5_v + 5_m$ -ә айрылыр; 20_c көрәк I-нин башга үнсүрләринә мүбадилә эдилсин, буну биз сонралар нәзәрдән кечирәчәйик; $5_v + 5_m$ (1) исә көрәк II-сә үнсүрләринә, йә'ни истеҗлак шейләринә мүбадилә эдилсин.

5_v-йә кәлдикдә, гызыл истеҗсал эдән һәр һансы бир мүәссисә әң әввәл иш гүввәси сатын алмагдан башлайыр: буну һәмин мүәссисәнин өзүндә истеҗсал эдилән гызыла дейил, өлкәдә әһтиятда олан пулун мүйәйән һиссәсинә алыр. Һәмин 5_v-йә фәһләләр II бөлмәдән истеҗлак шейләри алырлар, II бөлмә исә һәмин пула I бөлмәдән истеҗсал васитәләри алыр. Әкәр II бөлмә I бөлмәдән пул материалы вә и. а. олараг 2 мәбләгиндә гызыл (өз сабит капиталынын тәркиб һиссәсини) алырса, онда I бөлмәнин гызыл истеҗсалчысына 2_v пул һалында гайыдыр ки, бу да кечмишдә тәдавулә мәхсус иди. Әкәр сонра II бөлмә I бөлмәдән һеч бир материал алмырса, онда I бөлмә өз гызылыны пул олараг тәдавулә бурахыб II бөлмәдән сатын алыр, чүнки гызыла һәр чүр әмтиә алмаг олар. Фәрг анчаг ондадыр ки, I бөлмә бурада сатычы кими дейил, ялныз алычы кими мейдана чыхыр. I бөлмәнин гызыл истеҗсалчылары өз әмтиәсини һәр заман сата

билэрлэр; бу эмтиэ һәмишә элэ формада олур ки, бу формада билаваситә мүбадилә эдилә билэр.

Фэрз эдәк ки, әйирмә фабриканты өз фәһләләринә 5_в вермиш, фәһләләр дә бунун мүгабилиндә она — әкәр изафи дәйәр бир кәнара гоюларса — иплик мәһсулу = 5 вермишләр; фәһләләр 5 мәбләғинә II_с-дән сатын алырлар, II_с исә 5 мәбләғиндә пула I бөлмәдән иплик алыр вә бу сурәтлә дә 5_в пул шәклиндә әйиричийә гайыдыр. Индицә көтүрдүйүмүз һалда исә, әксинә, I г (гызыл истеһсалчысыны биз белә ишарә эдәчәйик) өз фәһләләринә 5_в мәбләғини артыг кечмишдә тәдавүлә мәхсус олан пул илә аванс эдир; фәһләләр пулу яшайыш васитәләринә сәрф эдирләр; 5-дән исә анчаг 2-си II бөлмәдән I г-йә гайыдыр. Лакин әйиричи кими, там әйнилә дә I г тәкрап истеһсал просесини енидән башлая биләр: онун фәһләләри она 5 мәбләғиндә гызыл һасил этмишләр, о исә бунун 2-сини сатмыш, галан 3-ү исә онун әлиндә гызыл шәклиндәдир, — демәли, она бундан анчаг сиккә кәсмәк⁵⁴, яхуд буну банк билетләринә чевирмәк галыр, — беләликлә дә онун бүтүн дәйишән капиталы, даһа II бөлмәнин васитәчилийи олмадан, бир баша енә дә пул формасында онун әлиндә олур.

Лакин иллик тәкрап истеһсалын артыг бу биринчи просесиндә, һәгигәтән вә я потенциал сурәтдә тәдавүлә мәхсус пулун мигдарында дәйишлик баш вермишдир. Биз фэрз этмишдик ки, 2_в (I г) мәбләғини II_с материал олараг сатын алмыш, I г дәйишән капиталынын пул формасы олан 3 исә өз нөвбәсиндә II бөлмә дахилиндә хәрчләнир. Демәли, ени пул истеһсалы васитәсилә әлдә эдилән мигдар пулдан 3-ү II бөлмә дахилиндә галмыш вә I бөлмәйә гайытмамышдыр. Бизим фэрз этдийимизә көрә, II бөлмә пул материалына олан өз тәләбатыны өдәмишдир. 3 онун әлиндә гызыл дәфинәси олараг галыр. Бир һалда ки, 3 онун сабит капиталынын һеч бир үнсүрүнү тәшкил эдә билмир вә иш гүввәси алмаг үчүн II бөлмәнин әлиндә һәлә әввәл кифайәт гәдәр пул капитал вар иди; сонра, бир һалда ки, II_с-нин бир һиссәсинә мүбадилә эдилмиш бу элавә 3 г васитәсилә, — ашынма үнсүрү истисна олмагла, — II_с дахилиндә һеч бир функция ичрә этмәк лазым кәлмир (II_с (1) әкәр II_с (2)-дән аз олса иди, — бу да тәсадүфи характер дашыйыр, — онда һәмин 3 г ялныз ашынма үнсүрүнү *pro tanto* өдәмәйә хидмәт эдә *биләрди); дижәр тәрәфдән, бир һалда ки, мәһз ашынма үнсүрү истисна олмагла, I_с-нин бүтүн әмтиә мәһсулу $I_{(v+m)}$ истеһсал васитәләринә

⁵⁴ «Гызыл истеһсалчылары хейли мигдар гызыл күлчәсини (gold bullion)... бир баша Сан-Франсискодакы сиккәханая кәтириләр». «Reports of H. M. Secretaries of Embassy and Legation», 1879, III һиссә, сәһ. 337.

мүбадилә эдилмәлидир, — онда һәммин пул бүтүнлүклә II_c-дән II_m-ә, — бу сонунчу истәр зәрури яшайыш васитәләриндән ибарәт олсун, истәрсә зинәт шейләриндән, — кечирилмәлидир вә, әксинә, мұвафиг әмтиә дәйәри II_m-дән II_c-йә кечирилмәлидир. Нәтичә: изафи дәйәрин бир һиссәси пул дәфинәси кими йығылыр.

Әкәр бир илдә истеһсал эдилмиш гызылын там әйни һиссәсиндән әввәлки кими енә дә материал олараг истифадә эдилирсә, онда тәкрар истеһсалын икинчи илиндә 2 енә дә I 2-йә гайыдачаг, 3 исә in natura өдәнилмәкдир, йә'ни II бөлмәдә енә дә дәфинә олараг сәрбәстләшмәкдир вә и. а.

Үмумиййәтлә дәйишән капитал һаггында: һәр һансы бир башга капиталист кими, I 2 капиталисти дә әмәк сатын алмаг үчүн бу капиталы даим пул шәклиндә аванс әтмәли олур. Һәммин *v*-йә о өзү дейил, онун фәһләләри II бөлмәдән әмтиә сатын алмалы олурлар; демәли, һеч вахт әлә бир һал баш верә билмәз ки, о бир алычы кими мейдана чыхсын, йә'ни II бөлмәнин тәшәббүсү олмадан бурая пул версин. Лакин II бөлмә ондан материал сатын алдыгына көрә вә өз II_c сабит капиталыны гызыл материалына чевирмәли олдуғуна көрә, (I 2)-нин бир һиссәси II бөлмәдән, I бөлмәнин башга капиталистләринә II_c гайытдығы кими, әйнилә дә I 2-йә гайыдыр; бу һал баш вермәдикдә исә, о өз *v*-ни билаваситә өз мөһсулундан олан гызыл илә өдәйир. Лакин пул формасында аванс эдилмиш *v* она II бөлмәдән гайытмадығы өлчүдә, мөвчуд тәдавүл васитәләринин бир һиссәси (I бөлмәдән II бөлмәйә ахыб кәлән вә I бөлмәйә гайытмаян пул) II бөлмәдә дәфинәйә чеврилир, буна көрә дә II бөлмәдә изафи дәйәрин бир һиссәси истеһлак шейләринә сәрф эдилмир. Даим ени-ени гызыл мә'дәнләри кәшф эдилдийинә көрә, яхуд көһнә мә'дәнләрдә иш бәрпа эдилдийинә көрә, I 2-нин *v*-йә хәрчләмәли олдуғу пулун мүййән һиссәси һәмишә, ени гызыл истеһсалындан әввәл мөвчуд олан мигдар пулун бир һиссәсини тәшкил эдир; бу пул I 2 фәһләләри тәрәфиндән II бөлмәйә верилир вә II бөлмәдән I 2-йә гайытмадыгда, орада дәфинә яранмасы үнсүрү тәшкил эдир.

(I 2)_m-ә кәлдикдә исә, I 2 бурада һәмишә бир алычы кими мейдана чыха биләр; о өз *m*-ни тәдавүлә гызыл шәклиндә бурахыр вә бунун мұгабилиндә II_c истеһлак шейләрини көтүрүр; II бөлмәдә гызылдан гисмән материал кими истифадә олунур, буна көрә дә гызыл мөһсулдар капиталын сабит тәркиб һиссәси *c*-нин һәгиги үнсүрү кими фәалиййәт көстәрир; бу һал олмадыгда исә, о енә дә II_m-ин пул формасында ләнкидилиб сахланылан һиссәси шәклиндә дәфинә яранмасы үчүн үнсүр олур. Һәтта сонралар нәзәрдән кечирилмәли олан I_c кәнара гоюлса да⁵⁵, бурадан көрүнүр ки, һәтта

⁵⁵ Ени истеһсал эдилмиш гызылын, I бөлмәнин сабит капиталы чәрчивәси дахилиндә баш верән мүбадиләси һаггында тәдгигат әлязмасында йохдур. — Ф. Э.

сада тэкрап истеҥсал да, — һәрчәнд бурада сөзүн әсл мә'насын-да йығым, йә'ни жениш мигясада тэкрап истеҥсал олмур, — енә һәр һалда пул йығылмасыны, яхуд дәфинә яранмасыны һөкмән тәләб әдир. Һәм дә бу һәр ил енидән тэкрап олундуғуна көрә, биз капиталист истеҥсалыны өйрәнәркән белә бир фәрзий-йәни әсас көтүрмүшдүк ки, тэкрап истеҥсалын башланғычында I вә II бөлмә капиталистләринин әлиндә әмтиә мүбадиләсинә мувафиг мигдарда пул вәсаити олур. Белә бир йығым һәтта тәда-вүлдәки пулун ашынмасы нәтичәсиндә итирилән гызыл чыхыл-дыгда да мөвчуд олур.

Өзлүйүндә айдындыр ки, капиталист истеҥсалынын яшы нә гәдәр чох олурса, һәр ердә йығылан пул күтләси бир о гәдәр чох олур вә, демәли, ени иллик гызыл истеҥсалынын һәмин күтләйә әләвә этдийи һиссә нисбәтән бир о гәдәр аз олур, һәрчәнд бу әлә-вә өз мүтләг кәмиййәти ә'тибарилә бөйүк ола биләр. Тука әдил-миш белә бир ә'тираз үзәринә бирчә дәфә дә гайыдаг: нечә ола биләр ки, һәр бир капиталист иллик мәнсулдан пул шәклиндә изафи дәйәр көтүрсүн, йә'ни тәдавүлдән орая бурахмыш олду-ғундан артыг пул көтүрсүн, — әкәр нәтичә ә'тибарилә капита-листләр синфинин өзү тәдавүлә үмумиййәтлә пул бурахан бир мәнбә сайылмалыдырса, онда бу нечә мүмкүн ола биләр?

Буна чаваб олараг биз әввәлдә (XVII фәсил) сөйләниләнләри хүласә әдиб демәлийик:

1) Бурада еканә зәрури фәрзиййәни: иллик тэкрап истеҥсал күтләсинин мүхтәлиф үнсүрләринин мүбадиләси баш верә билмәси үчүн үмумиййәтлә кифайәт гәдәр пул мөвчуд олдуғу фәрзиййә-сини, әмтиә дәйәринин бир һиссәсинин изафи дәйәрдән ибарәт олмасы әсла сарсытмыр. Әкәр фәрз әдилсә ки, бүтүн истеҥсал фәһләләрин өзләрининдир вә онларын изафи әмәйи капиталист-ләр үчүн дейил, ялныз онларын өзү үчүн олан изафи әмәкдир, онда тәдавүл әдән әмтиә дәйәри күтләси енә эйни олараг галар-ды вә, башга шәртләр эйни олдугда, өз тәдавүлү үчүн әввәлки мигдарда пул тәләб әдәрди. Демәли, һәр ики һалда мәсәлә анчаг ондан ибарәтдир ки, бүтүн бу әмтиә дәйәрини мүбадилә этмәк үчүн пул һарадан алыныр? — һеч дә ондан ибарәт дейилдир ки, изафи дәйәри пула чевирмәк үчүн пул һарадан алыныр?

Әлбәттә, һәр бир айрыча әмтиә — бунун үзәринә бир дә га-йыдырыг — $c + v + m$ -дән ибарәтдир вә, демәли, бүтүн әмтиә күтләсинин тәдавүлү үчүн, бир тәрәфдән, мүййән пул мәбләғи лазымдыр ки, $c + v$ капиталы тәдавүл этсин, диһәр тәрәфдән исә, башга пул мәбләғи лазымдыр ки, капиталистләрин кәлири, изафи дәйәр m тәдавүл этсин. Һәм айры-айры капиталистләр үчүн, һәм дә бүтүн синиф үчүн, капитал аванс әдилмәсиндән өт-рү олан пул, кәлирин хәрчләнмәсиндән өтрү олан пулдан фәрг-лидир. Кәлирин хәрчләнмәсиндән өтрү олан пул һарадан алы-ныр? Садәчә капиталистләр синфинин әлиндә олан пулдан;

демэли, үмүмиййэтлө чөмиййэтдө олан бүтүн пулун < бир һиссәси пул капитал шәклиндә ишләйир, диһәр һиссәси > капиталистләрин кәлиринин тәдавүлүнә хидмәт эдир. Биз артыг көрдүк ки, ени мүәссисә гуран һәр бир капиталист өзүнә лазым олан истеһлак шейләринә пул хәрчләдикдә, сонра, мүәссисә ишләдийи заман ону өз изафи дәйәринин чинкилтили сиккәйә чеврилмәсинә хидмәт эдән пул олагаг енидән әлине кечирир. Лакин, үмүмиййәтлө дедикдә, бүтүн чәтинлик ики мәнбәдән ирәли кәлир.

Әввәлән, әкәр биз капиталын анчаг тәдавүлүнү вә дөвриийәсини нәзәрдән кечирсәк, демэли капиталисти дә бир капиталист истеһлакчысы вә яшайыб зөвг алмағы севән бир адам кими дейил, анчаг шәхсләшмиш капитал кими нәзәрдән кечирсәк, онда биз онун даим изафи дәйәри өз әмтиә капиталынын тәркиб һиссәси олагаг тәдавүлә бурахдығыны көрмүш олсаг да, һеч вахт онун әлиндә кәлир формасы олмаг ә'тибарилә пул көрмәрик; биз һеч вахт көрмәрик ки, о, пулу тәдавүлә изафи дәйәр истеһлак әтмәк мөгсәдилә бурахсын.

Икинчисин, әкәр капиталистләр синфи кәлир формасында мүәййән мәбләг пул тәдавүлә бурахырса, онда әлә кәлир ки, о, бүтүн иллик мәһсулун мувафиг һиссәси үчүн дә эквивалент верир, демэли, һәммин һиссә даһа изафи дәйәри тәмсил әтмир. Лакин изафи дәйәрин тәмсил әдилдийи изафи мәһсул капиталистләр синфинә һавайы баша кәлир. Синиф олмаг ә'тибарилә о буна һавайы саһиб олур вә бундан һавайы истифадә эдир, она көрә пул тәдавүлү дә бурада һеч бир шейи дәйишдирә билмәз. Пул тәдавүлүнүн доғурдуғу еканә дәйишиклик ондан ибарәтдир ки, һәр бир капиталист өз изафи мәһсулуну *in natura* истеһлак әтмәк әвәзинә, — бу исә чох һалда мүмкүн дейилдир, — иллик ичтимаи изафи мәһсулун бүтүн күтләсиндән, өзүнүн мәнимсәдийи изафи дәйәр мәбләгиндә һәр чүр әмтиәләр көтүрүб мәнимсәйир. Лакин тәдавүл механизми кәстәрди ки, әкәр капиталистләр синфи кәлирин хәрчләнмәси үчүн тәдавүлә пул бурахырса, һәмчинин бу пулу тәдавүлдән көтүрүр вә бу сурәтлә эйни просеси даим енидән башлая биләр; демэли, капиталистләр синфи олагаг нәзәрдән кечирилән бу синиф әввәлки кими енә дә, изафи дәйәри пула чевирмәк үчүн лазым олан һәммин пул мәбләгинин саһиб олагаг галыр. Демэли, әкәр капиталист өз истеһлак фонду үчүн әмтиә базарындан тәкчә әмтиәләр формасында изафи дәйәр көтүрмәк дейил, эйни заманда һәммин әмтиәләрин алынмасына вердийи пулу да кери алырса, онда айдындыр ки, тәдавүлдән әмтиәни эквивалент вермәдән көтүрмүшдүр. һәммин әмтиәләр үчүн о пул вермиш олса да, бу әмтиәләр она һавайы баша кәлир. Әкәр мән бир фунт стерлингә әмтиә алырам вә әмтиә сатычысы мәним үчүн һавайы баша кәлмиш олан изафи мәһсулун мугабилиндә

мәнә бир фунт стерлинг гайтарырса, онда айдындыр ки, мән әмтиәни һавайы алмышам. Бу әмәлийятын даим тәқрар олунмасы белә бир һалы әсла дәйишдирмир ки, әмтиәни алмаг үчүн мән бир фунт стерлингдән бир мүддәтә айрылмыш олсам да, даим әмтиә әлдә эдирәм вә даим бу бир фунт стерлингин саһиби олараг галырам. Капиталист бу пулу өзү үчүн һавайы баша кәлән вә пула чеврилмиш изафи дәйәр олараг даим кери алыр.

Биз көрдүк ки, А. Смитә көрә, ичтимаи мәһсулун бүтүн дәйәри кәлирдән, $v + m$ -дән ибарәт олур, демәли, сабит капитал дәйәр сыфра бәрәбәр фәрз эдилир. Бундан зәрури олараг о нәтичә чыхыр ки, иллик кәлирин тәдәвүлү үчүн тәләб олунан пул бүтүн иллик мәһсулун тәдәвүлү үчүн дә кифайәтдир; демәли, бизим көтүрдүйүмүз һалда 3 000 дәйәриндә истеһлак шейләринин тәдәвүлү үчүн лазым олан пул 9 000 дәйәриндә бүтүн иллик мәһсулун тәдәвүлү үчүн дә кифайәтдир. А. Смитин бахышы доғрудан да беләдир вә Т. Тук ону тәқрар эдир. Кәлири пула чевирмәк үчүн лазым олан пулун мигдарынын бүтүн ичтимаи мәһсулун тәдәвүлү үчүн лазым олан пулун мигдарына нисбәти һаггында бу янлыш тәсәввүр белә бир чәһәти баша дүшмәмәйин, мәһнасыз тәсәввүр әтмәйин лабүд нәтичәсидир ки, бүтүн иллик мәһсулун мүхтәлиф мадди үнсүрләри вә онун дәйәр үнсүрләри нә үсулла тәқрар истеһсал эдилир вә һәр ил өдәнилир. Она көрә дә бу артыг тәкзиб әдилмишдир.

Смит вә Тукун өзүнүн дедикләринә гулаг асаг.

Смит — II китаб, 2-чи фәсил — дейир: «Һәр өлкәнин тәдәвүлүнү ики һиссәйә: тачирләр арасында баш верән тәдәвүлә вә тачирләрлә истеһлакчылар арасында баш верән тәдәвүлә бөлмәк олар. Әйни пул нишанлары — кағыз вә я метал пул нишанлары — тәдәвүлүн каһ бир, каһ да башга һиссәсиндә ишләдилә билсә дә, бу тәдәвүл просесләринин һәр икиси әйни заманда баш вердийинә көрә, онлардан һәр бири һәр һалда өзүнүн баш вермәси үчүн һәмүн пул нөвләринин бириндән олан мүйәйән мәбләғ пул тәләб эдир. Мүхтәлиф тачирләр арасында тәдәвүл әдән әмтиәләрин дәйәри тачирләрлә истеһлакчылар арасында тәдәвүл әдән әмтиәләрин дәйәриндән һеч вахт артыг ола билмәз, чүнки тачирләрин сатдығы һәр шей нәтичә әтибарилә истеһлакчылар сатылмаг үчүндүр. Тачирләр арасындакы топдан сатыш характерли мүбадилә һәр бир айрыча сөвдә үчүн адәтән чох бөйүк мәбләғ тәләб эдир. Тачирләрлә истеһлакчылар арасындакы тәдәвүл исә, әксинә, башлыча олараг хырда сатыш характери дашыдығына көрә, чох вахт ялнымз чох чүз'и мәбләғ тәләб эдир, — чох вахт бир шиллинг вә я һәтта ярым пенни кифайәт эдир. Лакин хырда мәбләғләр ири мәбләғләрлән хейли сүр'әтлә тәдәвүл эдир... Буна көрә дә бүтүн истеһлакчыларын бир илдәки алғылары дәйәр әтибарилә ән азы» {бу «ән азы» әчәбдир!} «бүтүн

тачирлэрин бир илдэки алғыларына бэрабэр олса да, бу алғылар үмүми бир гайда олага хейли аз мигдар пул илэ кечирилэ билэр» вэ и. а. [Мүгайисэ эт: А. Смит: «Халглар сэрвэти». Дөвлэт ичтимаи-игтисади эдэбийят нэшрийяты, 1935-чи ил, сәһ. 270—271.]

Адамын эсэринин бу ери һаггында Т. Тук белэ гейд эдир («An Inquiry into the Currency Principle», London 1844, сәһ. 34—36 вэ сонракылар): «Һеч бир шүбһэ йохдур ки, бурадакы фэрглэндирмэ маһиййэтчэ доғрудур... Тачирлэрлэ истеһлакчылар арасындакы мүбадилэ истеһлакчыларын башлыча кәлирини (the principal means) тәшкил эдән әмәк һаггынын верилмәсини дә әһатэ эдир... Тачирлэр арасындакы бүтүн мүбадилэлэр, йә'ни истеһсалчылардан вэ я идхалчылардан башламыш, мануфактуранын далбадал бүтүн аралыг просесләриндән вэ и. а. кечэрәк, хырда сатыш тачиринэ вэ я ихраччы тачирэ гэдәр олан бүтүн сатгылар капиталын ердәйишмәләри һесаб эдилэ билэр. Лакин капиталын көчүрүлмәләри һөкмән тәләб этмир вэ тәчрүбәдә һәгигәтән она кәтириб чыхармыр ки, чохла мүбадилэ олдугда, ердәйишмә заманы банк билетләри вэ я сиккәләр һәгигәтән бир шәхсдән башгасына верилмиш олсун, — мән фиктив верилмәни дейил, мадди верилмәни нәзәрдә тутурам... Тачирлэр арасындакы гаршылыглы мүбадилэләрин үмүми екуну нәтичэ э'тибарилэ, тачирлэрлэ истеһлакчылар арасындакы мүбадилэләрин мәчмуу илэ мүәййән эдилмәли вэ ялныз бундан ибарәт олмалыдыр».

Әкәр бу сонунчу мүддәа айрылыгда сөйләнмиш олсайды, онда зәнн этмәк оларды ки, Тук тачирлэр арасындакы гаршылыглы мүбадилэләрдә вэ тачирлэ истеһлакчы арасындакы мүбадилэләрдә мүәййән нисбәт олдугуну, — башга сөzlә, бүтүн иллик кәлирин дәйәри илэ, кәлирин истеһсалы үчүн васитә олан капиталын дәйәри арасында уйғунлуг олдугуну садәчә гейд эдир. Лакин бу белә дейилдир. Тук ачыгча А. Смитин анлайышына гошулур. Буна көрә дә онун тәдавул нәзәриййәсини айрыча тәнгид этмәйә әһтияч йохдур.

2) Һәр бир сәнае капиталы әввәлдә бүтүн өз әсас тәркиб һиссәси мәбләғиндә пулу тәдавулэ бирдән бурахыр вэ ону сонра өз иллик мәһсулуну сатмаг васитәсилә бир сыра илләр әрзиндә анчаг тәдричлә кери алыр. Демәли, онун әввәлчә тәдавулэ бурахдығы пул тәдавулдән көтүрдүйү пулдан артыг олур. Бу, һәр дөфә бүтүн капитал *in natura* бәрпа эдилдийи заман тәкрар олунур; бу, әсас капиталларыны *in natura* бәрпа этмәк лазым кәлән мүәййән мигдар мүәссисә үчүн һәр ил тәкрар олунур; бу, һәр бир тәмир заманы, әсас капиталын һәр бир анчаг гисмән бәрпасы заманы гисмән тәкрар олунур. Демәли, әкәр бир тәрәфин тәдавулэ бурахдығы пул орадан көтүрдүйү пулдан артыг олурса, диһәр тәрәфинки бунун әксинә олур.

Истеһсал дөврүнүн (иш дөврүндөн фэргли бир кэмиййэт олараг) нисбэтөн узун бир заманы эһатэ этдийи бүтүн сәһәс саһәләриндә капиталист истеһсалчылар һәмин дөвр эрзиндә даим төдөвүлө пул бурахырлар, — гисмән, тәтбиг олунан иш гүввәсини өдәмәк үчүн, гисмән дә истеһлак эдилмәли олан истеһсал васитәләринин алынмасы үчүн бурахырлар; беләликлә, истеһсал васитәләри билаваситә базардан көтүрүлүр, истеһлак шейләри — гисмән долайы йолла, өз эмәк һаггыны хәрчләйән фәһлөләр тәрәфиндән, гисмән дә билаваситә, өз истеһлакыны әсла тә'хирә салмаян капиталистләрин өзләри тәрәфиндән көтүрүлүр, һәм дә һәмин капиталистләр эйни заманда базара әмтиә шәклиндә һеч бир эквивалент бурахырлар. Оңларын төдөвүлө бурахдығы пул һәмин дөвр эрзиндә әмтиә дәйәрини, о чүмлөдән ондакы изафи дәйәри дә пула чевирмәйә хидмәт эдир. Бу чәһәт инкишаф әтмиш капиталист истеһсалы шәраитиндә, сәһмдар чәмиййәтләри вә и. а. тәрәфиндән ачылан узун мүддәтли мүәссисәләрдә, мәсәлән, дөмир йоллар, каналлар чәкилмәсиндә, кәми тә'мири заводлары, бөйүк шәһәр тикилиләри, дөмир кәмиләр гайрылмасында, торпағын бөйүк өлчүдә дренажында вә и. а. чох мүһүм олур.

3) Башга капиталистләрин — әсас капитала чәкилән хәрчләр нәзәрә алынмәсә — төдөвүлдән көтүрдүйү пул иш гүввәси вә дөвриййә үнсүрләри аларкән төдөвүлө бурахдығы пулдан артыг олдугу һалда, гызыл вә күмүш истеһсал эдән капиталистләр, — әкәр хам материал хидмәти көрән нәчиб метал бир кәнара гоюлса, — төдөвүлө анчаг пул бурахырлар, орадан исә анчаг әмтиә көтүрүрләр. Өз ашынмыш һиссәсиндән башга сабит капитал, дәйишән капиталын чох һиссәси вә ялныз, һәмин капиталистләрин өз әлиндә йығылыб галан бәлкә дәфинәдән башга бүтүн изафи дәйәр, — бунларын һамысы пул шәклиндә төдөвүлө бурахылыр.

4) Бир тәрәфдән, һәмин ил эрзиндә истеһсал эдилмәмиш олан чүрбәчүр шейләр: торпаг саһәләри, эвләр вә с.; сонра, истеһсал дөврү бир илдән артыг олан мәһсуллар: мал-һара, мешә, шәраб вә и. а. әмтиә олараг төдөвүл эдир. Бу вә башга һаллар һаггында ону мүәййән әтмәк мүһүмдүр ки, билаваситә төдөвүл үчүн лазым олан пул мәбләғиндән әләвә, даим мүәййән мигдар < пул > кизли һалда олур, ишләмир, лакин тәкан верилдикдә ишләмәйә башлая биләр. Һәм дә белә мәһсулларын дәйәри чох вахт төдөвүлә һиссә-һиссә вә тәдричлә дахил олур, мәсәлән, эвләрин дәйәри кирайә һаггы шәклиндә бир сыра илләр эрзиндә дахил олур.

Дикәр тәрәфдән, тәкрап истеһсал просесинин һеч дә бүтүн һәрәкәтләри үчүн пул төдөвүлү васитә олмур. Бүтүн истеһсал просеси, онун үнсүрләри сатын алынан кими, төдөвүлдән кәнарда олур. Сонра, истеһсалчынын өзүнүн билаваситә истеһлак этдийи

бүтүн мәһсул тәдавулдән чыхыр, — бу мәһсул исә истәр шәхсән, истәрсә мәһсулдар шәкилдә истеһлак эдилә биләр, һәм дә кәнд фәһләләринин натура шәклиндәки әрзағы да бурая аиддир.

Демәли, иллик мәһсулун тәдавулү үчүн васитә олан пул күтләси артыг чәмийәтдә вардыр, тәдричлә йығылмышдыр. Ашынмыш сиккәләри өдәйән гызыл чыхылмагла, һәм мин пул күтләси чари илдә ярадылмыш ени дәйәрин бир һиссәсини тәшкил этмир.

Һәрчәнд садә метал тәдавулү әсасында пул һәмчинин тәдийә васитәси олараг ишләйә биләр вә тарихән доғрудан да белә ишләмишдир; һәрчәнд бу әсас үзәриндә кредит системи вә онун механизминин мүййән тәрәфләри инкишаф этмишдир, — бунула белә, бизим шәрһимиздә ялныз метал пулларын тәдавулү, һәм дә енә онун ән садә формасы — нәгд пулла алғы-сатгы фәрз эдилир.

Бу әһтимал нәинки ялныз методоложи мұлаһизәләрлә эдилир, — бу мұлаһизәләрин мұһүм олдуғу исә артыг онда өзүнү көстәрир ки, истәр Тук вә онун мәктәби, истәрсә онларын әлейһдарлары банк билетләринин тәдавулүнүн тәдгигиндәки өз ихтилафларында даим халис метал тәдавулү һипотезинә гайытмаға мәчбур олмушлар. Онлар буну *post festum* әтмәйә мәчбур олурдулар, лакин белә һалларда буну чох сәһһи эдирдиләр, бу исә лабүд иди, чүнки башланғыч нөгтә, беләликлә, ялныз икинчи дәрәчәли бир чәһәт ролу ойнайырды.

Лакин өз *илкин* формасында көстәрилән пул тәдавулүнүн, — бурада исә о, иллик тәкрат истеһсал просесинин имманент чәһәтидир, — ән садә шәкилдә нәзәрдән кечирилмәси буну көстәрир:

а) Әкәр биз инкишаф этмиш капиталист истеһсалы олдуғуну, демәли, музду әмәк системинин һөкмран олдуғуну фәрз этсәк, онда пул капитал, йәгин ки, башлыча ролу ойнайыр, чүнки пул капитал әлә бир формадыр ки, дәйишән капитал бу формада аванс эдилир. Музду әмәк системинин инкишаф әтдийи өлчүдә һәр бир мәһсул әмтиәйә чеврилир, буна көрә дә — бәзи мұһүм истисналарла — бүтүнлүклә, өз һәрәкәтинин фазасы олараг пула чеврилмә фазасындан кечмәлидир. Тәдавул әдән пулун мигдары әмтиәләрин бу сурәтлә пула чеврилмәси үчүн кифайәт олмалыдыр, һәм дә бу пулун чох һиссәси әмәк һаггы формасында верилир, иш гүввәсини өдәмәк үчүн дәйишән капиталын пул формасы олараг сәнае капиталистләри тәрәфиндән аванс эдилмиш пул шәклиндә верилир вә фәһләләрин әлиндә ишләйир — чох һиссәси ялныз тәдавул васитәси (алғы васитәси) олараг ишләйир. Бу, һәр бир асылылыг (о чүмләдән тәһкимчилик асылылыгы) систем әсасында вә даһа артыг бир өлчүдә аз-чох примитив ичмалар әсасында, — һәм мин ичмалар асылылыг вә көләлик мұна-

сибэтлэри илэ истэр бағлы олсун, истэрсэ олмасын, — үстүн ер тутан натурал тэсэррүфатын там эксидир.

Көләлик системи шәраитиндә, иш гүввәси сатын алынмасына сәрф эдилән пул капитал, ялныз тәдричлә, гулун өмрүнүн фәал дөврү түкәндикчә өдәнилән әсас капиталын пул формасы ролуну ойнайыр. Буна көрә дә афиналыларда гулдарын өз гулундан сәнаедә истифадә этмәклә билаваситә, яхуд өз гулуну сәнаедә (мәсәлән, мәдән ишиндә) әмәк тәтбиг эдән башга шәхсләрә муздурлуға вермәклә долайы йолла көтүрдүйү мәнфәәт садәчә олараг, аванс эдилмиш пул капиталла фаиз (амортизасия илә бирликдә) һесаб эдилирди, — нечә ки, тамамилә бунун эйни олараг, капиталист истәһсалы шәраитиндә изафи дәйәрин бир һиссәси плюс әсас капиталын ашынмасы сәнае капиталисти тәрәфиндән фаиз һесабына вә өз әсас капиталынын өдәнилмәси һесабына язылыр; һәмчинин өз әсас капиталыны (әвләр, машынар вә и. а.) кирайәйә верән капиталистләр үчүн дә бу бир гайдадыр. Садә әв гуллары, истәр лазыми хидмәтләр ичра этсинләр, истәрсә саһибинин варлы олдуғуну нүмайиш этдирмәйә хидмәт этсинләр, — бурада нәзәрә алынмырлар, онлар бизим әв гуллуғчулары синфинә мувафигдирләр. Лакин көләлик системи дә, — Юнаныстанын инкишаф этмиш дәвләтләриндә вә Ромада олдуғу кими, әкинчиликдә, мануфактурада, кәмитчиликдә вә и. а. мәһсулдар әмәйин һаким формасыны тәшкил этдийи вәзиййәтиндә, — натурал тәсэррүфат үнсүрүнү сахлайыр. Гул базарынын өз әмтиәси — иш гүввәси — муһарибә, дәниз гулдурлуғу вә и. а. васитәсилә даим тамамланыр вә бу гулдурлуғ өзү тәдавүл просесинин васитәчилиийи олмадан кечинәрәк, билаваситә физики зоракылыг йолу илә өзкәсинин иш гүввәсинин натурал шәкилдә мәнимсәнилмәсини тәшкил эдир. Һәтта Бирләшмиш Штатларда да, музду әмәк тәтбиг эдән шимал штатлары илә көләлийин олдуғу чәнуб штатлары арасындакы бағлайычы вилайәт Чәнуб үчүн гул етишдирилдийи вилайәтә чеврилдикдә вә, беләликлә, бурада базара чыхарылан гуллар өзләри иллик тәкрап истәһсал үнсүрү олдуғда, — бу да бир мүддәтдән сонра кифайәт этмәди, буна көрә дә гул базарыны тамамламағ үчүн Африка гул алвери, мүмкүн олдуғча, узун заман давам этди.

б) Капиталист истәһсалы әсасында иллик мәһсулун мүбадиләси заманы пулун кортәбии сурәтдә ахыб кетмәси вә ахыб кәлмәси; әсас капиталларын бүтүн өз дәйәри кәмиййәтиндә бир заманда аванс эдилмәси вә онларын дәйәринин бир чох илләрдән ибарәт бир дөвр әрзиндә тәдричлә тәдавүлдән көтүрүлмәси, демәли, һәр илки дәфинә ярадылышы, — өзү илә янашы баш верән вә һәр илки ени гызыл истәһсалына әсасланан дәфинә ярадылышындан маһиййәтчә тамам фәргли бир дәфинә ярадылышы васитәсилә һәмин дәйәрин пул формасында тәдричлә бәрпа эдилмәси; әмтиәләрин истәһсал дөврләринин узунлуғундан асылы

олараг пулун аванс эдилдийи вахтын мүхтәлиф узунлугда олмасы вә, демәли, һәлә габагчадан, әмтиәни сатмаг васитәсилә пулу тәдавулдән кери көтүрмәк мүмкүн олан вахтдан әввәл, дәфинә формасында әлдә пул олмасынын зәрурилиийи; пулун аванс эдилдийи вахтын мүхтәлиф узунлугда олмасы, — һеч олмәзса, истеһсал еринин сатыш ериндән мүхтәлиф узаглыгда олмасындан ирәли кәлән бу мүхтәлифлик; эйнилә дә, мүхтәлиф мүәссисәләрдә вә эйни истеһсал саһәсиндәки айры-айры мүхтәлиф капиталистләрин әлиндә олан истеһсал әһтиятларынын вәзийәтиндән вә я нисби кәмийәтиндән асылы олараг, пул мәбләғләринин кәмийәтиндә вә ғайытмасы мүддәтиндәки фәрг, демәли, сабит капитал үнсүрләринин сатын алынмасы мүддәтләриндәки фәргләр, — һәм дә тәкראр истеһсал или әрзиндә олан бүтүн бунлар, — кортәбии һәрәкәтин бүтүн бу мүхтәлиф чәһәтләри тәчрүбәдә нәзәрә чарпдыгда вә бунлара дигтәт верилдикдә, дәрһал бунлардан һәм кредит системинин механики ярдымчы васитәләри үчүн, һәм дә борч верилә биләчәк нәгд капиталлары һәгигәтән кери чәкиб кәтирә билмәк үчүн мүнтәзәм сурәтдә истифадә эдилә биләр.

Буна бир дә, истеһсалын үмумийәтлә нормал шәраитдә арасы кәсилмәдән эйни һәчмдә давам этдийи саһәләрлә илин мүхтәлиф дөврләриндә, кәнд тәсәррүфатындакы кими, мүхтәлиф өлчүдә иш гүввәси тәтбиг әдән саһәләр арасындакы фәрг әлавә олунур.

ХІІІ. ДЕСТИҮТ-ДЕ-ТРАСИНИН ТӘКРАР ИСТЕҢСАЛ НӘЗӘРИЙИӘСИ⁵⁶.

Ичтимаи тәкראр истеһсал нәзәрдән кечириләркән сияси игтисад нүмайәндәләринин мейдана чыхан долашыг вә эйни заманда тәшәххүслү дүшүнчәсизлийинин нүмунәсини бизә, һәтта Рикардонун да чидди янашыб чох көркәмли бир язычы [a very distinguished writer] («Principles», сәһ. 333) [Рикардо: «Сияси игтисад әсаслары». Дөвләт ичтимаи-игтисади әдәбийят нәшрийяты, 1935-чи ил] адландырдығы әлламә мәнтигчи Дестүт-де-Траси верир (мүғайисә эт: I китаб, IV фәсил, 2, гейд 30).

Бу көркәмли язычы бүтүн ичтимаи тәкראр истеһсал вә тәдавул просеси һаггында ашағыдакы көстәришләри верир:

«Мәндән сорушарлар ки, бу сәнае саһибкарлары белә бөйүк мәнфәәтләри нечә көтүрүрләр вә бунлары кимдән әлдә эдә биләсләр. Мән чаваб верирәм: онлар буна онунла наил олурлар ки, өзләринин истеһсал этдикләринин һамысыны истеһсалын онлара тамам олдуғундан баһа сатырлар; буна онунла наил олурлар ки:

⁵⁶ II әлязмасындан.

1) өзләринин истеһлакына кедән, өзләринин тәләбатынын өдәнилмәсинә сәрф олуан вә мугабилиндә өз мәнфәәтләринин бир һиссәсини вердикләри һәр шейи бир-биринә сатырлар;

2) һәм өзләринин, һәм дә бекар капиталистләрин ишә көтүрдүкләри муздлу фәһләләрә сатырлар; бу йолла онлар һәмин фәһләләрин, азачыг гәнаәтләриндән башга, бүтүн әмәк һаггыны онлардан керә алмыш олурлар;

3) билаваситә ишә көтүрдүкләри фәһләләрә музд верилмәси үчүн һәлә сәрф әдилмәмиш олан өз кәлиринин бир һиссәсини онлара верән бекар капиталистләрә сатырлар; белә ки, саһибкарларын һәр ил бекар капиталистләрә вердикләри бүтүн рента бу йоллардан бири васитәсилә гайыдыб биринчиләрин әлине кәлир» (Destutt de Tracy: «Traité de la volonté et de ses effets». Paris 1826, сәһ. 239).

Демәли, капиталистләр, әввәләп, изафи дәйәрин өzlәри тәрәфиндән шәхси истеһлак үчүн тә'йин олунан вә я кәлир кими истеһлак әдилән һиссәсини мубадилә әдәркән бир-бирини алдатмагла варланырлар. Йә'ни әкәр онларын изафи дәйәринин, мугафиг сурәтдә онларын мәнфәәтинин, бу һиссәси = 400 ф. стерлингдирсә, онда һәмин 400 ф. ст. әлә бир үсулла, мәсәлән, 500 ф. стерлингә чеврилир ки, һәмин 400 ф. стерлингә-шәрик оланлардан һәр бири өз һиссәсини диқәринә 25% артыгына сатыр. Буну онларын һамысы этдийинә көрә, бунун нәтичәси белә оларды ки, әлә бил онлар бир-бирләринә сатдыгларыны һәгиги дәйәринә сатырлар. Анчаг о вар ки, 400 ф. стерлинглик әмтиә дәйәринин тәдавүлү үчүн онлара 500 ф. стерлинглик пул күтләси лазым олачагдыр, бу исә варланмаг методундан даһа чох, йохсуллашмаг методудур, чүнки онлар бүтүн өз вариийәтинин бөйүк бир һиссәсини гейри-мәһсулдар сурәтдә фәйдәсыз тәдавүл васитәләри формасында сахламалы олурлар. Бүтүн мәсәлә ондан ибарәт олур ки, капиталистләрин әмтиәләринин гиймәти номинал сурәтдә үмумән йүксәлсә дә, капиталистләр синфи өз шәхси истеһлакы үчүн өз араларында ялныз, дәйәри 400 ф. ст. олдуғу мигдарда әмтиә бөлүшдүрә биләр, лакин онлар бир-бирләринә гаршылыглы сурәтдә илтифат әдиркән бу 400 ф. стерлинглик әмтиә дәйәрини 500 ф. ст. әмтиә дәйәри үчүн тәләб олунан мигдарда пул васитәсилә тәдавүл әтдириләр.

Биз һәлә ону тамамилә бир кәнара гоюруг ки, бурада «онларын мәнфәәтләринин бир һиссәси» вә, демәли, дахилиндә мәнфәәт мөвчуд олан үмумийәтлә әмтиә әһтияты фәрз әдилмишдир. Дестүт исә бу мәнфәәтин мәһз һарадан әлдә әдилдийини изаһ әтмәк нийәтиндә иди. Онун тәдавүлү үчүн лазым кәлән пулун мигдары мәсәләси тамамилә икинчи дәрәчәли бир мәсәләдир. Мәнфәәтин тәмсил әдилдийи әмтиә күтләси, көрүнүр, ондан мейдана кәлир ки, капиталистләр һәмин әмтиә күтләсини ялныз бир-бирләринә сатмаг дейил, — һәрчәнд бу өзү дә чох яхшыдыр.

вә дәриндир, — һәмчинин онларын һамысы бир-биринә баһа сатырлар. Демәли, инди биз капиталистларын варланмасынын бир мәнбәинә бәләд олдуг. Бу да «энтспектор Брэзигин» сирриндән ибарәт олур ки, бөйүк йохсуллуғ бөйүк *pauvrete*-дән [йохсуллуғдан] ирәли кәлир.

2) Сонра, һәмин капиталистләр «һәм өзләринин, һәм дә бекар капиталистларын ишә көтүрдүкләри муздлу фәһләләрә» сатырлар; «беләликлә, онлар һәмин муздлу фәһләләрин бүтүн әмәк һаггыны, азачыг гәнаәтләриндән башга, онлардан кери алмыш олурлар».

Капиталистларын фәһләйә әмәк һаггы олараг аванс этмиш олдуглары пул капиталын онлара гайытмасы, чәнаб Дестүтә көрә, һәмин капиталистларын варланмасынын икинчи мәнбәидир.

Демәли, әкәр капиталистләр синфи фәһләләрә әмәк һаггы олараг, мәсәлән, 100 ф. ст. вермишсә, сонра да һәмин фәһләләр эйни капиталистләр синфиндән енә һәмин 100 ф. ст. дәйәриндә әмтиә сатын алырларса вә буна көрә иш гүввәсинин алычылары оларкән капиталистларын аванс этдикләри 100 ф. ст. мәбләғи фәһләләрә 100 ф. стерлинглик әмтиә сатылмасы нәтичәсиндә һәмин капиталистләрә гайыдырса, онда капиталистләр бунун сайәсиндә *варланырлар*. Сағлам дүшүнчә нөгтейи-нәзәриндән белә көрүнүр ки, капиталистләр бу әмәлийятдан әввәл әлләриндә олан 100 ф. стерлинги бу әмәлийят васитәсилә енидән әлдә әдирләр. Әмәлийятын әввәлиндә онларын 100 ф. ст. пулу вар иди, бу 100 ф. стерлингә онлар иш гүввәси алмышлар. Бу 100 ф. ст. пула алынмыш әмәк, индийәдәк билдийимизә көрә, 100 ф. ст. дәйәриндә әмтиә истеһсал әдир. Бу 100 ф. стерлинглик әмтиәни фәһләләрә сатмаг васитәсилә капиталистләр 100 ф. стерлинг пулу кери алырлар. Демәли, капиталистларын әлиндә енә 100 ф. ст. пул, фәһләләрин әлиндә исә онларын өзләринин истеһсал этдийи 100 ф. стерлинглик әмтиә вардыр. Чәтин баша дүшмәк олур ки, капиталистләр бунда нечә варлана биләрләр. Әкәр 100 ф. ст. пул гайыдыб онларын әлинә кәлмәсәйди, онда онлар, әввәлән, фәһләләрин әмәйи үчүн фәһләләрә 100 ф. ст. пул вә, икинчиси, һәмин әмәйин мәһсулуну, 100 ф. стерлинглик истеһлак шейләрини һавайы вермәли олардылар. Беләликлә, пулун гайытмасы ән чоху ону изаһ этмәйә хидмәт әдәрди ки, бу әмәлийят нәтичәсиндә капиталистләр нәйә көрә йохсуллашмышлар; әсла буну изаһ этмәйә хидмәт этмәзди ки, капиталистләр бундан нәйә көрә варланырлар.

Һәмин 100 ф. ст. пулун нә саяг капиталистларын әлинә кечдийи вә фәһләләрин өзләри үчүн өз һесабына әмтиәләр истеһсал этмәси әвәзиндә нә сәбәбә өзләринин иш гүввәсини бу 100 ф. стерлингә мүбадилә этмәйә мәчбур олдуглары мәсәләси, әлбәт-

тә, башга мәсәләдир. Лакин бу элә бир шейдир ки, Дестүт бойда мütәфәккирләр үчүн о өzlүйүндә айдындыр.

Дестүт өзү мәсәләнин бу чүр һәлли илә һеч дә тамам кифа-йәтләнмир. Ахы о бизә демәмишдир ки, варланма ондан ирәли кәлир ки, 100 ф. ст. пул мәбләғинин хәрчләнмәси вә сонра 100 ф. ст. пул мәбләғинин енә дә кәлмәси нәтичәсиндә, йә’ни 100 ф. ст. мәбләғиндә пулун кери гайытмасы нәтичәсиндә баш верир ки, бу да ялныз 100 ф. ст. пулун нә сәбәбә итиб кетмәдийини кәс-тәрир. О бизә демишдир ки, капиталистләр «өzlәринин истеһсал этдикләринин һамысыны истеһсалын онлара тамам олдуғундан баһа сатмагла» варланырлар.

Демәли, белә чыхыр ки, капиталистләр фәһләләрлә өз сөвдә-ләриндә һәмчинин она кәрә варланмалыдырлар ки, фәһләләрә чох баһа сатырлар. Чох көзәл! «Онлар әмәк һаггы верирләр... вә һамысы, һәмин адамларын һамысынын бунлар үчүн» {мәһсуллар үчүн} «Һәмин әмәк һаггы сайәсиндә онлара» {капи-талистләрә} «тамам олдуғундан артыг пул хәрчләдикләринә кәрә онларын әлине гайыдыр» (сәһ. 240). Демәли, капиталистләр фәһ-ләләрә 100 ф. ст. әмәк һаггы верирләр, сонра да фәһләләрин өз мәһсулуну онлара 120 ф. стерлингә сатырлар, белә ки, һәмин 100 ф. ст. капиталистләрин әлине гайытмагдан башга, онлар һәлә 20 ф. стерлинг дә газанмыш олурлар? Бу мүмкүн дейилдир. Фәһләләр анчаг әмәк һаггы формасында алдыглары пулу верә биләрләр. Әкәр онлар капиталистләрден 100 ф. ст. әмәк һаггы алмышларса, онда 120 ф. стерлинглик дейил, анчаг 100 ф. стер-линглик сатын ала биләрләр. Демәли, иш бу йолла кетмир. Лакин даһа бир йол вардыр. Фәһләләр капиталистләрден 100 ф. стер-линглик әмтиә сатын алырлар, һәгигәтдә исә анчаг 80 ф. ст. дәйә-риндә әмтиә алмыш олурлар. Буна кәрә дә онлар сөзсүз 20 ф. ст. мәбләғиндә алдадылмыш олурлар. Капиталист исә сөзсүз 20 ф. ст. мәбләғиндә варланмыш олур, чүнки о әслиндә иш гүввәсинә дәйәриндән 20% ашағы музд вермишдир, яхуд номинал әмәк һаггындан долайы йолла 20% мигдарында чыхмышдыр.

Әкәр капиталистләр синфи лап әввәлдән фәһләләрә анчаг 80 ф. ст. әмәк һаггы вермиш олсайды, сонра да онлара бу 80 ф. ст. пул мугабилиндә һәгигәтән 80 ф. стерлинглик әмтиә дәйәри вермиш олсайды, енә эйни мәгсәдә чатмыш оларды. Әкәр бүтөв-лүкдә капиталистләр синфи көтүрүләрсә, нормал йол, көрү-нүр, беләдир, чүнки чәнаб Дестүтүн өз дедийинә кәрә, фәһлә синфи «кифайәт гәдәр әмәк һаггы» (сәһ. 219) алмалыдыр, она кәрә ки, бу әмәк һаггы ән азы онун яшая билмәси вә иш габи-лийәтини сахлая билмәси үчүн, «ән зәрури яшайыш васитәләри ала билмәси» (сәһ. 180) үчүн кифайәт этмәлидир. Әкәр фәһләләр кифайәт гәдәр белә бир музд алмышларса, онда, енә һәмин Дес-түтүн дедийинә кәрә, бу, «сәнае үчүн өлүмдүр» (сәһ. 208), демә-

ли, көрүнүр, бу неч дэ капиталистләр үчүн варланмаг васитәси дейилдир. Лакин капиталистләр синфи тәрәфиндән фәһлә синфинә верилән әмәк һаггы нә йүксәкликдә олурса олсун, онун мүйәйән дәйәри, мәсәлән, 80 ф. ст. дәйәри вардыр. Демәли, әкәр капиталистләр синфи фәһләләрә 80 ф. ст. верирсә, онда бу 80 ф. ст. үчүн онлара 80 ф. стерлинглик әмтиә дәйәри вермәлидир, буна көрә дә һәмин 80 ф. стерлингин кери гайытмасы ону варландырмыр. Йох әкәр капиталистләр синфи фәһләләрә 100 ф. ст. пул верир вә 100 ф. стерлингә 80 ф. стерлинглик әмтиә дәйәрини сатырса, онда фәһләләрә пул шәклиндә онларын нормал әмәк һаггындан 25 % артыг верир, лакин һәмий пула 25 % аз әмтиә верир.

Башга сөзлә: капиталистләр синфинин үмумийәтлә өз мәнфәтини көтүрдүйү фонд нормал әмәк һаггындан чыхылма васитәсилә, иш гүввәсинә өз дәйәриндән ашағы, йә'ни муздлу фәһләләр шәклиндәки иш гүввәсинин нормал тәкран истеһсалы үчүн зәрури олан яшайыш васитәләринин дәйәриндән ашағы музд верилмәси васитәсилә әмәлә кәлмиш оларды. Демәли, әкәр нормал әмәк һаггы верилсәйди, — Дестүтә көрә исә мәнз верилмәлидир, — онда нә сәнаечиләр, нә дә бекар капиталистләр үчүн неч бир мәнфәәт фонду мөвчуд олмазды.

Демәли, капиталистләр синфинин нә сурәтлә варланмасынын бүтүн сиррини чәнаб Дестүт бундан ибарәт әтмәли оларды: әмәк һаггындан чыхылма васитәсилә. Бу һалда онун 1 вә 3 бәндләрдә сөйләдийи башга изафи дәйәр фондлары йохдур.

Демәли, фәһләләрин пул әмәк һаггы онларын анчаг бир синиф кими яшамасы үчүн зәрури олан истеһлак шейләринин дәйәриндән ибарәт әдилдийи бүтүн өлкәләрдә нә капиталистләр инстеһлак фонду, нә дә онлар үчүн йығым фонду мөвчуд олмазды, демәли, һәмчинин капиталистләр синфинин дә яшайыш фонду олмазды, демәли, капиталистләр синфи дә олмазды. Дестүтә көрә, көһнә мэдәнийәт дүнясынын бүтүн варлы, инкишаф әтмиш өлкәләриндә мәнз белә дә оларды, чүнки бурада, «көһнә ришәләр салмыш олан бизим чәмийәтләрдә әмәк һаггынын өдәнилдийи фонд... демәк олар сабит кәмийәтдир» (сәһ. 202).

Әмәк һаггы әскилдилдикдә дә, капиталистләр ин варланмасы ондан ирәли кәлмир ки, онлар әввәлчә фәһләйә 100 ф. ст. пул верирләр, сонра исә она һәмин 100 ф. ст. пул мугабилиндә 80 ф. стерлинглик әмтиә верирләр, — демәли, 80 ф. стерлинглик әмтиә әслиндә 100 ф. стерлинглик, 25 % артыг пул мәбләғи васитәсилә тәдавулә кәтирилир, — ондан ирәли кәлир ки, капиталист фәһләнин мәһсулундан ялыыз изафи дәйәри — мәһсулун изафи дәйәр ифадә әдилән һиссәсини, — дейил, бундан әлавә, мәһсулдан әмәк һаггы формасында фәһләйә чатмалы олан һиссәнин 25 %-ни дә мәнимсәйир. Дестүтүн тәсәввүр әтдийи белә мә'насыз бир үсулла капиталистләр синфи әсла неч бир шей газанмазды. О, фәһ-

лэләрә әмәк һаггы олараг 100 ф. ст. верир вә бу 100 ф. стерлингә фәһләһин өз мәһсулундан она 80 ф. ст. мәбләғиндә әмтиә дәйәри ғайтарыр. Лакин сонрақы әмәлийят заманы о енә дә эйни мәгсәд үчүн 100 ф. ст. аванс әтмәлидир. Демәли, 80 ф. ст. пул аванс әтмәк вә бунун мүғабилиндә 80 ф. стерлинглик әмтиә вермәк әвәзинә, 100 ф. ст. пул аванс әтмәклә вә бунун мүғабилиндә 80 ф. стерлинглик әмтиә вермәклә о ялһыз фәйдәсыз бир әйләнчә илә мәшғул олур. Йә’ни о өз дәйишән капиталынын тәдәвүлү үчүн тамамилә фәйдәсыз олараг даим 25% артыг пул капитал аванс әдир ки, бу да тамамилә орикинал бир варланма методудур.

3) Нәһайәт, капиталистләр синфи «бекар капиталистләрә» сатыр, «онлар да өз кәлиринин билаваситә ишә көтүрдүкләри фәһләләрин ишә көтүрүлмәсинә һәлә хәрчләнмәмиш олан һиссәсини она верирләр; белә ки, капиталистләр синфинин һәр ил онлара (бекар капиталистләрә) вердийи бүтүн рента бу вә я башга үсулла ғайыдыб онун әлиһә кәлир».

Әввәл биз көрмүшдүк ки, сәнае капиталистләри «онларын истеһлакында өзләринин тәләбатыны өдәмәйә хидмәт әдән бүтүн һиссәни өз мәнфәәтләринин бир гисми илә өдәйирләр». Беләликлә, фәрз әдәк ки, онларын мәнфәәтләри = 200 ф. стерлингдир. Тутаг ки, мәсәлән, 100 ф. ст. онларын фәрди истеһлакына кедир. Лакин галан ярысы = 100 ф. ст. онларын дейил, бекар капиталистләриндир, йә’ни торпаг рентасы алаңларындыр вә фаизлә борч верән капиталистләриндир. Демәли, сәнае капиталистләри бу шәрикләрә 100 ф. ст. мәбләғиндә пул вермәлидирләр. Бу пулдан бекар капиталистләр үчүн, онларын өз истеһлакындан өтрү, дейәк ки, 80 ф. ст., әв гуллуғчулары тутмаг вә с. үчүн дә 20 ф. ст. тәләб олунур. Демәли, һәммин 80 ф. стерлингә онлар сәнае капиталистләриндән истеһлак шейләри сатын алырлар. Бунунла да сәнае капиталистләриндән 80 ф. стерлинглик мәһсул узаглашыр, лакин эйни заманда 80 ф. ст. пул, йә’ни онларын рента, фаиз вә и. а. ады илә бекар капиталистләрә вердикләри 100 ф. стерлингин $\frac{4}{5}$ -ү ғайыдыб өз әлләринә кәлир. Сонра, әв гуллуғчулары синфи, бекар капиталистләрин билаваситә муздлу фәһләләри өз ағаларындан 20 ф. ст. алмышлар. Онлар буна — енә дә сәнае капиталистләриндән — 20 ф. стерлинглик истеһлак шейләри сатын алырлар. Беләликлә, һәммин капиталистләрдән 20 ф. стерлинглик мәһсул узаглашдығы заман 20 ф. ст. мәбләғиндә пул, яхуд онларын рента, фаиз вә с. олараг бекар капиталистләрә пул шәклиндә вермиш олдуғлары 100 ф. ст. пулун сон бешдә бир һиссәси ғайыдыб өз әлләринә кәлир.

Сөвдә гуртардыгда мә’лум олур ки, сәнае капиталистләринин рента, фаиз вә и. а. олараг пул шәклиндә бекар капиталистләрә

вердийи 100 ф. ст. онлара гайытмышдыр, лакин онларын изафи мәнсулунун ярысы = 100 ф. стерлинглийи онларын элиндән бекар капиталистләрин истеһлак фондуна кечмишдир.

Демәли, һәмин 100 ф. стерлингин бекар капиталистләрлә онларын билаваситә музду фәһләләри арасында бөлүнмәсини бу вә я башга шәкилдә арая гатмаг бурада бәһс олуна мәсәлә үчүн, йәгин ки, тамамилә артыгдыр. Мәсәлә садәдир: онларын ренталарыны, фаизләрини, гысасы, изафи дәйәрдән = 200 ф. стерлингдән онлара чатан һиссәни онлара сәнае капиталистләри пул илә, 100 ф. ст. шәклиндә верирләр. Һәмин 100 ф. стерлингә онлар сәнае капиталистләриндән билаваситә вә я долайы йолла истеһлак шейләри сатын алырлар. Демәли, бекар капиталистләр 100 ф. ст. мәбләгиндә пулу онлара гайтарыр вә онлардан 100 ф. стерлинглик истеһлак шейләри көтүрүрләр.

Беләликлә, сәнае капиталистләринин бекар капиталистләрә вердийи 100 ф. ст. мәбләгиндә пул гайыдыб кәлмиш олур. Пулун белә гайытмасы, Дестүтүн уйдурдуғу кими, сәнае капиталистләринин варланмасы васитәсидирми? Сөвдәдән әввәл онларын 200 ф. стерлинглик дәйәр мәбләғи вар иди, — 100 ф. ст. пул шәклиндә вә 100 ф. ст. истеһлак шейләри шәклиндә иди. Сөвдәдән сонра онларын элиндә әввәлки дәйәр мәбләғинин анчаг ярысы олур. 100 ф. ст. мәбләгиндә бу пул енә онлардадыр, лакин онлар һәмин 100 ф. стерлинги истеһлак шейләри шәклиндә итирмишләр вә бунлар бекар капиталистләрин элинә кечмишдир. Демәли, онлар 100 ф. ст. мәбләгиндә варланмаг дейил, 100 ф. ст. мәбләгиндә йохсуллашмышлар. Әкәр онлар белә долайы йолла кетмәк, — әввәлчә 100 ф. ст. пул вермәк, сонра 100 ф. стерлинглик истеһлак шейләринин мүгабилиндә һәмин 100 ф. ст. пулу кери алмаг — әвәзинә рентаны, фаизи вә саирәни өз мәнсулларынын натурал формасында билаваситә версәйдиләр, онда тәдавүлдән онлара пул шәклиндә һеч бир 100 ф. ст. гайытмазды, чүнки онлар пул шәклиндә тәдавүлә һеч бир 100 ф. ст. бурахмаздылар. Мәнсул илә өдәнилмәк үсулунда мәсәлә садәчә оларга белә оларды ки, онлар 200 ф. ст. дәйәриндә изафи мәнсулдан бир ярысыны өзләриндә сахлаяр, диқәр ярысыны исә эквивалентсиз оларга бекар капиталистләрә верәрдиләр. Һәтта Дестүт дә буну варланмаг васитәси ә’лан этмәйә тамаһ салмазды.

Әлбәтгә, сәнае капиталистләринин бекар капиталистләрдән көтүрдүйү вә мүгабилиндә онлара изафи дәйәрин бир һиссәсини торпаг рентасы, фаиз вә и. а. формасында вермәли олдуғу торпаг вә капитал онлар үчүн мәнфәәтли иди, чүнки бу һәм үмумиййәтлә мәнсулун, һәм дә мәнсулдан изафи мәнсул тәшкил эдән вә я изафи дәйәри ифадә эдән һиссәнин истеһсалы шәртләриндән бириди. Бу мәнфәәт көтүрүлмүш торпаг вә капитал мүгабилиндә верилән гиймәтдән ирәли кәлмәк дейил, торпаг

вэ капиталдан истифадэ эдилмэсиндэн ирэли кэлир. Нәмин гиймәт, әксинә, мәнфәәтдән чыхылыр. Белә олмасайды, иддиа этмәк лазым кәләрди ки, әкәр сәнае капиталистләри изафи дэйәрин икинчи ярысыны вермәк әвәзинә, ону да өвләри үчүн сахлая билсәйдиләр, онда варланмаг дейил, йохсуллашмыш олардылар. Лакин тэдавүл һадисәләрини, мәсәлән, пулун керийә ахыб кәлмәсини бу чүр тэдавүл һадисәләринин анчаг васитә олдуғу мәнсул бөлкүсү илә гарышдырыб бир ерә гатдыгда, белә бир долашыглыг әмәлә кәлир.

Лакин енә нәмин Дестүт о гәдәр фәндкирдир ки, белә дейир: «Бу бекар адамларын кәлирләри һарадан әлдә эдилир? Бу кәлирләр, онларын капиталларыны ишләдән адамларын, йәһәт өз дэйәриндән артыг дэйәр истеһсал әдән әмәйин һаггыны биринчиләрин фондундан өдәйән адамларын, — бир сөвлә, сәнаечиләрин өз мәнфәәтиндән бекар адамларә вердийи рентадан әлдә эдилмирми? Буна көрә дә һәр һансы бир сәрвәтин мәнбәини ашкар этмәк үчүн һәмишә онларын үзәринә гайытмаг лазым кәлир. Биринчиләрин ишә көтүрдүйү фәһләләри һәгигәтдә онлар едиздирләр» (сәһ. 246).

Демәли, верилән рента вә и. а. инди сәнаечиләрин мәнфәәтиндән чыхылыр. Әввәлдә бу онлар үчүн варланмаг васитәси иди.

Лакин бизим Дестүт үчүн енә дә бир тәсәлли галмышдыр. Бу гочаг сәнаечиләр бекар капиталистләрлә дә өвләринин бир-бирилә вә фәһләләрлә этдикләри кими рәфтар эдирләр. Онлар бүтүн әмтиәләри бекар капиталистләрә, мәсәлән, 20% баһа сатырлар. Бурада ики һал мүмкүндүр. Һәр ил сәнаечиләрдән алынан 100 ф. стерлингдән башга, бекар капиталистләрин я айры пул вәсаити вардыр, я да белә бир вәсаити йохдур. Биринчи һалда сәнаечиләр 100 ф. ст. дэйәриндәки өз әмтиәләрини онларә, дейәк ки, 120 ф. ст. гиймәтилә сатырлар. Демәли, әмтиәләри сатдыгда нәинки онларын бекар капиталистләрә вермиш олдуғлары 100 ф. ст. өвләринә гайыдыр, бундан әләвә, онларын әлиנә өвләри үчүн һәгигәтән ени дэйәр тәшкил әдән даһа 20 ф. стерлинг кәлир. Бәс инди һесаб нә шәкил алыр? Онлар 100 ф. стерлинглик әмтиәни һавайы вермишләр, чүнки онларын әмтиәсинин бир һиссәси үчүн онларә верилмиш 100 ф. ст. пул онларын өз пулу иди. Демәли, онларын өз әмтиәсинин пулу онларын өз пулундан верилмишдир. Демәли — 100 ф. ст. зәрәр вардыр. Лакин онлар бундан әләвә, гиймәтин дэйәрдән артығы оларәг 20 ф. ст. әлдә этмишләр. Демәли — 20 ф. ст. газанч вардыр; 100 ф. ст. зәрәр олдугда, 80 ф. ст. зәрәр чыхачагдыр, — енә дә плюс дейил, минус олачагдыр. Бекар капиталистләрин алдадылмасы сәнаечиләрин зәрәрини азалтды, лакин сәрвәтин азалмасы онлар үчүн бунун нәтичәсиндә дөнүб варланмаг васитәси олмады. Лакин белә бир метод узун мүддәт әрзиндә тәтбиг эдилә билмәз.

чүнки әкәр бекар капиталистләр илбәил чәми 100 ф. ст. пул алырларса, онда илбәил 120 ф. ст. пул верә билмәсләр.

Демәли, дикәр үсул: сәнаечиләр 80 ф. ст. дәйәриндә әмтиәни бекар капиталистләрә вердикләри 100 ф. ст. пула сатырлар. Бу һалда да онлар, әввәлдә олдугу кими, рента, фаиз вә и. а. формасында 80 ф. стерлинги һавайы верирләр. Белә алдатма йолу илә онлар бекар капиталистләрә вердикләри бачы азалтмышлар, лакин һәммин бач енә дә давам әдир вә, гиймәтләр сатычыларын өз арзусундан асылыдыр — дейән әйни нәзәриййәйә әсасән бекар капиталистләр өз торпағы вә капиталы үчүн кечмишдәки 100 ф. ст. әвәзинә бундан сонра 120 ф. ст. мәбләгиндә рента, фаиз вә и. а. тәләб әдә биләрләр.

Бу парлаг тәдгигат дәрин бир мүтәфәккирә тамамилә лайигдир, бу мүтәфәккир бир сәһифәдә А. Смитдән көчүрүб языр ки, «әмәк һәр бир сәрвәтин мәнбәидир» (сәһ. 242), сәнае капиталистләри «өз капиталыны тәтбиг әдәркән, мәнфәәтлә бирликдә бу капиталы тәкрар истеһсал әдән әмәйин һаггыны вермәк үчүн тәтбиг әдирләр» (сәһ. 246), сонракы сәһифәдә исә белә бир нәтичә чыхарыр ки, бу сәнае капиталистләри «бүтүн галан адамлары едиздирирләр, ялныз онлар ичтимаи сәрвәти артырыр вә бизим бүтүн зөвг васитәләримизи ярадырлар» (сәһ. 242), фәһләләр капиталистләри едиздирмәк дейил, капиталистләр фәһләләри едиздирирләр, һәм дә бунун үчүн белә бир абидар әсас көстәрир ки, фәһләләрә музд олараг верилән пул онларын әлиндә галмыр, фәһләләрин истеһсал этдийи әмтиәнин сатын алынмасы мугабилиндә даим капиталистләрә гайыдыр. «Онлар анчаг бир әлләри илә алырлар, дикәр әлләри илә исә кери гайтарырлар. Демәли, онларын истеһлакына, онлары ишә көтүрән шәхсләрин яратдығы бир истеһлак кими бахылмалыдыр» (сәһ. 235).

Ичтимаи тәкрар истеһсал вә истеһлак үчүн пул тәдавулүнүн нечә васитә олдугуну белә әтрафлы тәсвир әдәндән сонра Дестүт давам әдиб дейир: «Сәрвәтин бу *perpetuum mobile*-си бах бунула, — әлә бир һәрәкәтлә баша чатыр ки, бу һәрәкәт, пис баша дүшүлмүшдүрсә дә» (*mal connu* — доғрудур!), «һаглы олараг тәдавул адландырылыр; чүнки о, һәгигәтән дөврандан ибарәтдир вә даим өз башланғыч нөгтәсинә гайыдыр. Бу нөгтә истеһсалын баш вердийи нөгтәдир» (сәһ. 239—240).

Чох көркәмли бир язычы, Франса Институтунун вә Филадельфиядакы Фәлсәфә чәмиййәтинин үзвү олан вә вулгар игтисадчылар арасында һәгигәтән бир нөв парлаг улдуз олан Дестүт ахырда охучулардан хаһиш әдир ки, ичтимаи просесин кедишини өзүнүн һейрәт әдиләчәк бир айдынлыгла тәсвир әтмәсинә, мөвзуу ишыгландырмаг үчүн сачдығы ишыға һейран галсынлар; һәтта бейүк бир лүтфкарлыг көстәриб бүтүн бу ишығын һара-

дан мейдана кәлдийини охучуя билдирир. Бурада буну әслиндә олдуғу кими вермәк лазымдыр:

«On remarquera, j'espère, combien cette manière de considérer la consommation de nos richesses est concordante avec tout ce que nous avons dit à propos de leur production et de leur distribution, et en même temps *quelle clarté elle répand sur toute la marche de la société*. D'où viennent cet accord et cette *lucidité*? De ce que nous avons rencontré la vérité. Cela rappelle l'effet de ces miroirs où les objets se peignent nettement et dans leurs justes proportions, quand on est placé dans leur vrai point de vue, et où tout paraît confus et désuni, quand on en est trop près ou trop loin» (сәһ. 242, 243)*.

Voilà le crétinisme bourgeois dans toute sa béatitude! [Будур, бүтүн өз парлаглығы илә буржуа кретинизми!]

* «Үмид эдирәм диггәт етирәрләр ки, сәрвәтләримизин истеһлакына олан белә бир бахыш һәмин сәрвәтләриң истеһсалы вә онларын бөлкүсү һаггында бүтүн дейиләнләрә нечә уйғун кәлир вә әйни заманда бу бахыш *ичтимай һаятын бүтүн кедишинин нәзәрдән кечирилмәсиндә нечә бир айдынлыг ярадыр*. Бу аһәңқарлыг вә бу ишыг һарадан алыныр. Онлар бизим кәшф әтдийимиз һәгигәтдән төрәйир. Бу бизә әлә күзкүләри хатырладыр ки, бунлар лазыми ердә өз гаршысына гоюлан һәр шейи дүрүст шәкилдә вә һиссәләр арасындакы пропорсиялары сахламагла әкс әтдирир, һәмин ердән яхында вә я узагда олан һәр шейи исә гарышдырыр вә ййғын көстәрир». Ред.

ИЙИРМИ БИРИНЧИ ФЭСИЛ⁵⁷.

ИЙҒЫМ ВӘ КЕНИШ ТӘҚРАР ИСТЕҢСАЛ.

I китабда көстәрилмишди ки, айрыча бир капиталистин йығымы нечә баш верир. Әмтиә капиталын пула чеврилмәси нәтижәсиндә, изафи дәйәри тәмсил әдән изафи мәһсул да пула чеврилир. Бу сурәтлә пула чеврилмиш олан һәммин изафи дәйәри капиталист енидән өз мәһсулдар капиталынын әлавә натурал үнсүрләринә чевирир. Артмыш капитал сонракы истеһсал дөвранында даһа чох мигдар мәһсул верир. Лакин фәрди капиталда нәләр баш верирсә, бунлар бүтүн иллик тәқрар истеһсалда да өзүнү көстәрмәлидир, бу тамамилә, садә тәқрар истеһсалы нәзәр-дән кечирәркән көрдүйүмүзүн эйнидир, чүнки садә тәқрар истеһсалда — фәрди капитал олдугда — онун истеһлак әдилмиш әсас тәркиб һиссәләринин дәфинә олараг йығылан пул шәклиндә далбадал чөкүб галмасы иллик ичтимаи тәқрар истеһсалда да өз ифадәсини тапыр.

Әкәр фәрди капитал $= 400_c + 100_v$, иллик изафи дәйәр исә $= 100_m$ олса, онда әмтиә мәһсулу $= 400_c + 100_v + 100_m$ олар. Бу 600 мәбләғи пула чеврилир. Һәммин пулдан 400_c енидән сабит капиталын натурал формасына, 100_v — иш гүввәсинә чеврилир вә, әкәр бүтүн изафи дәйәр йығылырса, онда 100_m дә мәһсулдар капиталын натурал үнсүрләринә мүбадилә әдиләрәк әлавә сабит капиталда чеврилир. Бурада фәрз әдилир ки: 1) мөвчуд техники шәраитдә бу мәбләғ һәм фәалийәт көстәрән сабит капиталы артырмаг үчүн, һәм дә ени сәнае мүәссисәси яратмаг үчүн кифайәтдир. Лакин әлә дә олур ки, бу просес һәята кечә биләндән әввәл, демәли, һәгиги йығым, истеһсалын кенишләндирилмәси башлана биләндән әввәл, мүғайисә әдилмәйчәк дәрәчәдә узун мүддәт әрзиндә изафи дәйәри пула чевирмәк вә бу пулу дәфинә шәклиндә бир ерә топламаг лазым кәлир. 2) Фәрз әдилир ки, әслиндә һәлә әввәл истеһсал кенишләнмишдир: пулу (пул шәк-

⁵⁷ Бурадан ахыра гәдәр VIII әлязмасы кәлир.

линдә йығыммыш изафи дәйәри) мәһсулдар капитал үнсүрләринә чевирмәк мүмкүн олмасы үчүн, һәмин үнсүрләр базарда әмтиә кими сатылмагда олмалыдыр; бурада һәмин әмтиәләрин һазыр әмтиә шәклиндә сатын алынмайыб сифаришлә һазырланмасынын әсла фәрги йохдур. Һәмин әмтиәләрин пулу анчаг онлар тәһвил алынандан сонра верилир, һәр һалда онларын кениш өлчүдә һәгиги тәкран истеһсалы баш верәндән сонра, о вахта гәдәр нормал олан истеһсал кенишләнәндән сонра верилир. Һәмин әмтиәләр потенсиал сурәтдә, йә'ни өз үнсүрләри һалында мөвчуд олмалы иди, чүнки онларын һәгигәтән истеһсал әдилмәси үчүн анчаг сифариш тәканы, йә'ни әмтиәнин мөвчуд оландан әввәл сатын алынмасы вә сатылачағынын әввәлчәдән мә'лум олмасы тәләб олунурду. Бу һалда бир тәрәфдәки пул дикәр тәрәфдә кениш тәкран истеһсал доғурур, она көрә ки, кениш тәкран истеһсал имканы һәлә пул *олмадан* мөвчуддур, чүнки пул өзлүйүндә һәгиги тәкран истеһсал үнсүрү тәшкил этмир.

Әкәр, мәсәлән, А капиталист бир ил вә я бир нечә ил әрзиндә өзүнүн истеһсал әтдийи мигдар әмтиә мәһсулуну далбадал сатырса, онда бунунла әмтиә мәһсулунун изафи дәйәри дашыян һиссәсини дә, — йә'ни изафи мәһсулу да, — далбадал пула чевирир, демәли, әмтиә формасында истеһсал әтдийи изафи дәйәрин өзүнү пула чевирир, яваш-яваш пул йығыр, беләликлә дә ени потенсиал пул капитал ярадыр; бу, мәһсулдар капитал үнсүрләринә чеврилмәк габилийәтинә вә чеврилмәли олдуғуна көрә потенсиал капиталдыр. Һәгигәтдә исә капиталист ялныз садә дәфинә топлайыр вә бу дәфинә һәгиги тәкран истеһсал үнсүрү дейилдир. Бурада онун фәалийәти әввәлчә ялныз, тәдавүл әдән пулу ардычыл сурәтдә тәдавүлдән көтүрмәкдән ибарәтдир, һәм дә, әлбәттә, ола биләр ки, тәдавүл әдән вә онун бу сурәтлә йығыб сахладығы пулун өзү тәдавүлә кирәндән әввәл башга дәфинәнин бир һиссәси олмушдур. А капиталистин потенсиал сурәтдә ени пул капитал олан бу дәфинәси, һәмин пул истеһлак шейләринә хәрчләнәчәйи һалда әләвә ичтимаи сәрвәт тәшкил этмәйәчәйи кими, әйнилә бурада да әләвә ичтимаи сәрвәт тәшкил этмир. Лакин тәдавүлдән көтүрүлмүш, демәли, бундан әввәл тәдавүлдә олмуш пул һәлә әввәл дәфинә шәклиндә, онун тәркиб һиссәси олараг ятыб гала биләрди, яхуд әмәк һаггынын пул формасы ола биләрди; һәмин пул истеһсал васитәләринин вә я башга әмтиәләрин пула чеврилмәсинә, капиталын сабит һиссәсинин вә я капиталистин кәлиринин тәдавүлүнә хидмәт әдә биләрди. Бу пул һәмчинин садә әмтиә тәдавүлү нөгтейи-нәзәриндән тәдгиг әдилән пул кими көтүрүлдүкдә дә ени сәрвәт дейилдир; бу һалда о ялныз өз мөвчуд дәйәринин дашыйычысыдыр вә күндә 10 дәфә дөвр этмәсинә көрә, 10 мүхтәлиф әмтиә дәйәрини реаллашдырмасына көрә он гат артыг дәйәри олмур. Әмтиәләр пул олмадан мөвчуддур вә пул истәр бир дәфә, истәрсә он дәфә

дөвр этсин, әслиндә нәдирсә, әләчә дә галыр (яхуд ашынма нәтичәсиндә азалыр). Ялныз гызыл сәнаеиндә ени сәрвәт (потенсиал пул) ярадылмышдыр, чүнки гызыл мәһсулда, изафи дәйәрин дашыйычысы олан изафи мәһсул вардыр вә ялныз бүтүн ени пул мәһсулу тәдавулә дахил олдугда о, потенциал ени пул капиталларын пул материалыны артырыр.

Пул формасында йығылмыш бу изафи дәйәр әлавә ени ичтимаи сәрвәт дейилдир; лакин буну йығаркән нәзәрдә тутулан функцияя көрә о, ени потенциал пул капиталдыр. (Сонралар биз көрәчәйик ки, ени пул капитал, изафи дәйәрин тәдричлә пула чеврилмәсиндән башга бир йолла да мейдана кәлә биләр.)

Пул, далынча алғы кәлмәйән әмтиә сатгысы васитәсилә тәдавулдән чыхарылыр вә дәфинә шәклиндә йығылыр. Демәли, әкәр бу әмәлийятын үмуми характер дашыдығы тәсәввүр әдилсә, онда, көрүнүр, баша дүшмәк олмаз ки, алычылар һарадан тапылачагдыр, чүнки бу просесдә, — һәмин просеси исә үмуми бир просес кими тәсәввүр әтмәк лазымдыр, чүнки һәр бир фәрди капитал йығым мәрһәләсиндә ола биләр, — һамы дәфинә йығмаг үчүн сатмаг арзусундадыр, һеч кәс сатын алмаг истәмир.

Әкәр тәсәввүр әдилсә ки, иллик тәқрар истеһсалын мүхтәлиф һиссәләри арасындакы тәдавул просеси санки дүз хәтлә чәрәян эдир, — бу исә доғру дейилдир, чүнки азачыг истисналарла о һәмишә бир-биринә әкс һәрәкәтләрдән ибарәтдир, — онда, сатмадан алан гызыл (мүвафиг сурәтдә — күмүш) истеһсалчысындан башламаг вә бүтүн башгаларынын она сатдығыны фәрз әтмәк лазым кәләр. Бу һалда бүтүн иллик ичтимаи изафи мәһсул (бүтүн изафи дәйәри тәмсил әдән бу мәһсул) онун әлиנә кечәрди, бүтүн башга капиталистләр исә онун изафи мәһсулуну, тәбии хассәсинә көрә пул шәклиндә мөвчуд олан, онун изафи дәйәрини гызылда тәбии тәчәссүм этдирән бу мәһсулу өз араларында *pro rata* бөлүшдүрәрдиләр; чүнки гызыл сәнаечисинин мәһсулунда һәмин сәнаечинин фәәлийәтдәки капиталыны өдәмәли олан һиссәнин башы бағланмыш вә ондан мүвафиг сурәтдә истифадә әдилмишдир. Гызыл сәнаечисинин гызыл шәклиндә истеһсал әдилмиш изафи дәйәри бу һалда әлә еканә бир фонд оларды ки, бүтүн галан капиталистләр өз иллик изафи мәһсулуну пула чевирмәк үчүн һәмин фонддан материал алардылар. Демәли, һәмин изафи дәйәр өз кәмийәтинә көрә һәлә ялныз кәләчәкдә сүрфәйә — дәфинә формасына чеврилмәли олан бүтүн иллик ичтимаи изафи дәйәрә бәрәбәр олмалы иди. Белә фәрзийәләр бүтүн өз мәнәсызлыгы илә бәрәбәр бизә һеч бир шей вермәзди, ялныз һәр ердә эйни заманда дәфинә әмәлә кәлмәсинин мүмкүн олдугуну изаһ әдәрди, һәм дә гызыл сәнаечиләринин тәқрар истеһсалы истисна олмагла, тәқрар истеһсалын өзү бирчә аддым да ирәлиләмәзди.

Бу захири чәтинлийи һәлл эдәндән әввәл биз I бөлмәдәки (истеһсал васитәләри истеһсалы) йығым илә II бөлмәдәки (истеһлак шейләри истеһсалы) йығымы фәргләндирмәлийик. Биз I бөлмәдән башлаячағы.

I. I БӨЛМӘДӘ ЙЫҒЫМ.

1) Дәфинә яранмасы.

Айдындыр ки, истәр I бөлмәни тәшкил эдән чохлу сәнае саһәләринә гоюлмуш капиталлар, истәрсә бу сәнае саһәләриндән һәр бириндәки мұхтәлиф фәрди капиталлар, өзләринин яшыннан, йә'ни фәалийәт кәстәрмиш олдуглары мүддәтин узунлуғундан асылы олараг, — биз онларын кәмийәтини, техники шәраитини, базар шәраитини вә и. а. тамамилә кәнара гоюруг, — һәмин капиталлар изафи дәйәрин ардычыл сурәтдә потенциал пул капиталла чеврилмәсинин мұхтәлиф пилләләриндә олур, һәм дә бу пул капиталын сонра истеһсалы кенишләндирмәйин ики формасындан һансына: фәалийәтдәки капиталын артырылмасынамы, яхуд ени сәнае мүәссисәләри ярадылмасына хидмәт этмәсинин фәрги йохдур. Буна көрә капиталистләрин бир һиссәси өзүнүн артыб мұвафиг кәмийәтә чатмыш потенциал пул капиталыны даим мәһсулдар капиталла чевирир, йә'ни изафи дәйәри пула чевирмәк йолу илә йығылмыш пула истеһсал васитәләри, сабит капиталын әлавә үнсүрләрини алыр; капиталистләрин дикәр һиссәси исә һәлә өз потенциал пул капиталыны йығымагла мөһғүлдур. Демәли, бу ики категориядан олан капиталистләрин бир гисми алычы, бир гисми дә сатычы олуб бир-биринә гаршы дурур, һәм дә бу ики категориядан биринә мәнсуб олан һәр бир капиталист бу роллардан анчаг бирини ифә эдир.

Мәсәлән, A капиталист B-йә (B исә бир нечә алычыны да тәмсил эдә биләр) $600 (= 400_c + 100_v + 100_m)$ сатыр. O, 600-лүк әмтиә сатмышдыр, 600 мәбләғиндә пула сатмышдыр, бундан 100-ү изафи дәйәрдир; o һәмин 100-ү тәдәвүлдән чыхарыр, буну пул олараг йығыр; лакин бу 100 пул мәбләғи әввәлдә 100 кәмийәтиндә дәйәрин дашыйычысы олан изафи мәһсулун анчаг пул формасыдыр. Дәфинә яранмасы үмүмийәтлә һеч дә истеһсал дейилдир вә, демәли, хусусилә дә истеһсалын артмасы дейилдир. Бурада капиталистин фәалийәти анчаг ондан ибарәтдир ки, 100 мигдарында изафи мәһсулун сатылмасындан әлдә эдилән пулу тәдәвүлдән чыхарыр, мұһафизә эдир вә тохунулмаз бир сурәтдә өзүндә сахлайыр. Бу әмәлийәт ялныз A-да дейил, тәдәвүл саһәсинин бир чох нөгтәләриндә башга капиталистләрдә дә: A', A'', A'''-дә дә баш верир; онларын һамысы белә бир дәфинә яратмаг үзәриндә эйни чанфәшанлыгла чалышыр.

Пулун тәдавулдән чыхарылдығы вә чохлу фәрди дәфинәләр шәклиндә, мувафиг сурәтдә потенциал пул капиталлар шәклиндә йығылдығы бу чохлу нөгтәләр эйни заманда тәдавүл үчүн бир о гәдәр чохлу әнкәл тәшкил әдир, чүнки онлар пулу һәрәкәт һалындан чыхарыр вә аз-чох узун бир мүддәт үчүн пулу тәдавүл габилийәтиндән мәһрум әдир. Лакин нәзәрдә тутмаг лазымдыр ки, дәфинә яранмасы һәлә сәдә әмтиә тәдавүлүндә, һәмин тәдавүл капиталист әмтиә истеҖсалы әсасында чәрәян әтмәйә башлаяндан чох әввәл баш верир; һәм дә чәмийәтдәки пулун мигдары бу пулун фәал тәдавүлдә олан һиссәсиндән һәмишә чох олур, һәрчәнд бу һиссә шәраитә көрә каһ артыр, каһ да азалыр. Бурада биз енә эйни дәфинәләрә вә эйни сурәтлә дәфинәләр яранмасына раст кәлирик, лакин артыг бу дәфә капиталист истеҖсал просесинә хас олан бир момент кими раст кәлирик.

Нә гәдәр хош бир вәзийәт яраныр ки, кредит системиндә бүтүн бу потенциал капиталлар, банкларын вә и. а. әлиндә тәмәркүзләшмәси сайәсиндә, әлдә ола биләчәк капитала, «loanable capital» [борч капиталына], пул капитала чеврилир, һәм дә бу даһа, пассив капитал дейил, кәләчәйин мусигиси дейил, фәал, сәләмчи капиталы олур (бурада сәләм артма мәнасындадыр).

Лакин А белә дәфинәләри ялныз о заман ярадыр ки, о — өз изафи мәһсулуна гаршы — ялныз сатычы кими мейдана чыхыр, сонра даһа алычы кими мейдана чыхмыр. Беләликлә, онун сонра пула чевриләчәк изафи дәйәринин дашыыйчысы олан изафи мәһсулун ардычыл истеҖсалы онун дәфинәсинин яранмасы үчүн илкин шәртдир. Тәдавүлү анчаг I бөлмә чәрчивәси дахилиндә нәзәрдән кечирдийимиз бу һалда бир һиссәи изафи мәһсулдан ибарәт олан бүтүн мәһсул кими, изафи мәһсулун да натурал формасы I бөлмәнин сабит капиталы үнсүрләриндән биринин натурал формасыдыр, йә'ни истеҖсал васитәләринин истеҖсал васитәләри олан бир категория дахилдир. Бундан нә чыхдығыны, йә'ни B , B' , B'' вә и. а. алычыларын әлиндә бунларын нә кими бир функция хидмәт әтдийини биз индичә көрәрик.

Лакин биз һәр шейдән әввәл ашағыдакыны ядда сахламалы-йыг: А тәдавүлдән өз изафи дәйәри мөбләгиндә пул чыхарыб дәфинә кими йығырса да, о, диҖәр тәрәфдән, тәдавүлә әмтиәләр бурахыр вә бунларын мүгабилиндә тәдавүлдән башга әмтиәләр көтүрмүр, бунун да нәтичәсиндә B , B' , B'' вә и. а. тәдавүлә пул бурахыб мүгабилиндә тәдавүлдән анчаг әмтиә көтүрә биләр. Белә олдуғу һалда һәмин әмтиә өз натурал формасы әтибарилә дә, өз вәзифәси әтибарилә дә B , B' вә саирәнин сабит капиталына әсас үнсүр вә я дөврийә үнсүрү кими дахил олур. Бу сонунчу барәсиндә биз изафи мәһсулун алычылары олан B , B' вә и. а. һаггында бәһс әдәчәйимиз заман әтрафлы данышачағыг.

Бурада бир дэ ашағыдакыны гейд эдэк. Эввэл, садэ тэкрап истеҥсал тэдиг эдилдийи заман олдугу кими, биз бурада енэ көрүрүк ки, иллик мөһсулун мүхтәлиф тәркиб һиссәләринин мүбадиләси, йә'ни онларын тэдавүлү (бу тэдавүл исә эйни заманда капиталын тэкрап истеҥсалыны, һәм дэ онун өз мүхтәлиф формаларында: сабит капитал, дэйишән капитал, әсас капитал, дөвриййә капиталы, пул капитал вә әмтиә капитал формаларында бәрпа олунмасыны әһатә этмәлидир) һеч дэ сонракы сатгы илә тамамланан әмтиә алғысыны, яхуд сонракы алғы илә тамамланан сатгыны фәрз этмир, белә олсайды, физиократларын вә Адам Смитин заманындан сияси игтисадын, йә'ни фритредер мөктәбинин дүшүндүйү кими, әслиндә анчаг бир әмтиә башга әмтиәйә мүбадилә эдиләрди. Биз билирик ки, әсас капитал, бир һалда ки, онун үчүн вәсаит сәрф эдилмишдир, өзүнүн бүтүн фәалийәт мүддәти әрзиндә бир даһа бәрпа олунмайыб өз көһнә формасында һәрәкәт этмәкдә давам әдир, һалбуки онун дэйәри тәдричлә пул шәклиндә чөкүб галыр. Биз көрдүк ки, (капиталын әсас тәркиб һиссәсинин, мәсәлән сабит капиталын) Π_c -нин вахташыры бәрпасы (бүтүн Π_c капитал дэйәр исә $I_{(v+m)}$ дэйәриндә олан үнсүрләрә мүбадилә эдилир), бир тәрәфдән, пул формасындан Π_c -нин натурал формая чеврилән әсас һиссәсинин *садәчә сатын алынмасыны* фәрз әдир ки, бу алғыя I_m -ин садәчә сатылмасы мүвафигдир; диһәр тәрәфдән, о, Π_c тәрәфиндән *садә сатгы* олмасыны, онун дэйәринин әсас һиссәсинин (ашынмыш һиссә дэйәринин) сатгысыны фәрз әдир ки, бу һиссә дэ пул шәклиндә чөкүб галыр, һәм дэ бу сатгыя I_m -ин садә алғысы мүвафигдир. Бу һалда мүбадиләнин нормал баш вермәси үчүн фәрз этмәк лазымдыр ки, Π_c тәрәфиндән олан садә алғы дэйәрин кәмийәти чәһәтинчә Π_c тәрәфиндән олан садә сатгыя бәрәбәрдир, һабелә I_m -ин Π_c -йә, 1 һиссәйә садә сатгысы Π_c -нин, 2 һиссәнин садә алғысына бәрәбәрдир (сәһ. 269). Йохса садә тэкрап истеҥсал позулмуш олар; бир тәрәфдәки садә алғы о бири тәрәфдәки садә сатгы илә тәнләшдирилмәлидир. Там эйнилә бурада фәрз этмәк лазымдыр ки, I_m -ин A, A', A'' үчүн дәфинә тәшкил эдән һиссәсинин садә сатгысы, өз дәфинәсини әләвә мөһсулдар капитал үнсүрләринә чевирән B, B', B'' тәрәфиндән I_m -ин бир һиссәсинин садә алғысы илә таразлашыр.

Мүвазинәт алычынын сонра эйни мәбләг дэйәрин сатычысы кими вә әксинә мейдана чыхмасы сайәсиндә бәрпа олундугда, пул ону алғы заманы аванс этмиш вә аландан әввәл сатмыш олан тәрәфә гайыдыр. Әмтиәләр мүбадиләсинин өзүндә, иллик мөһсулун мүхтәлиф һиссәләринин мүбадиләсиндә һәгиги мүвазинәт исә гаршылыгы сурәтдә мүбадилә эдилән әмтиәләрин дэйәр кәмийәтинин бәрәбәр олмасы илә бағлыдыр.

Лакин нә гәдәр ки, тәкчә биртәрәфли мүбадиләләр, бир тәрәф-

дән, чохлу садә алғылар, дикәр тәрәфдән, чохлу садә сатгылар баш вердикдә, — биз исә көрдүк ки, иллик мәһсулун капитализм әсасы үзәриндә нормал мүбадиләси белә биртәрәфли метаморфозлар үчүн шәртдир, — мүвазинәт анчаг белә бир фәрзийә дахилиндә әмәлә кәлир ки, биртәрәфли алғыларын дәйәринин мәбләғи илә биртәрәфли сатгыларын дәйәринин мәбләғи бир-бирини өдәйир. Әмтиә истеһсалынын капиталист истеһсалы үчүн үмуми форма олмасы факты пулун орада ялныз тәдавүл васитәси кими дейил, һәмчинин пул капитал кими ойнадығы ролу әһәтә эдир вә нормал мүбадилә үчүн, демәли, һәм садә тәқрар истеһсалын, һәм дә кениш мигясда тәқрар истеһсалын нормал кедиши үчүн, һәмин истеһсал үсулуна хас олан мүәййән шәртләр ярадыр, — әлә шәртләр ки, бунлар тәқрар истеһсалын гейри-нормал кедиши үчүн әйни дәрәчәдә чохлу шәртләрә, әйни дәрәчәдә чохлу бөһран имканларына чеврилир, чүнки — һәмин истеһсал стихиялы характердә олдуғу бир шәрайтдә — мүвазинәт өзү тәсадүфидир.

Там әйнилә дә биз көрдүк ки, I_в мүвафиг мәбләғдә II_с дәйәринә мүбадилә эдилдикдә, ән нәһайәт, мәһз II_с үчүн, II бөлмәнин әмтиәси I бөлмә әмтиәсинин бәрабәр дәйәр мәбләғи илә өдәнилмиш олур вә, демәли, II бөлмәнин мәчму капиталисти сонралар өз әмтиәсинин сатгысыны I бөлмәнин әйни дәйәр мәбләғиндә әмтиәсинин алғысы илә тамамлайыр. Лакин белә бир өдәмә I вә II бөлмәләрин капиталистләринин өзләри арасында баш верир; онларын әмтиәләринин бу чүр чеврилмәси заманы мүбадилә баш вермир. II_с өз әмтиәләрини I бөлмәнин фәһләләринә сатыр; һәмин фәһләләр она биртәрәфли сурәтдә әмтиә алычысы кими гаршы дурурлар, II_с исә бу фәһләләрә биртәрәфли сурәтдә әмтиә сатычысы кими гаршы дурур; бу йолла әлдә эдилән пул илә бирликдә II_с I бөлмәнин мәчму капиталистинә биртәрәфли сурәтдә әмтиә алычысы кими гаршы дурур, I бөлмә исә она биртәрәфли сурәтдә I_в мәбләғиндә әмтиәләрин сатычысы кими гаршы дурур. I бөлмә анчаг әмтиәләрин бу сатгысы васитәсилә ән нәһайәт өз дәйишән капиталыны енидән пул капитал формасында тәқрар истеһсал эдир. I бөлмә капиталы II бөлмә капиталына биртәрәфли сурәтдә I_в мәбләғиндә әмтиә сатычысы кими гаршы дурдуғу һалда, I бөлмәнин фәһләләринә биртәрәфли сурәтдә, онларын иш гүввәсини сатын алан әмтиә алычысы кими гаршы дурур; һәм дә I бөлмәнин фәһләләри II бөлмә капиталистинә биртәрәфли сурәтдә әмтиә алычылары кими (мәһз яшайыш васитәләринин алычылары кими) гаршы дурдуғулары һалда, I бөлмә капиталистинә онлар биртәрәфли сурәтдә әмтиә сатычылары кими, мәһз өз иш гүввәсинин сатычылары кими гаршы дурурлар.

I бөлмә фәһләләри тәрәфиндән даим иш гүввәси тәклиф эдилмәси, I бөлмә әмтиә капиталынын бир һиссәсинин гайыдыб

I бөлмә дәйишән капиталынын пул формасына чеврилмәси, II бөлмә әмтиә капиталынын бир һиссәсинин II_c сабит капиталын натурал үнсүрләри илә өдәнилмәси — < тәкрар истеһсалын > бүтүн бу зәрури шәртләри гаршылыглы сурәтдә бир-бирилә бағлыдыр, лакин бунлар чох мүрәккәб бир просес васитәсилә чәрәян эдир; һәммин просес бир-бириндән асылы олмадан баш верән, лакин бир-бирилә чулгашан үч тәдавүл просесини әһатә эдир. Просесин чох мүрәккәб олмасы өзү онун гейри-нормал кедиши үчүн бир о гәдәр чохлу әсас верир.

2) Әлавә сабит капитал.

Изафи мәһсул, изафи дәйәрин дашыйычысы I бөлмә капиталистләринә, һәммин мәһсулу мәнимсәйәнләрә һавайы тамам олур. Һәммин изафи мәһсулу әлдә әтмәк үчүн онлар һеч бир шәкилдә нә пул, нә дә әмтиә аванс әтмәли олмурлар. Аванс әтмәни (avance) һәлә физиократлар мәһсулдар капиталын үнсүрләриндә мадди-ләшмиш дәйәрин үмуми формасы һесаб эдирдиләр. Демәли, онлар анчаг өз сабит вә дәйишән капиталыны аванс эдирләр. Фәһлә өз әмәйи илә нәинки онларын сабит капиталыны сахлайыр, фәһлә дәйәрин әмтиә формасында енидән ярадыман мұвафиг һиссәси васитәсилә нәинки онларын дәйишән капитал дәйәрини өдәйир: бундан әлавә, о өз изафи әмәйи илә онлара изафи мәһсул формасында мөвчуд олан изафи дәйәр дә верир. Онлар бу изафи мәһсулу далбадал сатараг дәфинә, әлавә потенсиал пул капитал ярадырлар. Бурада нәзәрдән кечирилән мисалда һәммин изафи мәһсул лап әввәлдән истеһсал васитәләринин истеһсал васитәләриндән ибарәтдир. Анчаг B, B', B'' вә и. а. (I) әлиндә бу изафи мәһсул әлавә, сабит капитал кими ишләйир; лакин потенсиал сурәтдә о һәлә сатыландан әввәл, дәфинә йыған A, A', A'' (I) әлиндә белә бир капиталдыр. Нә гәдәр ки, биз I бөлмә тәрәфиндә тәкрар истеһсалын дәйәринин анчаг мигдарыны нәзәрдән кечиририк, о вахта гәдәр биз һәлә садә тәкрар истеһсал чәрчивәси дахилиндәйик, чүн-ки бу потенсиал әлавә сабит капиталы (изафи мәһсулу) яратмаг үчүн һеч бир әлавә капитал һәрәкәтә кәтирилмәмишдир, садә тәкрар истеһсал әсасында сәрф эдилдийиндән артыг мигдар изафи әмәк дә һәрәкәтә кәтирилмәмишдир. Бурада фәрг анчаг тәтбиг эдилән изафи әмәйин формасындадыр, онун хусуси фәйдалы характеринин конкрет тәбиәтиндәдир. Бу изафи әмәк II_c әвәзинә I_c үчүн истеһсал васитәләринә сәрф эдилмишди, истеһлак шейләринин истеһсал васитәләринә дейил, истеһсал васитәләринин истеһсал васитәләринә сәрф эдилмишди. Садә тәкрар истеһсалда фәрз эдилрди ки, I бөлмәнин бүтүн изафи дәйәри кәлир кими, демәли, II бөлмәнин әмтиәләринә хәрчләнир; демәли, о анчаг әлә истеһсал васитәләриндән ибарәт иди ки, бунлар II_c сабит капиталы натурал формада өдәмәли иди. Беләликлә, садә тәкрар

истеҥсалдан кениш тэкрап истеҥсала кечилмэси үчүн, I бөлмәнин истеҥсалы II бөлмә үчүн аз мигдар, I бөлмә үчүн исә эйни дәрәчәдә чох мигдар сабит капитал үнсүрләри ярада билмәлидир. Неч дә һәмишә әнкәлсиз баш вермәйән бу кечиди асанлашдыран белә бир фактдыр ки, I бөлмәнин бә'зи мәһсуллары һәр ики бөлмәдә истеҥсал васитәләри хидмәти көрә билир.

Бурадан — мәсәләйә анчаг дәйәрин кәмийәти чәһәтдән бахылса — о нәтичә чыхыр ки, садә тэкрап истеҥсал чәрчивәси дахилиндә кениш тэкрап истеҥсалын мадди субстраты яраныр. Бу садәчә, I бөлмә фәһләләринин билаваситә истеҥсал васитәләри истеҥсалына, I бөлмәнин потенсиал әлавә капиталынын ярадылмасына сәрф әдилмиш изафи әмәйидир. Демәли, A, A', A'' (I) тәрәфиндә — онларын һеч бир капиталист пул сәрфи олмадан яранан изафи мәһсулунун далбадал сатылмасы йолу илә, — потенсиал әлавә пул капитал яранмасы бурада I бөлмәнин әлавә истеҥсал әдилмиш истеҥсал васитәләринин садәчә пул формасыдыр.

Беләликлә, потенсиал әлавә капитал < пул капитал > истеҥсалы бизим мисалда (чүнки, көрәчәйимиз кими, һәмин капитал тамамилә башга чүр дә ярана биләр) истеҥсал просеси һадисәсинин өзүндән башга бир шейи ифадә әтмир: бу, мүйәйән бир формада истеҥсалдыр, — мәһсулдар капитал үнсүрләри истеҥсалыдыр.

Демәли, бөйүк мигяса — тәдавүл даирәсинин бир чох нөгтәләриндә — әлавә потенсиал пул капитал истеҥсалы чохтәрәфли сурәтдә потенсиал әлавә мәһсулдар капитал истеҥсалынын нәтичәсиндән вә ифадәсиндән башга бир шей дейилдир, онун мейдана кәлмәсинин өзү исә сәнае капиталистләри тәрәфиндән һеч бир әлавә пул сәрф олунмасыны тәләб әтмир.

A, A', A'' вә и. а. (I) тәрәфиндән бу потенсиал әлавә мәһсулдар капиталын далбадал потенсиал пул капитала (дәфинәйә) чеврилмәси, A, A', A'' -ин изафи мәһсулу далбадал сатмасындан, — демәли, алғы илә тамамланмаян тэкрап биртәрәфли әмтиә сатгысындан ирәли кәлән бу чеврилмә, — тәдавүлдән тэкрап пул чыхарылмасы вә мувафиг бир дәфинә яранмасы йолу илә баш верир. Белә бир дәфинә яранмасы, — гызыл сәнаечисинин алычы олдуғу һал истисна әдилмәклә, — һеч дә нәчиб металлар шәклиндә әлавә сәрвәт олмасыны дейил, о вахтадәк тәдавүлдә олан пулун анчаг функциясынын дәйишилмәсини фәрз әдир. Бу вахтадәк һәмин пул тәдавүл васитәси кими ишләйирди, инди дәфинә кими, яранмагда олан потенсиал ени пул капитал кими ишләйир. Демәли, әлавә пул капитал яранмасы вә өлкәдә олан нәчиб металын мигдары бир-бирилә һеч бир сәбәбиййәт әлағәсиндә дейилдир.

Бундан даһа сонра белэ бир нэтичэ чыхыр: бир өлкэдэ фэалийэтдэ олан мөһсулдар капитал нэ гэдэр чохдурса (изафи мөһсул истеһсалчысы олан вэ мөһсулдар капиталга гатылан иш гүввэси дэ нэзэрэ алынмагла), эмөйин мөһсулдар гүввэси, бунула бирликдэ дэ истеһсал васитэлэри истеһсалыны сүр'этлэ кенишлэндирмэк үчүн олан техники васитэлэр нэ гэдэр чох инкишаф этмишсэ вэ, демэли, изафи мөһсулун күтлэси һәм өз дөйэри чөһөтчэ, һәм дэ онун ифадэ эдилдийи истеһлак дөйөрлэринин мигдары чөһөтчэ нэ гэдэр чохдурса:

1) A, A', A'' вэ саирэнин элиндэ изафи мөһсул формасында олан потенсиал элавэ мөһсулдар капитал бир о гэдэр чох олур вэ,
2) пула чеврилмиш олан бу изафи мөһсулун, демэли, A, A', A'' элиндэки потенсиал элавэ пул капиталын күтлэси бир о гэдэр чох олур. Белэликлэ, мөсөлөн, Фуллартон ади мөнада ифрат истеһсал һаггында һеч бир шей эшитмэк истөмирсэ, лакин капиталын, мөһз пул капиталын ифрат истеһсалыны гәбул эдирсэ, бу бир даһа сүбүт эдир ки, һәтта эн яхшы буржуа игтисадчылары да өз системинин механизминдэ эсла һеч бир шей ахламырлар.

Өкөр A, A', A'' (I) капиталистлэр тэрәфиндән билаваситэ истеһсал эдилэн вэ мәнимсәнилэн изафи мөһсул һагиги капитал йығымы үчүн, йә'ни кениш төкрап истеһсал үчүн реал базисдирсэ, — һәрчөнд бу ролда о анчаг B, B', B'' вэ и. а. (I) элиндэ фәал ишлөйөчөкдир, — онда өзүнүн пул сүрфәси һалында, — бир дөфинэ кими, тәдричлэ һалэ еничэ яранан потенсиал пул капитал олмаг э'тибарилэ, — әксинэ, эсла мөһсулдар дейилдир вэ бу формада оларкән истеһсал просесилэ янашы һәрәкәт эдирсэ дэ, һәмин просөдөн харичдэ олур. О, капиталист истеһсалы үчүн өлү бир йүкдүр (dead weight). Дөфинэ формасында, потенсиал пул капитал шәклиндэ йығылан бу изафи дөйэри мәнфәәт вэ кәлир әлдэ этмэк мөгсәди илэ тәтбиг этмэк әһтирасы кредит системиндэ вэ «кағызларда» өзүнү тә'мин эдир. Бунун сайәсиндэ башга бир формада пул капитал капиталист истеһсал системинин кедишинэ вэ чошгун инкишафына чох бөйүк тә'сир көстөрир.

Фәалийәтдәки капиталын үмуми мәбләғи нэ гэдэр чох идисэ, һәмин капиталын фәалийәтиндән төрөмиш вэ потенсиал пул капиталга чеврилмиш изафи мөһсулун мигдары бир о гэдэр чох олачагдыр. Лакин һәр ил төкрап истеһсал олунан потенсиал пул капиталын мигдары мүтлөг мөнада артдыгда онун сегментасиясы да асанлашыр, белэ ки, ону һәмин капиталистин вэ я башгасынын (мөсөлөн, ирс бөлүшдүрүлдүкдэ онун аилэ үзвлэринин вэ и. а.) элиндәки айрыча бир мүөссисәйә даһа асанлыгла гоймаг олур. Пул капиталын сегментасиясы бурада о мөнада баша дүшүлүр ки, һәмин капитал ени бир пул капитал

олмаг э'тибарилэ ени бир мүстәгил мүәссисәдә тәтбиг олунмаг үчүн илкин капиталдан тамамилә айрылып.

Әкәр изафи мәһсулун сатычылары A , A' , A'' вэ и. а. (I) бу мәһсулу, садә тәкрар истеһсалда да тәләб олундуғу кими, сабит вэ дәйишән капитал үчүн аванс этмәкдән башга даһа тәдавүл әмәлийятлары тәләб этмәйән бир истеһсал просесинин билаваситә нәтичәси кими әлдә этмишләрсә; сонра, әкәр онлар бу сурәтлә кениш мигясда тәкрар истеһсал үчүн реал базис ярадырларса вэ һәгигәтдә потенциал әлавә капитал истеһсал әдирләрсә, онда B , B' , B'' вэ саирәнин (I) вәзийәти, әксинә, башга чүр олур. 1) Анчаг онларын әлиндә A , A' , A'' вэ саирәнин изафи мәһсулу әлавә сабит капитал олараг фәал ишләйәчәкдир (мәһсулдар капиталын башга үнсүрүнү, әлавә иш гүввәсини, демәли, әлавә дәйишән капиталы биз һәләлик бир кәнара гоюруг); 2) изафи мәһсулун онларын әлинә кечмәси үчүн тәдавүл әмәлийяты тәләб олунур. Онлар бу изафи мәһсулу сатын алмалыдырлар.

Бурада 1) бәнд барәсиндә гәйд этмәк лазымдыр ки, A , A' , A'' (I) тәрәфиндән истеһсал әдилмиш изафи мәһсулун (потенциал әлавә сабит капиталын) чох һиссәси чари илдә истеһсал әдилмишдирсә дә, B , B' , B'' (I)-ин әлиндә о анчаг кәлән ил вә я һәтта даһа сонралар сәнае капиталы кими фәал ишләйә биләр; 2) бәнд барәсиндә белә бир суал ортая чыхыр ки, тәдавүл просеси үчүн лазым олан пул һарадан алыныр.

B , B' , B'' вэ и. а. (I) тәрәфиндән истеһсал әдилән мәһсуллар енидән *in natura* әйни истеһсал просесинә дахил ола билдийи һалларда өзлүйүндә айдындыр ки, онларын өз изафи мәһсулунун *pro tanto* бир һиссәси билаваситә (тәдавүлүн васитәчилиийи олмадан), онларын мәһсулдар капиталына кечир вә она сабит капиталын әлавә үнсүрү кими дахил олур. Лакин *pro tanto* онлар A , A' вэ и. а. (I)-ин изафи мәһсулунун пула чеврилмәсинә дә көмәк этмир. Буну бир кәнара гойсаг, бәс пул һарадан алыныр? Биз билирик ки, A , A' вэ и. а. кими B , B' , B'' вэ и. а. (I) өз дәфинәсини мұвафиг изафи мәһсуллары сатмаг йолу илә яратмышдыр вэ инди әлә бир ерә чатмышдыр ки, бу заман онларын дәфинә шәклиндә йығылмыш олан анчаг потенциал пул капиталы һәгигәтән әлавә пул капитал кими фәалийәтә башламалыдыр. Лакин белә олдугда, биз мäsәләнин анчаг әтрафында долашырыг. Әввәлки кими, енә дә белә бир суал галыр ки, кечмишдә B (I) капиталистләрин тәдавүлдән чыхарыб йығдыглары пул һарадан алыныр.

Лакин биз һәлә садә тәкрар истеһсалын тәдгигиндән билирик ки, I вэ II капиталистләрин изафи мәһсулунун чеврилмәси үчүн онларын әлиндә мүййән мигдар пул олмалыдыр. Анчаг истеһлак шейләринә сәрф әдиләчәк кәлир кими хидмәт әдән пул орада гайыдараг, капиталистләрин әлинә онларын өз мұвафиг әмтиәләринин мұбадиләси үчүн аванс этдикләри өлчүдә кәлирди; бура-

да енә дә һәмин пул мейдана кәлир, лакин онун функциясы дәйишилмишдир. A вә B (I) капиталистләр изафи мәһсулу әләвә потенсиал пул капиталла чевирмәк үчүн нөвбә илә пул бурахырлар вә ени яранмыш пул капиталы алғы васитәси кими нөвбә илә енидән тәдавүлә бурахырлар.

Бурада еканә фәрзийә ондан ибарәтдир ки, өлкәдә олаң пулун мигдары (тәдавүл сүр'әти вә с. дәйишмәз фәрз олунур) һәм фәал тәдавүл үчүн, һәм дә әһтият дәфинә яранмасы үчүн кифайәтдир; демәли, көрдүйүмүз кими, садә әмтиә тәдавүлүндә дә һәятә кечмәли олан әйни фәрзийәдир. Амма бурада дәфинәнин функциясы башгадыр. Бундан әләвә, нәгд пулун мигдары артыг олмалыдыр: 1) чүнки капиталист истеһсалында һәр бир мәһсул әмтиә кими истеһсал олунур, демәли, пул сүрфәсинә чеврилмәлидир (ени истеһсал олунан нәчиб металлар вә истеһсалчынын өзү тәрәфиндән истеһлак әдилән аз мигдар мәһсуллар истисна тәшкил эдир); 2) чүнки капитализм әсасы үзәриндә әмтиә капитал күтләси вә онун дәйәр кәмийәти нәинки мүтләг мәһнада даһа артыгдыр, һабелә мүгайисә әдилмәйәчәк дәрәчәдә бөйүк бир сүр'әтлә артыр; 3) кетдикчә артмагда олан дәйишән капитал даим пул капиталла чеврилмәлидир; 4) чүнки ени пул капиталлар яранмасы истеһсалын кенишләнмәси илә янашы кедир, демәли, дәфинә формасында онларын йығылмасы үчүн мейданда материал да олмалыдыр. — Әкәр бунун һәр һалда капиталист истеһсалынын биринчи фазасы үчүн, һәтта кредит системинин дә башлыча олараг метал тәдавүлүнә әсасландығы заман үчүн әһәмийәти вардырса, онда кредит системинин ән чоһ инкишаф әтмиш фазасында да бу өз әһәмийәтини сахлайыр, чүнки һәмин системин базиси метал тәдавүлүндән ибарәт олараг галыр. Бир тәрәфдән, әләвә нәчиб металлар истеһсалы, вахташыры сурәтдә каһ күчлү, каһ да зәиф олдуғуна көрә, әмтиә гиймәтләрини нәинки нисбәтән узун бир мүддәтә, һабелә чоһгыса мүддәтә дә поза биләр; диһәр тәрәфдән, бүтүн кредит механизми даим әлә ишләйир ки, һәр чүр әмәлийятлар, үсуллар, техникы васитәләр сайәсиндә һәгиги метал тәдавүлү кетдикчә нисбәтән азалан минимума эндирилсин, буна көрә дә бүтүн механизмин сүн'илийи мувафиг сурәтдә чоһалыр вә онун нормал кедишинин позулмасы шанслары артыр.

Өз потенсиал ени пул капиталлары фәалийәтә башлаяң мүхтәлиф B , B' , B'' вә и. а. (I) өз мәһсулларыны (өз изафи мәһсулунун һиссәләрини) бир-бириндән сатын ала биләр вә бир-биринә сата биләрләр. Иш нормал кетдикдә, изафи мәһсулун тәдавүлү үчүн аванс әдилмиш пул мүхтәлиф B -ләрә, өз мувафиг әмтиәләринин тәдавүлү үчүн онларын һәр биринин аванс әтдийи пропорсияда *pro tanto* керә гайыдыр. Әкәр пул тәдийә васитәси кими тәдавүл эдирсә, онда гаршылыгы алғылар вә сатгылар бир-бирини өдәмәдикдә, анчаг тәдийәләр арасындакы фәргн

вермәк лазым кәлир. Лакин бизим бурада этдийимиз кими, һәр ердә әһәмийәтлисидур ки, әввәлчә ән садә, ән ибтидаи формада метал тәдавулу фәрз әдилсин, чүнки бунун сайәсиндә пулун ахыб кәлмәси вә ахыб кетмәси, фәргин өдәнилмәси, ғысача десәк, кредит системиндә шүүрлу сурәтдә тәнзим әдилмиш просесләр кими тәсәввүр олуан бүтүн моментләр бурада кредит системиндән асылы олмаяраг мөвчуд олан моментләр кими мейдана чыхыр вә бүтүн иш өзүнүн сонралар ин'икас әтмиш формасында дейил, һәлә инкишаф әтмәмиш формасында олур.

3) Әлавә дәйишән капитал.

Инди биз әлавә дәйишән капиталы нәзәрдән кечирмәйә башлаяг, чүнки бураядәк биз анчаг әлавә сабит капиталдан бәһс әтмишдик.

I китабда әтрафлы көстәрилмишди ки, нә сурәтлә капиталист истеһсалы әсасында һәмишә әһтиятда иш гүввәси олур вә лазым кәлдикдә, ишләйән фәһләләрин сайыны вә я иш гүввәсинин гәдәрини артырмамагла нә сурәтлә әввәлкиндән чох әмәйи һәрәкәтә кәтирмәк мүмкүн олур. Буна көрә инди даһа бунун үзәриндә даянмаға әһтият йохдур; әксинә, биз фәрз әтмәлийик ки, ени яранмыш пул капиталын дәйишән капиталә чеврилән һиссәси һәмишә, өзүнүн чеврилмәси үчүн иш гүввәси тапа билир. Әйнилә дә I китабда көстәрилмишди ки, мүәййән чәрчивә дахилиндә мә'лум капитал өз истеһсалынын һәчмини йығымсыз нечә кенишләндирә биләр. Лакин бурада спесифик мә'нада капитал йығымындан бәһс олунур, белә ки, истеһсалын кенишләnmәси изафи дәйәрин әлавә капиталә чеврилмәси илә, демәли, һабелә истеһсалын әсасыны тәшкил әдән капиталын артмасы илә бағлыдыр.

Ғызыл сәнаечиси ғызылдан ибарәт олан өз изафи дәйәринин бир һиссәсини потенциал пул капитал кими йыға биләр; бу һиссә лазымы кәмиийәтә чатан кими, ғызыл сәнаечиси ону билаваситә ени дәйишән капиталә чевирә биләр ки, бунун үчүн дә о әввәлчә өз изафи мәһсулуну сатмалы олмур; там әйнилә дә о һәмин һиссәни сабит капитал үнсүрләринә чевирә биләр. Лакин бу ахырынчы һалда о өз сабит капиталынын һәмин мадди үнсүрләрини тапмалыдыр, һәм дә фәрги йохдур ки, һәр бир истеһсалчы, юхарыда фәрз әтдийимиз кими, ишләйиб әһтият йығыр, сонра да өз һазыр әмтиәләрини базара чыхарыр, йохса сифаришлә ишләйир. Һәр ики һалда истеһсалын реал кенишләндирилмәси фәрз олунур, йә'ни изафи мәһсул фәрз олунур ки, бу да биринчи һалда һәгигәтән мейданда олур, икинчи һалда исә потенциал сурәтдә мөвчуд олур, һазырланыб верилә биләр.

II. II БӨЛМӨДЭ ИҢҢЫМ.

Индийәдәк биз фәрз әдирдик ки, A, A', A'' (I) өз изафи мәһсулуну, енә эйни I бөлмәйә мәнсуб олан B, B', B'' вә саирәйә сатыр. Лакин тутак ки, A (I) өз изафи мәһсулуну II бөлмәдән олан B -йә сатыб ону пула чевирир. Бу анчаг онун нәтичәсиндә ола биләр ки, A (I) истеһсал васитәләрини B (II)-йә сатдыгдан сонра истеһлак шейләри алмыр; демәли бу онун ялныз биртәрәфли сатгысы нәтичәсиндә ола биләр. Әкәр II_c -нин әмтиә капитал формасындан мәһсулдар сабит капиталын натурал формасына чеврилмәси анчаг онун сайәсиндә баш верирсә ки, тәкчә I_v дейил, һәр һалда, I_m -ин дә бир һиссәси истеһлак шейләри формасында олан II_c -ин бир һиссәсинә мүбадилә олунур; A да өз I_m -ини анчаг онун сайәсиндә пула чевирирсә ки, һәмин мүбадилә баш вермир, әксипә, бизим A өз I_m -ини сатмаг васитәсилә II бөлмәдән әлдә этдийи пулу II_c истеһлак шейләрини алмаға сәрф этмәк әвәзиндә һәмин пулу тәдавүлдән чыхарыр, — онда A (I) тәрәфдә әләвә потенциал пул капитал яранса да, о бири тәрәфдә B (II) сабит капиталынын дәйәр кәмпийәти чәһәтдән бәрабәр бир һиссәси әмтиә капитал формасында тәсбит олунур вә мәһсулдар сабит капиталын натурал формасына чеврилә билмир. Башга сөзлә: B (II) әмтиәләринин бир һиссәси, — һәм дә *prima facie* о һиссәси ки, B (II) буну сатмадан өзүнүн бүтүн сабит капиталыны енидән мәһсулдар формая чевирә билмир, — сатыла билмир; буна көрә һәмин һиссә чәһәтдән ифрат истеһсал әмәлә кәлир ки, бу да енә һәмин һиссә чәһәтдән һәтта дәйишмәз мигясда тәкрап истеһсалы чәтинләшдирир.

Беләликлә, A (I) тәрәфдәки әләвә потенциал пул капитал бу һалда пул формасы алмыш изафи мәһсулдан (изафи дәйәрдән) ибарәтдирсә дә, өзлүйүндә көтүрүлән изафи мәһсул (изафи дәйәр) бу һалда һәлә кениш мигясда тәкрап истеһсал дейил, садә тәкрап истеһсал һадисәсини тәмсил әдир. $I_{(v+m)}$ — дейиләнләр бурада һәр һалда m -ин бир һиссәсинә аиддир, — ән нәһайәт, II_c -йә мүбадилә әдилмәлидир ки, II_c -нин тәкрап истеһсалы дәйишмәз өлчүдә баш верә билсин. A (I) өз изафи мәһсулуну B (II)-йә сатмагла B (II)-йә сабит капиталын дәйәринин мувафиг һиссәсини натурал формада чатдырмышдыр, лакин бунунла бәрабәр, пулу тәдавүлдән чыхардыгына вә өз сатгысыны сонра алгы илә тамамламалыгына көрә, B (II) әмтиәләринин бәрабәр дәйәрдә олан һиссәсинин сатылмасыны гейри-мүмкүн этмишдир. Демәли, әкәр биз эйни дәрәчәдә I вә II бөлмәләрин капиталистләрини әһәтә әдән бүтүн ичтимаи тәкрап истеһсалы нәзәрдә тутуругса, онда A (I) изафи мәһсулунун потенциал пул капитала чеврилмәси, B (II)-нин дәйәр кәмпийәти чәһәтдән бәрабәр олан әмтиә капиталынын енидән мәһсулдар (сабит) капитала чеврилмәсинин мүм-

күн олмадығыны ифадә эдир; демәли, кениш мигясада истеҗсал имканыны ифадә этмәк дейил, садә тәқрар истеҗсалын позулмасыны, демәли, садә тәқрар истеҗсалдакы дефисити ифадә эдир. А (I) изафи мәһсулунун яранмасы вә бунун сатылмасы өзлүйүндә садә тәқрар истеҗсалын нормал һадисәләри олдуғуна көрә, биз артыг бурада садә тәқрар истеҗсал әсасында бир-бирилә гаршылыгылы сурәтдә бағлы олан ашағыдакы һадисәләри көрүрүк: I бөлмәдә потенсиал әлавә пул капитал яранмасы (буна көрә дә II бөлмә нөгтейи-нәзәриндән натамам истеҗлак); II бөлмәдә енидән мәһсулдар капиталла чеврилә билмәйән әмтиә әһтиятларынын ләнжийиб галмасы (демәли, II бөлмәдә нисби ифрат истеҗсал); I бөлмәдә пул капитал артыглыгы вә II бөлмәдә тәқрар истеҗсалда дефисит.

Даһа бу мәсәлә үзәриндә даянмаяраг, анчаг ашағыдакыны гейд әдәк: садә тәқрар истеҗсал тәсвир әдилиркән фәрз олунурду ки, I вә II бөлмәләрин бүтүн изафи дәйәри кәлир кими хәрчләнир. Һәгигәтдә исә изафи дәйәрин бир һиссәси кәлир кими хәрчләнир, о бири һиссәси исә капиталла чеврилир. Ялныз белә фәрз әдилдикдә, һәгиги йығым баш верир. Йығымын куя истеҗлак һесабына баш вердийи һаггында олан вә белә бир үмуми формада баша дүшүлән фәрзийә өзлүйүндә капиталист истеҗсалынын маһиййәтинә зидд бир иллүзиядыр, чүнки бурада нәзәрдә тутулур ки, капиталист истеҗсалынын мәгсәд вә ниййәти изафи дәйәр әлдә этмәкдән вә буну капиталлашдырмагдан, йә’ни йығымдан ибарәт дейил, истеҗлактан ибарәтдир.

Инди II бөлмәдә йығымы бир гәдәр яхындан нәзәрдән кечирәк.

II_c барәсиндәки биринчи чәтинлик, йә’ни II әмтиә капиталынын тәркиб һиссәсиндән онун дөнүб II сабит капиталын натурал формасына чеврилмәси барәсиндәки чәтинлик садә тәқрар истеҗсала аиддир. Әввәлки схеми көтүрәк:

$$\begin{aligned} & (1\,000_v + 1\,000_m) I \\ & 2\,000 II_c\text{-йә мұбадилә әдилир.} \end{aligned}$$

Әкәр, мәсәлән, I бөлмәнин изафи мәһсулунун ярысы, демәли, $\frac{1000}{2}m$, яхуд $500 I_m$, енидән I бөлмәйә сабит капитал кими дахил әдилирсә, изафи мәһсулун I бөлмәдә сахланмыш бу һиссәси II_c -нин һеч бир һиссәсини өдәйә билмәз. Бу һиссә истеҗлак шейләринә чеврилмәк әвәзинә (бурада тәдавүлүн һәммин бөлмәсиндә исә, — I бөлмә фәһләләринин васитәчилиийи илә $1\,000 II_c$ -нин $1000 I_v$ васитәсилә өдәнилмәсиндән фәргли олараг, — I бөлмә илә II бөлмә арасында һәгиги гаршылыгылы мұбадилә, демәли, әмтиәләрин икитәрәфли ер дәйишмәси баш верир) I бөлмәнин өзүндә

элавэ истеҥсал васитэлэри кими хидмэт этмэлдир. О эйни заманда I вэ II бөлмэлэрдэ бу функцияны еринэ етирэ билмэз. Капиталист өз изафи мөһсулунун дэйэрини истеҥлак шейлэринэ хэрчлэмэклэ бəрабэр, эйни заманда изафи мөһсулун өзүнү мөһсулдар сурəтдэ истеҥлак эдэ билмэз, йə'ни ону өз мөһсулдар капиталына гата билмэз. Белəликлэ, 2000 II_c илэ мұбадилəйэ 2000 $I_{(v+m)}$ əвəзинə анчаг 1500, йə'ни $(1000_v + 500_m)$ I дахил олур; демəли, 500 II_c өз əмтиə формасындан II мөһсулдар (сабит) капиталына чеврилэ билмэз. Белəликлэ, II бөлмэдэ ифрат истеҥсал баш верəрди ки, бу да өз һəчми э'тибарилэ истеҥсалын I бөлмэдэки кенишлəнмəси һəчминə тамамилə бəрабэр оларды. Ола билэр, II бөлмэдэки ифрат истеҥсал I бөлмəйэ о гэдэр күчлү тə'сир кəстəрсин ки, һəтта I бөлмə фəһлэлэри тəрəфиндэн II бөлмəнин истеҥлак шейлэринə сəрф əдилмиш 1000 дə анчаг гисмэн кери гайытсын, демəли, бу 1000 дəйишэн пул капитал формасында I капиталистлəрин əлинə гайытмасын. I бөлмə капиталистлəри үчүн һəтта əввəлки мигясда тəкрап истеҥсал да чəтинлəшэр, һəм дə ону тəкчə кенишлəндирмэк чəһди нəтичəсиндэ чəтинлəшэрди. Бурада нəзэрə алмаг лəзымдыр ки, I бөлмэдэ һəгигəтдэ ялныз садə тəкрап истеҥсал баш вермишдир вə онун үнсүрлəри, бизим схемимиздэ кəстəрилдийи кими, һəмин бөлмəни кəлəчəкдэ, мəсəлэн, кəлэн ил кенишлəндирмэк мəгсəдилэ анчаг башга чүр группашдырылмышдыр.

Бу чəтинликдэн белə бир васитə илэ ян кечмəйэ чалышмаг оларды: капиталистлəрин амбарында ятыб галан вə мөһсулдар капитала билаваситə чеврилэ билмəйчəк 500 II_c һеч дə ифрат истеҥсалы кəстəрмир, əксинə, тəкрап истеҥсалын индийəдэк нəзэрə алмадығымыз зəрури үнсүрүнү тəшкил эдир. Биз кəрдүк ки, пул эһтияты бир чох ерлəрдэ йығылмалыдыр, демəли, пул тəдавүлдэн гисмэн она кəрə чыхарылмалыдыр ки, I бөлмəнин өзүндэ ени пул капитал яранмасы мұмкүн олсун, гисмэн дə она кəрə чыхарылмалыдыр ки, тəдричлэ истеҥлак олунан əсас капиталын дəйэри бир мұддэт пул формасында галсын. Лакин схем дүзəлдилəркэн белə фəрз олунур ки, бүтүн пул вə бүтүн əмтиэлэр лап əввəлдэн анчаг I вэ II бөлмə капиталистлəринин əлиндəдир, һəм дə бу заман нə тачир, нə пул алверчиси, нə банкир вардыр, нə дə ялныз истеҥлак эдэн вə əмтиэлəрин истеҥсалында билаваситə иштирак этмəйэн синифлэр, — буна кəрə дə тəкрап истеҥсал механизминин һəмишə ишлэмəкдэ олмасы үчүн, бурада мұвафиг истеҥсалчыларын өзлəриндэ һəмишə əмтиə эһтиятлары яранмасы лəзымдыр. Демəли, II бөлмə капиталистлəринин амбарларында ятыб галан 500 II_c истеҥлак шейлəриндэн ибарэт əмтиə эһтиятыдыр ки, бу да тəкрап истеҥсал илэ фəрз олунан истеҥлак просесинин фəсилəсизлийини тə'мин эдир, демəли, бу һалда бир илдэн дикəринə кечилмəсини тə'мин эдир. Бу заман һэлэ өз сатычыларынын əлиндэ, бунунла да бирликдэ өз истеҥ-

салчысы оланларын элиндә олан истеһлак фонду бу ил азалыб сыфра энә билмәз ки, беләликлә кәлән ил сыфырдан башлансын, — пәчә ки, бу һал бу күнкү күндән сабаһкы күнә кеңилдикдә дә мүмкүн дейилдир. Белә әмтиә эһтиятлары даим енидән яранмалы олдуғуна көрә, — һәрчәнд бунларын мигдары дәйишилер, — бизим II бөлмәнин капиталист истеһсалчыларынын эһтият пул капиталы олмалыдыр ки, онларын мәһсулдар капиталынын бир һиссәси мүвәғгәти оларағ әмтиә формасында галдыгда да, истеһсал просесини фәсиләсиз давам этдирмәк имканы версин. Ахы фәрз олундуғуна көрә, онлар өз әлләриндә бүтүн тичарәт ишини истеһсал иши илә бирләшдирирләр; демәли, онларын элә бир элавә пул капиталы да олмалыдыр ки, бу да тәқрар истеһсал просесинин айры-айры функциялары капиталистләрин мүхтәлиф категорияларынын функциялары кими айрылдыгда, тачирләрин элиндә олсун.

Буна белә бир әтираз әдилә биләр: 1) Белә эһтият яранмасынын вә бунун зәрурилиинин бүтүн капиталистләр үчүн — һәм I бөлмә, һәм дә II бөлмә капиталистләри үчүн әһәмийәти вардыр. Әмтиәләрин садәчә сатычылары кими көтүрүлән бу капиталистләр бир-бириндән анчағ онунла фәргләнирләр ки, онлар мүхтәлиф нөв әмтиәләр сатырлар. II бөлмәдә әмтиә эһтияты олмасы ирәличәдән I бөлмәдә әмтиә эһтияты олмасыны тәләб әдир. Бир тәрәфдә бу эһтият нәзәрдә тутулмадыгда, биз буну о бири тәрәфдә дә нәзәрдә тутмамалыйыҗ. Әкәр биз бунлары һәр ики тәрәфдә нәзәрдә тутуругса, проблем әсла дәйишилмир. — 2) Әкәр II бөлмәдә чари ил кәлән ил үчүн әмтиә эһтияты илә гуртарырса, демәли о, һәмин II бөлмәдә кечән илдән галмыш әмтиә эһтияты илә башланмышдыр. Демәли, өз абстракт ифадәси һалында көтүрүлән иллик тәқрар истеһсал тәһлил әдиләркән биз һәр ики һалда әмтиә эһтиятына гәләм чәкмәлийик. Әкәр биз бүтүн истеһсалы, демәли, чари илин кәлән илә әмтиә эһтияты кими вердийи һиссәни дә чари илә аид әтсәк, диқәр тәрәфдән дә, чари илин кечән илдән алмыш олдуғу әмтиә эһтиятынын ондан чыхсағ, онда биз беләликлә дә һәгигәтән тәһлил предметимиз оларағ бүтүн орта иллик мәһсулу алмыш оларыҗ. — 3) Бизим инди арадан галдырмалы олдуғумуз чәтинлийә садә тәқрар истеһсалы тәдгиг әдәркән раст кәлмәмәйимиз кими садәчә бир чәһәт сүбут әдир ки, бурада тамамилә хусуси бир һадисә вардыр, буну доғуран исә, I бөлмә үнсүрләринин анчағ (тәқрар истеһсал нөгтейи-нәзәринчә) башга чүр группашмасыдыр: бу элә бир дәйишилмиш группашмадыр ки, үмумийәтлә онсуз кениш мигясда һеч бир тәқрар истеһсал мүмкүн дейилдир.

III. ИҢҢЫМЫН СХЕМАТИК ТЭСВИРИ.

Инди биз тэкрар истехсалы ашағыдакы схем үзрэ нэзэрдэн кечирэк:

$$\text{Схем а) } \left. \begin{array}{l} \text{I. } 4\,000_c + 1\,000_v + 1\,000_m = 6\,000 \\ \text{II. } 1\,500_c + 376_v + 376_m = 2\,252 \end{array} \right\} \text{Чэми} = 8\,252.$$

Биз һэр шейдэн эввэл көрүрүк ки, иллик ичтимаи мөһсулун үмүми мөблэги, $= 8\,252$, биринчи схемдэкиндэн аздыр, бу мөблэг орада $= 9\,000$ иди. Биз там эйнилэ дэ хейли артыг бир мөблэг көтүрэ билэрдик, мөсөлэн, буну он гат артыра билэрдик. I схемдэкиндэн аз бир мөблэг көтүрмөкдэн мөгсөдимиз мөһз белэ бир чөһэти айдын көстөрмөкдир ки, кениш мигясада тэкрар истехсалын (һемин тэкрар истехсалы биз бу һалда анчаг даһа бөйүк капиталла апарылан бир истехсал кими банча дүшүрүк) мөһсулун мүтлөг көмийһэти илэ һеч бир элагәси йохдур, мөһлум эмтиэлэр күтлэси үчүн о, мөһлум мөһсулун мүхтәлиф үнсүрләринин анчаг башга чүр ерлөшмәсиһи вэ я башга функционал эһемийһэти олмасыны фәрз эдир, демәли, дөйәрин көмийһэти э'тибарилэ о эввәлчә ялһыз садә тэкрар истехсалдыр. Садә тэкрар истехсалын мөһлум үнсүрләринин мигдары дейил, кейфийһэт вәзифәси дөйишилир вэ белә бир дөйишилмә онун ардыңча кәлән кениш мигясада тэкрар истехсал үчүн илкин мадди шөртдир⁵⁸.

Дөйишән капиталла сабит капитал арасындакы һисбәт башга чүр олдугда, һемин схеми биз башга чүр, мөсөлән, бу шәкилдә верә билэрдик:

$$\text{Схем б) } \left. \begin{array}{l} \text{I. } 4\,000_c + 875_v + 875_m = 5\,750 \\ \text{II. } 1\,750_c + 376_v + 376_m = 2\,502 \end{array} \right\} \text{Чэми} = 8\,252.$$

Белә шәклиндә схем садә тэкрар истехсал үчүн гурулмуш кими көрүнәрди, — элэ көрүнәрди ки, куя бүтүн изафи дөйәр йығылмаг дейил, кәлир кими хәрчләнир. Һәр ики һалда, һәм а)-да, һәм дэ б)-дә биз эйни дөйәр көмийһәтиндә олан иллик мөһсул көрүрүк, анчаг б)-дә онун үнсүрләри өз функциялары чөһәтдән элэ группашыр ки, енә эввәлки мигясада тэкрар истехсал башланыр, һалбуки а)-да кениш мигясада тэкрар истехсал үчүн мадди әсас яраныр. Мөһз б) схеминдә $(875_v + 875_m) \text{ I} = 1\,750 \text{ I}_{(v+m)}$ галыгсыз олараг $1\,750 \text{ II}_c$ -йә мүбадилә олунур, а) схеминдә $(1\,000_v + 1\,000_m) \text{ I} = 2\,000 \text{ I}_{(v+m)}$ исә $1\,500 \text{ II}_c$ -йә

⁵⁸ Бу, капитал йығымы һаггында Чеме Милл илэ С. Бэйли арасында кедән вэ I китабда (XXII фәсил, 5, гөйд 65) башга бир нөгтейи-һөзөрдән арашдырылмыш олан мүбаһисәйә, йә'ни сәнае капиталынын көмийһәти дөйишмәдийи һалда, онун фәалийһәтинин кенишләнмәси һаггындакы мүбаһисәйә һәмийшәлик сон гөюр. Сонралар бунун үзәринә гайытмалы.

мүбадилә эдилдикдә, I бөлмәдә йығым үчүн 500 I_m мигдарында артыг бир мәбләғ галыр.

Инди а) схемини даһа яхындан тәһлил этмәйә кечәк. Фәрз әдәк ки, истәр I бөлмәдә, истәрсә II бөлмәдә изафи дәйәрин ярысы кәлир кими хәрчләнмәк дейил, йығылыр, йә'ни әлавә капитал үнсүрүнә чеврилир. 1 000 I_m -ин ярысы = 500 бу вә я башга бир формада йығылмалы, әлавә пул капитал кими тәтбиг эдилмәли, йә'ни әлавә мәһсулдар капиталда чеврилмәли олдуғуна көрә, кәлир кими анчаг $(1\,000_v + 500_m)$ I хәрчләнәчәкдир. Она көрә II_c -нин нормал кәмиййәти дә бурада чәми 1 500-дүр. 1 500 $I_{(v+m)}$ илә 1 500 II_c арасындакы мүбадиләни даһа тәдгиг этмәйә әһтияч йохдур, чүнки садә тәкрар истеһсал просеси олмаг ә'тибарилә бу мүбадилә артыг тәсвир эдилмишдир; там әйнилә дә 4 000 I_c -ни нәзәрдән кечирмәк лазым кәлмир, чүнки енидән башланан (бу дәфә кениш мигясда баш верән) тәкрар истеһсал үчүн онун ени шәкилдә ерләшмәсини дә биз садә тәкрар истеһсал просеси кими артыг нәзәрдән кечирмишик.

Беләликлә, бизим бурада анчаг бир шейи тәдгиг этмәйимиз галыр: 500 I_m вә $(376_v + 376_m)$ II, чүнки, бир тәрәфдән, I вә II бөлмәдәки дахили мүнәсибәтләрин, диһкәр тәрәфдән исә, онларын һәр икиси арасындакы һәрәкәтин мәсәләйә дәхли вәрдыр. II бөлмәдә дә изафи дәйәрин ярысынын йығылмалы олдуғу фәрз эдилдийинә көрә, бурада капиталда 188 чеврилмәлидир, бундан $\frac{1}{4}$ -и = 47-си, юварлаг олмаг үчүн, мәсәлән, 48-и дәйишән капиталда, галан 140-ы сабит капиталда чеврилмәлидир.

Бурада биз ени бир проблемә раст кәлирик ки, бунун варлығынын өзү арада кәзән бир бахыш үчүн гәрибә көрүнмәлидир, зира һәмин бахыша көрә, бир нөв әмтиәләр башга нөв әмтиәләрә мүбадилә олунур вә я, башга сөзлә десәк, әмтиәләр пула мүбадилә олунур, бу пул исә енидән башга нөв әмтиәләрә мүбадилә олунур. Бу 140 II_m ялныз она көрә мәһсулдар капиталда чеврилә билир ки, I_m әмтиәләринин әйни дәйәр мәбләгиндә бир һиссәси илә өдәнилир. Өзлүйүндә айдындыр ки, I_m -ин II_m -ә мүбадилә эдилән һиссәси, һәм I бөлмә истеһсалына, һәм дә II бөлмә истеһсалына вә я анчаг II бөлмә истеһсалына дахил ола биләчәк истеһсал васитәләриндән ибарәт олмалыдыр. Белә бир өдәнилмә анчаг II бөлмә тәрәфиндән биртәрәфли алғы олмасы васитәсилә баш верә биләр, чүнки бизим һәлә тәдгиг этмәли олдуғумуз изафи мәһсул 500 I_m -ин һамысы I бөлмә дахилиндәки йығыма хидмәт этмәлидир, демәли, II бөлмә әмтиәләринә мүбадилә эдилә билмәз; башга сөзлә, ола билмәз ки, I бөлмә ону әйни заманда һәм йығысын, һәм дә есин. Демәли, II бөлмә 140 I_m -и нәгд пула алмалыдыр, һәм дә бу пул онун әмтиәсинин сонра I бөлмәйә сатылмасы васитәсилә гайыдыб өзүнә кәлмәйәчәкдир. Һәм дә иллик истеһсал кениш мигясда тәкрар истеһсал олдуғундан бу просес һәр бир ени

иллик истеһсалда даим тэкрар олунур. Бэс II бөлмэдэ бунун үчүн пул мәнбәи нарададыр?

II бөлмә, әксинә, капиталист истеһсалы шәраитиндә һәгиги йығымла янашы кедән вә онун үчүн шәрт олан ени пул капитал яранмасындан өтрү, көрүнүр, әсла әлверишли зәмин тәшкил эт-мир, һәм дә бу ени пул капитал яранмасы һәгигәтдә әввәлчә садәчә дәфинә яранмасы кими мейдана чыхыр.

Әввәлчә биз 376 II, көрүрүк; иш гүввәсинә аванс әдилмиш 376 мәбләгиндә пул капитал II бөлмә әмтиәләринин сатын алын-масы васитәсилә даим, пул формасындакы дәйишән капитал олараг II бөлмә капиталистинә гайыдыр. Бу чүр даим тэкрар сурәтдә чыхыш нөгтәсиндән — капиталистин чибиндән — чыхма вә орая гайытма, һәмин дөврандакы пулун мигдарыны әсла ар-тырмыр. Демәли, о, пул йығымы үчүн мәнбә дейилдир; бу пул һабелә, дәфинә кими йығылан потенциал ени пул капитал ярат-маг үчүн төдавүлдән чыхарыла билмәз.

Бирчә даянын! бурада бир балача мәнфәәтчийәз гопармаг ол-мазмы?

Биз унутмамалыйыг ки, II бөлмәнин I бөлмәдән белә бир үстүнлүйү вардыр ки, орада ишләйән фәһләләр өзләринин истеһ-сал этдикләри әмтиәләри енидән һәмин бөлмәдән сатын алмалы-дырлар. II бөлмә иш гүввәсинин алычысы вә әйни заманда, һәмин бөлмәдә тәтбиг әдилән иш гүввәсинин саһибләринә әмтиә саты-чысы олур. Демәли, II бөлмә белә әдә биләр:

1) — әмәк һаггыны онун нормал орта сәвиййәсиндән садәчә ашағы сала биләр, — һәм дә бу, I бөлмә капиталистләри илә онун үмүми чәһәтини тәшкил әдир. Бунун нәтичәсиндә, дәйишән капи-талын пул формасы кими ишләмиш олан пулун бир һиссәси сәр-бәстләшир вә белә бир просес даим тэкрар олундугда, бу, II бөл-мәдә дәфинәләр яранмасы үчүн нормал мәнбә, демәли, һабелә потенциал әлавә пул капитал яранмасы үчүн мәнбә ола биләрди. Әлбәттә, нормал сурәтдә капитал яранмасындан бәһс олунан бу ердә алдатма нәтичәсиндә әлдә әдилән тәсадүфи мәнфәәтлә бизим ишимиз йохдур. Лакин унутмаг лазым дейилдир ки, һәгигәтдә верилән (*ceteris paribus* [башга шәртләр әйни олмагла] дәйишән капиталын көмиййәтини мүййән әдән) нормал әмәк һаггы һеч дә капиталистләрин рәһмдиллийинә көрә дейил, она көрә верилир-ки, мөвчуд мүнәсибәтләр шәраитиндә бу әмәк һаггы верилмәли-дир. Беләликлә, бу изаһ үсулу арадан галхыр. Әкәр биз II бөлмә тәрәфиндән сәрф әдилмәли олан дәйишән капиталын 376, олду-ғуну фәрз әдириксә, онда ени мейдана чыхмыш проблемә изаһ әтмәк үчүн биз бирдән белә бир һипотез ирәли сүрә билмәрик ки, II бөлмә 376, дейил, анчаг 350, аванс әдир.

2) Лакин, диһәр тәрәфдән, артыг дедийимиз кими, бир там олараг көтүрүлән II бөлмәнин I бөлмәдән белә бир үстүнлүйү вардыр ки, о, иш гүввәсинин алычысы олмагла бәрабәр, әйни

заманда өз фәһләләринә өз әмтиәләринин сатычысыдыр. Бу үстүн-лүкдән нә сурәтлә истифадә олуна билдийи һаггында, — нә сурәтлә номинал олараг ади әмәк һаггы верилмәклә бәрәбәр, һәгигәтдә бу әмәк һаггынын бир һиссәсинин мұвафиг әмтиә эквиваленти верилмәдән кери алынмасы, башга сөzlә: фәһләләрин алдадылмасы, нә сурәтлә бунун гисмән truck-system васитәсилә, гисмән тәдавул васитәләринин сахталашдырылмасы йолу илә (һәрчәнд бу сахталашдырманы ганун чох вахт тута билмир) ичра эдилмәси һаггында — бу барәдә һәр бир сәнаә өлкәсиндә, мәсәлән, Инкилтәрәдә вә Бирләшмиш Штатларда ән шүбһәсиз дәлилләр вардыр. (Бу мұнасибәтлә бир нечә мұвафиг мисал кәтирмәк лазымдыр.) Бу да 1)-чи һалдакы әмәлийятын әйнидир, лакин пәрдәләнмишдир вә долайы йолла һәята кечирилир. Демәли, бу да онун кими рәдд эдилмәлидир. Бурада мәсәлә номинал сурәтдә дейил, һәгигәтән верилән әмәк һаггы үзәриндәдир.

Биз көрүрүк ки, капиталист механизми об'ектив сурәтдә тәһлил эдиләркән, һәмин механизм үзәриндәки фөвгәл'адә характерли мәлум рүсвайчы ләкәләрдән нәзәри чәтинликләри арадан галдырмаг үчүн бир васитә кими истифадә этмәйә әһтияч йохдур. Лакин мәни тәнгид әдән буржуа тәнгидчиләринин чоху гәрибә чығыр-бағыр салыб дейир ки, куя мән, мәсәлән, «Капиталын» I китабында: капиталист иш гүввәсинин һәгиги дәйәрини верир, — чох һалда исә о белә этмир, — дейә еритдийим фәрзийәмлә һәмин капиталистә гаршы һагсызлыг кәстәрмишәм! (Мәнә иснад верилән аличәнаблыгла бурада Шеффледән ситат кәтирмәк олар.)

Беләликлә, кәстәрилән мәгсәд үчүн 376 II, илә һеч бир шей әтмәк олмаз.

Лакин 376 II, үчүн, көрүнүр, даһа чох чәтинликләр төрәйир. Бурада анчаг әйни бөлмәйә мәнсуб капиталистләр бир-биринә гаршы дурурлар, онлар өзләринин истеһсал этдикләри истеһлак шейләрини бир-биринә сатыр вә бир-бириндән сатын алырлар. Белә бир мұбадилә үчүн лазым олан пул бурада анчаг тәдавул васитәләри кими ишләйир вә ишләр нормал гайдада кетдикдә, һәмин пул иштиракчылары тәдавул үчүн этдикләри аванслара мұвафиг сурәтдә онлара гайытмалы вә сонра даим дәнә-дәнә әйни йолла кетмәлидир.

Потенсиал әлавә пул капитал яранмасы үчүн һәмин пулу тәдавулдән, көрүнүр, анчаг ики үсулла чыхармаг олар. Я II бөлмә капиталистләринин бир һиссәси о бири һиссәсини алдадыр вә, беләликлә, пул гарәт эдир. Билдийимиз кими, ени пул капитал яранмасы үчүн һеч дә тәдавул васитәләринин мигдарыны ирәли-чәдән артырмаг тәләб олунмур; бунун үчүн тәләб олунан анчаг одур ки, мәлум тәрәфләрдән пул тәдавулдән чыхарылсын вә дәфинә шәклиндә йығылсын. Пулун оғурлана билмәсинин вә буна көрә дә II бөлмә капиталистләринин бир һиссәсиндә әлавә пул капитал яранмасы илә бирликдә о бири һиссәсинин билаваситә

пул итирә билмәсинин мәсәләйә һеч бир дэхли йохдур. II бөлмә капиталистләринин алдадылмыш һиссәси анчаг бир гәдәр аз ишрәтли һәят сүрмәли оларды, вәссалам.

Я да II_m-ин зәрури яшайыш васитәләриндән ибарәт олан һиссәси II бөлмә дахилиндә билаваситә ени дәйишән капиталла чеврилир. Бунун нечә әмәлә кәлдийини биз бу фәслин ахырында (№ IV алтында) тәдгиг әдәчәйик.

1) Биринчи мисал.

А) Садә тәкрат истеһсалын схеми.

$$\left. \begin{array}{l} \text{I. } 4000_c + 1000_v + 1000_m = 6000 \\ \text{II. } 2000_c + 500_v + 500_m = 3000 \end{array} \right\} \text{Чәми} = 9000.$$

В) Кениш мигясда йығымын башланғыч схеми.

$$\left. \begin{array}{l} \text{I. } 4000_c + 1000_v + 1000_m = 6000 \\ \text{II. } 1500_c + 750_v + 750_m = 3000 \end{array} \right\} \text{Чәми} = 9000.$$

В схеминдә I бөлмә изафи дәйәринин ярысынын, йә'ни 500-үн йығылдығыны фәрс этдикдә, биз һәр шейдән әввәл бу нәтичәни аларыг ки, $(1000_v + 500_m)$ I, яхуд $1500 I_{(v+m)}$ мәбләғи $1500 II_c$ васитәсилә өдәнилмәлидир; сонра I бөлмәдә $4000_c + 500_m$ галыр ки, бунун да ахырынчысы йығылмалыдыр. $(1000_v + 500_m)$ I-ин $1500 II_c$ васитәсилә өдәнилмәси садә тәкрат истеһсал просесидир вә һәмин тәкрат истеһсал тәдгиг олунаркән изаһ әдилмишди.

Тутаг ки, $500 I_m$ -дән 400-ү сабит капиталла, 100-ү дәйишән капиталла чеврилмәлидир. Беләликлә, капиталлашмалы олан бу 400_m-ин I бөлмә дахилиндә мүбадиләсини биз артыг нәзәрдән кечирмишик; демәли, бу 400_m даһа һеч бир шей сөйләнилмәдән I_c-йә гатыла биләр вә онда биз I бөлмә үчүн буну аларыг:

$4400_c + 1000_v + 100_m$ (бу 100_m мәбләғи 100_v-йә мүбадилә әдилмәлидир).

II бөлмә дә йығым мәгсәдилә I бөлмәдән һәмин 100 I_m-и (бу исә истеһсал васитәләри шәклиндә мөвчуддур) сатын алыр вә бу да инди II бөлмәнин әлавә сабит капиталыны тәшкил әдир, һалбуки һәмин истеһсал васитәләри үчүн онун пулла вердийи 100 мәбләғи I бөлмәнин әлавә дәйишән капиталынын пул формасына чеврилир. Онда I бөлмә үчүн $4400_c + 1100$ (бу ахырынчысы пул шәклиндәдир) = 5500 капиталымыз олур.

Инди II бөлмәнин сабит капитал үчүн 1600_c мәбләғи вардыр; буну ишә салмаг үчүн о, ени иш гүввәси сатын алмаға пул шәклиндә даһа 50_v әлавә этмәлидир, белә ки, онун дәйишән капиталы 750-дән артыб 800 олачагдыр. II бөлмәнин сабит капиталынын, һәбелә дәйишән капиталынын үмүмиййәтлә 150 мәбләғиндә белә артмасы онун изафи дәйәриндән өдәнилир; демәли, 750 II_m-дән

анчаг 600_m мәбләғи II бөлмә капиталистләринин истеһлак фонду олараг галыр вә һәмин капиталистләрин иллик мәһсулу инди ашағыдакы гайда илә бөлүнүр:

$$\text{II. } 1600_c + 800_v + 600_m \text{ (истеһлак фонду)} = 3000.$$

Истеһлак шейләри шәклиндә истеһсал эдилмиш вә бурада $(100_c + 50_v)$ II-йә мүбадилә эдилмиш олан 150_m өз натурал формасында бүтүнлүклә фәһләләрин истеһлакына кедир: юхарыда көстәрилдийи кими, бунун 100_v -үнү I бөлмә фәһләләри $(100 I_v)$, 50_v -сини II бөлмә фәһләләри $(50 II_v)$ истеһлак эдир. Ишдә, бүтүн мәһсулу йығым үчүн лазыми формада һазырланан II бөлмәдә изафи дәйәрин 100_m мәбләғиндә артмыш олан һиссәси *зәрури* истеһлак шейләри шәклиндә тәқрар истеһсал эдилмәлидир. Әкәр һәгигәтән кениш мигяса тәқрар истеһсал башланырса, онда I бөлмәнин бу 100_m мәбләғиндәки дәйишән пул капиталы онун фәһләләринин әлиндән кечәрәк, II бөлмәйә гайыдыр; II бөлмә исә, әксинә, әмтиә әһтияты шәклиндә 100_m -и I бөлмәйә верир вә әйни заманда әмтиә әһтияты шәклиндә 50_v -ни өз фәһләләринә верир.

Йығым мәгсәдилә дәйишдирилмиш ерләшдирмә инди ашағыдакы шәкли алыр:

$$\begin{array}{l} \text{I. } 4400_c + 1100_v + 500 \text{ истеһлак фонду} = 6000 \\ \text{II. } 1600_c + 800_v + 600 \text{ истеһлак фонду} = 3000 \end{array} \}$$

Чәми, кечмишдә олдуғу кими, 9000 -дир.

Бурада капитал ашағыдакы гәдәрдир:

$$\begin{array}{l} \text{I. } 4400_c + 1100_v \text{ (пулла)} = 5500 \\ \text{II. } 1600_c + 800_v \text{ (пулла)} = 2400 \end{array} \} = 7900,$$

һалбуки истеһсалын әввәлиндә бу гәдәр иди:

$$\begin{array}{l} \text{I. } 4000_c + 1000_v = 5000 \\ \text{II. } 1500_c + 750_v = 2250 \end{array} \} = 7250.$$

Әкәр инди һәгиги йығым бу әсас үзәриндә баш верирсә, йә'ни әкәр истеһсал доғрудан да артырылмыш олан белә бир капиталла апарылырса, онда биз кәлән илин ахырында ашағыдакыны аларыг:

$$\begin{array}{l} \text{I. } 4400_c + 1100_v + 1100_m = 6600 \\ \text{II. } 1600_c + 800_v + 800_m = 3200 \end{array} \} = 9800.$$

Инди I бөлмәдә йығым да әйни пропорсияда давам эдәчәкдир; демәли, 550_m кәлир кими сәрф эдиләчәк, 550_m исә йығылачагдыр. Бу һалда $1100 I_v$ һәр шейдән әввәл $1100 II_c$ васитәсилә өдәниләчәкдир; сонра $550 I_m$ өзү дә II бөлмәнин әйни дәйәрли әмтиәләриндә реаллашдырылмалыдыр, йә'ни екунда $1650 I_{(v+m)}$. Лакин II бөлмәнин өдәнилмәли олан сабит капиталы анчаг 1600

тәшкил эдир, демәли, галан 50 мәбләғи 800 Π_m -дән көтүрүлмәлидир. Әкәр пул бир мүддәтә кәнара гоюлса, бу сөвдә нәтижәсиндә ашағыдакы алынар:

I. $4400_c + 550_m$ (бу 550_m капиталлашмалыдыр); бундан әлавә, капиталистләрин вә фәһләләрин истеһлак фондунда $1650_{(v+m)}$, бу да Π_c әмтиәләриндә реаллашдырылмышдыр.

II. 1650_c (о чүмләдән 50, юхарыда дейилдийи кими, Π_m -дән әлавә эдилмишдир) + $800_v + 750_m$ (капиталистләрин истеһлак фонду).

Лакин әкәр II бөлмәдә v илә c арасында әввәлки пропорсия сахланырса, онда 50_c үчүн даһа 25_v сәрф этмәк лазым кәләчәкдир; буну 750_m -дән көтүрмәк олар; беләликлә, ашағыдакыны аларыг:

$$\text{II. } 1650_c + 825_v + 725_m.$$

I бөлмәдә 550_m капиталлашмалыдыр; әкәр әввәлки пропорсия сахланырса, онда бунун 440-ыны сабит капитал вә 110-уну дәйишән капитал тәшкил эдир. Бу 110-у $725 \Pi_m$ -дән көтүрмәк олар, йә'ни 110 дәйәриндә истеһлак шейләри II бөлмә капиталистләри әвәзинә I бөлмәнин фәһләләри тәрәфиндән истеһлак эдиләчәкдир, демәли, II бөлмә капиталистләри истеһлак эдә билмәдикләри бу 110_m -и капиталла чевирмәйә мәчбур олачаглар. Беләликлә, $725 \Pi_m$ -дән $615 \Pi_m$ галыр. Лакин әкәр II бөлмә бу сурәтлә һәмин 110-у әлавә сабит капиталла чевирирсә, онда һәмин бөлмәйә даһа 55 әлавә дәйишән капитал лазым кәләчәкдир; буну о енә дә өз изафи дәйәриндән көтүрмәли олачагдыр; әкәр бу мәбләғ $615 \Pi_m$ -дән чыхылса, онда II бөлмә капиталистләринин истеһлакы үчүн 560 галар; бүтүн бу һәгиги вә потенсиал ер дәйишмәләрини ичра этдикдән сонра биз белә бир капитал дәйәр аларыг:

$$\text{I. } (4400_c + 440_c) + (1100_v + 110_v) = 4840_c + 1210_v = 6050$$

$$\begin{aligned} \text{II. } (1600_c + 50_c + 110_c) + (800_v + 25_v + 55_v) &= \\ &= 1760_c + 880_v = 2640 \\ &\quad \underline{8690.} \end{aligned}$$

Ишин нормал кетмәси үчүн, II бөлмәдә йығым I бөлмәдәкин-дән сүр'әтлә баш вермәлидир, чүнки белә олмасайды, $1_{(v+m)}$ -ин Π_c әмтиәләринә мүбадилә эдилмәли олан һиссәси Π_c -дән сүр'әтлә артарды, һалбуки о һиссә анчаг Π_c -йә мүбадилә эдилә биләр.

Әкәр төкрап истеһсал бу әсас үзәриндә вә башга шәртләр әйни олмага давам эдирсә, онда биз кәлән илин ахырында буну аларыг:

$$\left. \begin{aligned} \text{I. } 4840_c + 1210_v + 1210_m &= 7260 \\ \text{II. } 1760_c + 880_v + 880_m &= 3520 \end{aligned} \right\} = 10780.$$

Һәр шейдән әввәл, изафи дәйәрин бөлүнмәси нормасы дәйиш-мәдийи шәраитдә I бөлмәдә $1\,210_v$ вә m -ин ярысыны $= 605$, чәми $1\,815$ мәбләғини кәлир олараг хәрчләмәк лазым кәләчәкдир. Бу истәһлак фонду да енә II_c -дән 55 артыгдыр. 880_m -дән бу 55 чыхылса, 825 галар. Бир һалда ки, $55\,II_m$ дөнүб II_c олур, онда бурада фәрз әдилир ки, мұвафиг дәйишән капитал үчүн II_m -дән даһа бир мәбләғ $= 27\frac{1}{2}$ чыхылыр; истәһлак үчүн $797\frac{1}{2}\,II_m$ галыр.

Инди I бөлмәдә 605_m -и капиталлашдырмаг лазым кәлир; бундан 484 -ү сабит капитал вә 121 -и дәйишән капитал олачагдыр; һәмин 121 мәбләғи II_m -дән чыхылмалыдыр ки, бу да инди $= 797\frac{1}{2}$; галыр $676\frac{1}{2}\,II_m$. Демәли, II бөлмә бир дә 121 -и сабит капитал чевирир вә бунун үчүн онун ени дәйишән капитал $= 60\frac{1}{2}$ әһтиячы вардыр; бу да енә там әйнилә $676\frac{1}{2}$ -дән кәтүрүлүр; истәһлак үчүн 616 галыр.

Онда капитал белә олачагдыр:

$$\begin{aligned} \text{I. Сабит капитал} & 4\,840 + 484 = 5\,324. \\ & \text{Дәйишән капитал } 1\,210 + 121 = 1\,331. \\ \text{II. Сабит капитал} & 1\,760 + 55 + 121 = 1\,936. \\ & \text{Дәйишән капитал } 880 + 27\frac{1}{2} + 60\frac{1}{2} = 968. \\ \text{Екуну: I. } 5\,324_c + 1\,331_v &= 6\,655 \\ \text{II. } 1\,936_c + 968_v &= 2\,904 \end{aligned} \quad \left. \vphantom{\begin{aligned} \text{I. Сабит капитал} \\ \text{II. Сабит капитал} \end{aligned}} \right\} = 9\,559,$$

илин ахырында исә ашағыдакы мәһсул олачагдыр:

$$\begin{aligned} \text{I. } 5\,324_c + 1\,331_v + 1\,331_m &= 7\,986 \\ \text{II. } 1\,936_c + 968_v + 968_m &= 3\,872 \end{aligned} \quad \left. \vphantom{\begin{aligned} \text{I. } 5\,324_c + 1\,331_v + 1\,331_m \\ \text{II. } 1\,936_c + 968_v + 968_m \end{aligned}} \right\} = 11\,858.$$

Бу һесабламаны тәкрат әдиб кәсрләри юварлаглашдырмагла, биз кәлән илин ахырында ашағыдакы мәһсулу аларыг:

$$\begin{aligned} \text{I. } 5\,856_c + 1\,464_v + 1\,464_m &= 8\,784 \\ \text{II. } 2\,129_c + 1\,065_v + 1\,065_m &= 4\,259 \end{aligned} \quad \left. \vphantom{\begin{aligned} \text{I. } 5\,856_c + 1\,464_v + 1\,464_m \\ \text{II. } 2\,129_c + 1\,065_v + 1\,065_m \end{aligned}} \right\} = 13\,043.$$

Бунун ардынча кәлән илин ахырында исә:

$$\begin{aligned} \text{I. } 6\,442_c + 1\,610_v + 1\,610_m &= 9\,662 \\ \text{II. } 2\,342_c + 1\,172_v + 1\,172_m &= 4\,686 \end{aligned} \quad \left. \vphantom{\begin{aligned} \text{I. } 6\,442_c + 1\,610_v + 1\,610_m \\ \text{II. } 2\,342_c + 1\,172_v + 1\,172_m \end{aligned}} \right\} = 14\,348.$$

Кениш мигяса тәкрат истәһсалын дөрд или әрзиндә I вә II бөлмәнин бүтүн капиталы $5\,500_c + 1\,750_v = 7\,250$ -дән артыб $8\,784_c + 2\,782_v = 11\,566$ олмушдур, демәли, $100:160$ нисбәтиндә артмышдыр. Бүтүн изафи дәйәр әввәлдә $1\,750$ иди, инди $2\,782$ тәшкил әдир. Истәһлак әдилмиш изафи дәйәр әввәлдә I бөлмә үчүн 500 вә II бөлмә үчүн 535 , екуну $= 1\,035$ иди; ахырынчы ил о, I бөлмә үчүн 732 вә II бөлмә үчүн 958 , екуну $= 1\,690$ олмушдур. Демәли, бу изафи дәйәр $100:163$ нисбәтиндә артмышдыр.

2) Икинчи мисал.

Инди иллик мөһсулу 9 000 көтүрөк; эмтиэ капитал шөк-линдө, дөйишөн капиталла сабит капиталын үмуми орта нисбэтинин 1 : 5 тәшкил этдийи бир формада олан бу капитал бүтүнлүклә сәнае капиталистлэри синфинин элиндәдир. Бурада фәрз олунур ки: капиталист истеһсалы артыг хейли инкишаф этмишдир вә ичтимаи эмәйин мөһсулдар гүввәси мұвафиг сурәтдә инкишаф этмишдир; һәлә ирәличәдән истеһсалын мигясы хейли кенишләнмишдир; нәһайәт, фәһлә синфи ичәрисиндә нисби әһали артыгы ярадан бүтүн шәраит инкишаф этмишдир. Онда, кәсрләр юварлағлашдырылса, иллик мөһсул ашағыдакы гайдада бөлүнәр:

$$\begin{aligned} \text{I. } 5\,000_c + 1\,000_v + 1\,000_m &= 7\,000 \\ \text{II. } 1\,430_c + 285_v + 285_m &= 2\,000 \end{aligned} \} = 9\,000.$$

Инди фәрз әдәк ки, I бөлмәнин капиталистлэри изафи дөйәрин ярысыны = 500 истеһлак әдирләр, о бири ярысыны исә йығырлар. Онда $(1\,000_v + 500_m) \text{I} = 1\,500$ кәрәк $1\,500 \text{II}_c$ -йә мұбадилә әдиләйди. Лакин бу һалда II_c анчаг 1 430 тәшкил этдийинә көрә, 70-и изафи дөйәрдән әлавә әдилмәлидир; буну 285 II_m -дән чыхдыгда, 215 II_m галыр. Демәли, биз буну алырыг:

I. $5\,000_c + 500_m$ (бу 500_m капиталлашмалыдыр) + $1\,500_{(v+m)}$ капиталистләрин вә фәһләләрин истеһлак фондунда.

II. $1\,430_c + 70_m$ (бу 70_m капиталлашмалыдыр) + $285_v + 215_m$.

Бурада 70 II_m билаваситә II_c -йә гатылдығына көрә, бу әлавә сабит капиталы һәрәкәтә кәтирмәк үчүн $\frac{70}{5} = 14$ мигдарында дөйишөн капитал тәләб олунур; бу 14 исә енә 215 II_m -дән көтүрүлүр; 201 II_m галыр, нәтичәдә биз буну алырыг:

$$\text{II. } (1\,430_c + 70_c) + (285_v + 14_v) + 201_m.$$

$1\,500 \text{I}_{(v+\frac{1}{2}m)}$ -ин $1\,500 \text{II}_c$ -йә мұбадиләси ади йығым просесидир вә бу барәдә артыг һәр шей сөйләнилмишдир. Лакин биз бурада бә'зи хусусийәтлэри дә гейд этмәлийик; һәммин хусусийәтләр ондан ирәли кәлир ки, йығымла бирләшдирилмиш тәкрап истеһсалда $\text{I}_{(v+\frac{1}{2}m)}$ тәкчә II_c илә дейил, II_c плюс II_m -ин бир һиссәси илә өдәнилир.

Өзлүйүндә айдындыр ки, йығым олдуғу фәрз әдилдикдә, $\text{I}_{(v+m)}$ һеч дә садә тәкрап истеһсалда олдуғу кими, II_c -йә бәрәбәр дейил, II_c -дән артыгдыр, чүнки: 1) I бөлмә өз изафи мөһсулунун бир һиссәсини өз мөһсулдар капиталына дахил әдир вә бу һиссәнин $\frac{5}{6}$ -ни сабит капитал чевирир, демәли, о эйни заманда һәммин $\frac{5}{6}$ -и II бөлмәнин истеһлак шейлэри илә өдәйә билмәз; 2) I бөлмә өз изафи мөһсулундан II бөлмә чәрчивәси дахилиндәки йығыма көрә лазым олан сабит капитал үчүн материал вермәлидир, — бу да тамамилә она бәнзәйир ки, II бөлмә I бөлмәйә дөйишөн капитал үчүн материал вермәлидир ки, бу дөйишөн капитал I бөлмәнин

изафи мәһсулунун I бөлмәнин өзү тәрәфиндән изафи сабит капитал кими тәтбиг әдилән һиссәсини һәрәкәтә кәтирсин. Биз билирик ки, һәгиги дәйишән капитал, демәли, әләвә дәйишән капитал да иш гүввәсиндән ибарәтдир. Кечмишдә гул саһибинин әтмәли олдуғу кими, I бөлмә капиталисти II бөлмәдән әһтият үчүн зәрури яшайыш васитәләри сатын алмалы олмур вә я һәлә анчаг кәләчәкдә тәтбиг әдиләчәк әләвә иш гүввәси үчүн зәрури яшайыш васитәләри йығмалы олмур. II бөлмәдән бунлары фәһләләр өзләри алырлар. Лакин бу она мане олмур ки, әләвә иш гүввәсинин истеһлак шейләри капиталистин нөгтейи-нәзәриндән анчаг, әләвә тутулан иш гүввәсинин истеһсал олунмасы вә сахланмасы васитәләридир, демәли, онун дәйишән капиталынын натурал формасыдыр. Онун өзүнүн ән яхын әмәлийәти, бу һалда I бөлмә тәрәфиндән ичра әдилән бу әмәлийәт анчаг ондан ибарәтдир ки, әләвә иш гүввәси сатын алмаг үчүн тәләб олунан ени лазыми пул капитал йығыр. О һәммин иш гүввәсини өз капиталына гатан кими, пул һәммин иш гүввәси үчүн II бөлмә әмтиәләрини сатын алмаг васитәси олур; демәли, пул мұвафиг истеһлак шейләри тапмалыдыр.

Ери кәлмишкән буну да демәлийик. Чәнаб капиталист вә онун мәтбуаты чох вахт, иш гүввәсинин өз пулуну сәрф әтмәси үсулундан вә иш гүввәсинин бу пулу реаллашдырдығы II бөлмә әмтиәләриндән наразы олур. О, мәсәлән, Вашингтондакы инкилис сәфарәтинин катиби ч. Друммондун әтдийи кими, бу мұнасибәтлә философлуға башлайыр, мәдәнийәтдән дәм вурур, өзүнү бир филантроп кими гәләмә верир. «The Nation» {гәзети} 1879-чу ил октябрын ахырларында мараглы бир мәгалә дәрч әтмишди; бу мәгаләдә һәмчинин белә дейилир: «Фәһләләр ихтираларын тәрәггисиндән мәдәни чәһәтчә кери галмышлар; онлара бир чох шейләр мүйәссәрдир, амма онлар бу шейләрин нә үчүн ишләдилдийини билмирләр вә, демәли, һәммин шейләр үчүн базар яратмырлар». {Һәр бир капиталист, әлбәттә, истәйир ки, фәһлә онун әмтиәсини сатын алсын}. «Һеч бир әсас йохдур ки, фәһлә, онун гәдәр әмәк һаггы алан бир кешиш, адвокат вә я һәким кими комфорт ичәрисиндә яшамаг арзусунда олмасын». {Белә адвокатлар, кешишләр вә һәкимләр арзу әтдикдә, һәгигәтдә әчәб комфортла яшая биләрмишләр!} «Лакин о буну әтмир. Мәсәлә һәлә дә бундадыр ки, бир истеһлакчы кими онун сәвиййәсини рационал вә сағлам тәдбирләрлә нечә йүксәлтмәк олар; бу асан мәсәлә дейилдир, чүнки онун бүтүн шәһрәтпәрәстлиги иш саатларыны азалтмаг арзусундан о яна кетмир вә демагоглар онун әгли вә мә'нәви габилыйәтләрини тәкмилләшдирмәк васитәсилә онун вәзиййәтини яхшылашдырмагданса, ону мәһз иш саатларыны азалтмаға тәһрик әдирләр». («Reports of H. M.'s Secretaries of Embassy and Legation on the Manufactures, Commerce etc. of the Countries in which they reside». London 1879, cöñ. 404).

Көрүнүр, фөһлөнин эгли вэ мә'нөви габилийәтләрини төкмил-ләшдириб онун вәзийәтини йүксәлтмәли вэ ону рационал истеһ-лакчы этмәли олан рационал вэ сағлам тәдбирләрин сирри узун иш күнүндән ибарәтдир. Капиталистин әмтиәләринин рационал истеһлакчысы олмаг үчүн фөһлө ондан башламалыдыр ки, — ла-кин демагог буна мане олур! — өз иш гүввәсинин өз капиталисти тәрәфиндән гейри-рационал вэ сағламлыг үчүн зәрәрли бир су-рәтдә истеһлак олунмасына имкан версин. Рационал истеһлакы капиталистин нечә баша дүшдүйүнү truck-system көстәрир; һәм ин системдә капиталистин мәрһәмәти о гәдәр артыр ки, о өз фөһлө-ләринин истеһлакына билаваситә гарышыр, һәм дә бунун бир чох нөвләриндән бири фөһлөләрә мәнзил верилмәсидир, белә ки, ка-питалист эйни заманда өз фөһлөләринин мәнзил саһиби олур.

Фөһлө синфинин сәвийәсини йүксәлтмәк уғрундакы капита-лист чөһдләринә валәһ олан енә бу рәһмдил Друммонд енә дә һәм ин һесабатда һәмчинин Lowell and Lawrence Mills нүмунәви иплик фабрикләриндән данышыр. Фабрикдәки фөһлө гызлар үчүн олан ашханалар вэ яшайыш эвләри дә фабрикләрин саһиби олан эйни сәһмдар чәмийәтининкидир: бу эвләрин мүдирләри, гызлар үчүн әхлаг гайдалары гоян эйни чәмийәтин хидмәтиндәдирләр; гызларын һеч бири эвә ахшам саат 10-дан кеч кәлә билмәз. Пар-лаг бир тәдбир: чәмийәтин әтрафдакы хүсуси полис патруллары көз етириләр ки, бу эв низамнамәси позулмасын. Ахшам саат 10-дан сонра һеч бир гыз эвдән байыра вэ байырдан эвә бурахыл-мыр. Һәр бир гыз мүтләг кәрәк чәмийәтә мәхсус әразидә яша-сын; һәм ин әразидәки эвләрин һәр бири чәмийәтә һәр һәфтә 10 доллара гәдәр мәнзил кирайәси верир; беләликлә, биз бурада рационал истеһлакчылары бүтүн парлаглыгы илә көрүрүк. «Ән яхшы эвләрин бир чохунда фөһлө гадынлар үчүн, һәр ердә олду-ғу кими пианино олдуғуна көрә, мусиги, нәғмә вэ рөгс мүһүм рол ойнайыр, һәр һалда тохучу дэзкаһында он саатлыг екрәнк фаси-ләсиз ишдән сонра һәгиги истираһәтдән даһа чох, дәйишиклийә әһтиячы оланлар үчүн мүһүм рол ойнайыр» (сәһ. 412). Лакин фөһләни нечә рационал истеһлакчы этмәйин башлыча сирри һәлә габагдадыр. Чәнаб Друммонд Turners Falls (Connecticut River) бычаг фабрикини кәзмишдир, һәм дә сәһмдар чәмийәтинин хә-зинәдары чәнаб Окмән она Америка хәрәк бычагларынын кей-фиййәтчә инкилис бычагларындан үстүн олдуғуну сөйләйәрәк, давам әдиб дейир: «Биз Инкилтәрәйә гиймәтләрдә дә үстүн кәлә-чәйик; биз артыг инди она кейфиййәтчә үстүнүк, бу тәсдиг олун-мушдур; лакин биз даһа ашағы гиймәтлә сатмалыйыг, биз буна найл олмагдайыг, чүнки полад бизә учуз тамам олур вэ биз әмә-йин һаггыны ашағы салырыг!» (сәһ. 427). Әмәк һаггыны ашағы салмаг вэ узун иш күнү — мэдәнийәтин вэ ихтиралар тәрәгги-синин фөһләйә мүйәссәр этдийи бир йығын шейләр үчүн һәм ин фөһлөнин базар яратмасындан өтрү ону рационал истеһлакчы дә-

рәчәсинә йүксәлтмәли олан расионал вә сағлам тәдбирләрин бүтүн маһийәти бундадыр.

Демәли, I бөлмә өз изафи мәһсулундан II бөлмә үчүн әлавә сабит капитал вермәли олдуғу кими, II бөлмә дә бу мә’нада I бөлмә үчүн әлавә дәйишән капитал верир. Дәйишән капиталдан бәһс олундугда, II бөлмә өзүнүн бүтүн мәһсулунун, демәли, өзүнүн изафи мәһсулунун да чох һиссәсини зәрури истеһлак шейләри формасында тәқрар истеһсал этмәклә һәм I бөлмә үчүн, һәм дә өзү үчүн йығыр.

Артан капитал әсасындакы истеһсал шәраитиндә $I_{(v+m)}$ бәрәбәр олмалыдыр II_c плюс изафи мәһсулун капиталы ени гатылан һиссәси плюс сабит капиталын II бөлмәдә истеһсалы кенишләндирмәк үчүн лазым олан әлавә һиссәси; бу кенишләндирмә минимуму исә әлә олмалыдыр ки, бунсуз I бөлмәнин өзүндә һәгиги йығым, йә’ни истеһсалын һәгиги кенишләндирилмәси мүмкүн дейилдир.

Әкәр биз нәзәрдән кечирдийимиз ахырынчы һала гайытсаг, мә’лум олар ки, онун белә бир хусусийәти вардыр: II_c бурада $I_{(v+m)}$ -дән, I бөлмә мәһсулунун бир кәлир кими истеһлак шейләринә хәрчләнән һиссәсиндән аздыр, белә ки, 1 500 $I_{(v+m)}$ мүбадилә әдилдикдә, бунунла да дәрһал II бөлмәнин изафи мәһсулунун бир һиссәси = 70 дә реаллашыр. $II_c = 1\,430$ мәбләгинә кәлдикдә, о, II бөлмәдә садә тәқрар истеһсалын баш верә билмәси үчүн, башга шәртләр әйни олмагла, $I_{(v+m)}$ -дән әйни дәйәр мигдарында өдәнилмәлидир, буна кәрә дә ону бурада нәзәрдән кечирмәйә әһтияч йохдур. Әлавә 70 II_m мәсәләси башгадыр. I бөлмә үчүн садәчә кәлирин истеһлак шейләри илә өдәнилмәси, истеһлак мәгсәдилә садәчә әмтиә мүбадиләси олан шей II бөлмә үчүн бурада һеч дә садә тәқрар истеһсалда олдуғу кими онун сабит капиталынын садәчә гайыдыб әмтиә капитал формасындан натурал формая чеврилмәси дейил, билаваситә йығым просесидир, онун изафи мәһсулунун бир һиссәсинин истеһлак шейләри формасындан сабит капитал формасына чеврилмәсидир. Әкәр I бөлмә 70 ф. стерлинг пула (изафи дәйәрин чеврилмәси үчүн олан пул әһтияты) бу 70 II_m -и сатын алыр, икинчи исә сонра 70 I_m -и сатын алмайыб һәмин 70 ф. стерлинги пул капитал кими йығырса, онда бу ахырынчыда, һәр һалда, әлавә мәһсул өз ифадәсини, әлбәттә, тапыр (мәһз II бөлмәнин изафи мәһсулу өз ифадәсини тапыр ки, онун бир һиссәси бу мәһсулдан ибарәтдир), һәрчәнд һәмин әлавә мәһсул енидән истеһсала дахил олан бир мәһсул дейилдир; лакин бу һалда II бөлмә тәрәфдә һәмин пул йығымы әйни заманда ону ифадә әдәрди ки, истеһсал вәситәләри шәклиндә олан 70 I_m сатыла билмәз. Демәли, I бөлмәдә нисби ифрат истеһсал баш верәрди ки, бу да әйни заманда II бөлмә тәрәфдә

тәкрар истеҗсалы кенишләндирмәк мүмкүн олмадығыны көстәрәди.

Лакин бундан асылы олмаяраг, нә гәдәр ки, I бөлмәнин әлиндән чыхмыш олан бу 70 мәбләгиндә пул һәлә она гайытмамышдыр вә я II бөлмә тәрәфиндән 70 I_m -ин сатын алынмасы әмәлийяты васитәсилә анчаг гисмән гайытмышдыр, һәмин мүддәт әрзиндә 70 мәбләгиндә пул бүтүнлүклә вә я гисмән II бөлмәнин әлиндә әлавә потенсиал пул капитал кими олур. Бу дейиләнләр, һәр ики тәрәфдән әмтиәләрин гаршылыгылы сурәтдә өдәнилмәси пулун өз чыхыш нөгтәсинә гайытмасына сәбәб олунчая гәдәр I бөлмә илә II бөлмә арасындакы һәр чүр мүбадиләйә аиддир. Лакин иш нормал гайда илә кетдикдә, пул бурада анчаг мүвәггәти сурәтдә һәмин ролу ифа әдир. Кредит системи олдугда исә, һәтта гыса мүддәт үчүн әлавә сәрбәстләшмиш олан пулун һамысы дәрһал әлавә пул капитал кими фәал ишләмәли олдугу заман анчаг белә бир мүвәггәти сәрбәст пул капитал ишдә тәсбит олуна биләр, мәсәлән, I бөлмәдә ени мүәссисәләрә хидмәт эдә биләр, һалбуки о, башга мүәссисәләрдә галмыш изафи мәһсулу реаллашдырмалы оларды. Сонра, гейд этмәк ләзымдыр ки, 70 I_m -ин II бөлмәдәки сабит капиталга гатылмасы әйни заманда II бөлмәдәки дәйишән капиталын 14 мәбләгиндә артырымасыны тәләб әдир. Бу фәрс әдир ки, — I бөлмәдә изафи мәһсул I_m билаваситә I_c капиталга гатылдыгы заман олдугу кими, — артыг II бөлмәдә тәкрар истеҗсал даһа да капиталлашма мейли көстәрмәклә баш верир; демәли, бу тәкрар истеҗсал изафи мәһсулун зәрури яшайыш васитәләриндән ибарәт олан һиссәсинин артмасыны әһәтә әдир.

Көрдүйүмүз кими, икинчи мисалда 9 000-лик мәһсул тәкрар истеҗсал мәгсәдләри үчүн ашағыдакы гайда илә бөлүнмәлидир ки, 500 I_m капиталлашдырыла билсин. Бурада биз анчаг әмтиәләри нәзәрдә тутур вә пул тәдәвүлүнү бир кәнара гоюруг.

I. $5\,000_c + 500_m$ (бу 500_m капиталлашмалыдыр) $+ 1\,500_{(v+m)}$ истеҗлак фонду $= 7\,000$ әмтиә.

II. $1\,500_c + 299_v + 201_m = 2\,000$ әмтиә. Үмүмй мәбләг 9 000 әмтиә мәһсул олур.

Капиталлашма инди ашағыдакы гайда илә баш верир:

I бөлмәдә капиталлашан 500_m белә бөлүнүр: $\frac{5}{6} = 417_c + \frac{1}{6} = 83_v$. Бу 83_v исә II-дән әйни бир мәбләг чыхарыр, һәмин мәбләгә сабит капитал үнсүрләри сатын алыныр вә о, беләликлә, II-йә гатылыр. II-нин 83 мәбләгиндә артмасы II-ни $\frac{1}{5}$ -и $=$

= 17 мигдарында артыр. Белэликлэ, мүбадилэдэн сонра биз буну алыр:

$$\text{I. } (5000_c + 417_m)_c + (1000_v + 83_m)_v = 5417_c + 1083_v = 6500$$

$$\text{II. } (1500_c + 83_m)_c + (299_v + 17_m)_v = 1583_c + 316_v = 1899$$

Екуну 8399.

I бөлмэдэ капитал 6 000-дэн 6 500-э чатмыш, демэли, $\frac{1}{12}$ артмышдыр. II бөлмэдэ 1 715-дэн 1 899-а чатмыш, демэли, тэгрибэн $\frac{1}{9}$ артмышдыр.

Бу эсас үзэриндэ тэкрар истеҢсал икинчи илин ахырында ашағыдакы капиталы верир:

$$\text{I. } (5417_c + 452_m)_c + (1083_v + 90_m)_v = 5869_c + 1173_v = 7042.$$

$$\text{II. } (1583_c + 42_m + 90_m)_c + (316_v + 8_m + 18_m)_v = 1715_c + 342_v = 2057,$$

үчүнчү илин ахырында исэ ашағыдакы мәһсул алыначагдыр.

$$\text{I. } 5869_c + 1173_v + 1173_m.$$

$$\text{II. } 1715_c + 342_v + 342_m.$$

Экэр I бөлмэ енэ бурада да, кечмишдэ олдуғу кими, изафи дэйэрин ярысыны йығырса, онда $I_{(v+\frac{1}{2}m)}$ мәбләғи $1173_v + 587_{(\frac{1}{2}m)} = 1760$ верир, демэли, бүтүн 1 715 II_c-дэн артыг верир, мәһз 45 артыг верир. Белэликлэ, һәмин фэрги енэ II_c-йэ эйни мәбләғдэ истеҢсал васитэлэри кечирмәклэ өдәмәк лазым кэлир. Демэли, II_c мәбләғи 45 мигдарында артыр ки, бу да II_v-дэ $\frac{1}{5} = 9$ артыма сәбәб олур. Капиталлашмыш 587 I_m сонра $\frac{5}{6}$ вэ $\frac{1}{6}$ һиссэләр һалында 489_c вэ 98_v-йэ айрылыр; бу 98 енидэн II бөлмэдэ сабит капитал 98 эләвэ эдилмәсинэ сәбәб олур, бу да II бөлмэ дэйишән капиталынын $\frac{1}{5} = 20$ артмасына сәбәб олур. Онда биз буну алыр:

$$\text{I. } (5869_c + 489_m)_c + (1173_v + 98_m)_v = 6358_c + 1271_v = 7629$$

$$\text{II. } (1715_c + 45_m + 98_m)_c + (342_v + 9_m + 20_m)_v = 1858_c + 371_v = 2229$$

Бүтүн капитал = 9 858.

Демэли, тэкрар истеҢсалын артмасы шэраитиндэ I бөлмәнин бүтүн капиталы үч илдэ 6 000-дэн артыб 7 629 олмуш, II бөлмәнин капиталы 1 715-дэн артыб 2 229 олмушдур, бүтүн ичтимаи капитал 7 715-дэн 9 858-э чатмышдыр.

3) Йығым шэраитиндэ II_c-нин өдәнилмәси.

Белэликлэ, $I_{(v+m)}$ -ин II_c-йэ мүбадиләсиндэ мүхтәлиф һаллар олур.

Садэ тэкрар истеҢсалда бу кәмийәтләрин һәр икиси бәрабәр олмалы вэ бир-бирини өдәмәлидир, йохса, юхарыда көрдү-йүмүз кими, садэ тэкрар истеҢсал маниәсиз баш верэ билмәз.

Йығымда һәр шейдән эввэл йығым нормасына диггэт вермәк лазымдыр. Индийәдәк биз бүтүн һалларда белә фәрз эдирдик ки, I бөлмәдә йығым нормасы $= \frac{1}{2} m I$ -дир, һабелә фәрз эдирдик ки, мүхтәлиф илләрдә бу норма сабит галырды. Биз анчаг белә эһти-мал эдирдик ки, бу йығылмыш капиталын сабит капиталла вә дәйишән капиталла бөлүндүйү пропорсия дәйишилир. Бурада үч һал алынмыш олду:

1) $I_{(v+\frac{1}{2}m)} = II_c$, демәли, II_c $I_{(v+m)}$ -дән аздыр. Бу һәмишә белә олмалыдыр, йохса I бөлмә йыға билмәзди.

2) $I_{(v+\frac{1}{2}m)}$ мәбләғи II_c -дән артыгдыр. Бу һалда өдәнилмә онун сайәсиндә әлдә эдилир ки, II_m -ин мұвафиг һиссәси II_c -йә гатылыр, белә ки, чәми $= I_{(v+\frac{1}{2}m)}$. Бурада II үчүн өдәнилмә онун сабит капиталынын садә тәкрат истеһсалы дейил, инди о йығымдыр, онун изафи мәһсулдан I бөлмәнин истеһсал васитәләринә мұбадилә этдийи һиссәси мигдарында артмасыдыр; белә бир артма эйни заманда фәрз эдир ки, II бөлмә бундан әлавә өз дәйишән капиталыны да мұвафиг сурәтдә артырыр вә бу артманын мәнбәи онун өз изафи мәһсулундан ибарәтдир.

3) $I_{(v+\frac{1}{2}m)}$ мәбләғи II_c -дән аздыр. Бу һалда II бөлмә өз сабит капиталынын һамысыны мұбадилә васитәсилә бәрпа этмир вә буна көрә дә кәсири I бөлмәдән сатын алмаг васитәсилә өдәмә-лидир. Лакин бу, II бөлмәнин дәйишән капиталынын даһа да йығылмасыны тәләб этмир, чүнки онун сабит капиталы белә бир әмәлийәт васитәсилә анчаг өз кәмиййәти һәчминдә бүтүнлүклә тәкрат истеһсал эдилир. Дикәр тәрәфдән, I бөлмә капиталистлә-ринин анчаг әлавә пул капитал йыған һиссәси белә бир мұба-дилә сайәсиндә гисмән артыг белә бир йығым әлдә этмишдир.

Садә тәкрат истеһсал үчүн көтүрүлән фәрзиййә, йә'ни $I_{(v+m)} = II_c$ олмасы капиталист истеһсалы илә нәинки бир ерә сығмыр, — һәрчәнд бурада белә дә ола биләр ки, 10—11 иллик сәнае тсиклин-дә мұәййән бир илин бүтүн истеһсалы чох вахт габагкы илдәкин-дән аз олур, белә ки, габагкы илә нисбәтән һәтта садә тәкрат истеһ-сал да баш вермир, — лакин бундан әлавә, әһалинин иллик тәбии артымы шәраитиндә садә тәкрат истеһсал анчаг бу шәртлә баш берә биләрди ки, бүтүн изафи дәйәри тәмсил эдән 1 500-үн истеһ-лакында мұвафиг сурәтдә даһа чох мигдарда гейри-мәһсулдар хидмәтчи иштирак этсин. Капитал йығымы, йә'ни әсл капита-лист истеһсалы исә бурада, әксинә, мүмкүн олмазды. Буна көрә дә капиталист йығымынын баш вермәси факты әсла имкан вер-мир ки, $II_c = I_{(v+m)}$ олсун. Лакин һәтта капиталист йығымы шәраи-тиндә дә ола биләр ки, там бир сыра габагкы истеһсал дөврләри әрзиндә баш вермиш йығым просесинин кедиши нәтичәсиндә, II_c нәинки $I_{(v+m)}$ -ә бәрәбәр олсун, һәтта ондан артыг олсун. Бу, II бөлмәдә анчаг бөйүк бир ифласла арадан галдырыла биләчәк

ифрат истеҗсал оларды вә бунун нәтиҗәсиндә капитал II бөлмәдән I бөлмәйә кечәрди. — Әкәр II бөлмәнин сабит капиталынын бир һиссәси өзү өзүнү тәкрат истеҗсал әдирсә — мәсәлән, әкинчиликдә өз истеҗсалындан олан тохумдан истифадә әдилмәси кими, — бу һалда $I_{(v+m)}$ -иң II_c -йә һисбәти әсла дәйишилмир. I бөлмә илә II бөлмә арасында мүбадилә заманы, I_c нәзәрә алынмадығы кими, II_c -нин бу һиссәсини дә һесаба алмағ лазым кәлмир. Әкәр II бөлмә мәһсулларынын бир һиссәси дә I бөлмәйә истеҗсал васитәләри кими дахил олмаға габилдирсә, бу һалда ла вәзиййәт әсла дәйишилмир. Бунлар I бөлмәнин вердийи истеҗсал васитәләринин бир һиссәси илә өдәнилир вә әкәр биз ичтимәи истеҗсалын ики бөйүк бөлмәси арасында, истеҗсал васитәләри истеҗсалчылары илә истеҗлак шейләри истеҗсалчылары арасындакы мүбадиләни саф шәклиндә, пәрдәләнмәмиш шәклиндә тәдгиг әтмәк истәйириксә, һәмин һиссәни ирәлйчәдән һәр ики тәрәфдә кәнар әтмәк лазымдыр.

Беләликлә, капиталист истеҗсалында $I_{(v+m)}$ мәбләғи II_c -йә бәрәбәр ола билмәз вә мүбадиләдә онлар бир-бирини өдәйә билмәз. Әксинә, әкәр I_m^m мәбләғи I_m -ин I бөлмә капиталистләри тәрәфиндән кәлир кими хәрчләнән һиссәсидирсә, онда $I(v+\frac{m}{x})$ мәбләғи II_c -йә бәрәбәр, ондан артыг вә я әсқик ола биләр; лакин $I(v+\frac{m}{x})$

һәмишә $II_{(c+m)}$ -дән аз олмалыдыр, һәм дә II_m -ин һәр чүр шәраитдә II бөлмә капиталистләринин өзләри тәрәфиндән истеҗлак әдилмәли олан һиссәси гәдәр аз олмалыдыр.

Гейд әтмәк лазымдыр ки, йығымын бу тәсвириндә сабит капиталын дәйәри дүрүст тәсвир әдилмәмишдир, чүнки бу сабит капитал өзүнүн иштиракы илә истеҗсал әдилән әмтиә капиталын дәйәринин бир һиссәсини тәшқил әдир. Ени йығылмыш сабит капиталын әсас һиссәси әмтиә капиталла анчаг тәдричлә вә вахташыры олараг, бу әсас үнсүрләрин мүхтәлиф тәбиәтинә мувафиг сурәтдә дахил олур; буна кәрә дә хаммал, ярымфабрикат вә и. а. әмтиә истеҗсалына күтләләр шәклиндә дахил олдугда, бу әмтиә капиталын ән чох һиссәси дөвриййә сабит тәркиб һиссәсинин вә дәйишән капиталын өдәнилмәсиндән ибарәт олур. (Лакин бу анчаг дөвриййә тәркиб һиссәләринин дөвриййәсиндә баш верә биләр; беләликлә, фәрз олунур ки, дөвриййә һиссәси, әсас капиталын дәйәриндән онун үзәринә кечмиш һиссә илә бирликдә бир ил әрзиндә о гәдәр тез-тез тәдавул әдир ки, һазырланмыш әмтиәләрин дәйәринин бүтүн мәбләғи илик истеҗсала дахил олан бүтүн капиталын дәйәринә бәрәбәрдир.) Лакин машынлы истеҗсалда хаммал дейил, анчаг ярдымчы материалларын тәдбиг олундуғу ердә, бир үнсүр олан әмәк $= v$ әмтиә капиталда

енидэн онун даһа бөйүк тәркиб һиссәси кими мейдана чыхмалы-дыр. Мәнфәэт нормасында, әсас тәркиб һиссәләринин мәһсула вахташыры чох вә я аз дэйәр кечирмәсиндән асылы олмаяраг изафи дэйәр бүтүн капиталла нисбәтән һесабыландығы һалда, — вахташыры истеһсал эдилән һәр бир әмтиә капиталын дэйәри үзәринә сабит капиталын әсас һиссәсиндән анчаг, онун ашынма нәтижәсиндә орта һесабыла мәһсулун өзүнә кечирдийи дэйәр мигдарында кәлмәк лазымдыр.

IV. ЭЛАВЭ ГЕЙДЛӘР.

II бөлмә үчүн илкин пул мәнбәи I бөлмәдәки гызыл сәнаеинин $v+m$ -идир ки, бу да II_c -нин бир һиссәсинә мүбадилә олунур; гызыл сәнаечиси ялныз изафи дэйәр йығдыда вә я буну I бөлмәнин истеһсал васитәләринә чевирдикдә, демәли, өз истеһсалыны кенишләндирдикдә, ялныз бу һалда онун $v+m$ -и II бөлмәйә дахил олмур; дикәр тәрәфдән, гызыл сәнаечисинин өзүнүн пул йығмасы, ән нәһайәт, кениш тәкрат истеһсала сәбәб олдуғуна кәрә, гызыл сәнаеинин изафи дэйәринин кәлир кими дейил, гызыл сәнаечисинин элавә дэйишән капиталына сәрф эдилән һиссәси II бөлмәйә дахил олур, бурада ени дәфинәләр яранмасына көмәк адир, я да I бөлмәйә билаваситә тәкрат сатмадан ондан сатын алмаг үчүн ени васитә верир. Гызыл сәнаеинин бу $I_{(v+m)}$ -индән ибарәт пулдан гызымын бир һиссәси II бөлмәнин мәһлум истеһсал саһәләринә кедир ки, бунларын гызыла хаммал вә саирә кими, гысасы, II бөлмәнин сабит капиталыны өдәйән үнсүр кими эһтиячы олсун. Илкин дәфинә яранмасы — тәкрат истеһсалы кәләчәкдә кенишләндирмәк мәгсәдилә дәфинә яранмасы — үнсүрү I бөлмә илә II бөлмә арасындакы мүбадилә заманы ашағыдакы һалларда мейдана чыхыр: I бөлмә үчүн ялныз о һалда мейдана чыхыр ки, I_m -ин бир һиссәси II бөлмәйә биртәрәфли сатылсын, мувафиг алғысыз сатылсын вә бурада II бөлмәнин элавә сабит капиталы олараг хидмәт этсин; II бөлмә үчүн о һалда мейдана чыхыр ки, I бөлмә дә элавә дэйишән капитал йығмаг үчүн эйни чүр һәрәкәт этсин; сонра, о һалда мейдана чыхыр ки, I бөлмә тәрәфиндән кәлир шәклиндә хәрчләнмиш олан изафи дэйәрин бир һиссәси II_c васитәсилә өдәнилмәсин, белә ки, II_m -ин бир һиссәси она сатын алыначаг вә бу сурәтлә дә пула чевриләчәкдир. Әкәр $I(v+\frac{m}{x})$ мәбләғи II_c -дән чоһдурса, онда II_c -нин садә тәкрат истеһсалы үчүн, I бөлмәнин истеһлак мәгсәдилә II_m -дән көтүрдүйүнү I бөлмәдән әмтиәләрлә өдәмәк лазым кәлмир. Суал олунур, II бөлмә капиталистләри арасындакы мүбадилә анчаг II_m -ин гаршылыглы мүбадиләсиндән ибарәт ола билдийи һалда, онларын арасындакы мүбадилә чәрчивәси дахилиндә дәфинә яранмасы нә дәрәчәдә баш верә биләр. Бизим билдийимиз кими, II бөлмә чәрчивәси

дахилиндә билаваситә йығым она көрә баш верир ки, II_m -ин бир һиссәси билаваситә дәйишән капиталә чеврилир (бу да тамамилә она бәнзәйир ки, I бөлмәдә I_m -ин бир һиссәси билаваситә сабит капиталә чеврилир). II бөлмәнин мүхтәлиф истеһсал саһәләриндә вә һәр бир айрыча саһәнин мүәссисәләриндә йығым мүддәти мүхтәлиф олдуғда мәсәлә айры-айры капиталистләр үчүн, *mutatis mutandis*, тамамилә I бөлмәдә олдуғу кими изаһ олунур. Бә'зиләри һәлә дәфинә яратмағ мәрһәләсиндәдирләр, алмадан сатырлар; диқәрләри исә тәқрар истеһсалы һәгигәтән кенишләндирмәк нөгтәсинә чатмышлар, сатмадан алырлар. Доғрудур, әввәлчә әлавә иш гүввәсинә әлавә дәйишән пул капитал сәрф олунур; лакин фәһләләр яшайыш васитәләрини, фәһләләрин истеһлақына дахил олан әлавә истеһлак шейләринин һәлә дәфинәләр ярадан саһибләриндән сатын алырлар. Һәмин саһибләрдән пул өз чыхыш нөгтәсинә гайыдаркән, онлардан һәр бириндә дәфинә ярандығы, мигдарда әскик гайыдыр: онлар бу пулу йығырлар.

*К. Марксын вә Ф. Энгелсин
Әсәрләринин мәтниндән чап олунур,
XVIII җилд, 1939-чу ил нәшри.*

**«КАПИТАЛЫН» II ЧИЛДИНДЭ ВЕРИЛЭН БАШЛЫЧА
АДЛАР КӨСТЭРИЧИСИ**

А.

Адамс, Вильям (Adams, William) (1797—1872)—169, 171.
Арривабене, Чиованни (Arrivabene, Giovanni) (1787—1881)—442.

Б.

Бартон, Чон (Barton, John) (XVIII эсрин соңу XIX эсрин башлангычы)—226, 228, 394.
Бэйли, Сэмюэл (Bailey, Samuel) (1791—1870)—106, 512.
Бэкуэлл, Роберт (Bakewell, Robert) (1725—1795)—238.

В.

Вильямс, Р. П. (Williams, R. P.)—169, 179.

Г.

Гуд, Вальтер (Good, W. Walter)—236.

Д.

Д'Аламбер, Жан Леронд (D'Alembert, Jean le Rond) (1717—1783)—78.

Дестут-де-Траси, Антуан Луи Клод, граф (Destutt de Tracy, Antoine Louis Claude, Comte) (1754—1836)—448, 485, 486, 487, 488, 489, 491, 492, 493.

Дупон де Немур, Сэмюэл (Dupont de Nemours, Pierre Samuel) (1739—1817)—189.

З.

Зетбер, Георг Адольф (Soetbeer, Georg Adolph) (1814—1892)—474.

К.

Кенэ, Франсуа (Quesnay, François) (1694—1774)—99, 131, 188, 189, 197, 343, 360, 361, 363, 372.

Кирхгоф, Фридрих (Kirchhof, Friedrich)—178, 241, 244, 245, 246, 247, 248, 256.

Корбет, Томас (Corbet, Thomas)—138.

Курсел-Сенейл, Жан Күстас (Courcelle-Seneuil, Jean Gustave) (1813—1892)—240.

Кэри, Генри Чарлз (Carey, Henry Charles) (1793—1879)—356.

Л.

Лавелэ, Эмил Луи Виктор де (Laveleye, Emile Louis Victor de) (1822—1892) — 244.

Лаверн, Леонс де (Lavergne Léonce de) (1809—1880) — 238.

Лавуазье, Антуан Лоран (Lavoisier, Antoine Laurent) (1743—1794) — 15, 16, 17.

Лалор, Чон (Lalor, John) (1814—1856) — 139, 142.

Ларднер, Диониси (Lardner, Dionysius) (1793—1859) — 169, 170, 177, 179, 180.

Лассал, Фердинанд (Lassalle, Ferdinand) (1825—1864) — 7.

Ле Трон, Кийом Франсуа (Le Trosne, Guillaume François) (1728—1780) — 189.

Лист, Фридрих (List, Friedrich) (1789—1846) — 7.

Лэнке, Симон Никола Анри (Linguet, Simon Nicolas Henri) (1736—1794) — 361.

М.

Мабли, Габриэл (Mably, Gabriel Bonnot de) (1709—1785) — 361.

Мейер, Рудолф Герман (Meyer, Rudolf, Hermann) (1839—1899) — 6.

Мак Куллох, Чон Рамсей (Mac Culloch, John Ramsey) (1789—1864) — 12, 247, 393.

Маклеод, Генри Дэннинг (Macleod, Henry Dunning) (1821—1902) — 228.

Малтус, Томас Роберт (Malthus, Thomas Robert) (1766—1834) — 444.

Маркс, Женни (Marx, Jenny) (1814—1881) — 19.

Маркс, Карл (Marx, Karl) (1818—1883) — 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 78, 153, 201, 226, 283, 309, 346, 361, 417.

Маркс-Эвелинг, Элеонора (Тусси) (Marx-Aveling, Eleanor) (Tussy) (1855—1898) — 5, 7.

Милл, Чэмс (Mill, James) (1773—1836) — 247, 512.

Милл, Чон Стюарт (Mill, John Stuart) (1806—1873) — 227, 394.

Мүллер, Адам Генрих (Müller, Adam Heinrich) (1779—1829) — 185.

Н.

Ньюмэн, Сэмюел Филиппс (Newman, Samuel Philipps) (1797—1842) — 154.

О.

Оуэн, Роберт (Owen, Robert) (1771—1858) — 13.

П.

Паттерсон, Роберт (Patterson, Robert) (1821—1886) — 228.

Пристлей, Иосиф (Priestley, Joseph) (1733—1804) — 15, 17.

Прудон, Пьер Жозеф (Proudhon, Pierre Joseph) (1809—1865) — 6, 13, 393.

Р.

Рамсей, Чорч (Ramsay, George) (1800—1871) — 158, 228, 393, 394, 438, 440, 441.

Рассел, Чон, лорд (Russel, John, Lord) (1792—1878) — 11.

Рау, Карл Генрих (Rau, Karl Heinrich) (1792—1870) — 7.

Рикардо, Давид (Ricardo, David) (1772—1823) — 10, 11, 12, 13, 14, 16, 18, 19, 150, 215, 216, 217, 218, 219, 223, 224, 226, 227, 298, 392, 485.

Родбертус, Иоханн Карл (Rodbertus, Johann Karl) (1805—1875) — 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 415.

Роско, Генри Энфилд (Roscoe, Sir Henry Enfield) (1833—1915) — 15.

Рошер, Вилхелм (Roscher, Wilhelm) (1817—1894) — 375.

Рэвенстон, Пирси (Ravenston, Piercy) (1830-чу илдэ вэфат этмишдир) — 14.

С.

Сениор, Нассау Виллям (Senior, Nassau William) (1790—1864) — 442.

Сисмонди, Жан Шарл Леонард Симонд де (Sismondi, Jean Charles Léonard Simonde de) (1773—1842) — 18, 111, 112, 139, 394, 444.

Скроп, Чорч Юли Пулет (Scrope, George Julius Poulett) (1797—1876) — 186, 187.

Смит, Адам (Smith, Adam) (1723—1790) — 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 139, 140, 166, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 217, 219, 227, 346, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 337, 391, 392, 393, 394, 412, 430, 438, 441, 480, 481, 493, 500.

Стюарт, Чамс (Steuart, James) (1712—1780) — 8.

Сэй, Жан Батист (Say, Jean Baptiste) (1767—1832) — 150, 393, 444.

Т.

Тэйлор, Эдуард Беннет (Tylor, Edward Bunnett) (1832—1917) — 443.

Томпсон, Виллям (Thompson, William) (1785—1833) — 13, 323, 325.

Тук, Томас (Tooke, Thomas) (1774—1858) — 112, 330, 331, 478, 481.

Түрго, Анн Роберт (Turgot, Anne Robert) (1727—1781) — 189, 343, 361.

У.

Уэйленд, Фрэнсис (Wayland, Francis) (1796—1865) — 225.

Ф.

Фитсморис (Fitzmaurice) — 178.

Фуллартон, Чон (Fullarton, John) (1780—1849) — 504.

Һ.

Ходскин, Томас (Hodgskin, Thomas) (1787—1869) — 13, 14, 243.

Холдсворт, В. А. (Holdsworth, W. A.) — 172, 176.

Ч.

Чалмерс, Томас (Chalmers, Thomas) (1780—1847) — 154.

Чупров, Александр Иванович (1842—1908) — 52.

Ш.

Шеле, Карл Вилхелм (Scheele, Karl Wilhelm) (1742—1786) — 15.

Шербүл'е, Антуан Элизе (Cherbuliez, Antoine Elisée) (1797—1869) — 394.

Шеффле, Альберт Эберхард Фридрих (Schäffle, Albert Eberhard Friedrich) (1831—1903) — 6, 515.

Шорлеммер, Карл (Schorlemmer, Karl) (1834—1892) — 15.

Штейн, Лоренс (Stein, Lorenz von) (1815—1890) — 161.

Шторх, Генрих Фридрих (Storch, Heinrich Friedrich) (1766—1835) — 149, 393, 438.

Э.

Эдмондс, Томас (Edmonds, Thomas) (1803—1889) — 13.

Энгелс, Фридрих (Engels, Friedrich) (1820—1895) — 19, 20, 78, 121, 285, 375, 415, 419, 464, 477.

МҮНДЭРИЧАТ.

	Сэх.
Маркс — Энкелс — Ленин Институтундан	III
Мүгэддимэ	1

ИКИНЧИ КИТАБ.

КАПИТАЛЫН ТЭДАВУЛУ ПРОСЕСИ.

БИРИНЧИ БӨЛМЭ.

КАПИТАЛЫН МЕТАМОРФОЗЛАРЫ ВЭ БУНЛАРЫН ДӨВРАНЫ.

Биринчи фэсил. ПУЛ КАПИТАЛЫН ДӨВРАНЫ	23
I. Биринчи мэрһэлэ: $P - \partial$	24
II. Икинчи мэрһэлэ: H мэхсулдар капиталын функциясы	32
III. Үчүнчү мэрһэлэ: $\partial' - P'$	36
IV. Бүтөвлүкдө дөвран	47
Икинчи фэсил. МЭХСУЛДАР КАПИТАЛЫН ДӨВРАНЫ	63
I. Садэ тэкрар истехсал	64
II. Йыгым вэ кениш мигяса тэкрар истехсал	77
III. Пул йыгымы	82
IV. Эһтият фонду	84
Үчүнчү фэсил. ЭМТИЭ КАПИТАЛЫН ДӨВРАНЫ	86
Дөрдүнчү фэсил. ДӨВРАН ПРОСЕСИНИН ҮЧ ФИГУРУ	100
Натурал, пул вэ кредит тэсэррүфаты	—
Тэлэб вэ тэклифин өдөнилмэси	—
Бешинчи фэсил. ТЭДАВУЛ ВАХТЫ	121

Алтынчы фәсил. ТЭДАВҮЛ ХӘРЧЛӘРИ	129
I. Халис тәдавүл хәрчләри	—
1. Алгы вә сатгы вахты	—
2. Китаб-сахланмасы	133
3. Пул	135
II. Сахлама хәрчләри	136
1. Үмүмийәтлә әһтият әмәлә кәлмәси	137
2. Әсл әмтиә әһтияти	143
III. Нәглият хәрчләри	148

ИКИНЧИ БӨЛМӘ.

КАПИТАЛЫН ДӨВРИЙЙӘСИ.

Еддинчи фәсил. ДӨВРИЙЙӘ ВАХТЫ ВӘ ДӨВРИЙЙӘЛӘРИН САЙЫ	152
Сәккизинчи фәсил. ӘСАС КАПИТАЛ ВӘ ДӨВРИЙЙӘ КАПИТАЛЫ	156
I. Форма фәргләри	—
II. Әсас капиталын тәркиб һиссәләри, өдәнилмәси, тә'мири, йығымы	168
Доггузунчу фәсил. АВАНС ӘДИЛМИШ КАПИТАЛЫН ҮМҮМИ ДӨВРИЙЙӘСИ. ДӨВРИЙЙӘ ТСИКЛЛӘРИ	182
Онунчу фәсил. ӘСАС КАПИТАЛ ВӘ ДӨВРИЙЙӘ КАПИТАЛЫ НӘЗӘРИЙЙӘЛӘРИ. ФИЗИОКРАТЛАР ВӘ А. СМИТ	188
Он биринчи фәсил. ӘСАС КАПИТАЛ ВӘ ДӨВРИЙЙӘ КАПИТАЛЫ НӘЗӘРИЙЙӘЛӘРИ. РИКАРДО	215
Он икинчи фәсил. ИШ ДӨВРҮ	229
Он үчүнчү фәсил. ИСТЕҢСАЛ ВАХТЫ	239
Он дөрдүнчү фәсил. ТЭДАВҮЛ ВАХТЫ	249
Он бешинчи фәсил. АВАНС ӘДИЛМИШ КАПИТАЛЫН КӘМИЙЙӘТИНӘ ДӨВРИЙЙӘ ВАХТЫНЫН ТӘ'СИРИ	257
I. Иш дөврү тәдавүл дөврүнә бәрабәрди	266
II. Иш дөврү тәдавүл дөврүндән артыгдыр	270
III. Иш дөврү тәдавүл дөврүндән аздыр	275
IV. Нәтичәләр	279
V. Гиймәтләрин дәйишилмәсинин тә'сири	285
Он алтынчы фәсил. ДӘЙИШӘН КАПИТАЛЫН ДӨВРИЙЙӘСИ	294
I. Иллик изафи дәйәр нормасы	—
II. Айрыча дәйишән капиталын дөвриййәси	309
III. Ичтимаи нөгтеи-нәзәрдән дәйишән капиталын дөвриййәси	313
Он еддинчи фәсил. ИЗАФИ ДӘЙӘРИН ТЭДАВҮЛҮ	320
I. Садә тәкрап истеҗсал	325
II. Йыгым вә кениш тәкрап истеҗсал	344

ҮЧҮНЧҮ БӨЛМЭ.

БҮТҮН ИЧТИМАЙ КАПИТАЛЫН ТЭКРАР ИСТЕҢСАЛЫ
ВЭ ТЭДАВУЛУ.

Өн сәккизинчи фәсил. КИРИШ	351
I. Тәдгигат мөвзуу	—
II. Пул капиталын ролу	354
Өн доггузунчу фәсил. МӨВЗУ ҺАГГЫНДА КЕЧМИШ ТЭСЭВВҮРЛЭР.	360
I. Физиократлар	—
II. Адам Смит	363
1) Смитин үмүми мүддәалары	—
2) Смитдә мүбадилә дэйәринин $v + m$ -ә бөлүмәси	372
3) Капиталын сабит һиссәси	375
4) А. Смитдә капитал вә кәлир	380
5) Нәтичәләр	387
III. Сонракы игтисадчылар	392
Өйприминчи фәсил. САДӘ ТЭКРАР ИСТЕҢСАЛ	395
I. Мәсәләнин гоюлушу	—
II. Ичтимаи истеҗсалын ики бөлмәси	398
III. Ики бөлмә арасында мүбадилә: $I(v + m)$ -ин IIc -йә мүбадиләси	401
IV. II бөлмә дахилиндә мүбадилә. Зәрури яшайыш васитәлери вә зинәт шейләри	406
V. Пул тәдавулунун мүбадилә үчүн васитә олмасы	415
VI. I бөлмәнин сабит капиталы	426
VII. Һәр ики бөлмәдәки дэйишән капитал вә izaфи дэйәр	429
VIII. Һәр ики бөлмәдә сабит капитал	433
IX. А. Смитә, Шторха вә Рамсейә ретроспектив бир нәзәр	438
X. Капитал вә кәлир: дэйишән капитал вә әмәк һаггы	441
XI. Әсас капиталын өдәнилмәси	453
1) Ашынма нәтичәсиндә дэйәрин азалмасынын пул формасында өдәнилмәси	457
2) Әсас капиталын in паига өдәнилмәси	462
3) Нәтичәләр	471
XII. Пул материалынын тәкрар истеҗсалы	474
XIII. Дестүт-де-Трасинин тәкрар истеҗсал нәзәрийәси	485

Ийирми биринчи фасыл. ЙЫҒЫМ ВӘ КЕНИШ ТӘҚРАР ИСТЕҢСАЛ	495
I. I бөлмәдә йығым	498
1) Дәфинә яранмасы	—
2) Әлавә сабит капитал	502
3) Әлавә дәйишән капитал	507
II. II бөлмәдә йығым	508
III. Йығымның схематик тәсвири	512
1) Биринчи мисал	516
2) Икинчи мисал	520
3) Йығым шәраитиндә II _c -нин өдәнилмәси	525
IV. Әлавә гейдләр	528
«Капиталың» II чилдиндә верилән башлыча адлар көстәричиси	530
<i>ФОТО ШӘКИЛЛӘРИ.</i>	
«Капиталың» II чилдинин алманча икинчи нәшринин үзү	V
К. Марксын «Капиталының» II чилдинин әлязмасындан бир сәһифәнин факсимилеси	49
«Капиталың» II чилдинин әлязмасындан Ф. Энкелс тәрәфиндән редактә әдилмиш вә үзү көчүрүлмүш бир сәһифәнин факсимилеси	53

Йыгылмаға верялмыш 1/VII-1955-чи ил. Чапа
имзаланмыш 22/III-1956-чы ил. ФГ 04650. Кағыз
форматы 60×92¹/₁₆. Физики вэ шэрти чап
вэрэги 34. Учот нэшр вэрэги 40,5. Сифарыш
№ 706. Тиражы 10 000. Гиймэти 10 ман., чилди
2 ман.

Азэрбайчан Дөвлэт Нэшрийаты, Бакы, Нүсү
начыев күчэси, № 6.

Азэрбайчан ССР Мэдэнийэт Назирлийинин
26 комиссар алына мэтбэəsi, Бакы, Əли Бай-
рамов күчэси, № 3.

К. МАРКС
КАПИТАЛ

Том второй

(на азербайджанском языке)

Баку • Азернешр • 1956